

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

Du 29 septembre
au 5 octobre 1956

Vol. VI, No. 52

Montréal

10¢ l'exemplaire

À la télévision, à partir du 4 octobre . . .



. . . la quatrième saison de "L'Heure du Concert"

Notre montage donne un aperçu des spectacles qui passeront à l'Heure du Concert au cours de la saison et permet de reconnaître soit des vedettes invitées, soit les membres de l'équipe qui travaille au succès de la série. Dans la deuxième photo, en haut, de gauche à droite, le metteur en scène Jan Doat, Pierre Mercure, réalisateur et coordinateur des émissions musicales, faisant face au réputé chef d'orchestre Jean Beaudet; à droite, Guy Parent, réalisateur; plus loin, groupés autour du réalisateur François Bernier, (assis), on voit Gabriel Charpentier, adjoint à la coordination, le metteur en scène Irving Guttman et Pierre Mercure; à l'extrême droite, Pierrette Alarie et André Turp, vedettes des Contes d'Hoffmann, l'opéra qui inaugure la série. Au centre, deuxième photo : Jan Rubes que l'on entendra le 7 février dans Boris Godounov de Moussorgsky; puis Igor Markevitch qui dirigera cet opéra ainsi que le Concert de musique française le 10 janvier; à

droite, le couple idéal du théâtre lyrique : Pierrette Alarie et Léopold Simoneau qui chanteront Mireille de Gounod, le 24 janvier; à l'extrême droite, le danseur Eric Hyrst s'effaçant derrière une ballerine délicieuse comme un Watteau, et qui a créé une chorégraphie nouvelle pour les Sylphides de Chopin, à l'affiche le 1er novembre. Dernière rangée, de gauche à droite : Louis Quilicot qui chantera aux côtés de Patricia Neway dans le célèbre opéra d'Alban Berg, Wozzeck, le 21 février; une scène de l'opéra Roméo et Juliette de Gounod qui sera présentée le 7 mars; un dessin de Fred Back; cet excellent artiste illustrera l'Enfant et les Sortilèges de Ravel qu'on verra le 13 décembre, spectacle dont Claire Gagnier, à droite, sera la vedette. Enfin, les photos tirées de scènes de ballet, illustrent la légèreté et la grâce des danseurs de madame Chiriaeff ainsi que des autres troupes qui prendront part à ces représentations de l'Heure du Concert.



PIERRE MERCURE, compositeur et chef d'orchestre, que l'on voit ici en train de diriger l'orchestre de l'Heure du Concert, est également le coordonnateur des émissions musicales à la télévision. Toutefois, cette saison encore, il accomplira le tour de force de signer quelques-unes des réalisations les plus audacieuses de l'Heure du Concert.

"Boubouroche" de Courteline

Lundi 1er octobre, à 8 h. 30 du soir, le *Petit théâtre* présentera au réseau Français de Radio-Canada, *Boubouroche*, célèbre comédie de Courteline.

Courteline avait d'abord écrit *Boubouroche*, sous forme de nouvelle en 1892 et la transforma l'année suivante pour la scène. La pièce, plus condensée, y gagna en hardiesse et en pénétration et obtint par la suite un succès toujours renouvelé.

Cette savoureuse comédie en deux actes met en relief l'éternel problème de l'homme amoureux et de l'incroyable ingéniosité dont il dispose pour ne pas voir les défauts de celle qu'il adore.

C'est ainsi que Boubouroche, un bon petit bourgeois débonnaire, fait l'autruche devant Adèle, une jeune veuve attendrissante qu'il soutient dans l'épreuve en la soulageant des petits ennuis de l'existence; il pousse même la générosité jusqu'à lui payer un petit appartement coquet.

Hélas! un co-locataire mal intentionné lui laisse entendre que la veuve le trahit et qu'elle reçoit chez elle des jeunes gens.

Boubouroche monte en vitesse chez Adèle, perquisitionne dans tous les coins, pour découvrir un jeune homme enfermé dans un placard.

Mais la perfide improvise sur le champ une explication que Boubouroche s'empresse de croire, pour ne pas souffrir les tourments de l'amoureux trompé.

Boubouroche de Courteline, que l'on entendra au *Petit théâtre*, lundi 1er octobre, a été enregistré cet été, lors du Festival de Ste-Adèle, par les soins de Radio-Canada. La distribution est la suivante: (Adèle) Huguette Oligny; (Boubouroche) Georges Groulx; Robert Rivard, Jean-Louis Paris et Claude Préfontaine. C'est une réalisation Roger Citerne.

Les titulaires des grandes émissions de prestige de Radio-Canada nous présentent leurs nouvelles saisons

"L'Heure du Concert" et "Concerts pour la Jeunesse"

Bientôt commenceront la quatrième saison de *L'Heure du Concert* et la troisième année consécutive des *Concerts pour la Jeunesse*. Voilà déjà un bilan imposant pour un réseau de télévision qui ne compte que quatre ans d'existence. C'est dire combien aussi la musique sérieuse s'est acquise une place de choix à la télévision, comme en témoigne l'intérêt manifeste d'une partie de plus en plus vaste des téléspectateurs à travers tout le pays.

A *L'Heure du Concert* qui débutera le 4 octobre prochain, à 10 heures du soir, les réalisateurs François Bernier, Guy Parent et Pierre Mercure devront rivaliser avec les présentations du *Télé-théâtre* qui seront vues en alternance au réseau français, tandis que *L'Heure du Concert* continuera d'atteindre la totalité du réseau anglais chaque semaine, y compris le poste CBMT à Montréal.

Pour ce qui est du réseau français, les productions musicales bimensuelles doubleront donc d'ambition, avec des

oeuvres toutes d'envergure comme: *les Contes d'Hoffmann*, *Boris Godounov* et *Roméo et Juliette* de Gounod, tandis qu'un soin tout spécial sera apporté à la présentation de *premières canadiennes* comme: *L'Enfant et les Sortilèges* de Maurice Ravel et Colette, et *Wozzeck* d'Alban Berg, le chef-d'oeuvre de l'opéra contemporain. La centième *Heure du Concert* (le 29 novembre) sera soulignée par une représentation scénique de l'oratorio de Jean Cocteau et Igor Stravinsky: *Oedipus Rex*, l'une des oeuvres lyriques les plus importantes de ce siècle.

Le côté strictement orchestral sera de nouveau exploité, avec un concert dirigé par Igor Markevitch et quelques apparitions du McGill Chamber Orchestra. Un concert sera également consacré à la Symphonie Féminine de Montréal, et un autre aux Stratford Festival Singers. Quelques spectacles de grands ballets du répertoire complètent le programme de cette saison.

Les *Concerts pour la Jeunesse*, que réalise cette année Jean-Yves Landry,

conservent la formule employée par les années passées par François Bernier. On y retrouvera en effet les "Matinées Symphoniques" avec Wilfrid Pelletier, et des "Initiations à l'Orchestre" avec Roland Leduc, de même qu'une quantité de sujets allant de la musique sacrée au jazz.

Deux nouvelles formules seront de plus mises à l'essai: *L'Histoire de la Musique* avec Jean Vallerand, et *L'Évolution du Théâtre Lyrique* avec Jean de Rigault. Trois émissions seront consacrées à *L'Histoire de la Danse*, et une autre traitera de *la Musique canadienne*.

Les plans de la prochaine saison musicale ont déjà dépassé le stage des esquisses puisque l'équipe entière, assistée de Gabriel Charpentier y travaille depuis avril dernier, et nous sommes maintenant prêts à aborder la saison avec un choix d'oeuvres et d'artistes qui feront honneur, nous l'espérons, à la confiance que l'on a portée et que l'on continue de porter à l'égard de la musique sérieuse à la télévision.

Pierre Mercure

Le "Wednesday Night" du réseau Français

Au cours de la prochaine saison radiophonique, Radio-Canada présentera à tous les auditeurs du réseau Français, plusieurs émissions d'envergure parmi lesquelles il faut signaler celles du mercredi soir. (8 h. 30 à 10 heures.)

Ces émissions seront présentées sous les titres de *Sur toutes les scènes du monde*, *Wednesday Night*, et *Festival*. La saison durera du 3 octobre au 29 mai prochain.

Les *Wednesday Night* seront présentés les 10 octobre, 21 novembre, 19 décembre, 2 janvier, 13 février, 27 mars et 24 avril. Suivant cette énumération, on entendra *Troilus et Cressida*, de William Walton, *Hippolyte et Aricie*, de Jean-Philippe Rameau, *Werther*, de Jules Massenet, *Gianni Schicchi*, de Puccini, et *Oedipus Rex*, de Stravinsky, (présentés à la même émission) *La Serva Padrona*, de Pergolèse, et *Prima Donna*, d'Arthur Benjamin, (même émission) et enfin pour les deux dernières soirées, *La Tosca*, de Puccini et *Mathis der Malter*, de Paul Hindemith.

Plusieurs de ces émissions offrent un intérêt tout particulier parce qu'elles présentent des oeuvres en première audition en Amérique ou encore parce qu'elles sont très rarement jouées.

Signalons qu'*Hippolyte et Aricie*, le premier opéra marquant vraiment le

génie de Jean-Philippe Rameau dans ce domaine, est une première américaine. Cet opéra fut créé à l'Académie de Musique de Paris en 1733.

La semaine prochaine, 10 octobre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, le *Wednesday Night* mettra donc à l'affiche *Troilus et Cressida*, de Shakespeare, musique du compositeur anglais William Walton.

La distribution comprendra: Troilus (John Vickers), Cressida (Mary Simmons), Evadne (Joan Hall), Diomede (Bernard Turgeon), Pandarus (William McGrath), et Calkas (Jan Rubes). L'orchestre sera sous la direction de Geoffrey Waddington.

Après de brillantes études musicales, les débuts de William Walton furent accueillis avec beaucoup de restriction par les critiques. Ils qualifiaient son écriture du mot "horrible". Mais peu à peu ils découvrirent en lui le vrai génie du musicien sur lequel ils fondèrent beaucoup d'espoir.

C'est peut-être au contact de Busoni et d'Ernest Ansermet que William Walton découvrit sa véritable personnalité qui lui permit bientôt de se dégager de toutes les influences.

L'oeuvre de ce compositeur comprend aujourd'hui des compositions de tous genres. Et, en écrivant *Troilus et Cressida*, William Walton montrait une autre fois sa versatilité de musicien.

ÉMISSIONS

DU MATIN

Avec le retour de l'automne, trois émissions familiales reprendront l'affiche du réseau Français de Radio-Canada, au cours de la matinée, du lundi au vendredi inclusivement.

Tout d'abord, *Entre nous, Mesdames*, mise en ondes de Guy Mauffette, qu'on entendra à 10 h. 30. Cette émission se compose d'un courrier et d'une chronique féminine, confiés à Michèle Tisseyre et Alec Pelletier, ainsi que d'un sketch d'Eugène Cloutier mettant en vedette Huguette Oligny et un comédien invité.

A 11 h. 15, *Vies de femmes*, roman radiophonique de Paul Gury, présentera les problèmes de la famille Pigeonneau, composée de Madame (Estelle Mauffette) et de ses quatre enfants mal élevés, qui empoisonnent l'existence des voisins que l'on connaît déjà: Martine (Yvette Brind'Amour), la mère d'un enfant prodige, qui épousa en secondes noces un ébéniste (Roland Chenail).

A 11 h. 30, *les Joyeux troubadours*, texte d'André Rufiangé.

Cette demi-heure de fantaisie et de bonne humeur reviendra avec son équipe de joyeux troubadours: la diseuse Estelle Caron; Gérard Paradis, ténor; le violoniste Lionel Renaud et son ensemble instrumental. Le tout, animé par le sympathique annonceur, Jean-Maurice Bailly.



EUDORE PICHÉ, organisateur d'émissions au Service des Emissions éducatives et des Affaires publiques, aura à établir le choix des deux séries de Festival qui seront à l'affiche du réseau Français les dimanches et mercredis soirs.

"Festival"

Nos lecteurs se souviennent que Radio-Canada a inscrit à son horaire, depuis le printemps dernier, tous les mercredis, la rediffusion de grands concerts donnés à l'occasion des grands festivals internationaux d'York, d'Edimbourg, d'Aldebourg, de la Sainte-Chapelle de Paris et de Bordeaux. Au cours de notre nouvelle saison radiophonique, notre émission *Festival* du mercredi soir, (de 8 h. 30 à 10 heures au réseau Français), sera consacrée à des oeuvres dramatiques qui étaient au programme des festivals de Bordeaux, d'Angers, de Strasbourg, de Blois, de Saint-Malo. C'est ainsi que nos auditeurs auront le plaisir d'écouter des transcriptions, réalisées par la Radiodiffusion-Télévision Française, des pièces suivantes : *Ce Fou de Platonov*, de Tchekhov (Festival de Bordeaux), *Richard III* de Shakespeare (Festival d'Angers), *P'Alouette*, de Jean Anouilh (Festival d'Angers), *le Triomphe de l'Amour*, de Marivaux (Festival de Strasbourg), *Roméo et Juliette*, de Shakespeare (Festival de Blois), *César et Cléopâtre*, de Bernard Shaw (Festival de Saint-Malo).

Une autre série de *Festival* sera à l'affiche tous les dimanches, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, à compter du 30 septembre. Elle sera exclusivement consacrée à la musique. Au programme, les festivals de Strasbourg, de Vichy, d'Aix-en-Provence, de Prades, de Stockholm, etc. Les concerts présentés dans le cadre de ces festivals nous donneront l'occasion d'entendre des oeuvres devenues classiques, et quelques autres dont ce sera la première audition en Amérique.

Il n'est pas besoin d'insister sur la haute tenue de ces festivals internationaux, qui comptent de nos jours parmi les manifestations les plus remarquables de la vitalité de la musique et du théâtre.

Eudore Piché

Des pièces de tous temps et de tous pays inscrites à l'horaire du "Téléthéâtre"

Il existe, depuis quelques mois, un *Théâtre populaire*. Et voici que va rouvrir bientôt le *Téléthéâtre* — évidemment pas dans le but d'en établir un, qui serait impopulaire ! Mais pour permettre que, dans le cadre plus généreux d'une heure et demie, de grands spectacles dramatiques soient montés, — que des *oeuvres* soient représentées.

Le *Téléthéâtre* de Radio-Canada est heureux de pouvoir inaugurer sa saison 1956-57, le 11 octobre, avec une pièce originale canadienne : *Pour 5 sous d'amour*, de Marcel Dubé et Louis-Georges Carrier. Un drame d'amour dans le petit monde des vestes-de-cuir dont le lieu de communion est le restaurant du coin. Drame que nous fera voir — nous sommes bien à la télévision — le réalisateur Carrier, co-auteur du scénario. Direction technique de Roger Morin, pour toute la série.

Le 25 octobre, *Est-il bon ? Est-il méchant ?* de Diderot. Mais oui, l'encyclopédiste. Le théâtre l'attirait. N'a-t-il pas écrit *Paradoxe sur le comédien* ? Il fit cette charmante pièce de forme classique, qui resta pratiquement inconnue, mais que n'auraient pas désavouée Marivaux ni Beaumarchais. Un certain M. Hardouin nous y oblige, le

plus aimablement du monde, à considérer si la fin justifie vraiment les moyens... Réalisation de Gérard Robert, dont on n'a pas oublié le *Sur la terre comme au ciel*, de la saison dernière.

Le 8 novembre, une pièce satirique de George Bernard Shaw sur la guerre au temps des charges de cavalerie et sur quelques types humains qu'elle fait se révéler : *Le Héros et le Soldat*. Réalisation de Jean-Paul Fugère, qui rejoint le *Téléthéâtre* après ses trois années remarquables aux *Plouffe*.

Ainsi de suite, à tous les deux jeudis, le *Téléthéâtre* se propose de jouer, sous Carrier, Robert ou Fugère, trois autres pièces canadiennes; un Romain; un Claudel (*L'Annonce faite à Marie*, dans la semaine de Noël); un Hamlet d'avant Shakespeare; un Montherlant...

Ces projets sont ambitieux et le seraient sans doute pour n'importe quelle scène française d'aujourd'hui. Les animateurs du *Téléthéâtre* s'attaquent à ce programme avec joie, escomptant un large appui du public. La "qualité" de ces douze émissions de prestige ne saurait passer inaperçue aux yeux de nos quelques centaines de milliers de



JACQUES LANDRY, qui fut le réalisateur, à la télévision, des *klées en marche* et de *Conférence de Presse*, est maintenant directeur adjoint des programmes à CBFT. A ce titre, et comme coordonnateur du *Téléthéâtre*, il présente la nouvelle saison dramatique, qui prendra l'affiche le 11 octobre à 10 heures du soir.

télespectateurs. Ce sera une grande conquête du théâtre chez nous que, pour avoir vu de bonnes pièces à la télévision, le grand public en vienne à les reconnaître et à les aimer.

Jacques Landry

"L'Orestie", commentée par Roger Citerne, inaugure "Sur toutes les scènes du monde"

Cette année encore, tous les théâtres du monde, du moins un grand nombre, se donnent rendez-vous à notre programme : d'octobre à janvier nous entendrons Eschyle, Tchekhov, T. Williams, Pirandello, Toupin, Lorca, Gracq, Claudel. Je n'ai pas l'intention de reprendre ici la présentation des pièces de cette série, faite dans le programme-horaire du Service des Emissions éducatives et des Affaires publiques. Je me bornerai à attirer l'attention de nos auditeurs sur la trilogie d'Eschyle par laquelle s'ouvre la saison : l'*Orestie*, qui sera présentée les 3 et 17 octobre.

L'entreprise est-elle présomptueuse ? Mon admiration passionnée pour Eschyle ne me permet pas d'en juger sagement, pourtant, il se pourrait... Il s'agit, en effet de présenter à un public du XXe siècle trois pièces grecques, Agamemnon, les Choéphores, les Euménides, écrites il y a 2414 ans pour les Grecs d'Athènes, et sur des sujets grecs qui, réduits à l'état d'anecdote, ne semblent pas présenter de rapports intéressants avec notre univers moderne : une reine tue son mari au retour d'une expédition guerrière de dix ans, puis se fait assassiner elle-même, avec son amant, par son fils; ce fils est alors pris en chasse par une meute de monstres femelles qui réclament vengeance, et enfin absous par Athènes et le tribunal d'Athènes.

Encore ne connaissons-nous là qu'une partie des exploits meurtriers de cette illustre famille : cela a commencé avec un meurtre commis par l'ancêtre Pélopos; et, depuis, les générations successives portant le poids de la malédiction héréditaire, accomplissent le crime par réaction en chaîne.

Eh bien, cette terrible série de crimes et de vengeances a impressionné la mémoire des hommes au point qu'on retrouve, tout au long de l'histoire littéraire, des rejets de l'antique souche eschylienne. Pour m'en tenir aux plus récents, qu'il me suffise de citer l'Electre de Giraudoux, inspirée des Choéphores, les Mouches de Sartre, transposition existentialiste des Euménides, ou "Mourning becomes Electra," la longue trilogie d'O'Neill dans laquelle on retrouve les personnages d'Eschyle sous des noms, des caractères et des situations modernes. C'est dire que l'intérêt de l'*Orestie* ne réside pas dans la pure mythologie ou les allusions politiques et religieuses qu'elle contient (laissons ce régal aux érudits !). Agamemnon, Clytemnestre, roi et reine d'Argos, sont bien morts pour nous, et de quelle mort ! mais leurs passions de gloire et de haine leur survivent; de même l'angoisse de Cassandre, la révolte d'Electre, l'héroïsme criminel d'Oreste nous atteignent par delà les siècles, encore tout

frémissements de vie. Ces passions brûlantes, ces sentiments aigus et cette fatalité qui l'enscèle et conduit tout,



nous offrent une rétrospective millénaire d'un monde aussi torturé que le nôtre. Ce pèlerinage aux sources nous donne l'assurance qu'à travers les variations de l'espace et du temps les grands sentiments humains sont permanents. Peut-être cette constatation est-elle d'un profit suffisant pour justifier ce choix que je craignais présomptueux.

Roger Citerne

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFG Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s

CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBI Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Salle	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1200 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquièrre	Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
Avec Mme Jean-Louis Audet.
- 10.30—L'Heure des jeunes
Avec Claude Francis.
- 11.00—Le Club des chansonniers
- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère

Le samedi, 29 septembre

- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Mireille" (Gounod). — "L'Heure espagnole" (Ravel).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton. Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Marcel Baillargeon, flûtiste, et John Newmark, pianiste. Andante en do majeur, K. 313 (Mozart). — Sonate en fa majeur (Telemann). — Sonate en si bémol majeur (Beethoven).
- 8.30—Institut canadien des Affaires publiques
"Le rôle du professeur". Cette quatrième séance sera sous la présidence du R.P. G. Plante. Participants : MM. Maurice Lamontagne, Léo Guindon et Roland Piquette.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérard Gagnier. Denis Harbour, basse, et Luba Sluzac, pianiste. "Fame and Glory" (Albert Matt). — "Krakowiak" (Chopin). — "Nimrod" ext. de "Enigma Variations" (Elgar). —

- "Les Trois Grenadiers" (Schumann). — "Copacabana" (Harold Walters). — "Stein Song" (Fens-tad).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.05—Tour de chant
Le Choeur Palestrina, dir. le R.P. Jules Martel, O.M.I. "Quam dilecta tabernacula tua" (Mgr Raffaele Casimiri). — "O Mensch bewein dein Sunde gross (Bach). — "Jesus Joy of Man's Desiring" (Bach). — "Oremus pro pontifice" (Mgr Licinio Refice). — "Alma Redemptoris Mater" (mélodie grégorienne). — "Beati eritis" (Giovanni Croce). — "Factus est repente" (Gregor Aichinger). — "Alleluia, Fac nos innocuam" (mélodie grégorienne). — "Magnificat" (E. Billeton).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Western Symphony" (Kay-Balanchine); Orch. du New-York City Ballet, dir. Léon Barzin.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.00—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand et le pianiste Pierre Brabant. Centre d'intérêt : "Notre école". Chant, travail manuel, histoire.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Documentaire de l'O.N.F. sur les Jeunes Musicales du Canada. Interview avec le directeur, M. Gilles Lefebvre. Ont participé à ce film : Henryk Szeryng, John Newmark, Ronald Turini, Jean-Paul Jannotte, Sylvio Lacharité, Rafael Massella et le jeune pianiste Michel Dussault.
- 12.00—Mire

- 1.00—Musique
- 1.55—CBFT—Football
Alouettes-Tiger Cats.
- 4.30—Film
- 5.00—Tic Tac Toc
Avec André Cailloux, Denyse St-Pierre, Serge Longpré et Raymond Prud'homme.
- 5.30—Rodolphe
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Le cinéma et ses vedettes
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
- 7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
- 8.00—Aventures
Animateur : Wilfrid Lemoine; commentateur : Gaëtan Montreuil. Kenneth Tropehan nous conduira au Pérou où il a tourné un film sur la déesse Inca; "Illa Tica".
- 8.30—Cinéparade
Interviews avec Henri Decoin, Renée Jeanmaire, Roland Petit, Eddie Constantine, Madeleine Robinson. Scènes du film "Folies Bergères".
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
"Quatre plumes blanches". John Clements, Ralph Richardson, C. Aubrey Smith, June Duprez.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Ils ont vingt ans" Jacqueline Gauthier, Philippe Lemaire, Félix Oudart.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 1.55—CBMT—Football
Alouettes-Tiger Cats.
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Naughty Boy
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Oh! Susannah!
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Interlude
- 8.00—Perry Como
- 9.00—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

(Taneyeff) : Orch. Radio-URSS, dir. Alexander Gauk. — "Poème d'extase" (Scriabine) : Orch. Phil. de New-York, dir. Dimitri Mitropoulos.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Louanges
- 8.30—Missa est
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Variétés musicales
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto Grosso (Martini) : Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. —

Le dimanche, 30 septembre

- Concerto pour piano et orch. en mi (Mozzkowski) : Hannes Kann et Orch. Phil. Néerlandais, dir. Walter Goehr.
- 10.30—Récital
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Wilfrid Meloche, agronome.
- 12.30—L'Eglise vivante
Initiation à la liturgie. Commentaires de M. Clément Morin, p.s.s. Chants grégoriens par le chœur Pie X
- 12.59—Signal-Horaire

- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 1.30—L'Art et la vie
Fernande et Jean Simard : "Degas".
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie no 1 en do mineur

- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéras
- 5.00—Musique contemporaine
Conférencier : Clermont Pépin. "Sacre du printemps", 1ère partie (Stravinsky).
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Canada parle au monde
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

- 6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs
- 6.30—Récital
Louissette Maltais, pianiste. Etude symphonique (Schumann). — "Silhouette" (Louissette Maltais). — "Feu d'artifice" (Debussy).
- CBAF—Du côté de l'espoir
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. George Lapenson, violon. Concerto no 3 en sol majeur (Mozart).
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"Exécution sans jugement" (Léopold Hébert).
- 8.30—Festival du dimanche
Festival de Strasbourg. Orch. Radio-Strasbourg, dir. Louis Martin. Danses symphoniques (Jacques Casterède). — Concerto pour harpe et orch. (Milhaud). — Concerto pour flûte et orch. (Jean Rivier); soliste: Jean-Pierre Rampal. — Symphonie no 1 (Honegger).

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Entretiens du dimanche
Albert Béguin: "Nouveaux visages du roman français".
- 10.30—Prise de bec
Arbitre: Jean-Charles Bonenfant. Invités: Roger Lemelin, André Giroux et Gilles Marcotte.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Récital d'orgue
Maurice Beaulieu, organiste à l'église Notre-Dame.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 4.00—Institut canadien des Affaires publiques
- 5.00—Le Babillard
- 5.30—Pépinot
- 6.00—La Joie de connaître
- 6.30—Les travaux et les jours
Germain Lefebvre rencontre le lauréat de la Médaille d'or du Mérite agricole 1956, M. Paul-Abel Arès, de St-Césaire. — Auray Blain présente les Cercles de jeunes naturalistes à l'occasion de leur exposition annuelle au Mont St-Louis, à Montréal.
- 7.00—Nouvelles de l'Actualité
- 7.30—La Clé des champs
1er Anniversaire. Loups-garous: Marjolaine Hébert, Monique Lepage, Jean-Pierre Masson et Gilles Pellerin. — Feux-follets: Olivette Thibault, Huguette Oigny, Henri Poitras, Guy Hoffmann.
- 8.00—Music-Hall

- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Théâtre populaire
"L'Affaire Lafarge" de Marcel Maurette.
- 10.30—Prise de bec
Arbitre: André Patry. Invités: Jean-Charles Bonenfant, Roger Lemelin, André Giroux et Gilles Marcotte.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 12.25—Today on CBMT
- 12.30—This is the Life
- 1.00—Here and There
- 1.30—Country Calendar

- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Along the Tower Trail
- 4.00—You Are There
- 4.30—Lassie
- 5.00—Fighting Words
- 5.30—Perspective
- 6.00—Burns and Allen
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Ed Sullivan
- 8.00—Our Miss Brooks
- 8.30—CBC News Magazine
- 9.00—Four Star Playhouse
- 9.30—Box for one
- 10.00—G.M. Theatre
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Boujour les sportifs
avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—D'un jour à l'autre
Avec Guy Maufette.
CBJ—Intermède
- 9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur: Jacques Languirand.
- 10.00—Fémina
"Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.

Le lundi, 1er octobre

- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
Mia Riddez et Théo Chentrier.
- 10.30—Entre nous, Mesdames
Michelle Tisseyre, (lundi, mercredi et vendredi). — Alec Pelletier, (mardi et jeudi).
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles?
1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Qui aura le dernier mot?
(lundi, mercredi, vendredi)
A chaque refrain son histoire
(mardi et jeudi)
- 1.45—Face à la vie
- 2.00—Maman Jeanne
- 2.15—Lettre à une Canadienne
- 2.30—Les Visages de l'amour
Dona Ines de Suarez, co-fondatrice de Santiago.
- 2.45—Ritournelles
- 3.00—Le Comptoir du disque
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Rythmes et Chansons

- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Oeuvres de Purcell: Chaconne en sol mineur; Four-part, Fantasy; "Fantasy on One Note"; "London Chaconne"; Orch. de Chambre de Vienne, dir. Franz Litschauer.
- 4.30—CBAF—Le réveil rural
- 5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—Cocktail musical
CBAF—Deux fois deux
- 6.30—CBAF—Choix de l'annonceur
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Le Chant des hommes
- 7.30—Les Virtuoses
- 7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.
- 8.00—Variétés
Dir. Maurice Durieux.
- 8.30—Le Petit Théâtre
"Boubouroche" (Courteline). Huguette Oigny, Georges Groulx, Robert Rivard, Jean-Louis Paris, Claude Préfontaine.
- 9.00—L'Orchestre à cordes de Radio-Canada
"Oberon": ouverture (Weber). — "Sinfonia Italiana" (Salviucci). — Symphonie no 2 (Brahms).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Montage
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
Cantate no 133 (Bach): Margit Opawsky, soprano, Hilde Roessel-Majdan, alto, Harold Hermann, basse, Choeur et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Michael Gielen.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 3.00—Musique
- 5.00—Film
"Sans famille". Vanni Marcoux, Dorville et Robert Lynen. (1er épisode).
- 5.30—La Vie qui bat
Texte de Fernand Seguin et François Valère.
- 6.00—Le Messenger
Texte de Michel Breitman. Marc Boulanger, Raynald Rompré, Julien Longpré.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Le Cinéma et ses vedettes
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Michel Strogoff".
- 7.45—Rollande et Robert
Rollande Désormeaux, Robert L'Herbier et l'ensemble de G. Lacombe.
- 8.00—Film
"Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée".
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte
Jacques Normand, Colette Bonheur, Gilles Pellerin. Orchestre direction

- Michel Brouillette.
Invités: Dorothy Kramer et Joska de Barbary.
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Variétés miniatures
- 10.30—Film
"Europe, humaine aventure".
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Sherlock Holmes
"Dent de diamant".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Film
- 5.15—Peppermint Prince
- 5.30—People along the Mississippi
- 5.45—Thrills of the Surf
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
- 6.30—Playhouse 15
CBOT—Eddie Arnold
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Around the Town
CBOT—Guy Lombardo
- 8.00—I Love Lucy
- 8.30—Denny Vaughan Show
- 9.00—Studio One
- 10.00—The Millionaire
- 10.30—Wonders of the Deep
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Movie
Museum
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 10.00—Vieux noms...
Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 3.00—Le Courrier de
Radio-Parents
Madeleine et Claude Mailhiot répondent aux problèmes qui leur sont soumis par les auditeurs. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 3.30—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour violon (Alban Berg): Ivry Gitlis et Orch. Pro Musica, dir. William Strickland. — Variations sur un thème de Mozart (Max Reger): Orch. du Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum.
- 7.45—Confidentiel
André Bowmann.
- 8.00—Les Fleuves
L'histoire des peuples dans le tracé de ses cours d'eau; texte de Pierre Gauthier. Ce soir: le Gange.
- 8.30—Concert international
Symphonie no 5 (Dvorak): Orch. Phil. de Prague, dir. Karel Ancerl. — "Siegfried-Idyll" (Wagner):

Le mardi, 2 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Orch. de Chambre néerlandais, dir. Mauritz van der Berg.

9.30—La Revue des arts et des lettres
Cinéma, théâtre, musique, peinture, livres, radio, télévision et disques.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Chacun sa vérité
Les grands écrivains vus par eux-mêmes, Roger Duhamel parlera de Montaigne.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour
Adam Harasiewicz, pianiste. Récital Chopin; 5ème Concours International de Varsovie (1955).

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Film
"Sans famille". Vanni Marcoux, Dorville, Robert Lynen. (2ème épisode).

5.30—Pinocchio
Texte de Luan Asllani d'après le conte de Collodi. Avec Gaétane Laniel, Georges Groulx, Boudha Bradon, Antoinette Giroux, Edouard Wooley, Marcel Cabay.

6.00—Film

6.30—Ce soir

6.45—Le Cinéma et ses vedettes

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton
"Michel Strogoff".

7.45—Paris Chante

8.00—Film

"Seuls dans les pampas du Vénézuéla".

8.30—Cap-aux-sorciers
Téléroman de Guy Dufresne.

9.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand.
Narrateur: Roland Chenail. Sujet: Profits des manufacturiers. Invité: Lucien Rolland. — Sketch d'Eugène Cloutier.

9.30—Histoire d'amour
"L'Empreinte du Dieu". Pierre Blanchar, Annie Ducaux, Jacques Dumesnil, Blanchette Brunoy, Ginette Leclerc. (2ème épisode).

10.00—Les Jeunes
Musicales

Documentaire de l'O.N.F.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Long métrage

"Phares dans le brouillard". Fosco Giachetti et Luisa Ferida.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Let's go to the Museum

5.30—Captain Gallant

6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Royal Playhouse

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Greatest Dramas
CBOT—Theatre of Stars

7.45—CBMT—Big Time in Sport

8.00—Murder in Two Moods

8.30—Pacific 13

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Under Twenty-One

10.30—What's My Line?

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Gilberte Martin, pianiste.
- 12.30—Le Réveil rural
Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Trio op. 114 en la mineur (Brahms), Sidney Forrest, clarinette, Bernard Greenhouse, violoncelle, et Erno Balogh, piano. — Trio en fa dièse mineur (Franck): le Trio di Bolzano.
- 7.45—Confidentiel
Jean Bruchési.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne
- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
L'Orestie: "Agamemnon" (Eschyle). Traduction et commentaires de Roger Citerne. — Orchestration chorale de Jean Vallerand.
- 10.00—Radio-Journal

Le mercredi, 3 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"L'égoutier de Londres" (Blaise Cendrars).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour
Concerto en ré majeur pour flûte et orch. et Prestissimo, de la Symphonie en sol majeur (Michael Haydn): Société orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Film

"Sans famille". Vanni Marcoux, Dorville, Robert Lynen. (3ème épisode).

5.30—L'Île aux trésors

6.00—Opinions

6.30—Ce soir

6.45—Le Cinéma et ses vedettes

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton
"Michel Strogoff".

7.45—Troubadours

8.00—Pays et Merveilles

Avec André Laurendeau.

8.30—La Famille Plouffe

Téléroman de Roger Lemelin. Amanda Alarie, Paul Guévremont, Emile Genest, Denise Pelletier, Jean-Louis Roux, Pierre Valcour, Roland Bédard, Jean Duceppe, Doris Jussier, Thérèse Cadorette, Guy Provost, Julien Lippé, Margot Campbell, Juliette Huot, Huguette Oligny, Jeannine Mignolet, Paul Berval.

9.00—Lutte

10.00—Le Point d'interrogation

10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Long métrage

"Lettre à l'aube". Fosco Giachetti, Jacques Sernas, Olga Villi.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Film

5.30—Rin Tin Tin

6.00—Science in Action
CBOT—Top Plays of '56

6.30—Disneyland

7.30—CBC TV News

7.45—Headlines on Parade

8.00—Kraft TV Theatre

9.00—Cross-Canada
Hit Parade

9.30—Tabloid

10.00—CBC Folio
Bank of Canada.

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie no 2 (Charles Ives): Orch. de Vienne, dir. Charles Adler. — "Sinfonietta" (Dane Rudhyar): Orch. Rias, dir. Jonel Perlea.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.

Le jeudi, 4 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.

8.30—Petit Concert
Dir. Sylvio Lacharité. Johann van Veen, flûte, et Rolande Dion, soprano. "Fantasia" (Johann Pachelbel). — "Concert Royal" (F. Couperin). — Cantate "Beaux yeux que j'aime" (Antonio Caldara). — "Forlane" (Rameau). — Gavotte, ext. de "Armide" (Gluck). — Chant plaintif, ext. de "Alceste" (Lully). — "Warnung" (Mozart).

9.00—Poèmes et Chansons

9.30—Les voisins d'en face
Texte de Simone Chartrand et de Michel Chalvin. Émissions sur la vie familiale.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Récital

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour
Trio en sol mineur, op. 17 (Clara Schumann): Leopold Mannes, piano; Bronislav Gimpel, violon; Luigi Silva, violoncelle.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Le Coin des jeunes

"Bandits masqués".

5.30—Film

"Tim et Tom à la campagne".

6.00—Film
"Radio" (marionnettes).

6.30—Ce soir

6.45—Le Cinéma et ses vedettes

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton
"Michel Strogoff".

7.45—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

8.00—Le Fil d'Ariane

8.30—14, rue de Galais
Téléroman d'André Giroux.

9.00—Rendez-vous avec

Michelle
Michelle Tisseyre et ses invités.

REPRISE...

(Suite de la page 8)

14, rue de Galais, cette année, sera désormais inscrit à l'horaire du jeudi, à 8 h. 30, et les téléspectateurs pourront suivre ce téléroman toutes les semaines à compter du 4 octobre. Comme on le sait, André Giroux veut, cette année, donner une orientation quelque peu différente à son émission : les jeunes occuperont davantage la vedette. L'émission inaugurale nous montre justement Louis et Suzanne qui essaient, tant bien que mal, de s'habituer à l'absence de M. et Mme Delisle, partis au Brésil.

Le jeudi nous présentera également le *Théâtre des étoiles*, à 9 h. 30 du soir, à compter du 4 octobre. Cette émission est une traduction française du *All Star Theatre*, qui met en vedette les artistes les plus connus de la scène et de l'écran américains.

A 10 heures, *l'Heure du concert*, que l'on retrouvera toutes les deux semaines, à la même heure et le même jour, et qui alternera avec le *Téléthéâtre*.

Enfin, le vendredi soir, un nombre imposant de changements et d'additions ont été effectués à l'horaire.

A 8 h. 30, *Chansons-Vedettes*, avec l'animateur Mario Verdon. Yoland Guérard et Andrée D'Amour, avec le concours de deux invités qui changeront d'une semaine à l'autre, interpréteront les chansons les plus populaires de la semaine.



MAURICE GAUVIN et MONIQUE MILLER, qui sont en vedette dans deux des téléromans qui reviennent sur les ondes de la télévision cette semaine : 14, rue de Galais, le jeudi soir à 8 h. 30, à compter du 4 octobre, et Cap-aux-Sorciers, le mardi 2 octobre, à 8 h. 30 du soir. Cap-aux-Sorciers est réalisé par Paul Blouin, et 14, rue de Galais par Georges Delanoë.

A 9 heures, *la Chasse à l'homme*, une émission à intrigue policière, qui alternera, d'une semaine à l'autre, avec l'émission *Rendez-vous avec...*, où l'animatrice Jacqueline Joubert nous présentera chaque semaine une vedette française. Le 12 octobre, les Soeurs Etienne, chanteuses.

A 9 h. 30, *Quatuor*, de Robert Choquette, qui encore une fois cette année nous raconte une histoire en quatre

épisodes dramatisés. A l'affiche le 5 octobre, *l'Etrangleur*, mettant en vedette Jacques Auger.

A 10 heures, *Profils d'adolescents*, l'Ecole des parents de la télévision, et à 10 h. 30, *Conférence de presse*, reportée du lundi.

Le nombre et la variété de ces émissions parlent par eux-mêmes, et les téléspectateurs devraient pouvoir y trouver de quoi satisfaire tous leurs goûts.

Construction du nouveau studio 44

Depuis quelques mois déjà, Radio-Canada est à aménager de nouveaux studios de télévision de façon à décongestionner ceux qui existent déjà. Il y aura un grand studio dans le nouvel édifice que l'on est à ériger à l'angle des rues Mackay et Dorchester, ainsi qu'un studio temporaire, le 44, dont les travaux d'aménagement seront terminés le 15 octobre, et qui sera situé dans l'édifice de la rue Stanley.

On s'attendait cependant à ce que ces travaux soient terminés deux semaines plus tôt, et ce retard aura comme principal résultat la cancellation temporaire de *Carrefour*, qui entreprenait sa nouvelle saison quotidienne lundi 24 septembre, à 6 h. 45 du soir. *Carrefour* devra donc interrompre ses émissions durant une période de deux semaines, soit du 1er au 12 octobre, pour reprendre l'affiche le 15 octobre, à la même heure.

Comme on le sait déjà *Carrefour* est une émission qui veut présenter, grâce à des interviews et à des reportages vivants, les mille et un aspects de l'actualité. En un mot, on abordera de nouveau cette année tous les sujets qui peuvent être inscrits sous le signe de l'humain et du vrai.

9.30—Le Théâtre des étoiles	11.15—Les Aventures du Colonel March "Missel diabolique".	5.00—Maggie Muggins	7.00—Tabloid	10.30—A communiquer CBOT—Celebrity Playhouse
10.00—L'Heure du Concert Dir. Wilfrid Pelletier. "Les Contes d'Hoffmann", prologue et 1er acte (Offenbach), Pierrette Alarie, André Turp et Denis Harbour, André Rousseau, Napoléon Bisson, Fernand Chiochio, Jean-Paul Jeannotte, Roland Gosselin et Ivan Dufresne; chœur dir. Marcel Laurencelle.	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	5.15—Mr. 'O'	7.30—Climax	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	3.25—Today on CBMT	5.30—The Lone Ranger	8.30—Jackie Rae	11.15—Sport Guesses and Guests CBOT—Sportscap
11.10—Nouvelles sportives	3.30—Kiddies' Corner	6.00—I Search for Adventure CBOT—Robin Hood	9.00—Jane Wyman Show	11.30—CBOT—Long métrage
	4.00—Open House	6.30—Eddie Arnold CBOT—Frankie Laine	9.30—Simonds Theatre CBOT—Let's Go Fishing	11.45—The Scarlet Pimpernel
	4.30—Howdy Doody	6.45—News	10.00—Alfred Hitchcock	

RADIO

- 10.00—Fémina
"Femmes, tuez vos maris avant qu'ils ne meurent!", un sketch de Francine Gérard.
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
musique
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
Arias (Haydn) : Gertraud Hopf, soprano, et Orch. Symph. de Vienne, dir. Meinhard von Zallinger.
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—La Vie économique et
ouvrière
Commentateurs : Jean-Paul Lefebvre, Henry Mhun, Rolland Parenteau, Philippe Vaillancourt.
- 8.30—Concerts de la BBC
- 9.30—Neil Chotem et son
orchestre

Le vendredi, 5 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
Un groupe de "spirituals" interprétés par le Choeur de l'Institut Tuskegee.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 5.00—Le Coin des jeunes
"La Baguette magique".
- 5.30—Le Grenier aux
images
Thème : le Moyen-Age. Avec Paule Bayard, André Cailloux et Pierre Thériault.
- 6.00—Sophie-Magazine
Texte de Françoise Loranger; animatrice : Françoise Faucher. Ma:the Choquette dans le rôle de Sophie.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Le Cinéma et
ses vedettes
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Michel Strogoff".
- 7.45—Pour elle
Hôtesse : Suzanne Avon. Visite au restaurant "Au vert bocalage" où le chef Ramède donnera une recette de poulet maison. — Visite de Paris en bateau-mouche.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Chansons-vedettes
M.C. : Mario Verdon, Yoland Guérard, Andrée D'Amour et orch. dir. Maurice Meerte.

- 9.00—Chasse à l'homme
- 9.30—Quatuor
"L'Etrangleur" de Robert Choquette. Jacques Auger, Jean-Claude Robillard, Percy Rodriguez, Arthur Lefebvre, Armand Marion, François Lavigne, Lionel Villeneuve, Ernest Guimond et Jacques Létourneau.
- 10.00—Profils d'adolescents
Texte de Pauline Lamy-Boisvert; animateur : Claude Mailhot. Ce soir : "Marie n'est pas rentrée".
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Reprise Long métrage
"Son dernier amour", Emil Jennings, Paul Wagner, Kathe Haack, Walter Werner.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody

- 5.00—Fun Time
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Dr. Hudson's
Secret Journal
CBOT—The Tapp Room
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communicu-
niquer
- 8.00—On Trial
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Cavalcade of Sports
- 9.45—Jim Coleman Show
- 10.00—Country Hoedown
- 10.30—Graphic
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique



GEORGE HARRIS, jeune flûtiste mont-réalais symbolise "cette jeunesse... qui veut de la musique avant toute chose". C'est pour matérialiser ce rêve que la série Concerts pour la Jeunesse reprend l'affiche, samedi 29 septembre à 11 heures du matin. L'émission inaugurale sera consacrée au mouvement qui fait le plus au pays pour répandre l'amour de la belle musique auprès des jeunes : les Jeunesses Musicales du Canada. L'Office National du Film a réalisé une pellicule qui illustre les différentes activités des J.M.C. Ce film a été tourné au camp musical du mont Orford et permet de goûter les oeuvres des grands compositeurs interprétées par des artistes aussi éminents que John Newmark, Jean-Paul Jeannotte, Rafael Masella, et Sylvio Lacharité. Les commentaires de ce film qui passera de nouveau à la télévision, le 2 octobre à 10 heures du soir, seront dits par Henri Bergeron. L'émission Concerts pour la Jeunesse sera réalisée selon la formule habituelle, à compter de la semaine prochaine, par Jean-Yves Landry.



THÉRÈSE CADORETTE et JACQUES AUGER, deux artistes bien connus qui feront respectivement partie de la distribution de la Famille Plouffe et Quatuor, deux émissions qui reprennent l'affiche cette semaine. Thérèse Cadorette est Jeanne Labrie de la Famille Plouffe, une réalisation de Guy Beaulne, tandis que Jacques Auger sera la vedette de l'Etrangleur, que présente Robert Choquette à Quatuor, réalisé par Jean Faucher.

La Semaine à la Télévision

Reprise de quelques-unes des émissions les plus populaires de CBFT

Cette semaine marque la reprise ou les débuts de la majorité des émissions, les plus importantes et les plus populaires, qui composeront l'horaire de CBFT et du réseau français de télévision au cours de la prochaine saison. Émissions à l'intention des jeunes, téléromans, émissions de variétés, téléthéâtres : tous les publics et tous les goûts seront bien servis.

C'est samedi 29 septembre, à 11 heures de l'avant-midi, que débutera la nouvelle saison des *Concerts pour la jeunesse*. Cette première émission sera en fait une émission spéciale puisque l'on nous présentera un film : *J. M. C.*, un documentaire de l'ONF sur les Jeunesses Musicales du Canada. Les émissions régulières de la série *Concerts pour la jeunesse* seront réalisées par Jean-Yves Landry.

Tous les dimanches, à compter du 30 septembre, à 8 heures du soir, les téléspectateurs pourront de nouveau retrouver les vedettes de *Music-Hall*, avec leurs chansons, leurs danses et leurs bons mots. *Music-Hall* sera réalisé cette année par Roger Fournier et Denys Gagnon.

Le *Cinéfeuilleton* sera désormais présenté à 7 h. 30 du soir, du lundi au vendredi à compter du lundi 1er

octobre, ce qui permettra aux téléspectateurs de suivre les aventures de leurs héros à une heure moins tardive...

Ce sont les enquêtes de *Sherlock Holmes* qui occuperont maintenant la place abandonnée par le *Cinéfeuilleton*, le lundi soir, de 11 h. 15 à 11 h. 45.

Le mardi demeure encore cette année la soirée de *Cap-aux-Sorciers*. Ce téléroman, qui est inscrit à l'horaire à 8 h. 30 du soir, à compter du 2 octobre, présentera de nouveau, au cours de cette saison, l'attachante famille du capitaine Aubert (Gilles Pelletier) et de Madame Brigitte Vigneau (Hélène Baillargeon) : la fouguese Fabienne (Monique Miller) occupera de nouveau la vedette avec ses deux soeurs, Anne (Monique Joly) et Clémence (Hélène Loiselle).

Le mardi soir 2 octobre, à 11 h. 15, long métrage. Une place de choix a été réservée aux longs métrages dans le nouvel horaire, puisqu'il y en aura également un à l'affiche les mercredis et vendredis soirs, à la même heure.

L'horaire du jeudi soir, à 11 h. 15, sera réservé aux *Aventures du Colonel March*.

Qui pourrait imaginer un mercredi soir sans l'apparition, coutumière et attendue, de la *Famille Plouffe* aux écrans des appareils de télévision. Les téléspectateurs retrouveront ce téléroman à l'affiche le même jour que l'an dernier, à la même heure, soit le mercredi soir à 8 h. 30, à compter du 3 octobre.

Tout ne va pas bien chez les Plouffe cette année ! Il y a tout d'abord Napoléon qui est devenu ombrageux : on sait déjà que ses relations avec Jeanne Labrie ne vont pas pour le mieux, mais ce sont les sorties nombreuses et mystérieuses de Napoléon qui inquiètent surtout la famille... Où peut-il bien aller ?

Par ailleurs, Onésime trouve que la famille de Cécile accapare vraiment trop bébé Ménard.

Non, décidément, tout ne va pas très bien chez les Plouffe !

Également à l'affiche le mercredi soir, à 7 h. 45, *Troubadours*, une émission musicale avec les Collégiens-Troubadours.

(Suite à la page 7)



PIERRETTE ALARIE, soprano, sera la vedette de l'Heure du Concert qui reprend l'affiche, jeudi 4 octobre à 10 heures du soir. La sympathique Suzanne des Noces de Figaro deviendra la trop belle poupée mécanique Olympia dont s'éprend le héros de l'opéra fantastique d'Offenbach, les Contes d'Hoffmann. Dans le prologue et le premier acte présentés à l'émission inaugurale, Pierrette Alarie jouera aux côtés d'André Turp (Hoffmann), Denis Harbour (Lindor et Coppélius), André Rousseau (Spalanzani), Napoléon Bisson (Luther), Fernande Chiocchio (Nicklausse), Jean-Paul Jeannotte (Andrés et Cochenille), Gilles Gauvin (Nathanael) et Roland Gosselin (Hermann). Les artistes réunis pour interpréter les Contes d'Hoffmann seront accompagnés d'un orchestre dirigé par Wilfrid Pelletier. Marcel Laurencelle aura la direction des chœurs et la mise en scène a été confiée à Jan Doat. Michel Ambrogi a dessiné les décors. Les Contes d'Hoffmann d'Offenbach seront réalisés par François Bernier.

Mario Verdon à "Chansons-Vedettes"

Chansons-Vedettes, une nouvelle émission de variétés avec l'animateur Mario Verdon, fera ses débuts à la télévision vendredi 5 octobre, à 8 h. 30 du soir.

Chaque semaine, les téléspectateurs pourront retrouver Yoland Guérard et Andrée D'Amour, accompagnés de deux artistes invités, qui interpréteront les chansons les plus populaires de la semaine dans la province de Québec.

On connaît déjà Yoland Guérard pour ses nombreuses participations à des émissions de variétés, ainsi qu'au *Théâtre lyrique*, où il a tenu plusieurs rôles importants au cours de l'été.

Andrée D'Amour faisait ses débuts à *Music-Hall* en décembre dernier, et on l'a également rencontrée à *Feu de joie*. Une réalisation de Jacques Blouin.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 29 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 439

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 22 AU 28
SEPTEMBRE
1956

Vol. VI, No. 51

Montréal

10¢ l'exemplaire

Dans l'intimité de . . .

Jean et Janette

... savent toujours présenter avec humour les petits drames de la vie conjugale qui se déroulent même dans les meilleurs ménages. Cette année encore, Jean et Janette passeront du rire aux larmes, de la fureur à l'attendrissement, grâce aux sketches intelligemment composés par ce couple qui est l'un des plus sympathiques de la télévision canadienne. Des artistes invités se joindront souvent à Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Cette semaine, jeudi 27 septembre à 7 h. 45 du soir, ce seront Olivette Thibault et Jean-Pierre Masson. La réalisation de Toi et moi a été confiée à Claude Desorcy.



Rollande et Robert

... en duo, en solo et sur toutes les notes de la gamme, pourront à nouveau présenter à tous les amateurs de chansons françaises les succès de l'heure, à partir du 24 septembre, tous les lundis soirs de 7 h. 45 à 8 heures à la télévision. Rollande Desormeaux et Robert L'Herbier, comme l'an passé, seront accompagnés par l'ensemble de Gilbert Lacombe, ce qui n'empêchera pas, à l'occasion, Robert de faire preuve de ses talents de pianiste et Rollande de s'accompagner parfois à l'accordéon. Un Jacques Desbaillets, invisible, se mêlera, par le truchement de sa voix, à l'action de ce programme frais et jeune, toujours musicalement au point. Rollande et Robert sera réalisé par Roger Racine.

La conférence de l'Institut canadien des Affaires publiques

(Page 2)

La conférence de l'Institut canadien des Affaires publiques

Encore une fois cette année, Radio-Canada a voulu diffuser les moments les plus importants de la *Conférence annuelle de l'Institut canadien des Affaires publiques*, qui doit avoir lieu à Ste-Adèle du 26 au 30 septembre.

Les auditeurs du réseau Français pourront suivre en direct les débats à la radio les 26, 27, 28 et 29 septembre, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, tandis que les téléspectateurs pourront assister, les dimanches 30 septembre et 7 octobre, de 4 heures à 5 heures de l'après-midi, aux moments culminants des discussions qui auront été préalablement filmés. Car à la télévision, une demi-heure seulement sera consacrée à chacune des quatre séances.

Cette année, la Conférence a choisi comme thème général l'éducation.

Le rôle de l'éducation

C'est ainsi que la première séance, mercredi 26 septembre, aura comme titre *Le Dilemme de l'éducation moderne*.

La présidence en a été confiée à M. Léon Lortie, directeur de l'Extension de l'enseignement à l'Université de Montréal.

M. H.-Irénee Marrou sera responsable de la présentation du problème, dans une courte allocution qu'il a intitulée : *Technique et humanisme*.

M. Irénée Marrou, historien et auteur de plusieurs ouvrages, est agrégé d'histoire et docteur ès-lettres de l'Université de France; professeur à la Faculté des Lettres de la Sorbonne; président de l'Institut Scientifique Franco-Canadien et docteur de l'Université Laval.

Suivront les discussions de M. Pierre Dansereau, doyen de la Faculté des

Sciences de l'Université de Montréal, et de Mme Thérèse Gouin-Décarie, professeuse agrégée à l'Institut de Psychologie de l'Université de Montréal.

Enseignement démocratique

La deuxième journée, soit le 27 septembre, sera consacrée à l'étude de la *Démocratisation de l'enseignement et ses modalités*.

M. Roland Vinet, secrétaire-adjoint du Comité catholique du Département de l'Instruction publique, présidera cette séance, et une conférence sur les aspects social et politique du problème sera donnée par M. Arthur Tremblay, directeur-adjoint de l'École de Pédagogie de l'Université Laval.

Prendront part à la discussion qui suivra M. Roger Duhamel, rédacteur en chef du journal "La Patrie", et Me Paul Gérin-Lajoie, bien connu dans les milieux légaux et politiques.

Conséquences sociales

La troisième journée, vendredi 28 septembre, sera réservée à l'étude des *Conséquences sociales de la démocratisation de l'enseignement*, sous la présidence de M. Jean-Marie Morin, président de l'Union Canadienne des Journalistes de langue française, et chroniqueur universitaire au journal "La Presse".

Le conférencier sera M. J.-C. Falardeau, directeur du département de sociologie de l'Université Laval. Les participants seront M. Léon Lortie, et M. Henri C. Bois, gérant-général de la Coopérative Fédérée du Québec.

Le rôle du professeur

Enfin, le quatrième jour, samedi 29 septembre, sera consacré aux problèmes



On peut reconnaître, de gauche à droite, MM. Jean-Marie Morin, Maurice Lamontagne, Léon Lortie et Pierre Dansereau, qui participeront à la Conférence annuelle de l'Institut canadien des Affaires publiques qui doit se tenir à Ste-Adèle, du 26 au 30 septembre. Cette année, la Conférence a choisi d'étudier les divers aspects du problème que pose l'éducation.

posés par un personnage important entre tous dans le domaine de l'éducation : *Le Professeur*.

Cette séance se déroulera sous la présidence du Révérend Père G. Plante, coordonnateur de l'enseignement de la pédagogie à l'Université de Montréal. L'exposé du problème sera donné par M. Maurice Lamontagne, Conseiller Economique du Conseil Privé.

Cette fois, les protagonistes de la discussion seront : M. Léo Guindon, président de l'Alliance des Professeurs Catholiques de Montréal, et M. Roland Piquette, professeur à l'École Normale Jacques-Cartier et à la Faculté des Arts de l'Université de Montréal.

Il est à souligner que chacune de ces quatre séances sera suivie d'une discussion publique qui sera diffusée en partie à la radio, bien que les limites de l'horaire n'en permettent pas la diffusion à la télévision.

La diffusion de la *Conférence annuelle de l'Institut canadien des Affaires publiques* a été organisée, tant à la télévision qu'à la radio, par M. Romain Desbois.

Les réalisateurs seront Gérard Chapelaine pour la télévision, et Georges Lahaise pour la radio.

"Le Maître de Santiago" d'Henry de Montherlant

Henri Rollan, célèbre comédien français, fera lecture du *Maître de Santiago* d'Henry de Montherlant, à *Tbêâtre à une voix*, dimanche 23 septembre à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Ecrit en 1945, le *Maître de Santiago* fut publié en 1947 à la N.R.F. et joué la même année à Paris au théâtre Hébertot; le rôle de Don Alvaro Dabo, le Maître de Santiago, avait été créé par Henri Rollan.

L'action de cette tragédie est très simple et se passe à Avila, au début de la Renaissance espagnole. Don Alvaro, l'un des derniers représentants de l'ordre de chevalerie de Santiago, d'où son nom de Maître de Santiago, rigoureusement catholique, refuse de vivre conformément à son siècle et n'accepte aucune compromission avec le monde.

Inutile d'ajouter que ce rigide chevalier demeure inébranlable devant les instances de ses proches, qui lui proposent d'aller refaire sa fortune en Amérique, pour sauver l'avenir de sa fille. Il préfère s'enfermer dans son orgueil et ne s'attache qu'à la poursuite de son salut personnel.

La conquête du Nouveau Monde n'est pour lui qu'une entreprise diabolique et le prélude à la décadence de sa patrie. Il refuse donc obstinément d'offrir à sa fille le bonheur terrestre et l'engage à partager sa vie de sacrifice.

Don Alvaro aime pourtant Mariana, mais n'accorde aucune place aux sentiments humains, même les plus légitimes, comme étant incompatibles avec l'idéal qu'il poursuit.

Mariana se soumet, après de douloureux conflits intérieurs, et décide de suivre l'exemple de son père en se retirant au couvent.

Tel est le drame de cette pièce en trois actes de Montherlant; dualisme de l'idéal et de la réalité, exposé sous son aspect le plus farouche et qui évoque d'une façon magistrale, le caractère fondamental de l'âme hispanique.

Ecrit dans la plus pure tradition classique française, le *Maître de Santiago* convient admirablement à la lecture radiophonique qu'Henri Rollan présentera dimanche, 23 septembre, à *Tbêâtre à une voix*.

Le réseau micro-ondes reliera désormais Québec à Winnipeg

Les autorités de Radio-Canada et du réseau téléphonique Trans-Canada ont annoncé aujourd'hui que le service de télévision en direct jusqu'à Winnipeg débutera le 30 septembre.

North Bay, Sudbury et Port Arthur se joindront au réseau à la même date. Les téléspectateurs pourront suivre les programmes de Toronto, Montréal ainsi que des autres villes canadiennes ou américaines en direct. L'ancien service se faisait par retransmission aux différentes stations à partir de Toronto.

Radio-Canada se propose aussi de couvrir en direct cette année la série mondiale du baseball.

D'accord avec la compagnie de téléphone Bell, Radio-Canada a conclu des arrangements qui prévoient le service en direct à Sudbury, avec la coopération du poste de télévision CKGN-TV, de North Bay. Les signaux de cette station seront captés à Sudbury et retransmis par la station CKSO-TV de

Sudbury. Un équipement spécial a été commandé par la compagnie de téléphone Bell en vue d'assurer le service temporaire jusqu'à ce que le service permanent soit prêt à fonctionner. 42 tours de relais assureront le service jusqu'à Winnipeg, à partir de Toronto et en passant par le nord de l'Ontario et l'est du Manitoba.

Un programme télévisé d'une heure passant sur tout le réseau actuel de Québec à Winnipeg inaugurerà le nouveau service le 30 septembre et sera réalisé grâce à la collaboration des différents postes du réseau y compris Winnipeg, Toronto, Ottawa et Montréal. L'achèvement total de tout le réseau de Sydney, N.E. jusqu'à Vancouver C.B. est prévu pour 1958.

Le réseau servira aussi à d'autres fins que la télévision... par exemple téléphone, télétype, téléphoto, etc... et d'autres circuits feront bientôt partie de la chaîne de 3,800 milles.



PAUL DUPUIS vient s'ajouter aux vedettes de Jeunesse dorée, roman radiophonique de Jean Desprez, qui tient l'affiche du réseau Français de Radio-Canada depuis dix-huit ans et qui est radiodiffusé à midi, du lundi au vendredi. Le sympathique comédien incarnera le rôle de Julien Bédard, jeune homme de 35 ans, qui rentre d'Europe après avoir joué la comédie à Paris et à Londres. Il deviendra le pivot d'une intrigue amoureuse mettant aux prises Violette et Huguette.

Les grands concerts du dimanche

Chaque semaine les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada trouveront à l'horaire des émissions du dimanche, des programmes musicaux de tous genres qui sauront sûrement les divertir et remplir leurs heures de loisirs.

Evidemment chacun fera son propre choix depuis la musique religieuse, les récitals, la musique de chambre, les concerts populaires, la musique d'opéra et la musique classique en général.

Pour les mélomanes autant que pour les spécialistes de la musique classique, voici quelques émissions marquantes qu'on entendra dimanche 23 septembre.

A 9 h. 30 à l'Heure du concerto, Jean-Pierre Rampal, flûtiste, jouera le *Concerto pour flûte et orchestre*, de Grétry.

Né à Liège, Belgique, en 1741, Grétry était fils de musiciens. Son génie de la mélodie et de l'inspiration musicale était plus grand que son talent inné de l'écriture. Mais doué d'une vive intelligence et d'un goût sûr, il obtint l'admiration de tous les milieux artistiques de son époque.

A 11 h. 30 le concert de *Musique de chambre*, qui pour la dernière fois cette semaine est présenté sur disques et préparé par Romain-Octave Pelletier, fera entendre un enregistrement réalisé à Prades au cours du Festival Casals de 1952.

On entendra le *Quintette à cordes no 2*, de Brahms, joué par Isaac Stern, Alexander Schneider, violonistes, Milton Katims, Milton Thomas, altistes, et Paul Tortelier, violoncelliste.

A 3 heures, aux *Chefs-d'oeuvre de la musique*, deux oeuvres de J.-S. Bach sont inscrites au programme. La *Cantate 205, Eole apaisé*, interprétée par les solistes, les chœurs et l'orchestre du Bach Guild, ainsi que le *Concerto Brandebourgeois no 4*.

Dans son étude de l'oeuvre complète de Bach, Albert Schweitzer considère les six concertos, comme les chefs-d'oeuvre du style polyphonique du maître. Ce concerto sera interprété par l'Orchestre de chambre Pro Musica, dirigé par Otto Klemperer.

A 10 h. 30 du soir, aux *Petites Symphonies*, Sandra Semproni, jeune pianiste italienne, jouera le *Concerto en do*, de Giovanni Paisiello, que dirigera Roland Leduc.

Dès l'âge de cinq ans, Sandra Semproni entra au Conservatoire de Sancta Cecilia pour entreprendre ses études musicales sous la direction du professeur Renzo Silvestri. Boursière en 1948, elle termina ses études, et commença aussitôt une série de récitals pour la radio italienne, et donna plusieurs concerts dans les principales villes d'Italie.

C'est en 1952 que Don Gillis, compositeur et vice-directeur de la NBC, lui offrit de venir en Amérique. Sandra Semproni s'y rendit pour faire plusieurs enregistrements, accompagnée de ce brillant orchestre.

Le *Concerto en do*, de Paisiello, que jouera la jeune pianiste, est une oeuvre qu'on entend rarement au concert. Elle se distingue surtout par la simplicité de son style et la transparence de sa structure musicale.



LOUIS BEYDTS, compositeur français, est l'auteur des deux cycles de mélodies que Jean-Paul Jeannoite, accompagné au piano par Jeanne Landry, chantera au Récital de samedi soir, 22 septembre, à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada. Fin mélodiste, Beydts écrivit dans la tradition de Messager et de Hahn et composa de la musique pour le cinéma, en particulier pour les films de Sacha Guitry. Il écrivit également de la musique de scène pour la Comédie Française. Originaire de Bordeaux, Beydts était à sa mort en 1951, directeur de l'Opéra Comique à Paris.

La puissance de CBFT est portée à 100,000 watts

Lundi, 10 septembre, la puissance de CBFT augmentait effectivement de 15.700 watts à 100,000 watts.

Dans une interview qu'il accordait le jour même à *Ce Soir*, Monsieur André Ouimet, directeur de la télévision pour la province de Québec, commentait officiellement la nouvelle.

Au nom des autorités de la Société Radio-Canada, André Ouimet remercie le public téléphile de sa compréhension et de sa bonne volonté durant toute la durée des travaux, soit du 16 juillet au 10 septembre.

Ce public est très nombreux. Pour la seule région de Montréal, on compte au delà de 500,000 foyers munis d'un appareil de télévision. Il était donc normal que Radio-Canada songeât à donner à cette population le meilleur

rendement possible. Le seul moyen d'y parvenir consistait à augmenter la puissance de l'émetteur.

On pourra se demander pourquoi Radio-Canada ne pouvait prendre une telle mesure plus tôt. Il y a longtemps que CBFT pensait à augmenter sa puissance; le poste le plus ancien du pays se devait de le faire, mais au début de ses opérations, CBFT était limité à un émetteur ne dépassant pas 15,700 watts pour l'image et 8,280 pour le son.

Aujourd'hui, grâce à son nouvel émetteur, Radio-Canada dispose du maximum autorisé par le Ministère du Transport qui a responsabilité de distribuer les canaux en vertu d'une entente internationale entre le Canada et les Etats-Unis.

L'augmentation actuelle de puissance de CBFT a grandement amélioré la portée de la télédiffusion. Elle permet aussi une meilleure qualité du signal et de l'écoute, ce qui entre surtout en ligne de compte en télévision.

C'est ce but que se sont assignés les ingénieurs de Radio-Canada en effectuant les travaux d'augmentation de puissance. C'est ainsi que des villes comme Saint-Jean, Valleyfield ou Saint-Jérôme, autrefois classées dans la zone de rayonnement "bonne" sont aujourd'hui classées dans la zone "excellente" et que Trois-Rivières, située dans la zone "passable", a atteint la zone "bonne". Les ingénieurs font toutefois remarquer que ces classements restent encore sujets à vérifications. Ceci s'applique même à la région de Montréal où dans certains quartiers la qualité de la réception s'avérait inférieure aux autres secteurs de la ville.



SANDRA SEMPRONI

"La fin des songes" de R. Elie

La Fin des songes, roman de Robert Elie, sera à l'affiche de *Lecture de chevet*, du lundi 24 septembre au vendredi 28 inclusivement. Ce sera la dernière émission de cette série présentée chaque semaine au réseau Français de Radio-Canada à 10 h. 30 du soir.

Prix David en 1950, *La Fin des songes* marque une ère nouvelle dans la littérature canadienne-française, en ouvrant la voie aux oeuvres purement psychologiques.

En écrivant *La Fin des songes*, l'auteur s'est gardé en effet des particularités régionales et du pittoresque, pour ne s'attacher qu'à l'humain dans ce qu'il a de plus universel et de plus pathétique.

Chacun des personnages du roman, même les plus effacés, servent d'éclairage aux deux figures centrales de Marcel et de Bernard.

Drame de la solitude

Marcel, qui ne peut oublier son enfance, est pris dans le tourbillon de la vie et ne peut se raccrocher à la réalité. Il s'enferme en lui-même et cherche son équilibre dans la solitude. Solution destructrice puisqu'il n'y trouve que l'image de lui-même, image qu'il ne peut accepter et qui constitue le noeud du problème, comme il s'en explique dans les pages émouvantes de son journal: "La solitude, c'est un beau mot et un admirable sujet de conversation, mais s'il nous arrive de boucler la boucle et de nous retrouver devant le miroir, que pouvons-nous dire? M'accepter? Accepter la vie? Mais je dois commencer par vivre. C'est vrai que je ne regrette rien et que je ne songe pas à m'éloigner de Jeanne et des enfants, mais ce n'est pas encore rejoindre la vie".

Bernard au contraire est moins vulnérable; "rien ne lui pesait et il s'éveillait chaque matin avec le sentiment de commencer à vivre... toujours impatient de retrouver la réalité". Mais pourquoi se leurrer, l'attitude de Bernard n'est qu'une projection en dehors de lui-même, une soif d'illusions qui le détournent des valeurs humaines fondamentales. En acceptant cette réalité illusoire, il court lui aussi "à la mort en croyant vivre".

Message du roman

Pour avoir cherché seul, sa raison d'être, Marcel s'achemine inéluctablement vers le suicide, mais sa mort libère Bernard de lui-même et du néant et lui permet "de rejoindre enfin les autres".

Ces personnages de *La Fin des songes* comptent parmi les plus pathétiques de la littérature canadienne-française. L'auteur s'est penché sur eux avec la plus grande charité sans jamais altérer la courbe de leur destin. Ce respect de la personne lui valut de créer des êtres d'une authenticité exceptionnelle qui ne manqueront pas d'émouvoir les auditeurs de *Lecture de chevet*.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s

Ste-Anne de la

CHGB Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s

Thetford-

CKLD Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1200 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
Avec Mme Jean-Louis Audet.
- 10.30—L'Heure des jeunes
Avec Claude Francis.
- 11.00—Le Club des chansonniers
- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

Le samedi, 22 septembre

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Sadko" (Rimsky-Korsakoff).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste. "D'ombre et de soleil" et "Le coeur inutile" (Louis Bedyts).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
Artiste invité : Oscar Peterson, pianiste. "Air Mail Special", "Danse hongroise", "Flying Home", "Somebody Loves Me", "Blue Skies" et "Three O'clock in the Morning".

- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gerald Gagnier.
Claire Duchesneau, soprano, et René Lacourse, ténor. "Bravada" (Frédéric Curzon). — "Vise d'Arte" ext. de "La Tosca" (Puccini). — "Perpetuum Mobile" (Strauss). — "Célestes Aida" (Verdi). — "Geneviève" : marche (Armand Ferland).
- 10.00—Tour de chant
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Sebastian" (Menotti) : Orch. de la NBC, dir. Leopold Stokowski.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.
- 5.30—Le Messenger
Texte de Michel Breitman.
- 6.00—Film
"Fanfan [at] tulipe" avec Gérard Philippe et Gina Lollobrigida.

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
"Divertissements espagnols".
- 7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
La bonne doit partir... Madame en était jalouse, avait-elle raison? — Madeleine ne veut pas se marier. Pourtant elle a bien des prétendants!
- 8.00—Aventures
Animateur : Wilfrid Lemoine; commentateur : Gaëtan Montreuil. A la recherche d'Albert Schweitzer.
- 8.30—Cinéparade
Interviews : Jean Boyer, Fernandel, Silvana Pampanini. Films : "Le courtier de ces Dames" et "La Loi des Rues".
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
"L'intruse". Corinne Luchaire, Georges Rigaud et Maria Denis.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Non coupable". Michel Simon, Jean Debucourt et Jany Holt.

- CBOT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 1.55—CBOT—Football
Ottawa-Toronto.
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Interlude
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Louanges
- 8.30—Missa est
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Variétés musicales
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour flûte et orch. (Grétry) : Jean-Pierre Rampal et Asso-

Le dimanche, 23 septembre

- 12.30—Semaine de l'immunisation
L'hon. Albini Paquette.
- 12.45—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas

- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto Brandebourgeois no 4 (Bach) : Orch. de Chambre Pro Musica, dir. Otto Klemperer. — Cantate no 205 "Eole Apaisé" (Bach) : Choeur et Orch. du Bach Guild, dir. Helmut Koch.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger.
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
 Violette Delisle-Couture, soprano, Jean-Louis Rousseau, violoniste, et Guy Bourassa, pianiste. "Sei ariette de composizioni da camera" (Vincenzo Bellini). — Sonate no 10 en sol majeur, op. 96 (Beethoven). — "Rossignols amoureux, répondez à ma voix", ext. de Hippolyte et Aricie" (Rameau).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—Match intercités

7.30—L'Âme des poètes
 Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste, et Jean-Paul Dugas. "Chanson" (Malherbe); "Rochers inaccessibles" (anon.); "Adonis" (de La Fontaine); "Que soupirez d'amour" (Lully); "Les Amours" (Sponde); "L'Amour de moi" (anon.); "Chanson" (Charles d'Orléans); "Quand je fus pris au pavillon" (Hahn); "Au bord tristement des eaux" (Du Perron); "Je me lamente" (Leguierney); "Vilanelle" (Desportes); "Petite abeille" (Canteloube); "La maison de Sylvie" (de Viau); "Dans ce beau vallon" (Canteloube); "Sa-

tyres" (Boileau); "Psyché" (de La Fontaine); "Ode anacréontique" (Leguierney); "Sonnet (de Tyard); "Au sommeil" (Leguierney).

8.00—Nouveautés dramatiques

8.30—Théâtre à une voix
 "Le Maître de Santiago" (Montherlant). Lecteur: Henri Rollan.

10.00—Radio-Journal

10.15—L'Anglais dans son île
 Les Anglais au travail.

10.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. Sandra Semproni, pianiste. Concerto pour piano en do (Paisiello).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—Récital d'orgue
 Gertrude Perreault, organiste à l'église St. Clément de Viauville. Symphonie no 2 (Widor).

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Kim Magazine des jeunes
 Texte: Bernard Tremblay. Animateur: Jean Fontaine.

5.30—Pépinot

6.00—Nouvelles et l'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
 Raymond Laplante, Germain Lefebvre, et Auray Blain. Quelques usages du bois sur la ferme. — La levée des bulbes de glaïeuls. — Conseils sur le nettoyage du jardin à l'automne.

7.00—Voir et entendre

7.30—La Clé des champs
 Loups-garous: Jean-Pierre Masson, Gilles Pellerin, Monique Lepage. —

Feux-follets: Guy Hoffmann, Huguette Oigny, Olivette Thibault. Invités: Denyse St-Pierre et André Cailloux.

8.00—Film
 "Images de France".

8.30—Sherlock Holmes

9.00—Cléopâtre

9.30—Le Théâtre populaire
 "Le Président Hautesoeur" (Roger Ferdinand). Avec François Rozet, Gisèle Schmidt, Jean-Paul Dugas, Camille Ducharme, Rose Rey-Duzil, Lucille Cousineau, Georges Landreau, Edgar Fruitier et Marthe Nadeau.

10.30—Prise de bec
 Arbitre: André Patry. Invités: Huguette Proulx, Michelle Tisseyre et Françoise Gaudet-Smet.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

11.00—Church Service

3.25—Today on CBMT

3.30—Here and There

4.00—You Are There

4.30—Lassie

5.00—Junior Magazine

6.00—Country Calendar

6.30—This is the Life

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—All Star Theatre

9.30—Father Knows Best

10.00—United Way Show
 Avec Lise Roy, Betty Jane Watson, Glenn Gould, Johnny Coy, Irène Apiné, Jury Gotshalks, Rawhide, Jacques Normand, Dominique Michel, Gilles Pellerin, Jean-Claude Deret, Yoland Guérard. Dir. Otto-Werner Mueller.

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Boujour les sportifs
 Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—D'un jour à l'autre
 Avec Guy Maufette.
CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite
 Animateur: Jacques Languirand.

10.00—Fémina
 "Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.

10.15—Psychologie de la vie quotidienne
 Mia Riddez et Théo Chentrier.

10.30—Un quart d'heure avec...

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Noir et blanc

11.30—Le Comptoir du disque

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Quelles Nouvelles ?

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Ritournelles

1.45—Qui aura le dernier mot ?
 (lundi, mercredi, vendredi)

A chaque refrain son histoire
 (mardi et jeudi)

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Les Visages de l'amour
 Dona Ines de Suarez, co-fondatrice de Santiago.

3.00—Détente musicale

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Sonate pour piano en si mineur et Cinq pièces pour piano (R. Strauss):

Le lundi, 24 septembre

Alfred Brendel. — Quatre Etudes pour piano (Stravinsky): Elly Kassman. — Sonate no 3 pour violon seul (Ysaye): Michael Rabin. — Sonate no 1 en fa majeur pour violon et piano (Grieg): Mischa Elman et Joseph Seiger.

4.30—CBAF—Le réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—Cocktail musical
CBAF—Deux fois deux

6.30—CBAF—Choix de l'annonceur

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Chant des hommes

7.30—Les Virtuoses

7.45—Confidentiel
 Gérard Morisset.

8.00—Variétés
 Dir. Gilbert Darisse. Les Collégiens-Troubadours et Colette Séguin. "Avec ces yeux-là" (Bračlay et Legrand). — "Près de toi, mon amour" (Trenet). — "Line" (Francis Lopez). — "Automne" (Mascheroni). — "Feuille au vent" (Siniavine). — "Sous le ciel de Paris" (H. Giraud). — "Il ne faut jamais" (R. Levesque). — "Si ça vous chante" (Louis Ferrari).

8.30—Le Petit Théâtre

9.00—L'Orchestre à cordes de Radio-Canada
 Dir. Albert Pratz, Symphonie "Mosaïque" (Pleyel). — Concerto pour violon en mi bémol (Bach), soliste: Walter Prystowski. — "Sinfonietta" op. 32, no 2 (Miakovsky).

10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires

10.30—Lecture de chevet
 "La Fin des Songes" (Robert Elie). Lecteur: Robert Gadouas.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
 Romances à Maguelone (Brahms): R. Titz, baryton, H. Plumacher et H. Munch, contraltos, et W. Bohle, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

9.00—Porte ouverte
 Jacques Normand, Colette Bonheur, Gilles Pellerin. Orchestre direction Michel Brouillette.
 Invité: Carlos Ramirez, chanteur.

9.30—Théâtre Colgate

10.00—Variétés miniatures

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
 "Le fruit défendu".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Kiddies' Corner

5.00—Howdy Doody

5.30—The Peppermint Prince

5.45—Pictures Please

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—Playhouse 15
CBOT—Eddie Arnold

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—Guy Lombardo

8.00—Blind Alley

9.00—I Love Lucy

9.30—Denny Vaughan Show

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Movie
Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Films

6.00—La Vie qui bat
 Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Secrets de la nature

7.45—Rollande et Robert
 Rollande Désormeaux, Robert L'Herbier et l'ensemble de G. Lacombe. "Fleur de mon coeur", "Septembre sous la pluie", "Tous les deux", "Impossible" et "Une petite Canadienne".

8.00—Les Aventures du Colonel March
 "Nouvel homme invisible" avec Boris Karloff et Ewan Roberts.

8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.

RADIO

- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à des compositeurs américains. Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson: Fantaisie sur un hymne de Justin Morgan, (Thomas Canning). — "Arioso" (Louis Mennini). — Suite en mi majeur (Arthur Foote). — "Quiet City" (Aaron Copland). — "Sérénade" et "Pastorale" (Howard Hanson). — Concerto pour piano en fa majeur (Gershwin): Julius Katchen et orch. de Mantovani.
- 7.00—Soeur Angèle détective
- 7.45—Confidentiel
André Bowmann.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon, Simone Quesnel: "Objet perdu" et "La ronde inattendue" (O. Mercier-

Le mardi, 25 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Gouin). Thème: "Souvenirs... Regrets... Adieux!"
- 8.30—Concert international
- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"La Fin des Songes" (Robert Elie).
Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Petite Sérénade: Menuets (Mozart):
Orch. dir. M. Hewitt.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Film
- 5.30—Pinocchio
Texte de Luan Asllani d'après le conte de Collodi. Avec Gaétane Laniel, Georges Groulx, Boudha Bradon, Antoinette Giroux, Edouard Wooley, Marcel Cabay.
- 6.00—Les Récits du Père Ambroise
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
- 7.45—Paris Chante
- 8.00—Film
"Seul dans les pampas du Vénézuéla".

- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte, Estelle Caron, Charles Kipsson et les danseurs Irène Apiné et Jury Gotshalks.
- 9.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand.
- 9.30—Histoire d'amour
"L'Empreinte du Dieu". Pierre Blanchar, Annie Ducaux, Jacques Dumesnil, Blanchette Brunoy, Ginette Leclerc. (1er épisode).
- 10.00—Long métrage
"Un mari pour Anna". Silvana Pampanini, Massimo Girotti, Amadeo Nazzari et Umberto Spadaro.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
"Le fruit défendu".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Kiddies' Corner
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Lone Ranger

- 6.00—Ramar of the Jungle
CBOT—A communiquer
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Dramas
CBOT—Theatre of Stars
- 7.45—CBMT—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Under Twenty-One
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mme Laure Cabana Pelletier, chef de la section des costumes à la télévision.
- 12.30—Le Réveil rural
Omer Dumas et ses ménestrels.
Conférencier: Zéphirin Rousseau.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Les Noces" (Stravinsky): Corrie Bijster, soprano, Cora Canne Meyer, mezzo-soprano, Ernst Hafliiger, ténor, Herman Schey, basse, et Choœur de chambre des Pays-Bas, dir. Félix de Nobel. — "Nobilissima Visione" (Hindemith): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer. — "Enfantes" (Satie) et "Kleine Klaviermusik" (Hindemith): Marga Richter, pianiste. — "Sonata in Modus Lascivus" (Tibor Serly): Frances Wagner, violon, et David Garvey, piano.
- 7.45—Confidentiel
Jean Bruchési.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne

Le mercredi, 26 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Institut canadien des Affaires publiques
"Le Dilemme de l'éducation moderne".
- 9.30—Festival
Prix Italia 1954. "Le soleil se lève sur un monde". Documentaire de Paul Louyet sur le Congo belge.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"La Fin des Songes" (Robert Elie).
Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie no 21 en sol majeur (Ovsianiko-Kulikovsky): Orch. de Leningrad, dir. Eugene Mravinsky.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Film
- 5.30—Film
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur: Fernand Seguin.
L'architecture des cristaux.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie
Avec André Laurendeau.

- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio.
Invités: Mirielle Lachance, Fernand de Giroux, Jean Claveau et Pat Di Stasio.
- 9.00—Lutte
- 10.00—Le Point d'interrogation
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le fruit défendu".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT

- 4.30—Kiddies' Corner
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—The Scarlet Pimpernel
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—A communiquer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Disneyland
- 8.30—The Barris Beat
- 9.00—Kraft TV Theatre
- 10.00—Big Town
- 10.30—Pacific 13
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Maestro di Capella" (Cimarosa): Fernando Corena, basse, et Orch. dei Pomeriggi Musicali, dir. Bruno Amaducci. — "Il Tramonto" (Respighi): Sena Jurinac, soprano, et le Quatuor Barylli. — Quatuor no 4 (Malipiero): le Quatuor Italien.

Le jeudi, 27 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Concerto no 4 en ré mineur (Paganini): Arthur Grumiaux, violon, et Orch. Lamoureux, dir. Franco Gallini.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Institut Canadien des Affaires publiques
"Démocratisation de l'enseignement et ses modalités".
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et orch. dir. Jean Deslauriers.

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"La Fin des Songes" (Robert Elie).
Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Sonate en trio pour flûte, hautbois et basse continue (Bodin de Bois-

- mortier). — Sonate en trio (Naudot). — Sonates pour piano (Solfer): Hélène Boschi, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Film
- 5.30—Film

- 6.00—Sophie-Magazine
Texte de Françoise Loranger. Animatrice: Françoise Faucher. Marthe Choquette dans le rôle de Sophie. Culture Physique avec Nik Kebedgy. — Reportage de René Lévesque sur la rentrée des classes.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
Chasse aux fauves.
- 7.45—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Retour d'un voyage au Mexique. Invités: Olivette Thibault et Jean-Pierre Masson.
- 8.00—Le Fil d'Ariane

A "L'Heure de l'Opéra"

On entendra un enregistrement de l'opéra *Sadko*, de Rimsky-Korsakoff, à l'Heure de l'opéra, samedi 22 septembre, à 2 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Parmi les seize opéras qu'écrivit Korsakoff, *Sadko* et *le Coq d'or* sont sans aucun doute les plus importants. On y retrouve souvent les rythmes et les couleurs orchestrales du *Caprice Espagnol* et de son fameux poème symphonique *Shéhérazade*, qui ont fait sa renommée universelle.

Ecrit au cours des années 1895-96, cette légende lyrique fut créée à Moscou en 1897 et remporta un brillant succès.

Si les principaux thèmes de *Sadko* et la couleur générale de son harmonisation ressemblent quelque peu à ses poèmes symphoniques, c'est qu'ils sont inspirés du folklore russe, et que surtout l'auteur s'est tout simplement servi de matériaux amassés au temps de sa jeunesse qui devaient servir à un poème symphonique du même nom.

L'histoire de *Sadko* est celle d'un riche marchand russe qui parcourt les mers et dont les aventures sont aussi nombreuses que les voyages.

Un jour où la mer s'est apaisée et que les vents sont complètement tombés, le navire de *Sadko* se trouve immobilisé.

Le "Théâtre Populaire" présente "Le Président Haudecoeur"

Dimanche 23 septembre à 9 h. 30 du soir le *Tbâtre Populaire* présente le *Président Haudecoeur* de Roger Ferdinand.

Réputé en France comme auteur dramatique, Roger Ferdinand a connu le succès avec *Chottard et compagnie* créé à l'Odéon et *les J 3*. C'est lui qui a succédé à Marcel Pagnol comme président de la Société des Auteurs Dramatiques français. Il a été l'un des dramaturges les plus appréciés des années de guerre.

Par la suite, il est devenu scénariste à Hollywood pour le compte de la Metro-Goldwin-Mayer et finalement a fondé la Société de films Roger Ferdinand.

Le Président Haudecoeur est une oeuvre caustique décrivant l'attitude

compassée d'un magistrat dans la cinquantaine en face de son fils âgé de vingt-deux ans et amoureux, comme il se doit. Il y a conflit entre le père et le fils et l'intrigue se corse à l'arrivée d'une jeune femme dont on ne sait si le caractère ambigu résoudra ou aggravera la situation.

Le Président Haudecoeur met en vedette François Rozet et Gisèle Schmidt. Le reste de la distribution comprend : Jean-Paul Dugas, Camille Ducharme, Edgar Fruitier, Rose Rey-Duzil, Lucille Cousineau, Georges Landreau et Marthe Nadeau.

Les décors sont signés Alexis, et les costumes Richard Lorain. *Le Président Haudecoeur* a été adapté pour la télévision par Jeanne Frey et sera réalisé par Florent Forget.

Le marchand demande au dieu des mers, de provoquer un vent qui lui permette de continuer son voyage. Mais le dieu l'invite plutôt à visiter son palais dans les profondeurs de la mer.

Après de nombreuses aventures où l'amour et la vie de *Sadko* sont menacés tour à tour, il retournera auprès de sa fidèle épouse Lioubava.

L'enregistrement qu'on entendra a été fait par les solistes, les chœurs et l'orchestre du théâtre Bolshoi, sous la direction de Nicolai Golovanov. La distribution compte plus de 22 interprètes qui chantent dans la langue originale.

L'Heure de l'opéra est préparée et mise en ondes par Roger de Vaudreuil.

MUSIC-HALL...

(Suite de la page 8)

L'hôtesse, Michelle Tisseyre, prête de nouveau son souriant concours au programme. L'orchestre sera dirigé, lors de la première émission, par Henry Matthews.



MICHELLE TISSEYRE

C'est Denys Gagnon qui réalise *Music-Hall* le 30 septembre. Pour la suite de la série, la réalisation sera confiée alternativement à Denys Gagnon et Roger Fournier.

8.30—Dernière édition "L'avenir du journalisme". Invités : André Laurendeau, Jean-Louis Gagnon et René Lévesque.	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	6.30—Eddie Arnold	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	CBOT—Celebrity Playhouse
9.00—Rendez-vous avec Michelle	4.25—Today on CBMT	CBOT—Let's Go Golfing	8.30—Climax	11.00—CBC News
Michelle Tisseyre et ses invités.	4.30—Kiddies' Corner	6.45—News	9.30—Jackie Rae	11.15—Sport Guesses and Guests
9.30—Boxe	5.00—Howdy Doody	7.00—Tabloid	10.00—Alfred Hitchcock	CBOT—Sportscape
11.00—Le Téléjournal	5.30—Fun Time	7.30—The Goldbergs	10.30—Douglas Fairbanks	11.30—CBOT—Long métrage
11.10—Nouvelles sportives	6.00—I Search for Adventure	CBOT—Let's Talk Fishing		
11.15—Cinéfeuilleton "Le fruit défendu".	CBOT—Robin Hood			

RADIO

- 10.00—Fémina
"Un coup de pouce dangereux", sketch de Marcel Dubé.
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal musique
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Hamlet": ouverture (Tchaïkowsky); Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concerto pour piano no 1 en si bémol mineur (Tchaïkowsky); Emil Gilels et Orch. de Chicago, dir. Fritz Reiner. — "Eugène Onegin": Polonaise (Tchaïkowsky); Orch. Boston Pops, dir. Arthur Fiedler. — Trio en mi mineur "Dumky" (Dvorak); Arnold Eidus, violon, George Ricci, violoncelle, et Léopold Mittman, piano.
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

Le vendredi, 28 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini.
- 8.30—Institut Canadien des Affaires publiques
"Conséquences sociales de la démocratisation de l'enseignement".
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"La Fin des Songes" (Robert Elie).
Lecteur : Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chansons (Haydn) de Jennie Tourel, mezzo-soprano, et Ralph Kirkpatrick, pianiste.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Film
- 5.30—Le Grenier aux images
Thème : le Moyen-Age. Avec Paule Bayard, André Cailloux et Pierre Thériault.
- 6.00—Forum
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
Wilbur Shaw, champion de courses d'automobiles.

- 7.45—Pour elle
Hôtesse : Suzanne Avon.
Visite au restaurant "Le Doyen" où le chef Oswald donnera une recette de rôti de porc. — Visite chez Durer, maroquinier. — Visite à "La Chaume", fleuriste.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Le levé de Monsieur".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Kiddies' Corner
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers

- 6.00—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—The Tapp Room
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—On Trial
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Guest Stage
"Ballyhoo" de Hugh Davidson.
- 9.30—Country Hoedown
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.30—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Les débuts du nouvel horaire d'automne à la télévision

A compter de cette semaine, l'horaire d'automne commencera à s'installer sur les écrans. En effet, à partir du 23 septembre, tous les programmes de télévision pour les enfants et les adolescents, (sauf quelques rares retardataires qui ne reculent que pour mieux sauter : *le Babillard*, le 30 septembre et *la Boîte aux surprises* et *Radisson*, en octobre) feront leurs débuts ou leur rentrée, tous les jours de la semaine, de 5 h. 30 à 6 h. 30.

A partir du 24 septembre, le programme *Ce Soir* qui renseigne tous les téléspectateurs sur les émissions de la soirée sera de nouveau entendu tous les jours de 6 h. 30 à 6 h. 45, avec les membres de l'équipe : Wilfrid LeMoine, Pierre Paquette, Yolande Champoux et Janine Paquet. Réalisation de Simon Richer.

Carrefour

L'émission *Carrefour*, avec ses interviews, ses reportages et ses chroniques filmées ou prises sur le vif, ses discussions animées et sa recherche d'une actualité toujours vivante et humaine, sera de nouveau quotidienne et passera sur les écrans tous les jours du lundi au vendredi, de 6 h. 45 à 7 h. 15 du soir, à partir de lundi 24 septembre. La réalisation du programme, qui sera

organisé par Gilles Marcotte, sera assurée par Jean-Maurice Laporte.

Rollande et Robert

Rollande et Robert commenceront une nouvelle saison lundi 24 septembre à 7 h. 45 du soir. Rollande Desormeaux et Robert l'Herbier interpréteront, cette année encore, les succès de l'heure. Jacques DesBaillets participera également, à titre d'animateur, à ce quart d'heure plein d'harmonie et de fantaisie qui sera réalisé par Roger Racine.

Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse retrouveront à *Toi et moi* (jeudi 27 septembre à 7 h. 45), l'occasion de donner une version savoureuse de la vie d'un jeune ménage dont les querelles pleines d'humour ne servent qu'à cimenter l'amour. Réalisation de Claude Desorcy.

Histoire d'amour

La populaire émission *Histoire d'amour* reprend l'affiche mardi 25 septembre à 9 h. 30 du soir. Comme l'an passé, on y présentera d'excellents films, en quatre épisodes d'une demi-heure. Le 25 septembre, *Histoire d'amour* débute avec *L'Empreinte du Dieu*, qui met en vedette Annie Ducaux, Jacques Dumesnil, Blanchette Brunoy et Ginette Leclerc.

Tout le monde connaît ce digne professeur... même le garçonnet qui le regarde sans envie de lui donner du "cher maître". Il faut admettre cependant que le travesti est impeccable et que peu d'admirateurs de Jacques Normand le reconnaîtraient sous ce costume qui le déguisera lors de la prochaine émission de Porte Ouverte lundi 24 septembre à 9 heures du soir.



Les "Troubadours" chantent le Québec

Mercredi 3 octobre, à 7 h. 45 du soir, un nouveau programme prendra l'affiche à la télévision sous le titre de *Troubadours*.

Comme son nom le laisse supposer, cette série donnera la vedette au populaire quatuor *les Collégiens Troubadours*, qui se sont fait entendre souvent sur les ondes de Radio-Canada.

Les trois Claude... Duguay, Mercier, Gosselin et Gaston Rochon serviront en quelque sorte de guides chantants à chacune des émissions de *Troubadours*.

C'est un tour de la province de Québec, une visite filmée de ses plus beaux coins, que se propose de présenter *Troubadours*.

Les Collégiens interpréteront chaque semaine deux chansons adaptées dans la mesure du possible à la région visitée.

Sur des textes de Joseph Beaugard, lus par Jean-Pierre Masson, ce programme tentera de donner un documentaire humain que le film rendra le plus vivant possible.

Images, musique et narration contribueront à l'harmonie et à la poésie de l'ensemble des émissions.

Pour la soirée inaugurale du 3 octobre, *Troubadours* guidera les téléspectateurs à travers les rues tortueuses, charmantes et pittoresques de la basse-ville de Québec.

Québécois d'origine, ceux-ci se sentiront sûrement très à l'aise dans leur

ville natale et ils offriront un choix de chansons de couleur locale.

Après avoir fait visiter la basse-ville de Québec, *Troubadours* se propose au cours des prochaines émissions de faire voir aux téléspectateurs la haute ville et, de semaine en semaine, plusieurs très jolis endroits aux alentours de la capitale provinciale... tels que l'Île d'Orléans, Loretteville, la Côte de Beaupré et Donnacona.

Troubadours est une réalisation Louis Létuvé, entièrement filmée pour Radio-Canada par Benoit et de Tonnancour.

"Music-Hall"

Dimanche 30 septembre à 8 heures du soir, le populaire programme de variétés *Music-Hall* reprendra l'affiche de la télévision pour une autre saison au cours de laquelle on présentera, comme par l'année passée, le plus beau choix de vedettes de la scène, de la chanson ou de la danse accompagnées des meilleurs chefs d'orchestre.

Pour l'émission inaugurale, *Music-Hall* invitera le jeune peintre-chanteur Alain Denis, les casteliers Diane et Dietrich avec leurs marionnettes, le danseur Eric Hyrst et enfin l'amusante troupe du Beu qui rit.

(Suite à la page 7)



Ces quatre sympathiques chanteurs seront les guides réguliers du voyage à travers la province de Québec que présentera Troubadours, dont la première émission prendra l'affiche mercredi 3 octobre à 7 h. 45 du soir. Ce sont, en haut, Gaston Rochon, et en bas, de gauche à droite Claude... Duguay, Mercier et Gosselin.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 22 AU 28 SEPTEMBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours



La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
(Chambre 439.)

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 15 AU 21
SEPTEMBRE
1956

Vol. VI, No. 50

Montréal

10¢ l'exemplaire



"L'Ame des poètes"

Le ténor Jean-Paul Jeannotte (ci-contre) et la pianiste Jeanne Landry (en-haut, à gauche) sont les artistes réguliers de "L'Ame des poètes" que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada, le dimanche soir, à 7 h. 30. Leur programme de l'émission du 16 septembre comportera "Aubade" de Gounod; "Soupir", "Sérénade florentine" et "Lamento" de Duparc; "Dans la forêt du charme" et "Chanson d'amour" de Chausson; "Le don silencieux" de Fauré. Le jeune acteur Jean-Paul Dugas (en-haut, à droite) fera, au cours de la même émission, lecture de poèmes de Pelletier du Mans ("L'Alouette"), Baudelaire ("Chant d'automne", "La Musique", "Correspondances"), Valéry ("Palme") et Verlaine ("Écoutez la chanson bien douce"). Une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

M. René Dussault nommé directeur du poste CBV

M. René Dussault, coordonnateur des émissions françaises de Radio-Canada pour la région des Prairies depuis 1953, vient d'être nommé directeur du poste CBV de Québec. Il remplace M. Roger Daveluy qui s'occupera, à Montréal, d'émissions spéciales.

L'un des citoyens les plus en vue de l'Ouest canadien, M. René Dussault se dévoua sans compter à répandre la culture française dans les milieux minoritaires du pays.

Une brillante carrière

Né à Saint-Boniface, il commença sa brillante carrière dans l'enseignement. C'est ainsi qu'après des études classiques dans sa ville natale, il profita en 1942 d'une bourse de la Fondation Rockefeller et poursuivit des études d'art dramatique aux États-Unis, à l'Université Cornell; au retour, il fut nommé directeur de la section d'art dramatique de l'Université du Manitoba pour devenir bientôt directeur du Service de l'éducation postsecondaire, poste qu'il occupa jusqu'en 1946. C'est à cette époque qu'il enseigna aux cours d'été de l'École des Beaux-Arts, à Banff.

La Survivance française

Entre temps, M. Dussault s'occupa activement du Comité permanent de la survivance française en Amérique et fit partie de la délégation manitobaine qui

se rendit à Québec en 1945 pour organiser la souscription en faveur des postes français de l'ouest.

La radio de l'Ouest

René Dussault, qui fut intimement lié au développement de la Radio-Ouest Française, abandonna l'enseignement en 1946 pour faire partie du premier service d'administration de Radio-Saint-Boniface Ltée; comme directeur des programmes au poste CKSB de 1946 à 1953, et comme gérant adjoint, de 1949 à 1953.

Echevin de sa ville natale depuis 1953, René Dussault a représenté le maire de Saint-Boniface à plusieurs reprises, notamment à l'occasion du congrès de l'ACELF. Président du Cercle Molière depuis 1953, il est également membre du comité de l'Orchestre Symphonique de Winnipeg.

Son départ laissera un grand vide, non seulement parmi ses compatriotes mais aussi dans le milieu culturel, où son influence a toujours été prépondérante.

Mais l'on peut être assuré que ce Canadien de l'Ouest n'oubliera jamais les Français et que ses nouvelles fonctions de directeur au poste CBV de Québec lui permettront de continuer à répandre la culture française à travers tout le Canada.



RENÉ DUSSAULT

Concert-Jazz

Samedi 15 septembre, à 9 h. 05 du soir, *Concert-Jazz*, qu'on entend chaque semaine au réseau Français de Radio-Canada, mettra en vedette Barney Bigard, clarinetiste et saxophoniste.

Né à la Nouvelle-Orléans en 1906, Barney Bigard ne montra pas tout d'abord beaucoup d'enthousiasme pour la musique, malgré l'encouragement de ses parents. Ce n'est qu'après avoir tâté du métier de graveur qu'il décida de prendre des leçons de clarinette avec Lorenzo Tio Jr. l'un des plus célèbres musiciens d'alors.

Les débuts furent pénibles et Bigard abandonna bientôt la clarinette pour le saxophone ténor, instrument peu populaire à l'époque.

Après avoir repris l'étude de la clarinette, il se rend à Chicago en 1925 pour jouer dans l'orchestre de King Olivier, avec qui il demeure jusqu'en 1928; l'on sait que ce dernier, n'ayant pas voulu commercialiser son art se vit contraint de dissoudre son ensemble pendant la crise de 1929.

Engagé par Duke Ellington en 1929, Barney Bigard demeurera près de quinze ans auprès du grand chef d'orchestre. C'est l'époque de ses meilleures compositions et de ses enregistrements les plus célèbres.

En 1942, il quitte Duke Ellington pour se joindre à Louis Armstrong avec qui il tourne le film intitulé "New Orleans".

Typiquement Nouvelle-Orléans, le style de Bigard est unique et demeure, en dépit des influences de jeunesse, d'une originalité incomparable.

Spécialiste des blues lents, il improvise avec une sûreté et une délicatesse qu'on ne retrouve que chez les plus grands; dans le registre grave, personne encore n'a su l'approcher.

Barney Bigard, qu'on entendra à *Concert-Jazz* samedi 15 septembre, interprétera six de ses oeuvres les plus caractéristiques, choisies par Benoit Fauteux du Montreal Jazz Club. Le texte est signé Yves D.-Préfontaine. C'est une réalisation de Lorenzo Godin.

"Genitrix" de Mauriac

Genitrix, roman de François Mauriac de l'Académie française, sera à l'affiche de *Lecture de chevet*, tous les soirs au réseau Français de Radio-Canada, du lundi 17 septembre au vendredi 21 inclusivement, à 10 h. 30.

Publié en 1923, *Genitrix* est l'un des premiers romans du célèbre écrivain catholique et compte parmi ses oeuvres les plus importantes. Car si Thérèse Desqueyroux est à juste titre l'héroïne la plus célèbre de Mauriac, *Genitrix* apparaît comme l'une de ses oeuvres-type, en ce sens que c'est à compter de ce roman qu'il ose explorer à fond l'âme humaine; examen des consciences qui sera, pour lui, le prélude à ses oeuvres les plus fortes.

C'était la première fois, en effet, que Mauriac présentait avec autant d'acuité un personnage aussi ignoble et aussi féroce que cette mère jalouse qui laisse mourir sa bru pour reconquérir l'amour exclusif de son fils.

Genitrix, qui ne dépasse pas le cadre d'une simple nouvelle, trouve sa force et son intensité dramatique dans le dépouillement d'une intrigue servie par un style admirable de simplicité et de poésie.

"Elle (Mathilde) était rejetée sur la plage de la vie; elle entendait de nouveau la musique nocturne du monde. La nuit respirait dans les feuilles. Les grands arbres sous la lune chuchotaient sans qu'aucun oiseau s'éveillât. Une vague de vent fraîche et pure qui, venue de l'Océan, avait couru sur les cimes des pins innombrables, puis sur les vignes basses, s'imprégnait d'un dernier baume dans les tilleuls odorants du jardin et venait enfin mourir sur cette petite figure exténuée."

Dès les premières pages, le sort en est jeté: Mathilde doit mourir, de cette mort "douce de ceux qui ne sont pas aimés", et comme dans une tragédie classique, l'auteur nous plonge immédiatement en plein coeur de l'action.

Le drame se joue entre Félicité Cazenave, cette mère dominatrice, son fils Fernand et la morte, son épouse qu'il n'avait jamais aimée mais qu'il ne peut oublier maintenant qu'elle n'est plus.

Fernand ne peut pardonner à sa mère qu'il tient responsable de la mort de Mathilde. La mère Cazenave, impitoyable dans sa jalousie et qui se croyait enfin libérée de celle qui s'était interposée entre son fils et elle, s'aperçoit qu'elle n'a plus sur lui aucune influence. Et ce monstre préférera se laisser mourir plutôt que d'accepter sa défaite. Elle retrouvera dans la mort cette empreinte sur son fils car "les gens de Langon racontent qu'il fallut retenir Fernand Cazenave, penché sur la fosse comme s'il eût voulu s'y précipiter".

Cette oeuvre remarquable, présentée à *Lecture de chevet*, ne comprend que 220 pages et pourra donc être lue presque en entier.

"Lorsque cinq ans seront passés"

Michel Bouquet lira *Lorsque cinq ans seront passés* de Federico Garcia Lorca, dimanche 16 septembre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, à l'émission Théâtre à une voix, au réseau Français de Radio-Canada.



GARCIA LORCA

Le théâtre de Lorca connaît, depuis la mort tragique du grand poète espagnol survenue en 1936,

une vogue que rendent légitime les incomparables qualités dramatiques et poétiques d'oeuvres comme *Noces de sang*, *Yerma*, *la Maison de Bernarda Alba*, *les Amours de Don Perlimplin*, etc. *Lorsque cinq ans seront passés*, légende du temps en trois actes et cinq tableaux, date de 1931 et n'est guère connue en Amérique.

Il est difficile de résumer cette longue intrigue, cette laborieuse action qui mêle si étroitement les symboles. Lorca a composé ici une allégorie poétique du temps ou de la réalité.

Dans son analyse de l'oeuvre théâtrale de Lorca, François Nonrissier écrit, au sujet de *Lorsque cinq ans seront passés*: "On peut trouver une place et une signification à cette pièce dans l'univers de Lorca: même sous l'excessive draperie des thèmes et des images, une idée essentielle survit: que le temps est complice de la mort et ruine les chances du plaisir, de la possession, de la vie."

"Que la possession vaut toujours mieux que le renoncement, le plaisir que l'attente, le monde réel que les perspectives mouvantes et mentales de l'espoir ou du rêve..."

"Fémina", programme aussi utile que divertissant

Fémina reprendra sa place à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada lundi matin, 17 septembre, à 10 heures. Les auditrices de *Fémina* seront heureuses de retrouver ce programme aussi utile que divertissant.

Louise Simard, organisatrice et réalisatrice de *Fémina*, nous confie qu'elle est de plus en plus de l'opinion qu'une femme avertie en vaut deux. "Les auditrices qui partagent cet avis", dit-elle, "sont légion si l'on se fie aux témoignages révélateurs que nous a apportés le courrier au cours de l'année dernière. Il est donc maintenant évident que la Canadienne, dans l'ensemble, est avide de se renseigner, même dans les domaines les plus arides, et qu'aucun sujet ne la rebute à la condition qu'il soit mis à sa portée."

"Il est touchant de constater combien nombreuses sont les mères de famille, par ailleurs dépourvues d'instruction et accablées par leurs tâches quotidiennes, qui manifestent un enthousiasme et un encouragement jamais démentis à ce programme qu'elles sentent leur être tout spécialement destiné."

"Dans leur simple bon sens, elles savent depuis toujours qu'il vaut mieux prévenir que guérir... mais que c'est autre chose que de savoir s'y prendre ! Elles comptent maintenant sur *Fémina* qui n'a qu'un seul but : leur apporter

à domicile un petit bagage de connaissances élémentaires qui les aideront à surmonter leurs angoisses et leurs craintes, à faire face habilement aux difficultés qui sont leur lot quotidien et à acquérir une sérénité qui se reflétera heureusement sur leur entourage."

Fémina modifiera légèrement sa formule, cette année, en y ajoutant un élément de nouveauté qui devrait plaire. Ainsi, Jehane Benoît renoncera aux recettes culinaires. Tous les lundis, à 10 heures du matin, elle invitera les Canadiennes à lui confier par écrit leurs difficultés et leurs échecs en cuisine. Elle se propose de conseiller et d'encourager les futurs cordons bleus et de leur révéler sa manière de réussir les recettes les plus difficiles grâce à des secrets qui sont le fruit de longues années d'expérience.

Le nouveau programme de Jehane Benoît s'intitulera *les Secrets du cordon bleu*.

Le mercredi, toujours à 10 heures du matin, *Fémina* reprendra les interviews menées par Odile Panet-Raymond. Judith Jasmin, qui part prochainement pour un long séjour en France, a aussi promis sa collaboration.

Comme d'habitude, les invités du mercredi, recrutés dans tous les milieux, présenteront des exemples de vie dont le succès est la somme éloquent d'an-



LOUISE SIMARD

nées de travail persévérant, de foi et de courage. Le but de l'interview sera de tenter de convaincre une fois de plus la Canadienne que sa vie a un sens et de l'aider à découvrir des horizons nouveaux.

Le vendredi matin, à 10 heures également, *Fémina* reprendra les sketches d'intérêt juridique, médical ou simplement humain. Le courrier de *Fémina* a démontré que le message que les sketches contiennent a, depuis deux ans, fait son chemin dans l'esprit et le cœur des fidèles auditrices de *Une femme avertie en vaut deux*.

Louise Simard nous fait savoir que : "les rédacteurs de textes attachés cette année à *Fémina* auront la tâche ardue de rendre l'enseignement pratique qu'ils doivent transmettre aussi attrayant et "digestible" que possible. Ce sera là la meilleure preuve de leur bel esprit de civisme et de leur talent".

Ces rédacteurs forment l'équipe suivante : Marcel Dubé, Monique Larouche, Yanina Gascon et Francine Gérard.

A noter que les textes à portée juridique et médicale seront tous sous la surveillance de professionnels bien connus.

Les Plouffe dans l'Ouest

Trois personnages de la célèbre famille Plouffe partiront vers le 15 septembre pour visiter les provinces des Prairies et faire mieux connaître jusque sur la côte du Pacifique la version anglaise de *la Famille Plouffe*. *The Plouffe Family*, qui sera télédiffusée à nouveau tous les vendredis à 8 h. 30, à partir du 5 octobre, au réseau anglais de télévision. (*La Famille Plouffe*, elle, invite tous ses fidèles spectateurs à la retrouver tous les mercredis soirs à 8 h. 30, à partir du 3 octobre.)

Sous la bienveillante surveillance de Maman Plouffe (Amanda Alarie), Guillaume, le beau Guillaume (Pierre Valcour) et Jeanne Labrie, la charmante fiancée de Napoléon (Thérèse Cadorette) effectueront donc en avion ce périple à travers les provinces canadiennes. Ils seront devancés par Roger Le-

Nouvelle saison du "Petit théâtre de Radio-Canada"

Le Petit Théâtre de Radio-Canada reprendra sa place à l'horaire du réseau Français, lundi 17 septembre, de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

Lorenzo Godin, à qui on a confié le soin de la réalisation, a choisi pour cette réouverture une pièce de Léon Ruth intitulée *Trio en sol majeur*.

Signalons que Lorenzo Godin est le réalisateur de *Concert-Jazz*, qu'il participe avec Jacques Languirand au *Dictionnaire insolite*, et qu'il apporte également sa collaboration à la réalisation des émissions pour enfants avec *Tante Lucille*.

Léon Ruth est devenu, comme auteur et réalisateur, un des maîtres de la dramaturgie radiophonique. Une de ses pièces : *La Corrida*, a même été reçue à la Comédie-Française.

Paul-Louis Mignon a écrit dans *L'Avant-Scène* : "Il ne faut pas voir seulement un hasard dans son interprétation au micro : l'intimité anecdotique de l'atmosphère, le réalisme des indications décoratives, ne dissimulent pas tout ce que les personnages, dans leur anonymat, ont de symbolique; l'abstraction du titre le suggère assez. Ce titre d'ailleurs, par l'emprunt qu'il fait aux compositions musicales, nous invite à écouter."

"L'oeil écoute, a noté Paul Claudel; c'est ce mélange singulier de sensations qui peut définir le genre original d'un tel ouvrage. Les visions que l'écoute de ce trio fait naître dans notre imagination demeurent imprécises et nous incitent à surprendre, au-delà des apparences, la vérité secrète de chacun, le chant intime."

Le cas de l'éternel triangle se pose donc ici encore une fois. A la façon dont il est traité, il fait quelque peu songer aux intrigues du grand romancier anglais Somerset Maugham. Quand le roman est terminé, les personnages continuent de vivre, et nous demeurons les témoins accidentels de leur aventure.

L'amour qui unit Pierre à Hélène, et l'amitié qu'ils portent tous deux à Jacques, donnent vraiment l'aspect d'une parfaite entente. Mais cette apparence est un peu comme les petits étangs d'eau claire; on y jette un objet étranger pour découvrir aussitôt que le fond est boueux et que la limpidité des eaux n'existe qu'à la condition de ne point l'agiter.

C'est ce que comprendra Pierre quand il doutera de l'honnêteté de Jacques. Il laissera au temps le soin de calmer les eaux.

melin qui les retrouvera le 24 septembre à Vancouver. Ces trois membres de la famille Plouffe seront à Winnipeg le 17 septembre, à Régina le 19, à Calgary le 20, à Edmonton le 25 et à Saskatoon le 27.

Pendant leur voyage, ils feront de nombreuses apparitions à la télévision, se prêteront à des interviews et participeront à quantité de réceptions.

Le réalisateur des versions française et anglaise de *la Famille Plouffe* sera Guy Beaulne.



La Radio-Télévision japonaise à Montréal

M. Kiyoshi Nagata, président de la Radio-Télévision japonaise, a récemment visité les studios de Radio-Canada, à Montréal. M. Nagata est venu en Amérique dans le but d'étudier les techniques de radio et de télévision du continent nord-américain et aussi pour resserrer les liens qui existent déjà entre le Japon, les Etats-Unis et le Canada. Dans notre photo, de gauche à droite : M. Arthur Kemp, opérateur de la régie centrale; M. Gérard Labelle,

chef des guides de Radio-Canada; M. Kiyoshi Nagata; le docteur Wada, premier secrétaire de l'ambassade du Japon à Ottawa; Mme Nagata; M. Harry Shane, directeur du Service de presse et d'information du Service international de Radio-Canada; le docteur Yoshinori Maida, directeur du Service des nouvelles de la Radio-Télévision japonaise; M. Charles Frenette, directeur des services techniques de Radio-Canada à Montréal.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s

CHGB	Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s

CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
------	-------------	------	------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680	Kc/s
------	----------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12
CHLT-TV	Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année
(Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

- 8.15—Élévations matinales
8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les Ondes enfantines
Avec Mme Jean-Louis Audet.
10.30—L'Heure des jeunes
Avec Claude Francis.
11.00—Le Club des chansonniers
11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
8.05—Louanges
8.30—Missa est
9.00—Radio-Journal
9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Variétés musicales
9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour piano et 9 instruments
(Constant Lambert): Menshem Press-

Le samedi, 15 septembre

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique
12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
2.00—L'Heure de l'Opéra
"Il Signor Bruschino" (Rossini).
— "Macbeth" (Verdi).
5.00—Rythmes et Chansons
5.30—Pot-pourri
5.45—CBAF—Le chapelet
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
6.30—Orchestre symphonique de Boston

- 7.15—Musique des Pays-Bas
7.30—Reportage
8.00—Récital
Liliane Couton, soprano, et Herbert Ruf, pianiste. Air de Lia, de "L'Enfant Prodigue" et "Beau soir" (Debussy). — "Phidyle" (Duparc). — "Absence" (Berlioz). — "Au fil de l'eau" et "Notre Amour" (Georges Palanque). — "Banalités" (Poulenc).
8.30—Montage
9.00—Radio-Journal
9.05—Concert-Jazz

- En vedette: le clarinettiste Barney Bigard. "Just, You, Just Me", "Jack the Bear", "Across the Tracks Blues", "Tea For Two", "Body and Soul", "Chantez-les-bas".

Le dimanche, 16 septembre

- 12.30—Mélodies
12.59—Signal-Horaire
1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
1.15—Radio-Journal
1.20—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Piano
2.00—Le monde parle au Canada
2.30—Claves et Maracas
3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique
12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
2.00—L'Heure de l'Opéra
"Il Signor Bruschino" (Rossini).
— "Macbeth" (Verdi).
5.00—Rythmes et Chansons
5.30—Pot-pourri
5.45—CBAF—Le chapelet
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
6.30—Orchestre symphonique de Boston
7.15—Musique des Pays-Bas
7.30—Reportage
8.00—Récital
Liliane Couton, soprano, et Herbert Ruf, pianiste. Air de Lia, de "L'Enfant Prodigue" et "Beau soir" (Debussy). — "Phidyle" (Duparc). — "Absence" (Berlioz). — "Au fil de l'eau" et "Notre Amour" (Georges Palanque). — "Banalités" (Poulenc).
8.30—Montage
9.00—Radio-Journal
9.05—Concert-Jazz
En vedette: le clarinettiste Barney Bigard. "Just, You, Just Me", "Jack the Bear", "Across the Tracks Blues", "Tea For Two", "Body and Soul", "Chantez-les-bas".

- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gerald Gagnier. Fernande Chiocchio, contralto. Marche "Vincent Massey" (M. Zbrigger). — "Les Préludes" (Liszt). — "The Penny Whistle" (Leroy Anderson). — Pot-pourri de chansons françaises (Trenet). — "Begin the Beguine" (Cole Porter).
10.00—Tour de chant
Choeur dir. Roger Larivière. Mme Lalonde-Côté, soprano, et Guy Lavigne, ténor. Marche nuptiale, de "Lohengrin" (Wagner). — "Panis Angelicus" (Paul Fouchey). — "Le Perroquet" et "L'Ecrivain" (Lionel Daunais). — "Samson et Dalila", ext. du 1er acte (Saint-Saens). — "Seigneur, je suis à toi" (Gounod). — "Ave Maria" (Gounod, arr. Rowe Shelly). — "Le Ciel étoilé", ext. de "La Création" (Haydn). — "Alléluia" (Handel).

- 10.30—Images du Canada
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Appalachian Spring" (Copland): Orch. Opéra National de Vienne, dir. Franz Litschauer.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 1.00—Musique
1.55—CBFT—Football
Alouettes - Roughriders.
5.00—Dessins animés
5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.

- 5.30—Le Messenger
Texte de Michel Breitman.
6.00—Film
"La rivière enchantée".
Avec David Coote, Nicholas Edmett, Trevor Hill et Susan Ford.
7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Le Téléjournal
7.30—Croisière
L'Afghanistan.
7.45—Vie canadienne
"Après le bain".
8.00—Aventures
Animateur: Wilfrid Lemoine; commentateur: Gaëtan Jean-Montreuil. Un voyage de Stanley Dashew en Haïti.
8.30—Le cinéma et ses vedettes

Interview avec Louis Seigner et séquences de quelques-uns de ses films.

- 9.00—Chacun son métier
9.30—Long métrage
"Anna". Silvana Mangano, Jacques Dumesnil, Raf Vallone, Vittorio Gassman, Gaby Morlay.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
11.15—Reprise long métrage
"Debureau". Sacha Guitry, Lana Marconi, Duvalois.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.50—Today on CBMT
1.55—CBMT—Football
Montréal - Roughriders.
4.00—CBOT—Cowboy Corner
5.00—Over the Line Fence
5.30—Wild Bill Hickok
6.00—Crunch and Des
6.30—Stranger Than Fiction
6.45—CBC TV News
7.00—Terry and Me
7.30—Navy Log
8.00—Jackie Gleason
8.30—Stage Show
9.00—Country Hoedown
9.30—Long métrage
11.00—CBC News
11.10—Lutte

Oeuvres de Mozart. Trois Concertos pour clavecin, K. 107: Ruggero Gerlin et Ensemble Jean-Marie Leclair, dir. J.-F. Faille. — Fantaisie pour orgue: Marcel Dupré.

- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
4.15—CBJ—La Moisson
4.30—Tableaux d'opéra
5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger.
CBAF—Le Quart d'heure catholique
5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Les Plus Belles Mélodies
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive

RADIO

- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Die Ehre Gottes" (Beethoven) : Wilhelm Strienz, basse. — Symphonie no 1 en do mineur (Bruckner) : Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler. — Ouvertures : "La Belle Mélusine", "Mer calme et Bon Voyage" et "Ruy Blas" (Mendelssohn) : Orch. des Concerts Promenade de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 7.00—Soeur Angèle détective
- 7.45—Confidentiel
André Bowmann.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon.
- 8.30—Concert international

Le mardi, 18 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Genitrix" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Feuilles d'Images" (Aubert) : Orch. Concerts de chambre de Paris, dir. Fernand Oubradous. — "Habanera" (Aubert). — Société des Concerts du Conservatoire, dir. Charles Munch.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur : Pierre Thériault. On fête le départ de Rodoudou.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
Le franc-tireur Don Ray; les frères Laroché, acrobates; les Drims, clowns.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
"Raoul Dufy".
- 7.45—Notre Ville
- 8.00—Film

- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Avec Jean Paquin, Margot Leclair, Claudette Jarry et Charles Danford et Gerry Morgan.
- 9.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand. Invité : M. Marcel Demers, détective. Sketch d'Eugène Cloutier avec Pierre Dagenais et Roland D'Amour.
- 9.30—Long métrage
"Le Prix du silence" avec Olga Ischechowa et F. Albrecht.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le fruit défendu".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle

- CBOT—A communiquer
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Dramas
CBOT—Theatre of Stars
- 7.45—CBMT—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Homecoming" de Nelson Bond
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rehearsal in "A"
- 10.00—The Business of Books
- 10.30—What's My Line ?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mme Marthe D. Letondal, administratrice de la Clinique BCG de Montréal.
- 12.30—Le Réveil rural
Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Trois Mélodies (Satie) : Christiane Castelli, soprano. — Trois Morceaux en forme de poire (Satie) : Hélène Boschi et Serge Nigg, pianistes. — Trois Gnossiennes (Satie) : Hélène Boschi, pianiste. — Trois Chansons (Satie) : Colinette. — Histoires (Ibert) : Ginette Doyen, pianiste. — Quatuors nos 1 et 2 (Milhaud) : le Quatuor à cordes Stanley.
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne
- 8.30—Festival
Prix Italia 1954. "Messire Fran-

Le mercredi, 19 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture du chevet
"Genitrix" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto pour violon et orch. (Lars-son) : Orch. Radio-Stockholm, dir. Sten Frykberg.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte : Claudine Vallerand; animateur : Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loisel dans le rôle de Kimo.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur : Fernand Seguin. La vie automatique.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.

- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Avec Joanne Jasmin, Alan Mills, Hélène Baillargeon, Lyse Maillet, Jean Claveau et Jean-Pierre Hurteau.
- 9.00—Lutte
- 10.00—Le Point d'interrogation
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le fruit défendu".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT

- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—The Scarlet Pimpernel
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Disneyland
- 8.30—The Barris Beat
- 9.00—Kraft TV Theatre
- 10.00—Big Town
- 10.30—A communiquer
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

Le jeudi, 20 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Trumpet Voluntary" (Purcell) : Orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum. — "Masque", ext. de "Timon d'Athènes" (Purcell) : Margaret Ritchie, soprano, et Ensemble Oiseau-Lyre dir. Anthony Lewis. — "Ode in Honour of Great-Britain" (Arne) : "O Lord, Grant the Queen a Long Life" (Purcell); "Now All The Air Shall Ring" (Arne); Variations sur un thème élizabé-
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concert de la BBC
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et orch. dir. Jean Deslauriers; "Un Grand Amour s'achève" (Monnot). — "Spellbound" (Rozsa).

- "Dans Paris y'a-t-une brune" et "Le Marchand de velours" (harm. Maurice Dela). — "The Lilac Tree" (G. H. Garland). — "Kismet" (Wright & Forrest). — "Holiday for Strings" (David Rose).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Genitrix" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor en ré majeur, op. 6, no 1

- (Boccherini) : le Nouveau Quatuor Italien. — Sextuor en mi bémol (Boccherini) : Ensemble Baroque de Londres.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité. Animateur : Serge Deyglun.

- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur : René Lecavalier, Jackie Leclair remettra les trophées. Directement du gymnase Louis Hébert.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
Chasse aux fauves. Commentateur : Gaëtan Montreuil. "A travers la brousse"; documentaire sur les tribus africaines; aventures vécues par Osa et Martin Johnson.
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Carrefour
- 9.00—Le Mont-Royal

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Trumpet Voluntary" (Purcell) : Orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum. — "Masque", ext. de "Timon d'Athènes" (Purcell) : Margaret Ritchie, soprano, et Ensemble Oiseau-Lyre dir. Anthony Lewis. — "Ode in Honour of Great-Britain" (Arne) : "O Lord, Grant the Queen a Long Life" (Purcell); "Now All The Air Shall Ring" (Arne); Variations sur un thème élizabé-

Au "Théâtre populaire"

"Le Secret de Catherine" du dramaturge canadien C. Aubry

Dimanche 16 septembre, à 9 h. 30 du soir, le *Théâtre Populaire* met à l'affiche une pièce inédite de Claude Aubry intitulée *Le Secret de Catherine*.

Claude Aubry est un humaniste et un grand ami des livres. Il a toujours vécu et vit encore dans la paix des bibliothèques. Il a été chef du personnel de la Municipale de Montréal, de 1946 à 1949, et il est depuis 1953 conservateur de la Bibliothèque de la ville d'Ottawa. En 1944, il a publié un livre qui s'intitulait *la Vengeance des hommes de bonne volonté* et l'année suivante, il faisait paraître un recueil de contes sous le titre de *Miroirs déformants*.

Claude Aubry est membre de la Société des Auteurs Canadiens-Français et il a beaucoup écrit pour le réseau Français de Radio-Canada.

Le Secret de Catherine est une oeuvre d'atmosphère spécifiquement canadienne-française. Dans un petit village de la province de Québec, vit une jeune fille (Catherine), avec son père, veuf, et ses trois frères. Catherine voit à tout dans la maison depuis la mort de sa mère.

Elle a tant à faire qu'elle s'oublie elle-même, si bien qu'à trente ans elle n'a pas encore rencontré l'amour. Un beau jour, un déserteur de l'armée

canadienne vient chercher refuge sur la ferme des Ladoucheur. Catherine reconnaît en lui un camarade d'enfance et un roman s'ébauche...

Le Secret de Catherine met en vedette Eugène Daignault et Michelle Lehardy. Les décors sont de Jacques Pell et les costumes de Claudette Picard. C'est une réalisation Jacques Gauthier.

Un film sur le Mont-Royal

Jeudi 20 septembre, de 9 heures à 9 h. 30 du soir, les téléspectateurs pourront voir en version française un film sur le Mont-Royal, tourné originalement pour la série *Here and There* du réseau anglais de télévision.

Cette pellicule constitue une visite complète de la montagne qui domine Montréal et dont elle s'enorgueillit à juste titre car on sait que le Mont-Royal est à la fois un terrain de jeu idéal, un centre culturel et artistique et le point de mire de tous les touristes.

Comme ces derniers, grâce à ce film, les téléspectateurs visiteront le Chalet et le fameux "point de vue", le Lac aux



Une des émissions les plus écoutées, suivie avec autant d'intérêt par les citoyens que par les gens de la campagne, est sans doute les Travaux et les jours où, au cours des saisons, on aborde sous les problèmes de la ferme, tous les aspects de la vie de la nature, des plantes et des animaux. Dimanche 16 septembre à 6 h. 30 du soir, Auray Blain (à gauche) parlera de la culture des dalbias tandis que Raymond Laplante interviewera M. Louis Bérubé, professeur à l'école des Pêcheries de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Les Travaux et les jours sont réalisés par Georges-Noël Fortin.

Castors, la croix lumineuse, et les deux géants de la montagne... l'Université de Montréal et l'Oratoire St-Joseph.

Ce tour du Mont-Royal filmé comporte aussi l'ascension de la montagne en tramway, un arrêt au Mountain Play-

house ainsi que des danses de folklore par un groupe de l'Ordre de Bon Temps.

Le film sur le Mont-Royal a été tourné par Radio-Canada, qui se propose de présenter d'autres documentaires du même genre au cours de l'automne.

9.30—Rendez-vous avec Michelle Michelle Tisseyre et ses invités.	11.10—Nouvelles sportives	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	CBOT—Let's Talk Fishing	CBOT—Celebrity Playhouse
10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.	11.15—Cinémafeuilleton "Le fruit défendu".	6.30—Eddie Arnold CBOT—Let's Go Golfing	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wymen.	11.00—CBC News
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	4.55—Today on CBMT	6.45—News	8.30—Climax	11.15—Sport Guesses and Guests
11.00—Le Téléjournal	5.00—Howdy Doody	7.00—Tabloid	9.30—Jackie Rae	CBOT—Sportscap
	5.30—Fun Time	7.30—Theatre	10.00—Alfred Hitchcock	11.30—CBOT—Long métrage
			10.30—Douglas Fairbanks	

RADIO

- 10.00—Fémina
"Le mauvais boudin", sketch de Monique Larouche.
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal musique
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour orchestre (Ulysses Kay); Orch. Théâtre La Fenice, dir. Joel Perlea. — Concerto pour orgue et cuivres; et "Quiet Design" (Norman Lockwood); Marilyn Mason et Ensemble, dir. Thor Johnson. — "Rounds" (David Diamond). — "The Hollow Men" (Vincent Persichetti); Deux pièces (Aaron Copland); Danses américaines (Roger Goeb); Musique pour cordes (Quince Porter); Orch. à cordes MGM, dir. Izler Solomon.
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini, Pierre Boulet, ténor, et Roland Gosselin, basse. "La Gazza Ladra": ouverture (Rossini). — La ronde du veau d'or, ext. de "Faust" (Gounod). —

Le vendredi, 21 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- "Dei mei bollenti spiriti", ext. de "La Traviata" (Verdi). — "La Garde montante" et "Je suis Escamillo", ext. de "Carmen" (Bizet).
- 8.30—Concerts canadiens
Brios (Michel Perrault): Hyman Brios, violon, Walter Joachim, violoncelle, et John Newmark, piano. — Cassation (François Morel); Orch. de chambre, dir. Roland LeDuc. — "Cartoon" no 2 (Eldon Rathburn); Orch. de Toronto, dir. Sir. Ernest MacMillan.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Genitrix" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Chansons de Francis Poulenc interprétées par Pierre Bernac, baryton, et le compositeur au piano.
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ### TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—Martin et Martine
 - 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
La souris avide.
 - 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
Première utilisation de l'avion au service de la Presse, 1920.
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir
 - 11.30—La Fin du Jour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Epopées modernes
 - 7.45—Pour elle
Hôtesse: Suzanne Avon.
Visite au restaurant "Au Louis XIV" où le chef Janson donnera une recette de brandade de morue. — Visite au champ de courses de Longchamp.
 - 8.00—Le Sport en revue
 - 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
 - 9.00—Le Ciné-Club
 - 11.15—Le Téléjournal
 - 11.25—Nouvelles sportives
 - 11.30—Le Cinémafeuilleton
"Le fruit défendu".
 - CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
 - 3.00—Musique
 - 4.55—Today on CBMT
 - 5.00—Howdy Doody
 - 5.30—Roy Rogers

- 6.00—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—The Tapp Room
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—On Trial
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Guest Stage
"A Midsummer Night's Dream" (Shakespeare).
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.30—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Famous Classics

La Semaine à la Télévision

Ouverture d'une nouvelle saison de "Porte ouverte"

Lundi 17 septembre, à 9 heures du soir, la populaire émission *Porte ouverte* reviendra sur les écrans de la télévision pour la troisième année consécutive.

Les vedettes régulières de *Porte ouverte* seront, comme par les années passées, le fantaisiste Jacques Normand, le comique Gilles Pellerin et la chanteuse Colette Bonheur.

En plus du trio Normand-Pellerin-Bonheur, le programme comprendra toujours un ou des invités choisis parmi les célébrités du music-hall américain ou français.

Pour varier un peu la formule cette année, la "porte" qu'on ouvrira tous les lundis soir ne sera jamais la même. Au lieu de celle, immuable, des années dernières, nous en verrons maintenant à chaque émission de la série une différente, s'ouvrant sur de nouveaux locaux.

On ne pouvait mieux débiter que devant celle monumentale de la Gare Centrale. En effet, pour la grande reprise de *Porte ouverte*, les téléspectateurs auront l'illusion d'aller eux-mêmes à la rencontre de leur vedette favorite. A la suite de Jean Morin, devenu reporter, ils accueilleront Jacques Normand à sa descente du train qui le ramène à *Porte ouverte* après une longue absence.

Toujours aussi spirituel, alerte et plein de dynamisme, Jacques Normand ouvrira la porte d'une nouvelle saison de fou rire et de gaieté. Blaguant et chantant, le grand fantaisiste inaugure cette année, à la manière des chansonniers parisiens, la chanson-express. Chaque lundi, Jacques s'inspirant des actualités de la semaine, fredonnera un refrain piquant, sur un air du *hit-parade*.

Pour l'émission initiale de 1956, on ignore encore ce que chantera ce pauvre Jacques, lorsque, avant qu'il ne mette les pieds à Radio-Canada, il se fera arrêter.

Il lui reste une consolation dans son inexplicable épreuve, l'amitié inébranlable de Gilles Pellerin qui ira à la prison remonter le moral de son vieux camarade.

Fort heureusement, la réclusion ne se prolonge pas et tout regaillardit par la reconquête de sa liberté, Jacques chantera une chansonnette française encore inédite au Canada : *Seul un homme peut faire ça*.

Preuve de son extrême facilité à oublier ses propres malheurs, Jacques chantera aussi en duo avec Colette Bonheur et prêtera une oreille attentive au monologue de Gilles Pellerin. Ce brave Gilles continuera, comme par le passé, à faire rire les téléspectateurs par ses farces et ses mines réjouissantes.

Les émissions des semaines à venir nous promettent des vedettes de la classe de Carlos Ramirez, Ethel Smith, les Ink Spots, etc. Lundi 17 septembre, c'est le pianiste américain Earl Wild, fameux interprète de Gershwin, qui sera l'invité de *Porte ouverte*. Earl Wild jouera un pot-pourri des oeuvres de son compositeur préféré et il a aussi mis à son programme une valse de Chopin.

Musique, chant, bons mots et fantaisie, cette année comme en '55 et en '54 contribueront à la popularité toujours croissante de *Porte ouverte* que réalise Jean Léonard.

Me Alban Flamand sera le commentateur en titre de la série *C'est la Vie*. Alban Flamand est un spécialiste de ce genre d'émissions; on sait qu'il a été l'animateur apprécié de *C'est la Loi*. Il a été choisi également comme animateur du programme *A votre Service* qui débute le 24 septembre.



"C'est la vie" illustre divers aspects du travail

Mardi 18 septembre, à 8 heures du soir, l'émission *C'est la Vie* reviendra sur les écrans de la télévision pour une deuxième année consécutive.

Ce programme, dont la formule demeure la même, traite des métiers en général et tâche d'illustrer les différents aspects du travail de l'homme.

Un petit sketch original d'Eugène Cloutier présente, sur le vif, le titulaire du métier à l'étude. Après le sketch, une improvisation dans le ton de la conversation amicale entre le commentateur et l'invité souligne les principaux

points à retenir pour une meilleure intelligence du texte.

Pour son émission inaugurale de la saison, *C'est la Vie* a choisi le passionnant métier de détective privé... qui sera représenté par Marcel Demers. L'entretien qui suivra la présentation du sketch sera animé par Me Alban Flamand, commentateur attitré de la série.

Le sketch joué à la première émission de l'année mettra en vedette Pierre Dagenais et Roland D'Amour et montrera dans l'exercice de son métier un détective privé. Bref mais précis, le texte prend vite des allures de roman policier.

La scène se passe dans une grande quincaillerie où un détective, travaillant pour le compte d'une agence, surveille les agissements d'un certain commis. Comment s'y prendra-t-il pour démasquer le présumé coupable? C'est en cela précisément que consiste la compétence professionnelle.

Pour ses émissions subséquentes *C'est la Vie* projette de présenter le travail du chirurgien-plastique, du manufacturier, du photographe, de l'hôtelier, etc, en somme un panorama aussi complet que possible des activités humaines.

C'est la Vie est une réalisation de Jean Saint-Jacques et l'organisateur du programme est Hubert Aquin.



GILLES PELLERIN



COLETTE BONHEUR



JACQUES NORMAND

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 15 AU 21 SEPTEMBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAITRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
(Chambre 439.)

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 8 AU 14
SEPTEMBRE
1956

Vol. VI, No. 49

Montréal

10¢ l'exemplaire



La radio et la télévision pour les jeunes

Il est naturel que l'on fasse grand cas des jeunes à la radio comme à la télévision. La radio ne propose pas, à l'instar de la télévision, des images concrètes; elle permet aux enfants qui l'écoutent d'inventer leurs propres images, de prêter aux personnages dont seules les voix leur sont familières, des visages connus d'eux seuls. La télévision, c'est bien l'éclat d'un rire, le bruit d'une course, mais c'est aussi une jeune fille heureuse, un athlète triomphant; c'est l'image conçue pour les jeunes par les grandes personnes. L'image demeure le véritable décor du rêve de l'enfant. Que dire alors de ces images auxquelles on peut donner des noms aimés... Cette saison, la radio et la télévision inscrivent à leurs horaires de nombreuses émissions, anciennes et nouvelles, à l'intention des jeunes. Les pages 2, 3 et 7 de la présente édition de "La Semaine à Radio-Canada" sont consacrées à ces programmes.

On reconnaîtra dans notre montage, de gauche à droite et à partir de la rangée du haut, Lise Roy de "Lili" qui prendra part à la nouvelle émission "La Boîte aux surprises"; le charmant "Pinocchio" qui sera, cette saison, de la radio et de la télévision; Marthe Choquette de "Sophie Magazine"; deux écolières de "Beau temps, mauvais temps", textes de Lise Lavallée; Suzanne Duquette, de l'ancienne "Boîte aux couleurs" qui passera à "La Boîte aux surprises"; Gilles Pellerin des "Histoires du Canada"; le petit monde de "Pépinot"; Paul "Piccolo" Buissonneau qui sera également de "La Boîte aux surprises"; Michel Noël et Françoise Graton de "L'Île aux trésors"; Claudine Vallerand, animatrice de "Fon Fon"; Madeleine Arbour (avec les enfants de "Bricolages") qui sera, elle aussi, de "La Boîte aux surprises"; "Les Ondes enfantines" et "Bonjour-Dimanche", deux réalisations radiophoniques de Roger de Vaudreuil.



PÉPINOT

Présentation de la saison

(par Fernand Doré)

Nous voilà à la veille d'une autre saison de télévision. Que sera-t-elle? L'éventail est large des curiosités, préoccupations et intérêts de l'enfant et de l'adolescent. Ils consacrent à la télévision plusieurs heures par jour. Savons-nous répondre à ce qu'ils attendent de nous? Nous mettons tout en oeuvre dans la limite de nos moyens actuels, pour leur apporter: jeux, divertissements, informations, aventure, culture.

Vingt-deux émissions sont en préparation. Alors que notre saison d'été se poursuit, des équipes de réalisateurs, d'assistants, de décorateurs, de scripteurs, de comédiens, d'animateurs préparent activement l'édition 1956-57 de nos émissions pour la jeunesse.

Nous reverrons Pépinot, Capucine et leurs amis; le Grand-Père du Grenier aux images; le Capitaine Hublot de l'Île aux trésors; Monsieur Toc et cousine Toc. De nouvelles aventures les attendent tous. Chaque samedi matin également, Maman Fon Fon recevra, à sa maternelle, ses petits "fonfons".

De nouvelles émissions feront leur vol d'essai. Parmi elles, on comptera les grandes aventures qui tentent de répondre aux besoins qu'ont les jeunes, tous les jeunes, d'action, de mouvement, de coups de force et d'éclat vécus par les héros auxquels ils s'identifient.

Ces émissions seront réalisées sur film, en pleine nature, dans le contexte réel de nos bois, de nos villages et de nos villes.

Marc, le jeune héros, vivra de nouvelles aventures policières. Rodolphe, le "dépanneur", sera partout où la force et la générosité pourront servir les causes qu'on croyait perdues. Radisson nous fera revivre les aventures du plus extraordinaire de nos coureurs de bois.

Nous ne chercherons pas à présenter des super-héros; nous voulons qu'ils soient à face et à taille d'homme.

A la télévision Vingt-deux programmes pour enfants et adolescents

Il n'est pas que le bon vin qui gagne à prendre de la bouteille. Il en est de même pour tout ce qui est perfectible. Les réalisateurs de programmes pour les jeunes ont ainsi acquis une expérience précieuse, au cours des années, et les programmes de la première heure, ceux des temps héroïques de la télévision, toujours à l'horaire, s'améliorant de saison en saison, continuent à jouir de la faveur enfantine. A l'horaire d'automne, un horaire fort bien conçu pour plaire à tous (démentant ainsi le dicton que l'on ne peut plaire à tout le monde et à son père), on trouvera un agréable mélange d'émissions éducatives et divertissantes, qui devrait plaire aux parents comme aux enfants, et où des vétérans comme *Pépinot* seront en bonne place.

En effet, dans cet horaire (une heure et demie de programmes quotidiens, répartis en trois programmes d'une demi-heure, tous les jours de 5 heures à 6 h. 30), on trouvera quantité de programmes qui ont fait leurs preuves au cours des saisons passées, d'autres programmes qui seront filmés et d'autres enfin, tout beaux, tout nouveaux, qui répondront à ce goût de l'action et de l'aventure qui semble être celui de bien des jeunes téléspectateurs.

Anciens programmes

C'est sans doute avec le plus grand plaisir que les jeunes retrouveront leur téléjournal favori, *le Babillard*, dimanche 30 septembre, à 5 heures de l'après-midi. Cette saison, on espère la collaboration du réseau européen de

télévision Eurovision ce qui permettrait des chroniques vivantes sur la vie des enfants européens. Le réalisateur Pierre Lebeuf compte également utiliser des reportages de correspondants canadiens disséminés à travers le pays et essaiera, pour ce faire, de former toute une équipe de jeunes journalistes prêts à s'intéresser à la littérature enfantine.

La Vie qui bat (lundi 24 septembre à 5 h. 30) peut toujours compter sur la collaboration de Fernand Seguin et François Valère pour tenir à jour l'encyclopédie de la vie de la nature qu'ils ont commencée avec tant de succès. Réalisation de Pierre Lebeuf.

Le Père Ambroise

Les Récits du Père Ambroise (mardi 25 septembre à 6 heures) seront encore consacrés à ses voyages. Cette fois, il entraînera ses jeunes amis aux Indes, en Grèce et au Pakistan. Réalisation de L.-P. Beaudoin.

L'Île aux trésors (mercredi 26 septembre à 5 h. 30) sera de nouveau habitée par Nouki (Françoise Graton) et le Capitaine Hublot (Michel Noël). Le texte de Bernard Letremble donnera, cette année aussi, la part du lion au domaine de l'aventure et les conquêtes de pirates devraient abonder aux alentours de la fameuse île.

Les Histoires du Canada (mercredi 26 septembre à 6 heures) seront encore de la plume alerte, humoristique et admirablement évocatrice de Jean Sarrazin.

Sophie Magazine

Sophie Magazine (jeudi 27 septembre à 6 heures) continuera à être un magazine qui traitera de tous les aspects de la vie de la jeune fille. Texte de Françoise Loranger. Animatrice: Françoise Faucher. Réalisation de Marie-Claude Finozzi.

Le Grenier aux images (vendredi à 5 h. 30) aura pour cadre le Moyen-Âge, un Moyen-Âge fourmillant de poèmes, de musique et de chansons dont le troubadour sera Pierre Thériault. Avec Paule Bayard et André Cailloux.

Fon Fon (samedi 29 septembre à 11 heures) sera désormais un programme hebdomadaire d'une heure et per-



CAPUCINE

mettra à l'animatrice Claudine Valleur d'approfondir encore davantage l'initiation qu'elle proposait l'an dernier aux tout-petits et qui relève bien plus du jeu et de l'adresse manuelle que de l'enseignement proprement dit.

A Tic Tac Toc (samedi 29 septembre à 5 heures, à St-Laurent), en plus de Denyse St-Pierre, André Cailloux et Serge Longpré, on rencontrera chaque semaine un jeune artiste invité.

Beau temps, mauvais temps (samedi 29 septembre à 6 heures) présentera la suite du si populaire téléroman pour les adolescents de Lise Lavallée. Réalisation de René Boissay.

Nouveaux programmes

Dans le domaine des nouveaux programmes, trois émissions (en plus des programmes réalisés sur film) feront leur apparition.

La Boîte aux surprises

Le premier est *la Boîte aux surprises*, une émission quotidienne qui sera présentée de 5 heures à 5 h. 30, du lundi au vendredi, et qui ne débutera qu'au cours du mois d'octobre. Là, on présentera chaque soir des jeux, des aventures, ainsi que les choses et les gens à connaître, dans le cadre du divertissement, de l'information et de la formation.

Suzanne Duquette aidera les enfants à exprimer leurs histoires et leurs rêves en formes, matière et couleurs et leur rendra familiers les maîtres et les grandes oeuvres de la peinture et de la sculpture. Madeleine Arbour guidera les "mains habiles" qui fabriqueront les objets utiles et les jouets qui amusent les enfants. Lili (Lise Roy) nous dira ses contes et ses chansons. Danseurs, clowns, personnages fantaisistes et fantaisistes ou simples et familiers, tout sortira inopinément de *la Boîte aux surprises*.

Pinocchio

Une autre nouvelle émission qui se place elle aussi sous le signe du merveilleux sera *Pinocchio* (mardi 25

(Suite à la page 7)



FERNAND DORÉ

Nos projets sont nombreux. L'effort gigantesque. Aucune autre télévision au monde ne fait un tel effort pour apporter aux enfants une nourriture adaptée à leurs voeux et à leurs besoins profonds. Radio-Canada a toujours consacré beaucoup d'amitié, de temps et d'énergie aux émissions pour la jeunesse. Le public lui en a été reconnaissant. Nous espérons que la prochaine saison recevra le même accueil favorable. Les amères seront bientôt coupées. souhâitez-nous: bonne traversée.

Programmes filmés

"Radisson", une réalisation des plus audacieuses

Au cours de la prochaine saison, cinq séries de programmes pour les jeunes seront entièrement filmées. Grâce à cela, les réalisateurs auront une plus grande liberté de mouvements et pourront donc utiliser des décors variés et imprimer un rythme extrêmement rapide au déroulement de l'action.

"Pépinot"

Pépinot, le plus ancien et l'un des plus populaires programmes pour enfants (dont les nouveaux épisodes ont été filmés au cours de l'été), sera de nouveau présenté tous les dimanches de 5 h. 30 à 6 heures du soir, à partir du 16 septembre.

Le texte de Réginald Boisvert, animé par la même équipe de casteliers, nous fera retrouver *Pépinot* et ses ancêtres. Cette fois, dans le livre d'or de sa famille, *Pépinot* découvrira un brave coureur des mers, ce qui nous permettra d'assister, au cours des quatre premiers épisodes, à la mission de *Pépinot*, chargé par le gouvernement français de capturer un pirate fameux: *Brûlegueule*. Réalisation de Pierre Gauvreau et Pierre Desroches.

"La Joie de connaître"

A compter du 23 septembre, *la Joie de connaître*, dont le titulaire et brillant animateur est Fernand Seguin, sera à nouveau télédiffusée. Cette émission qui, l'an dernier, a su retenir non seulement l'attention de tous les jeunes qui s'intéressent aux sciences, mais encore celle de leurs aînés, sera dorénavant présentée tous les dimanches de 6 heures à 6 h. 30, ce qui permettra aux adultes d'y participer. La formule générale demeurera sensiblement la même quoique l'animateur s'attachera davantage, cette année, à se rapprocher de l'actualité. Et, comme ce programme sera lui aussi filmé, les expériences pourront être exécutées dans les meilleures conditions possibles. Réalisation de Maurice Dubois.

"Le Messager"

Le 24 septembre, débiteront les nouvelles aventures de Marc, héros du programme *le Messager*, texte de Michel Breitman. Au cours des prochains épisodes, Marc partira avec son nouvel ami Gilles à la poursuite de l'Homme en Noir qui lui a volé l'enveloppe mystérieuse. Marc: Marc Boulanger; Gilles: Raynald Rompré; l'Homme en Noir: Julien Lippé. Réalisation Jean Valade.

Durant le mois d'octobre, deux nouveaux programmes, deux programmes d'aventures à grand déploiement, mettant en scène des héros canadiens authentiques qui devraient égaler ou battre en popularité tous les héros de l'heure et des années passées: *Radisson* et *Rodolphe*, seront présentés.

(Suite à la page 7)



Voici quelques réalisateurs et animateurs d'émissions pour enfants à la radio et à la télévision: Lorenzo Godin, réalisateur de *Tante Lucille*; Marcel Henry,

réalisateur de *Pinocchio*; Roger de Vaudreuil, réalisateur de *Bonjour-Dimanche* et des *Ondes enfantines*; François Faucher, animatrice de *Sophie Magazine*;

Fernand Seguin, titulaire de *la Joie de connaître*; Alec Pelletier, auteur des textes du Grenier aux images qui se déroulera au Moyen-Âge, cette année.

A la radio

Un magazine parlant, des contes et un journal à l'intention des jeunes

Le réseau Français de Radio-Canada a toujours consacré aux jeunes auditeurs une partie de ses émissions, des émissions de choix, et la matinée du samedi en particulier leur réserve toujours des programmes aussi divertissants qu'instructifs.

A compter de samedi 15 septembre, certaines modifications apportées à l'horaire ne manqueront pas d'intéresser les jeunes, puisque tous les samedis matins, une heure et demie leur sera exclusivement réservée.

"L'Heure des Jeunes"

Tout d'abord, *L'Heure des Jeunes* relayée de Québec, auparavant à 11 heures du matin, sera transmise à 10 heures, tous les samedis à compter du 15 septembre.

L'Heure des Jeunes, réalisée par Louis Fortin, se présente sous la forme de magazine parlant, sorte de chronique où l'on aborde mille et une questions d'histoire naturelle, artistique et littéraire, à la portée des adolescents.

Préparée par Claude Francis, chacune de ces émissions comporte un concours par correspondance, ouvert à tous les auditeurs de *L'Heure des Jeunes* (car les questions reposent sur les sujets traités au cours de l'émission), et cha-

cun des cinq gagnants de ce concours hebdomadaire reçoit en prix un beau volume relié.

"Tante Lucille"

A 10 h. 30, c'est au tour des tout-petits, avec *Tante Lucille* et ses contes merveilleux.

Tante Lucille, Mme Lucille Desparois, est à la fois l'auteur et l'interprète de ces contes qui font la joie des enfants. Douée d'une imagination poétique exceptionnelle, *Tante Lucille* a su plaire non seulement aux petits Canadiens mais à tous les enfants du monde.

En effet, ses livres, publiés à Amsterdam par la maison Mulder & Zoon, sont traduits en sept langues y compris la langue des petits nègres de l'Afrique du Sud.

Lors d'un récent voyage à Stratford, Mme Desparois fut invitée par le Président des parcs à venir raconter des histoires aux jeunes Ontariens. Ces derniers furent captivés par toutes les légendes québécoises que leur raconta *Tante Lucille*, et celle-ci fut agréablement surprise de constater que ces petits Canadiens anglais connaissaient plusieurs chansons du folklore du Québec.

"Les Ondes enfantines"

Pour faire suite à *Tante Lucille*, toujours samedi matin, à 11 heures, *les Ondes enfantines* reviendront après une absence de deux mois, avec les jeunes élèves de Mme Jean-Louis Audet.

Mme Audet qui s'est toujours occupée de former les jeunes à l'art dramatique, compte parmi ses anciens élèves un grand nombre de comédiens actuels.

Aux *Ondes enfantines*, les jeunes élèves de Mme Audet interprètent des sketches spécialement préparés pour eux leur permettant ainsi de faire leurs premiers pas dans la carrière théâtrale. Cette demi-heure fort variée comprend des monologues, des saynètes entrecoupées de chansons. Pour ces comédiens en herbe des *Ondes enfantines*, le trac n'existe pas. Ils s'en tirent toujours avec l'aisance des artistes de carrière.

"Bonjour-Dimanche"

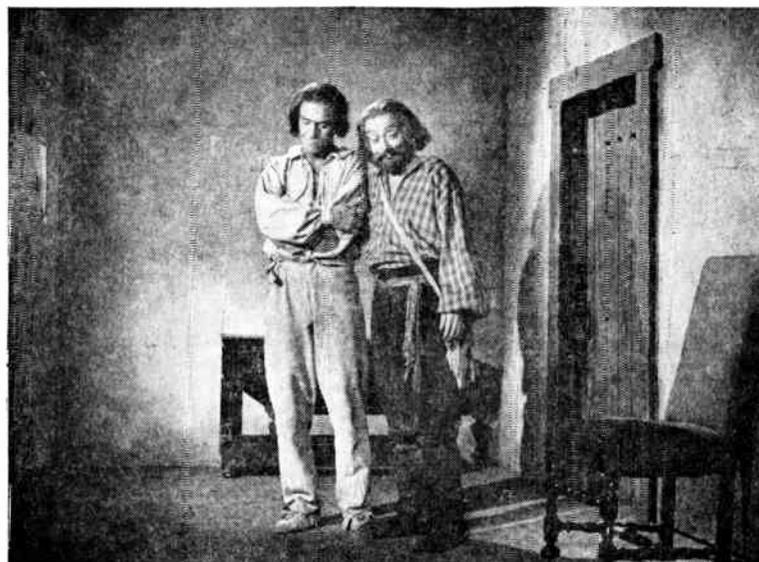
Bonjour-Dimanche, présenté tous les dimanches matins à 11 heures, a toujours obtenu un franc succès, non seulement auprès des adolescents mais aussi des adultes.

On constate en effet que ces jeunes enthousiastes ne sont jamais dépassés par les événements et qu'ils se débrouillent très bien quelle que soit la situation. *Bonjour-Dimanche*, qui est fait pour les jeunes, doit son succès aux jeunes puisque, avec le concours de Pierre Paquette, ce sont eux qui animent ce journal réalisé par Roger de Vaudreuil.

"Pinocchio"

On ne saurait parler d'émissions pour enfants sans mentionner *Pinocchio* que l'on entend tous les jours à 5 h. 30, du lundi au vendredi inclusivement.

Ce charmant pantin de bois qui fait la joie de tous les enfants du monde voudrait bien devenir un enfant comme les autres! S'il fait quelque sottise, il subit tout de suite la punition qu'il mérite; mais ce petit bonhomme à tête de bois possède un cœur d'or et c'est par sa bonté qu'il finira par trouver ce qu'il cherche désespérément.



RADISSON ET DES GROSEILLIERS

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFR Mégalantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s

Ste-Anne de la

CHGH Pocatière	1350 Kc/s
CHIT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s

Thetford-

CKID Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1200 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRC Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonouière	Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin

- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards

- 7.30—CBF—Radio-Journal
- CBV—Badinage
- CBJ—Réveille-matin
- CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards

- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
- CBV—Intermède
- CBJ—CBC News
- CBAF—Intermède

- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
- CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies

- 10.30—Tante Lucille
- 10.00—Moment musical
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Variétés musicales
- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal

- CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Louanges
- 8.30—Missa est
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales
- CBJ—CBC News et Variétés musicales

- 9.30—L'Heure du Concerto
- Concerto pour clarinette et orch.

Le samedi, 8 septembre

- 12.00—Musique légère
- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
- Paul Boutet, commentateur.
- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire

- 1.00—Piano
- CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
- CBJ—CBC News

- 1.30—Chansonnettes
- CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
- "Les Indes Galantes" (Rameau).
- "Chauve-Souris" (Strauss).
- 5.00—Rythmes et Chansons

- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- CBJ—CBC News

- 6.15—La Langue bien pendue
- Série d'émissions sur la langue française.
- Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage

- 8.00—Récital
- Rose Goldblatt, pianiste. Sonate en mi bémol (Haydn). — Thème et Variations (Alexis Contant). — Rondo Capriccioso en mi majeur, op. 14 (Mendelssohn).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz

- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
- Dir. Gerald Gagnier. Pierre Boutet, ténor, et Raymonde Pelletier, contralto. "El Capitan" (Sousa). — Trois Humoresques (Walton O'Donnell). — "De miei Bollenti Spiriti" de "La Traviata" (Verdi). — "Petrouchka" (Stravinsky). — "O Lovely Night" (Ronald London). — "Dry Bones" (Paul Yoder).
- 10.00—Tour de chant
- Choeur Notre-Dame d'Acadie, dir. R. S. Marie-Lucienne. "Dans le bois qui chante" (Octave Doret). — "Au jardin de mon père" (folklore). — "Au bord de la rivière" (Francine Cokenpot). — "Retentit partout ta gloire" (Bach, arr. C. Geoffroy). — "Le moulin" (Jean Blain). — "La Belle s'y promène" (Lanza del Vasto). — "File ton rouet" (Jacques Dalcroze).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- "La Rosière républicaine" (Grétry) et "Le Gid" (Massenet); Orch. de Paris, dir. Roger Désormière.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 1.00—Musique
- 1.55—CBFT—Football
- Alouettes-Argonauts.
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
- Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.

Le dimanche, 9 septembre

- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdoms
- Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Symphonie de Paris, K. 297 (Mo-

- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdoms
- Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Symphonie de Paris, K. 297 (Mo-

- 5.30—Le Messenger
- Texte de Michel Breitman.
- 6.00—Film
- "Vacances au cirque".
- Michel Scott passe un mois de vacances au cirque Bertran Mills. Avec James Kenn. Denver Hall et Dennis Gilbert.
- 7.00—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
- 7.45—Vie canadienne
- Chasseurs de Caribous.
- 8.00—Le cinéma et ses vedettes
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
- "Intermezzo". Ingrid Bergman, Leslie Howard, Edna Best, John Halliday.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Pierre et Jean". Renée St. Cyr, Roquevert et Jacques Duménil.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
- 7.45—Vie canadienne
- Chasseurs de Caribous.
- 8.00—Le cinéma et ses vedettes
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
- "Intermezzo". Ingrid Bergman, Leslie Howard, Edna Best, John Halliday.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Pierre et Jean". Renée St. Cyr, Roquevert et Jacques Duménil.

- 8.00—Le cinéma et ses vedettes
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
- "Intermezzo". Ingrid Bergman, Leslie Howard, Edna Best, John Halliday.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Pierre et Jean". Renée St. Cyr, Roquevert et Jacques Duménil.

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Pierre et Jean". Renée St. Cyr, Roquevert et Jacques Duménil.

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.50—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—Football
- Montréal - Argonauts.
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—The Locker Room
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Navy Log
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

- 4.00—Concert populaire
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- Texte de Raymond-Marie Léger. "La dignité humaine".
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

- 4.00—Concert populaire
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- Texte de Raymond-Marie Léger. "La dignité humaine".
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

- 4.00—Concert populaire
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- Texte de Raymond-Marie Léger. "La dignité humaine".
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
Pierre Boutet, ténor, et Janine La chance, pianiste. "Du moment qu'on aime". "Rose chérie, aimable fleur" et "Tandis que tout sommeille" (Grétry). — Sonate no 1 en fa majeur, K. 533 (Mozart). — "Vainement Pharaon" (Méhul).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—Match intercités

7.30—L'Âme des poètes
Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.

8.00—Variétés
Julienne Parent, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "C'est toi" (R. Chauvigny). — "Je l'ai dit au vent" (Norbert Glanzberg). — "Paris, la nuit" (Florence Veran). — "Au coin du feu" (R. Lucchesi). — "Tout s'efface" (Jean Vaissade). — "La cane de Jeanne" (G. Brassens). — "Le Matador" (Barrio-Ribiero). — "Une hirondelle" (Roland D'Amour).

8.30—Théâtre à une voix
"Valentin le Désossé" (Claude-Auréli Puget). Lecteur : Jean Desvailly.

10.00—Radio-Journal
10.15—L'Anglais dans son île
L'Anglais chez lui.

10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Jacques Beaudry. Symphonie no 1 en do majeur (Bizet).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Récital d'orgue. Jean Leduc, organiste à l'église des RR. P.P. du Saint-Sacrement. Prélude et Fugue sur le nom de Bach (Liszt). — Prélude, Fugue et Variation (Frank). — Final de la 4ème Symphonie (Vienne).

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Kim Magazine des jeunes
Texte : Bernard Letremble. Animateur : Jean Fontaine.

5.30—Mille et une Nuits
Texte de Réginald Bousvert.

6.00—Nouvelles et l'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Raymond Laplante et Auray Blain : a) Exposition du Québec. — b) Démonstration sur les arts d'agrément. — c) Conservation des fines herbes.

7.00—Voir et entendre
"L'affaire du collier". Avec Jean

Duceppe, Marcel Cabav, Pierre Boucher, Rose Rev-Duzil et Dyne Mouso.

7.30—La Clé des champs
Invités : Denyse et Guy Provost.

8.00—Le Théâtre lyrique
"J'ai dix-neuf ans". (Jean et Pascal Bastia). Geneviève Davis-Lebel, Jacqueline Plouffe, Gérard Paradis, Eve Gagnier, Jean Paquin, Lionel Daunais, Jani Pascal.

8.30—Sherlock Holmes
9.00—Cléopâtre

9.30—Le Théâtre populaire
"Mort ou vif" de Max Régner. Avec Jean-Claude Deret, Georges Landreau, Gaston Dauriac, Bertrand Gagnon, Edouard Wooley, Edgar Fruitier, Sacha Tarride, Henri Norbert, Lucienne Letondal, Lucie de Vienne-Blanc, Janine Fluet.

10.30—Prise de bec
Arbitre : André Patry. Invités : Jacques Hébert, Julia Richer, Clément Lockquell.

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

4.55—Today on CBMT
5.00—Junior Magazine
6.00—Country Calendar

6.30—This is the Life
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse

9.30—Father Knows Best
10.00—Exploration
"The Unseeing Eye"

11.00—CBC News
11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Boujour les sportifs
avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante
9.00—Radio-Journal

9.05—D'un jour à l'autre
Avec Guy Mauffette,
CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur : Jacques Languirand.

10.00—Le Chant des hommes
10.30—Un quart d'heure avec...

10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain

11.15—Noir et blanc
11.30—Le Comptoir du disque
12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
12.59—Signal-horaire

1.00—Quelles Nouvelles ?
1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Ritournelles
1.45—Qui aura le dernier mot ?
(lundi, mercredi, vendredi)

A chaque refrain son histoire
(mardi et jeudi)

2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Les Visages de l'amour
Dona Ines de Suarez, co-fondatrice de Santiago.

3.00—Détente musicale
3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Ouverture "Husitzka" (Dvorak) - Orch. des Concerts populaires de

Le lundi, 10 septembre

Boston, dir. Arthur Fiedler. — Symphonie des Noces Rustiques (Goldmark) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham. — Concerto pour violon en ré mineur (Sibelius) : Isaac Stern et Orch. Phil. Royal, dir. Sir. Thomas Beecham.

4.30—CBAF—Le réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

6.15—Les Virtuoses
CBAF—Deux fois deux

6.30—En dinant
CBAF—Choix de l'annonceur

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Histoires extraordinaires
"Le Portrait" (Gogol).

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux

8.30—Lettres d'amour
Brahms à Clara Schumann.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Lecture de chevet
"Un de Baumugnes" (Jean Giono).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Herta Glaz, contralto, chante des lieder de Franz Schubert.

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
5.00—Jeux du cirque

5.15—Piccolo
Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.

5.30—Gabriel le berger
Roman d'aventures d'André Feuillère. Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.

6.00—Musique
7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal
7.30—Secrets de la nature

7.45—Quelles Nouvelles ?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marijolaine Hébert.

8.00—Les Aventures du Colonel March

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique

9.00—Cinéparade
"Des gens sans importance". Interviews avec le réalisateur Henri Verneuil et Françoise Arnoul; fragments du film avec Jean Gabin. — "Vous pigez ?" : interview avec Eddy Constantine. — Courrier de Pierre Louis avec Nicole Courcel.

9.30—Théâtre Colgate
10.00—Variétés miniatures
10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Nuit de décembre".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique
4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody
5.30—The Peppermint Prince

5.45—Pictures Please
6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—Playhouse 15
CBOT—Eddie Arnold

6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—A communiquer

8.00—Ernie Kovac
9.00—I Love Lucy

9.30—Who's the Guest ?
10.00—Studio One

11.00—CBC News
11.15—CBMT—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
La Lyre et les Amours (Henri Beudts) : Pierre Bernac, ténor. — Histoires Naturelles, Deux Epigrammes, Chansons Madécasses et Chants Populaires (Ravel) : Martial Singher, baryton. — Symphonie no 4 (Högnegger) : Orch. de la RTF, dir. Georges Tzipine.
- 7.15—Soeur Angèle détective
- 7.45—Confidentiel
André Bowmann.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon.
- 8.30—Concert international

Le mardi, 11 septembre
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un de Baumugnes" (Jean Giono).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Taras Bulba" (Janacek) : Orch. Symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur : Pierre Thériault. Aujourd'hui : grande assemblée chez M. le Maire.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
Willette, le Pierrot de Montmartre.
- 7.45—Notre Ville
- 8.00—Carrefour

- 8.30—Silhouette
Avec Jean Paquin, Simone Quesnel, Hervé Brousseau, Roland Desormeaux et Félix Leclerc. Dir. Maurice Meerte.
- 9.00—La Boîte à son meilleur
- 9.30—Long métrage
"Alerte aux Indes". Sabu, Raymond Massey, Valerie Hobson, Roger Livesey.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Nuit de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle

- CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Dramas
CBOT—Theatre of Stars
- 7.45—CBMT—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rehearsal in "A"
- 10.00—The Business of Books
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Oeuvres de Tchaikowsky. "Roméo et Juliette" : ouverture : Orch. de Cleveland, dir. Arthur Rodzinski. — Symphonie no 2 en do mineur "Petite-Russienne" : Orch. Théâtre de Bolshoi, dir. Nathan Tachlin. — Suite no 1 en ré majeur : Orch. Phil. de New-York, dir. Dimitri Mitropoulos.
- 7.15—Les Ineffables
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne
- 8.30—Festival
Prix Italia 49. "Chanson perdue" de Pierre Rocher, musique de Kurt Lewinek.

Le mercredi, 12 septembre
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un de Baumugnes" (Jean Giono).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie no 92 en sol majeur "Oxford" (Haydn) : Orch. Symph. de Londres, dir. Josef Krips.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte : Claudine Vallerand; animateur : Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loisel dans le rôle de Kimo.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur : Fernand Seguin. Quelques miracles de la science moderne.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.

- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Invités : Liliane Couton, Paul Davis, Andrée D'Amour, Fernand Trudel.
- 9.00—Lutte
- 10.00—Le Point d'interrogation
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Nuits de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 4.00—CBOT—Football Ottawa - Montréal.
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Film
- 6.00—Window on the World
CBOT—The Scarlet Pimpernel
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Disneyland
- 8.30—Pacific 13
- 9.00—The Barris Beat
- 9.30—Big Town
- 10.00—Climax
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"The Flowering Peach" (Alan Hovhaness) : Orch. dir. du compositeur. — Fantaisie pour piano et orch. (Roy Harris) : Johana Harris et Orch. MGM, dir. Izler Solomon. — Symphonie no 3 (Robert Ward) : Orch. de Cincinnati, dir. Thor Johnson. — Symphonie no 10 (Henry Cowell) : Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.

Le jeudi, 13 septembre
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Nouveautés dramatiques
"L'homme qui regardait couler l'eau" (Yvette Naubert).
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concert de la BBC
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et orch. dir. Jean Deslauriers. Invité : Jean-Paul Jeannot, ténor. "Voyage à Cuba" et "Les Feuilles mortes" (Kosma). — "Besame Mucho" (Velazquez). — "Un jour mon prince viendra" (Churchill). — Chansons d'Auvergne (Cante-

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un de Baumugnes" (Jean Giono).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Métoé et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Duo pour violon et violoncelle (Kodaly) : Arnold Eidus et Janos Starker.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Jeannot Prudent
Concerts sur la sécurité. Animateur : Serge Devglun. Aujourd'hui : la prudence à l'école.

- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur : René Lecavalier, Jackie Leclair remettra les trophées. Démonstrations de l'hébertisme.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
Chasse aux fauves.
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Concerts Promenade
Dir. Victor Feldbrill. Jack Jacob, violon. Prélude au 3ème Acte de "Lohengrin" (Wagner). — "Fireworks Music" (Handel-Harty). — Symphonie Espagnole (Lalo). — Ouverture Leonore no 3 (Beethoven).

RADISSON...

(Suite de la page 3)

"Rodolphe"

Les aventures de *Rodolphe* (le samedi de 5 h. 30 à 6 heures) seront écrites en collaboration par l'abbé Ambroise Lafortune et le poète Gaston Miron. Cette collaboration promet d'être fructueuse et devrait allier la verve à la fantaisie la plus poétique. Elle permettra à Rodolphe, un véritable, bien vivant et sincère coureur des bois, toujours joyeux luron et généreux dépanneur, d'incarner son propre personnage à la télévision. A sa suite, il entraînera tous ceux qui voudront le suivre dans le Grand Nord canadien où se dérouleront des aventures de chasse et de contrebande à en couper le souffle.

Réalisation de Claude Caron.

"Radisson"

Le programme *Radisson* promet d'être une des réalisations les plus audacieuses de la télévision.

Cette série de 39 émissions, qui relatara les aventures du célèbre coureur des bois Radisson qui, avec l'aide de son beau-frère et camarade des Groseilliers, a ouvert la voie vers la baie de l'Hudson, sera filmée en français et en anglais, en deux versions originales dont chacune sera tournée séparément. L'auteur de cette série qui présentera, en marge des exploits de Radisson, l'épopée des premiers pionniers canadiens, est John Lucarotti, de Toronto.

Pour rendre les aventures de Radisson avec le maximum d'authenticité, John Lucarotti s'est inspiré de son journal et de l'histoire de sa vie telle qu'elle est connue de nos jours. Il explique: "Je ne crée pas un héros imaginaire, mais j'essaie de décrire un homme extraordinaire dont les exploits quotidiens sont plus excitants que n'importe quelle légende, car la découverte et l'exploration du Canada constituent une épopée véritablement fantastique qui devrait être susceptible de passionner tous les Canadiens".

L'adaptation française de Radisson sera faite par Renée Normand, que les jeunes téléspectateurs connaissent déjà par son émission de la saison dernière: *Tullefer*.

C'est sous le signe de l'aventure et de l'épopée que sera placée cette série d'émissions pour la réalisation de laquelle une équipe aussi importante que celle d'une compagnie de cinéma américaine a été mobilisée.

Depuis le 20 août, date à laquelle a débuté le tournage, l'équipe de production, composée d'une vingtaine de personnes, celle des figurants et toute une armée de maquilleurs, de costumiers et de perruquiers, travaillent fébrilement de 6 h. 30 du matin (première séance de maquillage) à 6 heures du soir.

Rien n'a été épargné pour que la reconstitution de la vie de Radisson ("Il est le premier à avoir posé un geste authentiquement canadien en rompant avec la mère patrie", déclare le réalisateur Pierre Gauvreau) soit aussi fidèle que possible. Dans les studios

où sont plantés des décors de Trois-Rivières, tous les meubles sont d'époque. Dans les coins les plus sauvages de l'île Perrot où se poursuit le filmage des extérieurs, des forts sont érigés. Les canots des Indiens (ceux-ci étant joués avec conviction par des figurants qui sont Hurons un jour, Iroquois le lendemain), sont de véritables canots de bois d'écorce que l'on s'est procurés après maintes recherches. De l'eau jusqu'à mi-corps, réalisateurs et techniciens dispensent leurs conseils à des Indiens tremblants de partir d'un air martial au fil de l'onde... Et le soleil n'est pas toujours de la partie...

La distribution

Pourtant, chacun connaît son rôle et le filmage se poursuit sans trop d'embûches. C'est Jacques Godin qui tiendra le rôle de Radisson tandis que René Caron sera des Groseilliers, son beau-frère et ami. Jacques Godin et René Caron joueront dans les deux versions ainsi que le reste de la distribution qui sera assurée par Percy Rodriguez, Benoît Girard, Julien Besette, Françoise Faucher, Camille Ducharme, Pierre Boucher, Bertrand Gagnon, Lionel Villeneuve, Boudha Bradon, Bill Fournier, Guy Lécuyer et Pierre Dufresne.

Les décors ont été créés par Léo-Jacques; les costumes par Monique Charbonneau; maquillages: Alf Werngren.

Supervision de la série: Jean-Yves Bigras; directeur de la photographie: Dennis Mason; réalisation de Pierre Gauvreau, assisté de Pierre Desroches.

VINGT-DEUX...

(Suite de la page 2)

septembre à 5 h. 30). Tout le monde connaît cet amusant personnage, tiré du fameux conte de Collodi, qui fut le héros du film de Disney.

Cette fois, ses aventures seront confiées à Luan Asllani qui décrira, en une série de 39 émissions, les tribulations de Pinocchio, provenant de ses conflits avec le monde extérieur et le monde réel. Réalisation de Paul Legault.

Une autre initiative devrait être populaire auprès de tous les jeunes qui aiment à discuter entre eux des problèmes qui les touchent directement: celle de mettre à l'horaire un forum hebdomadaire d'une demi-heure. Ce forum, présidé par Madame Jeanne Sauvé qui tiendra le rôle, au choix, d'animatrice, d'arbitre ou de meneuse de jeu, réunira des adolescents qui discuteront de tous les problèmes qui peuvent les toucher, même, (ou surtout...) de leurs affaires de coeur.

Au cours de chaque programme, un seul sujet ou problème sera abordé par quatre à six invités, ou invitées, âgés de 14 à 17 ans.

Ces participants, recrutés à travers tout le Canada, seront choisis par des institutions scolaires ou par l'entremise du courrier ou à l'aide d'interviews.

Ce forum, présenté tous les vendredis, à 6 heures, sera réalisé à Ottawa par Pierre Normandin.

- 9.30—Rendez-vous avec **Michelle**
Michelle Tissevre et ses invités.
- 10.00—Dernière Edition
Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Cinéfeuilleton
"Nuits de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood

- 6.30—Eddie Arnold
CBOT—Let's Go Golfing
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—The Goldbergs
CBOT—Let's Talk Fishing

- 8.00—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 8.30—Theatre of Stars
CBOT—Alfred Hitchcock Presents...
- 9.00—Alfred Hitchcock
CBOT—A communiqué
- 9.30—Kraft TV Theatre

- 10.30—Sports Guesses and Guest
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Long métrage
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Long métrage

- RADIO
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
 - 12.59—Signal-horaire
 - 3.30—Radio-Journal musique
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture de Concert (Braen). — "Partita Sinfonia" (Jensen). — "Pan" (Johansen). — Extraits de "Olav Liljekrans" (Eggen); Orch. Symph. de Oslo, dir. Odd Grunne; Hegge. — "Sonnet de Michelange" et "Cimetière au bord de la mer" (Valen). — "Danse Symphonique" et "Sinfonia Dolorosa" (Saeverud); Orch. Symph. de Oslo, dir. Eivind Fieldstad.
 - 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
 - 7.45—Confidential
M, le chanoine Lionel Groulx.
 - 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini. Andrée Thériault, soprano, et Pierre Boutet, ténor. "Mireille"; ouverture (Gounod). — Extraits de "La Traviata" (Verdi). — Rêve de Des Grieux, de "Manon" (Massenet).

Le vendredi, 14 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concerts canadiens
"Cantate pour une joie" (Pierre Mercure); Marguerite Lavergne, chœur et orch. dir. Jean Beaudet. — "Landscapes" (Violet Archer); Chœur Bach, dir. George Little.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un de Baumagnes" (Jean Giono).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Bracha Zefira et Leo Fuld interprètent des chansons populaires hébraïques.

TÉLÉVISION

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBMT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
Histoire de chèvres.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
Première utilisation de l'avion au service de la Presse, 1920.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes

- 7.45—Pour elle
Hôtesse: Suzanne Avon.
a) Visite au restaurant "Chez Lavergne": recette d'entrecôte bordelaise. — b) Visite chez "Dominique": couturier pour enfants.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Antoine et Antoinette", Roger Pigaut, Roquevert et Claire Maffei.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Le Fruit défendu".

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—A communiquer

- 10.30—Sports Guesses and Guest
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Long métrage
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Long métrage

Cette semaine...

"Le Théâtre populaire" jouera "Mort ou vif" de Max Régnier

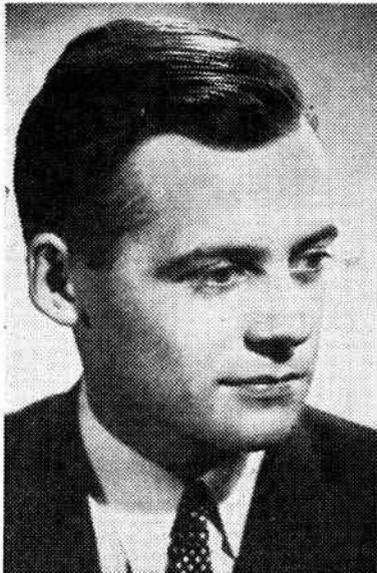
Depuis qu'il est à l'affiche de la télévision, le Théâtre populaire s'est efforcé de justifier son nom et a tenté de s'adapter à tous les goûts des téléspectateurs.

Le Printemps ne fleurit pas le tramway présentait un problème social; la Jeune veuve, une situation invraisemblable et cocasse; Tant que nous vivrons, un sombre drame; Mon neveu Napoleone, une gentille fantaisie ins-

pirée de l'histoire, et, tout dernièrement, le Pont de Montreuil nous replongeait en pleine atmosphère d'après-guerre.

Le Théâtre populaire n'avait pas encore exploité la formule "policier". Avec *Mort ou vif* de Max Régnier, qui sera mis à l'affiche de la télévision, dimanche 9 septembre, à 9 h. 30 du soir, les amateurs de ce genre auront le plaisir d'assister à un spectacle divertissant. *Mort ou vif* est non seulement du théâtre policier, mais du théâtre policier comique.

"Cantate pour une joie" de Pierre Mercure



PIERRE MERCURE, coordonnateur des émissions de musique à la télévision, est l'auteur de Cantate pour une joie que l'on entendra à Concerts canadiens, vendredi 14 septembre, à 8 h 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, avec le concours du soprano Marguerite Lavergne et de Jean Beaudet qui dirigera l'orchestre et les chœurs. Écrite sur sept poèmes de Gabriel Charpentier, Cantate pour une joie, l'une des oeuvres les plus importantes de la musique canadienne, a été entendue pour la première fois lors d'un concert de la Ligue canadienne des compositeurs, au Plateau, au début de cette année.

L'auteur

Max Régnier, l'auteur de cette oeuvre, a l'humour facile et le trait d'esprit boulevardier. Bien qu'il ait débuté dans la vie d'abord comme instituteur et comme agent d'assurances, il est devenu par la suite chansonnier et ne l'a jamais oublié. Il est aujourd'hui directeur du Théâtre de la Porte Saint-Martin à Paris. Mais ses fonctions ne l'empêchent pas d'écrire encore beaucoup pour la scène et le théâtre lyrique, confondant les deux genres dans le même grand rire.

Mort ou vif est une amusante comédie, légèrement satirique, où Régnier se moque bien un peu des détectives, mais sans trop de malice. Au cours d'un "murder-party", dans un manoir-pension-de-famille, un meurtre suggéré pour rire est perpétré effectivement. La course organisée pour retrouver l'assassin donne lieu à une série de quiproquos et de situations désopilantes jusqu'au dénouement imprévu et fort satisfaisant pour tout le monde.

La distribution

La distribution de *Mort ou vif* comprend, par ordre d'entrée en scène : Jean-Claude Deret, dans le rôle d'Amédée Richard; Georges Landreau, rôle d'Alcide Rabatel; Gaston Dauriac : Etienne Martineau; Bertrand Gagnon : Jules Sicard; Edouard Wooley : Charles Dumont; Edgar Fruittier : Justin Blondeau; Sacha Tarride : le brigadier; Henri Norbert : le Commissaire; Lucienne Letondal : Michèle Martineau; Lucie de Vienne-Blanc : Zaïre de Saint-Véran, et Janine Fluet : Josyane.

Mort ou vif a été adapté pour la télévision par André Roche. Les décors sont de J.-C. Rinfret et les costumes de Mario Merola. C'est une réalisation René Verne.



Le Miracle dans la montagne de Ferenc Molnar, dont on voit ci-haut la belle scène finale, a été la première pièce à prendre l'affiche du Théâtre populaire, une émission que l'on entend le dimanche, à 9 h. 30 du soir, à la télévision. Depuis, neuf pièces d'auteurs canadiens et étrangers ont été présentées dans cette série qui se poursuivra au cours de la saison prochaine. Dimanche 9 septembre, on verra *Mort ou vif* du Français Max Régnier.

"Les Visages de l'amour"

L'amour fervent et dévoué qu'Inès de Suarez porta toute sa vie à Pedro de Valdivia, fondateur de Santiago qui fit la conquête du Chili en 1541, sera évoqué aux *Visages de l'amour* à compter de lundi 10 septembre, de 2 h. 45 à 3 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Après la première phase de la conquête espagnole en Amérique du Sud, qui fut une véritable ruée vers l'or, des villages et des villes s'établirent peu à peu pour donner naissance à une nouvelle Espagne sur le littoral méridional.

Mais l'Espagnol se lassait de tout même de l'or, sauf de cette quête de l'inconnu, de cette soif de l'aventure qui l'entraîna toujours plus loin. Tel sera le destin de Pedro de Valdivia qui sera partagé par Inès de Suarez.

A travers le désert, ils partent à la conquête du Chili. Épuisés, en loques, mourant de faim et de soif, ils oublient leurs peines pour construire un pays.

De ce grand amour de Dona Inès de Suarez pour Don Pedro surgira la séparation imposée par les hommes. Ce dernier est lieutenant-gouverneur du Chili, et Dona Inès doit s'effacer de sa vie; c'est une décision des autorités religieuses et civiles.

Inès de Suarez s'incline par amour, elle consent même à épouser un compagnon de Don Pedro. Elle n'a plus le droit de voir ni de parler à celui auquel elle a sacrifié sa jeunesse.

Pedro de Valdivia mourra loin d'elle, après la bataille de Tucapel. Mais Dona Inès verra grandir l'oeuvre commune et, lorsque sous sa mantille de dentelle elle ira prier dans les ermitages qu'elle a fondés, la femme qui pleure aux pieds de la Madone saura qu'elle n'a pas travaillé et aimé en vain.

C'est à Louise Darios qu'on a confié le rôle de Dona Inès de Suarez.

Les Visages de l'amour, que l'on peut entendre au réseau Français de Radio-Canada, est une réalisation de Bruno Paradis.



LOUISE DARIOS

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 8 AU 14 SEPTEMBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 1^{er} AU 7
SEPTEMBRE
1956

Vol. VI, No. 48

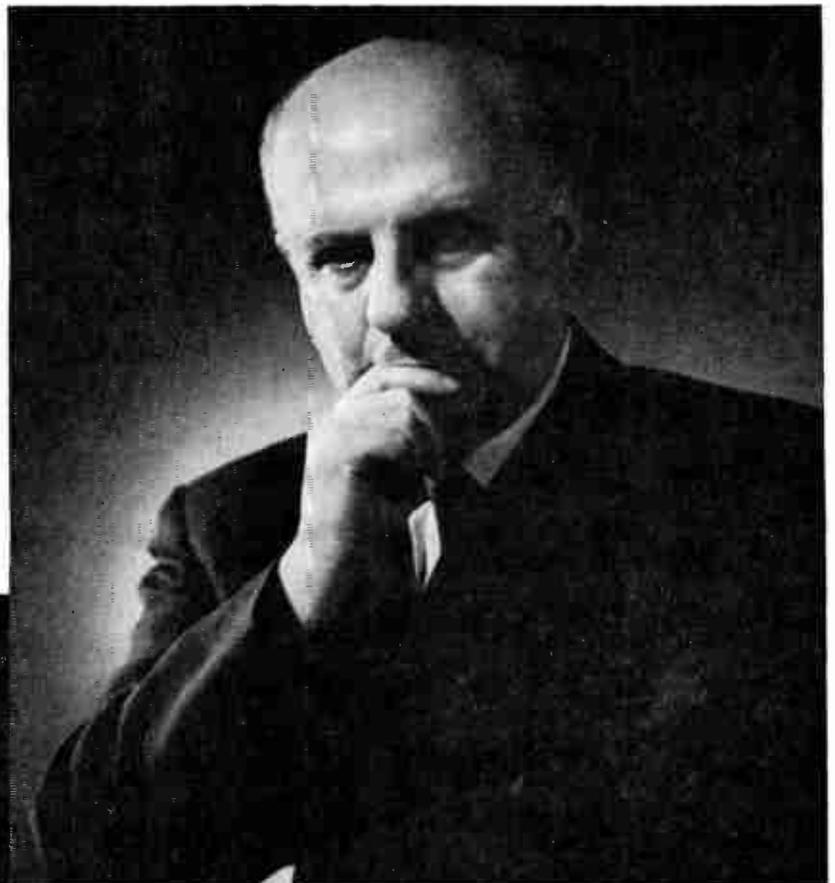
Montréal

10¢ l'exemplaire

"Psychologie de la vie quotidienne" au réseau Français

Théo Chentrier

Au cours de la saison dernière, les auditrices de "Fémina" ont entendu les judicieuses chroniques du psychologue montréalais, Théo Chentrier. À compter du 17 septembre prochain, l'horaire d'automne du réseau Français de Radio-Canada comportera, cinq fois par semaine, à 10 h. 15 du matin, une nouvelle série d'émissions intitulées "Psychologie de la vie quotidienne" dont le titulaire sera Théo Chentrier. Voir article, page 2.



Mia Riddez

Théo Chentrier sera assisté, à "Psychologie de la vie quotidienne", par Mia Riddez qui représentera à cette émission l'élément féminin et qui se chargera de la lecture du courrier. Comme il est indiqué dans la lettre de Théo Chentrier en page 2, il ne s'agit pas ici d'un courrier du coeur et, bien que cette nouvelle série soit réalisée par Louise Simard, il n'est pas question, non plus, d'une émission à la seule intention des femmes.

Séraphin aura 28 ans à la télévision

(Page 8)

Cinq entretiens hebdomadaires

Sur la difficulté de vivre avec soi-même et avec autrui

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, j'ai eu le plaisir très agréable de m'entretenir avec vous chaque vendredi de l'une ou l'autre de ces difficultés personnelles que nous rencontrons tous dans nos relations quotidiennes avec nous-même et avec autrui. Je remercie tous ceux et celles qui, par leurs lettres, ont bien voulu nous encourager dans une oeuvre qui nous était si chère.

Nous continuerons l'automne prochain sous une forme un peu différente. Il nous a semblé que ces causeries ne suffisaient pas, loin de là, aux besoins multiples de nos auditeurs. Aussi, avons-nous pensé répondre cinq fois par semaine, par la voie de la radio, aux questions personnelles qui nous seront posées sous la rubrique générale de *Psychologie de la vie quotidienne*.

Pas un courrier du coeur

Il ne s'agit pas d'un courrier du coeur. Vous me parlerez de vos difficultés dans la correction, par exemple, de tel ou tel défaut particulièrement gênant pour vous et pour votre entourage, dans la correction de telle façon de vous conduire qui s'impose absolument à vous et comme malgré vous et qui vous rend malheureux.

Vous me parlerez également des difficultés que vous rencontrez dans vos relations avec autrui, en écartant toutefois les questions pédagogiques déjà traitées par les consultations du *Courrier de Radio-Parents* et des difficultés que vous rencontrez dans votre travail et votre profession.

Ne vous effrayez pas du mot "psychologie". Nous faisons tous plus ou moins de la psychologie, et souvent même à longueur de journée, avec notre mari, notre femme, avec nos enfants, avec nos ennemis et même avec

nos amis ! Seulement là où le bon sens pouvait autrefois suffire, il ne suffit plus aujourd'hui; il est même arrivé dans bien des points qu'une science méthodique et contrôlée a souvent donné tort à ce que nous appelons *le simple bon sens*, qui lui aussi a besoin d'être éduqué, formé, comme tout le reste.

Une science méthodique

La psychologie est devenue tout simplement une science méthodique et contrôlée de la conduite humaine, une science sinon pratique, du moins théorique, mais que je chercherai à vous rendre pratique dans la mesure du possible.

Bien entendu, vos questions peuvent toujours rester rigoureusement anonymes; il vous est loisible de ne signer que d'un nom fantaisiste quelconque. Cet anonymat vous permettra d'apporter des précisions que vous n'oseriez pas apporter autrement et qui me seront bien utiles pour m'éclairer sur votre cas. Il ne sera lu de votre lettre que ce qui sera nécessaire pour une claire compréhension du cas par tout le monde, sans que rien cependant ne puisse laisser soupçonner la personnalité des correspondants que d'ailleurs je ne connaîtrai pas moi-même.

Je ne prétends pas tout savoir, loin de là ! Je ne sais que mon ignorance, mais vous pouvez toujours compter sur une bienveillance entière et une sympathie sincère qui sont, elles aussi, d'excellents remèdes à beaucoup de nos maux.

Nous nous attendons tout de suite à recevoir vos premières questions. Adressez-les à Fémina, Radio-Canada, casier postal 6000, Montréal, P.Q.

Théo Chentrier.



ANDRÉ ASSELIN, violoniste français de belle réputation, sera l'artiste invité au concert des Petites Symphonies du 2 septembre, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français. Il jouera la Romance en fa mineur de Beethoven et la Romance en si bémol de Fauré, avec l'orchestre que dirige Roland Leduc. M. Asselin fut désigné par Ravel pour prendre part au dernier Festival Ravel de la Salle Gaveau, peu de temps avant la mort du maître.

"L'Anglais dans son île"

"Avec toutes nos bêtes, nous ne pouvons quitter la maison"

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre, dimanche 1er septembre, de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir, une autre émission réalisée par la BBC de Londres et présentée sous le titre général de *L'Anglais dans son île*.

Cette semaine, Max Bellancourt, un nouvel auteur qui se joint à Nina Epton, Winifred Saunders et Harven Emile pour la rédaction des textes, a choisi de nous parler de *L'Anglais et les bêtes*.

Signalons que Max Bellancourt sera également le narrateur.

L'Anglais et les bêtes, comme les textes précédents, est rempli d'humour et de candeur. Cependant l'auteur ne manque pas, en cours de route, de nous donner le bon exemple. Car l'Anglais devant les animaux se comporte aussi comme un gentleman.

Quand Paul Morand écrivait que les Anglais ne cherchent pas à transformer les chiens en grandes personnes, il pensait sûrement au regret qu'éprouvent instinctivement les Français à se faire les serviteurs d'une espèce inférieure.

Ainsi Max Bellancourt fera, dès le début, une mise au point. "Pour le Français, les animaux sont ses frères inférieurs, l'Anglais, lui, les appelle *bis dumb friends*, ses amis muets."

Mais nos meilleurs amis ne nous causent-ils pas des ennuis, et parfois ne nous mettent-ils pas dans l'embarras? Chez les Anglais, cela se produit quand ils partent en vacances.

Que feront-ils de tous leurs animaux? Les chiens, les chats, les poissons rouges, et les espèces rares de bêtes qu'on aura parfois ramenées des colonies?

"Avec toutes nos bêtes, nous ne pouvons nous éloigner de la maison", soupirent-ils.

Evidemment quand on aime les bêtes, il faut les aimer en toutes occasions. Et voilà une caractéristique des Anglais.

"Les programmes de radio, dit Max Bellancourt, sur l'origine des espèces, les moeurs des mammifères, les métamorphoses de la libellule, le comportement de la fourmi, sont aussi nombreux et aussi suivis que les commentaires politiques et les prévisions météorologiques."

L'Anglais dans son île est une émission préparée par le Service des émissions éducatives de Radio-Canada, mise en ondes par Eudore Piché.



LE CHOEUR PALESTRINA d'Ottawa, sous la direction de son fondateur le R.P. Jules Martel, O.M.I., reviendra au réseau Français de Radio-Canada, à l'émission hebdomadaire Tour de chant, samedi 1er septembre, à 10 heures du soir. L'ensemble vocal qui ne se limite pas au genre dit "classique", a choisi pour son programme de samedi des oeuvres de Lassus, de Bach, ainsi que des arrangements de folklore de Joseph Canteloube, Oscar O'Brien et Jules Martel, O.M.I.

Récital du samedi soir

Samedi 1er septembre, Rose Comète-Morin, mezzo-soprano, accompagnée au piano, par Marie-Thérèse Paquin, sera l'artiste invitée au *Récital du samedi soir*, à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Rose Comète-Morin, qui avait abandonné temporairement son art pour se consacrer au soin de sa jeune famille, reprend ses activités artistiques par ce récital composé de mélodies puisées au répertoire italien, français, russe et allemand.

Rose Comète-Morin est bien connue des auditeurs de Radio-Canada et des amateurs du théâtre lyrique. Elle a joué dans plusieurs sketches radiophoniques et tenu plusieurs rôles à la scène, notamment dans *Manon* de Massenet, lors d'une tournée du Metropolitan Opera à Montréal. Elle fit également partie de la troupe San Carlo de New-York qui fait des tournées d'opéras à travers tout le Canada.

La "Ballade" pour piano et harmonie de Maurice Dela

Samedi 1er septembre, au concert de l'Harmonie de Radio-Canada, que l'on entend au réseau Français, à 9 h. 30 du soir, la pianiste montréalaise Rose Goldblatt sera l'artiste invitée.

Avec l'ensemble que dirige Gérard Gagnier, talentueux jeune chef d'harmonie canadien, Mme Goldblatt jouera une *Ballade* de Maurice Dela.

L'auteur

Cette oeuvre a été originalement écrite pour piano et orchestre. M. Dela est l'auteur de la transcription pour ensemble de bois et cuivres.

La *Ballade* date de 1942 et valut au compositeur montréalais un prix de la CAPAC, en 1947.

François Bernier à Salzburg

François Bernier, le réalisateur des *Concerts pour la jeunesse*, est parti samedi 25 août pour Salzburg où il représentera Radio-Canada au Congrès International de l'UNESCO.

Du 27 août au 2 septembre, des débats porteront sur le sujet: *l'Opéra à la radio et à la télévision*.

Dans ses conférences, François Bernier parlera des principales réalisations de *l'Heure du concert*, une émission de prestige de Radio-Canada, et présentera quelques kinés, en particulier ceux qui ont été faits de *la Traviata* de Verdi, *les Noces de Figaro* de Mozart, *l'Heure Espagnole* de Ravel, *Comedy on the Bridge* de Martinu et *Trouble in Tahiti* de Bernstein.

La première exécution publique eut lieu l'année même du concours et fut jouée par le pianiste Leo Barkin, à un concert de l'Orchestre Symphonique de Toronto, sous la direction du chef régulier de cet orchestre, Sir Ernest MacMillan.

Cette *Ballade* est, nous dit l'auteur, une oeuvre de jeunesse, une oeuvre fort romantique et mélodieuse qui ne ressemble pas aux pages polytonales qu'écrivit en ce moment Maurice Dela.

Oeuvres récentes

Parmi les oeuvres récentes de Maurice Dela, mentionnons un poème symphonique basé sur un conte "cocasse" d'Andersen: *la Princesse sur un pois* où il est raconté l'histoire d'une princesse qui avait la peau si tendre qu'elle ne pouvait dormir sur un matelas sous lequel s'était glissé un pois . . .

Egalement de composition récente, *Cinq chansons exotiques* pour flûte, piano et percussion sur des poèmes de Mme Maurice Dela et un *Scherzo* pour orchestre qui a été joué à Paris, lors d'un concert de musique canadienne.

L'interprète

Mme Rose Goldblatt, qui interprétera la *Ballade* de Maurice Dela, est bien connue des auditeurs de Radio-Canada pour ses nombreux récitals et sa participation aux concerts des *Petites Symphonies*.

Le 8 septembre, à 8 heures, elle sera invitée au *Récital du samedi soir*. A son programme, elle a inscrit une oeuvre du compositeur canadien Alexis Constant. Il s'agit d'une série de *Variations* sur un thème du folklore canadien-français.



ROSE GOLDBLATT

Marcel Ouimet au Prix Italia

Marcel Ouimet, directeur adjoint des programmes de Radio-Canada, se trouve en ce moment en Italie pour participer, à titre de membre du jury, au concours radiophonique international du Prix Italia, section des documentaires.

Ce concours, auquel prendront part vingt nations, se tiendra à Rimini, du 3 au 16 septembre. Le Prix Italia est une initiative de la Radiotelevisione Italiana.

Autrefois directeur des émissions de CBF, Marcel Ouimet est surtout connu par les reportages qu'il a faits pendant la guerre en Europe, alors qu'il était correspondant de Radio-Canada.

L'an dernier, les Oiseaux de nos bois, une réalisation de Tom Benson pour Radio-Canada, remporta le Prix Italia, section documentaires et reportages.

Le 5 septembre, à 8 h. 30 du soir, Festival présentera Christophe Colomb de Charles Bertin, Prix Italia 1953.

"Concerts canadiens"

Vendredi 7 septembre, à 8 h. 30 du soir, deux oeuvres canadiennes de compositeurs contemporains seront à l'affiche de *Concerts canadiens*, au réseau Français de Radio-Canada.

Psalme 150

On entendra d'abord *Psalme 150* de Jean Papineau-Couture, composé en 1954 et joué en première au Canada l'année suivante. Apportée en Europe par Geoffrey Waddington, lors d'un congrès de musiciens, la partition de *Psalme 150* fut retenue et jouée à Radio-Belgique en octobre dernier.

Ecrite pour chœur et orchestre, l'oeuvre de Papineau-Couture est en six mouvements; contrairement à la liturgie catholique, qui termine toujours le psalme par un *Gloria*, l'auteur a conservé ici la tradition hébraïque en faisant suivre le dernier verset d'un *Alleluia* final, qui reprend le thème du *Prélude*.

Psalme 150 sera interprété par Marguerite Lavergne, soprano, Jean-Paul Jeannotte, ténor, le Choeur Bach, et un ensemble sous la direction de George Little.

Choral Pieces

Toujours sous la direction de George Little, le Choeur Bach terminera *Concerts canadiens* en interprétant deux *Choral Pieces* de Robert Turner.

Né à Montréal, Robert Turner étudia d'abord au Conservatoire McGill avec Douglas Clarke et Claude Champagne. Profitant d'une bourse, il compléta sa formation musicale aux Etats-Unis où il étudia la composition avec Herbert Howells et l'orchestration avec Gordon Jacob. Au Peabody Conservatory de Nashville, Tennessee, il travailla avec le célèbre compositeur américain Roy Harris et le musicologue Egon Kenton.

Gisèle Schmidt lira "La Vagabonde" de Colette à "Lecture de chevet"

Parmi les auteurs présentés à Lecture de chevet (réseau Français de Radio-Canada, du lundi au vendredi, à 10 h. 30 du soir) depuis le début de la série, une seule femme: Germaine Guèvremont dont le *Survenant* fut lu par Gilles Pelletier, à la fin du mois de juillet.

Il fallait qu'après une Canadienne, une Française figurât à ce véritable tableau d'honneur radiophonique. Le nom de Colette s'imposait et c'est la *Vagabonde* qui prendra l'affiche à Lecture de chevet, le 3 septembre.

La *Vagabonde* se classe très haut dans l'oeuvre de Colette. Rarement son style aura-t-il été plus fin, son vocabulaire plus riche, sa pensée plus poétique, sa forme plus concise.

Cette oeuvre, qui fut écrite après *l'Ingénue libertine* et *les Vrilles de la vigne*, témoigne de l'affranchissement de Colette comme femme et comme artiste de music-hall.

C'est un roman de grand style où les documents autobiographiques abondent. Colette s'y est baptisée Renée Nérée, femme d'un mondain, danseuse et mime: un être des plus at-



Une présence dans la vie de Colette: son ami le chat

tachants. Abandonnée de tous, Renée écrit: "La solitude . . . la liberté . . . mon travail plaisant et pénible de mime et de danseuse . . . les muscles heureux et las, le sonci nouveau, et qui délasse de l'autre, de gagner moi-même mon repas, ma robe, mon loyer, voilà quel fut, tout de suite, mon lot, mais aussi la défiance

sauvage, le dégoût du milieu où j'avais vécu et souffert, une stupide peur de l'homme, des hommes et des femmes aussi . . . et cette bizarrerie encore qui me vint très vite, de ne me sentir isolée, défendue de mes semblables, que sur la scène, la barrière de feu me gardant contre tous."

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
Ste-Anne de la Pocatière			
CHGB	Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Charlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBI	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CPCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s
TÉLÉVISION			
*CBFT	Montréal	Canal 2	
*CBOFT	Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV	Québec	Canal 4	
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3	
CKRS-TV	Jonquières	Canal 12	
CFCL-TV	Timmins	Canal 6	
CHLT-TV	Sherbrooke	Canal 7	

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)
Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.30—Tante Lucille
- 10.00—Moment musical
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Variétés musicales
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour violon, op. 47 (Gruenberg) : Jascha Heifetz et

Le samedi, 1er septembre

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Rodelinda" (Handel). — "Le Magistrat" (Wolf).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Rose Comète-Morin, mezzo-soprano, et Marie-Thérèse Paquin, pianiste. "Tu le sais" (Torelli). — Cinq Chansons populaires grecques (Ravel). — "Verborghenheit" (Hugo Wolf). — "Les Cigales" (Chabrier). — "Jardin mouillé" (Roussel). — "Tell Me Why" (Tchaikowsky). — "Berceuse" (Alexis Contant). — "Ressemblance" (J. J. Gagnier). — "Voici que le printemps" et "Romance" (Debussy).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz

- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Gabrielle Parrot, soprano, Rose Goldblatt, pianiste, ensemble dir. Gérard Gagnier. "Semiramide": ouverture (Rossini). — Un extrait de "Tannhauser" (Wagner). — "Châteaux marins" (G. Gagnier). — "Ballade" (Maurice Dela). — "La Belle au bois dormant" (Tchaikowsky). — "Straffordshire Knot" (Duthoit).
- 10.00—Tour de chant
Le Choeur Palestrina, d'Ottawa, dir. le R. P. Jules Martel, O.M.I. "Le Bal chez Boulé" (arr. O'Brien-Martel). — "Lune rousse" (arr. Stanislas Wiechowicz). — "Quand mon mari vient de dehors" (Roland de Lassus). — "Magnificat" (Mgr Raffaele Casimiri). — "Sie Werden aus Saba" ext. de la Cantate pour l'Epiphanie (Bach). — "Viens par le pré" (arr. J. Canteloube). — "Dansons le carcaïlou" (arr. Oscar O'Brien).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Le Coeur de pain d'épice" (Baranovich): Orch. de Belgrade, dir. du compositeur. — Valse Fantastique de "Raymonda" (Glazounoff): Orch. des Concerts populaires de Boston, dir. Arthur Fieldler.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.

Le dimanche, 2 septembre

- Orch. de San Francisco, dir. Pierre Monteux. — "Aubade" (Poulenc) : Fabienne Jacquinet, pianiste, et Orch. Westminster de Londres, dir. Anatole Fistoulari.
- 10.30—Récital
Liliane Couton, soprano. Mélodies de Debussy, Georges Lalangue, Stefano Denaudy et Ravel.
- 11.00—Récital d'orgue
Gaston Arel, organiste à l'Immaculée Conception. Sonate no 1 en mi bémol et Prélude et Fugue en do mineur (Bach).
- 11.30—Musique de chambre
Quatuor en ré majeur, K. 575 (Mozart) : le Quatuor Belge.
- 12.00—Perspectives internationales

- 12.15—Jardins plantureux
J.-Paul Gariépy, agronome.
- 12.30—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas

- 5.30—Le Messenger
Texte de Michel Breitman.
- 6.00—Terre des hommes
La Vallée du Pô.
- 6.30—Film
"Jackie et les sortilèges".
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
Versailles et ses fantômes.
- 7.45—Vie canadienne
Les trappeurs.
- 8.00—Le cinéma et ses vedettes
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"Mort et le singe".
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
"Boule de suif". Micheline Presle, Berthe Bovy, Louise Conte, Gabrielle Fontan, Alfred Adam et Louis Salou.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Veilles d'armes". Annabella, Victor Francen, Signoret et Pierre Renoir.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.45—Today on CBMT
- 1.50—Football
Montréal-Toronto.
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—The Locker Room
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Navy Log
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Boléro", "Tarentelle" et "Ecosaisies" (Chopin) : Ginette Doyen, pianiste. — Sérénade op. 30, Divertimento op. 6, Sinfonietta op. 52 et Concert op. 34 (Roussel) : Orch. de Chambre de la Sarre, dir. Karl Ristenpart.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger. "Les pièges de la fidélité".
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
Jean-Louis Rousseau, violon, Jean Letourneau, piano; Guy Bourassa, piano acc. Oeuvres de Mozart: Sonate en do majeur K. 303; Sonate en fa majeur, K. 332; Romance en la bémol majeur.

CBAF—Du côté de l'espoir
7.00—Match intercités

7.30—L'Âme des poètes
Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.

8.00—Variétés
Colette Séguin, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "C'est vous, c'est vous" (Bobby Capo). — "Et moi" (Michel Emer). — "Le dimanche matin" (Yvon Alain). — "Dans vos yeux" (R. Lucchesi). — "Cent pour cent" (Louis Gaste). — "Chanson pour l'Auvergnat" (G. Brassens). — "Gorloton Glin-Glon" (folklore). — "Notre sentier" (Félix Leclerc).

8.30—Théâtre à une voix
10.00—Radio-Journal

10.15—L'Anglais dans son île
Les Anglais et les bêtes.
10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc, André Asselin, violoniste. Romance no 1 en fa mineur (Beethoven). — Romance en si bémol (Fauré).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Jésus, mon amour, ma joie" (Bach): Chœur Académique de Vienne, dir. Ferdinand Grossman.

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
5.00—Kim Magazine des jeunes
Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.

5.30—Mille et une Nuits
Texte de Réginald Boisvert.

6.00—Nouvelles et l'Actualité
6.30—Les travaux et les jours
Commentateurs: Paul Boutet, Germain Lefebvre et Auray Blain; Sécurité sur la ferme. — Encan d'animaux à St. Romuald de Lévis. — Test des pois à soupe.

7.00—Voir et entendre
"Le retour de Bill Sullivan". Texte de Paul Alain. Avec Jean Duceppe, Jean-Claude Deret, Marcel Cabay et Rose Rey-Duzil.
7.30—La Clé des champs
Invités: Dominique Michel et Paul Berval.

8.00—Le Théâtre lyrique
"La Mascotte" (Audran).
8.30—Sherlock Holmes
9.00—Cléopâtre

9.30—Le Théâtre populaire
"Le Pont de Montreuil" (Joseph Schull).
Avec Guy Provost, Rose Rey-Duzil, Janine Sutto, Pierre-André Lachapelle, Roland Bédard, Allan Mills, Adolphe Muller, Camille Ducharme.

10.30—Prise de bec
Arbitre: Jean-Charles Bonenfant. Invités: Gérard Filion, Jean Marchand et Roger Mathieu.

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

4.55—Today on CBMT
5.00—Junior Magazine
6.00—Country Calendar
6.30—This is the Life
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse "Red Wine" avec David Niven.
9.30—Father Knows Best
10.00—Profile
Sean O'Casey interviewé par Robert E. Ginna.
10.30—Here and There
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Boujour les sportifs
avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur: Jacques Languirand.

10.00—Le Chant des hommes

10.30—Une demi-heure avec...

11.00—Francine Louvain

11.15—Noir et blanc

11.30—Le Comptoir du disque

12.00—Les Visages de l'amour
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Quelles Nouvelles ?

1.15—Radio-Journal
CBAF—Visages de l'amour

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—A communiquer

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(lundi, mercredi, vendredi)
A chaque refrain son histoire
(mardi et jeudi)

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Siesta

3.00—Détente musicale

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Magelone Romanzen" (Brahms): Robert Titz, baryton. — "Nuits dans les Jardins d'Espagne" (de Falla): Aldo Ciccolini, pianiste, et Orch. RDF, dir. Ernesto Halffter.

Le lundi, 3 septembre

4.30—CBAF—Le réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—Les Virtuoses
CBAF—Deux fois deux

6.30—En dînant
CBAF—Choix de l'annonceur

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Histoires extraordinaires
"Histoire d'Hélène Gillet" de Charles Nodier.

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux

8.30—Lettres d'amour
Chateaubriand et Mme Récamier.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Lecture de chevet
"La Vagabonde" (Colette).
Lectrice: Gisèle Schmidt.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Hans Hotter, baryton, chante des lieder de Hugo Wolf.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Jeux du cirque

5.15—Piccolo
Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres. Aujourd'hui, Piccolo a rendez-vous avec le Petit-Poucet. Avec Claude Préfontaine et Gilles Gauthier.

5.30—Gabriel le berger
Roman d'aventures d'André Feuillère, Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Secrets de la nature

7.45—Quelles Nouvelles ?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert. On a bien toujours quelque chose à leur reprocher... ces hommes! — C'est toujours la même chose quand il survient un accident d'auto... ce n'est jamais la faute de personne.

8.00—Aventures
"La Jonque chinoise". Animateur: Gaëtan Montreuil. Commentaires de Jacques Fauteux.

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Cinéparade
Scènes de: "L'affaire des poissons" avec Paul Meurisse, Danièle Darrieux, Viviane Romance. — "Spirit of St-Louis". — Courrier de Pierre Louis, avec Daniel Gelin.

9.30—Théâtre Colgate

10.00—Variétés miniatures

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Le Cap de l'Espérance".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody

5.30—The Peppermint Prince

5.45—Pictures Please

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—Playhouse 15
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—Liberace

8.00—Ernie Kovac

9.00—Pacific 13

9.30—Who's the Guest ?

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Albert Viau et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Concerto pour violon no 22 en la mineur (Viotti) et Concerto pour violon en ré mineur (Tartini) : Peter Rybar et Orch. Winterthur, dir. Clemens Dahinden. — Sonate no 5 pour trompette et cordes (Giuseppe Jacchini) : Ensemble instrumental, dir. J. F. Paillard. — Concerto pour violon en mi mineur (Nardini) : Peter Rybar et Orch. de Winterthur, dir. Clemens Dahinden. — Sonate pour deux trompettes et cordes (Alberti) et Sinfonia no 10 (Bononcini) : Ensemble Instrumental Jean-Marie Leclair, dir. J. F. Paillard.
- 7.15—Soeur Angèle détective**
- 7.45—Confidentiel**
André Bowmann.
- 8.00—Monologues et chansons**
Texte de Guy Boulizon.

Le mardi, 4 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert international**
"Sonata a cinque" (Albinoni) : Virtuosi di Roma. — Concerto pour violoncelle en la mineur (Schumann) : Antonio Janigro et Orch. Radio-Hambourg, dir. Hans Schmidt-Isserstedt. — "L'Oiseau de Feu" (Stravinsky) : Orch. Radio-Suisse, dir. Otmar Nussio.
- 9.30—Conférence de Presse**
- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"La Vagabonde" (Colette).
Lectrice : Gisèle Schmidt.
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
"Psyche" (Franck) : Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens.

TÉLÉVISION

- 11.57—Radio-Journal**
- 12.00—Fin des émissions**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique**
- 5.00—Dessins animés**
- 5.15—Rodoudou**
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur : Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino**
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**
- 7.30—Cabinet des Estampes**
Fêtes et Masques à Venise.

- 7.45—Notre Ville**
- 8.00—Carrefour**
- 8.30—Silhouette**
Dir. Maurice Meerte, Jean Paquin, Christiane Breton, Lucille Danseur, les Boulevardiers; Gordon Fleming, accordéon.
- 9.00—Baseball**
Rochester-Royaux.
- 10.45—Film**
- 11.00—Le Téléjournal**
- 11.10—Nouvelles sportives**
- 11.15—Cinéfeuilleton**
"Le Cap de l'Espérance".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique**
- 4.10—Today on CBMT**
- 4.15—RCMP Musical Ride**
- 5.00—Howdy Doody**
- 5.30—The Lone Ranger**

- 6.00—Ramar of the Jungle**
CBOT—Scarlet Pimpernel
- 6.30—Patti Page**
- 6.45—News**
- 7.00—Tabloid**
- 7.30—Greatest Dramas**
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—CBMT—Big Time in Sport**
- 8.00—Chevy Show**
- 9.00—Dragnet**
- 9.30—Rehearsal in "A"**
- 10.00—The Business of Books**
- 10.30—What's My Line ?**
- 11.00—CBC News**
- 11.15—CBMT—Dr. Hudson's Secret Journal**
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Omer Dumas et ses ménestrels.
- CBAF—Faire-part**
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Symphonie no 3 "Espansiva" (Neelsen) : Ruth Guldbaer, soprano, et Orch. National Danois, dir. J. Frandsen. — Concerto pour clavecin (Frank Martin) : Isabel Nef et Ensemble Orchestral Oiseau-Lyre, dir. Louis de Froment. — "Missa Solemnis" (Jacques Chailley) : La Psalette Notre-Dame, dir. du compositeur.
- 7.15—Les Ineffables**
- 7.45—Confidentiel**
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne**
- 8.30—Festival**
Prix Italia. "Christophe Colomb" de Charles Bertin.

Le mercredi, 5 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"La Vagabonde" (Colette).
Lectrice : Gisèle Schmidt.
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
Concerto pour piano et orch. (Tavarez) : Felicia Blumenthal et Orch. de Londres, dir. Anatole Fistoulari.
- 11.57—Radio-Journal**
- 12.00—Fin des émissions**

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique**
- 5.00—Martin et Martine**
- 5.15—Musique en contes**
Initiation à la musique. Texte : Claudine Vallerand; animateur : Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo**
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loiselle dans le rôle de Kimo. Avec G. Lecuyer, Y. Létourneau, Margot Campbell, V. Désy et Paule Bayard.
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**
- 7.30—L'Oeil ouvert**
Narrateur : Fernand Seguin.
La magie du microscope.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie**
- 8.00—Pays et Merveilles**
Avec André Laurendeau.

- 8.30—Sur les ailes de la chanson**
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Invités : Les Collégiens Troubadours, Monique Gaube et Pierre Boutet.
- 9.00—Lutte**
- 10.00—Le Point d'interrogation**
- 10.30—Le rendez-vous des sports**
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal**
- 11.10—Nouvelles sportives**
- 11.15—Cinéfeuilleton**
"Nuits de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique**
- 4.55—Today on CBMT**
- 5.00—Howdy Doody**
- 5.30—Rin Tin Tin**

- 6.00—Window on the World**
CBOT—A communiquer
- 6.30—Magic of the Atom**
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News**
- 7.00—Tabloid**
- 7.30—Science Fiction Theatre**
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—The Search**
- 8.30—I Love Lucy**
- 9.00—The Barris Beat**
- 9.30—Big Town**
- 10.00—Climax**
"No Right To Kill" de Dostoïevsky.
- 11.00—CBC News**
- 11.15—CBMT—Celebrity Playhouse**
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part**
- 3.00—Musique**
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Sonate en sol majeur, Romance en fa mineur, Nocturne et Humoresque, Souvenir de Haspal (Tchaïkovsky) : Nadia Reisenberg, pianiste. — Symphonie no 21 en sol majeur (Ovsianiko Kulinsky) : Orch. de Leningrad, dir. Eugene Mravinsky.

Le jeudi, 6 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Nouveautés dramatiques**
"Les anges en vacances" de Jacques Antoons.
- 7.45—Confidentiel**
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France**
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concert de la BBC**
- 9.30—Sérénade pour cordes**
Claire Gagnier, Denis Harbour et Orch. dir. Jean Deslauriers. "Arrow Waltz" (Dave Rose). — "Old Slave" (Dvorak). — "Tango bleu" (Durand). — Air de la lettre, ext. de "Mozart" (Hahn). — "September Song" (Weill). — "Typewriter" (Leroy Anderson). —

- "Le Fils du matelot" (Félix Leclerc). — "Begin the Beguine" (Cole Porter).**
- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"La Vagabonde" (Colette).
Lectrice : Gisèle Schmidt.
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Métoé et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
Quatuor à Cordes no 3 (Bartok) :

- Quatuor New Music. — Sonate en mi pour violon et piano (Hindemith) : Ruth Posselt et Alan Sly.**
- 11.57—Radio-Journal**
- 12.00—Fin des émissions**
- # TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique**
- 5.00—Dessins animés**
- 5.15—Jeannot Prudent**
Conseils sur la sécurité. Animateur : Serge Devglun. Sports d'automne et d'hiver.

- 5.30—Olympiades '56**
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur : René Lecavalier, Jackie Leclair remettra les trophées.
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**
- 7.30—Bougama**
Chasse aux fauves.
- 7.45—Arts et Lettres**
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Le Fil d'Ariane**
- 8.30—Concerts Promenade**
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle**
Michelle Tisseyre et ses invités.

Adaptation du "Pont de Montreuil" de Schull au "Théâtre populaire"

Dimanche 2 septembre, à 9 h. 30 du soir, à la télévision, le *Théâtre Populaire* présentera un mélodrame de Joseph Schull : *le Pont de Montreuil*.

Joseph Schull est un écrivain canadien de langue anglaise, auteur de deux livres : *The Legend of Ghost Lagoon* et *I, Jones, Soldier*. Il a aussi écrit un nombre impressionnant de scripts pour la radio et la télévision. En cela, il a beaucoup d'affinités avec Jean Desprez qui a été sa collaboratrice à l'émission *Je me souviens*. C'est précisément Jean Desprez qui a traduit et adapté pour la télévision *le Pont de Montreuil*.

Joseph Schull a écrit énormément pour la scène et la radio, au Canada, aux Etats-Unis et en Angleterre.

En 1951, il remportait le premier prix du Festival d'art dramatique de London ainsi que le premier prix du *London Little Theatre*.

Le Pont de Montreuil, dont le titre anglais est *The Bridge*, est un drame de haine et de désespoir qui se passe en France, immédiatement après la Libération. Il met en scène quelques Français, des Allemands et des soldats canadiens. L'intrigue se corse au point d'atteindre au tragique par moments. Tout au long de la pièce la violence se donne libre cours.

Le Pont de Montreuil met en vedette Guy Provost dans le rôle du major Pierre Martin et Janine Sutto dans celui de Lili, une malheureuse victime de la guerre. Le reste de la distribution est assuré par Rose Rey-Duzil, Roland Bédard, Allan Mills, Adolphe Muller, et Pierre-André Lachapelle.

Les décors pour *le Pont de Montreuil* sont de Jacques Pelletier et les costumes de Gilles Vaillancourt. C'est une réalisation Paul Leduc.



On reconnaît ici le sympathique annonceur René Lecavalier, spécialiste du commentaire sportif. Notre vignette le représente au milieu des jeunes qui participent à Olympiades '56, programme qui a beaucoup fait pour les intéresser à goûter de sains plaisirs. Les amateurs de sports retrouvent René Lecavalier le soir, à 11 h. 10. aux Nouvelles sportives à CBFT, une semaine sur deux en alternance avec Jean-Maurice Bailly. A partir du 13 octobre, Lecavalier sera de nouveau le titulaire de la populaire émission le Magazine des sports, qui revient sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada.

"Ciné-Club"

Le *Ciné-club* présentera, vendredi 2 septembre à 9 heures, l'excellent film suédois *Elle n'a dansé qu'un seul été*.

Cette oeuvre du metteur en scène Arne Mattson a reçu le plus chaleureux accueil de la critique internationale.

Les deux jeunes vedettes, Ulla Jacobson et Solke Sundquist, y jouent avec une poésie très pure le destin d'un amour en butte au puritanisme et aux préjugés.

LA MASCOTTE...

(Suite de la page 8)

C'est l'amour de Bettina, la gardienne de dindons, et de Pippo, le gardien de moutons, qui nous vaut le duo célèbre "J't'aime mieux qu'mes moutons" que tout le monde fredonne souvent sans

rien connaître du reste de l'oeuvre.

La Mascotte met en vedette Jacqueline Plouffe dans le rôle de Bettina (la Mascotte), Jean-Pierre Masson dans celui de Rocco le fermier et Gérard Paradis

qui jouera Fritellini le prétendant de la fille du roi.

Lionel Daunais interprétera le rôle du roi Laurent XVII. C'est une réalisation Francis Coleman.

- 10.00—Dernière Edition
Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand. "Le journal moderne, une entreprise". Invités: Aurèle Gratton, Georges Laverdure.
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Cinéfeuilleton
"Nuits de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time
- 6.00—Science in Action

- CBOT—Robin Hood
- 6.30—Eddie Arnold
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace
- CBOT—Let's Talk Fishing

- 8.00—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 8.30—Theatre of Stars
CBOT—Alfred Hitchcock Presents ...
- 9.00—Alfred Hitchcock
CBOT—Liberace
- 9.30—Kraft TV Theatre

- 10.30—Sports Guesses and Guest
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Long métrage
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal musique
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Chansons Tziganes (Dvorak): Anny Felbermayer, soprano. — Sérénade op. 24 (Schoenberg): Warren Galjour, baryton, et Septuor dir. Dimitri Mitropoulos. — Concerto pour violon en si bémol (Michel Haydn): Walter Schneiderhann et Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Ghislaine Cimon, contralto, et Pierre Boutet, ténor. "La Flûte enchantée": ouverture (Mozart). — Sérénade de "I Pagliacci" (Leoncavallo). — "O Don Fatale", ext. de "Don Carlos" (Verdi). — Menuet de "L'Arlésienne" (Bizet). — "Clair de lune" ext. de "Werther" (Massenet).

- 8.30—Concerts canadiens
Psaume 150 (Jean Papineau-Couture): Marguerite Lavergne, soprano, Jean-Paul Jeannotte, ténor, choeur Bach et Ensemble, dir. George Little. — "Choral Pieces" (Robert Turner): Le Choeur Bach, dir. George Little.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"La Vagabonde" (Colette).
Lectrice: Gisèle Schmidt.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Winter Words" op. 52, et un des "Sonnetts de Michel-Ange" (Britten)

Le vendredi, 7 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Peter Pears, ténor, et le compositeur au piano.
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ### TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—Martin et Martine
 - 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
 - 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Epopées modernes
 - 7.45—Pour elle

- Hôtesse: Suzanne Avon. — Visite au restaurant "Tout est là" où le chef Lemaire donnera sa recette de bœuf à la mode. — Visite aux Halles.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
Animateur: Réal Benoit. Invité: Gilles Ste-Marie. Ce soir: "Elle n'a dansé qu'un seul été", un film suédois.
Vedettes: Ulla Jacobson et Solke Sundquist. Réalisation de Arne Mattson.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Nuits de décembre".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers

- 6.00—Films
CBOT—The Tapp Room
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Douglas Fairbanks
CBOT—Top Plays
- 8.00—Guest Stage
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—On Trial
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.30—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Famous Classics



SUZANNE AVON

Depuis la semaine dernière, une nouvelle série d'émissions féminines est à l'horaire de la télévision : Pour elle. Certes, les téléspectatrices connaissent déjà ce programme, filmé en France, qui les a tenues au courant, l'année dernière, des tendances de la mode et des dernières recettes des grands gourmets. Cette année, le programme, tout en conservant son cachet parisien, se canadiannera un tantinet puisque Suzanne Avon, la ravissante vedette canadienne de la scène et de l'écran interviendra pour les téléspectatrices les chefs des restaurants réputés de Paris et fera, dans la capitale, des courses chez les grands couturiers, à Longchamp, ou visitera Paris en bateau-mouche. Cette semaine, vendredi 7 septembre à 7 h. 45 du soir, Suzanne Avon ira retrouver dans la cuisine du restaurant Tout est là le chef Lemaire et terminera ce programme par une visite aux Halles.

Le point d'interrogation

Mercredi 5 septembre, à 10 heures du soir, débutera à la télévision, pour une troisième saison, l'amusant programme-questionnaire *Le Point d'interrogation*, réalisé par Lisette Le Royer.

Ce programme, qui sera dorénavant télédiffusé tous les mercredis de 10 heures à 10 h. 30 du soir, aura toujours comme animateur le sympathique Doris Lussier. La formule demeurera la même, mais à partir de maintenant deux équipes de trois personnes y participeront.

On retrouvera les sujets variés, les travestis inédits et fantaisistes qui ont eu la faveur de l'auditoire au cours des dernières saisons. Et, comme par le passé, le public est invité à donner son nom et son adresse afin de courir la chance de gagner les prix offerts. Il lui suffit d'écrire au *Point d'interrogation*, C.P. 777, Station H, Montréal.

La Semaine à la Télévision

"Les belles histoires des pays d'en-haut" de Grignon

Lundi 3 septembre, à 6 h. 45 du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront retrouver les personnages familiers qui peuplent depuis dix-sept ans l'univers radiophonique d'*Un homme et son péché* de Claude-Henri Grignon.

Un mois plus tard, lundi 11 octobre à 8 heures du soir, une adaptation nouvelle du célèbre roman de Grignon débutera à la télévision sous le titre *les Belles histoires des pays d'en-haut*.

Ce téléroman se différenciera de la version radiophonique comme de la version cinématographique, qui était construite autour d'une seule intrigue.

Histoire et roman

Les Belles histoires des pays d'en-haut évolueront sur deux plans : historique et romanesque. Ainsi, on pourra voir à la télévision, dans un cadre historique, les personnages d'*Un homme et son péché* rajeunis de cinquante ans sur la version radiophonique actuelle. Un Séraphin de vingt-huit ans, présentant déjà tous les symptômes d'un Harpagon en herbe, rencontrera la douce Donalda à peine âgée de dix-sept ans et pourtant déjà amoureuse d'Alexis.

L'action débutera en 1886, ce qui permettra d'évoquer bien des héros de

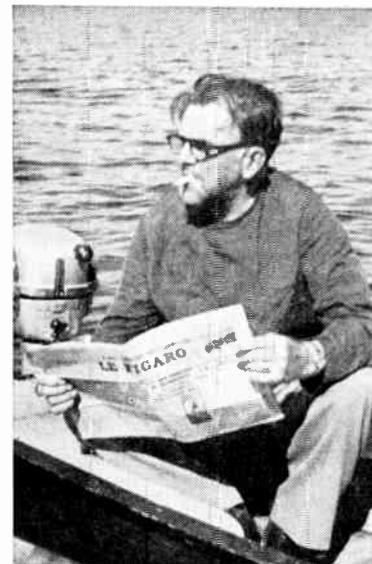
l'histoire canadienne comme le Curé Labelle qui créa les paroisses de Saint-Jérôme, Sainte-Adèle, Sainte-Marguerite et Sainte-Agathe, d'entendre Sir Wilfrid Laurier ou Honoré Mercier.

Réalisme de Grignon

Les héros conçus par Grignon vivront à côté de ces personnages historiques leur vie personnelle que bouleversent les événements du monde qui les entourent.

On connaît le réalisme de Grignon, son souci d'exactitude historique, son amour de la nature. Dans la version télévisée de son oeuvre, il lui faudra faire coïncider ces éléments divers afin que *les Belles histoires des pays d'en-haut* soient comme une vivante chronique de cette région du Nord à laquelle il est si attaché.

Déjà le cadre est choisi. La maison de Séraphin, maison typique de l'époque, construite en pierre des champs et en bois, aux murs blanchis à la chaux, sera la même que celle qui a servi durant le tournage du film. Reconstituée en studio, ainsi que le mobilier qui sera établi d'après des documents de l'époque, elle servira de point de rencontre à tous les héros des *Belles histoires des pays d'en-haut*.



CLAUDE-HENRI GRIGNON

Ce pays lui-même, beau, rude et sauvage, sera l'un des éléments essentiels de cette oeuvre et pourra être évoqué dans toute sa vérité grâce à de nombreuses séquences filmées qui alterneront avec les scènes de studio.

Le réalisateur des *Belles histoires des pays d'en-haut* de Claude-Henri Grignon sera Fernand Quirion, qui a signé plusieurs intéressantes émissions du *Téléthéâtre* au cours des saisons passées.

"La Mascotte"

L'opérette se prête à toutes les fantaisies de mise en scène, et surtout de décors et de costumes, comme le prouve la photo ci-contre qui a été prise au cours de la représentation de *la Vie Parisienne* d'Offenbach au Théâtre lyrique.

C'est une oeuvre aussi légère et délicieusement drôle que *le Théâtre lyrique* présentera dimanche, deux septembre, à la télévision, à 8 heures du soir.

On donnera, en effet, *la Mascotte* d'Edmond Audran. L'auteur est un Lyonnais qui a toujours vécu de musique. Il a écrit plus de trente-trois oeuvres pour la scène lyrique : mais il reste qu'il doit tout son succès à l'accueil incroyable que le public international a réservé à *la Mascotte*.

Cette opérette souriante et gracieuse comme son héroïne Bettina chante les malheurs et le bonheur d'une jolie gardienne de dindons qui a le privilège de porter chance à son entourage tant qu'elle sera vierge.

(Suite à la page 7)



Une scène de "La Vie Parisienne"

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 1^{er} AU 7 SEPTEMBRE 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

VALADE M. J.
(Chambre 439.)

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 25 AU 31
AOÛT 1956

Vol. VI, No. 47

Montréal

10¢ l'exemplaire



Des images du Canada

Cette perspective de Québec, vue de la tour du Parlement, pourrait servir d'enseigne à deux émissions préparées par la Section Française du Service International de Radio-Canada, émissions qui se proposent toutes deux de révéler, par l'entremise de vingt radios à travers cinq continents, les aspects les plus intimes de notre pays: tout d'abord, "Images du Canada" qui passe au réseau Français le samedi soir, à 10 h. 30, et qui est, en somme, l'envers de l'émission "Le Monde parle au Canada" du dimanche après-midi, à 2 heures, et en second lieu "Le Canada parle au monde" qui réintégrera sa place à l'horaire du réseau Français, le 30 septembre prochain, pour une série devant se continuer tout l'hiver. Voir article, page 2.

Émissions qui font connaître notre beau pays à l'étranger

"Images du Canada"

Images du Canada, que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada le samedi soir à 10 h. 30, est une émission préparée par la Section Française du Service International de Radio-Canada et diffusée par l'entremise de vingt radios en Europe, en Asie, en Afrique, en Océanie et en Amérique. Une réalisation de Roger Mondoloni.

Les correspondants de *Images du Canada* sont : à Moncton, Réal Michaud; à Québec, Renaude Lapointe; à Toronto, Clarence Parsons; à Edmonton, Jacques Mayol; à Vancouver, Roland Bonvalet. On espère, bientôt, installer un sixième correspondant à Whitehorse, pour le Grand Nord.

"Achille sous sa tente"

Achille sous sa tente ou *Propos sur le détachement*, tel est le titre du texte que présentera Raymond-Marie Léger aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada, à l'émission *Du côté de l'espoir*, dimanche 26 août, à 5 heures de l'après-midi.

La race de ceux qui vivent "en marge" du monde est beaucoup plus nombreuse qu'on ne croit. Ces vivants "marginiaux" ont l'habitude de mettre tout leur orgueil dans ce qu'ils ne font pas. Il arrive même qu'ils osent qualifier de renoncement l'indifférence calculée avec laquelle ils écartent frondement tout ce qui pourrait venir troubler leur quiétude.

Cette feinte indifférence n'est que masque et cache les multiples visages de l'égoïsme. Elle témoigne du mépris où les "vivants marginiaux" tiennent la vie elle-même et les autres hommes.

Bien sûr, les "vivants marginiaux" invoquent sans cesse le prétexte de la pureté. S'engager, se compromettre, prendre parti de l'homme, c'est accepter l'univers des "mains sales". Mais il arrive que le cynisme est du côté de ceux qui s'y refusent et que seuls sont innocents ceux qui, sans compter, mènent le combat contre la souffrance et l'injustice.

Se construire douillettement un petit univers à soi, chaud et vide, à l'abri des surprises et des problèmes du monde, un univers marginal où l'inquiétude n'a pas droit d'asile, d'où toute générosité est à jamais bannie... n'est-ce pas là une ébauche de définition de l'esprit bourgeois ?

Robert Gadouas, dans le rôle de Mathieu, continue d'être, comme il l'a été tout au cours de la série, l'homme lucide, porteur de lumière.

Les autres rôles sont tenus, depuis les débuts de l'émission, par les mêmes comédiens : Dyne Mouso, François Lavigne, Julien Bessette, Monique Le-page et Nini Durand.

Du côté de l'espoir est une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

"Images du monde"

Dès le début de l'automne, une nouvelle émission de la Section Française du Service International de Radio-Canada, intitulée *Images du monde*, viendra, en quelque sorte, compléter, les dimanches, l'émission *le Monde parle au Canada*.

Ces émissions enregistrées à l'étranger comporteront plusieurs chroniques brèves sur divers pays du monde. Elles découvriront les aspects les plus intimes et les plus typiques de ces contrées, leurs activités religieuses, artistiques, industrielles, leurs coutumes et les grands événements qui les mettent en évidence. Réalisation de Paul Michaud.

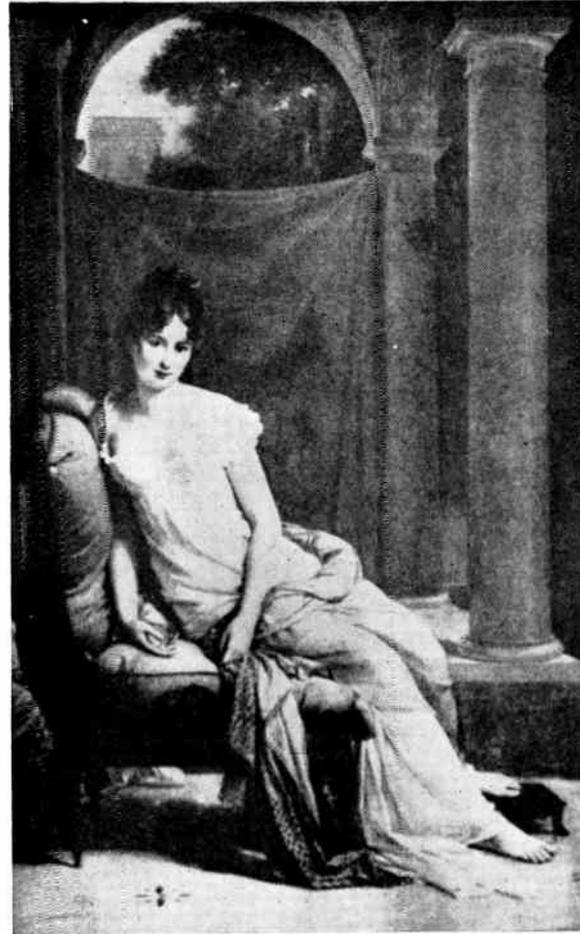
"Le Canada parle au monde"

Cette émission, qui doit reprendre sa place au réseau Français le 30 septembre, à 4 heures de l'après-midi, fera connaître au monde nos poètes et nos romanciers, notre théâtre, nos contes et légendes, nos sites les plus beaux, nos grands hommes, notre flore et notre faune et les plus belles pages de notre histoire.

Parmi les oeuvres de nos auteurs qui feront l'objet de quelques émissions de choix, mentionnons les trois romans d'André Langevin : *Evadé de la nuit*, *Poussière sur la ville* et *le Temps des hommes*, et la pièce *les Insolites* de Jacques Languirand. Une réalisation de Jean-René Major.



SUZANNE DANCO, célèbre soprano belge, que les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada et les téléspectateurs connaissent bien, chantera des lieder de Richard Strauss et Robert Schumann à l'émission la Fin du jour, lundi 27 août, à 11 h. 30 du soir. De Strauss, elle interprétera : Demain, Sérénade, Rêverie nocturne, Dédicace Vision de bonheur; de Schumann: Dans un château, En terre lointaine, Mélancolie, Crépuscule, Dans le bois et Nuit printanière.



MADAME RÉCAMIER, de son vrai nom Jeanne-Françoise Bernard, nous apparaît ici dans le beau portrait de Gérard. Elle fut une fidèle amie de Chateaubriand et leur correspondance garde le reflet d'une tendresse unique par son désintéressement. Cette union du "génie et de la beauté" paraissait à l'époque conforme à l'harmonie de ces destins hors série. Les lettres de l'"enchanteur" à Mme Récamier seront présentées à Lettres d'amour, les lundis 27 août et 3 septembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

"Lecture de chevet"

"Le Disciple" de Paul Bourget ou les dangers du positivisme

Le Disciple, le roman le plus discuté de Paul Bourget, sera présenté à *Lecture de chevet* du lundi 27 août au vendredi 31 inclusivement. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Cette oeuvre, publiée en 1889, marque un tournant décisif chez ce romancier français (1852-1935) qui fut formé à l'école du positivisme.

Le positivisme est un système philosophique fondé par Auguste Comte et qui tend à prouver les avantages matériels des choses, prétendant que l'on ne saurait bien connaître que les vérités rendues exactes par l'observation et l'expérience.

Le Disciple montre les dangers qui découlent de cette philosophie : scepticisme intellectuel, oubli de la tradition.

Disciple lui-même de cet Auguste Comte dont le *Cours de philosophie positive*, complété par une religion de l'humanité, est une des oeuvres capitales de la philosophie du XIXe siècle, Paul Bourget démontre avec une certaine lourdeur les tendances du système dont il se fait, dans son oeuvre, le porte-parole. Toutefois, sa ferveur, sa sincérité de moraliste, animent *le Disciple* et le rendent émouvant.

Robert Greslou est le plus enthousiaste disciple d'Adrien Sixte, défenseur du plus austère positivisme. Il soutient, comme son maître, que l'univers moral est identique à l'uni-

vers physique, et, pour prouver les origines animales de la sensibilité humaine, il se fait aimer de Charlotte de Jussat, la fille d'un marquis chez qui il agit en qualité de précepteur.

Robert n'avait pas compté qu'il s'empêcherait à son tour de la jeune fille. Celle-ci découvre le journal dans lequel son amant révèle les raisons de sa conduite; elle s'empoisonne de désespoir.

Traduit devant les tribunaux, Robert Greslou sera acquitté grâce au témoignage du frère de Charlotte, mais seulement pour périr de la main de celui-ci.

Devant la dépouille de son malheureux disciple, Adrien Sixte sentira obscurément sa responsabilité dans cette tragédie, et son coeur d'athée sera ému.

Domaine anglais

Le 29 août, à 10 h. 30 du soir, au cours du Wednesday Night, on entendra à CBM et au réseau Trans-Canada, un enregistrement du Quatuor à cordes no 2 de Barbara Pentland, tel qu'il fut interprété en première audition par le Quatuor Grunfarb, à la radio suédoise et au Festival de Stockholm, en juin dernier. Ce quatuor fut écrit par Mlle Pentland en 1953.

Perrault, Morel et Rathburn à "Concerts canadiens"

Vendredi 31 août, *Concerts canadiens*, qui revient chaque semaine à 8 heures du soir au réseau Français de Radio-Canada, présentera le *Trio pour violon, violoncelle et piano* de Michel Perrault; *Cassation* de François Morel; et *Cartoon no 2* de Eldon Rathburn.

"Trio" de Perrault

Basé sur un air de folklore canadien-français, le *Trio* de Michel Perrault, la première oeuvre au programme de *Concerts canadiens*, est extrêmement brillant. Il sera interprété par Hyman Bress, violon; Walter Joachim, violoncelle; et John Newmark, piano, un ensemble remarquable bien connu des auditeurs de Radio-Canada.

C'est en 1943 que Michel Perrault abandonna ses études de génie civil pour se consacrer entièrement à la composition; il avait déjà plusieurs oeuvres à son crédit quand il alla poursuivre ses études avec Nadia Boulanger et Honegger, à Paris.

Parmi ses nombreuses compositions, on compte *La Suite Aquarelles*, pour violon et piano; *la Belle au bois dormant*, poème symphonique qui a déjà été diffusé sur ondes courtes; *Diane*, poème symphonique pour cor anglais et cordes; *Trois Cônes*, poème symphonique pour violoncelle et orchestre, etc.



CONCERT JAZZ

Samedi 25 août, à 9 h. 05 du soir, *Concert Jazz*, qu'on entend chaque semaine au réseau Français de Radio-Canada, sera entièrement consacré à Charlie "The bird" Parker.

Né à Kansas City en 1920, cet interprète du saxophone alto était déjà célèbre à 18 ans, lorsqu'il débuta dans sa ville natale où il joua pendant un an avec Harlan Leonard. Mais il vint très tôt à New-York pour se joindre à l'ensemble de Jay McShann. Un an plus tard, il passait dans l'orchestre de Earl Hines et ensuite chez Billy Eckstine. Depuis 1945, on le retrouve parmi de petits groupements de musiciens de choix.

Charlie Parker qu'on a baptisé : le roi du be-bop, est en effet l'un des principaux créateurs du genre, mais il serait faux de croire que ce virtuose du "sax" en soit resté à ses expériences de l'année '45. Parker est avant tout un jazz-man qui s'est toujours classé dans l'avant-garde.

Les oeuvres inscrites au programme de samedi 25, permettront de constater que si Parker joue parfois au bop, il reste fidèle à la tradition du jazz moderne le plus pur.

"Cassation" de Morel

Cassation de François Morel, la deuxième oeuvre au programme de *Concerts canadiens*, est un septuor pour bois et cuivres que dirigera Roland Leduc.

L'oeuvre est en trois mouvements : *Eglogue*; *Complainte*, basée sur un thème du folklore canadien; et *Danse des satyres*.

L'auteur, suivant la tradition, a donné à sa *Cassation*, le caractère de musique de plein air qu'elle avait au temps de Mozart. D'inspiration pastorale, chaque mouvement est traité d'une façon humoristique.

Dans *Complainte*, mouvement lent à caractère médiéval, on retrouve la même atmosphère que dans le poème symphonique *Antiphonie* que Leopold Stokowski dirigea en 1953, composition remarquée par le célèbre critique américain Virgil Thomson pour son style et sa poésie.

Né à Montréal, Morel étudia au Conservatoire de la Province de Québec et gagna le deuxième prix de piano en 1952 et le premier prix de fugue en 1953. Lors du Centenaire de l'Université Laval, il se classa quatrième au grand concours de composition organisé par cette université.

Les oeuvres de Morel furent jouées sur les ondes courtes de Radio-Canada et au Festival de Montréal. L'an dernier il composa la musique pour *Un Cas intéressant*, pièce de Dino Buzzati présentée à la télévision. Tout dernièrement, on avait l'occasion d'entendre sa musique synthétique à *Astéroïde* 1313.



MICHEL PERRAULT est l'auteur d'un Trio pour violon, violoncelle et piano que l'on entendra à Concerts canadiens, vendredi 31 août, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Cette oeuvre sera jouée par Hyman Bress, Walter Joachim et John Newmark. On sait que M. Perrault dirige la musique du Concours de la Chanson canadienne, le mercredi soir, à 8 heures, au réseau Français.

"Cartoon no 2" de Rathburn

Concerts canadiens se terminera par *Cartoon no 2* de Eldon Rathburn.

Rathburn étudia à St-John, au Conservatoire Royal de Toronto et à l'Université McGill. En 1944, il remporta un prix de composition dans un concours à Los Angeles. Rathburn, qui travaille à l'Office National du Film, est un pianiste et un organiste de talent.

Cartoon no 2 est un court poème symphonique, pétillant de vivacité et sera exécuté par l'Orchestre Symphonique de Toronto sous la direction de Sir Ernest MacMillan.

Des mélodies

chantées par

Denis Harbour

Samedi soir 25 août, au *Récital* de 8 heures, transmis par le réseau Français de Radio-Canada, on entendra Denis Harbour, célèbre basse canadienne, dans un programme de choix.

Bien connu des auditeurs et des téléspectateurs de *Sérénade pour cordes*, Denis Harbour figure au rang de nos meilleurs artistes lyriques.

Il fit d'abord des études de droit mais son talent exceptionnel l'incita à suivre les conseils de son professeur de chant, M. Laurendeau, et il se rendit à New-York pour continuer ses études musicales avec Paul Althouse et Marzollo, tout en travaillant les langues avec Alice Nichols.

Le succès ne se fit pas attendre; ce fut d'abord une tournée d'opéra dans toutes les grandes villes des Etats-Unis, et, au retour, Toscanini l'invitait à accepter le rôle d'Amonasro dans *Aïda* que le maestro allait présenter à la télévision américaine.

Musique de chambre

Le programme de *Musique de chambre*, qui sera présenté au réseau Français de Radio-Canada, dimanche 26 août, à 11 h. 30 de l'avant-midi, comportera le *Quatuor en mi mineur, op. 83*, de Elgar.

Sir Edward William Elgar, cinquième fils d'un humble marchand de musique, naquit le 2 juin, 1857, à Broadheath, près de Worcester.

Il est assez ironique de constater que ce compositeur — Georges Bernard Shaw devait plus tard le considérer comme "le plus grand de tous les techniciens de l'orchestre" — n'eut absolument aucune éducation : il ne fréquenta aucune autre école que celle de la vie.

Son *Quatuor en mi mineur* révèle une étroite communion avec la nature, une des plus persévérantes aspirations du compositeur.

Cette oeuvre fut en effet écrite dans un décor champêtre, et Eric Blom, le célèbre critique, affirme que Elgar "fut sans aucun doute influencé par le paisible et calme environnement dont il profita durant ce bel été. Les forêts dans lesquelles il prenait des marches quotidiennes en compagnie de ses amis l'enchantèrent par leur beauté et leur sérénité. La fidélité avec laquelle il a pu traduire ces impressions et ces sentiments en musique se manifeste à première vue dans le mouvement lent du *Quatuor*, surtout dans le tranquille premier thème, et dans les pages suivantes où le compositeur s'est ingénié à imiter le bruit des abeilles et des insectes par une chaude après-midi d'été..."



DENIS HARBOUR

Peu après, Denis Harbour était lauréat, parmi plus de neuf cents candidats de Metropolitan Opera Auditions of the Air et décrocha un engagement dans cette célèbre maison d'opéra.

Accompagné au piano par Margot Prud'homme, Denis Harbour chantera,

au *Récital* du 25 août, le *Noyer et le Lotus* de Schumann, *Triste est le Steppe* et le *Rossignol* de Gretchaninoff, le *Bouc* et *Mon Etoile* de Moussorgsky et deux mélodies de Borodine : *la Princesse endormie* et *Chez ceux-là et chez nous*.

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
Simone Rainville, soprano, Roland Gosselin, basse, et Guy Bourassa, piano. Quatre extraits de "Iphigénie en Aulide" (Gluck). — Trois chansons de Goethe (Hugo Wolf).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—Match intercétes

7.30—L'Âme des poètes
Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.

8.00—Variétés
Claudette Avril, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Mathilda" (Lamarque). — "A l'île d'Orléans" (G. Rochon). — "Hop, Hop" (Trenet). — "Un soir de plus" (Louis Ferrari). — "Laisse ta main dans la mienne" (Jacques Cahan). — "Tonnerre d'amour" (Louis Ferrari). — "Quand le bâtiment va" (Jack Ledru). — "Viens à Nogent" (Marc Fontenoy).

8.30—Théâtre à une voix

10.00—Radio-Journal

10.15—L'Anglais dans son île
L'Angleterre, nation de boutiquiers.

10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. "Les Saisons" (Vivaldi). Soliste : Noël Brunet.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Oeuvres de Frescobaldi, Palestrina et Gabrieli : chœur et orch. dir. Stokowski.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Kim Magazine des jeunes
Texte : Bernard Letremble. Animateur : Jean Fontaine.

5.30—Mille et une Nuits
Texte de Réginald Boisvert.

6.00—Nouvelles et l'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Germain Lefebvre : le drainage. — Auray Blain : les glaïeuls.

7.00—Voir et entendre
"Une grande fille appelée Jeanne" de Paul Alain. Avec Jean Duceppe, Jean-Claude Deret, Robert Rivard, Sacha Tarride et S. Morisset.

7.30—Prise de bec
Jean Després, Janette Bertrand et Suzanne Piuze.

8.00—Le Théâtre lyrique
"Le Comte de Luxembourg" (Lehar). Dir. Otto-Werner Mueller. Dominique Michel, André Turp, Pierrette Lachance, Paul Berval.

8.30—Sherlock Holmes
"Faux monnayeur".

9.00—Cléopâtre

9.30—Le Théâtre populaire
"Mon neveu Napoleone" (Paul Alain). Monique Miller, Hubert Loiseau, Yves Letourneau, François Rozet, Sacha Tarride, Jean-Pierre Masson, B. Bradon, Marcel Cabay, Nini Durand, Michèle Rossignol, Michel Tranchemontagne, Marc Cotel.

10.30—Le Musée intime
Françoise Faucher et André Jasmin. "La maternité", texte de Jacques Languirand.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet ho-

raire passent à CBFT et à CBOFT.

4.55—Today on CBMT

5.00—Junior Magazine

6.00—Country Calendar

6.30—This is the Life

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

9.30—Father Knows Best

10.00—Profile
Roderick Haig-Brown interviewé par George Woodcock.

10.30—Here and There

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Sherlock Holmes

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Boujour les sportifs
avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur : Jacques Languirand.

Le lundi, 27 août

10.00—Le Chant des hommes

10.30—Une demi-heure avec...

11.00—Francine Louvain

11.15—Noir et blanc

11.30—Le Comptoir du disque

12.00—Les Visages de l'amour
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Quelles Nouvelles ?

1.15—Radio-Journal
CBAF—Visages de l'amour

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Ritournelles

2.00—Face à la vie

2.15—Le Phono du Chalet

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Siesta

3.00—Détente musicale

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Symphonie en sol majeur et Concerto pour flûte en ré (Michel Haydn) : Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler. — Duo pour violon et alto (Mozart) : Louis et Rudolf Persinger. — Sinfonia Funèbre (Boccherini) : Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.

4.30—CBAF—Le réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—Les Virtuoses
CBAF—Deux fois deux

6.30—En dinant
CBAF—Choix de l'annonceur

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Histoires extraordinaires
"La nuit" (de Maupassant).

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux

8.30—Lettres d'amour
Chateaubriand à Mme Récamier.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Lecture de chevet
"Le Disciple" (Paul Bourget).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Jeux du cirque

5.15—Piccolo
Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.

5.30—Gabriel le berger
Roman d'aventures d'André Feuillère, Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.05—Les Affaires de l'Etat
Le parti libéral.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Secrets de la nature

7.45—Quelles Nouvelles ?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert. "Il n'est pas bien, ce pauvre M. Sainfoin". — Mme Chopart est allée voir sa mère à Québec. "M. Chopart s'arrange comme il peut !"

8.00—Aventures
A la conquête des Andes.

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Cinéparade
Aux alentours d'Aden. Interviews avec Michel Boisrond, Jacques Dacquemine, Jean Bretonnière, André Luguet, Dany Robin. Le courrier de Pierre Louis avec François Perrier.

9.30—Théâtre Colgate

10.00—Variétés miniatures

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Le Cap de l'Espérance".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody

5.30—The Peppermint Prince

5.45—Pictures Please

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—Playhouse 15
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—Liberace

8.00—Ernie Kovac

9.00—Pacific 13

9.30—Who's the Guest ?

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Movie
Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie no 2 "Lobgesang" (Mendelssohn) : Ilona Steingruber et Friedl Hofstetter, sopranos, Rudolf Kreuzberger, ténor, Choeur Opéra de Vienne et Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.
- 7.15—Soeur Angèle détective
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon.
- 8.30—Concert international
Symphonie no 5 (Bruckner) : Orch. Radio-Allemagne-Sud, dir. Hans-Muller Kray.

Le mardi, 28 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Disciple" (Paul Bourget).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"La Mer" (Debussy) : Orch. Théâtre des Champs-Élysées, dir. Inghelbrecht.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur : Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
Les Freddies, un groupe d'acrobates, et les Deschenaux, enfants acrobates.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
Van Gogh.

- 7.45—Notre Ville
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Eve Gagnier, Andrée D'Amour, Edmund Assaly, Don Arrès, Simone Flibotte.
- 9.00—Baseball
Cuba-Royaux.
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Cap de l'Espérance".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle

- CBOT—Scarlet
Pimpernel
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drames
CBOT—Guy
Lombardo
- 7.45—CBMT—Big Time
in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Two of a Kind" de Theodore et
Mathilde Ferro.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rehearsal in "A"
- 10.00—The Business of Books
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Dr. Hudson's
Secret Journal
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouvertures "Dans la Nature, Carnaval, Othello" (Dvorak) : Orch. Opéra de Vienne, dir. Henry Swoboda. — "Ile des Morts" (Rachmaninoff) : Orch. de Philadelphie, dir. Eugene Ormandy. — Concerto pour violon en ré mineur (Sibelius) : David Oistrakh et Orch. Festival de Stockholm, dir. Sixten Ehrling.
- 7.15—Les Ineffables
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne
- 8.30—Festival
Festival de Bordeaux. Choeur Orfeon Donostiarra, de San Sebastian, dir. Juan Gerostidi; André Fleury, orgue. Toccata, Adagio et Fugue en do majeur (Bach). — "Popule Meus", "Ave Maria", "O Magnum Mysterium" et "Exultate Deo" (Vittoria). — Fantaisie no

Le mercredi, 29 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 2 en fa mineur (Mozart). — "Plainte" (Jean Langlais). — "Gracion" (Ernesto Halffter). — "Gloria a Dios" (Rachmaninoff). — "King Jesus is a listening" (William Levi Dawson). — "Listen to the lambs" (Robert Nathaniel Dett). — "Dieu ! qu'il la fait bon regarder !" (Debussy). — "Trois beaux oiseaux du paradis" (Ravel). — 3ème Choral (Franck).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Disciple" (Paul Bourget).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto en la majeur pour violon et orch. opus 8 (Karłowicz) : Orch. Philh. National, dir. Kiril Kondrashin; Soliste : Halina Barinova.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte : Claudine Vallerand; animateur : Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimau, Hubert Loïselle dans le rôle de Kimo. Kimo et Moko vont au Chalet de la montagne. Avec Guy L'Ecuyer, Paule Bayard, Margot Campbell et Yves Létourneau.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur : Fernand Seguin.

- 7.45—L'enjeu c'est la vie
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Yolande Guérard, Thérèse Laporte, Paulette de Courval.
- 9.00—Lutte
- 10.00—La Clé des Champs
Feux-follets : Henri Poitras, Huguette Oigny et Lionel Daunais. — Loups-garous : Monique Lepage, Marjolaine Hébert et Gilles Pellerin. Invités : Monique Joly et Pierre Dufresne.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Cap de l'Espérance".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—Stories of the
Century
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation
Playhouse
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of
Stars
- 8.00—The Search
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—The Barris Beat
- 9.30—Big Town
- 10.00—Climax
"Child of the Wind" de Burgess
Drake. Avec Agnes Moorehead.
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Celebrity
Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
M. Rodolphe Laplante.
- CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Geigenmusik" (Werner Egk) : Elizabeth Bischoff, violon, et Orch. Radio-Berlin, dir. du compositeur. — Quintette pour clarinette et cordes (Max Reger) : Georges Coustelen et le Quatuor de Winterthur. — Sonate no 1 en sol pour violon et piano (Brahms) : Leonid Eogan et Andrei Mitnik. — Rhapsodie opus 119 no 4 en mi bémol (Brahms) : Walter Gieseking, piano.

Le jeudi, 30 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Nouveautés
dramatiques
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concert de la BBC
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et Orch. dir. Jean Deslauriers. Invités : les danseurs Irène Apiné et Jury Gotshalks. — "Moonlight Serenade" (Young). — "Lover" (Rodgers). — "Sur ma vie" (Aznavour). — "Lotus Land" (Cyril Scott). — "Last Time I Saw Paris" (Kern). — "Granada" (Lara). — "Gigi" (Thoreau-Véran). — "Ebb Tide" (Maxwell).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Disciple" (Paul Bourget).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes en sol mineur (Debussy) : le Quatuor Stuyvesant.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité.
Animateur : Serge Deyglun.
- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur : René Leca-

- valier, Jackie Leclair remettra les trophées. Distribution de tous les trophées senior, junior, intermédiaires aux garçons et filles.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
Chasse aux fauves.
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Concerts Promenade
- 9.30—Rendez-vous avec
Michelle
Michelle Tisseyre et ses invités.

"Théâtre lyrique"

"Le Comte de Luxembourg",
chef-d'oeuvre de fantaisie

Le Théâtre lyrique présentera, dimanche soir 26 août, à 8 heures, le *Comte de Luxembourg*, opérette de Franz Lehar.

Avec *La Veuve joyeuse*, le *Comte de Luxembourg* est une des plus populaires opérettes du compositeur hongrois. Lehar, né en 1871, eut une activité musicale extrême. Mais il ne connut la consécration de son talent qu'au début du siècle, après le succès fabuleux de *La Veuve joyeuse*.

Le *Comte de Luxembourg* met en scène un gentilhomme ruiné, un peu loufoque, ami du peintre Brissard et de sa femme, Juliette, aussi loufoques tous les deux que le comte. Le trio n'a jamais un sou et cherche continuellement les moyens de se renflouer. L'occasion de faire un peu d'argent leur sera offerte sous la forme d'une situation étrange où les plongera la venue d'un personnage non moins étrange.

Selon la bonne tradition de l'opérette, le dialogue de Flers et Cavaillet respire la plus haute fantaisie et fourmille de mots amusants.

L'adaptation et la mise en scène de cette oeuvre sont dues à Lionel Daunais qui s'occupe de toute la mise en scène du Théâtre lyrique.

La distribution sera assurée par André Turp dans le rôle-titre. Il sera secondé par Olivier Guimond dans le rôle de Brissard. La fantaisiste Dominique Michel interprétera le rôle de Juliette. Suzanne sera jouée par Pierrette Lachance pendant que le comique Paul Berval jouera le rôle de Basil Basilovitch.

L'orchestre sera dirigé par Otto Werner-Mueller. Les décors sont de J.-C. Rinfret et les costumes de Claudette Picard. C'est une réalisation Francis Coleman.

FESTIVAL...

(Suite de la page 8)

Evidemment, le montage de ses films est sommaire et ne se différencie guère des anciens Max Linder; pourtant, "Chaplin expérimente longuement ses gags et son choix est déterminé par la certitude d'être compris par l'universalité des hommes."

Des satires sociales

Grâce à ce souci d'authenticité, ses films sont semblables à d'étonnants ballets où la précision et la grâce nous entraînent à un rythme échevelé; pour-



Même les programmes filmés requièrent la présence de nombreux techniciens, comme on peut en juger par la photo ci-dessus, prise dans la salle de contrôle, durant le doublage d'Aventures. Assis, de gauche à droite, on peut voir la secrétaire Jacqueline Poirier; le réalisateur Pierre Morin; John Eremchuk, responsable de la prise de son; Georges Côté: contrôle de l'image, et Rénald Boudreau: vidéo. Debout: le directeur technique Denis Racine et le bruiteur Gilles Clément. Cette semaine, lundi 27 août, à 8 heures du soir, Aventures présentera un reportage sur la Conquête des Andes. Cet exploit fut réalisé par une équipe d'alpinistes américains qui poursuivaient le but scientifique d'étudier les réactions de l'être humain soumis aux hautes altitudes. Les commentaires seront de Jacques Fanteux. Animateur: Gaëtan Montreuil.

tant, ce sont déjà de véritables satires sociales car toujours Charlot, burlesque ou bafoué, revendique les droits les plus sacrés de l'homme, se réservant le droit de ridiculiser sans pitié tous ceux qui veulent le réduire en esclavage. Se moquant aussi sans cesse de lui-même, il réussit à sauvegarder une dignité qui ne peut que forcer l'admiration.

Trois films de Chaplin, tournés entre 1915 et 1925, permettront à tous les spectateurs de Ciné-Club d'approfondir l'oeuvre de Chaplin: *Charlot travaille*, *Charlot veut se marier* et *Charlot knock-out*. Des extraits de quelques autres de ses films compléteront ce programme, commenté par Réal Benoit et réalisé par Claude Sylvestre.

10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand. "Une profession en marche". Invités: Roger Mathieu, Jean-Marie Morin et Gérard Fecteau.	11.15—Cinéfeuilleton "Cap de l'espérance".	CBOT—Robin Hood	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	10.30—Sports Guesses and Guest
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	4.55—Today on CBMT	6.30—Eddie Arnold	8.30—Theatre of Stars	CBOT—Celebrity Playhouse
11.00—Le Téléjournal	5.00—Howdy Doody	6.45—News	CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	11.00—CBC News
11.10—Nouvelles sportives	5.30—Fun Time	7.00—Tabloid	9.00—A communiquer	11.15—CBMT—Long métrage
	6.00—Science in Action	7.30—Goldberg Show	CBOT—This is your Music	CBOT—Sportscap
		CBOT—Let's Talk Fishing	9.30—Kraft TV Theatre	11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal musique
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Tombeau de Couperin" (Ravel): Orch. Concert Arts, dir. Vladimir Golschmann. — "Triomphe d'Aphrodite" (Carl Orff): solistes, chœur et orch. de la Radio Bavaroise, dir. Eugen Jochum. — "Sinfonia" pour grand orch. (Juan Crisostomo Arriaga): Orch. de Madrid, dir. Jesus Arambarri.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini, Raymonde Pelletier, contralto, et Pierre Boutet, ténor. "Dimanche matin" ext. de "Scènes alsaciennes" (Massenet). — Romance de Nadir, ext. "Les

Le vendredi, 31 août
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- pêcheurs de Perles" (Bizet). — "Amour, viens aider ma faiblesse" ext. de "Samson et Dalila" (Saint-Saëns). — Ballet de "Faust" (Gounod). — "Je suis heureuse" ext. de "Mignon" (Thomas).
- 8.30—Concerts canadiens
Trio (Michel Perrault): Hyman Bress, violon, Walter Joachim, violoncelle, et John Newmark, piano. — Cassation (François Morel): Orch. de chambre, dir. Roland Leduc. — "Cartoon" no 2 (Eldon Rathburn): Orch. de Toronto, dir. Sir. Ernest MacMillan.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Disciple" (Paul Bourget).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Mélodies françaises chantées par Gérard Souzay, baryton.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes. La première invasion du Grand Nord (1921).
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Pour elle
Hôtesse: Suzanne Avon. Recette par le cuisinier d'un restaurant parisien. — Visite chez Carven, couturier français.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
Courts métrages de Chaplin.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Cap de l'espérance".
- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody

- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Films
CBOT—The Tapp Room
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Douglas Fairbanks
CBOT—Top Plays
- 8.00—Guest Stage
- 8.30—Football
Montréal-Ottawa.
CBOT—Long métrage (jusqu'à 10 h. 30).
- 10.30—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—CBMT—Revival Night
CBOT—Famous Classics

La Semaine à la Télévision

Au "Théâtre populaire"

Monique Miller et Hubert Loiselle, vedettes de "Mon neveu Napoleone"

Le Théâtre populaire présentera dimanche le 26 août, à 9 h. 30 du soir, à la télévision, une tragi-comédie de Paul Alain intitulée *Mon neveu Napoleone*.

Les téléspectateurs connaissent sans doute mieux Paul Alain sous les traits du curé de 14 rue de Galais que sous ceux d'auteur dramatique. Celui-ci a pourtant à son actif une longue expérience de la scène et comme comédien et comme dramaturge.

Elève du célèbre Gaston Baty, Paul Alain a joué pendant de nombreuses années au Théâtre Montparnasse avant de venir résider au Canada. Depuis son arrivée en 1954, il a beaucoup écrit pour la radio et la télévision. C'est lui qui est le scripteur du populaire programme *Voir et entendre* qui passe sur les écrans de CBFT et CBOFT tous les dimanches soirs, à 7 h. 00.

Mon neveu Napoleone la dernière création de Paul Alain, nous plonge en pleine histoire napoléonienne. L'auteur a puisé dans l'épopée impériale un petit fait assurément sans portée historique mais d'un effet théâtral certain. A aucun moment Bonaparte ne paraît en scène; mais on le sent vivre derrière les personnages qui s'agitent sous son invisible présence. La confusion que ses ambassadeurs militaires apportent dans le petit village italien où se situe l'action nous laisse sentir le Napoléon conquérant et maître des destinées. Son ombre, qui se veut pourtant bienveillante, jette le trouble au sein d'une population paisible qui n'avait pas appelé son intervention.

Mais qu'on se rassure, il ne s'agit pas d'une sombre intrigue de palais. S'il y a un drame, il devient très attachant parce qu'il se passe dans le cœur d'un jeune amoureux plus que sympathique et dans l'âme d'un vieux curé que tout le monde aimerait bien avoir comme pasteur.

François Rozet incarnera le rôle du bon curé plus effrayé que touché de la faveur de son impérial neveu. C'est Monique Miller qui jouera le personnage de la nièce légère, un peu à la Carmen, faite pour susciter et décourager toutes les amours. Enfin, Hubert Loiselle tiendra le rôle de Pietro, un pauvre Pietro tout à fait gentil mais très malheureux car il ambitionne la seule chose impossible: l'amour et la fidélité de la belle Sofia.

La distribution oppose un petit groupe de Français, envoyés de l'Empereur, à une partie de la population d'un village italien.

Yves Létourneau, Sacha Tarride, Marcel Cabay et Marc Cottel représentent les Français pendant que Monique Miller, François Rozet, Hubert Loiselle, Boudha Bradon, Jean-Pierre Masson, Nini Durand et Michel Tranchemontagne interprètent les Italiens.

Le décor de Michel Ambrogi évoquera la grâce champêtre d'un petit coin de l'Italie au début du XIXe siècle. Les costumes de Michel Bernard rappelleront, du côté français, le faste militaire de l'Empire et, du côté italien, l'élégance à la fois simple et brillante du paysan.

On pourra déplorer que l'absence de femmes du côté français nous prive du défilé de modes Empire dont raffolent bien des élégantes. Elles se consoleront sûrement à la vue des uniformes des hussards de la garde impériale et en regardant les jupes ou les tabliers de broderie italienne.

Mon neveu Napoleone sera réalisé par Florent Forget, qui est aussi producteur de la série de *Théâtre populaire*.



MONIQUE MILLER

"Le cas de Chaplin évoque celui de Molière... on doit s'attendre à ce qu'il fasse quelque chose de tragique..." disait déjà Louis Delluc en 1920. Et comme le faisait remarquer un autre critique: "Après du comique, du tragique et du pathétique, un élément nouveau venait d'apparaître chez Chaplin après la Ruée vers l'Or: l'amertume. Elle ne devait plus le quitter."



Festival Charlie Chaplin

Aucun ciné-club digne de ce nom ne peut présenter une saison où ne figure pas le nom de Charlie Chaplin, ou de Charlot comme aime à l'appeler affectueusement tous ceux qui ont suivi la carrière du grand mime, que certains se sont plu à comparer à Molière. Il est hors de doute que Chaplin est l'un des plus grands acteurs de son temps et l'un des plus universels.

Pour tous les publics

Dans son *Histoire de l'art du cinéma*, Georges Sadoul remarque: "Les films de Chaplin sont peut-être les seuls qui aient été appréciés à la fois des classes les plus pauvres et des populations les plus primitives, en même temps que des publics les plus choisis et des intellectuels les plus raffinés. Ses films sont les seuls qui aient attiré le public sans aucune interruption depuis 1914. Ni Griffith, ni Thomas Ince, ni Mark Sennett ne connaîtront une telle gloire et une vogue si durable. Une salle new-yorkaise, d'après Lewis Jacobs, inscrivit un film de Chaplin à chacun de ses programmes hebdomadaires, de 1916 à 1938."

Une carrière fabuleuse

On connaît la fabuleuse carrière de Chaplin: né à Londres en 1889, il

fut comédien dans la troupe de Pantomime Karno avant de signer un contrat vers la fin de 1913 avec la compagnie Keystone de Mack Sennett. En 1914, il joue dans trente-cinq films pour le compte de cette firme. En 1915, il écrit, dirige et joue douze films pour la Essanay et tourne douze autres films entre 1916 et 1917, cette fois pour la Mutual.

Les années suivantes sont consacrées à la réalisation de films comme *A Dog's Life*, *The Kid*, *The Idle Class*, *Pay Day*, *The Pilgrim* et, en 1925, *The Gold Rush*, la fameuse *Ruée vers l'Or*.

Le *Ciné-Club* du 31 août, vendredi de 9 à 11 heures du soir, sera justement consacré à ces dix premières années de la carrière de Chaplin.

Certes, on ne peut passer sous silence les oeuvres de la maturité, peut-être encore plus parfaites, et plus bouleversantes dans leur profonde connaissance de la nature humaine: *City Lights* (1931), *Modern Times* (1936), *The Great Dictator* (1940), *Monsieur Verdoux* (1947) et *Limelight* (1952).

Une maîtrise parfaite

Mais, dès ses débuts, Chaplin est en pleine possession de ses moyens. (Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 25 AU 31 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 18 AU 24
AOÛT 1956

Vol. VI, No. 46

Montréal

10¢ l'exemplaire



Geneviève Page

... est une charmante actrice française qui fera, à "Théâtre à une voix", lecture de "La Guerre de Troie n'aura pas lieu" de Giraudoux (voir article, page 2). Grande, blonde et svelte, elle a fait ses débuts de comédienne (après avoir été la secrétaire particulière d'une princesse hindoue) au Théâtre-Français, où elle a joué les classiques, et au cinéma dans le film de Denise Tual: "Ce siècle a 50 ans". "J'étais si laide jusqu'à l'âge de douze ans", dit-elle, "que je faisais le désespoir de ma mère". Depuis, devenue belle, elle a joué la Marquise de Pompadour dans "Fanfan la Tulipe", auprès de Gérard Philipe, et a incarné la rivale de Simone Renant dans "Pas de pitié pour les femmes".

La reine N'Galifourou est morte

(Page 2)

Huguette Oigny

... incarnera Elisa, une jeune femme "hantée par son passé et pourtant uniquement dominée par son amour" dans "Tant que nous vivrons" d'Ivan Bruggeman, au "Théâtre populaire" (voir article, page 8). Huguette Oigny est l'une de nos meilleures artistes de la radio et de la télévision où on la retrouve tous les mercredis soirs, à 10 heures, à "La Clé des champs". Dès l'automne, les auditeurs du réseau Français la retrouveront tous les jours à "Entre-nous, Mesdames", tandis que les téléspectateurs auront le plaisir de la revoir dans le rôle si attachant de Danielle Smith dans "La Famille Plouffe", programme qui sera à nouveau télédiffusé, à partir du 3 octobre, tous les mercredis soirs de 8 h. 30 à 9 heures.



Les aventures de "Rodoudou"

(Page 8)

"La guerre de Troie n'aura pas lieu" de Jean Giraudoux

La célèbre actrice française Geneviève Page fera lecture de la pièce en deux actes de Jean Giraudoux, *La Guerre de Troie n'aura pas lieu*, à Théâtre à une voix, dimanche 19 août, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Voici, à n'en pas douter, une tragédie dans la plus rigoureuse tradition grecque puisque c'est le Destin qui y mène les événements.

En effet, l'action est dominée par la Fatalité et l'on assiste, depuis la première réplique d'Andromaque, au début du premier acte: "La guerre de Troie n'aura pas lieu", jusqu'aux navrantes paroles d'Hector à la fin de la pièce: "La guerre de Troie aura

lieu..." au resserrement progressif de toute liberté humaine.

Dans *la Guerre de Troie n'aura pas lieu*, Jean Giraudoux, admirable homme de théâtre et fantaisiste de génie, réussit à allier l'humour et la gravité, l'esprit pétillant à une profonde connaissance de la guerre et de la paix.

Le dialogue entre Hector et Ulysse, au deuxième acte, tous deux entièrement et sincèrement en faveur de la paix, compte parmi les pages les plus sérieuses et les plus éblouissantes de vérité du grand dramaturge français.

Pâris, Hector, Hélène, Andromaque, Cassandre, revêtent ici non point autant une personnalité nouvelle qu'une personnalité mieux définie.

Pour sauver la paix, quels affronts n'essuiera pas Hector. Oïax, détaché des Grecs, embrassera Andromaque de force sous les yeux d'Hector; celui-ci ne bronchera pas.

Mais lorsque Démokos, auteur du chant de guerre des Troyens, accusera ses concitoyens de lâcheté pour vouloir rendre aux Grecs une Hélène lasse de Pâris, Hector le percera de sa lance.

Ce n'est que lorsque Démokos accusera, après ce geste, Oïax de l'avoir assassiné, qu'Hector réalisera que la guerre est inévitable en même temps qu'implacablement injuste.

La Guerre de Troie n'aura pas lieu fut créée à Paris en 1935, l'année même de sa publication, par des acteurs dont les noms sont demeurés associés à l'oeuvre dramatique de Giraudoux: Louis Jouvet, Madeleine Ozeray (qui créa Ondine), Pierre Renoir et Marie-Hélène Dasté.



"La Chanson de France"

La Chanson de France, que l'on entend tous les jeudis soirs à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada, présente des chansons françaises de toutes les époques. André Desautels, qui prépare l'émission, choisit toujours des oeuvres ni trop savantes ni trop populaires afin de rendre la Chanson de France accessible à tous les genres d'auditeurs, sans pour cela tomber dans la banale vulgarisation. On reconnaît, dans cette photo, Jean-Guy Pilon, le réalisateur, en train de donner quelques directives aux deux interprètes, Robert Gadouas et Yolande Roy.

Concert Jazz

Concert Jazz, qui avait cédé l'affiche au Festival de Stratford, reviendra sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada, samedi 19 août, à 9 h. 05 du soir.

Le concert sera consacré à trois grands chefs d'orchestre. On entendra d'abord Duke Ellington, qui eut tant de succès cet été au Festival de Stratford; puis Count Basie, qui interprétera trois pièces de son répertoire; Lionel Hampton terminera le concert avec *Midnight Sun*.

Concert Jazz est une réalisation de Lorenzo Godin; scripteur, Yves D.-Préfontaine; choix des disques, Benoit Fauteux, Président du Montreal Jazz Club.

Grand reportage sur la mort de la reine N'Galifourou du Moyen-Congo

Le 8 juin dernier, à quatre heures du matin, mourait au Moyen-Congo (Afrique Equatoriale Française), la reine N'Galifourou de la tribu des Batékés.

A l'émission *le Monde parle au Canada*, dimanche 19 août, à deux heures de l'après-midi, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre un reportage au sujet des cérémonies funéraires de la souveraine.

Ces cérémonies sont déjà commencées bien que les funérailles officielles ne doivent avoir lieu qu'en février 1957. L'enterrement se fera un jour "m'pika", le seul convenant à des obsèques dans la semaine batéké.

La reine N'Galifourou avait failli mourir d'une pneumonie au mois d'avril dernier. Grâce à la diligence de son entourage et aux soins d'un docteur européen de Brazzaville, la santé de la souveraine s'améliora suffisamment pour qu'elle pût s'entretenir avec des visiteurs quelques jours avant sa mort.

Le mal qui hâta sa fin semble avoir été une rechute de pneumonie. La reine s'est éteinte sans souffrance, après avoir perdu conscience pendant quelques heures.

Dès qu'il fut informé de la nouvelle, le Makoko N'Salou s'est rendu au chevet de la souveraine qu'il a saluée en grande tenue d'apparat. M. Hubert Brayer, nouveau délégué du Gouverneur Rouys, chef du Territoire du Moyen-Congo, devait arriver peu après de Brazzaville pour présenter à son tour ses condoléances.

M. Brayer a remis au neveu de la défunte un pagne offert par le Gouverneur général Paul Chauvet, vêtement qui sera porté lors des funérailles.

Selon la tradition, le corps de la reine a été enveloppé entre deux matelas faits de pagens de rafia bourrés de feuilles sèches de bananiers. Au cours des semaines à venir, les liens qui enserrèrent les premiers matelas seront resserrés et d'autres matelas de feuilles de bananiers ajoutés aux premiers. Le corps de la reine se momifiera ainsi naturellement.

La dépouille de la reine N'Galifourou a été placée dans la petite case où elle vécut les dernières semaines de sa vie. La porte en est drapée de rouge et de noir. Batékés et M'Bouchis de N'Gabe et des environs chantent et dansent depuis la mort de la reine, tandis que des pleureuses se relayent dans la chambre mortuaire.

Des villages voisins et du Congo Belge, des chefs africains et des amis personnels de la défunte sont venus saluer sa dépouille.

Récital d'orgue

Dimanche 19 août, George Little, organiste et chef de chœur à la Erskine and American United Church de Montréal, sera l'invité au *Récital d'orgue* présenté tous les dimanches matins, à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Fondateur et directeur du Montreal Bach Choir, George Little fut choisi pour diriger les chœurs d'*Athalie* de Racine, que présente actuellement la Société des Festivals de Montréal.

Boursier du gouvernement français, George Little eut l'avantage d'étudier avec Marcel Dupré et Jean Fournet, au Conservatoire National de Paris.

Mélodies de Debussy et chants péruviens

Samedi soir 18 août, au Récital de 8 heures, diffusé au réseau Français de Radio-Canada, Maria Savin-Mosco, soprano, accompagnée au piano par Marie-Thérèse Paquin,

interprétera des mélodies de Villa-Lobos, Debussy, Dragoï et Tzincoca, compositeurs roumains, et quatre mélodies péruviennes d'Andrés Sas.

Il est assez rare de retrouver, au même programme, des oeuvres aussi différentes que les mélodies de Debussy et ces chants péruviens stylisés d'Andrés Sas. Maria Savin-Mosco est une artiste fort variée. Diplômée de l'Académie de Musique et d'Art dramatique "Georges Enesco" de Iassy (Roumanie), elle a chanté dans toutes les capitales d'Europe avant d'aller s'établir en Argentine où elle fut professeur titulaire et directrice de l'école de chant à l'Université du Sud, à Bahía Blanca.

Sa curiosité artistique la poussa à étudier à fond la musique des pays d'Amérique du Sud qu'elle chante d'après les versions originales.

Maria Savin-Mosco se consacre également à l'enseignement. Au cours de sa carrière, elle s'est spécialisée dans la rééducation de la voix.

Maria Savin-Mosco, qui fut première cantatrice à l'Opéra Royal de Bucarest, chanta plusieurs grands rôles du répertoire lyrique en compagnie de Gigli, Di Stephano, Tiana Lemnitz et Maria Cebotari.



MARIA SAVIN-MOSCO



ANDRÉ TURP, ténor montréalais, sera l'un des artistes invités au concert de l'Harmonie de Radio-Canada, samedi 18 août, de 9 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Yolande Dulude, soprano, Fernande Chiocchbio, contralto, et Joseph Rouleau, basse, participeront également au programme. L'ensemble instrumental, placé sous la direction du brillant jeune chef d'harmonie canadien, Gérald Gagnier, jouera l'Ouverture d'Orphée aux Enfers d'Offenbach et accompagnera les chanteurs dans des extraits d'opéras célèbres: la Tosca de Puccini, Hansel et Gretel de Humperdinck, Rigoletto (le Quatuor) et Aïda de Verdi. Réalisation Georges Dufresne.

Une nouvelle de Balzac

L'Auberge rouge, une nouvelle de Balzac adaptée pour la radio par Jean-Louis Roux, sera à l'affiche des *Histoires extraordinaires* lundi 20 août, à 7 h. 15 du soir.

Dans *L'Auberge rouge*, une de ses premières oeuvres, Balzac fait déjà preuve du goût pour les intrigues compliquées et tragiques qui devait être une des caractéristiques des oeuvres de sa maturité.

Deux jeunes chirurgiens, au cours des guerres napoléoniennes, font la rencontre du banquier Hermann qui, comme eux, passe la nuit à l'auberge d'Andernach.

Le banquier, sans doute influencé par ses nombreuses libations, révèle, au cours de la conversation, qu'il transporte sur lui une très importante somme d'argent.

Prosper Magnan, l'un des jeunes chirurgiens, est fortement tenté par la possibilité d'un assassinat qui ferait sa fortune. Mais sa conscience se réveille à temps, et il abandonne son projet.

Le lendemain, on retrouve dans sa chambre le corps affreusement mutilé du banquier Hermann... Qui peut bien être le coupable ?

C'est ce qu'essaie d'établir la cour martiale qui est instituée dès que le meurtre est découvert...

L'Auberge rouge, l'oeuvre à l'affiche des *Histoires extraordinaires* lundi 20 août, est une mise en ondes de Lucien Thériault.

"L'Étranger" d'Albert Camus

Histoire de l'homme qui a enterré sa mère avec un coeur de criminel

L'Étranger, d'Albert Camus, sera à l'affiche de *Lecture de chevet* tous les soirs au réseau Français de Radio-Canada, du lundi 20 août au vendredi 24, à 10 h. 30.

L'Étranger est l'oeuvre où l'on trouve, exprimée dans toute son acuité, cette "philosophie de l'absurde" qui se dégage de tous les écrits d'Albert Camus.

La philosophie de l'absurde, en d'autres termes, est le manque total de motivation non seulement dans les actes et la vie humaine, mais aussi dans la notion même de l'existence.

Tel ou tel individu aurait fort bien pu ne jamais exister sans que la chose répugne à l'esprit, tout comme tel acte aurait pu ne pas être posé et tel événement ne pas arriver.

C'est ce manque de motivation, cette philosophie de l'absurde qui anime Meursault, le héros de *L'Étranger*.

La mère de Meursault vient de mourir, mais l'événement ne le touche pas.

"J'ai fermé mes vitres et en revenant j'ai vu dans la glace un bout de table où ma lampe à alcool voisinait avec des morceaux de pain. J'ai pensé que c'était toujours un dimanche de tiré, que maman était maintenant enterrée, que j'allais reprendre mon travail et que, somme toute, il n'y avait rien de changé."

Et la même petite vie routinière reprend: on lui offre une situation à Paris, et sa maîtresse lui demande de l'épouser... Mais qu'est-ce que cela pourrait changer à la vie de Meursault ?

Un dimanche, au cours d'une promenade sur la plage, une bagarre éclate entre Meursault et deux Arabes qui l'ont suivi.

Un des Arabes tire un couteau, et Meursault, sans trop savoir comment la chose s'est produite, sort un revolver et l'abat.

Mais ce meurtre, puisque légalement il a tué, Meursault ne l'a pas voulu. Enfin, sa volonté n'y a pris aucune part.

Pourtant, la justice des hommes lui fait subir un procès, un procès qui ne tient pas seulement compte de l'acte particulier qu'il a posé, mais d'une infinité d'actes en soi insignifiants qui pourtant décideront de l'issue du procès.

Par exemple, il n'a pas pleuré à l'annonce de la mort de sa mère... Il est même allé voir un film de Fernandel le lendemain... Décidément, cet homme "a enterré sa mère avec un coeur de criminel".

Meursault se rend bientôt compte qu'on ne le jugera pas seulement sur le meurtre qu'il a commis: en fait, c'est tout lui-même, tout ce qu'il est que l'on va juger.

"J'ai senti alors quelque chose qui soulevait toute la salle et pour la première fois j'ai compris que j'étais coupable."

Et Meursault sera exécuté...

Pourquoi? Est-ce que cette vie qui va prendre fin a un sens? En a-t-elle même déjà eu un?

La réponse, c'est Meursault lui-même qui la fournit:



SIMONE RAINVILLE, soprano, participera, avec le ténor Pierre Boutet, aux Concerts d'été de vendredi 24 août, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Accompagnée par l'orchestre que dirigera Giuseppe Agostini, elle chantera *Il est bon*, si est doux de l'Hérodiade de Massenet, et, avec le concours de M. Boutet, la scène du jardin du Faust de Gounod.

"Que m'importaient la mort des autres, l'amour d'une mère, que m'importaient son dieu, les vies qu'on choisit, les destins qu'on élit, puisqu'un seul destin devait m'élire moi-même... Qu'importait si accusé de meurtre il était exécuté pour n'avoir pas pleuré à l'enterrement de sa mère?"

La mort, elle non plus, n'a pas plus de sens que la vie.

L'Étranger sera lu par Robert Gadouas. *Lecture de chevet* est une réalisation de Georges Lahaise.

"Les Saisons" de Vivaldi jouées aux "Petites Symphonies"

Les Saisons de Vivaldi seront présentées aux deux prochains concerts des *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc. (Réseau Français de Radio-Canada, dimanches 19 et 26 août, 10 h. 30 du soir.) Le soliste sera le violoniste montréalais Noël Brunet.

Antonio Vivaldi demeure l'une des grandes énigmes de l'histoire de la musique. L'on connaît très peu de choses sur sa vie. Son oeuvre, qui est fort variée et nombreuse, et qu'admirait tant Jean-Sébastien Bach, vient à peine d'être découverte.

L'on sait, toutefois, qu'il naquit à Venise aux environs de 1675, que son père était violoniste attaché à la chapelle ducale de Saint Marc et qu'il fut un élève de son père, tout d'abord, puis du célèbre compositeur vénitien, Giovanni Legrenzi.

En 1693, Vivaldi entra au séminaire où il fut ordonné prêtre à l'âge de vingt-huit ans. On l'appelait "il prete rosso" à cause de la rousseur de ses cheveux.

L'opus 8 de Vivaldi porte le titre suivant: *Il Cimento dell' Armonia e dell' Invenzione*. Ce sont douze concertos pour violon solo et orchestre, les six premiers comportant des programmes, les six autres demeurant de la musique pure.

Les quatre premiers de ces concertos sont aujourd'hui connus sous le titre *les Saisons*. *Le Printemps* et *l'Été* seront entendus aux *Petites Symphonies* dimanche 19 août, *l'Automne* et *l'Hiver* le 26.

Ces oeuvres sont pleines des plus admirables imitations de chants de ruisseaux et d'oiseaux et de bruits de la nature de toutes sortes.



NOËL BRUNET

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s

CHGB Pociatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Charlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1200 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12
CFCL-TV Timmins	Canal 6
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.30—Tante Lucille
- 10.00—Moment musical
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Variétés musicales
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto en si bémol majeur pour hautbois et orch. (Handel): Harry Shulman et Orch.; à cordes Stradivari, dir. Arnold Eidus. — Concerto en la mineur pour violoncelle

Le samedi, 18 août

- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Faust" (Gounod).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panetton. Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Maria Savin-Mosco, soprano, et Marie-Thérèse Paquin, piano, Chanson du 18ème siècle et "Dinga-Donga" (Villa-Lobos). — Trois Chansons de France (Debussy). — "Chrysanthèmes" (Sabin Dragoi). — "Le bois amical" (Remus Tzin-coca). — Quatre mélodies péruviennes: "Triolet", "La fuente", "Melodia 11" et "Amanecer" (Andrés Sas).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
L'Orchestre, "Happy Go Lucky Local" et "Black and Tan Fantasy"; Duke Ellington. — "Bread", "Eventide" et "Blue Black Stage"; Count Basie. — "Midnight Sun"; Lionel Hampton.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gerald Gagnier, Yolande Dulude, soprano, Fernande Chiochio, contralto, André Turp, ténor, et Joseph Rouleau, basse. "Orphée aux enfers": ouverture (Offenbach). — "La Tosca": ext. 3ème acte (Puccini). — La prière des enfants, ext. de "Hansel et Gretel" (Humperdinck). — Quatuor de "Rigoletto" (Verdi). — Extraits de "Aida" (Verdi).
- 10.00—Tour de chant
Les Chanteurs de la Renaissance, dir. Donald Mackay. "Ave Verum" (Mozart). — Motet "Ascendit Deus" (Peter Philips). — "Seigneur entend ma requête" et "Chantez à Dieu" (Sweelinck). — "Agnus Dei" et "Sollite Domino" (William Byrd). — "Rejoice in The Lord Always" (Purcell).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Chout" (Prokofieff): Orch. symph. de St. Louis, dir. Vladimir Goltschmann.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 1.00—Musique
- 1.30—Tennis
France-Canada.
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald. La légende du castor.

Le dimanche, 19 août

- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdoms
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
Radio-Brazzaville: les rites funéraires de la reine N'Galiforou.
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie sur un chant montagnard (d'Indy): Daniel Weyenberg et Orch. Théâtre Champs-Élysées, dir. Ernest Bour. — "Jour d'été à la montagne" (d'Indy): Orch. dir. Ernest Bour.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger. Aujourd'hui: "La difficulté de bien être".
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

- 6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs
- 6.30—Récital
Marcelle Couture, soprano: Johann Van Veen, flûte; Guy Bourassa, piano. Fantaisie pour flûte et piano (Eugène Bozza). — “Me plaindrais-je toujours” (Pascal Colasse). — “Je crains de lui parler la nuit” (Grétry). — “D’un amant inconstant” (Nicolas Dauvergne). — “Ma chère liberté”, ext. de “Prosperine” (Lulli). — “Le sort peut changer ses décrets” (Castel Charles Simon). — “La Flûte de Pan” (Jules Mouquet).
- CBAF—Du côté de l’espoir
- 7.00—Match intercités
- 7.30—L’Âme des poètes
Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.
- 8.00—Variétés
Julienne Parent, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. “Voyage à Cuba” (Jacques Plante). — “Je chante” et “Votre visage” (Trenet). — “Les amants de Paris” (Eddy Marnay). — “Boléro pour l’inconnu” (Co-

- quatrix). — “Disque du rêve” (Virgilio Panzuti). — “La nuit” (Bourtière). — “D’jà” (Emil Stern).
- 8.30—Théâtre à une voix
“La Guerre de Troie n’aura pas lieu” (Giraudoux). Lectrice: Geneviève Page.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—L’Anglais dans son île
L’Anglais et son shopping.
- 10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. “Les Saisons” (Vivaldi). Soliste: Noël Brunet.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chants grégoriens interprétés par le Chœur des Moines de l’Abbaye Saint-Pierre de Solesmes, dir. Dom J. Gajard, O.S.B. — “Choral-Préludes” (Bach): Albert Schweitzer, orgue.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL – Canal 2**
CBOFT OTTAWA – Canal 9
- 1.00—Musique
- 1.30—Tennis
France-Canada.
- 5.00—Kim Magazine des jeunes
Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.
- 5.30—Mille et une Nuits
Texte de Réginald Boisvert.
- 6.00—Nouvelles et l’Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Voir et entendre
Les aventures de Christophe Colomb. Avec Jean-Claude Deret, Dominique Michel et Marcel Cabay, Georges Carrère.

- 7.30—Prise de bec
Arbitre: Jean-Charles Bonenfant; invités: André Raynaud, Gérard Bergeron et Jean-Marc Léger.
- 8.00—Le Théâtre lyrique
“La Margoton du bataillon” (Oberfeld). Dir. Lionel Renaud. Avec Mario Verdon, Lionel Daunais, Henri Poitras, Camille Ducharme, Yolande Guéard. (Acte 2).
- 8.30—Sherlock Holmes
“Le joueur”.
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Théâtre populaire
“Tant que nous vivrons” (Ivan Bruggeman). Georges Carrère, Bertrand Gagnon, Jean Lajeunesse, Yvon Leroux, Pierre Boucher, Henri Norbert, Raymond Poulin, Huguette Oligny, Lise Lasalle, Marthe Thiery.
- 10.30—Le Musée intime
Françoise Faucher et André Jasmin. Sujet: le travail.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL – Canal 6**
CBOT OTTAWA – Canal 4
Sauf indication contraire, les

- émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Junior Magazine
- 6.00—Country Calendar
- 6.30—This is the Life
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
“Something Very Special” avec Charles Boyer.
- 9.30—Father Knows Best
- 10.00—Profile
Greta Kraus, claveciniste.
- 10.30—Here and There
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L’Opéra de quat’sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L’Opéra de quat’sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Boujour les sportifs
avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède
- 9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur: Jacques Languirand.
- 10.00—Le Chant des hommes

Le lundi, 20 août

- 10.30—Une demi-heure avec...
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Noir et blanc
- 11.30—Le Comptoir du disque
- 12.00—Les Visages de l’amour
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Visages de l’amour
- 1.25—L’Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Ritournelles
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Le Phono du Chalet
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Siesta
- 3.00—Détente musicale
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d’oeuvre de la Musique
Messe en sol majeur (Schubert): Laurence Dutoit, soprano, Choeur de l’Académie et Orch. Symph. de Vienne, dir. Ferdinand Grossmann. — Chant de triomphe de Miriam (Schubert): Angela Neulinger, soprano, et Norbert Scherlich, piano. — Hymne au soleil (Schubert): Choeur de l’Académie et Orch. Symph. de Vienne, dir. Ferdinand Grossmann. — Lamentations du Prophète Jérémie et Trois Hymnes (Tallis): Deller Consort.
- 4.30—CBAF—Le réveil rural
- 5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—Les Virtuoses
CBAF—Deux fois deux
- 6.30—En dînant
CBAF—Choix de l’annonceur
- 7.00—Le Club des Chansonniers
- 7.15—Histoires extraordinaires
“L’Auberge rouge” (Balzac).
- 7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.
- 8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux
- 8.30—Lettres d’amour
Paul Gauguin à sa femme.
- 9.00—L’Orchestre de Radio-Canada
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l’actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
“L’Étranger” (Camus). Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
“Fiacre 13”.
- CBMT MONTRÉAL – Canal 6**
CBOT OTTAWA – Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Peppermint Prince
- 5.45—Pictures Please
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson’s Secret Journal
- 6.30—Playhouse 15
CBOT—Bill Corum Sports Show
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—The Nation’s Business
- 7.40—Around the Town
CBOT—Rhythm Pals
- 8.00—Operations Riviera
- 8.30—Saddle Songs
- 9.00—Pacific 13
- 9.30—Who’s the Guest ?
“Flight into Danger”, d’Arthur Hailey.
- 10.00—Drama at Ten
“Flight into Danger”, d’Arthur Hailey.
- 11.00—CBC News
- 11.15—Assemblée des Républicains
- 11.30—CBMT—The Tap Room
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL – Canal 2**
CBOFT OTTAWA – Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Jeux du cirque
- 5.15—Piccolo
Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.
- 5.30—Gabriel le berger
Roman d’aventures d’André Feuillère. Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme. Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Lionel Villeneuve, François Lavigne, Paul Guévremont, Jean Brousseau.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Secrets de la nature
- 7.45—Quelles Nouvelles ?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert. Madame Saint-Eloi part en vacances. — Les fiançailles de Madeleine.
- 8.00—Aventures
L’or des Incas.
- 8.30—Rigolade
“Stunts” et drôleries à participation publique.
- 9.00—Cinéparade
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Variétés miniatures

RADIO

12.30—Le Réveil rural
Rita Laroche et ses chansons.
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven.
7.15—Soeur Angèle détective
7.45—Confidentiel
8.00—Monologues et chansons
8.30—Concert international

Le mardi, 21 août

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

TÉLÉVISION

9.30—Conférence de Presse
10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

3.00—Musique
5.00—Dessins animés
5.15—Rodoudou
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cabinet des Estampes

7.45—La Cuisine de la bonne humeur
8.00—Carrefour
8.30—Silhouette
9.00—Baseball
10.45—Film
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
11.57—Radio-Journal

6.00—Ramar of the Jungle
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Greatest Drames
7.45—CBMT—Big Time in Sport
8.00—G.M. Theatre

RADIO

12.30—Le Réveil rural
Renée et Victor Bouchard, pianistes.
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Bataille de Stalingrad...
7.15—Les Ineffables
7.45—Confidentiel
8.00—Concours de la Chansons canadienne
8.30—Festival

Le mercredi, 22 août

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture du chevet
11.00—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

3.00—Musique
5.00—Martin et Martine
5.15—Musique en contes
5.30—Kimo
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—L'Oeil ouvert
7.45—L'enjeu c'est la vie
8.00—Pays et Merveilles
8.30—Sur les ailes de la chanson

10.00—La Clé des Champs
10.30—Le rendez-vous des sports
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

6.30—Magic of the Atom
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction Theatre
8.00—The Search
8.30—I Love Lucy
9.00—The Barris Beat
9.30—Big Town
10.00—Climax
11.00—CBC News

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

RADIO

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
3.00—Musique
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Adventure in a Perambulator...

Le jeudi, 23 août

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

9.30—Sérénade pour cordes
11.00—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

3.00—Musique
5.00—Dessins animés
5.15—Jeannot Prudent
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Bougamma
7.45—Arts et Lettres
8.00—Carrefour

3.00—Musique
5.00—Dessins animés
5.15—Jeannot Prudent
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Bougamma
7.45—Arts et Lettres
8.00—Carrefour

TÉLÉVISION

Domaine anglais

Music diary

Arthur Jacobs interviewera le célèbre chef d'orchestre Sir John Barbirolli, dimanche 19 août, à *Music diary* que l'on entend à 5 heures de l'après-midi, au réseau Trans-Canada.

De Genève, John Cairncross présentera un reportage sur une exposition organisée dans cette ville à la mémoire du compositeur Arthur Honegger dont les parents étaient des Suisses qui s'étaient fixés au Havre.

Profile

Cette émission, qui passe à CBMT le dimanche soir, à 10 heures, fait connaître au public, dans leur intimité, de grandes personnalités du monde artistique.

Le 19 août, c'est le profil artistique de la claveciniste Greta Krauss que la caméra dessinera.

Distinguished artists

La pianiste Thelma Johannes interprétera des oeuvres de Mozart, Liszt et Séverin Moïsse à l'émission *Distinguished artists*, lundi 20 août, à 10 h. 30 du soir, au réseau Trans-Canada.

Le programme : *Sonate en ré majeur*, K. 284, de Mozart; *Walderauschen* de Liszt; *Variations sur un thème burlesque* de Moïsse.



KIM YAROSHEVKAYA, la belle danseuse que nous voyons ci-haut, participe, avec la chanteuse Florence Brown et la danseuse Shirley Singer, à Owata, tous les samedis après-midis à 5 h. 15. Là, les belles et poétiques légendes indiennes, recueillies par Andrée Douaire et dites par Paul Gauthier, revivent dans tout leur éclat. Le 18 août, on évoquera la légende du castor.

Wednesday Night

L'enregistrement réalisé par Radio-Canada du *Barbier de Séville* de Beaumarchais, joué au Saint-Denis par la troupe de la Comédie-Française, sera

présenté mercredi 22 août, à 8 h. 30, au réseau Trans-Canada.

Louis Seigner jouait le rôle du docteur Bartolo; Jean Meyer celui de don Basile; Jean Piat, Figaro; Jacques Toja, le comte Almaviva; Micheline Boudet, Rosine.

Les films à CBFT

Cette semaine encore, les films français sont à l'honneur à l'horaire de la télévision.

Samedi 18 août, à 9 h. 30 du soir, on pourra voir *Mon curé chez les riches*, d'après le célèbre roman de Clément Vautel. Avec Yves Deniaud, Robert Arnoux, Germaine Reuver, Raymond Bussièrès, Jean Debucourt et Lysiane Rey.

Le même jour, à 11 h. 15 du soir, *les Réprouvés*, un film de Jacques Séverac, mettant en vedette Jean Servais, Jeanine Crispin et Pierre Mingand, présentera l'épopée d'un groupe de légionnaires, harcelés par les attaques ennemies, dans un avant-poste isolé du désert.

C'est également cette semaine, jeudi 23 août à 11 h. 15 du soir que débute un nouveau *Cinéfeuilleton*: *Cap de l'Espérance*, de Raymond Bernard, tourné en France en 1951. Les interprètes de ce film policier sont la grande et belle actrice Edwige Feuillère, Frank Villard et Jean Debucourt.

Toujours dans le rayon policier, les amateurs des *Aventures du Colonel March* le reverront chez la *Danseuse assassinée* (samedi 18 août, à 8 h. 30 du soir), tandis que ceux de *Sherlock Holmes* le retrouveront face au *Joueur* (dimanche 19 août, à 8 h. 30 du soir).

- 8.30—Concerts Promenade (Voir CBF à 8 h. 30 pour programme)
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle
Michelle Tisseyre et ses invités.
- 10.00—Dernière Edition
Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languiand.
- 10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton "Cap de l'espérance".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time

- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Eddie Arnold
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace
CBOT—Let's Talk Fishing

- 8.00—Sneak Preview
- 8.30—Theatre of Stars
CBOT—Alfred Hitchcock Presents...
- 9.00—City Detective
CBOT—This is your Music
- 9.30—Kraft TV Theatre "Anna Santonello" de Robert Crean.

- 10.30—Sports Guesses and Guest
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Assemblée des Républicains
- 11.30—CBMT—Long métrage
CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Camille Guertin et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal musique
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture en ré (Haydn): Société Orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler. — Concerto pour violoncelle (Haydn): Pierre Fournier et Orch. Philharmonia, dir. Rafael Kubelik. — Concerto pour clarinette et basson (Karl Stamitz): Richard Schoenhofner, Leo Germak et Société Orch. de Vienne, dir. Charles Adler. — Symphonie en do majeur (Michel Haydn): Société Orch. de Vienne, dir. Charles Adler. — Adagio en mi, K. 261, et Rondo en do, K. 373 (Mozart): Nap de Klifa, violon, et Orch. Symp. de Vienne, dir. Bernhard Paumgartner.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

Le vendredi, 24 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Concerts d'été
Simone Rainville, soprano, Pierre Boutet, ténor, et orch. dir. Giuseppe Agostini. "Si j'étais roi" (Adam). — "Il est doux, il est bon", ext. de "Hérodiade" (Massenet). — "Pourquoi me réveiller", ext. de "Werther" (Massenet). — "Danse des Comédiens" (Smetana). — "Faust": scène du jardin (Gounod).
- 8.30—Concerts canadiens
Sonate en mi mineur pour violon et piano (Healey Willan). — Duo pour violon et piano (Oskar Morawetz): Albert Pratz et Leo Barkin.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Etranger" (Camus). Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chansons du folklore brésilien avec Alice Ribeiro, et Bidu Sayao, sopranos.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes. Gilbert Labine découvre l'uranium canadien.

- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Cap de l'espérance".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody

- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Science Films
CBOT—Top Plays
- 6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—R.E.T.S. School
- 8.00—Guest Stage
"The Boor" (Tchékov).
- 8.30—The Millionnaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Au "Théâtre populaire"

"Tant que nous vivrons", un drame d'amour et de trahison

Tant que nous vivrons, une pièce inédite d'Ivan Bruggeman, sera à l'affiche du Théâtre populaire dimanche 19 août, à 9 h. 30 du soir.

Tant que nous vivrons est une histoire d'amour et de trahison qui se déroule pendant la guerre civile d'Espagne. Après la Libération, bien des auteurs consacrent tragédies et pièces, dont la plus célèbre fut sans doute *Morts sans sépulture* de Sartre, aux drames de la résistance et aux luttes du maquis.

Cette fois, les héros ne s'appellent pas Pierre, Paul, Jean ou Jacques mais Ramon, Pablo, Manuel, Miguel et Salvador. Ils ont toute la fougue, la jalousie et l'héroïsme, que l'on est en droit d'attendre des descendants du Cid !

D'ailleurs, quand deux hommes aiment la même femme qui, elle, en aime un troisième, les drames ne peuvent manquer de se multiplier tandis que trahisons et épreuves accablent tour à tour les différents personnages de cette pièce. Par moments, des résonances douloureuses rappellent ces heures tragiques où l'intégrité de l'homme

était menacée : "Ou je donne les autres et maman est libre, ou je persiste à ne rien dire et elle sera fusillée".

A côté des drames de la guerre, des haines sourdes qui naissent même entre frères d'armes, des amours pures et fraîches comme les dix-huit printemps de cette Marie-Paula qui croit encore au coup de foudre, s'épanouissent.

Le rôle de Ramon, le chef des rebelles dont la loyauté fait l'admiration de tous, même de ses ennemis, sera tenu par Georges Carrère. Huguette Olinny incarnera Elisa, hantée par son passé et pourtant uniquement dominée par son amour pour Ramon; Lise Lalle sera Marie-Paula, la primesautière sœur d'Elisa, tandis que Marthe Thierry jouera une mère pleine de dignité et d'abnégation. Le reste de la distribution sera assuré par Bertrand Gagnon, Jean Lajeunesse, Yvon Leroux, Pierre Boucher, Henri Norbert et Raymond Poulin. Costumes de Monique Voyer; décors de Léo Jacques. *Tant que nous vivrons* d'Ivan Bruggeman sera réalisé par René Verne.



Mardi 23 août, à 5 h. 15 de l'après-midi, les aventures de Rodoudou promettent d'être corsées alors que Rodoudou sera soupçonné d'un vol de bijoux et qu'Isabelle sera contrainte à s'enfuir dans la forêt pour y cacher son merveilleux collier. De gauche à droite, on reconnaît quatre héros de cette histoire: le clown Pantalou, Isabelle, Rodoudou et l'agent Adolphe.

EVE GAGNIER, ci-contre, chantera le *Jour et Dans mon coeur à Silhouette*, mardi 21 août à 8 h. 30 du soir. Les Feuilles mortes de Prévert-Kosma sera interprétée par Simone Flibotte. *Don Arrès, que l'on a déjà entendu à Music-Hall et Porte ouverte*, chantera Rica Pulca, et Jean-Pierre Masson *Je t'aime comme ça et Je vais à pied*. Orchestre direction Maurice Meerte. Réalisation Jean Faucher.



"Rodoudou" fait le récit des aventures d'un petit garçon trouvé dans une boîte

Guignol et son ami Gnafron, nés à Lyon, ont vite conquis le coeur de tous les enfants de France. *Rodoudou* et les marionnettes à fils de Micheline Legendre sont en passe de rendre aussi populaires, auprès du jeune auditoire, les héros de cette histoire: le clown Pantalou, l'agent Adolphe, le nègre Amadou, la gentille Isabelle, Julot, le mauvais garçon, Monsieur le Maire, le Matelot, sans oublier le singe Baboun et Rodoudou, le champion de ces aventures inventées par Marcelle Racine.

Un don de poésie

Rien de plus difficile que d'amuser les enfants. Un don de poésie, de fantaisie, un sens profond de l'humain, du drôle et du triste, sont nécessaires pour produire chez eux cet intérêt qui, une fois éveillé, leur fait adopter de tout coeur des personnages inventés, souvent tout d'une pièce comme les protagonistes des drames du Moyen-Age. Alors seulement les enfants se font les alliés de leurs héros et partent à leur côté à la poursuite des méchants. *Rodoudou* permet à leur imagination, de se donner libre cours dans un contexte fantaisiste et humoristique.

Depuis le début de cette histoire, les jeunes téléspectateurs ont pu assister

à l'adoption de Rodoudou, le pauvre petit garçon trouvé dans une boîte, par Isabelle. Puis, grâce à ses tours de magie, bien des aventures se sont succédées, bien des péripéties palpitantes ont animé ce monde sur fils, que dirige à sa fantaisie Micheline Legendre et son équipe de cinq manipulateurs.

Les auditeurs se souviennent sans doute que les *Concerts pour la jeunesse* présentaient cet hiver la *Boîte à Joujoux* de Claude Debussy avec le concours des marionnettes de Micheline Legendre. Cet été, ces marionnettes ont une voix, celle d'un jeune chanteur que l'on a retrouvé avec plaisir toutes les semaines, cet hiver, à la *bonne étoile* et à *Champ libre*: Pierre Thériault.

Un tour de force

Pierre Thériault accomplit ce tour de force de prendre tour à tour les voix des huit personnages qui ont paru à *Rodoudou* jusqu'à maintenant. Seule la voix d'Isabelle est celle de Louise Marleau, qui fut l'une des vedettes de *Beau temps, mauvais temps*.

Les aventures de *Rodoudou*, écrites par Marcelle Racine, sont réalisées par Pierre DesRoches et télédiffusées tous les mardis, à 5 h. 15.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 18 AU 24 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

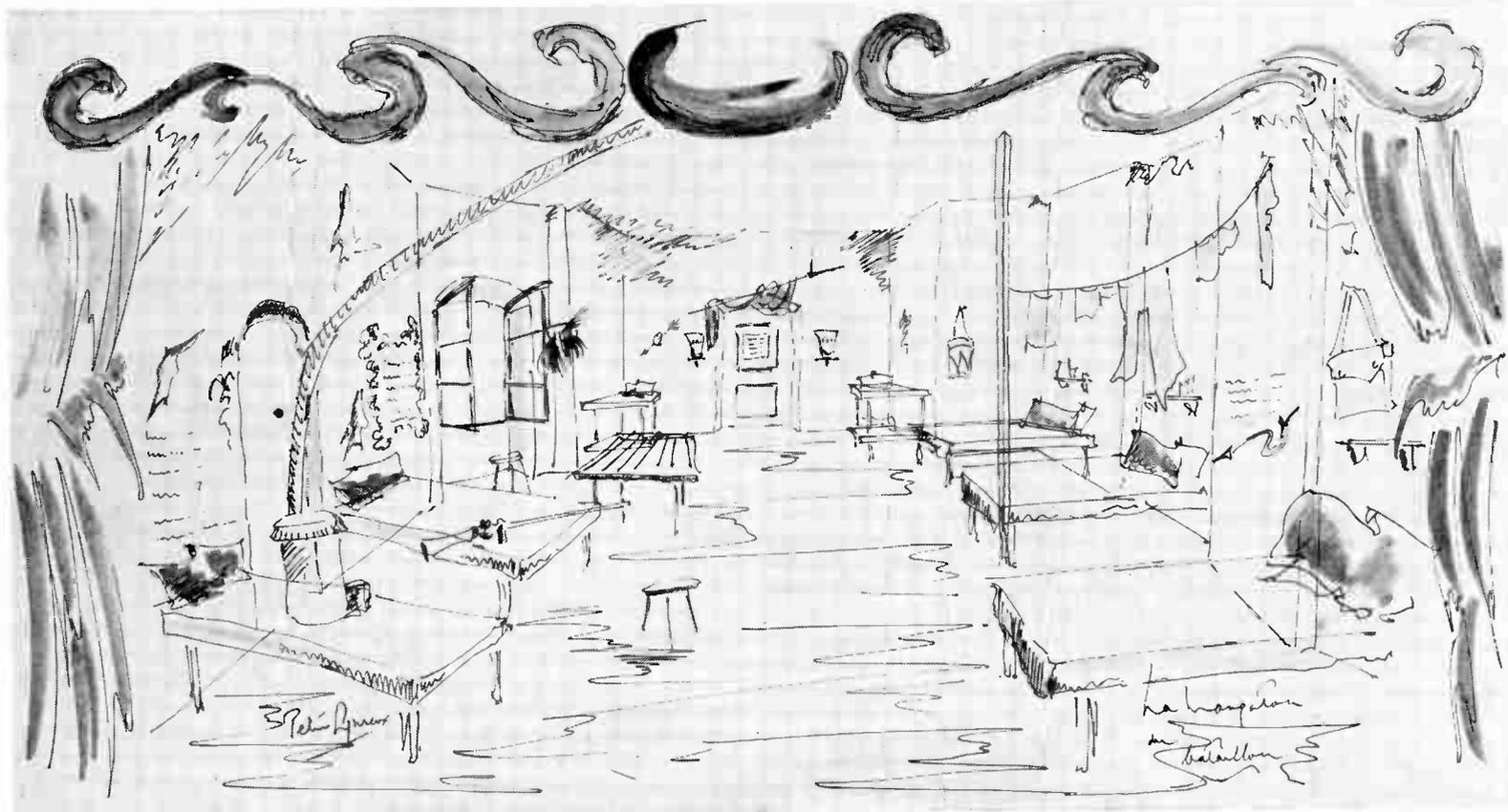
DU 11 AU 17
AOÛT 1956

Vol. VI, No. 45

Montréal

10¢ l'exemplaire

Un décor de caserne pour "La Margoton du bataillon"



"Un Amour de Swann" de Proust

(Page 2)

•

"Caligula" lu par Albert Camus

(Page 2)

•

Paul Gauguin écrit à sa femme

(Page 3)

•

"La Jeune veuve" de Benedetti

(Page 8)

"La Margoton du bataillon"

Dimanche 12 août, à 8 heures du soir, le Théâtre lyrique mettra à l'affiche la première partie de la Margoton du bataillon, une des plus charmantes opérettes d'Oberfeld, d'après le livret de Monezy-Eon. L'intrigue, simple et amusante, nous permet d'assister à l'installation d'un régiment de soldats en face d'un pensionnat de jeunes filles. La suite se devine aisément.

Dans le décor de chambrée que nous voyons ici, créé par Peter Symcox, François (Mario Verdon), Désiré Chupin (Lionel Daunais), le Caporal Pidou (Henri Poitras), l'Adjudant Lecâlin (Camille Ducharme), le Capitaine Ladouceur (Yoland Guérard), sans oublier le fameux Maréchal X (rôle mystérieux qui sera tenu secret jusqu'à la dernière minute et qui sera joué par un acteur comique fort populaire), mèneront leur vie joyeuse de soldats jusqu'au jour où ils rencontreront les charmantes pensionnaires de l'école Verdurette. Cette rencontre tant attendue aura lieu le 19 août, au Théâtre lyrique pour la deuxième et dernière partie de la Margoton du bataillon à laquelle participeront Lucille Dansereau, Olivette Thibault, Béatrice Picard et Rose Rey-Duzil.

L'orchestre sera sous la direction de Lionel Renaud. Décors de Peter Symcox et costumes de Gilles-André Vaillancourt. La mise en scène du Théâtre Lyrique est assurée par Lionel Daunais. Réalisation de Francis Coleman.

"Un Amour de Swann"

Sa souffrance ne ressemblait à rien de ce qu'il avait cru

Dans *Two Cheers for Democracy*, le romancier anglais E. M. Forster déclare que, selon lui, les deux plus grands romans de la littérature universelle sont *Guerre et paix* de Tolstoï et *A la Recherche du temps perdu* de Marcel Proust.

Un Amour de Swann est la section médiane de *Du côté de chez Swann*, la première des sept parties qui composent le roman.

Jean-Louis Roux fera la lecture de ces pages d'une perfection classique à *Lecture de chevet*, du lundi 13 août au vendredi 17 inclusivement, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

A la Recherche du temps perdu, l'oeuvre maîtresse de Marcel Proust, fut publiée entre les années 1913 et 1927. Proust était déjà mort depuis cinq ans lorsque parurent les derniers volumes.

Souvenirs d'enfance

Dans la première partie, *Du côté de chez Swann*, Proust (qui est la somme du narrateur et de Swann), analyse minutieusement ses impressions d'enfant nerveux et maladif. Il recompose, avec un soin infini, la société des environs de 1820 dans laquelle il grandit.

Entre autres personnages attachants, Proust nous fait connaître Gilberte, fille de Swann et d'Odette de Crécy, qu'il aime d'une tendresse enfantine et angoissée.

Puis, dans *Un Amour de Swann*, il entreprend de nous faire le récit de l'amour de Swann pour Odette, une femme irrésistible, mais coquette, instable, complexe, de moeurs plutôt légères, pour laquelle il éprouve une passion sans remède.

Odette de Crécy

Proust décrit Odette en la faisant ressembler, aux yeux de Swann, au portrait de Zéphora par Botticelli : "Swann admirait les grands yeux, le délicat visage qui laissait deviner la peau imparfaite, les boucles merveilleuses des cheveux le long des joues fatiguées, et adaptant ce qu'il trouvait beau jusque-là d'une façon esthétique à l'idée d'une femme vivante, il le transformait en mérites physiques..."

"...Quand il avait regardé longtemps ce Botticelli, il pensait à son Botticelli à lui qu'il trouvait plus beau encore et, approchant de lui la photographie de Zéphora, il croyait serrer Odette contre son coeur."

Swann est un homme d'une grande valeur, fin, cultivé, un dilettante qui travaille à une étude sur Vermeer au moment où il rencontre Odette dans le "petit clan" des Verdurin.

Marcel Proust nous fait éprouver, dans *Un Amour de Swann*, grâce à une connaissance insurpassée du coeur humain et une puissance d'évocation rare,

les joies, les jalousies, les tourments de cette liaison vouée à la rupture.

"Le prix du calmant"

"Cette souffrance que Swann ressentait ne ressemblait à rien de ce qu'il avait cru. Non pas seulement parce que dans ses heures de plus entière méfiance il avait rarement imaginé si loin dans le mal, mais parce que même quand il imaginait cette chose, elle restait vague, incertaine... Et pourtant cette Odette d'où lui venait tout ce mal, ne lui était pas moins chère, bien au contraire plus précieuse, comme si au fur et à mesure que grandissait la souffrance, grandissait en même temps le prix du calmant, du contrepoison que seule cette femme possédait."

Le héros aura beaucoup changé à l'époque des amours de Proust-narrateur et de Gilberte, au Bois de Boulogne. Il sera devenu, par l'influence de la vaniteuse Odette, un être tourmenté, malade, indifférent, résigné à une inutile existence bourgeoise.

Une riche nature

Mais dans *Un Amour de Swann*, il vibre des sentiments les plus riches, il vit intensément, il éclate de volupté et d'enthousiasme; il nous apparaît baigné de l'affection que Proust éprouve pour ce personnage mi-autobiographique qu'il a dessiné avec tant de patience et de finesse.

Les dernières pages de *Un Amour de Swann* sont particulièrement émouvantes et cruelles. Gide a dit que *la Recherche* lui faisait penser à une immense cathédrale encore dissimulée sous des écha-



MARCEL PROUST

fautages. Ce n'est qu'en refermant le dernier tome du roman que les échafaudages tombent et que l'oeuvre monumentale est révélée dans toute son envergure.

"Mullerie intermittente"

Il en est ainsi d'*Un Amour de Swann*. Les pages finales bouclent. si l'on ose dire, la brûlante question de cette histoire d'amour. La dernière phrase choque profondément, chagrine aussi; elle est inévitable :

"Et avec cette mullerie intermittente qui reparaisait chez lui (Swann) dès qu'il n'était plus malheureux et qui baissait du même coup le niveau de sa moralité, il s'écria en lui-même : "Dire que j'ai gâché des années de ma vie, que j'ai voulu mourir, que j'ai eu mon plus grand amour, pour une femme qui ne me plaisait pas, qui n'était pas mon genre !"



Trois courts opéras de Puccini

Une péniche sur la Seine, un capitaine jaloux, une femme infidèle... Voici une minute dramatique de *Il Tabarro*, opéra en un acte de Puccini, que l'on entendra à l'Heure de l'Opéra, samedi 11 août, à 2 heures de l'après-midi, en même temps que *Suor Angelica* et *Gianni Schicchi*, deux autres opéras en un acte du même compositeur. Notre photo a été prise lors d'une représentation à l'Heure du Concert, l'an dernier, de *Il Tabarro* et met en scène Rosemary Kubimann et Louis Quilicot.

Albert Camus, dramaturge et lecteur

Depuis le début de l'année, des oeuvres de Camus ont pris deux fois l'affiche au réseau Français de Radio-Canada. On a entendu sa tragédie *Caligula* en février dernier, à *Sur toutes les scènes du monde*, et, en mai, son roman *l'Étranger*, à *Lecture de chevet*.

Pour la troisième fois en 1956, Camus sera à l'honneur dimanche 12 août, à *Théâtre à une voix*, de 8 h. 30 à 10 heures du soir. Il le sera non seulement comme auteur, mais aussi comme interprète puisqu'il fera lui-même lecture de son *Caligula*.

Divers métiers

Albert Camus, écrivain et dramaturge français né à Mondovi, en Algérie, a fait un peu de tout au cours de sa carrière. Il a été tour à tour garagiste, météorologiste, employé de préfecture, acteur et journaliste.

Après avoir monté au théâtre une adaptation signée par lui du *Temps du mépris* de Malraux, il donna en 1937 sa première pièce, *Révolte dans les Asturies*, écrite en collaboration avec quelques-uns de ses camarades algériens.

C'est en 1938 que Camus écrit *Caligula*, une oeuvre importante qui ne devait être créée qu'en 1945, à Paris, au Théâtre Hébertot, avec Gérard Philippe dans le rôle-titre.

Pendant l'occupation, Camus joua un rôle prépondérant dans la Résistance. Il fut l'un des fondateurs du journal clandestin *Combat* dont il devint le rédacteur en chef un peu avant la Libération.

En 1945, las du journalisme politique, Albert Camus se consacra définitivement au théâtre et aux lettres.

L'intrigue

Caligula raconte la vie de l'un des plus célèbres tyrans de l'histoire de Rome. On comprendra, en écoutant Camus lire son oeuvre, tout ce qu'il pouvait y avoir d'actualité dans un tel sujet, en 1938.

La perte de sa soeur Drusilla, qui était aussi sa maîtresse, provoqua la cruauté naturelle de Caligula. Il se plut à humilier et exterminer les gens de sa cour, à confisquer leurs biens, à violer leurs femmes, à blasphémer et ridiculiser les dieux, à se faire adorer déguisé en Vénus.

Mais *Caligula* est un tyran insensé puisqu'il se sert de son pouvoir pour nier l'homme et le monde. "Perdre la vie n'est rien", dit l'un des personnages de la tragédie, "mais voir se dissiper le sens de cette vie, disparaître notre raison d'existence, voilà ce qui est insupportable. On ne peut vivre sans raison."

CONCERTS ET RÉCITALS

Récital du samedi soir

Le 11 août, au *Récital du samedi soir*, Joseph Rouleau, basse, accompagné au piano par John Newmark, chantera *Where'er You Walk*, extrait de *Semele* de Handel; *Quatre chants sérieux* de Brahms; et *Trois chants populaires*: *Chanson française*, *Chanson italienne* et *Chanson espagnole*, de Ravel. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures.)

Les *Quatre chants sérieux* de Brahms furent composés en 1896, sur des textes bibliques, et dédiés à la mémoire d'un ami de l'auteur récemment décédé. Brahms, qui devait mourir cette même année, mit dans cette oeuvre toute l'exaltation de celui qui sent approcher la mort.

Les *Trois chants populaires* de Ravel, démontrent encore une fois le pouvoir de l'auteur à ne rien altérer des thèmes dont il s'inspire, tout en les marquant néanmoins de sa personnalité.

Joseph Rouleau, l'interprète de ce programme de choix, est un élève de Martial Singher et l'un de nos chanteurs les plus doués. On se souviendra longtemps du rôle de Philippe II d'Espagne qu'il a campé lors de la présentation du chef-d'oeuvre de Verdi, *Don Carlo*, au Her Majesty's, en janvier dernier.

Tour de chant

Samedi 11 août, à 10 h. 05 du soir, *Tour de chant* sera diffusé de Moncton N.B., au réseau Français de Radio-Canada. Le *Choeur Notre-Dame d'Acadie*, sous la direction de la R.S. Marie-Lucienne, présentera un programme varié, depuis les oeuvres de Bach, aux chants de folklore, en passant par les *negro spirituals*.



JOSEPH ROULEAU, basse montréalaise de grande réputation, interprétera des oeuvres de Handel, Brahms et Ravel au *Récital du samedi soir*, à 8 heures, le 11 août, au réseau Français de Radio-Canada. De Brahms, Joseph Rouleau chantera le cycle *Quatre chants sérieux*, de Handel l'aria *Where'er You Walk* et de Ravel les *Trois Chants populaires*. Il sera accompagné au piano par John Newmark.

Le *Choeur Notre-Dame d'Acadie* est une société chorale des Provinces Maritimes qui a déjà remporté plusieurs fois le trophée Lincoln, attribué chaque année au meilleur ensemble choral amateur du Canada. Cette société chorale, qui fut déjà en vedette à la télévision et à la radio, prit part aux émissions qui marquèrent l'inauguration du poste de Radio-Canada, à Moncton.

Récital d'orgue

Le 12 août, au *Récital d'orgue* du dimanche matin, Mireille Bégin interprétera la *Fantaisie et Fugue en sol mineur* de J.-S. Bach et le *2ème Choril en si mineur* de Franck. (Réseau Français de Radio-Canada, 11 heures.)

Mireille Bégin, la plus jeune organiste de Montréal, occupe la chaire des grandes orgues en l'église du Gesù à Montréal, poste enviable si l'on considère que ces orgues comptent parmi les plus considérables du pays, depuis leur restauration.

La *Fantaisie et Fugue en sol mineur* de J.-S. Bach, est une des oeuvres les plus brillantes et les plus difficiles d'exécution de ce maître. Très audacieuse pour l'époque, elle contient des modulations et des contrastes d'une grande intensité dramatique.

(Suite à la page 7)



La pianiste MARY SYME interprétera les Variations sur un thème de Paganini de Rachmaninoff à Concerts promenade, jeudi 16 août, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada et à la télévision. L'orchestre sera sous la direction de Frieder Weisman. Au même programme, l'Ouverture Nabucco de Verdi et la Symphonie no 6, la Pathétique, de Tchaïkowsky.



MAUREEN FORRESTER, contralto canadien de réputation internationale, participera au Festival de Stratford, samedi 11 août, à 8 h. 30 du soir. Avec l'Orchestre du Festival que dirigera Reginald Steward, Maureen Forrester interprétera Cinq mélodies du compositeur canadien Harry Somers, et Ombrage Felice de Mozart. La Musique pour cordes, percussion et céleste de Bartok et la Symphonie no 35, en ré majeur, de Mozart compléteront le programme.

Un peintre jaloux de son modèle

Mardi soir 14 août, à 8 heures, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada retrouveront *Monologues et chansons*, une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

Cette semaine, l'auteur des monologues, Guy Boulizon, nous présente le jeune peintre Armand et Julia, le modèle.

La différence entre ces deux personnages réside en ceci qu'Armand n'a guère de succès dans son art, tandis que Julia, comme modèle, en a beaucoup. Cette situation ne va pas sans poser certains problèmes.

Entre autres, cette jalousie tenace qu'Armand manifeste à l'égard de ses confrères : ceux-ci veulent, eux aussi, avoir la chance d'immortaliser les beautés de la belle.

Et ce sont des scènes pénibles : "... mais toi, tu t'en fiches hein ? ... passer d'un atelier à un autre, d'une pose à une autre, d'un peintre à un autre, c'est toujours le même métier. Comme d'aller du comte d'Argeuil au baron Dinde, à Monsieur Loiseau ... tu me dégoûtes ..."

Et Julia de répondre : "Voyons ! mon ami ... ne sois pas égoïste ... Tu aimes les jolies modèles et tu trouves extraordinaire que d'autres soient pareils ... il faut être logique, mon ami ..."

Pour ce qui est de la partie musicale de *Monologues et chansons*, on entendra, entre autres mélodies, le *Petit cheval dans le mauvais temps* de Georges Brassens, l'un des plus populaires chansonniers de notre époque et certainement l'un des plus doués.

Le mystérieux destin d'un homme partagé entre l'amour et l'art

Des extraits des lettres de Paul Gauguin à sa femme seront lus à *Lettres d'amour*, lundi 13 août, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

De tous les peintres impressionnistes, Gauguin est, sans contredit, celui dont le génie fut partagé avec le plus d'ardeur entre sa vie et son art. Il est aussi sans doute celui qui a le plus étonné le monde, un être mystérieux sur lequel on s'interroge encore.

Car il y a le cas Gauguin, comme il existe le cas Rimbaud.

En ce sens, Gauguin fut un homme d'action. Pas à la manière de l'écrivain américain Hemingway, dont la vie est l'exemple de son oeuvre, mais à l'égal de ceux qui ont le courage de rebrousser chemin quand le temps est venu.

Né en 1848, et mort en 1903, Gauguin, dans la première étape de sa vie, fit un peu tous les métiers : commis à la Bourse, agent de change, banquier, etc.

Tout à coup, il décida de quitter la France et s'embarqua pour la Martinique. Ruiné, il laissa sa femme et ses enfants à leur destin et entreprit de réaliser sa vocation de peintre.

Après plusieurs voyages, alors qu'il revenait sur les côtes de Bretagne, Gauguin s'embarqua définitivement pour ce qu'il appelait sa "petite excursion à Tahiti".

Dans les lettres qu'il envoya à sa femme, on découvre la passion de cet homme dont l'âme connut le secret de la vie et de la nature.

À Tahiti, sa femme lui écrira pour lui dire qu'il est un père dénaturé, qu'il a abandonné ses enfants, et qu'il n'est qu'un égoïste.

Gauguin ne fera que s'enfermer plus étroitement encore dans sa solitude d'exilé. C'est là, dans les régions lointaines de son âme sauvage et indomptée, qu'il approfondira les mystères de la Nature. "L'Art, a-t-il écrit, est la Sanctification de la Nature ... le triomphe du Beau sur le mensonge naturaliste."

Mélodies et poèmes

Midi de Leconte de Lisle, *Chant d'amour* d'Emmanuel Signoret, des extraits des *Chants du crépuscule* et des *Contemplations* de Victor Hugo, la *Fileuse* de Paul Valéry, ainsi que des poèmes de Raymond Radiguet et Catherine Pozzi, seront présentés à *L'Âme des poètes*, dimanche 12 août, à 7 h. 30 du soir.

La partie musicale de l'émission, qui continue d'être assurée par Jean-Paul Jeannotte, ténor, accompagné au piano par Jeanne Landry, comprendra entre autres deux chansons de Reynaldo Hahn, *Nèere* et *Tyndaris*, *Dans les ruines d'une abbaye* et *Adieu* de Gabriel Fauré, et les *Heures* d'Ernest Chausson.

L'Âme des poètes est une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mégantic	990 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS La Sarre	1240 Kc/s	
CKRB St-Georges	1400 Kc/s	
CKRN Rouyn	1400 Kc/s	
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	
Ontario		
CFCL Timmins	580 Kc/s	
CHNO Sudbury	900 Kc/s	
Manitoba		
CKSB St-Boniface	1200 Kc/s	
Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s	
Alberta		
CHFA Edmonton	680 Kc/s	
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s	
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s	

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquières	Canal 12
CFCL-TV Timmins	Canal 6
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.30—Tante Lucille
- 10.00—Moment musical
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Variétés musicales
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto

Concerto en ré majeur pour violon (Beethoven): David Oistrakh et Orch. Festival de Stockholm, dir. S. Ehrling. — Concerto en ré ma-

Le samedi, 11 août

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Il Tabarro", "Suor Angelica" et "Gianni Schicchi" (Puccini).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.30—Pot-pourri
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—Festival du Berkshire
Dir. Charles Munch, L'Orchestre symphonique de Boston, Adagio pour cordes (Samuel Barber). — Fantaisie symphonique (Martini).
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Images des Maritimes
Texte de Roger Mondoloni. "Une soirée en Acadie".
- 8.00—Récital
Joseph Rouleau, basse, et John Newmark, pianiste. "Where'er you Walk" de "Semele" (Handel). — Quatre Chants sérieux (Brahms). — Trois Chants populaires: "Chanson française", "Chanson italienne" et "Chanson espagnole" (Ravel).

Le dimanche, 12 août

- 12.30—Montage
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie en sol mineur (Lalo): Orch. Colonne, dir. George Sebas-
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.
- 5.30—Le Messager
Texte de Michel Breitman.

- 8.30—Festival de Stratford
Orch. du Festival, dir. Reginald Stewart, Maureen Forrester, contralto. Musique pour cordes, percussion et céleste (Bartok). — Cinq mélodies (Harry Somers). — "Ombra Felice" (Mozart). — Symphonie no 35 en ré majeur, K. 385 "Haffner" (Mozart).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.05—Tour de chant
Choeur Notre-Dame d'Acadie, dir. R.S. Marie-Lucienne. "Je ne fus jamais si aise" (arr. Henry Expert). — "Nous étions trois filles" (arr. Boller). — "Je n'entends rien que l'éternel" et "Je sais qui vient vers ma maison" (Bach, arr. C. Geof-fray). — "Les champignons" (Francine Cockenpot). — "Little David" (negro spiritual). — "Le coeur de ma mie" (J. Dalcroze). — "Lève ton pied" (folklore). — "Prière à Notre-Dame" (Claude Rozier).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 6.00—Terre des hommes
Progrès au pays du coton.
- 6.30—Film
"La Fugue de Caroline".
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Croisière
- 7.45—Vie canadienne
- 8.00—Le cinéma et ses vedettes
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"Le caniche aux diamants".
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage
"6 heures à perdre" avec André Luguet, Denise Grey, Pierre Larquey, Paulette Dubost, Jacqueline Pier-reux, Dany Robin.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Martin Roumagnac" avec Marlene Dietrich et Jean Gabin.

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—The Locker Room
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Interlude
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger. Aujourd'hui: "A la pointe de la vie".
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Rita Laroche et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven. Symphonie no 2 en ré majeur; Orch. de San Francisco, dir. Pierre Monteux. — Sonate pour piano, op. 2 no 2 en la majeur; Kurt Appelbaum. — Symphonie no 8 en fa majeur; Orch. de la NBC, dir. Toscanini.
- 7.15—Soeur Angèle détective
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon. Thème: la jalousie.
- 8.30—Concert international
Orch. de Cologne, dir. William

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Steinberg. "Toccate" (Walter Piston). — "Protée" (Milhaud). — "Mathias le peintre" (Hindemith).
- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un Amour de Swann" (Proust).
Lecteur: Jean-Louis Roux.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Prométhée" et Valse no 1 de Méphisto (Liszt); Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. Karl Munchinger.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur: Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
Images d'Epinal.

- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Hôtesse: Janine Beaubien.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Colette Devlin, Fernand Martel, Joska de Barbary, Pierrette Lachance, Simone Flibotte.
- 9.00—La Boxe à son meilleur
- 9.30—Long métrage
"Riz amer". Vittorio Gassman, Silvana Mangano, Doris Dowling, Raf Vallone.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT

- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle
CBOT—Scarlet Pimpernel
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drames
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—CBMT—Big Time in Sport
- 8.00—The Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rehearsal in "A"
- 10.00—The Business of Books
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—Assemblée des Démocrates

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Renée et Victor Bouchard, pianistes.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite de Danse d'après Couperin (R. Strauss); Orch. Symph. de Nuremberg, dir. Erich Kloss. — Suite du Chevalier à la rose (R. Strauss); Orch. de Cincinnati, dir. Eugène Goossens. — Concerto pour piano no 2 (Raymond Chevreuille); Franz Brouy et Orch. National de Belgique, dir. Daniel Sternefeld. — Chant funèbre (Jacques Stehman); Orch. National de Belgique, dir. Eduard van Remcortel.
- 7.15—Les Ineffables
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chansons canadienne
- 8.30—Festival
L'Orchestre Hallé, dir. Sir John Barbirolli. Symphonie en ré mineur

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- (Vaughan Williams). — Ouverture "La Clemenza di Tito" et Concerto pour hautbois en do, K. 314 (Mozart).
- 9.30—Festival Frescobaldi
"Messe de la Madone" (Frescobaldi); Angelo Surbone, orgue.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture du chevet
"Un Amour de Swann" (Proust).
Lecteur: Jean-Louis Roux.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto no 1 en fa dièse mineur (Rachmaninoff); Benno Moiseiwitsch, piano, et Orch. Philharmonia, dir. Sir Malcolm Sargent.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte: Claudine Vallerand; animateur: Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loiselle dans le rôle de Kimo. Avec Guy Lecuyer, Paule Bayard, Renée Girard et Guy Ferron.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur: Fernand Seguin.

- 7.45—L'enjeu c'est la vie
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio.
- 9.00—Lutte
- 10.00—La Clé des Champs
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody

- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—Stories of the Century
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation Playhouse
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—The Search
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—The Barris Beat
- 9.30—Big Town
- 10.00—Climax
- 11.00—CBC News
- 11.15—Assemblée des Démocrates

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 3.00—Musique
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sérénade "Haffner" (Mozart); Orch. de Chambre américain, dir. Robert Scholz. — Marche et Trio (Johann Wilhelm Gabrielski) et Symphonie (Leopold Hoffmann); Société orchestrale de Vienne, dir. Charles Adler.

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Nouveautés dramatiques
"La cité nouvelle" (Henriette Major-Dubuc).
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concerts Promenade
Dir. Frieder Weissman, Mary Syme, pianiste. "Nabucco": ouverture (Verdi). — Rhapsodie sur un thème de Paganini, op. 43 (Rachmaninoff); — Symphonie no 6 "Pathétique" (Tchaikowsky).
- 9.30—Sérénade pour cordes
Invité: Robert Savoie, baryton. "Jalousie" (Gade). — "La maison aux tuiles roses" (Misraki). — "Si tu viens danser dans mon village"

Le jeudi, 16 août

- (Barelli). — "Someone to Watch Over Me" (Gershwin). — "Bolerio" (Durand). — "Ruby" (Groffe). — Extraits de "New Moon" (Romberg).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Un Amour de Swann" (Proust).
Lecteur: Jean-Louis Roux.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Métoé et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Quintette pour instruments à vent (Hindemith); le Quintette à vent français. — Sonate pour hautbois et piano (Hindemith); Pierre Pierlot et Annie d'Arco.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés

- 5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité.
Animateur: Serge Deyglun.
- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur: René Lecavallier, Jackie Leclair remettra les trophées.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
Chasse aux fauves.
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).

CONCERTS...

(Suite de la page 3)

Le *Choral en si mineur* de Franck, qui terminera le récital, est dans la forme cyclique et se situe au sommet de l'oeuvre de Franck, avec la *Symphonie en ré mineur*.

Les Petites Symphonies

L'invité aux *Petites Symphonies*, dimanche 12 août, sera le flûtiste canadien Mario Duschesnes qui interprétera le *Concerto pour flûte no 1 en sol majeur* de Mozart. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Né à Hambourg, Mario Duschesnes fit ses études musicales en Suisse. Il étudia d'abord la flûte à bec et le piano, pour se spécialiser dans la flûte transversale à l'âge de quatorze ans.

On se souvient encore de la délicieuse présentation de *l'Histoire du Soldat* de Ramuz-Stravinsky, qu'il monta pour les Festivals de Montréal, en l'été 1949.

Concert international.

Mardi 14 août, à 8 h. 30 du soir, *Concert international*, diffusé chaque semaine au réseau Français de Radio-Canada, présentera l'Orchestre Symphonique de Cologne, sous la direction de William Steinberg. Le programme: *Toccate* de Walter Piston; *Protée* de Milhaud; *Mathias le peintre* de Hindemith.

Mathias le peintre de Hindemith, symphonie en trois mouvements, est



Kimo, l'aventureux petit Esquiman, est bien vite devenu l'ami de tous les jeunes téléspectateurs. Hubert Loiselle, que nous reconnaissons dans la photo ci-contre, incarne avec humour et brio le héros créé par Roger Garand. Cette semaine, Moko, victime de sa naïveté, se retrouvera à l'hôpital où Kimo et le Pingouin lui rendront visite. Ce nouvel épisode des aventures de Kimo sera présenté comme tous les mercredis, de 5 h. 30 à 6 heures du soir, à la télévision. Hubert Loiselle, Guy Lécuyer, Paule Bayard, Renée Girard et Guy Ferron feront partie de la distribution. Réalisation de P. Desroches.

une évocation musicale du fameux tryptique de Grünwald qui se trouve au Musée de Colmar, comme l'indique chacun des mouvements: *Concert Angélique: Mise au tombeau; et la Tentation de Saint-Antoine.*

Dans cette oeuvre maîtresse, le compositeur exploite toutes les possibilités de l'orchestre, afin de bien exprimer la grandeur tragique qu'on retrouve dans ce célèbre tableau du grand peintre allemand du XVIème siècle.

Nouvelle symphonie de Vaughan Williams

Récemment, en Angleterre, plus précisément à Manchester, Sir John Barbirolli dirigeait la première mondiale de la *Symphonie en ré mineur* de Ralph Vaughan Williams.

On entendra cette nouvelle oeuvre à *Festival*, mercredi 15 août, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Sir John Barbirolli dirigera l'Orchestre Hallé.

Au même programme, l'Ouverture *la Clemenza di Tito* et le *Concerto pour hautbois en do, K. 314*, de Mozart, cette dernière oeuvre mettant en vedette Evelyn Rothwell, hautboïste.

Le dernier mouvement de la *Symphonie en ré mineur* de Vaughan Williams, une toccate, exige une percussion complexe: vibraphone, xylophone, céleste, gongs, harpes et jeux de timbres. Ce concert est une transcription de la BBC.

Messe de Frescobaldi

A 9 h. 30, immédiatement après le concert dont il est ci-haut question, les auditeurs du réseau Français pourront entendre une autre transcription, cette fois du festival Frescobaldi présenté à Brescia, le printemps dernier. L'organiste italien Angelo Surbone, titulaire de la chaire d'orgue au Conservatoire de Zurich, interprétera la *Messe de la Madone* de Frescobaldi.

9.30—Rendez-vous avec Michelle Michelle Tisseyre et ses invités.	11.10—Nouvelles sportives	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	8.00—Sneak Preview	9.30—Kraft TV Theatre
10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.	11.15—Cinéfeuilleton "Fiacre 13".	6.30—Eddie Arnold	8.30—Theatre of Stars CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	10.30—Sports Guesses and Guest CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	6.45—News	9.00—City Detective CBOT—This is your Music	11.00—CBC News 11.15—Assemblée des Démocrates
11.00—Le Téléjournal	4.55—Today on CBMT 5.00—Howdy Doody 5.30—Fun Time	7.00—Tabloid 7.30—The Goldberg Show CBOT—Let's Talk Fishing		

RADIO

12.30—Le Réveil rural
René Bouchard et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal musique

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Sinfonia Tragica" (Felix Draeseke); Orch. de Berlin, dir. Hermann Dresser. — Concerto pour violon et violoncelle (Brahms); David Oistrakh, Milos Sadlo et Orch. Symph. de Prague, dir. Karel Ancerl.

7.15—Le Champion
CBAF—Forum

7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini. Raymonde Pelletier, contralto, et Pierre Boutet, ténor. "Dimanche matin" ext. de "Scènes alsaciennes" (Massenet). — Romance de Nadir, ext. "Les pêcheurs de Perles" (Bizet). — "Amour, viens aider ma faiblesse"

Le vendredi, 17 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

ext. de "Samson et Dalila" (Saint-Saëns). — Ballet de "Faust" (Gounod). — "Je suis heureuse" ext. de "Mignon" (Thomas).

8.30—Concerts canadiens
Suite pour harpe et Orch. (Harry Somers); Orch. à cordes de Radio-Canada, dir. Geoffrey Waddington. — Scherzo pour cordes (Harry Somers); Orch. Symph. de Toronto, dir. Sir Ernest MacMillan.

9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.

9.30—Neil Chotem et son orchestre

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Un Amour de Swann" (Proust).
Lecteur: Jean-Louis Roux.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Chansons de folklore avec Hélène Baillargeon et Alan Mills.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Martin et Martine

5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.

5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Epopées modernes

7.45—Notre ville

8.00—Le Sport en revue

8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.

9.00—Le Ciné-Club

11.15—Le Téléjournal

11.25—Nouvelles sportives

11.30—Le Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody

5.30—Roy Rogers

6.00—Science Films

CBOT—Top Plays

6.30—Scenes of Britain
CBOT—Stranger Than Fiction

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Star Performance

CBOT—Computing
Devices

8.00—Guest Stage
"The Boor" (Tchékov).

8.30—The Millionnaire

9.00—Lolly Too Dum

9.30—Star Stage

10.00—Long métrage

11.00—CBC News

11.15—Assemblée des
Démocrates

La Semaine à la Télévision

Au "Théâtre populaire"

"La Jeune veuve" de Benedetti ou l'histoire d'un mort vivant

Adrien, petit employé d'une grande entreprise industrielle, fait une crise d'indigestion, et le lendemain, son épouse Marie le trouve mort !

Grande douleur de l'épouse, préparatifs des funérailles, condoléances des amis, enfin, tout ce qu'il y a de plus normal en pareilles circonstances.

C'est avec cette scène que débute *la Jeune veuve*, comédie de Benedetti qui sera présentée au *Théâtre populaire* dimanche 12 août, à 9 h. 30 du soir.

Un mort vivant

Mais la situation devient bientôt tout ce qu'il y a de plus anormal. En fait, le mort n'est pas mort !

Adrien souffrait tout simplement de "léthargie", un terme dont nous n'approfondirons pas ici la signification médicale, et, la veille des funérailles, sort de son cercueil, l'homme le mieux portant du monde !

Après les premières effusions, Adrien et Marie ont vite fait de se rendre compte de ce qu'il peut y avoir d'anormal dans leur situation.



Cette semaine encore, NICOLE GERMAIN présentera la pièce à l'affiche du Théâtre populaire, dimanche 12 août, à 9 h. 30 du soir : la Jeune veuve, une amusante comédie du dramaturge italien contemporain Benedetti qui sera jouée par Ovila Légaré, Edgar Fruitier, Yolande Roy et Gilles Pelletier.

Tout d'abord, tous ces frais funéraires qu'il faudra payer pour rien, et ensuite, l'assurance de cinquante mille dollars que l'on ne pourra plus accepter.

Justement, cette assurance de cinquante mille dollars...

Pourquoi n'y aurait-il pas moyen de cacher la résurrection d'Adrien, si l'on peut dire, et d'aller se couler une petite vie bien douce dans quelque coin perdu ?

L'idée n'a pas le don de plaire à Marie, mais elle finit tout de même par l'accepter.

Et quelques mois plus tard, on retrouve Marie, la jeune veuve qui ne l'est pas, avec son beau-frère Robert, qui n'est autre qu'Adrien, dans une confortable villa des Laurentides.

Une rencontre fortuite

Tout irait pour le mieux dans le meilleur des mondes, n'était cette rencontre fortuite de Marie avec Renaut, l'ancien patron d'Adrien. Pour donner encore plus de relief à la situation, il arrive que Renaut a déjà été amoureux de Marie, et puisqu'elle est maintenant veuve...

Nous laissons à l'auditoire le soin de deviner ce qui pourra se produire entre Marie, Renaut et Adrien devenu Robert, une situation que Renaut accepte sans le moindre soupçon !

Une idée originale

L'idée sur laquelle est basée toute l'intrigue de *la Jeune veuve* est fort originale, et l'on se doit d'affirmer que l'auteur en tire tout le parti possible. Ce pauvre Adrien est témoin d'un certain nombre de scènes qui devraient le faire se retourner dans sa tombe, s'il était vraiment mort !

La distribution de *la Jeune veuve*, adaptée pour la télévision par Jeanne Frey, sera assurée par Ovila Légaré, Edgar Fruitier, Yolande Roy, Gilles Pelletier, Jeannine Mignolet, Claudine Thibodeau, Roger Lebel et Gisèle Dufour.

C'est une réalisation de Jacques Gauthier.



LUC DURAND, dans le rôle de Pierrot, retrouve chaque semaine son piano magique au programme Musique en contes, le mercredi de 5 h. 15 à 5 h. 30 de l'après-midi, à la télévision. Aventures de rêve et rêves d'aventures sont conçus par Claudine Vallerand et mimés par Luc Durand. Quant au piano magique, il est animé par l'excellent pianiste Pierre Brabant. Grâce à cette équipe, les rêves de Pierrot sont ceux de tous les enfants épris de merveilleux. Réalisation de Louis-Philippe Beaudoin.

CHLT-TV

La Société Radio-Canada est heureuse de souhaiter la plus cordiale bienvenue au nouveau poste CHLT-TV, de Sherbrooke, dont l'inauguration aura lieu dimanche 12 août, à 3 heures de l'après-midi.

CHLT-TV, qui diffusera ses émissions sur le Canal 7, à une puissance de 300 kilowatts, devient le septième poste à se joindre au réseau Français de télévision de Radio-Canada. Le nouveau poste se propose de diffuser localement les cérémonies d'ouverture, de 3 à 5 heures. Ce programme comportera la bénédiction des studios par Mgr Georges Cabana, des allocutions et une émission de musique chorale.

Des films de choix à CBFT

Cette semaine, plusieurs excellents longs métrages sont à l'affiche de la télévision. Tout d'abord, samedi 11 août, à 9 h. 30 du soir, 6 heures à perdre permettront aux spectateurs de passer une bonne heure et demie en compagnie d'André Luguet, l'excellent acteur français, dans le rôle d'un gentleman-contrebandidier qui profite des "6 heures à perdre", qui sont à sa disposition entre deux trains, pour incarner avec toute la dignité et le sérieux voulus le personnage d'un digne ambassadeur dont il est le sosie.

Ce film de Jean Levitte et Alex Joffe met également en vedette Denise Grey, Pierre Larquey, Paulette Dubost, Jacqueline Pierreux et Dany Robin.

Martin Roumagnac

En reprise, le même soir, à 11 h. 15, *Martin Roumagnac*, un film de Georges Lacombe qui fut l'assistant de René Clair avant de réaliser *la Zone* et *le Dernier des six*. Dans *Martin Roumagnac*, deux des plus grandes idoles de l'écran furent réunies pour la première fois : Marlene Dietrich, l'inoubliable *Ange bleu*, l'héroïne de *Sbangai Express*, de X 27 et de *l'Impératrice rouge*, et Jean Gabin, le créateur de *Pépé le Moko*, le "dur des durs", le mauvais garçon chéri des femmes. A tous deux, ce film donna l'occasion de créer des rôles nouveaux car dans *Martin Roumagnac*, drame de la jalousie, un Jean Gabin embourgeoisé faisait la cour à une Marlene Dietrich transformée en jeune veuve de province.

Riz amer

Mardi 14 août, à 9 h. 30 du soir, on pourra voir sur les écrans un des plus grands films italiens d'après-guerre, le chef-d'œuvre de De Santis : *Riz amer* avec Vittorio Gassman, Silvana Mangano, Doris Dowling et Raf Vallone. Ce film, où prime l'intérêt documentaire, dépeint la condition misérable des "mondines", les ouvrières agricoles des grandes rizières piémontaises.

Dans le domaine des courts métrages, il ne faut pas oublier lundi 13 août, à 9 heures du soir, *Cinéparade* qui présentera des entretiens avec Daniel Gelin et Brigitte Bardot, et dimanche 12 août, à 8 h. 30, le troisième et dernier épisode du célèbre documentaire de Georges Rouquier, *Lourdes et ses miracles*.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 11 AU 17 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine à RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
(Chaire 439).

**RADIO ET
TÉLÉVISION**
**DU 4 AU 10
AOÛT 1956**

Vol. VI, No. 44

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Dernière édition"

Dernière édition, que l'on retrouve tous les jeudis soirs à 10 heures, est un documentaire télévisé qui a pour but de retracer l'histoire du journalisme au Canada français. Les premières émissions se sont attachées à broser les grandes lignes de l'histoire du journalisme dans le monde pour aborder ensuite le journalisme canadien-français. Nous pouvons voir, ci-contre, un exemplaire du journal *Le Spectateur*, en date de 1813, une des pièces de la documentation photographique qui est gracieusement fournie par la Bibliothèque St-Sulpice.

A la phase documentaire succédera, dans les prochaines semaines, la phase mémoires, ou si l'on préfère, la phase des souvenirs vécus. C'est alors qu'on interrogera, tour à tour, les doyens de la profession et les spécialistes de la petite histoire. On peut reconnaître, dans la photo de gauche, ci-dessous, l'animateur Jacques Languirand auquel incombe la double tâche de commenter le texte et d'interviewer les invités. On sait que Jacques Languirand a fait partie, tout au cours de la saison dernière, de l'équipe régulière de Carrefour.

Une émission telle que Dernière édition demande, évidemment, beaucoup de travail de préparation. Voilà sans doute ce qui explique la grande discussion dans laquelle sont engagés Jean-Marc Léger, l'auteur des textes, et l'animateur Jacques Languirand. Jean-Marc Léger, journaliste à "La Presse", est déjà bien connu du public de la télévision pour ses nombreuses participations à des émissions comme Conférence de presse et les Idées en marche. Dernière édition est une réalisation de Jean Pellerin.



"Images des Maritimes"

(Page 3)

Un cirque pour les enfants

(Page 8)



GILLES BAILLARGEON, violoniste, et MARCEL BAILLARGEON, flûtiste, seront entendus au Récital de dimanche 5 août, à 10 h. 30 du matin. Ces deux artistes montréalais sont les fils du célèbre flûtiste Hervé Baillargeon, professeur au Conservatoire de la Province de Québec. Au programme: la Sonate no 1 en ré majeur de Léonard Vinci; la Sonate no 6 en sol majeur de Mozart et la Sonate Trio en ré mineur de Loeillet. Au piano, John Newmark. (Réseau Français de Radio-Canada.)

Des oeuvres de Vivaldi jouées par l'ensemble des "Virtuosi di Roma"

Mardi 7 août, à 8 h. 30 du soir, le *Concert international*, diffusé chaque semaine au réseau Français de Radio-Canada, présentera le célèbre orchestre italien, les *Virtuosi di Roma*, que dirige Renato Fasano. C'est un concert spécialement enregistré par la Radiodiffusion Suisse, à Lugano, pour la Société Radio-Canada.

Au programme: des oeuvres de Vivaldi et de Rossini. Vivaldi aura cependant la part du lion puisque les *Virtuosi di Roma* interpréteront quatre de ses nombreux concertos: *en do mineur, pour clavecin et cordes; en fa majeur, pour hautbois, cordes et clavecin; en ré majeur pour violon, cordes et clavecin; en si bémol majeur, pour violon, violoncelle, cordes et clavecin*. Le concert se terminera par la *Sonate pour deux violons, violoncelle et contrebasse* de Rossini.

Un nouveau venu

Vivaldi est relativement un nouveau venu au programme des grands orchestres symphoniques et, cependant que Bach et Handel étaient depuis longtemps connus du public, les oeuvres de Vivaldi demeuraient dans l'ombre des grandes bibliothèques, à l'état de manuscrits.

Mais aujourd'hui, même s'il reste encore un grand nombre de pages à découvrir, les oeuvres publiées récemment, placent déjà Vivaldi au rang des premiers maîtres de la musique symphonique.

Il est encore trop tôt pour estimer le nombre d'oeuvres qu'on peut attribuer à ce prolifique compositeur, mais on a déjà trouvé sous sa signature des centaines de concertos et de sonates qu'il composa pour tous les instruments,

et compris la mandoline, et ces compositions sont presque toujours de géniales réussites.

On lui attribue même de nombreux opéras qui lui valurent la réprobation de ses supérieurs, car Vivaldi était prêtre et l'on désapprouvait qu'il fréquentât les gens de théâtre.

Autant qu'un religieux, Vivaldi était un musicien et un violoniste remarquable, ce qui explique le grand nombre de concertos qu'il composa pour cet instrument.

L'admiration de Bach

Bach, qui l'admirait beaucoup, transcrivit plusieurs de ses concertos pour violon, les adaptant à l'orgue ou au clavecin afin de les mieux étudier.

Parmi les solistes qu'on entendra avec les *Virtuosi di Roma*, mentionnons les deux violonistes, Franco Gulli et Edmondo Malanotte; Benedetto Mazzocurati, violoncelliste; Renato Zanfini, hautboïste.

La *Sonate pour deux violons, violoncelle et contrebasse* de Rossini, qui termine ce *Concert international*, est une composition d'enfance du maître de l'opéra et fut découverte il y a quelques années à la Library of Congress de Washington, par Alfredo Casella.

Dans le manuscrit, Rossini explique que ces pages sont les bribes de six *Sonates pour orchestre à cordes*, qu'il composa à l'âge de 12 ans, et il ajoute qu'il n'avait alors aucune notion théorique.

L'arrangement qu'en a fait Alfredo Casella prouve que ce manque de formation musicale est amplement compensé par le talent.

François Mauriac raconte

La lamentable histoire d'un mariage de raison

Thérèse Desqueyroux, le célèbre roman de François Mauriac de l'Académie française, sera à l'affiche de *Lecture de chevet*, tous les soirs au réseau Français de Radio-Canada, de lundi 6 août à vendredi 10 inclusivement, à 10 h. 30.

Publiée en 1926, *Thérèse Desqueyroux* est une des oeuvres essentielles du romancier catholique, non seulement par la forme et les qualités de style mais par l'intensité du personnage central, qui surpasse tout ce que Mauriac avait créé jusque là.

L'auteur croit bon de s'expliquer dès la première page du roman: "Beaucoup s'étonneront que j'ai pu imaginer une créature plus odieuse encore que tous mes autres héros. Saurai-je jamais rien dire des êtres ruisselants de vertu et qui ont le coeur sur la main? Les "coeurs sur la main" n'ont pas d'histoire; mais je connais celle des coeurs enfouis et tout mêlés à un coeur de boue".

L'histoire de *Thérèse Desqueyroux* est très simple en soi; c'est celle d'une femme victime d'un mariage de raison; elle tente d'empoisonner son mari qui ne lui inspire que de la répugnance.

Malgré cette donnée banale, Mauriac a créé un personnage psychologique d'une intensité extraordinaire; cette femme, agitée par la passion, nous introduit dès le début du roman dans son monde de ténèbres intérieures. Nous voyons germer en son coeur monstrueux l'idée du crime dont l'auteur nous décrit la progression diabolique dans un style d'une beauté singulière.

Thérèse Desqueyroux est sans doute le personnage que Mauriac a le plus aimé. S'il doit l'abandonner un soir, chargée de fatalité, au hasard de la rue, il se penchera de nouveau sur elle neuf ans plus tard et ce sera *la Fin de la*

nuit; et cette femme, qui nous semblait sans rémission, sera sauvée du désespoir.

Si tous les romans de Mauriac sont imprégnés de Dieu, son oeuvre n'a cependant rien de doctrinal. Sur le plan chrétien, Mauriac n'a jamais eu la prétention d'être un maître à penser mais, comme tout grand romancier, d'être un éveillé de conscience attaquant les apaisements confortables de tous ceux qui rusent avec leur conscience.

Il a d'ailleurs précisé plus d'une fois son attitude de romancier et voici ce qu'il disait dans la postface d'un de ses derniers romans, *Galigai*: "Je suis le peintre d'une créature déchue et souillée dès sa naissance. Je ne fais qu'illustrer ce qu'un Bossuet ou un Bourdaloue dénoncent". La lectrice sera Françoise Faucher.

Oscar Peterson joue à Stratford

Mercredi 8 août, à 8 h. 30 du soir, le concert jazz du *Festival de Stratford* sera le dernier que diffusera le réseau Français de Radio-Canada. Ce concert, d'un intérêt particulier, mettra en vedette le *Trio Oscar Peterson* et le *Modern Jazz Quartet*.

Oscar Peterson, le célèbre artiste canadien, est connu dans le monde entier puisqu'il fut tout d'abord une sorte de "globe trotter". On peut dire, en effet, qu'Oscar Peterson a accompagné tous les ensembles de jazz, depuis les groupements de vieux style jusqu'aux plus modernes en passant par les formations "bob".

(Suite à la page 7)

"Théâtre à une voix"

Les pièces qui sont lues au cours de la série *Théâtre à une voix*, le dimanche soir, au réseau Français de Radio-Canada, composaient une série d'émissions publiques de la Radiodiffusion Française au Théâtre des Noctambules, à Paris.

Depuis le début de cette série, nous avons entendu des oeuvres fort variées: le *Tartuffe* de Molière, *Irène innocente* de Ugo Betti, le *Viol de Lucrece* d'André Obey, *Poil de carotte* de Renard, *Ondine* de Giraudoux, etc.

Les lecteurs n'étaient pas moins distingués puisque l'on relève parmi eux des noms célèbres: Fernand Ledoux, Raymond Rouleau, Berthe Boyv, Julien Bertheau, etc.

Depuis le 29 juillet, ces lectures à une voix sont présentées le dimanche soir, pendant une heure et de-

mie, c'est-à-dire de 8 h. 30 à 10 heures.

Le 5 août, on entendra une lecture de la tragédie *Electre* de Sophocle, faite par une grande actrice française, Sylvia Monfort.

Tout le monde connaît *Electre*, fille d'Agamemnon et de Clytemnestre, qui avec l'aide de son frère Oreste vengea l'assassinat de son père par sa mère en tuant celle-ci. Sylvia Monfort n'est pas à présenter au public montréalais. Personne n'a oublié sa *Chimène* dans les représentations du Cid, avec le Théâtre National Populaire.

Cette belle tragédienne, qui est aussi une romancière de talent dont le Droit chemin a connu un beau succès ces dernières années, possède une voix grave et chaleureuse qui en fait une lectrice fort recherchée.



Le docteur WATSON KIRKCONNELL, président de l'Université d'Acadie, enregistre une interview pour la section française du Service International de Radio-Canada. On l'entendra au cours de la série Images des Maritimes qui sera présentée à compter de samedi 4 août, à 7 h. 30 du soir, au réseau Français.

Réflexions sur la vie solitaire des gens de mer

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre, mardi 7 août, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, à *Monologues et chansons*, un autre texte de Guy Boulizon intitulé *Une aventure en mer*.

La première partie de ce texte poétique se passe sur un paquebot français, l'Arromanche, qui quitte le port de Montréal à destination des Antilles.

Une jeune fille franco-américaine, qui a passé deux années à Montréal, s'en va retrouver son père, un fonctionnaire colonial récemment assigné aux Iles Hawaii.

L'aventure amoureuse aura lieu sur l'Arromanche, où cette jolie jeune fille fera la rencontre d'un officier français.

La seconde partie se passe sur le moderne Empress of Pacific, alors que la jeune amoureuse se laisse consoler de son amour déçu par le médecin du bord, le docteur Stanley, qui lui fait comprendre la vie solitaire des marins, et le vide laissé sans cesse derrière eux.

Le docteur Stanley lui raconte alors quelques souvenirs de sa vie de marin. L'auteur trouve ainsi prétexte à nous rappeler les faits caractéristiques de la vie de Gauguin, et sa fuite dans l'île de Papeete.

Et de tous les hommes célèbres qui vécurent dans cette île, le docteur racontera en terminant la fin tragique d'Alain Gerbault qui mourut face à la mer, le grand amour de tous les marins.

Monologues et chansons, est une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

Le voyage dans les provinces maritimes de cinq réalisateurs du Service International

Une équipe de cinq réalisateurs du Service International de Radio-Canada vient de rentrer d'un grand voyage en Nouvelle-Ecosse et dans le Nouveau-Brunswick.

Ces représentants de diverses sections du Service International étaient Percy Tallman, section anglaise; Fritz Van Roon, section hollandaise; John Stauber, section tchèque; Almond Rostrup, section danoise; Roger Mondoloni, section française. Yvon Bourgon, ingénieur du son, fut détaché par les Services Techniques de Radio-Canada et accompagna le groupe dans sa tournée.

Au réseau Français

Plusieurs reportages du plus haut intérêt — et d'une grande actualité — ont été rapportés de ce voyage qui a duré neuf jours (31 mai au 8 juin). Le réseau Français de Radio-Canada présentera, le 4 août, à 7 h. 30 du soir, le premier des quatre textes préparés par Roger Mondolini pour la section française du Service International et qui seront probablement entendus, tous les quatre, au cours de ce mois.

Ces demi-heures, qui auront alors déjà été diffusées sur ondes courtes, portent le titre général: *Images des Maritimes*.

Fête des pommiers

Le voyage s'est effectué pour l'aller, de Montréal à Halifax, et par Moncton pour le retour. Un tour complet de la Nouvelle-Ecosse a été accompli au cours des 2000 milles parcourus.

A Kentville, l'équipe a assisté au *Apple Blossom Festival*, la grande fête annuelle de la Nouvelle-Ecosse. La vallée d'Annapolis, où cette "fête des pommiers en fleurs" se poursuit pendant plusieurs jours, produit à elle seule plus de deux millions de barils de pommes par an. D'où la signification et l'importance que les Nouveaux-Ecossais du Canada attachent à cette grandiose manifestation.

C'est pendant cette fête que Miss Janet Clark a été élue "reine" du 24ème de ces festivals. (Voir photo dans cette page.)

L'Université d'Acadie

Un reportage important de ces *Images des Maritimes* nous fera visiter l'Université d'Acadie (anciennement Collège d'Acadie et promue université en 1891, à la suite d'une décision de la législature de la Nouvelle-Ecosse) située à soixante-cinq milles de Halifax, en pleine forêt, dans un site si magnifique que Roger Mondolini n'hésite pas à parler de "petit Versailles".

Des interviews y furent accordées aux représentants de Radio-Canada par le docteur Watson Kirkconnell, président de l'Université d'Acadie, éminent traducteur capable de s'exprimer en dix-sept langues et qui a longuement parlé des édifices des principaux collèges do-

minant une terrasse faisant face à la perpétuelle marée du bassin des Mines et aux vastes prés du pays d'Évangéline.

La station suivante: Lunenburg, où la section hollandaise a rencontré des amateurs, des pêcheurs, des cultivateurs originaires des Pays-Bas. Ces interviews sont en hollandais et en allemand, car il se trouve à Lunenburg une colonie allemande très fière de ses deux châteaux bavarois.

A Halifax, Van Roon et Mondolini ont passé des heures riches en décou-

que" avec son étonnante illusion d'optique et la plus forte marée du monde. A 4 h. 30 du matin et 7 h. 30 du soir, le mascaret (ou "refoul" en langage acadien) se fait en une minute plutôt que six heures!

L'équipe a également vu, à Moncton, l'une des plus grandes homarderies du monde.

Plus tard, Fredericton, New Danmark (où Almond Rostrup a réalisé plusieurs reportages dans cet important centre de



Miss JANET CLARK est élue "reine" de la Fête des pommiers en fleurs, à Kentville, en juin dernier. Ce 24ème festival annuel de la Nouvelle-Ecosse (qui produit plus de deux millions de barils de pommes par an) fera le sujet d'un reportage au cours de la série Images des Maritimes dont il est question dans cette page.

vertes de toutes sortes avec des biochimistes attachés aux Services des Recherches de l'Office National des Pêcheries. Ces hommes de science ont parlé en particulier de cette "farine de poisson" que le Canada veut envoyer gratuitement aux pays sous-alimentés du monde.

Chez les Acadiens

A Béliveau Cove, sur la pointe sud-ouest de la péninsule de la Nouvelle-Ecosse, l'équipe du Service International de Radio-Canada a passé dans la famille de Willie Béliveau une "soirée en Acadie", émission qui passera en troisième lieu à *Images des Maritimes*. La soirée se termine par l'audition de l'*Ave Mari Stella*, considéré comme le véritable hymne national acadien.

Le groupe a quitté la Nouvelle-Ecosse par Truro et visité, à Sackville, au Nouveau-Brunswick, l'émetteur à ondes courtes de Radio-Canada qui est muni de deux antennes dont la hauteur dépasse celle de la Tour Eiffel.

A l'entrée de l'édifice principal, un panneau illuminé rappelle que "La Voix du Canada" reste le moto bien connu du Service International de Radio-Canada, un organisme qui diffuse en dix-sept langues dans tous les continents.

Phénomènes naturels

A Moncton, visite de deux curiosités naturelles: la fameuse "côte magnéti-

poterie et de céramique), Sussex, Kingston, Saint John et Grand Falls, ont été visitées et se sont révélées propres à d'intéressants reportages et entrevues.

En tout et partout, approximativement huit heures et demie d'interviews et de reportages composent la belle moisson de ce voyage dans les Maritimes. On peut les répartir comme suit: section anglaise, approximativement une heure et demie; section française, hollandaise et danoise, approximativement deux heures d'interviews et d'actualités; section tchèque, approximativement une heure d'interviews, ainsi qu'une heure destinée à la section polonaise du Service International de Radio-Canada.

Le Choeur Palestrina

A Tour de chant, samedi 4 août, à 10 h. 05 du soir, on entendra un concert du Choeur Palestrina d'Ottawa que dirige le R. P. Jules Martel. Au programme, des oeuvres anciennes et nouvelles, et de la musique de folklore arrangée par Caneloube et O'Brien.

6.15—**Fantaisie**
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—**Récital**
 Jacqueline Barnard Morency, soprano; Denise Parent, contralto; Guy Bourassa, piano. "Sängers Trost", "Ihre Stimme", "Herzeleid" et "Requiem" (Schumann). — Air de la Passion, ext. "Messie" (Handel). — "Die Tochter Jephta's", "An den Mond" et "Dem Helden" (Schumann). — Chant de Ruggiero, ext. "Alcina" (Handel).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—**Match intercités**

7.30—**L'Ame des poètes**

8.00—**Variétés**
 Claudette Avril, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Ma petite Suzon" (Carini & Asaldo). — "Tout de suite"

(G. Ulmer). — "La ronde de l'espoir" (Jean Delettre). — "Tu mens" (Paul Murray). — "Mes jeunes années" (Trenet). — "Cette valse-là" (Denoncin & Verchuren). — "Depuis quand" (Jean Ledru). — "Ca" (G. Bécaud).

8.30—**Théâtre à une voix**
 "Electre" (Sophocle). Lue par Sylvia Monfort.

10.00—**Radio-Journal**

10.15—**L'Anglais dans son île**
 Le jardinage, art national.

10.30—**Les Petites Symphonies**
 Dir. Roland Leduc. Concerto pour violon no 4 en ré (Mozart). Soliste: David Nadien.

11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—**CBJ—Adagio**

11.30—**La Fin du Jour**

11.57—**Radio-Journal**

12.00—**Fin des émissions**

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—**Musique**

5.00—**Kim Magazine des jeunes**
 Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.

5.30—**Mille et une Nuits**
 Texte de Réginald Boisvert.

6.00—**Nouvelles et l'Actualité**

6.30—**Les travaux et les jours**
 M. René Pomerleau: champignons sauvages comestibles.

7.00—**Voir et entendre**
 "L'Inspecteur Grey et la Main Noire". Jean Duceppe, Jean-Claude Deret, Sacha Tarride, Marcel Cabay, Monique Joly, Roland Lepage.

7.30—**Prise de bec**
 Animateur: Jean-Charles Bonenfant. Participants: Pierre Laporte, Alexandre Guillet et Jean Vincent.

8.00—**Le Théâtre lyrique**
 "La Vie parisienne" (Offenbach). Dir. Otto-Werner Mueller. Gérard Paradis, Adrien Lachance, Fernand Martel, André Turp, Julien Bessette, Thérèse Laporte, Renée Girard, Jacqueline Plouffe.

8.30—**Lourdes et ses miracles**
 Documentaire de Georges Rouquier.

9.00—**Cléopâtre**
 Yolande Bonenfant, Nicole Valin, Renaude Lapointe rencontrent Huguette Proulx, Philippe Panneton, Jean Rafa. Animateur: Roger Duhamel.

9.30—**Le Théâtre populaire**
 "Le printemps ne fleurit pas le tramway" (Jean-Robert Rémillard). Jean-Pierre Masson, Olivette Thibault, Jean Lajeunesse, Béatrice Picard, Bertrand Gagnon, Jeannine Fluet et Yves Massicotte.

10.30—**Le Musée intime**
 Guy Viau et Françoise Faucher. "L'Orient", texte de Pierre Gauthier.

11.00—**Le Téléjournal**

11.10—**Nouvelles sportives**

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

4.55—**Today on CBMT**

5.00—**Junior Magazine**

6.00—**Country Calendar**

6.30—**This is the Life**

7.00—**Our Miss Brooks**

7.30—**CBC News Magazine**

8.00—**Ed Sullivan**

9.00—**Four Star Playhouse**
 "Success Story" avec Dick Powell.

9.30—**Father Knows Best**

10.00—**Profile**

10.30—**Here and There**

11.00—**CBC News**

11.10—**This Week**

11.35—**CBMT—Long métrage**
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—**CBAF—Refrains du matin**

6.25—**CBAF—Radio-Journal**

6.30—**CBAF—Nouvelles sportives**

6.35—**Refrains du matin**

7.00—**CBF—CBAF—Radio-Journal**

7.05—**CBF—L'Opéra de quat'sous**
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—**CBF—Radio-Journal**
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—**L'Opéra de quat'sous**
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—**CBV—Bonjour les sportifs**
 avec Louis Chassé.

8.00—**Radio-Journal**

8.10—**CBF—Chronique sportive**
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—**Elévations matutinales**
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—**Coquelicot**
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—**CBJ—Table tournante**

9.00—**Radio-Journal**

9.05—**Coquelicot**
CBJ—Intermède

9.30—**La demi-heure du service**

10.00—**Le Chant des hommes**

10.30—**Une demi-heure avec...**

11.00—**Francine Louvain**

11.15—**Noir et blanc**

11.30—**Le Comptoir du disque**

12.00—**Les Visages de l'amour**
CBAF—Radio-Journal

12.15—**Rue principale**

12.30—**Le Réveil rural**
 Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—**CBAF—Pour vous, Mesdames**

12.59—**Signal-horaire**

1.00—**Quelles Nouvelles ?**

1.15—**Radio-Journal**
CBAF—Visages de l'amour

1.25—**L'Heure du dessert**
CBJ—BBC News

1.30—**Tante Lucie**

1.45—**Ritournelles**

2.00—**Face à la vie**

2.15—**Le Phono du Chalet**

2.30—**Lettre à une Canadienne**

2.45—**Siesta**

3.00—**Détente musicale**

3.30—**Radio-Journal**

3.33—**Chefs-d'oeuvre de la Musique**
 Sonate no 6 en ré mineur pour orgue (Mendelssohn): John Eggington. — Symphonie no 2 pour orgue (Vierne): Pierre Cochereau. — Psaume 47 (Florent Schmitt): Denise Duval, soprano, Chorale Elisabeth Brasseur et Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. Georges Tzipine.

4.30—**CBAF—Le réveil rural**

5.00—**Rythmes et Chansons**
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

Le lundi, 6 août

5.15—**CBAF—Le Chapelet**

5.30—**Pinocchio**

5.45—**Sur nos Ondes**

6.00—**Radio-Journal**

6.10—**Chronique sportive**
CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

6.15—**Les Virtuoses**
CBAF—Deux fois deux

6.30—**En dînant**
CBAF—Choix de l'annonceur

7.00—**Le Club des Chansonniers**

7.15—**Histoires extraordinaires**
 "Les trous du masque" (Jean Lorrain).

7.45—**Confidentiel**
 Gérard Morisset.

8.00—**Je chante**
 Dir. Maurice Durieux.

8.30—**Lettres d'amour**
 Wagner à Mathilde Wesendonck.

9.00—**Festival de Stratford**
 Inge Borkh, soprano, Alexander Welitsch, basse, et Leo Barkin, piano. Mélodies de Brahms, Schubert, Dvořak, Weber, Rachmaninoff et Richard Strauss.

10.00—**Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—**Lecture de chevet**
 "Thérèse Desqueyroux" (François Mauriac). LECTRICE: Françoise Faucher.

11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—**Musique**

5.00—**Jeux du cirque**

5.15—**Piccolo**
 Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.

5.30—**Gabriel le berger**
 Roman d'aventures d'André Feuillère. Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme. Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Lionel Villeneuve, François Lavigne, Paul Guèvremont, Jean Brousseau.

6.00—**Musique**

6.00—**Musique**

7.00—**Ce soir**

7.15—**Le Téléjournal**

7.30—**Secrets de la nature**

7.45—**Quelles Nouvelles ?**
 Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert.

8.00—**Aventures**
 Trente jours sous le grand mat.

8.30—**Rigolade**
 "Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—**Cinéparade**
 "Le Salaire du péché". "Les Truands". — Entretiens avec Denys de la Patellière, Carlo Rim, Danielle Darrieux et J. C. Pascal. — Le courrier de Pierre Louis, avec Jean Richard.

9.30—**Théâtre Colgate**

10.00—**Variétés miniatures**

10.30—**Conférence de Presse**

11.00—**Le Téléjournal**

11.10—**Nouvelles sportives**

11.15—**Cinéfeuilleton**
 "Fiacre 13".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—**Musique**

4.55—**Today on CBMT**

5.00—**Howdy Doody**

5.30—**The Peppermint Prince**

5.45—**Pictures Please**

6.00—**Robin Hood**
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—**Playhouse 15**
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—**CBC TV News**

7.00—**Tabloid**

7.30—**The Nation' Business**

7.40—**Around the Town**
CBOT—Rhythm Pals

8.00—**Ernie Kovacs**

9.00—**Pacific 13**

9.30—**Who's the Guest ?**

10.00—**Studio One**
Summer Theatre

11.00—**CBC News**

11.15—**Movie Museum**
CBOT—Long métrage

11.30—**CBMT—The Tapp Room**

"La mémoire assassinée" ou les problèmes complexes du sommeil

Depuis le 22 avril, on peut entendre tous les dimanches au réseau Français de Radio-Canada, de 5 heures à 5 h. 30 de l'après-midi, un texte dramatique de Raymond-Marie Léger présenté sous le titre *Du côté de l'espoir*.

Dans une interview accordée à la radio, quelques jours après la première audition de cette nouvelle émission, l'auteur déclarait que le plan qu'il s'était

tracé était de grande envergure et que son projet ne le laissait pas sans quelque appréhension.

Mais on sait depuis que Raymond-Marie Léger a réussi à mettre en lumière et à ordonner les idées générales qui devaient caractériser cette série d'émissions dramatiques.

L'auteur veut analyser la conscience et la condition des hommes au XXe siècle.

Ainsi, pour traduire sa pensée plus exactement, chacun de ses textes porte un titre différent et exploite un thème particulier. Quelques titres significatifs des dernières émissions: *L'Habitation du paysage*, *Nostalgie de l'insouciance*, *les Déserts de l'esprit*.

Chaque semaine on retrouve les mêmes personnages qui sont en quelque sorte des symboles. Ils représentent la conscience de notre temps, et au milieu d'eux s'élève la voix de Mathieu (rôle tenu par Robert Gadouas) qui est la voix de l'espoir.

Dimanche 5 août, le texte de Raymond-Marie Léger aura pour titre *La Mémoire assassinée*.

Il entend par là que la vie pour certains êtres peut devenir insupportable s'ils n'arrivent pas à cette faculté d'oublier ce que leur conscience ou leur subconscience semblent avoir définitivement enregistré.

Plusieurs chercheront une fuite dans le sommeil. Ils essaieront ainsi d'as-

PETERSON...

(Suite de la page 2)

C'est Norman Granz, le célèbre impresario américain, qui l'encouragea au début de sa carrière, en l'invitant à participer à une "session" de "Jazz at the Philharmonic" enregistrée au Carnegie Hall de New-York. Et depuis, sa popularité n'a fait que s'accroître.

Les autres membres de son trio sont Ray Brown, contrebasse, et Her Ellis, guitariste.

Formé aux Etats-Unis en 1952, le *Modern Jazz Quartet* doit sa réputation à la sonorité particulière du vibraphoniste Milt Jackson et au toucher délicat du pianiste et compositeur John Lewis, l'arrangeur de la plupart des oeuvres de leur répertoire. Percy Heath à la contrebasse, Connie Kay à la batterie.



La belle Schéhérazade semble décidément avoir calmé les instincts sanguinaires du roi Schariar, au moyen d'un autre beau conte ! Il y a déjà plusieurs semaines, d'ailleurs, qu'elle obtient le même succès, puisque l'émission les Mille et une nuits, que les jeunes retrouvent tous les dimanches après-midi à 5 h. 30, se poursuit depuis environ deux mois. Espérons que l'imagination ne manquera pas à Schéhérazade, et qu'elle pourra continuer à pacifier son royal époux. Réalisation de Pierre Desroches.

sassiner dans leur mémoire des faits troublants et des situations tragiques.

Mais le sommeil n'apporte pas toujours le repos aux êtres trop émotifs, et du sommeil naît souvent le cauchemar pire encore que la réalité.

Dans les rôles principaux signalons l'aspirante de Mathieu, Dyne Mousseau; l'écrivain à succès, François Lavigne, et le peintre, Georges Carrère.

Du côté de l'espoir est une réalisation d'Olivier Mercier-Gouin.

- 9.30—Rendez-vous avec Michelle
- Michelle Tisseyre et ses invités.
- 10.00—Dernière Edition
- Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.
- 10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Cinéfueilleton "Fiacre 13".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time

- 6.00—Science in Action
- CBOT—Robin Hood
- 6.30—Eddie Arnold
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace
- CBOT—Let's Talk Fishing

- 8.00—Sneak Preview
- 8.30—Theatre of Stars
- CBOT—Alfred Hitchcock Presents...
- 9.00—City Detective
- CBOT—This is your Music
- 9.30—Kraft TV Theatre "Prairie Night" de John Gay.

- 10.30—Sports Guesses and Guest
- CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
- Guest
- CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
- Rita De Serres et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Silhouettes" (Arensky): Orch. Radio-Berlin, dir. Félix Lederer. — Concerto pour violon (Shostakovich): David Oistrakh et Orch. de New York, dir. Dimitri Mitropoulos. — Quatuor No 2 en ré majeur (Borodine): le Quatuor Arménien.
- 5.00—Causerie aux malades
- Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 7.15—Le Champion
- CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
- M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
- "Fantaisie" (Oskar Morawetz): Glen Gould, pianiste. — Quintette (Rodolphe Mathieu): Hyman Bress

Le vendredi, 10 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- et Calvin Sieb, violons, Otto Joachim, alto, Walter Joachim, violoncelle, Charles Reiner, piano.
- 9.00—Les Gagne-pain
- Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
- "Thérèse Desqueyroux" (François Mauriac). Lectrice: Françoise Faucher.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
- Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
- Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Nérée Tousignant
- Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
- "Les mains sales" avec Pierre Brassieur, Daniel Gelin, Claude Nollier, Monique Artur, Jacques Castelot.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfueilleton
- "Fiacre 13".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—A communiquer
- CBOT—Tapp Room

- 6.30—Scenes of Britain
- CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Acommuniquer
- CBOT—Film
- 8.00—Guest Stage
- "A Night at an Inn" de Lord Dunsany.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- "Etc." de Max Cohen.
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—Revival Night
- CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"Le Cirque Alphonsino"

Admiration de l'enfant pour le clown et l'équilibriste

Depuis longtemps déjà, Paul Legault, réalisateur, ambitionnait de mettre sur pieds une émission de variétés à l'intention des jeunes.

La formule toute indiquée était évidemment le numéro de cirque: quel est l'enfant qui n'aime pas s'amuser des bouffonneries du clown ou s'émerveiller du sang-froid de l'équilibriste?

Et c'est alors qu'est né, sous le titre temporaire de *Rendez-vous au cirque*, le *Cirque Alphonsino* qui, depuis le 26 juin, est inscrit à l'horaire du mardi, à 5 h. 30 de l'après-midi.

L'idée de l'émission était déjà acceptée lorsque l'on se rendit compte d'une difficulté que l'on n'avait pas prévue: les numéros de cirque, pour la plupart, ont déjà des engagements indéfinis dans les cirques mêmes, et il ne leur est pas toujours possible d'accepter, à quelques jours d'avis, des engagements à la télévision.

Quelle solution apporter au problème? C'est à ce moment que Paul Legault envisage la possibilité de transformer son émission en un télé-roman dans le corps duquel viendraient s'insérer, d'une semaine à l'autre, les divers numéros de cirque.

On retenait bientôt les services de Luan Asllani comme scripteur, et le *Cirque Alphonsino* faisait ses débuts, le 26 juin dernier, sous la forme qu'on lui connaît présentement.

Et les jeunes ont pu suivre les aventures d'Alphonsino, de sa femme Germaine, et du Fakir... En ce moment, il est beaucoup question d'un héritage qu'a reçu Alphonsino et que sa femme essaie, par tous les moyens possibles, de soustraire à la ruse des voleurs.

La distribution du *Cirque Alphonsino* est assurée par Paul Hébert, dans le rôle d'Alphonsino, ainsi que Lucille Cousineau, Boudha Bradon, Gaétane Laniel, Henri Norbert et Michel Robbe.

Par exception, le *Cirque Alphonsino* du mardi 7 août sera consacré en entier à un grand spectacle auquel il ne manquera rien, pas même les enfants dans les estrades... Au programme, le chimpanzé Coco, Johnny Doucet, équilibriste, les clowns Marcel Cabay et Edouard Wooley, et le fakir-prestidigitateur Michel Robbe!

Le *Cirque Alphonsino* est une réalisation de Paul Legault, costumes de Paule Tessier, décors de Claude Jasmin et maquillage de Werngren.



Sans doute l'un de ces trois jeunes athlètes défrayera-t-il un jour les manchettes des pages de sport à l'occasion de jeux olympiques futurs! En attendant, ils occupent déjà la vedette à Olympiades '56, une émission que l'on retrouve tous les jeudis après-midi à 5 h. 30, avec le commentateur René Lecavalier, et les invités, Jean Béliveau et Jackie Leclair, dont on connaît déjà les prouesses et qui n'ont pas besoin d'être présentés.

"Le printemps ne fleurit pas le tramway" de J.-R. Rémillard au "Théâtre populaire"

Arcade Chèvrefils, garde-moteur du même tramway sur le même trajet depuis bientôt trente ans, est un ancien campagnard qui n'a jamais aimé la ville et qui n'a qu'un rêve: retourner à ses prés et ses ruisseaux.

Dans le personnage d'Arcade Chèvrefils, Jean-Robert Rémillard, l'auteur de l'oeuvre à l'affiche du *Théâtre populaire*, dimanche 5 août, à 9 h. 30 du soir, aborde un problème social qui se retrouve dans toutes les grandes villes, plus particulièrement encore dans celles de la province de Québec: celui du terrien qui n'a jamais réussi à s'adapter complètement à la ville où il est venu gagner sa vie.

Le *Printemps ne fleurit pas le tramway* exploite cette idée. Pour donner encore plus d'acuité à ce drame journalier qui se poursuit depuis nombre d'années, l'auteur suppose à Arcade une épouse qui aime si peu la campagne qu'elle ne veut même pas y aller pour quelques jours, au cours de l'été. Josée est une adepte de la civilisation du frigidaire et des chiens de plâtre...

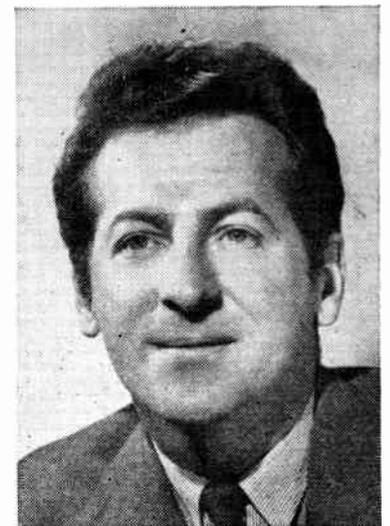
Arcade, dans son hangar, s'est construit un tout petit coin de campagne. Et tous les soirs, après le travail, il vient faire la causerie avec les lapins Clairière et Colline!

Mais cette situation ne va pas durer, car Arcade doit prendre sa retraite dans quelques mois, et il compte bien s'acheter une petite ferme où terminer ses

jours avec les huit mille "piasses" qu'il a mises de côté. Mais Josée a, elle aussi, les yeux sur ce magot.

Le *Printemps ne fleurit pas le tramway* sera interprété par Jean-Pierre Masson, dans le rôle d'Arcade Chèvrefils, Olivette Thibault dans celui de Josée, ainsi que Jean Lajeunesse, Béatrice Picard, Bertrand Gagnon, Jeannine Fluet et Yves Massicotte.

C'est une réalisation de Claude Desorcy, décors de Claude Fortin.



JEAN-PIERRE MASSON

Offenbach au "Théâtre lyrique"

Thérèse Laporte, qui s'est déjà taillé une belle réputation sur les scènes parisiennes, tiendra le principal rôle féminin dans la Vie parisienne d'Offenbach, dont les actes II et III seront présentés au Théâtre lyrique, dimanche 5 août, à 8 heures du soir.



THÉRÈSE LAPORTE

Bobinet et Gardefeu, deux joyeux godelurons, bien qu'amis intimes, ont la mauvaise habitude de toujours aimer les mêmes femmes.

Justement, ils viennent de se brouiller au sujet d'une certaine Métella. Celle-ci, impartiale, les trompe tous deux, ce qui fait renaître l'amitié entre les deux hommes.

Arrive sur les lieux une baronne suédoise des plus séduisantes... qui, comme il fallait s'y attendre, suscite une nouvelle querelle.

La distribution comprendra également Gérard Paradis, Fernand Martel, Adrien Lachance, André Turp, Julien Bessette, Renée Girard et Jacqueline Plouffe.

La Vie parisienne, adaptation et mise en scène de Lionel Daunais, est une réalisation de Francis Coleman.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 4 AU 10 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

459
VALADE M. J.
Chambre 1967

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 28 JUILLET
AU 3 AOÛT 1956

Vol. VI, No. 43

Montréal

10¢ l'exemplaire

A "Musée intime", les grandes oeuvres des peintres humanitaires

Cette femme, penchée sur une lettre dans une fenêtre à carreaux (ci-contre), animait à *Musée intime* le célèbre tableau de Vermeer, *La Lettre d'amour*.

On peut apercevoir une reproduction de l'original dans la photo du bas, entre Guy Viau et Françoise Faucher qui furent l'animateur et l'interlocutrice de la première de *Musée intime*, le 8 juillet dernier, une émission qui passe à CBFT le dimanche soir, à 10 h. 30.

Cette importante émission artistique de Radio-Canada a été organisée par Hubert Aquin. Françoise Faucher donne la réplique, chaque dimanche, aux animateurs Guy Viau et André Jasmin qui se succéderont au cours des treize présentations de cette série estivale.

Après *l'Amour* et *Paul Gauguin*, réalisations de Paul Blouin, l'émission du 29 juillet portera sur *la Misère* et sera réalisée par Claude Sylvestre, comme d'ailleurs le reste de la série.

André Jasmin a choisi les oeuvres suivantes pour illustrer *la Misère* : *l'I-*

diot et *l'Infirm*e, deux dessins de Goya; *le Wagon de 3ème classe* et *la Blanchisseuse* de Daumier; *les Mangeurs de pommes de terre* de Van Gogh; une *Tête de clown* et *l'Hiver* de Rouault; une *Maternité* et *la Buveuse d'absinthe* de Picasso, ouvrages de sa période bleue.

Chaque émission débute par une discussion amorcée entre l'animateur et son interlocutrice, au cours de laquelle les oeuvres à l'affiche sont présentées.

Puis, trois de ces oeuvres sont animées grâce à trois sketches stylisés et dépouillés d'intrigue. Le 29, les textes sur *la Misère* seront l'oeuvre du dramaturge canadien, Jacques Languirand, auteur des *Insolites*, pièce primée au Festival dramatique régional 1956.

Les émissions futures comporteront les thèmes suivants : *l'Orient* (art japonais); *la Guerre*; *le Travail*; *la Jeunesse*; *le Rêve* (art abstrait); *la Danse*; *la Famille de l'Homme* (exposition photographique du Musée d'Art Moderne de New-York); et *les Visages*.



Centenaire de la mort de Schumann

(Page 2)

Un film sur Lourdes

(Page 7)



ROBERT SCHUMANN

Brubeck et Symonds invités au concert jazz de Stratford

Tous les mercredis soirs à 8 h. 30, le *Festival de Stratford* est consacré au jazz, et ces concerts, transmis directement par le réseau Français de Radio-Canada, mettent en vedette des artistes canadiens en compagnie de musiciens de réputation internationale.

C'est ainsi que mercredi 1er août, à 8 h. 30 du soir, l'on entendra l'Américain Dave Brubeck et Norm Symonds de Toronto.

Né à Nelson, Colombie Britannique, Norm Symonds passa la première partie de sa vie à Victoria. Il s'est toujours intéressé à la musique mais un peu en dilettante, et ce n'est qu'après la guerre, où il servit dans la Marine Royale Canadienne, qu'il décida d'étudier la musique pour en faire une carrière.

En 1951, sentant qu'il était davantage attiré vers le jazz il décide d'approfondir le genre et étudia avec Gordon Dalamont, musicien et compositeur de Toronto qui joua longtemps aux Etats-Unis.

En 1953, Symonds forma un ensemble pour jouer ses propres compositions, ensemble que l'on entendra au *Festival de Stratford*, le 1er août.

Comme Symonds, l'Américain Brubeck mit du temps avant d'opter pour la musique et ce n'est qu'après sa deuxième année d'université qu'il décida de consacrer sa vie au jazz.

Pendant la guerre, il joua dans différents orchestres de l'armée américaine et c'est là qu'il rencontra plusieurs musiciens qui sont encore avec lui aujourd'hui.

Libéré de l'armée, il étudia au Mills College avec Darius Milhaud, jusqu'en 1949. Il forma ensuite un ensemble qu'il dirigera lui-même du piano, au *Festival de Stratford*, le 1er août à 8 h. 30.

Centenaire de la mort de Robert Schumann, gloire du romantisme allemand

Dimanche 29 juillet, Mary Maltaise, contralto, et Czeslaw Kaczynski, pianiste, donneront un récital conjoint consacré à Robert Schumann, en commémoration du centenaire de la mort du grand compositeur allemand. Au programme : le cycle de mélodies *les Amours et la vie d'une femme*, opus 42, et les trois *Romances* opus 28. (*Réseau Français de Radio-Canada*, 6 h. 30 du soir.)

Schumann, qui est mort le 29 juillet 1856, mena une vie très active, non seulement comme compositeur mais aussi comme écrivain. Il fut, en effet, le plus perspicace des critiques en défendant Beethoven, Schubert et Brahms, des compositeurs contemporains qui n'avaient aucune considération à une époque où Rossini était porté aux nues par la critique officielle.

Critique et musicien

Schumann avait montré très jeune du talent pour la musique, mais il développa d'abord ses dons littéraires et ce n'est qu'après avoir étudié les lieder de Schubert qu'il sentit que la musique le touchait plus encore que la littérature et qu'il devait y consacrer sa vie.

Il fit cependant ses études de droit à Leipzig et commença sérieusement ses études musicales chez Friedrich Wieck. C'est là qu'il rencontra Clara, la fille de son professeur, une très grande pianiste qu'il devait épouser en 1840.

C'est au cours de l'année de son mariage que naquirent les grands cycles de lieder, dont *les Amours et la vie d'une femme*, écrit sur des poèmes du

célèbre écrivain allemand d'origine française, Chamisso, auteur de *Pierre Schlemihl*.

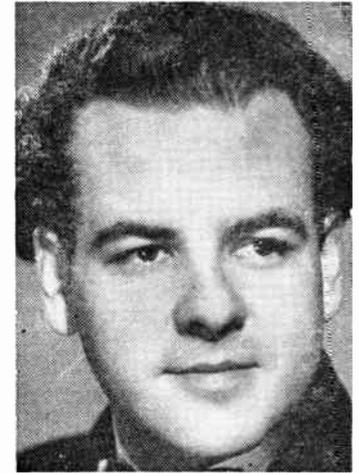
Les trois *Romances* opus 28 furent composées l'année qui précéda son mariage et forment une sorte de transition entre les oeuvres où Schumann laissait couler librement son imagination romantique et celles dites "classiques" où il rechercha surtout une unité psychologique.

Les interprètes

Kaczynski, qui interprétera les trois *Romances* au *Récital* du 29 juillet, est né en Pologne et étudia d'abord au Conservatoire National de Varsovie. Il continua ensuite ses études à Rome, au Conservatoire Sainte-Cécile et devint professeur à l'Académie Chigiana de Sienne. Il y eut comme élève une Américaine, Mary Maltaise, qu'il épousa plus tard à Rome.

Les deux artistes ont élu domicile au Canada depuis déjà quelques années et sont très heureux d'habiter Trois-Rivières où l'enthousiasme des citoyens pour la musique est des plus stimulants. "Surtout chez les jeunes", ajoute Kaczynski qui a déjà fondé l'Orchestre à cordes de Trois-Rivières, "et nous donnerons un concert dès l'automne prochain."

Mary Maltaise, qui compte déjà plusieurs élèves, constate que les Canadiens sont extrêmement doués pour la musique, particulièrement pour la voix comme ils l'ont d'ailleurs prouvé à maintes reprises en produisant des artistes réputés sur le plan international.



GUY BEAULNE quitte la radio pour faire ses débuts à la télévision dès la première semaine du mois d'octobre. Entré à Radio-Canada en 1950, il devint le réalisateur du laboratoire des Nouveautés dramatiques qui fut sa première initiative. Cette émission hebdomadaire lui a permis de révéler au grand public des dramaturges canadiens parmi lesquels on remarque Louis-Georges Carrier et Marcel Dubé. Guy Beaulne fut également le réalisateur du Petit théâtre de Radio-Canada, qui reprendra sa place à l'horaire du réseau Français aussitôt la saison estivale terminée. On sait qu'au cours de la présente saison d'été Guy Beaulne a également réalisé une émission de théâtre léger intitulée les Ineffables, qui se poursuivra jusqu'à la reprise du Petit théâtre. Avant de passer à la télévision, qui lui confiera l'une des grandes émissions de prestige de Radio-Canada : les Plouffe, Guy Beaulne a préparé pour Nouveautés dramatiques trois reprises. Ainsi on entendra dimanche 29 juillet, à 8 heures du soir, le Réveil du passé de Luan Asllani, qui fut diffusé pour la première fois le 15 août 1952. Les 5 et 12 août : le Coup de théâtre de Louis-Martin Tard et la Cité nouvelle de Henriette Major-Dubuc seront à l'affiche.

Hommage à Schumann du Quatuor à cordes de Montréal

Le bicentenaire de naissance de Mozart fait presque oublier au monde musical que cette année 1956 marque aussi le centenaire de la mort de Robert Schumann.

A *Musique de chambre*, dimanche 29 juillet, à 11 h. 30 du matin, au réseau Français de Radio-Canada, le Quatuor à cordes de Montréal (composé des violonistes Hyman Bress et Mildred Goodman, de l'altiste Otto Joachim et du violoncelliste Walter Joachim) présentera son hommage à Schumann en jouant le *Quatuor à cordes en la mineur*, opus 41, no 1.

Schumann a écrit, au début de sa carrière, toute son oeuvre pianistique. Puis, en 1842, il se prépara à composer de la musique de chambre en se mettant sérieusement à l'étude des quatuors de Haydn et de Mozart.

On ne saurait rêver formation plus adéquate, école plus parfaite pour cette tâche gigantesque, d'autant plus que Schumann fut avant tout un compositeur pour le piano.

En 1842, Schumann écrivit trois quatuors à cordes : opus no 1, en la mineur; no 2, en fa majeur; no 3, en la majeur. Ces oeuvres datent d'une époque

très active qui vit également naître le *Quintette en mi bémol*, pour piano et cordes; le *Paradis et la Péri*, et la scène finale de son *Faust*.



LE QUATUOR DE MONTRÉAL

"Lettres d'amour"

Wagner écrit à "l'ange" qui inspira "Tristan et Iseult"

Les trois femmes dans la vie de Richard Wagner furent, tout d'abord, Minna Planer, une actrice qu'il épousa en 1836, à vingt-trois ans; Mathilde Wesendonk, qui, malgré les oburgations de son mari, recueillit le compositeur chez elle au cours de quelques-unes des années les plus difficiles de sa vie; enfin, Cosima Liszt, fille naturelle du pianiste, qui quitta le chef d'orchestre Hans von Bülow pour épouser Wagner.

A *Lettres d'amour*, lundi 30 juillet, on entendra des extraits de la correspondance échangée entre Richard Wagner et Mathilde Wesendonk. (*Réseau Français de Radio-Canada*, 8 h. 30 du soir.)

C'est en 1852 que Wagner fit la connaissance du couple Wesendonk. Dès la première année, son mariage avec Minna Planer avait été malheureux. Il s'éprit aussitôt de la jeune Mathilde (elle avait vingt-quatre ans, lui trente-neuf) et une correspondance s'engagea entre eux.

Art et idéal

Mathilde était férue d'idéal et possédait un tempérament très artistique qui enchantait Wagner. Celui-ci a écrit qu'elle était une "feuille vierge". Son amour fut partagé, mais Mathilde lui fit promettre qu'il demeurerait platonique; Wagner dut se soumettre.

Les amours de Mathilde Wesendonk et Richard Wagner furent une source de bonheur très pur, mais aussi de profonde misère. "S'il faut mesurer l'amour aux sacrifices qu'il inspire", écrit Wagner à sa bien-aimée, "il faut bien dire que personne n'a été aimée davantage... Comme je n'ai jamais connu le bonheur de l'amour véritable, je veux ériger au plus beau de tous les rêves un monument qui, d'un bout à l'autre, sera à la gloire de cet amour. J'ai fait le projet d'un *Tristan et Iseult*."

Ce *Tristan*, l'un des chants d'amour les plus grandioses de l'histoire de la musique, fut inspiré par Mathilde et lui fut dédié, dès 1857, alors que seul le texte était achevé.

Une épouse fidèle

Naturellement, cet amour avait fait naître des conflits dans le ménage Wesendonk, bien qu'au point de vue conjugal Mathilde soit toujours restée fidèle à son époux.

Malgré les réticences de ce dernier — et nous voyons là preuves de la force de caractère et de la conviction artistique de cette femme — Mathilde réussit, en 1855, alors que Wagner revenait d'une tournée de concerts à Londres, à persuader son mari de céder au compositeur un pavillon situé à proximité de la villa des Wesendonk. Là, Wagner commença la musique de *Tristan*, ébaucha *Parsifal* et mit en musique les *Cinq poèmes de Mathilde Wesendonk*.

La voix véritable

Les amours de Wagner et Cosima Liszt devaient être des amours bourgeois. Dans l'idéal exalté de Wagner, c'est encore la voix qu'il élève pour parler à Mathilde Wesendonk qui reste sa voix la plus vraie.

N'a-t-il pas écrit, dans une lettre à Mathilde, de Venise où il mettait une dernière main à *Tristan*: "... ce qui m'élève, ce qui reste durable en moi, c'est le bonheur d'être aimé de toi... Me conserver pour toi signifie me consacrer à mon art. Devenir ta consolation par mon art, telle est ma tâche; elle convient à ma nature, à ma destinée, à ma volonté, à mon amour. De cette manière, je reste tien... Héroïque Tristan, héroïque Isolde, aidez-moi, aidez mon ange! Signez ici de toutes vos plaies; vos blessures guériront et se fermeront. C'est d'ici que le monde apprendra la sublime détresse du plus haut amour, les plaintes du plus douloureux ravissement..."



"Les Contes d'Hoffmann"

Samedi 28 juillet à 2 heures, au réseau Français de Radio-Canada, *l'Heure de l'Opéra* présentera *Abu-Hassan de Weber* et *les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach.

Composé en 1810, *Abu-Hassan* appartient au "singspiel" qui est une sorte d'intermédiaire entre le théâtre parlé et l'opéra véritable. C'est l'histoire de deux époux qui imaginent de se faire passer pour morts afin de recevoir le présent traditionnel qu'on offre aux trépassés.

Les Contes d'Hoffmann ne purent être joués que six mois après la mort d'Offenbach, celui-ci n'ayant pu achever la partition qui fut terminée par Ernest Guiraud.

Présentés en 1881, à l'Opéra-Comique, *les Contes d'Hoffmann* furent chantés plus de cent fois cette même année.

Dans la distribution des *Contes d'Hoffmann*, que nous entendrons samedi, on remarque Raoul Jobin (Hoffmann); Renée Doria (Olympia); Vina Bovy (Giulietta); Geori Boué (Antonia). Les Choeurs et l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra-Comique sont dirigés par André Cluytens.

MATHILDE WESENDONK, qui inspira à Richard Wagner l'opéra *Tristan et Iseult*, exerça une profonde influence sur la vie du compositeur allemand. Ils s'aimèrent, tous deux, d'un amour platonique imposé par Mathilde, un amour nourri d'idéal et d'exaltation. Des extraits de leur correspondance seront lus à *Lettres d'amour*, lundi 30 juillet, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.



A "Lecture de chevet", l'aventure des hommes qui défrichent le ciel

Cette semaine, Guy Provost fera la lecture de *Terre des hommes* d'Antoine de Saint-Exupéry, à *Lecture de chevet*, du lundi 30 juillet au vendredi 3 août inclusivement. (*Réseau Français de Radio-Canada*, 10 h. 30 du soir)

Terre des hommes d'Antoine de Saint-Exupéry est présenté sous forme de récits où l'auteur évoque, sans transposition romanesque aucune, ses expériences de pilote de ligne et celles de ses camarades qui assurèrent les premières liaisons aériennes entre Casablanca et Dakar, à travers le Sahara insonmis, et qui plus tard, relièrent Buenos-Aires à Santiago.

L'auteur raconte d'abord comment il fut initié aux "rites sacrés" de son métier par Henri Guillaumet, à qui est dédié ce livre. Il nous apprend que pendant la solitude du vol, chaque montagne, chaque vallée, chaque maison devient, pour l'aviateur qui "défriche" le ciel, une compagne dont on ne sait si elle est amie ou ennemie.

Il parle ensuite de la fierté du pilote, qui, responsable du courrier qu'il transporte, devient le centre des relations humaines, affirmant ainsi que "les nécessités qu'impose un métier, transforment et enrichissent le monde".

Dans un autre chapitre, il rappelle le courage de Mermoz luttant contre la mort jusqu'à l'extrême épuisement pour ne pas trahir la confiance que l'on a placée en lui: "Echoués à quatre mille mètres d'altitude, sur un plateau aux parois verticales, son mécanicien et lui cherchèrent pendant deux jours à s'évader. Ils étaient pris. Alors, ils jouèrent leur dernière chance, lancèrent l'avion vers le vide, rebondirent durement sur le sol inégal jusqu'au précipice, où ils coulèrent. L'avion, dans la chute, prit enfin assez de vitesse pour obéir de nou-

veau aux commandes. Mermoz le redressa face à une crête, toucha la crête, et, l'eau fusant de toutes les tubulures crevées dans la nuit par le gel, déjà en panne après sept minutes de vol, découvrit la plaine chilienne, sous lui, comme une terre promise".

Saint-Exupéry termine *Terre des hommes* en nous livrant les principes sur lesquels repose tout son humanisme: "Aimer, ce n'est point nous regarder l'un l'autre, mais regarder ensemble dans la même direction".

Ce livre admirable, qui sera présenté à *Lecture de chevet*, place l'homme en présence de lui-même et l'éclaire sur le sens de sa condition et de sa destinée.

TROIS REPORTAGES

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre, dimanche 29 juillet, de 2 heures à 2 h. 30 de l'après-midi, à l'émission *le Monde parle au Canada*, trois reportages présentés par la Section française du Service International.

Un reportage de la RTF propose un *Itinéraire de Jeanne d'Arc*. Au moyen d'effets sonores, on fera certains parcours célébrés par la Sainte: Reims, Vaucouleurs, Paris et Rouen.

Léon Daco, de la Radio Nationale belge, parlera ensuite de *la Courtoisie chez les Belges*. C'est une invitation à venir visiter l'Exposition internationale qui aura lieu à Bruxelles, cette année.

Saigon-Nhatrang, de notre wagon, un reportage de Radio France-Asie, fera la description d'un voyage haut en couleurs, où l'on rappellera ce qu'était ce même trajet au temps héroïque de la *rafale*, nom donné au train effectuant ce trajet sous le feu de la guerre d'Indochine.

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Marcel Prud'homme et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven. Symphonie No 6 en fa majeur "Pastorale"; Orch. de la NBC, dir. Toscanini. — Danses viennoises; Orch. Radio-Symphonique de Paris, dir. René Leibowitz. — Variations opus 105; Wallace Mann, flûte, et Richard Dirksen, piano.
- 7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Cateilan; adaptation: Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, André Treich, Gaston Dauriac, Paul Dupuis, Janine Sutto, Albert Cloutier, Michèle Deryn.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon.
- 8.30—Concert international
"Canti d'amor" (Monteverdi): August Heimpel, chœur et orch. Radio-Francfort, dir. Marcel Cou-

Le mardi, 31 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Danses anglaises (Arnold); "Chanson de nuit" et "Chanson du matin" (Elgar); Orch. de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur: Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
Texte de Luan Asllani. Walter Siedlak et son cheval "Thunder"; Jimmy King, acrobate. Lucille Cousineau, Paul Hébert, Henri Norbert, Boudha Bradon, Michel Cailloux, Gaétane Laniel.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
"Goya".

- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Hôtesse: Janine Beaubien. Germaine Gloutnez: salades et vinaigrette.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Colette Devlin, Yoland Guérard, Bill Dadson, Jean Paquin, Pierrette Lachance.
- 9.00—Baseball
Columbus-Royaux.
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Tous les deux".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody

- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle
CBOT—Scarlet Pimpernel
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Big Time in Sport
CBOT—Guy Lombardo
- 8.00—G.M. Theatre
"The Death of Paul Dan" de Morton Wishengrad et Virginia Mazer.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rendez-vous with Maurice Chevalier
- 10.00—This is Ottawa
National Gallery
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Le chœur Montgrain.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite No 2 "Indian" (Edward MacDowell); Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — "Tales of our Countryside" (Henry Cowell); Orch. All-American, dir. Stokowski. — "Tulsa" (Don Gillis); Société Symphonique de Vienne, dir. Arthur Brown. — "To Julia" (Roger Quilter); Alexander Young, ténor.
- 5.00—Le Pèlerinage des malades
- 7.15—Les Ineffables
"La femme au complexe" (Marcel Blouin).
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne

Le mercredi, 1er août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

- 8.30—Festival de Stratford
Concert Jazz. Dave Brubeck Quartet. — Norm Symonds Octet.
- 9.30—Festival d'Aldebourg
"La Belle Meunière" (Schubert); Peter Pears, ténor, et Benjamin Britten, piano. (2ème partie).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 3 (Ward); Orch. de Cincinnati, dir. Thor Johnson.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte: Claudine Vallerand; animateur: Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrit les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loiseleur dans le rôle de Kimo.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur: Fernand Seguin.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie

- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Richard Verrault, Lucille Villeneuve, Fernande Giroux, Michel Garcia.
- 9.00—Lutte
- 10.00—La Clé des Champs
Henri Poitras, Lionel Daunais, Huguette Oligny, Monique Lepage, Marjolaine Hébert, Jean-Pierre Masson. Invités: Monique Champagne et Guy Godin.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—Stories of the Century
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation Playhouse
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—The Search
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—The Barris Beat
- 9.30—A communiquer
- 10.00—Climax
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Jessonda": ouverture (Spohr); Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich. — Symphonie No 3 en ré mineur (Bruckner); Mozarteum de Salzbourg, dir. Zoltan Fekete. — "Nonetto" en fa majeur (Spohr); Octuor de Vienne.
- 7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de Claude Gauvreau. Musique de François Morel.

Le jeudi, 2 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concerts Promenade
Dir. Samuel Hershendoren. Evelien Dunlop, contralto, et chœur, dir. George Roy Fenwick. "God Save the Queen" (arr. Stanford). — "Avalon": ouverture (Haworth). — "Crucifixus" (Antonio Lotti). — "Fierce was the wild billow" (Thomas Noble). — "Were You There" (H. T. Burleigh). — Extraits de "Orphée" (Gluck). — "Scenes from the Bavarian Highlands" (Elgar-Williams). — Symphonie No 5 en si bémol majeur (Schubert).
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 11.30—La Fin du Jour
Sonate No 2 en ré majeur pour violon et piano (Prokofiev); David Oistrakh et Vladimir Yampolsky.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 11.30—La Fin du Jour
Sonate No 2 en ré majeur pour violon et piano (Prokofiev); David Oistrakh et Vladimir Yampolsky.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité.
Animateur: Serge Deyglun.

- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur: René Lecavalier, Jackie Leclair remettra les trophées.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougama
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle
Michelle Tisseyre et ses invités.



"Carrefour" en Gaspésie

Trois membres de l'équipe de *Carrefour*: Judith Jasmin, reporter; Jean-Marie Couture, cameraman, et Roger Bouchard, ingénieur du son, viennent de faire en Gaspésie le premier grand voyage au profit de cette émission que l'on peut voir à CBFT les mardis et jeudis, à 8 heures du soir.

Ils ont interviewé et photographié les Viet-Namiens de l'École d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière; les frères Bourgault, sculpteurs de Saint-Jean-Port-Joli; les membres de l'École

française d'été de Trois-Pistoles.

En Gaspésie, ils sont allés à Murdochville, dans les mines de cuivre; à Percé, dans l'île Bonaventure où MM. Couture et Bouchard apparaissent dans notre photo; à Grande-Rivière, visiter une coopérative de pêcheurs.

Six émissions ont été préparées pour la télévision, deux pour la radio. Le 31 juillet, à *Carrefour*, on pourra voir les vues de Percé rapportées par ce compétent trio, et, le 2 août, les prises de Grande-Rivière.

L'auteur de "Farrebique" nous livre son enquête sur Lourdes

Les dimanches 29 juillet, 5 et 12 août, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, CBFT présentera, en trois épisodes différents, le célèbre documentaire de Georges Rouquier, *Lourdes et ses miracles*.

Lourdes et ses miracles est un témoignage et une enquête objective de Georges Rouquier sur les guérisons miraculeuses qui posent à la médecine un problème sans cesse renouvelé, et sur les manifestations de foi que suscite le pèlerinage de Lourdes.

Cet ensemble, qui atteint une durée de quatre-vingt-dix minutes, comprend en fait trois films:

I — *Témoignages*: présentation du Bureau Médical de Lourdes et témoignages personnels de plusieurs malades dont la guérison a été reconnue miraculeuse. (A l'affiche le 29 juillet).

II — *Pèlerinage*: une journée à Lourdes où la caméra, par autorisation spéciale, a pu suivre les pèlerins mêmes pendant les bains dans l'eau des piscines. (A l'affiche le 5 août).

III — *Imprévus*: pendant la réalisation du film, deux malades sur mille huit cents ont été guéris. Ils ont été filmés avant et après leur guérison.

Lourdes et ses miracles a été accueilli avec les plus grands éloges par la presse, comme en témoignent les extraits suivants:

"Ce témoignage est le document le plus bouleversant que le cinéma nous

ait montré depuis longtemps... Georges Rouquier a donné à son film l'aspect d'une enquête presque policière..." (Etienne Sovel — PARIS-PRES-SE.)

"Le film de Georges Rouquier nous découvre le drame total de Lourdes avec une absolue objectivité". (Louis Dulac — LA VIE CATHOLIQUE.)



GEORGES ROUQUIER

Lourdes et ses miracles a été sélectionné pour les Festivals de Venise (1955), Punta-del-Este et Montevideo (1956) et a obtenu le second prix aux Journées Internationales du Film (Tours) 1955.

- 10.00—Dernière Edition
Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languiand.
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".

- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood

- 6.30—Scenes of Britain
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Beulah
CBOT—Let's Talk
Fishing
- 8.00—Sneak Preview
- 8.30—Theatre of Stars

- CBOT—Alfred Hitchcock Presents...
- 9.00—City Detective
CBOT—This is your Music
- 9.30—Kraft TV Theatre
- 10.30—Sports Guesses and Guest

- CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
Guest
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie No 6 (Shostakovitch): Orch. de Philadelphie, dir. Stokowski. — "Lieutenant Kije" (Prokofieff): Orch. Symph. de Vienne, dir. Herman Scherchen. — Sonate no 2 pour violon et piano (Deliuss): Max Rostal et Colin Horsley. — Sonate pour violoncelle et piano (Deliuss): Anthony Pini et Wilfrid Parry.
- 5.00—Causerie aux malades
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
Le Groupe de musique de chambre du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec, dir.

Le vendredi, 3 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Charles Houdret. Sonate en Trio (Corelli). — Concerto Grosso no 10 (Handel).
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Ballades de l'ancien temps interprétées par Marais Miranda.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martine et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Quai des brumes". Avec Jean Gabin, Michel Simon, Michèle Morgan, Pierre Brasseur.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBOT OTTAWA — Canal 4
CBMT MONTRÉAL — Canal 6
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—A communiquer
CBOT—Tapp Room

- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Acommuniquer
CBOT—Under 21
- 8.00—Guest Stage
"A Night at an Inn" de Lord Dunsany.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"La Souriante Madame Beudet"

de Denys Amiel et André Obey

La Souriante Madame Beudet de Denys Amiel et André Obey, adaptation de Berthe Lavoie, sera à l'affiche du *Théâtre populaire*, dimanche 29 juillet, à 9 h. 30 du soir.

La Souriante Madame Beudet nous présente l'histoire d'une autre de ces femmes qui ne sait pas reconnaître son bonheur.

Madame Beudet a tout ce qu'une femme peut désirer dans la vie : un mari qui a réussi, le confort et la sécurité.

Mais ce que veut Madame Beudet est justement ce que ne peut lui donner Monsieur : les charmes d'un époux romantique et spirituel.

Entre autres petites blagues de son cru, Beudet affectionne particulièrement celle où il se braque un révolver non chargé sur la tempe, presse la gachette avec des "pan pan" retentissants, pour démontrer à ses amis ce qu'il ferait si jamais sa femme venait à le tromper...

Evidemment, l'arme n'est pas chargée, mais si un jour quelqu'un s'avisait de le faire à l'insu de Beudet, la prochaine blague de celui-ci pourrait tourner au tragique.

Au moment où débute l'action, Monsieur et Madame attendent des amis avec qui ils doivent se rendre à l'opéra.

Mais Madame a la migraine et ne peut les accompagner. Son mari lui fait une scène publique, ce qui n'a guère le don d'arranger les choses.

Lorsqu'elle est de nouveau seule, Madame se rend au bureau de son mari, prend le révolver qui est dans le tiroir, et...

La Souriante Madame Beudet nous présente une étude poussée de deux types humains classiques : l'épouse gâtée par trop de luxe, et le mari qui ne comprend rien aux aspirations plus ou moins légitimes de celle-ci.

Par certains rapprochements, nous sommes portés à penser à la *Madame Bovary* de Flaubert, avec cette exception, comme nous le révèle le dénouement, que Madame Beudet réussit à retrouver le bonheur, ce qui ne fut certes pas le cas de cette pauvre Emma...

La distribution de *La Souriante Madame Beudet* sera assurée par Jacqueline Deslauriers, Madeleine Langlois, Nini Durand, Suzanne Langlois, Rose Rey-Duzil, Claudine Thibaudeau, Sacha Tarride, Georges Groulx, Pierre Boucher et José Ledoux.

C'est une réalisation de Gérard Robert, décors de Claude Jasmin, costumes de Gérard Hébert.



Tous les dimanches soirs, de 7 heures à 7 h. 30, les jeunes téléspectateurs retrouvent l'occasion de faire preuve d'esprit d'observation à Voir et entendre. En effet, le texte de cette émission, dû à la plume de Paul Alain, comporte toujours trois erreurs qu'il faut relever, pour ceux, évidemment, qui veulent entrer dans l'esprit du jeu ! Jean Duceppe, l'animateur de l'émission, et Jean-Claude Deret, un de ses participants réguliers, semblent vouloir donner dans notre photo un exemple de l'application nécessaire pour réussir au jeu de Voir et entendre !

Aventures dans les Rocheuses du berger Gabriel et de sa chienne

Toutes sortes d'aventures attendent Jérôme, un jeune citadin qui vient passer ses vacances dans les Rocheuses, chez son grand-père.

Au cours d'une randonnée en montagne, il s'égaré et se laisse surprendre par la nuit... C'est à ce moment qu'il fait la rencontre de deux louches individus qui semblent examiner le terrain, et qui profèrent des menaces à l'endroit d'un certain Gabriel.

Le Gabriel en question est justement le héros de *Gabriel, le berger*, le nouveau télé-roman d'Andrée Feuillère qui, depuis quelques semaines déjà, est inscrit à l'horaire du lundi, à 5 h. 30 de l'après-midi.

Comme les jeunes téléspectateurs ont pu le découvrir depuis, le berger Gabriel et sa chienne Fine sont arrivés au moment opportun pour délivrer Jérôme des mains des bandits Bouledogue et Buffalo Joe qui l'avaient fait prisonnier.

Et l'aventure se poursuit...

La distribution de *Gabriel, le berger* permet à deux des artistes les plus populaires de la télévision de faire leurs débuts dans des rôles de vilains : c'est ainsi que nous reconnaissons Paul Guèvremont dans le rôle de Bouledogue, et Jean Brousseau dans celui de Buffalo Joe !

C'est Lionel Villeneuve qui tient le rôle de Gabriel, le berger, et Jacques Dépatie incarne celui de Jérôme, le jeune citadin. La distribution comprend également Louise Marleau, François Lavigne, Béatrice Picard et Pierre Boucher.

Gabriel, le berger est une réalisation de Pierre Lebeuf.

"Théâtre lyrique"

Le deuxième acte des *Mousquetaires au couvent* de Louis Varney, adaptation et mise en scène de Lionel Daunais, sera à l'affiche du *Théâtre lyrique*, dimanche 29 juillet, à 8 heures du soir.

La scène se passe en France, au temps de Richelieu, dans un couvent d'Ursulines. Le Cardinal, pour la séparer de son amoureux Gontran, a fait enfermer Marie de Pontcourlay au couvent. Mais Gontran, déguisé en moine, réussira à la retrouver !...

La distribution : Charles Goulet, Lionel Daunais, André Turp, Antoinette Giroux, Monique Mercure, Eve Gagnier, Claire Gagnier et Janine Pascal. Réalisation de Francis Coleman.



Jérôme et Fine sont de grands amis

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 28 JUILLET AU 3 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 21 AU 27
JUILLET 1956

Vol. VI, No. 42

Montréal

10¢ l'exemplaire



La petite Lili...

LISE ROY, ci-contre, est l'animatrice de Lili, une émission qui est inscrite à l'horaire du vendredi, à 5h.15, et qui s'affirme de plus en plus populaire auprès des tout-petits. Lise Roy est l'une de nos plus charmantes disques, en plus d'être une comédienne dont le talent a depuis longtemps fait sa marque. Dans Lili, elle sait entremêler récits et chansons, de façon à retenir l'attention de son jeune auditoire qui, bien qu'il n'ait pas encore "le nombre des années", n'en possède pas moins ses exigences esthétiques. Réalisation de Claude Finnozzi.

...et Pico

PAUL BUISSONNEAU, anime Pico, une nouvelle émission d'été que l'on peut voir tous les lundis soirs à 5h. 15. Pico, un amusant petit personnage qui semble sortir directement de la comédie italienne, est à son tour chargé de donner vie à nombre de personnages de contes de fées et de chansons de folklore. Réalisation de Guy Gaucher.



"Le Survenant" à "Lecture de chevet"

(Page 2)

"La Mazurka bleue"

(Page 8)

Lecture d'un grand roman canadien: "Le Survenant"

Le Survenant de Germaine Guèvremont sera à l'affiche de *Lecture de chevet* à compter de lundi 23 juillet jusqu'à vendredi 27 inclusivement, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Publié en 1947, *Le Survenant* connut, en peu de temps, une réputation mondiale. La revue littéraire américaine *Saturday Review* l'inclut dans la liste des meilleurs romans de l'année.

Pour ne pas nommer tous les prix que ce roman mérita à son auteur, mentionnons seulement le Prix Sully-Olivier de Serres, offert chaque année en France à l'auteur du meilleur ouvrage sur la vie rurale. C'était la première fois que ce Prix était attribué à un écrivain étranger.

Au Canada, *Le Survenant* a été adapté à la radio et à la télévision et les canadiens sont très familiers avec ses personnages si riches et si sympathiques.

Cette *Lecture de chevet* du *Survenant* permettra donc à tous les auditeurs, d'aller à la source même de l'oeuvre et d'en découvrir certains aspects qui échappent fatalement à toute adaptation pour la radio ou la télévision. C'est ainsi que la poésie de certaines descriptions conduira l'auditeur au coeur même du pays où vivent ces personnages du *Survenant*, qu'on a vus chaque semaine sur nos écrans de télévision, au cours de la saison.

Comme on sait, l'histoire se déroule dans un des coins les plus pittoresques de la Province de Québec: les îles de Sorel. Nous sommes au début du siècle. Dans un paysage des plus paisibles, les habitants vivent de chasse et de pêche et des produits de leurs terres. Leur langue est simple et savoureuse.

L'auteur observe ses personnages avec beaucoup d'attention; elle nous les présente en toute simplicité mais avec une grande tendresse et beaucoup d'humour. Le style est simple et séduisant et nous attache à ces êtres, dès les premières lignes: "Un soir d'automne, au Chenal du Moine, comme les Beauchemin s'apprêtaient à souper, des coups à la porte les firent redresser. C'était un étranger de bonne taille, jeune d'âge, paqueton au dos, qui demandait à manger". Et c'est ainsi que l'on pénètre dans l'intimité d'une famille et bientôt dans la vie d'un petit village québécois.

Comment expliquer qu'une oeuvre, régionale en apparence, ait eu tant d'attrait, non seulement pour nos voisins d'Amérique mais aussi pour les Européens? C'est que l'auteur du *Survenant* avait foi en ses personnages et qu'elle leur a donné son authenticité; mais ajoutons que Germaine Guèvremont n'aurait jamais atteint à l'universalité sans ce talent incomparable qui la place au rang des grands romanciers contemporains.



GERMAINE GUÈVREMONT

Cette femme remarquable est d'ailleurs issue d'une famille d'écrivains. Son père, Edouard Grignon a signé plusieurs ouvrages sous le pseudonyme de Vieux Doc et tous connaissent Claude-Henri Grignon, son cousin, l'ours des pays d'en-haut, journaliste, pamphlétaire et créateur du fameux personnage de Séraphin.

Le Survenant sera présenté tous les soirs à *Lecture de chevet*, cette semaine, par Gilles Pelletier, de 10 h. 30 à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

"Le Peintre d'avant-garde" de Thériault

Une comédie satirique d'Yves Thériault intitulée *le Peintre d'avant-garde* sera à l'affiche des *Ineffables*, mercredi 25 juillet, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Écrite sans méchanceté (et dans l'esprit des *Ineffables* qui se proposent de divertir tout en soulignant d'une façon humoristique les tics, les travers et les manies des hommes), la pièce d'Yves Thériault présente cependant un sujet poignant dont la gravité est à peine dissimulée par l'action exagérée des personnages.

Chalmant est un jeune peintre qui a appris très tôt à mépriser les biens de son père, mais sans jamais trouver le moyen de s'en passer.

Le père, à la fois étonné devant les caprices et les soi-disant talents de son fils, ne sait plus s'il doit lui faire confiance ou mettre fin à la vie inutile et prétentieuse de son rejeton.

Car Chalmant, comme bien d'autres de son espèce, se croit le porteur d'un message et pense volontiers qu'il pourra un jour apporter au monde le secret d'une paix sans pareille.

Impressionné par l'enthousiasme délirant de Chalmant, son père cédera à ses désirs et l'enverra étudier à Paris.

Parti dans le but de bouleverser le monde entier, le jeune homme sera lui-même l'objet de découvertes étonnantes.

Se rendant enfin à l'évidence, le père ira à Paris pour ramener son fils à Montréal et lui donner un emploi dans sa fabrique de cuillers et de fourchettes.

Incapable d'assimiler ce genre de travail, Chalmant retournera à son bizarre univers où la paresse se cache sous le masque de la fantaisie.

Cal Jackson, pianiste de jazz, au Festival de Stratford

Le concert du *Festival de Stratford* de mercredi 25 juillet, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, mettra en vedette le pianiste américain Cal Jackson et son trio.

On sait qu'à Stratford les mercredis soirs sont consacrés, cette année, aux

grands interprètes du jazz contemporain, une intéressante initiative de ce plus important des festivals canadiens.

Depuis le début de la série, nous avons entendu les orchestres de Wilbur de Paris et de Duke Ellington. Plus tard, cette saison, le Quatuor Modern

Jazz, le Quatuor Dave Brubeck et le pianiste canadien Oscar Peterson seront présentés.

Calvin Jackson, la vedette de cette semaine, est l'une des personnalités les plus admirées du jazz de nos jours.

Né à Philadelphie, il fit dans cette ville des études musicales fort sérieuses et, après treize ans de travail acharné, remporta une bourse qui lui permit de poursuivre ses études au Juilliard School of Music, en 1937.

Après des études supplémentaires à l'Université de New-York (études de culture générale, cette fois), Cal Jackson commença par faire des arrangements pour les orchestres d'André Kostelanetz, Coleman Hawkins, Hot Lips Page, Harry James et plusieurs autres d'égale envergure.

C'est alors qu'il était l'arrangeur de James qu'il partit pour Hollywood où il travailla pendant cinq ans pour le cinéma.

Sa carrière de pianiste fut lancée par une tournée en Amérique du Nord et en Amérique du Sud avec le danseur Paul Draper, frère de la célèbre Ruth. (Paul Draper doit d'ailleurs participer au concert du *Festival de Stratford* du 25 juillet.)

Vers la fin de cette tournée, Jackson joua à Toronto et décida d'y élire domicile. Il y habite depuis six ans.



CALVIN JACKSON

Verlaine

L'Âme des poètes de dimanche 22 juillet, à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, évoquera l'oeuvre de l'une des plus grandes gloires de la poésie française: Paul Verlaine.

Parmi les oeuvres que l'on entendra, mentionnons quelques-unes des plus fameuses: Tournez, tournez, bons chevaux de bois; l'Echelonnement des haies; Mon rêve familial; Colloque sentimental; le Rossignol; Lamento, etc.

Nombreux sont les compositeurs français que les poèmes de Verlaine ont inspirés. Le ténor Jean-Paul Jeannotte, accompagné au piano par Jeanne Landry, interprétera de Fauré: Mandoline et Claire de lune; de Chausson: la Chanson bien douce; de Hahn: D'une prison; de Canal: Un grand sommeil noir; enfin, de Debussy: Il pleure dans mon coeur et Green.

C'est une réalisation Ollivier Mercier-Gouin.

CONCERTS ET RÉCITALS

Festival de Stratford

Samedi 21 juillet, Jennie Tourel, sera la vedette de *Festival de Stratford*, transmis par le réseau Français de Radio-Canada, à 8 h. 30 du soir.

Le célèbre soprano sera accompagné au piano par Allen Rogers, assisté de Gordon Day, flûtiste, et Isaac Mamott, violoncelliste. Au programme : *Chansons madécasses* pour voix, flûte, violoncelle et piano de Ravel; *Erinnerung* de Mahler; *Die Nacht, Allerseelen* de Richard Strauss; extraits de *Tulipatan* de Offenbach.

Jennie Tourel est une artiste aux talents variés; à Paris elle fut acclamée comme une incomparable Carmen cependant qu'en Amérique elle demeure la grande interprète des mélodies de Moussorgsky, Schubert, Debussy et Hindemith.



Toujours au *Festival de Stratford*, lundi 23 juillet, à 8 h. 30 du soir au réseau Français de Radio-Canada, Claudio Arrau, le célèbre pianiste chilien, donnera un deuxième récital.

L'un des plus brillants interprètes des oeuvres pianistiques du XIXe siècle, Claudio Arrau acquit une grande part de sa formation à l'école allemande et possède une puissante technique qui s'allie à une finesse et un brio incomparables.

Toutes ces qualités de Claudio Arrau seront mises en évidence grâce à un programme exceptionnel : deux *Sonates* de Mozart, *en si K. 570* et *en ré K. 576*, et deux *Sonates* de Beethoven, *en do opus 53* et *en fa mineur opus 57*.

Noël Brunet reprend la "Sonate" pour violon de Jean Vallerand

Jean Vallerand composa, en 1950, une *Sonate pour violon et piano* qui fut exécutée en première montréalaise par Noël Brunet et John Newmark, cette même année, au Ladies Morning Musical Club.

Cette oeuvre sera reprise vendredi 27 juillet, aux *Concerts canadiens* que l'on entend à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, par Noël Brunet accompagné, cette fois, par Jean Beaudet.

A l'occasion de la première radiophonique de cette oeuvre, en février 1951, Jean Vallerand avouait, dans un article de "La Semaine à Radio-Canada", une préférence marquée pour cette oeuvre dans laquelle, disait-il, "tous mes efforts tendent vers l'identification de la forme et de l'expression", c'est-à-dire vers cet équilibre classique dont on trouve des exemples chez les contemporains comme chez les anciens maîtres.

Récital d'orgue

Dimanche 22 juillet, Raymond Daveluy, organiste en l'église Saint-Sixte de Ville Saint-Laurent, sera l'invité au *Récital d'orgue*, présenté tous les dimanches matins, à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

L'un des organistes canadiens les plus doués, Daveluy fut élève de Conrad Letendre et de Hugh Giles, avant de gagner le Prix d'Europe en 1948, ce qui lui permit d'aller terminer ses études en France.

Au *Récital d'orgue* du 22 juillet, Raymond Daveluy interprétera *Magnificat* de Pachelbel, compositeur allemand du XVIIe siècle et la *Sonate en mi bémol mineur* de Paul Hindemith.

Hindemith a écrit trois sonates pour orgue qui comptent parmi les oeuvres les plus significatives de toute la production contemporaine pour cet instrument, en ce sens que le compositeur s'inspire de la littérature classique au lieu de vouloir imiter la symphonie.

Les Petites Symphonies

Dimanche 22 juillet, aux *Petites Symphonies*, Marcel Baillargeon, flûtiste, interprétera le *Concerto en ré pour flûte et orchestre*, K. 314 de Mozart. L'orchestre est sous la direction de Roland Leduc. (*Réseau Français de Radio-Canada*, 10 h. 30 du soir.)

Premier Prix du Conservatoire de la Province de Québec, Marcel Baillargeon continua ses études au Conservatoire National de Paris, avec Cortet, Crunelle et Lavoillette, d'où il sortit Lauréat.

En 1951, il fut premier flûtiste à l'orchestre du *Congrès International des Jeunesses Musicales* tenu à Lisbonne.

Le *Concerto pour flûte*, que Marcel Baillargeon interprétera aux *Petites Symphonies*, a été écrit en 1778 pour le flûtiste De Jean, riche gentilhomme

La *Sonate pour violon et piano* de Jean Vallerand (*allegro, adagio, allegro*) est peut-être l'oeuvre la plus dépouillée du compositeur, chef d'orchestre et musicologue canadien : un chant simple, des mélodies claires et bien définies, une connaissance approfondie des deux instruments.

Lors de la première de sa *Sonate*, Jean Vallerand projetait la composition de lieder sur des poèmes de Saint-Denys Garneau. Il y pensait depuis longtemps. Seulement, il ne savait pas que ses *Quatre poèmes de Saint-Denys Garneau* (été 1954) devaient épouser le système dodécaphonique d'Arnold Schönberg.

En 1954, également, une autre oeuvre écrite d'après le système des douze tons, le *Quatuor à cordes*, consacrait une fois de plus le talent de Jean Vallerand.

Aujourd'hui, le compositeur ne parle pas de projets, mais de réalisations bien concrètes, particulièrement un opéra en



MILTON KATIMS, l'un des meilleurs altistes au monde, se consacre depuis quelques années à la direction d'orchestre. Il dirigera, mardi 24 juillet, à 8 h. 30 du soir, le dernier des Concerts du Chalet. L'oeuvre principale au programme : *Francesca da Rimini* de Tchaïkovsky. Katims est actuellement chef de l'Orchestre de Seattle.

hollandais. C'est le plus brillant des deux concertos pour flûte que Mozart composa cette même année; l'orchestre est réduit à sa plus simple expression pour permettre au soliste de tirer de son instrument le plus de relief possible.

Les Chefs-d'oeuvre

Depuis le 2 juillet, les *Chefs-d'oeuvre de la musique* sont présentés pendant une heure et demie au réseau Français de Radio-Canada, c'est-à-dire de 3 h. 33 à 5 heures.

D'un intérêt particulier aux *Chefs-d'oeuvre*, cette semaine : la *Symphonie no 7* de Sibelius (lundi); des *Divertimenti* de Mozart (jeudi); le beau *Requiem* de Fauré enregistré par les Festivals de Montréal, direction Wilfrid Pelletier (vendredi).



JEAN VALLERAND

un acte qui n'a pas encore de titre et dont il termine l'orchestration.

Il s'agit d'une oeuvre lyrique à trois personnages tirée, par Vallerand lui-même, d'un conte tragique du premier grand prosateur italien, Giovanni Boccaccio.

LE FESTIVAL DU BERKSHIRE

Pour faire suite aux concerts de l'Orchestre symphonique de Boston, Radio-Canada commencera à diffuser le 21 juillet une autre saison musicale du *Festival du Berkshire*.

Le 28 juillet, de 6 h. 30 à 7 h. 15 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, le compositeur américain Lukas Foss dirigera le premier concert du *Festival du Berkshire*. Son programme comporte deux oeuvres orchestrales et une oeuvre concertante.

Le *Divertimento* d'Alexei Haïeff, compositeur américain contemporain, est la première pièce inscrite au programme. Elle sera suivie d'une oeuvre de l'Américain Charles Ives : *The Unanswered Questions*.

Enfin, pour terminer le concert, M. Foss dirigera du piano le *Concerto en ré mineur* de Bach.

Le 28 juillet, le deuxième concert du *Festival du Berkshire* sera dirigé par Charles Munch.

Peut-être le chef le plus compréhensif de la musique française, certainement le plus brillant, M. Munch consacrer son premier concert à Berlioz, à Debussy et à Albert Roussel. Du premier, on entendra l'ouverture du *Carnaval romain*, du second l'incomparable *Prélude à l'Après-midi d'un Faune*, du troisième, la deuxième Suite *Bacchus et Ariane*.

Le *Festival du Berkshire* a été fondé en 1934 par Henry Hadley qui en fut également le premier chef d'orchestre. L'année suivante, Hadley étant malade, Serge Koussevitzky assumait la direction du festival. Le nom de Koussevitzky reste désormais attaché à celui du grand festival américain.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
Ste-Anne de la Pocatière			
CHGB	Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	910	Kc/s
CJBR	Rimouski	600	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBI	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12
CFCL-TV	Timmins	Canal 6

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.00—Moment musical
- 10.30—Tante Lucille
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Le Monde enchanté
Avec Fernand Seguin,
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Variations Symphoniques (Franck) : Aldo Ciccolini, pianiste, et Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens. — Concerto pour violon en la mineur

Le samedi, 21 juillet

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet, commentateur.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Les femmes du tsar" (Rimsky-Korsakoff).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

rung" et "Ich bin der Welt" (Mahler). — "Die Nacht" et "Allerseelen" (Strauss). — Chansons Madécasses (Ravel). — "Sur le steppe" (Gretchaninoff). — "Berceuse" et "Au bal" (Tchaïkowsky). — "Homak" (Moussorgsky). — "Modinha" (Villa-Lobos). — "Sai Arué" (Guarnieri). — "Trois chansons de Tulipatan" (Offenbach).

- 10.00—Radio-Journal
- 10.05—Tour de chant
Le Choeur des Postes, de Montréal, dir. Dosithee Boisvert. "Aubade printanière" (Rubinstein). — "Fais-moi rêver" (Edwin Green). — "La paix du soir" (folklore russe, arr. R.P. E. Verville). — "Calm of the night" (Carl Bohm). — "O nuit tranquille" (Mendelssohn). — "Ferme tes yeux" (folklore basque, arr. D. Boisvert). — "O nuit" (Rameau).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Danses flamenco, arrangements de José Gréco avec Gréco et sa Compagnie.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 6.30—Festival du Berkshire
L'Orchestre symphonique de Boston, dir. Lukas Foss. "Divertimento" (Alexei Haïeff). — "The Unanswered Questions" (Charles Ives). — Concerto en ré mineur pour piano (Bach); soliste : Lukas Foss.
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Marguerite Piché, soprano de Winnipeg.
- 8.30—Festival de Stratford
Jennie Tourel, soprano; Gordon Day, flûte; Isaac Mamott, violoncelle, et Allen Rogers, piano. "Lamento di Arianna" (Monteverdi-Respighi). — "Quel d'amore e un certo male" (Chelleri). — "Erinne-

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yarosluevskaia, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.

Le dimanche, 22 juillet

- (Saint-Saëns) Jean-Marie Darre, pianiste, et Orch. N.R.F., dir. Louis Fourestier.
- 10.30—Récital
Ellen Reynolds, soprano, et Leo Barkin, pianiste. "A Shepherd in the Shade" et "Come Again" (Downland). — "Pain Would I Change this Note" (Hume). — "Sweet Kate" (Jones). — Extraits de "Thésée" et "Armide" (Lully). — "Widmung" (Schumann) et "Lotusblume" (Schumann). — "An eine Aeolsharfe" et "Ständchen" (Brahms). — "The Nightingale". — "Twilight Fancies" (Delius). — "The Daisies" (Barber).
- 11.00—Récital d'orgue
Raymond Daveluy: Magnificat (Pachelbel). — Sonate en mi bémol mineur (Hindemith).
- 11.30—Musique de chambre
Quatuor no 11, op. 95 (Beethoven): le Quatuor à cordes Pascal.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Montage
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdo
Avec Marc Fortin du journal "L'Écho du Nord"
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas

- 5.30—Le Messenger
Texte de Michel Breitman. Avec Robert Boulanger, Micheline Vanier, Madeleine Langlois, Bertrand Gagnon, Paul Desmarceaux, Marcel Giguère, Pat Gagnon.
- 6.00—Terre des hommes
Etats forestiers.
- 6.30—Film
"Il était une fois César".
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou.
- 7.45—Vie canadienne
Terre-Neuve.
- 8.00—Toute la vérité
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"La nuit tous les chats sont gris".
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Long métrage
"La bonne étoile" avec Fernandel, Janine Darcey, Andrex, Carrette, Delmont, René Génin.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Une femme perdue" avec Renée St-Cyr, Jean Murat, Jean Galland, Myno Burney.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Tournoi de golf
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—The Locker Room
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Navy Log
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie no 2 en si bémol (Schubert) : Orch. de Pittsburgh, dir. William Steinberg. — "Nuit de Walpurgis" (Mendelssohn) : Choeur et Orch. des Pays-Bas, dir. Otto Ackermann.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
Texte de Raymond-Marie Léger. Aujourd'hui : "Nostalgie de l'insouciance".
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive

6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
 André Thériault, soprano, Raymond Pelletier, contralto, Guy Bourassa, pianiste. "If love's a sweet passion" et "When I have often heard" ext. de "The Fairy Queen" (Purcell). — "Chansons classiques d'Espagne" (Fernando Obradors). — "D'Anne qui me jeta de la neige" "D'Anne jouant de l'espiglette" et "Manteau de fleurs" (Ravel). — "Am strande" et "Phänomen" (Brahms).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—Match intercités
7.30—L'Âme des poètes
 Ce soir: Verlaine, Jean-Paul Jeanotte, ténor, et Jeanne Landry, pianiste.

8.00—Nouveautés dramatiques
 "L'Égarément" (Maurice de Goumoux). Avec Louise Darios, Doris Lussier, Thérèse Cadorette, François Lavigne, Marie Frenière, Guy Provost, Michel Maillot et Jean Gaumont.

8.30—Variétés
 Colette Séguin, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisec. "Ma doudou" (Henri Salvador). — "Compagnons des mauvais jours" (Prévert et Kosma). — "Dans tous les cantons" (folklore). — "Ce serait merveilleux" (C.A. Rossi). — "Quand il pleut bergère" (Claude Després). — "Un refrain" (Louis Ferrari). — "Si tu partais" (Michel Emer). — "Rythme" (J. Hess).

9.00—Théâtre à une seule voix
 "Revenu de l'Étoile" (André Obey); lecteur: Julien Bertheau.

10.00—Radio-Journal

10.15—L'Anglais dans son île
10.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. Concerto en ré majeur pour flûte et orch. K. 311 (Mozart); soliste: Marcel Baillargeon.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour

Cantate et Fugue en do majeur (Buxtehude): Alfred Deller, ténor, Eileen McLoughlin, soprano, Maurice Bevan, basse, Denis Vaughan, orgue, et un ensemble instrumental.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 9

3.00—Musique
5.00—Kim Magazine des jeunes
 Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.
5.30—Mille et une Nuits
 Texte de Réginald Boisvert.
6.00—Nouvelles et l'Actualité
6.30—Les travaux et les jours
 Raymond Laplante et Auray Blain: "L'eau et la forêt"; "Tailles des rosiers".

7.00—Voir et entendre
 Texte de Paul Alain.
 "Le voleur de cigare". Avec Jean Duceppe, Marcel Cabay, Jean-Claude Deret, Boudha Bradon et Margot Campbell.
7.30—Prise de bec
 Animateur: Jean-Charles Bonenfant. Invité: Michel Pierre, Paul Coucke et Huguette Proulx.

8.00—Le Théâtre lyrique
 "La Mazurka bleue" (Lehar). Dir. Otto-Werner Mueller. Avec Yoland Guérard, Gérard Paradis, Bertrand Gagnon, Lionel Daunais, Camille Ducharme, Jacqueline Plouffe.
8.30—Léonard de Vinci
9.00—Cléopâtre
9.30—Le Théâtre populaire
 "Le Pèlerin de Kranine" (Marcel Cabay); Avec Roland D'Amour, Antoinette Giroux, Robert Gadouas, Henri Norbert, Lilian Dorsenn, Janine Fluet, Henri Poulin, Yves Létoirneau.

10.30—Le Musée intime
 Animateur: André Jasmin. Texte de Claude Jutras. Sujet: les rues.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA — Canal 4
CBMT MONTRÉAL — Canal 6
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

4.55—Today on CBMT
5.00—Junior Magazine
6.00—Country Calendar
6.30—This is the Life
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse
 "Yellowbelly" de Douglas Lansford.
9.30—Father Knows Best
10.00—Profile
 Frances Loring.
10.30—Here and There
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Nouvelles sportives
6.35—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 avec Louis Chassé.
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
8.15—Elévations matinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
8.35—CBJ—Table tournante
9.00—Radio-Journal
9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède
9.10—CBJ—L'Actualité
 Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède
9.30—La demi-heure du service
10.00—Le Chant des hommes
10.30—Une demi-heure avec...
11.00—Francine Louvain
11.15—Noir et blanc
11.30—Le Comptoir du disque
12.00—Les Visages de l'amour
CBAF—Radio-Journal
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
 Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part
12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles Nouvelles?
1.15—Radio-Journal
CBAF—Visages de l'amour
1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
1.30—Tante Lucie
1.45—Ritournelles
2.00—Face à la vie
2.15—Le Phono du Chalet
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Siesta
3.00—Détente musicale
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Symphonie no 3 "Quatre Ages de l'Homme" (Hilding Rosenberg). — Symphonie no 7 en do majeur (Sibelius); Orch. de Londres, dir. Anthony Collins. — "Quatuor no 2 en fa mineur (Carl Nielsen); Quatuor à cordes Musica Vitalis.

Le lundi, 23 juillet

5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Pinocchio
CBAF—Emission politique
5.45—Sur nos Ondes
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
6.15—Les Virtuoses
CBAF—Entretiens du village
6.30—En dînant
CBAF—Pinocchio
7.00—Le Club des Chansonniers
7.15—Histoires extraordinaires
 "Jettatura" (Théophile Gautier).
7.45—Confidentiel
 Gérard Morisset.
8.00—Je chante
 Dir. Maurice Durieux.
8.30—Lettres d'amour
 Mozart à Constance Weber.
9.00—Festival de Stratford
 Claudio Arrau, pianiste. Sonate en do majeur "Waldstein" (Beethoven). — Sonate en si bémol majeur (Mozart).
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
10.30—Lecture de chevet
 "Le Survenant" (Germaine Guèvremont).
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
 "Glöckenlieder, op. 22 (Schillings); Peter Anders, ténor, et Orch. de Prusse, dir. Robert Heger.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 9

3.00—Musique
5.00—Jeux du cirque
5.15—Picolò
 Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.
5.30—Gabriel le berger
 Roman d'aventures d'André Feuillère. Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.
 Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Lionel Villeneuve, François Lavigne, Paul Guèvremont, Jean Brousseau.
6.00—Musique
7.00—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Le Téléjournal
7.30—Secrets de la nature
 La terre qui nourrit. — Documentaire sur la formation du terreau.
7.45—Quelles Nouvelles?
 Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert.
 M. et Mme achètent un billet de loterie. — Madame fait des reproches à son mari.
8.00—Aventures
 Le colonel John D. Craig nous conduit en Polynésie. Animateur: Wilfrid Lemoine; commentaires de Gaëtan Montreuil.
8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
9.00—Cinéparade
9.30—Théâtre Colgate

10.00—Variétés miniatures
10.30—Conférence de Presse
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
 "Tous les deux".

CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4

3.00—Musique
4.55—Today on CBMT
5.00—Howdy Doody
5.30—The Peppermint Prince
5.45—Pictures Please
6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
6.30—Playhouse 15
CBOT—Bill Corum Sports Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—The Nation's Business
7.40—Around the Town
CBOT—Rhythm Pals
8.00—Producers' Showcase
 "Rosalinda", une adaptation de "Die Fledermaus" (Johann Strauss) Cyril Ritchard, Jean Fenn, Lois Hunt et la San Francisco Light Opera Association.
9.30—Who's the Guest?
10.00—Studio One
Summer Theatre
 "An incident of Love" de William T. Bode.
11.00—CBC News
11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
11.30—CBMT—The Tapp Room

Domaine anglais

"Rosalinda"

A CBMT, lundi 23 juillet, à 8 heures, le *Producers' Showcase* présentera *Rosalinda* de Johann Strauss, une adaptation de Reinhardt et Korngold de *La Chauve-souris* du même compositeur.

Rosalinda est le suprême chef-d'œuvre du répertoire de l'opérette viennoise, peut-être le sommet de ce genre autrefois tant goûté.

Strauss s'y révèle non seulement un mélodiste de génie (déjà ses nombreuses valse, polkas et galops l'avaient montré), mais encore un homme de théâtre accompli.

La Chauve-souris, refaite par le compositeur allemand Erich Korngold (célèbre surtout par ses partitions pour le cinéma américain) et le grand metteur en scène allemand Max Reinhardt, a connu, sous son nouveau titre et dans un vêtement moderne, le plus vif succès aux États-Unis.

Cyril Ritchard chantera le rôle de M. Eisenstein; Jean Fenn, soprano du Metropolitan, celui de Rosalinda, sa femme, et Lois Hunt assumera la personnalité pétillante de la soubrette Adèle. Robert Zeller dirigera la San Francisco Light Opera Association.

Song History of Canada

Un autre chapitre du populaire programme du réseau Trans-Canada, *Song*



JEAN PAQUIN, le jeune et populaire ténor que l'on retrouvera à l'émission *Silhouette*, mardi 24 juillet, à 8 h. 30 du soir. Jean Paquin a déjà participé à plusieurs autres émissions de variétés à la télévision, telles que *Feu de joie* et *Music-Hall*. Irène Andrian et Hélène Baril, diseuses; Yoland Guérard, basse, et Lionel Renaud, violoniste, feront également partie de la distribution de l'émission du 24 juillet.

History of Canada, que l'on entend le mercredi à 5 h. 30, sera consacré le 25 juillet à l'arrivée en Nouvelle-Ecosse des premiers pionniers anglais.

Alan Mills, qui est également le commentateur de l'émission, chantera

plusieurs chansons anglaises et françaises inspirées par la rivalité entre les deux populations, la déportation des Acadiens et autres événements intéressants de l'histoire du Canada. On entendra en particulier le beau refrain acadien : *la Courte paille*.

"Sur les ailes de la chanson"

Guy Lepage, baryton, Irène Andrian, diseuse, Jean Rafa, fantaisiste, et Christiane Breton, chanteuse de genre, participeront à l'émission *Sur les ailes de la chanson*, mercredi 25 juillet, à 8 h. 30 du soir.

Comme à l'accoutumée, la musique d'accompagnement sera fournie par Pierre Beaudet et son trio, et, ce soir-là également, l'émission fera, pour ainsi dire, l'inauguration d'une nouvelle hôtesse, Yolande Champoux, speakerine à Radio-Canada.

Le programme comprendra, entre autres, deux numéros interprétés par Irène Andrian : *Zingarella*, un extrait de *Chanson gitane* de Maurice Yvain, et une *Berceuse* de Gretchaninof.

Jean Rafa nous fera entendre *les Voyous*, d'André Grassi, et *Trompette musette*, une java d'André Verchuren. Nul doute, pour ceux qui connaissent le style de Jean Rafa, que ces deux numéros seront des plus réussis.

Christiane Breton, dans une veine d'inspiration différente, interprétera *Yeux bleus*, d'Emil Stern, et *Le Danseur de Charleston*, de J.-P. Moulin.

Sur les ailes de la chanson est une réalisation de Roger Fournier, textes de présentation de Jean Gilet.

10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languiand.	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	6.30—A communiquer	CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	3.00—Musique	6.45—News	9.00—City Detective CBOT—This is your Music	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	4.55—Today on CBMT	7.00—Tabloid	9.30—Kraft TV Theatre "The Long Arm" de George Faulkner.	11.15—Long métrage Guest
11.10—Nouvelles sportives	5.00—Howdy Doody	7.30—Liberace CBOT—Let's Talk Fishing	10.30—Sports Guesses and Guest	CBOT—Sportscap
11.15—Cinéfeuilleton "Tous les deux".	5.30—Fun Time	8.00—Sneak Preview		11.30—CBOT—Ellery Queen
	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	8.30—Theatre of Stars		

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Camille Guertin et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Requiem" (Fauré): Mack Harriell, baryton, Marcelle Denya, soprano, les Disciples de Massenet et l'Orch. des Festivals de Montréal, dir. Wilfrid Pelletier. — Extraits d'opéras (Rameau): Ensemble vocal et instrumental, dir. Nadia Boulanger. — Poème de l'amour et de la mer (Chausson): Gladys Swarthout, mezzo-soprano, et Orch. Victor, dir. Pierre Monteux.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
Sonatine no. 2 pour piano (Violet Archer): Ross Pratt. — Sonate pour violon et piano (Jean Valle- rand): Noël Brunet et Jean Beau- det.

Le vendredi, 27 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Survenant" (Germaine Guèvremont).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Les Illuminations" (Britten): Helmut Krebs, ténor, et Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc. Nérée est invité à un coquetel chez le directeur d'une agence bien connue. Avec Guy Godin, Jacques Bilodeau, Madeleine Touchette, Albert Cloutier, Marc Vézina, Andrée Basilières, Victor Désy, Claude Préfontaine, Jean-Louis Paris, Vonny Guillaud et Roland Lepage.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Son grand amour", un film de Rossellini; avec Ingrid Bergman.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Tous les deux".
- CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers

- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Acommuniquer
CBOT—Under 21
- 8.00—Guest Stage
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"Le Pèlerin de Kranine", drame de Marcel Cabay au "Théâtre populaire"

Un aubergiste ivrogne et cruel, dont le passe-temps préféré est de tyranniser son fils, un pauvre simple d'esprit, et un ermite au passé mystérieux qui s'est donné comme tâche de combattre l'esprit du mal, tels sont les principaux personnages du *Pèlerin de Kranine*, le texte dramatique original que présentera Marcel Cabay au *Théâtre populaire*, dimanche 22 juillet, à 9 h. 30 du soir.

Ces personnages s'identifient presque au décor qu'a donné l'auteur à l'action du *Pèlerin de Kranine*: un petit bourg perdu dans la steppe russe... Tous les personnages sont frustes et simples, construits d'un seul bloc, animés de sentiments et affligés de vices où les complications psychologiques n'entrent pas en ligne de compte.

Mais qui est donc ce pèlerin de Kranine ?

"Souvent je sens près de moi une présence... quelque chose d'indéfinissable... Comme si quelqu'un m'épiait dans l'ombre... Comme si quelqu'un était là, qui attendrait que j'aie un instant de faiblesse pour se jeter sur moi et me déchirer..."

Telle est la description que donne Jarine, le fils de l'aubergiste, du pèlerin de Kranine qui passe pour une incarnation de Satan lui-même !

Celui-ci rôde, au plus noir des nuits, à l'affût des âmes des voyageurs égarés.

Vaniou, l'ermite, va chaque année passer une nuit en prière à la chapelle de la Vierge de Kranine pour demander à celle-ci de continuer à l'aider dans sa lutte contre l'esprit du mal.

Au moment où débute l'action, Vaniou se prépare justement à son pèlerinage annuel. Chose inattendue, il fait un arrêt à l'auberge pour dicter ses dernières volontés à l'aubergiste Aarnius, sa femme, Féodora, et son fils, Jarine :

"Il se pourrait que je ne revienne pas. Je me sens très faible... Si l'on retrouve mon corps dans la forêt, il faudra m'enterrer près de la chapelle de la Vierge..."

Après son départ, alors qu'Aarnius et ses compères sont à s'enivrer magistralement, on entend le hurlement des loups dans la nuit... Vaniou réussira-t-il à atteindre son but ?...

Le Pèlerin de Kranine, de Marcel Cabay, déjà bien connu comme interprète et comme auteur de nombreux textes radiophoniques, aux *Nouveautés dramatiques* entre autres, est avant tout une oeuvre d'atmosphère.

Nous sentons vivre dans le dialogue ce que l'on pourrait appeler l'esprit de la steppe, car en définitive, c'est bien elle qui tient le rôle prépondérant dans *Le Pèlerin de Kranine*. Nous ne pouvons un instant oublier la présence des immenses étendues de neige et de la forêt toute proche, pas plus que nous pouvons oublier la menace imprécise mais non moins réelle qu'elles représentent pour l'homme qui habite ces solitudes...

Chaque caractère est comme forgé par l'existence dure et âpre qu'impose la steppe à ceux qui y vivent ; nous avons d'ailleurs une impression très nette de ce qu'il y a de temporaire et d'improbable dans cette présence des hommes là même où la nature semble s'être ingénieusement à leur offrir l'accueil le moins favorable possible.

La distribution du *Pèlerin de Kranine* sera assurée par Roland D'Amour, Antoinette Giroux, Robert Gadouas, Henri Norbert, Lilian Dorsenn, Janine Fluet, Henri Poulin et Yves Létourneau.

C'est une réalisation de Jean St-Jacques, décors de Michel Ambrogi, costumes de Colette Goddard.



MARCEL CABAY



GIL LAROCHE, l'animateur de l'émission les Ailes de l'aventure, que les jeunes téléspectateurs peuvent retrouver tous les vendredis soirs à 5 h. 30. Jean Laforest, que l'on connaît déjà pour le Vent sur la falaise qu'il présente au Téléthéâtre la saison dernière, est l'auteur des textes des Ailes de l'aventure, qui évoque chaque semaine la vie d'un héros moderne.

Belle distribution de l'opérette

"La Mazurka bleue" de Franz Lehar

La Mazurka bleue, texte français de Marcel Dunan, musique de Franz Lehar, adaptation et mise en scène de Lionel Daunais, sera l'opérette à l'affiche du *Théâtre lyrique*, dimanche 22 juillet, à 8 heures du soir.

Le Baron de Valleroy, Paternelle de St-Huruge et Dubois-Clampin sont de vieux amis qui se sont "mis à trois pour vieillir moins vite. Il forment ce qu'il est convenu d'appeler une belle équipe de la belle époque..."

Et tous trois ont connu l'amour...

Paternelle de St-Huruge "ne s'est pas marié parce qu'il aimait trop les femmes. C'est pour ça qu'il est resté maigre et qu'il est devenu chauve..."

Le Baron de Valleroy "n'a aimé qu'une seule fois, mais la belle en aimait un autre. Il s'est consolé en ouvrant sa maison et son coeur à ses deux amis..."

Monsieur Dubois-Clampin : "Il y a trente ans, il est arrivé en retard à son mariage. Il a pensé que c'était un dessin de la Providence. Mais il lui reste sa pipe et beaucoup de philosophie souriante..."

Voilà, tels que nous les présente l'auteur, les trois principaux personnages de *La Mazurka bleue*.

Et depuis vingt-trois ans, tous les soirs, Louis, le domestique, apporte les

cigares et la boîte de dominos à ses trois maîtres.

Le seul qui réussisse à rendre ce calme un peu plus relatif est Séraphin, le neveu du baron, qui se permet parfois d'appeler St-Huruge "Vermifuge" et Dubois-Clampin "Dupain-Trempe"... Mais Séraphin, pour son oncle, est un jeune homme studieux qui mène une vie des plus rangées. Celui-ci ne sait pas, évidemment, qu'aussitôt sorti de chez lui, il devient Gaëtan de la Brèche, un joyeux compère qui fait la noce avec ses copains.

C'est au milieu de ce petit monde qu'arrive Blanche de Raisme : elle a quitté son mari le matin même de ses noces, pour des raisons qu'il serait trop long d'élucider, et vient se réfugier chez le baron... justement parce que sa mère décédée fut jadis la femme qu'aima celui-ci !

La distribution de *La Mazurka bleue* sera assurée par Yoïand Guérard (Baron de Valleroy); Gérard Paradis (Paternelle de St-Huruge); Bertrand Gagnon (Dubois-Clampin); Lionel Daunais (Séraphin-Gaëtan); Camille Ducharme (Louis, le domestique); et Jacqueline Plouffe (Blanche de Raisme).

La Mazurka bleue est une réalisation de Francis Coleman, décors de Maurice Côté, costumes de Joséphine Bosse.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 21 AU 27 JUILLET 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

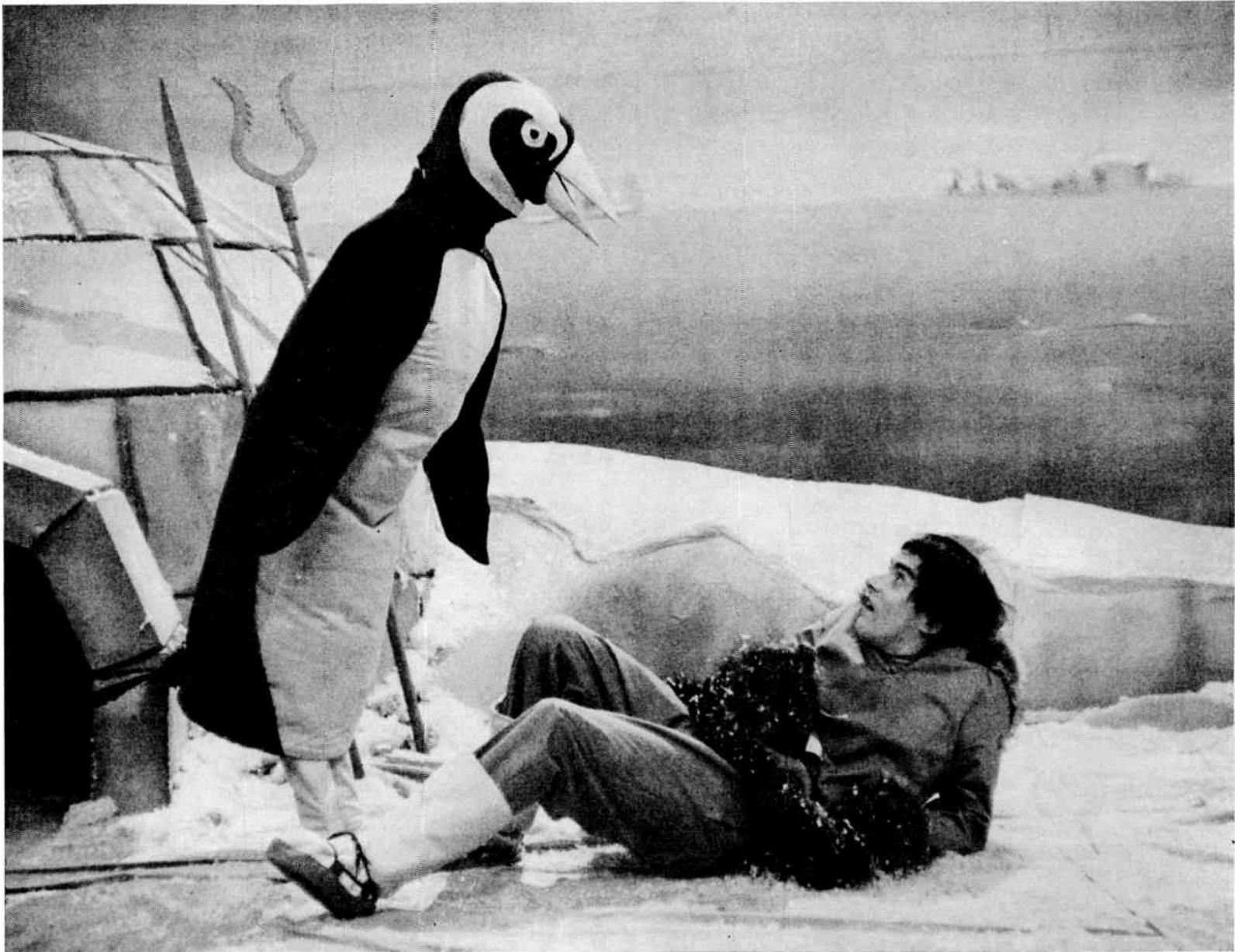
DU 14 AU 20
JUILLET 1956

Vol. VI, No. 41

Montréal

10¢ l'exemplaire

Kimo, l'Esquimau préféré des jeunes téléspectateurs



Ce pauvre Kimo semble décidément s'en laisser imposer par le Pingouin Arthur, au cours de l'un des épisodes de Kimo, une émission d'été pour les enfants qui est inscrite à l'horaire du mercredi, à 5 h. 30 de l'après-midi. Kimo est un jeune Esquimau d'une rare bravoure et d'une grande habileté, mais qui souffre cependant d'une trop grande naïveté, ce qui a parfois le don de lui jouer de mauvais tours. Kimo est présentement engagé dans une aventure avec Antonio, le dompteur, (le vilain de l'histoire), qui a eu la mauvaise idée de capturer dans une cage Moko, un gros Esquimau vraiment trop peu

rusé, et surtout trop gourmand. Aux dernières nouvelles, Moko était de nouveau en liberté, et Kimo, accompagné du Pingouin Arthur (transporté du Pôle Sud au Pôle Nord par le dompteur), était parti à la poursuite d'Antonio en pleine fuite vers Montréal, le lieu, comme on le sait, où se réfugient tous les bandits et les dompteurs... La distribution de Kimo est assurée par Hubert Loisel (Kimo), Yves Létourneau (Antonio, le dompteur), Paule Bayard, que l'on reconnaîtrait si l'on pouvait soulever la peau du Pingouin, et Guy Lécuyer (Moko). Réalisation de Louis Bédard, textes de Roger Garand.

Lettres d'amour de Mozart

(Page 2)

"La Folle nuit" de Mario Duliani

(Page 8)

Mozart écrit à sa "chère excellente petite femme"

Il ne serait pas faux de soutenir que toutes les lettres de Mozart sont des lettres d'amour : celles qu'il écrivit à son père, à sa soeur, à sa mère, à sa cousine d'Augsbourg, même les demandes d'emploi, les lettres à ses protecteurs, à ses librettistes, à ses interprètes. Toutes débordent de cet amour de l'art et de la beauté qui est la vraie nature du compositeur.

A *Lettres d'amour*, lundi 16 juillet, à 8 h. 30 du soir, on entendra quelques-unes des lettres écrites par Mozart à Constance Weber, sa femme.

Celui dont le monde musical célèbre, cette année, le bicentenaire de naissance, aime peut-être davantage Aloysia Weber que sa soeur Constance, bien qu'il devait épouser celle-ci et demeurer jusqu'à sa mort un époux dévoué.

L'humour, qui pétillait à travers la correspondance de Mozart, anime aussi les lettres à Constance. Pourtant, ces missives sont sérieuses : lettres de recommandations, lettres inquiètes envoyées à une femme dont la santé était débile, une femme elle-même angoissée, prompte à se décourager de la misère et de la pauvreté, une femme qui trouvait pénible souvent (comme toutes les femmes de génies) d'être l'épouse d'un homme instable, puéril, fantasque, dont le véritable amour reste la musique.

La première lettre de Wolfgang Amadeus à Constance (avril 1782) est une lettre de jalousie ! Elle fait cependant honneur à sa droiture et à son tact. Apparemment, la bien-aimée avait joué

aux gages, chez des amis, et s'était laissé mesurer les mollets par un monsieur de réputation douteuse...

Les lettres les plus intéressantes, celles qui révèlent Mozart au plus intime de son âme, devaient être écrites plus tard, à partir de 1789. Toutes sont pleines de tendresse, de préoccupation pour la santé de l'épouse, de merveilleuses descriptions des villes qu'il visite, des portraits des gens qu'il rencontre, et toutes se terminent par de folles salutations : "je t'embrasse des millions de fois de mon plus tendre et suis à jamais ton fidèle jusqu'à la mort", "porte-toi bien et aime-moi toujours comme je t'aime", "je t'embrasse et te serre 1095060437082 fois dans mes bras (voilà de quoi t'exercer à prononcer) et suis à jamais ton très fidèle mari et ami".

Il est arrivé à Mozart d'écrire, dans ses lettres à Constance, des phrases étonnantes comme celle-ci qui nous fait nous demander quelle sorte de femme elle était : "il faudra que mon retour te réjouisse plus que l'argent que je rapporterai", mais la plupart du temps, c'est avec un profond amour que le compositeur pose devant lui le portrait de son épouse avant d'écrire, de sa grande écriture pressée, sa formule de prédilection : "chère excellente petite femme!".

Lettres d'amour, qui nous parvient de Québec, au réseau Français de Radio-Canada, est une réalisation de Louis Fortin. Les lettres sont choisies et agencées par Claude Francis.



Les portraits de Mozart se contredisent. Le plus fidèle serait celui qu'exécute Lange, son beau-frère, quelques années avant sa mort, tableau qui le montre déjà miné par le mal qui devait l'emporter à l'âge de trente-cinq ans. Le public préfère toutefois le Mozart élégant, poudré et perruqué, que l'on voit ci-haut et qui est, plus que l'artiste désabusé du portrait de Lange, un auteur de lettres d'amour.

"Adolphe"

A compter du 16 juillet, *Lecture de chevet* présentera *Adolphe* de Benjamin Constant, du lundi au vendredi inclusivement, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Comme René de Chateaubriand et Obermann de Sénancour, le personnage d'Adolphe de Benjamin Constant se situe au rang des grands héros romantiques.

Ce roman psychologique, publié en 1815, est présenté sous la forme d'un journal intime, trouvé parmi les papiers d'un inconnu. Procédé qui permet à l'auteur d'affecter un certain détachement pour ses propres passions et proclamer ses idées politiques avec une ferveur dissimulée.

En effet, Constant raconte qu'il a rencontré à Cérénza, dans une auberge, un étranger du nom d'Adolphe. Ce dernier lui a confié ses papiers personnels dans lesquels se trouve l'histoire de ses amours avec une femme plus âgée que lui et qu'il cesse un jour d'aimer; celle-ci mourra plus tard des suites de cet abandon.

Adolphe semble désabusé et confesse que les choses lui paraissent dénuées de tout intérêt et que la vie l'amena très tôt à l'idée de la mort. Même la passion qu'il ressent pour Ellénore, femme mariée et mère de famille, ne peut le guérir de son pessimisme et de ses désillusions.

C'est qu'aucune aspiration spirituelle n'exalte ces deux âmes; même la mort de l'aimée n'a d'autre effet sur Adolphe que de confirmer sa conception de l'inutilité d'une vie d'homme.

Certains critiques ont voulu voir ici le portrait de Madame de Staël, dont on connaît la liaison avec l'auteur. Mais, comme celui-ci l'expli-

"Le Paradis perdu" de François Moreau

Le Paradis perdu, drame de François Moreau, sera à l'affiche de *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 15 juillet, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

L'action se passe dans un camp en Autriche, cinq ans après la guerre.

Que savons-nous vraiment de tous ces gens qui, après la dernière guerre mondiale, fuyaient vers les peuples libres d'Occident, croyant trouver la liberté, et qui se trouvaient pour un temps indéfini installés dans ces camps le long de la frontière rouge, ou dans les anciens camps de concentration allemands ?

Parmi ces individus qui attendent avec un espoir acharné de pouvoir un jour s'embarquer sur un bateau de délivrance qui les emportera vers les terres libres du Canada, des Etats-Unis ou du Brésil, se trouve Boris dont l'auteur décrit la vie et les derniers instants. Le sort de cet homme s'apparente à celui de cent mille autres individus, devenus de vagues réfugiés politiques considérés comme une masse encombrante dont personne ne veut.

Dans ce camp, où la vie monotone est en marge de toute réalité, Boris devient amoureux de Magda. L'espoir de partir un jour avec elle pour recommencer sa vie dans un pays nouveau, jeune et fort, redonne à Boris le courage d'attendre le jour de sa mise en liberté. C'est grâce à la puissance de l'amour qu'il se rattache à la vie et au souvenir qu'il garde des hommes libres.

Mais pour pouvoir s'échapper de ce camp autrichien où chaque individu a perdu son identité, il faut obtenir un visa, et se plier aux lois sévères de l'immigration.

Dans cette affreuse incertitude, des hommes montrèrent du courage; incapables de supporter l'attente, d'autres s'enlevèrent la vie.

Le sort de Boris fut celui d'un homme qui surestima son courage.

Cette promesse de liberté sans cette remise à plus tard eut raison de son courage et de son amour.

Comme dans la plupart des pièces de François Moreau, *Le Paradis perdu* est un appel à la liberté.

Nouveautés Dramatiques est une réalisation de Guy Beaulne.



Le Concours de la Chanson Canadienne 1956 se poursuit au réseau Français de Radio-Canada, les mercredis soirs, à 8 heures, depuis le 6 juin dernier, et se terminera au mois de novembre prochain. On aperçoit, dans la photo, de gauche à droite, Roger de Vaudreuil, réalisateur de l'émission; Rolande Desormeaux et Robert L'Herbier, interprètes des chansons auxquelles se joignent, chaque semaine, des artistes invités, et, monté sur le haut tabouret du chef d'orchestre, Michel Perrault, directeur de la musique. Rappelons que le jury (composé de deux Français et de trois Canadiens) choisira, au début de l'année prochaine, six chansons gagnantes qui seront enregistrées en France, aux Industries Musicales et Electriques, par des artistes canadiens et français réputés.

CONCERTS ET RÉCITALS

Récital du samedi soir

Samedi 14 juillet, au *Récital* de 8 heures du soir, Fernande Chiochio, mezzo-soprano, accompagnée au piano par Jean Elie, interprétera des mélodies de Scarlatti et de Durante, ainsi que *la Chanson d'Eve* de Gabriel Fauré. (Réseau Français de Radio-Canada.)

Ce n'est qu'après avoir passé son baccalauréat en piano à l'École Supérieure de Musique de Lachine, en 1950, que Fernande Chiochio opta pour une carrière vocale.

Elle se mit sérieusement au travail et gagna successivement les concours de chant organisés par le Club Social-Montréal et la Maison Ed. Archambault.

Née d'un père italien et d'une mère canadienne-française, Fernande Chiochio parle couramment le français, l'anglais et l'italien, ce qui lui permet de chanter indifféremment dans ces trois langues.

Cette année, elle a tenu le rôle de la princesse Eboli dans *Don Carlo* de Verdi, donné par l'Opera Guild, à Montréal. Élève de Mme Pauline Donald, Fernande Chiochio se propose d'aller continuer ses études en Europe et particulièrement à Rome et à Milan.

Claudio Arrau et le "Duke" à Stratford

Samedi 14 juillet, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra, au programme *Festival de Stratford*, un concert-Beethoven dirigé par Heinz Unger.

Les oeuvres entendues seront l'ouverture du ballet *les Créatures de Prométhée*, le *Concerto no 1 en do majeur* pour piano et orchestre et la *Symphonie no 7 en la majeur*.



CLAUDIO ARRAU

Le soliste sera le célèbre pianiste chilien Claudio Arrau que les amateurs de musique montréalais connaissent bien pour ses magnifiques récitals consacrés, en particulier, à la musique de Chopin.

Le concert de Stratford, mercredi 18 juillet, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, sera réservé au jazz. Duke Ellington, l'un des plus grands représentants de cette forme musicale contemporaine, jouera, avec le concours de son orchestre, plusieurs de ses oeuvres: *Black and Tan Fantasy*, *Satin Doll*, *Jam with Sam*, etc.

Récital d'orgue

Dimanche 15 juillet, Georges Lindsay, titulaire des grandes orgues de la Cathédrale de Montréal, sera l'invité à *Récital d'orgue*, transmis à 11 heures du matin, au réseau Français de Radio-Canada.

Lindsay interprétera d'abord le *Choral no 3 en la mineur* de César Franck. Écrit en 1890, ce *Choral en la mineur* est la dernière oeuvre de Franck et forme en quelque sorte, avec le *Choral no 1 en mi* et le *Choral no 2 en si*, son testament musical.

Georges Lindsay présentera ensuite, *Maria Mater*, un hymne mexicain.

Le *Récital d'orgue* se terminera par deux mouvements de la *Symphonie no 1 pour orgue* de Vierne.

Les Petites Symphonies

Dimanche 15 juillet, Arthur Garami, violoniste montréalais, interprétera le *Concerto en la mineur* pour violon et orchestre de Glazounov, aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Le *Concerto en la mineur* de Glazounov est en trois mouvements, (moderato — andante — allegro) qui se jouent sans interruption. L'oeuvre ne manque pas d'originalité et surprend dès le début; alors qu'on attend le développement du premier mouvement, le compositeur introduit sans préambule, le thème de l'andante, pour continuer ensuite à développer le thème initial, comme si rien ne s'était passé.

Considéré comme un compositeur bourgeois dans certains milieux de l'Union Soviétique, Glazounov a mérité une place de premier plan en Europe et en Amérique, et plusieurs de ses oeuvres tiennent une place d'honneur dans le répertoire des grands orchestres symphoniques.

Concerts canadiens

Vendredi 20 juillet, on entendra à *Concerts canadiens*, deux oeuvres de compositeurs canadiens-français: le *Concerto en do* pour piano et orchestre de Maurice Blackburn et *Pantomime* de Pierre Mercure. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.)

Le *Concerto en do* pour piano et orchestre de Maurice Blackburn sera interprété par Yvon Barrette d'Ottawa et l'orchestre sous la direction de Jean Beaudet.

De forme classique, le concerto est en trois mouvements: allegro, lento, presto. Blackburn exploite à fond les harmonies et les rythmes qui le caractérisent.

Pantomime, pour instruments à vent et percussion, a été composée en 1948 et jouée à plusieurs reprises, notamment en 1952, lors d'un concert de musique canadienne dirigé par Leopold Stokowsky au Carnegie Hall de New-York. Cette oeuvre a été reprise à Londres, en 1955, par Boyd Neel, et tout dernièrement à Paris, par l'Orchestre National de la RTF.

L'ensemble qui interprète *Pantomime* de Pierre Mercure, à *Concerts canadiens*, est sous la direction de Geoffrey Waddington.

Le chef d'orchestre canadien Wilfrid Pelletier dirigera le troisième des Concerts du Chalet, mardi 17 juillet, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Le programme sera consacré à des extraits d'opéras: Barbier de Séville, Madame Butterfly et Rigoletto. Les solistes seront Claire Duchesneau et Yolande Dulude, sopranos; Fernande Chiochio, mezzo-soprano; André Turp, ténor; Napoléon Bisson, baryton, et Joseph Rouleau, basse.



Le maniaque de l'auto part en voyage: grandeur et décadence

Les amateurs sont généralement des êtres fort sympathiques comme le sont tous les gens qui savent faire quelque chose de leurs dix doigts.

Un bricoleur n'est-il pas utile dans une maison? Il se prête volontier à toutes sortes de travaux. Il répare en un tour de main l'appareil de télévision, le tourne-disques, le grille-pain, le poêle électrique, et les pots cassés.

Mais si tout est dans l'ordre et si chacun de ces appareils destinés à faciliter et à agrémenter l'existence des hommes, fonctionne normalement, il est dangereux de laisser un amateur qui sait tout faire de ses dix doigts améliorer la situation.

On pourra se rendre compte de cette vérité en écoutant, mercredi 18 juin, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, à l'affiche des *Ineffables*, une autre comédie satirique de Marcel Blouin intitulée cette fois *l'Automobiliste*.

Le caractère qu'analyse ici l'auteur est tout simplement celui d'un passionné de la mécanique, qui s' imagine justement pouvoir améliorer le rendement de sa voiture.

Evidemment, quand on part en voyage ou en petite tournée de villégiature, le principal est encore de se rendre à destination. Mais allez faire croire ça aux amateurs du genre de notre héros!

L'Automobiliste est donc une pièce où l'auteur raconte un petit voyage en automobile, avec les peines, les misères et les surprises qu'occasionnent ces déplacements.

Les Ineffables que l'on peut entendre tous les mercredis soirs à 7 h. 15, au réseau Français de Radio-Canada, est une réalisation de Guy Beaulne.

Un conte de T. Hoffmann

Un conte de Theodor Hoffmann, romancier et musicien allemand du début du XIXe siècle, sera à l'affiche d'*Histoires extraordinaires*, lundi 16 juillet, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Ce conte, intitulé *le Roi Trabacchio*, a trait à la sorcellerie et, comme tous les récits d'imagination excentrique de ce célèbre maître spirituel de Poe, contient en même temps une grande finesse d'observation.

Dans cette histoire fantastique un brigand, qui se fait passer pour chevalier, cherche à dévaliser le roi Trabacchio et à s'emparer de son château. Mais ce bandit possède aussi le secret d'un filtre tout-puissant dans lequel cependant doit entrer le sang d'un enfant de neuf mois ou de neuf ans.

Pour arriver à ses fins il se fera l'ami de la femme d'un fermier qui travaille pour le compte du roi Trabacchio.

SEGOVIA

D'origine orientale, la guitare fut introduite en Espagne par les Maures. Vers la fin du XIXe siècle, Miguel Llobet améliora les possibilités d'expression de cet instrument en y apportant certaines modifications.

Andrés Segovia, le célèbre guitariste espagnol, a exploité d'une façon géniale ces innovations de Llobet. Mercredi 18 juillet, à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on l'entendra dans un récital enregistré au Festival d'Edimbourg. Le programme comprend des oeuvres de Visée, Bach et Villa-Lobos.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmondston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1200 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12
CFCL-TV Timmins	Canal 6

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
- CBV—Badinage
- CBJ—Réveil-matin
- CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
- CBV—Intermède
- CBJ—CBC News
- CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
- CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.00—Moment musical
- 10.30—Tante Lucille
- 11.00—L'Heure des enfants

Le samedi, 14 juillet

- 11.30—Le Monde enchanté Avec Fernand Seguin.
- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural Paul Boutet, commentateur.
- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
- CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
- CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
- CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra "Alceste" (Gluck).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
- CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
- Fernande Chiochio, mezzo-soprano, et Jean Elie, pianiste. "Sento nel core" (A. Scarlatti). — "Danza, danza, fanciulla gentile" (F. Durante). — "La Chanson d'Ève" (Fauré).
- 8.30—Festival de Stratford
- Concert Beethoven. Claudio Arrau, pianiste, et Orch. du Festival, dir. Heinz Unger. Ouverture "Prométhée". — Concerto pour piano no 1 en do majeur. — Symphonie no 7 en la majeur.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.05—Tour de chant
- Le Choeur Notre-Dame d'Acadie, dir. R.S. Marie-Lucienne. "La bergère aux champs" (arr. Ch. Mayor). — "La Belle Française" (folklore). — "Il fait danser les mondes" et "Nuit confuse" (Bach, arr. César Geoffroy). — "Cantantibus" (Ravanello). — "Alphabet" (Mozart). — "Au vieux pays" (arr. M. Budy). — "Rossignolet gentil" (Gustave Doret).
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Suite de Ballet (Grétry) et Suite de Ballet (Gluck): Orch. Symph. de Londres, dir. Robert Irving.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
- CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
- CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto

Le dimanche, 15 juillet

- cordes (Vaughan Williams): Joseph Fuchs et Orch. à cordes Zimblér. — Diversions pour piano et orch. (Britten): Julius Katchen et London Symph. Orch. dir. du compositeur.
- 10.30—Récital
- Maria Savin Moscu, soprano; Herbert Ruff, pianiste. "Les morts", "La dernière feuille" et "Le temps des lilas" (Chausson). — "Beau soir" et "Mandoline" (Debussy). — "Air romantique" (Poulenc). — "Paisaje" et "Se Equivoco La Paloma" (Carlos Guastavino). — "Quatre mélodies péruviennes" (R. Klayovski).
- 11.00—Récital d'orgue
- Georges Lindsay: Choral no 3 en la mineur (Franck). — "Maria Mater" (arr. Lindsay). — Allegro Vivace et Finale de la Symphonie no 1 (Vierne).
- 11.30—Musique de chambre
- Trio pour violon alto et violoncelle (Villa-Lobos): Alexander Schneider, Milton Katims et Frank Miller.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
- Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Montage
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdo
- Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas

- 5.15—Owata
- Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.
- 5.30—Le Messenger
- Texte de Michel Breitman.
- 6.00—Long métrage
- "Le manoir du dragon" avec Robin Netscher, Hilary Rennie et Jaene Welsh.
- 7.00—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Korla Pandit
- Pianiste hindou.
- 7.45—Vie canadienne
- Terre-Neuve.
- 8.00—Toute la vérité
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
- Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Epée
- "Capitaine Tempête" avec Carlo Candiani, Doris Duranti, Carlo Ninchi.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Rendez-vous à Paris" avec Annie Ducaux, Claude Dauphin, Marguerite Moreno et Jean Tissier.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Over the Line Fence
- 5.30—Wild Bill Hickok
- 6.00—Crunch and Des
- 6.30—The Locker Room
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Terry and Me
- 7.30—Interlude
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Country Hoedown
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Symphonie en do majeur (Stravinsky): Orch. de Cleveland, dir. du compositeur. — Cantate (Stravinsky): Jennie Tourel, mezzo-soprano, Hugues Cuénod, ténor, et Ensemble dir. du compositeur. — Polka de cirque (Stravinsky): Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.
- 4.00—Concert populaire
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- Texte de Raymond-Marie Léger. Aujourd'hui: "L'habitation du paysage".
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies

6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 6.15—Fantaisie
 CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
 Roland Dion, soprano; Jean-Louis Rousseau, violon; Guy Bourassa, piano. "Il Trionfo di Clelia": air de Larissa (Gluck). — "Fêtes vénitiennes": rondeau (Campra). — Sonate no 8 en do majeur (Senallé). — "Charmant papillon" (Campra). — "Le vent des forêts" et "Le bonheur" (Laparra).
 CBAF—Du côté de l'espoir
 7.00—Match intercités
 7.30—L'Ame des poètes
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "Le paradis perdu" (François Moreau).

8.30—Variétés
 Claudette Avril, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Le doux caboulot" (F. Carlot). — "Angéline" (Guy Bélange). — "Quand j'étais chez mon père" (folklore). — "Si le cœur t'en dit" (Jack Ledry). — "Moinéau de Paris" (P. Murray). — "Petit soleil" (Jose Cana). — "Du soleil dans les yeux" (G. Claret). — "Valsez, fillettes" (Glanz Berg).
 9.00—Théâtre à une seule voix
 10.00—Radio-Journal
 10.15—L'Anglais dans son île
 10.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. Concerto pour violon (Glazounoff). Soliste: Arthur Garami.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
 Musique du Moyen-Age à la Renaissance: Ensemble Monique Rollin, dir. Mathilde Siderer.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 4.55—Le Téléjournal
 5.00—Kim Magazine des jeunes
 Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.
 5.30—Mille et une Nuits
 Texte de Réginald Boisvert.
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours

7.00—Voir et entendre
 Texte de Paul Alain.
 7.30—Prise de bec
 Animateur: Jean-Charles Bonenfant.
 8.00—Le Théâtre lyrique
 "Il faut marier maman" de Marcel Dunan; musique de Guy Lafarge. Avec Denise Pelletier, Lucille Dansereau, Dominique Michel, Thérèse Laporte, Mireille Lachance, Carmen Côté, Mario Verdon, Pierre Thériault, Bertrand Gagnon, Gérard Paradis, Lionel Daunais. (2ème partie).
 8.30—Léonard de Vinci
 9.00—Cléopâtre
 9.30—Le Théâtre populaire
 "La Folle nuit" (M. Duliani). Avec Clément Latour, Michèle Deny, Georges Bouvier, Annette Leclerc, Julien Bessette, Jean-Pierre Masson, Béatrice Picard, Pierre Dufresnes, Robert DesRoches.
 10.30—Le Musée intime
 L'oeuvre de Gauguin.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 4.55—Today on CBMT
 5.00—Junior Magazine
 6.00—Country Calendar
 6.30—This is the Life
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 "Distinguished Service" avec Charles Boyer.
 9.30—Father Knows Best
 10.00—Exploration
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Coquelicot
 CBJ—Intermède
 9.10—CBJ—L'Actualité
 Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Le Chant des hommes
 10.30—Une demi-heure avec...
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Noir et blanc
 11.30—Face à la vie
 11.45—Lettre à une canadienne
 12.00—Les Visages de l'amour
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Quelles Nouvelles ?
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Visages de l'amour
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Ritournelles
 2.00—Siesta
 2.15—Le Phono du Chalet
 2.30—Le Comptoir du disque
 3.00—Détente musicale
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 "La Nymphé et le Berger" (Vivaldi); Grete Rapisardi, Silvana Zanolli, Alfredo Bianchini et Orch. de chambre de Milan, dir. Edwin Loehrer. — Quatuor no 1 (Honegger); Quatuor Jean Lespine. — "Pâques à New-York" (Honegger); Hélène Bouvier, contralto.
 5.00—Rythmes et Chansons

Le lundi, 16 juillet
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 CBAF—Emission politique
 5.45—Sur nos Ondes
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 6.15—Les Virtuoses
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—En dînant
 CBAF—Pinocchio
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Histoires extraordinaires
 "Le Roi Trabacchio" (Theodor Hoffmann).
 7.45—Confidentiel
 Gérard Morisset.
 8.00—Je chante
 Dir. Maurice Durieux.
 8.30—Lettres d'amour
 Mozart à Constance Weber.
 9.00—Festival
 Rudolf Serkin et Orch. de New-York, dir. Bruno Walter. Concerto no 5 "Empereur" (Beethoven). — Toccate et Fugue en mi mineur et Concerto Italien (Bach).
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Lecture de chevet
 "Adolphe" (Benjamin Constant).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Lieder (Schoenberg): Lina Dauby, soprano, et Paul Collaer, pianiste.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—Jeux du cirque
 5.15—Picolo
 Paul Buissonneau fera revivre les personnages des contes célèbres.
 5.30—Gabriel le berger
 Roman d'aventures d'André Feuillère, Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme. Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Lionel Villeneuve, François Lavigne, Paul Guèvremont, Jean Brousseau.
 6.00—Musique
 7.00—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 7.05—Les Affaires de l'Etat
 Le parti libéral.
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Secrets de la nature
 7.45—Quelles Nouvelles ?
 Sketches de Jovette. Avec Jean Dupette et Janine Sutto. Une jeune fille rencontre son premier amour. — Mme Faridon vient payer son médecin.
 8.00—Aventures
 "La mer de Cortez".
 8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Cinéparade
 Les Carnets du Major Thompson — Une fille épâtante — Interviews.

9.30—Théâtre Colgate
 10.00—Airs de Paris
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Le coupable".
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 4.55—Today on CBMT
 5.00—Howdy Doody
 5.30—The Peppermint Prince
 5.45—Pictures Please
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
 6.30—Playhouse 15
 CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Around the Town
 CBOT—Liberace
 8.00—Ernie Kovac's Show
 9.00—Pacific 13
 "A Centaur in the Dark" de Avis M. Raasch.
 9.30—Who's the Guest ?
 10.00—Studio One
 Summer Theatre
 "Emmaline" de Richard DeRoy.
 11.00—CBC News
 11.15—Movie Museum
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Camille Guertin et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Concerto pour piano no 3 en do mineur (Beethoven) : Emil Gilels et Orch. Radio-URSS, dir. Konradshin. — Symphonie no 3 en mi bémol "Eroica" (Beethoven) : Orch. de la NBC, dir. Toscanini.
- 7.15—Soeur Angèle détective**
D'après l'oeuvre de Henry Catelan; adaptation : Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, André Treich, Gisèle Dufour, Andrée Basilières, Jeannine Fluet, Robert Rivard, Gaston Durjac, Claude Sutton et Jean Boisjoli.
- 7.45—Confidentiel**
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons**
Texte de Guy Boulizon. Thème : "L'éternelle chanson". Louise Darios, Janine Sutto et Roland Chénail. A l'orgue : Léo LeSieur.

Le mardi, 17 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Les Concerts du Chalet**
Dir. Wilfrid Pelletier. Claire Duchesneau et Yolande Dulude, soprano; Fernande Chiocchio, mezzo-soprano, André Turp, ténor, Napoléon Bisson, baryton, et Joseph Rouleau, basse. "Barbier de Séville" : ouverture et duo du 1er acte (Rossini). — "Madame Butterfly" : duo des fleurs (Puccini). — "Rigoletto" : 4ème acte (Verdi).
- 9.30—Conférence de Presse**
- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"Adolphe" (Benjamin Constant).
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
"Goya" (Gomez) : Vincente Gomez, guitare.
- 11.57—Radio-Journal**
- 12.00—Fin des émissions**

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique**
- 5.00—Dessins animés**
- 5.15—Rodoudou**
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur : Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino**
Texte de Luan Asllani. Avec Paul Hébert, Lucille Cousineau, Boudha Bradon, Gaétane Lanier, Henri Norbert, Michel Cailloux, Marcel Cabay, Edouard Wooley.
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**
- 7.30—Cabinet des Estampes**
Paul Claudel et la peinture hollandaise.

- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur**
Hôtesse : Janine Beaubien, Lucille Therrien MacKay : emploi de produits congelés.
- 8.00—Carrefour**
- 8.30—Silhouette**
Dir. Maurice Meerte, Hélène Baril, Jean Paquin, Yoland Guérard, Arthur Romano, Andrée D'Amour.
- 9.00—La Boxe à son meilleur**
- 9.30—Long métrage**
"L'homme aux mains d'argile" avec Marcel Cerdan, Blanchette Brunoy et Alfred Adam.
- 11.00—Le Téléjournal**
- 11.10—Nouvelles sportives**
- 11.15—Cinéfeuilleton**
"Le coupable".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique**
- 4.55—Today on CBMT**
- 5.00—Howdy Doody**

- 5.30—The Lone Ranger**
- 6.00—Ramar of the Jungle**
CBOT—Scarlet Pimpernel
- 6.30—Patti Page**
- 6.45—News**
- 7.00—Tabloid**
- 7.30—Greatest Drama**
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—Big Time in Sport**
- 8.00—G.M. Theatre**
"Double hazard" de W.O. Somin.
- 9.00—Dragnet**
- 9.30—Rendez-vous with Maurice Chevalier**
- 10.00—This is Ottawa**
L'Ambassade française.
- 10.30—Burns and Allen**
- 11.00—CBC News**
- 11.15—CBMT—Scarlet Pimpernel**
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Le Choeur Mongrain. — Percy Whissell : "Prudence et vigilance".
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Ouverture "Carnaval" (Dvorak) : Orch. Bruckner, dir. L. G. Jochum. — "Le Jacobin" : suite (Dvorak) : Orch. Radio-Berlin, dir. Kurt Kreischer. — "Schéhérazade" (Rimsky-Korsakoff) : Orch. de Minneapolis, dir. Antal Dorati.
- 7.15—Les Ineffables**
"L'automobiliste" (Marcel Blouin).
- 7.45—Confidentiel**
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne**
- 8.30—Festival de Stratford**
Concert Jazz. Duke Ellington et son orchestre. "Black and Tan Fantasy". "Harlem Air Shaft". "Sophisticated Lady". "Trambean" et "Clarinet Melodrama". "Satin Doll". (Ellington). — "Take the

Le mercredi, 18 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- A Train" (Strayhorn). — "Virgen de la Macarena". — "Monologue". — "Vip's Boggie" et "Jam with Sam" (Ellington).
- 9.30—Festival d'Edimbourg**
Andrés Segovia, guitare. Suite en ré (Visée). — Fugue et Gavotte (Bach). — Prélude et Etude (Villa-Lobos).
- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"Adolphe" (Benjamin Constant).
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
Concerto pour harpe et orchestre (Handel) : Mireille Flour et Grand Orch. Radio-Luxembourg, dir. Henri Pénis. — Symphonie no 1 en mi bémol majeur (Mozart) : Orch. de chambre des Concerts Lamoureux, dir. Pierre Colombo.

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique**
- 5.00—Martin et Martine**
- 5.15—Musique en contes**
Initiation à la musique. Texte : Claudine Vallerand; animateur : Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo**
Roger Garand décrira les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loiseau dans le rôle de Kimo. Avec Guy Lecuyer, Yves Létourneau, Paule Bayard, Jean-Pierre Masson, Roland Laroche.
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**

- 7.30—L'Oeil ouvert**
Narrateur : Fernand Seguin. "Le coeur et la circulation".
- 7.45—L'enjeu c'est la vie**
- 8.00—Pays et Merveilles**
Avec André Laurendeau. M. Pugin : le Cameroun.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson**
Simone Quesnel, Jean-Paul Jeannotte, Réjane Cardinal, Jean-Marc Canonici et le trio Pierre Beaudet. Texte de Jean Gillet.
- 9.00—Lutte**
- 10.00—La Clé des Champs**
- 10.30—Le rendez-vous des sports**
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal**
- 11.10—Nouvelles sportives**
- 11.15—Cinéfeuilleton**
"Le coupable".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique**

- 4.55—Today on CBMT**
- 5.00—Howdy Doody**
- 5.30—Rin Tin Tin**
- 6.00—A communiquer**
CBOT—Stories of the Century
- 6.30—Magic of the Atom**
CBOT—Invitation Playhouse
- 6.45—News**
- 7.00—Tabloid**
- 7.30—Science Fiction Theatre**
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck**
- 8.30—I Love Lucy**
- 9.00—The Barris Beat**
- 9.30—Big Town**
- 10.00—Climax**
"The Circular Staircase" de Mary Roberts Rinehart.
- 11.00—CBC News**
- 11.15—Celebrity Playhouse**
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural**
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal**
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**
Symphonie no 8 en do mineur (Bruckner) : Orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum. — Psaume 150 (Bruckner) : Choeur et Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 7.15—Astéroïde 1313**
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de Claude Gauvreau. Musique de François Morel.

Le jeudi, 19 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.45—Confidentiel**
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France**
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs : Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concerts Promenade**
Dir. Werner Janssen, Pearl Palmason, violon. "In Dixit Freuse" (Bach). — "Poème" op. 25 (Chausson). — Symphonie no 5 (Beethoven).
- 9.30—Sérénade pour cordes**
Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslauriers. Invités : François Morel et A. Maiste, pianistes : les danseurs Irène Apiné et Jury Gotshalks. "The Breeze and I" (Lecuona). — "Clair de lune" (Debussy). — "Printemps à Rio" (Trenet). — "Laura" (Raskin). — "Marketa" (Schertzing). — "Amor" (Ruiz). — "If I Loved You" (Rodgers).

- 10.00—Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet**
"Adolphe" (Benjamin Constant).
- 11.00—Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour**
Quatuor pour flûte, guitare, alto et violoncelle (Schubert) : C. Wanau-sek, C. Scheit, R. Nitsch et V. Goerlich.

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique**
- 5.00—Dessins animés**
- 5.15—Jeannot Prudent**
Conseils sur la sécurité. Animateur : Serge Deyglun.

- 5.30—Olympiades '56**
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur : René Lecavalier, Jackie Leclerc remettra les trophées.
- 6.00—Musique**
- 7.00—Ce soir**
- 7.15—Le Téléjournal**
- 7.30—Bougamma**
Chasse aux fauves.
- 7.45—Arts et Lettres**
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Carrefour**
- 8.30—Concerts Promenade**
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle**
Michelle Tisseyre et ses invités.

Domaine anglais

The Festival City

Lundi 16 juillet, de 9 heures à 10 heures du soir, au réseau Trans-Canada, on entendra un reportage sur la célèbre petite ville de Stratford, en Ontario, intitulé *The Festival City*.

Afin de renseigner ses auditeurs sur l'influence qu'exerce le Festival shakespearien sur la ville et ses habitants, Radio-Canada a demandé à J. Frank Willis de se rendre à Stratford pour causer sur place avec les gens qui y vivent. "Que pensez-vous du festival et quelles modifications apporte-t-il dans votre vie ou votre travail de tous les jours?" Voilà le genre de questions que Willis a posées à un chauffeur de taxi, un président de banque, un chef de police, un restaurateur et à quelques autres. Il a également interrogé un peintre, ex-peintre en bâtiment, qui consacre aujourd'hui ses talents à un travail artistique pour le compte du festival.

Tous ces gens de métiers différents participent, de près ou de loin, à cette gigantesque entreprise du spectacle d'un million de dollars qui attire chaque été, dans leur ville, 150,000 visiteurs venant de toutes les parties du Canada et de l'étranger.

Ce reportage, réalisé par Norman Hollingshead, comporte également une visite à la salle de concert du Festival où l'on assistera à une répétition des *Elizabethan Singers*.

Africa 1955

Après deux émissions consacrées à l'Afrique du Sud, *Africa 1955* présentera un reportage de Marjorie et Edward Ward sur leur voyage autour du lac Victoria, le deuxième plus grand lac du monde, situé en Afrique équatoriale.

Cette émission, qu'on entendra au réseau Trans-Canada mercredi 18 juillet à 8 heures du soir, sera illustrée d'enregistrements faits en Ouganda, dans les ports de Mwanza, Musoma et Kisumu, et à bord du vapeur qui transportait les voyageurs sur le lac.

LA FOLLE...

(Suite de la page 8)

La Folle nuit marque les débuts de Mario Duliani comme écrivain pour la télévision. Interrogé sur ses premières impressions de ce nouveau médium, il nous confiait :

"La première erreur de l'écrivain de théâtre qui aborde la télévision, est justement d'essayer de faire du théâtre, ce que n'est certes pas la télévision, pas plus qu'elle n'est du cinéma d'ailleurs... Elle offre plutôt une fusion des moyens d'expression de ces deux arts. Le théâtre doit souvent raconter ce que l'on ne peut montrer sur la scène à cause des limitations physiques de celle-ci, et le discours prend alors la

JACQUELINE DESLAURIERS, l'animatrice de *Sur les ailes de la chanson, qui a déjà fait sa marque au cours des étés passés, et que l'on retrouvera cette saison tous les mercredis soirs, à 8 h. 30.* Sur les ailes de la chanson se propose de présenter des chanteurs de tous genres, comme en font preuve *Richard Verreault, Colette Mérola, Robert Savoie, Pierre Thériault, André Turp et Jean-Paul Jeannotte, qui ont déjà participé à cette télémission.*



prépondérance, tandis qu'au cinéma, c'est le visuel qui l'emporte, laissant la seconde place au discours.

"La télévision emprunte des éléments de l'un et de l'autre : elle offre certes une plus grande latitude que le théâtre, mais cette latitude n'est pas encore celle du cinéma... Nous sommes encore en présence de moyens d'expression "en champ clos", une situation dont l'écri-

vain pour la télévision doit tenir le plus grand compte..."

La distribution de *La Folle nuit* sera assurée par Clément Latour, Michèle Derny, Georges Bouvier, Annette Leclerc, Julien Bessette, Jean-Pierre Masson, Béatrice Picard, Pierre Dufresne et Robert DesRoches.

C'est une réalisation de Georges Delanoë, décors de Maurice Côté.

10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	6.30—A communiquer	8.30—Theatre of Stars CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	3.00—Musique	6.45—News	9.00—City Detective CBOT—This is your Music	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	4.55—Today on CBMT	7.00—Tabloid	9.30—Kraft TV Theatre "Tear Open the Skies" de Francis Williams.	11.15—Long métrage Guest
11.10—Nouvelles sportives	5.00—Howdy Doody	7.30—Beulah CBOT—Let's Talk Fishing	10.30—Sports Guesses and Guest	CBOT—Sportscap
11.15—Cinéfeuilleton "Le coupable".	5.30—Fun Time	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.		11.30—CBOT—Ellery Queen
	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood			

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Marianne Vaillant et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Bacchus et Ariane": Suites 1 et 2 (Roussel); Orch. Lamoureux, dir. Jean Martinon. — "Pelléas et Mélisande" (Fauré): Orch. Lamoureux, dir. Jean Fournet. — "Fêtes galantes", "Chansons de Bilitis", et "Ballade des Femmes de Paris" (Debussy): Maggie Teyte, soprano. — "Petite Suite (Debussy): Orch. Lamoureux, dir. Jean Fournet.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M, le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini: Pierre Boutet, ténor, et Roland Gosselin, basse. "Jeanne d'Arc": ouverture (Gounod). — "Salut, demeure chaste et pure" ext. de "Faust" (Gounod). — "Barbier

Le vendredi, 20 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- de Séville": air de la calomnie (Rossini). — Marche des Bojaren (Halvorsen). — "L'Enlèvement au sérail": extraits (Mozart).
- 8.30—Concerts canadiens
Orch. de Radio-Canada, dir. Jean Beaudet. Yvon Barette, pianiste. Concerto en do majeur (Maurice Blackburn). — "Pantomime" (Pierre Mercure): dir. Geoffrey Waddington.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Adolphe" (Benjamin Constant).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Récital par Beniamino Gli.
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ### TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—Martin et Martine
 - 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
 - 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Epopées modernes

- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Lari-vière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Gendarmes et Voleurs" avec Toto, Aldo Fabrizi, William Tubbs et G. Leurini.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Tous les deux".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Acommuniquer
CBOT—Under 21
- 8.00—Guest Stage
"Anatole's Farewell Dinner" d'Arthur Schnitzler.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"La Folle nuit" marque les débuts à la télévision de Mario Duliani

Cette semaine, *le Théâtre populaire* nous fait pénétrer dans le confortable petit monde de la bourgeoisie : *la Folle nuit*, l'oeuvre originale de Mario Duliani qui sera présentée dimanche 15 juillet, à 9 h. 30 du soir, a en effet comme principaux personnages Monsieur et Madame Doré, un ménage typiquement bourgeois-moyen qui habite un vaste rez-de-chaussée sur une des rues bien cotées d'Outremont.

Un couple heureux

A prime abord, les Doré nous apparaissent comme le couple heureux et sans histoire, à qui la chance a souri, et qui se destinent l'un et l'autre, semble-t-il, à mourir bien sagement dans leur lit le jour venu.

Pacifique Doré est un homme de quarante-cinq ans, calme et tranquille, qui, par son aspect physique, sa mise et ses manières, fait honneur à son nom. Son caractère égal et doux pourrait le faire passer pour le symbole de l'équilibre...

Son épouse, Mariette, beaucoup plus coquette que jolie, sait cependant attirer l'attention de ces messieurs avec un regard aguicheur et des robes élégantes. On peut dire que le désir de se voir conter fleurette est un peu le péché mignon de Madame Doré!...

Tout va cependant pour le mieux dans le meilleur des mondes, et la paix conjugale règne au foyer, jusqu'au jour où Antoine St-Amour fait son apparition chez les Doré.

Plusieurs aventures galantes ont assuré à ce dernier une solide renommée de Don Juan qui lui vaut la sympathie de toutes les femmes, un avantage dont il ne manque pas de tirer profit... Et Mariette, qui ne fait pas exception à la règle, se sentira elle aussi attirée par les charmes pour le moins douteux du jeune homme, ce qui, peut-on dire, sera la cause lointaine de cette *Folle nuit*...

L'auteur

Mario Duliani, l'auteur de *la Folle nuit*, donne sa profession comme celle du journaliste, bien qu'il ait été mêlé au théâtre depuis toujours.

Avant son arrivée au Canada en 1936, il était critique dramatique à Paris-Soir, et avait présenté douze pièces qui obtinrent un grand succès sur les scènes françaises. Il convient de signaler en particulier *la Rolls-Royce*, une comédie qui garda l'affiche pendant plus de cent-cinquante représentations lors de sa création au théâtre Mathurin.

Dès son arrivée au Canada, Mario Duliani collabora tout d'abord à *l'Illustration-Nouvelle* (devenue Montréal-Matin) à titre de chroniqueur européen.

En 1937, il fonda la section française du Montreal Repertory Theatre, qui devait s'appeler par la suite le Mont Royal Theatre français. Parmi les principales réussites de M. Duliani comme directeur de cette troupe, signalons le *Cyrano de Bergerac*, qui fut monté en 1939 avec tous les décors et plus de cent-cinquante personnages et figurants. Quelque 8,000 personnes assistèrent aux représentations!

Radio et télévision

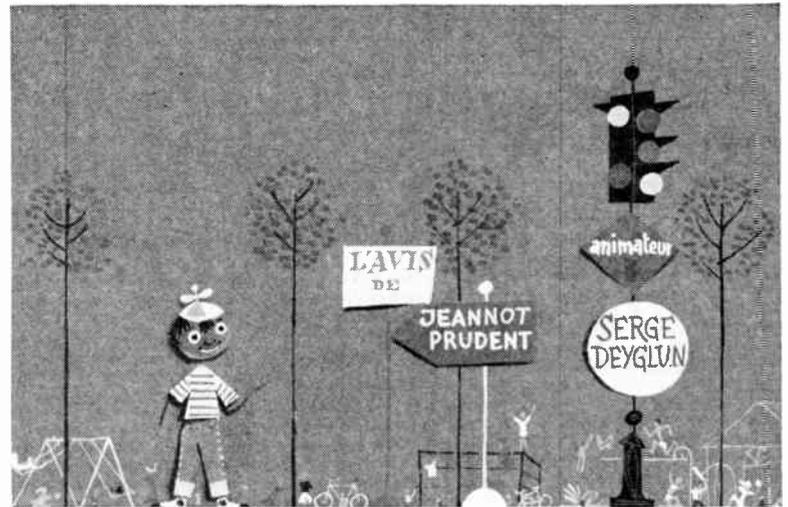
De 1946 à 1948, il consacrait la majeure partie de son temps à la radio, alors qu'il écrivit les textes de *Céleste et Valentin*, un radio-roman que l'on a pu entendre sur les ondes du réseau Français pendant environ deux ans et demi.

Au cours de la saison 1952-53, il faisait l'adaptation radiophonique, toujours pour le réseau, du *Petit monde de Don Camillo*, une série qui fut réalisée par Guy Beaulne.

(Suite à la page 7)



FRANCINE MONTPETIT est, avec Jean Fontaine, l'animatrice de *Kim*, magazine des jeunes, une télémission qui fit ses débuts l'été dernier, et qu'on retrouvera tous les dimanches, de 5 h. à 5 h. 30 de l'après-midi.



Jeannot Prudent, une télémission dont l'animateur est Serge Deyglun, propose aux tout-petits des conseils sur la sécurité au foyer et à l'extérieur, une entreprise qui sera sans doute appréciée par les mamans dont les bambins sont en vacances. Jeannot Prudent est un personnage qui a lui-même une existence plutôt précaire, peut-on dire, puisqu'il n'existe que sous forme de dessins!... Nul doute cependant que les jeunes téléspectateurs se retrouveront devant leurs écrans de télévision pour entendre l'avis de Jeannot Prudent, tous les jeudis, de 5 h. 15 à 5 h. 30 de l'après-midi.

"Kim, magazine des jeunes", une émission qui s'intéresse à tout

Avec l'été qui est revenu, le soleil et le temps des vacances, la belle saison nous ramène également une télémission que les jeunes virent disparaître avec regret de leurs écrans l'automne dernier : *Kim, magazine des jeunes* qui, depuis une semaine déjà, a repris sa place à l'horaire du dimanche, de 5 h. à 5 h. 30 de l'après-midi.

Puisqu'il faut toujours finir par donner une définition, disons que *Kim* est un téléjournal, une revue, un magazine pour les jeunes dont le but est justement d'associer ceux-ci à la vie qui se bâtit autour d'eux, et de les aider à faire de leurs vacances dix semaines d'aventures et de découvertes.

Comme c'était le cas la saison dernière, *Kim* aura de nouveau cette année le souci constant de présenter des émissions variées, et, comme ce magazine pour les jeunes s'intéresse aux mêmes choses qu'eux, c'est-à-dire à tout, nous pouvons nous attendre à des interviews, reportages, visites et voyages, jeux, présentations de diverses personnalités du monde sportif ou artistique susceptibles d'intéresser les jeunes, ainsi que des chroniques sur le sport et la mode, entre autres!...

De nouveau, cette année, ce sont les jeunes eux-mêmes qui feront la majeure partie du travail de *Kim*. Cette jeune équipe sera cependant secondée

par les animateurs Francine Montpetit et Jean Fontaine, déjà bien connus pour leur participation à nombre de télémissions pour jeunes téléspectateurs.

Le programme de l'émission de dimanche 15 juillet offre un exemple frappant de la variété à laquelle *Kim* veut atteindre : un reportage sur les chemins de fer nationaux, sans doute à l'intention de ceux ou celles qui voyageront au cours de leurs prochaines vacances; une interview de Lucile Gauthier, une jeune artiste qui faisait partie cette année de la distribution du téléroman *Beau temps, mauvais temps*, avant son départ pour l'Europe; une interview de Laure Lalonde, une jeune pianiste de seize ans qui a joué à Paris à la Salle Gaveau; une visite à une petite ferme modèle; la présentation d'*Owata*, une nouvelle télémission d'été à l'intention des jeunes, et enfin, un quiz sur des animaux qu'il faudra identifier d'après une partie de leur anatomie...

Variété, en effet!... Et pour plus de variété encore, *Kim, magazine des jeunes* aura cette année des correspondants à Paris et à Londres, en plus d'Ottawa, Québec, Vancouver et Arvida. *Kim, magazine des jeunes* est une réalisation de Georges Savaria. Textes de Bernard Letremble.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 14 AU 20 JUILLET 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.

Chambre ~~730~~ 1265

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 7 AU 13
JUILLET 1956

Vol. VI, No. 40

Montréal

10¢ l'exemplaire

Musique de Stratford

Le 18 juin dernier avait lieu l'inauguration du quatrième festival annuel de Stratford. Ce festival, qui réussit à faire d'une petite ville ontarienne le point de mire de l'Amérique du Nord, était consacré surtout, du moins la première année, au théâtre shakespearien. Depuis — et c'est fort heureux — si Shakespeare demeure toujours le principal attrait de ce festival, ses cadres se sont élargis et l'on y présente, cette année, en plus des Joyeuses commères de Windsor et Henri V, de la musique vocale et instrumentale allant de la musique de chambre au jazz, en passant par l'opéra; du cinéma; des expositions de peinture et de sculpture ainsi que des cours de perfectionnement en chant et en piano.

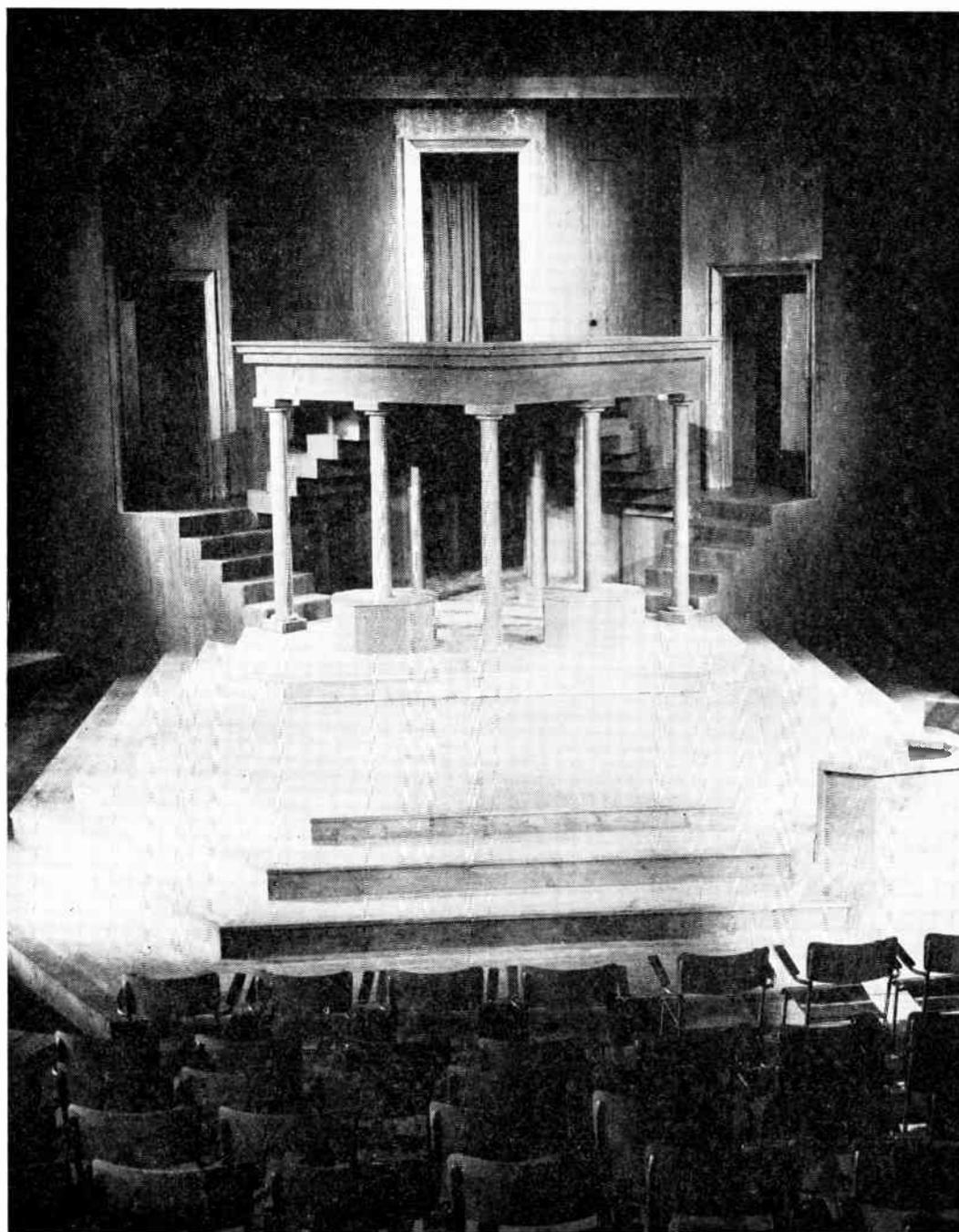
Pour la première fois, cet été, des artistes canadiens-français prennent une part active au festival en y interprétant les personnages français de Henri V, et le Théâtre du Nouveau Monde y reprend les trois farces de Molière qu'il a fait applaudir à Paris l'an dernier. Au nombre de ces comédiens, que les auditeurs et les téléspectateurs de Radio-Canada connaissent bien, on relève les noms de Gratiien Gélinas, Jean Gascon, Jean-Louis Roux, Georges Groulx, Gabriel Gascon, Guy Hoffman, Roger Garceau, Monique Miller, Ginette Letondal et Antoinette Giroux.

Le réseau Français de Radio-Canada est heureux d'annoncer à ses auditeurs qu'il radio-diffusera une grande partie des concerts de Stratford, le plus souvent en direct, le lundi, de 9 h. à 10 heures; le mercredi, de 8 h. 30 à 9 h. 30 et le samedi, de 8 h. 30 à 10 heures, du 7 juillet au 11 août inclusivement.

Afin de permettre l'audition intégrale de l'opéra de Britten, *The Rape of Lucretia* (lire à ce sujet l'article en page 2) la première émission, consacrée au Festival de Stratford, sera entendue exceptionnellement de 8 h. 30 à 11 heures, le samedi 7 juillet.

Lundi 9 juillet, le Quatuor du Festival interprétera le Quatuor no 1, de Krenek. Au même concert, le réputé pianiste Glenn Gould jouera sa propre Sonate no 3.

Mercredi 11 juillet, comme les mercredis suivants, le concert sera consacré au jazz. On y entendra Wilbur De Paris et son orchestre New Orleans; Willie (The Lion) Smith, pianiste, et Jimmy Rushing, chanteur, qu'accompagnera l'orchestre Wilbur De Paris.



Voici une vue d'ensemble de la scène du théâtre élisabéthain de Stratford où débutait récemment une nouvelle saison du Festival shakespearien. Cette scène, dont les plans furent tracés par Tanya Moisewitsch pour la saison inaugurale du Festival, en 1953, permet un contact plus intime entre l'auditoire et les interprètes. En effet, le spectateur le plus éloigné se trouve logé à cinquante pieds seulement de la scène.

"The Rape of Lucretia"

(Page 2)

"Le Miracle dans la montagne"

(Page 8)

CONCERTS ET RÉCITALS

L'Heure de l'opéra

Samedi 7 juillet, *Idoménée*, de Mozart, sera à l'affiche de l'Heure de l'Opéra, au réseau Français de Radio-Canada, à 2 heures de l'après-midi.

Mozart n'avait pas encore vingt-cinq ans lorsque *Idoménée* fut joué en première, à Munich, en 1781. Cet opéra lui avait été commandé par le roi de Bavière, d'après un livret de l'abbé Giambattista Vacaresco.

C'était une des premières fois que le jeune compositeur pouvait s'affirmer par une oeuvre lyrique de grande envergure et il y mit toute la richesse et l'enthousiasme de son génie.

L'histoire d'*Idoménée*, roi de Crète, se passe peu de temps après la guerre de Troie. Idoménée, qui revient de la guerre, est sur le point d'être englouti par les flots d'une mer en furie. Pour obtenir la clémence du ciel, il fait vœu à Neptune de lui sacrifier la première personne qu'il rencontrera à son retour. Hélas ! c'est son fils Idamante qui le premier vient à sa rencontre.

Pour épargner son fils, Idoménée décide de l'envoyer en Grèce mais au cours du voyage la mer se soulève et un monstre apparaît.

Devant les fureurs de Neptune, Idamante s'offre en victime mais Ilia, sa bien-aimée, menace de s'enlever la vie si elle perd son fiancé.

Neptune attendri, consent à épargner les jeunes amants mais à une condition : que le roi abandonne le trône à son fils qui régnera après avoir épousé la belle princesse Ilia.

Le rôle d'Idoménée est chanté par Horst Taubmann, ténor; celui d'Idamante par Greta Menzel, soprano; et celui d'Ilia par Gertrud Hopf, soprano. Le chœur et l'orchestre de l'Opéra de Vienne sont dirigés par Meinhard von Zallinger.

Récital

Samedi 7 juillet, au réseau Français de Radio-Canada, Mary Maltaise, contralto, accompagnée au piano par Czeslaw Kaczynski, sera l'artiste invitée au Récital de 8 heures du soir.



MARY MALTAISE

Née aux Etats-Unis, Mary Maltaise alla continuer ses études musicales en Italie où elle gagna le prix décerné au meilleur élève pendant l'année académique, à l'Académie Chigiana de Sienne.

Czeslaw Kaczynski, qui accompagnera au piano Mary Maltaise, est né à Varsovie. Diplômé du Conservatoire de sa ville natale, il quitta la Pologne en 1945 pour aller poursuivre ses études musicales à Rome, au Conservatoire Sainte-Cécile.

Après l'obtention d'un nouveau diplôme, il enseigna à l'Académie Chigiana de Sienne; c'est là que Mary Maltaise rencontra Kaczynski, alors son professeur, et les deux artistes devaient s'épouser plus tard à Rome.

Mary Maltaise, accompagnée par son mari, interprétera *Quatre mélodies opus 105* de Brahms et *Canti della mia prigione* de Guido Gerrini.

Les Petites Symphonies

Dimanche 8 juillet, à 10 h. 30 du soir, Gilles Baillargeon, violoniste montréalais, sera l'invité aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc, au réseau Français de Radio-Canada.

Gilles Baillargeon, qui interprétera le *Concerto (Adelaïde) pour violon et orchestre*, de Mozart, est le fils du célèbre flûtiste Hervé Baillargeon, de Montréal. Boursier du Gouvernement de la Province de Québec, lauréat des Prix Sarah Fisher et Archambault, Baillargeon étudia en Europe pendant deux ans; à Paris d'abord avec René Benedetti et ensuite à Londres avec Max Rostal. A Paris, il se classa premier dans un concours de violon, organisé au Conservatoire, pour élèves étrangers.

Le *Concerto pour violon et orchestre* que Baillargeon interprétera aux *Petites Symphonies* a été trouvé et édité en 1933 par Marius Casadesus. Les cadences sont de Hindemith.

Ce concerto fut dédié et envoyé à la princesse Adelaïde de France par Mozart, avec une lettre qui porte la date : Versaille 26 mai 1766. Mozart était donc âgé de dix ans lorsqu'il composa ce concerto pour la fille de Louis XIV.

Concerts canadiens

Vendredi 13 juillet, Roland Leduc qui dirigera l'Orchestre aux *Concerts canadiens*, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, a inscrit au programme, *Three Sketches for Orchestra*, de Harry Somers et la *Suite no 2 pour orchestre*, de Gabriel Cusson.

Harry Somers, jeune compositeur de Toronto, étudia d'abord avec John Weinzwieg et plus tard avec Robert Schmitz et Darius Milhaud.

Dès ses premières compositions, il attira l'attention du directeur du Conservatoire de Toronto, Ettore Mazzolini et de Sir Ernest MacMillan qui s'empresèrent de faire jouer ses oeuvres à l'orchestre.

Three Sketches for Orchestra, que l'on entendra à *Concerts canadiens*, comprend trois mouvements; *Horizon*, *Shadows* et *West Wind*.

Pour finir, l'orchestre interprétera la *Suite no 2 pour orchestre*, de Gabriel Cusson.



Cette scène du roi Oedipe (Douglas Campbell) entouré des Choeutes, a été photographiée l'an dernier au Festival de Stratford, au cours d'une représentation d'Oedipe Roi. Cette année, une grande partie des concerts du Festival sera transmise au réseau Français de Radio-Canada et permettra aux auditeurs d'entendre des artistes de réputation internationale, entre autres : Claudio Arrau, Rudolph Serkin, Martial Singher, Maureen Forrester, Inge Borkh, Pierre Souverain.

Première canadienne de l'opéra

"The Rape of Lucretia" de Britten

Samedi 7 juillet, à 8 h. 30 du soir, *The Rape of Lucretia*, opéra en deux actes de Benjamin Britten, sera radiodiffusé directement de Stratford, Ont., par le réseau Français de Radio-Canada.

Cette oeuvre inaugurera le Festival de musique qui se poursuivra, conjointement avec le Festival d'art dramatique, jusqu'au milieu d'août.

The Rape of Lucretia, qui fut créé en 1946, au Festival de Glyndebourne, Angleterre, n'a jamais été présenté au Canada. L'orchestre sera sous la direction de Thomas Mayer, de Halifax, et la distribution sera la suivante : Jon Vickers et Jennie Tourel (les deux narrateurs); Jan Rubes (Colatinus); Bernard Turgeon (Junius); Harry Mossfield (Tarquinius); Regina Resnik (Lucretia); Patricia Rideout (Bianca); Adelaïde Bishop (Lucia). Les costumes sont de Marie Day et la mise en scène de Herman Geiger-Torel.

La légende de Lucrece a inspiré nombre d'écrivains et de poètes; le livret de l'opéra de Britten a été tiré de l'oeuvre d'André Obey, *le Viol de Lucrece*.

L'histoire débute dans un camp romain où trois généraux discutent, après avoir bu, de la fidélité de leur épouse respective.

Des trois hommes, Colatinus est le seul qui soit certain de posséder une femme vertueuse.

Tarquinius, le prince de Rome, poussé par Junius, un intrigant, part pour Rome afin de prouver que Lucrece, l'épouse de Colatinus succombera à la séduction.

La pauvre Lucrece ne peut résister au charme et à la force de Tarquinius et devient en quelque sorte, sa victime.

Au retour, Colatinus lui pardonne mais l'opéra se termine par le suicide de Lucrece qui ne peut oublier son infidélité.

Comme cette émission dépassera la période prévue de 8 h. 30 à 10 heures et ce prolongera jusqu'à 11 heures, elle affectera trois émissions. *Tour de chant* et *Images du Canada* seront donc supprimés pour cette occasion, tandis que le *Radio-Journal*, d'une durée de 5 minutes, sera entendu pendant l'intermission, entre les deux actes de l'oeuvre.

The Rape of Lucretia, de Benjamin Britten, transmis directement de Stratford, est une réalisation de Terence Gibbs.

Sketch inédit de Bernard Daumale

Sous le titre symbolique *l'Ascenseur ne descend plus*, *Nouveautés Dramatiques* mettra à l'affiche cette semaine une comédie sentimentale de Bernard Daumale, que nous entendrons dimanche 8 juillet, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

L'auteur analyse ici le caractère de la femme légère et sentimentale qui a épousé un homme d'affaires qui se pîe à tous ses caprices.

Comment cet homme réagira-t-il, quand il apprendra que sa femme a retrouvé son premier amour ? Se laissera-t-il séduire encore de quelque façon par les charmes de cet être chez qui les émotions dominent la raison ?

L'équipe d'interprétation comprend Gilles Pelletier, Yvette Brind'Amour, François Lavigne, Guy Provost et Gisèle Schmidt.

Nouveautés Dramatiques, est une réalisation de Guy Beaulne.

"Cécile ou l'École des Pères" une comédie de Jean Anouilh

Cécile ou l'École des pères, comédie de Jean Anouilh, sera à l'affiche du Théâtre à une seule voix, dimanche 8 juillet, de 9 heures à 10 heures du soir.

L'auteur

Anouilh, est l'un des dramaturges les plus représentatifs de sa génération. Comme Salacrou, il a recueilli et médité la leçon de Giraudoux.

"Anouilh surtout, écrivait Lanson dans son Histoire de la littérature française, en a déduit que l'écrivain de théâtre devait avant tout créer une atmosphère poétique et jouer avec ses personnages comme faisaient jadis les grands classiques, Molière, Marivaux, en les engageant dans des situations librement imaginées, fussent-elles paradoxales ou folles ou mythiques; le bénéfice est double, puisque au charme subtil que dégage la fantaisie se joint la possibilité de faire jaillir la vérité humaine avec plus de force et de diversité que ne le permettrait l'imitation plate de la vie".

On pourra juger de la justesse de cette analyse en écoutant cette pièce brillante, où le marivaudage, l'allure musicale et rythmée, comme dans certaines comédies-ballets de Molière, se retrouvent à la fois.

L'argument

Monsieur Damiens, père d'Araminthe, a confié sa fille à monsieur Orla, afin que celle-ci veuille à l'éducation de Cécile, fille unique de son ami qui est devenu veuf.

Un beau chevalier devient amoureux des deux demoiselles, mais monsieur Orla est également épris de la jeune Araminthe.

Dans cette situation complexe où l'auteur s'amuse à nous faire goûter un impossible retour "au vert paradis des amours enfantines", Anouilh va cependant au-delà des questions sociales, pour présenter l'énigme de la condition humaine.

Les jeux de l'amour se jouent ici grâce au bon génie d'Araminthe qui était dans le secret de la comédie. "J'étais dans le secret de la comédie, monsieur, et au théâtre, tout se termine toujours bien". Ce sont là les paroles de la belle, au moment où la pièce se termine et que chacun se marie.

Cécile ou l'École des Pères, un enregistrement de la RTF, sera lu par Michel Bouquet.

C'est une réalisation de Jean-Guy Pilon du Service des Emissions éducatives et des Affaires publiques.



Quelques moments de répit au cours d'un enregistrement à Toronto d'une oeuvre du compositeur canadien, Violet Archer, par le Service International de Radio-Canada. Dans notre photo, on aperçoit, de gauche à droite, deux membres du chœur discutant de la partition avec Gerry Poupart et Roy Royal, directeur des transcriptions du Service International de Radio-Canada. A sa droite, Geoffrey Waddington, directeur musical de Radio-Canada, met tout le monde d'accord.

Quand un bébé parle et fait des remontrances à ses parents...

Malgré les études approfondies faites en psychologie infantile par les plus grands spécialistes, on se demande encore ce que les bébés racontent, dès les premiers instants qui suivent leur naissance, quand ils se mettent déjà à manifester avec violence les émotions et les besoins qu'ils éprouvent.

Habituellement, on a l'habitude de plaindre les parents, aux prises avec les humeurs bizarres d'un nouveau-né mais, dans la comédie satirique de Simon L'Anglais qu'on entendra mercredi 11 juillet aux *Ineffables*, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, et qui s'intitule *Pauvres parents*, la situation est renversée puisque cette fois c'est le bébé lui-même qui, par un habile procédé de l'auteur, dira aux pauvres parents ce qu'il a sur le coeur depuis sa naissance.

La formule est heureuse et originale. Un soir que Paul est seul à la maison et que Jacqueline, sa femme, est sortie avec une amie, celui-ci se rend compte vraiment que les bébés sont de petits êtres qui auraient bien des choses à dire s'ils pouvaient parler.

Demeuré seul, à un moment où bébé s'endort, Paul s'endort à son tour. Et c'est alors dans un rêve, où les plus libres fantaisies sont permises, que le père reçoit les terribles remontrances de son enfant.

Ce jeu fort amusant entre le papa et son jeune fils souligne, une fois de plus, les manies, les préjugés et les vilaines habitudes des hommes.

Dans l'animation de la discussion, bébé dira à son père: "La vérité cho- que... et elle sort de la bouche des enfants... pas vrai?"

Simon L'Anglais, auteur et réalisateur bien connu, a réalisé, durant de nombreuses années, *Ceux qu'on aime*. Il est également le scripteur et le met-

teur en ondes de *Je vous ai tant aimé* (une création de Jovette Bernier, l'auteur de *Quelles nouvelles?*)

Les Ineffables, que l'on peut entendre au réseau Français de Radio-Canada tous les mercredis soirs à 7 h. 15, est une réalisation de Guy Beaulne.

Émissions musicales pour l'étranger

Grâce au magnifique travail de Roy Royal, directeur des transcriptions du Service International de Radio-Canada, les enregistrements sur disques d'oeuvres canadiennes se succèdent à un rythme accéléré. Ces disques sont distribués aux organisations radiophoniques étrangères et permettent à la musique canadienne d'être entendue à travers le monde.

Ces disques sont envoyés gratuitement en pays étrangers, et le catalogue du Service International compte maintenant plus de 170 programmes variés.

Tout dernièrement, Roy Royal, assisté de Gerry Poupart, endisquait à Toronto, deux oeuvres de Violet Archer, dirigées par Geoffrey Waddington, directeur musical de Radio-Canada, ainsi qu'une oeuvre de Harry Somers, sous la direction de Elmer Iseler, directeur du chœur du Festival de Stratford.

Parmi les disques récents distribués à l'étranger, il est bon de mentionner deux enregistrements d'oeuvres de Mozart réalisés en l'honneur du bi-centenaire de sa naissance et qui furent accueillis avec un tel enthousiasme qu'ils seront entendus à la radio de Salzbourg, au cours du Festival Mozart.

FRANÇOISE AUBUT INAUGURE LA SÉRIE "RÉCITAL D'ORGUE"

A compter du 8 juillet, le réseau Français de Radio-Canada présentera tous les dimanches matins, à 11 heures, une série de huit récitals consacrés à la musique d'orgue.

Dimanche 8 juillet, le premier *Récital d'orgue* sera donné par Françoise Aubut, titulaire des grandes orgues de l'église Notre-Dame-des-Neiges.



FRANÇOISE AUBUT

Professeur au Conservatoire de la Province de Québec et à la faculté de musique de l'Université de Montréal, Françoise Aubut étudia à Paris avec Marcel Dupré et Olivier Messiaen.

Grand Prix de Paris

De tous les artistes canadiens, Françoise Aubut fut la première à remporter le Grand Prix du Conservatoire National de Paris; prix décerné à l'élève qui s'est le plus distingué dans les études de piano, d'orgue, d'harmonie et de composition. Depuis, elle poursuit une brillante carrière dans les concerts et l'enseignement.

Françoise Aubut interprétera à ce premier récital: *Prélude et fugue en ré majeur*, de Bach; deux extraits de *la Nativité du Seigneur*, de Messiaen; et *Prélude et fugue en si majeur*, de Dupré.

Les organistes

Au cours de *Récital d'orgue*, présenté tous les dimanches matins à 11 heures, l'on entendra: le 15 juillet, Georges Lindsay, de la cathédrale de Montréal; le 22 juillet, Raymond Daveluy, de l'église Saint-Sixte; le 29 juillet, Maurice Beaulieu, de l'église Notre-Dame de Montréal; le 5 août, Jean Guillou, organiste français, qui interprétera des extraits de *l'Offrande musicale*, de Bach, dont il a fait lui-même une remarquable transcription pour orgue; le 12 août, Mireille Bégin, de l'église du Gesù; le 19 août, George Little, de l'Erskine and American Church; et pour terminer cette série, le 26 août, Françoise Aubut interprétera, de nouveau, d'autres oeuvres de Bach, Dupré et Messiaen.

RADIO

Le mardi, 10 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Mariette Vaillant et ses chansons.
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Ouverture Coriolan (Beethoven) :
Orch. de Minneapolis, dir. Antal
Dorati. — Sonate opus 106 en si
bémol "Kammerklavier" (Beetho-
ven) : Istvan Nadas, pianiste. —
Symphonie no 2 en ré (Beethoven) :
Orch. de San Francisco, dir. Pierre
Monteux.

7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Catelan;
adaptation : Jean-Louis Laporte.
Avec Tania Fédor, Janine Beaupré,
Paul Dupuis, Sylvaine Picard.

7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
8.00—Monologues et
chansons
Texte de Guy Boulizon. "Rencontre,
rupture, souvenir". Invitée : Pau-
lette de Courval.

8.30—Les Concerts du Chalet
Dir. Wilfrid Pelletier.
Invités : Rose Bampton et Richard
Verreault.
9.30—Conférence de Presse
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
10.30—Lecture de chevet
"Juliette au pays des hommes"
(Giraudoux).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Raymond Trouard dans un récital
Chopin.

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

3.00—Musique
5.00—Dessins animés
5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Le-
gendre; texte de Marceline Racine.
Narrateur : Pierre Thériault.
5.30—Le Cirque Alphonsino
Texte de Luan Asllani.

6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cabinet des Estampes
Vermeer de Delft.

7.45—La Cuisine de la
bonne humeur
Hôtesse : Janine Beaubien.

8.00—Carrefour
8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Hélène Baril,

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de
Germaine Guèvremont.
9.30—Baseball
Rochester-Royaux.
10.45—Film
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Le coupable".

12.45—All-Star Baseball
3.00—Musique
4.55—Today on CBMT
5.00—Howdy Doody
5.30—The Lone Ranger
6.00—Ramar of the Jungle

CBOT—Scarlet
Pimpernel
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Greatest Drama
CBOT—Guy
Lombardo
7.45—Big Time in Sport
8.00—G.M. Theatre
"Let's be civilized" de Joseph Co-
chran.
9.00—Dragnet
9.30—Rendez-vous with
Maurice Chevalier
10.00—This is Ottawa
"Laurier House".
10.30—What's My Line ?
11.00—CBC News
11.15—CBMT—Scarlet
Pimpernel
CBOT—Long métrage

RADIO

Le mercredi, 11 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Renée et Victor Bouchard, pianistes.
— Jean Dumoulin : "Un ennemi
de la forêt : les animaux domesti-
ques".
CBAF—Faire-part
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la
musique

"Escapes" et "Les amours de Jupi-
ter" (Ibert) : Orch. Opéra de
Paris, dir. du compositeur. — "Pe-
tites pièces montées" (Satie) : orch.
dir. Pierre Chagnon. — Symphonie
liturgique (Honegger) : Orch. So-
ciété des Concerts du Conservatoire,
dir. Robert Denzler.

7.15—Les Ineffables
"Pauvres parents" (Simon L'An-
glais).
7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
8.00—Concours de la
Chanson canadienne
8.30—Festival de Stratford
Concert Jazz. Wilbur de Paris et
son orch. de la Nouvelle Orléans;

Willie "the lion" Smith; Jimmy
Rushing.
9.30—Concert canadien
Esquisses sur des chants populaires
canadiens-français (Michel Per-
reault) : orch. dir. du compositeur.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
10.30—Lecture de chevet
"Juliette au pays des hommes"
(Giraudoux).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Symphonie no 38 en ré (Mozart) :
Orch. de Chicago, dir. Rafaël Ku-
belik.

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

3.00—Musique
5.00—Martin et Martine
5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte :
Claudine Vallerand; animateur :
Luc Durand; pianiste: Pierre Brabant.

5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures
d'un petit esquimau, Hubert Loiselle
dans le rôle de Kimo.
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur : Fernand Seguin. Ce
soir : l'écorse terrestre.

7.45—L'enjeu c'est la vie
8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
8.30—Sur les ailes de
la chanson
9.00—Lutte
10.00—La Clé des Champs
10.30—Le rendez-vous des
sports
Animateur : Emile Genest.

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Le coupable".
11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes no 2 (Honegger) :
le Quatuor Jean Lespine.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Le coupable".
11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes no 2 (Honegger) :
le Quatuor Jean Lespine.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

5.30—Rin Tin Tin
6.00—A communiquer
CBOT—Stories of the
Century
6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation
Playhouse
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of
Stars
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—The Barris Beat
9.30—Big Town
10.00—Climax
"The Scream at midnight" avec
Bill Lundigan et Diana Lynn.
11.00—CBC News
11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

Le jeudi, 12 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du
Ministère de l'Agriculture du Qué-
bec.
CBAF—Faire-part
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Programme consacré à Mozart. Sé-
rénade en si bémol, K. 375 : En-
semble à vent de Phil. de Vienne.
— Mélodies: Elizabeth Schwartzkopf.
— Oeuvres pour piano : Walter
Giessereing. — Sérénade en do mi-
neur, K. 388 : Ensemble à vent de
Phil. de Vienne.
7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué"
de Ray Bradbury. Adaptation de

Claude Gauvreau, Musique de Fran-
çois Morel.
7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs :
Yolande Roy et Robert Gadouas.

8.30—Concerts Promenade
Dir. Werner Janssen, Rafael Men-
dez, trompette. "The Red River
Jig" (Arthur Benjamin). — "Tico,
Tico" (Abreu). — Symphonie no
4 (Brahms).

9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour,
choeur et orch. dir. Jean Deslauriers.
"Danse avec moi" (Lopez). —
"Le bateau de pêche" (Misraki). —
"Brother Will, Brother John". —
"Sometimes I Feel Like I See" et
"Shortnin' Bread" (arr. Burleigh-

Gould). — "Hoedown" (Copland).
— "Sword Dance". — "Heather on
the Hill" et "Almost Like Being
in Love" (Frank Loewe).
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
10.30—Lecture de chevet
"Juliette au pays des hommes"
(Giraudoux).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes no 2 (Honegger) :
le Quatuor Jean Lespine.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

3.00—Musique
5.00—Dessins animés

5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité.
Animateur : Serge Deyglun.
5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes
de jeunes. Animateur : René Leca-
vallier. Jackie Leclerc remettra les
trophées.
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Bougamma
Chasse aux fauves.
7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
8.00—Carrefour
8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour pro-
gramme).

LE "THÉÂTRE..."

(Suite de la page 8)

Vous m'étouffez ! Je suis exténuée. Je suis morte. Je suis une loque ! Je suis laide à faire peur ! J'ai vieilli de six mois. Dieu que vous avez grandi ! Combien êtes-vous ? Une, deux, trois, quatre, cinq ! Cinq seulement ?"...

Cette réplique de Minouche nous laisse entrevoir quel peut être le style d'*Il faut marier maman*, une opérette vraiment française, avec des délicatesses d'humour et d'ironie qui devraient trouver un chaleureux accueil auprès du public.

Les principaux rôles d'*Il faut marier maman* seront interprétés par Denise Pelletier, Lucille Dansereau, Dominique Michel, Thérèse Laporte, Mirielle Lachance, Carmen Côté, Mario Verdon, Pierre Thériault, Bertrand Gagnon, Gérard Paradis et Lionel Daunais.

Denise Pelletier arrive de Paris pour tenir le rôle de Minouche dans cette charmante comédie de Guy Lafarge. Il est également à souligner que Dominique Michel, qui tient le rôle de Jackie, a eu l'occasion de connaître l'auteur lors de son séjour à Paris.

Thérèse Laporte est, elle aussi, revenue au Canada pour tenir le rôle de Monique, une jeune personne qui voudrait bien être une "star"...

On se doit de dire que Thérèse Laporte ne peut elle-même entretenir cette ambition, puisqu'elle est présentement une vedette très en demande à Paris.



LIONEL DAUNAIS est responsable de la mise en scène et de l'adaptation de l'opérette *Il faut marier maman* qui sera à l'affiche lors de l'inauguration du Théâtre lyrique, dimanche 8 juillet, à 8 heures du soir.

Cette jeune Canadienne aura, en effet, l'insigne honneur d'être la seule à tenir un premier rôle à la Gaité Lyrique, de Paris, l'unique théâtre d'opérette subventionné par l'Etat français.

Thérèse Laporte tiendra le rôle principal du *Minnie Moustache* de Van Parys qui sera créée en octobre prochain. Les Compagnons de la Chanson,

Domaine anglais

Mercredi 11 juillet, à 7 h. 30 du soir, au réseau Trans-Canada, la deuxième émission hebdomadaire, *Africa 1955*, traitera de la ségrégation raciale, et mettra en présence des hommes d'opinions différentes; c'est ainsi que l'on entendra la voix du Dr. Donges, ministre de l'Intérieur et celle du pasteur protestant, Father Trevor Huddleston. Apporteront également leur concours à cette émission: Luthuli, chef du Congrès National Africain, et Alan Paton, le célèbre auteur du roman *Cry the Beloved Country*.

Cette deuxième émission *Africa 1955*, a été réalisée en Afrique du Sud, par L. Gilliam de la BBC et J. Thompson de la Australian Broadcasting Commission.

dont le principal chanteur, Fred Mella, sera le partenaire de Mademoiselle Laporte, feront également partie de la distribution.

Les services de Thérèse Laporte sont maintenant retenus pour deux ans à l'avance à Paris !

Il faut marier maman, adaptation et mise en scène de Lionel Daunais, est une réalisation de Francis Coleman.

Nous tenons à signaler à l'attention des téléspectateurs que la deuxième partie d'*Il faut marier maman*, soit les deuxième et troisième actes, sera présentée au *Théâtre lyrique* dimanche 15 juillet, à 8 heures du soir.

PUISSANCE...

(Suite de la page 8)

L'émetteur permettant de diffuser à une puissance de 15,700 watts, avec lequel CBFT fonctionna à compter de janvier 1953, était alors le plus puissant que l'on pût obtenir. Lors de l'inauguration de CBMT, en janvier 1954, on se posa la question à savoir si le nouvel émetteur permettant une diffusion à une puissance de 43,800 watts qui avait été acquis par Radio-Canada, serait affecté à CBMT ou à CBFT. Cependant, nombre de gens s'étaient déjà pourvus d'antennes syn-tonisées au canal 2, et ces antennes seraient devenues inutilisables si CBFT était passé au canal 6.

Comme la tour sur le mont Royal, où est érigée l'antenne de CBFT, a déjà atteint le maximum de hauteur permise par les lois de la navigation aérienne, et ne peut donc être élevée de nouveau, l'augmentation de puissance du poste s'effectuera par l'addition d'un amplificateur à l'émetteur actuel. Ce nouvel amplificateur nécessaire à son tour des conducteurs plus puissants, et c'est pourquoi tout le filage dans la tour devra être refait.

Ce nouvel émetteur, permettant de diffuser à une puissance de 100,000 watts, sera un des plus modernes du genre au Canada.

Comme résultats pratiques de cette augmentation de puissance, on peut dire que CBFT aura désormais le maximum de rayonnement qui lui est permis, et que le public, d'une façon générale, obtiendra une plus entière satisfaction du poste récepteur installé à domicile.

9.30—Rendez-vous avec Michelle Michelle Tisseyre et ses invités.	11.10—Nouvelles sportives	5.30—Fun Time	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	10.30—Sports Guesses and Guest
10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.	11.15—Cinéfeuilleton "Le coupable".	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	8.30—Theatre of Stars CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	3.00—Musique	6.30—A communiquer	9.00—City Detective CBOT—This is your Music	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	4.55—Today on CBMT	6.45—News	9.30—Kraft TV Theatre "Star Fish" de William Noble. Avec Farley Granger et Joanne Woodward.	11.15—Long métrage Guest CBOT—Sportscap
	5.00—Howdy Doody	7.00—Tabloid	9.30—Kraft TV Theatre "Star Fish" de William Noble. Avec Farley Granger et Joanne Woodward.	11.30—CBOT—Ellery Queen
		7.30—Liberace CBOT—Let's Talk Fishing		

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Louise Darios et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture Faust (Spohr) : Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich. — Symphonie no 7 en si mineur (Mahler) : Orch. Opéra de Vienne, dir. Herman Scherchen.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini : Pierre Boutet, ténor, et Rolande Dion, soprano. Marche militaire (Saint-Saëns). — "Adieu notre petite table" ext. de "Manon" (Massenet). — "E lucevan le stelle" ext. de "La Tosca" (Puccini). — Ballet de "Faust" (Gounod). — "O va, je t'ai pardonné" ext. de "Roméo et Juliette" (Gounod).

Le vendredi, 13 juillet

- 8.30—Concerts canadiens
Orch. de Radio-Canada, dir. Roland Leduc. Trois sketches pour orchestre (Harry Somers). — Suite no 2 (Gabriel Cusson).
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Juliette au pays des hommes" (Giraudoux).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Lotte Lenya chante des mélodies de Kurt Weill.

TÉLÉVISION

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Lari-vière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Notorius" avec Gary Grant et Ingrid Bergman.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.20—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Le coupable".
- CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes

- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Teen Age Forum
- 8.00—Guest Stage
"An Eye for an Eye" une adaptation de "Trifles" de Susan Glaspell.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"Le Miracle dans la montagne" de Molnar première pièce du "Théâtre populaire"

Le Miracle dans la montagne, de Ferenc Molnar, traduction et adaptation de Jean Petrik, sera l'oeuvre à l'affiche lors de l'inauguration de la nouvelle série *le Théâtre populaire*, dimanche 8 juillet, à 9 h. 30 du soir.

Le Miracle dans la montagne répond bien au but que veut poursuivre *le Théâtre populaire*: présenter des oeuvres qui, par une intrigue substantielle et une action dramatique intense, sauront trouver un accueil vraiment populaire auprès du grand public.

A cette fin, plusieurs problèmes actuels seront abordés, et il convient également de souligner qu'une très large part sera faite aux oeuvres originales d'auteurs canadiens qui pourront ainsi contribuer à l'établissement d'un théâtre vraiment conçu en fonction de la télévision.

Cette politique implique également l'avantage de mettre en conflit des personnages qui vivent un problème ou se débattent dans une situation auxquels le public pourra plus facilement s'identifier.

L'action du *Miracle dans la montagne* se situe dans une petite ville d'Europe Centrale. Les deux personnages sur lesquels repose tout le drame sont le maire, autoritaire et respecté de tous, et la jeune femme Cécile, qui erre par les chemins, traînant derrière elle son enfant illégitime.

Or il arrive que le père de l'enfant est celui-là même qui préside au destinées de la petite ville. Tout le monde est au courant du fait, mais le maire n'en jouit pas moins de l'estime générale puisque tout le blâme repose

sur les épaules de la jeune femme qui l'a ensorcelé!... disent les bonnes gens.

Cécile est devenue la "sorcière" que l'on désigne du doigt, et qui se voit fermer la porte partout où elle pourrait obtenir du secours.

Un jour, on découvre les vêtements ensanglantés de l'enfant: tout indique qu'il a été assassiné!... Qui peut bien être le coupable?

La veille du drame est arrivé au monastère de la petite ville un être bizarre, presque céleste, un avocat qui, au premier abord, inspire la plus grande confiance, et semble capable d'obtenir tout ce qu'il veut des hommes par la douceur et la persuasion.

C'est lui qui défendra Cécile sur qui les soupçons se sont portés dès qu'on eût appris la mort de son fils. Et l'extraordinaire avocat réussira vraiment à accomplir *le Miracle dans la montagne*.

L'oeuvre de Ferenc Molnar est avant tout un drame policier qui sait tenir l'auditeur en haleine de la première à la dernière réplique. Nous y découvrons une nécessité de chaque scène et de chaque réplique, un acheminement inéluctable, on pourrait dire impitoyable, vers le dénouement qui s'impose et que l'on attend, sans cependant savoir comment il se réalisera. C'est justement de cette situation que naît l'intérêt dramatique intense du *Miracle dans la montagne*.

L'oeuvre renferme également une profonde satire d'une administration de la justice qui ne tient que trop compte des préjugés populaires... et de la condition sociale de l'inculpé: la justice,

telle que présentée dans l'oeuvre de Molnar, n'est certes pas la même pour le mendiant et le bourgeois bien assis...

L'hôtesse

Le Théâtre populaire offrira également aux téléspectateurs les services d'une hôtesse qui viendra présenter les diverses pièces à l'affiche et qui, d'une façon générale, agira comme intermédiaire entre l'oeuvre et le public.

Ce rôle permanent a été confié à Nicole Germain, la populaire artiste de la radio et de la télévision, que l'on connaît bien comme interprète du rôle-titre dans le radio-roman *Francine Louvain* et comme animatrice de l'émission *Sur nos ondes*. Elle s'est également méritée l'attention du public par sa participation aux télémissions *Chacun son métier* et *Rêve, Réalité*.

Les téléspectateurs peuvent donc s'attendre à retrouver Nicole Germain, son sourire et son charme, chaque dimanche soir, au *Théâtre populaire*.

La distribution du *Miracle dans la montagne*, l'oeuvre à l'affiche dimanche 8 juillet, à 9 h. 30 du soir, sera assurée par Guy Provost, Jean-Louis Paris, Gaston Dauriac, Georges Carrère, Hélène Carrère, Jean-Claude Deret, Jacques Auger, Antoinette Giroux, Michelle Rossignol, Marie Frenière, Henri Norbert, Pierre Durand, Gérard Poirier, Claude Préfontaine, Sacha Tarride et Benoit Girard.

Le Miracle dans la montagne est une réalisation de Gérard Robert, décors de Fernand Paquette et costumes de Jérôme Marchand.



JEAN-CLAUDE DERET incarne le rôle de Simon, le sympathique jeune avocat du *Miracle dans la montagne*, l'oeuvre de Ferenc Molnar qui sera présentée au Théâtre populaire, dimanche 8 juillet, à 9 h. 30 du soir.

Puissance accrue du poste CBFT

Lors d'une récente interview, M. André Ouimet, directeur de la télévision à Montréal, communiquait une nouvelle qui devrait être accueillie avec le plus grand plaisir par les téléspectateurs de la région: à compter du début de septembre, la puissance de CBFT sera portée de 15,700 watts à 100,000 watts.

Le rayonnement de CBFT en sera grandement augmenté, mais le principal avantage, comme le souligne M. Charles Frenette, directeur des Services techniques de télévision à Montréal, sera de permettre une réception de meilleure qualité dans ces régions qui bénéficient déjà des services de la télévision française.

Une ombre au tableau cependant: afin de permettre la réalisation des travaux nécessités par cette augmentation de puissance, CBFT devra, durant une période de six semaines environ, soit du 16 juillet au début de septembre, diffuser ses émissions sur une antenne temporaire qui réduira la puissance effective du poste à 2,500 watts, la même antenne dont on fit usage de septembre 1952 à janvier 1953, lors des débuts de CBFT; et durant ces travaux, la réception sera sensiblement la même qu'à cette époque.

D'aucuns se sont demandés pourquoi une antenne plus puissante n'avait pas été installée dès les débuts de la télévision française...

(Suite à la page 7)

(Suite à la page 7)



DENISE PELLETIER

LE "THÉÂTRE LYRIQUE" OUVRE SES PORTES

Le premier acte de l'opérette *Il faut marier maman*, paroles de Marcel Dunan, musique de Guy Lafarge, sera présenté à la première de la nouvelle série *Théâtre lyrique*, dimanche 8 juillet, à 8 heures du soir.

Le principal argument d'*Il faut marier maman* est tout simple: il faut marier maman parce qu'elle offre vraiment trop d'attraits au sexe opposé, et que ses cinq filles, Lilliane, Jackie, Monique, Anne-Marie et Marie-Anne, se verront enlever leurs amoureux si elles ne trouvent pas un moyen de mettre fin à cette concurrence, sinon déloyale, du moins trop expérimentée!

Au lever du rideau, les cinq soeurs apprennent, par télégramme, l'arrivée de Minouche, la maman en question.

Grand remue-ménage: il faut préparer à maman une belle réception, puisque c'est son anniversaire!

Les friandises apportées par les amis de coeur Jimmy et François sont, en un tour de main, transformées en gâteau d'anniversaire et en présents pour Minouche!

Celle-ci, pour dire le moins, entre en coup de vent:

"Mes chéries! Dans mes bras! Pas toutes à la fois! Prenez vos numéros!"

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 7 AU 13 JUILLET 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 30 JUIN AU
6 JUILLET 1956

Vol. VI, No. 39

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Silhouette" en chansons, en musique . . .



Depuis quelques semaines déjà, le programme Silhouette a fait sa réapparition sur les écrans de la télévision où se découpe à nouveau sa silhouette familière. Cette semaine, mardi 3 juillet, les chanteurs invités seront Hélène Baril et Jean Paquin qui seront en vedette au cours des trois semaines suivantes. Les autres artistes du programme

sont Irène Andrian qui a choisi de chanter : Ton souvenir me poursuit, Charles Danford qui dira La plus belle chose du monde et Dona Gresco, violoniste de Vancouver, qui a fait de nombreuses tournées au Canada et aux Etats-Unis, où elle a été l'hôte du Ed Sullivan Show. La réalisation de Silhouette sera assurée par Fernand Quirion.

"Ondine" de Giraudoux

(Page 2)

"Le Musée intime"

(Page 8)

"Ondine" de Giraudoux

Le 13 mai dernier, de 9 à 10 heures du soir, les auditeurs pouvaient entendre, au réseau Français de Radio-Canada, la première d'une nouvelle série d'émissions intitulée *Théâtre à une seule voix*.

L'originalité de cette émission consiste, comme l'indique son titre, en une lecture détaillée et complète d'une pièce, lue par un seul artiste du théâtre français.

En plus de caractériser chacun des personnages, ce lecteur fait également une description du décor dans lequel ces pièces sont jouées.

A cette fin, il existe à Paris un *Club d'essai* où, devant un petit auditoire d'amateurs, un artiste du théâtre vient lire une pièce du répertoire.

Enregistrées par le Service de la RTF, ces soirées de *Théâtre à une seule voix* sont ensuite expédiées, et peuvent ainsi être retransmises aux auditeurs canadiens.

Théâtre à une seule voix a débuté en présentant *le Tartuffe*, de Molière. Vint ensuite *Irène innocente*, d'Ugo Betti, *le Viol de Lucrèce*, d'André Obey, *Poils de Carotte*, de Jules Renard, et *Doit-on le dire*, d'Eugène Labiche.

Cette semaine, dimanche 1er juillet *Théâtre à une seule voix* présentera *Ondine*, de Jean Giraudoux, lue par Geneviève Page.

"Jean Giraudoux, écrivait Ribadeau Dumas, dans la revue *Paris Théâtre*, tient une place exceptionnelle dans les lettres. On s'est toujours étonné de voir ce diplomate sorti de l'École Normale, homme réfléchi, instruit et posé, donner libre cours à une extravagance, à une prolixité intarissable dans la fantaisie. Et c'est là tout le miracle de son oeuvre. De nous prendre avec une grâce charmante, par la main, et de nous emmener dans les sphères inhabituelles, insoupçonnées, où règne l'étrange, où tout est harmonie, luxe et beauté".

Dans une conférence sur le théâtre que Jouvét a donnée à Montréal, il déclarait qu'après les pièces de Giraudoux il arrivait souvent que des spectateurs et des amis viennent dans sa loge pour lui dire : "Cette pièce

n'est pas bonne, elle ne tient que par la mise en scène"; un autre de dire : "Je t'aurais apporté ça, que tu ne l'aurais pas accepté", ou encore : "la pièce... c'est toi qui la fais". Mais Jouvét déclarait pour finir : "Giraudoux, il est là pour l'éternité".

A ce mot de Jouvét on pourrait ajouter la boutade de Giraudoux que raconte André Beucler dans *les Instants de Giraudoux* : à une dame qui, désirant le retenir, lui demandait : "Où courez-vous donc, cher Giraudoux?", il répondit : "A la postérité, il n'y aura pas de place pour tout le monde".

La belle histoire d'amour féerique, que raconte Giraudoux dans *Ondine* est celle d'une jeune fille-fleur espiègle qui chante et enchante, et qui se laisse prendre dans les filets des hommes.

Dans ce décor d'imagination sous-marine et terrestre, deux images de l'amour sont représentées par Ondine, jeune fille sortie des profondeurs du lac, et Bertha, la fille du pêcheur, enlevée dès son jeune âge et amenée à la cour du roi.

Le chevalier Hans von Wittenstein est amoureux de Bertha, mais un soir qu'il s'arrête chez le vieil Auguste le pêcheur, pour se reposer et prendre un repas, il rencontre la belle Ondine.

L'amour de Bertha est celui de la réalité. Il a aussi ses grandeurs puisqu'il est sincère, dévoué et qu'il accepte toutes les contrariétés de la vie.

Celui d'Ondine est celui de l'idéal, celui qui se pose en bloc sans accepter la moindre défaillance, et sans accorder la moindre tolérance.

Après le monde enchanté d'*Ondine*, *Théâtre à une seule voix* nous proposera d'autres soirées qui sauront captiver et divertir l'amateur de théâtre.

Ainsi, au cours des prochaines semaines, une pièce de Jean Anouilh, intitulée *Cécile ou l'École des Pères*, *Revenu de l'étoile*, de André Obey, et *Caligula*, lue par l'auteur, Albert Camus, seront à l'affiche.

Théâtre à une seule voix, est une réalisation de Jean-Guy Pilon du Service des Emissions éducatives et des Affaires publiques.



ARTHUR GARAMI, violoniste, et Charles Reiner, pianiste, interpréteront des oeuvres de Bach, Beethoven et Mozart, samedi 30 juin, à 8 heures du soir au réseau Français, à l'émission Récital.

RÉCITAL CONJOINT DE ARTHUR

GARAMI ET CHARLES REINER

Samedi 30 juin, Arthur Garami, violoniste, accompagné au piano par Charles Reiner, interprétera à *Récital*, le *Prélude de la Sonate en mi majeur de Bach*, la *Sonate en la majeur opus 12 no 2 de Beethoven* et le *Rondo en sol majeur de Mozart-Kreisler*. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir).

Garami et Reiner, tous deux Hongrois de naissance, sont des amis d'enfance et étudièrent au Conservatoire National de Budapest.

Avant de venir s'établir au Canada, Arthur Garami passa plusieurs années à Paris où il fit partie de l'orchestre de la RTF. En 1947, après une tournée de concerts à travers l'Europe, il fut

invité à venir enseigner au Conservatoire de Musique de Hamilton, à titre de premier professeur de violon. Pendant ces années d'enseignement, il donna des concerts dans les grandes villes des Etats-Unis, notamment à New York, Chicago, Los Angeles et Buffalo. Il est maintenant professeur au Conservatoire McGill.

Charles Reiner est à Montréal depuis cinq ans et enseigne également au Conservatoire McGill. Ce brillant pianiste qui était au premier piano lors de la présentation des *Noces* de Stravinsky à la télévision, est un fervent de la musique moderne. Il nous annonce qu'il jouera à Montréal en février prochain, le *Concerto pour piano no 3* de Bartok.

"La Diligence de dix heures"

aux "Nouveautés Dramatiques"

La Diligence de dix heures, comédie dramatique d'Aliette Brisset-Thibodeau, sera à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 1er juillet, de 8 heures à 8h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Les auditeurs se souviennent certainement de *Ceux qu'on aime* d'Aliette Brisset-Thibodeau, émission qui fut à l'horaire de Radio-Canada pendant nombre d'années.

L'auteur situe ici l'action de sa pièce vers 1750, quelques années avant la prise de Québec par les Anglais.

Elle imagine sur la route qui relia Québec à Trois-Rivières, entre le village des Ecureuils et la coulée de la rivière Jacques Cartier, une auberge qui se trouvait à l'entrée de la forêt, dans un site à la fois grandiose, sinistre et sauvage, où se déroule une aventure extraordinaire.

Dès le début, l'auteur crée un climat de *suspense*, qui gardera son intensité jusqu'au dénouement.

A l'enseigne de l'auberge que l'on voyait de loin sur la route, le voyageur qui se hasardait dans ces parages pouvait lire : "Ici, on loge à pied et à cheval".

Cette fois, au moment où l'aubergiste et sa femme s'apprentent à fermer pour

la nuit, et qu'on entend au loin les grondements de l'orage, un cavalier s'approche.

Pourtant la diligence de dix heures vient de passer et ne s'est pas arrêtée pour laisser descendre les voyageurs.

Craintivement, l'aubergiste et sa femme reçoivent le cavalier car, depuis peu, des événements sinistres se sont déroulés dans leur auberge. Aussi la femme de l'aubergiste voudrait bien retourner vivre à Québec, et c'est toujours avec défiance qu'elle reçoit maintenant les visiteurs.

Mais, par ce soir d'orage, elle consentira à donner l'hospitalité à ce cavalier nocturne.

Le lendemain, à cause d'une indiscretion de l'aubergiste, le cavalier apprendra que dans les combles de la vieille auberge se trouve la plus belle chambre, mais qu'on ne la loue plus parce que des voyageurs y ont trouvé la mort d'une façon mystérieuse.

Cependant, sur l'insistance du cavalier, l'aubergiste et sa femme consentiront à le laisser coucher là-haut.

Ce sketch, présenté aux *Nouveautés Dramatiques* dimanche 1er juillet, sera réalisé par Guy Beaulne.



MADELEINE OZE-RAY et LOUIS JOUVET créèrent *Ondine*, à Paris, le 3 mai 1939. La photo ci-contre date de cette époque. Hans, (Louis Jouvét) déclare au premier acte; "Jamais homme et femme n'ont été liés d'aussi près en ce monde."

MacMillan et Earl Wild aux "Concerts du Chalet"

Pour la dix-neuvième saison consécutive, l'Orchestre Symphonique de Montréal présentera une série de concerts en plein air dans le cadre unique du Chalet de la montagne, au sommet du Mont-Royal. Ces concerts populaires, mieux connus sous le nom de *Concerts du Chalet*, attirent chaque semaine des milliers de mélomanes, Montréalais et touristes.

Comme par le passé, le réseau Français de Radio-Canada radiodiffusera la première partie de ces concerts, les mardis soirs, de 8 h. 30 à 9 h. 30, à compter du 3 juillet.

Le premier concert de la série sera dirigé par sir Ernest MacMillan et le soliste sera le brillant pianiste américain Earl Wild qui jouera le *Concerto no 1*, de Tchaïkovsky.

Composé en 1874, le *Concerto no 1* de Tchaïkovsky fut d'abord dédié à l'un des plus grands virtuoses de l'époque, Nicolas Rubinstein. Mais lorsque le compositeur lui joua l'oeuvre pour la première fois, Rubinstein, selon l'aveu même de Tchaïkovsky, "la trouva absolument injouable... mauvaise, tri-

viale, vulgaire...". Vexé, Tchaïkovsky biffa de la dédicace le nom de Rubinstein pour le remplacer par celui de Hans von Bülow, autre pianiste réputé, qui s'en montra ravi car il vouait au concerto une grande admiration. C'est d'ailleurs lui qui le joua pour la première fois en public le 25 octobre 1875, à Boston. Depuis, sa popularité n'a cessé de grandir et tous les virtuoses du piano l'ont inscrit à leur répertoire.

Earl Wild, qui fut découvert par le chef d'orchestre allemand Otto Klemperer et dont le talent fut reconnu plus tard par Toscanini, est considéré comme l'un des meilleurs interprètes de Gershwin.

Quant à sir Ernest MacMillan qui dirigera ce concert, il est l'une des plus belles figures musicales du Canada. On sait qu'en mars dernier, cet éminent musicien quitta son poste de chef attitré de l'Orchestre Symphonique de Toronto, poste qu'il occupa durant vingt-cinq ans. Organiste, chef d'orchestre et compositeur, sir Ernest fut, durant de nombreuses années, à la tête du Conservatoire Royal de Toronto.

"Concerto pour piano" de Champagne

Vendredi 6 juillet, à *Concerts canadiens*, qui revient chaque semaine à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra le *Concerto pour piano et orchestre*, de Claude Champagne, avec Neil Chotem au piano, ainsi que la *Suite pour orchestre* de Murray Adaskin. L'orchestre sera sous la direction de Roland Leduc.

Directeur-adjoint du Conservatoire de Musique de la Province de Québec, Claude Champagne est l'un de nos plus célèbres compositeurs, et ce pédagogue remarquable a joué un rôle de premier plan dans le développement de la musique canadienne.

Claude Champagne commença très tôt ses études musicales : le piano d'abord, puis le violon. Il étudia ensuite tous les instruments à vent. Très jeune, il s'adonna à la composition.

En 1921, il partit pour l'Europe et étudia d'abord à Bruxelles avec l'éminent professeur et compositeur Paul Gilson. Sur les conseils de ce dernier, il se rendit à Paris. C'est là qu'il connut Paul Ducas et qu'il fréquenta la Schola Cantorum que dirigeait Vincent d'Indy.

En 1926, il attira l'attention des critiques par son poème symphonique, *Hercule et Omphale*, qui fut joué à Paris par l'Orchestre du Conservatoire.

C'est alors qu'il obtint une bourse du Gouvernement de la province de Québec qui lui permit de prolonger son séjour en Europe.

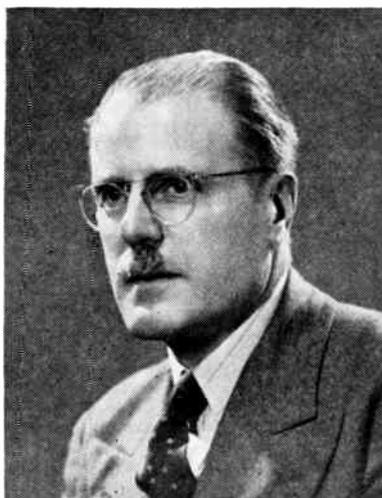
En 1928, à Paris, il gagna le premier prix au concours international de folklore, avec *Suite Canadienne*. Cette oeuvre, composée pour choeurs et orchestre, fut jouée en première audition par les Concerts Padeloup, sous la direction de Rhené Baton. Peu de

temps après, cette composition était éditée à Paris.

Après huit ans d'études en Europe, Claude Champagne revint à Montréal pour se consacrer à l'enseignement. Mais ses nombreuses occupations ne l'empêchèrent pas de continuer à composer.

Sa carrière l'amena à voyager en Europe, aux Etats-Unis et en Amérique du Sud, où il représenta notre pays en différentes occasions. Toujours, il se fit l'ambassadeur de la musique canadienne. D'ailleurs, ces voyages lui inspirèrent d'importantes compositions; *Quadrilha brasileira* par exemple, une oeuvre écrite sur un thème inspiré par l'île de Marajo, fut composée alors qu'il était professeur au Conservatoire de Rio de Janeiro.

Comme Bela Bartok, Claude Champagne s'est souvent inspiré de la musique de folklore et il est peut-être le premier de nos compositeurs à avoir



CLAUDE CHAMPAGNE



SIR ERNEST MACMILLAN dirigera l'Orchestre Symphonique de Montréal, mardi 3 juillet, à 8 h. 30, au réseau Français. La photo ci-dessus nous le montre dirigeant l'orchestre de l'Heure du Concert, en octobre 1954.

écrit une musique authentiquement canadienne.

Le *Concerto pour piano et orchestre*, de Claude Champagne, qui sera exécuté par Neil Chotem à *Concerts canadiens*, fut écrit peu de temps après son retour du Brésil. On reconnaîtra, au dernier mouvement en particulier, certaines couleurs et certains rythmes sud-américains.

La *Suite pour orchestre*, de Murray Adaskin, que l'on entendra ensuite, a été composée en 1947, peu de temps avant que le compositeur se rende en Californie pour y étudier avec Darius Milhaud.

Adaskin est l'un de nos compositeurs les plus audacieux. Dans la *Suite pour orchestre*, l'auteur utilise parmi des thèmes variés, des rythmes inattendus pour en obtenir des effets très séduisants.

Flûte et vibraphone à "Concert Jazz"

Samedi 30 juin, *Concert Jazz* sera consacré à deux instruments qui furent introduits relativement tard dans les orchestres de jazz; il s'agit de la flûte et du vibraphone. (*Réseau Français de Radio-Canada, à 9 h. 05 du soir.*)

Le concert débutera par *You Leave Me Breathless*, interprété par Frank West, l'un des plus jeunes flûtistes de jazz et le vibraphoniste Milt Jackson. Ces deux musiciens font partie du Modern Jazz Quartet, l'un des ensembles les plus populaires du genre, qui gagna d'ailleurs le premier prix de la section *Quartet*, au concours organisé par le magazine américain "Down Beat".

Au cours de ce concert, on entendra également Lionel Hampton, l'un des pionniers du vibraphone, qui maîtrise en virtuose cet instrument depuis 1936.

Admirable pour ses arrangements orchestraux, Hampton est également un chef d'orchestre et un batteur de premier ordre.

Pour terminer ce *Concert Jazz*, il interprétera au vibraphone, *Flying Home*, son thème musical, avec Oscar Peterson au piano, Buddy Rich à la batterie, Ray Brown à la contrebasse et Herb Hellis à la guitare.

DU FOLKLORE À LA FÊTE DU CANADA

A l'occasion de la Fête du Canada, le réseau Français fera entendre une demi-heure de musique folklorique réalisée par le *Service International de Radio-Canada*, dimanche 1er juillet, à 11 heures du matin.

Les *Leslie Bell Singers* prendront part à ce concert et interpréteront des oeuvres du folklore canadien-anglais, notamment : *Ye Maidens of Ontario*, *Donkey Riding*, *Land of the Silver Birch*, *Carol of the Bells*. De son côté, Michel Perrault dirigera à l'orchestre quatre arrangements qu'il a tirés du folklore canadien-français : *Envoyons d'avant*, *La belle rose*, *Anne de Bretagne*, *J'ai tant dansé*.

Le folklore est sans doute la première forme de musique qui fut importée au pays; les colons, venus de tous les coins de France et plus tard des Iles Britanniques, apportèrent avec eux les vieilles chansons transmises de génération en génération. La plupart d'entre elles sont demeurées intactes, même si certaines coutumes autochtones donnèrent prétexte à de nouveaux couplets qui s'ajoutèrent, par la suite, aux versions originales.

Les *Leslie Bell Singers*, un chœur de vingt-cinq voix de femmes, fut fondé il y a quelques années par Leslie Bell de Toronto.

Cet ensemble vocal, qui fut invité à chanter en Angleterre, aux Etats-Unis et en Australie, jouit d'une renommée internationale.

Tout en conservant l'authenticité et l'esprit de ces oeuvres de folklore, les *Leslie Bell Singers* insufflent à leur répertoire un dynamisme et un humour tout à fait original.

Michel Perrault qui dirigera l'orchestre dans des arrangements qu'il a tirés du folklore canadien-français, étudia à Paris avec Nadia Boulanger et Arthur Honegger. Il a déjà signé plusieurs oeuvres qui furent jouées non seulement au Canada mais en France et aux Etats-Unis.

CBAF—Les Grands Compositeurs
6.30—Récital
 CBAF—Du côté de l'espoir
7.00—Match intercités
7.30—L'Ame des poètes
8.00—Nouveautés dramatiques
 "La diligence de dix heures" d'Aliette Brisset-Thibodeau.
8.30—Variétés
 Colette Séguin, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Autour du monde" (Trenet). — "Si jolie" (P. Gérard). — "Les mites" (Trenet). — "Eté" (Siniavine). — "Line" (Francis Lopez). — "Un poème" (Paul Durand). — "Rêves" (Paule Murray). — "Coquelicot" (Trenet).

9.00—Théâtre à une seule voix
 "Ondine" de Jean Giraudoux" avec Geneviève Page.
10.00—Radio-Journal
10.15—L'Anglais dans son île
 Ce soir: "Les Anglais: ce qu'ils mangent, ce qu'ils boivent". Un texte de Nina Epton.
10.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. Laure Finck, pianiste. Rondo de concert en ré, K. 382 et Rondo de concert en la, K. 386 (Mozart).
11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
 Suite de pièces pour clavier tirée du 2ème Livre (Rameau): Ruggero Gerlin, clavier.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
3.00—Musique
4.40—Le Téléjournal
4.45—Le Jour du Canada
 Message du Gouverneur Général, le T.H. Vincent Massey.
5.00—Films
5.30—Mille et une Nuits
 Texte de Réginald Boisvert.
6.00—L'Actualité
6.30—Les travaux et les jours
 Commentateurs: Germain Lefebvre, Paul Boutet et Auray Blain. Congrès des agronomes. — Application engrais aux arbres.
7.00—Voir et entendre
 Texte de Paul Alain. Une histoire policière; avec Marcel Cabay, Jean-Claude Deret, Paul Dupuis, Françoise Faucher, et le meneur de jeu: Jean Duceppe.
7.30—Prise de bec
 Animateur: André Patry.
8.00—Music-Hall
 Lise Roy, Simone Quesnel, Jen Roger, Roland Legault, les Musiciens et orch. dir. Henry Matthews; Olivier Guimond et Paul Desmarceaux, comédiens; les Jérolas; chorégraphie de Joey Harris.
9.00—Cléopâtre
9.30—Long métrage
 "Topaze" avec Fernandel et Hélène Perdrière.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

4.55—Today on CBMT
5.00—Junior Magazine
6.00—Country Calendar
6.30—Le Jour du Canada
 Message du Gouverneur Général, le T.H. Vincent Massey.
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse
9.30—Father Knows Best
10.00—Profile
 Le docteur Wilder Penfield.
10.30—Here and There
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Nouvelles sportives
6.35—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 avec Louis Chassé.
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
8.35—CBJ—Table tournante
9.00—Radio-Journal
9.05—Coquelicot
 CBJ—Intermède
9.10—CBJ—L'Actualité
 Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède
9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Le Chant des hommes
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Un quart d'heure avec...
11.00—Francine Louvain
11.15—Le Comptoir du Disque
12.00—Les Visages de l'amour
 Florence Nightingale.
 CBAF—Radio-Journal
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
 CBAF—Faire-part
12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
1.30—Tante Lucie
1.45—Ritournelles
2.00—Face à la vie
2.15—Fiesta
2.30—Lettre à une canadienne
2.45—Noir et blanc
3.00—Détente musicale
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Concerto Grosso (Bloch): George Schick, piano, et Orch. de Chicago, dir. Rafael Kubelik. — Concerto en la mineur (Dvorak): David Oistrakh, violon, et Orch. URSS, dir. Kiril Kondrashin. — Musique pour cordes, percussion et célesta (Bartok): Orch. de Chicago, dir. Rafael Kubelik.
5.00—Rythmes et Chansons

Le lundi, 2 juillet

CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Pinocchio
 CBAF—Emission politique
5.45—Sur nos Ondes
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
6.15—Les Virtuoses
 CBAF—Entretiens du village
6.30—En dinant
 CBAF—Pinocchio
7.00—Le Club des Chansonniers
7.15—Histoires extraordinaires
7.45—Confidentiel
 Gérard Morisset.
8.00—Je chante
 Dir. Maurice Durieux. Avec Rolande Desormaux.
8.30—Lettres d'amour
 Victor Hugo à Adèle Foucher.
9.00—L'Orchestre à cordes de Radio-Canada
10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
10.30—Lecture de chevet
 "Le journal d'un curé de campagne" (Bernanos).
11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
 Lieder (Grieg): Hilde Roessel-Maidan, contralto, et Viktor Graef, pianiste.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
3.00—Musique
5.00—Jeux du cirque
5.15—Picolo
 Paul Buissonneau fera revivre les personnages des contes célèbres.
5.30—Gabriel le berger
 Roman d'aventures d'André Feuillère. Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.
6.00—Musique
7.00—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.05—Les Affaires de l'Etat
 Crédit Social.
7.15—Le Téléjournal
7.30—L'enjeu c'est la vie
7.45—Quelles Nouvelles?
 Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Janine Sutto. Le conducteur du train a des ennuis avec un de ses passagers. — Monsieur cherche ses vieux pantalons.
8.00—Aventures
 Le docteur William B. Trudel, qui n'en a que pour six mois à vivre décide de visiter l'Afrique. Commentaires de Wilfrid Lemoine.
8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevarriers et orch. dir. Michel Brouillette.

Les invités: Christiane Breton et Richard Verreault.
9.30—Théâtre Colgate
10.00—Airs de Paris
 Les Frères Jacques et le quatuor Abikok: "Ça, c'est Paris" "Parlez-moi d'amour" "Sous le ciel de Paris" et "Pigalle".
10.30—Conférence de Presse
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
 "Demain il sera trop tard".
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
4.55—Today on CBMT
5.00—Howdy Doody
5.30—The Peppermint Prince
5.45—A communiquer
6.00—Robin Hood
 CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
6.30—Playhouse 15
 CBOT—Bill Corum Sports Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloïd
7.30—Around the Town
 CBOT—Liberace
8.00—Earnie Kovac's Show
9.00—Pacific 13
 "Down in the Valley".
9.30—Who's the Guest?
10.00—Studio One
 Summer Theatre
11.00—CBC News
11.15—Movie Museum
 CBOT—Long métrage
11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

Le mardi, 3 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Louise Darios et ses chansons.

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Oeuvres de Beethoven. Symphonie no 1 en do majeur; Orch. de la NBC, dir. Toscanini. — Grande Fugue op. 133; l'Ensemble Busch. — "Egmont", Magda Laszlo, soprano, et Orch. Opéra de Vienne, dir. Herman Scherchen.

7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Catelan; adaptation: Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, Janine Beaupré, Paul Dupuis, Sylvaine Picard.

7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.

8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon. "Amour, délices et orgues". Michel Noël: "Le tendre et dangereux visage de l'amour"; "Minouche" et "L'orgue des amoureux". — Interprètes: Vanny Guillaud et Roland Chenail. — A l'orgue: Léo Le Sieur.

8.30—Les Concerts du Chalet
Dir. Sir Ernest MacMillan. Earl Wild, pianiste. "Le Corsaire": ouverture (Berlioz). — Concerto no 1 en si bémol mineur (Tchaikowsky).

9.30—Conférence de Presse

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Le journal d'un curé de campagne" (Bernanos).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
"Poème de l'amour et de la mer" (Chausson): Gladys Swarthout, mezzo-soprano, et orch. RCA Victor, dir. Pierre Monteux.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Dessins animés

5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur: Pierre Thériault.

5.30—Le Cirque Alphonsino
Texte de Luan Asllani. Solange entre comme caissière au cirque. Alphonsino capture un voleur. Avec Paul Hébert, Lucille Cousineau, Henri Norbert, Boudha Bradon, Gaétane Laniel, Michel Robbe et Marcel Cabay.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cabinet des Estampes

7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Hôtesse: Janine Beaubien.

8.00—Carrefour

8.30—Silhouette
Hélène Baril, Jean Paquin, Irène Andrian, Charles Danford et Dona Gresco, violoniste. Choeur et orchestre dir. Maurice Meerte.

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.

9.30—La Boxe à son meilleur

10.00—Long métrage
"Sa vieille maman" avec Beniamino Gigli et Emma Grammaton.

11.30—Le Téléjournal

11.40—Nouvelles sportives

11.45—Cinéfeuilleton
"Demain il sera trop tard".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody

5.30—The Lone Ranger

6.00—Ramar of the Jungle

CBOT—Scarlet Pimpernel

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Greatest Drama

CBOT—Guy Lombardo

7.45—Big Time in Sport

8.00—The Chevy Show

9.00—Dragnet

9.30—Rendez-vous with Maurice Chevalier

10.00—This is Ottawa

10.30—Burns and Allen

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Theatre of Stars
"The Road Ahead" avec Roy Calhoun.

CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

RADIO

Le mercredi, 4 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Commentateur: Paul Boutet. Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Ilya Mourometz" (Glière): Orch. Opéra de Vienne, dir. Herman Scherchen. — "Danse des Matelots (Glière): Orch. Columbia, dir. Arthur Rodzinski.

5.00—Le Pèlerinage des malades

7.15—Les Ineffables

7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.

8.00—Concours de la Chanson canadienne

8.30—Festival
Le Festival d'Aldebourg. John Francis, flûtiste; Benjamin Britten, altiste; le Zorian String Quartet: Fantaisie no 3 et Fantaisie sur une note (Purcell); Sonatine pour flûte (Bennett). — Le Dennis

Brain Wind Quintet: Divertimento no 14 en si bémol (Mozart).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Le journal d'un curé de campagne" (Bernanos).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Concerto pour orchestre à cordes (Rosza): Orch. de Londres, dir. Miklos Rosza.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Martin et Martine

5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte: Claudine Vallerand; animateur: Luc Durand; pianiste: Pierre Brabant. Un autre conte du piano enchanté.

5.30—Kimo
Roger Garand décrira les aventures d'un petit esquimau. Hubert Loiselle dans le rôle de Kimo.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—L'Oeil ouvert

7.45—Ici et là

8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau. Le Rev. Père Maurice Lefebvre, O.M.I. Sujet: la Bolivie.

8.30—Sur les ailes de la chanson
Yolande Dulude, Robert Savoie, Pierre Thériault, Athena Callas et le trio de Pierre Beaudet; texte de Jean Gillet.

9.00—Lutte

10.00—La Clé des Champs

10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Demain il sera trop tard".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.55—Today on CBMT

5.00—Howdy Doody

5.30—Rin Tin Tin

6.00—Camera III
CBOT—Stories of the Century

6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation Playhouse

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of Stars

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—The Barris Beat

9.30—Big Town

10.00—Climax
"Faceless Enemy"; avec Farley Granger et Phillis Kirk.

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

RADIO

Le jeudi, 5 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Lohengrin": prélude (Wagner): Orch. de Pittsburgh, dir. Fritz Reiner. — Symphonie no 2 en do mineur "Résurrection" (Mahler): Ilona Steingruber, soprano, Hilde Roessel-Majdan, alto. Choeur de l'Académie et Orch. de Vienne, dir. Otto Klemperer.

7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de

Claude Gauvreau, Musique de François Morel.

7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.

8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.

8.30—Concerts Promenade
Dir. Werner Janssen: Eileen Buckle, soprano. "Les Noces de Figaro": ouverture (Mozart). — "Fantasy for a Musical Clock" (Mozart, trans. Eric Werner). — "Ebbene andro lontana", ext. de "La Wally" (Catalani). — "Dich, theure Halle", ext. de "Tannhauser" (Wagner). — Symphonie no 2 en si mineur (Sibelius).

9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers. Invité: Louis Quilicot, baryton. "La Comparsita" (Rodriguez). — "Ride, Cossack Ride" (Strothart).

"Sweet and Lovely" (Arnheim-Tobias-Lemare). — "Va, mon ami, va" (R. Legrand). — Extraits de "Lord Byron of Broadway" (Brown).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet
"Le journal d'un curé de campagne" (Bernanos).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Trio en ré majeur pour flûte, violon et piano (Gagnabin): G.A. Nicolet, H. Schneberger et W. Lang. — Trois mouvements du "Voyage du printemps" (Fornierod): Orch. de Chambre de Lausanne, dir. Victor Desarzens.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—Dessins animés

5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité. Animateur: Serge Deyglun.

5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur: René Lecavalier. Jackie Leclerc remettra les trophées. Courses de 75 verges. — Sauts en hauteur. — Lancer de disques; pour garçons et filles de moins de 18 ans.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Bougamma

7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.

8.00—Carrefour

8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).

Domaine anglais



MICHEL SIMON, l'inoubliable interprète de Jean de la Lune, de Quai des Brumes de Drôle de Drame et de bien d'autres grands films encore, sera la vedette de Panique, le célèbre film de Julien Duvivier, réalisé en 1947. Panique, qui met également en vedette la belle et troublante Viviane Romance et Paul Bernard, est un des meilleurs films français de l'après-guerre. Les dialogues et le scénario sont de Charles Spaak. Panique sera à l'affiche de Ciné-Club vendredi 6 juillet à 9 heures du soir, à la télévision.

Dimanche 1er juillet, à 10 heures du soir, le Docteur Wilder Penfield, neurologue de renommée internationale, sera l'invité de Profile, qui revient toutes les semaines sur l'écran de CBMT.

Né à Spokane, Wash., le Dr Penfield reçut sa formation médicale aux Etats-Unis et en Europe. En 1934, six ans après son arrivée au pays, il devint citoyen canadien. Il était venu au Canada pour fonder l'Institut Neurologique de Montréal qui, maintenant, est le centre le plus important de recherches neurologiques en Amérique.

Le célèbre professeur sera interviewé par M. Vincent Tovell, sur sa vie et ses expériences de chirurgien, de professeur, d'homme de science et même de romancier.

L'homme de science qu'est le Dr Penfield vient en effet de se révéler dans le domaine des lettres par la publication d'un roman intitulé *No Other Gods*, roman sur la vie d'Abraham et de Sarah.

Cette entrée du célèbre savant dans le monde littéraire ne laisse pas de surprendre le public mais n'étonne pas ses confrères d'Université, surtout ceux qui l'ont connu alors qu'il était élève en philosophie et en littérature.

Fils de médecin, le jeune Penfield hésita sur le choix d'une carrière avant

d'opter pour les sciences car la littérature et les sports l'attirèrent.

A l'Université de Princeton, il était surtout connu comme le Capitaine de la fameuse équipe de football, qui gagna toutes les parties, à l'exception d'une seule, en 1914.

Le Dr Penfield qui passe ses rares moments de loisirs dans sa ferme des environs de Magog, P.Q., avec sa femme et ses quatre enfants, prépare un autre roman, consacré cette fois à la vie d'Hippocrate, le père de la médecine.

Africa 1955

A compter du 4 juillet, *Africa 1955* une nouvelle série de sept émissions, sera à l'affiche du réseau Trans-Canada, le mercredi à 7 h. 30 du soir.

Les deux premières émissions seront consacrées à la situation en Afrique du Sud. Laurence Gilliam de la BBC et John Thompson de la "Australian Broadcasting Commission", deux intrépides voyageurs, ont passé plus d'un mois parmi les indigènes, pour réaliser ce reportage authentique et vivant.

L'émission de mercredi 4 juillet, traitera de la terre et de la population d'Afrique du Sud.

CFCL-TV

Radio-Canada souhaite la plus cordiale bienvenue au nouveau poste CFCL-TV de Timmins, en Ontario, dont l'inauguration aura lieu dimanche, 1er juillet. CFCL-TV, un poste bilingue qui télédiffusera ses émissions sur le Canal 6, est le sixième poste à se joindre au réseau Français de télévision de Radio-Canada.

DERNIÈRE...

(Suite de la page 8)

gaïse, tandis que deux lecteurs présenteront leurs articles les plus marquants.

Comment on fait un journal, la Journée d'un journaliste, Une profession en marche et le Journal: une entreprise permettront d'aborder les différents aspects et problèmes de la presse d'aujourd'hui.

A partir de la 11ème émission, consacrée aux hebdomadaires, la formule sera modifiée et Dernière édition se transformera en un forum auquel quelques journalistes invités participeront.

Ces invités auront aussi l'occasion de confronter leurs opinions sur la Presse dans le monde, et en particulier la presse de langue française et l'Avenir du journalisme.

La réalisation de Dernière édition sera assurée par Jean Pellerin.

9.30—Rendez-vous avec Michelle Michèle Tisseyre et ses invités.	11.10—Nouvelles sportives	5.30—Fun Time	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	10.30—Sports Guesses and Guest
10.00—Dernière Edition Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.	11.15—Cinéfeuilleton "Demain il sera trop tard".	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	8.30—The Scarlet Pimpernel CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	3.00—Musique	6.30—The World Around Us	9.00—City Detective CBOT—This is your Music	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	4.55—Today on CBMT	6.45—News	9.30—Kraft TV Theatre	11.15—Long métrage Guest CBOT—Sportscap
	5.00—Howdy Doody	7.00—Tabloid		11.30—CBOT—Ellery Queen
		7.30—Beulah CBOT—Let's Talk Fishing		

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Marcel Prud'homme et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Midsommarvaka" et "Le Roi des Montagnes" (Alfvén); Orch. Royal de Suède, dir. du compositeur. — "Divertimento Elegiaque" (Ture Rantstöm); Orch. Royal de Suède, dir. Stig Westerberg. — Symphonie no 3 (Aaron Copland); Orch. de Minneapolis, dir. Antal Dorati.
- 5.00—Causerie aux malades
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
Dir. Giuseppe Agostini: Pierre Bouquet, ténor, et Violette Delisle-Couture, soprano. Programme consacré à Mozart. "Noces de Figaro":

Le vendredi, 6 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- ouverture. — "Dalla sua pace", ext. de "Don Juan". — "Dove sono" ext. "Noces de Figaro". — "Cosi fan tutte": ouverture. — Duo de "Don Juan".
- 8.30—Concerts canadiens
Concerto pour piano et orchestre (Claude Champagne). — Suite pour orchestre (Murray Adaskin); l'Orch. de Radio-Canada, dir. Roland LeDuc.
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Le journal d'un curé de campagne" (Bernanos).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
 - 11.30—La Fin du Jour
Chansons espagnoles interprétées par Consuelo Rubio, soprano.
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ## TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—Martin et Martine
 - 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
 - 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
"L'art dentaire".
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Larière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Panique" avec Michel Simon, Viviane Romance, Paul Bernard.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Demain il sera trop tard".
- CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT

- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Teen Age Forum
- 8.00—Guest Stage
"Pick-a-bone" de Charles Wasserman.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greatest Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Pour l'été, "le Musée intime" ouvre ses portes à tous

A partir du 8 juillet, *le Musée intime* ouvrira ses portes aux téléspectateurs tous les dimanches soirs de 10 h. 30 à 11 heures.

Grâce à la photo et aux reproductions, les trésors artistiques de tous les musées du monde sont désormais accessibles. Ainsi André Malraux a pu créer *le Musée imaginaire*, ainsi la télévision pourra projeter sur les écrans quelques chefs-d'œuvre au cours de ce programme sans prétention, donné en toute simplicité dans une présentation estivale essentiellement conçue pour plaire à tous.

"Il s'agit d'une formule très souple, volontairement non didactique" explique Hubert Aquin, l'organisateur de cette série de treize émissions. "Tout ce qui peut entrer dans un musée, pourra aussi entrer dans le programme: photos, objets d'art, etc." Cet éclectisme permettra aux sujets qui serviront de thème à chaque émission d'être infiniment variés.

Un animateur, qui aura Françoise Faucher comme interlocutrice, présentera chaque programme.

"L'amour dans la peinture"

L'animateur de la première émission, consacrée à *l'Amour dans la peinture*, sera Guy Viau. Au cours de chaque programme, qui débutera par une discussion entre l'animateur et Françoise Faucher, une dizaine de reproductions d'œuvres célèbres ou d'objets seront présentés.

Trois d'entre eux serviront de prétexte à une évocation historique de la vie de l'artiste ou de son œuvre. En marge de ceux-ci, trois sketches stylisés, sans intrigue, illustreront trois aspects du sujet choisi. Ainsi le 8 juillet Pierre Perrault, qui écrira les sketches qui symboliseront *l'Amour dans la peinture*, a choisi *la Lettre d'amour* de Vermeer, *la Loge* de Renoir et *Deux amoureux* de Picasso.

Deux comédiens, dans un décor suggéré, seront les interprètes des trois sketches.

Le décor du musée, lui aussi, sera imaginé. Des animateurs ainsi que des acteurs différents participeront, au cours des prochaines semaines, à *Musée intime*.

Gauguin

Le 15 juillet, *le Musée intime* se propose de présenter une rétrospective de l'œuvre de Gauguin. Des épisodes ou des instants de sa vie pourront être évoqués.

D'autres émissions feront revivre *le Regard dans la peinture* ou encore permettront de présenter une collection de photos, art nouveau du XXe siècle; ou bien encore on pourra retracer les aventures et les transformations de tel ou tel objet usuel qui fait tellement partie intégrante de notre décor que nous ne le voyons plus.

La réalisation du programme *le Musée intime* sera assurée par Paul Blouin puis par Claude Sylvestre.



LES FRÈRES JACQUES, les inimitables fantaisistes qui ont apporté aux quatre coins du monde les succès de leur répertoire seront les vedettes d'*Airs de Paris* où ils chanteront la Gavotte des bâtons blancs et Rue Saint-Vincent, lundi 2 juillet, à 10 heures du soir.



FRANÇOISE FAUCHER et GUY VIAU qui participèrent cet hiver au programme Logis 56 retrouveront, dans le cadre du Musée intime, les téléspectateurs dévieux de voir quelques-uns des chefs-d'œuvre artistiques qui enrichissent le patrimoine mondial, le dimanche soir à 10 h. 30.

Les vedettes du music-hall

présentent "Airs de Paris"

A compter de lundi 2 juillet, une nouvelle série de programmes de variétés succèdera à *Rendez-vous avec Maurice Chevalier* tous les lundis soirs de 10 heures à 10 h. 30: *Airs de Paris*.

Grâce à cette série d'émissions qui présentera un cocktail des meilleures variétés musicales françaises, les téléspectateurs canadiens pourront applaudir de grands interprètes du music-hall, comme les Frères Jacques qui participeront à la première émission ainsi que le quatuor Abikok qui a choisi d'interpréter: *Ça c'est Paris*, *Parlez moi d'amour*, *Sous le ciel de Paris* et *Pigalle*.

En plus des numéros de danses, l'imitateur Jean Raymond, sous la rubrique "à la manière de..." présentera de désopilantes contrefaçons de Georges Guétary, Tino Rossi et Maurice Chevalier.

Au cours des semaines suivantes, les vedettes d'*Airs de Paris* seront Mouloudji, Luis Mariano et les Compagnons de la Chanson.

Filmés en France, ces numéros seront présentés ici, dans un amusant décor de studio, d'une façon fantaisiste et bien personnelle, par Pierre Paquette, l'animateur de *Coquelicot*. La populaire émission de radio présentée tous les matins à 8 h. 30 au réseau Français de Radio-Canada. Et si les auditeurs

retrouvent avec plaisir tous les matins Pierre Paquette et ses improvisations sur les chansons qu'il aime et qu'ils aiment, les téléspectateurs font de même tous les jours à 6 h. 30 à *Ce soir* alors qu'il présente interviews et commentaires en marge des programmes de la soirée.

La réalisation d'*Airs de Paris*, qui présentera les plus jolis refrains de France, dits par les meilleurs interprètes, de l'heure, a été confiée à Gilles de la Rochelle.

"DERNIÈRE ÉDITION"

Une nouvelle série de treize émissions retracera l'histoire du journalisme au Canada français à compter du 5 juillet, tous les jeudis soirs de 10 heures à 10 h. 30: *Dernière édition*.

Les textes de cette série, qui débutera par un aperçu de la situation de la presse dans le monde, seront de Jean-Marc Léger. Au cours des semaines suivantes, on évoquera les débuts de la presse au Canada français, de 1764 à 1850. Puis, à l'aide de documents nombreux et de films, l'animateur de *Dernière édition*, Jacques Languirand, présentera à tour de rôle les grands journalistes qui ont fait l'honneur de la presse canadienne d'expression fran-

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 30 JUIN AU 6 JUILLET 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 23 AU 29
JUIN 1956

Vol. VI, No. 38

Montréal

10¢ l'exemplaire

Lettres d'amour de Bonaparte

"Mon âme a son secret, ma vie a son mystère". De nos jours, nul poète n'oserait s'en plaindre ou s'en vanter. Lettres, journaux intimes et documents inédits sur la vie privée des grands de ce monde alimentent quotidiennement les colonnes des journaux à l'intention de millions de lecteurs.

Les correspondances célèbres sont publiées et éditées dans toutes les langues. Les lettres, les lettres d'amour surtout, circulent non pas dans quelques groupes d'initiés, ainsi que les lettres de la Marquise de Sévigné qui savait soigner sa légende, mais dans toutes les mains.

Depuis le 4 juin, tous les lundis soirs à 8h.30, un programme en provenance de Québec, "Lettres d'amour", présente aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada les lettres les plus célèbres et les plus émouvantes qui ont enrichi la littérature mondiale.

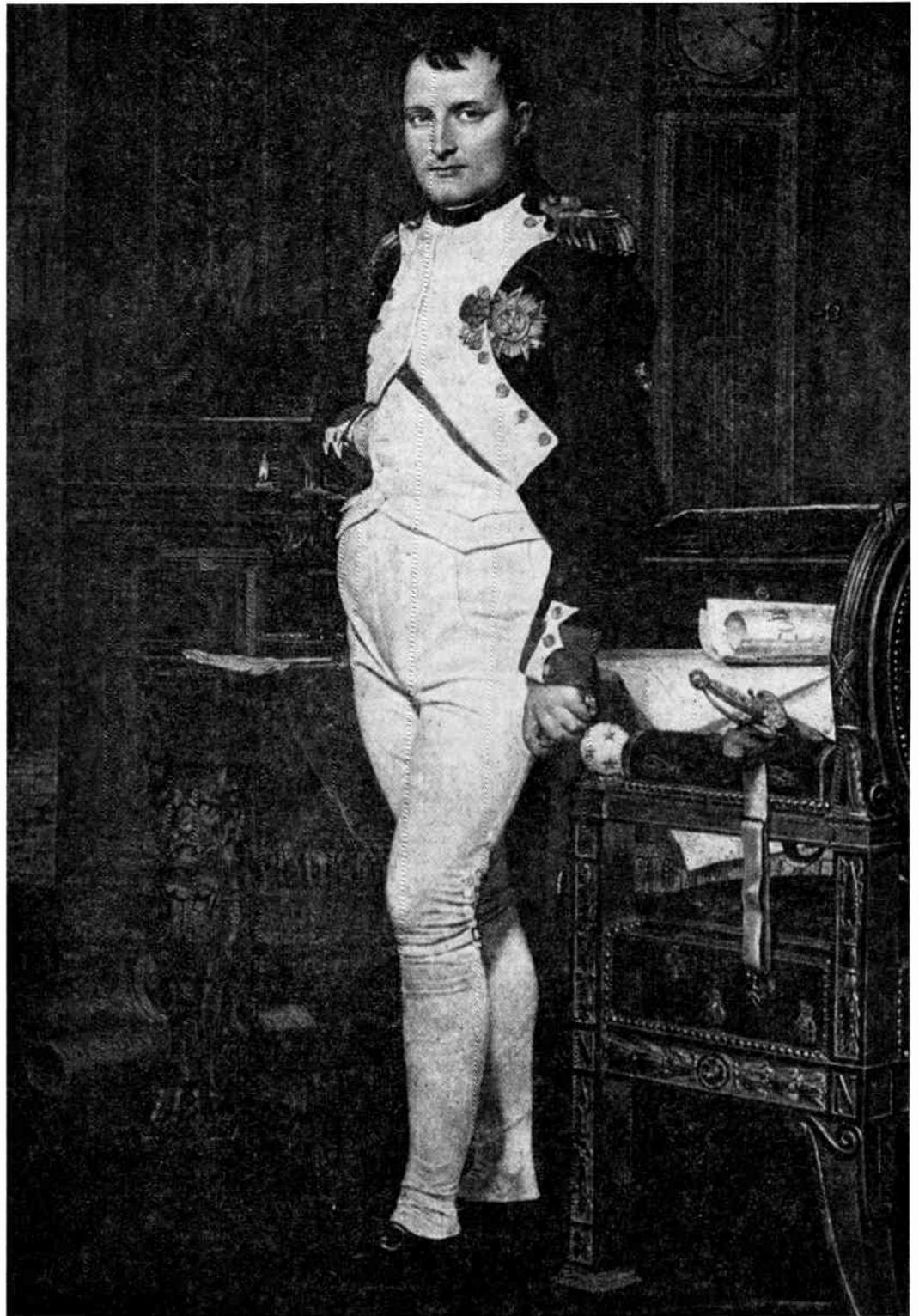
Ainsi le 4 et le 11 juin, la correspondance de Robert Schumann et Clara Wieck a permis d'évoquer l'amour du génial musicien et de la célèbre virtuose. Depuis la semaine dernière, les lettres de Napoléon Bonaparte à Joséphine expriment dans toute leur vérité la passion du jeune général pour la volage Joséphine.

Cette semaine encore, lundi 25 juin, les auditeurs pourront entendre celui qui savait rédiger avec une fougue bien martiale les fameuses proclamations qui enflammaient les grognards de sa vieille garde, avouer à Joséphine en ce 10 Germinal de l'an IV : "Je n'ai pas passé un jour sans t'aimer, je n'ai pas pris une tasse de thé sans maudire la gloire et l'ambition qui me tiennent éloigné de l'âme de ma vie".

Les deux émissions suivantes seront consacrées aux "Lettres à la Fiancée" de Victor Hugo, puis à celles de Mozart à Constance Weber, à celles de Wagner, de Paul Gauguin, de Chateaubriand à Madame de Récamier, de Brahms à Clara Schumann et les fameuses "Lettres à l'Inconnue" de Mérimée.

Ces lettres, dites par deux lecteurs, sont choisies et agencées par Claude Francis qui a déjà présenté à Radio-Collège des "Portraits de Femmes".

La narratrice atitrée de toutes ces "Lettres d'Amour" est Viviane Gadbois. Réalisation de Louis Fortin.



(NATIONAL GALLERY À WASHINGTON)

Napoléon, peint par David

CONCERTS ET RÉCITALS

Récital

Au Récital de samedi soir 23 juin, Rolande Piette et Hector Rivard, pianistes-duettistes, interpréteront à quatre mains, des oeuvres de Bach, Brahms et Tansman. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir.)

Après avoir obtenu son baccalauréat et sa maîtrise en piano à l'Université de Montréal, Rolande Piette continua ses études, d'abord à San Francisco avec Robert Schmitz et plus tard à Paris avec Marguerite Long.

C'est au cours de son séjour à Paris qu'elle donna plusieurs récitals, conjointement avec son mari Hector Rivard, pianiste et organiste, qui étudiait avec Marchal et Falcinelli.

Avant de revenir au pays, ces deux boursiers du Gouvernement firent une tournée en Europe et en Afrique du Nord durant laquelle ils firent connaître la musique canadienne et américaine. Depuis leur retour, les téléspectateurs eurent l'occasion de les applaudir notamment dans *Tourbillon*, *Fantaisies canadiennes*, *Feu de joie et Porte ouverte*.

Concert Jazz

Egalement samedi soir 23 juin, à 9 h. 05 au réseau Français, *Concert Jazz* sera consacré aux plus grands batteurs des différentes époques du jazz.

L'on entendra d'abord Jo Jones et son ensemble qui interpréteront *Caravan*. Né à Chicago en 1911, Jo Jones fut formé par Count Basie et joua longtemps dans l'orchestre de ce dernier. Après avoir servi dans l'armée, il fit une tournée avec l'orchestre *Jazz at Philharmonic*, organisé par Norman Granz. C'est ainsi que les Montréalais eurent l'occasion de l'entendre il y a quelques années. Spécialiste des "high hats", il s'est beaucoup inspiré du vieux batteur Chick Webb.

Lionel Hampton qui n'est pas moins célèbre au vibraphone, interprétera avec son ensemble, *Jack the Bellboy*.

Gene Krupa, est un chef d'orchestre remarquable et l'un des batteurs modernes les plus originaux. Après avoir joué aux Etats-Unis, il se rendit en Afrique pour y découvrir de nouvelles méthodes et des rythmes inédits qu'il introduisit dans le jazz moderne d'Amérique.

Kenny Clark, qui terminera *Concert Jazz*, délaisse à peu près complètement les roulements du tambour; il se sert des baguettes d'une façon sèche et précise, dans un style très dépouillé et toujours à contre-temps. Il interprétera *W'interset*, avec Donald Byrd à la trompette; Frank Foster au ténor saxophone; Hank Jones au piano et Paul Chambers à la contrebasse.

Les enregistrements qui composent *Concert Jazz* son choisis par Benoit Fauteux, président du *Montreal Jazz-Club*, le texte est signé Yves Préfontaine. Une réalisation de Lorenzo Godin.

Tour de chant

Samedi 23 juin, à 10 heures du soir, au réseau Français, *Tour de chant* présentera Georges Lindsay, organiste, ainsi que le Choeur de Montréal, sous la direction de son fondateur Lionel Renaud.

Georges Lindsay, titulaire des grandes orgues de la cathédrale de Montréal, interprétera, à l'orgue, le *Choral de la Suite Modale* de Flor Peters, *Folk Tune* de Whithlock et la *Fugue* tirée de la *Toccate et Fugue en ré mineur* de Bach.

Violoniste et chef d'orchestre, Lionel Renaud forma le Choeur de Montréal il y a à peine un an et depuis les répétitions se poursuivent toutes les semaines.

Musique de chambre

Dimanche 24 juin, on entendra à *Musique de chambre*, le *Quintette pour*



YOLANDE PIETTE et HECTOR RIVARD, pianistes, que l'on entendra en duo dans le Récital de samedi 23 juin, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Ces deux artistes canadiens reviennent d'un séjour d'études en Europe.

quatuor à cordes et clarinette de Gordon Jacob, professeur et compositeur anglais. Les interprètes seront Ezra Schabas, clarinettiste et le Quatuor à cordes Solway. (Réseau Français de Radio-Canada, 11 h. 30 du matin.)

Professeur de composition au Royal College of Music de Londres, Gordon Jacob composa deux symphonies, neuf concertos, trois suites pour orchestre, plusieurs oeuvres de musique de chambre et de la musique de ballet. Il est aussi l'auteur d'un livre important pour les études musicales: *Orchestral Technique*.

Le *Quintette pour clarinette*, de Jacob, mettra en valeur le talent de Ezra Schabas. Né à New York, ce brillant clarinettiste étudia au Juilliard School. Depuis 1952, il est directeur des relations extérieures au Conservatoire de Musique de Toronto.

"Le journal d'un jeune marié" de Marcel Blouin

Les Ineffables nous présentent cette semaine un sketch de Marcel Blouin intitulé: *Le Journal d'un jeune marié*.

Cette nouvelle émission est entendue au réseau Français de Radio-Canada, le mercredi soir, de 7 h. 15 à 7 h. 45.

Marcel Blouin propose ici une étude humoristique et réaliste des problèmes auxquels doivent faire face de nouveaux mariés.

Dans son journal, Roméo, le mari, explique comment il en est arrivé à "passer le cap de l'illusion conjugale".

Un matin, il contemple sa femme et la découvre telle qu'elle est, pour la première fois: bigoudis, teint blafard, paupières paresseuses... Il n'en croit pas ses yeux. Est-ce donc là la femme qu'il a épousée?

Roméo et Juliette (pourquoi pas!) décident de poser un prélat dans la cuisine. Un voisin s'amène, suivi du propriétaire qui réclame le loyer, lui-même suivi par la belle-mère de Roméo qui trouve sa fille en larmes.

Le voisin, un Bulgare, dispense ses conseils à Roméo. Il lui apprend à imposer son autorité dans son ménage. Roméo, bon élève, décide sur le champ que, désormais, la "grosse ouvrage" dans la maison sera l'affaire de Juliette.

Mais au moment où Roméo devient le maître et qu'il se manifeste à sa jeune épouse, celle-ci est prise de vertiges.

Roméo s'attendrit, s'affole, saute de joie: il réalise que Juliette attend un enfant.

Sans s'en rendre compte, il reprendra petit à petit ces travaux domestiques auxquels il venait de renoncer, tout en recommandant à Juliette de bien se reposer.

Juliette ne peut s'empêcher d'esquisser un petit sourire triomphant...

Les Ineffables sont une réalisation de Guy Beaulne.

A "Nouveautés dramatiques":

"La couleur du sang", drame de Thério

"Pendant vingt-quatre ans, il a vécu une petite vie de parasite, une petite vie uniforme et terre-à-terre et surtout il m'a obligée d'en faire autant. Il s'est contenté de son peu d'intelligence, de son peu de pouvoir, de son peu de capacité; il a accepté son physique de rat des champs. Il ne s'est jamais révolté. Tout est là. S'il s'était au moins révolté de temps en temps. S'il avait crié sa rage à quelqu'un, pris quelqu'un à témoin de sa petitesse. Il n'a même jamais pensé à faire une chose pareille. Voilà comment j'ai commencé à le haïr. Je me rends compte maintenant que je l'ai haï toute ma vie. Aujourd'hui plus que jamais".

Voilà la confession de Céleste au moment où le drame de sa vie intérieure ne peut plus se contenir. C'est un des instants les plus intenses de *La Couleur du sang*, drame radiophonique de Adrien

Thério, que nous entendrons aux *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 24 juin, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

Ce qu'il y a de tragique et de cruel dans le sort de Céleste, c'est qu'elle prend conscience de son existence inutile et sans amour, par le bonheur même de ses enfants.

Ce sont eux qui lui donnent l'exemple du bonheur, et de la joie de vivre. C'est à travers leurs actions qu'elle découvre la valeur de l'espoir et de l'enthousiasme.

Prise soudain de panique et de désespoir, sa folie la conduira aux actions les plus diaboliques.

Pour tous ceux qui aiment les émotions violentes, *La Couleur du sang* demeure une pièce d'une grande intensité dramatique.

C'est une réalisation de Guy Beaulne.



CLERMONT PEPIN, compositeur canadien, avait déjà signé plusieurs oeuvres lorsqu'il partit étudier à Paris. Vendredi 29 juin, au réseau Français de Radio-Canada, à 8 h. 30 du soir, le *Quatuor Parlow* exécutera à Concerts canadiens, un *quatuor* de *Clermont Pepin*, écrit alors que le compositeur n'avait pas encore vingt ans.

"L'Anglais dans son île" à la manière de "Punch"

C'est dimanche 24 juin, de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir qu'on entendra au réseau Français de Radio-Canada la première d'une nouvelle série de treize émissions intitulée *L'Anglais dans son île*.

Récemment Pierre Daninos, sous le pseudonyme du Major Thompson, présentait la plus charmante des caricatures des travers du peuple français, et surtout de ce chauvinisme gaulois à nul autre semblable, dans *les Carnets du Major Thompson*.

Grâce à *L'Anglais et son île*, des auteurs anglais, en toute franchise, en toute candeur et avec cet humour qui est sans doute la plus précieuse exportation britannique, décriront l'Anglais tel qu'il est en cette forteresse impenable : son île.

Ainsi on connaîtra l'Anglais en vacances, ce qu'il mange, ce qu'il boit. L'Anglais qui se rend à son travail, l'Anglais et ses heures de loisirs, l'Anglais et son voisin, l'Anglais et le temps qu'il accorde à son jardinage, seront dépeints.

Ces émissions réalisées grâce au Service des transcriptions de la BBC de Londres, sont présentées d'une façon fort simple mais très vivante.

Ainsi, un narrateur fera la description d'un paysage de Grande-Bretagne, ou racontera un petit incident de la vie de tous les jours à Londres. Une brève dramatisation rendra plus vivantes chacune des narrations.

Parmi les auteurs qui ont rédigé ces textes, on remarque le nom de Nina Epton, familier à tous les auditeurs de *la Revue de l'actualité*, ainsi que ceux de Winifred Saunders et Harven Emile.

Signalons que Nina Epton, qui était réalisatrice à la section canadienne-

française du North American Service de la BBC, vient d'être remplacée par Sheila Innes. Cette dernière joue également plusieurs rôles dans chacune des courtes dramatisations de cette nouvelle série d'émissions.

Les deux premiers textes que nous entendrons sont signés Nina Epton. Celle-ci nous décrira *L'Anglais en vacances*, et *les Anglais : ce qu'ils mangent. ce qu'ils boivent*.

Dans son premier texte on apprendra que sur une population de cinquante millions d'habitants, vingt-cinq millions d'Anglais chaque année partent en vacances soit en Grande-Bretagne soit à l'étranger.

Elle tracera ensuite un portrait amusant de l'Anglais à table.

"Au fond, écrit-elle, l'Anglais a honte de manger. Il a horreur du péché de la gourmandise... sauf lorsqu'il se trouve à l'étranger. Là il lui arrive souvent de réclamer un rosbif à l'anglaise".

Pour tous ceux qui aiment à découvrir les défauts, les travers et les manies des autres, *L'Anglais dans son île* sera certainement une source de divertissement.

En terminant il serait peut-être opportun de citer le mot de Paul Morand qui rendait grâce à Dieu de ce que les Anglais "... sont les plus anciens hommes libres de l'univers et que, pourtant ils savent dire merci; de ce qu'ils font peu de politesses, mais jamais de mufleries; de ce qu'il leur est bien égal de n'être plus à la mode; de ce qu'il leur faut dix ans pour fabriquer un technicien, mais dix siècles pour faire un gentleman; de ce qu'ils ne cherchent pas à transformer les chiens en grandes personnes ni les jardins en salons..."



SHEILA INNES, qui vient de remplacer Nina Epton en qualité de réalisatrice à la section canadienne-française du North American Service de la BBC à Londres, tiendra plusieurs rôles importants dans la nouvelle série de treize émissions : *L'Anglais dans son île* qui sera présentée au réseau Français de Radio-Canada tous les dimanches soirs de 10 h. 15 à 10 h. 30, à partir du 24 juin.



Depuis quelques semaines déjà, la populaire émission *Sérénade pour cordes* est de nouveau inscrite à l'horaire de Radio-Canada. On peut en effet la retrouver tous les jeudis soirs à 10 h. 30 à la télévision et à 9 h. 30 à la radio. Les artistes attirés de l'émission sont toujours Claire Gagnier, soprano, et Denis Harbour, basse. Chaque nouvelle émission nous ramène l'orchestre à cordes sous la direction de Jean Deslauriers, que nous reconnaissons dans notre photo accompagné des membres du chœur féminin qui fait également partie intégrante de la distribution de *Sérénade pour cordes*.

"Lecture de chevet" présente "Climats" éclair romanesque de l'oeuvre de Maurois

A compter de lundi 25 juin, *Lecture de chevet* présentera *Climats*, l'un des plus célèbres romans d'André Maurois de l'Académie Française. (*Réseau Français de Radio-Canada, lundi à vendredi de 10 h. 30 à 11 heures du soir.*)

André Maurois n'est pas facile à définir comme écrivain. Humoriste, biographe, voyageur, analyste, reporter, conférencier, incomparable professeur, il peut se comparer aux grands moralistes du XVIII^e siècle.

Fils d'un industriel, il dut s'occuper très jeune des affaires de son père avant de pouvoir se consacrer entièrement à son métier d'écrivain.

En 1914, la guerre l'appelle en Angleterre où il devient officier de liaison. Cette première expérience lui inspire, en 1919, *les Silences du colonel Bramble*, où il se faisait cette fois le traducteur des états d'esprit britannique, l'agent de liaison entre l'intelligence anglaise et celle de son pays.

Quelques années plus tard, en 1928, quand parut *Climats*, Alain, son ancien professeur de philosophie et probablement l'homme qui eut sur lui le plus d'influence, lui dit : "Vous avez prouvé que vous étiez un romancier, maintenant il faut animer un monde". Or Maurois ajouta : "j'ai écrit des romans et je n'ai pas animé un monde".

C'est que Maurois est beaucoup trop sévère envers ses oeuvres romanesques. Si elles n'ont pas l'importance qu'on peut attribuer à ses biographies ou à ses oeuvres d'historien, *Climats* n'en demeure pas moins un roman parfait et très important dans l'oeuvre de Maurois.

Dans une phrase simple et limpide, l'auteur analyse les conflits du couple, avec la lucidité des grands essayistes du XVIII^e siècle, mais où perce quand même une sensibilité toute moderne.

Climats entre dans la catégorie du *Cercle de Famille*, en ce sens que c'est un des rares romans où Maurois livre des problèmes d'ordre intérieur. Il faudra attendre ses *Mémoires*, publiés à New York en 1942, pour retrouver ce ton de confidences, alors que Maurois nous ouvre un peu son coeur en évoquant ses deux mariages, ce qui ne laisse en rien supposer que *Climats* soit un roman autobiographique.

LE DÉFILÉ

Comme par les années passées, Radio-Canada a tenu à diffuser, encore une fois cette année, une description du défilé organisé à l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

Les téléspectateurs pourront voir, à compter de 2 h. 30 de l'après-midi lundi 25 juin, les divers chars allégoriques d'une place de choix puisque les caméras seront situées au Cercle Universitaire, là même où est érigée l'estrade qu'occupent les dignitaires ecclésiastiques et civils.

Le défilé, dont la description sera radiodiffusée à compter de 2 h. 30, s'inspire cette année du thème général : le Visage du Canada français.

Ainsi, nous pourrions assister à des illustrations de notre histoire et de notre littérature; nous pourrions voir revivre certaines scènes familiales de la vie canadienne-française, tandis que d'autres créations seront consacrées aux paysages et aux légendes, aux danses et aux chansons de notre pays.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s

CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Charlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
------	-------------	------	------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680	Kc/s
------	----------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.00—Les Plus Belles Mélodies
- 10.30—Tante Lucille
- 11.00—Les Ondes enfantines
- 11.30—Le Monde enchanté
Avec Fernand Seguin,
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour violon en la mineur (Goldmark); Peter Rybar et Orch. Symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — Concerto en sol majeur

Le samedi, 23 juin

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Le Choeur Maurice Mongrain,
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"L'échelle de soie" (Rossini). — "Francesca Da Rimini" (Zandonai).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française, Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Yolande Piette et Hector Rivard, pianistes duettistes. "Jesus, Joy of Man's Desiring", "Thy Birthday is come" et "Sheep May Safely Graze" (Bach). — Valses en mi majeur et en la bémol majeur (Brahms). — "Carnaval" (Tansman).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert Jazz
Les Tambours, "Caravan": Jo Jones. — "Jack the Bellboy": Lionel Hampton. — "Texaco": Louis Del-

- son. — "Showcase": Gene Krupa All-Stars. — "Winterset": Kenny Clark et Donald Byrd Group.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier, Gaston Gagnon, basse. "Tambour battant" (Omer Dumas). — "Children's Overture" (Roger Quilter). — "Isis", ext. de "La Flûte enchantée" (Mozart). — "Bugler's Holiday" (Leroy Anderson). — "La puce" (Moussorgsky). — Marche Jean (Ringuet).
- 10.00—Tour de chant
Le Choeur de Montréal, dir. Lionel Renaud; Georges Lindsay, organiste. Choral, de la Suite Modale (Flor Peters). — "Ave Verum" (Mozart). — "L'amour de moy" ext. de la 1ère Symphonie vocale (Marc de Ranse). — "Folk Tune" (Percy Whithlock). — "Compère Guillery" (arr. Joseph Noyon). — "Cantique de Jean Racine" (Fauré).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"El Cojo Enamorado" (Halffter); Orch. et Compagnie de ballet de Pilar Lopez.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 11.00—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. La distribution des prix.
- 4.00—Rallye autos miniatures
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

Le dimanche, 24 juin

- pour piano (Ravel); Jacqueline Blancard et Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.
- 10.30—Récital
Selma Jetmundson, soprano; Leo Barkin, piano. Mélodies de Bach, Mozart, Wolf, Duparc et Niles.
- 11.00—Bonjour-Dimanche
- 11.30—Musique de chambre
Quintette pour clarinette et cordes (Gordon Jacob); Ezra Schabas et le Quatuor Solway.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire

- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Cinq Danses opus 12 et Cinq Valses opus 8 (Moszkowski).
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Le Messie"; choeurs (Handel); Choeur et Orch. de Londres, dir. Herman Scherchen. — "Elijah":

- 5.30—Taillefer
Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Diesel et moteur fixe. Invité: Armand Gilbert, de l'Ecole technique des Trois-Rivières.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Ducepe et Janine Sutto. Jean-Louis et Maryvonne découvrent que tout n'est pas rose dans la vie, même la veille de leur mariage... — Madame Martin a décidé de prendre une police d'assurance!
- 7.45—Vie canadienne
- 8.00—Aux quatre coins du monde
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"Meurtre sans cadavre".
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Épée
"La fille du capitaine" avec Vittorio Gassman, Amadeo Nazzari, Mario Gemerini.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Les assassins sont parmi nous" avec Hildegard Neff, Ernst Borcherth.

choeur (Mendelssohn) et "Requiem Allemand": (Brahms); le Calvary Choir.

- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

Domaine anglais

Canadian Scene

A *Canadian Scene*, dimanche 24 juin, à 5 h. 30 de l'après-midi, Bill Herbert parlera du *Hull 1,229*, nouveau porte-avions de la Marine Royale Canadienne.

Ce nouveau navire, qui va bientôt porter le nom de *H.M.C.S. Bonaventure*, vient d'être lancé des chantiers maritimes de Belfast, Irlande du Nord.

Parmi les orateurs qui prendront part à cette émission de *Canadian Scene*, on remarque le commandant John Doherty de Calgary, qui a représenté la Marine Royale Canadienne à Belfast, comme aviseur technique et le commandant Art McPhee de Vancouver, qui vient d'être nommé commandant du nouveau porte-avions *Bonaventure*.

Les commandants Bill Christie et Ken Roy, tous deux de Digby, Nouvelle-Ecosse, parleront du système de ravitaillement et des commodités modernes du *Bonaventure*.

L'émission se terminera par un compte rendu de la vie de la petite colonie canadienne qui vécut à Belfast pendant la construction du porte-avions.

CBC Stage

Dimanche 24 juin, à 9 heures du soir, *CBC Stage* présentera une adaptation radiophonique du célèbre roman de Gustave Flaubert, *Madame Bovary*.

Emma Bovary, jolie mais blasée, se perd en voulant satisfaire ses moindres désirs. Dépassée par les événements, elle s'enlève la vie pour échapper à ses créanciers. C'est une adaptation de John Bethune, réalisée par J. Frank Willis.



L'HONORABLE JUGE RINFRET sera l'invité de Conférence de Presse lundi 25 juin à 10 h. 30 du soir à la télévision, et mardi 26 à 9 h. 30 à la radio. Les journalistes auront ainsi l'occasion de l'interroger sur l'immense tâche qu'il vient d'entreprendre: celle de refondre le Code Civil de la Province de Québec.

"CONFÉRENCE DE PRESSE"

Le Très Honorable Thibaudeau Rinfret sera l'invité de l'émission *Conférence de Presse*, télédiffusée lundi 25 juin à 10 h. 30 du soir et présentée à la radio, au réseau Français de Radio-Canada, le lendemain soir à 9 h. 30. C'est à titre de Président de la Commission pour la révision du Code civil qu'il viendra répondre aux questions des journalistes.

Le Juge Rinfret a connu une carrière juridique extrêmement brillante. Il fut admis au Barreau de la Province de Québec en 1901 et fut créé Conseil du Roi en 1912. Nommé juge à la Cour Supérieure à Montréal en 1922, il fut promu à la Cour Suprême du Canada en 1924. Il eut l'honneur de siéger au plus haut tribunal du pays durant trente années. Il dut prendre sa retraite en juin 1954, ayant atteint la limite d'âge statutaire. Il avait été Juge en chef du Canada et Président de la Cour Suprême depuis 1944.

Le Juge Rinfret a entrepris la tâche considérable de refondre le Code civil de la Province de Québec. A cause du statut actuel de la femme mariée, ce travail suscite un vif intérêt dans l'élément féminin de notre population: le Juge Rinfret a déjà reçu 150 mémoires d'associations féminines.

Comme il se doit, Judith Jasmin sera, comme chaque semaine, l'animatrice de *Conférence de Presse*.

Wednesday Night

Sous le titre *Man's Fate*, on entendra une dramatisation de Len Peterson faite d'après le célèbre roman *la Condition humaine*, d'André Malraux, mercredi soir, de 8 h. 30 à 10 heures, au réseau Trans-Canada.

Né à Paris, en 1901, André Malraux occupe une place de premier plan dans la littérature contemporaine. Auteur de plusieurs romans — *les Conquérants*, *l'Espoir* — Malraux s'est également fait connaître par ses ouvrages d'esthétique tels que *la Psychologie de l'art* et *le Musée imaginaire*.

9.30—Rendez-vous avec Michelle Avec Michelle Tisseyre et ses invités.	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	5.30—Howdy Doody	8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	10.30—Sports Guesses and Guest
10.00—Sherlock Holmes	3.00—Musique	6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood	8.30—The Scarlet Pimpernel	CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	3.25—Today on CBMT	6.30—Patti Page	CBOT—Alfred Hitchcock Presents...	11.00—CBC News
11.00—Le Téléjournal	3.30—Kiddies' Corner	6.45—News	9.00—City Detective	11.15—Long métrage Guest
11.10—Nouvelles sportives	4.00—Open House	7.00—Tabloid	CBOT—This is your Music	CBOT—Sportscap
11.15—Cinéfeuilleton "Demain il sera trop tard".	4.30—The Story of Sugar	7.30—Liberace CBOT—Let's Talk Fishing	9.30—Kraft TV Theatre	11.30—CBOT—Ellery Queen
	4.45—Maggie Muggins			
	5.00—Captain Gallant			

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Renée Bouchard et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite opus 29 (Schoenberg); Prélude (Karol Rathaus); Rhapsodie (George Perle); Orch. de Louisville, dir. Robert Whitney.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
Le Quatuor à cordes Parlow: Quatuor (Clermont Pepin). — 2ème mouvement Quatuor (Clermont Pepin). — Quatuor: 2ème mouvement (John Weinzweig): le Quatuor à cordes Parlow.

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Climats" (André Maurois).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Mélodies italiennes avec Rino Salviati.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Lari-

- vière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Ma femme est une sorcière" avec Frederic March, Veronica Lake Robert Benchley, Susan Hayward.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Demain il sera trop tard".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Alice through the Looking Glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and Harriet
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Le nouvel horaire d'été pour les enfants présente une heure de programmes quotidiens et fort variés

Treize nouveaux programmes pour les enfants, six d'un quart d'heure et sept d'une demi-heure, sont à l'horaire de la télévision cette semaine.

De 7 heures à 7 h. 30, dimanche 24 juin, ce sera *Voir et entendre*, texte de Paul-Alain. Au cours du sketch, les enfants devront faire preuve de sens critique et d'esprit d'observation en relevant trois erreurs dans le texte présenté.

Lundi 25 juin, à 5 h. 15, *Piccolo*, amusant petit personnage qui semble sortir directement de la comédie italienne rendra la vie à bien des personnages de contes de fées ou à de vieilles chansons de folklore. Animateur : Paul Buissonneau.

A 5 h. 30, les aventures de *Gabriel le Berger* débiteront. Ce téléroman d'André Feuillère décrira les pérégrinations d'un petit citadin qui passe ses vacances dans l'Ouest canadien.

Mardi 26 juin, à 5 h. 15 : *Rodoudou*. Là aussi il s'agit d'une émission d'aventures, dont les héros sont les marionnettes de Micheline Legendre. Texte de Marcelle Racine. Le narrateur sera Pierre Thériault.



PAUL-ALAIN, auteur du nouveau programme *Voir et entendre*, qui sera présenté tous les dimanches à 7 heures, permettra aux détectives en herbe de faire leurs preuves en découvrant les trois erreurs qu'il aura volontairement glissées dans le sketch. Comme le train électrique de fiston, que papa s'approprie, ce programme destiné aux jeunes devrait aussi divertir leurs aînés.

A 5 h. 30, *le Cirque Alphonsino* nous fera pénétrer dans les coulisses du cirque, nous permettant ainsi de voir à la sauvette clowns et animaux savants. Ce texte de Luan Asslani mettra en vedette Paul Hébert, Gaétane Laniel et Michel Robbe.

Musique en contes présentera, mercredi 27 juin à 5 h. 15, une initiation à la musique, dont le texte sera de Claudine Vallerand. L'animateur de ce programme sera Luc Durand. Pianiste : Pierre Brabant.

A 5 h. 30, *Kimo*. Grâce à Serge Garand, les enfants pourront voir la vie sous un angle nouveau, par l'entremise de Kimo, jeune Esquimeau intelligent, intrépide mais naïf. Hubert Loiseau sera le jeune Kimo.

Jeudi 28 juin à 5 h. 15, *l'Avis de Jeannot Prudent* donnera matière à bien des conseils de prudence en ce qui concerne la sécurité au foyer et à l'extérieur. Ces conseils seront égayés par des jeux et des concours.

A 5 h. 30, *Olympiades* présentera des compétitions sportives pour les garçons et les jeunes filles de moins de dix-huit ans.

Vendredi 29 juin à 5 h. 15, Lyse Roy présentera *Lili*, une émission où

les histoires alterneront avec les chansons.

A 5 h. 30, *les Ailes de l'aventure* permettront des évocations de la vie des héros modernes. Texte de Jean Laforest. Animateur : Gil Laroche.

Owata, à l'affiche samedi 30 juin à 5 h. 15, offrira des contes et des histoires puisées dans le folklore. Au cours de chaque émission, un conte différent sera présenté à l'aide de mimes, de danses et de chants. Les participants sont la chanteuse Florence Brown et les danseurs Kim Yoroshevskaya, Shirley Singer et Brian Macdonald. Texte de Denise Giguère.

Enfin, pour terminer ce palmarès, il reste à mentionner *le Messenger* qui relate les aventures d'un petit télégraphiste. Texte de Michel Breitman. Samedi 30 juin, à 5 h. 30.

En plus de ces treize nouveaux programmes, les jeunes téléspectateurs auront aussi le loisir d'assister tous les jours, du lundi au samedi, à 5 heures, à des dessins animés. Ainsi ce nouvel horaire d'été, qui prévoit une heure de programmes quotidiens pour les jeunes, devrait plaire à tous par son amusante diversité.



LISE ROY, après avoir présenté les plus belles chansons de son répertoire à *Champ libre et A la bonne étoile* se consacrera cet été à divertir les téléspectateurs en herbe, tous les petits qui aiment histoires et chansons, au programme *Lili*, le vendredi à 5 h. 15.

"Arts et Lettres"

Arts et Lettres, la nouvelle revue de la télévision, consacrée à l'actualité littéraire et artistique, connaîtra son baptême de l'air jeudi 28 juin, de 7 h. 45 à 8 heures du soir.

Un quart d'heure par semaine, c'est encore bien peu mais il s'agit d'une formule d'été, d'une formule expérimentale et qui sera la bienvenue durant les mois de canicule.

En effet, grâce à une formule très souple, essentiellement vivante, les téléspectateurs pourront être au courant des activités artistiques de la saison. Chaque programme d'*Arts et Lettres* se terminera par la présentation d'un calendrier illustré où les principaux événements de la saison estivale, tant à Montréal que dans les environs, seront tenus à jour.

L'émission inaugurale, le 28 juin, sera consacrée, en grande partie, à la poésie. Wilfrid Lemoine, ci-devant du programme *Ce soir*, retrouvera son identité de poète pour parler du recueil de poèmes que Rina Lasmier vient de publier aux éditions de l'Hexagone, *Présence de l'absence*.

Une chronique de cinéma dont le titulaire sera Pierre Juneau, de l'Office National du Film, complétera le sommaire de la revue. Au cours des semaines suivantes, tous les domaines artistiques seront abordés avec des animateurs différents. Réalisation de Paul Leduc.

"Prise de bec" ou le diable à quatre

Désormais, tous les dimanches soirs à 7 h. 30, (délogeant *la Clé des Champs* qui sera présentée à partir du 27 juin tous les mercredis soirs de 10 heures à 10 h. 30) les téléspectateurs pourront assister à *Prise de Bec*, une prise de bec qui mettra aux prises trois participants et un animateur. La raison ? Comme en toute prise de bec qui se respecte, il n'y aura ni raison ni motif, juste le plaisir d'échanger avec des adversaires de taille des répliques bien senties.

Le sujet ? Il n'y en aura pas un mais plusieurs car les participants seront invités à discuter entre eux à propos de citations judicieusement choisies par Marcel Blouin, citations légères ou sérieuses, depuis le sempiternel "les hommes préfèrent les blondes" dont on rabat les oreilles aux brunes, jusqu'à cette citation pour le moins litigieuse "la province de Québec n'est pas une province comme les autres".

Le public, lui aussi, est invité à participer au programme et on choisira au cours de chaque émission la meilleure citation envoyée, qui sera primée.

Comme de bien entendu des gens d'opinions fort différentes prendront part chaque semaine à *Prise de Bec*. Pour la première émission, dimanche 24 juin, les invités seront : Léon Lortie, Fernand Seguin et Jacques Hébert.

Deux animateurs se relayeront, Jean-Charles Bonenfant et André Patry. Depuis deux ans, Jean-Charles Bonenfant a été l'animateur de l'excellent forum de Radio-Collège, *l'Avenir de la Cité*. André Patry, auteur d'un ouvrage sur André Malraux, est le directeur des relations culturelles de l'Université Laval.

C'est Jean-Charles Bonenfant qui sera l'ange gardien de cette première *Prise de Bec* où l'on jettera en pâture aux hommes d'esprit réunis là quelques sujets de controverse.

Mais comme le programme se fera sous le signe de la fantaisie et que l'on n'épuisera pas, le temps faisant défaut, aucun des sujets en litige, *Prise de Bec* demeurera une amusante demi-heure de joutes oratoires, ce qui fut d'ailleurs, comme on peut s'en douter, la raison d'être de sa création.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 23 AU 29 JUIN 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 16 AU 22
JUIN 1956

Vol. VI, No. 37

Montréal

10¢ l'exemplaire

Cette semaine:

"Silbermann"

(Page 2)



Les élections

(Page 3)



"Aventures"

(Page 7)



"Ciné-Club"

(Page 8)

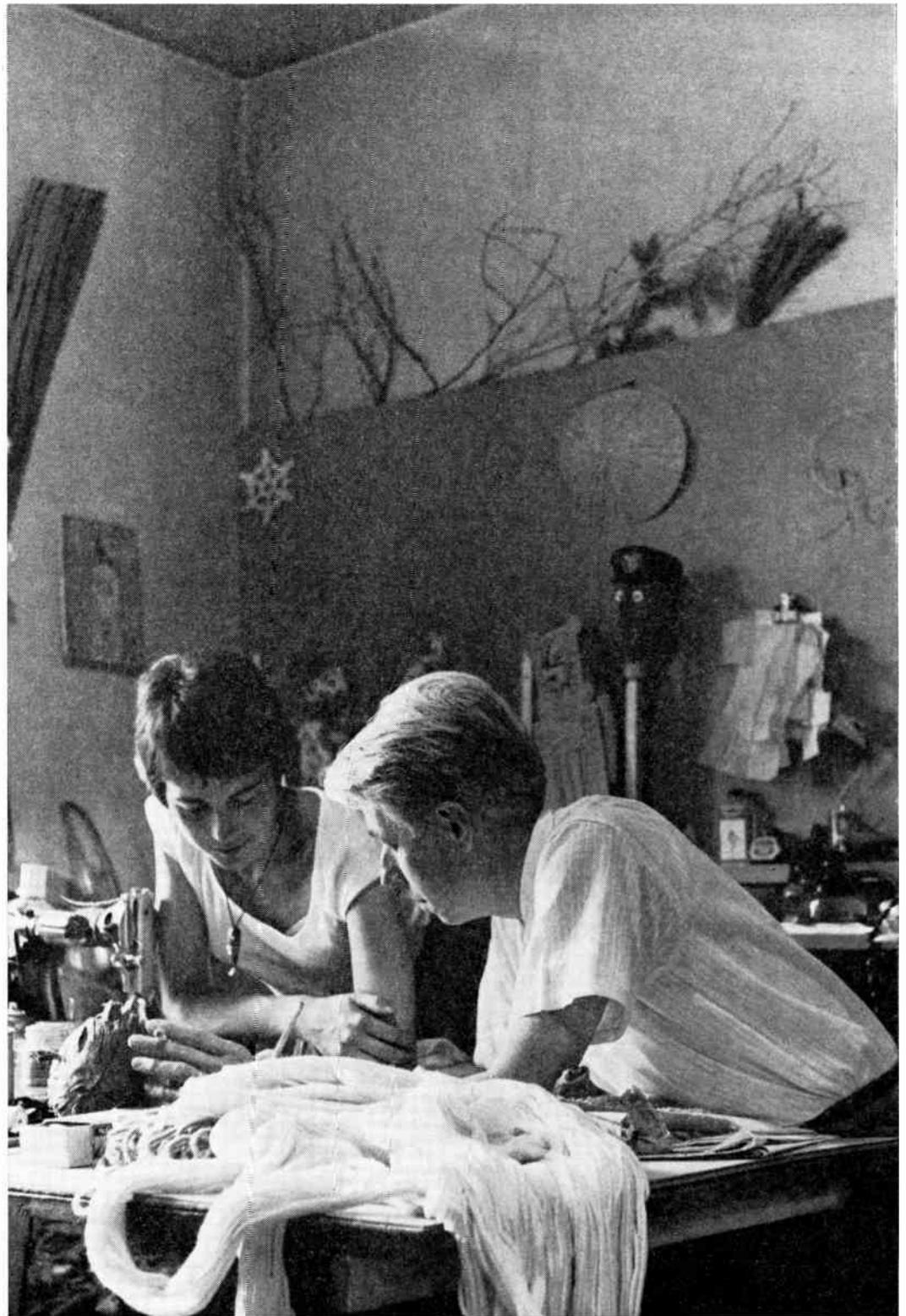


"Mille et une nuits"

Succédant à Pépinot, les Mille et une nuits devraient également ravir le jeune auditoire, habitué à retrouver tous les dimanches un monde de marionnettes où les aventures sont toujours à une échelle enfantine.

Donc, dès dimanche 17 juin, à 5 h. 30 de l'après-midi, à la télévision, les contes des Mille et une nuits, adaptés par Réginald Boisvert, revivront une fois encore dans une forme nouvelle. Ainsi la belle Schéhérazade racontera une fois de plus les histoires si poétiques de Sindbad le marin, les aventures du calife Haroun al-Rachid, d'Ali-Baba et des quarante voleurs ou d'Aladin et de la lampe merveilleuse.

L'équipe des casteliers sera la même que celle de Pépinot. Et déjà, dans les ateliers de la rue Guy, Marielle Chevrier qui a créé les costumes de Pépinot, Capucine et leurs amis, et Edmundo Chiodini, l'original décorateur du programme, s'occupent, comme nous pouvons en juger par la photo ci-contre, à rassembler tous les accessoires qui permettront d'évoquer, avec tout le faste qui convient, le décor somptueux du palais du Sultan Charier ou de composer un costume digne de figurer dans la garde-robe d'une princesse des Mille et une nuits. Le merveilleux ne s'obtient jamais sans peine et sans art... La réalisation sera assurée par Pierre Desroches.



Marielle Chevrier et Edmundo Chiodini

A "Lecture de chevet":

"Silbermann" de Lacretelle, l'un des grands romans du demi-siècle

A compter du 18 juin, *Lecture de chevet* présentera *Silbermann* de Jacques de Lacretelle de l'Académie Française. (Réseau Français de Radio-Canada, lundi au vendredi inclusivement, 10 h. 30 du soir.)

Fils d'un diplomate, Jacques de Lacretelle compte parmi ses ancêtres plusieurs hommes de lettres dont l'un fut membre de l'Académie Française. Son grand père avait été l'ami intime et le disciple de Lamartine.

Après des études en France, Lacretelle passa plusieurs années à Cambridge. Il montra dès sa jeunesse des dispositions pour la littérature. Ce n'est toutefois qu'après la guerre 1914-1918 que sa vocation s'affirme avec *la Vie inquiète de Jean Hermelin*, des souvenirs écrits en 1920.

Publié deux ans plus tard, *Silbermann* remporta le *Prix Fémina* et plaça son auteur au rang des premiers écrivains de l'après-guerre. Ce roman fut d'ailleurs couronné, en 1950, parmi les douze meilleurs romans du demi-siècle.

Silbermann, qui fut écrit avec beaucoup de soin dans les quartiers juifs de Tunis, raconte l'histoire d'un jeune Israélite ambitieux et intelligent, aux prises avec les problèmes que lui impose la vie dans un lycée chrétien.

L'auteur analyse avec une lucidité amère la haine de ses camarades et les persécutions qu'on lui inflige.

Silbermann, subtil et persuasif, exerce une grande influence sur deux de ses condisciples: l'un protestant, l'autre catholique.

Mais après avoir cru un moment pouvoir allier le génie de la France à l'esprit critique de sa race, exaspéré par l'intolérance de ses concitoyens, il décide d'aller vivre en Amérique, le seul pays qui puisse encore nourrir son ambition.

"Monologues et chansons"

Les textes de Guy Boulizon à *Monologues et chansons*, mardi 19 juin, à 8 heures du soir, illustreront le proverbe hindou: "Trois choses sont faites pour être battues, l'âme, le tambour et la femme".

L'artiste invité sera le fantaisiste Michel Noël.

Le thème que l'on entend au début de cette nouvelle série d'émissions du réseau Français de Radio-Canada est l'oeuvre du réalisateur, Ollivier Mercier-Gouin. Celui-ci téléphona à Léo Le Sieur pour lui donner la mélodie et les paroles. Le lendemain, Léo Le Sieur arrivait au studio avec les arrangements, pour la première répétition.

"De quelle nationalité seront mes enfants? Je n'en sais rien et ne m'en soucie pas", fait-il remarquer à un camarade. "Mais ce dont je suis sûr, c'est qu'ils seront Juifs; et même j'en ferai de bons Juifs, à qui j'enseignerai la grandeur de notre race et le respect de nos croyances... Ils seront soutenus par ces secrets invincibles que nous nous transmettons de génération en génération, par cette espérance tenace qui nous fait répéter solennellement depuis des siècles: "L'an prochain à Jérusalem." Non, je ne suis pas en peine de ce qu'ils deviendront. Si c'est la puissance de l'argent qui prime toutes les autres, ils changeront de profession, de nom, et ils exploiteront les idées régnautes, tandis que vous autres, pauvres niais, vous vous y opposerez ou les subirez, mais vous ne les utiliserez pas."

Pour compléter ce premier roman dans la forme biographique, Lacretelle publiait en 1930, *le Retour de Silbermann*, qui lui mérita cette fois le Grand Prix du roman de l'Académie.

Jacques de Lacretelle, reçu à l'Académie Française en 1936, s'apparente à la grande lignée des memorialistes du XVIIe et XVIIIe siècle par la finesse psychologique et par une langue qui ne se permet jamais la moindre erreur, ni la plus petite faute de goût. Analyste subtil, il pénètre dans les régions secrètes et douloureuses des consciences et s'attache particulièrement aux êtres injustement persécutés.



GEORGE CRUM, un jeune chef d'orchestre torontois de vingt-neuf ans, est connu à Montréal pour le beau travail qu'il fit, il y a quelques années, avec les Balleis de Winnipeg. Le musicien, qui a déjà été répétiteur au Festival de Salzbourg, sera le chef invité à Concerts Promenade, jeudi 21 juin, à 8 h. 30 du soir, simultanément au réseau Français de Radio-Canada et à la télévision. Son programme comporte l'ouverture du Barbier de Séville de Rossini, les Préludes de Liszt et des oeuvres de Wagner, Kaufmann, Hanson et Dvorak.



JACQUES DE LACRETELLE

Une demande en mariage chez les Malgaches

Dimanche 17 juin, *le Monde parle au Canada*, émission hebdomadaire transmise par la Section française du Service International, présentera *Une demande en mariage chez les Malgaches*. (Réseau Français de Radio-Canada, 2 heures)

Une demande en mariage chez les Malgaches, enregistrée par Radio-Tananarive, n'est rien d'autre qu'une sorte de procès de l'amour; c'est le fiancé qui plaide en faveur de son nom, de sa famille, et de ses ancêtres, dans le but de conquérir la jeune fille qu'il a choisie.

La langue est savoureuse et se rapproche, par l'accent, du parler méridional. Les Malgaches ne parlent que par images, ce qui donne au plaidoyer une couleur toute particulière.

Puis, vient le père de la fiancée qui répète sous des formules différentes, mais non moins amusantes, le plaidoyer du fiancé. On assiste ensuite au mariage, avec description des costumes, du menu de noces, etc. Mais l'accent de cette émission porte surtout sur la demande en mariage, qui ne manque pas d'humour et ravira tous les auditeurs friands d'exotisme.

"Le Réquisitionnaire" de Balzac

Lundi 18 juin, à *Histoires extraordinaires*, Jean-Louis Roux présentera une adaptation radiophonique d'un récit d'Honoré de Balzac, *le Réquisitionnaire*. (Réseau Français de Radio-Canada, 7 h. 15 du soir.)

Cette sombre histoire se passe dans une petite ville de Basse-Normandie, pendant la Révolution. Un soir d'hiver, la demeure de la comtesse de Dey reste close, à la grande surprise de ses visiteurs habituels et bientôt la curiosité des citadins s'échauffe en mille suppositions.

Voici ce qui en est: la comtesse vient d'apprendre que son fils, emprisonné pour avoir participé à l'expédition royaliste de Granville, allait tenter de s'évader et qu'il arriverait chez elle dans les trois jours.

La mère est dans un état de grave surexcitation nerveuse; elle attend son

"Roméo et Juliette" de Charles Gounod

A l'Heure de l'Opéra, samedi 16 juin, on entendra *Roméo et Juliette*, le célèbre opéra en cinq actes de Charles Gounod, livret de Jules Barbier et Michel Carré. (Réseau Français de Radio-Canada, 2 heures de l'après-midi.)

On se demandera longtemps pourquoi *Roméo et Juliette*, bien que très populaire auprès des amateurs d'opéra, n'a jamais conquis les publics comme *Faust*, un autre chef-d'oeuvre de Gounod.

Romeo and Juliet de Shakespeare reste, sans doute, avec la légende de Tristan et Iseult, la plus belle histoire d'amour du monde. Les aventures du docteur Faust ne comportent pas l'attrait immédiat que suscitent celles des amants de Vêrone.

D'autant plus bizarre cette préférence que *Roméo et Juliette* contient, certainement, des mélodies aussi belles, aussi enlevantes, que *Faust*.

Gounod remporta ses premiers succès grâce à *Roméo et Juliette* (l'un de ses quatorze opéras) qui fut créé au Théâtre Lyrique de Paris, le 27 avril 1867. Cette oeuvre y reçut près de cent représentations.

Plus tard, l'opéra devait être repris à l'Opéra de Paris, agrémenté d'un ballet nouveau signé Gounod.

Le compositeur s'est appliqué, dans son oeuvre, à suivre de près la trame du drame de Shakespeare. Le premier acte nous montre la grande salle de bal des Capulet, le deuxième le balcon de Juliette, le troisième la cellule du Frère Laurent, le quatrième la chambre nuptiale des époux, et le cinquième le tombeau des Capulet.

Samedi 16 juin, *Roméo et Juliette* sera chanté par Janine Michaud (Juliette), Raoul Jobin (Roméo), Heinz Rehffuss (Frère Laurent) et Pierre Mollet (Mercutio).

L'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris est dirigé par Alberto Erede.

fils, espère le revoir, mais vit dans la crainte que la tentative n'échoue.

Ces trois jours d'attente sont atroces pour cette mère qui ne perd cependant pas courage. Pendant la nuit du troisième jour, la vision de son fils mourant ne cesse d'obséder la comtesse. Que va-t-il advenir? La mère va-t-elle revoir son fils? C'est ce que nous révélera *le Réquisitionnaire*.

En dépit de sa brièveté, *le Réquisitionnaire* occupe une place à part dans l'oeuvre de Balzac, par l'importance attribuée aux phénomènes du magnétisme et de la télépathie. Tout en cherchant à sonder les profondeurs de l'âme humaine, l'auteur de *la Comédie Humaine* a voulu exploiter en littérature, ces manifestations mystérieuses et pleines de poésie.

CONCERTS ET RÉCITALS

Concert Jazz

Samedi 16 juin, *Concert Jazz* sera consacré à la contrebasse et mettra en vedette cinq virtuoses de cet instrument. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 h. 05 du soir.)

L'on entendra tout d'abord, Ray Brown, célèbre pour s'être classé premier dans un concours organisé par le journal américain *Down Beat*; puis Milton Hinton, qui fut longtemps l'âme de l'orchestre de Louis Armstrong. Slam Stewart demeure toutefois l'artiste qui devra surtout retenir l'attention. Ce virtuose du violon possède une technique toute personnelle; à la contrebasse, il manie l'archet comme au violon et chante en vocalise à l'octave supérieure, ce qui lui valut le surnom de "Singing bass".

Les Petites Symphonies

Dimanche 17 juin, Wolfgang Kander, flûtiste montréalais, jouera le *Concerto pour flûte et orchestre* de Jacques Ibert, aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Kander, qui faisait partie de l'Orchestre de la Radiodiffusion Néerlandaise avant de venir s'établir au Canada, a étudié au Conservatoire de Paris, avec Marcel Moyse.

Le *Concerto pour flûte et orchestre* de Jacques Ibert, fut terminé et joué en première audition en 1934, à la Société des Concerts que dirigeait alors Philippe Gaubert. Ibert réussit dans cette oeuvre une sorte de synthèse de la mélodie faurérienne et de l'harmonie impressionniste.

Après un *allegro* dont la verve est la marque personnelle du compositeur, l'*andante* présente des harmonies polytonales d'une grande originalité. L'*allegro-scherzando* final, rapide et sautillant, rappelle les danses populaires italiennes.

Concerts canadiens

La *Sonate pour violon et piano* de Jean Papineau-Couture, que l'on entendra à *Concerts canadiens*, vendredi 22 mai, fut composée en 1944 et dédiée à la mémoire de Lucien Sicotte. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.)

Cette oeuvre, qui fut jouée à plusieurs reprises par Noël Brunet, notamment à Paris et à Rome, repose en grande partie sur la simultanéité de l'accord majeur et de l'accord mineur. Classique par la forme, elle est écrite dans la langue d'aujourd'hui et présente un premier mouvement rythmique et incisif, un deuxième mouvement lyrique et un rondo final très enjoué.

Aux "Visages de l'amour", la vie héroïque de Florence Nightingale

L'image la plus familière de Florence Nightingale est celle de "La dame à la lampe", une jeune femme d'une trentaine d'années, vêtue d'une robe de laine noire et coiffée d'un bonnet blanc, qui se penche dans une infecte baraque sur les blessés de la guerre de Crimée. Son portrait le plus fidèle, cependant, est celui que nous voyons ci-contre, et qui nous la montre telle qu'elle était, forte, serène, modeste, une femme du monde qui renonça à son bonheur personnel pour soulager la misère d'autrui.

Florence Nightingale, la première infirmière militaire, sera l'objet d'une étude fouillée aux *Visages de l'amour*, à compter de lundi 18 juin. Cette émission du réseau Français de Radio-Canada est entendue du lundi au vendredi inclusivement, de midi à 12 h. 15.

A l'époque de Florence Nightingale (1820-1910), les hôpitaux étaient des enfers, des lieux d'horreur où le plus pauvre d'entre les pauvres avait peur et honte d'entrer. Le sort des soldats blessés était plus misérable encore. A quoi leur servait d'échapper aux balles ennemies puisque c'était pour être livrés à des infirmiers incompetents et ignorants!

Florence Nightingale avait longtemps cherché le bonheur au milieu du luxe et des plaisirs. Elle appartenait à une famille distinguée et fort riche, son père étant millionnaire. Un jour, le sort des soldats blessés l'émut et elle

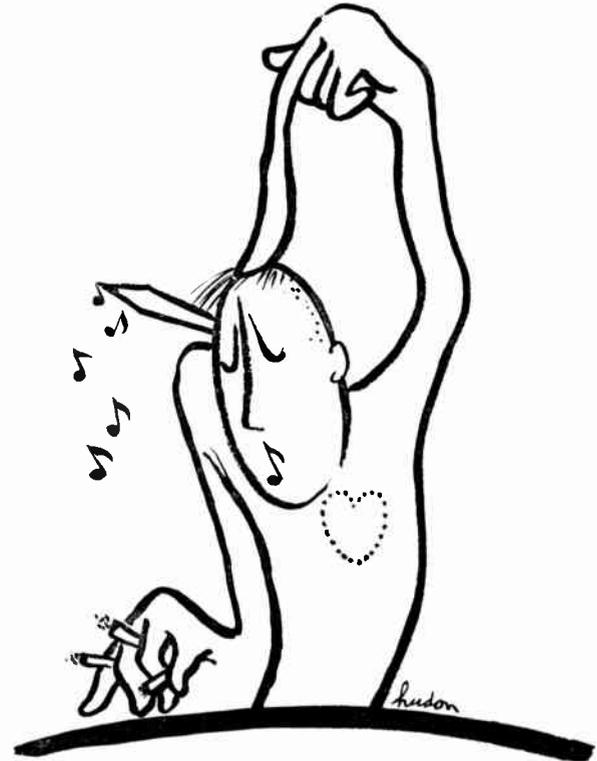
décida de se faire infirmière pour leur venir en aide, consacrant à cette vocation sa fortune, son temps, sa santé, sa vie entière.

Rien ne devait l'empêcher de réaliser son beau rêve de charité. Si, un jour, elle devait exercer sur les ministres de la guerre une profonde influence et s'en faire obéir, elle ne devait jamais par contre oublier ses misérables débutants, ni cette caserne-hôpital des rives du Bosphore où s'amorça son destin violent, douloureux et admirable.



FLORENCE NIGHTINGALE

Chut! Un chansonnier compose...



Normand Hudon a portraituré ici un chansonnier à l'oeuvre: le crayon sur une oreille parfaite parce que invisible, le doigt grattant sur le crâne l'endroit précis où s'agite l'inspiration, le coeur pour l'émotion, et ces cigarettes grillées à la chaîne qui sont l'apanage de tout futur père (musical) bien né. Tout cela pour rappeler que le Concours de la

Chanson Canadienne 1956 (que l'on n'entendra pas le 20 juin, à cause des élections) en sera à sa troisième séance, mercredi 27 juin, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Michel Perrault dirigera l'orchestre et six nouvelles chansons seront interprétées par Rolande Desormaux, Robert L'Herbier, et la gentille Dominique Michel.

LES RÉSULTATS DES ÉLECTIONS À

LA RADIO ET À LA TÉLÉVISION

Dimanche 17 juin, les chefs des différents partis politiques de la province de Québec adresseront la parole à leurs électeurs pour la dernière fois avant l'élection générale du 20 juin.

Ces allocutions seront entendues de 7 h. 30 à 8 heures aux postes du réseau Français de la province de Québec, et à la télévision, de 6 h. 30 à 7 heures.

Le 20 juin, les résultats des élections seront présentés à CBF à partir de 6 h. 30, et, à tous les postes du réseau Français, à compter de 7 heures. Aussitôt que l'élection aura été concédée, on entendra les discours des chefs des partis politiques.

Sous le titre *Soirée d'élections*, la télévision se tournera entièrement vers cet important événement.

Les premiers résultats seront retransmis à *Ce Soir* (6 h. 30), *Carrefour* (6 h. 45) et au *Téléjournal* de 7 h. 15.

A partir de 7 h. 30, la programmation de la soirée change. Le studio 40 sera transformé en une véritable salle de nouvelles où se tiendront le commentateur et des interviewers.

Radio-Canada espère pouvoir utiliser une unité mobile en dehors de Montréal.

Si cela est possible, ce sera la première fois qu'on renversera le réseau, c'est à dire qu'une ville éloignée interrompera l'émission montréalaise pour transmettre immédiatement, en direct.

Des films, tournés au cours de la journée du 20 à Hull, Sherbrooke, Trois-Rivières et Québec, seront également montrés.

La *Lutte* et les émissions *Pour elle*, *Ici et là*, *C'est la vie* et *Sur les ailes de la chanson* ne seront pas présentées.

Pays et merveilles, par contre, que l'on voit habituellement à 8 heures, passera ce soir-là à 10 heures. *Le rendez-vous des sports*, le *Téléjournal*, les *Nouvelles sportives* et *Cinéfeuilleton* passeront aux heures habituelles. Cependant, le réseau aura la faculté d'interrompre toutes les émissions d'après 9 heures pour des bulletins.

Vers 10 h. 30, quelques messages supplémentaires seront présentés et c'est à ce moment que l'on devrait pouvoir entendre les discours des chefs des différents partis politiques de la province de Québec.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
Ste-Anne de la Pocatière		
CHGB		1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNG	New-Charlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJPP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKID	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s
Ontario		
CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1200 Kc/s
Saskatchewan		
CENS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton	680 Kc/s
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFGM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.00—Les Plus Belles Mélodies
- 10.30—Tante Lucille
- 11.00—L'Heure des enfants
- 11.30—Le Monde enchanté
Avec Fernand Seguin,
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical

Le samedi, 16 juin

- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Florent Coiteux : "Les mauvaises herbes."
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Roméo et Juliette" (Gounod).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Arthur Fiedler. Prélude au 3ème acte de "Lohengrin" (Wagner). — "Water Music" (Handel-Harty). — "American Salute" (Gould). — "Le Bal des Cadets" (Strauss-Dorati).
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
Janine Thériault, pianiste de Winnipeg. Prélude (Bach-Busoni). — Rondo en ré majeur (Mozart). — Intermezzi op. 117, no 2, et op. 118, no 6 (Brahms). — "Rondo Capriccioso" op. 14 (Mendelssohn).
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert Jazz
La contrebasse. "D. and E.": Ray Brown et Modern Jazz Quartet. — "The Man I Love": Slam Stewart et Lionel Hampton All Stars. — "Basically Blue": Milton Hinton. — "Gotcha goin' 'n Comin'": Paul Chambers et Donald Byrd Group. — "Stereophonic": Eddie Jones et Frank Wess.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Paul Doyon, pianiste. "Water Music" 1er mouvement (Handel). — "Sunbeams and Butterflies" (Kettelbey) — "Mexican Hat Dance" (David Bennett). — "The Grasshoppers Dance" (Bucalossi). — "Finlandia" (Sibelius).
- 10.00—Tour de chant
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Crème fouettée" (R. Strauss): Orch. de Nuremberg, dir. Erich Kloss.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 11.00—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 3.30—Long métrage
"Sans famille" avec Vanni Marcoux, Dorville, Robert Lynen.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taillefer
Script de Renée Normand.

- 6.00—Terre des hommes
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Electricité et mécanique d'automobiles. Invité: Jean d'Arc Gagné, directeur des études à l'École d'automobile du Québec.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.05—A communiquer
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Janine Sutto. Mme Friquet a des problèmes d'argent. — Mme Houdin a trouvé une nouvelle façon d'économiser.
- 7.45—Vie canadienne
- 8.00—Aux quatre coins du monde
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"L'appel de l'au-delà".
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Épée
"Anna et le bourreau" avec Yvette Lebon, Rossano Brazzi, Massimo Serato, Raymond Cordy.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Le silence de la mer" avec Howard Vernon, Nicole Stéphane, Jean-Marie Robain.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Soap Box Derby
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—In the Common Interest
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Interlude
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"When Mr. Thomas Jumped in the Air" de John Keasler.
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto no 1 en si bémol mineur pour piano (Tchaïkovsky): Emil Gilels et Orch. de Chicago, dir. Fritz Reiner. — Concerto pour timbales, cordes et cuivres (Donatoni):

Le dimanche, 17 juin

- J.P. Kemmer et Orch. Radio-Luxembourg, dir. Henri Pensis.
- 10.30—Récital
William Howieson, ténor; John Newmark, piano. "An die Ferne Geliebte" (Beethoven). — "The Water Mill", "Linden Lea" et "The Roadside Fire" (Vaughan-Williams). — "Come Away Death", "O Mistress Mine" et "To Daisies" (Roger Quilter).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
- 11.30—Musique de chambre
Quintette en mi bémol (Beethoven): Mario Bernardi, piano, et le Summerhill Wind Quartet.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Oeuvres de Mozart. Sonate en si bémol, K. 358; Variations en sol, K. 501; Fugue en sol mineur, K. 401.
- 2.00—Le monde parle au Canada
Radio-Tananarive: Une demande en mariage chez les Malgaches.
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie no 36 en la majeur "Linz" (Mozart): Orch. Pro Mu-
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

sica, dir. Otto Klemperer. — Sérénade no 9 en ré, K. 320 (Mozart): Orch. Lamoureux, dir. Arthur Goldschmidt.

- CBAF—Les Grands Compositeurs**
- 6.30—Récital
- CBAF—Du côté de l'espoir**
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Elections provinciales Social-démocratique, Libéral et Union Nationale.
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"La couleur du sang" (Adrien Thério).
- 8.30—Variétés
Julienne Parent, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Le chaland qui passe" (Bixio); "Il avait toutes mes préférences" (Paul Durand); "Coquin d'amour" (Yvon, Alain); "Mon père m'y marie" (folklore); "Les enfants oubliés" (Gilbert Bécaud); "Le petit cheval" (G. Brassens); "Tenampa" (Georges Ulmer); "Parlez-moi d'amour" (J. Le-noir).
- 9.00—Théâtre à une seule voix

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Grouix.
- 10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Concerto pour flûte (Ibert). Soliste: Wolfgang Kander.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Suite en la mineur pour flûte et cordes (Telemann): James Pappoutsakis et la Sinfonietta de Josef Zimbler.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 10.00—Grand Messe
Grand Séminaire de Montréal.
- 3.00—Musique
- 3.25—Le Téléjournal
- 3.30—Long métrage
"Le point du jour" avec Jean Desailly et Lolsh Belon.
- 5.00—Les Récits du Père Ambroise
En Afrique noire
- 5.30—Mille et une Nuits
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Elections provinciales Social-démocratique, Libéral et Union Nationale.
- 7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
- 7.30—La Clé des Champs
- 8.00—Music-Hall
Invités: Irene Adrian, Simonne Flibotte, Simone Lallier, Mariette Vail-

- lant, Pat DiStasio. — Les Jérolas, fantaisistes. — Robert Gadouas et Jean Duceppe. — Chorégraphie de Joey Harris. — M.C. Michelle Tisseyre.
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Long métrage
"Sur le banc" avec Raymond Souplex et Jane Sourza.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.45—Nouvelles sportives
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
- 11.00—Religious Service
St. John the Evangelist, Ottawa.
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Shower of Stars

- 5.00—Junior Magazine
- 6.00—Country Calendar
- 6.30—This is the Life
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
- 9.30—Father Knows Best
- 10.00—Douglas Fairbanks presents
CBOT—Documentaire
- 10.30—Elections provinciales Social-démocratique, Libéral et Union Nationale.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède
- 9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert
- 9.15—CBJ—Intermède

- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Sur les quais de Paris
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—D'amour et d'eau fraîche
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Le Comptoir du Disque
- 12.00—Les Visages de l'amour
Florence Nightingale.
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Ritournelles
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Quelles Nouvelles ?
- 3.00—Notre pensée aux malades
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Elly Kassman, pianiste: Etudes opus 7 (Stravinsky) et Suite pour piano (Poulenc). — John Ranck, pianiste: "Soirées de Nazelles" (Poulenc). — "Bagatelles" (Tchérepnine). — Trois Pièces courtes (Griffes). — "Sonata Brevis" no 2 (Frederick Werlé).
- 4.30—Le Chant des hommes
CBAF—Le Réveil rural

Le lundi, 18 juin

- 4.45—CBAF—Le Coin du disque
- 5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
CBAF—Emission politique
- 5.45—Sur nos Ondes
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—Les Virtuoses
CBAF—Entretiens du village
- 6.30—En dinant
CBAF—Pinocchio
- 7.00—Le Club des Chansonniers
- 7.15—Histoires extraordinaires
"Le Réquisitionnaire" (Balzac).
- 7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.
- 8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux. Avec Rolande Desormaux.
- 8.30—Lettres d'amour
Bonaparte à Joséphine.
- 9.00—L'Orchestre à cordes de Radio-Canada
Dir. Neil Chotem. Introduction et Rondo (Charles Jones). — "Sérénade" (Wolf-Ferrari).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Silbermann" (Jacques de Lacretelle).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—Météo et Fin des émissions**
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Lieder (Grieg): Hilde Roessel-Majdan, contralto, et Viktor Graef, piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Petit Pêcheur deviendra grand
Avec l'animateur Serge Deyglun. Une truite de 15¼ lbs. Les pêcheurs: Roger Baulu et Serge Deyglun!

5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les souris". Voix de Monique Normandin.

6.00—Le Vent du large
Animateur: René Lévesque. M. Mekeria Taffassa parlera de l'Ethiopie.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—Les Affaires de l'Etat
Le parti Progressiste-conservateur.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou. "Kumar". "If you were but a dream" et "Parlez-moi d'amour". — Commentaires de Roger Baulu.

7.45—Pêcheurs et Pescadous

8.00—Aventures
Documentaire sur les Esquimaux.

- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevarriers et orch. dir. Michel Brouillette. Invitée: Paulette de Courval.
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier
- 10.30—Conférence de Presse
Invité: l'Abbé Pierre.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Katia".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Fur and Feathers
- 4.45—Aubrey and Gus
- 5.00—Mr. Wizard
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Around the Town
CBOT—Liberace
- 8.00—Caesar's Hour
- 9.00—Medic
- 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
- 10.00—Studio One
"Snap Your Fingers" de Richard De Roy.
- 11.00—CBC News
- 11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 10.00—Vieux noms...
Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Dosithee Boisvert et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Musique et Poésie du Moyen Age à la Renaissance.
- 7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Catelan; adaptation : Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, Janine Beaupré, Paul Dupuis, Sylvaine Picard.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon. Invité : Michel Noël. Ce soir, illustration du proverbe hindou : "Trois choses sont faites pour être battues : l'âne, le tambour et la femme".
- 8.30—Concert international
"Der Freischütz" : ouverture (Weber) : Orch. Radio-Suisse, dir Sergiu

Le mardi, 19 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Celibidache. — Concerto No 2 en sol mineur pour violon et orch. (Prokofieff) : Szymon Goldberg et Orch. Radio-Belgique, dir. Franz André. — "Tombeau de Couperin" (Ravel) : Orch. Radio-Suisse, dir. Pierre Monteux.
- 9.30—Conférence de Presse
Invité : l'Abbé Pierre.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Silbermann" (Jacques de Lacretelle).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Miroirs" (Ravel) : Walter Gieseking, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations de Fred Back.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Louis Riel et les soulèvements des métis.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Enfant au corail
(film).
- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Hôtesse : Janine Beaubien. — Germaine Gloutnez : le Bar-b-cue.

- 8.00—Un vrai paradis
(film).
- 8.30—Silhouette
Estelle Caron, Dominique Michel, Jean Paquin, Michel Garcia, chœur et orch. dir. Maurice Meerte.
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—La boîte à son meilleur
- 10.00—Long métrage
"La loi du Far West" avec Claire Trevor, Albert Dekker, Porter Hall.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
"Katia".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—The Lone Ranger

- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of fortune
CBOT—Top Plays of '56
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Act of Madness" de John Wiles.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—CBMT—Science
Fiction Theatre
CBOT—It's The Law
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Commentateur : Paul Boutet. Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concertino lyrique (Miksovsky) : Orch. Radio-Berlin, dir. Félix Lederer. — Symphonie No 7 en fa majeur (Glazounoff) : Orch. Radio-Berlin, dir. Adolf Fritz Guhl. — "Dubinushka" (Rimsky-Korsakoff) : Orch. Indianapolis, dir. Fabien Sevitzky.
- 6.30—Elections provinciales
CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Silbermann" (Jacques de Lacretelle).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

Le mercredi, 20 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie en ré mineur (Geiser) : Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet. — "Molto tranquillo" de la "Petite Symphonie pour cordes et flûte" (Muller) : André Jauret et Orch. de chambre de Zurich, dir. Edmond de Stoutz.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Ile aux trésors
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin. Le principe de Bernoulli.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Soirée d'élections
- 9.00—Films

- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Katia".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody

- 6.00—Robert Q. Lewis
CBOT—Stories of the Century
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Soirée d'élections
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—CBOT—Vic Obeck
- 8.30—CBOT—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Big Town
- 10.00—Climax
"The Shadow of Evil" de Hagar Wilde.
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique

RADIO

- 10.00—Pierrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate en mi mineur pour flûte, hautbois et clavecin (Vivaldi) : Kurt Redel, Helmut Winschermann et Irmgard Lechner. — Quatuor en ré, op. 46 no 1 (Boccherini). Sonate à trois en mi bémol (Giardini) et "Crisantemi" (Puccini) : le Quatuor de La Scala.

Le jeudi, 21 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de Claude Gauvreau. Musique de François Morel.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
- 8.30—Concerts Promenade
Dir. George Crum. "Barbier de Séville" : ouverture (Rossini). — "Radhu" : danse hindoue (Kaufmann) avec Willy Block Hanson. — "Siegfried-Idyll" (Wagner). — "Impressions" (Willy Block Hanson). — "Les Préludes" (Liszt). — "Sheep May Safely Graze" (Bach-Walton). — Danses slaves, op. 46, nos 1 et 3 (Dvorak). — "Roméo et Juliette" (Tchaikovsky). — "Amour, vin et chansons" (Strauss).

- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers. Invité : Jean-Paul Jeannotte, ténor. — "Deep Purple" (Peter de Rose). — "I'll Take Romance" (Oakland). — "Dans tous les cantons" (folklore). — "Le cher anneau d'argent" (Chaminade). — "Ay-ay-ay" (Freire). — Extraits de "Monsieur Beaucaire" (Messenger).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Silbermann" (Jacques de Lacretelle).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes en ré majeur (Respighi) : le Quatuor Barylli. — Sonate no 12 en mi mineur (Paganini) : Ruggiero Ricci, violon, et Louis Persinger, piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet.
- 5.30—Tout autour de la terre
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Le courrier avec Guy Provost et Monique Lussier. — Auray Blain parlera de l'herbe à puce et Mme Françoise Filion, du camping.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi

Domaine anglais

De Noël Coward à Eric Coates à l'émission "Masters of Melody"

De la musique légère anglaise sera entendue les samedis soirs, au réseau Trans-Canada, de 7 h. 30 à 8 heures, au cours de la saison estivale, sous la rubrique *Masters of Melody*.

Présentations originales

Quelques-uns des compositeurs contemporains les plus en vue présenteront eux-mêmes les oeuvres qui les ont rendus célèbres, au cours de cette série de transcriptions préparées par la BBC.

Samedi 16 juin, *Masters of Melody* sera consacré à la musique d'Eric Coates, auteur de la *London Suite*, de la fameuse *Knightsbridge March*, si populaire dans les concerts de fanfare.

Le 23, le compositeur invité sera Montague Phillips, qui a écrit plus de cent cinquante chansons et dont les oeuvres seront interprétées par l'orchestre de concert de Charles Williams. Au programme: *Song of Praise* et *The Fishermen of England*.

Chaque émission étudiera le musicien et son oeuvre. Un compositeur serait-il empêché de présenter lui-même sa musique, quelqu'un qui a travaillé avec lui et qui le connaît bien le fera à sa place.

Un autre soir, Maud Evans, âgée de 85 ans, seul membre aujourd'hui vivant

de la compagnie D'Oyly Carte originale, parlera des opérettes de Sir Arthur Sullivan.

Richard Addinsell, l'auteur du célèbre *Warsaw Concerto*, sera en vedette à *Masters of Melody* le 30 juin. On entendra, tout d'abord, ce thème au début du programme. L'orchestre jouera ensuite l'ouverture que Addinsell a écrite pour le film de Noël Coward: *Blithe Spirit*.

Addinsell a composé cette musique à la demande de Coward. C'est la première fois, dans l'histoire de la carrière du compositeur, dramaturge, romancier, chansonnier et cinéaste anglais, qu'un compositeur autre que Coward écrit de la musique pour lui.

Joyce Grenfell et Gracie Fields

Au même programme, la comédienne Joyce Grenfell chantera deux mélodies de Addinsell, accompagnée par le compositeur-pianiste. Ces oeuvres sont intitulées: *I'm Going To See You Today* et *Drifting*.

Plus tard, on pourra entendre les chansons que Harry Parr-Davies écrivit, il y a plus de vingt ans, pour Gracie Fields.



La vie des Esquimaux à la télévision

Une nouvelle série de treize émissions, *Aventures*, présentera à partir du 18 juin, tous les lundis, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, des documentaires filmés par des cinéastes de Hollywood qui ont participé à diverses expéditions sur tous les continents. Au cours de la première émission, le 18 juin, on présentera un remarquable film sur la vie des Esquimaux qui a été réalisé sous la direction de Ewing Scott et révèle des images totalement inédites jusqu'à maintenant. La semaine suivante, une région encore inconnue de la Californie sera mise en lumière. Puis ce sera au tour de l'Afrique, de l'Alaska, de la Polynésie et du Mont Everest d'offrir à notre curiosité des images neuves et vraies. Enfin d'autres programmes comme l'Or des Incas et À la conquête des Andes nous feront participer, en notre fauteuil, aux aventures des plus intrépides explorateurs. Les commentaires d'*Aventures* seront de Wilfrid Lemoine. Réalisation de Pierre Morin.

- 7.45—L'histoire cachée sous le sol (film).
- 8.00—Renaissance vivaraise La construction d'un barrage.
- 8.30—Concerts Promenade (Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle
- 10.00—Sherlock Holmes
- 10.30—Sérénade pour cordes

- (voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton "Katia".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood
- 6.30—A communiquer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Beulah CBOT—Let's Talk Fishing
- 8.00—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.
- 8.30—Vic Obeck CBOT—Alfred Hitchcock Presents...
- 9.00—City Detective CBOT—This is your Music

- 9.30—Kraft TV Theatre
- 10.30—Sports Guesses and Guest CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage Guest CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural Renée Bouchard et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique Oeuvres de Beethoven. Sonate opus 31, no 2 "La Tempête" et Sonate opus 53 "Waldstein"; Jacob Laitner, pianiste. — "Andante": Benno Moisevitich, pianiste.
- 7.15—Le Champion CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens Sonate pour violon et piano (Jean Papineau-Couture). — Quatuor pour saxophones (Michel Perrault).
- 9.00—Les Gagne-pain Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.

Le vendredi, 22 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal Revue de l'actualité Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet "Silbermann" (Jacques de Lacretelle).
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour Chansons espagnoles interprétées par Victoria de Los Angeles.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel Animatrice: Marthe Henripin.
- 5.30—Le Grenier aux images Avec André Cailloux.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps "Vive les vacances!" Avec Hélène Bienvenu, Louise Marleau, Olivette Thibault, Lucile Gauthier, Hubert Loisel, Marc Gélinas, Michèle Jeanne, André Pagé, Gérard Poirier, Armand Leguet.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes Le général Jimmy Doolittle.
- 7.45—Notre ville Le Chinatown.

- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Larière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Le Ciné-Club "La Grande Illusion" avec Eric von Stroheim, Jean Gabin, Pierre Fresnay.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Le Cinéfeuilleton "Katia".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince CBOT—Alice through the Looking Glass

- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger Than Fiction CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie CBOT—Ozzie and Harriet
- 8.00—Junior Talent Time
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

La Semaine à la Télévision

Un chef-d'oeuvre du cinéma français, "La Grande Illusion", à "Ciné-Club"

Chaque été la télévision, en grande dame qui peut se permettre d'être généreuse, s'offre le luxe de faire le panégyrique de son rival le cinéma à qui les pessimistes croyaient qu'elle donnerait le coup de grâce. Cette initiative nous a permis d'assister, sur les écrans de télévision, aux temps héroïques où le cinéma était encore la découverte de l'heure, et cette progression du septième art a été racontée de façon vivante à *Images en boîte* et à *Ombres et lumières*.

Cette saison, en collaboration avec la Société Canadienne d'Éducation des Adultes, Radio-Canada consacrera une grande partie de la soirée du vendredi à la création d'un ciné-club.

Ciné-Club sera à l'affiche de CBFT et CBOFT à partir de vendredi 22 juin, de 9 heures à 11 heures ou 11 h. 30 du soir.

Nouvelle formule

On présentera à *Ciné-Club* des longs métrages de qualité qui illustreront toutes les facettes de l'art cinématographique. Au lieu de la formule généralement adoptée qui consiste à présenter un exposé après le film, un animateur fera, au début du programme, l'historique de la carrière du metteur en scène, situera l'oeuvre présentée dans son contexte, dégagera ses qualités esthétiques. Ensuite, on présentera le long métrage au complet. Après la projection du film, trois invités discuteront de l'oeuvre avec l'animateur.

Tous ces films seront évidemment joués en français, même lorsqu'il s'agira

de films américains ou italiens, quoique la plupart seront des films français de grands metteurs en scène comme Jean Renoir, Julien Duvivier, René Clair, Jacques Tati et Marcel Carné.

Renoir, Clair et Duvivier

La série de *Ciné-Club* débutera le 22 juin avec un des "classiques" du cinéma français, un des plus grands films que Jean Renoir ait jamais réalisés: *la Grande Illusion*. Le 29 juin, un des films les plus amusants et les plus fantaisistes de René Clair, *Ma femme est une sorcière*, avec Veronica Lake, prendra l'affiche. Le 6 juillet, *Panique*, de Julien Duvivier, avec Viviane Romance et Michel Simon, illustrera le pessimisme de l'après-guerre.

Le réalisateur de *Ciné-Club*, Claude Sylvestre, compte aussi nous présenter des oeuvres comme *Jour de fête* de Tati et *Tabou*. Ce film, tourné en 1931 dans les îles du Pacifique par Murnau et Flaherty, comporte quelques-uns des plus grands moments du cinéma et a contribué à convaincre le grand public que le documentaire n'était pas un genre mineur et pouvait être aussi passionnant qu'un drame romancé. Claude Sylvestre se propose aussi de présenter à *Ciné-Club* une oeuvre de Hitchcock, puis le *Quai des Brumes* ou le *Jour se lève* de Carné et une comédie italienne de Luciano Emery: *Paris est toujours Paris*.

La Grande Illusion de Renoir, qui inaugurera la saison de *Ciné-Club*, le 22 juin, est un très grand film. Georges Sadoul en fait l'analyse dans son *Histoire de l'art du cinéma*: "Le scénariste



La Grande Illusion montrait avec vérité Eric von Stroheim dans le rôle d'un officier "qui alliait la sentimentalité d'une fleur de géranium coupée à la férocité froide qui abat à coups de revolver un railleur joueur de flûte".

de *la Grande Illusion*, Charles Spaak, frère de l'homme politique belge, a collaboré à presque toutes les grandes réussites françaises d'avant-guerre et il eut sur leur naturalisme une influence considérable. Il utilisa largement pour ce film les souvenirs du réalisateur, prisonnier dans un Oflag de 1916 à 1918."

"*La Grande Illusion* fut pour une part l'illusion des combattants qui avaient cru que leur guerre serait la dernière et que la camaraderie des armées subsisterait dans la paix, malgré les différences sociales. Sa leçon fut aussi que par-dessus les conflits des nations, les classes s'entendent: le Marquis de Boieldieu (Pierre Fresnay) est plus proche du Junker von Rauffenstein (Eric von Stroheim) que du mécanicien Maréchal (Jean Gabin). Inversement, malgré la barrière des langues, Maréchal, issu d'un milieu populaire, s'entend mieux avec une paysanne allemande (Dita Parlo) qu'avec son compagnon d'évasion, un banquier (Dallio). Cette recherche de la caractérisation sociale venait en partie des films russes. Mais aussi des anciennes oeuvres de Stroheim et, plus lointainement, du naturalisme littéraire et de la peinture impressionniste."

Trois invités discuteront de tous les aspects de cette oeuvre dense, profondément riche et humaine: Jacques Hébert, directeur du journal *Vrai*, Pierre Boucher, comédien et Lise Lavallée, auteur du téléroman pour les adolescentes *Beau Temps, mauvais temps*. L'animateur sera Pierre de Bellefeuille, de l'Office National du Film.

"Music-Hall"

A *Music-Hall*, dimanche 17 juin à 8 heures du soir, les comédiens Robert Gadouas et Jean Duceppe donneront un numéro comique intitulé *le Retour de Tommy Scott*. Les diseuses Simonne Fibotte, Simone Lallier et Mariette Vaillant se feront entendre, ainsi que le chanteur Pat DiStasio.



IRENE ANDRIAN

On retrouvera à *Music-Hall* les fantaisistes Jérolas, ainsi qu'Irene Andrian qui fut la vedette féminine de *Tzigane*, l'été dernier. Elle chantera *le Rêve du poète*, *Ya Tak Lubila Wass* (Je vous ai tant aimé) et *un Homme comme les autres*. Ce programme, qui sera présenté comme chaque semaine par l'hôtesse Michelle Tisseyre, sera réalisé par Noël Gauvin et François Bernier.



JEAN GABIN, dont on aperçoit ci-contre le masque tourmenté, fait, avec Pierre Fresnay, Eric von Stroheim, Dita Parlo et Dallio, partie de la distribution du célèbre film de Jean Renoir, *la Grande Illusion*, qui sera mis à l'affiche de *Ciné-Club*, vendredi 22 juin, à 9 heures du soir.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 16 AU 22 JUIN 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 736

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 9 AU 15
JUN 1956

Vol. VI, No. 36

Montréal

10¢ l'exemplaire

Une nouvelle saison estivale de "Concerts Promenade"



Les "Concerts Promenade" nous parviennent, chaque saison d'été, de la Varsity Arena (capacité de 7000 auditeurs), à Toronto. On les entend au réseau Français de Radio-Canada et à la télévision tous les jeudis soirs, à 8 h. 30. Cette arène, que l'on peut voir dans la photo ci-haut pendant l'un des "Concerts Promenade", est, l'hiver, un centre sportif. Aux approches de la belle saison, elle se transforme en un vaste auditorium où les Torontois assistent en foule à des

concerts symphoniques dirigés par des chefs réputés, auxquels prennent part d'excellents solistes : chanteurs, instrumentistes, et, depuis l'avènement de la télévision, des danseurs. L'atmosphère y est moins sévère, peut-être, qu'à Massey Hall, foyer de l'Orchestre Symphonique de Toronto, mais certainement plus conventionnelle qu'à Boston, par exemple, où l'on sert des boissons rafraîchissantes pendant les concerts des Boston "Pops" que dirige l'Américain Arthur Fiedler.

"La Ficelle" de Maupassant à "Histoires extraordinaires"

(Page 2)

Salavin fut un saint pendant trois minutes

A compter du 11 juin, *Lecture de chevet* présentera *Confession de Minuit* de Georges Duhamel de l'Académie Française. (Réseau Français de Radio-Canada, lundi au vendredi, 10 h. 30 du soir.)

Lorsque Duhamel publia *Confession de Minuit*, en 1920, il ne se doutait pas que le personnage de Salavin allait l'entraîner dans une oeuvre cyclique comprenant cinq romans au titre général de : *Vie et aventures de Salavin*.

Louis Salavin est un humble personnage, aux prises avec la vie, chez qui le subconscient prend le pas sur les activités conscientes. Victime d'un automatisme incontrôlable, qui compromet toutes ses tentatives de succès, le pauvre homme se voit incapable de réaliser son idéal.

Salavin raconte donc l'histoire d'un échec, comme *les Pasquier* raconteront plus tard celle d'un succès.

D'aucuns voulurent voir dans ces deux oeuvres cycliques le reflet de la double personnalité de Duhamel.

"Ce n'est pas tout à fait exact", explique l'auteur, "la vie de Salavin n'a aucun rapport avec mon existence personnelle. Ce n'est pas mon histoire. Oui, j'ai subi l'échec de Salavin comme si cela avait été le mien, comprenez-vous ? Salavin a voulu devenir un saint. Il a fait ce que je n'ai pas fait : il a été un saint pendant au moins trois minutes. Et c'est déjà beau : on n'est pas un saint toute sa vie. Salavin a été un saint au moment où il s'est résigné à n'être pas un saint."

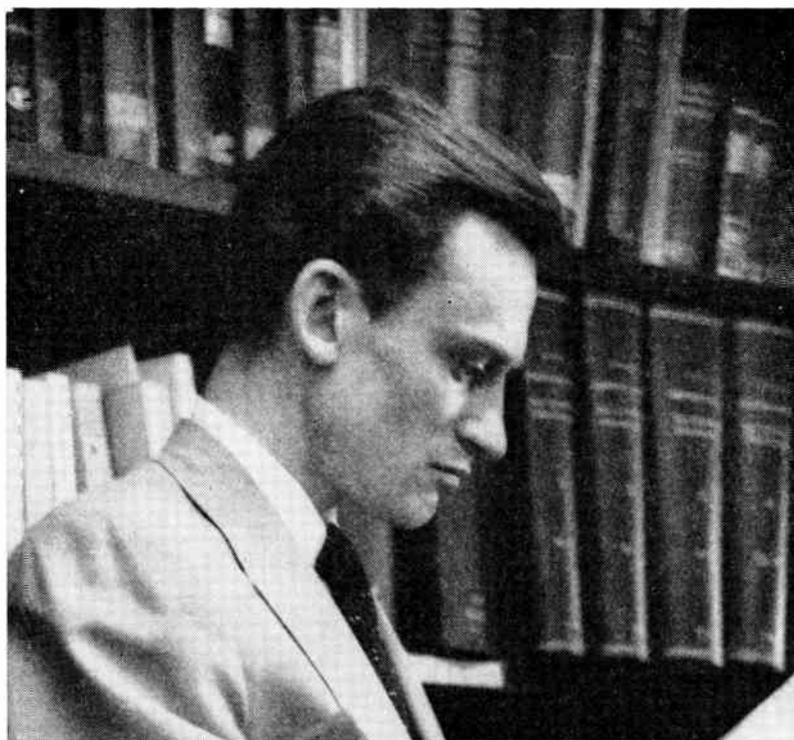
C'est d'ailleurs ce que l'auteur explique à la fin du cycle quand il fait ses adieux à Salavin : "Je dois donc te quitter, mon frère, à l'heure où, recru de chimères, j'accepte avec un calme désespoir, de n'être que ce que je suis".

Poète, romancier, dramaturge et docteur en médecine, Georges Duhamel est une des personnalités les plus attachantes de la littérature française contemporaine.

Né à Paris en 1884, il termina ses études de médecine en 1909. Il fut reçu à l'Académie Française en 1935, succédant à l'historien G. Lenôtre. Il fait également partie de l'Académie de Médecine et de l'Académie des Sciences Morales et Politiques.

La Vie des Martyrs (1917), inspirée par les années de guerre passées au front à soigner les blessés, nous révèle non seulement un médecin mais aussi un clinicien des âmes, dont la charité, sans être tout à fait religieuse, n'en demeure pas moins profondément chrétienne.

Ce grand humaniste qui s'est toujours élevé contre les tyrannies qui allaient bouleverser notre monde, est un observateur lucide et attentif de l'humanité. Il se penche sur les misères des classes moyennes avec humour, ironie parfois, mais où transparaissent toujours une grande charité et beaucoup de tendresse.



JEAN-LOUIS ROUX

Le monde inquiétant du fantastique revit à "Histoires extraordinaires"

Histoires extraordinaires viennent d'être inscrites de nouveau à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada pour la saison estivale. Jean-Louis Roux, l'un de nos plus brillants comédiens, est l'adaptateur de cette série que l'on entend depuis 1953 et qui lui fut inspirée par le désir de dramatiser les oeuvres d'Edgar Allan Poe d'après les belles traductions de Baudelaire.

Le succès initial de ce programme fut tel qu'on invita Jean-Louis Roux à continuer ses fascinantes adaptations. C'est ainsi qu'il créa en 1954 une nouvelle série d'*Histoires extraordinaires*, cette fois puisant dans le répertoire des meilleurs conteurs de la littérature mondiale.

Hoffmann, Dickens, Villiers de l'Isle Adam, Tchekov, Flaubert, Maupassant, auteurs friands de fantastique, créateurs d'un monde de rêve poétique et terrifiant, se succédèrent tour à tour à *Histoires extraordinaires*.

Rien de plus délicat que de dialoguer et dramatiser des oeuvres littéraires appartenant à un genre basé sur le récit. Il faut, pour y réussir, composer une trame sonore adéquate qui permet de camper des personnages fantastiques pour les faire revivre dans l'imagination "auditive" des auditeurs.

Jean-Louis Roux n'est pas le premier venu en ce qui concerne l'adaptation radiophonique. Il réussit, depuis quatre ans, un véritable tour de force à *Histoires extraordinaires*.

Lundi 11 juin, à 7 h. 15 du soir, on entendra une adaptation de M. Roux de *la Ficelle* de Guy de Maupassant.

Cette nouvelle compte parmi les pages les plus justement fameuses de l'inimitable conteur français.

On y voit comment un vieux paysan ramasse un bout de ficelle dans la rue. Quelqu'un de son village l'ayant vu se pencher pour la prendre, bientôt

tous les habitants accusent le pauvre homme d'avoir ramassé un porte-monnaie que quelqu'un vient de perdre. Notre paysan ne parvient pas à se justifier et devient la proie de l'indignation générale.

Histoires extraordinaires est une réalisation de Lucien Thériault.

"Les Ineffables", une nouvelle série consacrée au théâtre léger

Une nouvelle série d'émissions vient d'être inscrite à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada.

Dans le but d'apporter une détente et de divertir durant les mois de la belle saison, Radio-Canada a confié à Guy Beaulne la réalisation d'un théâtre léger et humoristique présenté sous la rubrique *les Ineffables*.

Il s'agit là d'une collection de sketches où seront analysés les tics, les travers, les étourderies et la maladresse des hommes.

Afin que la formule de ces émissions ne soit pas trop rigide et qu'elle puisse se prêter à différentes interprétations, on a fait appel à plusieurs collaborateurs. On remarque parmi ceux-ci Marcel Cabay, Yves Thériault, Carl Dubuc et Maurice de Goumois.

Cette émission hebdomadaire, entendue les mercredis de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, a débuté la semaine dernière avec un sketch de Marcel Blouin, intitulé *le Poète*.

John Newmark aux "Petites Symphonies"

Dimanche 10 juin, le pianiste John Newmark jouera, au concert des *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc, le *Concerto no 14, en mi bémol majeur*, K. 449, une oeuvre dont Mozart a dit qu'elle était d'un genre "très particulier". (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Nous sommes redevables à Mozart d'avoir commencé, dès 1784, alors qu'il était âgé de vingt-huit ans, à noter dans un petit carnet ses oeuvres à mesure qu'il les complétait, donnant la date de composition, le genre, et les deux premières mesures.

C'est le *Concerto no 14, en mi bémol*, qui figure en tête du catalogue mozartien. Il est écrit pour un accompagnement de cordes, de hautbois et de cors.

Son élève Barbara Ployer, à qui l'oeuvre est dédiée, désireait la jouer chez elle avec un tout petit ensemble. C'est pourquoi les instruments à vent sont marqués *ad libitum*.

Bien que Mozart n'exploite pas dans sa partition toutes les ressources des instruments à vent, on a du mal à imaginer une audition avec les seules cordes.

C'est à cause de la grande variété thématique de ce concerto, de son unité parfaite, que Mozart le disait d'un genre "particulier". Il devait en écrire de plus dramatiques, jamais de plus ingénieux.

Le premier mouvement, *allegro vivace*, exprime une certaine inquiétude en ceci que Mozart y fait se succéder de nombreux thèmes contrastants.

L'andantino est calme, plus simple aussi; il manifeste une hantise d'éviter tout ce qui est sensiblerie.

L'allegro finale est un charmant morceau dans lequel Mozart s'exerce à d'aimables contreponts.

Marcel Blouin, journaliste à *la Patrie*, est celui qui a proposé la réalisation de cette émission. On connaît Marcel Blouin pour sa collaboration assidue à Radio-Collège. Il fut récemment l'auteur d'un texte écrit à l'occasion du Ve centenaire du procès de réhabilitation de Jeanne d'Arc.

Cette semaine, mercredi 13 juin, *l'Étourdi*, un sketch de Marcel Cabay, sera à l'affiche des *Ineffables*.

Cette série d'émissions, qui promet d'atteindre le but qu'elle s'est proposé (qui est de nous divertir), nous réserve pour plus tard des analyses d'autres types humains intéressants : le distrait, le philosophe, le coléreux, le bricoleur, etc.

Guy Beaulne, réalisateur des *Ineffables*, nous confie qu'il a matière à présenter une vingtaine de sketches; c'est à dire que la série se continuera jusqu'à septembre prochain.

Des oeuvres de Telemann et de Mozart à "L'Heure de l'Opéra"

Pour beaucoup d'amateurs de musique, Georg Philipp Telemann reste avant tout l'auteur d'un magnifique *Concerto pour alto et orchestre*. Peu d'amateurs d'opéra savent qu'il a aussi écrit pour le théâtre lyrique.

A *L'Heure de l'Opéra*, samedi 9 juin, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra *Pimpinone*, un intermezzo en trois épisodes de Telemann, ainsi que *l'Enlèvement au sérail* de Mozart.

Pimpinone

Pimpinone fut tout d'abord écrit sur un texte italien, puis traduit en allemand par Praetorius. La première eut lieu à Hambourg, en 1725.

Le premier épisode de *Pimpinone* nous fait rencontrer la servante Vespetta, modeste, bonne à tout faire, désireuse de se marier.

Pimpinone est un vieux célibataire, riche, ridicule, qui veut s'attacher une servante modèle. Justement, notre belle soubrette se cherche un maître, un bon maître, comme *Pimpinone* doit sûrement l'être... Notre bonhomme fait la roue et engage Vespetta sur le champ.

Hélas ! *Pimpinone* ne traite pas bien sa servante et Vespetta menace de partir. Voyez-vous cela ? *Pimpinone* ne veut pas lui confier les clefs de son coffre-fort ! Pour calmer la belle, *Pimpinone* lui remet non seulement le trousseau de clefs, mais des cadeaux en plus... une belle demande en mariage, par-dessus le marché !

Le mariage n'est pas aussitôt fait que de servante modèle, Vespetta se transforme en une acariâtre mégère. "C'est ainsi", chante *Pimpinone* bien attrapé, "que les femmes agissent avec les vieux fous énamourés".

Mais *Pimpinone* est épris et c'est lui qui devra maintenir la paix dans son ménage.

Helen Fuchs, soprano, chantera le rôle de Vespetta. Erich Lassner, baryton, celui de *Pimpinone*. Quatuor à cordes de Salzbourg, direction Wolfgang Messer.

L'Enlèvement au sérail

L'opéra le plus réussi de Mozart demeure, sans doute, *les Noces de Figaro* qui allie à une brillante partition un délicieux livret.

Il n'est pourtant pas un ouvrage de ce compositeur qui ne comporte des qualités particulières. Ainsi, *l'Enlèvement au sérail*, que l'on entendra à *L'Heure de l'Opéra*, le 9 juin, en programme double avec *Pimpinone* de Telemann, déborde d'un enthousiasme, d'une gaieté que l'on ne retrouve que dans certaines sonates pour piano datant de la même époque : 1782.

Mozart venait de terminer *Idomeneo*. Immédiatement après la première, le poète Stéphanie lui soumit un livret affublé d'un titre alléchant pour cette époque friande de turqueries : *Belmonte et Constance, ou l'Enlèvement au sérail*.

Justement, le jeune Wolfgang Amadeus était amoureux d'une Constance, la petite Weber qu'il devait plus tard épouser.

Mozart se met à la tâche et, un an plus tard, fait représenter *l'Enlèvement* pour la première fois, au Burgtheater de Munich, où l'oeuvre remporte un immense succès. L'opéra devait être chanté trente-quatre fois en moins de six ans, dans cette ville amie de Mozart.

La distribution de *l'Enlèvement au sérail* comporte Walter Ludwig, Peter Klein, Wilma Lipp, Emmy Loose. L'Orchestre Philharmonique de Vienne est dirigé par Josef Krips.



YOLANDE DULUDE, charmante vedette de la radio et de la télévision, sera l'artiste invitée au concert de l'Harmonie de Radio-Canada, samedi 9 juin, à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Elle interprétera des extraits de la *Fille du régiment de Donizetti*, et du *Porgy and Bess de Gershwin* (*l'admirable Summertime*). Mlle Dulude revient d'un second voyage d'étude en Europe. Elle a travaillé la mise en scène avec Joan Cross du *Covent Garden* et le chant avec Dino Borgioli, ancien ténor de la Scala de Milan.

Une messe pontificale à Notre-Dame

Dimanche matin 10 juin, à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada, une messe pontificale sera célébrée en l'église Notre-Dame de Montréal, à l'occasion du soixante-quinzième anniversaire de *l'Adoration Nocturne* au Canada.

Son Excellence Mgr Giovanni Panico, Délégué Apostolique, dira la messe et Son Excellence Mgr Percival Caza, évêque coadjuteur de Valleyfield, prononcera le sermon de circonstance.

L'Adoration Nocturne, qui prit naissance en France en 1848, grâce au zèle apostolique de son fondateur, Hermann Cohen, un Juif converti, est une association pieuse, composée d'hommes et de jeunes gens directement voués à l'adoration du Saint-Sacrement.

Cette oeuvre se propose, tout d'abord, l'adoration nocturne du Saint-Sacrement pendant la nuit et la réparation; puis la sanctification personnelle des membres et la prière pour la sainte Eglise.

Parmi les nombreux mouvements auxiliaires d'action catholique, *l'Adoration Nocturne* doit retenir particulièrement l'attention cette année, puisqu'il compte soixante-quinze ans d'existence au Canada.

En effet, c'est en 1881 que M. Amédée Derome, au retour d'un voyage en France, fonda cette oeuvre à Montréal, encouragé par l'archevêque d'alors, Mgr Edouard-Charles Fabre.

Comme toute organisation encore jeune, *l'Adoration Nocturne* connut des débuts difficiles, mais grâce à Dieu et

"Une nuit au bord du fleuve"

Une nuit au bord du fleuve, drame radiophonique de Louis-Martin Tard, sera à l'affiche des *Nouveautés dramatiques* dimanche 10 juin, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

On se souvient, sans doute, qu'au début de mai, *Nouveautés dramatiques* présentait une fantaisie du même auteur intitulée *Coup de théâtre*.

Cette fois Louis-Martin Tard nous entraîne dans un décor tropical, à Oxénia, près d'un fleuve, chez les N'Gassi.

Dans un endroit où les blancs ont porté leur civilisation, le docteur Garaudy dirige un petit hôpital. Il est assisté par Juven, un jeune médecin.

Un jour, les indigènes de ce petit village sont atteints d'un mal que Garaudy reconnaît être une variété locale de la peste jaune.

Enthousiasmé par l'occasion qui s'offre d'étudier le virus et l'espoir d'en trouver les moyens de guérison, le docteur Garaudy prend chez lui Tassohé, un noble de cette tribu, qui est atteint de la terrible maladie.

Mais ce que Garaudy et Juven ne savent pas, c'est que la peste jaune pour ces indigènes représente une sorte de divinité majestueuse qu'ils appellent Santaka, et que c'est un honneur redoutable et espéré de mourir par elle.

Alors de village en village les noirs transmettent un message qui dit qu'un grand malheur va s'abattre sur le peuple N'Gassi. Car un de leurs princes est en grand danger aux mains d'un sorcier blanc.

Le problème que pose ici Louis-Martin Tard est celui de savoir par quel moyen on pourra empêcher que les indigènes ne se révoltent contre les blancs et ne les massacrent.

Faudra-t-il sacrifier tout pour l'intérêt et les causes de la science médicale ? Faudra-t-il, au contraire, éviter de recommencer à nouveau le travail de civilisation qu'ont réalisé les blancs dans ce pays, ou tolérer les superstitions et la barbarie d'un peuple primitif ?

Une nuit au bord du fleuve, que l'on entendra le 10 juin à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada, est une réalisation de Guy Beaulne.

au zèle de ses collaborateurs, au bout de quelques années, le mouvement comptait plusieurs centaines d'adorateurs.

Les membres se multiplièrent au rythme des années et l'oeuvre connaît en cette année 1956, plus de mille adorateurs, recrutés dans le seul diocèse de Montréal, sans parler des nombreuses filiales réparties dans tous les diocèses du Canada.

Cette messe pontificale, célébrée en l'église Notre-Dame de Montréal, centre de l'Adoration Nocturne au Canada, sera présidée par Son Eminence le Cardinal Paul-Émile Léger, archevêque de Montréal. Parmi les autres invités mentionnons Leurs Excellences Nosseigneurs les évêques Georges-Léon Pelletier, Conrad Chaumont, Emilien Frenette, Laurent Morin, Marius Paré et Valérien Bélanger.

Nomination à Radio-Canada

Lucien Côté, réalisateur de la Revue de l'actualité, a été récemment nommé chef du Service des reportages pour la radio et la télévision.

Originaire de Québec, M. Côté, qui est bachelier ès lettres de l'Université Laval, a consacré quelques années à la publicité avant de faire ses débuts radiophoniques au poste CKCV de Québec.

Enrôlé plus tard dans l'armée canadienne, il s'occupa des émissions pour le compte des services armés jusqu'à la fin de la guerre alors qu'il entra à Radio-Canada.

Depuis 1945, Lucien Côté s'est signalé à l'auditoire de Radio-Canada comme commentateur, reporter et chroniqueur sportif. Ses interviews et documentaires furent entendus tant à la Revue de l'actualité qu'aux Micro-reportages.



LUCIEN CÔTÉ

Lucien Côté succède à René Lévesque au poste de chef du Service des reportages.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
Ste-Anne de la Pocatière		
CHGB		1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Charlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario		
CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1200 Kc/s
Saskatchewan		
CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton	680 Kc/s
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
- CBV—Badinage
- CBJ—Réveil-matin
- CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
- CBV—Intermède
- CBJ—CBC News
- CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
- CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Musique de ballet
- 9.30—Fantaisies
- 10.00—Les Plus Belles Mélodies
- 10.30—Tante Lucille
- 11.00—Les Ondes enfantines
- 11.30—Le Monde enchanté
- Avec Fernand Seguin,
- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
- CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
- CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
- Concerto en la mineur pour violon et orch. (Dvorak): Thomas Magyar et Orch. de Vienne, dir. Wilhelm Liebner. — "Variations

Le samedi, 9 juin

- 12.00—Musique légère
- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
- Station Expérimentale de l'Assomption. — Renée et Victor Bouchard, pianistes.
- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
- CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
- CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
- CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
- "Pimpinone" (Telemann). — "L'Enlèvement au sérail" (Mozart).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
- Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—La Politique provinciale
- Parti libéral
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
- Dir. Arthur Fiedler. "Un sonnet d'une nuit d'été": marche nuptiale (Mendelssohn). — "Dynamiden Waltzer" (Josef Strauss). — "Clair de lune" (Debussy). — "Le Tri-corne" (Falla).
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Reportage
- 8.00—Récital
- Edward Lincoln, pianiste de Winnipeg. Oeuvres de Debussy.
- 8.30—Montage
- 9.00—Radio-Journal

- 9.05—Concert Jazz
- La guitare. "Old Girl": Johnny Smith. — "Lullaby of Birdland": Barney Kessel. — "After You've gone": Tiny Grimes. — "Rails": Freddie Greene. "64 Bars on Wiltshire": Barney Kessel. — "Dinette": Django Reinhardt.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
- Dir. Gérard Gagnier.
- Yolande Dulude, soprano. "Imperial Echoes March" (Safroni). — "Rosamunde": ouverture (Schubert). — "Chacun le sait" ext. "La Fille du Régiment" (Donizetti). — "Alouette" (Paraphrase de Lucien Caillat). — "Summertime" ext. de "Porgy and Bess" (Gershwin). — "Badinage for Brass" (Walters).
- 10.00—Tour de chant
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- "Les Noces" (Stravinsky): solistes, chœur de Vienne, quatre pianos et percussion.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 11.00—Fon Fon
- Avec Claudine Vallerand. "Les Indiens".
- 3.30—Long métrage
- "Par la fenêtre" avec Bourvil et Suzy Delair.
- 5.00—Tic Tac Toc
- Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

Le dimanche, 10 juin

- sur un air enfantin" (Dohnanyi): Julius Katchen et Orch. Philh. de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 10.30—Récital
- George Horvath, violoncelle, et Casimir Bem, piano. Sonate op. 4 (Kodaly). — Suite populaire espagnole (Falla).
- 11.00—Messe pontificale
- A l'occasion du 75ème anniversaire de l'Adoration Nocturne. Célébrée en l'église Notre-Dame de Montréal par S.E. Mgr Giovanni Panico. Sermon par S.E. Mgr Percival Caza.
- 12.30—Perspectives internationales
- 12.45—Mélodies
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
- Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".

- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
- Guy Bourassa et Pierre Beaudet. "Jeux d'enfants" (Bizet). — Sonate en do (Poulenc).
- 2.00—Le monde parle au Canada
- "Visage d'Haïti".
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Concerto pour violon en ré majeur (Stravinsky): Samuel Dushkin et Orch. Lamoureux, dir. du compositeur. — "Die Harmonie der Welt"

- 5.30—Taillefer
- Script de Renée Normand. Avec Yves Létourneau, Marcel Cabay, Paul Gauthier, Paul Hébert, Janine Fluet, Jean Fontaine, Mario Verdon, Dyne Mouso.
- 6.00—Terre des hommes
- "Le Guatemala".
- 6.30—Orientation
- Animateur: Carl Dubuc. Débossage et peinture d'automobile. Invité: Paul Monette, de l'École d'automobile de Montréal.
- 7.00—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
- Sketches de Jovette. Avec Jean Dupette et Janine Sutto. "Le grand ténor Mogador". — "M. Ramier fait des reproches à sa femme".
- 7.45—Vie canadienne
- 8.00—Aux quatre coins du monde
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- "Voeu de silence".
- 9.00—Chacun son métier
- Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Épée
- "Au fil de l'épée" avec Milly Vitale, Frank Latimore, Pierre Cressoy, Peter Trent.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
- "Le pain des pauvres" avec Charles Vanel, Elli Parvo.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—A communiquer
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
- "The Stamp Collector" de Stanley Mann.
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.10—Lutte

(Hindemith): Orch. de Berlin, dir. du compositeur.

- 4.00—Concert populaire
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Jardins plantureux
- Jean-Paul Gariépy, agronome.

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—**Récital**
Roland Gosselin, basse, Jean-Louis Rousseau, violon, et Guy Bourassa, piano. "Un bacio di mano", "Cosi dunque tradisci" et "Mentre ti lascio" (Mozart). — Sonate en sol majeur, K. 301 (Mozart).

CBAF—Du côté de l'espoir

7.00—**Match intercétes**

7.30—**L'Ame des poètes**

8.00—**Nouveautés dramatiques**
"Une nuit au bord du fleuve" de Louis-Martin Tard.

8.30—**Variétés**
Colette Séguin, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "La cigale et la fourmi" (Trenet). — "En sortant de l'école" (Kosma). — "Mélodie" (Johnny Hess). — "Car je t'aime" (Henri Crolla). — "Danse, danse ma romance" (Francis Lopez). — Aux quatre coins du monde" (Paul Misraki). — "J'irai jusqu'au bout du monde" (Joe Hajos). — "Eternellement" (Pierre Durand).

9.00—**Théâtre à une seule voix**

10.00—**Radio-Journal**

10.15—**Confidentiel**
M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—**Les Petites Symphonies**
Dir. Roland Leduc, John Newmark, pianiste, Concerto K 449 en mi bémol (Mozart).

11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—**CBJ—Adagio**

11.30—**La Fin du Jour**
Sonate No 6 en mi majeur, et Sonate No 5 en mi mineur pour flûte et clavecin (Bach); Jean-Pierre Rampal, flûte; Robert Veyron-Lacroix, clavecin, et Jean Huchot, violoncelle.

11.57—**Radio-Journal**

12.00—**Fin des Emissions**

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—**Grand Messe**
Grand Séminaire de Montréal.

3.00—**Musique**

3.25—**Le Téléjournal**

3.30—**Long métrage**
"Macario au Far West".

5.00—**Les Récits du Père Ambroise**
En Afrique noire

5.30—**Pépinot**
Texte de Réginald Boisvert.

6.00—**L'Actualité**

6.30—**Les travaux et les jours**
Animateur: Raymond Laplante. Commentateurs: Paul Boutet et Auray Blain. — La culture des champignons. — Iris et jardins potagers.

7.00—**Le Babillard**
Avec Lise Lasalle et Hubert Loïsele. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—**La Clé des Champs**

8.00—**Music-Hall**
Dir. Ted Elfstrom. Avec Olivier Guimond, Paul Desmarteau, Denise Filiatrault, Jacques Lorain, Don Arès, Larry Moore, Hilda Romas; chorégraphie de Jack Ketchum.

9.00—**Cléopâtre**

9.30—**Long métrage**
"Le Procès Paradine" avec Gregory Peck, Ann Todd, Valli, Charles Laughton, Ethel Barrymore.

11.30—**Le Téléjournal**

11.45—**Nouvelles sportives**

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.00—**Religious Service**
St. Andrew's United Church.

2.55—**Today on CBMT**

3.00—**Junior Magazine**

4.00—**Palm Beach Golf Championships**

5.30—**Fighting Words**

6.00—**Country Calendar**

6.30—**This is the Life**

7.00—**Our Miss Brooks**

7.30—**CBC News Magazine**

8.00—**Ed Sullivan**

9.00—**Four Star Playhouse**
"Beneath the Surface" avec Ida Lupino.

9.30—**Father Knows Best**

10.00—**Profile**

10.30—**Here and There**

11.00—**CBC News**

11.10—**This Week**

11.35—**CBMT—Long métrage**
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—**CBAF—Refrains du matin**

6.25—**CBAF—Radio-Journal**

6.30—**CBAF—Nouvelles sportives**

6.35—**Refrains du matin**

7.00—**CBF—CBAF—Radio-Journal**

7.05—**CBF—L'Opéra de quat'sous**
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—**CBF—Radio-Journal**
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—**L'Opéra de quat'sous**
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—**CBV—Bonjour les sportifs**
avec Louis Chassé.

8.00—**Radio-Journal**

8.10—**CBF—Chronique sportive**
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—**Elévations matutinales**
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—**Coquelicot**
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—**CBJ—Table tournante**

9.00—**Radio-Journal**

9.05—**Coquelicot**
CBJ—Intermède

9.10—**CBJ—L'Actualité**
Me René Lambert

9.15—**CBJ—Intermède**

9.30—**Radio-Bigoudi**

10.00—**Sur les quais de Paris**

10.30—**Entre nous, Mesdames**

10.45—**D'amour et d'eau fraîche**

11.00—**Francine Louvain**

11.15—**Vies de femmes**

11.30—**Le Comptoir du Disque**

12.00—**Les Visages de l'amour**
CBAF—Radio-Journal

12.15—**Rue principale**

12.30—**Le Réveil rural**
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—**CBAF—Pour vous, Mesdames**

12.59—**Signal-horaire**

1.00—**Métropole**

1.15—**Radio-Journal**
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—**L'Heure du dessert**
CBJ—BBC News

1.30—**Tante Lucie**

1.45—**Ritournelles**

2.00—**Face à la vie**

2.15—**Maman Jeanne**

2.30—**Lettre à une Canadienne**

2.45—**Quelles Nouvelles ?**

3.00—**Notre pensée aux malades**

3.30—**Radio-Journal**

3.33—**Chefs-d'oeuvre de la Musique**
Sonates pour piano (Beethoven); Yves Nat. — "Moment musicaux" (Schubert); Edwin Fischer.

4.30—**Le Chant des hommes**
CBAF—Le Réveil rural

4.45—**CBAF—Le Coin du disque**

Le lundi, 11 juin

5.00—**Rythmes et Chansons**
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—**CBAF—Le Chapelet**

5.30—**Pinocchio**
CBAF—Emission politique

5.45—**Sur nos Ondes**

6.00—**Radio-Journal**

6.10—**Chronique sportive**
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—**Les Virtuoses**
CBAF—Entretiens du village

6.30—**En dînant**
CBAF—Pinocchio

7.00—**Le Club des Chansonniers**

7.15—**Histoires extraordinaires**
"La ficelle" (Maupassant).

7.45—**Confidentiel**
Gérard Morisset.

8.00—**Je chante**
Dir. Maurice Durieux. Avec Roland Désormaux.

8.30—**Lettres d'amour**

9.00—**L'Orchestre à cordes de Radio-Canada**
Dir. Boyd Neel; Elizabeth Benson Guy, soprano. Fantaisie sur un thème de Thomas Tallis (Vaughan Williams). — "Dies Natalis" (Gerald Finzi). — Introduction et Allegro (Elgar).

10.00—**Radio-Journal**
Revue de l'actualité

10.20—**Elections provinciales**
Parti libéral.
CBAF—Intermède

10.30—**Lecture de chevet**
"La Confession de minuit" de Georges Duhamel.

11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News

CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—**CBJ—Adagio**

11.30—**La Fin du Jour**
"Le Chant du Cygne" (Schubert); Inez Matthews, mezzo-soprano, et Lowell Farr, piano. — 1ère partie.

11.57—**Radio-Journal**

12.00—**Fin des émissions**

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—**Musique**

5.00—**L'Ami des jeunes**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.

5.15—**Petit Pêcheur deviendra grand**
Avec l'animateur Serge Deyglun. La pêche à l'achigan.

5.30—**La vie qui bat**
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "La maison des animaux".

6.00—**Le Vent du large**
Animateur: René Lévesque. Mlle Suzanne Jazzar: le Liban. — M. Gaston Séropean: l'Égypte et la Grèce.

6.30—**Ce soir**
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—**Elections provinciales**
Le parti Social-démocratique.

6.45—**Carrefour**

7.15—**Le Téléjournal**

7.30—**Korla Pandit**
Pianiste hindou.

7.45—**Autour d'un récif**
Documentaire de Jacques Yves Cousteau sur l'exploration sous-marine.

8.00—**14, rue de Galais**

8.30—**Rigolade**
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—**Porte ouverte**
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Thème: Production d'une émission. Invité Don Arrès.

9.30—**Théâtre Colgate**

10.00—**Rendez-vous avec Maurice Chevalier**

10.30—**Conférence de Presse**
Le R.P. Georges Bissonnette, aumônier catholique américain en Russie de 1953 à 1955.

11.00—**Le Téléjournal**

11.10—**Nouvelles sportives**

11.15—**Cinéfeuilleton**
"Ainsi finit la nuit".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—**Musique**

3.25—**Today on CBMT**

3.30—**Kiddies' Corner**

4.00—**Open House**

4.30—**Fur and Feathers**

4.45—**Aubrey and Gus**

5.00—**Mr. Wizard**

5.30—**Howdy Doody**

6.00—**Robin Hood**
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—**The World Around Us**
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—**CBC TV News**

7.00—**Tabloid**

7.30—**The Nation's Business**

7.40—**Around the Town**
CBOT—Rhythm Pals

8.00—**Caesar's Hour**

9.00—**Medic**

9.30—**On Stage**
Avec Denny Vaughan.

10.00—**Studio One**
"The Flight" de John Steinbeck.

11.00—**CBC News**

11.15—**Movie Museum**
CBOT—Long métrage

11.30—**CBMT—The Tapp Room**

HUIT SEMAINES...

(Suite de la page 8)

Pelletier, Jacqueline Plouffe, Lionel Daunais, Yoland Guérard, André Turp et Robert Savoie qui aura l'occasion de créer là une composition amusante dans le rôle du Général Popoff.

Le 12 et le 19 août, les premier et deuxième actes de *la Margoton du Bataillon*, musique d'Oberfeld, nous présenteront d'abord la chambrée des soldats dans une caserne de province. En cette chambrée sont réunis: Mario Verdon, Lionel Daunais, Henri Poitras Camille Ducharme et Yoland Guérard. Puis nous nous transporterons au dortoir des demoiselles, à la pension Verdurette, dont les pensionnaires sont: Lucille Dansereau, Olivette Thibault et Béatrice Picard.

La série se terminera le 26 août avec le premier acte du *Comte de Luxembourg*, musique de Franz Lehár, livret de Flers et Cavaillet. Denis Drouin sera Brissard, le peintre qui se croit du talent (et quel peintre n'a pas cette faiblesse?); Juliette, sa petite amie, sera jouée par Dominique Michel, tandis que Pierrette Lachance incarnera une chanteuse d'opéra-comique et que Paul Berval deviendra l'ineffable Basil Basilowitch.

Comme on peut en juger par ce rapide aperçu, la saison d'*Opérettes* a été conçue de façon éclectique et permettra d'exploiter aussi bien les qualités lyriques que théâtrales des oeuvres présentées. La réalisation de cette série d'émissions sera assurée par Francis Coleman.

Domaine anglais

Dans l'un de ses romans les plus célèbres, Dostoïevsky a appelé "idiot" un prince qui recherchait la sagesse. *La Folle de Chailoi* de Jean Giraudoux ne se fixe pas but aussi grave, mais sa "folie", une belle folie, consiste à ne pas se prendre ni à prendre la vie au sérieux.

La célèbre pièce de Giraudoux sera présentée au cours du *Wednesday Night* du 13 juin, de 8 heures à 9 h. 30, au réseau Trans-Canada.

Cette réalisation de Esse W. Ljungh fut présentée pour la première fois l'an dernier, également au cours d'un *Wednesday Night*, dans un arrangement radiophonique de John Bethune, d'après la traduction anglaise de Maurice Valency qui fut jouée sur Broadway, en 1949, avec un tel succès par la grande actrice anglaise Martita Hunt.

Aurélié, la "folle", n'en croit pas ses oreilles lorsqu'on lui révèle que le monde est mauvais, l'humanité cruelle et viciée. Aussi décide-t-elle, avec l'aide d'un admirable chiffonnier et autres "folles" de son acabit de remédier sur le champ à cette insupportable situation.

Rien de plus extraordinaire que les grands moyens employés par cette "folle" pour parvenir à ses fins. Tout



DENISE FILIATRAULT, à l'aise dans toutes les compositions, que ce soit en Marie-Chantal ou en danseuse apache, sera à nouveau une des vedettes de Music-Hall, dimanche 10 juin, à 8 heures du soir, alors qu'avec Jacques Lorain elle interprétera *C'est ça l'amour, puis Oh! Bessie*. Les autres vedettes du programme seront les comédiens Olivier Guimond et Paul Desmarceaux qui présenteront un numéro comique intitulé *les Menottes*; Don Arès qui chantera la Cucaracha, Darling, je vous aime beaucoup et c'est magnifique; et enfin les chanteurs sud-américains Larry Moore et Hilda Romas. L'orchestre de Music-Hall sera dirigé par Ted Elfstrom; chorégraphie de Jack Ketchum; réalisation de Noël Gauvin.

cela, dans ce que Giraudoux a de plus fin à dire, de plus spirituel, de plus amusant. Le rôle d'Aurélié sera joué par Ruth Springford. John Drainie sera le Chiffonnier. La distribution comporte également Aileen Seaton, Elizabeth Cole et Jane Mallett.

- 7.45—Notre Ville
L'Ecole des Arts et Métiers.
- 8.00—Court métrage
"Nommé à Majunga".
- 8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).
- 9.30—Michelle Tisseyre
- 10.00—Sherlock Holmes
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Katia".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Liberace
CBOT—Let's Talk
Fishing
- 8.00—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 8.30—The Visitor
CBOT—Alfred
Hitchcock Presents...
- 9.00—City Detective
CBOT—This is your
Music

- 9.30—Kraft TV Theatre
"Box 704" de James Herlihy.
- 10.30—Sports Guesses and
Guest
CBOT—Celebrity
Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
Guest
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la
musique
Introduction et Allegro (Schumann):
Walter Bohle, piano, et Orch. Pro
Musica, dir. Rolf Reinhardt. —
Fantaisie opus 131 (Schumann):
Aida Stucki, violon, et Orch. Pro
Musica, dir. Rolf Reinhardt. —
Symphonie No 3 en ré majeur
(Schubert): Orch. Concertgebouw,
dir. Eduard van Beinum.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.
- 8.00—Concerts d'été
Pierre Boutet, ténor, Roland Gosse-
lin, basse, et orch. dir. Giuseppe
Agostini. Intermezzo de "L'Amico
Fritz" (Mascagni). — extraits de
"Don Carlos" et "La Traviata"
(Verdi), "La Favorita" (Donizetti)
et "Faust" (Gounod).
- 8.30—Concerts canadiens
Concerto pour piano et orch. (Clau-
de Champagne). — Suite pour or-
chestre (Murray Adaskin).

Le vendredi, 15 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.00—La Vie est là
Texte de Réginald Boisvert. Re-
portage dialogué sur les différents
métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son
orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
L'Union nationale.
CBAF—A commu-
niquer
- 10.30—Lecture de chevet
"La Confession de minuit" de
Georges Duhamel.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chansons de folklore hongrois in-
terprétées par Magda Laszlo, so-
prano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loi-
selle.
- 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice: Marthe Henripin.
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
- 6.00—Beau temps, mauvais
temps
Pour récompenser Isabelle et Lucie
de leur bon travail scolaire de
l'année, les parents Grégoire leur
font une belle surprise. Avec Hé-
lène Bienvenu, Louise Marleau, Oli-
vette Thibault, Bertrand Gagnon,
Lucie Ranger et Fernande Larivière.
- 6.30—Ce soir
- 6.35—Elections provinciales
L'Union nationale.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Film
Problèmes de l'Extrême-Orient.
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
Avec Guy Godin, Fernande Lari-
vière, Monique Champagne, Made-
leine Touchette, Guy L'Ecuyer,
François Rozet.
- 9.00—Champ Libre
Jean-Paul Filion chantera de ses
propres compositions; acc. Herbert
Ruff.
- 9.30—Long métrage
"Trahison" avec Amadeo Nazzari,
Gianna Maria Canale, Armande
Francioli.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Katia".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Alice through
the Looking Glass
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Elections provinciales
CBOT—The World
Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and
Harriet
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Victor Borge Show

La Semaine à la Télévision

Huit semaines d'opérettes puisées parmi les chefs-d'oeuvre français et viennois

Le 8 juillet, à 8 heures du soir, débutera à la télévision une véritable saison d'opérette, une saison de huit semaines, qui permettra à tous les amateurs de retrouver chaque dimanche, durant une demi-heure, quelques extraits des opérettes les plus célèbres du répertoire.

Quatre opérettes françaises, d'une veine légère et comique, avec l'orchestre sous la direction de Lionel Renaud et quatre opérettes viennoises, plus romantiques, dirigées par Otto-Werner Mueller, seront à l'affiche d'Opérettes.

Lionel Daunais, qui fut le co-directeur des Variétés Lyriques où toutes ces opérettes furent présentées, en fera la mise en scène et jouera d'ailleurs dans presque toutes.

Plutôt que de présenter un pot-pourri des airs les plus populaires de chaque opérette, Lionel Daunais condensera un seul acte de façon à ce que chaque

programme forme un tout où l'intérêt dramatique ne sera pas sacrifié.

Le programme *Opérettes* sera donc réalisé dans une version essentiellement scénique, conçue spécialement pour la télévision mais qui pourra aussi affronter le grand public, car celui-ci est cordialement invité à y assister, en personne, à l'Auditorium de Saint-Laurent.

La plus moderne des opérettes

La série débutera avec le deuxième acte d'*Il faut marier Maman*, une opérette toute moderne, fraîche et spirituelle, dans la meilleure tradition des pièces de boulevard, sur un livret de Marc-Cab et Serge Veber, musique de Guy Lafarge. L'action se déroule de nos jours et permettra à d'excellents comédiens comme Denise Pelletier et Mario Verdon d'affirmer à nouveau leurs talents de chanteurs. Le reste de la distribution sera assuré par Lucille

Dansereau, Pierre Thériault et Gérard Paradis.

Le 15 juillet *Opérettes* mettra à l'affiche le 2ème acte des *Mousquetaires au couvent*, musique de Louis Varney. Cette fois-ci, dans le décor d'une salle d'études du couvent des Ursulines, les protagonistes seront Eve et Claire Gagnier, Lionel Daunais, André Turp, Charles Goulet, Antoinette Giroux, Monique Mercure et Janine Fluet.

Le 22 juillet, ce sera le tour de *la Mazurka bleue*, musique de Franz Lehar. Cette amusante comédie qui a pour héros trois célibataires endurcis, comme la tradition de 1900 se plaisait à les représenter, sera jouée par Jacqueline Plouffe, Lionel Daunais et Camille Ducharme et le trio des célibataires incarnés par Yoland Guérard, Gérard Paradis et Bertrand Gagnon.

Le chef-d'oeuvre de Straus

Le 29 juillet et le 5 août, on présentera les premier et deuxième actes du *Soldat de chocolat*, la plus fameuse des opérettes d'Oscar Straus, d'après une pièce de George Bernard Shaw. Cette fois, l'action est située en Bulgarie, vers 1880. Entre autres, la distribution sera assurée par Denise

(Suite à la page 7)



DANIELLE DARRIEUX sera la vedette de Katia, le nouveau film à l'affiche de Cinéfeuilleton tous les soirs à 11 h. 15, du lundi au vendredi, à partir de jeudi 14 juin. Ce drame sentimental et historique, réalisé d'après l'oeuvre de la princesse Bibesco, met également en vedette John Loder et Aimé Clariond, et relate la vie de la princesse Katia, ennemie jurée des Romanov, qui s'éprend du tsar Alexandre II. Dans cette reconstitution semi-historique, on retrouve l'atmosphère somptueuse de la cour de Russie alors à son apogée. Danielle Darrieux est excellente dans le rôle de princesse ingénue, d'amoureuse comblée puis de veuve inconsolable.



Le R. Père Georges Bissonnette, assomptionniste, auteur du livre *Moscow Was My Parish*, sera l'invité de la Conférence de Presse, télédiffusée de 10 h. 30 à 11 heures du soir, lundi 11 juin, et retransmise à la radio le lendemain à 9 h. 30 du soir. Les trois journalistes invités auront donc l'occasion d'interroger le Père Bissonnette, qui fut l'unique prêtre étranger en Russie de 1953 à 1955, sur le rôle que la religion joue dans la vie du peuple russe.

Le R. P. Georges Bissonnette à Montréal

A la *Conférence de Presse* du lundi 11 juin, télédiffusée de 10 h. 30 à 11 heures du soir, (émission qui sera d'ailleurs retransmise à la radio le lendemain à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada) les journalistes invités auront l'occasion de rencontrer le R. Père Georges Bissonnette, assomptionniste.

Le Père Bissonnette est cet aumônier catholique américain qui exerça son ministère en Russie de janvier 1953 jusqu'à son expulsion en mars 1955. Il vient de relater son expérience d'unique prêtre étranger en Russie soviétique dans un livre qui s'intitule *Moscow Was My Parish*. Dans la colonie étrangère de Moscou, ses paroissiens provenaient de treize nations différentes et de milieux sociaux fort divers. Il lui a donc été donné d'entrer en contact avec le peuple russe et il essaie, dans son livre, d'évaluer le rôle que la religion joue dans la vie du citoyen soviétique ainsi que d'étudier la vie de ce citoyen.

Le Père Bissonnette est franco-américain. Il est né en 1921 à Central Falls, Rhode Island. Il étudia au Collège l'Assomption à Worcester, Mass., et entra en 1942 chez les Pères Assomptionnistes. Il fit une année de noviciat à Québec et c'est à l'Université Laval que s'éveilla son intérêt pour les questions orientales et pour la Russie en particulier.

Après deux années d'enseignement au Collège l'Assomption à Worcester, il s'inscrivit à l'Université Fordham où il devint le premier diplômé du nouvel Institut des Etudes Russes Contemporaines. C'est ensuite qu'il fut nommé aumônier-curé à Moscou. Depuis son retour de Russie, le Père Bissonnette étudie à l'Institut Russe de l'Université Columbia.

Comme d'habitude, Judith Jasmin sera l'animatrice de *Conférence de Presse*, réalisée à la télévision par Jacques Landry et Jean-Guy Pilon à la radio.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 9 AU 15 JUIN 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

LETOURNEAU M. S.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 2 AU 8
JUIN 1956

Vol. VI, No. 35

Montréal

10¢ l'exemplaire

Lancement du "Concours de la Chanson Canadienne 1956"



A l'occasion de la première du "Concours de la Chanson Canadienne 1956" (mercredi 6 juin, 8 heures du soir), quelques directeurs de Radio-Canada se réunissaient récemment dans le bureau de M. George Erlick, représentant montréalais des Industries Musicales et Electriques (Pathé et Angel). De gauche à droite : M. André Ouimet, directeur de la télévision, région du Québec; M. George Erlick; M. Roger de Vaudreuil, réalisateur du concours; M. Fernand Guérard, directeur

des programmes de CBFT; M. Benoît Lafleur, directeur de la radio à Montréal, et M. Marc Thibault, directeur des programmes de CBF. Dominique Michel, Rolande Desormeaux et Robert L'Herbier interpréteront les cinq premières chansons avec un orchestre dirigé par Michel Perrault. On sait que les six chansons primées de ce concours qui doit se terminer en novembre prochain, seront enregistrées en France aux IME par des artistes canadiens et français.

Nouveaux programmes de radio

(Pages 2 et 3)

Retour de "Concert Promenade"

(Page 8)

CONCERTS ET RÉCITALS

Récital du samedi

Au Récital de samedi soir 2 juin, Benjamin Stolow, altiste, interprétera des oeuvres de J.-S. Bach, Fauré, Granados et Kabalevsky, accompagné au piano par John Newmark. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures.)

Stolow est né à Montréal en 1929 et commença ses études musicales à l'âge de seize ans. Grâce à la bourse Sarah Fisher 1952, il put poursuivre ses études à New-York avec Milton Katims, le célèbre altiste. Pendant deux ans, il joua avec le *National Orchestra Association*, sous la direction de Leon Barzin.

Après avoir joué avec l'ensemble de Boyd Neel, le *Hart House Orchestra*, au Festival de Stratford en 1955, il fit sa première apparition comme soliste, dans un récital au Y.W.C.A. de Montréal, en décembre 1955.

Benjamin Stolow fait aujourd'hui partie de l'Orchestre Symphonique de Montréal et de l'Orchestre de Chambre McGill.

Concert Jazz

Toujours samedi 2 juin, à 9 h. 05 du soir, *Concert Jazz* sera consacré au piano. L'on entendra les pianistes les plus marquants depuis la première époque du jazz jusqu'à nos jours.

Parmi les interprètes inscrits au programme, mentionnons d'abord Jimmy Yancey, l'un des premiers représentants du style "boogie-woogie". Moins brillant que son contemporain Tatum, Yancey demeurera toujours au rang des grands artistes, grâce à son incomparable sensibilité.

Fats Waller, pianiste, organiste, chanteur, compositeur et chef d'orchestre, interprétera au piano, *Dark Town Strutter's Ball*, une oeuvre qui traduit l'humour et la joie de vivre qu'on retrouve dans toute l'inspiration de Waller.

Erroll Gardner, qu'on entendra ensuite, se révéla au public lorsqu'il vint jouer à New-York en 1944. Cet enfant terrible du clavier, qui ne sait même pas lire la musique, est certainement la figure la plus attachante parmi les pianistes de jazz moderne. Tandis que sa main gauche s'agit de rigoureux tempos, sa main droite se complet nonchalamment sur le clavier, jusqu'au moment où tout semble irrémédiablement perdu. C'est alors qu'il retombe dans le rythme avec une sureté étonnante, à la manière d'un Prokofieff.

Une émission consacrée au piano ne pourrait se passer de Art Tatum, le plus limpide des virtuoses. Né en 1909 à Toledo, Ohio, Tatum apprit le piano par oreille. Ce génie du clavier, presque entièrement privée de la vue, interprétera *I Got Rhythm*.

L'on entendra également à *Concert Jazz*, Benny Payne, qui se rattache par l'inspiration à Fats Waller; Bud Powell, accompagné à la contrebasse par Roy Haynes; et Nat King Cole, surtout célèbre comme chanteur mais qui n'en demeure pas moins un grand pianiste par l'originalité de son style.

Récital du dimanche

Au Récital de dimanche matin 3 juin, la première mondiale de la *Suite pour piano* d'Isadore Freed sera pré-



BENJAMIN STOLOW, altiste, et JOHN NEWMARK, pianiste, joueront la Sonate no 3, en si bémol de Bach, ainsi que des oeuvres de Fauré, Granados et Kabalevsky, au Récital de samedi 2 juin, à 8 heures du soir, au réseau Français.

sentée par la pianiste montréalaise Rose Goldblatt. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30.)

Il est rare que Mme Goldblatt n'inscrive pas à ses programmes une ou deux oeuvres contemporaines, et très souvent inédites. C'est d'ailleurs après avoir entendu l'interprétation de l'une de ses oeuvres par Rose Goldblatt, qu'Isadore Freed voulut lui dédier sa prochaine composition.

Isadore Freed, compositeur américain de renommée internationale, doit une

grande part de sa formation musicale à Ernest Bloch et Vincent d'Indy qui furent tous deux ses professeurs.

La *Suite pour piano*, que Rose Goldblatt jouera, fut composée pour elle au cours de l'été 1955, alors qu'Isadore Freed était invité à passer quelques mois à Yaddo, un camp de villégiature près de Saratoga, N.Y., établi par une fondation américaine pour permettre aux artistes de travailler à la campagne dans une atmosphère de repos.

Les Petites Symphonies

Dimanche également, à 10 h. 30 du soir, Eugene Kash sera l'artiste invité (Suite à la page 7)

"Le Bal du comte d'Orgel" de Radiguet à "Lecture de chevet"

A compter du 4 juin, à *Lecture de chevet*, François Rozet lira le *Bal du comte d'Orgel* de Raymond Radiguet. (Réseau Français de Radio-Canada, lundi au vendredi, 10 h. 30 du soir.)

Le *Bal du comte d'Orgel* est le deuxième et dernier livre du jeune Radiguet qui mourut en 1923, à l'âge de vingt ans. Il avait publié, au préalable, le *Diable au corps*, roman écrit entre seize et dix-huit ans. On réunit, quelques années après sa mort, des poèmes écrits entre quatorze et dix-sept ans, sous le titre : *les Joues en feu*.

Le *Bal* fut publié un an après la mort de l'auteur qui, pour l'écrire, se documentait depuis 1921. Il l'acheva l'année même de sa mort, à la campagne. On a retrouvé dans ses fiches des notes précieuses sur cet ouvrage où il est affirmé que seule "la psychologie est romanesque".

Radiguet note : "Roman d'amour chaste, aussi scabreux que le roman le moins chaste. Style : genre mal écrit comme l'élégance doit avoir l'air mal habillée... Atmosphère utile au déploiement de certains sentiments, mais ce n'est pas une peinture du monde; différence avec Proust. Le décor ne compte pas".

Dans le *Diable au corps*, Radiguet traite le thème d'un adolescent aux prises avec un trop grand amour voué à la catastrophe. "On a voulu voir en mon livre des confessions" s'est défendu l'auteur. "Quelle erreur ! C'est à la fois pour donner au *Diable* le



RAYMOND RADIGUET

relief d'un roman que tout y est faux, et ensuite pour peindre la psychologie du jeune garçon, héros du livre."

Le *Bal du comte d'Orgel* marque une évolution dans la manière de ce précoce romancier. Tout y est anti-romantique, anti-rhétorique. C'est un roman de pure analyse, oeuvre néo-classique où tout effort tend à la seule peinture des sentiments.

L'intrigue met en scène trois acteurs principaux : le comte Anne d'Orgel, un mondain; Mahaut, sa femme; François Séryeuse, son ami.

Au cours d'un bal, François et Mahaut découvrent qu'ils s'aiment. Cet amour sera combattu par un sens du devoir de la part de Mahaut, par loyauté de la part de François. Rien ne se passe et ce drame reste intérieur; mais il nous vaut de fines analyses psychologiques.

Dans ce petit livre, Raymond Radiguet a dépouillé son style au point presque de l'assécher. On lui a reproché de n'avoir pas de coeur. Dans sa préface pour le *Bal*, Jean Cocteau proteste qu'il n'avait que le coeur dur, "un coeur de diamant" qui ne réagit qu'au contact du feu et d'autres diamants.

"Monologues et chansons"

La nouvelle série d'émissions *Monologues et chansons* sera inscrite à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada à compter du 5 juin, les mardis, à 8 heures du soir.

Cette série se présente sous la forme de trois sketches variés se terminant par une chanson. Ces sketches, signés Guy Boulizon, peuvent être des textes dramatiques à une voix, des évocations poétiques, des récits anecdotiques ou bien d'autres choses puisqu'au Canada comme en France, tout se termine par des chansons.

La première émission, mardi 5 juin, illustre ce mot qu'un philosophe écrivit en parlant de l'amour : *Il est, il fut ou il doit être*. Trois idées, trois sketches, trois chansons : l'amour-passion du présent, l'amour-souvenir du passé, l'amour-illusion de l'avenir.

Une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

Conversion des habitants de Mars: "Astéroïde 1313"

A compter du 7 juin, *Astéroïde 1313*, une adaptation radiophonique de Claude Gauvreau, prendra l'affiche, tous les jeudis soirs à 7 h. 15, du réseau Français de Radio-Canada.

C'est sous ce titre sidéral que sera présentée une série hebdomadaire de treize contes de Ray Bradbury, tirés de son livre *L'Homme tatoué*, (*The Illustrated Man*).

Bradbury est un Américain de trente-six ans qui doit sa vocation d'écrivain aux fabuleuses aventures de Buck Rogers et de Tarzan, ainsi qu'aux histoires extraordinaires d'Edgar Poë qu'il découvrit à l'âge de sept ans.

Encore élève au High School, il avait déjà publié dans les meilleures revues américaines telles que *Post* et *Esquire*.

Après avoir écrit nombre d'histoires pour les magazines de détectives, de 1941 à 1945, il s'orienta vers le roman futuriste à portée philosophique, suivant la voie des écrivains de Saik City dont le principal chef de file est Derleth, romancier isolé du Rhode Island, l'auteur du célèbre roman *Love Craft*.

L'Homme tatoué comprend une série de dix-huit contes fantastiques dont plusieurs se situent dans l'espace interplanétaire. L'auteur nous présente l'humanité de l'avenir, l'homme dépassé par la technique, qui contrôle presque entièrement les éléments mais encore et toujours à la recherche de sa raison d'être.

Claude Gauvreau a dramatisé pour la radio treize de ces contes fantastiques. Le 7 juin, l'on entendra le premier de ces contes qui s'intitule: *L'Homme*.

C'est l'histoire d'un groupe de missionnaires qui entreprennent d'aller convertir les habitants de la planète Mars.

Grâce au plus sensationnel montage radiophonique, l'on partira à bord de puissantes fusées à réaction, à la conquête de ces espaces qui effrayaient Pascal.

La musique, qui joue un rôle considérable dans *Astéroïde 1313*, a été composée par François Morel, spécialiste en musique synthétique et l'un de nos meilleurs musiciens d'avant-garde.

La musique synthétique, l'une des formes les plus attachantes de la musique moderne (contrairement à la musique concrète qui emploie les bruits), est uniquement composée de sons.

En ce moment, de nombreuses expériences se poursuivent, notamment en Allemagne, en France et aux États-Unis, pour obtenir les effets les plus riches et les plus ineffables.

Fruit de nombreuses expériences, cette musique s'obtient par tous les moyens dont nous disposons jusqu'à présent: rubans magnétiques, disques, instruments électroniques, etc.

François Morel, qui a déjà donné plusieurs récitals de musique synthétique



CLAUDE GAUVREAU

au Conservatoire de Musique de la Province de Québec a composé, pour *Astéroïde 1313*, une trame sonore qui se fond admirablement au texte déjà très riche.

Robert Gadouas, le narrateur, jouera un personnage permanent. Le reste de la distribution changera chaque semaine. C'est une réalisation Lorenzo Godin.

"Le Sursis" de Rivemale

Dimanche 3 juin, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, *Nouveautés Dramatiques* mettra à l'affiche une pièce d'Alexandre Rivemale intitulée *Le Sursis*.

L'auteur d'*Azouk*, traite ici, à la fois, deux sujets d'une extrême puissance: le crime passionnel et la destinée.

Jacques Laroche, qui a fait toute la guerre 14-18 sans blessures, se trouve, quelques années après son retour, accusé d'un crime qu'il n'a pas commis et condamné à la peine de mort.

Il est accusé d'avoir tué René, son meilleur ami, mari d'Isabelle dont il est devenu l'amant.

Colard, son avocat, qui ne peut le sauver, lui propose les données scientifiques du professeur Lachaume, de l'Académie de Médecine, qui consistent en une expérience de catalepsie artificielle de longue durée.

Devant la mort certaine, Jacques se soumet à cette expérience. Ce n'est qu'après vingt-cinq ans qu'il se réveillera pour reprendre sa vie là où il l'avait laissée.

Toutefois les hommes comme le monde ont changé. Paris est occupé par les Allemands, et maître Colard est devenu un vieux monsieur.

Et ce n'est qu'à ce réveil, vingt-cinq années après avoir été condamné à mort, que Jacques apprendra de Colard la vérité sur la situation monstrueuse dont il avait été alors la victime.

Apprenant les tricheries d'Isabelle, et le piège qu'elle lui avait tendu pour fuir et épouser un autre homme, Jacques criera vengeance.

Il retrouve une Isabelle vieillie et découvre que sa haine n'est plus en rapport avec cette femme malheureuse, que le temps a transformée.

Soeur Angèle, un détective peu ordinaire

Mardi 5 juin, à 7 h. 15 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra la première d'une nouvelle série d'émissions intitulées *Soeur Angèle détective*.

Les héros détectives sont depuis toujours des favoris de toutes les catégories de lecteurs. Du plus petit jusqu'au plus grand, on s'est passionné pour Arsène Lupin, Rouletabille, Tintin, Sherlock Holmes, Maigret, etc. On a même connu un bon curé, Father Brown, qui surpassa les plus rusés limiers de Scotland Yard, mais jamais l'on n'avait songé qu'une religieuse fût en mesure de se mêler à des questions judiciaires.

Il fallait l'esprit français pour introduire un personnage féminin dans la foule de ces héros, et les aventures de *Soeur Angèle détective*, une adaptation radiophonique de Jean-Louis Laporte, éclipsent tout ce qu'on a pu voir jusqu'ici dans ce domaine à sensation.

Soeur Angèle est un personnage créé par le célèbre romancier français Henry Catelan, auteur d'une dizaine de volumes concernant ce personnage.

Avant d'entrer au couvent, la religieuse avait fréquenté tous les milieux parisiens. Elle fit ses études de médecine et s'occupa d'abord de questions de médecine légale. C'est d'ailleurs ce qui l'amène à poursuivre ses recherches après son entrée dans les ordres. Comme il se doit, elle contrecarre les tactiques de l'inspecteur Hermancourt qui se voit dépassé par les événements. Ce qui suscite les quipropos les plus humoristiques.

Soeur Angèle, qui doit résoudre des cas très complexes, a pour conseiller son parrain, le docteur Robin, professeur de médecine légale à l'Université de Paris. Claudius, le valet de celui-ci, ancien repris de justice devenu le prototype de la vertu, est toujours à la disposition de la nonne pour lui servir d'ange gardien.

Le rôle de Soeur Angèle sera tenu par Tania Fédor, l'admirable interprète de Mère Marie de l'Incarnation, dans *Dialogues des Carmélites* de Bernanos, présentés à CBFT en mars dernier. Gaston Dauriac incarnera le professeur Robin; Jacques Lorain sera Claudius, le valet; et Paul Dupuis, l'inspecteur Hermancourt.

Soeur Angèle détective est une réalisation de Lorenzo Godin.

Alors Jacques devient une autre fois la proie du destin. Retournant chez lui, une patrouille allemande l'arrête pour lui demander ses papiers, et son "ausweiss", car l'heure du couvre-feu a sonné depuis longtemps.

Jacques et plusieurs autres détenus apprendront à l'aube le lendemain, qu'à la suite d'un attentat commis cette nuit même sur un membre de l'armée allemande, et conformément à une ordonnance militaire, les otages seront passés par les armes.

Cette "pièce fantastique" d'Alexandre Rivemale sera réalisée par Guy Beaulne.

"La Chanson de France", miroir d'une manière d'être, de penser et de sentir

Andrée Desautels, rédactrice en chef du *Journal Musical Canadien*, sera la titulaire d'une nouvelle série, *La Chanson de France*, que réalisera Jean-Guy Pilon. On l'entendra à compter du 7 juin, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

"Évoquer la chanson française dans son expression musicale et poétique", déclare l'auteur des textes, "esquisser l'évolution du génie français et la sensibilité d'un peuple, depuis les premières monodies de troubadours à la fin du XIe siècle, jusqu'aux chansons de Prévert-Kosma, tel est le propos de ce nouveau cycle d'émissions".

La Chanson de France considérera la chanson comme "document humain" qui reflète à différentes époques de l'histoire les qualités prédominantes du tempérament français, "car la chanson", ajoute Andrée Desautels, "est toujours le miroir d'une manière d'être, de penser et de sentir".

Le programme de la première émission porte le sous-titre: *la Chanson courtoise; reflet d'une civilisation*.

On entendra tout d'abord une strophe d'un poème d'Aragon, strophe qui se termine, comme toutes les autres, par le vers: *on entendra la chanson de France*. Ce sera le leitmotiv des premières émissions.

Madeleine Grey chantera une chanson d'Auvergne. Il sera ensuite question



ANDRÉE DESAUTELS

de la chanson savante des troubadours, puis de la chanson à boire (chanson grivoise par opposition à chanson courtoise), illustrée par une chanson provençale.

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
Denise Parent, contralto ; Pierre Boutet, ténor; Guy Bourassa, pianiste. Extraits de "Échos du temps passé" (harm. Weckerlin) : "Douce dame jolie", "Las! il n'a nul mal", "Aime-moi, bergère", "Tu crois au beau soleil", "La Chanson de Marie", "Rossignolet", "L'étoile du matin", et "Chanson du matelot. — "Ombra felice" (Mozart). — Canticque du Roi David et Chant de la Servante (Honegger).

7.00—Match intercétes
7.30—L'Ame des poètes
8.00—Nouveautés dramatiques
"Le Sursis" (Alexandre Rivemale).
8.30—Variétés
Claudette Avril, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Sérénade à la brise" (R. Marbot). — "Embrasse-moi" (Aimé Barelli). — "J'ai vu dans vos yeux" et "Comme il fait doux" (Hubert Giraud). — "Comme un facteur s'envole". — "Derrière le gris" (Hubert Giraud). — "La fête du tabac" (Pia Del Moro). — "Le mal d'amour" (Johnny Hess).

9.00—Théâtre à une seule voix
10.00—Radio-Journal
10.15—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Eugène Kash, violon. Concerto en la majeur (Haydn).
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Les Saisons": Printemps et été (Vivaldi); Les Virtuose de Rome, dir. Renato Fasano.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des Émissions

TÉLÉVISION

CBAF—Les Grands Compositeurs
CBOFT OTTAWA — Canal 9

3.00—Musique
3.25—Le Téléjournal
3.30—Long métrage
"Si ça vous chante" avec Pierre Dudan, Lise Graf.
5.00—Les Récits du Père Ambroise
En Afrique noire
5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert. Pépinot, Blanc et l'Ours sont décorés de la Légion d'Honneur par le général Potiron.
6.00—L'Actualité
6.30—Les travaux et les jours
Animateur : Raymond Laplante, Commentateurs : Germain Lefebvre et Auray Blain. — Principaux usages des balances sur la ferme. — Comment démarier les betteraves. — La fête des fleurs.
7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Lestremble.
7.30—La Clé des Champs
Invités : Thérèse Cadorette et Emile Genest.

8.00—Music-Hall
Dir. Giuseppe Agostini. Louise Darios, Robert Savoie, Alain Denis et le chœur Roger Larivière; les Jérôlas, duettistes.
9.00—Cléopâtre
9.30—Long métrage
"Depuis ton départ" avec Claudette Colbert, Jennifer Jones, Joseph Cotten, Shirley Temple.
12.20—Le Téléjournal
12.30—Nouvelles sportives

3.00—You Are There
"The Doolittle Raiders Take Off for Tokyo" de Jack Neuman.
3.30—Fighting Words
4.00—Wide Wide World
Documentaire sur la canalisation du St. Laurent.
5.30—Perspective
6.00—The Search
"Noise and Health".
6.30—Father Knows Best
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse
"One Forty-Two" avec Dick Powell.
9.30—Showtime
10.00—Profile
10.30—Here and There
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Nouvelles sportives
6.35—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
8.35—CBJ—Table tournante
9.00—Radio-Journal
9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède
9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert
9.15—CBJ—Intermède

Le lundi, 4 juin

9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Sur les quais de Paris
10.15—Les Visages de l'amour
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Le Comptoir du Disque
12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
12.15—Rue principale
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
1.30—Tante Lucie
1.45—Ritournelles
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Quelles Nouvelles ?
3.00—Notre pensée aux malades
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Pleasure Dome of Kubla Khan", "Clouds" et "Bacchanale" (Charles T. Griffes). — "Memories of my Childhood" et "La Bonne Chanson" (Charles Martin) : Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — "Sleepy Hollow Suite (Mourant) : Orch. dir. Camarata.
4.30—Le Chant des hommes
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque
5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos Ondes
6.00—Radio-Journal
6.10—Shronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
6.15—Les Virtuoses
CBAF—Entretiens du village
6.30—En dinant
CBAF—Valses
7.00—Le Club des Chansonniers
7.15—Histoires extraordinaires
"Eleonora" d'Edgar Poe; traduction de Baudelaire; adaptation de Jean-Louis Roux.
7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.
8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux. Avec Juliette Joyal.
8.30—Lettres d'amour
9.00—L'Orchestre à cordes de Radio-Canada
Dir. Albert Pratz. Hyman Goodman, Walter Prystowski, Andrew Benac et Morrey Kernerman, violons : Concerto en la bémol pour quatre violons (Vivaldi). — "Déclamations" (Benjamin Lees). — "Sérénade" (Dvorak).
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
10.20—Elections provinciales
L'Union nationale.
CBAF—A communiquer
10.30—Lecture de chevet
"Le Bal du comte d'Orgel" (Raymond Radiguet).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Maureen Forrester, contralto, John Newmark, pianiste, et Pierre Ladhuie, altiste : lieder de Schubert, Beethoven, Schumann, Brahms et Richard Strauss.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Ce soir : des contes d'enfants.
9.30—Théâtre Colgate
10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier
10.30—Conférence de Presse
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Ainsi finit la nuit".
CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4

TÉLÉVISION

3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Fur and Feathers
4.45—Aubrey and Gus
5.00—Mr. Wizard
5.30—Howdy Doody
6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Around the Town
CBOT—Top Plays of '56
8.00—Caesar's Hour
9.00—Medic
9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
10.00—Studio One
"The Power" d'après le roman de Frank M. Robinson.
11.00—CBC News
11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
11.30—CBMT—The Tapp Room

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 9
3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.
5.15—Petit Pêcheur deviendra grand
Avec l'animateur Serge Dreygoun. "Le doré". Comment appâter une ligne.
5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les poissons d'eau douce".
6.00—Le Vent du large
Animateur: René Lévesque. M. Joseph Tchong Hee : la Corée.
6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
6.35—Elections provinciales
Le parti libéral.
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou.
7.45—Film
8.00—14, rue de Galais
8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 4
3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Fur and Feathers
4.45—Aubrey and Gus
5.00—Mr. Wizard
5.30—Howdy Doody
6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Around the Town
CBOT—Top Plays of '56
8.00—Caesar's Hour
9.00—Medic
9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
10.00—Studio One
"The Power" d'après le roman de Frank M. Robinson.
11.00—CBC News
11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
11.30—CBMT—The Tapp Room

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 9
3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Fur and Feathers
4.45—Aubrey and Gus
5.00—Mr. Wizard
5.30—Howdy Doody
6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Around the Town
CBOT—Top Plays of '56
8.00—Caesar's Hour
9.00—Medic
9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
10.00—Studio One
"The Power" d'après le roman de Frank M. Robinson.
11.00—CBC News
11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Louis Bourdon et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto Grosso No 11 en si bémol (Corelli) : Orch. Baroque anglais, dir. Argeo Quadri. — Concerto en sol mineur (Durante), Concerto No 6 en do majeur (Galuppi) et Concerto (Paisiello) : les Virtuosi di Roma.
- 7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Catelan; adaptation : Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, Janine Beauré, Paul Dupuis, Sylvaine Picard.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et Chansons
Thème : l'amour. "Il est, il fut, il doit être".
- 8.30—Concert international
Concerto pour violon en la majeur, K. 219 (Mozart) : Simon Goldberg et Orch. Radio-Belge, dir. Franz André. — "Canti di Frigioni" (Luigi Dallapiccola) : Orch. Radio-Frankfort, dir. Marcel Couraud; Lilo Gierth, pianiste.

Le mardi, 5 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
Parti libéral.
CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Bal du comte d'Orgel" (Raymond Radiguet).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Une nuit sur le Mont Chauve" (Moussorgsky), "Dans les Steppes de l'Asie Centrale" (Borodine) et "Danse des Matelots russes" (Glière) : Orch. dir. Leopold Stokowski.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- 9.30—Conférence de Presse
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—Do mi sol
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
Invitée : Barbara Stolt, flûtiste de 13 ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations : Réal et Marcel Racicot. — Démonstrations : Patricia Ling. — Sujet : La poterie.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
Les troubles de 1836, 37 et 38 à Montréal — l'exil de Louis-Joseph Papineau aux États-Unis. Avec Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Lucille Cousineau, Bertrand Gagnon et Paul Gauthier.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Elections provinciales
Parti Social démocratique.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le Monde en image

- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Huguette Uguay : piments frits.
- 8.00—Les Bersimis
- 8.30—Silhouette
Estelle Caron, Jean Paquin, Dominique Michel, Don Arrez et orch. dir. Maurice Meerte. Marie Josch, harpe. "Déjà", "Magicien", "Au bois de Chaville", "Harping on a Harp", "South American Way", "I'm in the Mood for Love", "Dancing in the Dark" et "Lullaby of Birdland".
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guévremont.
- 9.30—La Boîte à son meilleur
- 10.00—Long métrage
"Les trois Codonas" avec René Daltgen, Ernst Von Elipstein, Lena Norman, Annelies Reinhold.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
"Ainsi finit la nuit".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—The Lone Ranger
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of fortune
CBOT—A communiquer
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Somewhere Every Summer" (Alfred Harris).
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—CBMT—Douglas Fairbanks Presents...
CBOT—It's The Law
- 10.30—The Scarlet Pimpernel
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Commentateur : Paul Boutet. Omer Dumas et ses ménestrels.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"La Fille de Pohjola" (Sibelius) : Orch. Symp. de Londres, dir. Anthony Collins. — "Quatre Légendes de Lemninkainen" (Sibelius) : Orch. Radio-Stockholm, dir. Sexten Ehrling.
- 5.00—Le Pèlerinage des malades
- 7.15—Les Ineffables
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne
- 8.30—Festival
Festival d'Edimbourg. Geza Anda, pianiste; Jennie Tourel, soprano. Sonate en ré majeur, op. 10, No 3 (Beethoven). — Etudes symphoniques (Schumann). — Suite op. 14 (Bartok). — Variations sur un thème de Paganini (Brahms). — "Proses lyriques" (Debussy).
- 10.00—Radio-Journal

Le mercredi, 6 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
Parti Social Démocratique.
CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Bal du comte d'Orgel" (Raymond Radiguet).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 2 (Milhaud) : Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. G. Tzipine.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Ile aux trésors
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
La force centrifuge. — La différence entre la masse et le poids. — Comment reconnaître différents métaux.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Elections provinciales
L'Union nationale.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Pour elle
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
Gilbert Brévert : le Maroc.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Jacqueline Deslauriers, M.C.; Yo-land Guéard, Claire Duchesneau,
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**

- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—I Search for Adventure
CBOT—A communiquer
- 6.30—Elections provinciales
Parti libéral.
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 9.00—Lutte
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
"La psychiatrie".
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
"La psychiatrie".
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur : Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Ainsi finit la nuit".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

RADIO

- 10.00—Pierrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Musique et poésie du Moyen Age à la Renaissance.
- 7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de Claude Gauvreau. Musique de François Morel.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.

Le jeudi, 7 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—La Chanson de France
La chanson courtoise des troubadours; reflet d'une civilisation.
- 8.30—Concerts promenade
Dir. Rex Battle. Roma Butler, soprano, et Robert Savoie, baryton. "The Windjammer" : ouverture (John Ansell). — Adieux de Mimi, de "La Bohème" (Puccini). — "Widmung" (Schumann). — "Petite Suite de Concert" (Cole-ridge-Taylor). — "Eri Tu" du "Bal masqué" (Verdi). — "None But the Lonely Heart" (Tchaikowsky). — Rhapsodie norvégienne (Svendsen). — Duo "Love and Marriage" ext. de "Our Town" (Van Heusen). — "Stars and Stripes" (Sousa).
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers. Invités : Irène Apiné et Jury Got-
- 8.00—La Chanson de France
shalk, danseurs. "Poor Butterfly" (Hubbell). — "Smile" (Chaplin). — "Simone et Monsieur le Curé" (folklore). — "Dark Eyes". — "Le Beau Danube Bleu" (Strauss). — "When Day is Done" (Katscher).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
L'Union nationale.
CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Bal du comte d'Orgel" (Raymond Radiguet).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Sonate en la majeur pour violon et piano (Fauré) : Jean Fournier et Ginette Doyen.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet.
- 5.30—Tout autour de la terre
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
Une exposition de mode. — Le courrier du cœur, avec Guy Provost. — La Botanique avec Auray Blain. Le sketch : "Sophie et les bains de soleil".
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Elections provinciales
Parti libéral.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

CONCERTS...

(Suite de la page 2)

aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc. Au programme: le *Concerto pour violon en la*, de Haydn.

Eugene Kash, si populaire parmi les jeunes téléspectateurs grâce à ses concerts d'initiation à la musique, reçut son premier violon à l'âge de cinq ans et se produisit en public deux ans plus tard.

Il étudia d'abord à Toronto avec le professeur Luigi von Kunits et remporta une bourse d'étude au Curtis Institute of Music de Philadelphie. Il compléta ses études de violon en Tchécoslovaquie avec l'éminent professeur Sevcik, puis étudia la composition à Vienne, sous Josef Polnauer. Il fit ensuite une tournée en Italie, en Suisse, en Pologne et en Angleterre avant de revenir s'établir au Canada.

Domaine anglais

Dimanche 3 juin, à CBMT, grâce à une entente entre la NBC et Radio-Canada, les téléspectateurs pourront voir se dérouler sous leurs yeux des images qui sont destinées à passer à la postérité.

En effet, *Wide Wide World* racontera l'histoire de la plus grande entreprise de construction depuis le creusement de Panama: la canalisation du Saint-Laurent.

Il s'agit bien là d'un dossier vivant des travaux qui se déroulent à Massena, N. Y., et Cornwall, Ontario.

Ce documentaire de 90 minutes sera présenté à CBMT et au réseau anglais de télévision de 4 heures à 5 h. 30 de l'après-midi.

Plus de vingt points de repère, situés le long du fleuve jusqu'aux Grands Lacs, relayeront des reportages montrant l'organisation des travaux, faisant connaître les hommes qui les dirigent et les exécutent, les villes dont la vie sera affectée par cette gigantesque entreprise.

Des reporters intervieweront des gens qui rêvent de la canalisation depuis des années, d'autres qui sont contre ces travaux qui ont détruit leurs foyers; de simples spectateurs désireux d'exprimer leurs opinions.

Des caméras seront postées au fond du barrage de Barnhardt Island, à Mas-



Mélancolique, pensif et rêveur comme il sied à un poète, GUY GODIN dans *Nérée* Tousignant *incarne*, avec toute sa sensibilité, le héros conçu par Félix Leclerc. Cette semaine, vendredi 8 juin à 8 h. 30 du soir, grâce à la complicité de la télévision, nous pourrons assister à l'élaboration, dans l'imagination de *Nérée*, de la pièce qu'il veut écrire, pièce qui, comme par hasard, comporte presque tous les personnages qui habitent la pension de la veuve Boudrault: *Trésor*, *Emilien*, *Yvonne* et *Placide*. Réalisation de Denys Gagnon.

sena, sur les hauteurs de Québec, sur les rapides de Long Sault, près de Cornwall, ou sur les eaux calmes du canal Welland.

Bref un reportage en images de la plus brûlante actualité que tous ceux qu'intéresse la canalisation du Saint-Laurent ne voudront pas manquer.

Fête de l'Italie

Samedi 2 juin, à midi, à l'occasion de la 10ème Fête Nationale de la République Italienne, on entendra un concert d'oeuvres de Verdi transmis de la Radio Auditioni Italiana par la section italienne du Service International de Radio-Canada.

Au début de l'émission, M. Sergio Fenoaltea, ambassadeur d'Italie à Ottawa, adressera la parole aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada.

7.30—Toi et moi	11.00—Le Téléjournal	4.30—Mr "O"	7.30—Beulah	9.30—Kraft TV Theatre
7.45—Notre Ville	11.10—Nouvelles sportives	4.45—Maggie Muggins	CBOT—Let's Talk Fishing	"Bedroom 12 on the Appalachian Waterfall" (Harry Muheim).
8.00—L'Aventure	11.15—Cinéfeuilleton	5.00—Captain Gallant	8.00—Fireside Theatre	10.30—Sports Guesses and Guest
"Les Esquimaux".	"Ainsi finit la nuit".	5.30—Howdy Doody	Avec Jane Wymann.	CBOT—Celebrity Playhouse
8.30—Concerts promenade	CBMT MONTRÉAL - Canal 6	6.00—Science in Action	8.30—The Visitor	11.00—CBC News
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).	CBOT OTTAWA - Canal 4	CBOT—Robin Hood	CBOT—A communiquer	11.15—Long métrage
9.30—Michelle Tisseyre	3.00—Musique	6.30—Patti Page	9.00—City Detective	Guest
10.00—Sherlock Holmes	3.25—Today on CBMT	6.45—News	CBOT—This is your Music	CBOT—Sportscap
10.30—Sérénade pour cordes	3.30—Kiddies' Corner	7.00—Tabloid		11.30—CBOT—Ellery Queen
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)	4.00—Open House			

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Maria Kurenko, soprano. "Sans soleil" (Moussorgsky). — Mélo- dies de Prokofieff, Gretchaninoff et Rachmaninoff.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti Progressiste-conservateur.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
"Variations symphoniques" (Cler- mont Pépin). — "Rigaudon" (Mau- rice Blackburn). — Suite pour petit orchestre (François Morel).
- 9.00—La Vie est là
Texte de Réginald Boisvert. Re- portage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre

Le vendredi, 8 juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
Parti libéral.
CBAF—A commu- niquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Bal du comte d'Orgel" (Ray- mond Radiguet).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Mélodies italiennes avec Rino Sal- viati.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Lor- selle.
- 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice: Marthe Henripin.
"La prière".
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.35—Elections provinciales
L'Union nationale.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Film
"Passmur".
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
Avec Guy Godin, Fernande Lari-

- vière, Monique Champagne, Made- leine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
Ce soir: "La veuve".
- 9.00—Champ Libre
- 9.30—Long métrage
"Pago, Pago, île enchantée" avec Victor McLaglen, John Hall, Fran- ces Farmer.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Ainsi finit la nuit".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Alice through the Looking Glass

- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and Harriet
- 8.00—Junior Talent Time
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION



DOMINIQUE MICHEL qui, cet hiver, fit les beaux soirs de Music-Hall et de Feu de Joie, sera, durant quatre semaines consécutives, une des vedettes de Silhouette, aux côtés de Jean Paquin et d'Estelle Caron, tous les mardis soirs de 8 h. 30 à 9 heures du soir, à partir du 5 juin, dans une réalisation de Jean Léonard.

"MUSIC-HALL"

A Music-Hall, dimanche 3 juin à 8 heures du soir, l'excellente diseuse Louise Darios présentera un tour de chant 1900, composé des airs les plus fameux de la belle époque : Je sais que vous êtes jolie; Fascination; Quand l'amour meurt; l'Homme et Frou-frou. Les autres vedettes du programme seront les chanteurs Alain Denis et Robert Savoie, et les Jérolas, jantaisistes.



Comme l'an dernier, Pierre Beudet et son trio accompagneront les vedettes de Sur les ailes de la chanson, à l'affiche de la télévision tous les mercredis de 8 h. 30 à 9 heures du soir, à partir du 6 juin. On reconnaît, de gauche à droite, Lucien Gravel, contrebasse, le pianiste Pierre Beudet et le guitariste Gilbert Lacombe. L'accordéoniste Gordon Fleming n'apparaît pas dans la photo.

La Semaine à la Télévision

Programmes mettant en vedette cette grande dame: la chanson

Cette semaine, trois programmes musicaux, trois programmes qui ont déjà "fait leurs preuves" au cours des saisons passées reprendront à nouveau leur place à l'horaire de la télévision.

Tout d'abord, on pourra assister à *Concert Promenade*, en provenance de Toronto, qui sera présenté de la Varsity Arena tous les jeudis soirs de 8 h. 30 à 9 h. 30.

Cette semaine, jeudi 7 juin, l'orchestre sera dirigé par Rex Battle et les artistes invités seront Roma Butler, soprano, et Robert Savoie, baryton.

Mardi 5 juin à 8 h. 30 du soir, on retrouvera *Silhouette* qui nous présentera un profil nouveau, en un style moderne, dans une réalisation signée Jean Léonard. On sait que des programmes comme *Feu de Joie*, par exemple, qui a également été réalisé par Jean Léonard, jouissent d'une grande popularité auprès du public qui aime à voir et à entendre de jeunes chanteurs lui présenter, dans un style sans apprêt, les succès de l'heure.

Silhouette fera appel, durant les quatre premières émissions, au talent d'Estelle Caron, de Dominique Michel et de Jean Paquin. De plus, chaque semaine, un artiste invité participera au programme. Le 5 juin, ce sera Marie

Iosch, harpiste, qui interprétera : *Harping on a Harp*. Au cours des semaines suivantes, les invités de *Silhouette* seront le pianiste Claude Poirier et Joseph Rouleau, basse, puis le guitariste Michel Garcia et enfin Robert Savoie, baryton.

Mardi 5 juin, Estelle Caron, la vedette des *Joyeux Troubadours*, chantera : *Déjà*, tandis que Jean Paquin nous fera entendre *Magicien* et que Dominique Michel détaillera avec toute la verve et la malice qui la caractérisent : *Au bois de Chaville*. Enfin on retrouvera à *Silhouette*, toutes les semaines, l'ensemble de Maurice Meerte.

Sur les ailes de la chanson, une autre émission qui a déjà fait sa marque au cours des étés passés, nous revient à partir du 6 juin, tous les mercredis de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

Là, on se propose de présenter des chanteurs de tous genres et des chansons de toutes sortes, ainsi que de lancer un jeune chanteur par semaine.

Plus en vedette que jamais, grâce au *Concours de la Chanson Canadienne 1956* qui débute au réseau Français de Radio-Canada le 6 juin, la chanson canadienne aura aussi sa place à *Sur les ailes de la Chanson*.



ESTELLE CARON

Chaque mercredi, de nouvelles vedettes prendront part à l'émission. Ainsi le 6 juin, on pourra entendre Yoland Guérard, Claire Duchesneau, Pierrette Lachance et un jeune débutant, Jean Letarte qui présentera deux chansons inédites qu'il vient tout juste de composer : *la Gliotine* et *les Oignons*. Le 13 juin, les artistes invités seront Joseph Rouleau, Agnès Doucet, Colette Devlin et Marc Gélinas qui a fait ses débuts cet hiver à *Music-Hall*.

Le pianiste Pierre Beudet et son trio accompagneront les artistes invités. Les textes de présentation de Jean Gillet seront dits par l'hôtesse de *Sur les ailes de la chanson*, Jacqueline Deslauriers. Réalisation de Roger Fournier.

Claudette Colbert, Jennifer Jones et Joseph Cotten dans "Depuis ton départ"

A l'affiche de la télévision, dimanche 3 juin de 9 h. 30 à minuit trente, on pourra voir un long métrage qui mérite bien ce titre puisque ce sera le plus long film jamais présenté à l'horaire de CBFT. *Since You Went Away*, qui fut l'un des plus grands succès de Hollywood et l'une des plus remarquables productions de David O. Selznick, doublé en France, sera présenté sous le titre : *Depuis ton départ*.

Une distribution éblouissante, à laquelle même Hollywood ne nous avait pas habitués groupe Claudette Colbert, Jennifer Jones, Joseph Cotten, Shirley Temple, Monty Woolley, Lionel Barrymore, Robert Walker et Guy Madison. Le metteur en scène de *Depuis ton départ* est John Cromwell.

Depuis ton départ décrit, grâce au récit de la vie des Hilton, les pro-

blèmes et les joies, et tous les événements quotidiens, qui peuvent toucher une famille américaine typique. "C'est l'histoire simple de gens simples", affirme le metteur en scène. Cette histoire se déroule dans un intérieur de la petite bourgeoisie, dans une banlieue quelconque.

On sait tout le soin que David O. Selznick déploie pour reconstituer un intérieur et que ses décors sont bien plus d'authentiques domaines, comme Tara d'*Autant en emporte le vent* ou Manderlay de *Rebecca*, que de vulgaires toiles de fond en carton-pâte. La maison des Hilton, où règne Anne (Claudette Colbert) entourée de ses deux filles, Jane (Jennifer Jones) et Brig (Shirley Temple) ainsi que d'amis et de connaissances, sera véritablement le lieu rêvé pour cette nouvelle saga de la bourgeoisie américaine.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 2 AU 8 JUIN 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 26 MAI AU
1er JUIN 1956

Vol. VI, No. 34

Montréal

10¢ l'exemplaire

Claire Gagnier, la belle vedette de "Sérénade pour cordes"



Eblouissante, fraîche et gracieuse, Claire Gagnier est chaque semaine, ainsi que Denis Harbour, la vedette de Sérénade pour cordes et les téléspectateurs ont le plaisir de les voir tous les jeudis soirs de 10 h. 30 à 11 heures sur l'écran. A la radio, les auditeurs du réseau Français peuvent les entendre, le jeudi également, mais à 9 heures du soir. On sait que c'est Jean Deslauriers qui dirige l'orchestre et le chœur

de seize voix de femmes. Chaque semaine également, des artistes invités viennent participer à Sérénade pour cordes. Jeudi 31 mai, ce seront Luba Sluzar, pianiste, qui interprétera un Nocturne de Chopin et Richard Verreault, ténor, qui chantera quelques extraits de The Student Prince de Romberg. Sérénade pour cordes est une réalisation de M. Henry pour la radio et de G. Parent pour la télévision.

Le procès de réhabilitation de Jeanne d'Arc

(Page 3)

"Arts et Lettres"

(Page 8)

CONCERTS ET RÉCITALS

Concert Jazz

Samedi 26 mai, *Concert Jazz* présentera des oeuvres choisies parmi les premiers "spirituals" jusqu'aux improvisations contemporaines. Cette émission a pour but de montrer l'importance du chant dans le jazz. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 h. 05 du soir.*)

Les premiers "spirituals", où s'exprime la nostalgie du nègre déraciné de son pays, sont nés du choral protestant introduit aux Etats-Unis dès le XVIIIe siècle. D'inspiration religieuse au départ, ces improvisations vocales se muèrent bientôt en chants profanes dans lesquels s'exprimaient les sentiments les plus variés.

L'on entendra d'abord Bessie "The Queen" Smith, l'une des plus célèbres chanteuses de l'époque 1920, qui interprétera *You've been a good one wagon*, l'un des premiers "blues".

Puis, l'on verra comment Maxime Sullivan, accompagné à la trompette par Charlie Shavers, interprète la fameuse mélodie de Gershwin, *St. Louis Blues*.

Sarah Vaughan et Ella Fitzgerald prendront également part à ce *Concert Jazz*.

Les oeuvres inscrites au programme sont toujours accompagnées d'un texte d'Yves D. Préfontaine. C'est une réalisation de Lorenzo Godin.

Les Petites Symphonies

Dimanche 27 mai, Jan Simons, baryton canadien, sera le soliste aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc. Au programme, l'une des plus belles

cantates de Bach : *Ich habe genug*. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.*)

Ecrite en 1731, cette 82e cantate de Bach est un appel à la mort libératrice où s'opposent l'idée de la vie et celle de la mort. Jan Simons, un artiste très sensible, saura marquer toute la sobriété d'expression du récitatif et de l'andante, ainsi que le pathétique qui atteint à son apogée dans l'aria finale.

L'Orchestre de chambre

Lundi 28 mai, l'on entendra le *Concerto pour quatre violons et orchestre* de Vivaldi, à l'*Orchestre de chambre de Radio-Canada*, sous la direction de Jacques Beaudry. Les solistes sont : Arthur Garami, Mildred Goodman, Victoria Megalos et Antoinette Groulx. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir.*)

Né à Venise quelques années avant Handel et Bach, Vivaldi rénova la forme du concerto grosso innovée par Torelli.

Il composa une quantité considérable de concertos, dans lesquels il mit en évidence le violon, son instrument de prédilection. Vivaldi connaissait à fond les possibilités du violon; il en a exploité toutes les ressources.

Bach devait, plus tard, transcrire pour quatre pianos le *Concerto pour quatre violons et orchestre* de Vivaldi.

L'Orchestre de Radio-Canada

Lundi 28 mai, à 9 heures du soir, l'*Orchestre de Radio-Canada* terminera sa série de concerts hebdomadaires. Sir Ernest MacMillan dirigera l'orchestre.



MARGUERITE LAVERGNE, soprano, sera, avec le ténor Jean-Paul Jeannotte et la basse Yoland Guérard, invitée aux Artistes de renom, *jeudi 31 mai, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Le mois de mai étant consacré à Mozart, aux Artistes de renom, les chanteurs interpréteront des extraits de Bastien et Bastienne, la Flûte enchantée et Così Fan Tutte.*

Sir Ernest qui vient de se retirer du pupitre de chef d'orchestre de l'Orchestre Symphonique de Toronto, poste qu'il occupait depuis plus d'un quart de siècle, a choisi pour ce dernier concert, la *Symphonie no 2 eu mi*, de Sir Edward Elgar.

Pour MacMillan, cette symphonie se rattache à de précieux souvenirs puisqu'il l'entendit à deux reprises, dans des circonstances particulièrement mémorables, sous la direction du compositeur : d'abord en 1911, à Londres, lors de la première, et ensuite en 1933, lors du dernier concert dirigé par Elgar.

Les Chefs-d'oeuvre

Mercredi 30 mai, aux *Chefs-d'oeuvre de la musique*, on entendra la *Messe du Sacre des rois de France* du R. P. Emile Martin de l'Oratoire. (*Réseau Français de Radio-Canada, 3 h. 33.*)

Cette oeuvre, présentée au public montréalais à l'église Notre-Dame en 1953, fut créée en 1950 à Paris, dans des circonstances particulièrement amusantes qui soulevèrent la plus violente polémique. En effet, le R. P. Martin, qui est très versé dans la musique du XVe, XVIe et XVIIe siècle, a composé une pseudo *Messe du Sacre des rois de France* qu'il attribua à Etienne Moulinié, célèbre compositeur du temps de Louis XIII.

Le style de l'époque était si bien reconstitué que tous les critiques s'y laisserent prendre. Certains même se demandèrent si Moulinié ne s'était pas contenté de remanier une oeuvre déjà réservée aux cérémonies de Reims.

On imagine facilement la tête des critiques lorsque la mystification fut découverte. Après de vives protestations, ils durent reconnaître les réelles qualités de cette messe.

A "L'Heure de l'Opéra"

Samedi 26 mai, on entendra à *L'Heure de l'Opéra*, la *Thaïs* de Jules Massenet, ainsi que de larges extraits d'*Hippolyte et Aricie* de Jean-Philippe Rameau. (*Réseau Français de Radio-Canada, 2 heures.*)

Hippolyte et Aricie

Hippolyte et Aricie est la première des cinq tragédies que Rameau a mises en musique; elle fut créée à Paris, en octobre 1733. C'est un opéra en cinq actes et un prologue, d'après la *Phèdre* de Racine, sur un livret de l'abbé Pellegrin. Toutefois, la tragédie de Racine a subi plusieurs modifications.

Dans l'opéra de Rameau, Phèdre poursuit toujours Hippolyte mais celui-ci n'a d'yeux que pour la belle esclave Aricie, protégée de Diane.

Phèdre met tout en oeuvre pour éloigner son beau-fils de la jeune esclave et celle-ci doit bientôt quitter les lieux pour vivre avec les prêtresses qui consacrent leur vie à la chasteté.

Pendant l'absence de Thésée, qu'elle croit mort, Phèdre avoue ses désirs coupables à Hippolyte, qui rejette farouchement les avances de sa belle-mère.

A son retour, Thésée accuse son fils et s'apprête à le faire mourir, lorsque Phèdre se tue en avouant son crime qui proclame l'innocence d'Hippolyte.

Thaïs

Thaïs, opéra en trois actes de Jules Massenet, a été créé à l'Opéra de Paris, en 1894. Le livret fut adapté par Louis Gallet du roman d'Anatole France.

C'était l'époque des grandes discussions entre les musiciens français et les hommes de lettres, pour savoir si les livrets d'opéras devaient être écrits en vers ou en prose.

Massenet avait demandé à Gallet un livret en prose; celui-ci, pour contenter tout le monde, usa d'un compromis et composa le texte de *Thaïs* en vers libres.

Le premier tableau de *Thaïs* représente la Salle où des moines prennent leur repas du soir. L'un d'eux, Athanaël, revient d'Alexandrie et fait part à ses frères des scandales suscités par Thaïs, une courtisane qui soulève toute la ville contre elle.

Athanaël croit de son devoir d'aller convertir cette âme perdue, mais le moine Palémon le met en garde contre les dangers d'une telle tentative. Il part cependant et se rend chez Nicias pour voir Thaïs.

La courtisane répond d'abord qu'elle ne croit qu'à l'amour, mais finit par être touchée par la grâce. Elle consent à suivre Athanaël qui la conduit dans un couvent au bord d'une oasis.

De retour dans son monastère, il est assailli par les plus troublantes pensées et confesse à Palémon que depuis qu'il a vu Thaïs, son âme est remplie de désirs impurs.

Au dernier acte, Athanaël retourne au couvent où Thaïs va mourir. Celle-ci ne comprend pas les intentions du moine et meurt en invoquant le nom du Seigneur cependant qu'Athanaël s'effondre tout en larmes auprès d'elle.

"La Peste" de Camus à "Lecture de chevet"

A *Lecture de chevet*, cette semaine, à compter du 28 mai, Guy Provost lira *La Peste* d'Albert Camus. (*Réseau Français de Radio-Canada, lundi au vendredi, 10 h. 30 du soir.*)

Depuis sa publication en 1947, ce roman a assuré dans le monde des lettres la réputation d'un écrivain né en

Algérie, de père français et de mère espagnole.

Dans *La Peste*, Camus se dépouille volontairement d'imagination, de sensualité; il affecte des passions abstraites afin que dans l'anonymat nous rencontrions, dans cette ville d'Oran où la situation se place, la foule des gens avec qui nous vivons, la "foule des condamnés à mort".

La Peste est l'allégorie de notre époque; c'est le camp de concentration, l'occupation allemande, la bombe atomique, la misère, la faim; c'est l'âge de l'administration inhumaine, l'âge cruel de la machine.

Camus nous présente le témoignage de cette "peste" contemporaine par l'entremise du journal du docteur Rieux, personnalité toute morale, qui livre froidement une chronique précise et dépouillée.

La Peste, c'est "Athènes empestée et désertée par les oiseaux, les villes chinoises remplies d'agonisants silencieux, les bagnards de Marseille empilant dans des trous les corps dégoulinants".

Il n'est sans doute pas exagéré de voir en ce roman l'un des témoignages les plus essentiels qui aient été portés sur notre époque.



ALBERT CAMUS

Le Ve centenaire du procès de réhabilitation de Jeanne d'Arc

A *Festival*, mercredi 30 mai, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, on entendra au réseau Français de Radio-Canada un texte du journaliste montréalais Marcel Blouin intitulé *Jeanne d'Arc*.

C'est à l'occasion du Ve centenaire du procès de réhabilitation de la Pucelle d'Orléans que ces dramatisations, réalisées d'après les originaux latins, seront présentées.

On entendra, tout d'abord, quelques scènes marquant les grandes étapes de la vie de cette héroïne française qui fut canonisée en 1920 et dont la fête, devenue fête nationale, se célèbre en France le deuxième dimanche de mai.

On rappellera comment cette pieuse fille de paysans entendit, dans son village de Domremy, des voix surnaturelles l'incitant à prendre les armes pour sauver la France de l'invasion anglaise.

Le sacre de Charles VII

Robert de Baudricourt, capitaine de Vaucouleurs, consentit à mener Jeanne auprès de Charles VII, mais seulement à l'époque du siège d'Orléans, en 1429. C'est à Chinon qu'eut lieu la rencontre. Jeanne réussit à convaincre Charles VII de lui ménager une troupe armée grâce à laquelle elle leva le siège d'Orléans, vainquit les Anglais à Patay et fit sacrer Charles VII à Reims.

Jeanne essaya de prendre Paris, mais, suivant les désirs du roi, y renonça après avoir été blessée à la porte Saint-Honoré.

Trahie par les siens devant Compiègne, Jeanne tomba aux mains des Bourguignons, fut vendue aux Anglais par le comte de Luxembourg. Elle fut jugée par un tribunal ecclésiastique que présidait l'évêque de Beauvais, Pierre Cauchon et condamnée comme hérétique et relapse. Les Anglais la brûlèrent vive à Rouen, en 1431.

Après ces quelques vignettes de la vie de Jeanne, on entendra les textes originaux des procès de condamnation et de réhabilitation.

Le rescrit de Calliste III

Le 7 novembre 1455, à Notre-Dame, Isabelle Romée, mère de Jeanne, se présenta en grand deuil devant l'archevêque de Reims, Jean Jouvenel des Ursins, et l'évêque de Paris.

Elle leur remit le rescrit du pape Calliste III qui ordonnait la révision du procès de condamnation de 1431.

Le 17 novembre, le rescrit pontifical fut lu solennellement à Notre-Dame et, après la plaidoirie des avocats, les évêques décidèrent que les parties seraient convoquées à Rouen, le 12 décembre, et le procès ouvert.

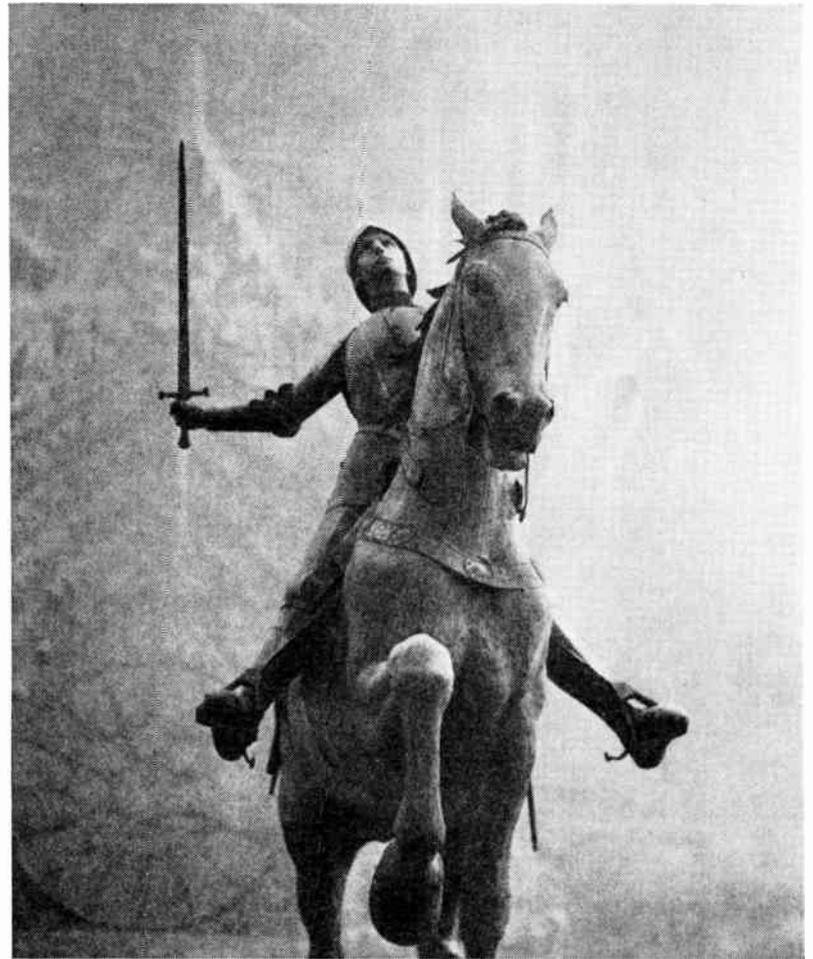
Après sept mois d'informations et de délibérations le procès fut clos à Rouen, le 7 juillet 1456, par la déclaration de nullité de la sentence de Cauchon, la lacération des articles d'accusation, tandis que Jeanne était proclamée parfaitement innocente des crimes allégués calomnieusement contre elle par Cauchon.

Cette sentence rendue au nom du pape devait être publiée dans toutes les principales villes du Royaume.

Enfin, *Jeanne d'Arc* se terminera par une apothéose de textes poétiques de haute inspiration. La vie et la mort de Jeanne d'Arc ont inspiré des oeuvres célèbres parmi lesquelles il faut mentionner les poèmes de Lamartine et de Southey, la tragédie *Die Jungfrau von Orleans* de Schiller, la *Saint Joan* de Bernard Shaw et la trilogie dramatique de Charles Péguy.

La distribution de la *Jeanne d'Arc* de Marcel Blouin sera la suivante : Monique Miller (Jeanne); François Rozet (Cauchon); André Treich, Henri Norbert, François Lavigne, Jean Brouseau.

On entendra, au cours de l'émission, de la musique originale de François Morel, pour instruments à vent, percussion et chœur. Une réalisation de Lorenzo Godin.



La belle Jeanne d'Arc de la Cathédrale de Reims. A ceux qui lui reprochèrent d'avoir porté son étendard à l'église, lors du sacre de Charles VII, à Reims, la sainte répondit avec fierté: "Il avait été à la peine, il était juste qu'il fût à l'honneur!" Jeanne personnifie le patriotisme français et reste l'une des figures les plus glorieuses de l'histoire de France.

"Gringoire", une amusante comédie

en prose de Théodore de Banville

Gringoire, comédie en un acte de Théodore de Banville, terminera la première saison du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 29 mai, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Cette charmante comédie en prose, et dans laquelle l'auteur donne au poète famélique Gringoire une physiologie amusante et originale, fut dédiée à Victor Hugo et accueillie à bras ouverts par le comité de lecture de la Comédie-Française.

La scène se passe à Tours, chez Simon Fourniez, riche bourgeois et ami de Louis XI.

Ce dernier est venu dîner chez son ami dans le but de lui offrir un poste d'ambassadeur. Mais il apprend qu'une chose importe plus que tout au monde pour Simon Fournier, c'est de bien marier sa fille Loyse.

Le roi essaie de contenter son désir, mais Loyse refuse tous les prétendants qu'on lui offre.

"Il me semble, dit-elle, que j'aime un homme qui, sans doute, n'existe pas, puisque je le voudrais vaillant comme un capitaine et capable d'une action héroïque, mais doux comme une femme".

Cet homme sera Gringoire, qui après avoir offensé le roi son seigneur en

composant une certaine ballade des pendus, recevra son pardon à condition d'obtenir en une heure ce que tant de prétendants se sont vu refuser: l'amour de Loyse.

Par ses dons de poète, Gringoire sortira vainqueur de sa première rencontre avec la belle et jeune Loyse dont il est déjà amoureux. Il obtiendra ainsi les grâces du roi, et Simon Fournier, après avoir marié sa fille, sera fait ambassadeur.

RECENSEMENT

Le premier recensement quinquennal de la population et de l'agriculture au Canada débutera le 1er juin 1956.

A cette occasion, jeudi 31 mai, de 6 h. 15 à 6 h. 30 du soir, une déclaration sera faite à la radio, soit par M. Louis St-Laurent, soit par un des ministres de la Couronne.

Ce recensement est une dérogation de l'ancienne pratique qui réservait le recensement quinquennal aux Prairies, où il a lieu au Manitoba depuis 1886, en Saskatchewan et en Alberta depuis 1906.

Nouvelle oeuvre d'André Mathieu

Lundi 28 mai, à *Premières*, que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada, à 8 h. 30 du soir, on présentera un *Quintette pour piano et cordes* d'André Mathieu.

Composées en 1954, ces pages reprennent parfois les accents romantiques du *Concerto de Québec*; mais elles se rapprochent davantage du *Trio*, par la syntaxe et le caractère d'agressivité, que de toute autre oeuvre du jeune compositeur de vingt-sept ans.

Le *Quintette pour piano et cordes* d'André Mathieu sera joué par le Quatuor de Montréal, l'auteur au piano.



MONIQUE MILLER

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
	Ste-Anne de la		
	Pocatière	1350	Kc/s
CHGB	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-		
	Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
------	-------------	------	------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680	Kc/s
------	----------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
8.15—Élévations matutinales
8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les Ondes enfantines
11.00—Les Plus Belles Mélodies
11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
12.00—Musique Légère
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
8.05—Variétés musicales
9.00—Radio-Journal
9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
9.30—L'Heure du Concerto
Concerto en ré majeur pour flûte et orch. à cordes (Haydn): Hubert Barwäher et Orch. de Vienne, dir. Bernard Paumgartner. — Concerto pour piano en do majeur, No 25,

Le samedi, 26 mai

- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
2.00—L'Heure de l'Opéra
"Hippolyte et Aricie" (Rameau).
"Thais" (Massenet).
5.30—Rythmes et Chansons
5.45—Pot-Pourri
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
Parti progressiste-conservateur.
6.30—L'Orchestre-symphonique de Boston
Dir. Arthur Fiedler, "Pomp and Circumstance" No 1 (Elgar).
"Mignon" ouverture (Thomas).
"Valse des Sphères" (Joseph Strauss). — "España" (Chabrier).
7.15—Musique des Pays-Bas
7.30—Conférence de Presse
Invité: M. Roger Gaudry, président de l'Institut de Chimie du Canada.
8.00—Récital
Rita De Serres, soprano; Jacqueline Richard, pianiste. "Bel piacere" et "Art Thou Trouble?" (Handel).
— Cinq mélodies "Nuits d'été" (Rhené-Baton). — "Vocalise" (Ravel). — "Light" et "Réponse d'une épouse sage" (Roussel). — Trois Comptines (Monpou).
8.30—Montage
CBAF—La langue bien pendue
8.45—CBAF—A la volette
9.00—Radio-Journal
9.05—Concert Jazz
Le chant dans le jazz: "Swing Down Chariot": Golden Gate Spirituals. — "You've been a good one wagon": Bessie "The Queen"

Le dimanche, 27 mai

- K. 503 (Mozart): Walter Gieseking et Orch. Philharmonia, dir. Hans Rosbaud.
10.30—Récital
Shirley Morrison, pianiste. Sonate en la mineur (Mozart). — Etude opus 2, No 1 (Scriabine). — "Invitation à la Valse" (Weber-Tausig).
11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
11.30—Musique de chambre
Quatuor opus 50 (Prokofieff): le Quatuor de Rimanoczy de Vancouver.
12.00—Perspectives internationales
12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
12.30—Mélodies
12.59—Signal-Horaire
1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".
1.15—Radio-Journal
1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Six Improvisés "Tableaux de l'Ouest" (Schumann).
2.00—Le monde parle au Canada
2.30—Claves et Maracas

- 6.00—Terre des hommes
"Nouvelles fermes du Canada".
6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc.
"Sciences pures". Invités: Abel Gauthier et le docteur Edouard Pagé, de la faculté des Sciences de l'Université de Montréal.
7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Le Téléjournal
7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Janine Sutto. "Histoire de veuvage". — "Remède non efficace".
7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Chanson de rue" avec Lucienne Delyle.
8.00—Aux quatre coins du monde
"Coney Island". "Afghanistan". "Uruguay" et la "Martinique".
8.30—Les Aventures du Colonel March
"Le diable vend son âme".
9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
9.30—De Cape et d'Epée
"Anna et le bourreau" avec Yvette Lebon et Rossano Brazzi.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
11.15—Reprise long métrage
"Scandale aux Champs-Élysées" avec Françoise Christophe.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.55—Today on CBMT
2.00—Window on the World
2.30—Epeaking French
3.00—Camera 111
3.30—Long métrage
5.00—Wild Bill Hickok
5.30—Disneyland
6.30—A communiquer
6.45—CBC TV News
7.00—Navy Log
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
8.30—Stage Show
9.00—On Camera
"The House of Madame Jacqueminet" de Michael Jacot.
9.30—Long métrage
11.00—CBC—News
11.10—Lutte

- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Enfant Prodigue" (Prokofieff): Orch. New York City Ballet, dir. Leon Barzin. — "Jeu de cartes" (Stravinsky): Orch. de Berlin, dir. du compositeur.
4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
4.15—CBJ—La Moisson
4.30—Tableaux d'opéra
5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Les Plus Belles Mélodies
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Le Poste de St-Boniface
Emission spéciale à l'occasion du 10ème anniversaire de la fondation du poste de St-Boniface.

7.00—Match intercités

7.30—L'Ame des poètes

8.00—Nouveautés dramatiques

8.30—Variétés
Julienne Parent, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "La Chanson de ma vie" (Bruno Coquatrix). — "Les prénoms effacés" (J. Tranchant). — "Simple histoire" (Bourtaire). — "C'est une romance" (M. Laperrière). — "Des mots nouveaux" (Jean Delettre). — "J'ai laissé mon coeur" (Michel Emer). — "Ce n'était qu'une amourette" (Louiguy). — "Parlez-moi d'amour" (J. Le noir).

9.00—Théâtre à une seule voix

10.00—Radio-Journal

10.15—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Jan Simons, baryton. Cantate No 82 "Ich habe genug" (J.S. Bach).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Musique des XVIe et XVIIe siècles interprétée par des solistes et des ensembles, dir. Curt Sachs.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

3.00—Musique

3.25—Le Téléjournal

3.30—Long métrage
"Du Guesclin" avec Fernand Gravy, Ketti Gallian et Junie Astor.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert. Pépinot, général dans l'armée de Napoléon.

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Animateur: Raymond Laplante.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Dir. Neil Chotem. Invités: Clairette, Roberta, Jean Paquin, Rolande Désormeaux, Robert L'Herbier; Johnny Starr, danseur à claquette. "Si le Rhône rencontrait la Seine", "Donne-moi", "Paris-Champagne", "S'aimer d'amour", "Tous mes rêves passés", "Amour

du mois de mai", "Toi, toi, toi", "M'aimes-tu?", "Bal du samedi soir", "Un air d'accordéon", "La Goualante", "La rage de vivre", "Galanterie", "Hymne au printemps".

9.00—Cléopâtre

9.30—Long métrage
"Le mouton à cinq pattes" avec Fernandel, Françoise Arnoul et Delmont.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

12.25—Today on CBMT

12.30—This is the Life

1.00—In The Common Interest

1.15—Caravan

1.30—Country Calendar

2.00—Fighting Words

2.30—Trooping of the Colour

3.30—Climax

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective

5.30—Junior Magazine

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"The Other Room" avec Charles Boyer.

9.30—Showtime

10.00—Profile

10.30—Here and There
"A Matter of Time".

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Me Marcel Faribault interviewé par Odile Panet-Raymond: "La nécessité de faire un testament".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"A la bien-aimée absente" (Beethoven); Heinrich Schlusnus, baryton. — "An die Musik" (Schubert) et "La Vie et l'Amour d'une femme" (Schumann); Kirsten Flagstadt, soprano. — "Quatre Chants sérieux" (Brahms); Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.

Le lundi, 28 mai

4.30—Le Chant des hommes
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Shronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction: Maurice Durieux. Avec Juliette Joyal.

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
Dir. Jacques Beaudry. Concerto Grosso opus 1, No 4 (Marcello). — Concerto Grosso opus 3, No 10 pour quatre violons (Vivaldi); Arthur Garami, Mildred Goodman, Victoria Megalos et Antoinette Groulx.

8.30—Premières
Quintette pour piano et cordes (André Mathieu). — Concertante pour violon solo, cordes et bongos (Otto Joachim); soliste: Hyman Bress, violon.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Sir Ernest MacMillan. "Le Corsaire" ouverture (Berlioz). — Passacaille et Fugue (Harry Somers). — "Fantasy on One Note" (Purcell).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité

10.20—Elections provinciales
Parti Social démocratique.
CBAF—A communiquer

10.30—Lecture de chevet
"La Peste" (Camus). Lecteur: Guy Provost.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, chante des lieder de Beethoven et de Schumann.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïselle.

5.15—Petit Pêcheur deviendra grand
Avec l'animateur Serge Deyglun.

5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "La Grenouille".

6.00—Le Vent du large
Animateur: René Lévesque. "Israël".

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—Elections provinciales
L'Union Nationale.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou.

7.45—Vacances
Interviews avec Judith Jasmin. Invité: Claude-Henri Grignon: "Les Laurentides".

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Invités: Colette Mérola et Charles Danford.

9.30—Théâtre Colgate

10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Mr. Wizard

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Nation's Business
Parti libéral.

7.40—Around the Town
CBOT—Rhythm Pals

8.00—Producers' Showcase
"Bloomer Girl".

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One
"The Temptation of Harry Ashcroft" de James Blumgarten.

11.00—CBC News

11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Jolie Fille de Perth": Suite (Bizet); Orch. Concerts du Conservatoire, dir. Edouard Lindenberg. — "Impressions d'Italie" (Charpentier) et "Habanera" (Louis Aubert); Orch. Opéra de Paris, dir. Louis Fournier.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 29 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Gringoire" de Théodore de Banville.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
Avec Dollard Perrault et Henry Mhun.
- 8.30—Concerts symphoniques de la BBC
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chronique du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
Parti Union nationale.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"La Peste" (Camus). Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Prélude pour orchestre (Rathaus) et Rhapsodie pour orchestre (Perle); Orch. de Louisville, Kentucky, dir. Robert Whitney.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—Do mi sol
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel. Barbara Stolt, flûtiste de 13 ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations de Frédéric Back. "Les textiles".
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Organisation politique (1794). — Guerre de 1812. — Commencement des troubles de 1837. Avec Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Lucille

- Cousineau, Paul Gauthier, Bertrand Gagnon, Julien Bessette, José Ledoux.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Elections provinciales
Parti libéral.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le Monde en image
- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Germaine Gloutnez: "Saumon à l'Indienne".
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guévremont.
- 9.30—La Boîte à son meilleur
- 10.00—Long métrage
"Sergent Berry" avec Hans Albers, Herma Relin, Gerd Host.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—Fury
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of fortune
CBOT—A communiquer
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Guy Lombardo
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—CBMT—Douglas Fairbanks Presents...
CBOT—It's The Law
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Interview de Mme Nicole Marion par Odile Panet-Raymond: "Que ferons-nous des enfants en vacances?"
- 12.30—Le Réveil rural
M. Emile Morin.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Messe du Sacre des rois de France (R.P. Emile Martin); Chanteurs de Saint-Eustache et orch. dir. du compositeur.
- 7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Petit Concert
Dir. Sylvio Lacharité.
Jean-Louis Rousseau, violon; Victor Bouchard, piano. Concerto en la majeur pour violon et orch. à cordes (Vivaldi). — Menuet en

Le mercredi, 30 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- ré majeur (J.C. Bach). — Allegro en sol majeur (C.P.E. Bach). — Concerto No 1 en ré majeur K 107, d'après une sonate de J.C. Bach (Mozart).
- 8.30—Festival
"Jeanne d'Arc", texte de Marcel Blouin. Musique de François Morel. Avec Monique Miller, François Rozet, André Treich, Henri Norbert, François Lavigne, Jean Brousseau.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
Parti libéral.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"La Peste" (Camus). Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto pour violon (Busoni); Siegfried Borres et Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin. L'amidon dans les aliments. — Le courrier. — Les lois du pendule.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 6.35—Elections provinciales
Parti Social démocratique.
- 7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Notre Ville
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau. Invité: Süleyman Ozkul Alyanal: "La Turquie".
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
Animateur: Emile Genest.
- 10.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier. Sujet: les plombiers. Invité: Paul-Aimé Cadieux. Avec Clément Latour, Lucille Cousineau, Germaine Lemyre, Pierre Thériault.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—Elections provinciales
Parti Social démocratique.
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Pierrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
M. Jean-Paul Lettre.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate No 2 (Rachmaninoff); Berhard Weiser, pianiste. — Quatuor No 2 en fa majeur (Tchaikovsky); Quatuor d'Etat d'Arménie.
- 6.15—Le Recensement
Précisions sur le dénombrement de

Le jeudi, 31 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- la population qui doit commencer le 1er juin.
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 8.30—Artistes de renom
Festival Mozart. Marguerite Lavergne, soprano, Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Yoland Guérard, basse. "Le Secret"; "Un mouvement de joie"; extraits de "Bastien et Bastienne"; "La Flûte enchantée"; et "Cosi Fan Tutte"; "Grazie angli-ganni" et "Das Bandel".
- 9.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers, Luba Sluzar, pianiste, et Richard

- Verreault, ténor. "Moonlight and Roses" (Moret). — "Sin tu Amor" (Sandoval). — Nocturne (Chopin). — "Demain si la mer" (Félix Leclerc). — "Champagne Waltz" (Conrad). — "Serenade", "Deep in my Heart" et "Golden Days", ext. de "Student Prince" (Romberg).
- 9.30—Les Idées en marche
"La télévision menace-t-elle le foyer?"
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales
L'Union nationale.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"La Peste" (Camus). Lecteur: Guy Provost.

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes No 3 (Honegger); le Quatuor Jean Lespine.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice: Suzanne Duquet. Papier sculpté; personnages, têtes.
- 5.30—Tout autour de la terre
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. La peinture, avec Fernand Leduc. Le courrier, avec Monique Lussier; le sketch: "Sophie a de grands projets de vacances."
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Elections provinciales
L'Union nationale.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal



RITA DE SERRES, soprano montréalaise, sera l'artiste invitée au Récital de samedi 26 mai, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Accompagnée au piano par Jacqueline Richard, elle interprétera deux arias de Handel, dont la célèbre Art Thou Trouble qui est un hommage à la musique; un cycle de cinq mélodies de Rhené-Baton: Nuits d'été; Vocalise de Maurice Ravel; deux lieder d'Albert Roussel: Light et Réponse d'une épouse sage, et trois Comptines du compositeur espagnol Frédéric Monpon, particulièrement réputé pour ses oeuvres pianistiques.

Domaine anglais

Elizabeth Benson-Guy

Accompagnée au piano par Greta Krauss, Elizabeth Benson-Guy, soprano de Toronto, donnera un récital d'oeuvres de Schubert et Wolf, mercredi 30 mai, à 7 h. 30 du soir, au réseau Trans-Canada.

De Schubert, Mlle Benson-Guy chantera entre autres lieder *Rire et chanter*; de Wolf, la poignante mélodie *Au Printemps*.

La musique de Beethoven

A l'émission *The Music of Beethoven*, préparée par Allan Sangster pour mercredi 30 mai, à 11 heures du soir, au réseau Trans-Canada, le programme comportera le *Quatuor en do majeur, no 3*, pour piano et cordes; la *Sonate en fa, no 1*, pour violoncelle et piano, et *Sept menusets pour orchestre* (Groves, no 139).

Récital de Segovia

Un récital du guitariste Andrés Segovia sera présenté au *Edinburgh Festival* du réseau Trans-Canada, vendredi 1er juin, à 8 h. 30 du soir.

L'éminent virtuose espagnol jouera des pièces pour luth de Galilée; des pages de Bach, Schubert, Granados, etc.

Bibliothécaire de McGill

Une causerie intitulée *Heretical Thoughts on Libraries* sera présentée au réseau Trans-Canada, mercredi 30 mai, à 10 h. 20 du soir, par Richard Pen-



Dernièrement, les amis de Juliette Béliveau avaient la joie de fêter avec elle ses cinquante ans de théâtre. A la radio, au réseau Français de Radio-Canada, on peut l'entendre régulièrement dans *Un homme et son péché*, *Métropole* et *Face à la vie*. A la télévision, elle fait de fréquentes apparitions dans le *Survenant* où justement Georges Bouvier, que nous voyons ci-dessus à ses côtés, incarne avec tant de bonheur le personnage de Jacob Salvail.

nington, Bibliothécaire de l'Université McGill.

M. Pennington exposera ses vues personnelles sur les librairies enfantines qui, d'après lui, sont excellentes à condition de stimuler les jeunes imaginations plutôt que de simplement proposer l'amusante information.

CRITIQUE...

(Suite de la page 8)

Elle permettra un contact entre l'art et les artistes et le public et donnera aux critiques l'occasion d'établir un rapport vivant et concret avec l'auditoire pour le plus grand bien de la vie culturelle canadienne.

- 7.30—Toi et moi
- 7.45—Film "Conquête de l'eau".
- 8.00—L'Aventure nous guide
- 8.30—La santé des autres Texte de Françoise Loranger.
- 9.00—Feu de Joie Muriel Millard, Michel Noël, Pierrette Lachance, Dominique Michel et orch. dir. Walter Eiger.
- 9.30—Les Idées en marche "La télévision menace-t-elle le foyer?"

- 10.00—Sherlock Holmes
- 10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton "Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood

- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace CBOT—Let's Talk Fishing
- 8.00—Théâtre "Double Bet".
- 8.30—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft TV Theatre

- 10.00—City Detective CBOT—A Communiquer
- 10.30—The Visitor CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guest CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 10.00—Fémina Théo Chentrier: "Aimer". — Jehane Benoit: "buffet de mariée".
- 12.30—Le Réveil rural Marcel Scott et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique "Rienzi" ouverture (Wagner): Orch. Phil. de New York, dir. Leopold Stokowski. — Symphonie Pastorale (Beethoven) Orch. de la NBC, dir. Leopold Stokowski.
- 5.00—La Traite des malades Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—Reportage CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat Parti CCF.

Le vendredi, 1er juin

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Musique légère
- 8.30—Concerts Promenade de la BBC
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal Revue de l'actualité
- 10.20—Elections provinciales Parti libéral. CBAF—A Communiquer
- 10.30—Lecture de chevet "La Peste" (Camus). Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour La Psallete de Lyon dirigée par César Geoffroy. — Soliste et Ensemble, dir. Nadia Boulanger, interprètent des oeuvres modernes.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel Animatrice: Marthe Henripin. "Comment l'enfant de Dieu se sert de ses richesses".
- 5.30—Le Grenier aux images Avec André Cailloux. Grand-père Cailloux est décoré par les Japonais.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.35—Elections provinciales Parti libéral.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant Téléroman de Félix Leclerc. Avec Guy Godin, Fernande Larière, Monique Champagne, Madeleine Touchette, Guy L'Ecuyer, François Rozet.
- 9.00—Champ Libre
- 9.30—Long métrage "Requins de Gibraltar" avec Annie Ducaux, Louis Salou, Yves Vincent.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton "Ainsi finit la nuit".
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie CBOT—Ozzie and Harriet
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"La Santé des autres", un texte dramatique de Françoise Loranger

Avant que la saison du théâtre ne débute officiellement à CBFT pour l'été, les téléspectateurs pourront en avoir un avant-goût, en regardant jeudi 31 mai, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, *la Santé des autres*, un texte inédit et dramatique de Françoise Loranger.

Françoise Loranger, qui écrit les textes de présentation ainsi que les sketches de *Sophie-Magazine*, est depuis longtemps un auteur radiophonique bien connu et une excellente romancière.

Cet hiver, au *Téléthéâtre*, les spectateurs ont pu applaudir sa *Madame la Présidente*, oeuvre qui présentait un inquiétant personnage de pseudo-psychanalyste et de Don Juan malheureux. Avec *la Santé des autres*, Françoise Loranger, abandonnant les psychanalystes à leurs patients et les patients à leurs psychanalystes, s'attache à décrire le drame d'un de ces guérisseurs qui, tout récemment encore, ont agité l'opinion publique française. Un film intitulé *le Guérisseur*, incarné par le beau Jean Marais, ce qui ne gâtait rien à l'affaire, fut également présenté.

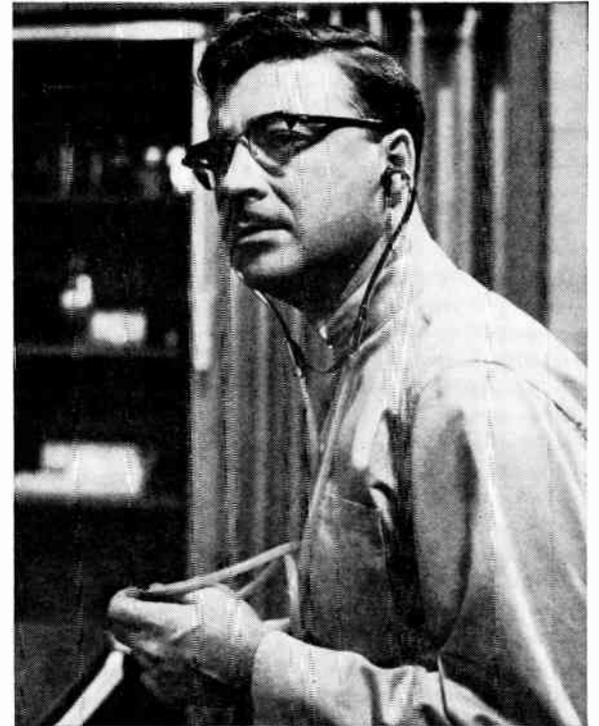
Le guérisseur de Françoise Loranger, lui, n'est pas un de ces charlatans qui abuse le public moyennant espèces sonnantes. Il a un "don," celui d'arrêter le sang, mais de ce don il ne fait pas

un gagne-pain et un métier. Pourtant, une fois déjà, ayant opéré une guérison miraculeuse, il a eu maille à partir avec la police, alertée par les médecins peu désireux d'avoir à se mesurer avec ce concurrent qui ne possède aucun diplôme et qui a donc été accusé d'avoir illégalement pratiqué la médecine. La leçon lui a servi et il s'est bien promis de ne jamais plus, sous quelque motif que ce soit, pratiquer cet art réservé aux seuls disciples d'Esculape.

Et voici que là, sous ses yeux, une femme atteinte d'hémorragie va mourir. Et le médecin appelé n'arrive pas tandis que la malheureuse perd le peu de forces qui lui restent. La sauvera-t-il ? Et quelles seront les conséquences de son acte ?

La Santé des autres est un drame qui nous permettra d'observer les réactions psychologiques de quatre personnages : Denis, le guérisseur qui aura tout le mal du monde à faire admettre le désintéressement de son acte (et l'on sait qu'ici comme ailleurs il est dur d'avoir un "don"!), sa femme, la toute dévouée Carmelle, le docteur Gadbois, à cheval sur ses principes, et le mari de la victime, Lucien.

La réalisation sera assurée par Paul Leduc.



Ce n'est pas tous les jours qu'un auteur a la chance de mettre littéralement au monde les héros conçus par son imagination. C'est ce privilège que s'est réservé Roger Lemelin, l'auteur des Plouffe, devenu le médecin de Cécile Plouffe-Ménard, sur le point de donner au Canada un nouveau citoyen. Pour assister à la joie de tous, il ne faut donc pas manquer le dernier épisode de la saison de la Famille Plouffe, le 30 mai à 8h.30 du soir.

Critique sérieuse et initiation artistique à "Arts et Lettres"

Désormais, arts et lettres auront leur place au soleil de la télévision. En effet, à partir du 28 juin, prenant sagement place à l'horaire, à raison d'un quart d'heure par semaine, tous les jeudis de 7 h. 45 à 8 heures du soir, on pourra voir la nouvelle revue *Arts et Lettres*, bien différente de celle que présente la radio tous les mardis soirs à 9 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada.

Il était temps que les lettres fassent leur entrée officielle sur les écrans qui furent jusqu'à maintenant l'apanage des seuls "maîtres à danser" ou "maîtres de musique". Du temps de Molière et du *Bourgeois Gentilhomme*, les choses se seraient sans doute déjà gâtées !...

Pour l'été, car la revue *Arts et Lettres* sera portée à une demi-heure dès l'automne, on peut s'attendre à une formule variable et très souple qui permettra soit de consacrer toute l'émission à un seul événement d'importance soit d'aborder tous les aspects de l'actualité de la semaine. Car l'actualité artistique et littéraire sera suivie de près et, pour la rendre visuelle, on présentera, chaque fois que cela sera possible, des reportages filmés ou des documents photographiques.

Certes, le domaine artistique n'avait pas été négligé jusqu'à maintenant mais grâce à la nouvelle revue on pourra insister davantage sur la critique des

oeuvres, qui sera confiée à des spécialistes.

Pour la rendre plus vivante, cette critique sera présentée la plupart du temps sous forme de débat entre un metteur en scène et un auteur ou encore, par exemple, entre deux critiques d'opinion différente.

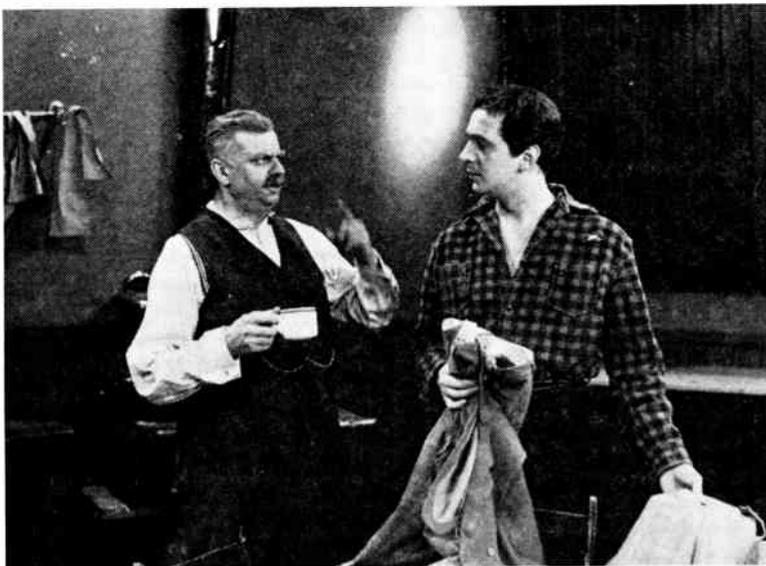
La revue *Arts et Lettres* s'occupera uniquement de l'actualité canadienne mais ne se cantonnera pas exclusivement dans le fief montréalais et les téléspectateurs auront aussi l'occasion de voir ce qui se fait à Québec, Trois-Rivières ou Sainte-Adèle.

Il y aura aussi un calendrier artistique qui indiquera brièvement aux amateurs tout ce qu'ils peuvent, ou doivent, voir et entendre au cours de la semaine.

Plusieurs animateurs se succéderont au cours de cette saison d'été comme se succéderont d'ailleurs les différentes rubriques artistiques de cette revue : peinture, sculpture, littérature, théâtre, ballet et musique et probablement cinéma. Et il n'est pas impossible que la télévision ne trouve pas le moyen de se critiquer là, elle-même, en bonne homéopathe.

Comme l'explique Gilles Marcotte, l'organisateur du programme, *Arts et Lettres* sera à la fois émission d'initiation artistique et de critique sérieuse.

(Suite à la page 7)



Le Survenant et le Père Didace, quoiqu'ils soient de tempéraments fort opposés, ont toujours quelque chose à se dire et leurs divergences d'opinions ne cimentent que mieux l'amitié qui les lie. Ovide Légaré et Jean Coutu incarnent, en toute vérité, les personnages si humains créés par l'auteur, Germaine Guèvremont. Le Survenant, à l'horaire de la télévision tous les mardis soirs à 9 heures, est réalisé par Maurice Leroux.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 26 MAI AU 1^{er} JUIN 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.



La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE W. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 19 AU 25
MAI 1956

Vol. VI, No. 33

Montréal

10¢ l'exemplaire



Deux amis des jeunes...

En effet, Hélène Loiselle et Guy Mauffette sont bien des amis fidèles qui ne manquent jamais le rendez-vous de 5 heures à la télévision, tous les après-midi, du lundi au vendredi. Là, "ma Tante Hélène" lit les plus beaux contes, écrits spécialement à l'intention des enfants par les meilleurs auteurs pour la jeunesse. Là, "mon Oncle Télévi" qui fut longtemps "mon Oncle 5 h. 30" pour la plus grande joie des "p'tits bouts d'choux", continue, après avoir sagement donné aux enfants un aperçu des programmes qui leur sont destinés, de leur parler de tout et de rien, avec les yeux, avec les mains, maintenant qu'il a la possibilité de joindre le geste à la parole. Et "mon Oncle Guy" est, tous les petits le savent, le plus amusant des comédiens, à l'Ami des Jeunes.



Les élections provinciales

(Page 2)

"Vacances" avec Judith Jasmin

(Page 8)

À l'occasion des élections, les points de vue des divers partis

A l'occasion de l'élection générale du 20 juin, Radio-Canada permettra à ses auditeurs, comme par le passé, d'entendre les points de vue des partis politiques provinciaux : l'Union Nationale, le parti Libéral et le parti Social Démocratique. Du temps gratuit sera alloué à ces partis, tant aux réseaux français de radio et de télévision du Québec qu'aux réseaux de langue anglaise.

C'est la coutume de la Société Radio-Canada de proposer ces périodes de temps. Pour le partage du temps accordé, les partis politiques s'entendent entre eux.

Dix heures et vingt-cinq minutes seront allouées, cette année. Elles ont été divisées comme suit :

Secteur québécois du réseau Français de radio : vingt périodes réparties à raison de huit pour l'Union Nationale, sept pour le parti Libéral et cinq pour le parti Social Démocratique. On les entendra du 21 mai au 15 juin, du lundi au vendredi, de 10 h. 20 à 10 h. 30 du soir. Le 17 juin, les trois partis se partageront une demi-heure, de 7 h. 30 à 8 heures du soir.

Un réseau provincial anglais : huit périodes réparties à raison de trois pour l'Union Nationale, trois pour le parti Libéral et deux pour le parti Social Démocratique. On les entendra de 6 h. 15 à 6 h. 30 du soir, les 24 et 31 mai, les 7 et 14 juin; de 7 h. 45 à 8 heures du soir, les 21 et 28 mai, les 4 et 11 juin. Le 17 juin, les trois partis se partageront une demi-heure, de 10 h. 30 à 11 heures du soir.

Réseau français de télévision au complet : quatorze périodes réparties à raison de six pour l'Union Nationale, quatre pour le parti Libéral et quatre pour le parti Social Démocratique. On les entendra du 28 mai au 15 juin, du lundi au vendredi (sauf lundi 4 juin), de 6 h. 35 à 6 h. 45 du soir. Le 17 juin, les trois partis auront droit à une

demi-heure, de 6 h. 30 à 7 heures du soir.

CBMT Montréal : trois périodes ont été réservées à raison d'une par parti. On les entendra le 30 mai, les 6 et 13 juin, de 6 h. 30 à 6 h. 45 du soir. Le 17 juin, les trois partis se partageront une demi-heure, de 10 h. 30 à 11 heures du soir.

"L'Illustré professeur Truchard"

Il fut un temps où le Grand Guignol, qu'on appelait autrefois le théâtre de l'horreur, était un véritable baromètre des émotions violentes. Depuis la dernière guerre, ce genre de spectacle est tombé en défaveur.

André de Lorde demeure sans doute le maître incontesté de ce théâtre que les Américains appellent le "suspense".

Le *Petit théâtre de Radio-Canada* a mis à l'affiche, cette semaine, une pièce d'André de Lorde intitulée *L'Illustré professeur Truchard*.

Truchard est un chirurgien qui pratique une nouvelle opération sur le canal du foie. Ses patients servent de cobayes à ses expériences.

Bientôt les journaux commencent à décrier les théories atroces du fameux professeur Truchard et une enquête est menée à son sujet.

Un patient affolé, qui vient de perdre sa femme à la suite de l'opération que lui a fait subir le professeur Truchard, menace ce dernier de le dénoncer à la justice.

Le professeur Truchard payera cher le mal qu'il a fait. On le ramènera un jour chez lui, dans un état critique.

Un pianiste devient compositeur... Le 1er "Quatuor" de Glenn Gould

Il est naturel que Glenn Gould, un jeune musicien doué d'une telle imagination créative, s'essaye à la composition.

Son premier Quatuor à cordes sera joué par le Quatuor de Montréal, lundi 21 mai, à l'avant-dernière émission de la deuxième saison de Premières. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.)

Cette oeuvre, strictement tonale, ne comporte qu'un seul, long mouvement qui se joue sans interruption. Ce mouvement, d'une grande difficulté d'exécution, fait entendre, au cours de l'exposition, une énorme fugue d'une écriture rigoureuse et que Glenn Gould reprend, en fugato, cette fois, lors de la récapitulation.

L'oeuvre a été composée par le pianiste de vingt-quatre ans au cours d'une période de deux ans. Elle sera rejouée, cet été, au Festival de Stratford et, l'automne prochain, par un quatuor réputé, à New-York.

Glenn Gould confesse deux influences dans son oeuvre : celle de Richard Strauss et celle de Schön-

berg jeune. Bien qu'il ne soit pas tombé sous l'influence de Bruckner,



GLENN GOULD

il professe la plus grande admiration pour le compositeur du célèbre Quintette.

Ruffin, son disciple, déclare que son maître est lui-même atteint du fameux mal du foie et qu'il doit procéder immédiatement à une intervention chirurgicale.

Truchard sait ce qui l'attend si Ruffin l'opère. Pris de panique, il avoue ses crimes, confesse qu'il n'est qu'un misérable, qu'il veut vivre !

Ruffin, croyant que son maître délire, s'apprête malgré ses protestations à lui faire subir l'opération diabolique.

L'illustré professeur Truchard sera présenté mardi 22 mai, à 7 h. 15 du soir. Adaptation de Madeleine Gérôme, réalisation de Guy Beaulne.

Cinq célèbres trompettistes

Samedi 19 mai, *Concert Jazz* sera consacré à cinq trompettistes américains, choisis parmi les plus représentatifs de l'époque contemporaine. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 h. 05 du soir.)

L'on entendra d'abord Donald Byrd dans une pièce intitulée *Top Brass*, de Ernie Wilkins, qui dirige l'orchestre. La section rythmique se compose de Kenny Clarke, à la percussion; Wendell Marshall, à la basse, et Hank Jones au piano. Les quatre autres trompettistes sont Joe Wilder, Ernie Royal, Ray Copeland et Idrees Sulieman.

Love is just Around the Corner, la deuxième oeuvre inscrite au programme, mettra en vedette Ruby Braff, ainsi que l'un des plus célèbres musiciens de la renaissance du Jazz, Buck Clayton, qui a fait partie des orchestres de Duke Ellington et de Count Bassie.

Dans la pièce suivante, *Lazy Susan*, interprétée par Miles Davis, les auditeurs constateront l'influence profonde du saxophoniste Charlie Parker. Le jeune Davis, né à Alton, Illinois, a commencé sa carrière avec Benny Carter.

Une émission consacrée à la trompette serait incomplète sans la présence de Roy Eldridge, le premier disciple de Louis Armstrong. Eldridge jouera *Echoes of Harlem*, une composition de Duke Ellington qui lui permettra de donner libre cours à la puissance de son jeu. Au piano, le célèbre artiste montréalais, Oscar Peterson.

Ces concerts se composent d'enregistrements choisis avec soin par Benoît Fauteux, président du Montréal Jazz Club, et sont agrémentés de commentaires d'Yves D. Préfontaine.

Concert Jazz est une réalisation de Lorenzo Godin.

"Vol de nuit" de Saint-Exupéry à "Lecture de chevet"

A *Lecture de chevet*, cette semaine, Jean Gascon lira le célèbre roman d'Antoine de Saint-Exupéry : *Vol de nuit*. (Réseau Français de Radio-Canada, lundi à vendredi inclusivement, 10 h. 30 du soir.)

Dans la préface qu'il écrivit pour *Vol de nuit*, André Gide nous dit : "Je crois que ce qui me plaît surtout dans ce récit frémissant, c'est la noblesse. Les faiblesses, les abandons, les déchéances de l'homme, nous les connaissons et la littérature de nos jours n'est que trop habile à les dénoncer, mais ce surpassement de soi qu'obtient la volonté tendue, c'est là ce que nous avons surtout besoin qu'on nous montre".

En effet, "St-Ex" comme l'appelaient ses amis, n'est pas ce que l'on appelle communément un homme de lettres mais une des rares figures contemporaines à qui on s'attache dès le premier contact, comme à un maître ardemment recherché.



SAINT-EXUPÉRY

Disparu en plein ciel en 1944, au cours d'une mission de reconnaissance dans la région des Alpes maritimes, il avait été, avec son camarade Mermoz, un pionnier des premières liaisons postales reliant la France au Sahara et aux pays d'Amérique latine.

C'est dans la renonciation et l'héroïsme du métier de pilote qu'il retrouvait cet état de grâce qu'il dispense dans son oeuvre. Entre ciel et terre, sa vision exacte des choses se transpose sur le plan artistique et donne à sa poésie une résonance jusqu'alors inconnue.

Vol de nuit, qu'on entendra cette semaine à *Lecture de chevet*, contient de ces pages ineffables où le poète chante la beauté des paysages terrestres vus du haut des airs au crépuscule, et la grandeur des ciels nocturnes au milieu des constellations.

À "L'Heure de l'Opéra": "Ariadne auf Naxos", le chef-d'oeuvre lyrique de Richard Strauss

A l'Heure de l'Opéra, samedi 19 mai, à 2 heures, on entendra au réseau Français de Radio-Canada une transcription de la BBC d'*Ariadne auf Naxos*, opéra en un prologue et un acte de Richard Strauss.

Cette réalisation du *Festival de Glyndebourne* met en vedette Lucina Amara (Ariadne), Mattiwilda Dobbs (Zerbinetta) et Richard Lewis (Bacchus). John Pritchard dirige l'orchestre.

Pour montrer leur reconnaissance à Max Reinhardt, le célèbre imprésario allemand qui avait monté *Rosenkavalier*, Richard Strauss, le compositeur, et Hugo von Hofmannsthal, le librettiste de ce chef-d'oeuvre du théâtre lyrique, décidèrent de collaborer de nouveau.

La première

Reinhardt rêvait de mettre en scène le *Bourgeois Gentilhomme* de Molière. Hofmannsthal proposa de remplacer la "turquerie" finale de la pièce par un acte intitulé *Ariadne auf Naxos* (Ariane à Naxos) où seraient confondus les personnages mythologiques avec les grandes figures de la "commedia dell'arte".

Après maintes délibérations entre les auteurs de la musique et du livret, la première du *Bourgeois Gentilhomme* ainsi agrémenté eut lieu à Stuttgart, en 1912. Le spectacle fut un fiasco magistral.

Les amateurs de théâtre et d'opéra forment deux publics distincts. L'insuccès d'*Ariadne*, le soir de la première, provient certainement du fait que ceux qui étaient venus à Stuttgart pour entendre le *Bourgeois* furent déçus par la partition, et ceux qui étaient venus applaudir le nouvel opéra de Strauss ne purent supporter le long spectacle qui le précédait.

Voilà pourquoi, plusieurs années plus tard, Hofmannsthal et Strauss modifièrent cette oeuvre, la libérèrent pour de bon du *Bourgeois* et firent précéder *Ariadne auf Naxos* d'un prologue.

C'est sous cette forme que l'oeuvre remporta un immense succès à Vienne, en 1916. Une nouvelle venue à l'opéra, Lotte Lehmann, chantait le rôle du compositeur; Maria Jeritzka celui d'Ariadne.



HUGO VON HOFMANNSTHAL et RICHARD STRAUSS, photographiés en 1912, à l'époque de la première d'*Ariadne auf Naxos* que l'on entendra à l'Heure de l'Opéra, le 19 mai. Hofmannsthal a dit qu'*Ariadne* était une étude de contrastes puisqu'on y trouve, d'une part, Ariane, personnification de la fidélité, la femme d'un seul homme, et, d'autre part, Zerbinetta qui aime tous les hommes à la fois et qui symbolise la frivolité féminine.

A la gloire que venait de lui rapporter coup sur coup *Salomé*, *Elektra* et *Rosenkavalier*, Strauss ajoutait celle d'un ouvrage qui est son *Cosi Fan Tutte*, la perle de sa collection, une oeuvre de petites dimensions pour orchestre de chambre, une partition qu'il considéra jusqu'à sa mort comme sa plus belle, sa plus brillante.

L'intrigue

Brièvement, le prologue raconte comment un riche du XVIII^e siècle, sorte de M. Jourdain viennois, désire monter dans sa maison un opéra intitulé *Ariadne auf Naxos*, a si peur d'ennuyer toute la soirée ses invités qu'il décide de terminer la représentation du noble spectacle lyrique par un vulgaire "divertissement" à l'italienne.

Mais le majordome de ce bourgeois si peu "artistique" surgit dans la loge des artistes où se trouvent le compositeur, la prima donna, le ténor, Zerbinetta, le maître de danse, pour annoncer que, le temps pressant, son maître ordonne cette fois qu'on chante et joue en même temps opéra et divertissement !

Consternation générale. Le compositeur pousse des cris d'horreur, la cantatrice a ses nerfs, le ténor hurle d'indignation, Zerbinetta se fâche.

Le maître de danse, tout à coup, trouve l'idée amusante. Zerbinetta se range bientôt dans son opinion et c'est ainsi, le prologue terminé, que l'opéra *Ariadne* sera chanté à la fois par l'héroïne grecque, Bacchus, Zerbinetta et Arlequino.

L'idée de faire consoler la pauvre Ariane, abandonnée dans l'île de Naxos par l'infidèle Thésée, par les personnages délégués de la "commedia dell'arte" est charmante, digne du spirituel auteur de *Rosenkavalier*.

Concerts et récitals

Piano à quatre mains

Le 20 mai, Guy Bourassa et Pierre Beaudet que l'on entend tous les dimanches à *Piano à quatre mains*, ont inscrit à leur programme deux oeuvres de compositeurs canadiens : *Music for Dancing* de John Beckwith et *Ten Folk Songs* de Violet Archer. (Réseau Français de Radio-Canada, 1 h. 30.)

John Beckwith, né à Victoria, reçut sa formation musicale au Conservatoire de Musique de Toronto où il eut comme professeur Alberto Guerrero, le célèbre pianiste chilien, Healy Willan, Leo Smith et Sir Ernest MacMillan.

Music for Dancing fut jouée en première au Ritz de Montréal, par Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Beckwith en fit plus tard une transcription pour l'Orchestre Symphonique de Vancouver; en 1948, il en tira un ballet qui fut dansé à Toronto.

Ten Folk Songs de Violet Archer comprend cinq chansons du folklore québécois, quatre du folklore écossais et une chanson esquimaude.

Les Petites Symphonies

Dimanche 20 mai, le pianiste Kendall Taylor interprétera les *Variations Symphoniques* de César Franck, aux *Petites Symphonies*, sous la direction de Roland Leduc. (Réseau Français de Radio-Canada, 10h.30 du soir.)

C'est en 1885 que César Franck, après s'être consacré pendant quarante ans à la musique religieuse, se remit à la composition pianistique. Il voulait appliquer l'art des anciens maîtres à son école moderne. Les *Variations Symphoniques*, qui comptent parmi les pages les plus importantes du maître, sont bâties sur deux thèmes. Le dialogue s'engage dès le début entre les cordes à l'unisson et le piano, puis l'ensemble orchestral passe de la méditation profonde au lyrisme le plus triomphant.

Artistes de renom

Judi 24 mai, on entendra aux *Artistes de renom* la célèbre pianiste polonaise Halina Czerny-Stefanska ainsi que son mari Ludwig Stefanski qui interpréteront la *Sonate en ré majeur*, K. 381,



HALINA STEFANSKA

de Mozart, pour piano à quatre mains. (Réseau Français de Radio-Canada, 8h.30 du soir.)

Mme Stefanska est née à Cracovie où son père enseignait au Conservatoire National. Elle compte parmi ses ancê-

tres Karl Czerny, élève de Beethoven et professeur de Liszt, qui laissa à la postérité une fameuse méthode pédagogique, universellement connue.

Agée de dix ans, l'artiste remporta le 1er Prix de piano offert chaque année par la ville de Varsovie. Dès lors, elle poursuivit sa formation musicale, à Paris avec Cortot et en Pologne avec Zbigniew Drzewiecki et Josef Turczunski, le grand spécialiste de Chopin.

En 1952, elle gagna le Prix Chopin pour l'incomparable interprétation des oeuvres de ce maître. C'est elle qui a enregistré la trame musicale du film polonais : *la Jeunesse de Chopin*.

La *Sonate en ré majeur* pour piano à quatre mains, que ces deux artistes interpréteront jeudi, fut écrite en 1772. Mozart composa, cette même année, trois sonates pour sa soeur et lui. Il était alors âgé de 16 ans.

Ces pages sont un document précieux si l'on considère que Mozart, contrairement à Beethoven, ne s'est pas donné la peine d'écrire ses premières oeuvres pour piano. Il se contentait de les improviser. Les quelques variations qui nous restent de ses premières années furent transcrites par lui pour ses élèves, en 1776, à La Haye.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
Ste-Anne de la
CHGB Pociatière 1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-
Mines 1230 Kc/s
CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquières Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
8.15—Élévations matutinales
8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—L'Heure des enfants
11.00—Les Plus Belles Mélodies
11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
12.00—Musique Légère
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique

Le samedi, 19 mai

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
2.00—L'Heure de l'Opéra
"Ariadne auf Naxos" (R. Strauss).
5.30—Rythmes et Chansons
5.45—Pot-Pourri
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
Parti libéral.
6.30—L'Orchestre-symphonique de Boston
7.15—Musique des Pays-Bas
7.30—Conférence de Presse
8.00—Récital
Ethel Stark, violon; Charles Reiner, piano. Sonate en mi mineur, K. 304 (Mozart). — Sonate en mi majeur (Hindemith). — "Vidui" et "Simchas Torah" de la Suite "Baal Shem" (Bloch).
8.30—Montage
CBAF—La langue bien pendue
8.45—CBAF—A la volette
9.00—Radio-Journal

9.05—Concert Jazz
Consacré à la trompette. "Top Brass" (Donald Byrd). — "Love is Just Around the Corner" (Buck Clayton-Ruby Braff). — "Lazy Susan" (Miles Davis). — "Echoes of Harlem" (Roy Elridge). — "Almost Like Being in Love" (Donald Byrd).
9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier.
Invité: Pierre Boutet, ténor. Marche "Sarafand". — Ouverture (Kéler Béla). — "Eres-tu" (Sandoval). — "The Smithy", fantaisie pastorale (Kenneth Alford). — "For You Alone" (Sanderson). — Badinage for Brasses (Harold Walters).
10.00—Tour de chant
10.30—Images du Canada
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Echec et Mat" (Bliss): Orch. Opéra Covent Garden, dir. Robert Irving.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL – Canal 2
CBOFT OTTAWA – Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
11.00—Fon Fon
"L'Arche de Noé". — Travail manuel: on se fait une horloge. Avec Claudine Vallerand.
3.30—Long métrage
"L'Appel du Silence" avec Yonnel. La vie du Père de Foucauld.
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Taillefer est capturé par Cortès qui décide de le faire pendre.

6.00—Terre des hommes
"Canton, cité de l'Orient".
6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc.
"La Menuiserie". Invité: Roland Laliberté, chef de la section de la menuiserie à l'École Technique de Montréal.
7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Le Téléjournal
7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert.
7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Chansons de la rue".
8.00—Aux quatre coins du monde
8.30—Les Aventures du Colonel March
"Voeu de silence".
9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
9.30—De Cape et d'Epée
"La fille du corsaire noir" avec May Britt et Marc Lawrence.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
11.15—Reprise long métrage
"La Charette Fantôme" avec Louis Jouvet, Marie Bell, Pierre Fresnay.

CBMT MONTRÉAL – Canal 6
CBOT OTTAWA – Canal 4
1.55—Today on CBMT
2.00—Robert Q. Lewis
2.30—Epeaking French
3.00—Camera 111
3.30—Long métrage
5.00—Wild Bill Hickok
5.30—Disneyland
6.30—A communiquer
6.45—CBC TV News
7.00—Burns and Allen
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
8.30—Stage Show
9.00—On Camera
9.30—Long métrage
11.00—CBC—News
11.10—Billy O'Connor
11.30—Lutte

nande Chiocchio, contralto, et chœur, dir. du compositeur; à l'orgue: Mireille Bégin. — Psaume 150 (Jean Papineau-Couture): Jean-Paul Jeannotte, ténor, Marguerite Lavergne, soprano, et chœur, dir. George Little; à l'orgue: François Aubut.

Le dimanche, 20 mai

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
8.05—Variétés musicales
9.00—Radio-Journal
9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
9.30—L'Heure du Concerto
Concerto Grosso (Bach): Orch. de Pittsburgh, dir. William Steinberg. — Concerto pour violon (Khatchaturian): Igor Oistrakh et Orch. Philharmonia, dir. Eugene Goossens.

10.30—Récital
Claire Duchesneau, soprano. "When to her Lute Corinna Sings" (Thomas Campion). — "Fair, Sweet, Cruel" (Thomas Ford). — "If My Complaint Could Passions Move" (John Dowland). — "Now What Is Love" (Robert Jones). — "So Sweet is She" ("Hy-Brasil" et "Daffodils" (Delius). — "Amour d'antan", "Printemps triste", "Nos Souvenirs", "Les Papillons" (Chausson).
11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
11.30—Musique de chambre
Le Quatuor de Rimanoczy: Quatuor opus 95, No 11, en fa mineur (Beethoven).
12.00—Perspectives internationales
12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
12.30—Musique légère

12.59—Signal-Horaire
1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du Journal "L'Écho du Nord".
1.15—Radio-Journal
1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. "Music for Dancin'" (John Beckwith). — Ten Folk Songs (Violet Archer).
2.00—Le monde parle au Canada
2.30—Claves et Maracas
3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Messe en mi mineur (Raymond Daveluy): Paul Smith, ténor, Fer-

4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
4.15—CBJ—La Moisson
4.30—Tableaux d'opéra
5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Les Plus Belles Mélodies
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital

7.00—Match intercités

7.30—L'Ame des poètes

8.00—Nouveautés dramatiques

"Mbatilaya" (Yves Thériault). Avec Jean Coutu, Thérèse Cadorette, Henri Norbert et Boudha Bradon.

8.30—Variétés

Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse.

9.00—Théâtre à une seule voix

10.00—Radio-Journal

10.15—Confidentiel

M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—Les Petites Symphonies

Dir. Roland Leduc, E. Kendall Taylor, pianiste. "Variations symphoniques" (Franck).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Fantaisie et Fugue en sol mineur et Fantaisie en sol majeur (Bach): André Marchal, organiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe

Grand Séminaire de Montréal.

3.00—Musique

3.25—Le Téléjournal

3.30—Long métrage

"Valse triomphale" avec Paul Horbiger et Dagny Servaes.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot

Texte de Réginald Boisvert. Pépinot, général dans l'armée de Napoléon.

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours

Animateur: Raymond Laplante. Invité: Roméo Lalonde, sous-ministre de la Colonisation. Auray Blain et Yolande Roy: les boîtes à fleurs.

7.00—Le Babillard

Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall

Marjane; Reg Wilson, pianiste; Les Tres Galanes; Kosmar, équilibriste cubain et orch. dir. Art Morrow. Chorégraphie de Joey Harris.

9.00—Cléopâtre

9.30—Trilogie de Pagnol

"César" avec Raimu, Pierre Fresnay et Orane Demazis.

11.30—Le Téléjournal

11.40—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service

St. Giles Presbyterian.

12.00—Here and there

12.30—This is the Life

1.00—In The Common Interest

1.15—Caravan

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

3.30—Climax

"Sit Down With Death" avec Ralph Bellamy.

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—The Search

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

"That Woman" avec Ida Lupino.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

"The Dangerous Years".

10.45—Film

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs

Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales

La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina

Me Marcel Faribault interviewé par Odile Panet-Raymond: "Un contrat de mariage en séparation de biens".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural

Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?

(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

Récital d'orgue. Fantaisie en do majeur (Franck): Marcel Dupré. — Symphonie No 5 en fa mineur (Widor): Feike Asma. — "Banquet Céleste" (Messiaen): Clarence Walters.

Le lundi, 21 mai

4.30—Le Chant des hommes
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Shronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante

Direction: Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel

Gérard Morisset.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

8.30—Premières

Quatuor à cordes (Glenn Gould): le Quatuor de Montréal.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Dir. Sir Ernest MacMillan. Symphonie No 2 (Dvorak).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité

10.20—La Politique provinciale

L'Union nationale.
CBAF—A communiquer

10.30—Lecture de chevet

"Vol de Nuit" (Saint-Exupéry).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Chansons de jeunesse" (Mahler): Ilona Steingruber, soprano, et Hubert Haefner, piano.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Petit Pêcheur deviendra grand

Comment fileter la barbotte et la perchade.

5.30—La vie qui bat

Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les Insectes".

6.00—Le Vent du large

Le Viet-Nam; en compagnie de M. Van Tung nous ferons le tour de l'Indo-Chine. Animateur: René Lévesque; invitée: Denise Lebrun.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—Les Affaires de l'Etat

Mme Thérèse Casgrain. Parti CCF.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit

Pianiste hindou.

7.45—Vacances

Interviews avec Judith Jasmin. Invité: Guy Mauffette: le lac des Deux Montagnes.

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade

"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte

Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Invitée: Mado Robin.

9.30—Théâtre Colgate

C'est arrivé en Europe.

10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier

10.30—Conférence de Presse

Invité: Roger Gaudry, président de l'Institut de Chimie du Canada.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Le Plus Bel Amour de Don Juan".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Mr. Wizard

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—Liberace

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage

Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

"The Star Spangled Soldier" de David Swift.

11.00—CBC News

11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Musique suisse. Concerto pour violon en si majeur (Othmar Schoeck); Stefi Geyer et Orch. Tonhalle de Zurich, dir. Volkmar Andreae. — "Fantasque" (Marescotti); Lotti Morel, pianiste. — Symphonie en ré mineur (Walter Geiser); Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 22 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'illustre professeur Truchard" (André de Lorde).
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
Avec Dollard Perrault et Henry Mhun.
- 8.30—Concerts symphoniques de la BBC
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chronique du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—La Politique provinciale
Parti libéral.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Vol de Nuit" (Saint-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"L'Ecole des Maris" (Bondeville): Solistes, Choeurs et Orch. du Théâtre National de l'Opéra Comique, dir. Albert Wolff.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—Do mi sol
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele. Invitée: Louise Degnen, pianiste de 10 ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations de Réal et Marcel Racicot.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Premières années du Régime anglais avec Murray et Carleton; la

- révolution américaine et la réaction des Canadiens; l'influence des prêtres sur le peuple.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le Monde en image
- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
L'hôtesse: Jeanine Beaubien. — Jacqueline Millette: "Le Coq au vin".
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Baseball
Buffalo-Royaux.
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—Fury
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Let's Talk Fishing
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—CBMT—Douglas Fairbanks Presents...
CBOT—It's The Law
- 10.30—The Scarlet Pimpernel
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
"Comment éviter les accidents de la rue à nos enfants?". Mmes Alec Pelletier, Simonne Chartrand et Suzanne Marier. Animatrice: Odile Panet-Raymond.
- 12.30—Le Réveil rural
Estelle Leblanc.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Béatrice et Benedict": ouverture (Berlioz); Orch. Philharmonia, dir. Paul Kletzki. — "Harold en Italie": (Berlioz); Orch. Phil. de Londres, dir. Herman Scherchen.
- 7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Petit Concert
Dir. Sylvio Lacharité.
- 8.30—Concert international

Le mercredi, 23 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.00—Festival
Musique canadienne Dir. Geoffrey Waddington. Fanfare et Passacaille (Violet Archer). — "Where Do We Stand, O Lord" pour chœur mixte (Harry Somers). — "The Bell" cantate pour chœur mixte (Violet Archer).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—La Politique provinciale
Parti S.D.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Vol de Nuit" (Saint-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto en la mineur pour violon et orch. (Glazounov); Michael Rabin et Orch. Philharmonia, dir. Lovro von Matacic.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Notre Ville
La rue Saint-Laurent. Narrateur: Gaétan Barrette.

- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
Invité: André Patry: "Athènes et la Grèce".
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
"L'automobile". Invité: Charles Robert. Avec Roland Chenail, Gisèle Schmidt, Jean-Louis Gagnon, Gilles Pellerin, Camille Ducharme, Jean-Guy Bellemare.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—Our Town
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Pierrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate en fa majeur pour violon et piano (Dvorak); Peter Rybar et Franz Holltshchek. — Quintette en sol majeur (Dvorak): Vienna Konzerthaus.

Le jeudi, 24 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 8.30—Artistes de renom
Halina Stefanska et Ludwig Stefanski, pianistes. Sonate en ré majeur pour deux pianos (Mozart).
- 9.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslaurier. Invités: Irène Arpiné et Jury Gotshalks. "The Way You Look Tonight" (Jerome Kern). — "Song Of The Open Road" (James Ma-

- lotte). — "Avoir un homme à la maison" (Harold Spina). — "Adios Muchachos" (Sanders). — "Le chaland qui passe" (Bixio). — "Un jour tu verras" (Van Parys). — "Kiss of Fire" (Allan Hill).
- 9.30—Les Idées en marche
"Que vient faire l'artiste parmi nous?"
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—La Politique provinciale
L'Union nationale.
- CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Vol de Nuit" (Saint-Exupéry).

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quintette pour instruments à vent (Hindemith): Le Quintette à vent français. — Sonate pour hautbois et piano (Hindemith): Pierre Pierlot et Annie d'Arco.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice: Suzanne Duquet.
On fera de la construction.
- 5.30—La Terre est ronde
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Martha Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. M. Kebedgy: conseils sur le cyclisme et la natation. — Michelle Major: comment réaliser une petite mante de plage.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

TÉLÉVISION

Domaine anglais

Trans-Canada Matinee

Une célébrité du monde théâtral montréalais, Jean Gascon, directeur du Théâtre du Nouveau-Monde, sera l'invité du mois, à *Trans-Canada Matinee*, vendredi 25 mai, à deux heures de l'après-midi, au réseau Trans-Canada.

Jean Gascon, qui a fait des études de médecine avant d'entreprendre sa carrière de comédien, a étudié cinq ans à Paris où il joua avec les grandes vedettes françaises.

Un peu après son retour de Paris, il participa à la fondation du Théâtre du Nouveau-Monde qui a donné, à Montréal, de si belles saisons. La troupe jouera, cet été, au Festival de Stratford, les trois farces de Molière qu'elle a présentées à Paris avec le plus vif succès.

PETIT PÊCHEUR...

(Suite de la page 8)

Enfin, truc que les filles ne dédaigneront pas, il expliquera comment amorcer une ligne sans toucher au ver ! et comment écailler et préparer les poissons.

Petit pêcheur deviendra donc un grand pêcheur s'il s'en donne la peine. Ce programme sera réalisé par Jacques Gauthier.

Music of Beethoven

A l'émission *Music of Beethoven*, mercredi 23 mai, à 11 heures du soir, le programme comprendra le *Trio no 1, en mi bémol majeur*, pour piano, violon et violoncelle, et le *Concerto no 2, en si bémol majeur*, pour piano et orchestre, deux oeuvres qui datent de la même année, 1795.

Cette demi-heure hebdomadaire du réseau Trans-Canada est préparée par Allan Sangster.

Architects of Modern Thought

Radio-Canada annonce la publication d'une brochure contenant onze essais sur des grands penseurs qui ont contribué à façonner la pensée moderne.

Intitulée *Architects of Modern Thought*, la brochure a été préfacée par John A. Irving. Elle comporte des études sur Charles Darwin par William Rowan, professeur de zoologie à l'Université d'Alberta; Karl Marx par Barnett Savery, professeur de philosophie et de psychologie à l'Université de la Colombie-Britannique; Sigmund Freud par le docteur Clifford Scott, directeur des études de psychanalyse à l'Université McGill; et plusieurs autres sur William James, Albert Einstein, John Dewey, Jacques Maritain, Jean-Paul Sartre, etc.

Ces essais furent radiodiffusés au réseau Trans-Canada, au printemps et à l'automne 1955. On peut se procurer la brochure pour cinquante sous, en écrivant à CBC Publications Branch, P.O., Box 500, Toronto.



Tous les samedis soirs, à 9 h. 05, *Gérald Gagnier*, directeur musical au Régiment des Fusilliers Mont-Royal, dirige l'Harmonie de Radio-Canada, dans un concert de musique de fanfare. Nous voyons ci-haut, le jeune chef d'orchestre canadien en train de répéter *The Smithy*, une fantaisie pastorale de *Kenneth Alford*. Cette semaine, *Pierre Boute*, ténor, sera le soliste invité. Ces concerts hebdomadaires du réseau Français de Radio-Canada sont réalisés par *Georges Dufresne*.

Opera from Europe

Après *Ariadne auf Naxos*, que l'on entendra au réseau Français le 19 mai (voir page 3), un autre opéra de *Richard Strauss*, *Capriccio*, son dernier

ouvrage lyrique, sera présenté par *Helmut Blume* au réseau Trans-Canada, le 26 mai, à 2 heures de l'après-midi, à *Opera from Europe*.

Clemens Krauss dirige l'Orchestre de Radio-Munich.

7.30—Toi et moi Janette Bertrand, Jean Lajeunesse et Georges Toupin. "Augmentation de salaire".	10.00—Sherlock Holmes	3.25—Today on CBMT	6.30—Patti Page	10.00—City Detective CBOT—Camera 111
7.45—Clovis (film)	10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 heures pour prog.)	3.30—Kiddies' Corner	6.45—News	10.30—The Visitor CBOT—Celebrity Playhouse
8.00—L'Aventure nous guide	11.00—Le Téléjournal	4.00—Open House	7.00—Tabloid	11.00—CBC News
8.30—Grand'Ville P.Q.	11.10—Nouvelles sportives	4.30—Mr "O"	7.30—Beulah CBOT—Western Five	11.15—Sports Guesses and Guest CBOT—Sportscap
9.00—Feu de Joie Dir. Walter Eiger, Michel Noël, Colette Devlin, Yolande Guérard, Pierrette Lachance.	11.15—Cinéfeuilleton "Le Plus Bel Amour de Don Juan".	4.45—Maggie Muggins	8.00—In Review Order	11.30—CBOT—Ellery Queen
9.30—Les Idées en marche "Que vient faire l'artiste parmi nous?"	CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4	5.00—Captain Gallant	8.30—Fireside Theatre Avec Jane Wyman.	
	3.00—Musique	5.30—Howdy Doody	9.00—Kraft TV Theatre "Death is a Spanish Dancer" de Wendell Mayes.	
		6.00—Science in Action CBOT—Robin Hood		

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "L'apologue du revenant". — Jehane Benoit: "Légumes frais du printemps."
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Musique polonaise. Concerto No 1 en mi mineur (Chopin); Arthur Rubinstein et Orch. de Londres, dir. Barbirolli. — Suite (W. Lutoslawski): Orch. Phil. de Varsovie, dir. du compositeur. — "Krakowiak" (Gregor Gittelberg): Orch. Phil. de Varsovie, dir. Rowicki.
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Neil Chotem et son Orchestre
- 8.30—Concerts Promenade de la BBC
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
- 10.20—La Politique provinciale
Parti libéral.
CBAF—A communiquer
- 10.30—Lecture de chevet
"Vol de Nuit" (Saint-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Rafaël Arie, basse, chante des mélodies russes.

Le vendredi, 25 mai

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice: Marthe Henripin.
Le plus beau cadeau de Dieu.
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
L'accablant secret qui pèse sur Yves sera-t-il un moment oublié, au profit des examens de fin d'année? Avec Hélène Bienvenu, Olivette Thibault, Bertrand Gagnon, Michèle Juneau, Denise Provost, Lucile Gauthier, André Pagé.

TÉLÉVISION

- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
Le Commodore Rosendai.
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—Champ Libre
- 9.30—Long métrage
"L'Affaire Styx" avec Victor de Kava.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Long métrage
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and Harriet
- 8.00—A communiquer
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage



Après *Marius et Fanny*, les téléspectateurs auront l'occasion de voir le dernier acte de la trilogie de Marcel Pagnol, dimanche 20 mai, de 9 h. 30 à 11 h. 30 du soir. C'est dans *César* que Raimu trouve à déployer le plus largement son talent et peut faire preuve d'une veine comique qui laisse place, à l'occasion, à un sens du tragique capable de "tirer les larmes" des bouillants Méridionaux comme des gens réservés du Nord. Mais le drame de *César*, incarné par Raimu, est surtout celui de *Marius*, Pierre Fresnay, et de *Fanny*, Orane Demazis, qui, après vingt ans, essaient de revivre le roman d'amour de leurs dix-huit ans.

La Semaine à la Télévision

"Vacances", les coins pittoresques du Québec filmés par Louis Daviault

Que diriez-vous de vacances qui débuteraient dès le 21 mai pour se terminer au mois de septembre? D'accord? Il ne vous reste donc plus qu'à ajuster votre appareil, rajuster vos lunettes et à suivre la nouvelle émission, conçue et filmée par Louis Daviault, animée par Judith Jasmin et réalisée par Yvette Pard: *Vacances* est un programme hebdomadaire qui sera présenté à la télévision tous les lundis, à partir du 21 mai, de 7 h. 45 à 8 heures du soir.

Pour les hésitants qui ne savent où diriger leurs pas et passer leurs vacances, ou pour ceux qui ne le savent que trop, mais n'en ont pas le temps ou les moyens, *Vacances* permettra d'explorer à peu de frais, les coins les plus pittoresques de la province de Québec.

Ce sera donc le temps de faire enfin ce voyage toujours remis à plus tard, sur les côtes de Gaspésie, ou d'aller visiter le Bas du fleuve, ou encore de découvrir à quelques milles seulement de Montréal des coins aussi jolis que Saint-Hilaire au bord du Richelieu, et toute la région du Lac des Deux Montagnes. Sans oublier les Laurentides,

les doux paysages des Cantons de l'Est, et sans manquer non plus l'exode hors-frontière, à "Montréal-sur-Mer", mieux connu sous le nom de Old Orchard!, nous dit Judith Jasmin avec l'humour que tous lui connaissent.

Au cours de chaque programme, on verra un film tourné sur place par Louis Daviault. Puis Judith Jasmin interviewera un invité qui nous donnera ses impressions personnelles sur la région. Même lorsqu'il s'agira d'un poète ou d'un romancier, il nous parlera en tant qu'homme qui vit dans la région et ce n'est qu'incidemment qu'il délimitera l'influence que tel ou tel paysage a pu avoir sur son oeuvre.

Au cours de la première émission, Guy Mauffette nous entretiendra de l'Île Perrot. Puis Claude-Henri Grignon, que l'on rencontrera dans son camp de pêche qu'aucun vestige de "civilisation" n'est venu gêner, établira un parallèle entre les Laurentides d'aujourd'hui et celles d'il y a vingt ans.

Ringuet, établi à Saint-Hilaire, fera le panégyrique de cette patrie d'élection tandis que Robert Choquette fera celui de Percé où il écrit *Suite Marine*.

D'autres interviews, au cours des



JUDITH JASMIN

semaines suivantes, nous permettront de visiter quelques camps d'enfants et d'établir un bilan de tous les sports que l'on peut pratiquer en la sportive province de Québec.

D'ores et déjà, il est certain que toutes ces interviews seront menées avec toute l'intelligence, le tact et l'esprit dont Judith Jasmin a toujours fait preuve que ce soit à *Carrefour* ou à *Conférence de Presse*. Et dans le domaine du sport, il ne faut pas oublier ce nouveau venu: celui de l'interview, un "passionnant sport de salon" affirme Judith Jasmin.



Pour ceux qui ont à leur disposition un bateau et tout un attirail de pêche comme pour ceux qui, semblables aux philosophes pêcheurs des bords de la Seine, se contentent de tremper paisiblement, en rêvant, une ligne dans l'eau, le programme *Petit pêcheur deviendra grand*, tous les lundis de 5 h. 15 à 5 h. 30, devrait offrir le plus vif intérêt.

"Petit pêcheur deviendra grand" ou l'art de la pêche à la portée de tous

Petit pêcheur deviendra grand est une nouvelle série de programmes pour les enfants qui débutera à la télévision lundi 21 mai à 5 h. 15. Là, tout en s'amusant, les enfants s'instruiront sur la vie des rivières, des poissons et sur cet art de la pêche que seuls les profanes osent qualifier de passe-temps.

Et comme il n'est plus de domaine qui soit le fief exclusif des hommes et que les petites filles d'aujourd'hui seront sans doute les futures grandes pêcheuses de demain, Serge Deyglun qui sera l'animateur de cette série s'arrangera pour retenir l'attention de tous et de toutes.

Serge Deyglun, qui fut déjà guide de pêche durant ses vacances, est aussi comédien. Dans *la Famille Plouffe*, il a campé l'excellente silhouette de Judas Marcoux, le mauvais garçon. Scripteur plein de talent, il a aussi écrit quelques-uns des textes de 30 secondes ainsi que plusieurs contes qui furent lus à *l'Ami des Jeunes* par Hélène Loisel.

Fantaisiste à ses heures, Serge Deyglun peut être aussi méthodique et scientifique. *Petit pêcheur deviendra grand* se réclamera de ces deux attitudes.

Ainsi, au cours de chaque émission, Serge Deyglun consacra quelques minutes à la technique de la pêche: pêche à la ligne, au lancer léger, au lancer lourd ou américain, pêche à la traîne, (trolling).

Dans la deuxième partie de l'émission, il parlera de la vie des poissons, de leurs habitats favoris. Les perchades et les barbottes, "poissons sous-estimés", les quatre variétés de brochets et le maskinongé, le doré, les cinq familles de truites et enfin l'achigan auront tour à tour les honneurs de l'écran. Serge Deyglun se propose aussi d'enseigner aux jeunes qu'avec un équipement peu coûteux, et à quelques milles seulement de Montréal, on peut réaliser des pêches miraculeuses si l'on sait reconnaître les coins poissonneux.

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 19 AU 25 MAI 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

VALADE M. J.
Chambre 730

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 12 AU 18
MAI 1956

Vol. VI, No. 32

Montréal

10¢ l'exemplaire

Devant ce miroir, René de la Tierce vit sa minute de vérité...



François Rozet, que nous voyons ci-haut dans une scène de Nérée Tousignant, a créé là une remarquable silhouette de comédien désabusé et pauvre, qui vit tant bien que mal dans la pension de famille tenue par la veuve Boudrault. Mais l'admiration de Nérée Tousignant l'aidera peut-être à remonter la pente. Nérée Tousignant, de Félix

Leclerc, est présenté à la télévision tous les vendredis soirs à 8 h. 30. A la radio, cette semaine, François Rozet lira le Nœud de Vipères, l'admirable roman de François Mauriac, à Lecture de chevet, du lundi 14 au vendredi 18 mai, tous les soirs à 10 h. 30 au réseau Français de Radio-Canada. Lecture de chevet est réalisée par Roger Citerne.

"Arlequin" et "Le Barbier de Séville"

(Page 3)

"Le Vent du Large"

(Page 8)

À "L'Heure de l'Opéra", des oeuvres de Rossini et Puccini

Samedi 12 mai, à l'Heure de l'Opéra, on entendra deux oeuvres du répertoire italien : l'Italienne à Alger de Rossini et Manon Lescaut de Puccini. (Réseau Français de Radio-Canada, 2 heures.)

Après avoir écrit quelques opéras qui sont maintenant tombés dans l'oubli, Rossini présenta en 1813, l'Italienne à Alger, qui devait le placer au rang des grands compositeurs du siècle.

Le livret, d'Angelo Anelli, est basé sur la légende de la belle Roxelane, esclave favorite de Solomon II.

Mustapha, le bey d'Alger, las de sa femme Elvire, a décidé, malgré les protestations de celle-ci, de l'offrir en mariage à Lindor, esclave italien.

Il charge ensuite Ali, capitaine de sa flotte, de lui trouver une de ces Italiennes réputées pour leur charme et leur tempérament.

Par une heureuse coïncidence, un navire, sur lequel se trouve Isabelle, en quête de son fiancé Lindor, échoue sur les côtes algériennes. Isabelle est amenée devant Mustapha qui tombe follement amoureux de la belle Italienne. Mais celle-ci profite d'une absence du souverain, pour s'enfuir avec son fiancé.

Dupé, Mustapha se voit réduit à consoler sa peine dans les bras d'Elvire.

Carlo Maria Giulini dirige l'Italienne à Alger. Parmi la distribution on remarque les chanteurs suivants : Giulietta Simionato, Mario Petri et Graziella Sciutti.

Manon Lescaut, la deuxième oeuvre inscrite au programme, fut écrite en 1893, et consacra également le talent de Puccini.

Le livret, tiré du célèbre roman de l'Abbé Prévost, fut composé conjointement par son ami Leoncavallo et l'éditeur Ricordi.

L'action se passe dans la deuxième moitié du XVIIIe siècle. La rencontre de Manon et du Chevalier Des Grieux ainsi que leur départ pour Paris, sont les mêmes que dans l'opéra de Massenet.

Au deuxième acte cependant, Manon abandonne Des Grieux, qui a perdu sa fortune, pour aller vivre avec Géronte.

Au moment où celui-ci paraît, Manon allait s'enfuir avec Des Grieux, emportant tous les bijoux que lui avait offerts le vieux gentilhomme.

On la condamne donc à être exilée en Louisiane. Grâce à la complaisance d'un capitaine, Des Grieux réussit à s'embarquer sur le même bateau.

Le dernier acte nous transporte en Nouvelle-Orléans. Les deux amoureux, épuisés, ne trouvent aucun abri où se réfugier, et Manon meurt dans les bras de son amant.

Font partie de la distribution : les célèbres artistes italiens, Renata Tebaldi et Mario Del Monaco. Les chœurs et l'Orchestre de l'Accademia di Santa Cecilia de Rome sont sous la direction de Francesco Molinari Pradelli.

Lecture du "Nœud de Vipères" de

Mauro Mauriac

Lecture de chevet présentera cette semaine, le Nœud de Vipères, roman de François Mauriac de l'Académie française. (Réseau Français de Radio-Canada, du lundi au vendredi inclusivement, 10 h. 30 du soir.)

Peu d'écrivains ont donné dans tous les genres comme Mauriac. Mais s'il consacre depuis quelques années la plus grande partie de ses activités d'écrivain à la politique française, il n'en demeure pas moins un des plus célèbres romanciers contemporains.

C'est d'ailleurs à ce titre que l'Académie suédoise de Stockholm lui décerna le prix Nobel en 1952.

Point n'est besoin de présenter l'écrivain bordelais au public canadien, puisque deux de ses pièces ont déjà été jouées au Téléthéâtre : les Mal-Aimés, en 1954 et, en janvier dernier, Asmodée, l'une des créations les plus heureuses de la Comédie-Française en 1938.

Le Nœud de Vipères, qui prendra l'affiche de Lecture de chevet cette semaine, a été écrit en 1932. C'est l'histoire d'un vieil avaré qui reporte sur l'argent la vigueur passionnelle d'un coeur blessé par les siens, qui n'attendent que sa mort pour s'emparer

de sa fortune. Mais cette âme impie et vouée à la plus basse des concupiscences, s'éteint après avoir été touchée par la grâce.

Cette oeuvre, écrite sous forme de journal intime, est le plus parfait de tous les romans de Mauriac, et par l'ordonnance et par le style.

Lecture de chevet, est une réalisation de Roger Citerne. Le lecteur : François Rozet.

"L'Âme des poètes"

Dimanche 13 mai, l'Âme des poètes sera consacrée aux poètes galants du XVIIe siècle français, qui ont si bien chanté les charmes de leurs belles et la beauté du printemps de leur pays. (Réseau Français de Radio-Canada, 7 h. 30 du soir.)

Gabriel Gascon dira des poèmes d'amour de Rémy Belleau, Régnier, Saint-Gelais, Grévin et Ronsard, cependant que Jean-Paul Jeannotte, ténor, interprétera des oeuvres de même inspiration, mises en musique par des compositeurs français tels que Guillaume de Machault, Durant, Gounod et Poulenc.

L'Âme des poètes est une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.

LOTTE BROTT, violoncelliste montréalaise réputée, sera l'artiste invitée au Récital de samedi soir 12 mai, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Ancienne élève de Emmanuel Feuermann et de la violoncelliste canadienne Zara Nelsova, Mme Brott jouera des oeuvres de Tartini et Brahms, accompagnée au piano par Charles Reiner.



La violoncelliste Lotte Brott invitée au "Récital" du samedi

Au Récital de samedi soir 12 mai, de 8 heures à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, la violoncelliste Lotte Brott jouera des oeuvres de Tartini et Brahms, accompagnée au piano par Charles Reiner.

Mme Brott est bien connue du public montréalais des concerts, de la radio et de la télévision. Elle a fait partie, pendant des années, du Quatuor McGill fondé par son mari, le compositeur, violoniste et chef d'orchestre Alexander Brott.

C'est en Allemagne, dans sa ville natale de Mannheim, que Lotte Brott commença ses études musicales. Elle avait dix ans lorsqu'elle immigra en Suisse où elle a étudié au Conservatoire de Neuchâtel, avec Marc Delguay et ensuite à Zurich, avec Karl Reiz. Un peu plus tard, elle eut l'honneur d'être l'élève du grand violoncelliste Emmanuel Feuermann.

En 1939, Lotte Brott vint s'établir au Canada, ayant obtenu une bourse pour étudier avec Zara Nelsova au Conservatoire de Toronto. Deux ans plus tard, elle commençait sa carrière professionnelle en devenant membre du Quatuor McGill, de l'Orchestre des Petites Symphonies et de l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Les Variations sur un thème de Corelli de Tartini, que Lotte Brott jouera en premier lieu, au Récital du 12 mai, sont un exemple parfait d'une pièce de virtuosité pour violon du XVIIIe siècle, car il s'agit ici d'une transcription pour violoncelle. Le thème choisi par Tartini pour ces variations est celui de l'allemande de la neuvième sonate pour violon de Corelli.

Brahms a composé deux sonates pour violoncelle et piano, deux instruments qui comportent peu d'affinités entre eux, qu'il est difficile d'accoupler et

pour lesquels, pourtant, il écrit brillamment. Lotte Brott jouera la Sonate no 1, en mi mineur, opus 38.

L'atmosphère de cette oeuvre est mélancolique, car le compositeur donne au violoncelle à chanter surtout dans le grave de l'instrument, préférant les sonorités sombres de ce registre à celles plus claires de l'aigu. Dès l'énonciation du premier thème du premier mouvement, on sent que Brahms se trouve dans une humeur pensive et qu'il va nous donner des pages pleines de la poésie un peu dolente qui lui est caractéristique.

Plutôt qu'un mouvement lent, Brahms fait suivre l'Allegro initial d'un Allegro quasi menuetto qui est imprégné d'un charme irrésistible, particulièrement dans son merveilleux "trio".

Le finale met en lumière la science du contrepoint que possédait Brahms et qui est d'un classicisme attendri.

Reprise

A la demande de nombreux auditeurs, on reprendra au Petit théâtre de Radio-Canada, mardi 15 mai, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, la Fleur à la bouche de Luigi Pirandello.

Dans ce petit drame en un acte, Pirandello, que le problème des personnalités a toujours passionné, oppose deux êtres fort différents : un voyageur qui a raté son train et qui, à la terrasse d'un café, se plaint des difficultés de sa vie conjugale, et l'autre, son confident, un homme qui ne tient plus à la vie depuis qu'il porte à la bouche cette petite fleur, ce cancer...

Guy Hoffmann et Jean Gascon composeront ces deux personnages.

Concerts et récitals

Samedi 12 mai, *Tour de chant* sera diffusé d'Ottawa alors que l'on entendra le *Choeur Palestrina*, sous la direction du Père Jules Martel, O.M.I. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 heures du soir.*)

Les auditeurs n'auront pas oublié le magnifique concert de musique religieuse que le *Choeur Palestrina* a donné pendant la Semaine sainte. L'on pourra se rendre compte que l'ensemble vocal interprète aussi avec art les oeuvres profanes, particulièrement certains arrangements du folklore canadien dont plusieurs sont inscrits au programme du 12 mai.

Les Petites Symphonies

Dimanche soir, 13 mai, aux *Petites Symphonies*, Calvin Sieb, violoniste d'origine américaine, interprétera le *Concerto pour violon en la*, de Mozart. L'orchestre est sous la direction de Roland Leduc. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30.*)

Sieb, qui est maintenant professeur de violon et de musique de chambre au Conservatoire de Musique de Québec, allie la rigueur d'une belle technique à une profonde sensibilité, qualités qu'il doit sans doute à Nadia Boulanger et Jacques Thibaud, ses anciens maîtres.

Le *Concerto en la* que jouera Calvin Sieb, aux *Petites Symphonies*, est le dernier des concertos pour violon de Mozart et surpasse les quatre premiers par la couleur et l'imagination.

Le premier mouvement, *allegro aperto*, passe d'un rythme badin à la tendresse la plus ingénue. L'innocent et simple *adagio* est suivi d'un *tempo di minuette* irrésistible qui se termine de la façon la plus inattendue, laissant l'auditeur étonné et ravi.

L'Orchestre de Radio-Canada

Lundi 14 mai, l'*Orchestre de Radio-Canada* sera sous la direction de Geoffrey Waddington. L'artiste invité, Glenn Gould, interprétera le *Concerto pour piano no 2 en si bémol* de Beethoven. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.*)

Geoffrey Waddington est l'un des pionniers parmi les musiciens de Radio-Canada; ses connaissances musicales aussi bien que son dynamisme lui méritent le respect et l'amitié de tous ses collègues.

Lorsqu'il organisa l'*Orchestre Symphonique de Winnipeg* pour les concerts d'été en 1939 et 1940, il établissait dans cette ville de l'Ouest les bases d'un orchestre permanent.

La réputation de Glenn Gould, au Canada et à l'étranger, est depuis longtemps consacrée, grâce surtout à son interprétation magistrale des *Variations Goldberg* de Bach, récemment enregistrées à New-York. Le *Concerto en si bémol* de Beethoven qu'il interprétera avec l'*Orchestre de Radio-Canada* fut écrit à Vienne, en 1795.

Artistes de renom

Jeudi 17 mai, le programme des *Artistes de renom* sera consacré à Mozart. Arthur Garami, violoniste, et Charles Reiner, pianiste, interpréteront la *Sonate no 8 en do* et la *Sonate no 6 en sol*. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.*)

Garami et Reiner sont, tous deux, Hongrois de naissance et firent leurs études musicales au Conservatoire de Budapest.



GEOFFREY WADDINGTON

En 1946, Garami alla s'établir à Paris où il joua en première, en Europe, le *Concerto pour violon* de William Walton qui avait été commandé par Heifetz.

Il devint professeur de violon au Conservatoire de musique de Hamilton en 1949 et ne cessa depuis lors de donner des concerts aux États-Unis et au Canada.

Charles Reiner quitta Budapest pour étudier en Suisse où il obtint le Prix des Virtuoses offert chaque année par le Conservatoire de Genève. Lauréat du *Concours International de Musique*, il fit une tournée en Angleterre et vint ensuite s'établir au Canada sous la recommandation de Sir Malcolm Sargent.

"Jeux de chiffres" de Jacques Ouvrard

Cette semaine, les *Nouveautés Dramatiques* nous présentent un texte d'un jeune auteur du Manitoba.

Il s'agit d'une comédie radiophonique très fantaisiste de Jacques Ouvrard, qui prendra l'affiche dimanche 13 mai, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, et qui s'intitule *Jeux de chiffres*.

En écrivant cette pièce, l'auteur semble n'avoir eu qu'une seule préoccupation : créer des situations.

En effet, à chaque instant chacun de ses personnages se trouve dans une situation cocasse. Cette suite, peut-on dire, d'événements précipités, donne à la pièce cette vivacité d'esprit et de mouvement des bonnes comédies.

L'action repose sur le fait qu'un jeune homme, (Jean Rêve) possède le don extraordinaire de multiplier les objets qu'il touche, chaque fois qu'il est sous le coup d'une grande émotion.

Il travaille comme petit employé de bureau, pour le compte de Monsieur Huppé, directeur d'une maison commerciale dont l'avenir est devenu incertain à la suite de mauvaises transactions.

Le jour où Jean Rêve deviendra amoureux d'une petite secrétaire, et que, sous le coup de l'émotion, il retrouvera son étonnant pouvoir, Monsieur Huppé l'emploiera aussitôt à compter les billets de banque, au cachet fabuleux de deux mille dollars par mois !

Mais sous l'effet d'une seconde émotion, Jean Rêve se remettra malheureusement au travail en comptant les billets à reculons... ce qui n'était pas prévu dans le contrat dressé par Monsieur le Président !

Le troisième et dernier des enregistrements de la Comédie-Française



"Arlequin poli par l'Amour" de Marivaux au Théâtre-Français

Mercredi 16 mai, à l'émission *Festival*, qui passe à 7 h. 30 du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre le troisième et dernier des enregistrements réalisés par le Service International de Radio-Canada, l'automne dernier, lors des représentations de la Comédie-Française, à Montréal.

Le programme : *Arlequin poli par l'Amour* de Marivaux et *le Barbier de Séville* de Beaumarchais.

Arlequin est un "divertissement à la française" charmant, un lever de rideau en apparence badin, comme les aimait le XVIII^e siècle, mais qui n'en demeure pas moins "plein de ces scènes de ménage ou de fiançailles du monde vrai" dont parle Giraudoux au sujet de l'oeuvre de ce dramaturge.

Le Barbier est la première pièce de la célèbre trilogie de Beaumarchais, les deux autres étant *le Mariage de Figaro* et *la Mère coupable*. On sait que ces oeuvres manifestèrent très tôt, au XVIII^e siècle, des tendances révolutionnaires sous des dehors légers; elles contiennent, en effet, des parodies souvent acerbes de l'aristocratie.

M. Jean-Marie Laurence, professeur à l'École Normale et à la Faculté des Arts de l'Université de Montréal, présentera ses commentaires sur les oeuvres.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA
Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)
Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique

Le samedi, 12 mai

- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"L'Italienne à Alger" (Rossini).
—"Manon Lescaut" (Puccini).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Arthur Fiedler. "Marche Rakoczy" (Berlioz). — "Les Noces de Figaro" ouverture (Mozart). — Prélude et Chant d'amour, extrait de "Tristan et Yseult" (Wagner). — Mazurka et Galop, de la suite "Masquerade" (Khachaturian).
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Conférence de Presse
- 8.00—Récital
Lotte Brott, violoncelle; Charles Reiner, piano. "Variations sur un thème de Corelli" (Tartini). — "Sonate No 1 en mi mineur, op. 38 (Brahms).
- 8.30—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
CBAF—La langue bien pendue
- 8.45—CBAF—A la volette
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier.
Invitée: Claire Gagnier. "U.S. Field

- Artillery March" (Sousa). — "Barbier de Séville": ouverture (Rossini). — Air de Micaela, de "Carmen" (Bizet). — Pas de deux, du "Lac des Cygnes" (Tchaikowsky). — "Do Not Go My Love" (Hageman). — Marche "Storm King" (Finlayson).
- 10.00—Tour de chant
Le Choeur Palestrina, dir. le R.P. Jules Martel, O.M.I. "J'ai cueilli la belle rose" (arr. Gauthier-Martel). — "Du fond de ma pensée" (Claude Goudimel). — "Estote fortes in bello" (Luca Marenzio). — "Ecce quomodo moritur justus" (Handel-Gallus). — "Now is the month of May" (Thomas Morley). — "Deep River" (arr. H.T. Burleigh). — "Le feu" (Jacques Chailley). — "Sur le joli vent" (arr. Paul Larose). — "En passant par Paris" (arr. J. Martel).
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Circus" (Ibert): Orch. Phil. Royal, dir. John Hollingworth. — Scène 1 du "Roi nu" (François): Orch. National de Saxe, dir. Kurt Striegler.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 11.00—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
"Le train". — Pierre Brabant, pianiste.
- 3.30—Long métrage
"Les Chemises rouges" (l'épopée de Garibaldi). Avec Anna Magnani, Serge Reggiani, Alain Cuny, Raf Vallone.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand.
Les Espagnols se préparent à attaquer Mexico.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto No 4 en ré mineur pour violon et orch. (Paganini): Arthur Grumiaux et Orch. des Concerts Lamoureux, dir. Franco Gallini. — Concerto No 2 en ré mineur pour piano et orch. (Mendelssohn): Reina Gianoli et Orch. Opéra de Vienne, dir. Milan Horvout.

Le dimanche, 13 mai

- 10.30—Récital
Martha Thompson, mezzo-soprano; Emilie Rubleff, pianiste; Massey Cadesky, altiste. "Laudamus Te", de la Messe en do mineur (Mozart). — "My Spanish Soil" chansons Nos 1 et 4 (Julio Osma). — "Die gestillte Sehnsucht" et "Geistliche Wiegenlied" (Brahms). — "Le temps de lilas" (Chausson). — "None But The Lonely Heart" (Tchaikowsky).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Quatuor, opus 54, No 1 (Haydn): le Quatuor de Rimanoczy.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Wilfrid Meloche, agronome.
- 12.30—Montages

- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du Journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Sonatine en do (Diabelli). — Six petites pièces (Respighi). — "Pupazetti" (Casella).
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"La Chasse du Jeune Henri" ouverture (Méhul); "La Rosière ré-

- 6.00—Terre des hommes
"La Suède".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. "Ferrerrie d'art". Invités: Louis-Philippe Fortin et Robert Cardinal.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert. "On a des ennuis avec la cave, chez Pierre; sa femme lui propose une solution". — "La maîtresse de poste de St. Médard reçoit la visite de l'inspecteur".
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Autour d'un film de montagne".
- 8.00—Cinq mille ans d'Egypte
Point de vue culturel et économique.
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
"Passes d'armes" avec Boris Karloff.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Épée
"La Vengeance de l'aigle noir".
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Rapt" avec Dick Bogarde, Kay Walsh et Elisabeth Sollars.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera 111
- 3.30—Long métrage
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—A communiquer
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

- publicaine" suite (Grétry): Orch. Société Philharmonique de Paris, dir. Roger Désormière. — Suite de Ballet (Grétry-Lambert): Orch. dir. Robert Irving. — Symphonie No 37 en sol majeur, K. 444 (Mozart): Orch. Symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital

7.00—Match intercités

7.30—L'Ame des poètes

8.00—Nouveautés dramatiques

"Jeux de chiffres" de Jacques Ouvard.

8.30—Variétés

Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse.

9.00—Théâtre à une seule voix

10.00—Radio-Journal

10.15—Confidentiel

M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—Les Petites Symphonies

Dir. Roland Leduc. Concerto No 5 en la majeur pour violon et orch. (Mozart). Soliste: Calvin Sieb.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Cantate No 106 (Bach): Choeur de Roger Wagner.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe

Grand Séminaire de Montréal.

3.00—Musique

3.25—Le Téléjournal

3.30—Long métrage

"Annelie" avec Louise Ullrich et Carl Ludwig Diehl.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot

Texte de Réginald Boisvert.

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours

Raymond Laplante, Paul Boutet et Auray Blain. — Reportage sur l'École forestière de Duchesnay; l'urgence nécessité du reboisement. — En horticulture, on parlera des tulipes.

7.00—Le Babillard

Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

Feux-follets: Huguette Oigny, Olivette Thibault, Henri Poitras. Loups-garous: Marjolaine Hébert, Gilles Pellerin, J.P. Masson. Invités: Germaine Giroux et Ovilva Légaré.

8.00—Music-Hall

Dir. George Lapenson. Chorégraphie de Joey Harris. Avec Olivier Guimond, Paul Desmarteaux, Les Jérolas, (fantaisistes), Guirard Barron, Pierrette Lachance, Johnny Doucet (équilibriste) et chœur, dir. Roger Larivière.

9.00—Cléopâtre

9.30—Trilogie de Pagnol

"Fanny" avec Raimu, Pierre Fresnay et Orane Demazis.

11.30—Le Téléjournal

11.40—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.50—Today on CBOT

11.55—Today on CBMT

12.00—Here and there

12.30—This is the Life

1.00—Film

"Queen at Coventry".

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

"The Return of Halley's Comet".

3.30—Climax

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—The Search

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

"A Long Way from Texas" avec Dick Powell.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

"The Pirates of Penzance" de Gilbert and Sullivan.

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage

CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage musical

CBJ—Réveil-matin

CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs

Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales

La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot

CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque

CBJ—Intermède

CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité

Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina

Me Marcel Faribault interviewé par Odile Panet-Raymond: "Un contrat de mariage en communauté de biens".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée

CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural

Conseils agricoles.

CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal

CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert

CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot?

(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

Divertimento pour cordes (Bartok): Orch. de chambre de Zurich, dir. Edmond de Stautz. — Concerto No 1 en ré majeur pour violon (Prokofiev): David Oistrakh et Orch. Symph. de Londres, dir. Lovro von Matacic. — "Image" No 1 (Bartok): Orch. dir. Tibor Serly.

Le lundi, 14 mai

4.30—Le Chant des hommes

CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Rythmes et Chansons

CBJ—Rendez-vous

CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dînant

CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses

CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante

Direction: Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel

Gérard Morisset.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

Dir. Jean Elie. Fernando Chiochio, mezzo-soprano. Groupe de chansons (J. Elie). — "Eine Kleine Nachtmusik" (Mozart).

8.30—Premières

Chansons pour soprano, flûte, percussions et piano (Maurice Dela): Claire Duchesneau, Hervé Baillargeon, Guy Lachapelle, Moses Slutsky et John Newmark. — Aria pour violon seul (Jean Papineau-Couture): Noël Brunet.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Dir. Geoffrey Waddington, Glenn Gould, pianiste. "Congada" (Mi-

gnone). — Concerto pour piano No 2 en si bémol (Beethoven). — "Sinfonia Italiana" (Salvucci). — Fanfare et Passacaille (Violet Archer).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité

Commentaires

10.30—Lecture de chevet

"Le Nœud de Vipères" (Mauriac).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"L'Amour et la Vie d'une Femme" (Schumann): Kathleen Ferrier, contralto; John Newmark, piano.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde

Avec l'animateur Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat

Animateur: Marcel Cabay, Texte de Fernand Seguin et Françoise Valère. "Le Rouge-Gorge"; la voix: Monique Normandin.

6.00—Le Vent du large

Animateur: René Lévesque. Michiomi Kabayama nous parlera du Japon d'hier et d'aujourd'hui.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit

Pianiste hindou.

7.45—Rolande et Robert

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade

"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte

Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Invitée: Renée Lamy, chanteuse française.

9.30—Théâtre Colgate

C'est arrivé en Europe.

10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Le Maître de Forges".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Mr. Wizard

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood

CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—The World Around Us

CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—The Nation's Business

7.40—Around the Town

CBOT—Rhythm Pals

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage

Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—Movie Museum

CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto No 3 en si mineur pour violon (Saint-Saëns) : Ruggiero Ricci et Orch. Lamoureux, dir. Eugène Bigot. — "Rédemption" et "Le Chasseur Maudit" (Franck) : Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 15 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"La Fleur à la bouche" (Luigi Pirandello). Avec Guy Hoffmann et Jean Gascon.
- 7.45—Confidenciel
Alexandre Guillet.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
Avec Dollard Perrault et Henry Mhun.
- 8.30—Concerts symphoniques de la BBC
Dir. Sir Malcolm Sargent. "Guillaume Tell" ouverture (Rossini). — "La Belle au bois dormant" (Tchaikowsky). — Symphonie en ré mineur (Franck).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Nœud de Vipères" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Suite de Vieilles Danses (Russell Bennett); "Tunbridge Fair" (Piston); "Commando March" (Barber); Ensemble à vent Eastman. dir. Frederick Fennell.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Guy Ferron.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le Monde en image
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—La Boîte à son meilleur
(Film).
- 10.30—Visite au Musée
La peinture canadienne. Animateur: Jacques de Tonnancourt; visiteurs: Julien Bessette et Dyne Mousoo.
- 11.00—Boîte
- 12.00—Le Téléjournal
- 12.10—Nouvelles sportives
- 12.15—Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges" avec Jean Chevrier, Hélène Perdrière, Jeanne Provost, Marcel Vallée.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travelogue
- 5.00—Fury
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Let's Talk Fishing
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—CBMT—Irish Gloves
CBOT—It's The Law
- 10.30—CBOT—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
"Tomorrow We'll Love" avec Nicole Maurey.
- CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.
- 5.15—Do mi sol
Invitée: Francine Nadeau, violoniste de dix ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations de Frédéric Back. "La mer et ses secrets".
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
Perte de la colonie; bataille de Québec; capitulation de Montréal; avec Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Lucille Cousineau, Guy Provost,

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera M. Claude Robillard, directeur du Service des parcs et terrains de jeux de Montréal.
- 12.30—Le Réveil rural
Estelle Leblanc.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Fêtes romaines" et "Vitruvius d'église" (Respighi); Orch. Symph. de Minneapolis, dir. Antal Dorati. — "Danse basse de l'Épervier" (Pizzetti); Orch. Scarlatti de Naples, dir. Franco Caracciolo.
- 7.00—Au bord de la rivière
- 7.30—Festival
"Arlequin poli par l'Amour" de Marivaux et "Le Barbier de Séville"

Le mercredi, 16 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- (Beaumarchais). Les artistes de la Comédie-Française. Commentateur: Jean-Marie Laurence.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Nœud de Vipères" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie Parisienne, K. 297 (Mozart); Orch. de chambre, dir. Fernand Oubradous.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Notre Ville
"Parcs et terrains de jeux".
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau, Alfred Ayotte parlera des "Mayas".

- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail, Sketch d'Eugène Cloutier.
Le docteur Jacques Fortier: "Accouchement". Interprètes: Jean-Pierre Masson, Monique Miller et Jean Brousseau.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—Our Town
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit
Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

TÉLÉVISION

Le jeudi, 17 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Casals et Paul Paumgartner. — Trios Nos 10 en mi mineur, et 16 en sol mineur (Haydn); Jean Fournier, violon, Antonio Janigro, violoncelle, et Paul Badura-Skoda, piano.
- 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidenciel
Jacques Rousseau.
- 8.00—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 8.30—Artistes de renom
Festival Mozart. Arthur Garami, violon; Charles Reiner, piano. Sonate No 8 en do majeur, K. 296. — Sonate No 6 en sol majeur, K. 301.

- 9.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslaur. Invité: Fernand Martel, baryton. "Tango des Roses" (Schreider-Bottero). — "Glory Road" (Wolfe). — "Amour" (Varel & Bailly). — "El Rancho Grande" (Emilio D. Uranga). — "Will You Remember". — "Gypsy Song". — "It's a Windy Day on the Battery". et "Will You Remember" (Rombert).
- 9.30—Les Idées en marche
"Et le Grand Nord". Participants: l'hon. Jean Lesage, Jacques Rousseau, René Lévesque et Gérard Gardner.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Nœud de Vipères" (Mauriac).

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Quatuor à cordes No 4 en fa majeur" (Nielsen); le Quatuor Koppell.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsele.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice: Suzanne Duquet.
- 5.30—La Terre est ronde
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marie Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Clermont Pépin: quelques nouveaux disques. — Guy Provost: le courrier. — Michèle Major: comment tailler une jupe. Le sketch: "Un nouvel amour de Sophie". Avec Gaëtan Labrèche, Jean Faubert.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

TÉLÉVISION

Domaine anglais

Pour les enfants

Une description du château de Linlithgow, qui entendit pleurer tant de reines malheureuses dans ses murs, sera faite le 16 mai, au cours du programme *Legends of the Scottish Castles* que les enfants pourront entendre à 5 h. 45 de l'après-midi, au réseau Trans-Canada.

Babs Brown a préparé cette série, comme d'ailleurs d'autres du même genre sur Hawaïi, le Mexique, la Grèce, toujours à l'intention des jeunes auditeurs.

Au cours du programme du 16 mai, il sera également question du château de Stirling où vécut Jacques V, le père de Marie Stuart qui aimait s'habiller en paysan pour se mêler à son peuple et qu'on appelait "the Guid Man o'Ballengiech".

Industrie et travail

Afin de familiariser un plus grand nombre d'auditeurs avec les problèmes des classes industrielles et ouvrières canadiennes, le réseau Trans-Canada présentera, à compter du 17 mai, une nouvelle série d'émissions d'une demi-heure intitulée *Business and Labor Review*. On l'entendra tous les jeudis, à 8 heures du soir, jusqu'à l'automne prochain.

Ces programmes, préparés par Alan Brown, seront réalisés à Toronto par Gordon Cullingham.



Tous les samedis soirs à la télévision, de 7 h. 30 à 7 h. 45, Marjolaine Hébert et Jean Duceppe sont les joyeux compères de *Quelles Nouvelles?* Ces sketches de Jovette Bernier présentent maintes scènes piquantes, comme celle que nous voyons ci-dessus, entre l'épouse outragée et le mari qui cherche à se faire pardonner. Y arrivera-t-il? Réalisation de Lou Soucy.

UNE HEURE...

(Suite de la page 8)

chanter, danser et faire de la gymnastique, selon ses directives.

Elle sera sans doute bientôt fixée sur les réactions des petits car chaque semaine un volumineux courrier est adressé au programme, provenant non

seulement des enfants mais aussi de leurs parents. Ainsi, Claudine Vallrand est tenue au courant des progrès de ses élèves.

On retrouvera à *Fon Fon*, comme par le passé, le pianiste attitré du programme, Pierre Brabant.

Fon Fon est réalisé par Marie-Claude Finozzi.

Les films

Etant donné le succès de la série policière *les Aventures du Colonel March*, présentée à la télévision tous les samedis à 8 h. 30 du soir et mettant en vedette un gentleman-détective en charge d'un des plus importants services de Scotland Yard, l'horaire de CBFT s'enrichira aussi, jeudi 17 mai de 10 heures à 10 h. 30 du soir, d'une nouvelle série filmée, consacrée à *Sherlock Holmes*, cet as des détectives, créé par Conan Doyle, et qu'incarnera Ronald Howard.

Depuis quelques semaines, une autre série filmée nous permet, elle, de quitter ces "sombres allées du crime". *Notre Ville* nous fera visiter, (mercredi 16 mai, à 7 h. 30 du soir) les parcs et terrains de jeux de Montréal.

Avant cette cure de grand air, les amateurs d'histoire ancienne auront pu se plonger une demi-heure dans *5000 ans d'Egypte*, samedi 12 mai à 8 heures, pour la troisième et dernière partie de cet intéressant documentaire.

Toujours au royaume des films, et dans le domaine historique, on peut citer *les Chemises rouges*, un long métrage pour toute la famille, à l'affiche samedi 12 mai, à 3 h. 30, qui relate l'épopée de Garibaldi, servie avec éclat par Anna Magnani, Serge Reggiani, Alain Cuny et Raf Vallone.

- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
Hôtesse : Jeannine Beaubien.
Roger Baulu: le filetage du poisson.
- 8.00—Film
- 8.30—Grand'Ville P.Q.
- 9.00—Feu de joie
Dir. Walter Eiger.
Muriel Millard, Michel Noël, Jean Paquin. Invitée : Dolorès Drolet.
- 9.30—Les Idées en marche
"Et le Grand Nord". Participants:

- l'hon. Jean Lesage, Jacques Rousseau, René Lévesque et Gérard Gardner.
- 10.00—Sherlock Holmes
- 10.30—Sérénade pour cordes (voir CBF à 9 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton "Le Maître de Forges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page

- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace
CBOT—Western Five
- 8.00—Drama "Barrow Street".
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft TV Theatre
"A Night to Remember". Le naufrage du Titanic.

- 10.00—City Detective
CBOT—A communiquer
- 10.30—The Visitor
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "Le mensonge est l'arme des faibles". — Jehane Benoit: "Souper de fiançailles".
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Suite pastorale" (Karl Birger Blomdahl): Concerto pour violon (Lars-Erik Larsson): André Gertler, violon. — Concertino pour flûte, voix de femmes et orch. (John Fernström): Erik Holmstedt et Orch. Radio-Stockholm, dir. Sten Frykberg. — "Estrella da Soria": polonaise (Franz Berwald): Orch. Radio-Göteborg, dir. Tor Mann.
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum

Le vendredi, 18 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti Crédit social.
- 8.00—Neil Chotem et son Orchestre
- 8.30—Concerts Promenade de la BBC
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Le Noeud de Vipères" (Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour
"Il Tramonto" (Respighi): Sena Jurinac, soprano, et le Quatuor Barylli. — "Fuor dalle Placid'onde" et "Posate Dormite" (Bassani): Magda Laszlo, soprano.

- 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ## TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice: Marthe Henripin.
"Le plus beau cadeau de Dieu".
 - 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
Grand-père est toujours au Japon.
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
Yves et Margot ne sont pas au bout de leurs découvertes. Avec Hélène Bienvenu, Olivette Thibault, Lucile Gauthier, Fernand Lavivière, Michèle Juneau, André Pagé, Madeleine Sicotte et Jean-Pierre Masson.
 - 6.30—Ce soir

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
Le Sénateur Taft.
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—Champ libre
- 9.30—Long métrage
"La Tempête" avec Brigitte Horney.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Le Plus Bel Amour de Don Juan".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Long métrage
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World
Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and
Harriet
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Invitation
Playhouse
- 11.30—CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"Le Vent du Large", de beaux voyages en terres lointaines

Une nouvelle série de six émissions, intitulée *le Vent du Large*, débutera lundi 14 mai à 6 heures du soir à la télévision, succédant aux *Aventures de Max Fuks*, avec le même animateur : René Lévesque.

Toutefois, la formule sera différente et on présentera au cours de ces émissions des invités, originaires de six pays.

Avec les *Aventures de Max Fuks*, les téléspectateurs ont eu l'occasion de visiter, plus confortablement que ne le fit le jeune globe-trotter, l'Afrique du Nord et l'Amérique du Sud. Grâce au programme *le Vent du Large*, les amateurs de voyages, les curieux de terres lointaines et de civilisations étrangères pourront se familiariser avec le Japon, le Viet-Nam, Israël, la Corée, le Pakistan et, au cours de la dernière émission, l'Égypte et la Grèce.

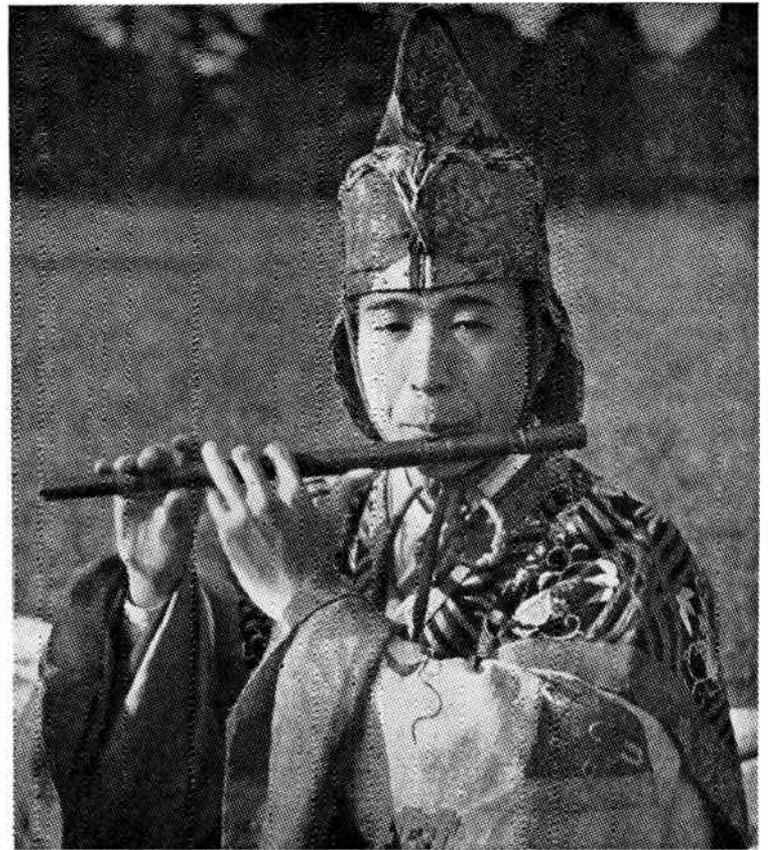
Quoique la plupart de ces pays soient en ce moment au cœur même de l'actualité, et quoique l'animateur de cette série soit René Lévesque dont on connaît l'intérêt pour tous les problèmes du Moyen-Orient, il ne sera pas question de politique au cours de cette série d'émissions. C'est donc géographique-

ment que l'on fera un rapide tour d'horizon de ces pays, tours d'horizon qui seront agrémentés de photos, de films, d'illustrations et d'objets d'art.

Le premier invité, lundi 14 mai, sera M. Michiomi Kabayama qui parlera du Japon d'hier et d'aujourd'hui. M. Kabayama, comme M. Van Tung que l'on pourra entendre le 21 mai évoquer le Viet-Nam, est un étudiant de l'Université de Montréal. En effet, les invités du programme *le Vent du Large* seront tous des étudiants d'université, de Montréal, de McGill et de Laval.

Comme dans les *Aventures de Max Fuks*, au cours de chaque émission, deux ou trois invités, élèves des collèges classiques ou des écoles supérieures, se joindront à René Lévesque pour interroger l'invité sur la sellette. Ainsi celui-ci, après avoir exposé les thèmes qui lui tiennent le plus à cœur, pourra observer les réactions de son auditoire, dont ces trois adolescents se font les interprètes. Formule nouvelle, dynamique et qui devrait permettre à chaque téléspectateur de participer plus activement au programme.

La série *le Vent du Large* sera réalisée par Philippe Fiset.



Au cours de la première émission du programme *le Vent du Large*, lundi 14 mai à 6 heures du soir, l'invité, M. Michiomi Kabayama, étudiant de l'Université de Montréal, parlera de son pays, le Japon. Il évoquera ses moeurs ancestrales, ses arts, sa musique, toujours vivante et que jouent encore, dans le costume traditionnel, des musiciens comme celui que nous voyons ci-haut. L'animateur de cette série sera René Lévesque.

Une heure devant la caméra ou l'art de captiver les enfants

A partir de samedi 12 mai, le programme *Fon Fon* sera entendu durant sept semaines consécutives, de 11 heures à midi. Ces émissions d'essai, avant que le programme ne cesse avec les vacances d'été, permettront de juger de la valeur de cette formule, en fonction de la nouvelle saison d'automne à la télévision.

En effet, Claudine Vallerand qui sut inspirer confiance et amitié aux jeunes élèves de *Fon Fon* devait, jusqu'à maintenant, mener son programme à un rythme accéléré pour faire tenir en cette demi-heure tout ce qu'elle désirait enseigner.

Des travaux pratiques

Disposant du double du temps, elle aura désormais le loisir de donner plus d'explications, de s'attarder un peu sur un sujet donné et les jeunes pourront

maintenant, durant le programme, réaliser les travaux pratiques que "Maman Fon Fon" exécute sous leurs yeux. Car on continuera, à *Fon Fon*, à faire des travaux pratiques : découpage, dessin, tissage. Il y aura aussi, chaque semaine, un récit et une chanson mimée, se rattachant à un thème particulier.

L'assistance de *Fon Fon* se recrute surtout chez les enfants de six à sept ans, mais certains commencent à visiter la maternelle de *Fon Fon* dès quatre ans tandis que d'autres y assistent qui ont atteint l'âge respectable de dix ou douze ans.

Toutefois, un problème se pose et l'on peut se demander si les enfants sont capables d'une attention soutenue, durant une heure. Pour y remédier, Madame Claudine Vallerand demandera aux enfants de participer au programme d'une manière encore plus active, de

(Suite à la page 7)



Miki, lui aussi, n'a que des amis parmi l'auditoire de *Fon Fon*. Au début, il fut un peu timide devant la caméra mais il a bien vite repris son aplomb et présente maintenant, avec gentillesse, les tours les plus savants de son répertoire. Pour lui comme pour les enfants, c'est une joie que de travailler avec Claudine Vallerand. Miki donne donc rendez-vous à tous les petits, devant la télévision, samedi le 12 mai, de 11 heures à midi.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 12 AU 18 MAI 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

VALADE M. J.
Chambre 730

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 5 AU 11
MAI 1956

Vol. VI, No. 31

Montréal

10¢ l'exemplaire

La Comédie-Française joue "Un Caprice" d'Alfred de Musset



Cette scène de la pièce en un acte "Un Caprice" d'Alfred de Musset a été photographiée par Dwight E. Dolan en octobre dernier, au cours des représentations de la Comédie-Française au Théâtre Saint-Denis. Cette oeuvre charmante, fort représentative du théâtre romantique du grand poète français, raconte avec esprit et sensibilité comment une femme du monde sauve sa meilleure amie de l'abandon

de son mari. On reconnaît, de gauche à droite, Mony Dalmès (Mathilde de Chavigny), Marie Sabouret (Mme de Léry) et Maurice Escande (M. de Chavigny.) L'enregistrement de cet acte, réalisé par le Service International de Radio-Canada, ainsi que celui du "Jeu de l'Amour et du Hasard" de Marivaux, sera entendu au réseau Français de Radio-Canada, le 9 mai, de 7 h. 30 à 10 heures du soir.

La célèbre trilogie de Marcel Pagnol à la télévision

(Page 8)

Concerts et récitals

Cette semaine, on entendra de la musique française et russe

Samedi 5 avril, l'*Orchestre Symphonique de Boston*, sous la direction de Charles Münch, interprétera le *Concerto pour violon en sol majeur, opus 63* de Prokofieff avec Zino Francescatti comme soliste. (Réseau Français de Radio-Canada, 6 h. 30 du soir.)

On peut difficilement concevoir de meilleurs interprètes que Münch et Francescatti pour ce remarquable deuxième concerto de Prokofieff qui contient, à lui seul, toute la fougue et tout le lyrisme du grand compositeur russe.

Charles Münch est l'un des chefs d'orchestre les plus appréciés, et le public canadien est très fier de le voir diriger chaque année la *Symphonie de Montréal*; l'on sait que Münch, en acceptant la succession de Koussevitzky à l'*Orchestre de Boston*, se réserva le privilège de diriger à Montréal qui prolonge selon lui la culture française en Amérique.

Son compatriote, Zino Francescatti, est né à Marseille en 1905. Le plus célèbre des violonistes français, il fit ses débuts à Paris avec l'*Orchestre du Conservatoire* et fut choisi quelques années plus tard par Ravel, pour une tournée de concerts en Angleterre.

Après avoir suscité l'admiration de tous les cercles musicaux d'Europe, il fit une première tournée en Amérique du Sud et vint aux États-Unis en 1939.

Depuis lors, il a joué avec tous les plus grands orchestres du continent.

L'Harmonie de Radio-Canada

Samedi 5 avril, l'*Harmonie de Radio-Canada*, sous la direction de Gérard Gagnier, présentera comme soliste, George Lapenson, violoniste, qui interprétera *Hejre-Kati* de Hubay.

George Lapenson partage sa vie entre la musique et la mer. En effet, il s'est

procuré un ancien chasseur de sous-marins qui avait appartenu à la marine canadienne pendant la dernière grande guerre. Muni d'un puissant moteur Diesel, le *Tzigane*, c'est le nom du bateau, est maintenant aménagé pour recevoir un équipage de cinq personnes et Lapenson compte bientôt partir en croisière avec sa femme et ses jeunes enfants.

Récital du dimanche

Au *Récital du dimanche*, Marthe Létourneau, accompagnée au piano par Jacqueline Richard, chantera des oeuvres de Monsigny, Fauré, Debussy et Poulenc. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du matin.)

Admirable interprète des mélodies françaises, Marthe Létourneau a travaillé avec Pierre Bernac à Paris où elle donna plusieurs récitals, accompagnée au piano par Francis Poulenc.

Malheureusement, Poulenc a surtout écrit pour voix grave et très peu pour soprano, c'est pourquoi Mlle Létourneau n'a inscrit à son programme qu'une seule des mélodies du maître.

Piano à quatre mains

Dimanche 6 avril, à 1 h. 30, *Piano à quatre mains*, qui met en vedettes Guy Bourassa et Pierre Beaudet, sera consacré aux oeuvres de Debussy et Ravel.

La *Petite Suite* de Debussy, la première oeuvre au programme, se compose de quatre mouvements: *En bateau*; *Cortège*; *Mennet* et *Ballet*, où se retrouve le plus pur de l'impressionnisme français.

Ma Mère l'Oye de Ravel fut écrite en 1908, pour deux jeunes amis du compositeur, Mimie et Jean Godebski, ce qui incita le compositeur à simplifier

ployés de Radio-Canada pour exprimer nos vives condoléances aux familles éprouvées.



GÉRARD BERTHIAUME



SVETLANA RAJEWSKY

son écriture, pour rendre la poésie de ces pages accessible à des enfants.

Ma Mère l'Oye, inspirée des contes de Perrault, comprend cinq parties: *Parade de la Belle au bois dormant*; *le Petit poucet*; *Laideronette*, *Impératrice des pagodes*; *les Entretiens de la Belle et la Bête* et *le Jardin féerique*.

Les Petites Symphonies

Dimanche 6 mai, à 10 h. 30 du soir, aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc, Joseph Dufresne jouera le *Concerto pour piano* de Francis Poulenc.

Elève de Jean-Marie Beaudet, Mlle Dufresne compléta sa formation musicale à Paris avec Yves Nat. Ses interprétations si intelligentes de Bach et Beethoven la placent au rang de nos meilleurs pianistes canadiens. Sa culture française lui permet également de saisir toute la fraîcheur et la finesse que Poulenc dispense dans sa musique pour piano.

L'Orchestre de Radio-Canada

Lundi 7 avril, l'*Orchestre de Radio-Canada* sera sous la direction de Eugene Kash. Neil Chotem, pianiste, interprétera la *Rhapsodie sur un thème de Paganini* de Rachmaninoff.

Lauréat d'une bourse d'étude au *Curtis Institute of Music* de Philadelphie, Kash étudia ensuite en Europe pendant quatre ans. Violoniste et chef d'orchestre, il est le chef régulier de la *Philharmonie d'Ottawa*.

Il organisa de nombreux concerts de musique de chambre à la Galerie Nationale et ses dernières émissions à la télévision, destinées à montrer aux enfants que la musique est amusante, eurent un succès sans précédents.

Neil Chotem, pianiste, compositeur et chef d'orchestre, est aussi une figure attachante de la radio et de la télévision. La *Rhapsodie sur un thème de Paganini*, qu'il interprétera, requiert une technique transcendante et mettra en lumière la virtuosité de ce jeune pianiste canadien.

HOMMAGE À MOUSSORGSKY

Le monde musical célèbre de nombreux anniversaires, cette année: le bicentenaire de naissance de Mozart, le centième anniversaire de la mort de Robert Schumann et le soixante-quinzième anniversaire de la mort de Modeste Moussorgsky.

C'est en effet le 28 mars 1881, des suites d'un alcoolisme invétéré, que l'auteur de *Boris Godounoff* mourut dans un hôpital de Saint-Petersbourg, en la seule présence de quelques infirmiers.

Ses seuls amis, le peintre Hartmann dont l'oeuvre lui avait inspiré ses *Tableaux d'une Exposition*, et la soeur de Glinka, le compositeur, n'étaient pas à ses côtés, cette dernière étant elle-même gravement malade.

Déjà en 1875, après avoir été fort lié avec lui, Moussorgsky s'était brouillé avec Rimsky-Korsakoff. A partir de ce moment, Moussorgsky s'adonna à la boisson, traîna dans les cabarets avec tous les noceurs de la ville, sombra dans la plus abjecte pauvreté et ruina complètement sa santé.

Ce pochard, qui mourut presque inconnu, était pourtant un homme de génie, peut-être le plus grand musicien que la Russie ait produit depuis l'avènement de Glinka, le "père de la musique russe".

C'est pour lui rendre hommage qu'au *Récital* de samedi 5 mai, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, le soprano Svetlana Rajewsky, accompagnée au piano par Olga Liebner, interprétera un groupe d'oeuvres lyriques de Modeste Moussorgsky.

On entendra un air de l'opéra *Khovantchina*, des extraits du cycle *la Chambre d'enfant*, des extraits de *la Foire à Sorochinsk* et la mélodie *Aux champignons*.

Moussorgsky fut un grand novateur. Grâce à lui, la musique russe sortit de l'italianisme charmant où l'avait plongée Glinka et atteignit à une puissance dramatique rare.

"La Beauté sur la terre"

Cette semaine, *la Beauté sur la terre* de C.-F. Ramuz sera à l'affiche de *Lecture de chevet*. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir, du lundi au vendredi inclusivement.)

Ce roman raconte l'histoire d'une jeune fille qui, après la mort de son père, accepte de venir habiter chez son oncle, propriétaire d'une auberge de village.

Les paysans commencent par lui faire une cour respectueuse, mais cette fervente fait bientôt place à des sentiments moins nobles pour déchaîner finalement les plus ardentes convoitises. La brave Juliette n'a rien fait pour convoquer ce manège qui l'étonne d'abord, la désole ensuite et enfin la terrifie si bien qu'elle préfère s'enfuir plutôt que de recevoir d'autres hommages.

Sous la banalité de la vie rurale, Ramuz pénètre la vie plus riche de la poésie et nous montre que les hommes sont incapables de soutenir longtemps la vue de la beauté.

"Deux hommes dans la mine" de Herczeg

Le Petit théâtre de Radio-Canada présentera mardi 8 mai, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir, une pièce de Ferenc Herczeg, auteur hongrois, qui s'intitule *Deux hommes dans la mine*.

Ferenc Herczeg a la réputation d'avoir réussi à transposer au théâtre l'histoire de son peuple. Il est connu surtout par ses pièces et aussi par un roman historique : *Porte de la vie*, qui assura sa renommée au delà des frontières de son pays.

Deux hommes dans la mine est peut-être la meilleure oeuvre de l'auteur, en ce sens que le sujet est à la fois universel et profondément humain.

Ferenc Herczeg, aux tendances fortes socialistes, pousse ici l'analyse psychologique jusqu'aux régions les plus insoupçonnées du coeur humain, pour nous montrer que les hommes sont égaux, et qu'ils ont droit chacun à leur part de bonheur.

L'action se passe toute entière dans une mine de charbon, après un éboulement. Michel Bradi, un mineur, est couché à même le sol et prie à haute voix.

Quelques mots et l'auteur caractérise d'emblée son personnage. Ce pauvre type désespéré et perdu dans une caverne souterraine de la mine, voudrait prier bien, mais ses pensées se troublent, et son émotion est si intense qu'il ne retrouve plus dans sa pauvre tête les prières que jadis on lui avait apprises.

Enfin quelqu'un vient. C'est monsieur Kop, l'ingénieur-en-chef, Kop que tout le monde connaît, Kop l'écorcheur, Kop le tyran !

Mais perdus tous deux au fond de cette mine, avec l'eau qui monte peu

(Suite à la page 7)

Semaine de la coopération

A l'occasion de la semaine de la coopération, qui aura lieu du 6 au 13 mai, Radio-Canada diffusera au réseau Français, le 11 mai, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, un forum sur le sujet suivant : "Avantages que comporte pour les sociétaires la propriété de coopératives, et obligations correspondantes".

Les participants à ce forum seront : M. Léo Filion, directeur du Service des Relations Extérieures et de la Publicité de la Coopérative Fédérée de Québec; M. Armand L. Godin, directeur de l'Action Sociale de la Société des Artisans; M. Paul-Emile Charron, secrétaire-adjoint de la Fédération des Caisses Populaires.

Une réalisation de Pierre-Etienne Chayer pour le Service des émissions éducatives et des affaires publiques.



Marie Rollet sur les hauteurs de Québec

Cette femme, qui assiste au départ du navire qui vient de la conduire en Nouvelle-France, c'est Marie Rollet, épouse de l'apothicaire Louis Hébert qui faisait partie du premier contingent de colons ramenés de France par Champlain, en 1617. Marie Rollet s'installa à Québec avec son mari et ses enfants; elle s'y montra admirable de courage en ces jours difficiles de la colonie. Après la mort de son mari, elle enseigna l'alphabet aux jeunes Indiennes jusqu'à l'arrivée des Ursulines. Marie Rollet sera l'héroïne d'une nouvelle série des Visages de l'amour, à compter du 7 mai, à 10 h. 15 du matin, du lundi au vendredi, au réseau Français de Radio-Canada.

Marcel Faribault parlera du contrat de mariage à "Fémina"

Tous les lundis du mois de mai, à 10 heures du matin, les auditrices de *Fémina* pourront suivre une discussion entre Odile Panet-Raymond et Me Marcel Faribault de Montréal sur des sujets d'importance vitale pour l'harmonie du ménage.

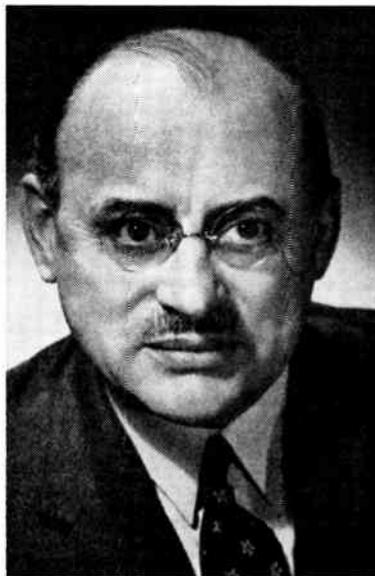
Odile Panet-Raymond posera à cet expert toutes sortes de questions d'ordre légal. Me Faribault se propose de diviser la discussion en quatre parties.

Le 7 mai, le sujet traité sera : "Un contrat de mariage bien fait établit un climat de paix dans le ménage"; le 14 mai : "Les avantages du contrat de mariage en communauté de biens"; le 21 mai : "Contrat de mariage en séparation de biens"; le 28 mai : "La nécessité de faire un testament".

Descendant d'une famille de légistes établie au Canada en 1754 et qui compte dans ses rangs un membre du Conseil Spécial de 1837, l'Honorable Joseph-Edouard Faribault; un ancien Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec et Juge en chef de la Cour d'appel, l'honorable L. A. Jetté, Me Marcel Faribault est sorti premier de la Faculté de Droit de l'Université de Montréal, en 1930. Après avoir fait sa cléricature dans l'étude de son père, il fut admis à l'exercice de sa profession après avoir obtenu le premier rang aux

examens de la Chambre des Notaires de la province de Québec.

De 1937 à 1939, Me Faribault a été commissaire des incendies de la Ville de Montréal. Il est membre de la Société des écrivains canadiens, direc-



MARCEL FARIBAULT

teur de la Ligue du progrès civique, directeur général du Trust Général du Canada et Secrétaire général de l'Université de Montréal.

Le dernier cri en jazz américain

Tous les samedis soirs, depuis le 14 avril, on peut entendre une nouvelle série d'émissions intitulée : *Concert-Jazz*. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 h. 05 à 9 h. 30 du soir.)

Ces émissions se composent d'enregistrements soigneusement triés par Benoît Fauteux, président du *Montréal Jazz Club*. Le texte, d'Yves Préfontaine, s'adresse à tous les amateurs de bonne musique et met en relief les oeuvres présentées au programme.

Sans être en aucune façon une initiation au jazz, puisque ces émissions sont destinées aussi aux connaisseurs, *Concert-Jazz* peut servir de guide aux amateurs qui risquent souvent de faire fausse route et d'orienter leur goût vers la production commerciale.

Ces émissions sont essentiellement consacrées au jazz américain de la dernière époque, ce qui n'empêchera pas, à l'occasion, un retour en arrière pour illustrer les oeuvres contemporaines.

Car si la naissance du jazz remonte au début du siècle, ce genre, encore très jeune dans l'histoire de la musique, évolua au rythme des temps et sa forme a beaucoup changé depuis les premiers Dixieland Jazzband et les "blues" du nègre Handy.

Il est encore trop tôt pour mesurer toute l'importance du jazz dans la musique contemporaine, mais de nombreux compositeurs ont déjà subi son influence, particulièrement les Français pour ne mentionner que Ravel, dans *l'Enfant et les Sortilèges*, Milhaud dans *la Création du monde* et Honegger dans son *Concerto pour piano*, sans oublier naturellement Stravinsky dans *l'Histoire du Soldat* et le *Ebony Concerto* écrit pour l'orchestre de Woody Herman.

Concert-Jazz est une réalisation de Lorenzo Godin.

Une fantaisie de L.-M. Tard

Une fantaisie radiophonique de Louis-Martin Tard, *le Coup de théâtre*, sera présentée aux *Nouveautés dramatiques*, dimanche 6 mai, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

On connaît Louis-Martin Tard par sa collaboration à Radio-Collège et par les textes qu'il a présentés aux *Nouveautés dramatiques*, en particulier *Marie-Jeanne* où l'action se passe dans le monde des narcomanes.

Clarence, le héros du *Coup de théâtre*, occupe ses loisirs d'étrange façon : il est marchand d'aventures. Son but est d'introduire un peu de merveilleux dans l'existence des hommes.

Mais Clarence deviendra la proie de ses propres machinations. Il tombera bientôt dans le piège — véritable coup de théâtre — qu'il avait tendu à Madeleine, jeune fille aux yeux verts et aux cheveux roux.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquières	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur : Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour violon et orch. (Neilson) : Menuhin et orch. Radio-Danemark, dir. Mogens Woldike. — Concerto No 5 en sol majeur (Prokofieff) : Alfred Brendel et Orch. de Vienne, dir. Jonathan Sternberg.

Le samedi, 5 mai

- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Bastien et Bastienne" (Mozart).
"Les pêcheurs de perles" (Bizet).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
- 5.45—Conseil de la vie française
J. Emile Boucher : "Souscription patriotique 1956".
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française, Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
Parti libéral.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Charles Münch.
Zino Francescatti, violon, "Francesca da Rimini" (Tchakowsky). — Concerto No 2 en sol mineur (Prokofieff).
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Sérénade
- 8.00—Récital
Svetlana Rajewsky, soprano; Olga Lieber, pianiste. "Bois épais" (Lully). — "Les roses d'Ispahan" et "Automne" (Fauré). — "La divination de l'eau", "Silently floated a spirit", "Prière du soir", "La poupée s'endort", "Aux champignons", "Rêverie de Parasha" et "Danse" (Moussorgsky).
- 8.30—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
CBAF—La langue bien pendue
- 8.45—CBAF—A la volette
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
Ce soir: J.J. Johnson, Kai Winding, Benny Green, Willie Dennis, Vic Dickenson et Benny Morton.
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier.
Invité: George Lapenson, violon. "Wee MacGregor Patrol". — Extraits du ballet de "Faust" (Gounod). — "Hejre Kati" (Hubay). — Suite "Gayne" (Khatchaturian).
- 10.00—Tour de chant
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Baiser de la fée" (Stravinsky) : Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. "Le Printemps". Jean qui pleure et Jean qui rit; on plante un petit jardin.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Wilfrid Pelletier. Diane Mager, pianiste; Henri Bergeron, narrateur. "Pierre et le Loup" (Prokofieff). — Concerto en la majeur, 1er mouvement (Mozart). — "Danse brésilienne" (Roger Matton).
- 3.30—Long métrage
"Le cœur sur la main" avec Bourvil et Michèle Philippe.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand.

Tlaxcala se prépare à résister et jette 100,000 indiens dans la mêlée contre une poignée d'Espagnols.

- 6.00—Terre des hommes
"Commerce britannique".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. "Le briquetage". Invités: Jean-Paul Savard et Méonil Lapointe.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert. "Les découvertes de deux amoureux". — "Un homme important qui est bien difficile à rencontrer".
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Du sexe faible". Commentaires de Jean Tissier.
- 8.00—Cinq mille ans d'Égypte
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—De Cape et d'Épée
"Fra Diavolo" avec Amedeo Nazari et Maria Mauban.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Jean de la lune" avec Danielle Darrieux et Claude Dauphin.

- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Jean de la lune" avec Danielle Darrieux et Claude Dauphin.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Jungle Book
- 4.45—Wild Bill Hickok
- 5.15—Kentucky Derby
- 5.45—Disneyland
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"Mail Dress Order" d'Elaine Grand et Desmond Smith.
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

Le dimanche, 6 mai

- 10.30—Récital
Marthe Létourneau, soprano; Jacqueline Richard, acc. "Ariette" (Mon-signy). — "La Rose", "Arpège" et "Green" (Fauré). — "Pantomime", "Clair de lune", "Pierrot" et "Apparition" (Debussy). Trois poèmes de Louise Lalanne (Poulenc).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
George Lapenson et Arthur Garami, violons; Stephen Kondaks, alto; Jean Belland, violoncelle. Quatuor, op. 18, No 1 (Beethoven).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Montages
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du Journal "L'Écho du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. "Petite Suite" (Debussy). — "Ma Mère l'Oye" (Ravel).
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas

- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sérénade à cordes (Suk); Orch. de Chambre, dir. Harold Byrns. — "Tarras Bulba" (Janacek); Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 4.00—Concert populaire
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital

7.00—Match intercités

7.30—L'Âme des poètes

8.00—Nouveautés dramatiques
"Le coup de théâtre" (Louis-Martin Tard).

8.30—Variétés
Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse.

9.00—Théâtre à une seule voix
Fernand Ledoux : "Le Tartuffe" (Molière).

10.00—Radio-Journal

10.15—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Concerto pour piano (Poulenc) : Joseph Dufresne, pianiste.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Musique de l'époque élisabéthaine et jacobéenne : Alfred Deller, ténor, Desmond Dupré, luth, et Ensemble de violes.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

1.00—Musique

1.55—Le Téléjournal

2.00—Source de vie
Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Long métrage
"Le Père Lebonnard" avec Jean Murat et Madeleine Sologne.

4.30—Film
"L'Hôtel Dieu de Beaune".

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert. "En Turquie".

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Animateur: Raymond Laplante. Germain Lefebvre : "Aménagement de la ruche". — Léo Vigneau et Jacqueline Marsolet : "La fierté rurale". — Auray Blain : "Exposition de violettes africaines".

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs
Les Loups-Garous et les Feux-Follets. Les invités : Françoise Graton et Aimé Major.

8.00—Music-Hall
Avec Simone Quesnel, Rina Ketty, un groupe de 6 acrobates : les Tokayer et l'orchestre dir. Henry Mathews, chorégraphe Joey Harris.

9.00—Cléopâtre

9.30—Long métrage
"Marius" avec Raimu, Pierre Fresnay, Orane Demazis.

11.30—Le Téléjournal

11.40—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service
Bloor United Church, Toronto.

12.00—Here and there
"Signs of the Past".

12.30—This is the Life

1.00—Bell-Founders Craft

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
"The Great Comstock Silver Strike".

3.30—Shower of Stars

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective
"Ship in Harbour" de Gordon Burwash.

5.30—Fighting Words

6.00—The Search

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"Touch and Go" avec David Niven.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"The Widow of Mississagi" de Len Peterson, En vedette : Monique Miller.

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Me Marcel Faribault interviewé par Odile Panet-Raymond : "Un contrat de mariage bien fait établit un climat de paix dans le ménage".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"La Flûte enchantée" : ouverture (Mozart) : Orch. symph. de Londres, dir. Josef Krips. — "Le Berger fidèle" (Handel-Beecham) et "Symphonie No 93 en ré majeur (Haydn) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham.

Le lundi, 7 mai

4.30—Le Chant des hommes
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valse

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

8.30—Premières
Quatuor No 2 (Rodolphe Mathieu) : le Quatuor de Montréal. — Quatre Chansons sur des poèmes d'Anne Hébert (Michel Perrault) : Jean-Paul Jeannotte, ténor, Marie Josch et Dorothy Weldon, harpes.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Eugene Kash, Neil Chotem, pianiste. Ouverture (Belfager). — Rhapsodie sur un thème de Paganini (Rachmaninoff). — "Birthday of the Infanta" (Schreker).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité Commentaires

10.30—Lecture de chevet
"La Beauté sur la terre" de Ramuz.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Heinrich Schlusnus, baryton, chante des mélodies de Mendelssohn, Liszt, Loewe, Schumann et Schubert.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—Autour du monde
Avec l'animateur Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et Françoise Valère. "Le Papillon".

6.00—Les aventures de Max Fuks
"Impressions sur le Canada". Animateur : René Lévesque.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—Les Affaires de l'Etat
Léon Balcer parlera au nom du parti Conservateur.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou.

7.45—Rolande et Robert

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette. Invités : Normand Hudon; Carlo d'Orléans, chanteur; les duettistes Rivard, orgue et piano.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier

10.30—Conférence de Presse
Invité : Claude Jodoin, président du nouveau Congrès du Travail du Canada, (fusion du C.M.T.C. et du C.C.T.).

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Fusillé à l'aube.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Mr. Wizard

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Around the Town
CBOT—Top Plays of '56

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto en ré majeur et Concerto en sol majeur (Haydn) : Robert Veyron-Lacroix, clavecin, et Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Milan Horvat. — Concerto pour clavecin (Manuel de Falla) : Sylvia Marlowe et Ensemble Concert Arts.

Le mardi, 8 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Deux hommes dans la mine" de Ferenc Herczeg.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
Avec Dollard Perrault et Henry Mhun.
- 8.30—Concerts symphoniques de la BBC
Dir. Sir Thomas Beecham. "Le Roi Lear" ouverture (Berlioz). — Symphonie No 2 en ré majeur (Sibelius).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"La Beauté sur la terre" de Ramuz.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Variations sur un thème de Paganini (Blacher) et Capriccio pour orch. (Von Einem) : Orch. symph. RIAS, dir. Ferenc Fricsay.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Yves Leduc, trompettiste de 15 ans, joue une sonate de Hindemith.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinne. "La pêche sous-marine". Illustrations animées de Marcel et Réal Racicot.

- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Les batailles de Carillon et des Plaines d'Abraham. Avec Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Lucille Cousineau, Bertrand Gagnon, Guy Provost et John Hampstead.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le Monde en image
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Baseball
(En cas de pluie : long métrage).
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges" avec Jean Chevrier, Hélène Perrière, Jeanne Provost, Marcel Vallée.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—Fury
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Let's Talk Fishing
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Zone" de Marcel Dubé.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—A communiquer
- 10.30—The Scarlet Pimpernel
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Marie-Paule, haute couture.
- 12.30—Le Réveil rural
Martin Légère.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sérénade (Jean Françaix) : Orch. de Chambre de Hambourg, dir. Hans Schmidt-Isserstedt. — Concertino pour piano (Jean Françaix) : le compositeur et l'Orch. de Berlin, dir. Leo Borchard. — "Monopartita" (Honegger) : Orch. de la RDT, dir. Paul Sacher. — Concertino pour piano (Honegger) : Fabienne Jacquinot et Orch. Philharmonia, dir. Anatole Fistoulari. — Suite Archaique (Honegger) : Orch. de la RTF, dir. Paul Sacher.
- 7.00—Petit concert
Dir. Sylvio Lacharité.

Le mercredi, 9 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.30—Festival
"Un Caprice" (Musset). — "Le jeu de l'amour et du hasard" (Marivaux) : les artistes de la Comédie-Française.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"La Beauté sur la terre" (Ramuz).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto No 3 en do majeur pour piano et orch. (Prokofiev) : Julius Katchen et Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin. Propriétés des surfaces liquides.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Notre Ville
"Vieux commerces".
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau. Michel van Schendel parlera de Bruxelles.

- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier. "La douleur". Invité : le Dr Armand Fortier. Avec Jacques Auger, Andrée Lachapelle, Marjolaine Hébert, Guy Provost et Colette Devlin.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—Our Town
CBOT—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit
Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate No 2 pour flûte et clavecin (Quantz) et Sonate No 5 pour flûte et clavecin (Frédéric le Grand) : John Wummer et Fernando Valenti.

Le jeudi, 10 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Suites Nos 3, en ré, et 5 en mi mineur (Marin Marais) : Ferdinand Caratge, flûte, Robert Boulay, alto, et Laurence Boulay, clavecin.
- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 8.30—Artistes de renom
Festival Mozart. Paul Doyon, pianiste : Sonate en la, K. 488.
- 9.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslaur. Invité : Calvin Sieb, violon. "Be-

- cause I Love You" (Irving Berlin). — "Donne-moi" et "Les enfants oubliés" (Gilbert Bécaud). — "Méditation" de "Thais" (Massenet). — "Darling, je vous aime beaucoup" (Sosenko). — "Trees" (Rasbach). — "A Blossom Fell" (Barnes-Garnelius-Jones).
- 9.30—Les Idées en marche
"La musique joue-t-elle son rôle dans l'éducation?" Un texte d'introduction décrira la place qu'a occupée la musique dans l'éducation des peuples. Une discussion à quatre suivra.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"La Beauté sur la terre" (Ramuz).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Trio pour cordes, opus 45 (Schoenberg) : Adolf Koldofsky, violon; Cecil Figelski, alto; George Neikrug, violoncelle. — Adagio de la Suite, opus 29 (Schoenberg) : Septuor dir. Gunther Schuller.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet. Des enfants de 10 à 12 ans peignent des animaux avec de la gouache.
- 5.30—La Terre est ronde
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. La cuisine, avec Lucette Robert : les livres, avec Pierre Ricour. — "Sophie prépare une surprise à son amie Suzanne (Paule Bayard).
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

Domaine anglais

Voici quelques-unes des émissions les plus intéressantes que l'on pourra entendre, cette semaine, au réseau Trans-Canada.

Légende canadienne

The Widow of the Mississagi, une pièce tirée d'une légende canadienne par Len Peterson, sera présentée à *CBC Folio*, dimanche 6 mai, à 10 heures du soir.

Dans un camp d'été de l'Ontario, arrive un jour une charmante veuve canadienne française; elle exercera sur son entourage une influence manifeste.

Le rôle de la jeune veuve sera tenu par Monique Miller.

"Zone" de Dubé

La célèbre pièce de Marcel Dubé, *Zone*, a été adaptée pour la télévision par Mac Shoub, et sera présentée mardi 8 mai, à 8 heures du soir, à CBMT, au *General Motors Theatre*.

Monique Miller jouait l'un des principaux rôles dans cette oeuvre du jeune dramaturge montréalais.

Musique

Au programme *The Music of Beethoven*, mercredi 9 mai, à 11 heures du soir, au réseau Trans-Canada, on entendra entre autres oeuvres le *Quatuor en ré majeur*, pour piano et cordes, et la *Sonate en fa mineur*, op. 2, no 1.

DEUX HOMMES...

(Suite de la page 3)

à peu, et qui bientôt les submergera, ces deux hommes sentent leur égalité et cessent bientôt de se haïr.

"Si un homme se met à haïr un autre, tous les deux sont fautifs" dira Kop. Et il aura ce mot impressionnant: "La Justice divise les hommes, elle les transforme en juges et en coupables".

La version française et l'adaptation radiophonique de cette pièce est de Jean Petrik. C'est une réalisation de Guy Beaulne.

DERNIÈRE...

(Suite de la page 8)

10) *Aspects économiques*. Administration. Publicité. Financement.

11) *Les Hebdomadaires*.

12) *La Presse dans le monde* (en particulier, la presse de langue française).

13) *L'Avenir du journalisme*. Ce programme servira de prétexte à une confrontation d'opinions entre différents journalistes.

L'aviseur technique de cette nouvelle série d'émissions sera Jean-Marc Léger qui rédigera également les textes de présentation.

Grâce à ces programmes, on aura l'occasion d'entendre quelques-uns des articles les plus sensationnels dans



JEAN VALLERAND, compositeur et chef d'orchestre montréalais, participera aux Idées en marche de jeudi 10 mai, à 9 h. 30 du soir, simultanément à la télévision et au réseau Français de Radio-Canada. Depuis deux semaines, la série régulière les Idées en marche proposent cinq émissions expérimentales; c'est-à-dire que les formules de discussion sont différentes, ayant trait à des sujets rarement discutés au cours de la saison. Le 10 mai, un texte d'introduction décrira la place qu'a occupée la musique dans l'éducation des peuples, à travers les âges. La discussion à quatre qui suivra portera sur le thème: "La musique joue-t-elle son rôle dans l'éducation?".

l'histoire du journalisme canadien-français. On évoquera aussi, grâce à des documents authentiques, les personnalités les plus attachantes du journalisme au Canada.

La réalisation de *Dernière édition*, présentée à la télévision à partir du 30 juin, tous les samedis soirs de 8 heures à 8 h. 30, sera assurée par Jacques Landry.

- 7.30—Toi et moi
Jean raconte à Janette l'aventure qui vient de lui arriver, celle-ci doute de la sincérité de son mari. Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
Hôtesse: Jeannine Beaubien. Germaine Gloutnez donnera la recette des duchesses pralinées. Décoration de table: Madeleine Arbour.
- 8.00—Le fil d'Ariane
Invité: Alban Flamand.
- 8.30—Grand'Ville P.Q.
Les amours de Louloute (Dominique Michel) avec Rocket (Hubert Loi-

- elle) sont menacées par la serveuse du restaurant (Solange Robert).
- 9.00—Feu de joie
Dir. Walter Eiger.
Michel Noël, Pierrette Lachance, Colette Devlin, Claire Deval et Robert Savoie.
- 9.30—Les Idées en marche
"La musique joue-t-elle son rôle dans l'éducation?".
- 10.00—Ma ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. Invitée: Claudette Jarry. A l'orgue: Léo Le Sieur.
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 heures pour prog.)

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Beulah
CBOT—Western Five
- 8.00—A communiquer
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.

- 9.00—Kraft TV Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—A communiquer
- 10.30—The Visitor
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "Pour connaître le caractère de quelqu'un, il faut consommer avec lui dix kilos de sel fin". — Jehane Benoit: "Déjeuner de Première Communion".
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Obéron" ouverture (Weber): Orch. Symph. de la NBC, dir. Toscanini. — Concerto pour piano No 1 en ré mineur (Brahms): Arthur Rubinstein et Orch. Symph. de Chicago, dir. Fritz Reiner.
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti Progressiste-conservateur.

Le vendredi, 11 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Neil Chotem et son Orchestre
- 8.30—Semaine de la Coopération
"Avantages que comporte pour les sociétaires la propriété de coopérative, et obligations correspondantes". MM. Léo Filion, Armand L. Godin, Paul-Emile Charron.
- 9.00—Concerts Promenade de la BBC
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"La Beauté sur la terre" (Ramus).
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Jacques Jensen, baryton, chante des oeuvres de Chabrier et de Ravel.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice: Marthe Henripin.
"Commencer notre Ciel sur la terre, pour se préparer à l'éternité".
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
"En route pour le Japon".
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
Qu'est-ce qui ne va pas dans la famille L'Espérance? Yves se débrouille tout seul pour découvrir... quoi? Avec Olivette Thibault, Bertrand Gagnon, Hélène Bienvenu, Lucile Gauthier, Jean-Pierre Masson, Madeleine Sicotte, Michèle Juneau, André Pagé.

TÉLÉVISION

- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
"Le Général Patton".
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—Champ libre
- 9.30—Long métrage
"Trahison" avec Amedeo Nazzari, Gianna Maria Canale, Armando Francioli.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Le Maître de Forges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince
CBOT—Long métrage

- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
Secret Journal
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World
Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Ozzie and
Harriet
- 8.00—A communiquer
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Invitation
Playhouse
- 11.30—CBOT—Long métrage



MARIA MAUBAN sera la vedette féminine, combien séduisante, du premier long métrage mis à l'affiche de la nouvelle série de films d'aventures De Cape et d'Épée qui sera présentée à la télévision, tous les samedis (sauf les soirs de baseball), de 9 h. 30 à 11 heures. La série débutera le 5 mai avec les Aventures de Fra Diavolo. On retrouvera dans ce film (comme dans ceux qui seront présentés au cours des prochaines semaines : la Vengeance de l'aigle noir ou Anna et le bourreau) les ingrédients nécessaires au succès de ces films toujours populaires : duels, usurpations et histoires d'amour.

La Semaine à la Télévision

La belle trilogie de Marcel Pagnol, "Rendez-vous avec Maurice Chevalier" et "Les Aventures de Fra Diavolo"

Trois nouvelles séries de films prennent l'affiche de la télévision cette semaine. Tout d'abord, et durant trois semaines consécutives, les téléspectateurs pourront assister à partir du dimanche 6 mai, de 9h. 30 à 11h. 30 du soir, à la présentation de la fameuse trilogie de Marcel Pagnol : *Marius*, *Fanny*, *César*.

Il y a à peine quelques mois, la Compagnie Marcel Pagnol venait donner à Montréal ces trois pièces grâce auxquelles Marcel Pagnol est devenu l'auteur le plus joué du monde. En un quart de siècle, la trilogie n'a pas vieilli. Comédie humaine, pleine de bonhomie, de truculence, de drames aussi, rehaussée de ce savoureux "assent" marseillais, condensé de tout le soleil du midi, elle sait encore émouvoir un public qui connaît pourtant, presque par coeur, les répliques les plus célèbres. En effet, des "morceaux" comme la partie de cartes par exemple sont véritablement des pièces d'anthologie et nul doute que tous se laisseront prendre à nouveau, une fois encore, à l'émotion

vaie et à l'immense talent des créateurs de ces rôles : Pierre Fresnay dans le personnage de Marius, Raimu, inoubliable incarnation de César, Orane Demazis, Fanny et Charpin, Panisse. Les dimanches 6, 13 et 20 mai.

Une autre série, de six émissions, avec l'une des plus populaires vedettes du music-hall, débutera à partir du 7 mai et sera présentée désormais tous les lundis soirs de 10 heures à 10h.30 : *Rendez-vous avec Maurice Chevalier*. Il s'agit d'une série filmée en France, au cours de laquelle le dynamique Maurice nous présentera des programmes de variétés avec toute la verve que nous lui connaissons. Au cours de la première émission, il aura comme invités Jerry Mengo et son orchestre, la belle vedette de cinéma Martine Carol et son mari le célèbre cinéaste Christian Jacque, le chanteur Eddy Constantine et les Ballets du Marquis de Cuevas.

Une autre série, *De Cape et d'Épée*, se poursuivra durant treize semaines et débutera le samedi 5 mai à 9h. 30 du soir. Comme son titre l'indique, on pré-



MAURICE CHEVALIER, dans la nouvelle série filmée intitulée : *Rendez-vous avec Maurice Chevalier*, qui passera à la télévision tous les lundis de 10 heures à 10 h. 30 du soir, nous présentera durant six semaines des programmes de variétés à la française avec de grandes vedettes.

sentera au cours de cette série, (tous les samedis sauf les soirs de baseball) des films d'aventures, des films de cape et d'épée. La plupart de ces films seront des productions franco-italiennes. Samedi 5 mai, de 9h. 30 à 11 heures du soir, on verra donc les *Aventures de Fra Diavolo*, avec Amedeo Nazzari, Maria Mauban et Jean Chevrier.

"Dernière édition" ou l'histoire de la presse française au Canada

Nul art, peut-être, n'est plus fugace et pourtant plus universel que celui du journaliste, dont la gloire ne dure que d'une édition à l'autre. En effet, l'article le plus humain ou le plus sensationnel, et qui s'adresse à la masse des lecteurs, est oublié dès le lendemain, chassé par une actualité nouvelle.

Pourtant, depuis quelques années, les producteurs de cinéma ont tenu à porter un témoignage soit chaleureux, soit cruel comme dans *les Dents longues*, sur le travail qu'accomplissent leurs confrères journalistes.

À la télévision, cet été, à partir du 30 juin, une nouvelle série de treize émissions, intitulée *Dernière édition*, sera consacrée au journalisme et tentera de retracer l'histoire de la presse de langue française au Canada.

La première émission : *La presse : aujourd'hui... hier* donnera un aperçu de la situation de la presse dans le monde.

Puis ce seront :

2) *La presse au Canada français*. Les débuts : 1775-1810.

3) *De grandes figures des débuts* : Fleury Mesplet, Etienne Parent, Arthur Buies et Michel Bibaud.

4) *Au tournant du siècle*, ou l'époque de 1900.

5) *De grandes figures autour de 1900*. Cette émission fournira l'occasion d'évoquer non seulement les noms des grands journalistes de cette époque comme Louis Fréchette, Jules Fournier et Olivar Asselin mais encore des grands hommes d'affaires comme Trefflé Berthiaume (La Presse), Honoré Beaugrand (La Patrie) et Israël Tarte.

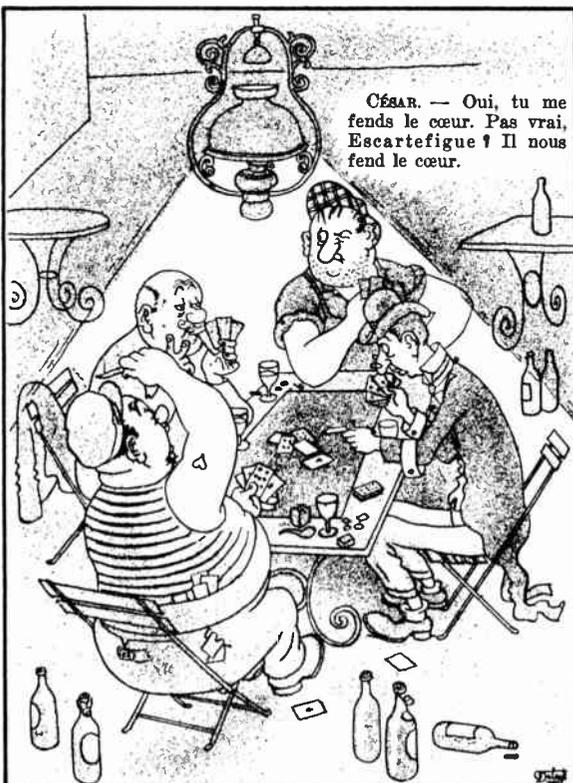
6) *Encore de grandes figures*. Autour d'Henri Bourassa...

7) *Comment on fait un journal*. Reportage filmé sur les étapes de la rédaction et de l'impression d'un journal.

8) *La journée d'un journaliste* : celle du critique comme celle du reporter.

9) *L'action collective des journalistes*. Syndicats de travail et associations professionnelles.

(Suite à la page 7)



Voici, vue par Dubout, l'un des plus célèbres caricaturistes français, la fameuse scène de la "partie de cartes" qui se termine alors que César, rôle tenu par Raimu, déclare avec une belle candeur et un merveilleux accent marseillais : "Si on ne peut plus tricher avec ses amis, ce n'est plus la peine de jouer aux cartes!..." Marius, de Marcel Pagnol, sera à l'affiche de CBFT dimanche 6 mai à 9 h. 30 du soir.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 5 AU 11 MAI 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

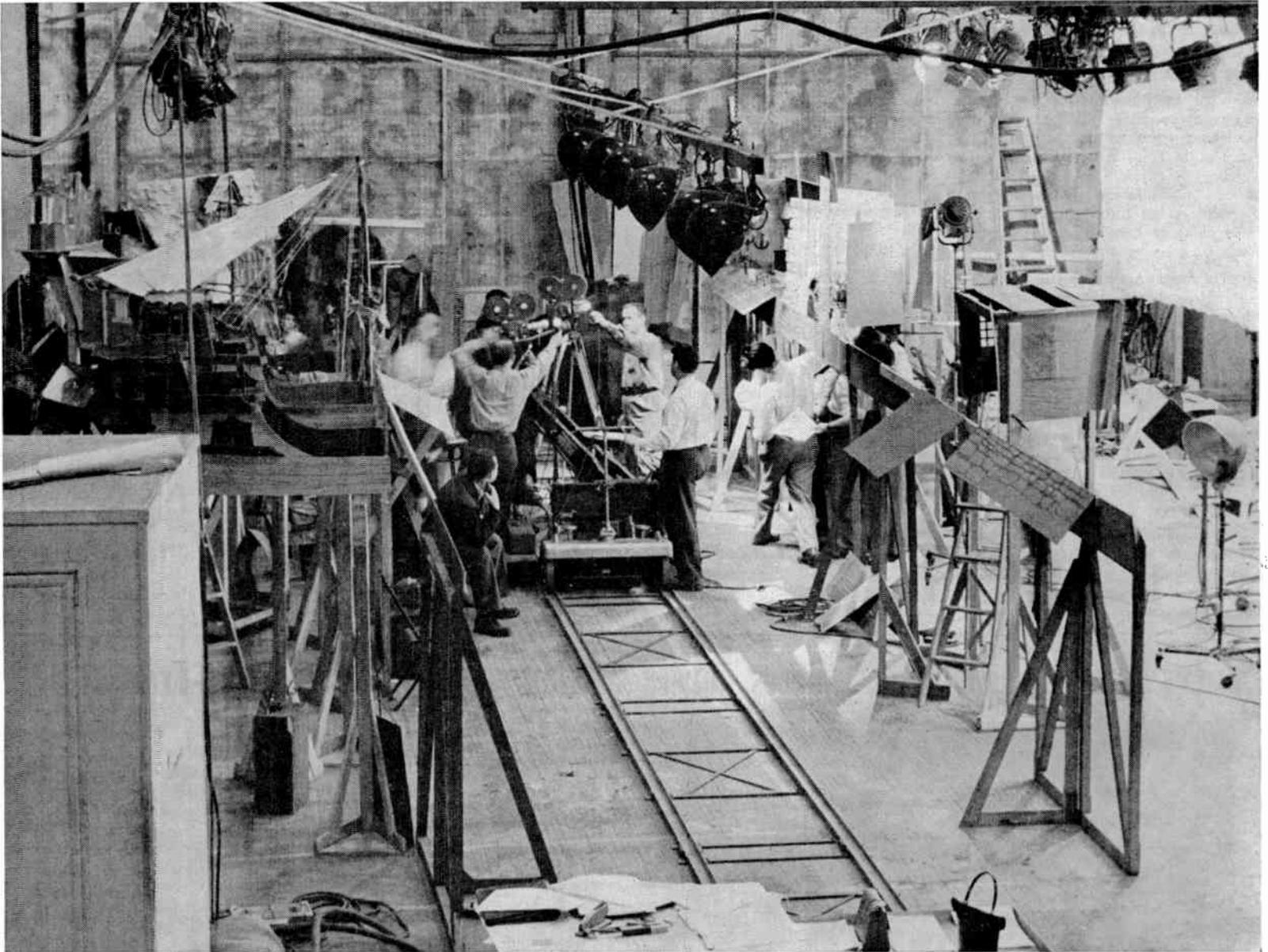
RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 28 AVRIL
AU 4 MAI 1956

Vol. VI, No. 30

Montréal

10¢ l'exemplaire

L'envers d'un music-hall où règnent des marionnettes...



Depuis la semaine dernière, notre ami Pépinot est à Venise, la Venise du XIIIe siècle, où lui arrivent toutes sortes d'aventures dont nous verrons la suite dimanche 29 avril, à 5 h. 30 de l'après-midi, à la télévision. Grâce à cette photo, prise pendant une répétition, on peut juger de l'activité que doivent déployer l'équipe technique ainsi que l'équipe des casteliers pour que vivent, durant une demi-heure,

à un rythme convaincant et toujours ingénieux les marionnettes chères à tous les jeunes téléspectateurs, créées par Edmundo Chiadini et habillées par Marielle Chevrier et pour lesquelles Réginald Boisvert invente de si passionnantes histoires, prétexte à des excursions aux quatre coins du monde, à travers toutes les civilisations. L'émission, conçue par Jean-Paul Ladouceur, est réalisée par Pierre Gauvreau.

La Comédie-Française joue "Le Bourgeois Gentilhomme"

(Page 2)

Discours de réception de Daniel-Rops à l'Académie

Dimanche 29 avril, nous entendrons de larges extraits du discours que Daniel-Rops prononça le 22 mars dernier, lors de sa réception à l'Académie française, ainsi que l'éloge de son récipiendaire, André Siegfried. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.)

La réception de Daniel-Rops par André Siegfried offre un intérêt tout particulier, si l'on considère qu'un protestant des plus convaincus avait à faire l'apologie d'un grand historien catholique.

La tâche était tout aussi délicate pour Daniel-Rops qui devait parler de son prédécesseur, le philosophe Edouard Le Roy, dont une grande partie de l'oeuvre a été mise à l'Index.

Edouard Le Roy, disciple de Bergson, avait succédé à son maître à l'Académie. Soucieux de concilier la Science et la Foi, Le Roy avait voulu, au début du siècle, renouveler l'apologétique traditionnelle. Mais devant les réticences des théologiens, il s'était soumis en toute humilité au verdict de Rome.

Tout d'abord, André Siegfried aborda deux thèses, chères aux protestants; le problème de l'autorité et celui de l'œcuménisme. Inutile de dire que l'académicien s'est tenu au-dessus de tous préjugés et qu'il laissa passer dans son plaidoyer beaucoup d'humour.

Daniel-Rops, avant d'entreprendre l'éloge nuancé d'Edouard Le Roy et d'expliquer le sens des recherches philosophiques de son prédécesseur, évoqua un souvenir, de son voyage au Canada, qui remonte à 1952.

"Il y a quatre ans" dit-il, "dans une petite ville du Canada, au cours d'une de ces réunions où le conférencier de passage découvre, ému, tant d'amitiés ignorées, un vieil homme qui parlait

un français nuancé avec un savoureux accent angevin m'entreprit sur l'Académie française. Il était, sur ce sujet, disert et documenté. Non seulement il récitait sans défaillance la liste de vos quarante membres, non seulement, sur l'histoire de maints fauteuils, il possédait d'abondantes lumières, mais, sur l'importance de votre illustre Compagnie, sur le rôle qu'elle joue pour la défense et l'illustration de la langue française, et, plus encore, des valeurs de civilisation dont cette langue est l'expression, il me tint des propos d'une pertinence extrême: l'Académie, c'est le conservatoire des fidélités françaises, et c'est pourquoi nous, l'admirons, nous qui devons la vie à la France."

C'était sans doute la première fois qu'on évoquait le Canada lors d'une réception sous la Coupole de l'Institut.

Après ce préambule, Daniel-Rops fit l'éloge du catholicisme, avec le même esprit d'humanisme que l'avait fait Siegfried pour le protestantisme, en exposant bien clairement ses positions devant des problèmes religieux aussi graves que complexes.

L'on sait que Daniel-Rops n'a pas la vue très bonne, ce qui l'obligea à apprendre par coeur les quarantes pages dactylographiées de son discours.

Cette séance à l'Institut où se confrontèrent les deux grandes confessions chrétiennes dura plus de deux heures, devant un auditoire nombreux et passionné.

Mauriac n'avait pu se rendre mais la plupart des quarante immortels étaient présents.

Malheureusement, il s'est avéré impossible de présenter les discours au complet; mais les quelques coupures n'empêcheront pas les auditeurs de goûter tout l'intérêt d'une telle rencontre.



DANIEL-ROPS

"Adrienne Mesurat"

Cette semaine, *Adrienne Mesurat* de Julien Green sera à l'affiche de *Lecture de chevet*. Jean-Louis Roux nous en fera la lecture en cinq parties, du lundi au vendredi inclusivement. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Adrienne Mesurat forme, avec *Minuit* et *Mont-Cinère* une véritable trilogie où se confondent les personnages d'un monde réel et d'un monde chimérique.

Adrienne Mesurat, qui vit seule avec un père neurasthénique, devient amoureuse d'un médecin qu'elle voit tous les jours de sa fenêtre mais qu'elle ne peut atteindre d'aucune façon. Elle finit par tuer son père après avoir connu tous les tourments d'une âme éprise et torturée.

L'intense spiritualité des oeuvres de Julien Green le place au rang des plus

"Le Nez" de Gogol au Petit théâtre

Le Nez, pièce en un acte du grand dramaturge russe Nicolas Gogol, sera jouée au *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 1er mai, à 7 h. 15 du soir.

Comme dans plusieurs de ses pièces, Gogol peint ici, d'une manière plus bouffonne que moralisatrice, quelques personnages de la classe administrative de la vieille Russie.

C'est l'histoire hallucinante d'un fonctionnaire qui, un soir dans la rue, fait l'étonnante rencontre d'un petit homme sautillant (Boulamikine) qui l'arrête pour lui demander très sérieusement si, comme par un heureux hasard, il ne serait pas celui qu'il cherche depuis si longtemps, c'est-à-dire, son nez!

Nozdriof, Conseiller à la cour, est éberlué par une telle demande, à la vérité tellement impressionné par les paroles troublantes de Boulamikine qu'il en fait des cauchemars et finit par perdre la raison.

Pour bien comprendre et sentir le théâtre de Gogol, il faut se représenter ce que fut la triste vie de cet homme qui demeura incapable d'accorder les élans mystiques de son âme avec les besoins d'un esprit créateur.

(Suite à la page 7)

grands romanciers français contemporains. Converti à la foi catholique en 1939, la publication du cinquième tome de son *Journal*, allant de 1946 à 1950, et qui lui mérita le prix littéraire de la République de Monaco, nous permet de suivre dans toute son intégrité les tourments d'une pensée profondément chrétienne.

Lecture de Chevet est une réalisation de Hubert Aquin.

Les enregistrements des pièces jouées à Montréal par la Comédie-Française



Une scène du "Bourgeois Gentilhomme" de Molière

Les beaux spectacles présentés à Montréal par la Comédie-Française, l'automne dernier, ont été enregistrés grâce au Service International de Radio-Canada que dirige Roy Royal.

Le premier de ces rubans, *le Bourgeois Gentilhomme* de Molière, sera présenté au réseau Français de Radio-Canada, mercredi 2 mai, de 7 h. 30 à 10 heures du soir.

On se souviendra de l'excellence du jeu des acteurs, de la mise en scène éblouissante, de la belle musique de Lulli. La distribution comporte Louis Seigner (Monsieur Jourdain), Maurice Escande (Dorante), Jacques Charon (le Maître à danser), Micheline Boudet (Lucile), Marie Sabouret (Dorimène), etc.

On pourra entendre les autres représentations de la Comédie-Française les 9 et 16 mai, à la même heure: *Un caprice* de Musset et *le Jeu de l'amour et du hasard* de Marivaux; et *le Barbier de Séville* de Beaumarchais. Une réalisation de Gérard Poupard du Service International.

CONCERTS ET RÉCITALS

Au *Récital* de samedi 28 avril, Gabrielle Parrot, soprano, chantera des oeuvres du répertoire italien, allemand et français, accompagnée au piano par Herbert Ruff. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir.*)

Soprano dramatique de l'*Opéra Guild*, Mlle Parrot a tenu le rôle d'une des fées dans la *Flûte enchantée* de Mozart, celui d'Euridice dans *Orphée* de Gluck et de Micaëla dans *Carmen* de Bizet.

Elle a également chanté le duo de *Carmen* avec Raoul Jobin, à l'émission *les Joyaux de la scène lyrique*, il y a quelques années.

L'Harmonie de Radio-Canada

Samedi 28 avril, Colette Mérola sera l'artiste invitée à l'*Harmonie de Radio-Canada* qui est sous la direction de Gérard Gagnier. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 h. 30 du soir.*)

Le mezzo-soprano Colette Mérola aurait pu entreprendre une carrière professionnelle dès ses premiers succès, mais elle a préféré approfondir son art et poursuivre tout d'abord ses études en Italie.

L'été dernier, lors du *Festival International*, les Parisiens ont eu le plaisir de l'entendre alors qu'elle faisait partie de la troupe du *TNM* qui présentait trois farces de Molière.

Colette Mérola chantera l'air de Micaëla de *Carmen* et *Mon coeur vous dédie sa mélodie*, d'après une étude de Chopin.

Les Petites Symphonies

Dimanche 29 avril, Roland Leduc, qui dirige les *Petites Symphonies*, a invité Rose Goldblatt pour interpréter le *Concerto pour piano en si bémol majeur, no 27, K. 595* de Mozart.

Rose Goldblatt, qui est née à Montréal, étudia d'abord au *Royal College of Music* de Londres. A son retour

elle continua ses études à New-York, avec Egon Petri.

Bien connue dans toutes les capitales d'Europe, des Etats-Unis et du Canada, elle se fit toujours l'ambassadrice des compositeurs contemporains, des Canadiens en particulier. C'est ainsi, qu'après un récital au Town Hall de New-York, on l'invita à faire une tournée à travers les Etats-Unis, pour faire connaître la musique canadienne.

Rose Goldblatt représenta le Canada à trois reprises à l'*American Festival* qui a lieu chaque hiver à New-York. Elle y remporta toujours de brillants succès.

Le *Concerto en si bémol majeur* qu'interprétera Mlle Goldblatt est l'une des dernières oeuvres de Mozart. Il fut achevé la même année que le *Requiem*, c'est-à-dire l'année de sa mort et compte parmi ses oeuvres les plus émouvantes.

Il n'y a plus cette révolte contre le destin qu'on trouve dans la *Symphonie en sol mineur, no 40*, mais une sorte de résignation religieuse qui confirme bien la lettre adressée à son père où il assure que la mort est pour lui la meilleure des amies.

L'Orchestre de Radio-Canada

Lundi 30 avril, l'*Orchestre de Radio-Canada* sera sous la direction du chef et compositeur canadien Murray Adaskin.

Adaskin, qui dirigera deux de ses propres compositions, a invité le célèbre violoniste polonais Roman Totenberg. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.*)

Totenberg fit ses débuts avec la Philharmonie de Varsovie et joua ensuite dans toutes les capitales d'Europe. Après une tournée en Amérique du Sud avec son compatriote Rubinstein, il vint en Amérique en 1938 pour en faire sa nouvelle patrie.

Totenberg interprétera le *Concerto pour violon* de Murray Adaskin.

JEAN-PAUL JEANNOTTE, ténor, la pianiste JEANNE LANDRY et MARGUERITE LAVERGNE, soprano, répètent le magnifique programme consacré aux chansons de Mozart qu'ils feront entendre aux Artistes de renom, jeudi 3 mai, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. On sait que Mlle Lavergne a gagné, cette année, le premier prix pour les femmes au concours Nos Futures Etoiles.



Lavergne et Jeannotte dans un récital de chansons de Mozart

L'on pense plus facilement à Mozart le symphoniste, Mozart le compositeur d'opéras, qu'à Mozart compositeur de chansons. Il en a pourtant écrit une quarantaine, et, parmi celles-ci, l'on trouve des pages annonciatrices des futurs lieder de Schubert, Schumann et Brahms.

Ces chansons figurent rarement aux programmes des récitals. Si quelques chanteurs désirent interpréter des mélodies de Mozart qui ne seraient pas extraites de ses opéras, ils puisent plus volontiers dans sa littérature d'arias de concert.

Onze de ces chansons seront interprétées par le soprano Marguerite Lavergne et le ténor Jean-Paul Jeannotte, au récital des *Artistes de renom*, jeudi 3 mai, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Deux des chansons de Mozart ont été composées sur des textes français. Elles sont les ariettes *Oiseaux, si tous les ans* et *Dans un bois solitaire*.

Oiseaux, si tous les ans, que l'on entendra le 3 mai, fut écrite en 1778, au cours du séjour de Mozart à Mannheim. Elle est dédiée à une Mademoiselle Wendling et, assure Alfred Einstein, est nettement plus française que les chansons allemandes de Mozart sont allemandes.

Das Veilchen (la violette), portant le numéro 476 au catalogue Koëchel, et qui figure à ce programme, pourrait bien être la plus belle des chansons de Mozart. De toutes façons, c'est la seule qui soit écrite sur un texte d'une grande valeur poétique. Mozart avait découvert ce texte dans un recueil de lieder allemands publié en 1778. Ce n'est toutefois pas à Goethe, qui en est le véritable auteur, que l'on attribue *Das Veilchen* dans ce recueil, mais à un certain Gleim !

Voici une chanson qui n'est pas comme les autres. C'est plutôt une *scène lyrique*, tant les éléments dramatiques et les sentiments musicaux y reçoivent une part égale.

Les autres oeuvres au programme de Marguerite Lavergne et de Jean-Paul Jeannotte, aux *Artistes de renom*, ce soir-là, seront : *Sensation d'un soir*, *En écrivant une lettre*, *Satisfaction*, *Avertissement*, *Sourire de paix*, *Voyage de jeunesse*, *Contentement* et *Viens, chère Cythère*.

La pianiste Jeanne Landry accompagnera les deux artistes

Domaine anglais

La canalisation du Saint-Laurent, l'un des projets les plus audacieux du XXe siècle, sera le sujet d'un *Canadian Scene*, au réseau Trans-Canada, dimanche 30 avril, de 5 heures à 6 heures du soir.

L'émission, qui s'intitule : *River of Destiny*, est une réalisation de Thom Benson de Toronto.

Avec le concours d'une équipe de réalisateurs et de commentateurs postés tout au long des chantiers, Benson, le narrateur, tentera de donner aux auditeurs, une vision réaliste et complète de cette entreprise gigantesque.

L'élaboration de cette émission a requis les services d'une douzaine d'ingénieurs, sans compter les maquettes et les croquis qui préparèrent l'équipe de commentateurs à nous donner une image vivante de *River of Destiny*.

LE RETOUR DE L'HEURE D'ÉTÉ

La plupart des régions du Canada adopteront l'heure d'été à partir de dimanche, 29 avril.

Le lecteur voudra bien noter que "La Semaine à Radio-Canada" établit maintenant son horaire à l'heure avancée de l'Est.

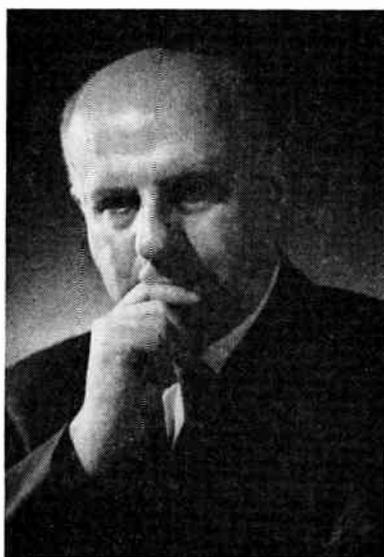
Théo Chentrier nous parle...

"L'homme moderne n'a pas de loisirs parce qu'il n'en veut pas, parce qu'il en a peur, parce qu'il est effrayé d'une rencontre possible avec lui-même, d'un tête-à-tête avec sa tête vide et qu'il s'ennuierait à mourir dans ce désert..."

"Quand on ne sait pas ce qu'on veut, c'est qu'on ne veut rien; et quand on ne veut rien, c'est qu'on n'aime rien ni personne — et quand on n'aime rien ni personne, on s'ennuie beaucoup sur cette terre..."

Ces propos sur les loisirs et sur l'ennui, le psychologue mont-réalais Théo Chentrier, que l'on voit dans la photo ci-contre, les a prononcés cette saison, à Fémina, les vendredis matins à 10 heures, au cours du temps qui lui est alloué chaque semaine.

M. Chentrier a également abordé, avec esprit et perspicacité, les



thèmes de la femme-enfant, la vraie femme forte, l'épouse, la mère, etc. Vendredi 4 mai, il présentera un billet intitulé : Notre propre bonheur.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1380 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1250 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
------	-------------	-----------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680 Kc/s
------	----------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquièrre	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (États-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—Musique pour les jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto No 3 pour piano (Rachmaninoff): Emil Gilels et Orch. Conservatoire de Paris, dir. André Cluytens. — "Poème" (Chausson): Christian Ferras, violon, et Orch. National Belge, dir. George Sebastian.

Le samedi, 28 avril

- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Prince Igor" (Borodine).
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Charles Munch
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Sérénade
- 8.00—Récital
Gabrielle Parrot, soprano; Herbert Ruff, pianiste. "Lunge da te" (G. Bononcini). — "Si t'intendo" (A. Caldara). — "Verborgenheit" (Hugo Wolf). — "Er ist's" (Hugo Wolf). — "Le présent", "Chanson" et "Hier", Poèmes de Louise Lalanne (Poulenc). — "Le Nil" (Xavier Leroux). — "Chanson triste" et "L'Invitation au voyage" (Duparc).
- 8.30—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.45—CBAF—A la volette
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier. Colette Mérola, mezzo-soprano. "Le Père la Victoire" (Louis Ganne). "Trois cloches" (Jean Villar). — "Galop des comédiens" (Kabalewsky). — "Fienze Sogna" (Caesare Cesarini). — Prélude 3ème acte "Lohengrin" (Wagner).
- 10.00—Tour de chant
Le Choeur Vittoria, dir. Claude Letourneau.
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"L'enfant prodigue" (Prokofieff): Orch. New York City Ballet, dir. Léon Barzin.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
3.30—Long métrage
"Ma pomme" avec Maurice Chevalier, Sophie Desmarest et Raymond Bussière.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Tailléfer et le Capitaine retournent à Mexico, chez Montezuma. Yves Letourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Mario Verdon, Paul Gauthier, Jean Fontaine, Dyne Mouso.
- 6.00—Terre des hommes
"Fermiers de la Chine".

Le dimanche, 29 avril

- 10.30—Récital
Joyce Sands, violoncelliste.
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Mario Duschenes, flûte; Melvin Berlan, hautbois; Walter Joachim, violoncelle; Kelsey Jones, clavecin. Sonate en mi mineur (Telemann). — Deux Symphonies et Chaconne (Purcell). — Trio en fa (Haydn).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Montages
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdo
Avec Marc Fortin du Journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Oeuvres de Beethoven. Sonate en ré. — Variations en do. — "Waldstein". — Marche en do. — Variations en ré.
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Dimitri Mitropoulos. Zino Francescatti, violon. Symphonie No 2 en mi mineur (Rachmaninoff). — Concerto No 2 en sol mineur (Prokofieff).
- CBF—Claves et Maracas

- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. "L'infirmière". Invitée: Suzanne Giroux.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert. "M. Laurent est bien fatigué... seulement de penser à travailler. Garde Manseau vient le visiter. — Roger et sa femme vont chez le photographe.
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Pour vous, Mesdames". Narrateur: Jean Tissier.
- 8.00—La maison des hommes
Claude Beaulieu et André Blouin.
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Long métrage
"L'Espion" avec Ray Milland.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Grande Maguet" avec Madeleine Robinson, Jean Davy et Michèle Philippe.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Légende du Tsar Saltan" (Rimsky-Korsakoff): Orch. Radio-Berlin, dir. Otto Dobrindt. — Symphonie No 3 (Rachmaninoff): Orch. de la BBC, dir. Sir Malcolm Sargent.
- 4.00—Images du monde
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
"Les pièges du silence".
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital

7.00—Match intercités

7.30—L'Ame des poètes

8.00—Nouveautés dramatiques
"Les hommes libres" de François Moreau.

8.30—Variétés
Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse.

9.00—Daniel-Rops
Discours prononcé lors de sa réception à l'Académie française, le 22 mars dernier.

10.00—Radio-Journal

10.15—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.

10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc, Rose Goldblatt, pianiste. Concerto en si bémol, K. 395 (Mozart).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Messe des Paroisses (Couperin le Grand) : Stig Rasgio, orgue.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

1.00—Musique

1.55—Le Téléjournal

2.00—Source de vie
Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Long métrage
"Cendrillon" avec Janina Geidmo et E. Garine.

4.30—Film
"Contemplatif et Apôtre". La vie des Carmes.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert. "Pépinot à Venise".

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture. "La tonte des moutons"; commentaires de Paul Boutet. — Auray Blain : "La Semaine de l'arbre à Montréal".

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Dir. Art Morrow. Invités : Yvan Daniel, Hélène Baril; Paul Kohler, xylophoniste; les Quatre Barbus, fan-taisistes parisiens.

9.00—Cléopâtre

9.30—Long métrage
"Acte d'accusation" avec Lea Padovani, Marcello Mastrojanni, Karl Ludwig.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service

12.00—Here and there
"Royal Canadian Mint".

12.30—This is the Life

1.00—Film

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
"Dr. Pintel Unchains the Insane".

3.30—Climax
"Spin into Darkness"; Avec Ruth Roman et Vincent Price.

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—The Search

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"Wall of Bamboo". Charles Boyer.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"The Trial", de Franz Kafka.

11.30—CBC News

11.40—This Week

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Monique Larouche : "Pitié pour les enfants".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Rhapsodie pour alto (Brahms) : Marian Anderson, contralto, le Choeur Robert Shaw et l'Orch. RCA Victor, dir. Fritz Reiner. — Sérénade opus 16 en la majeur (Brahms) : Orch. du Concertgebouw, dir. Carlo Zecchi.

4.30—Le Chant des hommes

Le lundi, 30 avril

CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valse

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

8.30—Premières
"Songs of Time" (Kelsey Jones). — "Soleils couchants" (André Prévoist) : Choeur dir. George Little; Kelsey et Rosabelle Jones, pianistes.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Murray Adaskin. Roman Totenberg violon. "Coronation Overture" et Concerto pour violon (M. Adaskin). — "London Suite" (Milhaud).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité Commentaires

10.30—Lecture de chevet
"Adrienne Mesurat" de Julien Green.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Margarete Klose, contralto chante des lieder de Cornelius, Grieg, Richard Strauss et Jensen.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde
Avec l'animateur Paul Laurendeau, selle. "Les héros de l'aviation".

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. Sujet : "Les singes".

6.00—Les aventures de Max Fuks
Nouvelle Orléans et Texas avec l'animateur René Lévesque.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.35—La Politique provinciale
L'Union nationale.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Korla Pandit
Pianiste hindou.

7.45—Rollande et Robert

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette. Invité : Guy Lepage, chanteur.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Boxe
Golden Gloves.

12.00—Le Téléjournal

12.10—Nouvelles sportives

12.15—Cinéfueuilton
"Fusillé à l'aube."

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Mr. Wizard

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal

6.30—The World Around Us
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—The Nation's Business

7.40—Around the Town
CBOT—Rhythm Pals

8.00—Producers' Showcase
"Dodsworth" de Sidney Howard, d'après le roman de Sinclair Lewis. Avec Frederick March, Claire Trevor, Regis Toomey et Geraldine Fitzgerald.

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—Golden Gloves
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
- Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
- Albert Viau et ses chansons.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Oiseau de feu" (Stravinsky); Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet. — "Danse" (Debussy) et "Pacific 231" (Honegger); Nouvelle Société orchestrale de Boston, dir. Willis Page.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 1er mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
- "Le Nez" (Gogol).
- 7.45—Confidentiel
- Alexandre Guillet.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- Avec Dollard Perrault et Henry Mhun. Roger Chartier parlera de "La Grève".
- 8.30—Concerts symphoniques de la BBC
- Dir. Sir Malcolm Sargent. "Noces de Figaro": ouverture (Mozart). — Concerto pour piano (Deliuss). — "Symphonie inachevée" (Schubert). — "Royal Fireworks" (Handel).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
- Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
- "Adrienne Mesurat" de Julien Green.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
- "Exultate Jubilate" (Mozart): Pierrette Alarie, soprano. — Fantaisie en do mineur (Mozart): Walter Gieseking, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
- Musique de Serge Garand sur le rythme de tambours nègres. Invitée: Hélène Huard, pianiste.
- 5.30—Les Mystères de la planète
- Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Illustrations: Frédéric Back. A l'étude: Postes et transports.
- 6.00—Histoires du Canada
- Texte de Jean Sarrazin. "La déportation des Acadiens".
- 6.30—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Notre Ville
- "Le Château de Ramezay".
- 7.45—Vous êtes témoin
- Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
- Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Connaissez-vous la musique?
- Dir. Louis Bédard. Louise et Micheline Bédard. Invités: Richard Verrault, Yolande Dulude et Roland Guérard. Les ballets Chiriaeff.
- 10.00—Le rendez-vous des sports
- Avec Emile Genest.
- 10.30—Visite au Musée
- "Les Maîtres anciens". Le guide: Guy Viau; les visiteurs: Dyne Mousso et Julien Bessette.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- Fusillé à l'aube.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOFT OTTAWA - Canal 4

- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—Arabian Nights
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
- CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
- CBOT—Ozzie and Harriet
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—It's the Law
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
- "Touch of Spring" avec Irene Dunne.
- CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
- "Comment éviter les accidents de la rue à nos enfants. Mmes Alec Pelletier, Simone Chartrand et Suzanne Marier; animatrice: Odile Panet-Raymond.
- 12.30—Le Réveil rural
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Symphonie Espagnole" (Lalo): David Oistrakh et Orch. Philharmonia, dir. Jean Martinon. — "Suite Algérienne" (Saint-Saëns): Orch. de la RTF, dir. Louis Fourestier.
- 5.00—Le Pèlerinage des malades
- 7.00—Au bord de la rivière
- Dir. Hector Gratton.

Le mercredi, 2 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.30—Festival
- "Le Bourgeois Gentilhomme" de Molière; par les artistes de la Comédie-Française.
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
- "Adrienne Mesurat" de Julien Green.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Concerto pour harpe et orch. (Glière): Dulova et Orch. Natl. dir. Gauk.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
- Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'île aux trésors
- Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
- Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le monde en images
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
- Avec André Laurendeau.

- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
- Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Ma ligne maligne
- Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. A l'orgue: Léo Le Sieur. Invité: Lionel Daunais.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—Our Town
- CBOT—A communiquer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
- Theatre
- CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

TÉLÉVISION

Le jeudi, 3 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
- Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
- Jacques Rousseau.
- 8.00—Avec le sourire
- Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 8.30—Artistes de renom
- Festival Mozart. Marguerite Laver-gne, soprano; Jean Paul Jeannotte, ténor; Jeanne Landry, acc. "La violette"; "Sensation d'un soir"; "En écrivant une lettre"; "A Chloé"; "Satisfaction"; "Oiseaux, si tous les ans"; "Avertissement"; "Sourire de paix"; "Voyage de jeunesse"; "Contentement"; "Viens, chère Cythère".

- 9.00—Sérénade pour cordes
- Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslauriers. "La Mer" (Trenet). — "Over the Rainbow" (Harold Arlen). — "Mike Fright" (Johnny Burt). — "Old Man River" (Jerome Kern). — "A Kiss in the Dark" (Victor Herbert). — "Mon coeur cherche ton coeur" (D'Epou-sito). — "Hymne à l'amour" (Margarite Monnot).
- 9.30—Les Idées en marche
- "L'Automatisation".
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
- "Adrienne Mesurat" de Julien Green.
- 11.00—Adagio

- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Sonate No 2 en fa majeur (Brahms): Pierre Fournier, violoncelle, et Wilhelm Backhaus, piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
- Animatrice: Suzanne Duquet. Quatre enfants de 10 à 12 ans font des animaux avec du papier mâché.
- 5.30—La Terre est ronde
- 6.00—Sophie-Magazine
- Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Un forum sur la place du sport dans l'éducation; avec Pierre Ri-cour. — Conseils pour une meilleure diction, par Alfred Brunet. — Le Courrier du coeur, avec Monique Lussier.
- 6.30—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9



RAYMOND-MARIE LÉGER, qui nous a donné la saison dernière douze intéressants documentaires, Ce pays que nous sommes, vient de commencer au réseau Français de Radio-Canada une nouvelle série: Du côté de l'espoir. Ces dramatisations, que l'on entend le dimanche soir, de 5 heures à 5 h. 30, découvrent des thèmes propres à l'homme du XXe siècle. La première émission, mettant en vedette Robert Gadouas, abordait le thème du silence. Le 29 avril, Raymond-Marie Léger précisera son sujet; cette fois, il nous parlera plus exactement des "pièges du silence". Une réalisation d'O. Mercier-Gouin.

LE NEZ...

(Suite de la page 2)

Gogol est sans doute l'un des plus grands écrivains du XIX siècle russe. Quand Dostoievsky disait: "Nous sommes tous issus du Manteau de Gogol", il voulait dire que cet écrivain était l'authentique précurseur de toute la littérature russe de la seconde moitié de ce siècle.

Gogol a quelque chose de messianique. La tragédie de sa vie est qu'il se croyait choisi pour remplir une destinée exceptionnelle et qu'à force de mortification et de repentir, son mysticisme le conduisit brusquement à la mort.

L'historien Pogodine a raconté les derniers jours de la vie de Gogol.

"Le jeudi, Gogol se présenta à l'église, de très bonne heure, se confessa, se prosterna à terre et pleura avant de communier. Il était déjà bien faible et titubait... Le lundi, il fut obligé de s'aliter, à bout de forces. On appela des médecins, Gogol refusa de prendre aucun médicament, de répondre aux questions des praticiens, et d'absorber la moindre nourriture".

"A peine acceptait-il de temps en temps une gorgée d'eau légèrement rougie de vin. La première semaine s'écoula de la sorte. Le jeudi, il nous dit: "il faut que vous me laissiez, car je sais que je dois mourir". Le lundi suivant, son confesseur lui pro-

Golden Gloves

Tous les amateurs de boxe, qui suivent de près les *Golden Gloves*, seront heureux d'apprendre que la finale pour la province de Québec sera directement télédiffusée du Forum, à Montréal, lundi 30 avril, de dix heures à minuit, à CBFT, CBOFT et CFMC.

On présentera douze combats de boxeurs juvéniles et novices. Chaque ronde durera deux minutes, et les matches seront, pour les novices, de trois rondes, et de cinq rondes pour les juvéniles.

Les vainqueurs de cette soirée de boxe pourront participer aux éliminatoires finales à Toronto, au cours du mois de mai. C'est là qu'on choisira les champions qui auront l'honneur de représenter le Canada aux prochaines Olympiades de Melbourne, en Australie.

Parmi ceux qui offriront des trophées aux finalistes de la séance de boxe, au Forum, mentionnons entre autres: Jack Dempsey et Maurice Richard.

La soirée de boxe des *Golden Gloves* sera commentée par Michel Normandin et Roger Meloche.

Cette émission spéciale sera réalisée par Gaston Dagenais.



ROSE GOLDEBLATT, pianiste montréalaise bien connue, sera l'artiste invitée au concert des Petites Symphonies que Roland Leduc dirigera dimanche 29 avril, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Elle jouera le Concerto en si bémol majeur, K. 595, de Mozart, le dernier concerto pour piano du compositeur. L'oeuvre dute, en effet, de 1791, une année qu'il ne devait pas voir s'achever. Le Concerto en si bémol est le véritable chant de cygne d'un compositeur qui préféra entre tous les instruments ce piano qu'il jouait lui-même divinement, bien qu'il fût un violoniste et un altiste de grand talent.

- 7.30—**Toi et moi**
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. "L'ami du naufragé". Invités: Olivette Thibault et Jean-Pierre Masson.
- 7.45—**La Cuisine de la Bonne Humeur**
Hôtesse: Jeannine Beaubien. Jacqueline Billette fera un Baba au rhum.
- 8.00—**Le fil d'Ariane**
- 8.30—**Grand'Ville P.Q.**
"La Semaine de la santé".
- 9.00—**Feu de joie**
Dir. Walter Eiger.
Michel Noël, Pierrette Lachance,

- Muriel Millard et Jacques Labrecque.
- 9.30—**Les Idées en marche**
"L'Automatisation". Après avoir entendu le point de vue d'un chef d'entreprise et le point de vue d'un employé, un économiste, un patron, un chef d'union et un employé de bureau poseront des questions.
- 10.00—**La Boxe à son meilleur**
- 10.30—**Sérénade pour cordes**
(voir CBF à 9 heures pour prog.)
- 11.00—**Le Téléjournal**
- 11.10—**Nouvelles sportives**

- 11.15—**Cinéfeuilleton**
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.45—**CBMT—School Telecast**
- 2.15—**Musique**
- 3.25—**Today on CBMT**
- 3.30—**Kiddies' Corner**
- 4.00—**Open House**
- 4.30—**Mr "O"**
- 4.45—**Maggie Muggins**

- 5.00—**Captain Gallant**
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**A communiquer**
CBOT—Robin Hood
- 6.30—**Patti Page**
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**
- 7.30—**Liberace**
CBOT—Western Five
- 8.00—**Life is Worth Living**
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—**Fireside Theatre**
Avec Jane Wyman.

- 9.00—**Kraft TV Theatre**
- 10.00—**City Detective**
CBOT—A communiquer
- 10.30—**The Visitor**
CBOT—A communiquer
- 11.00—**CBC News**
- 11.15—**Sports Guesses and Guests**
CBOT—Sportscap
- 11.30—**CBOT—Ellery Queen**

RADIO

- 10.00—**Fémina**
Théo Chentrier: "Votre propre bonheur". Jehane Benoit: "Herbes aromatiques".
- 12.30—**Le Réveil rural**
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—**Signal-horaire**
- 3.30—**Radio-Journal**
- 3.33—**Chefs-d'oeuvre de la musique**
Suite No 3 en sol majeur (Tschai-kowsky; Orch. de la Soc. des Concerts du Conservatoire, dir. Sit Adrian Boult. — Valses de Concert Nos 1 et 2 (Glazounoff); Orch. Symph. Bolshoi, dir. Samosud.
- 4.30—**La Journée des Fondateurs**
Emission consacrée aux Frères enseignants. La Maîtrise de Montréal, dir. du R.F. André Gabriélis. — Interview: le R.F. Joseph-Roland, des frères maristes, et M. Elphège Lacasse, président, Fédération des Amicales maristes canadiennes.
- 5.00—**Causerie aux malades**
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—**Reportage**
CBAF—Journal étudiant

Le vendredi, 4 mai
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.30—**CBAF—Guinguette**
- 7.15—**Le Champion**
CBAF—Forum
- 7.45—**Les Affaires de l'Etat**
Parti libéral.
- 8.00—**Neil Chotem et son orchestre**
- 8.30—**Concerts Promenade de la BBC**
- 9.30—**Journal d'une mère de famille**
- 10.00—**Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—**Lectures de chevet**
"Adrienne Mesurat" de Julien Green.
- 11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—**CBJ—Adagio**
- 11.30—**La Fin du jour**
Irma Bozzi Lucca, soprano, chante des mélodies de Verdi.
- 11.57—**Radio-Journal**

- 12.00—**Fin des émissions**
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—**Musique**
- 5.00—**L'Ami des jeunes**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—**La Porte du Ciel**
Animatrice: Marthe Henripin.
"La dévotion à la Sainte Vierge".
- 5.30—**Le Grenier aux images**
Avec André Cailloux.
Une princesse attire dans l'eau Frison et Plume-au-vent et grand-père va à leur recherche.
- 6.00—**Beau temps, mauvais temps**
Réflexions sur la fête des mères et suggestions de Soeur Scholastique. Hélène Bienvenu, Louise Marleau, Olivette Thibault, Bertrand Gagnon, Michèle Juneau, André Pagé, Jean-Pierre Masson, Madeleine Sicotte, Denise Provost et Lucille Gauthier.
- 6.30—**Ce soir**

- 6.45—**Carrefour**
- 7.15—**Le Téléjournal**
- 7.30—**Epopées modernes**
"Al Smith".
- 7.45—**Parade musicale**
- 8.00—**Le Sport en revue**
- 8.30—**Nérée Tousignant**
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—**Champ libre**
- 9.30—**Long métrage**
"Mélodies immortelles" avec Pierre Cressoy et Carla Del Foggio.
- 11.00—**Le Téléjournal**
- 11.10—**Nouvelles sportives**
- 11.15—**Le Cinéfeuilleton**
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.45—**CBMT—School Telecast**
- 2.15—**Musique**
- 3.30—**Kiddies' Corner**
- 4.00—**Open House**
- 4.30—**The Peppermint Prince**
CBOT—Long métrage

- 4.45—**Small Fry Frolics**
- 5.00—**A communiquer**
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**Doctor Hudson's Secret Journal**
CBOT—Tapp Room
- 6.30—**Stranger than Fiction**
CBOT—The World Around Us
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**
- 7.30—**My Little Margie**
CBOT—Window on Canada
- 8.00—**Wayne and Shuster**
- 8.30—**The Plouffe Family**
- 9.00—**Graphic**
- 9.30—**Star Stage**
- 10.00—**Cavalcade of Sports**
- 10.45—**Jim Coleman Show**
- 11.00—**CBC News**
- 11.15—**Revival Night**
CBOT—Invitation Playhouse
- 11.30—**CBOT—Long métrage**

La Semaine à la Télévision

Claire Gagnier et Denis Harbour chantent à "Sérénade pour cordes"

Sérénade pour cordes, l'un des plus anciens programmes musicaux de Radio-Canada, figurera de nouveau à l'horaire de la télévision (CBFT, CBOFT et CBLT) tous les jeudis, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, à compter du 3 mai. Enfin, ce programme qui est déjà radiodiffusé les samedis à 7 h. 30 du soir, sera dorénavant présenté le jeudi, à 9 heures du soir (à partir du 3 mai), au réseau Français et au réseau Trans-Canada.

Vu que cette demi-heure de musique n'est pas télédiffusée par CBMT, on a jugé bon, comme on l'a déjà fait d'ailleurs pour *l'Heure du concert*, de présenter le spectacle en français et en anglais. Le même programme est présenté à la radio et à la télévision. A CBFT, néanmoins, *Sérénade pour cordes* sera agrémentée de danses.

Jean Deslauriers dirige l'orchestre et un chœur de seize voix de femmes. Les solistes demeurent Claire Gagnier, soprano, et Denis Harbour, basse.

Nous retrouverons avec plaisir Claire Gagnier, notre "rossignol canadien", qui a remporté, cette saison, un si grand succès dans *la Bohème*, à *l'Heure du Concert*. Elle a chanté une inoubliable Mimi.

Rappelons que Jean Deslauriers a déjà été invité lui aussi, à *l'Heure du*

Concert, à la télévision. A neuf ans, il donnait un premier récital de violon. Quelques années plus tard, le ténor canadien Paul Dufault le choisissait pour une tournée de concerts au Canada et aux États-Unis.

La personnalité de Denis Harbour est très attachante. Il a déjà fait partie de la troupe du Metropolitan et chanté sous la direction de Toscanini. Il possède un répertoire varié qui va des lieder aux extraits d'opéras. On peut dire de Denis Harbour qu'il est devenu une vedette internationale.

A la première de *Sérénade pour cordes*, à la télévision, les artistes invités seront les danseurs Irène Apiné et Jury Gotshalks qui interpréteront des valse et des tangos argentins.

On entendra également des oeuvres de Charles Trenet (*la Mer*), Harold Arlen (*Over the Rainbow*), Johnny Burt (*Mike Fright*), Victor Herbert (*A Kiss in the Dark*), Jerome Kern (*Old Man River*), Exposito (*Mon coeur cherche ton coeur*) et Marguerite Monnot (*Hymne à l'amour*).

Les arrangements musicaux sont de Maurice Dela, Johnny Burt et Jean Deslauriers.

C'est une réalisation de Marcel Henry pour la radio et Guy Parent pour la télévision.



Sylvette (Françoise Graton), comme tous les habitants de Cap-aux-Sorciers, a trouvé chez le capitaine Aubert (Gilles Pelletier) toute la tendresse et la compréhension qui l'aideront à régler ses problèmes. Le vieux loup de mer est la figure centrale, éminemment sympathique, de ce télé-roman écrit par Guy Dufresne, dans une langue savoureuse qui se plaît à évoquer les belles coutumes canadiennes. Réalisation de Jacques Blouin.

Maurice Chevalier dans "Ma Pomme"; plusieurs autres longs métrages

Samedi 28 avril, de 3 h. 30 à 5 heures de l'après-midi, on présentera à la télévision un film dont le titre est celui de la plus populaire chanson d'une des plus célèbres vedettes du music-hall: *Ma Pomme*. avec Maurice Chevalier et Sophie Desmarets. Dans cette comédie musicale, Maurice Chevalier tiendra le rôle d'un clochard amoureux.

Egalement à l'affiche le même jour, de 9 h. 30 à 11 heures du soir, *L'espion*, avec Ray Milland. Cet extraordinaire film, dont le titre anglais était *The Thief*, ne comporte aucun dialogue. Pour le réaliser, il fallait donc toute l'audace du metteur en scène et le métier du principal interprète sur qui repose tout le drame. Cet espion, qu'incarne avec tant de vérité Ray Milland, fournit à une puissance étrangère des renseignements sur l'énergie atomique qu'il arrive à voler à Washington. Poursuivi par le FBI, il se réfugie à New York. Durant tout le film, pas un mot ne sera prononcé, tandis que l'angoisse de l'espion monte.

Toujours le 28 avril, à 11 h. 15 du soir, en reprise, *Grande Maguet*, un drame pour adultes mettant en vedette Madeleine Robinson qui crée là un des meilleurs rôles de sa carrière.

Dimanche 29 avril, deux films étrangers sont à l'affiche. De 3 heures à 4 h. 30, les enfants ainsi que toute la famille pourront assister à une version nouvelle du merveilleux conte de *Cendrillon*, raconté à la russe, avec Janina Geimo et E. Garine.

De 9 h. 30 à 11 heures, ce sera un drame italien doublé, (avec Léa Padovani, Marcello Mastrojanni et Karl Ludwig), qui nous fera vivre toutes les affres de la jalousie: *Acte d'accusation*.

Enfin, vendredi 4 mai, à 9 h. 30 du soir, un autre film italien sera présenté: *Mélodies immortelles*, dont l'action se situe en Italie vers 1885, et qui relate la vie du compositeur italien Pietro Mascagni, l'auteur de *Cavalleria rusticana*. Avec Pierre Cressoy, Carla del Poggio et Vera Molnar.

Dans le domaine des courts métrages, la série *Notre Ville* qui nous fait découvrir bien des aspects pittoresques, curieux ou inattendus de Montréal, présentera mardi 1er mai à 7 h. 30 du soir le château de Ramezay. Texte de Réal Benoit.



CLAIRE GAGNIER chantera à *Sérénade pour cordes*, à compter du 3 mai, tous les jeudis soirs, à 10 h. 30 à la télévision, et à 9 heures au réseau Français et au réseau Trans-Canada. Jean Deslauriers dirigera l'orchestre.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 28 AVRIL AU 4 MAI 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 21 AU 27
AVRIL 1956

Vol. VI, No. 29

Montréal

10¢ l'exemplaire

Les programmes agronomiques à la radio et à la télévision



C'est le printemps et, avec la belle saison, Radio-Canada commence à fixer sa programmation d'été. Il serait bon, devant ce paysage printanier de la Province de Québec, de dire quelques mots des programmes que Radio-Canada consacre à l'agronomie: "Le Réveil rural" à la radio et "Les Travaux et les Jours" à la télévision. "Le Réveil rural" n'a eu, en dix-huit ans de service, qu'un seul directeur, Armand Bérubé qui compte à son crédit près de six mille émissions. L'intérêt qu'il suscite dans la classe agricole n'a jamais cessé d'être très vif. C'est également à Armand Bérubé que Radio-Canada a confié sa télévision rurale. "Les Travaux et les Jours",

qui emprunte son titre au plus ancien ouvrage d'agriculture, écrit par le Grec Hésiode sept siècles avant Jésus-Christ, compte aujourd'hui cinq mois d'existence et s'avère une réussite. Deux agronomes bien connus: Georges-Noël Fortin, à titre de réalisateur, et Paul Boutet, à titre de commentateur, y collaborent. Germain Lefebvre fait aussi partie du personnel du service de la télévision rurale, ainsi que Raymond Laplante, que l'on a qualifié d'"annonceur-fondateur" du programme, et que l'on retrouve toujours avec plaisir. Pour revenir au "Réveil rural", son nouveau thème musical est l'oeuvre du R. P. Oscar O'Brien de Saint-Benoît-du-Lac.

"Du côté de l'espoir"

(Page 2)

"Le Ciel des oiseaux" de Rivemalle

(Page 8)

Nouvelles émissions de la Section française du Service International

A partir de cette semaine, le réseau Français de Radio-Canada, grâce à la collaboration du Service International, émettra deux nouvelles séries d'émissions intitulées : *Images du monde* et *le Monde parle au Canada*.

Ces émissions sont formées de programmes réalisés par les organisations radiophoniques étrangères, pour être diffusées au Canada.

Jusqu'ici, huit organisations radiophoniques étrangères ont accepté d'apporter leur participation régulière à ces deux nouvelles séries.

Images du monde, que l'on entendra à partir de samedi 21 avril, de 4 heures à 4 h. 30, est en quelque sorte, une série de reportages envoyés d'un peu partout, de chroniques d'actualité, de propos intimes, de considérations sur les mœurs et coutumes des pays qui collaborent à ces émissions. Réalisation Jean-René Major.

Le Monde parle au Canada commencera dimanche 22 avril, de 2 h. 30 à 3 heures et comprendra des documents sonores faits spécialement pour la radio.

Le premier de ces documents, qui a pour titre : *le Couronnement de leurs Majestés les Souverains du Cambodge* a été conçu avec la collaboration de Radio-France Asie (réalisation de Pierre-Jean Lasper et René Laporte) et de Radio-Canada (réalisation de Paul Michaud).

Parmi les émissions à venir, le Service International annonce un *Voyage en Afrique Noire*, une *Féerie sud-marocaine*, des *Cbants folkloriques du Congo-belge*.

Cette collaboration avec le réseau Français de Radio-Canada dans le domaine des échanges aide considérablement le Service International à placer ses programmes de langue française à l'étranger.

Il est intéressant de constater que la Section française du Service International vient d'achever une nouvelle série de 38 émissions dont elle dispose pour la diffusion au Canada et sur ondes courtes dans plus de trente pays.

Si l'on en juge par les lettres d'appréciation, la qualité de ces émissions diffusées à l'étranger fait honneur au Canada. Voici quelques extraits de lettres envoyées au Service International par des organisations radiophoniques de langue française à l'étranger :

"...La parfaite qualité, tant artistique que technique, de vos programmes a incité nos services artistiques à leur assurer une programmation dominicale régulière..." Georges Dahlqvist, Directeur général de Radio-Andorre.

"...Grâce au Service International de Radio-Canada, le public français de radio est en train de goûter les premiers programmes en langue française que vous aviez conçus pour vos amis étrangers. La Chaîne parisienne, le plus populaire de nos services de programmes, commence la diffusion d'une dizaine de vos réalisations dont chacune dure une demi-heure. Puisse un tel début nous promettre de plus nombreuses et nouvelles réalisations..." Pierre Emmanuel, Directeur des Services Canadiens à la RTF.

"...Nous nous faisons un plaisir de vous informer que nous utilisons régulièrement vos *Images Sonores*... Tout ce qui se réfère au Canada a toujours un intérêt extraordinaire au Maroc..." J. Surinach Oller, Directeur de Pan American Broadcasting System, Tanger.

Ces nouvelles émissions, *Images du monde* et *le Monde parle au Canada*, riches en couleur locale, se poursuivront au cours de la saison estivale.



On reconnaîtra ci-haut, de gauche à droite, les auteurs des sketches que l'on a entendus le lundi matin, à 10 heures, au cours de la présente saison de Fémina : Marcel Dubé, qui s'occupe des choses légales; Yanina Gascon, qui aborde les questions médicales; Janette Bertrand et Monique Larouche, à qui sont confiés les sujets d'ordre humain. Le 23 avril, Yanina Gascon présentera un sketch sur le tétanos. Le 30, Monique Larouche terminera la série par un texte intitulé : Pitié pour nos enfants.

"Du côté de l'espoir" dramatisera des thèmes propres à notre siècle

"Vers quoi se tourne l'homme du XXe siècle? A quoi se raccroche-t-il? Quels sont ses refuges? Comment, malgré tout, parvient-il à vivre? Au tragique de notre époque, qu'a-t-il à opposer, quelle solution de rechange, quelle compensation? Comment s'arrange-t-il de l'existence qui lui est faite? Quelles valeurs demeurent vraiment intouchées?"

A toutes ces questions, Raymond-Marie Léger tentera de décrire les réponses apportées par nos contemporains dans une nouvelle série d'émissions intitulée *Du côté de l'espoir* et que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada à compter du 22 avril, le dimanche soir de 5 heures à 5 h. 30.

Du côté de l'espoir dramatisera des thèmes propres à l'homme du XXe siècle. Ces dramatisations nous feront connaître des personnages qui s'acharneront à vivre dans des situations limites; personnages aux prises avec les problèmes de l'individu, de masses d'individus; personnages subjugués par l'histoire et par les grands sentiments collectifs comme l'amour, la peur, etc.

Entre ces personnages, un être lucide, positif, fera son apparition. C'est Mathieu, rôle tenu par Robert Gadouas, un être tout d'une pièce par opposition aux mystiques, aux illuminés, aux indifférents, aux névrosés qui hanteront les dramatisations de *Du côté de l'espoir*.

Raymond-Marie Léger nous dit que ses émissions exploiteront à fond une seule situation ou présenteront une série de petites scènes, suivant l'importance de la matière qu'il aura à traiter.

Ses sujets sont nombreux et variés. Il nous parlera, par exemple, du silence : ambiguïté du silence, le silence comme paix intérieure, le silence comme jungle intérieure, etc.

Plus tard, *Du côté de l'espoir* abordera les thèmes de l'héroïsme, de la volonté de puissance, de l'action, des arts, du jeu, de la nature, de l'enfant, de la dignité humaine, pour n'en nommer que quelques-uns.

"Notre seule ambition", déclare l'auteur de ces textes, "est de tenter de définir et d'illustrer quelques-unes de ces attitudes, quelques-uns de ces thèmes, d'en épuiser autant que faire se pourra le contenu en l'analysant avec soin, en le disséquant, en le plaçant sous les éclairages les plus divers, en le cernant de partout..."

"Sans doute convient-il de parler également des "progrès" de la science... qui, semble-t-il, bien loin de libérer l'homme, tendent à l'asservir davantage... L'homme enchaîné à et par la machine, l'homme menacé par la machine, l'homme dépassé par ses propres créations... Qu'il suffise ici d'évoquer le mythe de Prométhée..."

"Menacé du dehors et du dedans, sommé de prendre parti, de choisir... l'homme de notre temps est essentiellement celui à qui violence est faite."

"Cette humble tentative d'inventaire "de nos raisons de vivre", cette enquête-éclair sur la "condition humaine en 1956", ne veulent rien prouver... Mais peut-être se dégagera-t-il de tout cela la certitude ("difficile", sans doute) qu'il est encore possible, de nos jours, de se tourner "du côté de l'espoir".

"L'Âme des poètes"

A compter du 22 avril, Radio-Canada présentera tous les dimanches une nouvelle série d'émissions intitulée : *L'Âme des Poètes*.

Ces émissions nous feront pénétrer au coeur de la poésie grâce à la lecture d'oeuvres représentatives des différentes époques de la littérature française. Le ténor Jean-Paul Jeannotte chantera quelques mélodies, accompagné au piano par Jeanne Landry.

Dimanche 22 avril, l'émission sera consacrée au printemps. Gabriel Gascon dira des poèmes de Rémy Belleau, Servien, Baudelaire, Vildrac et Fombeure et M. Jeannotte interprétera des oeuvres de Fauré, Hahn, Debussy et Poulenc. (*Réseau Français de Radio-Canada, 7 h. 30 à 8 heures du soir.*)

Les lecteurs des trois prochaines émissions seront Jean Brousseau, Robert Gadouas et Gabriel Gascon. Une réalisation d'Ollivier Mercier-Gouin.



C'est dans ce grand édifice de la British Broadcasting Corporation, à Londres, qu'ont été enregistrées deux séries de concerts nouvellement mises à l'horaire du réseau Français. Mardi 24 avril, à 8 h. 30 du soir, Malcolm Sargent dirigera le premier des Concerts symphoniques de la BBC. Vendredi 27 avril, à la même heure, Sargent et Basil Cameron se partageront le Concert promenade de la BBC. Le soliste sera le pianiste Mark Hambourg.

CONCERTS ET RÉCITALS

Au *Récital* de samedi 21 avril, Gerna Gilmour, pianiste, interprétera des oeuvres de Turina et d'Albeniz. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir.*)

Lors de la déclaration de la guerre, la pianiste canadienne Gerna Gilmour se trouvait en Europe où elle étudiait au Conservatoire de Paris avec Yves Nat.

Les militaires canadiens n'auront pas oublié cette artiste distinguée qui donna de nombreux récitals à Londres, au Beaver Club et au Stage Door Canteen de Piccadilly, pendant les années de bombardements.

Mlle Gilmour jouera *Sonata Pintoresca* de Joaquín Turina et *Asturias de la Suite Espagnole* d'Albeniz.

Les Petites Symphonies

Roland Leduc qui dirige les *Petites Symphonies*, a inscrit à son programme de dimanche 22 avril, le *Tombeau de Couperin* de Maurice Ravel. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 heures du soir.*)

Cette oeuvre écrite d'abord pour piano, en l'honneur de Couperin, a été composée dans le style de la musique française du XVII^e siècle. Lorsque Ravel décida d'en faire une adaptation pour orchestre, il mit de côté toutes ses notions pianistiques et fit une transcription pure et simple de quatre des six parties qui composent la suite pour piano.

Le *Tombeau de Couperin* comprend un Prélude qui ne contient pas de thème à proprement parler mais qui n'en demeure pas moins fort chantant; une Forlane, sorte de gigue sans contrepoint où Ravel nous révèle une technique rythmique dépouillée à l'extrême et d'une grande finesse; un Menuet d'une classique dignité et un Rigaudon où le cor donne à coeur joie dans les plus suaves dissonances.

Lundi 23 avril, l'*Orchestre de chambre de Radio-Canada* sera sous la direction de Fernand Graton. L'artiste invité: Joseph Rouleau, basse chantante. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures à 8 h. 30 du soir.*)

Joseph Rouleau est un des artistes les plus prometteurs de la jeune génération. Après de brillantes études au Canada, il travailla deux ans en Italie, avec Basiola de la Scala de Milan.

L'Orchestre de chambre

Lundi 23 avril, Jacques Beaudry, jeune chef d'orchestre canadien, fera ses débuts à l'*Orchestre de Radio-Canada*. Au programme: le *Concerto pour piano no 2* de Liszt et la *Septième Symphonie* de Beethoven. Le pianiste invité sera John Knight, pianiste de Toronto. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 à 10 heures du soir.*)

John Knight abandonna sa carrière pianistique pendant la guerre, pour servir dans le CARC mais dès la fin des hostilités, il attira de nouveau l'attention des critiques, par son admirable interprétation des *32 Variations* de Beethoven, au Times Hall de New York.

Le *Concerto pour piano no 2* de Liszt, que Knight interprétera, est une des oeuvres les plus importantes de ce maître.

Un seul thème domine toute l'oeuvre. Il débute mélancoliquement à la clarinette pour revenir sous des formes différentes, ce qui faisait dire au célèbre critique Athorp que ce Concerto devrait s'intituler: *la vie et les aventures d'une mélodie.*

Le "Requiem" de Mozart

Mercredi 25 avril, les auditeurs de Radio-Canada auront le plaisir d'enten-



GERNA GILMOUR

dre le *Requiem* de Mozart, enregistré à l'Auditorium du Plateau lors du dernier concert de l'*Orchestre Symphonique de Montréal* par d'excellents solistes et les *Disciples de Massenet* sous la direction de Joseph Krips. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.*)

De toutes les oeuvres de Mozart, le *Requiem* est l'une des plus émouvantes et des plus pathétiques. Il fut écrit avec la pensée constante de la mort que le compositeur sentait venir. Du reste, l'impitoyable visiteuse ne lui laissa pas le temps de finir son oeuvre qui fut achevée par son élève Süßmayer.

Les *Disciples de Massenet* comptent parmi nos meilleures sociétés chorales. L'on n'oubliera jamais l'admirable interprétation du *Requiem* de Fauré qu'ils ont enregistré avec l'*Orchestre des Festivals de Montréal*, et qui a beaucoup contribué à porter leur réputation à l'étranger.

Les solistes seront les suivants: Lois Marshall, soprano; Maureen Forrester, contralto; Léopold Simoneau, ténor; Denis Harbour, basse.

"Lien de Sang" de Valle-Inclan

Le *Petit Théâtre de Radio-Canada*, réalisé par Guy Beaulne, présentera mardi 24 avril, à 7 h.15 du soir, une pièce de l'auteur espagnol Ramon del Valle-Inclan, intitulée *Lien de Sang*.

Valle-Inclan naquit dans un petit village de Galice, en 1866. Il avait environ 26 ans lorsqu'il arriva à Madrid dans l'espoir d'y conquérir la gloire.

Mais malgré la qualité et la puissance de son génie, Valle-Inclan ne fut pas reconnu par ses contemporains. En 1936, il mourait en Galice, sa terre natale, presque inconnu.

Cependant on reconnaît aujourd'hui son oeuvre comme le meilleur théâtre espagnol du XX^e siècle. Ce qui n'empêche pas l'Espagne de rester étrangère aux écrits que ce poète-dramaturge lui a laissés.

Le fait que Ramon del Valle-Inclan (Pablo Herrero) soit un auteur presque inconnu en France est plus facile à expliquer; sa prose, extrêmement soignée, et riche en expressions populaires, rend difficile le travail de traducteur.

Lien de sang fait partie du cycle des "Comedias barbaras". L'action est simple, mais le sujet impressionnant.

Une jeune fille vit avec sa mère qui tient auberge. Celle-ci s'entend avec une entremetteuse, dans le but d'utiliser les charmes de sa fille pour augmenter son petit revenu journalier.

Mais l'âme fragile et poétique de la jeune fille veut se garder pure pour se donner au héros de son coeur.

Le soir où ce héros vient, avec sa guitare, la retrouver dans l'ombre des bâtiments éclairés par la lune, elle aura la douleur d'apprendre qu'il est déjà fiancé à une fille du village.

Alors avant de lui dire adieu, la jeune fille de l'auberge lui enseignera d'une façon bizarre ce que signifie ce "lien de sang".

Cette pièce, traduite de l'espagnol par Jean Camp, a été adaptée pour la radio par Eloi de Grandmont.

Gadouas lira "Le Grand Meaulnes"

Parmi les nouvelles émissions que Radio-Canada met à son horaire d'été, on compte *Lecture de chevet* qui permettra aux auditeurs d'entendre, chaque semaine, la lecture d'un roman de choix.

En effet, tous les soirs, du lundi au vendredi inclusivement, un lecteur présentera à *Lecture de chevet*, une oeuvre répartie en cinq demi-heures.

Lundi 23 avril, Robert Gadouas commencera la lecture du célèbre roman *Le Grand Meaulnes* d'Alain-Fournier. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.*)

Le *Grand Meaulnes* fut publié en 1913; l'auteur mourut au front, l'année suivante. Avec sa *Correspondance*, c'est le seul ouvrage important d'Alain-Fournier. Il suffit cependant à le placer parmi les écrivains les plus marquants de sa génération.

Si le *Grand Meaulnes* peut être qualifié de roman romanesque, on aurait tort d'y chercher une analyse de caractère; ce livre n'est rien d'autre qu'un long poème qui veut faire partager au

lecteur un certain état d'âme. Ce roman contient les rêves de jeunesse d'Alain-Fournier, et reflète son désir impatient de bonheur absolu, ce besoin de mystique et d'irréalité.

C'est dans une petite école de village que ce rêve va se réaliser, tout à coup, par l'arrivée d'Augustin Meaulnes, le héros, possédé lui-même par le merveilleux. Dès lors, toutes les activités de la vie quotidienne du narrateur sont bouleversées: "Quelqu'un a soufflé la bougie qui éclairait pour moi le doux visage maternel... Quelqu'un a éteint la lampe autour de laquelle nous étions une famille heureuse, à la nuit, lorsque mon père avait accroché les volets de bois aux portes vitrées. Et celui-là, ce fut Augustin Meaulnes..."

Olivier Mercier-Gouin, le réalisateur de ces émissions, annonce pour les prochaines semaines les trois romans suivants: *Adrienne Mesurat* de Julien Green; *La Beauté sur la terre* de Ramuz; *Le Noeud de vipères* de Mauriac. *Lecture de chevet* se poursuivra pendant toute la saison d'été.

Domaine anglais

Dimanche 22 avril, à 10 heures du soir, à CBMT et CBOT, on pourra voir à CBC Folio l'amusante comédie d'Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*.

Andrew Allan dirigera cette première représentation de la célèbre pièce à la télévision canadienne.

John Worthing est épris de la fille d'une grande dame anglaise. Hélas! lorsqu'on lui demande où il est né et qui sont ses parents, le pauvre John Worthing se trouve incapable de répondre.

La vérité est qu'il fut oublié, enfant, par une gouvernante distraite, quelque part à Victoria Station, dans un sac à main, et qu'il ne fut jamais retrouvé par ses parents!

Lloyd Buchner jouera le rôle de l'infortuné orphelin.



OSCAR WILDE

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s

CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBI	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKIS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
------	-------------	-----------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680 Kc/s
------	----------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et d'Information

C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur: Paul Roussel

Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,

Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Symphonie Espagnole, op. 21 (Lalo): David Oistrakh, violon, et l'orch. Philharmonia, dir. Jean Martinon. — Concerto pour piano en ré majeur pour la main gauche (Ravel): Jacqueline Blancard et l'Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.

Le samedi, 21 avril

- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Don Juan" (Mozart)
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-pourri
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Charles Munch
- 7.15—Musique des Pays-Bas
- 7.30—Sérénade pour cordes
- 8.00—Récital
Gerna Gilmour, pianiste. "Sonata Pinesca" (Turina). — "Asturias" (Albeniz).
- 8.30—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.45—CBAF—Guinguette
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Concert-Jazz
- 9.30—L'Harmonie de Radio-Canada
Dir. Gérald Gagnier. Herbert Ruff, pianiste. Suite "Carmen" (Bizet). — "Rhapsody in Blue" (Gershwin). — "Storm King" (Finlayson).

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.00—Tour de chant
Le Choeur de Moncton.
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Sylvia" (Delibes): Orch. des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Roger Désormière.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. Histoire, mimée. "Le retour des oiseaux".
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
"Une Minute de silence", opéra-bouffe de Maurice Blackburn; livret de Marthe Blackburn. Claire Gagnier (Martine): Jean-Paul Jeannotte (Bobino); Yoland Guérard (Antonin).
- 3.30—Long métrage
"Tumak, fils de la jungle" avec Victor Mature, Carole Landis.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Taille-Fer est revenu. Arrivée des Espagnols avec Cortès. Yves Le-tourneau. Marcel Cabay, Janine Fluet, Mario Verdon, Paul Gauthier, Jean Fontaine et Joseph Ledoux.
- 6.00—Terre des hommes
"Cavaliers de la Pampa".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc.
"Agriculture". Invités: Abel Marion, M. et Mme Octavien Charpentier.

Le dimanche, 22 avril

- 10.30—Récital
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Hyman Bress, violon, Raffaele Mabella, clarinette, et Charles Reiner, piano. Trio (Khatchaturian). — Suite (Milhaud).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Montages
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomadaires
Avec Marc Fortin du Journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. "Trois morceaux en forme de poire". "Aperçus désagréables". "Trois petites pièces montées" et "En habit de cheval" (Erik Satie).
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Dimitri Mitropoulos. Tossy Spivakovsky, violon. Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms). — Concerto pour violon en ré mineur (Sibelius).
- CBF—Claves et Maracas

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketch de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert. "Monsieur l'Amadier ne veut pas voir le docteur". — "Madame Arsène Bidois devant le juge".
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
"Paris inconnu".
La Révolution de 1789; fin de la royauté; avènement de Bonaparte. Commentaires d'André Maurois.
- 8.00—La maison des hommes
Claude Beaulieu et André Blouin.
- 8.30—Passe-Partout
"Que Dieu vous soit en aide". Reconstitution d'un procès pour meurtre. (2ème partie).
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Long métrage
"Tanière des brigands" avec Amadeo Nazzari, Cosetta Greco, Siro Ursi.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Dernier atout" avec Mireille Balin, Raymond Rouleau et Pierre Renoir.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
- 9.30—Long métrage
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Oeuvres de Beethoven. Ouverture Coriolan: Orch. Phil. de Londres, dir. Edward van Beinum. — "Ah! Perfido": Elizabeth Schwartzkopf et Orch. Philharmonia, dir. von Karajan. — Symphonie No 4 en si bémol: Orch. Philharmonia, dir. von Karajan.
- 4.00—Images du monde
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—Tableaux d'opéra
- 5.00—Du côté de l'espoir
- 5.30—Les Plus Belles Mélodies
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti Union nationale.

CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
 7.00—Match intercités
 7.30—L'Âme des poètes
 "Le Printemps". Lecteur : Gabriel Gascon. Jean-Paul Jeannotte, ténor; Jeanne Landry, pianiste.
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "Tobias, enquêteur privé" de Maurice de Goumois.
 8.30—Variétés
 Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Le petit chien de laine" (L. Daunais). — "Élégie" (Massenet). — "Bals de France" (Jean Setti). — "M'endormir près de toi" (Baquet et Maillet). — "Au pays" (A. Holmes). — "Je t'attendrai" (Rudolf Goehr). — "Sur la pointe des pieds" (Paul Durand).
 9.00—Les Carrefours de l'histoire
 "L'après-guerre". Texte de Marcel Blouin.
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Prière de l'Église
 "Alleluia, louez Dieu depuis les Cieux".

10.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. "Le Tombeau de Couperin" (Ravel).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Concerto No 1 en ré mineur pour violon (Bach) : Joseph Szigeti et orch. New Friends of Music, dir. Fritz Stiedry.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des Émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.

1.00—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Source de vie
 Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
 2.30—Aux quatre coins du monde
 3.00—Long métrage
 "Du Guesclin" avec Fernand Gravey, Ketti Gallian, Junie Astor.
 4.30—Film
 "Ils se retrouvèrent en Galilée". Avec Mina Krury et Michel Michaeli.
 5.00—Les Récits du Père Ambroise
 5.30—Pépinot
 Texte de Réginald Boisvert.
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours
 Agriculture et horticulture.
 7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loïsel, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 7.30—La Clé des Champs
 Feux follets : Olivette Thibault, Denise Pelletier, Henri Poitras. — Loups Garous : Monique Lepage, Jean-Pierre Masson, Gilles Pellerin,

Marijolaine Hébert. Invités : Pierre Thériault et Lise Roy.
 8.00—Music-Hall
 Dir. Giuseppe Agostini. Les soeurs Gonzalès et leurs chiens savants. — Pierrette Doré, Carmen Pizzera, Wally Aspell.
 9.00—Cléopâtre
 9.30—Le Téléthéâtre
 "Le ciel des oiseaux", d'Alexandre Rivemale.
 Avec Jean-Claude Deret, Monique Joly, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duzil, Ovíla Légaré, Marcel Cabay, Guy Provost, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Georges Carrère.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 11.55—Today on CBMT
 12.00—Here and there
 "Pacific Turnaround".
 12.30—This is the Life

1.00—Film
 1.30—Country Calendar
 2.00—Junior Magazine
 3.00—You are There
 "The Final Hour of Joan of Arc".
 3.30—Climax
 "An Episode of Sparrows" de Rumer Godden.
 4.30—The Millionaire
 5.00—Perspective
 5.30—Fighting Words
 6.00—The Search
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 "Autumn Carousel" avec Dick Powell.
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 "The Importance of Being Earnest" d'Oscar Wilde.
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède
 CBAF—Le Courrier de Radio-parents
 9.10—CBJ—L'Actualité

Le lundi, 23 avril

Me René Lambert
 9.15—CBJ—Intermède
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Sketch de Yanina Gascon : "Le tétanos".
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot ?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne
 2.45—Quelles Nouvelles ?
 3.00—Notre pensée aux malades
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Sérénade BEA (Français) : le Sextuor Pasquier. — "Bal masqué" (Poulenc) : Warren Galjour, baryton, et Orch. dir. Edward Fendler. — Symphonie No 2 (Honegger) : Orch. Symph. de Boston, dir. Charles Munch.
 4.30—Le Chant des hommes

4.45—CBAF—Le Coin du disque
 CBAF—Le Réveil rural
 5.00—Rythmes et Chansons
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 6.15—En dinant
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
 CBAF—Valses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Je chante
 Direction : Maurice Durieux.
 7.45—Confidentiel
 Gérard Morisset.
 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 Dir. Fernand Gratton.
 8.30—Premières
 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Jacques Beaudry. John Knight, pianiste. Concerto pour piano No 2 en mi bémol (Liszt). — Symphonie No 7 (Beethoven).
 10.00—Radio-Journal

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsel.
 5.15—Autour du monde
 Avec l'animateur Paul Laurendeau. Les timbres et l'histoire de l'aviation.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les oiseaux de proie".
 6.00—Les aventures de Max Fuks
 Visite au Mexique avec l'animateur René Lévesque.
 6.30—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.35—Les Affaires de l'Etat
 Parti libéral. L'hon. Jean Lesage.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Voyage sans passeport
 "Voyage à Venise".
 7.45—Rollande et Robert
 8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Invité : Robert Clary.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 "La nuit est mon royaume" avec Jean Gabin.
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
 6.30—The World Around Us
 CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Around the Town
 8.00—Ceasars Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—See it Now - Africa
 11.00—CBC News
 11.15—Movie Museum
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

"Les Affaires de l'Etat"

A partir du 23 avril, une émission qui devrait intéresser tout le monde puisqu'il s'agit de politique fédérale sera présentée à l'horaire de la télévision le lundi soir, de 6 h. 35 à 6 heures 45.

Cette nouvelle série, intitulée *les Affaires de l'Etat*, alternera avec celle de la *Politique provinciale* (télédiffusée auparavant le vendredi à la même heure) et sera transmise en direct d'Ottawa.

A l'instar de la *Politique provinciale*, *les Affaires de l'Etat* permettront cette fois-ci aux différents partis fédéraux, d'exprimer leurs vues sur la conduite générale du pays.

Cette première émission sera offerte au parti libéral, dont le principal invité sera l'Honorable Jean Lesage, ministre des Ressources Nationales et du Grand Nord Canadien.

La semaine suivante, ce sera au tour de la *Politique provinciale*, et le parti invité sera l'Union Nationale.

LES AUTEURS...

(Suite de la page 8)

en première mondiale, du *Miracle dans la montagne* de Ferenc Molnar.

Toute une équipe de réalisateurs sera assignée au *Théâtre Populaire*: Gérard Robert, Jean St-Jacques, Jacques Gau-

thier, Paul Blouin, René Verne, Claude Desorcy, Georges Delanoë, sans oublier Florent Forget à qui ses fonctions de coordonnateur ne font pas perdre le goût de la réalisation.

Et nous sommes heureux de pouvoir annoncer aux auteurs qui auraient encore l'intention de présenter des oeuvres pour cette série, qu'il n'est pas trop tard pour le faire.

LE CIEL DES...

(Suite de la page 8)

nement s'en mêle. Ceci va attirer au jeune professeur un tas de déboires, mais n'anticipons pas sur les événements et laissons aux téléspectateurs le plaisir de connaître par eux-mêmes la suite et la fin de cette histoire merveilleuse.

Si Rivemale, en écrivant cette pièce a prouvé une fois de plus qu'il était un charmeur, il a su également nous prouver qu'il est excellent moraliste. Et c'est tout à son honneur.

Nous verrons donc voler dans les airs Jean-Claude Deret et Monique Joly. C'est tout un évènement au point de vue technique. Les acteurs seront suspendus à deux pouces du sol, mais ne se déplaceront pas: c'est la caméra électronique qui le fera à leur place. Ce sera donc grâce à la surimpression opaque si, pour la première fois, nous avons nettement la sensation visuelle de voir des humains franchir les grands espaces célestes. La télévision n'a pas encore fini de nous étonner.



L'histoire de Nérée Tousignant, n'est-ce pas un peu celle de Félix Leclerc, l'auteur? Nous le voyons ici, la main sur la hanche, en compagnie du réalisateur Denys Gagnon. Le jeune poète campagnard Nérée est incarné par Guy Godin. Celui-ci est secondé entre autres, par Monique Champagne et Fernande Larivière. Ce nouveau télé-roman est présenté à la télévision tous les vendredis, de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

La distribution comprend: Jean-Claude Deret dans le rôle du professeur, Monique Joly dans celui de la jeune fille, et Guy Hoffman dans celui du maire.

Participeront également à ce *Télé-théâtre*: Rose Rey-Duzil, Ovilla Légaré,

Marcel Cabay, Guy Provost, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Georges Carrière et une vingtaine de figurants, dont plusieurs jeunes enfants.

Les décors sont de Pierre Delanoë. *Le Ciel des oiseaux* est une réalisation de Georges Groulx.

- 7.30—**Toi et moi**
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—**La Cuisine de la Bonne Humeur**
L'hôtesse: Jeannine Beaubien. Michelle Dérny préparera un beefsteak à la Suisse.
- 8.00—**Le fil d'Ariane**
- 8.30—**Grand'Ville P.Q.**
"On veut marier M. le Maire".
- 9.00—**Feu de joie**
Dir. Walter Eiger, Michel Noël, Colette Devlin, Pierrette Lachance.

- Invités: Simone Flibotte et André Turp; Gérald Danovitch, saxophone.
- 9.30—**Les Idées en marche**
- 10.00—**La Boîte à son meilleur**
- 10.30—**Histoire d'amour**
- 11.00—**Le Téléjournal**
- 11.10—**Nouvelles sportives**
- 11.15—**Cinéfeuilleton**
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.45—**CBMT—School Telecast**
- 2.15—**Musique**
- 3.25—**Today on CBMT**
- 3.30—**Kiddies' Corner**
- 4.00—**Open House**
- 4.30—**Mr "O"**
- 4.45—**Maggie Muggins**
- 5.00—**Captain Gallant**
- 5.30—**Howdy Doody**

- 6.00—**A communiquer CBOT—Robin Hood**
- 6.30—**Patti Page**
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**
- 7.30—**Amos 'n' Andy CBOT—Western Five**
- 8.00—**Life is Worth Living**
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—**Fireside Theatre**
Avec Jane Wymar.

- 9.00—**Kraft Theatre**
- 10.00—**City Detective CBOT—A communiquer**
- 10.30—**The Visitor**
- 11.00—**CBC News**
- 11.15—**Sports Guesses and Guests CBOT—Sportscap**
- 11.30—**CBOT—Long métrage**

RADIO

- 10.00—**Fémina**
Théo Chentrier: "L'injustice"; Jehane Benoit: "Coq au vin".
- 12.30—**Le Réveil rural**
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—**Signal-horaire**
- 3.30—**Radio-Journal**
- 3.33—**Chefs-d'oeuvre de la musique**
Concerto pour piano No 2 en ré mineur (Mendelssohn): Reine Gianoli, pianiste, et Orch. Opéra de Vienne, dir. Milan Horvat. — Symphonie No 4 "Italienne" (Mendelssohn): Orch. Promenade de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 6.15—**Reportage CBAF—Journal étudiant**
- 6.30—**CBAF—Guinguette**
- 7.15—**Le Champion CBAF—Forum**
- 7.45—**Les Affaires de l'Etat** Parti CCF.
- 8.00—**Neil Chotem et son orchestre**

- 8.30—**Concert Promenade de la BBC**
Dir. Malcolm Sargent et Basil Cameron. "Rienzi": ouverture (Wagner). — Fantaisie hongroise pour piano (Liszt): Mark Hambourg, pianiste. — Suite "Hary Janos" (Kodaly). — Toccata et Fugue en ré mineur (Bach).
- 9.30—**Journal d'une mère de famille**
- 10.00—**Radio-Journal**
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—**Lectures de chevet**
- 11.00—**Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions**
- 11.10—**CBJ—Adagio**
- 11.30—**La Fin du jour**
Récital de Geneviève Touraine, soprano.
- 11.57—**Radio-Journal**
- 12.00—**Fin des émissions**

Le vendredi, 27 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—**Musique**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.00—**L'Ami des jeunes**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—**La Porte du Ciel**
Animatrice: Marthe Henripin. Emission spéciale pour les petits communianants.
- 5.30—**Le Grenier aux images**
Avec André Cailloux. Une princesse attire dans l'eau Frisson et Plume-au-vent et grand-père va à leur recherche.
- 6.00—**Beau temps, mauvais temps**
- 6.30—**Ce soir**
- 6.45—**Carrefour**
- 7.15—**Le Téléjournal**
- 7.30—**Epopées modernes**
"Le Général McArthur".

- 7.45—**Parade musicale**
- 8.00—**Le Sport en revue**
- 8.30—**Nérée Tousignant**
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—**Champ libre**
Hommage à Federico Lorea, poète, peintre et dramaturge.
- 9.30—**Long métrage**
"La nuit s'achève" avec Victor Francen.
- 11.00—**Le Téléjournal**
- 11.10—**Nouvelles sportives**
- 11.15—**Le Cinéfeuilleton**
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.45—**CBMT—School Telecast**
- 2.15—**Musique**
- 3.30—**Kiddies' Corner**
- 4.00—**Open House**
- 4.30—**The Peppermint Prince CBOT—Long métrage**
- 4.45—**Small Fry Frolics**

- 5.00—**Roy Rogers**
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**Doctor Hudson's Secret Journal CBOT—Tapp Room**
- 6.30—**Stranger than Fiction CBOT—The World Around Us**
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**
- 7.30—**My Little Margie CBOT—Window on Canada**
- 8.00—**A communiquer**
- 8.30—**The Plouffe Family**
- 9.00—**Graphic**
- 9.30—**Star Stage**
- 10.00—**Cavalcade of Sports**
- 10.45—**Jim Coleman Show**
- 11.00—**CBC News**
- 11.15—**Revival Night**
CBOT—Invitation Playhouse
- 11.30—**CBOT—11.30 Friday**

La Semaine à la Télévision

"Le Ciel des oiseaux" de Rivemale

termine la saison du "Téléthéâtre"

Pour terminer sa saison, le *Téléthéâtre* présentera *Le Ciel des oiseaux*, un texte original d'Alexandre Rivemale, dimanche 22 avril, à 9 h. 30 du soir.

Alexandre Rivemale n'est certes plus à présenter au public canadien. C'est au *Théâtre du Nouveau-Monde* que nous devons de connaître deux de ses pièces: *Némo*, une création mondiale, et *Azouk*, oeuvre qui fut à l'origine une pièce radiophonique intitulée *l'Éléphant dans la maison*.

Au réseau Français de Radio-Canada, Guy Beaulne nous fit entendre, le 15 janvier dernier, à *Nouveautés dramatiques*, une comédie de Rivemale intitulée *Trabadoc et Rabalax*. Enfin, en février, au *Petit théâtre* de Radio-Canada, le même réalisateur nous présentait *le Jongleur*, une autre pièce de cet écrivain français si populaire à Montréal.

Fait prisonnier en 1940, Rivemale s'évade et part au Croisic. Revenu en France, il reçoit un doctorat ès lettres. Aussitôt après, il accepte de partir pour Vienne, en mission. Plus tard, il devient secrétaire d'une importante maison d'édition. Viennent ensuite ce qu'on pourrait appeler les années difficiles. Il s'engage dans sa carrière d'écrivain. Il écrit des pièces, et fait aussi des livres pour enfants, avec dessins et chansons.

Dans *Le Ciel des oiseaux*, nous retrouvons bien le Rivemale auquel nous

nous sommes habitués: un Rivemale poète, légèrement sarcastique et original à souhait. *Le Ciel des oiseaux* n'est ni un drame, ni une comédie, ni une satire, mais bien la plus délicieuse fantaisie qu'on puisse imaginer.

Amédée Terrasson (Jean-Claude Derret), jeune instituteur, aime de tout son coeur et de toute son âme la séduisante Rose Rebuffel (Monique Joly), fille du maire d'une petite ville de Provence. Malheureusement, ces amours sont contrariées du fait que Rebuffel (Guy Hoffman) a d'autres ambitions pour Rose. Est-ce qu'on a idée de vouloir épouser la fille d'un maire quand on ne gagne que 25,000 francs par mois!

Mais voilà, Amédée, chaque fois qu'il mange de l'aïoli avant de se coucher, aussitôt endormi, rêve qu'il vole tel un oiseau dans le ciel.

Notre héros décide donc de faire de son rêve une réalité et — ô prodige! — réussit, après maints essais, à voler dans les airs aussi facilement qu'un bon nageur essayant de traverser l'eau calme et limpide d'une rivière. C'est magnifique! Non seulement, il vole, mais il apprend à voler à tous ceux qui veulent en faire l'essai... et à commencer par sa chère Rose dont il espère bien faire sa femme, cette fois-ci.

Or, le fait d'être un homme-oiseau attire sur lui l'attention de toute la France, ou presque puisque le gouver-

(Suite à la page 7)



Dans le cadre accueillant de Music-Hall, soit devant un Arc de Triomphe de fantaisie ou tout autre décor broché pour les besoins du music-hall, Michelle Tisseyre accueille chaque semaine avec charme et esprit, les vedettes de la soirée du dimanche, de 8 à 9 heures, à la télévision. Le 22 avril, elle aura le plaisir de présenter les soeurs Gonzalès et leurs numéros de chiens savants, Pierrette Doré et Carmen Pizzera, diseuses et le chanteur Wally Aspell. Orchestre sous la direction de Giuseppe Agostini. Réalisation de Noël Gauvin.

Les auteurs canadiens auront la part du lion au "Théâtre Populaire"

"Le Roi est mort. Vive le Roi!" Pour quelques mois, à partir de la semaine prochaine, le *Téléthéâtre* va disparaître de notre scène artistique, prêt à recommencer une nouvelle saison avec l'automne.

Mais le théâtre ne saurait désormais prendre des vacances prolongées et la relève sera assurée, cet été, par *Le Théâtre Populaire* que dirigera Florent Forget. Certes, le but que se propose cette nouvelle série dramatique est bien différent de celui du *Téléthéâtre* qu'il ne s'agit nullement de copier à une échelle réduite.

Le Théâtre Populaire qui débutera le 9 juillet, et sera présenté tous les lundis de 10 à 11 heures du soir jusqu'en septembre, tentera de présenter des oeuvres qui sauront plaire au plus grand nombre. Ces pièces seront choisies en fonction de leur intrigue et de leurs péripéties dramatiques ou romanesques.

La grande révélation de cette saison surprendra sans doute même les plus optimistes: en effet, une très forte proportion d'oeuvres canadiennes seront mises à l'affiche du *Théâtre Populaire*.

Cette prédominance d'oeuvres canadiennes originales devrait satisfaire l'ensemble des téléspectateurs qui ont applaudi de bon coeur au cours de la saison dernière, les téléthéâtres écrits spécialement pour la télévision par des auteurs de chez nous.

En ce moment, Florent Forget qui s'occupe d'organiser le programme de cette saison théâtrale estivale a déjà reçu un très grand nombre de pièces d'auteurs canadiens. Louis Pellan, Eloi de Grandmont, Robert Choquette, Louis Morisset, Paul Alain, Claude Aubry, d'Ottawa, Mario Duliani, Yvan Bruggeman, Joseph Schull et Jean Desprez, Alexandre Guillet, Françoise Loranger, Marcel Cabay, Robert Rémillard et Jean-Paul Pinsonnault ont déjà envoyé des textes ou doivent le faire incessamment.

Nombre de ces pièces ont été tout d'abord envoyées au Service des textes que dirige Robert Charbonneau. Florent Forget a donc trouvé là une aide précieuse pour l'élaboration de cette saison de *Théâtre Populaire*.

Voici donc démontrée, de façon concrète et pratique, l'utilité de ce nouveau service mis à la disposition des auteurs et des réalisateurs.

On présentera aussi au *Théâtre Populaire* quelques adaptations d'oeuvres à succès comme: *L'affaire Lafarge* de Marcelle Maurette, une adaptation libre de Joseph Martin de *Un ennemi du peuple* d'Ibsen, une adaptation de Jeanne Frey de *la jeune Veuve* de Benedetti. Il est également question de comédies de Roger Ferdinand, Claude-Henri Puget et Albert Husson et de la présentation,

(Suite à la page 7)

Alexandre Rivemale, auteur des pièces à succès *Azouk* et *Némo*, terminera la saison du *Téléthéâtre* avec *Le Ciel des oiseaux*, une fantaisie pleine de charme et d'imprévu. Cette nouvelle création de Rivemale sera présentée à la télévision, dimanche 22 avril, de 9 h. 30 à 11 heures du soir. Une réalisation de Georges Groulx.



LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 21 AU 27 AVRIL 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 14 AU 20
AVRIL 1956

Vol. VI, No. 28

Montréal

10¢ l'exemplaire

Un opéra bouffe de Maurice Blackburn

Avant de terminer leur deuxième saison, "Concerts pour la jeunesse", télédiffusés de l'Auditorium du Collège Saint-Laurent le samedi matin, de 11 heures à midi, réservent à leurs auditeurs quatre programmes de choix : le 14 avril, une initiation à l'orchestre du XIXe siècle; le 21 avril, un opéra de Maurice Blackburn intitulé : "Une minute de silence"; le 28 avril, une initiation à l'orchestre du XXe siècle; enfin, le 5 mai, une matinée symphonique au cours de laquelle le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier présentera une pianiste de dix ans.

L'émission du 5 mai marquera la cinquantième de "Concerts pour la jeunesse", fondés en 1954 par Pierre Mercure, chef de l'équipe de "L'Heure du Concert", et François Bernier qui en est le réalisateur.

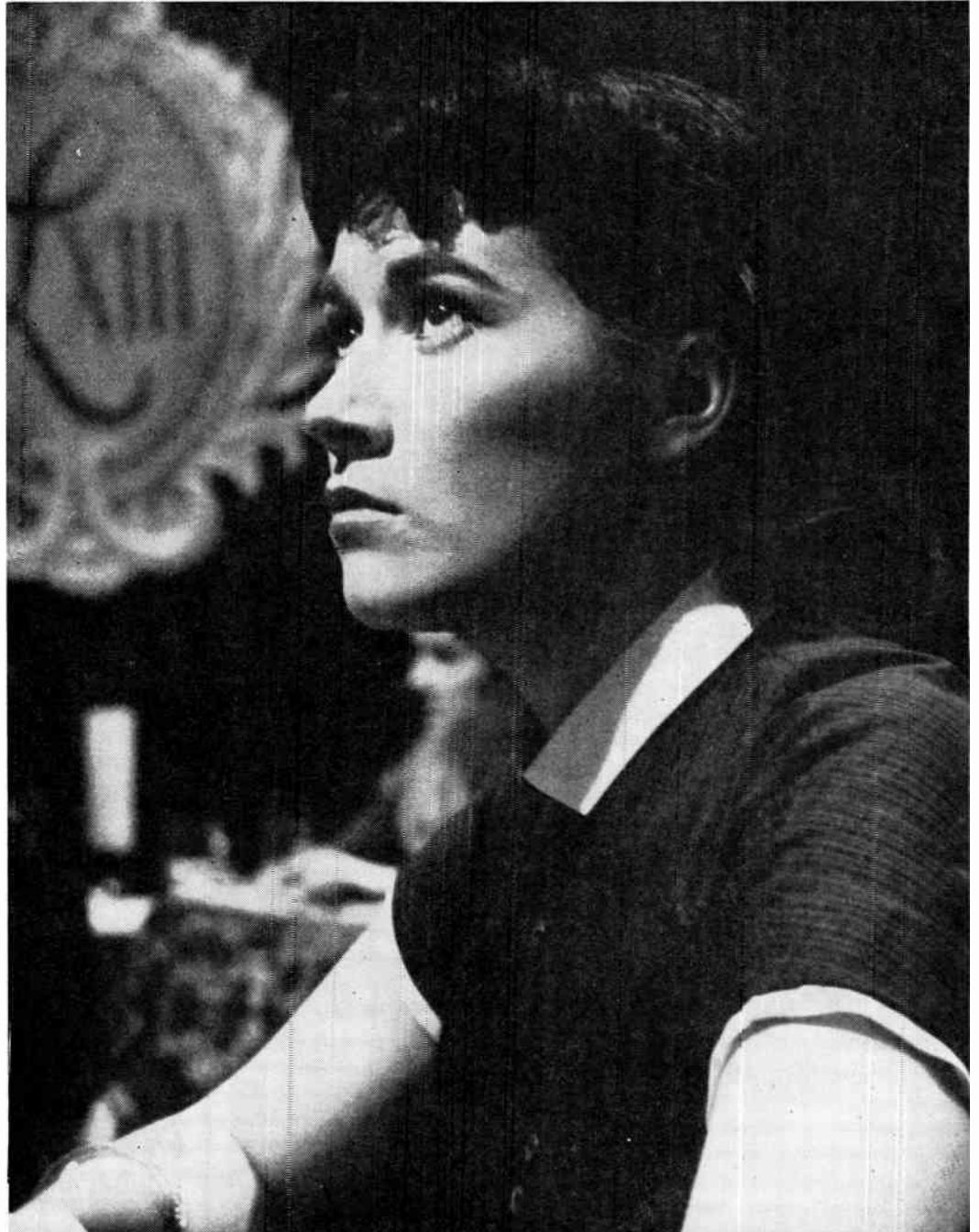
Au programme, le 14 avril : quatre maîtres de l'orchestre du XIXe siècle et des oeuvres caractéristiques. On entendra, tout d'abord, l'ouverture "Egmont" de Beethoven, écrite dans le plus pur esprit classico-romantique; le "Concerto en mi mineur" de Mendelssohn, peut-être le plus parfait de tout le répertoire violonistique; la "Marche Rakoczy" de Berlioz, un triomphe d'instrumentation; une grande fresque musicale : "Les Murmures de la forêt", tirée du "Siegfried" de Wagner.

L'opéra de Maurice Blackburn, "Une minute de silence", sera une création canadienne. Il fut écrit l'an dernier, à Paris, sur un livret de Marthe Blackburn, la femme du compositeur. C'est un acte charmant, dans l'aimable tradition de l'opéra bouffe. Il réunit trois chanteurs : Antonin (Yoland Guérard), Martine (Claire Gagnier) et Bobino (Jean-Paul Jeannotte). Charles Reiner sera le pianiste-accompagnateur.

Brièvement, "Une minute de silence" raconte comment la jeune et jolie Martine réussira à se faire payer par son avare d'Antonin une robe jaune qui lui fait fort envie. Elle sera secondée dans ce véritable exploit par l'amusant photographe Bobino, capable en un tour de main de se déguiser en faux médecin. Pourquoi un médecin ? Parce que l'astucieuse Martine fait la muette pour avoir sa fameuse robe. "Une histoire vraiment digne d'être encadrée", de chanter à la fin nos trois héros.

Le décor sera simple, stylisé, comme il sied à une oeuvre de chambre. Mise en scène de Jean Gascon, réalisation de François Bernier.

La belle Fabienne de "Cap-aux-Sorciers"



Notre photo représente Monique Miller qui interprète dans Cap-aux-sorciers le rôle de Fabienne. De nombreux autres artistes participent à cette émission qui nous fait revivre des coutumes pittoresques, dans une atmosphère des plus joyeuses. Cap-aux-sorciers paraît sur nos écrans de télévision tous les mardis soirs, de 8 h. 30 à 9 heures. C'est un texte de Guy Dufresne et une réalisation de Jacques Blouin.

"Concours de la Chanson Canadienne 1956"

(Page 2)

Radio-Canada propose à nos chansonniers six prix pour leurs meilleures oeuvres

Au début du mois de juin, la Société Radio-Canada lancera un grand concours de chansons officiellement intitulé : *Concours de la Chanson Canadienne 1956*.

Il s'agit d'une série de vingt-quatre émissions d'une demi-heure, dont quatre émissions éliminatoires, qui se poursuivra de juin à novembre 1956. L'émission finale de gala sera radiodiffusée et télévisée d'un cinéma de Montréal, en février 1957.

Depuis plusieurs années, des chansonniers canadiens font entendre leurs oeuvres non seulement au Canada français, mais en France et dans tous les

prix non encore déterminés. Le 1er prix sera celui du Festival de la Chanson Canadienne. Les cinq autres porteront les noms de vedettes canadiennes.

Tous ces prix seront accompagnés d'un trophée (disque plaqué or) avec mentions.

Les six chansons primées seront enregistrées en France, aux Industries Electriques et Musicales (Pathé et Angel) sur 33 et 78 tours, par des artistes canadiens et français. Les six chansons qui, à la suite des six gagnantes, auront reçu le plus de votes

Cette enveloppe (enregistrée au bureau de poste) devra être adressée comme suit : M. Roger de Vaudreuil, Concours de la Chanson Canadienne 1956, Case postale 6000, Radio-Canada, Montréal.

5 — La décision des membres du jury sera finale et confèrera à la Société Radio-Canada le droit de publier et d'enregistrer les chansons primées chez des éditeurs de son choix.

6 — Une fois les chansons primées, publiées et enregistrées, les droits d'auteur qui peuvent provenir de la vente ou de la distribution des oeuvres seront la propriété des gagnants. Les droits d'auteur seront fixés par les maisons d'édition ou d'enregistrement.

7 — Pendant le concours, les auteurs ne recevront pas de cachet pour la présentation de leurs oeuvres.

8 — Il est entendu que toutes les compositions musicales reçues demeurent la propriété de Radio-Canada pendant la durée du concours qui se terminera par la soirée de gala de février 1957.

9 — Radio-Canada retournera à leurs auteurs les oeuvres soumises qui n'auront pas été primées.



MARC THIBAUT, directeur des programmes pour CBF, a confié au réalisateur ROGER DE VAUDREUIL, que l'on voit à droite dans la photo, le soin d'organiser et de mettre en ondes le Concours de la Chanson Canadienne 1956 qui se déroulera au réseau Français de Radio-Canada de juin à novembre. Six prix seront remis au gagnants au cours d'un gala, en février 1956.

pays où la chansonnette française se chante.

Ce n'est donc pas dans le seul but de découvrir des chansonniers canadiens que Radio-Canada inaugure son concours; il suffira de mentionner les noms de Félix Leclerc, Raymond Levesque, Lionel Daunais, Pierre Petel, Jeanne Couet, Roland d'Amour et Jacques Blanchet pour rappeler qu'ils existent et qu'ils sont excellents.

Un concours comme celui-ci, en plus de prévoir la découverte de nouveaux talents et de promouvoir la chanson canadienne, attirera l'attention publique sur cette réalité nouvelle mais concrète : la chanson canadienne d'inspiration française.

De plus, ce concours (réalisé par Roger de Vaudreuil) sera amusant. Il permettra aux auditeurs de Radio-Canada d'entendre chaque semaine des oeuvres de toutes sortes : chansons noires, ballades humoristiques, mélodies folkloriques, chansons d'amour, interprétées par les meilleures vedettes canadiennes.

Les prix

Six prix seront décernés : un 1er prix de \$500; un 2ème prix de \$300; un 3ème prix de \$200, et trois autres

seront enregistrées à l'endos des chansons primées.

Enfin, toutes ces chansons seront publiées en feuilles par une maison d'édition française bien connue.

Un jury de cinq juges, deux juges français et trois canadiens, aura la charge de décerner les prix.

Les conditions

1 — Les candidats doivent être sujets canadiens ou naturalisés, ou habiter le Canada depuis au moins cinq ans.

2 — Toute chanson soumise (paroles et musique d'un même auteur) ne devra pas avoir été publiée auparavant ni enregistrée sur disques.

3 — Toute oeuvre soumise devra comporter de la musique et des paroles originales et ne pourra être chantée à la radio ou à la télévision (sauf au cours de cette série) pendant toute la durée du concours et jusqu'à la proclamation des vainqueurs, en février 1957.

4 — Chaque envoi de chansons doit être fait sous un nom d'emprunt, accompagné d'une enveloppe scellée contenant le pseudonyme, le titre de l'oeuvre, le nom véritable du candidat, son adresse et son numéro de téléphone.



LOUIS JOUVET

L'inoubliable Arnolphe de Louis Jouvet

Mercredi 18 avril, Radio-Canada présentera un enregistrement de *l'Ecole des Femmes* de Molière, interprétée par la troupe du regretté Louis Jouvet. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 h 30 à 10 heures du soir.*)

Ceux qui ont eu le bonheur de voir ce magnifique spectacle en 1951, sur la scène du His Majesty's à Montréal, pourront reconstituer par la pensée la mise en scène géniale de Jouvet dans l'inoubliable décor de Christian Bérard.

Cette pièce, toute imprégnée des conventions sociales qui prévalaient au temps de Molière, n'en reste pas moins une oeuvre éternellement humaine.

Si les moeurs changent d'aspect, la nature de l'homme demeure permanente et *l'Ecole des Femmes* appartient à l'histoire même des sentiments de l'humanité.

Par sa mise en scène, Jouvet, qui campait l'inoubliable Arnolphe, a insufflé à cette oeuvre du XVIIe siècle, une sensibilité bien moderne, en insistant davantage sur le drame psychologique que sur les éléments de farce et de satire sociale.

Il ne faudrait pas croire cependant qu'il en ait fait une adaptation à sa fantaisie; il s'est expliqué d'ailleurs lors d'une interview : "J'ai monté *l'Ecole des Femmes* comme j'imagine que Molière l'aurait fait s'il eut disposé des moyens scéniques du théâtre moderne."

Molière est sans doute le plus représentatif des auteurs dramatiques français, comme l'est Shakespeare pour les Anglais. Et *l'Ecole des Femmes* est une pièce où l'auteur s'est lui-même retrouvé puisque c'est à quarante ans qu'il épousa une toute jeune fille de vingt ans, Madeleine Béjart. En se moquant d'Arnolphe, il voulait se moquer de lui-même.

Jouvet, par son ardeur tempérée par l'intelligence, a fait d'Arnolphe un personnage ridicule; mais le côté tragique l'emporte et suscite plus la pitié que le rire.

"L'histoire de Turpin"

Tous les jeudis, Bruno Paradis, le réalisateur de *la Vie en rond*, nous présente un texte inédit d'Yves Thériault. Cette semaine, nous entendrons *l'Histoire de Turpin*. (*Réseau Français de Radio-Canada, jeudi 19 avril, 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.*)

Ce conte charmant se passe en Haïti. Turpin est un gros nègre selon l'expression de là-bas, c'est à dire, un homme qui a réussi à faire quelques sous et possède une vieille Ford et des costumes de toutes les couleurs. Malgré son allure un peu cavalière qui lui vaut d'ailleurs le respect de tous les camarades, Turpin est essentiellement bon. Il est victime de Mémé, la sorcière, parce qu'il protège une créole qui désire épouser un nègre. Nous assistons donc à des manifestations vaudous, où les indigènes dansent toute la nuit autour de Mémé, pour attirer les sortilèges sur le pauvre Turpin qu'ils ne peuvent atteindre autrement.

Domaine anglais

Mercredi 18 avril, à 11 heures du soir, on entendra au réseau Trans-Canada une nouvelle série d'émissions intitulée la Musique de Beethoven.

Après de nombreuses et excellentes émissions consacrées à la Musique de Mozart et à la Musique de Berlioz, voici le tour de l'un des plus grands compositeurs de la période classico-romantique.

Au programme, le 18 : la Sonate en si bémol pour flûte et piano et le Concerto pour piano en mi bémol. Une réalisation de Allan Sangster.

CONCERTS ET RÉCITALS

Samedi 14 avril, l'Orchestre National de la RTF sera dirigé par Jean Martinon qui a consacré la deuxième partie du programme à une de ses compositions intitulée : *Hymne à la vie*. (Réseau Français de Radio-Canada, 6 h. 30 du soir.)

La plupart des grands chefs d'orchestre sont eux-mêmes des instrumentistes et comptent souvent parmi les meilleurs exécutants. C'est le cas pour Martinon qui, après avoir commencé ses études musicales au Conservatoire de Lyon, sa ville natale, remporta le premier prix de violon au Conservatoire de Paris. Tout cela, en poursuivant ses études de composition avec Vincent d'Indy.

Il entra ensuite dans l'Association des Concerts Lamoureux, comme chef d'orchestre, tout en continuant d'étudier le contrepoint avec Albert Roussel.

L'*Hymne à la vie* est une composition pour orchestre et ondes Martenot.

L'invention des ondes Martenot est assez récente. Ce prestigieux clavier électronique fut présenté aux auditeurs de Radio-Canada pour la première fois en 1950, par Mme Ginette Martenot, soeur de l'inventeur. Cet instrument, livré au public en 1929, suscita l'enthousiasme des musiciens. Arthur Honegger s'en servit dans *Jeanne au bûcher*, Lawrence Olivier dans son film

Hamlet. Un événement dans le monde musical : la première à Vienne, en 1948, du *Concerto pour ondes Martenot et orchestre* d'André Jolivet.

"L'Américaine"

Dimanche 15 avril, J.-P. Jeannotte sera l'artiste invité aux *Petites Symphonies*. Au programme : *L'Américaine* de Jean-Christophe-Frédéric Bach et *le Retour de la paix*, de Montéclair. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

L'Américaine est un cycle de cinq mélodies pour orchestre à cordes, clavier et ténor solo. Un des premiers cycles de lieder, il est écrit dans la forme de la *Bien-aimée absente* de Beethoven et se chante sans interruption. Pierre Bernac en a fait la traduction de l'allemand.

Ettore Mazzoleni

Lundi 16 avril, l'Orchestre de Radio-Canada sera sous la direction de Ettore Mazzoleni de Toronto. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 à 10 heures du soir.)

Mazzoleni, qui est attaché au Conservatoire de Musique de Toronto, est né en Suisse et fit ses études à Oxford

Giraudoux enseigne aux femmes comment tout obtenir des hommes

L'Apollon de Bellac, comédie de Jean Giraudoux, adaptée pour la radio par Yves Thériault, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 17 avril, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Après nous avoir présenté *le Cantique des Cantiques*, où était étudié le problème du couple (à savoir si on épouse toujours la femme que l'on aime), le *Petit théâtre* présente cette fois une comédie où le même problème est traité avec plus de profondeur.

L'auteur essaie ici de démontrer les distinctions fondamentales du caractère de l'homme et de la femme, et leur attitude réciproque devant l'amour et les choses de la vie.

L'action se passe dans la salle d'attente à l'Office des Grands et Petits inventeurs.

Une toute jeune fille du nom d'Agnès demande à l'Huissier la permission de voir le Président.

L'Huissier lui apprend que chaque jour de la semaine est employé à certaines inventions qui sont à l'étude, et qu'il faut procéder par ordre d'importance et d'élimination avant d'obtenir un rendez-vous.

Alors un monsieur s'avance près d'Agnès et lui apprend comment traiter les hommes pour obtenir ce que l'on désire.

La recette est simple. Il faut dire aux hommes qu'ils sont beaux!

Agnès comprend si bien sa leçon qu'elle finira par épouser le Président

et être accueillie par tout le bureau des inventeurs.

L'humour et la fantaisie de Giraudoux éclatent sans contrainte en une veine juvénile et truculente qui nous



JEAN GIRAUDOUX

rappelle le temps où l'auteur était encore étudiant, joyeux et blagueur.

"Quoi qu'il en soit, écrivait Lanson, Giraudoux a tracé la voie, ou plutôt l'a retrouvée : le théâtre doit, non pas reproduire les platitudes, les grossièretés, les lourdeurs de l'existence, mais la transposer en la transfigurant au sein d'un monde enchanté, où la liberté, la fantaisie, la poésie retrouvent leurs droits. C'est bien ainsi que l'avaient compris Maeterlinck et Claudel."

"Défense et illustration de l'opéra"

Cette série de causeries écrite pour Radio-Collège, cette saison, par Jean de Rigault, touche maintenant à sa fin. En effet, dimanche 15 avril, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, la dernière émission portera sur l'opéra contemporain, comme celle du 8 avril. Après avoir parlé d'oeuvres de Roussel, Enesco et Sauguet, M. de Rigault commentera les ouvrages lyriques de Ravel, Honegger, Milhaud et Poulenc.



et au Royal College of Music de Londres. C'est là qu'il monta *Sir John in Love*, opéra de Vaughan Williams.

Pour son concert de Lundi, Mazzoleni a choisi des oeuvres de Turner, Delius et Zafred.

Jean Papineau-Couture

Au *Récital* de mercredi 18 avril, Thelma Johannes présentera une *Etude en si bémol mineur* de Jean Papineau-Couture. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Née à Vancouver, Thelma Johannes étudia à l'École Normale et au Conservatoire de Paris, avec Cortot et Casadesu, où elle remporta le premier prix pour étudiants étrangers.

Dans ses récitals, aussi bien à l'étranger qu'au Canada, elle consacre toujours une partie de son programme à des oeuvres de compositeurs canadiens.

Etude en si bémol mineur de Papineau-Couture, écrite en 1945, fut jouée pour la première fois à New York par Charlotte Martin, pianiste mexicaine d'origine française. Depuis, l'auteur a remanié son oeuvre et Mlle Johannes nous en donnera la version définitive.

Cette *Etude*, qui exige une brillante technique pianistique, débute par un mouvement bien rythmé qui est suivi d'une mélodie particulièrement lyrique; il se termine par une reprise du thème initial.

"La Mort d'une ombre"

Jeudi 19 avril, aux *Artistes de renom*, nous entendrons en première au Canada, *la Mort d'une ombre* de Messiaen. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.)

La Mort d'une ombre, sorte de dialogue entre deux âmes, (les paroles sont également de Messiaen) écrite pour soprano, ténor, piano et violon obligé, est beaucoup plus accessible que ses oeuvres récentes. Cette composition de jeunesse, très debussyste, est écrite dans la même veine que *la Damoiselle élue*.

Les interprètes seront : Jean-Paul Jeannotte, ténor; Marguerite Lavergne, soprano. Au piano, Jeanne Landry et Gilles Baillargeon jouera la partie du violon obligé.

"Monsieur Schubert"

Dimanche 15 avril, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, *Nouveautés Dramatiques* présentera une fantaisie radiophonique de Marcel Cabay, intitulée *Monsieur Schubert*.

Le docteur Chambord, directeur d'une maison de santé, croit que la folie et la raison se distinguent seulement par une lente et longue patience.

Les fous sont-ils vraiment des fous? Ne sont-ils pas souvent de pauvres malheureux dont les rêves sont si fragiles qu'ils demeurent irréalisables au contact d'une humanité sans pitié?

L'histoire de monsieur Schubert est celle de Pierre, un pauvre malheureux qui croit que son talent de musicien doit servir à achever la symphonie que Schubert n'a pu terminer à cause d'une jeune fille qui n'a pas voulu de son amour.

Estelle, la nouvelle garde-malade du docteur Chambord, deviendra pour Pierre comme une espèce de réincarnation de cette bien-aimée, et c'est par elle qu'il pourra enfin terminer la symphonie inachevée.

L'Harmonie de Radio-Canada

L'Harmonie de Radio-Canada reprendra cette année une nouvelle saison de concerts, tous les samedis, à compter du 14 avril. (Réseau Français de Radio-Canada, de 9 h. 30 à 10 heures du soir.)

L'ensemble instrumental est placé sous la direction de l'un de nos chefs de fanfare les plus doués, Gérald Gagnier, directeur de la *Fanfare des Fusilliers Mont-Royal*. Le réalisateur, Georges Dufresne annonce déjà plusieurs artistes invités de grande réputation tels que Denis Harbour, basse chantante; Claire Gagnier, soprano colorature; Herbert Ruff, pianiste.

L'on entendra aux concerts de l'Harmonie de Radio-Canada, les principales oeuvres du répertoire de musique pour instruments à vent, des arrangements d'ouvertures d'opéras célèbres, des marches militaires, de la musique de folklore etc.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Charlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKIS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCI Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquièrre	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
"Concerto no. 1 en ré mineur" Arthur Rubinstein, pianiste, Orch. Symphonique de Chicago, dir. Fritz Reiner. — "Romance no. 2 en fa majeur" Joseph Fuchs, violoniste, Orch. dir. Thomas Scherman.
- 10.30—Récital
Marthe Létourneau chantera des oeuvres de Fauré, Debussy, et

Le samedi, 14 avril

- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—Metropolitan Opera
"Il Trovatore" (Verdi) Dir.: Fausto Cleva. Zinka Milanov, soprano, Kurt Baum, ténor, Leonard Warren, baryton, Nell Rankin, mezzo-soprano et Giorgi Tozzi, basse.
- 5.45—Conseil de la vie française
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dir Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Jean Martinon. Extraits de "Roméo et Juliette" (Berlioz). — "Hymne à la vie" (Martinon).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand.
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—A communiquer
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
"Jeanne d'Arc" (Philippe Gérard), Orch. National de la Radiodiffusion française et Pierre Dervaux.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.30—Fon Fon

Avec Claudine Vallerand. Scène de la vie de Chopin enfant, interprétée par des marionnettes. — Comment on fait des marionnettes.

11.00—Concerts pour la jeunesse

Notre concert aujourd'hui prendra la forme d'une "Initiation à l'orchestre". Sujet : Le XIXe siècle. Chef d'orchestre et commentateur : Roland Leduc, soliste : Arthur Garami, violoniste. 1 — "Egmont" ouverture de Beethoven. 2 — "Murmures de la forêt" du "Siegfried" de Wagner. 3 — "Concerto en mi mineur" (1er mouv.) de Mendelssohn. 4 — "La Damnation de Faust" marche hongroise de Berlioz.

3.30—Long métrage
"L'ange qu'on m'a donné" avec Simone Renant.

5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. "De retour au Palais de Xicotenga — Arrivée des Espagnols".

6.00—Terre des hommes
"Sur le Canada de France".

6.30—Orientation
Animateur : Carl Dubuc. Sujet : Horlogerie. Les invités Jean-Guy Locas, professeur à l'école des métiers commerciaux de Montréal, Philippe Thèberge chef de département de l'horlogerie de Montréal.

7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Quelles Nouvelles ?
Sketch de Jovette. Avec Jean Duçeppe et Marjolaine Hébert. "Un mari qui ne dit pas toute la vérité". — "Une malade imaginaire".

7.45—Qui, Pourquoi, Comment ?

8.00—La maison des hommes
Claude Beaulieu et André Blouin. "Les grandes réactions au XXe siècle".

8.30—Passe-Partout
L'animateur : Gérard Pelletier. "Que Dieu vous soit en aide". Reconstitution d'un procès pour meurtre. (1ère partie).

9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.

9.30—Long métrage
"La faute d'une mère" avec Isa Pola.

10.45—Le Point d'interrogation

11.15—Le Téléjournal

11.25—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.

11.30—Reprise long métrage
"Les condamnés".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

1.55—Today on CBMT

2.00—Robert Q. Lewis

2.30—Speaking French

3.00—Camera III

3.30—Long métrage

4.00—CBOT—Cowboy Corner

5.00—Wild Bill Hickok

5.30—Disneyland

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—Navy Log

7.30—Holiday Ranch

8.00—Jackie Gleason

8.30—Stage Show

9.00—On Camera

9.30—Long métrage

11.00—CBC—News

11.10—Billy O'Connor

11.30—Lutte

Le dimanche, 15 avril

- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radiotélévision italienne. Aujourd'hui : Le théâtre en Italie.
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction : Dimitri Mitropoulos. Beatrice Krebs, contralto, et le choeur Westminster. Symphonie No 3 en ré mineur (Mahler). — Prélude et Fugue en ré majeur (Bach-Respighi).
- CBAF—Claves et Maracas

3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Through the Looking-Glass" (Deems Taylor) et Suite indienne No 2 (MacDowell) : Orch. Eastman Rochester, dir. Howard Hanson.

4.00—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Au programme : Danses Hongroises (Brahms).

CBJ—Intermède

4.15—CBJ—La Moisson

4.30—Tableaux d'opéra

5.00—L'Avenir de la cité

Animateur : Paul Lacoste. L'organisation de notre enseignement est-elle périmée ?

5.30—Les Plus Belles Mélodies

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

6.15—La Politique provinciale

Parti libéral.

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms . . . Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons. La revue du marché agricole.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Vysehrad", "Des Forêts et des Prés de Bohême", "Tabor" et "Blanik" (Smetana); Orch. de Chicago, dir. Rafael Kubelik.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 17 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'Apollon de Bellac" comédie de Jean Giraudoux.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet, journaliste.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Josef Krips.
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "Elle est retrouvée . . . quoi? L'Eternité" (Rimbaud.)
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

TÉLÉVISION

- 11.30—La Fin du Jour
"The Faithful Shepherd" (Handel), Orch. Royal Philharmonic et Sir Thomas Beecham.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Pièce écrite par Serge Garant sur les "notes" envoyées par les enfants. Invité: le jeune violoniste, Thomas Rebyrn, 12 ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Sujet: "Les abeilles". Illustrations de Frédéric Back.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Sujet: La vente de l'eau de vie. — Mgr de Laval et Frontenac. Distribution: Gilles Pellerin, Jean Sarrazin, Paul Alain, Bertrand Gagnon et Guy Provost.

- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Mlle Marguerite
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutin. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—A communiquer
- 10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.
- 10.30—Film
- 10.30—Musée Promenade
Visite au Musée des Beaux-Arts de Montréal en compagnie de Jacques de Tonnancour et de Guy Viau.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).

- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Travel Log
- 5.00—Fury
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Ozzie and Harriet
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Seat of the Scornful" de John Dickson.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Cross-Fire
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mme Marie Marion.
- 12.30—Le Réveil rural
Reportage agricole.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Fantasia Contrapuntistica" (Busoni); Alfred Brendel, piano.
"Plein Air" (Bartok); Leonid Hambro, piano.
- 7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Avec Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque de la Législature de Québec.
- 8.00—Petit Concert
- 8.30—L'Ecole des femmes
De Molière: la compagnie Louis Jovet.
- 10.00—Radio-Journal

Le mercredi, 18 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Récital
Thelma Johannes, pianiste. 1—Sonate en mi mineur (Haydn), 2—Thème et Variations, op. 73 (Fauré), 3—Préludes Nos. 1, 3, 4 et 10 op. 11 (Scriabine), 4—Etude en si bémol mineur (Jean Papineau-Couture).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Concerto No. 4 en ut mineur" (Saint-Saens), Orch. Symphonique de Boston et Charles Munch; Alexandre Brailowsky, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, mode, documentaire et sketch.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble. Martin et le capitaine viennent d'échapper à Castellino. On est toujours à la recherche de Jambé-de-bois.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le monde en images
CBOT—Film
- 7.45—Ici et là

- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau. Invitée: Mme Lucie de Vienne-Blanc. L'Eglise de Ronchamps, en France, construite d'après les plans de Le Corbusier.
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
Sujet: "Les infirmières". Invitée: Mlle Gabrielle Charbonneau. — Interprètes: Thérèse Cadorette, Mariette Duval, Rolland D'Amour et Juliette Huot.
- 10.30—Ma ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. Invité: André Turp, ténor.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Trio pour flûte, violon et piano (K.P.E. Bach): Camillo Wanaussek, Walter Schneiderhan et Helen Schna-

Le jeudi, 19 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- bel. — Divertimento en mi bémol K. 563 (Mozart): Jascha Heifetz, William Primrose et Emanuel Feuermann.
- 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault. "L'histoire de Turpin".
- 7.45—Confidentiel
Avec Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal.
- 8.00—Sérénade
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

- 9.00—Artistes de renom
Jean-Paul Jeannotte, ténor, Marguerite Lavergne, soprano, Jeanne Landry, piano, et Gilles Baillargeon, violon. "La Mort d'une ombre" (Messiaen).
- 9.30—Les Idées en marche
Le salaire annuel garanti.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"Parfaire l'Incarnation".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et

- Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor en si bémol majeur, K. 589 (Mozart), Quatuor à Cordes des Pays-Bas.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice: Suzanne Duquet. Construction. Boîtes de toutes sortes de différents volumes. Enfants de 4 et 5 ans.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marie Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Défilé de modes pour adolescentes. Conseils de Clermont Pépin pour une discothèque.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Le Gala des Splendeurs

Thérèse Cadorette sera couronnée Miss Radio-Cinéma-Télévision au Théâtre Saint-Denis, vendredi 20 avril, à 8 heures 45 du soir, au cours du Gala des Splendeurs.



THÉRÈSE CADORETTE

A cette occasion, il y aura distribution des trophées Frigon pour la télévision. Thérèse Cadorette incarne Jeanne Labrie dans *la Famille Plouffe*, émission télédiffusée les mercredis soirs, à 8 heures 30.

On peut également l'entendre les jeudis matins, à la radio, à 10 heures, dans *Pierrette et ses Fredons*.

QUINZE NOUVEAUX...

(Suite de la page 8)

soit dans le texte. Il faudra déceler ces erreurs et un concours doté de nombreux prix récompensera les nouveaux Sherlock Holmes.

Le lundi

Du lundi au samedi, les enfants pourront trouver leur pâture quotidienne de 5 h. 15 à 6 heures du soir.

Lundi 25 juin, de 5 h. 15 à 5 h. 30, dans *Piccolo*, Paul Buissonneau, directeur de *la Ronlotte*, qui fut l'animateur l'été dernier de l'excellente série d'*Ombres et Lumières* chantera et illustrera des chansons de folklore et s'efforcera de familiariser les enfants avec les personnages des contes célèbres, des poètes modernes ou tout autre sujet, à sa guise et selon la fantaisie qui fait son succès auprès de tous les jeunes publics.

A 5 h. 30 débutera un nouveau roman d'aventures, écrit par Mme Thomas Bertrand: *Gabriel le berger*, l'histoire d'un jeune citadin qui va rendre visite à des parents qui habitent l'Ouest canadien.

Le mardi

Le mardi à 5 h. 15 se seront les aventures de *Rou-dou-dou*, avec les marionnettes de Micheline Legendre, texte de Marcelle Racine.

A 5 h. 30, *Rendez-vous au Cirque*, texte de Luan Asllani. En plus d'assister à d'excellents et authentiques numéros de cirque et aux tours les plus endiablés des clowns, ce programme

dramatique permettra aux jeunes d'assister, du côté des coulisses, à la vie des "gens du voyage".

Le mercredi

A 5 h. 15, le mercredi, *Musique en conte*, un quart d'heure de musique classique se propose d'aider les enfants à se former l'oreille.

A 5 h. 30, débutera un autre roman d'aventures: *Kimo*. Roger Garand décrira la vie de ce petit esquimau qui a pour ami un ours et un pingouin.

Le jeudi

Le jeudi à 5 h. 15, ce sera *Sécurité*, où l'on dispensera toutes sortes de conseils pratiques sur la sécurité chez soi, dans la rue, dans la pratique des sports. Ce programme sera suivi d'un authentique programme sportif: *Olympiades 56* pour lequel on organisera des manifestations sportives dans le cadre de l'île Sainte-Hélène ou d'un des parcs de Montréal. Ces concours de courses, de sauts, de lancer, de natation et des plongeurs mettront aux prises des équipes de jeunes gens et de jeunes filles dont l'âge ne dépassera pas dix-huit ans.

Un trophée sera décerné à la fin de la saison à l'association qui aura présenté les candidats les plus brillants et des trophées individuels récompenseront les champions.

Le vendredi

Le vendredi à 5 h. 15, dans *Lili*, Lise Roy montrera un autre aspect de son exceptionnel talent de diseuse et

et présentera un répertoire nouveau en interprétant pour les enfants des contes, des berceuses et des chansons de folklore.

A 5 h. 30, *les Ailes de l'aventure* permettront un survol rapide de la vie de quelques modernes héros canadiens, as de l'aviation, explorateurs ou navigateurs. Ils seront présentés à leurs jeunes admirateurs par un animateur et un épisode de leur vie ou de leurs aventures sera illustré par un sketch.

Le samedi

Enfin, pour terminer la semaine en beauté, l'horaire du samedi est consacré à 5 h. 15 aux *Légendes indiennes* alors que la chanteuse Florence Brown fera connaître les plus belles chansons indiennes et que les danseurs Kim Yoroshevskaya et Shirley Singer mimeront des légendes.

A 5 h. 30, ce sera le tour des aventures d'un petit télégraphiste, *Le Messager*, texte de Michel Breitman. Grâce à son métier qui le promène aux quatre coins de Montréal, ce petit messenger aura l'occasion d'être le héros de bien des aventures imprévues, dramatiques et parfois dangereuses.

Ainsi, ces quinze nouvelles émissions devraient correspondre aux goûts de tous les jeunes téléspectateurs qui pourront assister chaque semaine, entre autres, à deux nouvelles émissions de marionnettes, quatre programmes d'aventures, un téléjournal rédigé à leur intention, une soirée au cirque et à un après-midi au stade.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
Germaine Gloutnez prépare un canard à l'orange. Invitée Jeanine Beaubien.
- 8.00—Le fil d'Ariane
- 8.30—Grand'Ville P.Q.
Campagne sur la moralité.
- 9.00—Feu de joie
Dir. Walter Eiger, Michel Noël, Muriel Millard, Pierrette Lachance.

- Invités: Talarico, accordéoniste, et Hélène Baril, chanteuse.
- 9.30—Les Idées en marche
Le salaire annuel garanti.
- 10.00—Boxe
- 10.30—Connaissez-vous la musique?
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.

- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Liberace
- 10.30—A communiquer
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Long métrage

- RADIO
- 10.00—Fémina
"Il faut être patient avec soi-même" tel sera le sujet de causerie de Théo Chentrier; Jehane Benoit nous parlera de... "crottons, grattons, grillottes, etc."
 - 12.30—Le Réveil rural
René Bouchard et ses chansons.
 - 12.59—Signal-horaire
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite pour hautbois et cordes (Richard Donovan); Alfred Genovese et la Petite Symphonie de Baltimore, dir. Reginald Stewart. — "Short Symphony" (Howard Hanson) et "Little Symphony" (Meyer Kupferman); Orch. Opéra de Vienne, dir. Franz Litschauer.
 - 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
 - 6.30—CBAF—Guinguette
 - 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
 - 7.45—Musique légère

- 8.00—Neil Chotem et son orchestre
- 8.30—Concert Promenade de la BBC
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. "Paris".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour
"Chansons de Prison" (Dallapiccola). Choeur et Orchestre de l'Académie Nationale de Ste-Cécile et Igor Markevitch.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- Le vendredi, 20 avril
- TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Animatrice: Marthe Henripin. L'animatrice donnera aux jeunes quelques explications, sur l'une des plus grandes fêtes chrétiennes, célébrée chaque année au début du printemps.
 - 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
 - 6.30—Ce soir
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Epopées modernes
 - 7.45—Parade musicale

- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—Champ libre
Une soirée chez Léo Ferré.
- 9.30—Film
"Cap sur l'infini".
- 10.00—Le Gala des splendeurs
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
CBOT—Long métrage
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
Secret Journal
- 7.30—My Little Margie
CBOT—Window on Canada
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Invitation Playhouse
- 11.30—CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Quinze nouveaux programmes pour les enfants et les adolescents

Déjà, pour les enfants impatientes, les grandes vacances approchent et ils sont nombreux ceux qui comptent déjà les jours qui les en séparent. Du côté des adultes on y pense aussi sérieusement et toute l'équipe que dirige Fernand Doré s'occupe dès maintenant de mettre sur pied les nouvelles émissions de télévision pour l'été, à l'intention des enfants et des adolescents.

En tout, il y aura quinze nouveaux programmes qui dureront chacun treize semaines consécutives. Toutes ces émissions, sauf une, seront des créations.

Il y aura des histoires extraordinaires, des jeux, des sports, des chansons, des légendes, du cirque, de la musique. Il y aura des héros de dix ans, des as de l'aviation, des animaux apprivoisés et surtout, et encore et partout de l'aventure; de cette sorte d'aventures dont rêvent tous les Robinsons en herbe, tous les futurs Jules Verne ou Charcot, ou Lindbergh.

Tous ces programmes commenceront à partir du dimanche 24 juin.

Le dimanche

C'est ce jour là, de 5 heures à 5 h. 30, que tous les anciens abonnés et fervents de *Kim* pourront retrouver ce journal

de vacances, rédigé par Bernard Letremble, avec ses reportages, ses interviews et ses vues toujours originales et neuves sur l'actualité dans le monde des jeunes. L'animateur ou le reporter de ce magazine sera Guy Mauffette, l'irremplaçable *Ami des Jeunes*.

De 5 h. 30 à 6 heures, il y aura une nouvelle émission de marionnettes: *les Mille et une nuits*, dont l'adaptation et les dialogues seront de Réginald Boisvert, le créateur de *Pépinot*. Ainsi revivront dans une forme qui surprendra sans doute même la belle et ingénieuse Sheherazade les belles histoires que celle-ci contait au Sultan, avec l'équipe de casteliers de *Pépinot*.

Toujours le dimanche, mais de 7 heures à 7 h. 30, on pourra *Voir et entendre*, grâce à Paul Alain. *Voir et entendre* sera un programme qui permettra aux jeunes téléspectateurs de mettre à l'épreuve leur sens de l'observation. C'est ainsi que les amateurs de romans policiers défendent leur littérature favorite... Là, on présentera des sketches où le drame côtoiera la blague et où Paul Alain aura volontairement glissé trois erreurs, soit dans le décor, soit dans la trame sonore,

(Suite à la page 7)



Dans un bistrot où rêve un accordéoniste, sous le réverbère d'une rue sombre, puisqu'on sera à Paris pour passer Une soirée chez Léo Ferré, on retrouvera Lise Roy (dans notre photo), Jean-Claude Deret, Guy Hoffmann, Paul Berval, Dyne Mouso et Pierre Thériault, à Champ libre, vendredi 20 avril, de 9 heures à 9h. 30 à la télévision. Les plus belles mélodies du grand chansonnier seront entendues: le Piano du pauvre qui se noue autour du cou, Patis canaille aux yeux de fille, le Pont Mirabeau sous lequel, chante Apollinaire par la voix de Ferré, "coule la Seine et nos amours". Champ libre est une réalisation de Jean-Yves Bigras.

Guy Viau et Jacques de Tonnancour nous invitent à "Musée Promenade"

A l'occasion d'expositions d'importance comme celles de quelques œuvres de Matisse ou de Goya, la télévision a déjà franchi l'enceinte du Musée des Beaux-Arts de Montréal pour permettre à la majorité des téléspectateurs d'assister à ces manifestations artistiques.

A partir du 17 avril, et durant quatre semaines, le mardi soir de 10 h. 30 à 11 heures, CBFT conviera son public à *Musée Promenade*.

Il s'agira de quatre visites au Musée des Beaux-Arts de Montréal au cours desquelles Jacques de Tonnancour et Guy Viau nous accompagneront.

Chaque année les jeunes peintres exposent au Musée des Beaux-Arts, au Salon du Printemps. Durant la première visite, mardi 17 avril, Jacques de Tonnancour, peintre et professeur à la Galerie des Arts, nous présentera les toiles les plus représentatives et les plus intéressantes de cette exposition. Les trois autres émissions seront exclusivement consacrées à la visite des collections permanentes du musée.

Le 24 avril, Guy Viau qui fut le sympathique animateur des programmes *Images d'art* et *Logis 56* consacrera l'émission aux *Maîtres français* en présentant et en commentant quelques-unes

des toiles qui se trouvent au musée et poursuivra cette analyse, mais en l'appliquant aux *Maîtres anciens*, le 1er mai.

La dernière émission de *Musée Promenade*, le 15 mai, sera consacrée à la peinture canadienne. On sait que le Musée des Beaux-Arts peut être fier, à juste titre, de sa collection de peintures canadiennes qui seront présentées par Jacques de Tonnancour. Toutes ces émissions seront télédiffusées directement du Musée des Beaux-Arts. Réalisation de Jean St-Jacques.

Boris Karloff

Samedi, 28 avril, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, une nouvelle série filmée sera au programme de la télévision. Cette série est intitulée les Aventures du Colonel March. Le rôle du colonel sera interprété par Boris Karloff. Cet acteur est bien connu depuis sa création du monstre légendaire, dans *Frankenstein*.

Chaque épisode des Aventures du Colonel March nous montrera *Scotland Yard* aux prises avec la pègre.



Cet édifice familier de la rue Sherbrooke, le Musée des Beaux-Arts de Montréal, sera le théâtre de quatre visites intitulées *Musée Promenade*, à CBFT à partir du 17 avril, le mardi soir de 10 h. 30 à 11 heures. Pendant quatre semaines, Guy Viau et Jacques de Tonnancour commenteront tour à tour les Maîtres français, les Maîtres anciens et la Peinture canadienne.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 14 AU 20 AVRIL 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 7 AU 13
AVRIL 1956

Vol. VI, No. 27

Montréal

10¢ l'exemplaire

Ces artistes préparent un concert consacré à Mozart



Notre photo a été prise chez Pierrette Alarie et Léopold Simoneau pendant une répétition avec le chef d'orchestre Roland Leduc et la pianiste-répétitrice Jacqueline Richard, à l'occasion du "Concert Mozart" que l'on entendra le 11 avril, au réseau Français de Radio-Canada, de 8 h. 30 à 10 heures du soir. Le couple Alarie-Simoneau

est célèbre aujourd'hui dans le monde musical pour ses interprétations mozartiennes (on n'aura pas oublié le Ferrando de M. Simoneau à "L'Heure du Concert", cette saison) et Roland Leduc s'est acquis une belle réputation pour sa direction des oeuvres du maître de Salzbourg aux concerts des "Petites Symphonies".

Gabriel Marcel à "Conférence de presse"

(Page 3)

"Grand'ville P.Q."

(Page 8)

Un grand "Concert Mozart" sous la direction de Roland Leduc

Les concerts consacrés à la musique de Mozart, à l'occasion du bicentenaire de naissance du compositeur, sont nombreux à Radio-Canada, cette saison.

Il faut dire que ceux qui préparent ces concerts ont l'embaras du choix, car l'oeuvre de Mozart est riche et grand. Si l'on doit user de beaucoup de discernement dans la composition des programmes, par contre les possibilités sont innombrables.

L'un des plus beaux programmes mozartiens que l'on pourra entendre au réseau Français de Radio-Canada, cette année, sera certainement celui du *Concert Mozart* de mercredi 11 avril, de 8 h. 30 à 10 heures du soir. Il réunit quelques-unes des plus belles pages de celui dont Rossini disait qu'il était le plus "artiste" de tous les compositeurs.

Le *Concert Mozart* sera dirigé par Roland Leduc, chef de l'orchestre des *Petites Symphonies*. Les artistes invités sont Pierrette Alarie, soprano, et Léopold Simoneau, ténor.

La réputation de ces musiciens n'est plus à faire. Depuis le temps qu'il dirige les *Petites Symphonies*, Roland Leduc est passé maître de la musique de Mozart. Les chanteurs canadiens, pour leur part, ont acquis une grande réputation dans le monde musical pour leurs interprétations mozartiennes. Ils participeront cette année à plusieurs festivals européens consacrés, comme il se doit, aux oeuvres du maître de Salzbourg.

Le programme du *Concert Mozart* présente quatre groupes distincts : des extraits d'*Idomeneo*, le premier des opéras importants de Mozart; la *Sérénade pour treize instruments à vent*, K. 361; le motet *Exsultate jubilate*, et des extraits de l'opéra-bouffe *Così Fan Tutte*.

L'on a dit que dans *Idomeneo*, Mozart avait imité le genre lyrique français imposé par l'Allemand Gluck. Le mot est un peu fort; Mozart s'est souvent soumis à des formes courantes qui n'étaient pas de son cru, mais il a toujours parlé une langue qui lui est propre.

Il est vrai qu'*Idomeneo* est un opéra français. La participation importante du chœur, la chaconne qui termine le 1er acte, le décorum des scènes, tout cela, en effet, rappelle les opéras de Gluck.

D'*Idomeneo*, on entendra au *Concert Mozart* la belle ouverture; le récit *Popoli a voi l'ultima* et l'air *Torna la pace al core*, chantés par Léopold Simoneau; l'air d'Ilia *Se il padre*, chanté par Pierrette Alarie; le duo *Spiegar ti non posso*.

La *Sérénade pour treize instruments à vent*, K. 361, est en si bémol majeur. Elle est écrite pour deux hautbois, deux clarinettes, deux cors de basset, deux bassons, quatre cors et un contrebasson.

Au concert du 11 avril, on entendra cinq des six mouvements : un *largo-allegro molto*, un *menuet* à deux trios, une *romance*, un second *menuet* et un *rondo* final.

Une grande partie du charme qui se dégage de cette oeuvre provient des merveilleuses sonorités que produisent les instruments à vent réunis. Mozart était un maître de l'instrumentation. A la vérité, elle est tellement pure, exacte, cette instrumentation, qu'on la remarque peu. La *Sérénade* en si bémol majeur offre un excellent exemple de cette perfection.

Les instruments passent continuellement des tutti aux soli. Bien que Mozart ne leur confie pas des parties véritablement concertantes, chacun d'eux se distingue et chante des phrases qui mettent bien leurs qualités propres en évidence.

Les extraits de *Così Fan Tutte* que Pierrette Alarie et Léopold Simoneau chanteront, à ce *Concert Mozart*, sont les suivants : air de Ferrando *Un'aura amorosa* (1er acte) et duo *Fragli amplessi* (2ème acte).

Pour n'être pas le plus populaire des opéras de Mozart (*les Noces de Figaro* et *Don Giovanni* l'emportent de beaucoup dans le goût du public), *Così Fan Tutte* contient quelques-unes des pages les plus brillantes du compositeur. L'air du ténor *Un'aura amorosa* exprime des accents d'une rare émotion et le duo *Fragli amplessi* montre à quel point Mozart pouvait traduire le sentiment amoureux dans sa musique.

Rappelons que Léopold Simoneau a chanté le rôle de Ferrando, cette saison, dans la présentation de *Così* préparée par l'Heure du Concert.

C'est à l'âge de dix-sept ans, et à Milan, que Mozart composa les trois mouvements de *Exsultate jubilate* pour le castrat Rauzzini. Il est écrit pour un accompagnement de cordes, hautbois, cors et orgue.



LINA PIZZOLONGO, pianiste montrealaise qui habite New-York depuis quelques années, jouera le *Concerto en sol majeur*, K. 453, de Mozart au concert des *Petites Symphonies* que Roland Leduc dirigera dimanche 8 avril, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.



ETHEL STARK dirigera l'Orchestre de chambre de Radio-Canada, lundi 9 avril, de 8 heures à 8 h. 30 du soir. Au programme : le *Concerto grosso* no 2 d'Ernest Bloch. L'un des compositeurs contemporains les plus marquants, Bloch a pénétré sa musique d'un caractère bébraïque. Maître de l'orchestre, il soumet la forme ancienne du concerto grosso aux exigences d'une instrumentation moderne.

"Le Voyageur"

Le Petit Théâtre de Radio-Canada présentera, mardi 8 avril, à 7 h. 15 du soir, *Le Voyageur*, pièce en un acte de Denys Amiel.

C'est en 1911 que Denys Amiel écrivit cette oeuvre qui fut aussitôt acceptée par la Comédie-Française, mais qui n'y fut jouée que douze ans plus tard. L'auteur avait alors 38 ans; il devait enfin connaître le succès.

Cette pièce en un acte, dont le texte circonspect contient des silences pleins de signification, apporte une nouvelle technique au théâtre, celle de l'inexprimé. Elle se classe parmi les pièces d'avant-garde.

Le Voyageur réunit trois personnages. Au retour d'une année de tournée, un acteur retrouve la femme qu'il aime éprise de son meilleur ami. Elle lui dit qu'elle est heureuse et lui demande de garder pour lui le secret de leurs anciennes amours.

Mais en présence des deux hommes, qu'elle ne peut s'empêcher de comparer, cette femme se trouve soudainement reprise par son ancien amour tandis que se brise l'amitié des deux amis.

Le Voyageur est la première pièce de Denys Amiel qui fut acceptée à la Comédie-Française. Elle demeure son plus grand succès.

La métropole du Canada

L'on observe moins bien son propre milieu que les milieux étrangers. Il arrive que l'on ne connaisse de sa propre ville que le chemin qui mène à l'église, au bureau, au cinéma.

Pierre Gauthier, l'auteur des textes intitulés *les Villes*, que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada le vendredi soir, à 10 h. 30, nous a fait visiter depuis le début de sa série des villes célèbres : Venise, Constantinople, Changhai, Moscou, le Caire, Rome et Athènes.

Vendredi 13 avril, il ne nous emmènera nulle part. C'est de Montréal qu'il nous parlera.

Montréal reste, pour beaucoup d'entre nous, une ville inconnue, une ville dont nous avons une fausse perspective parce que nous y habitons.

Pour bien voir une vallée, ce n'est pas au coeur de cette vallée qu'il faut se placer, mais en haut d'une des montagnes qui la bordent. Et c'est bien en haut d'une montagne, une montagne fameuse dans le monde entier, que Pierre Gauthier s'est posté pour étudier Montréal.

Certes, l'auteur des *Villes* mettra en évidence certains aspects moins connus de la métropole du Canada, mais il n'oubliera pas, pour cela, les points saillants.

"Je tenterai aussi d'évoquer", dit-il, ce qu'on connaît le plus : les arbres, la montagne, le ciel, le climat de Montréal — et jeterai un regard rapide sur les raisons géographiques et historiques qui ont fait de notre ville ce qu'elle est devenue."

"Avec Valéry, je crois que ce qui a de l'importance, c'est ce qui semble n'en avoir pas : je préfère l'esprit à la lettre. En somme, j'écris pour ceux qui aiment assez Montréal pour supporter de le regarder avec le sourire."

Vendredi 20 avril, Pierre Gauthier ira à New-York et, vendredi 27, il terminera cette série de Radio-Collège à Paris.

"Notre pensée aux malades"

Depuis janvier, P.H. Chagnon, le réalisateur de *Notre pensée aux malades*, a adopté une nouvelle formule. Il invite chaque jour, du lundi au vendredi inclusivement, à 3 heures, un artiste réputé.

Jean-Paul Nolet et Miville Couture, les deux populaires annonceurs sont les animateurs de cette émission.

A partir du 9 avril, nous entendrons les chanteurs suivant : André Turp qui chantera, entre autres, des extraits d'opéras de Massenet et de Gounod. Lillianne Couton interprétera des chansons basques recueillies et harmonisées par Charles Bordes. Etienne Paquin a choisi une mélodie du répertoire des Cosaques du Don. Elisabeth Briand et Renée Girard chanteront des chansons françaises.

Gabriel Marcel sera l'invité d'une "Conférence de presse"

Venant directement de Paris, Gabriel Marcel, membre de l'Académie des Sciences morales et politiques, fera un court séjour dans la métropole du Canada. Ecrivain de renommée mondiale, il est l'invité de la *Société d'Etudes et de Conférences de Montréal*, société dont la présidente est madame André Bachand. Les Relations Culturelles françaises appuient cette heureuse initiative.

Gabriel Marcel sera interviewé à *Conférence de presse*, émission simultanément radiodiffusée et télédiffusée, lundi 9 avril, de 10 h. 30 à 11 h. du soir.

Il est également convenu que Gabriel Marcel donne une série de causeries au réseau Français de Radio-Canada. Dramaturge, mais surtout et avant tout philosophe, il n'est pas étonnant qu'il ait choisi pour ses causeries des thèmes qui lui sont particulièrement chers : *le Théâtre actuel* et *la Pensée contemporaine*.



GABRIEL MARCEL

Gabriel Marcel parlera également de la présente saison théâtrale à Paris à *la Revue des arts et des lettres*, émission que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada les mardis soirs, de 9 h. 30 à 10 heures.

A la fois dramaturge, critique, compositeur et philosophe, Gabriel Marcel ne s'égare jamais. Son existentialisme chrétien, quel que soit le travail qui l'occupe, est toujours présent à son esprit. Cette philosophie qui est la sienne le préoccupe constamment et nous la retrouvons dans toutes ses oeuvres, mêmes musicales. Il a eu l'audace, et l'audace heureuse, de composer pour piano et voix un *Cimetière Marin* d'après Paul Valéry. Ses mélodies, d'un style personnel, sont nombreuses. Son *Quatuor en fa dièse*, s'il n'a pas encore atteint le grand public, procède de la plus pure source, de ce chant des anges, de cette musique ineffable dont le coeur de Dieu garde le secret.

Louis Chaigne, dans *La Croix*, ajoutait même ceci : "La vérité de la musique lui paraît inséparable de la vérité de la foi. Bach, Beethoven,

Fauré et Debussy lui sont aussi familiers que Kierkegaard et Pascal. Et lui-même, en musique seulement, se sent créateur."

Gabriel Marcel absorbé de plus en plus par la condition humaine que l'on pourrait apparenter en quelque sorte, par antinomie, à celle d'André Malraux, nous engage à sa suite dans un ordre supérieur où l'espérance nous enveloppe de toutes parts, pareille à la voix claire et chantante d'un enfant.

Fils d'un catholique devenu agnostique, élevé par une tante d'origine israélite mais convertie au protestantisme le plus libéral, l'enfance de ce philosophe fut marquée par le souvenir d'une mère admirable et par des séjours sous des climats variés que l'on retrouve dans son théâtre : Scandinavie, Bavière, Italie.

En 1929 (Gabriel Marcel est né à Paris, en 1889), François Mauriac lui jeta dans une lettre cette interrogation bouleversante : "Mais enfin, pourquoi n'êtes-vous pas des nôtres?", interrogation qui devait mener Gabriel Marcel à se convertir quelques mois plus tard, rue Monsieur, dans la chapelle des Bénédictines.

Parmi les oeuvres dramatiques de Gabriel Marcel, citons : *Un homme de Dieu*, *le Dard*, *la Soif*, *Rome n'est plus dans Rome*, *Chemin de Crête*. Lors de la création à la scène de *Un Homme de Dieu*, par le Centre dramatique de l'Est, la réaction du public fut tout à fait contraire à celle qu'en attendait Gabriel Marcel. Celui-ci croyait pourtant bien avoir écrit là une pièce optimiste et non désespérée. Ce fut le jeune comédien Jean Deschamps qui, relevant l'erreur, transforma la pièce du tout au tout par un simple changement de mise en scène et d'interprétation. Ceci démontre, une fois de plus que la réussite d'une pièce de théâtre, si bonne soit-elle, ne dépend pas seulement de la valeur du texte ou de l'originalité de l'intrigue, mais tout autant de l'interprétation des acteurs et d'une mise en scène bien conçue.

Dans son journal métaphysique, Gabriel Marcel nous prouve que l'existentialisme n'est pas une philosophie athée, puisqu'on peut être à la fois chrétien, catholique et existentialiste. Conduit à l'Eglise catholique par vingt années de réflexion, Marcel a décrit une phénoménologie de l'expérience chrétienne dans *Position et Approches concrètes du mystère ontologique*, *Etre et Avoir*, *Du Refus à l'Invocation* et *l'Homo Viator*. En 1948, il recevait le Grand Prix de Littérature de l'Académie Française pour l'ensemble de son oeuvre.

Avec Gabriel Marcel, on peut parler d'existentialisme chrétien. C'est sous ce titre d'ailleurs que sa pensée est présentée par Gilson dans un recueil de textes dus à différents auteurs.

VICTORIA DE LOS ANGELES, le soprano espagnol, chantera le rôle de la comtesse Almaviva dans les Noces de Figaro de Mozart, lors de la diffusion de cet opéra du Metropolitan de New-York, samedi 7 avril, à deux heures, au réseau Français de Radio-Canada. Nadine Conner chantera alors Suzanne et Cesare Siepi Figaro. L'orchestre sera dirigé par Max Rudolf.



CONCERTS ET RÉCITALS

Samedi 7 avril, l'Orchestre National de la RTF sera sous la direction du chef français Daniel Inghelbrecht. (Réseau Français de Radio-Canada, 6 h. 30 du soir.)

Inghelbrecht, qui consacra la plus grande partie de sa carrière à la direction d'orchestre, est aussi un compositeur remarquable. Il éveilla l'attention des critiques dès ses premières oeuvres, notamment *la Nursery*, poème symphonique spirituel et savoureux. Sa longue amitié avec Debussy en fait un des meilleurs interprètes des oeuvres du maître.

Dimanche 8 avril, Roland Leduc, qui dirige les *Petites Symphonies*, a invité la pianiste Lina Pizzolongo à jouer le *Concerto en sol majeur*, K. 453, de Mozart. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

Ce concerto est le plus intime des quatre concertos que Mozart composa en 1784. Le piano et l'orchestre se fondent en une parfaite unité et expriment à la fois la joie et la peine.

Lundi 9 avril, *Premières* présentera un *Quatuor à cordes* d'un compositeur canadien, Séverin Moisse. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 à 9 heures du soir.)

Moisse a étudié au Conservatoire de Bruxelles où il se distingua d'une façon particulière dans la composition, la théorie et la pédagogie. Au Canada, il s'est fait une enviable réputation de pianiste accompagnateur.

Lundi 9 avril, l'Orchestre de Radio-Canada sera sous la direction de Albert Pratz. L'artiste invitée, Betty-Jean Hagen, violoniste, interprétera le *Concerto pour violon en la mineur* de Dvorak. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.)

Avec ce concerto pour violon, Dvorak introduit dans la musique tchèque, la forme instrumentale du concerto. Cette oeuvre, antérieure au *Concerto pour violoncelle* qui date de son séjour aux Etats-Unis, exprime une même beauté lyrique.

Mardi 10 avril, le *Concert Symphonique* sera diffusé de Toronto. Le *Choeur Mendelssohn* se joindra à l'Orchestre de Toronto, sous la direction de Sir Ernest MacMillan. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.)

Le programme comprend le *Te Deum* de MacMillan; *Francesca da Rimini*, fantaisie symphonique de Tchaïkovsky et le *Chant de la Destinée* de Brahms.

Dans *Francesca da Rimini*, Tchaïkovsky a voulu mettre en musique les saisissantes illustrations de Gustave Doré pour le tragique épisode que Dante décrit au cinquième chant de son *Enfer*.

Cette oeuvre est jouée sans interruption et comprend trois épisodes. C'est d'abord la tempête avec toute la fureur romantique qui sied au décor. Puis l'amour de Francesca s'annonce par un très beau thème de la clarinette, repris successivement par la flûte, le hautbois, les violons et les violoncelles et enfin par l'orchestre à l'unisson. Après un dernier leitmotiv énoncé par la harpe, l'orchestre termine l'oeuvre par de puissants accords chromatiques.

Au *Récital* de mercredi 11 avril, Monique Chaillier, soprano, sera accompagnée au piano par Laurette Bailly. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.)

(Suite à la page 7)

"Les Affaires de l'Etat"

A compter de vendredi 13 avril, le Service des Causeries commencera une nouvelle série des Affaires de l'Etat. Cette série comprendra dix émissions et le partage se fera comme suit : quatre émissions pour le parti Libéral, trois pour le parti Progressiste-Conservateur, deux pour le parti CCF et une pour le parti du Crédit Social. Ces émissions seront diffusées au réseau Français de Radio-Canada, tous les vendredis soirs, de 7 h. 45 à 8 heures jusqu'au 15 juin inclusivement.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO		
Nouveau-Brunswick		
*CBAF CJEM	Moncton Edmundston	1300 Kc/s 570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Charléie	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s
Ontario		
CFCI	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
Saskatchewan		
CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton	680 Kc/s
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s
TÉLÉVISION		
*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CBRT-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571) Directeur: Paul Roussel Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50) Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal CBV—Badinage CBJ—Réveil-matin CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive CBV—Intermède CBJ—CBC News CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.05—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet CBV—Divertissements CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural Interview agricole.

Le samedi, 7 avril

- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—Metropolitan Opera "Les Noces de Figaro" (Mozart) Dir. Max Rudolf. Distribution: Frank Guarrera, baryton, Victoria de los Angeles, soprano, Nadine Conner, soprano et Cesare Siepi, basse, dans le rôle de Figaro.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue Série d'émissions sur la langue française. Dr. Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF Dir. Daniel Inghelbrecht. Symphonie en sol mineur (Mozart); La Chasse du Jeune Henri, (Méhul); Prélude à Prométhée, et Thème et Variations (Fauré).
- 7.30—Sérénade pour cordes Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernando Chiocchio, Omer Durand.
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—A communiquer
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour Carnaval des animaux (Saint-Saëns) Orch. Scarlatti de Naples et Pietro Argento.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon Avec Claudine Vallerand. Sujet: la balle. Objets à avoir pour le travail manuel.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse Emission consacrée entièrement au jazz. Son histoire, ses principaux musiciens et ses formes les plus importantes. Commentateur Michel Perrault, timbalier et compositeur de Montréal.
- 3.30—Long métrage "Cavaliers du New Forest" avec Ivor Bowyer, Jill Gibbs et Geoffrey.
- 5.00—Tic Tac Toc Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer Script de Renée Normand. Ils retournent à Tlaxcala.
- 6.00—Terre des hommes "La Grèce".
- 6.30—Orientation Animateur: Carl Dubuc. Sujet: Coupe et confection pour dames. Invité: Gérard Le Testut, chef de section de haute couture à l'École des métiers commerciaux de Montréal.
- 7.00—Ce soir Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Quelles Nouvelles? Sketch de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert.
- 1—Le cas de Paulo Poublot qui prend un petit verre de trop...
- 2—Quand se termine une histoire d'amour...
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
- 8.00—La maison des hommes Claude Beaulieu et André Blouin. Les grandes transformations.
- 8.30—Passe-Partout L'animateur: Gérard Pelletier. "Le retour". Aujourd'hui, un homme recouvre sa liberté: il sort du pénitencier. Où ira-t-il? Il y a le Centre d'Orientation et de Réhabilitation de Montréal où l'on est toujours prêt à aider des gens comme lui.
- 9.00—Chacun son métier Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—A communiquer
- 10.45—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage "Café du Cadran" avec Blanche Brunoy et Bernard Blier.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera "The Burning Crusade of Andrew McNorran" de Doreen French.
- 9.30—A communiquer
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

Le dimanche, 8 avril

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto 2e Concerto pour piano et orchestre (Raymond Chevreuille), Franz Brouw, pianiste, Orch. National de Belgique dir. Daniel Sternfeld. — Concerto de violon en ré mineur (Jan Sibelius), Ginette Neveu, violoniste, Orch. Philharmonia de Londres, dir. Walter Susskind.

- 10.30—Récital
- 11.00—Bonjour-dimanche Journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux Stephen Vincent.
- 12.30—Les Fondateurs Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomadaires Avec Marc Fortin du Journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée Emission réalisée par la Radio-télévision italienne. Aujourd'hui: L'Académie des Beaux-Arts de Milan.
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York Dir. Guido Cantelli, Rudolf Firkušny, pianiste. Largo de "Xerxes", (Handel), Concerto No. 1 en ré mineur, (Brahms). Musique de concert pour cordes et cuivres, op. 50, (Hindemith).
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

- (Ernest Bloch) "Voice in the Wilderness", "Schelomo", Zara Nelsova. Orchestre Philharmonique de Londres dir: Ernest Ansermet.
- 4.00—Piano à quatre mains Guy Bourassa et Pierre Beaudet, 2 sonates, la majeure et la mineure (J.C. Bach). Sonate en sol, K. 357 (Mozart).
- CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—A communiquer
- 5.00—L'Avenir de la cité Animateur: Paul Lacoste. L'avenir de nos collèges classiques dans l'éventualité d'un enseignement supérieur plus diversifié et mieux réparti.
- 5.30—Musique
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale Parti Social Démocratique.

CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Le Dieu vivant

CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités

7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : L'opéra contemporain : opéra légendaire (Georges Enesco), opéra-ballet (Albert Roussel), opéra romanesque (Henri Sauguet, Emmanuel Bondeville).

8.00—Nouveautés dramatiques
"Une cargaison dangereuse" de François Moreau.

8.30—Variétés
Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse.

9.00—Les Carrefours de l'histoire
"La guerre espagnole". Texte de Louis-Martin Tard.

10.00—Radio-Journal

10.15—Prière de l'Eglise
"Au Seigneur la Terre" (Ps. 23).

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc.
Invitée : Lina Pizzolongo, pianiste.
Concerto pour piano en sol majeur, K. 453, (Mozart).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Concertino No. 1 en sol majeur et Sinfonia pour violoncelle et cordes (Pergolèse).

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

1.00—Musique

1.55—Le Téléjournal

2.00—Source de vie
Le R.P. Adrien Malo, O.F.M.
Commentaires sur l'évangile du jour.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Long métrage
"Rivière Enchantée" avec David Coote et Susan Ford.

4.00—"Ghotard & Cie"
Avec Jeanne Boitel et Charpin.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert.

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loïsel, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs
Feux-Follets : Guy Hoffmann, Henri Poitras et Denise Pelletier. Loups-Garous : Marjolaine Hébert, Monique Lepage et Gilles Pellerin.
Les invités : Colette Devlin et Pierre Beaudet.

8.00—Music-Hall
Orch. dir. Henry Matthews. The Kramer Dancers, Denise Filiatrault, Roger Joubert et Les Jérolas.

9.00—Cléopâtre

9.30—Long métrage
"Acte d'accusation".

11.30—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service
St. Thomas Anglican.

12.00—Film

12.30—This is the Life

1.00—Film

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
The Heroism of Clara Barton.

3.30—Shower of Stars

4.30—The Millionaire

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert

9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Yanina Gascon intitulé : "Les varices".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale
Avis aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Programme consacré à Mozart. Solistes, Choeur et Orchestre Symphonique de Vienne dir. Paumgartner.

4.30—Le Chant des hommes

Le lundi, 9 avril

4.45—CBAF—Le Coin du disque
CBAF—Le Réveil rural

5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux. Invitée : Lucille Dumont.

7.45—Confidentiel
Avec le chanoine Lionel Groulx.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
"Introduction et Allegro" (Maurice Ravel) Donna Hossack, harpiste, Gordon Day, flutiste, Ezra Schabas, clarinettiste et le Quatuor à cordes Solway. Quatuor pour cordes No. 2 en sol majeur, K. 156 (Mozart); Quatuor Solway — Maurice Solway et Joseph Pach, violonistes; Eugene Hudson, alto et Marcus Adeney, violoncelliste.

8.30—Premières
Quatuor à cordes de Séverin Moïse. George Lapenson, violoniste, Arthur Garami, violoniste, Stephen Kondaks, altiste, Jean Belland, violoncelliste.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Albert Pratz, avec Betty-Jean Hagen, violoniste. Prélude Ste-Anne

et Fugue (Bach-Quentin McLean); Concerto pour violon en la mineur (Dvorak).

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Conférence de Presse
Gabriel Marcel.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Lieder de Franz Schubert interprétés par Bruce Boyce, baryton, et Dorel Handman, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïsel.

5.15—Autour du monde
Avec l'animateur Paul Laurendeau. Collection de timbres sur les moyens de locomotion à travers les âges.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les maisons d'oiseaux".

6.00—Les aventures de Max Fuks
Animateur : René Levesque. On parlera des aventures de Max Fuks au Pérou, Lima, à Panama et dans la jungle, ensuite on visitera les ruines du château Carthagène en Colombie. Les invités seront du Collège St-Laurent.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Voyage sans passeport
"Constantine".

7.45—Rollande et Robert

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette. Le thème : le printemps sous la pluie et le beau temps. L'invité : Paul Draper, danseur.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour
Deuxième chapitre du long métrage "La nuit est mon Royaume", avec Jean Gabin, Simone Valère et Suzanne Dehelly.

10.30—Conférence de Presse
Gabriel Marcel, écrivain.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune

6.30—Our town
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—LIBORACE
CBOT—Window on Canada

8.00—Ceasars Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—Monty Woolley
CBOT—Long métrage

11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms . . . Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Rita Deserres.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Des oeuvres de Darius Milhaud. 1 — "La Cheminée du Roi René", Conservatoire National de Musique. 2 — "Saudades do Brazil", Jean Germain, pianiste. "Suite pour violon, clarinette et piano". 3 — "Création du monde". Concerts de chambre dir. Fernand Oubradous.

Le mardi, 10 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Le Voyageur" comédie dramatique de Denys Amiel.
- 7.45—Confidentiel
Avec Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "La vraie vie est absente" (Rimbaud).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Prélude du 2e Livre (Debussy). Walter Gieseking, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
Pièces sur les notes envoyées par les enfants téléspectateurs.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Sujet : L'Habitation. Avec Gaétane Laniel, Jean-Louis Millette.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passport
CBOT—The Magic of Music
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—The Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Cross-Fire
- 10.30—Texaco Star Theatre.
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera madame Marion Villard, monitrice spécialisée en marionnettes, à la Cité de Montréal.
- 12.30—Le Réveil rural
Reportage agricole.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Des oeuvres de Rachmaninoff. "Les cloches". Francis Yeend, soprano David Lloyd, ténor et Mack Harrell, baryton.
- 7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Avec Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque de la Législature de Québec.
- 8.00—Petit Concert
- 8.30—Concert Mozart
Dir : Roland Leduc. Solistes : Pierrette Alarie et Léopold Simo-

Le mercredi, 11 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Récital
Monique Chailler, soprano, et Laurette Bailly, pianiste. Au programme : "Délaissée", "Premiers baisers", et "Histoire de tous les temps" (Haydn); "Ils étaient trois petits chats blancs", "Les trois chansons", "L'oeillet rouge", et "Les filles de Cadix" (Pieriné) et "La primevère", "Un rêve" et "Sur l'eau" (Grieg).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Première Symphonie (Barber) Orch. Symph. de Stockholm et Nils Lehmann. — Ronde et Polka (Kay) New Symphony Orchestra et Camarata.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Nouvelles féminines avec Gisèle Schmidt—Bricolage avec Mme Yvette Mercier-Gouin—Documentaire sur Romain Rolland, texte d'André Paradis—Nicole Germain: robes d'été et importance de la voix et le sketch avec Yolande Roy et Jacques Normand.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble. Les aventures de Martin au cirque se poursuivent. Avec Michel Noël, Françoise Gratton, Gilles Pelletier, Roland d'Amour et Boudha Bradon.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Séguin.
1 — Préparation de la rayonne. 2 — Nature des couleurs. 3 — Explication de la transmutation des corps.

- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Le monde en images
"Tanger, ville internationale".
CBOT—Film
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Ma ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. L'invité ce soir : Gaston Gagnon, chanteur.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Bob Cumming Show
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate No. 2 pour violoncelle et piano (Brahms) avec Janos Starker et Abba Bojin. 2 — Sonate à Kreut-

Le jeudi, 12 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Avec Gérard Morisset, conservateur du Musée de la Province de Québec.
- 8.00—A communiquer
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
Endreze, de l'Opéra de Paris acc. John Newmark 1 — Where'er you walk, (Handel), 2 — Du bist die

- Ruh", (Schubert), 3 — Wanderers Nachtlied, (Schubert), 4 — Les amours d'un poète, (Schumann), 5 — Barcarole, (Fauré), 6 — Hébé, (Chausson) et Phylis extrait de Etudes Latines de Reynaldo Hahn.
- 9.30—Les Idées en marche
Sommes-nous justes envers ceux qui vieillissent ?
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"Un point stratégique : le foyer".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes No. 4 en do majeur et Quatuor à cordes No. 5 en fa majeur (Mozart). Quatuor Barylli.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet, et quatre enfants de 10 et 11 ans. Impressions de légumes.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
Mlle Beaudoin de l'Université de Montréal parlera de l'alimentation et M. Kibidgi de culture physique. Guy Provost donnera son courrier du coeur.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

Domaine anglais

Lionel Daunais, chanteur, chansonnier et impresario, sera l'artiste invité à *Trans-Canada Matinee*, trois fois par semaine et pour six semaines consécutives, à partir de lundi 9 avril.

Le baryton montréalais est l'un des artistes qui prirent part aux débuts de la radio canadienne. Il a été, pendant de nombreuses années, co-directeur des *Variétés Lyriques*, avec Charles Goulet.

Daunais a écrit plus de deux cents chansons. Plusieurs d'entre elles ont été enregistrées sur disques en France et au Canada.

La série dont il sera la vedette consacra chaque semaine un récital à ses propres chansons. Les deux autres comporteront des mélodies françaises, des chansons des XVIIe et XVIIIe siècles et du folklore anglais, français et canadien.

* * *

Au cours du *Wednesday Night* du 11 avril, de 8 h. 30 à 10 heures, au réseau Trans-Canada, on entendra de Winnipeg l'oratorio *Elijah* de Mendelssohn, sous la direction de Sir Ernest MacMillan. Les solistes seront James Milligan, baryton; Sara Udow, soprano; Peggy Ann Truscott, contralto, et George Kent, ténor.

On entendra, un peu avant la présentation, une causerie du baryton anglais Dalton Baker qui étudia le rôle-titre de *Elijah* avec un musicien qui l'avait travaillé sous Mendelssohn lui-même, lors de la première de l'oeuvre, à Birmingham, en 1846.



Nous voyons ici le Père Adrien Malo, o.f.m., discutant avec le réalisateur Claude Désorcy. Ils s'entretiennent de Source de vie, programme dans lequel le Père Adrien Malo commente l'évangile dominical. Chaque causerie est illustrée de films tournés en Palestine, de photos de Jérusalem et autres documents ou objets de musée. Cette émission est télédiffusée tous les dimanches après-midi, de 2 heures à 2 h. 30.

Depuis plus d'un demi-siècle, la place que Mendelssohn occupe dans l'histoire de la musique du XIXe siècle a été fort disputée. Bien que des critiques comme Bernard Shaw éprouvent à son égard un certain mépris, surtout pour ce qui est de sa "piété victorienne", il semble sûr que les immenses talents de Mendelssohn fixent

à jamais son nom parmi les plus grands romantiques.

Il reste étonnant, toutefois, que ce soient ses oeuvres légères: *Un Songe d'une Nuit d'Été*, le *Concerto pour violon*, qui consacrent sa réputation, et non ses oratorios parmi lesquels *Elijah* fait figure de chef-d'oeuvre.

Documentaires

A partir du 12 avril, un programme qui devrait passionner tous les amateurs de boxe sera présenté à l'horaire de la télévision le jeudi soir de 10 heures à 10 h. 30: *la Boxe à son meilleur*. Ces documentaires filmés permettront de revoir les meilleurs combats de boxe qui se sont déroulés aux Etats-Unis depuis 1945.

Une autre série de films, mais de voyages cette fois, passeront tous les mercredis de 7 h. 30 à 7 h. 45: *le Monde en Images*. Chacun des films de cette série sera présenté par Ferdinand Biondi. Ce tour du monde commencera par *Tanger, ville internationale*, suivi de *Montmartre, du Week-end à Paris* et de *Terre Sauvage*.

CONCERTS...

(Suite de la page 3)

Mlle Chailler, qui chante souvent sur les ondes de Radio-Canada, notamment à *Notre Pensée aux malades*, interprétera des oeuvres de Haydn, Pierné et Grieg.

Jeudi 12 avril, l'on entendra, aux *Artistes de renom*, l'éminent baryton Endreze, de l'Opéra de Paris. (Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.)

Américain de naissance, Endreze étudia à Paris à la même époque que le ténor canadien Georges Dufresne, qui est d'ailleurs le réalisateur de cette émission. Endreze sera accompagné au piano par John Newmark.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
- Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Jean veut changer d'emploi... et son patron éventuel se rend chez lui...
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- Mlle Jacqueline Billette: "Chicken Fried Rice".
- 8.00—Le fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
- Michel Noël, Colette Devlin, Pierrette Lachance et Yolande Guérard.

- Jon Ré Trio, instrumentistes, danseurs Rémy et Relly et l'orchestre sous la direction de Walter Eiger.
- 9.00—Grand'Ville P.Q.
- Avec Juliette Béliveau, Juliette Huot, Georges Bouvier, Edgar Fruitier, Georges Toupin.
- 9.30—Les Idées en marche
- Sommes-nous justes envers ceux qui vieillissent?
- 10.00—Long métrage
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
- "Le Comte de Monte Cristo".

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- CBOT—Mr. O.
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody

- 6.00—The Visitor
- CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
- CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
- Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre
- Avec Jane Wyman.

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
- CBOT—Life with Elizabeth
- 10.30—My Little Margie
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Dr. Hudson's Secret Journal

RADIO

- 10.00—Fémina
- Théo Chentrier parlera "de la conversation" et Jehane Benoit proposera une recette de "Chop Suey au porc frais".
- 12.30—Le Réveil rural
- René Bouchard.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Concerto pour violon (Elgar) Yehudi Menuhin, Orchestre Symphonique de Londres.
- 6.15—Reportage
- CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- CBAF—Forum
- 7.45—Les affaires de l'Etat
- Parti Libéral.
- 8.00—Neil Chotem et son orchestre

Le vendredi, 13 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert populaire de Toronto
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Les Villes
- Texte de Pierre Gauthier, Montréal.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour
- Mélodies d'Henri Duparc interprétées par Gérard Souzay, baryton.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 4.45—Small Fry Frolics looking glass
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's
- CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction
- CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- Secret Journal
- 7.30—Frankie Laine
- CBOT—Top plays of '56
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
- CBOT—Invitation Playhouse
- 11.30—CBOT—"11.30" Friday

La Semaine à la Télévision

Une équipe de scripteurs écrira les textes de "Grand'ville P.Q."

Judi 12 avril, à 9 heures du soir, *Grand'ville P.Q.* fera son entrée dans le monde, une entrée qui devrait être remarquée dans le monde de la télévision, puisque cette débutante de la nouvelle saison sera placée sous le parrainage de Paul Leduc.

On connaît les qualités de réalisateur de Paul Leduc qui a assumé, entre autres, pendant neuf ans, soit de 1944 à 1953, les destinées de la populaire émission *Radio-Carabin*.



MONSIEUR LE MAIRE

Et même les romantiques qui demandaient au public d'applaudir "le mélodrame où Margot a pleuré" devaient savoir, sans aucun doute, qu'il est plus facile de faire pleurer que de faire rire; et Musset mieux que nul autre, dont les *Comédies et Proverbes* sont des modèles du genre, d'esprit et de fantaisie.

Paul Leduc ne se cache pas les difficultés de la nouvelle tâche qui l'attend car avec *Grand'ville* on lui a confié un programme qui devra être drôle et devrait être capable de faire éclater de rire les plus pince-sans-rire.

Mais un seul homme ne peut amuser la foule, de semaine en semaine, sans jamais manquer son coup... "C'est un dur métier que le nôtre," soupire déjà Paul Leduc. On sait que ceux qui entreprennent de faire rire leurs con-

temporains sont généralement des gens fort sérieux qui travaillent d'arrachepied, avec toute la gravité voulue, jusqu'à l'épuisement. Ce n'est donc pas à un seul scripteur que Paul Leduc a confié la tâche d'alimenter *Grand'ville*.

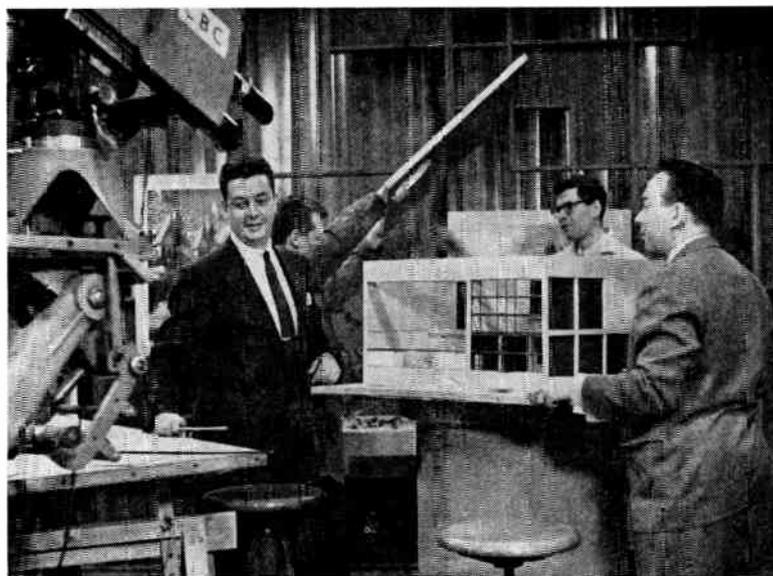
La formule que l'on emploiera rappelle un peu celle qui fait encore le succès de bien des programmes outre-frontière: elle permet de recourir à une équipe de scripteurs qui polissent les mots drôles, les situations loufoques et inventent les fameux "gags". Ici, la formule sera plus modeste, plus gauloise aussi, dans le bon sens du terme. Une équipe de six scripteurs écrira les sketches de *Grand'ville* et quelquefois trois auteurs travailleront sur le même texte.

L'esprit étudiant, ou carabin, a depuis longtemps ses lettres de noblesse et ce sont deux jeunes étudiants, Jean Cloutier et Gilles Marien qui signeront le premier texte de *Grand'ville P.Q.*: *la Visite des Américains*.

Dès cette première visite à Grand'ville, qu'accomplissent en grande pompe le maire de Big Town et son épouse, les téléspectateurs pourront se familiariser avec des personnages qu'ils retrouveront au cours des épisodes futurs: tout d'abord, à tout seigneur tout honneur, Son Honneur le maire: Georges Bouvier; sa soeur, la dévouée Mignonne Latendresse: Juliette Huot; sa secrétaire, Frétilde Pruneau: Juliette Béliveau; il y aura aussi M. Belhumeur, un croque-mort à qui son métier n'a pas enlevé le sourire ni l'appétit et dont le passe-temps favori est de fricoter des plats canadiens, concurrent déloyal du maître-queueux de l'hôtel. C'est Edgar Fruitière qui sera M. Belhumeur tandis que Guy Hoffmann campera l'impressionnant cuisinier français. Et la lutte qu'ils se livreront fournira le prétexte d'un savoureux parallèle entre les deux cuisines: la canadienne et la française. Un peu plus tard, d'autres personnages feront leur entrée: Marcel Gamache en chef de police, Dominique Michel en jeune personne dans l'âge ingrat, ou adorable, au choix, et Hubert Loiselle, la "veste de cuir".

On pourra aussi applaudir au cours des semaines à venir les textes de Louis Pellan, Jean-Claude Deret, Claudine Thibodeau et Doris Lussier. Tout cela à *Grand'ville P.Q.*, tous les jeudis soirs de 9 heures à 9 h. 30, à la télévision.

Réalisation de Paul Leduc.



Les animateurs André Blouin (à gauche) et Claude Beaulieu nous montrent un intérieur moderne en miniature. Quel changement dans la ligne, l'espace, la lumière, le confort, si l'on remonte à l'époque où une demeure n'était qu'une caverne! Dorénavant, la Maison des hommes sera télédiffusée tous les samedis soirs, de 8 heures à 8 h. 30. C'est une réalisation de Louis-Philippe Beaudoin.

L'urbanisme en Amérique et en Europe: "La Maison des hommes"

La *Maison des hommes* pourra réintégrer à partir du 7 avril, après une interruption de quelques semaines, sa place à l'horaire de la télévision, en un logis nouveau, puisqu'elle sera désormais présentée le samedi soir de 8 heures à 8 h. 30, au lieu du mardi à 10 h. 30.

Au cours des quatre derniers programmes de cette série, nous aurons une revue rétrospective des émissions passées, qui permettra aux deux animateurs, André Blouin et Claude Beaulieu, d'esquisser une fresque de l'évolution de la "maison des hommes" depuis ses origines jusqu'à nos jours, et d'émettre quelques pronostics en ce qui concerne l'avenir.

Le programme du 7 avril est consacré aux *Grandes transformations*. On y verra défiler les différentes maquettes présentées au cours de cette série, depuis les huttes d'Afrique, les fouilles de Pompéi, les chefs-d'oeuvre de l'art gothique jusqu'à l'évolution du Second Empire, où l'on assiste aux débuts de l'urbanisme, avec le baron Haussmann. Et cette évolution de l'urbanisme sera étudiée non seulement en France mais en Angleterre et aux Etats-Unis.

Le 14 avril, ce sera le tour des *Grandes réactions au XXe siècle*, qui ont permis à des architectes comme Tony Garnier, Perret et Le Corbusier,

pour la France, Neutra pour l'Allemagne, et Frank Lloyd Wright pour les Etats-Unis, de donner toute la mesure de leur génie.

Le 21 avril, le programme sera consacré à *la Maison d'aujourd'hui*. Nous verrons comment les techniques nouvelles et les plans des architectes ont influé sur l'état de la construction dans le monde et nous aurons ainsi une vue d'ensemble des différentes tendances de l'architecture moderne, dans tous les pays du globe.

Enfin, la dernière émission, mardi 28 avril, sera consacrée à *Montréal*. Montréal est-elle une belle ville? Telle est la question que l'on peut se poser en appliquant à la métropole du Canada les standards de la beauté architecturale qui prévalent partout. Certes, des photos des différents quartiers et des vues à vol d'oiseau nous convaincront bien vite du désordre architectural qui y règne.

Pourtant, c'est au cours des siècles et au nom même du "progrès" que l'unité s'est perdue. Et le programme se terminera sur une note optimiste alors que nous pourrions admettre quelques jolis coins de Montréal et que les animateurs nous entretiendront des possibilités que l'avenir lui réserve.

La Maison des hommes est réalisée par Louis-Philippe Beaudoin.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 7 AU 13 AVRIL 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

Vol. VI. No 26

Montréal

10¢ l'exemplaire

La Veillée pascale

Le Samedi saint, on bénit devant la porte de l'église le feu qui sert à allumer un cierge triangulaire et la lampe du sanctuaire. L'une des mèches du cierge est allumée à l'entrée de l'église, l'autre au milieu, la troisième devant le maître-autel, pour indiquer que la Sainte Trinité ne fut connue par l'humanité que successivement. Ensuite a lieu la bénédiction du cierge pascal. Primitivement cette bénédiction avait lieu la nuit même du Samedi saint. C'est ainsi que l'Église symbolisait le triomphe du Christ ressuscité sur l'enfer. La bénédiction des fonts baptismaux rappelle le baptême solennel des catéchumènes qui, dans l'église primitive, avait lieu le Samedi saint.

Dans la province de Québec, la célébration primitive de la veillée pascale (elle commence à 10 h. 30 du soir et se termine à 1 h 30 du matin) est encore observée par les bénédictins du monastère de Saint-Benoît-du-Lac, près de Magog. Radio-Canada a fait filmer les parties essentielles des cérémonies qui clôturent la Semaine sainte et des extraits de la messe de Pâques officiée par le Très Révérend Père Abbé du monastère.

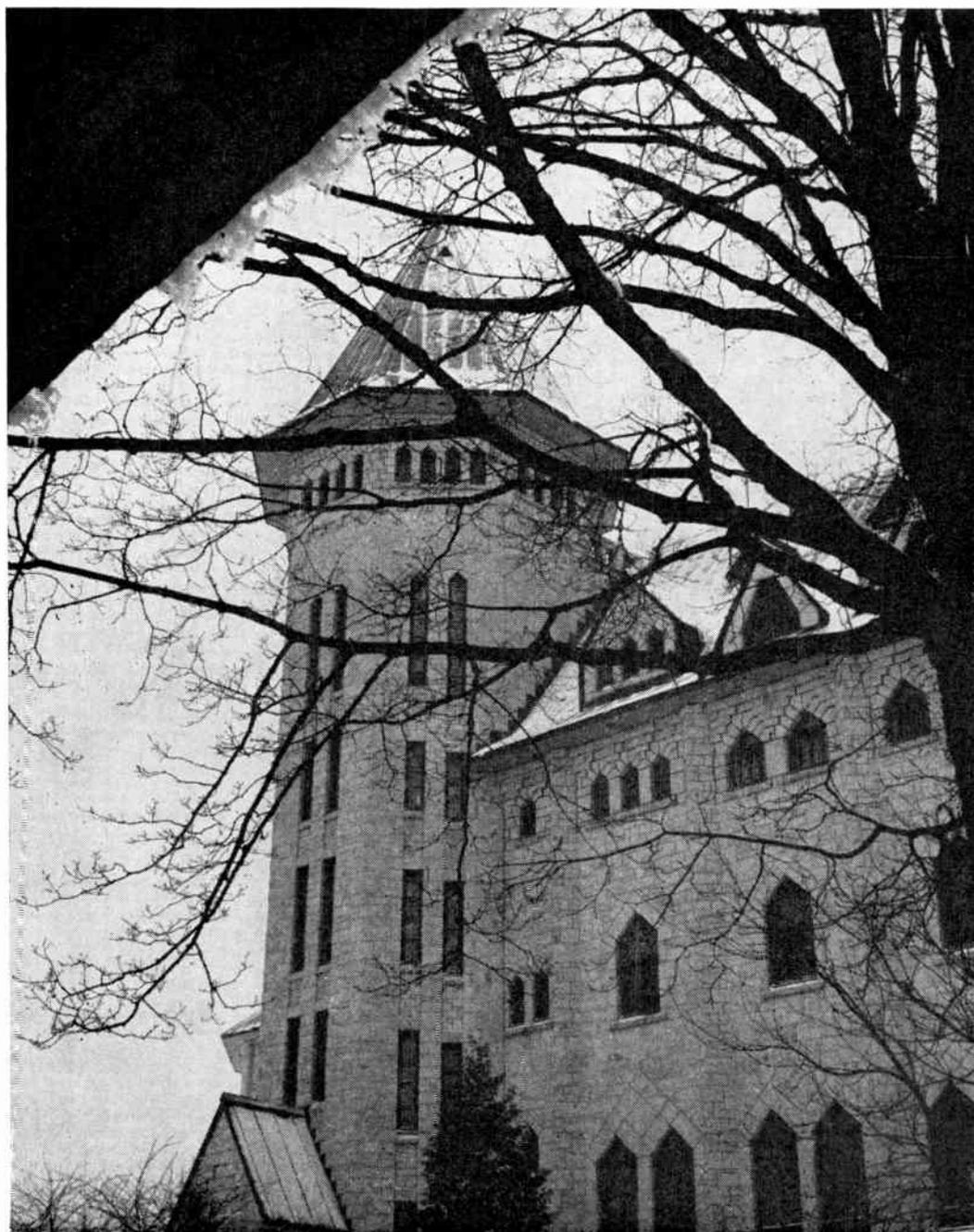
Ce film intitulé "La Veillée pascale à Saint-Benoît-du-Lac" sera présenté en grande première mondiale à la télévision, vendredi 30 mars, de 9 heures à 9 h. 30 du soir (CBMT), et samedi, 31 mars, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, à CBFT. Cette émission sera transposée pour la radio et retransmise au réseau Trans-Canada, à l'émission "Canadian Scenes", dimanche 1er avril de 5 h. 30 à 6 h. du soir. Le film "La Veillée pascale à Saint-Benoît-du-Lac" sera télévisé en France. Il a été également retenu par dix-huit postes de langue anglaise, de Terre-Neuve à Vancouver.

Ce documentaire filmé débutera par des vues extérieures et intérieures du monastère. Après avoir béni et allumé à un grand feu le cierge pascal, les moines rentreront dans la chapelle où les ministres, les moines et les fidèles allumeront leurs cierges au cierge pascal.

Après la lecture des prophéties, la récitation des litanies et le renouvellement des promesses du baptême, la messe solennelle de la vigile pascale commence.

Le commentateur sera François Bertrand. "La Veillée pascale à Saint-Benoît-du-Lac" est une production Jean-Yves Bigras et une réalisation Georges Francon.

Le monastère de Saint-Benoît-du-Lac



Ce ciel en grisaille et cet arbre dénudé qui semble morceler le monastère rendent bien l'atmosphère de tristesse que nous suggèrent l'agonie et la mort du Christ. Ce style moyenâgeux est le cadre idéal d'une maison de Dieu où l'on continue de célébrer la Semaine sainte selon les plus anciennes traditions. Ainsi, au moment de la bénédiction de l'Agneau pascal, un agneau vivant est amené dans la chapelle. Cette scène touchante est une séquence du film "La Veillée pascale à Saint-Benoît-du-Lac".

"Mithridate" de Racine
(Page 3)

Un concert de musique religieuse
(Page 8)

CONCERTS ET RÉCITALS

Dimanche soir 1er avril, à 10 h. 30, le *Concerto pour piano en ré mineur*, K 466, de Mozart, est inscrit au programme des *Petites Symphonies*. Roland Leduc, qui dirige l'orchestre, a invité comme soliste Edwina Heller. Réseau Français de Radio-Canada.

Ce concerto, le premier écrit par Mozart dans une tonalité mineure, annonce déjà l'atmosphère qui caractérise à un si haut point *Don Giovanni* et la *Symphonie en sol mineur*, no 40.

L'orchestre se fait menaçant pendant que le piano exprime la plus pathétique angoisse, et l'opposition entre les deux ne permet aucune réconciliation. Même l'aimable "romance" comporte une partie médiane mouvementée et le finale, malgré sa fin en mineur, donne au rondo une impulsion passionnée, nouvelle pour l'époque.



JOSEF KRIPS

Après la dernière cadence toutefois, Mozart finit en majeur, comme pour quitter ses hôtes sur un ton amical.

Lundi 2 avril, à 8 heures du soir, l'*Orchestre de chambre de Radio-Canada* sera sous la direction de Jacques Beaudry. Le jeune chef d'orchestre canadien a choisi le *Concerto pour deux violons* de Bach, et, comme artistes invités, deux violonistes montréalais : Hyman Bress et Mildred Goodman.

Hyman Bress, qui paraissait en public à l'âge de 14 ans avec l'orchestre symphonique de sa ville natale, Cape-

town, en Afrique du Sud, est venu s'établir à Montréal après de brillantes études au Curtis Institute.

Mildred Goodman est également connue des amateurs de musique de chambre et fait partie de l'*Orchestre Symphonique de Montréal*.

Lundi soir 2 avril, à 9 heures, l'*Orchestre Symphonique de Radio-Canada* et le *Choeur du Festival de Stratford*, sous la direction de Elmer Iseler, interpréteront la *Symphonie des Psaumes* d'Igor Stravinsky. Réseau Français de Radio-Canada.

Cette symphonie pour chœur et orchestre, dédiée "à la gloire de Dieu", fut achevée en 1930 pour le cinquantième anniversaire de l'*Orchestre Symphonique de Boston*. Le caractère de cette oeuvre profondément religieuse ressort avec le maximum de relief au deuxième mouvement dans la fugue double. L'émission comportera également le *Concerto Grosso* no 1 opus 6 de Handel et la *Serenade to Music* de Vaughan William.

Mardi 3 avril, à 8 h. 30 du soir, le concert de l'*Orchestre Symphonique de Montréal* sera transmis de l'auditorium du Plateau. Il sera dirigé par Josef Krips. Réseau Français de Radio-Canada.

Le célèbre chef d'orchestre viennois, qui dirige maintenant le *Buffalo Philharmonic Orchestra*, a donné son premier concert en Amérique au Plateau, en 1954. Il a créé une telle impression qu'il est invité chaque année à nous rendre visite.

Krips est d'une rigoureuse honnêteté devant les oeuvres qu'il dirige. Sa discipline, à la fois souple et rigide, fait de ses musiciens des collaborateurs et permet d'obtenir les nuances les plus délicates.

L'artiste invité est un jeune pianiste américain, Van Cliburn, déjà célèbre depuis ses débuts sensationnels au Carnegie Hall en 1954.

Né en 1934, il joua pour la première fois en concert, à l'âge de 12 ans avec l'*Orchestre Symphonique de Houston* (Texas). Il étudia au *Julliard School* avec Rosina Lhevinne et remporta tous les honneurs, entre autres, les prix *Frank Damrosch* et *Carl M. Roeder* et finalement, le grand prix *Leventritt*.

Van Cliburn exécutera le *Concerto pour piano en la mineur*, opus 54, de Schumann. La première oeuvre au programme sera : *Variations sur un thème de Haydn*, opus 56, de Brahms.

Le *Récital* de mercredi soir 4 avril, à 10 h. 30 est consacré à la musique vocale. Jack Goodfriend, baryton, sera accompagné au piano par Mado Roch. Réseau Français de Radio-Canada.

Goodfriend, qui interprétera des oeuvres de Lully, Schubert, Bizet et Fauré, a tenu le rôle-titre dans *Rigoletto* dont le quatrième acte a été présenté à l'*Heure du Concert* en février.

Il est important de rappeler que Pietro Scarpini donnera le dernier d'une série de trois récitals, aux *Artistes de renom*, jeudi soir 5 avril, à 8 h. 30.

L'éminent pianiste italien jouera la dernière partie de l'*Art de la Fugue* de J.-S. Bach, dont il a fait lui-même la transposition pour piano.



LICIA ALBANESE

Une comédie de Bracco

Mardi 3 avril, à 7 h. 15 du soir, le *Petit Théâtre de Radio-Canada* mettra à l'affiche une comédie légère de l'auteur italien, Roberto Bracco, intitulée *Lui, elle et lui*.

Roberto Bracco, qui est mort en 1950, a occupé une place importante dans le théâtre italien contemporain. Il connut le succès dès 1902, et, pendant 20 ans, fit représenter un grand nombre de pièces, dont quelques-unes passèrent les frontières napolitaines pour obtenir un égal succès à l'étranger.

Bracco est un véritable homme de théâtre. Il connaît bien son métier et sait pénétrer le caractère des habitants de sa ville natale pour ensuite les transposer à la scène d'une façon spirituelle et poétique.

Lui, elle et lui, est une comédie qui demeure très populaire en Italie. C'est le thème de l'éternel triangle, traité avec beaucoup d'humour, de psychologie et de mouvement.

Le *Petit Théâtre de Radio-Canada* est réalisé par Guy Beaulne.

Trois oeuvres d'Albert Roussel

Le chef français Pierre Darvaux dirigera le concert de l'*Orchestre National de la RTF*, samedi 31 mars, à 6 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Son programme sera consacré aux oeuvres d'Albert Roussel : la *Suite en fa*, la *Symphonie no 3, en sol mineur*, et le *Festin de l'Araignée*.

La *Symphonie no 3* de Roussel est l'une des nombreuses oeuvres qui furent commandées par Serge Koussevitzky à l'occasion du cinquantième anniversaire de la fondation de l'*Orchestre Symphonique de Boston*. Le compositeur français assistait à la première mondiale de son oeuvre, le 23 octobre 1930.

La forme de cette symphonie est celle imposée par César Franck et développée,

"Manon Lescaut" au Metropolitan

Dimitri Mitropoulos dirigera *Manon Lescaut* de Puccini, samedi 31 mars, à 2 heures de l'après-midi, au *Metropolitan Opera* de New-York.

Giacomo Puccini écrivit cet opéra en 1893, à l'âge de 35 ans.

L'opéra français de Jules Massenet, *Manon*, comporte un livret d'une plus grande élégance et d'un goût plus certain, que l'oeuvre italienne, mais de *Manon Lescaut* se dégage avec spontanéité une profusion d'idées musicales, une fraîcheur et une vitalité qui se rencontrent moins dans l'autre.

Dès son enfance, Puccini manifesta un goût prononcé pour la musique. On se rappelle sa fameuse aventure, alors qu'il marcha depuis Lucca jusqu'à Pise pour entendre *Aida*. A la suite de cette représentation, Puccini comprit qu'il n'écrirait désormais que pour le théâtre.

En composant *Manon Lescaut*, Puccini posait les bases d'une renommée qui, avec *la Bobème*, *la Tosca* et *Madame Butterfly*, allait devenir universelle et donner un nouvel essor à l'opéra italien, demeuré inarticulé depuis la mort de Verdi.

Licia Albanese, Frank Guarrera, Jussi Bjorling et Fernando Corena tiendront les principaux rôles.

"Le Chant des hommes"

Rien n'est plus révélateur de l'esprit d'un peuple que son folklore. Il n'est pas une nation, une tribu, si primitive soit-elle, qui ne possède ses mélodies ou ses rythmes propres, tendres ou agressifs, gais ou tristes.

A partir de lundi 2 avril, de 4 h. 30 à 5 heures et du lundi au vendredi inclusivement, une nouvelle émission consacrée au folklore sera inscrite à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada, sous le titre : *le Chant des hommes*.

Il faudrait, tout d'abord, s'entendre sur cette appellation de folklore. Le folklore n'est pas exclusivement ce patrimoine national ancien que l'on chante encore aujourd'hui et qui, souvent, existe dans la seule tradition orale. Il intègre aussi des chants populaires contemporains qui sortent du peuple.

Le Chant des hommes comportera donc des chansons anciennes et nouvelles de tous les pays. Elles seront accompagnées de textes explicatifs rédigés par Pierre Perrault. Une réalisation Madeleine Martel.

plus tard, par Vincent d'Indy. Un simple motif de cinq notes joue un rôle prépondérant dans trois des quatre mouvements qui sont : un *allegro vivo* dans la forme de la sonate; un *adagio*; un *vivace* que le compositeur appelle aussi une valse-scherzo; enfin, un *allegro con spirito* dans la forme d'un rondo.

"Voilà l'homme"

Pour le dimanche de Pâques, 1er avril, à 8 heures du soir, *Nouveautés Dramatiques* présentera un texte de Jacques Antoons intitulé : *Voilà l'homme*.

Nous connaissons Jacques Antoons pour avoir entendu plusieurs de ses pièces à *Nouveautés Dramatiques*, et par une interview qu'il donnait récemment à l'émission *Sur nos ondes*, à l'occasion de sa dernière pièce *Un génie sans talent*, présentée le 11 mars dernier.

Voilà l'homme est une pièce symbolique. L'auteur y évoque le problème fondamental des hommes, qui est celui de la croyance en Dieu, et commente la parole de l'Évangile : "Venez les bénis de mon Père !"

L'action se passe dans un petit village entre le curé, le vicaire, un juif... et une fille de mauvaise réputation.

"Mithridate" termine la saison théâtrale de Radio-Collège

Mercredi 4 avril, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, Radio-Collège met à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, *Mithridate* de Jean Racine.

Cette tragédie historique, jouée pour la première fois en janvier 1673, le lendemain de la réception de Racine à l'Académie française, connut au XVIIIe siècle une popularité encore plus considérable qu'*Athalie*. Le rôle de Monime avait été créé par La Champmeslé.

Mithridate est l'histoire des rivalités amoureuses du roi du Pont et de son fils Xipharès. L'auteur qui emprunta son thème à l'histoire en fit une tragédie psychologique entièrement conforme à son idéal littéraire et dans le goût des anciens.

L'action est toute intérieure et chaque événement est préparé et annoncé avec une parfaite vraisemblance.

Un dénouement heureux

Si les données historiques et la fable romanesque sont admirablement fondues dans l'unité d'action, le dénouement pourrait être critiqué. Il semble que cette agonie de Mithridate, agonie presque chrétienne où le roi, oubliant sa jalousie, pardonne à son fils, ne soit pas suffisamment préparée et surprenne un peu chez l'implacable despote.

La vérité est que Racine, ayant épuisé l'intérêt psychologique de ses personnages, a voulu éviter la tuerie générale que la logique des choses et la progression du drame paraissent devoir presque nécessairement amener. Il a usé d'un artifice pour donner à sa tragédie un dénouement heureux — le seul de son théâtre.

L'intérêt psychologique se porte sur les deux grands acteurs du drame: Mithridate et Monime.

Mithridate, vieillard amoureux dont la passion commande l'action et détermine les péripéties du drame, n'est pas un amoureux ordinaire. Ce vieux tyran même l'amour comme un furieux combat où la ruse s'ajoute à la force et à la

menace. Quand il se voit trahi, il se laisse aller à sa rage, impitoyable et impuissant.

Voilà bien justement l'intérêt profond de ce personnage si plein à la fois de vérité particulière et de vérité générale, et qui porte en lui toute la force et toute la faiblesse humaines.

Une héroïne touchante

Monime est peut-être la plus attirante, la plus touchante des héroïnes de Racine. Celui-ci a idéalisé Monime qui, dans l'histoire, est une femme du sérail et non la fiancée du vieux roi. Cette femme admirable, alliant la douceur à l'énergie, donne raison à La Rochefoucauld qui disait: "Il n'y a que les gens qui ont de la fermeté qui puissent avoir de la douceur".

Mithridate, une réalisation de Roger Citerne, sera la dernière pièce présentée par Radio-Collège, au cours de la série *Sur toutes les scènes du monde*, cette saison.



JACQUES BEAUDRY, le jeune chef d'orchestre canadien, dirigera l'Orchestre de chambre de Radio-Canada, lundi 2 avril, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Au programme: le Concerto pour deux violons de J.-S. Bach. Hyman Bress et Mildred Goodman, avantageusement connus des amateurs de musique de chambre et des concerts symphoniques, seront les artistes invités.

Cinq nouveaux chroniqueurs participeront à la série "Confidentiel"

Confidentiel présentera, à 7 h. 45 du soir, à partir du 2 avril, du lundi au vendredi, cinq invités de carrières fort différentes qui nous parleront de leurs expériences et de leurs souvenirs.

Le premier conférencier de cette nouvelle série sera le chanoine Lionel Groulx, historien remarquable et homme d'action qui a exercé une profonde influence dans les milieux éducatifs.

Le chanoine Groulx devint historien pour ses élèves du collège de Valleyfield en 1905 puis fut nommé, dix ans plus tard, professeur à l'Université Laval de Montréal.

C'est ainsi que débute sa carrière d'historien, loin des archives et des grandes bibliothèques; carrière qu'il poursuivra avec acharnement pendant plus d'un demi-siècle.

Jacques Rousseau, directeur du Jardin botanique de Montréal, possède également une personnalité attachante. C'est un savant au sens complet du mot, un

savant qui ne se limite pas aux connaissances livresques mais sait pénétrer jusqu'au cœur de la nature.

Voyageur infatigable. Jacques Rousseau a parcouru notre vaste pays, à pied le plus souvent, autant à titre de géographe que de botaniste. La Floride, l'Arizona, le Mexique, les Alpes françaises lui sont aussi familiers.

Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque de la Législature à Québec, est un conférencier toujours apprécié des auditeurs de Radio-Canada. Que ce soit à l'*Ecole des Parents*, aux *Jeunes de Match inter-cités*, dans ses commentaires de pièces de théâtre ou sur les institutions politiques, ce brillant avocat ne laisse jamais d'intéresser toutes les catégories d'auditeurs.

Gérard Morisset, conservateur du musée provincial de Québec, nous parlera de l'art canadien. Après son stage d'étude à l'Ecole du Louvre, M. Morisset entreprit la tâche délicate de retrouver

les trésors artistiques dispersés dans le Québec, pour en faire l'inventaire méticuleux.

C'est à lui également que nous devons la restauration de nombreux monuments historiques.

Alexandre Guillet, journaliste et commentateur radiophonique, a poursuivi une carrière mouvementée et intéressante. Alors qu'il débutait au journal *le Petit Marseillais*, il fut témoin de l'assassinat du roi Alexandre de Yougoslavie dans les rues de Marseille.

Après avoir passé plusieurs années à Changhaï, il quitta la Chine à la révolution pour venir s'établir au Canada. M. Guillet nous donnera ses impressions sur son séjour en Extrême-Orient.

Les auditeurs qui se joindront à *Confidentiel* passeront un quart d'heure agréable avec chacun de ces invités. Madeleine Martel réalisera cette nouvelle série de *Confidentiel*, au réseau Français de Radio-Canada.



Les chroniqueurs de la nouvelle série de *Confidentiel*, que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada à compter du 2 avril, du lundi au vendredi inclusivement, de 7 h. 45 à 8 heures du soir, sont, de gauche à droite: le chanoine Lionel Groulx, le célèbre historien canadien; Gérard Morisset, con-

servateur du Musée provincial à Québec; Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal; Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque de la Législature à Québec, et Alexandre Guillet, journaliste, commentateur radiophonique et grand voyageur.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s

CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHIT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
(*) Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKIS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

C.KSB St-Boniface	1250 Kc/s
-------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquièrre	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
"Pater Noster" (Cherubini): Jean Pougnet, violon, et Orch. de chambre de Londres, dir. Karl Haas. — Concerto en do majeur pour flûte, harpe et orch. K. 299 (Mozart): Willy Glass, Rose Stein et Orch. de chambre, dir. Rolf Reinhardt. — Concerto pour piano en la majeur

Le samedi, 31 mars

- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—Metropolitan Opera
"Manon Lescaut" (Puccini). Dir. Dumitri Mitropoulos. Licia Albanese, Frank Guarrera, Jussi Bjoerling, Fernando Corena.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr. Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Pierre Dervaux. Suite en fa, Symphonie No 3 et le "Festin de l'araignée" (Roussel).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernand Chiochio, Omer Durand, "Les jeunes filles de bonne famille", — "L'âme des poètes" (Trenet). — "Mon merle" (arr. L. Daunais). — "Le jour divin" (Jacobs Bond).
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—A communiquer
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
"Ave Verum" (Mozart-Tchaïkovskv). — Prélude en ré majeur, op. 23, no 4 (Rachmaninoff). — "Calme du Soir" (Philippe Gau-

Le dimanche, 1er avril

- (Liszt): Edith Farnardi et Orch. Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen.
- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—Prédication du Carême
En l'Eglise Notre-Dame de Montréal. Aujourd'hui: la messe de Pâques.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du Journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal

- bert). — "Méditation" (Tchaïkovsky). — Andante de la Grande Pièce Symphonique (Franck).
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Hélène de Troie" (Offenbach): Orch. Ballet Theatre, dir. Joseph Levine.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. Thème: Au pays de Jésus. Travail manuel: des cloches de Pâques. Fin de la plus belle histoire du monde.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Aujourd'hui le Concert pour la Jeunesse sera consacré à la musique religieuse. Les participants seront: M. Clément Morin, p.s.s. qui agira comme commentateur et directeur de chœur, et le chœur "Pie X" de Montréal.
- 3.30—Long métrage
"L'apôtre du désert". Avec Camillo Pilotto, Mario Ferrari.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes. Dans l'atmosphère de Pâques avec de nombreux prix et jeux appropriés à la circonstance.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"Israël".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Le sujet: Relations industrielles. Les invités sont: MM. Philippe Brizard, Yvan Legault et Jacques Villeneuve.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketch de Jovette. Avec Jean Duquette et Marjolaine Hébert. Une rencontre à tout hasard entre deux amis qui peut-être ne sont pas de si bons amis. — M. Turmel a la grippe, Mme Turmel s'inquiète.
- 7.45—Qui, Pourquoi, Comment?
8.00—La Veillée pascale
Cérémonie religieuse au monastère de St. Benoît-du-Lac.
- 8.30—Passe-Partout
L'animateur: Gérard Pelletier et les invités: les docteurs Victorin Voyer et Claude Mailhot. On étudiera ce soir les maladies mentales, leurs symptômes, leurs manifestations et leurs traitements.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—A communiquer
- 10.45—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Monte Cristo".
11.30—Reprise long métrage
"Singoala". Avec Michel Auclair, Louis Seigner.
- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"The Burning Crusade of Andrew McNorran" de Doreen French.
- 9.30—A communiquer
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beudet. Divertissement à la Hongroise, op. 54, et Danses allemandes (Schubert).
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s. Dernière émission de la série.
- 5.00—L'Avenir de la cité
Animateur: Paul Lacoste. "L'intégration de l'enseignement secondaire, public et privé, est-elle nécessaire et possible?"
- 5.30—Musique
- 6.00—Radio-Journal

- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti Union nationale
CBAF—Les Grands Compositeurs
- 6.30—Le Dieu vivant
CBAF—L'Avenir de la cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : Le drame lyrique exemplaire : "Pelléas et Mélisande" de Debussy.
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"Voilà l'homme", texte de Jacques Antoons.
- 8.30—Variétés
Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Toujours dans les nuages" (Jilajjan). — "Le retour des saisons" (Trenet). — "Sérénade du passant" (Massenet). — "Le doux caboulot" (J. Larmant). — "Violon, joue-moi ta mélodie" (Eudore Rancurel). — "Chanson du printemps" (Gounod). — "Moi, je crache dans l'eau" (Jean Tranchant). — "Jolie petite étoile" (Wal Berg).

- 9.00—Les Carrefours de l'histoire
"Munich ou l'Europe en 1938". Texte de Louis-Martin Tard.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Prière de l'Eglise
"Oracle du Seigneur à mon Maître" (Ps. 109).
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc, Edwina Hiller, pianiste de Vancouver.
- 11.00—Adagio
"Sheep may safely graze" (Beach-Walton), orchestre philharmonique de Londres. — Bénédiction de Dieu dans la solitude" (Liszt), Jean-Michel Damase, pianiste et "Pastorale de la suite Alceste" (Handel), orchestre de l'Opéra National de Vienne.
- CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Cantate No 158 (Bach): Solistes, Choeur et Orch. de Chambre, dir. M. Hauptmann. — Chaconne de la Sonate No 4 en ré mineur (Bach): Egon Petri, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des Emissions

- TÉLÉVISION
- 6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.
 - 7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 - 7.30—La Clé des Champs
Feux-Follets : Guy Hoffmann, Henri Poitras et Denise Pelletier. Loups-Garous : Marjolaine Hébert, Monique Lepage et Gilles Pellerin. Les invités : Edgar Fruitier et Gaétane Laniel.
 - 8.00—Music-Hall
Orchestre dirigé par Maurice Durieux, chorégraphie de Joey Harris. Chanteuses : Simone Quesnel, Christiane Breton et la petite Réjane Godin. Chanteur : Jacques Lorain. Les Cycling Kirks, acrobates et Paul Berval comédien.
 - 9.00—Cléopâtre
9.30—Long métrage
"Sur le banc" avec Raymond Souplex et Jane Sourza.
 - 11.30—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - CBOT OTTAWA - Canal 4
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

- 10.55—Today on CBMT
- 11.00—Church Service
St. Thomas Anglican.
- 12.00—Film
- 12.30—This is the Life
1.00—Film
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—You are There
3.30—Climax
4.30—The Millionaire
5.00—Perspective
5.30—Fighting Words
6.00—Exploring Minds
6.30—Father Knows Best
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse
9.30—Showtime
10.00—CBC Folio
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

- RADIO
- 6.00—CBAF—Refrains du matin
 - 6.25—CBAF—Radio-Journal
 - 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 - 6.35—CBAF—Refrains du matin
 - 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 - 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
 - 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
 - 8.00—Radio-Journal
 - 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
 - 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 - 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
 - 8.35—CBJ—Table tournante
 - 9.00—Radio-Journal
 - 9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

- 9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert
- 9.15—CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina
Sketch de Marcel Dubé : "La bague de fiançailles".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Quelles Nouvelles ?
- 3.00—Notre pensée aux malades
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
- 4.30—Le Chant des hommes

- Le lundi, 2 avril
- CBAF—Le Réveil rural
 - 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 - 5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
 - 5.15—CBAF—Le Chapelet
 - 5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 - 6.00—Radio-Journal
 - 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
 - 6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village
 - 6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses
 - 6.45—Un homme et son péché
 - 7.00—Le Club des Chansonniers
 - 7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux. Invitée : Lucille Dumont.
 - 7.45—Confidentiel
Avec le chanoine Lionel Groulx.
 - 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
Dir. Jacques Beaudry. "Concerto pour deux violons" (Bach) avec Hyman Bress et Mildred Goodman.
 - 8.30—Premières
 - 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Orchestre et le Choeur Festival sous la direction de Elmer Iseler. Concerto Grosso No. 1 op. 6 (Handel) Symphonie des Psaumes (Stravinsky), Sérénade à la musique (Vaughan Williams).
 - 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

- TÉLÉVISION
- 10.30—Conférence de Presse
Invité : M. André Ruskowski. Le thème : Le Cinéma. Les journalistes : Lucette Robert, Paul Sauriol, Gabriel Breton. Animatrice : Judith Jasmin.
 - 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
 - 11.10—CBJ—Adagio
 - 11.30—La Fin du Jour
Lieder de Franz Schubert interprétés par Bruce Boyce, baryton, et Dorel Handman, pianiste.
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions

- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Thème : le printemps et les fleurs. L'invitée: Vicki Benet, chanteuse.
- 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.
- 10.00—Histoire d'amour
Premier chapitre du long métrage "La nuit est mon Royaume", avec Jean Gabin, Simone Valère et Suzanne Dehelly.
- 10.30—Conférence de Presse
Invité: M. André Ruskowski. Le thème : Le cinéma. Les journalistes: Lucette Robert, Paul Sauriol, Gabriel Breton. Animatrice: Judith Jasmin.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Fur and Feathers
- 4.45—Aubrey and Gus
- 5.00—Long John Silver
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune
- 6.30—Our town
CBOT—Bill Corum Sports Show
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada
- 8.00—Producer's Showcase
9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
- 10.00—Studio One
- 11.00—CBC News
- 11.15—Monty Woolley
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms . . . Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons. La revue du marché agricole.
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Lui, Elle et Lui" comédie de Roberto Bracco.

Le mardi, 3 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.45—Confidentiel
Avec Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre Symphonique de Montréal, dir. Josef Krips. Van Cliburn, pianiste. Variations sur un thème de Haydn, op. 56 (Brahms). — Concerto pour piano, op. 54 (Schumann).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "Le coeur arrêté" — "Sous le plâtre de ma présence" — "O ma mort allongée en moi" (Claire Goll).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
"Grandma Moses Suite" (Hugh Martin) : orch. dir. Daniel Saindenberg.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant. Sujet : le Carillon de Pâques. Invitée : Patricia Callaghan, pianiste de 11 ans.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. "Le charbon".
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin. Dernier épisode consacré à Pierre-Esprit Radisson. Avec Jean Boisjoli dans le rôle de Radisson, ainsi que

- Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Marcel Cabay, Monique Lepage et Guy Ferron.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Télé-Montréal
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guévremont.
- 9.30—A communiquer
Avec Emile Genest.
- 10.30—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passport
CBOT—Travel Log
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Drama
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Cross-Fire
- 10.30—What's My Line ?
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
"Slide, Darling, Slide" with Virginia Field.
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Discussion entre Odile Panet-Raymond et ses invités sur "La femme au volant".
- 12.30—Le Réveil rural
Hermel Fournier. Il faut des semenciers.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 5.00—Pèlerinage des Malades
- 7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Avec Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la Bibliothèque de la Législature de Québec.
- 8.00—Petit Concert
- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
"Mithridate" de Racine.

Le mercredi, 4 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Récital
Jack Goodfriend, baryton et Mado Roch, pianiste. "Air de Caron" extrait de Alceste (Lully) "Gute Nacht", "Erlkönig", et "Der Wanderer" (Schubert) "Chanson d'avril" et "Ouvre ton coeur" (Bizet) "Tristesse" et "Les Matelots" (Fauré).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Mathis der Mahler" (Hindemith) : Orch. de Berlin, dir. du compositeur.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Nouvelles féminines : avec Gisèle Schmidt. — Décoration : avec Mme Yvette Mercier-Gouin. — Documentaire : "Paris" texte d'Andrée Paradis. — Beauté-Mode : avec Nicole Germain. Sketch avec Yolande Roy et Jacques Normand.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants. Aujourd'hui : la caricature.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble. Martin a réussi à s'évader, et va se réfugier dans un cirque ambulancier. Avec Michel Noël, Françoise Gratton, Gilles Pelletier, Roland d'Amour et Boudha Bradon.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Séguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
CBOT—Film
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau. Invitée : Mme Lucie de Vienne-Blanc, qui nous parlera de l'église de Rond-Champs, en France, construite d'après les plans du célèbre architecte Le Corbusier.
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier. Ce soir, on nous parlera de l'anesthésie. L'invité : Dr. Charles Roy.
- 10.30—Ma ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. L'invitée : Vonnay Guiland, chanteuse.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—Bob Cumming Show
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
- 11.45—Long métrage

TÉLÉVISION

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Le jeudi, 5 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Avec Gérard Morisset, conservateur du Musée de la Province de Québec.
- 8.00—A communiquer
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
Pietro Scarpini, pianiste. "L'art de la fugue" (Bach).

- 9.30—Les Idées en marche
"La défense nationale coûte-t-elle trop cher ?".
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"Mission ou démission".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Sonate pour flûte et piano (Prokofiev) : Doriot Anthony Dwyer et Jesus Maria Sanroma.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet. 4 enfants travaillent avec de la plastiline.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Sketch sur la danse moderne et illustrations de "pas" par Gaétan Labrèche. Chronique sur les livres par P. de Grandpré.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique

NOUVELLE...

(Suite de la page 8)

Nous pourrions le suivre (odyssée qui rappellera sans doute bien des souvenirs à tous les poètes, à tous les dramaturges en herbe !) à travers les couloirs des postes de radio et dans tous les bureaux des réalisateurs...

Enfin, quoique *Nérée Tousignant* soit un télé-roman, chaque épisode formera un tout où nous verrons évoluer, ce que Pierre Emmanuel définit comme : "Tout un monde de créatures enchantées mais réelles comme l'est tout l'art de Leclerc, cet art qui marie le quotidien et le songe."

Le rôle de *Nérée Tousignant* sera tenu par Guy Godin; celui de la *Veuve Boudreau* par Fernande Larivière, tandis que Paul Berval incarnera Emilien, l'embaumeur; Monique Champagne sera Trésor; Estelle Picard, Ghislaine, la tendre amie de *Nérée*.

La réalisation de *Nérée Tousignant*, de Félix Leclerc sera assurée par Denys Gagnon.

Domaine anglais

Handel aura imposé en Angleterre le goût de l'oratorio. Il ne se passe pas une saison musicale, dans les milieux anglais, sans que l'on ne chante une oeuvre chorale d'envergure.

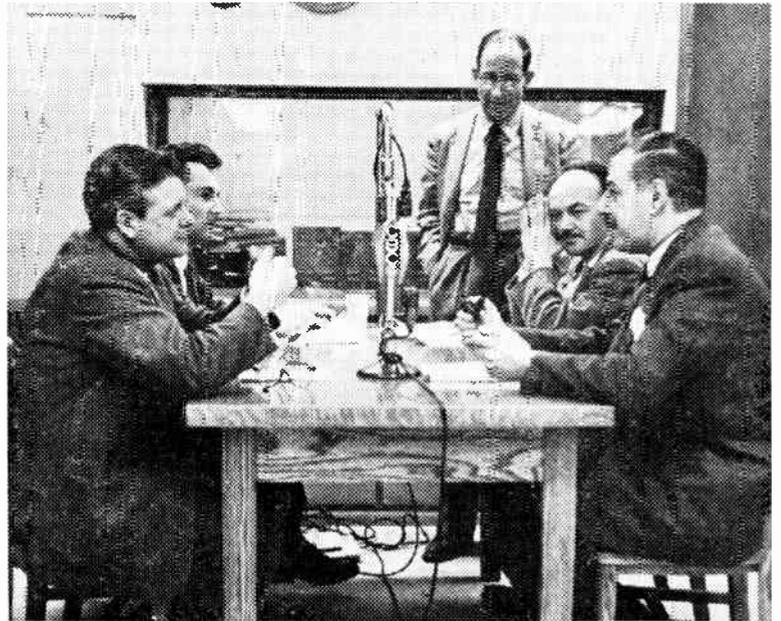
A Toronto, cette tradition n'est pas moins forte qu'en Grande-Bretagne et, mercredi 4 avril, on y chantera pour la trente et unième année consécutive la magnifique *Passion selon saint Matthieu* de Bach.

On entendra cette oeuvre au réseau Trans-Canada, au cours du *Wednesday Night* du 4 avril, de 8 heures à 11 heures.

La représentation sera dirigée par Sir Ernest MacMillan. *L'Orchestre Symphonique de Toronto* et le *Mendelssohn Choir* y participeront. Seront également au nombre des musiciens, Greta Kraus, claveciniste, et F. C. Silvester, organiste.

Les solistes sont les suivants : James Milligan, basse, rôle du Christ; Robert Reid, ténor, rôle de l'Évangéliste; Lillian Smith Weichel, soprano; Margaret Stilwell, contralto; James Lamond, ténor; Jan Simons, baryton; James Whicher, basse, pour les récitatifs et arias.

Une nécrologie de Jean-Sébastien Bach montre que le compositeur a écrit cinq *Passions*. Deux de celles-ci sont perdues. On hésite, parfois, à considérer comme tout à fait authentique la *Passion selon saint Luc*. Il n'y a pas de doute pour ce qui est de la



La Revue des Arts et des Lettres présente, les mardis soirs à 9 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, des commentaires sur le cinéma, le théâtre, la radio et la télévision, la littérature, la musique et la peinture. Les émissions sont à la fois informatives et humoristiques. On reconnaît dans la photo, de gauche à droite, quelques participants : Jean Simard, Gaëtan Barrette, le réalisateur Eudore Piché, Réal Benoit et Roger Duhamel.

CONCERTS...

(Suite de la page 8)

ger, et se rendent directement à l'Auditorium du Collège Saint-Laurent.

Si plus tard, notre future génération comprend ou apprécie davantage la musique, nul doute que les *Concerts pour la jeunesse* auront contribué à ce magnifique essor.

Le programme présenté à l'occasion du Samedi saint sera réalisé par François Bernier.

Passion selon Saint Jean, quoique l'on ne connaisse pas la date exacte de sa composition.

Entre ces trois *Passions*, le public préfère nettement la *Passion selon saint Matthieu*. Il faut dire que dans cette oeuvre Bach s'est identifié davantage avec le Rédempteur que dans l'oeuvre ins-

pirée par l'évangile de saint Jean. Ajoutons, de plus, que la *Passion selon saint Matthieu* compte une préparation au drame de la passion dont l'autre *Passion* est dépourvue. Enfin, saint Jean cite moins les paroles de Jésus que saint Matthieu, et même il les abrège beaucoup.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
"Le Calvaire d'un veuf".
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
Henri Norbert donnera la recette du veau Marengo.
- 8.00—Le fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
Dir. Walter Eiger. Avec Muriel Millard, Pierrette Lachance, Michel Noël et Paul-Émile Corbeil. Danses réglées par Jan Paul.

- 9.00—Il lance et compte
Il s'agit d'un montage sur film des 4 parties finales de la N.H.L. des quatre dernières années.
- 9.30—Les Idées en marche
"La défense nationale coûte-t-elle trop cher?"
- 10.00—Long métrage
"La perle du Brésilien" avec Gusti Huber, Jane Tilden.
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
CBOT—Mr. O.
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody

- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.

- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wynn.
- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Liberace
- 10.30—My Little Margie
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- 11.30—CBOT—Dr. Hudson's Secret Journal

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier : "Les loisirs". — Jehane Benoit : "Le poulet frit à la mode du sud".
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 5.00—Causerie aux Malades
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
Avec Alexandre Guillet, journaliste.
- 8.00—Neil Chotem et son orchestre

Le vendredi, 6 avril
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert populaire de Toronto
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. Athènes.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Chansons du Kentucky avec Jean Ritchie.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
Animatrice : Marthe Henripin.
Le sujet portera sur : Pâques, la fête de la vie.
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- Le mystère L'Espérance s'éclaircit de plus en plus. Verra-t-on Madeleine et Yves se réconcilier ?
- 6.30—Ce soir
- 6.35—La Politique provinciale
Parti Social démocratique.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—A la bonne étoile
Une enquête sur l'amour à travers les âges.
- 9.30—Long métrage
"La Duchesse de Langeais", avec Edwige Feuillère.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton
"Le Comte de Monte Cristo".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Frankie Laine
CBOT—Top plays of '56
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Nouvelle création de Félix Leclerc, Nérée Tousignant, poète campagnard

Un nouveau télé-roman sera présenté à la télévision cette semaine, à partir du 6 avril, tous les vendredis de 8 h. 30 à 9 heures du soir : *Nérée Tousignant*, de Félix Leclerc.

Voilà longtemps que Félix Leclerc est bien connu de tous les auditeurs et téléspectateurs de Radio-Canada. Celui qui fut choyé par la critique et le public français, qui fut la vedette des music-halls parisiens et obtint le grand Prix du Disque, a fait ses débuts com-



FÉLIX LECLERC

me scripteur et comme chansonnier au réseau Français de Radio-Canada. En effet, le premier texte présenté à la radio par Félix Leclerc fut *le Slave* que Guy Maufette réalisait à Radio-Canada, vers 1941. C'est également à Radio-Canada que Leclerc chanta sa première chanson, vers cette même époque, au programme *le Restaurant d'en face*.

Depuis, bien du temps a passé, et il nous a été possible de lire les ouvrages de Félix Leclerc : *Adagio*, *Allegro*, *Andante* et *Pieds nus dans l'aube* qui ont connu les plus forts tirages de l'édition canadienne, et d'applaudir sa première pièce, *Maluron*, montée par les Compagnons de Saint-Laurent; sans parler de ses chansons qui sont sur toutes les lèvres.

Avec *Nérée Tousignant*, nous pouvons être certains de voir un télé-roman qui reflètera toutes les qualités de Félix Leclerc, sa fantaisie, son réalisme,

son sens du comique d'où n'est jamais absente une pointe d'émotion et de poésie.

Au cours des six mois que durera ce télé-roman, Félix Leclerc nous décrira les aventures de Nérée Tousignant, un jeune campagnard poète, qui viendra chercher dans la grande ville, le moyen de faire fortune et d'exploiter ses dons. Comme il le dit, en toute simplicité : "J'm'en vas pas à un enterrement, ni à une noce, ni me faire manger ni gagner le gros lot. J'ai trois ans d'expérience à la radio, j'suis un gars de la campagne qui va essayer sa chance en ville; je pars avec quelques chansons puis quelques histoires de fou écrites sur des dos de calendrier."

On ne peut s'empêcher, en lisant ces lignes, de repenser aux *Mémoires d'un lièvre*, souvenirs légèrement autobiographiques que Félix Leclerc nous livrait déjà à *Confidenciel*, à la radio, il y a deux ans.

Donc, ce sympathique héros, après avoir fait ses adieux à tous ceux de son village, va s'établir à Montréal.

Là, il prend pension chez la veuve Boudreau, qui tient un "Tourist Rooms", aidée de ses deux filles. La cadette, coquette et gracieuse, est fiancée à un embaumeur. L'aînée, qui a nom Trésor, est un vrai trésor de modestie et se désespère parfois de ne pouvoir échanger avec l'âme soeur les trésors de tendresse dont son cœur déborde.

On sait qu'une pension de famille est tout un monde en miniature. Nous rencontrerons donc dans la pension de la Veuve Boudreau, pension respectable s'il en est, gardée par ce Cerbère qui veille sur l'argenterie comme sur la vertu de ses filles, bien d'autres caractères pittoresques : Placide, un garçon de café et René de la Tierce, un noble désargenté, comédien à ses heures. Hélas, ce digne Français ne connut jamais d'heures glorieuses derrière les feux de la rampe et doit vivre en donnant des leçons de diction.

C'est au milieu de ce monde étrange pour lui, que Nérée Tousignant va passer ses premiers jours montréalais. Nous pourrions ainsi observer ses réactions devant sa nouvelle existence, devant la Métropole.

(Suite à la page 7)



La cousine du Pot-au-Beurre tire les cartes. "J'vas avoir la visite d'un beau brua, Bedette. Le roi de trèfle, c'est bien lui", s'exclame Ombéline (Nana de Varennes). Mais Bedette, incarnée par Marjolaine Hébert, ne semble pas entendre ce qu'on lui dit, tandis que son père (Georges Bouvier) se demande si le roi de trèfle ne serait pas plutôt le diable en personne. Le *Survenant de Germaine Guévremont* est télédiffusé tous les mardis soirs, à 9 heures. Réalisation de Maurice Leroux.

Aux "Concerts pour la jeunesse", des oeuvres d'inspiration religieuse

A l'occasion du Samedi saint, 31 mars, de 11 h. à midi, les *Concerts pour la jeunesse* présenteront à l'Auditorium du Collège Saint-Laurent, un programme entièrement consacré à la musique religieuse.

Le *Choeur Pie X*, dirigé par M. Clément Morin, p.s.s., également commentateur de l'émission, nous fera entendre, a capella, des chants grégoriens et des oeuvres d'inspiration sacrée, ainsi que des motets de la grande école polyphonique classique.

Le *Choeur Pie X*, composé de vingt-sept voix, nous fera entendre la cantate *Domino canticum novum* de Hassler, *O vos omnes* et *Tenebrae factae sunt* de Victoria, *Ecce nunc* et l'*Ave Maria* de Palestrina.

Enfin, des pièces de caractère religieux seront interprétées par un quatuor de cuivres.

Hassler est organiste et un compositeur allemand du XVII^e siècle. Palestrina et Victoria, qui vécurent au même siècle, sont considérés comme deux des plus grands spécialistes de la musique polyphonique religieuse. Luis de Victoria a été surtout influencé par l'école de Rome, mais son génie reste essen-

tiellement espagnol : coloré, vigoureux et dramatique.

Les jeunes auditeurs prendront intérêt aux commentaires de M. Clément Morin, p.s.s., sur la musique grégorienne. Cette courte conférence sera illustrée d'exemples musicaux, de photos et de documents appropriés.

Dans *Innuitation théologique par un groupe de théologiens*, D. Delalande, o.p., explique :

"Chaque fois que l'on participe à un office chanté, pourvu qu'il soit bien chanté et qu'on s'y livre sans raideur, une coupure s'établit entre soi et le monde. Déjà, en entrant dans l'édifice consacré, par l'harmonie des volumes, le jeu de la lumière et des ombres, l'évocation des images, le silence, on se trouve saisi, séparé du profane, disposé à recevoir le message divin. L'oeuvre de détachement ainsi commencée, le chant grégorien, par son incomparable pureté, la prolonge..."

On calcule que, chaque samedi, plus de cinq cents jeunes gens ou jeunes filles plutôt que de voir ou entendre les *Concerts pour la jeunesse* à la maison, ne craignent pas de se déran-

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 31 MARS AU 6 AVRIL 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

VALADE M. J.
Chambre 730

La semaine **A RADIO-CANADA**

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

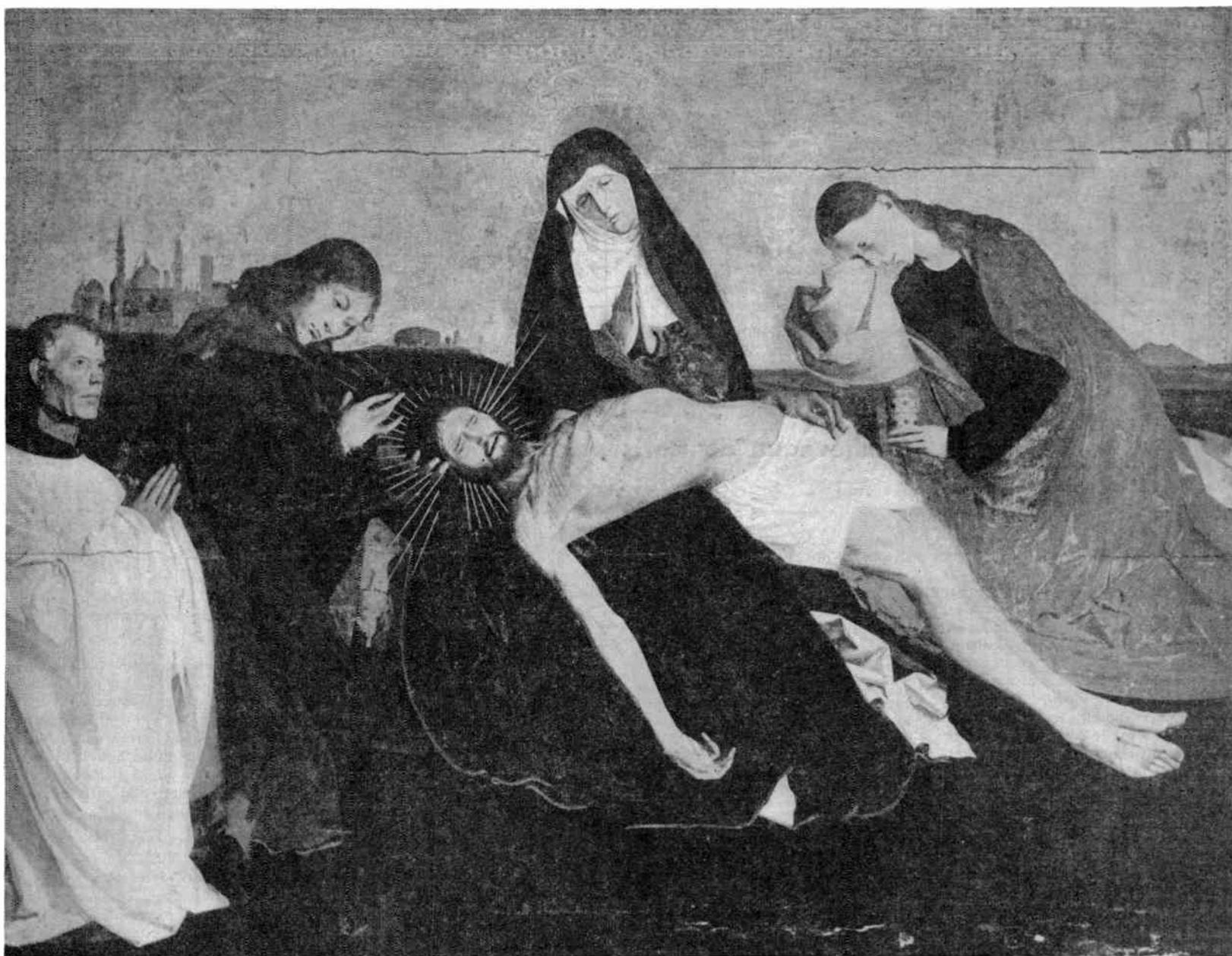
DU 24 AU 30
MARS 1956

Vol. VI, No 25

Montréal

10¢ l'exemplaire

La Semaine sainte à la radio et à la télévision



(La Pieta d'Avignon, Musée du Louvre)

Les concerts de musique religieuse

(Page 2)

“Le Chemin de la vie”

(Page 8)

“Dialogues des Carmélites” de Bernanos

(Page 3)

La Messe chrismale

(Page 8)

CONCERTS DE MUSIQUE RELIGIEUSE

A l'occasion de la Semaine sainte, le réseau Français de Radio-Canada a tenu à faire une large part à la musique religieuse. Parmi les principaux concerts inscrits à l'horaire, il est bon d'attirer l'attention des auditeurs sur le *Concert Bach* que donnera le Montréal Bach Choir, mercredi soir 28 mars, à 8 h. 30.

Son fondateur et directeur Carl Little a invité des artistes canadiens de choix : Maureen Forrester, Jean-Paul Jeannotte et Robert Savoie que nous entendrons dans deux cantates de Jean-Sébastien Bach : *Himmelskönig*, no 182, et *Aus Der Tiefe*, no 131.

Le célèbre flûtiste Mario Duschesnes sera le soliste, au même concert, dans la *Suite en si mineur* de Bach. Duschesnes habite le Canada depuis 1948. Il étudia au Conservatoire de Genève sous André Pépin, Henri Gagnebin et Frank Martin. Après l'obtention du "prix de virtuosité" en 1946, il fit une tournée en Europe, comme soliste de l'ensemble de musique de chambre "Ars Antiqua". Sans compter de nombreux récitals avec le Quatuor McGill, nous lui devons la direction et la mise en scène de *L'Histoire du Soldat* qui fut présentée lors des Festivals de Montréal, en 1949.

Le Jeudi saint

Le Jeudi saint 29 mars, à 7 heures du soir, nous entendrons le *Choeur Palestrina* d'Ottawa. Formé il y a 10 ans à l'occasion du congrès marial d'Ottawa, le *Choeur Palestrina* est devenu une institution permanente sous la direction de son fondateur, le Père Jules Martel, o.m.i. et représente la grande tradition de l'art polyphonique. L'ensemble qui se spécialise dans le chant grégorien et la musique polyphonique, aborde aussi, lorsque les circonstances le permettent, les chansons de folklore. Le programme comportera plusieurs oeuvres de Palestrina.

A 9 heures, aux *Artistes de renom*, le deuxième concert enregistré pour Radio-Canada par le *New York Concert Choir*. L'ensemble, dirigé par Margaret Hillis, a choisi des motets de Josquin des Prés et Orlando di Lasso ainsi que des chorals de J.-S. Bach appropriés à la Semaine sainte.

De 11 heures à minuit, *Adagio* et *la Fin du jour* ont été fondus en une seule émission d'une heure intitulée *Vigile*, comprenant des oeuvres de caractère religieux.

Le Vendredi saint

Vendredi saint 30 mars, à 11 heures du matin, nous entendrons *les Mystères Dououreux* du compositeur français Dominique Charles Planchet. Le texte est tiré de la liturgie de la Semaine sainte par le chanoine Clément Besse et le compositeur. Cette oeuvre fut dédiée à la célèbre basse chantante canadienne Rodolphe Plamondon.

A 1 h. 30, le *Choeur Vittoria* de la cathédrale de Montréal donnera un

concert de musique religieuse. L'ensemble, formé de 18 voix mixtes, est sous la direction de son fondateur, Claude A. Létourneau, baryton et maître de chapelle à l'église Notre-Dame de Montréal.

Une Passion de Bach

La *Passion selon saint Jean* de Bach, que l'on entendra de 3 heures à 5 h. 30, a été donnée pour la première fois en 1723, à Saint-Thomas de Leipzig. Comme la *Passion selon saint Matthieu*, elle comprend de grands choeurs simples ou doubles d'un effet saisissant et qui traumatisent les sentiments de la foule. Si la *Passion selon saint Matthieu* atteint un lyrisme d'une rare qualité, la *Passion selon saint Jean*, moins dramatique demeure plus près de nous et en quelque sorte plus humaine.

A 6 h. 15, le *Concert du Vendredi saint* sera transmis par la BBC. Parmi les artistes qui se joindront au Choeur de l'Abbaye de Westminster, au Choeur de la BBC et à l'Orchestre Philharmonique, on compte Amy Shuard, soprano; Gladys Ripley, contralto; Stewart Horner, Harry Barnes et William Herbert, ténors; Bryan Drake, baryton; Sir William McKie, organiste et le chef d'orchestre Leslie Woodgate.

L'émission *Nocturne*, de 11 heures à minuit, comprendra des oeuvres religieuses.

L'archevêque de Paris parle de la vie catholique en France

Une conférence donnée récemment à Paris, à l'Université des Annales, par Son Éminence le Cardinal Maurice Feltrin, archevêque de Paris, sera diffusée dimanche 25 mars, de 11 heures à midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Le Cardinal Feltrin évoquera cinquante années de vie catholique en France. Il dressera un bilan des activités catholiques de ce demi-siècle et dégagera ensuite les grands courants qui ont dirigé, qui dirigent encore ces activités.



LE CARDINAL FELTRIN

"Le Sermon sur la mort" de Bossuet

Vendredi saint 30 mars, à 1 heure de l'après-midi, Alain Cuny lira de larges extraits du *Sermon sur la mort de Bossuet*, au réseau Français de Radio-Canada.

La réputation du grand comédien n'est plus à faire depuis ses débuts montréalais, l'an dernier, dans *l'Île des Chèvres* de Ugo Betti. La rigueur de son art saura tirer toute la résonance spirituelle de ce sermon qui est l'un des plus harmonieux et des plus purs du grand orateur du XVII^{ème} siècle.

Le *Sermon sur la mort* fut prononcé en mars 1662, alors que Bossuet était âgé de 35 ans. Il s'adresse au Roi et à la cour. Il leur rappelle les vérités essentielles de la foi et les lourdes responsabilités qui leur incombent. Tout en n'oubliant pas les compliments d'usage, dont nul ne pouvait alors se dispenser, le prédicateur ne recule pas devant son devoir de dénoncer les coupables intrigues qui font le scandale de la cour.

Eloignant la vanité littéraire, Bossuet s'attache rigoureusement au dogme qui doit constituer le fond de toute sa prédication. Il bannit les abstractions didactiques pour ne rechercher que la portée morale et en tirer des conclusions pratiques.



ALAIN CUNY

L'homme n'est rien puisqu'il est destiné à périr. Ce thème, cher à Pascal, et qui se rallie d'ailleurs à toute la tradition chrétienne, risque de devenir "lieu commun". Mais Bossuet a su éviter l'écueil de la banalité par la vie du style et le reflet d'une pensée nette et sans artifice.

La soirée de gala "Nos Futures Étoiles"

La dernière des trois semi-finales des émissions *Nos Futures Étoiles* aura lieu dimanche 25 mars, à 5 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Cette huitième saison consécutive de *Nos Futures Étoiles* a été partagée, cette année, entre Montréal et Toronto. Treize émissions ont été entendues de l'Ermitage, à Montréal, au début de la saison. Les treize autres (sauf la soirée de gala du 25 qui se déroulera à Massey Hall) sont parvenues des studios de Radio-Canada, à Toronto.

Les huit semi-finalistes, pour la saison 1955-56, sont : Ilona Kombrink, soprano de Toronto; Peter Van Kingel, baryton de Winnipeg; Marguerite Laverigne, soprano de Montréal; Victor Braun, baryton de Dorchester, Ontario; Roma Butler, soprano de St-Jean, Terrebonne; Norman Mittleman, baryton de Winnipeg; Joan Maxwell, contralto de Winnipeg, et James Whicher, baryton de Warton, Ontario.

Edward Johnson, Rex Battle et Jean Beudet ont été les juges, cette année, à *Nos Futures Étoiles*. M. Battle pianiste et chef d'orchestre bien connu, était le directeur musical du programme.

Que l'on note bien que le gala de *Nos Futures Étoiles* étant une importante occasion à Radio-Canada, l'émission durera une heure, c'est-à-dire de 5 à 6 heures de l'après-midi.

Les "Dialogues des Carmélites" de Bernanos au "Téléthéâtre"

Une des oeuvres les plus hautes, les plus bouleversantes et authentiquement humaines et chrétiennes de toute la littérature contemporaine, sera mise à l'affiche du *Téléthéâtre*, dimanche 25 mars, de 9 h. 30 à 11 h. 30 du soir : les *Dialogues des Carmélites* de Georges Bernanos.

Lorsque, dans l'adaptation de Marcelle Tassencourt et Albert Béguin, les *Dialogues* furent présentés sur la scène du Théâtre Hébertot à Paris, en 1952, ce fut sans doute l'événement le plus marquant de cette saison théâtrale.

Le sujet des *Dialogues* est emprunté à l'histoire et nous relate le sacrifice des carmélites de Compiègne qui, au nombre de seize, subirent le martyre en pleine Terreur, pour "le maintien du Carmel et le salut de leur patrie". Le thème principal de l'oeuvre est celui de la peur qu'arrivent à surmonter la prière et l'abnégation.

Un scénario de film

"Les *Dialogues des Carmélites* ont été écrits par Georges Bernanos en Tunisie dans le courant de l'hiver 1947-1948. Ils étaient destinés à un film dont le scénario avait été composé par le R.P. Raymond Bruckberger d'après la célèbre nouvelle de Gertrud von Le Fort : *La Dernière à l'échafaud*. Bernanos, qui avait lu cette nouvelle jadis, ne l'avait pas sous la main au moment où il travaillait à ces dialogues. C'est donc du seul scénario qu'il partait, mais en prenant avec ce canevas toutes les libertés qui lui parurent nécessaires. Ainsi naquit une oeuvre qui lui appartient en propre, même si le dessin des caractères et la succession des épisodes proviennent du récit de Gertrud von Le Fort. L'auteur de *la Joie* retrouvait dans ce sujet, — dans l'histoire de Blanche de la Force dominée par la Peur et allant au martyre avec son angoisse finalement conformée à la Sainte Agonie de Notre Seigneur, — l'une des préoccupations dominantes de sa vie spirituelle et de son oeuvre."

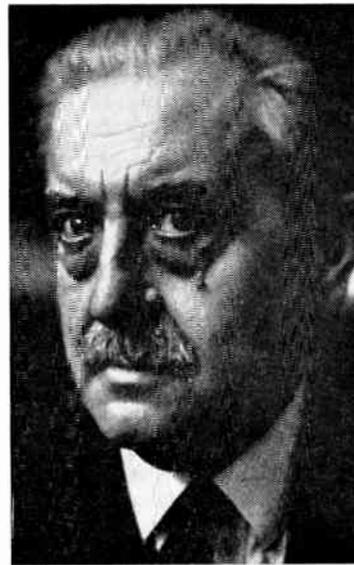
Ce sont en quelque sorte ces quelques lignes de *la Joie* qui servent d'introduction aux *Dialogues des Carmélites* : "En un sens, voyez-vous, la peur est tout de même la fille de Dieu, rachetée la nuit du Vendredi saint. Elle n'est pas belle à voir, non ! Tantôt raillée, tantôt maudite, renoncée par tous. Et, cependant, ne vous y trompez pas, elle est au chevet de chaque agonie, elle intercède pour l'homme."

La peur de mourir

Dans *Bernanos par lui-même*, Albert Béguin remarque que même dans les lettres de sa seizième année, Bernanos exprime : "avec une insistance pathétique, la peur de mourir, qui très tôt a dû hanter l'enfant, puisqu'il dit en avoir eu raison une première fois le jour de sa première communion. La constante majeure de la vie de Bernanos se révèle ici, et situe sa dernière oeuvre, *Dialogues des Carmélites*, sur la ligne brève qui va des terreurs enfantines à l'agonie humaine dont tant de personnages bernanosiens, dans l'intervalle, se reconnaissent prisonniers".

Cette peur est celle-là même que ressent Blanche de la Force, une fille de la grande noblesse qui, en 1794, au milieu des massacres de la Terreur, court se réfugier chez les Carmélites, espérant trouver là un refuge.

Mais sa faiblesse menace toute la communauté et la prieure, au moment de son agonie, prend à son compte la peur de la souffrance et de la mort qui obsède la jeune religieuse. Et, selon la doctrine chrétienne de la réversibilité des mérites, elle aura une fin affreuse, où elle se débattrait comme dans un vêtement trop étroit, en une mort "pas à sa mesure" comme le fait remarquer la jeune soeur Constance. C'est ce qui permettra l'apogée et la délivrance de la fin, alors que Blanche pourra se dépasser elle-même, en un sacrifice qui lui a été rendu possible par une autre, grâce à ce miracle de la charité chrétienne.



GEORGES BERNANOS

Mais tout n'est pas que tragique en cette oeuvre d'une grande richesse spirituelle. Yves Gandon, dans *France Illustration*, écrit : "Bernanos qui n'ignorait pas que les saints savent sourire, a su mêler au tragique certaines scènes d'une jeunesse gracieuse, d'une rafraîchissante gentillesse de coeur. Aussi bien je promets à tous ceux qui iront applaudir les *Dialogues des Carmélites* les plus pures satisfactions que puisse donner le théâtre." Il devrait en être de même à la télévision.

La direction artistique de cette pièce, ainsi que son adaptation, a été assurée par le Père Emile Legault.

La distribution

La distribution est imposante : Monique Mercure (Blanche de la Force); Tania Fédor (Mère Marie de l'Incarnation); Antoinette Giroux (Mère Marie de St-Augustin); Eve Gagnier (Soeur Constance de Saint-Denis); ainsi que François Rozet, Jean Coutu, Marthe Thiery, Lilian Dorsenn, Madeleine Langlois, Rose Rey-Duzil, Monique Normandin, Monique Joly, Yves Massicotte, Guy Provencher, Henri Norbert, Paul Gauthier, Jean-Louis Paris et une vingtaine de figurants. Costumes de Claudette Picard. Décors de Jacques Pelletier. La réalisation sera assurée par Roger Racine.

Une comédie et un drame

Une autre comédie radiophonique de Marcelle van Zuylén, intitulée *Annette et son peintre*, sera à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 25 mars, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

Cette amusante comédie traite d'un sujet d'actualité chez les peintres. L'action se passe à Montréal chez Gustave Laurin, propriétaire d'une galerie de tableaux.

Guy Beaulne, qui réalise aussi le *Petit théâtre de Radio-Canada*, présentera *le Voyage à Biarritz*, une pièce de Jean Sarment, mardi 27 mars, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Cette pièce fut représentée à la Comédie-Française pour la première fois le 28 avril 1936.

Textes pour la Semaine sainte

A l'occasion de la Semaine sainte, le réseau Français de Radio-Canada consacre plusieurs de ses émissions dramatiques à des sujets conformes à l'esprit du temps pascal.

C'est ainsi qu'à partir du Dimanche des Rameaux 25 mars, à 6 h. 30 du soir, une série de quatre épisodes sera à l'affiche, sous la rubrique : *le Dieu vivant*.

Le texte, de Cita et Suzanne Malard est sous forme de reportage et a déjà été présenté à la radio par le Père Legault. La nouvelle version est une adaptation du jeune dramaturge canadien, Marcel Dubé. La trame générale est celle d'un journaliste qui tente un reportage sur Jésus-Christ. Il s'adresse à la foule, ouvriers, écrivains, hommes d'affaires, paysans etc. et par un jeu magique se trouve tout à coup transporté à Jérusalem. Il nous fait alors assister au mystère de la Passion. Procédé très adroit qui mettra en vedette Paul Dupuis dans le rôle du reporter.

Les deuxième et troisième épisodes seront donnés jeudi et vendredi 29 et 30 mars, à 7 h. 30 cependant que le dernier passera dimanche 1er avril, à 6 h. 30.

Jeudi saint 29 mars, à 8 h. 30 du soir, on présentera un sketch de Yves Quesnel intitulé : *le Moine et le rossignol*.

L'histoire se passe dans un monastère. Le Supérieur s'adressant à ses ouailles parle du bonheur de l'au-delà. L'un des moines a des doutes sur l'efficacité d'une éternelle contemplation. C'est alors que le rossignol intervient pour le contredire et prouver que cette contemplation sera une joie toujours renouvelée.

Vendredi saint 30 mars, à 10 heures du matin, c'est à une méditation en compagnie de quelques écrivains, poètes et mystiques que Radio-Canada nous convie. Car s'il est bien vrai, comme l'a dit un écrivain célèbre que pour beaucoup d'artistes et d'esthètes "la tentation est grande de préférer la beauté placide de Jupiter à la maigre image d'un supplicié tirailé par quatre clous," il n'en reste pas moins certain que beaucoup d'écrivains ont magnifiquement situé le mystère de la Rédemption dans sa réalité temporelle et éternelle.

Pour un Pascal, un Verlaine, un Péguy, un Lanza del Vasto, un Claudel, la croix, loin d'être cet "arbre venimeux" dont parlait Nietzsche, est une source de sublime et de pathétique incomparable.

La méditation sur les textes sera de Guy Boulizon.

A midi, Guy Mauffette présentera des extraits de la Bible intitulés *le Cri de Job*, *la Réponse du Seigneur*, une adaptation radiophonique pour une seule voix qui doit être récitée avec le plus grand dépouillement.

Et pour terminer cette journée mémorable du Vendredi saint, à 9 h. 30 du soir, sous la rubrique : *la Passion des hommes*, des comédiens liront trois contes mettant en scène des personnages de la vie quotidienne dont un fait, une circonstance feront rappel à un des symboles de la Semaine sainte.



Depuis la fin de février, tous les interprètes qui présenteront les *Dialogues des Carmélites*, la bouleversante oeuvre de Georges Bernanos, répètent sans arrêt sous la direction du Père Emile Legault, qui assume la direction artistique de ce *Téléthéâtre*. Nous reconnaissons dans cette photo, de gauche à droite, le réalisateur Roger Racine, Monique Mercure, Yves Massicotte, Guy Provencher, Tania Fédor, Antoinette Giroux ainsi que le Père Emile Legault.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Charisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

C.FCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
------	-------------	------	------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton	680	Kc/s
------	----------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)
Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour piano en do mineur, No 4, op. 44 (Saint-Saens): A. Brailowsky, et l'Orch. Symph. de Boston, dir. Charles Munch. — Concerto pour violon en ré majeur, op. 35 (Tchaikowsky): Jascha Heifetz et l'Orch. Philharmonia, dir. Walter Susskind.

Le samedi, 24 mars

- 12.30—Le Réveil rural
Michel Lefebvre, i.f.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.55—Radio-Journal
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Metropolitan Opera
"Parsifal" (Wagner), Dir. Fritz Stiedry, Margaret Harshaw, Set Svanholm, Paul Schoeffler, Otto Edelmann, Gerhard Pechner.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française, Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Bruno Walter. "Siegfried Idyll" (Wagner). — Symphonie No 2 en ré (Brahms).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, Chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand, "Nous n'irons pas à Calcutta". "En ce temps-là". "Pourquoi me marie-t-on?". "A l'aimée".
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—A communiquer
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Roméo et Juliette" (Prokofieff). Orch. Grand Théâtre.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand, Préparation à la fête de Pâques. Au piano: Pierre Brabant.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
"Musique de chambre". John Newmark, piano, Hyman Bress et Mildred Goodman, violons, Otto Joachim, alto, Walter Joachim, violoncelle, Rafael Masella, clarinette, Jacques Le Comte, trompette, Rodolf Masella, basson. Prélude, de la Partita en mi majeur (Bach). — Sonate en si bémol pour piano et violon, 1er mov. (Mozart). — Trio (Michel Perrault). — Polonaise de la Sérénade op. 8 (Beethoven). — Quatuor, 2ème mov. (Schumann). — Final du Quintette en la majeur (Dvorak). — "Revue de cuisine" (Martinu).
- 3.30—Long métrage
"Sadko". Sadko part autour du monde à la recherche de l'Oiseau Bonheur.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Avec Yves Létourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Paul Hébert, Madeleine Sicotte, Paul Gauthier, José Ledoux.
- 6.00—Terre des hommes
"Un port de mer dans le Maine".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Invités: MM. Raymond Guyot et Jean Gillet. Sujet: "L'imprimerie".
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles?
Sketch de Jovette. Avec Jean Du-ceppe et Marjolaine Hébert.
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Film
"L'amour d'un métier". Interview avec M. J. Gillet: "L'imprimerie".
- 8.30—Passe-Partout
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—A communiquer
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Scandale aux Champs Elysées" avec Françoise Christophe.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"Man Running" de Tim Warrner.
- 9.30—A communiquer
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

Le dimanche, 25 mars

- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—S.E. le Cardinal
Maurice Feltin
Archevêque de Paris. Conférence donnée récemment à Paris à l'Université des Annales: "Cinquante années de vie catholique en France".
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
L. Laliberté, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Église canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire

- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du Journal "L'Écho du Nord".
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Émission réalisée par la Radio-télévision italienne. Aujourd'hui: "Le théâtre de la Scala".
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Guido Cantelli. Walter Gieseking, pianiste. Concerto Grosso

- en ré mineur, op. 3, No 11 (Vivaldi). — Concerto pour piano No 5 en mi bémol majeur "Empereur" (Beethoven). — "Don Juan", poème symphonique (R. Strauss), ...
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Les Rameaux
Sermon du R.P. Désiré Bouley en l'église Notre-Dame de Montréal. (jusqu'à 4 h. 30).
- 4.00—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beaudet. Douze pièces, opus 85 (Schumann).
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Église vivante
Chronique de Radio-Vatican Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal

- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti libéral.
CBAF—Les Grands Compositeurs
- 6.30—Le Dieu vivant
CBAF—L'Avenir de la cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : "La revanche de l'esprit bouffe: Emmanuel Chabrier".
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"Annette et son peintre" (Marcelle van Zuylen).
- 8.30—Variétés
Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Il faut croire aux chansons" (R. Lévesque). — "Je t'ai choisi" (Marc Heyral). — "Au rossignol" (Gounod). — "Prenez ma main" (Marc Lanjean). — "Marichu" (Marc Lanjean). — "Où es-tu mon amour" (Emil

- Stern). — "Mon église" (Lutèce). — "Le rat des villes" (Francis Lopez).
- 9.00—Les Carrefours de l'histoire
"La montée des Etats-Unis au XXe siècle"; texte d'André Raynaud.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Prière de l'Eglise
"Rendez gloire au Seigneur... car éternel est Son amour. (Ps 135).
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Françoise Bertrand, pianiste. Concerto en si bémol (J.C. Bach).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
L'Office des Rameaux, chanté par la maîtrise de la cathédrale d'Angers, dir. le Chanoine Poirier.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.
- 1.00—Musique
- 1.55—Le Téléjournal
- 2.00—Source de vie
Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
- 2.30—Aux quatre coins du monde
- 3.00—Hockey de chez nous
- 5.00—Les Récits du Père Ambroise
- 5.30—Pépinot
Texte de Réginald Boisvert. Pépinot reçoit la visite du propriétaire du cirque. Capucine rapporte la disparition des chevaux de bois. L'enquête commence.
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

- 7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 - 7.30—La Clé des Champs
 - 8.00—Music-Hall
Dir. Giuseppe Agostini. Chorégraphie de Diane Alyce Marsh. Clairette, chanteuse marseillaise; Thérèse Renaud et Pat DiStasio, chanteurs; Stephen Fentok, guitare; Viviane Mess, accordéon; Paul Berval; les "Williams Brothers".
 - 9.00—Cléopâtre
 - 9.30—Le Téléthéâtre
"Dialogues des Carmélites" de Georges Bernanos. François Rozet, Jean Coutu, Monique Mercure, Marie-Thiery, Antoinette Giroux, Tania Fedor, Lilian Dorsenn, Madeleine Langlois, Rose Rey-Duzil, Monique Normandin, Monique Joly, Eve Gagnier, Yves Massicotte, Guy Provancher, Henri Norbert, Paul Gauthier, Jean-Louis Paris.
 - 11.30—Le Téléjournal
 - 11.40—Nouvelles sportives
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
- 11.55—Today on CBMT

- 12.00—Here and There
"Hockey Players".
- 12.30—This is the Life
1.00—Film
"London Pride".
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Climax
- 3.00—Easter Seal
- 4.00—You are There
- 4.30—Lassie
- 5.00—Perspective
- 5.30—Fighting Words
- 6.00—Exploring Minds
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
"The Haunted Post Office" de Lister Sinclair.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—A oommuni-quer
CBOT—Paris Precinct

- ## RADIO
- 6.00—CBAF—Refrains du matin
 - 6.25—CBAF—Radio-Journal
 - 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 - 6.35—CBAF—Refrains du matin
 - 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 - 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
 - 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
 - 8.00—Radio-Journal
 - 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
 - 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 - 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
 - 8.35—CBJ—Table tournante
 - 9.00—Radio-Journal
 - 9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

- 9.10—CBJ—L'Actualité
Me René Lambert
- 9.15—CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina
Sketch de Janette Bertrand : "Les mères inconséquentes".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Quelles Nouvelles ?
- 3.00—Notre pensée aux malades
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Concert par des artistes canadiens. "Variations dans le style italien" (Bach) : Greta Kraus, clavecin. — Oeuvres de William Mundy, William Byrd, Orlando Gibbons, Roland de Lassus, Healey Willan, chantées par les Festival Singers. — Trois Danses fantastiques (Shosta-

- ### Le lundi, 26 mars
- 4.30—Rythmes et Chansons
CBAF—Le Réveil rural
 - 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 - 5.00—Chansonnettes
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
 - 5.15—CBAF—Le Chapelet
 - 5.30—Pinochio
 - 5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 - 6.00—Radio-Journal
 - 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
 - 6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village
 - 6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valse
 - 6.45—Un homme et son péché
 - 7.00—Le Club des Chansonniers
 - 7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux. Invitées : Lucille Dumont et Colette Devlin.
 - 7.45—Confidentiel
Avec Emile Coderre.
 - 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
Dir. Jacques Beaudry. Franz Brouw, pianiste. Concerto en ré mineur (Bach).
 - 8.30—Premières
 - 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Thomas Mayer. Mario Bernardi, piano. Concerto No. 5 en mi bémol majeur "Empereur" (Beethoven) — "Don Juan" (R. Strauss).

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Lieder de Brahms et Hindemith chantés par Frances James, soprano, et le Choeur Académique de Vienne.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette. Invité : Jacques Labrecque. Texte humoristique de Jacques Lorrain où l'on voit Gilles Pellerin, pilote d'avion.
 - 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.
 - 10.00—Histoire d'amour
"Les nuits moscovites". (4ème épisode). Mettant en vedettes Annabella, Harry Baur et Pierre Richard Willm.
 - 10.30—Conférence de Presse
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Cinéfeuilleton
"Bethsabée" (6ème épisode). Danielle Darrieux et Georges Marchal.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 3.25—Today on CBMT
 - 3.30—Kiddies' Corner
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Fur and Feathers
 - 4.45—Aubrey and Gus
 - 5.00—Long John Silver
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune
 - 6.30—Our town
CBOT—Bill Corum Sports Show
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada
 - 8.00—Caesar's Hour
 - 9.00—Medic
 - 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
 - 10.00—Studio One
"The Tale of St. Emergency", de Jackie Gleason.
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Monty Woolley
CBOT—Long métrage
 - 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique
9.05—Le Courrier de Radio-parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
CBJ—Intermède
9.15—CBAF—Fiesta
9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
1.45—A chaque refrain, son histoire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie "Jeremiah" (Leonard Bernstein) : Orch. Symph. Schuyler, dir. du compositeur. — "Adagio" (Samuel Barber) : Orch. Concert Arts, dir. Vladimir Golschmann. — Symphonie No 5 (George Antheil) : Orch. Philharmonique de Vienne, dir. Herbert Haefner.
6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 27 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Le voyage à Biarritz" (Jean Sarment).
7.45—Confidentiel
Avec Lucette Robert.
8.00—La vie ouvrière et économique
8.30—Concert symphonique
L'Orchestre Symphonique de Toronto, Dir. Sir Thomas Beecham. "The Great Elopment" Suite No 1 (Handel-Beecham). — Symphonie No 41 en do "Jupiter", K. 551 (Mozart).
9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "Les grands maux" — "Ma liberté n'est qu'un mensonge... Tant que la jeunesse est perdue, l'amour en guerre et la vie morte" (René Lécote).
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Symphonie "La Passion" (Haydn) : Les London Mozart Players, dir. Harry Blech. — "Tenebrae factae sunt" (Vittoria). Choeur de la Chapelle Sixtine, dir. Mgr Lorenzo Perosi.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Laiselle.
5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant. Etude rythmique d'après le télétype. Un jeune pianiste joue le Scherzo en mi mineur (Mendelssohn).
5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laplante. Texte de Léon Dewinne. Sujet : "Les cloches". Illustrations animées de Réal et Marcel Racicot.
6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

"La vie de Pierre Esprit Radisson. Avec Jean Boisjoly, Gilles Pellerin, Jean Sarrazin, Guy Ferron, Jean-Louis Paris et Florence Brown.
6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Variétés Salada
7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
8.00—Télé-Montréal
8.30—Cap-aux-sorciers
9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu, Téléroman de Germaine Guévremont.
9.30—Connaissez-vous la musique ?
Dir Louis Bédard, Robert Savoie, bariton, Yolande Dulude, soprano, Louise et Micheline Bédard : les ballets Chiriaeff.
10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.
10.30—La maison des hommes
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Bethsabée" avec Danielle Darrieux et Gorges Marchal. (7ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Magic of Music
5.00—Jungle Jim
5.30—Howdy Doody
6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Greatest Dramas
CBOT—Eddie Cantor
7.45—Big Time in Sport
8.00—G.M. Theatre
"The Magic Life" de Ann Maud Henry.
9.00—Dragnet
9.30—Pick the Stars
10.00—Citizens' Forum
10.30—Jimmy Durante
11.00—CBC News
11.15—CBMT—Theatre of Stars
CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français
9.15—CBAF—Mélodies populaires
10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera madame Arthur Rousseau de Trois-Rivières : "Les Jeunesses musicales".
12.30—Le Réveil rural
Raymond Lord : "Les caries chez les arbres".
CBAF—Faire-part
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Stenka Razin" (Glazounoff) et Symphonie No 6 (Prokofieff) : Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.
7.15—Au bord de la rivière
Dir. Hector Gratton.
7.45—Confidentiel
Avec Henri Gonthier.
8.00—Petit Concert
8.30—Le Choeur Bach
Dir. George Little. Solistes : Maureen Forrester, contralto, Jean-Paul Jeannotte, ténor, Robert Savoie, basse, et Mario

Le mercredi, 28 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

Duschenes, flûte, Oeuvres de Bach : Cantate 182 "Himmelskönig Sei Willkommen"; Suite en si mineur pour flûte et cordes; Cantate 131 "Aus der tiefe".
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
10.30—Récital
Jane Buhm, soprano, et Charles Reiner, pianiste. "Le cygne", "L'albatros" et "Berceuse" du cycle "Nuits nordiques", poèmes de Paul Verlaine (Jaroslav Kricka). — "L'amour et la vie d'une femme" (Schumann).
11.00—Adagio
"Ave Maria", "Stabat Mater" et "Laudi alla Vergine Maria" (Verdi) : Choeur de la Cathédrale d'Aix-la-Chapelle et Orch. dir. Théodore B. Rehmann.
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Responsorio du Mercredi Saint : choeur a capella de la chapelle Giulia, dir. Antonelli.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
3.00—Musique
4.00—Rêve, réalité
Décoration, mode, documentaire et sketch. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin : Bricolages. — Gisèle Schmidt : Nouvelles femmes. — Andree Paradis : Marie-Madeleine. — Nicole Germain : Cheveux d'enfants, modes d'enfants.
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Laiselle.
5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants. La décoration de Pâques.
5.30—L'île aux trésors
Texte de Bernard Letremble. Nouki et le capitaine Hublot partent à la recherche de la perle magique.
6.00—La Joie de connaître
6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
CBOT—Film
7.45—Ici et là
8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
8.30—La Famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier. Ce soir : "L'art dentaire" avec le Dr Jean Nadeau. Interprètes : Yves Letourneau, Rolande Perro, Suzanne Langlois, Robert Rivard, Christian Bernier.
10.30—Ma ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Roger Lapalme et Normand Hudon. Invitée : Charlotte Duchesne; à l'orgue : Léo Le Sieur.
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Bethsabée" (8ème épisode).
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique

3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Take a Look
4.45—Folk Songs
5.00—Rin tin tin
5.30—Howdy Doody
6.00—The Lone Ranger
6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—A communicator
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—Cross Canada Hit Parade
9.30—Jackie Rae
10.00—Big Town
10.30—Press Conference
11.00—CBC News
11.15—Long métrage
9.00—Messe chrismale
Célébrée en la cathédrale de Montréal par S.E. le cardinal Paul-Emile Léger. Commentaires du R.P. Fontaine, de l'Ordre des chanoines réguliers.
3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Laiselle.
5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet. Quatre enfants (7, 8 et 9 ans) feront des poupées avec des sacs de papier.
5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Le courrier, avec Mme Monique Lussier. — Le sketch : "Une chanson de Suzanne". — Un forum avec quatre étudiants : "La jeune fille doit-elle

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
10.00—Perrette et ses Fredons
12.30—Le Réveil rural
MM. Paul Boucher et Gustave Toupin.
CBAF—Faire-part
1.45—A chaque refrain, son histoire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Aria (Porpora) : Orch. dir. Antonelli. — "Requiem" (Cherubini) : Orch. et chœurs Sainte-Cécile, dir. Carlo Maria Giulini.

Le jeudi, 29 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
7.00—Le Choeur Palestrina
Dir. le R.P. Jules Martel, O.M.I. "Pueri Hebraeorum (Palestrina). — "Judas mercator pessimus" (Vittoria). — "Christus factus est". — "Velum templi scissum est". — "Vinea mea electa" (Ingegneri). — "Tenebrae vactae sum" (Vittoria). — "Popule meus" (Palestrina). — "O vos omnes" (Vittoria). — "Ecce quomodo moritur justus" (Handl-Gallus). — "Regina coeli" (Aichinger).
7.30—Le Dieu vivant
Texte de Cita et Suzanne Mallard. Adaptation de Marcel Dubé.
8.00—L'Avenir de la cité
Animateur : Paul Lacoste. "La responsabilité et le rôle de l'Etat dans notre enseignement secondaire.

8.30—Le Moine et le Rossignol
Texte d'Yves Quesnel. Légende dramatique dont l'action se passe dans un monastère.
9.00—Artistes de renom
New York Concert Choir, dir. Margaret Hillis. Motets (Josquin des Prés) Chorals (Bach).
9.30—Les Idées en marche
"Le sens de Pâques".
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
10.30—Chronique de la vie chrétienne
"l'impasse du conformisme".
11.00—Vigile
"Leçons des Ténèbres" (Couperin) : Hugues Cuénod, et Gino Sinimber-

ghi, ténors; Franz Holetschek, clavicéin et orgue; Richard Harand, violoncelle.
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—Vigile
11.10—CBJ—Vigile
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions
TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

9.00—Messe chrismale
Célébrée en la cathédrale de Montréal par S.E. le cardinal Paul-Emile Léger. Commentaires du R.P. Fontaine, de l'Ordre des chanoines réguliers.
3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Laiselle.
5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet. Quatre enfants (7, 8 et 9 ans) feront des poupées avec des sacs de papier.
5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Le courrier, avec Mme Monique Lussier. — Le sketch : "Une chanson de Suzanne". — Un forum avec quatre étudiants : "La jeune fille doit-elle

La Semaine à la Télévision

Une dramatisation de Guy Boulizon des stations du chemin de la croix

"Les chemins de la vie (que ce soient ces routes toutes droites où résonne le pas des hommes — que ce soient les sentiers sinueux qu'affectionnent certains) tous les chemins de la vie, à l'image du chemin du Calvaire, sont bordés de croix dont le symbole ne sera jamais aussi présent à nos cœurs qu'en ces heures tragiques. Pour mieux ressentir la grandeur de cette Commémoration, faisons le silence en notre âme, et suivons le Seigneur station après station, sur sa voie, douloureuse, dans sa lente montée vers la Rédemption."



GUY BOULIZON

Ainsi commence le *Chemin de la vie par le chemin de la croix*, une dramatisation des quatorze stations douloureuses que Jésus a faites avant d'expirer sur le Calvaire. Cette émission télévisée, dont le texte est de Guy Boulizon, sera présentée vendredi 30 mars, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir.

Officier sortant de Saint-Cyr en première place, et fils de l'ancien directeur de la faïence de Nevers, Boulizon grandit dans une exceptionnelle atmosphère artistique. Son dilettantisme éclairé le rapprocha des peintres et des musiciens, dont il fréquenta les milieux pendant ses études.

Guy Boulizon est assistant-directeur des Editions Beauchemin et professeur de littérature française aux cours d'Extension de l'Université de Montréal. Il est également très connu de tous ceux qui s'intéressent aux émissions culturelles de Radio-Collège. De plus, il est l'un des trois commentateurs de *Sur toutes les scènes du monde*.

Dans le *Chemin de la vie par le chemin de la croix*, chaque station devient le symbole d'une scène de notre vie quotidienne. Ainsi, Pilate qui jugea Notre Seigneur donne lieu à un sketch dont l'action se situe dans un de nos quelconques tribunaux.

À la huitième station, Jésus console les filles de Jérusalem. Aussitôt, l'auteur nous transporte dans une pouponnière où l'on aperçoit une garde prenant soin d'un bébé. Si Jésus consola les filles de Jérusalem, la garde, elle, console les petits enfants.

Il en est ainsi de chacune des autres stations, et chaque fois l'auteur réussit à nous émouvoir grâce à un style simple et à un dialogue plutôt naïf qui nous rappelle les plus belles pages des Écritures Saintes.

Les tableaux, qui illustreront chacun des quatorze sketches du *Chemin de la vie par le chemin de la croix*, ont été gracieusement prêtés par le Collège Stanislas de Montréal. L'atmosphère religieuse de cette pièce sera rehaussée par la présence de Françoise Aubut.

(Suite à la page 7)

La Messe chrismale

La *Messe chrismale* qui sera officiee par Son Eminence le Cardinal Paul-Émile Léger, à la cathédrale de Montréal, sera télévisée du commencement à la fin, jeudi 29 mars, de 9 h. à 11 h. 30 du matin.

Jusqu'ici, la *Messe chrismale* a toujours été une messe à "huis clos" et dont l'office avait lieu le soir. Pour la première fois, la *Messe chrismale* a été restaurée par la liturgie, et de ce fait, cette année, devient accessible à toute la masse des fidèles.

La *Messe chrismale* est une messe diocésaine où l'on consacre les saintes huiles qui seront d'usage dans toutes les paroisses. Ces saintes huiles pourront servir, entre autres, pour la confirmation ou l'extrême-onction.

La *Messe chrismale* est entourée d'un grand faste afin de mieux faire ressortir encore tout le sens liturgique qu'elle symbolise et l'importance qu'on doit y attacher.

(Suite à la page 7)



Depuis que les malheurs se succèdent à 14 rue de Galais, la famille Delisle est plus unie que jamais. Et, dans l'adversité, Paul (Roland Longpré) fait preuve d'une force de caractère qu'on ne lui avait jamais connue auparavant, aidé par l'amour que lui porte sa jeune femme, rôle qu'incarne avec tout son talent Andrée Lachapelle. Nous les voyons dans cette photo, dans l'intimité de leur foyer, à l'abri des médisances des détracteurs de l'Oncle Albert. Nous pouvons retrouver ces personnages de 14 rue de Galais tous les lundis soirs à 8 heures.

Réalisation de Georges Delanoë.

Les "Légendes dorées", musique, pantomimes et illustrations

Un programme conçu spécialement pour le Vendredi saint, *Légendes Dorées*, sera présenté à la télévision le 30 mars, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

Au cours de ce programme, sept chansons de la *Légende Dorée* seront chantées et mimées par la diseuse Louise Darios. Ces chansons, d'auteurs ano-

nymes du Moyen âge, sont: *Jésus cherche ses apôtres*; *Jésus chasse les marchands du Temple de Jérusalem*; *Jésus s'habille en pauvre* que l'on retrouve dans le patrimoine folklorique canadien; *le Mariage de Marie-Madeleine*; *Sainte Madeleine au désert*; *la Passion*; et enfin *le Chant du Christ sur la Croix*.

Toutes ces chansons ont été harmonisées par Clermont Pépin, qui a également composé pour cette émission une partition originale écrite pour clavier et flûtes à bec. Les solistes seront le claveciniste Kelsey Jones et Mario et Ellyn Daschenes, flûtistes.

On présentera au cours de ce programme, ainsi que cela fut déjà fait à Noël pour *Images de la Nativité*, des reproductions de peintures et de sculptures. Ces oeuvres seront choisies par Patricia Ling parmi les plus belles et les plus représentatives de l'art du Moyen âge et de la Renaissance, du XIIIe au XVIe siècles.

Ce programme, d'une haute tenue artistique, sera réalisé par Gabriel Charpentier, de l'équipe de *l'Heure du Concert*.



LOUISE DARIOS

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 24 AU 30 MARS 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 17 AU 23
MARS 1956

Vol. VI, No 24

Montréal

10¢ l'exemplaire

La télévision

se costume...

Vous souvenez-vous des trois Marie-Chantal, chapeautées de plumes d'autruche, juchées sur des talons hauts comme des échasses, qui firent dernièrement sensation à Music-Hall ?

Les femmes ne peuvent pas ne pas avoir remarqué leurs extravagantes toilettes et les curieuses seront sans doute curieuses de savoir que les atours de nos trois "snobinettes" ont été créés par Warik.

Qui est Warik ? Un Australien, qui a étudié en Angleterre et en Italie, exposé à Londres tableaux et aquarelles, et qui compte parmi ses clients des célébrités comme Sir Laurence Olivier et Vivian Leigh, Margot Fonteyn et Edith Piaf. Warik a aussi travaillé à Paris pour Jacques Griffe et Christian Dior. Voilà certes de quoi satisfaire les plus exigeantes Marie-Chantal...

Maintenant, Warik fait partie depuis six mois du département de Radio-Canada où toutes les coquettes voudraient sans doute mettre le nez : celui que dirige, avec toute la compétence qu'on lui connaît, Laure Cabana, directrice du département des costumes.

Saviez-vous qu'on peut rencontrer là quinze dessinateurs et trois assistants, une vingtaine d'habilleuses et de couturières; et saviez-vous qu'un dessinateur crée environ trente robes ou costumes par semaine ? Pensez un peu à cette quantité de toilettes de toutes époques, aux amoncellements de velours ou de ruban qu'on y débite. Voyons Messieurs, il n'est pas interdit de rêver un peu...

Pourtant, certains programmes ont leurs dessinateurs attirés. Aussi, tous les costumes que l'on peut admirer sur le dos du confrère Pellerin par exemple, à Histoires du Canada, toutes les toilettes de Lyse Roy à la bonne étoile, sont dues à l'ingéniosité de Warik. C'est lui aussi qui a dessiné les costumes de certains Téléthéâtres : Montserrat, Dans sa candeur naïve, et Plainte contre inconnu.

Quant au Music-Hall, il a toujours été prétexte à tous les déploiements : déploiement des décors, des costumes, et du talent bien sûr. À Music-Hall, dimanche 18 mars, à 8 heures du soir, on pourra admirer les ravissants costumes inspirés de Watteau que Warik a conçus pour le ballet Fantaisie sur l'Amour qui y sera présenté.

De beaux atours inspirés de Watteau



C'est d'après ces ravissants croquis de Warik que seront exécutées les toilettes que portera Simone Flibotte au programme *Music-Hall*, dimanche 18 mars, à 8 heures du soir. Quoique la télévision soit encore le royaume du noir et blanc, ces robes seront de couleurs chatoyantes. C'est qu'il faut aussi charmer tous les spectateurs qui vont assister chaque dimanche, en personne, à l'émission *Music-Hall*, à l'Auditorium St-Laurent où cette semaine on pourra applaudir en plus de Simone Flibotte, le chanteur Bob Peters, Dominique Michel, l'équilibriste "la belle Norma" et les acrobates Vic et Marian Miller.

Sir Thomas Beecham dirige deux concerts

(Page 2)

"L'Avenir de la Cité"

(Page 3)

La Semaine à la Télévision

Sir Thomas Beecham dirige la Symphonie "Prague" de Mozart

A deux reprises, cette semaine, le célèbre chef d'orchestre anglais Sir Thomas Beecham sera au programme de Radio-Canada.

Au réseau Français, mardi 20 mars, à 8 h. 30 du soir, l'Orchestre symphonique de Montréal, sous sa direction, interprétera l'ouverture *la Belle Mélusine* de Mendelssohn, la Suite *Amaryllis* de Handel (arrangée par Sir Thomas), et la *Symphonie no 38*, dite "Prague", de Mozart.



MARIA STADER

A l'Heure du concert, jeudi 22 mars, à 10 h. du soir (à CBMT, canal 6, cette semaine, à cause du hockey), les mêmes oeuvres seront reprises par Sir Thomas Beecham excepté l'ouverture de Mendelssohn qui sera remplacée par deux arias de Mozart : *Vorrei spiegarvi*, et *Voi avete un cor fedele*, que le soprano Maria Stader chantera.

Aussi fin causeur que grand chef d'orchestre, Sir Thomas Beecham est également reconnu parmi les musiciens contemporains comme une autorité sur le ballet. C'est grâce à son initiative qu'en Angleterre l'art de la chorégraphie s'est développé à un degré qui ne fut jamais surpassé que par l'école russe. Aussi, est-ce à lui que la compagnie Rank confia la direction musicale de la production cinématographique *Red Shoes* qui remporta sur les écrans du monde entier, un si éclatant succès.

Sir Thomas Beecham, bien qu'il soit âgé de 77 ans, conserve encore ce feu sacré qui fait que nous ne pouvons l'entendre ou l'approcher sans ressentir aussitôt pour lui une admiration profonde et durable.

Il vint au Canada, pour la première fois, durant la seconde Grande guerre et depuis le printemps 1941, alors qu'il dirigeait pour les Festivals de Montréal *la Messe en si mineur* de Bach, *le Requiem de Fauré* et *le Rêve de Géronimus* de Elgar, en la chapelle de Saint-Laurent, il est revenu presque chaque année.

En 1942, il présenta *le Requiem* de Brahms, *le Stabat Mater* de Dvorak, *Pierre et le loup* de Prokofieff et l'opéra

Roméo et Juliette de Charles Gounod. Si grand fut son succès que l'année suivante il venait diriger *Tristan et Yseult* de Wagner et les *Noces de Figaro* de Mozart. Sitôt après il inaugurait ici une série de concerts populaires dont trois furent donnés pendant la saison d'été et les trois autres au cours de l'hiver suivant. Les auditions magnifiques du *Messie* de Handel qu'il dirigeait en 1944 et 1945 furent mémorables. Il est à noter que plusieurs de ces présentations furent des premières canadiennes, tout comme l'a été, en 1949, *le Requiem* de Berlioz.

Sir Thomas Beecham est à la fois compositeur, chef d'orchestre, impresario, homme de lettres et conférencier. Il est le chef régulier de l'Orchestre Philharmonique de Londres, un ensemble qu'il a fondé pendant la Grande Guerre. Au cours de ces années, il dépensa une fortune à donner des opéras au public anglais. Il faut dire que Sir Thomas Beecham, qui a hérité d'un grand nom et d'une grande fortune (il est baron et chevalier), est aussi un mécène d'une incomparable générosité.

Maria Stader, qui chantera deux arias de Mozart à l'Heure du concert, attirera tout de suite l'attention du public américain lorsqu'elle se fit entendre au Festival de Prades sous la direction de Pablo Casals.

Maria Stader participe également, toujours avec le plus éclatant succès, aux festivals européens de Salzbourg, Aix-en-Provence, Lucerne, Strasbourg, Berlin, Rome, Paris et Amsterdam.

Cette dernière *Heure du concert* cette saison sera réalisée par Noël Gauvin.

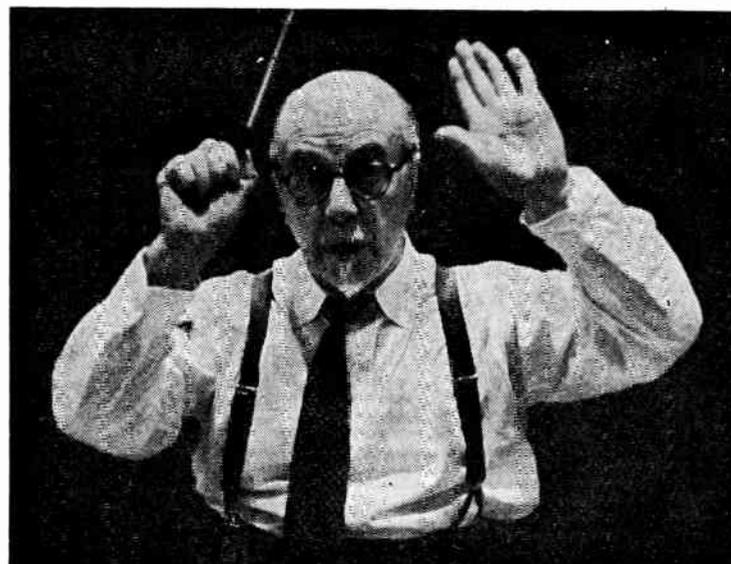
Les films de la semaine

Samedi, 17 mars, à 3 h. 30, Radio-Canada présentera à la télévision un film pour toute la famille *Aux Portes de Paris*, avec Armand Bernard, Josette Day et Sinoël. C'est l'histoire pathétique d'un riche industriel.

Le même jour, à 11 h. 15 du soir, on verra une comédie : *La Vie en rose*, mais cette fois-ci, pour adultes seulement. C'est une étude psychologique qui met en vedettes : François Périer, Louis Salou et Simone Valère. Ce film a pour cadre un collège de jeunes gens.

Vendredi, 23 mars, à 9 h. 30 du soir, on projettera sur nos écrans la comédie *le Destin s'amuse*, avec André Claveau et Dany Robin.

Enfin, lundi, 19 mars, à 11 h 15 du soir, *Cinéfeuilleton* présentera un nouveau film à épisodes *Bethsabée*, avec Danielle Darrieux, Georges Marchal, Jean Murat, Paul Meurisse. C'est une histoire d'amour qui se déroule dans le bled marocain.



SIR THOMAS BEECHAM

"Le Vent sur la falaise" de Jean Laforest, une création canadienne au "Téléthéâtre"

"Depuis deux jours, la grande voix sinistre gémissait autour de nous. Le ciel était très noir, il était comme dans ce tableau où Poussin a voulu peindre le déluge; seulement toutes les nuées remuaient, tourmentées par un vent qui faisait peur. Et cette grande voix s'enflait toujours, se faisait profonde, incessante..."

Ces quelques lignes extraites de *Mon Frère Yves* de Pierre Loti situent parfaitement l'atmosphère qu'on retrouvera dans *le Vent sur la falaise*. Un texte original de Jean Laforest qui sera à l'affiche du *Téléthéâtre*, dimanche 18 mars, à 9 h. 30 du soir.

Né à Hull, Jean Laforest a passé la majeure partie de son enfance au Chili. De retour à Montréal, il s'inscrit aux cours de l'École des Beaux-Arts et du Royal Canadian Academy. Enfin, de peintre, il devient écrivain.

Il est l'auteur de plusieurs textes radiophoniques ainsi que d'une délicieuse fantaisie *l'Enchantement de Cendrillon*. En tant que réalisateur, c'est également lui qui a découvert et lancé le populaire acteur Emile Genest.

Jean Laforest, grâce à *le Vent sur la falaise*, peut être considéré comme l'un de nos meilleurs auteurs dramatiques.

Les personnages, le décor, l'intrigue, tout converge à nous donner une ambiance où l'on se sent de plus en plus écrasé par l'ampleur du drame. Ces personnages sont Clarisse, une fille adoptive, ayant un caractère fait de contrastes; Jacques, un être débile et faible, constamment malade; Mathurin, un vieux loup de mer; Mathilde et plusieurs autres, la plupart des pêcheurs.

La Gaspésie avec ses fous de Basan, son rocher percé, ses eaux océanes, son quai, sa grève, ses myrtilles, ses montagnes, son cimetière, sa falaise "où y a plus rien d'autre... que le vent qui mugit"...

Le Vent sur la falaise a été spécialement écrit en fonction de la télévision, c'est-à-dire sur un plan visuel et dans un rythme cinématographique rarement atteint jusqu'ici.

La scène intérieure de la cabane du pêcheur sera projetée sur nos écrans de télévision de manière à ce que l'on puisse très bien distinguer la mer par la fenêtre. Ce fond est obtenu par un écran sur lequel l'image est projetée par en arrière (back screen projector). A ce moment, le téléspectateur enregistre une scène (arrière-plan) cinématographiée et l'autre (avant-plan) télévisée.

Pour arriver à une parfaite synchronisation entre les deux différentes caméras (électronique et physique), il faut un décalage de trente images à la seconde au lieu de vingt-quatre, ce qui n'est pas facile à réussir.

Enfin, toute la scène sur la falaise sera prise en studio. l'impression de hauteur sera obtenue grâce à la mise en place "d'une caméra en plongée". Cette technique nouvelle a été employée pour la première fois, l'an dernier, au cours de la réalisation de *Rebecca*.

Dans *le Vent sur la falaise*, le dialogue a beaucoup moins d'importance puisqu'il est continuellement soutenu par une image qui enrichit le texte. Les scènes muettes sont nombreuses, et ce sont fort probablement celles-là qui nous parleront le plus à l'esprit, et feront ressortir encore davantage toute la poésie sauvage de cette oeuvre particulièrement originale et significative.

Les acteurs qui interprètent *le Vent sur la falaise* sont : Michèle Le Hardy, Clarisse; Guy Godin, Jacques; Ovilé Légaré, Mathurin; Juliette Huot, Mathilde; Lionel Villeneuve, Joseph; Armand Leguet, Dumais; Margot Campbell, Marie et Jacques Godin, Anselme.

Les décors sont de Jac-Pell. *Le Vent sur la falaise* est une autre réalisation de Fernand Quirion.

La Semaine à la Radio

"L'Avenir de la Cité", une enquête sur l'enseignement

Tous les dimanches soirs, de 5 heures à 5 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, Radio-Collège présente, sous la rubrique *L'Avenir de la Cité*, une série d'enquêtes sur notre enseignement. Paul Lacoste, professeur d'histoire de la philosophie à l'Université de Montréal, est l'animateur de ces émissions.

— "L'enquête sur notre enseignement", explique-t-il, "nous est dictée par la plus brûlante actualité. Le mémoire préparé par la Commission Tremblay sur les collèges classiques, de même que les décisions prises par le Comité de l'Instruction Public de créer un secteur d'enseignement secondaire dans certaines commissions scolaires de la Province, nous a incités à lancer ces émissions."

"A cela, ajoutons une autre raison, complémentaire : l'an dernier, sous cette même rubrique, nous présentions une enquête sur notre milieu. A cours des discussions, nous nous sommes rendus compte que la plupart de nos problèmes étaient conditionnés par la question de l'éducation."

— "Comment avez-vous organisé votre enquête ?"

— "C'était une tâche assez délicate. Il s'agissait d'envisager le problème dans toute son objectivité en essayant d'éviter l'esprit d'apologétique et d'agressivité."

"D'ailleurs, nous avons tenu à choisir comme invités des spécialistes de l'en-

seignement ou des personnes qui ont été amenés, par leurs activités professionnelles, à s'intéresser à l'éducation."

— "Comment préparez-vous cette demi-heure de discussion ?"

— "Comme je l'ai mentionné plus haut, nous invitons deux personnes, choisies en raison de leur haute compétence. Nous nous réunissons, trois-quart d'heure avant l'émission pour nous entendre sur les sujets à discuter, sans pour cela sacrifier la spontanéité de l'émission."

— "Est-ce la première fois que cette question d'éducation est soulevée à la radio ?"

— "On en a déjà parlé aux *Idées en marche*, mais à ma connaissance, c'est la première fois que notre système d'enseignement est étudié d'une façon systématique."

— "Quelle est l'opinion des éducateurs au sujet de l'enseignement du grec ?"

— "On semble y tenir de moins en moins. On préconise beaucoup les sciences comme étant matières culturelles, au même titre que les langues. Cette question a été longuement débattue la semaine dernière. Il est encourageant de constater que notre enquête a suscité une saine réaction. Tous ceux qu'on a rencontrés estiment qu'un changement s'impose."

Dimanche soir 18 mars, à 5 heures, Paul Lacoste a invité le R.P. M. De-grandpré, c.s.v., directeur des études de l'Ecole Normale secondaire et Monsieur Gérard Potvin, secrétaire de l'Association des professeurs laïques de l'enseignement secondaire. La discussion portera sur le sujet suivant : Y a-t-il au cours secondaire un personnel enseignant suffisant et adéquat ?

Le triomphe de la machine sur l'amour

Nouveautés Dramatiques présentera, dimanche soir à 8 heures, un texte de Henriette Major-Dubuc, intitulé *La Cité nouvelle*.

L'auteur fait ses débuts à *Nouveautés Dramatiques* avec un drame futuriste.

L'action se passe en l'an 2575. Après une guerre atomique universelle, une poignée d'hommes sont restés vivants et ont organisé cette cité nouvelle.

Deux savants, un homme et une femme des années 1970, ont prévu la catastrophe, et par un moyen très ingénieux ont inventé un produit de conservation dont ils ont tenté l'expérience sur eux-mêmes.

La Cité nouvelle symbolise le triomphe de la machine sur l'amour, car pour un monde de paix et de justice les naissances sont prévues et dirigées. Ce peuple se compose de quatre classes : les dirigeants, les savants, les artistes et les ouvriers.

Henriette Major-Dubuc, l'auteur de cette pièce, est une jeune maman qui tient maison, qui a un enfant d'un an et six mois, qui fait de l'enseignement, et qui trouve le temps d'écrire dans ses moments de loisirs. *La Cité nouvelle* est son premier texte.

Dans une brève interview, elle nous confiait que dans le cas d'un conflit atomique le monde pourrait, s'il y avait survivance, devenir l'esclave de la machine.

"La Fleur à la bouche"

Mardi 20 mars, à 7 h. 15 du soir, le *Petit théâtre de Radio-Canada*, réalisé par Guy Beaulne, présentera une pièce en un acte de Luigi Pirandello intitulée *La Fleur à la bouche*.

Dans ses pièces Pirandello s'est occupé particulièrement du problème de la personnalité, et s'en est tenu à l'aspect psychologique et moral de la question.

Les existentialistes, après lui, reprirent le problème pour le traiter cette fois sur le plan métaphysique. Ils établirent les rapports de la conscience et des choses. Mais n'ont-ils pas puisé dans l'immense galerie des personnages pirandelliens, le modèle de leur inspiration ?

Doué d'une imagination puissante, d'une connaissance exacte de l'humain, et d'un sens du théâtre très poussé, Pirandello amène ses personnages, aux moyens de petits faits et gestes, à prendre conscience de leur univers in-

(Suite à la page 7)



GUY BOURASSA et PIERRE BEAUDET animeront une cinquième saison de Piano quatre mains que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, en provenance de Québec, à compter de dimanche 18 mars, à 4 heures de l'après-midi. Cette année, M. Beaudet présentera ses propres notes aux programmes. La littérature pour piano à quatre mains est fort riche. Les artistes joueront des oeuvres originales, anciennes et modernes, de la musique canadienne originale et des transcriptions. Ils se feront parfois entendre en solos.

Des opéras de Richard Strauss aux paraboles évangéliques

Pour nous mettre dans l'ambiance de la Semaine sainte, Radio-Collège a mis à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, un mystère du moyen âge, que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, mercredi soir, 21 mars, à 8 h. 30.

Jedermann est une des transpositions théâtrales les plus connues de la parabole évangélique (Luc XVI, 19-33), la parabole du riche et du pauvre Lazare.

Le thème a été exploité différemment selon les pays : pendant que les Latins respectaient la lettre et l'esprit de la source évangélique, les Nordiques, plus enclins aux interprétations allégoriques, en firent une oeuvre didactique, une sorte de "moralité".

Jedermann est le symbole de l'homme qui vit sans se préoccuper de Dieu ni du salut de son âme. La mort l'appelle à faire un long voyage sans retour, durant lequel il devra rendre compte à Dieu de sa vie terrestre.

La version mise à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, est une adaptation française de Paul Pasquier, du *Jedermann* de Hoffmannsthal.

L'écrivain autrichien est surtout célèbre par sa collaboration avec le compositeur Richard Strauss, qui lui doit plusieurs livrets, notamment celui de *Salome* et de *Der Rosenkavalier*.

C'est en 1911 que le poète reprit le thème évangélique. Tout en conservant le caractère populaire et la verve moyenâgeuse, l'auteur lui insuffla une sensibilité toute moderne.

Il s'agit toujours de l'homme qui va comparaître devant Dieu sans s'y être préparé mais *Jedermann* est cette fois un jeune nocur, tête folle mais bon coeur. En face de la mort, il est interdit ; l'homme sociable se trouve seul pour résoudre son propre problème

car nul ne veut l'accompagner dans son voyage, ni la femme qu'il aimait, ni les amis, et cette solitude lui arrache des accents hautement humains et poétiques. A la manière d'un Villon, il implore la miséricorde divine et retrouve la foi.

Cette pièce, d'une résonance profondément chrétienne, était toute indiquée pour nous préparer au glorieux jour de Pâques.

C'est une réalisation de Roger Citerne.

Le New York Concert Choir

Judi 22 mars, à 9 h. 30 du soir, à la place des *Idées en marche*, on entendra le premier de deux concerts enregistrés pour Radio-Canada par le célèbre New York Concert Choir. Cet ensemble, fondé et dirigé par Margaret Hillis, prenait part à la représentation du ballet les Noces de Stravinsky, à l'Heure du Concert, le 8 mars dernier.

Le programme du 22 mars comportera sept chansons de Francis Poulenc, le compositeur français contemporain qui dit avoir mis le meilleur de lui-même dans sa musique chorale, et des madrigaux des compositeurs élisabéthains John Benet et John Wilbye.

Le deuxième concert du New York Concert Choir sera entendu aux Artistes de renom, le 29 mars, à 9 heures du soir. Il comprendra des Motets de Josquin des Prés et *Orlando di Lasso*, ainsi que des Chorals de J.-S. Bach, appropriés à la Semaine sainte.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300	Kc/s
CJEM Edmundston	570	Kc/s
Québec		
*CBF Montréal	690	Kc/s
*CBV Québec	980	Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB Mégantic	990	Kc/s
*CBFG Gaspé	1420	Kc/s
CHAD Amos	1340	Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC New-Charlisle	610	Kc/s
CJBR Rimouski	900	Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL Matane	1250	Kc/s
CKCH Hull	970	Kc/s
CKID Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS La Sarre	1240	Kc/s
CKRB St-Georges	1400	Kc/s
CKRN Rouyn	1400	Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580	Kc/s
CHNO Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250	Kc/s
------------------	------	------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton ...	680	Kc/s
-------------------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto en mi mineur no. 7 op. 38 pour violon et orch. (Spohr), Rudolf Schulz, violoniste; Orch. Symp. de Radio-Berlin dir. Robert Heger. Concerto en la mineur op. 54 pour piano et orch. (Schumann), Dinu Lipatti, pianiste; Orch. Philharmonia dir. Herbert Von Karajan.

Le samedi, 17 mars

- 12.30—Le Réveil rural
Marcel Filiatrault, i.f.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—Metropolitan Opera
"La Forza del Destino" (Verdi). Dir. Fritz Stiedry. Zinka Milanov, Leonard Warren, Richard Tucker, Cesare Siepi.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Henri Tomasi. Suite (Florent Schmitt). — "Le Petit Faune" (Ducasse). — "Noces de Cendres" (Tomasi).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand. Au programme: "Ca ira mieux demain", "Laura", "Vive la canadienne", et "Je t'aime".
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Rangers - Canadiens.
- 10.30—Images du Canada

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Le Combat (Banfield) Orchestre du Ballet Théâtre et Joseph Levine. Introduction et Danse de "L'Oiseau de Feu" (Stravinsky) Orchestre Symphonique de Leopold Stokowski.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. Préparation à la fête de Pâques. Au piano : Pierre Brabant.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
"Matinée symphonique". Wilfrid Pelletier. Bernard Ringeissen, pianiste. "Le Calife de Bagdad" (Boieldieu). — Concerto No 2 en sol mineur (Saint-Saens). — "Pavane pour une infante défunte" (Ravel). — "España" (Chabrier).
- 3.30—Long métrage
"Aux portes de Paris" avec Josette Day et Armand Bernard.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Avec Yves Létourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Paul Hébert, Guy Bélanger et Paul Gauthier.
- 6.00—Terre des hommes
"La France".
- 6.30—Orientation
Animateur : Carl Dubuc. Invités : Guy Desbaretts et Victor Depocas, architectes.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Quelles Nouvelles ?
Sketch de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert.
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Film
"Chasseurs de baleines".
- 8.30—Passe-Partout
"L'homme à l'âge de la machine". Relations entre patrons et employés, entre travailleurs eux-mêmes, l'attitude de chaque ouvrier devant son emploi. Les invités de Gérard Pelletier seront MM. Jean-Paul Geoffroy et Bernard Sarrazin.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Rangers - Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"La vie en rose" avec François Périer, Louis Salou, Simone Valère.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Robert Q. Lewis
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"Man Running" de Tim Warriner.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Rangers-Canadiens
CBOT—Chicago-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

Le dimanche, 18 mars

- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—Prédication du Carême
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R.P. Désiré Bouley. Thème: "La Prière".
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Église canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".
- 1.15—Radio-Journal

- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radio-télévision italienne. Aujourd'hui: "L'Université de Bologne".
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Guido Cantelli. Wilhelm Backhaus, pianiste. "A Dance Overture" (Paul Creston). — Concerto pour piano No 4 en sol majeur (Beethoven). — Symphonie no 4 en ré mineur (Schubert).
- 3.00—CBF—Claves et Maracas
CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

- "Chanson d'Eve" (Fauré): Irma Kolassi, mezzo-soprano. — "Chants Hébraïques" (Ravel): Pierre Bernac, baryton. — "Poèmes juifs" (Milhaud): Irma Kolassi, mezzo-soprano.
- 4.00—Piano à quatre mains
Guy Bourassa et Pierre Beudet.
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "Y a-t-il au cours secondaire un personnel enseignant suffisant et adéquat?"
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal

- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
 - Parti Social démocratique.
 - CBAF—Les Grands Compositeurs**
- 6.30—Récital
 - Andrée Thériault, soprano, Louise Lasnier, pianiste, et Janine L. Munro, acc. "Le Jardinier", "La jeune fille abandonnée", "Voilà le repos mon cœur", "En contemplant une vieille peinture", "Le printemps est là" (Hugo Wolf) — Sonate No 11 en do majeur, K. 330 (Mozart).
 - CBAF—L'Avenir de la cité**
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Illustration de l'Opéra
 - Conférencier et animateur: Jean de Rigault. Sujet: "La gageure de l'opéra symphonique: Camille Saint-Saëns, Edouard Lalo, Paul Dukas".
- 8.00—Nouveautés dramatiques
 - "La Cité nouvelle", (Henriette Major-Dubuc).
- 8.30—Variétés
 - Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir.

- Gilbert Darisse. "Va, mon ami va" (R. Legrand) — "Sans toi" (Guy d'Hardelot) — "L'abeille et le papillon" (Henri Salvador) — "La divine mélodie" (Félix Durandy) — "Ma vie, s'éveille" (Varel & Bailly) — "Le bel anneau d'argent" (Chaminade) — "La fin du bal" (Alec Siniavine) — "Les sabots d'Hélène" (G. Brassens).
- 9.00—Les Carrefours de l'histoire
 - "Le mouvement surréaliste". Texte Gilbert Choquette.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Prière de l'Eglise
 - "Mon Dieu! Mon Dieu! Pour-quoi m'avez-vous abandonné?"
- 10.30—Les Petites Symphonies
 - Direction: Roland Leduc. Franz Brouw, pianiste.
- 11.00—Adagio
 - CBJ—CBC News**
 - CBAF—La Météo et Fin des émissions**
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
 - Messe des Paroisses (Couperin le Grand) Stig Rasjö, organiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 10.00—Grand-Messe
 - Grand Séminaire de Montréal.
- 11.00—Mire
 - 1.00—Musique
 - 1.55—Le Téléjournal
 - 2.00—Source de vie
 - Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
 - 2.30—Aux quatre coins du monde
 - 3.00—Hockey de chez nous
 - Shawinigan - Royal.
 - 5.00—Les Révis du Père Ambroise
 - 5.30—Pépinot
 - Dénouement heureux des aventures de Pépinot légionnaire. Texte de Réginald Boisvert.
 - 6.00—L'Actualité
 - 6.30—Les travaux et les jours
 - Agriculture et horticulture.

- 7.00—Le Babillard
 - Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Tremblay.
 - 7.30—La Clé des Champs
 - 8.00—Music-Hall
 - Dir. Henry Matthews. Bob Peters, Simone Filibotte, Dominique Michel, Chorégraphie de Joey Harris. — Equilibriste: "La belle Norma". — Les acrobates Vic et Marian Miller.
 - 9.00—Cléopâtre
 - 9.30—Le Téléthéâtre
 - "Le vent sur la falaise", de Jean Laforest. Michèle Le Hardy, Guy Godin, Ovíla Lègaré, Juliette Huot, Lionel Villeneuve, Armand Luguet, Margot Campbell, Jacques Godin.
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
 - Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 - 10.55—Today on CBMT
 - 11.00—Church Service
 - St. John's Lutheran Church-Toronto.

- 12.00—A communiquer
- 12.30—This is the Life
 - 1.00—Film
 - "Three Bird Studies".
 - 1.30—Country Calendar
 - 2.00—Junior Magazine
 - 3.00—You are There
 - 3.30—Climax
 - "Nightmare by Day" avec Gene Nelson.
 - 4.30—Lassie
 - 5.00—Out of Darkness
 - 6.30—Father Knows Best
 - 7.00—Our Miss Brooks
 - 7.30—CBC News Magazine
 - 8.00—Ed Sullivan
 - 9.00—Four Star Playhouse
 - "Red Wine" avec David Niven.
 - 9.30—Showtime
 - 10.00—CBC Folio
 - 11.00—CBC News
 - 11.10—This Week
 - 11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 - CBAF—Les Grands Boulevards**
- 7.30—CBF—Radio-Journal
 - CBV—Badinage musical**
 - CBJ—Réveil-matin**
 - CBAF—Radio-Journal**
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
 - CBAF—Les Grands Boulevards**
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 - Avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
 - CBV—Intermède**
 - CBJ—CBC News**
 - CBAF—Intermède**
- 8.15—Elévations matutinales
 - La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
 - CBJ—Ici Philippe Robert**
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal

- 9.05—Le Comptoir du disque
 - CBJ—Intermède**
 - CBAF—Le Courrier de Radio-parents**
- 9.10—CBJ—L'Actualité
 - Me René Lambert
- 9.15—CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina
 - Sketch de Yanina Gascon: "Le diable au pied".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
 - CBAF—Radio-Journal**
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
 - Conseils agricoles.
 - CBAF—Faire-part**
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
 - 1.00—Métropole
 - 1.15—Radio-Journal
 - CBAF—Jeunesse dorée**
 - 1.25—L'Heure du dessert
 - CBJ—BBC News**
 - 1.30—Tante Lucie
 - 1.45—Qui aura le dernier mot?
- (Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Quelles Nouvelles?
- 3.00—Notre pensée aux malades

- ## Le lundi, 19 mars
- 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 - "Bérénice": ouverture (Handel): Orch. Boyd Neel. — Quatre Nocturnes pour le roi de Naples (Haydn): Orch. de Chambre de Vienne, dir. Franz Litschauer.
 - 4.30—Le chant des hommes
 - CBAF—Le Réveil rural**
 - 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 - 5.00—Chansonnettes
 - CBJ—Rendez-vous**
 - CBAF—Radio-Journal**
 - 5.15—CBAF—Le Chapelet
 - 5.30—Pinocchio
 - Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 - 6.00—Radio-Journal
 - 6.10—Chronique sportive
 - CBJ—CBC News**
 - CBAF—Bon anniversaire**
 - 6.15—Et dînant
 - CBAF—Entretiens du village**
 - 6.30—Les Virtuoses
 - CBAF—Valse**
 - 6.45—Un homme et son péché
 - 7.00—Le Club des Chansonniers
 - 7.15—Je chante
 - Direction: Maurice Durieux. Invités: Lucille Dumont et Lucien Hétu.
 - 7.45—Confidentiel
 - Avec Emile Coderre.
 - 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 - Dir. Josef Berljawsky. Concerto Grosso en sol mineur, op. 3 No 2 (Geminiani). — Pavane, ext. du ballet "La Mía Salomé" (Thomas Simpson). — Menuet (Kusser). — Sinfonia No 3 (C.P.E. Bach).
 - 8.30—Premières

- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 - Dir. Victor Feldbrill. Symphonie No 1 en ré (Schubert). — "Le Mandarin miraculeux" (Bartók).
- 10.00—Radio-Journal
 - Revue de l'actualité
 - Commentaires
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Adagio
 - CBJ—CBC News**
 - CBAF—Météo et Fin des émissions**
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
 - Le Choeur Académique de Vienne chante des lieder de Heinrich Isaac.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
 - Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—Autour du monde
 - Avec Paul Laurendeau.
- 5.30—La vie qui bat
 - Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. Sujet: "Des porcs aux éléphants".
- 6.00—Les Aventures de Max Fuks
 - "Impressions du Brésil".
 - 6.30—Ce soir
 - Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Voyage sans passeport
 - "Du charbon et des hommes".
 - 7.45—Rollande et Robert
 - "Maman vous aime", "Chanson d'enfant" et "Tango de l'éléphant". — "Le petit cobardier" chanté par Benoit l'Herbier.
- CBOT—Film**

- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
 - "Stunts" et drôleries à participation publique.
 - 9.00—Porte ouverte
 - Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette. Ce soir: Le Collège militaire de St. Jean.
 - 9.30—Théâtre Colgate
 - C'est arrivé en Europe.
 - 10.00—Histoire d'amour
 - "Les nuits moscovites". (3ème épisode). Mettant en vedettes Annabella, Harry Baur et Pierre Richard Willm.
 - 10.30—Conférence de Presse
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Cinéfueuilton
 - "Bethsabée" (1er épisode), Danielle Darrieux et Georges Marchal.
 - CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
 - 3.00—Musique
 - 3.25—Today on CBMT
 - 3.30—Kiddies' Corner
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Fur and Feathers
 - 4.45—Aubrey and Gus
 - 5.00—Long John Silver
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—Robin Hood
 - CBOT—Soldiers of Fortune**
 - 6.30—Ourtown
 - CBOT—Bill Corum Sports Show**
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Liberace
 - CBOT—Window on Canada**
 - 8.00—Caesar's Hour
 - 9.00—Medic
 - 9.30—On Stage
 - Avec Denny Vaughan.
 - 10.00—Studio One
 - "The Laughter of Giants" de Paul Crabtree.
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Monty Woolley
 - CBOT—Long métrage**
 - 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique
 9.05—Le Courrier de Radio-parents
 Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
 CBJ—Intermède
 9.15—CBAF—Fiesta
 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
 10.00—Vieux noms...
 Vieilles recettes
 12.30—Le Réveil rural
 Georges Bernier et ses chansons.
 CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "Bacchianas Brasileiras No 5 (Villa-Lobos): Phyllis Curtin, soprano, et New Orchestral Society, de Boston, dir. William Page. — Concerto en ré (Stravinsky): New Orchestral Society, de Boston, dir. William Page. — "Cantata Profana" (Bartok): Richard Lewis, ténor, Mark

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français
 9.15—CBAF—Mélodies populaires
 10.00—Fémina
 Odile Panet-Raymond interviewera madame Arthur Rousseau de Trois-Rivières.
 12.30—Le Réveil rural
 Romuald Fournier, i.f.: La Forêt et les sources.
 CBAF—Faire-part
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Ouverture Jessonda (Spohr): Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich. — Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms): Orch. de Londres, dir. Furtwaengler. — Ouverture Faust (Spohr): Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich.
 5.00—La Retraite des malades
 Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
 7.15—Au bord de la rivière
 7.45—Confidentiel
 Avec Henri Gonthier.
 8.00—Petit Concert
 Dir. Sylvio Lacharité, Janine Lachance Munro, pianiste, et Jean-

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
 10.00—Perrette et ses Fredons
 12.30—Le Réveil rural
 Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
 CBAF—Faire-part
 1.45—A chaque refrain, son histoire
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Sonate No 1 en fa mineur (Prokofiev): David Oistrakh, violoniste, et Lev Oberin, pianiste. — Quatuor No 2 en ré majeur (Borodine): Le Quatuor Galimir.

Le mardi, 20 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Rothmuller, baryton, choeur et orch. dir. Walter Susskind.
 6.15—CBAF—La route de Thèbes
 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
 "La fleur à la bouche" (Pirandello).
 7.45—Confidentiel
 Avec Lucette Robert.
 8.00—La vie ouvrière et économique
 8.30—Concert symphonique
 L'Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Sir Thomas Beecham. "La Belle Mélusine" (Mendelssohn) "Amaryllis Suite" (Handel-Beecham) "Symphonie No 38. "Prague" (Mozart).
 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
 Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Naissance du poème
 Texte d'Eudore Piché. La vie tragique. "Le monde va finir" (Baudelaire).
 11.00—Adagio

CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Triptyque de Botticelli (Respighi) Orch. Opéra National de Vienne et Franz Litschauer.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 5.15—Do mi sol
 Animateur: Serge Garant. Invité: Allan Grant, 14 ans, flûtiste. "Etude rythmique sur enseigne lumineuse".
 5.30—Les Mystères de la planète
 Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Sujet: Le sucre d'érable.

6.00—Histoires du Canada
 Texte de Jean Sarrazin. Ville-Marie est sauvée par Dollard Des Ormeaux; Maisonneuve est rappelé en France. Bertrand Gagnon, Guy Godin, Gilles Pellerin.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Variétés Salada
 7.45—Vous êtes témoin
 Avec Mario Verdon et 4 invités.
 8.00—Michelle Tisseyre.
 8.30—Cap-aux-sorciers
 9.00—Le Survenant
 Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guévremont.
 9.30—Soirée du Hockey
 Joute éliminatoire.
 10.45—Le rendez-vous des sports
 Avec Emile Genest.
 11.15—Le Téléjournal
 11.25—Nouvelles sportives
 11.30—Cinéfeuilleton
 "Bethsabée" avec Danielle Darrieux et Georges Marchal. (2ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—World Passport
 5.00—Jungle Jim
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Soldiers of Fortune
 CBOT—Guy Lombardo
 6.30—Patti Page
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Greatest Dramas
 CBOT—Eddie Cantor
 7.45—Big Time in Sport
 8.00—Chevy Show
 9.00—Dragnet
 9.30—Pick the Stars
 10.00—What's my line?
 10.30—Jimmy Durante
 11.00—CBC News
 11.15—CBMT—Theatre of Stars
 CBOT—Long métrage

Le mercredi, 21 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Louis Rousseau, violoniste. Andante, du Quatuor en fa (Stamitz). — Concerto en mi bémol pour piano (Abel). — "Pavane" et "Bourrée" (Lully). — Concerto en la mineur pour violon (Vivaldi-Natchez).
 8.30—Sur toutes les scènes du monde
 "Jedermann" de Hoffmannsthal.
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Récital
 George Lapenson, violoniste; Herbert Ruff, pianiste. Sonate op. 18 (R. Strauss).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Concerto pour violon et orchestre (Menotti) Orch. Symph. de Boston et Charles Munch; T. Spivakowsky, violoniste.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 4.00—Rêve, réalité
 Décoration, mode, documentaire et sketch. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Yolande Roy. "Rosette et Raymond", sketch de Pierre Baillargeon; avec Yolande Roy et Jacques Normand.
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 5.15—Bricolages
 Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
 Emploi de la scie à découper. — Fabrication de casse-tête en bois et en carton.
 5.30—L'Île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.
 6.00—La Joie de connaître
 Fernand Seguin: a) L'extraction de l'huile de coco; b) Le mouvement perpétuel; c) Fabrication d'un miroir.
 6.30—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
 CBOT—Film
 7.45—Ici et là
 8.00—Pays et Merveilles
 Avec André Laurendeau.
 8.30—La Famille Plouffe
 9.00—Lutte
 10.00—C'est la vie
 Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.
 Sujet: "Les artistes". Invités: Lionel Daunais et Marthe Thierry. Distribution: Charlotte Boisjoli, Gisèle Mauricet, Denise Brosseau, Jean Gareau et Roger Chabot.
 10.30—Ma ligne maligne
 Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. Invité: Robert L'Herbier.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Bethsabée" (3e épisode).
 CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique

3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Take a Look
 4.45—Folk Songs
 5.00—Rin tin tin
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Lone Ranger
 6.30—The World Around Us
 CBOT—Little Theatre
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Science Fiction
 Theatre
 CBOT—A communiquer
 8.00—Vic Obeck
 8.30—I Love Lucy
 9.00—Cross Canada Hit Parade
 9.30—Jackie Rae
 10.00—Big Town
 10.30—Press Conference
 11.00—CBC News
 11.15—Academy Awards.

Le jeudi, 22 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

5.00—La Retraite des malades
 Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
 7.15—La Vie en rond
 Texte d'Yves Thériault.
 7.45—Confidentiel
 Avec Paul-Marcel Raymond.
 8.00—Le Choc des Idées
 "Les fruits de la mer". Surproduction ou sousconsommation? Invités: Mme Romuald Belzile et Yves Poisson.
 8.30—Avec le sourire
 Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
 9.00—Artistes de renom
 Pietro Scarpini, pianiste: "L'Art de la fugue" (Bach).

9.30—New York Concert
 Choir
 Dir. Margaret Hillis. Sept Chansons (Poulenc). — Deux Madrigaux (John Bennett). — Madrigal (John Wilbye).
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Chronique de la vie chrétienne
 "Sous le signe de la laideur".
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour

Quatuor Pastoral (Templeton): Quatuor Phoenix.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 5.15—La Boîte aux couleurs
 Animateur: Suzanne Duquet. Les masques par enfants de 8 à 10 ans.

5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
 6.00—Sophie-Magazine
 Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger. Le Sketch: "L'art de chanter avec simplicité". — Le courrier avec Guy Provost. — La Mode; la nouvelle ligne, avec Marie-Paule.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Toi et moi
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
 Jacqueline Billette donnera la recette des pigeons au nid.
 8.00—Le fil d'Ariane

Domaine anglais

A compter de lundi 19 mars, de 6 h. 30 à 7 heures du soir, on entendra au réseau Trans-Canada le premier de cinq concerts mozartiens enregistrés par Charles Wassermann, au *Festival de Salzbourg*, l'été dernier.

Les programmes sont fort beaux et les artistes qui y participent de grande réputation.

Le 19, Erich Marzendorfer dirigera l'*Orchestre du Mozarteum de Salzbourg*. Il a inscrit au programme la *Symphonie Concertante en mi bémol majeur*, K. 297.

Le célèbre pianiste Wilhelm Backhaus jouera, au concert du 20 mars, une sonate et un rondo.

Mercredi 21 mars, le soprano Irngard Seefried interprétera des lieder et le violoniste Wolfgang Schneiderhahn jouera le rondo de la *Sonate en fa majeur*, K. 376.

L'orchestre *Camerata Academica*, que dirige Bernhard Paumgartner, et le violoniste Igor Oistrakh prendront part au concert du 12 mars. Au programme, ce soir-là : l'adagio et le rondo du *Concerto en la majeur*. K. 219.

Enfin, vendredi 23 mars, on entendra la magnifique *Orchestre Philharmonique de Vienne*, sous la direction de Carl Schuricht. Ce chef a enregistré la *Symphonie en ré majeur*, dite "Haffner", la 35e de Mozart.



On s'affaire déjà sur le plateau. Mais Rome ne fut pas fondée en un jour et Paul Leduc, réalisateur de la nouvelle série d'émissions Grand'ville P.Q., qui prendra l'affiche de la télévision jeudi 12 avril, à 9 heures du soir, et sera présentée désormais tous les jeudis soirs de 9 heures à 9 h. 30, a certes fort à faire pour élever cette ville nouvelle. Il sera secondé par une pléiade d'auteurs comiques qui broseront, de semaine en semaine, une caricature bon enfant de la société canadienne. On retrouvera dans le cadre de cette bonne ville, qui ne figure point sur la carte de notre province, des personnages pittoresques comme Madame Latendresse, soeur du Maire (Juliette Huot), Mademoiselle Pruneau, secrétaire de la municipalité (Juliette Béliveau, que nous reconnaissons dans cette photo en compagnie de Paul Leduc), le chef de police (Marcel Gamache) et Belhumeur et Frère, entrepreneurs de pompes funèbres (Doris Lussier et Denis Dionin). Tout ce monde sera en action jeudi 12 avril, lorsque Grand'ville fera son apparition sur l'écran, dans toute la fièvre de sa campagne "anti-printemps". Ce premier sketch de Louis Pellan sera suivi, au cours des semaines à venir, par les textes humoristiques de Doris Lussier, Claudine Thibaudeau, Jean-Claude Deret et d'autres.

LA FLEUR À...

(Suite de la page 3)

dividuel où la vérité et le bonheur semblent une utopie.

Car pour Pirandello la vérité est mouvante, insaisissable. Elle ne se fixe jamais. L'homme s'agite dans la vie comme les astres dans le ciel. Il poursuit sa course dans l'éternité du temps. "Ce que nous savons de nous même, disait le dramaturge, est seulement une petite partie de ce que nous sommes vraiment."

Ainsi, ses personnages se découvrent dans un monde sans cause et sans raison, ne sachant jamais en vertu de quoi ils agissent.

Quant au bonheur, il se perd dans l'action du moment. Seul le souvenir permet de nous en faire une idée et d'adoucir la réalité.

Le drame que Pirandello nous propose dans *La Fleur à la bouche* est celui d'un homme qui souffre d'un cancer et pour qui inévitablement la vie n'offre plus d'intérêt.

La scène se passe à la terrasse d'un café, la nuit, entre un client qui a raté son train, et l'homme à la "fleur" qui attend la mort.

Le client expose les problèmes de sa vie conjugale, tandis que l'homme à la fleur dénonce l'absurdité de l'existence.

Mais Pirandello ne boucle jamais une action et chacun de ses personnages retourne au destin monotone qui les attend.

- 8.30—Feu de joie
Michel Noël, Muriel Millard, Pierrette Lachance, André Turp, Don Arres et le guitariste Michel Garcia. Dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor
"Monsieur Gallet, décédé" de Georges Simenon; adap. de Robert Choquette. Avec Henri Norbert (Maigret), Jean Rafa, Andrée Basilières, Gaëtan Labrèche, Christiane Ranger.
- 9.30—Soirée du Hockey
Joute éliminatoire.
- 10.45—Les Idées en marche

- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Cinéfeuilleton
"Bethsabée" (4e épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre
"The Fool Killer" de Helen Eustis.
- 10.00—L'Heure du concert

- Dir. Sir Thomas Beecham. Maria Stader, soprano. Amaryllis Suite (Handel). — "Vorrei spiegarvi, oh Dio" et "Voi avete un cor fedele" (Mozart). — Symphonie No 38 "Prague" (Mozart).
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- 11.30—CBOT—Dr. Hudson's Secret Journal.

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier parlera de "La femme, cette incomprise" et Jehane Benoit proposera une recette de "filets de poisson gratinés".
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Miroirs" (Ravel). — "Reflets dans l'eau" et "Estampes" (Debussy) : Ellen Gilberg, pianiste. — Sonatine (Auric) et "Gnossienne No 2" (Satie) : Louise Thyron, pianiste.
- 5.00—La Retraite des malades
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
- 8.00—Neil Chotem

Le vendredi, 23 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
Dir. Henry Rzepus. Panna Genia, soprano. "Halka" ouverture (Moniuszko). — "Ritorna vincitor" ext. de Aida (Verdi). — Danses espagnoles Nos 2 et 5 (Moszkowski). — "I stand and Weep" (Szymanski). — "Steppe" (Moszkowski).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. Ce soir : "Le Caire".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chants de la France interprétés par Lucie Dauliène, soprano, et Joseph Canteloube au piano d'accompagnement.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
Avec André Cailloux, Pierre Thériault, Paule Bayard, Marcelle David.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
Apparition d'un nouveau personnage dans la famille Pigeon. Les interprètes sont : Hélène Bienvenu, Francine Montpetit, Gérard Poirier, Lucile Gauthier, Michèle Juneau, André Pagé et Fernande Larivière.
- 6.30—Ce soir
- 6.35—La politique provinciale
Parti Union nationale.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film
"Épopées modernes".
- 7.45—Qui, pourquoi, comment ?
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Je me souviens
"Une épopée nouvelle" (1760-1775). Texte de Jean Desprez sur la réaction canadienne après la conquête.
- 9.00—A la bonne étoile
Textes et présentation de Jean Sarrazin. Les interprètes sont Lise Roy, Pierre Thériault, Guy Hoffmann, Germaine Giroux, Paul Berval et Dyne Mouso.
- 9.30—Long métrage
"Le destin s'amuse" avec Jean Claveau et Dany Robin.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Bethsabée" (5e épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

Les joutes éliminatoires du hockey, cette saison



Cette photo-montage nous donne un aperçu des préparatifs nécessaires à la présentation télévisée des joutes éliminatoires de hockey en vue du cham-

pionnat du monde. En haut à gauche, on reconnaît l'animateur René Lecavalier en compagnie de Danny Gallivan du réseau Trans-Canada. La vignette de

droite donne une idée d'une partie du personnel requis pour une telle émission. En bas, dominant la patinoire, André Hébert, l'opérateur au contrôle. De-

bout près de la camera, J.-M. Bailly, l'animateur de la Ligue du vieux poêle. En bas à droite, J.-B. Guay, directeur technique et le réalisateur G. Renaud.

Le populaire René Lecavalier commentera toutes les parties

Chaque année, à la fièvre printanière, s'ajoute celle du hockey qui monte à la tête de tous les amateurs, impatients de voir se dérouler les éliminatoires pour le championnat du monde.

Cette année en particulier, la frénésie est à son comble puisque le club Canadien se trouve en tête de la ligue.

L'intérêt de ces joutes finales repose sur le fait qu'une rencontre ne peut se terminer sur un pied d'égalité. Le cas échéant, les équipes doivent revenir sur la glace malgré leur fatigue et jouer jusqu'à ce que l'une d'elles compte un point supplémentaire. C'est alors que chacun peut rentrer chez lui. On a vu des joutes se prolonger jusqu'aux petites heures du matin.

Comme par le passé, les joutes locales seront télédiffusées grâce à l'accord tripartite entre les autorités du

Forum, le commanditaire et la Société Radio-Canada.

René Lecavalier, le populaire commentateur, nous permettra de suivre avec précision l'évolution des joueurs.

La tâche n'est pas facile et demande de la part des cameramen et des techniciens, une attention continue.

Entre les périodes, Jean-Maurice Bailly, l'animateur de la *Ligue du vieux poêle* nous présentera des personnalités de marque qui nous entretiendront sur leur expérience du passé ou commenteront les phases les plus saillantes de la partie en cours.

Grâce à la personnalité de M. Bailly et de ses invités, cet intervalle de 10 minutes entre les joutes, suscite toujours un vif intérêt.

La *Ligue du vieux poêle* doit son appellation paraît-il à un journaliste

américain. Autrefois, les sportifs se réunissaient autour du poêle du magasin général pour y parler baseball.

Lorsqu'on a commencé la radiodiffusion du hockey au Canada, l'intervalle entre les périodes était consacré à de la musique légère. Un jour, Elmer Ferguson, journaliste, profita de ce moment de détente pour répondre aux questions des amateurs. Il finit par constituer un groupe de trois ou quatre invités et l'intervalle se muta en véritable entretien sur le hockey qu'on désigna bientôt du nom de *Hot Stove League*.

En 1946, Jacques Des Bailleurs adopta la formule de Ferguson et forma la *Ligue du vieux poêle* pour le Québec.

La télédiffusion de ces joutes éliminatoires nécessitait certaine modifications de l'horaire. Il est important de

noter que la partie de mardi soir 20 mars, sera télédiffusée à compter de 9 h. 30, par CBFT, CBOFT et CFCM (si ce dernier poste peut se libérer de ses engagements.)

Les deux émissions, *Connaissez-vous la musique?* et *La Maison des hommes* ont dû être retardées cependant que *le Rendez-vous des sports*, le *Téléjournal*, les *Nouvelles sportives* et *Ciné-feuilleton* seront reportés à la fin de la joute.

Jeudi 22 mars, la joute sera également télédiffusée à compter de 9 h. 30, par CBFT, CBOFT et CFCM (si ce dernier poste peut se libérer de ses engagements). *Les Idées en marche* ne passeront qu'à la radio, au réseau Français, à 9 h. 30. *L'Heure du Concert* n'a pas été remise et sera transmise par CBMT, au canal 6, à 10 heures du soir.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 17 AU 23 MARS 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 10 AU 16
MARS 1956

Vol. VI, No 23

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Les Noces de Sable" et autres films

Poète, dramaturge, romancier, dessinateur, académicien, critique, céramiste, les titres ne manquent pas à Jean Cocteau. Mais on connaît aussi un Jean Cocteau cinéaste à qui l'on doit maints chefs-d'oeuvre, depuis son premier film, "Le Sang d'un poète", en passant par "L'Eternel Retour", "La Belle et la Bête" et "Orphée".

Dans "Métamorphose de la Littérature", le critique Pierre de Boisdeffre consacre une étude à "Jean Cocteau, le magicien désabusé". Il définit ainsi son art: "L'expérience cinématographique de Cocteau est une des plus importantes de ce temps. Sa leçon, comme celle de Chaplin, est un chef-d'oeuvre de désinvolture vis-à-vis des règles, des producteurs et du "goût" du public. Il a sauvé le cinéma de la contagion du théâtre de boulevard, du vaudeville, et des clichés attendrissants; et il lui a donné un art poétique."

Cet art poétique, Jean Cocteau le mettra au service d'un autre. En effet, cette semaine, samedi 10 mars à 11 h. 15 du soir, on présentera à CBFT "Les Noces de Sable", un film d'André Zwobada, qui a été tourné par le studio Maghreb à Fès, au Maroc. Musique de Georges Auric. Le texte de "Noces de Sable" est écrit et dit par Jean Cocteau. L'histoire rappelle un peu un conte de fées et débute ainsi: "Il était une fois une grande caravane qui remontait vers le Nord et qui fit naufrage dans une tempête de sable en plein Sahara. Survécurent à ce naufrage une folle et une petite fille qui avait pour père un grand Seigneur du désert." Et le temps passe, et l'histoire se change en légende, qui pourrait être celle d'un Tristan et d'une Yseult des sables, lorsqu'un jour un jeune Prince fait son apparition et aime la jeune fille. Tous les rôles, celui de la Jeune Fille, de la Folle, du Prince et du Bouffon sont interprétés par des acteurs arabes.

Dans sa présentation de "Noces de Sable", Jean Cocteau explique: "Un appareil de prises de vues est l'oeil le plus indiscret du monde. L'art du cinéaste est donc un art de trous de serrures. C'est par un art de trous de serrures qu'il nous fait surprendre la vie."

(Suite à la page 7)

"Chronique de la vie chrétienne"

(Page 3)

Une caravane s'oppose en file...



...au sable qui la quette

"Cantate pour une joie"

(Page 8)

Le pianiste Scarpini joue "L'Art de la Fugue" de Bach

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada auront l'occasion d'entendre l'incomparable pianiste italien Pietro Scarpini, aux *Artistes de renom*, pour une série de trois récitals: les deux premiers, jeudis 15 et 22 mars, et le troisième, jeudi 5 avril.

Au cours de ces récitals, Scarpini interprétera *l'Art de la Fugue* de Jean-Sébastien Bach.

Longtemps considérée comme un simple exercice de contrepoint, *l'Art de la Fugue* est une oeuvre comparable aux *Passions* et aux plus beaux *Chorals* du grand maître.

Elle est surtout connue dans ses transcriptions modernes pour cordes et cuivres. Aux *Artistes de renom*, on

l'entendra dans une transposition pour piano réalisée par Scarpini au cours de la dernière guerre, alors qu'il s'était retiré en Suisse pour vivre dans la solitude avec sa famille.

Malgré la virtuosité de sa transcription, Scarpini a conservé l'émotion de la pensée de Bach et la rigueur scientifique de *l'Art de la Fugue*.

Pour Scarpini, la technique est un moyen de mieux servir la musique. Ce grand virtuose joue avec une égale aisance les oeuvres de Bartok et de Prokofiev, de Bach et de Mozart; il pénètre et clarifie pour l'auditeur, les oeuvres les plus diverses et les plus complexes.

Célèbre dans toutes les capitales d'Europe comme pianiste et chef-d'orchestre, Scarpini souleva l'admiration de la critique new-yorkaise en novembre 1954, par son interprétation du Concerto no 2 de Prokofiev, avec l'Orchestre Philharmonique, sous la direction de Mitropoulos.

Né à Rome, Scarpini est professeur au Conservatoire de l'Université de Florence et directeur de l'Académie Chigiana de Sienne.

Les récitals de Scarpini aux *Artistes de renom* permettront aux auditeurs qui ne seraient pas familiers avec l'oeuvre de Bach, de mieux comprendre la portée humaine d'une musique qu'on juge trop souvent intellectuelle. Et les musiciens qui connaissent par la lecture les complexités architecturales de *l'Art de la Fugue* auront la joie d'entendre une page rarement jouée et l'un des sommets de la musique de tous les temps.



PIETRO SCARPINI interprétera sa propre transposition de *l'Art de la Fugue* de Jean-Sébastien Bach, au cours d'une série de trois récitals, aux *Artistes de renom*, les jeudis 15 et 22 mars et le 5 avril, à 9 heures du soir. L'éminent pianiste italien a été photographié alors qu'il exécutait le Petit concerto pour piano de Dallapiccola, à l'Heure du Concert, en novembre 1954.

Le théâtre à la radio cette semaine: "Le Lendemain" et "Un Génie sans talent"

Le Lendemain, un acte du dramaturge espagnol Luiz Francisco Rebello, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 13 mars, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Cette pièce devait être créée au Théâtre National de Lisbonne, en avril 1952, mais ne le fut pas et demeure une oeuvre à découvrir.

Rebello lance un ardent appel à la vie et offre une vision optimiste du travail des hommes. Il fait un acte de foi et de volonté pour enseigner aux hommes qu'il faut vivre, que l'évasion est dans la vie même, et non dans le suicide.

Un couple, après s'être suicidé, apparaît devant un juge. Il ne s'agit pas ici du tribunal de Dieu, mais celui d'un monde invisible qui aurait les mêmes lois et les mêmes dimensions que le nôtre.

Le couple, un homme et une femme qui s'aiment, est jugé pour avoir manqué de courage en se tuant, et en tuant un enfant qui allait leur naître.

A l'aurore, un greffier entre dans leur cellule avec le dossier de leurs misères. Le couple est conduit devant le juge. Le verdict de culpabilité sera rendu, irrévocable.

Mais le couple se défend, essaie d'expliquer ses misères. La femme s'écrie: "Nous n'avons pas été heureux. La vie nous a trahis, nous a menti. Elle a mis en charpies tous nos rêves, tous nos projets. Elle s'est dérobée à nos pieds. Est-ce que c'est juste?"

Le juge rend jugement: "La cause est entendue. Celui qui vous a condamnés, ce n'est pas moi. C'est votre fils... Ce sont les hommes qui vivent en ce monde où votre enfant ne sera jamais..."

Le Lendemain, oeuvre inédite, sera présentée dans une traduction récente de Claude-Henri Frêches.

Nouveautés Dramatiques

Un Génie sans talent, pièce de Jacques Antoons, sera à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 11 mars, à 8 heures du soir.

De citoyenneté canadienne, mais Belge d'origine, Jacques Antoons habite au Canada depuis 1930. Pendant plusieurs années, il y a fait du journalisme et collaboré à plusieurs revues étrangères et canadiennes.

C'est au Canada qu'il commença sa carrière d'écrivain. Il fut aussitôt attiré par les moyens que lui offrait la radio.

En 1955, il présenta aux *Nouveautés Dramatiques*: *Atmosphère* et *Un, deux ou trois*, qui fut donnée deux fois au cours de la même année.

Encouragé par ces brillants débuts, Jacques Antoons offrit ensuite *Sus à la bête*, *le Bras qui se lève*, et *les Anges en vacances*.

Un Génie sans talent, c'est l'histoire tragique d'un homme que se croit inventeur. Il habite avec sa femme à Antsirabe, petite ville de Madagascar, connue pour ses eaux radio-actives et sa station hydro-minérale.

Roger Ménard et sa femme font un jour la rencontre de monsieur Solivan, riche propriétaire d'une grande entreprise commerciale à Fort-Dauphin, qui s'intéresse immédiatement à l'inventeur.

Ménard a une telle confiance en son génie qu'il ne soupçonnera jamais que Solivan est devenu amoureux de sa femme, dès le soir de leur première rencontre.

Un Génie sans talent sera réalisé par Guy Beaulne.

Domaine anglais

Au cours du Wednesday Night du réseau Trans-Canada, le 14 mars, à 7 h. 30, on entendra un concert consacré à Mozart. Nicholas Goldschmidt dirigera l'Orchestre et le Choeur de Radio-Canada. Au programme: la Messe du Couronnement; des arias; le ballet les Petits Riens et le Laudate Dominum.

Les solistes seront le soprano Maria Stader, célèbre pour ses interprétations mozartiennes; le contralto Patricia Rideout; le ténor Jon Vickers et la basse Jan Rubes.

Mlle Stader fait en ce moment une tournée au Canada et aux Etats-Unis à l'occasion du bicentenaire de naissance de Mozart. Née à Budapest, elle vit et enseigne présentement à Zurich.



L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TORONTO, sous la direction de son chef régulier Sir Ernest MacMillan, présente une belle série de concerts, les mardis soirs à 8 h. 30, alternativement avec l'Orchestre Symphonique de Montréal. Ces ensembles, qui comptent parmi les meilleurs au Canada, mettent beaucoup de musique contemporaine à leurs programmes. Ainsi, mardi 13 mars, Sir Ernest MacMillan fera entendre la Symphonie no 2 de l'Américain Paul Creston. En plus d'être un compositeur distingué, M. Creston s'occupe activement de thérapie musicale, aux Etats-Unis, partie de la médecine qui consiste à traiter certaines maladies mentales par la musique. Il a écrit, outre de la musique symphonique et de la musique de chambre, un beau cycle de mélodies sur des poèmes de l'Hindou Rabindranath Tagore. Pour terminer le concert, Sir Ernest dirigera la Symphonie no 39 de Mozart.

"CHRONIQUE DE LA VIE CHRÉTIENNE" VUE PAR RÉGINALD BOISVERT

Réginald Boisvert, l'animateur de *Chronique de la vie chrétienne*, que nous entendons tous les jeudis soirs à 10 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, est heureux de dire quelques mots à nos lecteurs au sujet de son émission :

"Le mot chronique implique l'idée d'actualité. *Chronique de la vie chrétienne* pourrait se traduire par *Actualité du Christianisme*. Cette actualité, nous l'envisageons à un double point de vue. Au cours du premier semestre, nous avons étudié la signification des vertus chrétiennes pour les modernes que nous sommes et nous avons tenté de jeter sur la vie de l'homme chrétien, un éclairage contemporain."

"La série actuellement en cours tente maintenant de situer le chrétien dans notre monde, face aux multiples problèmes que pose ce siècle à notre esprit.

Comment, dans un monde scientifique, technique, assoiffé de confort, battu par les propagandes, menacé par la peur, le chrétien peut-il vivre de la vie du Christ et de l'Eglise, et assumer pleinement sa condition d'homme ? Voilà la question à résoudre."

Réginald Boisvert nous explique ensuite, de quelle façon ces chroniques sont présentées à nos auditeurs.

"Nous formons une équipe permanente à quoi s'ajoute toujours un conférencier invité, qui présente une causerie. Nous nous inspirons de son texte pour amorcer le forum et pour discuter sur des problèmes laissés en blanc ou sur le texte même de la causerie."

— Qui compose votre *Chronique de la vie chrétienne* ?

"On compte le R.P. Germain Lalande, c.s.c. supérieur du Collège Saint-Laurent, et, en son absence, l'abbé Adrien Bluteau, secrétaire général de la Fédération des Collèges classiques, Simone Chartrand, et moi-même."

— Choisissez-vous toujours pour conférenciers, des spécialistes des questions traitées ?

"Nos conférenciers sont choisis avant tout, parce que leur expérience vitale les a amenés à réfléchir sur l'un des problèmes que nous envisageons. Il peut, à l'occasion, se présenter des spécialistes; mais dans la plupart des cas, ils ne parlent qu'à titre d'hommes et de chrétiens, ayant un témoignage à porter sur tel ou tel aspect de la vie chrétienne en notre siècle."

"Il en est ainsi pour les membres de l'équipe, qui ne sont pas des spécialistes mais des chrétiens, clercs ou laïques, qui, comme tous les chrétiens, doivent s'efforcer de trouver le moyen d'incarner le message de l'Evangile dans leur vie personnelle de tous les jours, ainsi que dans le milieu où ils sont placés."

— La *Chronique* s'adresse-t-elle à un groupe particulier d'auditeurs ?

"Nous nous adressons à tous les chrétiens qui veulent consacrer quelques minutes par jour, pour réfléchir aux options quotidiennes que nous propose

la vie chrétienne d'une part, la vie contemporaine de l'autre. Nous nous adressons donc à tous ceux qui cherchent une signification spirituelle à notre univers temporel. Les questions soulevées, tous les chrétiens sont amenés à se les poser un jour ou l'autre."

"A ces questions, nous ne fournissons d'ailleurs pas toujours de réponses toutes faites. Dans la majeure partie des cas, nous devons nous contenter d'esquisser les grandes lignes du problème. Tout en nous efforçant de découvrir les avenues de solutions personnelles et collectives, nous estimons que nous avons fait un travail valable quand nous avons amorcé ou stimulé chez nos auditeurs, un effort de réflexion personnelle. Car on se sauve personnellement. Et le monde ne saurait être sauvé que par les efforts communs d'êtres humains ayant opté personnellement pour la vérité, la justice et la charité."

Chronique de la vie chrétienne, commencée depuis la mi-septembre, durera jusqu'au 19 avril. Le thème de la deuxième série, *le Chrétien dans le monde*, complète celui de la première, *le Laïque dans l'Eglise*.

Le sujet de la causerie inscrite au programme de jeudi 15 mars, sera : *les Moyens d'évasion*. Après la causerie du conférencier, nos auditeurs pourront se joindre à l'équipe, dans leur discussion sur une question qui menace tout le monde moderne. "L'homme n'ose plus se regarder en face et met tout en œuvre pour s'empêcher de penser."



DOLORÈS DROLET, soprano montréalaise, chantera au Récital de 10 h. 30, mercredi 14 mars, au réseau Français de Radio-Canada. Depuis ses débuts à la radio en 1939, Dolorès Drolet s'est vue confier des rôles importants lors des représentations de l'Opéra de Radio-Canada. Elle a chanté le rôle de Cio-Cio-Sun dans *Madame Butterfly* pendant deux saisons consécutives et celui de Marguerite dans *Faust*. Elle a également tenu le rôle de Juliette dans *la Manon de Massenet*. A la télévision, nous avons eu l'occasion de voir Dolorès Drolet à plusieurs reprises, notamment dans *le Medium de Menotti* où elle tenait le rôle de *Madame Gobineau*. Accompagnée au piano par Marie-Thérèse Paquin, Dolorès Drolet chantera également à Notre pensée aux malades, vendredi 23 mars, à 3 heures. Le programme du 14 comportera quatre lieder italiens de Schubert, la mélodie *Soupir de Duparc*, des arias de Verdi et l'Air de *Médée de l'opéra Thésée de Gossec*.

"Boris Godounoff" au Metropolitan

George London chantera le rôle-titre dans le *Boris Godounoff* de Moussorgsky, au Metropolitan Opera, samedi 10 mars, à 2 heures.

George London est né à Montréal, mais il avait quinze ans lorsqu'il partit avec sa famille habiter Hollywood. Après des études sérieuses, il fit ses débuts au Hollywood Bowl dans *la Traviata*, et ce fut le commencement d'une grande carrière.

Ce n'est pas la première fois que le prodigieux baryton-basse chante Boris au Metropolitan; toujours il obtient dans ce rôle un retentissant succès.

Boris Godounoff, "drame musical populaire", ne fut représenté en Russie qu'en 1874. Moussorgsky y avait fait plusieurs remaniements. Cette oeuvre capitale et unique du répertoire lyrique, révèle les qualités créatrices les plus diverses et les plus expressives du génie de Moussorgsky.

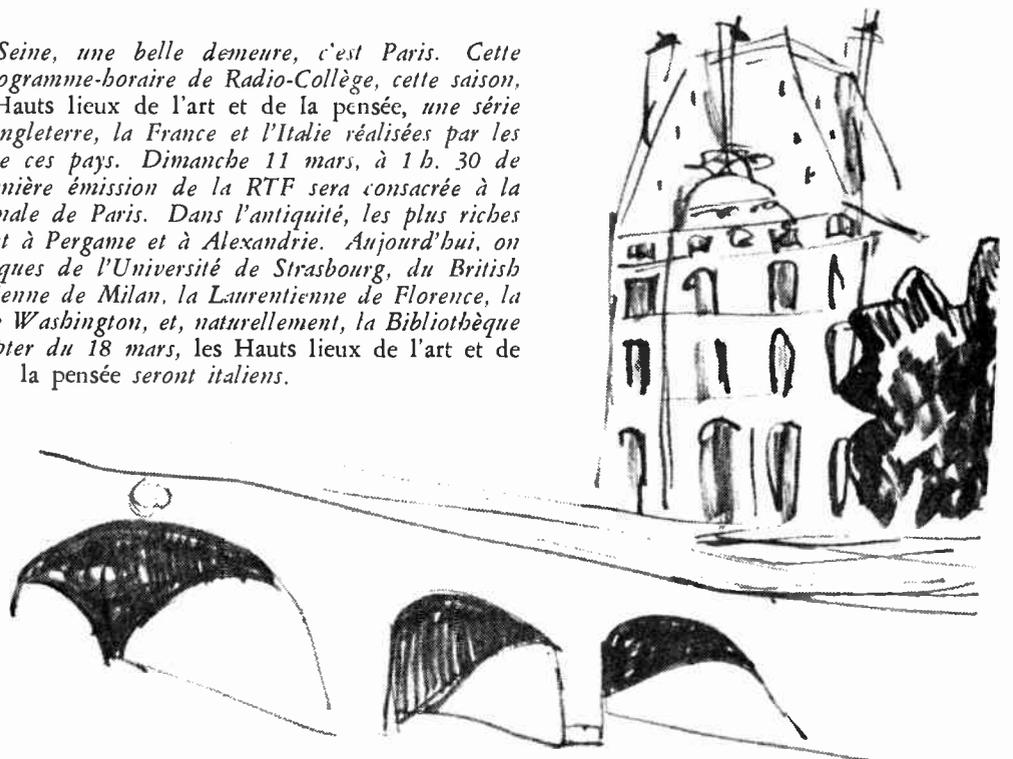
La mort de Boris demeure l'une des pages les plus émouvantes jamais écrites. C'est la dernière scène du dernier acte. Boris, rongé par les remords et l'angoisse, meurt dans les bras de son fils. Il chante: "Adieu! je meurs... Ne cherche pas comment mon trône a été acquis... Cela ne te concerne pas. Toi, tu es un tsar légitime."

C'est Dimitri Mitropoulos qui dirigera cette représentation de *Boris Godounoff*.

La distribution comprend: Blanche Thebom (Marina), Mildred Miller (Féodor), George London (Boris), Giulio Gari (Grigori), Charles Kullman (Prince Shuiski), Lorenzo Alvaray (Varlaam), et Norman Scott (Pimen).

Émission consacrée à la Bibliothèque Nationale de Paris

Un pont sur la Seine, une belle demeure, c'est Paris. Cette vignette orne le programme-horaire de Radio-Collège, cette saison, à la rubrique les Hauts lieux de l'art et de la pensée, une série d'émissions sur l'Angleterre, la France et l'Italie réalisées par les radios nationales de ces pays. Dimanche 11 mars, à 1 h. 30 de l'après-midi, la dernière émission de la RTF sera consacrée à la Bibliothèque Nationale de Paris. Dans l'antiquité, les plus riches bibliothèques étaient à Pergame et à Alexandrie. Aujourd'hui, on parle des bibliothèques de l'Université de Strasbourg, du British Museum, l'Ambrosienne de Milan, la Laurentienne de Florence, la National Library de Washington, et, naturellement, la Bibliothèque Nationale. A compter du 18 mars, les Hauts lieux de l'art et de la pensée seront italiens.



L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick		
*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1250 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s
Ontario		
CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
Saskatchewan		
CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton ...	680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.

Le samedi, 10 mars

- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—Metropolitan Opera
"Boris Godounoff" (Moussorgsky). Dir. Dimitri Mitropoulos. Blanche Thebom, Mildred Miller, George London, Giulio Gari, Charles Kullman, Lorenzo Alvary, Norman Scott.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Henri Tomasi. "Le Mas" (Canteloube). — Concerto pour violon (Hubeau). — "La Moresco" (Tomasi).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand. Au programme : Les lavandières du Portugal, Faisons semblant, L'alouette chante le jour, folklore arrangement de Lionel Daunais. Tristesse éternelle, (Chopin).
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"La Capitale du Monde" (Antheil) : Orch. Ballet Theatre, dir. Joseph Levine.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand. Préparation à la fête de Pâques.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Concert commenté ayant pour titre la Musique d'harmonie. Chef d'orchestre et commentateur : Gerald Gagnon. L'orchestre de Radio-Canada (37 musiciens). Le soliste : Joseph Zuskin, trombone. 1—Marche lorraine — Louis Ganne. 2—Air de la bataille — Andréa Gabrielli. 3—Chaconne — Gustav Holst. 4—Ouverture de Mignon — Ambroise Thomas. 5—1er mouvement du Concerto pour trombone — Rimsky Korsakoff. 6—Night fall in Camp — Pope. 7—Vol du bourdon — Rimsky Korsakoff. 8—Pavane — Morton Gould. 9—Rapsodie — Bennet. 10—Extraits de la Suite franciscaine — Darius Milhaud.
- 3.30—Long métrage
"Vous seule que j'aime". Musique de Vincent Scotto. Avec Réda Caïre, Mona Goya.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Script de Renée Normand. Avec Yves Létourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Paul Hébert, Guy Bélanger et Paul Gauthier.
- 6.00—Terre des hommes
"Java".
- 6.30—Orientation
Animateur : Carl Dubuc. Gérard Nepveu, directeur à l'école des métiers commerciaux de Montréal et André Hamard maître coiffeur discuteront des coiffures pour dames.

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Quelles Nouvelles ?
Sketch de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert.
- 7.45—Qui, pourquoi, comment ?
"Etre belle".
- 8.00—Film
"E comme Europe".
- 8.30—Passe-Partout
"Adieu, rue des Chênes". Le problème des taudis.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Noces de sable". Ecrit et dit par Jean Cocteau. Acteurs arabes.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Dave Garroway
- 2.30—Speaking French
- 3.00—Camera III
- 3.30—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"Moggy the cat burglar" d'Eric Coplans.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Boston-Canadien
CBOT—Rangers-Toronto
- 10.45—King Jayte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour trompette (Haydn) : Helmut Wobitsch et Orch. Opéra de Vienne, dir. Anton Heiller. — "Schelomo" (Bloch) : Zara Nelsova, violoncelle, et Orch. Philh. de Londres, dir. Ernest Ansermet. — Concertino (Janacek) : Rudolf Firkušny, piano, et Quintette à vent de Philadelphie.

Le dimanche, 11 mars

- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—Prédication du Carême
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R.P. Désiré Bouley. Thème : "La Prière".
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Wilfrid Meloche, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne : "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomadaires
Avec Gérard Bradv.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède

CBJ—CBC—News

- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radio-diffusion-Télévision Française. Aujourd'hui : "La Bibliothèque Nationale".
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Bruno Walter. Suite du Festival Mozart commencé la semaine dernière. Symphonie No. 25 en sol mineur, K 183; Requiem en ré mineur, K 626. Avec Irmgard Seefried, Jennie Tourel, Léopold Simoneau, William Warfield, et le Chœur Westminster dirigé par Dr. John Finley.
- CBF—Claves et Maracas

- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour deux violons (Bach). Orch. dir. Anthony Bernard. Cantate "Mal dulce dell'eblio". Divertimento en do majeur (Haydn). Suite turque (Haydn).
- 4.00—Tableaux d'opéras
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur : Paul Lacoste. Sujet : "L'élève perdit-il du temps au cours secondaire ?".
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
 6.15—La Politique provinciale
 Parti Union nationale.
CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité
 7.00—Match intercités
 7.30—Illustration de l'Opéra
 Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : "L'éternel féminin au théâtre lyrique : Massenet, Debussy et Charpentier".
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "Un génie sans talent" (Jacques Antoons).
 8.30—Variétés
 Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "A propos de pompiers" (Hubert Giraud). — "Tu voulais" (Florence Vèran). — "Mignon" (d'Hardelot). — "Sensual" (G. Gomez). — "Dis-moi pourquoi" (J. Kowna). — "Les amoureux des bancs publics" (G. Brassens). — "Les vieilles de chez nous" (Levadé). — "Moi, je me méfie des anges" (Bécaud).

9.00—Les Carrefours de l'histoire
 "La révolution russe de 1917". Texte d'André Laurendeau.
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Prière de l'Eglise
 "O ma joie, quand on m'a dit allons" (Ps. 121).
 10.30—Les Petites Symphonies
 Direction : Roland Leduc. Concerto pour piano en do majeur, no 21. K. 467 (Mozart). Soliste : Thelma Johannes.
 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Cantate No 152 (Bach) : Dorothy Bond, soprano; Robert Irwin, baryton, et l'Ensemble Baroque de Londres, dir. Karl Haas.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.
 11.00—Mire
 1.00—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Source de vie
 Le R.P. Adrien Malo, O.F.M.
 Commentaires sur l'évangile du jour.
 2.30—Aux quatre coins du monde
 3.00—Hockey de chez nous
 Chicoutimi-Royal.
 5.00—Les Récits du Père Ambroise
 Voyage dans le Constantinois.
 5.30—Pépinot
 Pépinot à la Légion Etrangère.
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours
 Agriculture et horticulture.
 7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 7.30—La Clé des Champs
 8.00—Music-Hall
 Orch. dirigé par Art. Morrow. Chorégraphie de Jack Ketchum. Les invités : Claudette Jarry, chanteuse et Roger LeSourd, pianiste. Les

comédiens Paul Berval, Jean-Claude Deret, Jacques Lorain Denyse Fialtrault et Roger Joubert.
 9.00—Cléopâtre
CBOT—Film
 9.30—Téléthéâtre
 "Madame la présidente" de Françoise Loranger. Les interprètes seront : Jean Duceppe, Denise Pelletier, Gabriel Gascon, Thérèse Cadorette, Ginette Letondal, Reynald Ronpré, Paul Dupuis, Estelle Mauffette, Claudine Thibaudeau, Lucille Cousineau, Mariette Duval, et Laurette Fournier. Les costumes sont de Janine Caron, les décors de Léo Jacques. C'est une réalisation de Gérard Robert.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 10.55—Today on CBMT
 11.00—Church Service
 First Baptist Church.
 12.00—Here and There
 "The Mint".

12.30—This is the Life
 1.00—Film
 "Wealth from the Wilderness".
 1.30—Country Calendar
 2.00—Junior Magazine
 3.00—You are There
 "Eli Whitney Invents the Cotton Gin".
 3.30—Climax
 4.30—Lassie
 5.00—Perspective
 5.30—Fighting Words
 6.00—Exploring Minds
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 CBMT—Long métrage
 11.35—CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents
 9.10—CBJ—L'Actualité
 Me René Lambert
 9.15—CBJ—Intermède
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Sketch de Monique Larouche: "Rien ne sert de crier..."
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot ?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne
 2.45—Quelles Nouvelles ?
 3.00—Notre pensée aux malades

Le lundi, 12 mars

3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Symphonie No. 3, de Charles Ives. La Petite Symphonie de Baltimore, dir. Reginald Stewart. Symphonie No. 4 de Milhaud. Orch. de Vienne dir. Charles Adler.
 4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Chansonnettes
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
 6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valse
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Je chante
 Direction : Maurice Durieux. Lucille Dumont et Margo Leclair.
 7.45—Confidentiel
 Avec Emile Coderre.
 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 8.30—Premières
 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Victor Seldbrill. Artiste invité : Reginald Godden, pianiste. "Ballet pour orchestre" (Simonds); Concerto pour piano (Harry Somers).

10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Elizabeth Schwarzkopf, soprano, chante des lieder de Schubert.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. Sujet : Les chats. Voix : Edgar Fruitier.
 6.00—Les Aventures de Max Fuks
 Max est rendu aux Iles Canaries, où il est en prison... Mais il réussit à en sortir et s'embarque pour Dakar d'où il partira ensuite pour l'Amérique du Sud. Animateur : René Lévesque et ses invités trois étudiants du Collège Ste-Marie.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horloge et treuve en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Voyage sans passeport
 "Profil de France".
 7.45—Rolland et Robert
CBOT—Film
 8.00—14, rue de Galais
 8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. L'invité sera le pianiste et chanteur Louis Bertrand.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 "Les nuits moscovites". (2ème épisode). Mettant en vedettes Annabella, Harry Baur et Pierre Richard Wilm.
 10.30—Conférence de Presse
 Invitée : Madame Juliette Favez-Boutonier, spécialiste en délinquance juvénile.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinémafeuilleton
 "Je suis avec toi" avec Yvonne Printemps et Pierre Fresnay. (4ème épisode).
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune
 6.30—Ourtown
CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada
 8.00—Caesar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—Studio One
 11.00—CBC News
 11.15—Monty Woolley
CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
9.05—Le Courrier de Radio-parents
9.15—CBAF—Fiesta
9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
12.30—Le Réveil rural
1.45—A chaque refrain, son histoire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
6.15—CBAF—La route de Thèbes
7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

Le mardi, 13 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

- "Le lendemain" (Luiz Francisco Rebello).
7.45—Confidentiel
8.00—La vie ouvrière et économique
8.30—Concert symphonique
9.30—La Revue des Arts et des Lettres
10.00—Radio-Journal
10.30—Naissance du poème
11.00—Adagio
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour

- Fantaisie sur la musique de Tchaikowsky (Stolz); Orch. Opéra de Vienne, dir. Robert Stolz.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 5.00—L'Ami des jeunes
6.00—Histoires du Canada
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Variétés Salada
7.45—Vous êtes témoin
8.00—Michelle Tisseyre.
8.30—Cap-aux-sorciers
9.00—Le Survenant
9.30—Connaissez-vous la musique?

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Magic of Music
5.00—Jungle Jim
5.30—Howdy Doody
6.00—Florian Zabach.
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Little Theatre
7.45—Big Time in Sport
8.00—G.M. Theatre
9.00—Dragnet
9.30—Pick the Stars
10.00—Citizen's Forum
10.30—Jimmy Durante
11.00—CBC News
11.15—CBMT—Theatre of Stars
12.00—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
9.15—CBAF—Mélodies populaires
10.00—Fémina
12.30—Le Réveil rural
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
7.00—Au bord de la rivière
7.30—Petit Concert

Le mercredi, 14 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
10.00—Radio-Journal
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- 3.00—Musique
4.00—Rêve, réalité
5.00—L'Ami des jeunes
5.15—Bricolages
5.30—L'Île aux trésors
6.00—La Joie de connaître
6.30—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Pour elle
8.00—Pays et Merveilles
8.30—La Famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—C'est la vie
10.30—Ma ligne maligne
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton

- 3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Take a Look
4.45—Folk Songs
5.00—Rin tin tin
5.30—Howdy Doody
6.00—The Lone Ranger
6.30—The World Around Us
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction Theatre
7.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction Theatre
7.45—News
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—Cross Canada Hit Parade
9.30—Jackie Rae
10.00—Big Town
10.30—Press Conference
11.00—CBC News
11.15—Celebrity Playhouse
11.45—CBMT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
10.00—Perrette et ses Fredons
12.30—Le Réveil rural
1.45—A chaque refrain, son histoire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
9.30—Les Idées en marche
10.00—Radio-Journal
10.30—Chronique de la vie chrétienne
11.00—Adagio
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour

Le jeudi, 15 mars

Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir

- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
7.15—La Vie en rond
7.45—Confidentiel
8.00—Le Choc des Idées
8.30—Avec le sourire
9.00—Artistes de renom

TÉLÉVISION

- 6.00—La Joie de connaître
6.30—Ce soir
7.15—Le Téléjournal
7.30—Toi et moi
7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

- 5.30—La Terre est ronde
6.00—Sophie-Magazine
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Toi et moi
7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
8.00—Le Fil d'Ariane

LES NOCES DE...

(Suite à la page 1)

"Une équipe vient de réussir un tour de force au Maroc. Dans son film, André Zwobada met son oeil au trou de serrure d'un lieu noir à force de soleil, d'un lieu qui ne possède ni portes ni trous de serrures : le désert."

"Ô vous tous, habitués aux films de poursuites d'automobiles, de coups de revolver et de crimes passionnels, ayez la patience des âmes de sable. Laissez ce film étrange entrer lentement et sûrement dans votre coeur."

Il semble que les films présentés à la télévision cette semaine ont tous pour tâche de nous dépayser; et des sables du Sahara nous pourrions passer aux pyramides d'Egypte. En effet, c'est vendredi 16 mars, à 8 h. 30 du soir, que le premier épisode de *Cinq mille ans d'Egypte* débutera à CBFT. Cet excellent documentaire sur la terre des Pharaons sera présenté en trois épisodes, un vendredi sur deux. Le premier épisode sera consacré à la géographie et à l'aspect actuel de l'Egypte; le second, à l'Egypte antique et le troisième, au point de vue culturel et économique.

Les voyages ne s'arrêteront pas là et les téléspectateurs sont invités à assister au départ de *Rome-Express*, le long métrage à l'affiche de la télévision, le 16 mars à 9 h. 30 du soir, qui sert justement de point de départ à une amusante comédie mettant en vedette Hélène Perdrière, Jean Debucourt et Jean Tissier et où nous verrons quatre jeunes fille partir à la recherche d'un mari.

CANTATE POUR...

(Suite de la page 8)

Giacomo Puccini, auteur de *Madame Butterfly*, est resté l'un des grands favoris du public d'opéra contemporain. Il a un don spécial pour la mélodie, et de plus il joint à la noblesse le goût et le sens inné du théâtre.

Puccini visita les Etats-Unis, en 1907, pour la première américaine de *Madame Butterfly*. Aucun théâtre musical des deux continents ne saurait se passer d'inclure à son répertoire *Manon Lescaut*, *La Bohème*, *La Tosca*, *Turandot* ou *Madame Butterfly*.

Au 2^e acte de *Madame Butterfly*, que nous verrons à l'Heure du concert, l'intrigue se situe tout de suite trois ans après celle du premier.

La pauvre épouse abandonnée demande à sa fidèle servante Suzuki, combien d'argent il reste en réserve. "Très peu", répond-elle. Mais Madame Butterfly est remplie d'espoirs et elle tente de convaincre Suzuki que Pinkerton reviendra. Elle chante alors l'air célèbre: *Un bel di vedremo*. Le consul américain vient la visiter et essaie, mais en vain, de la persuader d'accepter les avances du riche prince Yamadori. Le consul commence à lui lire une lettre de Pinkerton. Mais elle l'interrompt presque aussitôt pour lui faire savoir qu'elle est mère. Surpris, le consul n'ose pas finir car Pinkerton lui annonce qu'il s'est marié et qu'il a fui. Une canonnade se



ROLLANDE et ROBERT L'HERBIER, penchés l'un vers l'autre, aussi amoureux d'un la vie pritee que sur l'écran, interprètent ici l'un des derniers succès de la chanson française. On les retrouve à l'émission Rollande et Robert, télédiffusée le lundi, à 7 h. 45 du soir. A l'émission radiophonique A Chaque refrain son histoire, on entend Rollande le mardi à 1 h. 45, Robert le jeudi à la même heure. Réalisation: de Roger Racine pour la télévision, de Roger de Vaudreuil pour la radio.

fait entendre dans le port annonçant le retour du navire de Pinkerton et l'on voit Madame Butterfly et Suzuki s'affairer pour décorer la maison de toutes les sortes de fleurs qui foisonnent dans le jardin. Et lentement le rideau tombe pendant que Cio-Cio-San se dirige vers la fenêtre pour guetter

l'arrivée de son époux bien-aimé et que des voix montent dans le lointain.

Cet acte de *Madame Butterfly* sera dirigé par Irving Guttman. La mise en scène est de Jacques Pelletier et les costumes de Gille André Vaillancourt. Le réalisateur de cette émission est Guy Parent.

- 8.30—Feu de joie
Avec Michel Noël, Colette Devlin, les danseurs Remy et Kelly, Hector et Yolande Rivard, pianistes.
- 9.00—Quatuor
"Monsieur Gallet, décédé" de Georges Simenon; adap. de Robert Choquette. Avec Henri Norbert (Margret), Jean Rafa, Andrée Basilières, Gaëtan Labrière, Christiane Ranger.
- 9.30—Les Idées en marche
"Les professions sont-elles fermées aux immigrants?"
- 10.00—L'Heure du Concert
"Madame Butterfly" (Puccini); Elaine Malbin, soprano, Louis Qui-

- licot, baryton, et Joan Maxwell, mezzo-soprano; dir. Otto-Werner Mueller. — "Cantate pour une joie" (Pierre Mercure); dir. du compositeur; Marguerite Laverne, soprano et chœur, dir. Marcel Laurencelle.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Je suis avec toi" (7^{ème} épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood

- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre

- 10.00—City Detective
CBOT—Liberace
- 10.30—My Little Margie
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

- RADIO
- 10.00—Fémina
Théo Chentrier, parlera des "gens qui s'ennuient" et Jehane Benoit donnera une recette de "Poulet au spaghetti".
 - 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
 - 12.59—Signal-horaire
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"L'Enfant Prodigue" (Prokofieff). Orch. du New York City Ballet dir. Leon Barzin. Baiser de la Fée: Divertimento de Stravinsky, orch. Symph. RCA Victor, dir. compositeur.
 - 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
 - 6.30—CBAF—Guinguette
 - 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
 - 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.
 - 8.00—Neil Chotem

Le vendredi, 16 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier.
Ce soir: "Moscou".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chansons des Iles Hébrides interprétées par Mary McKower, alto, et Franz Jellineh, harpiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Héléne Loisel.
 - 5.15—La Porte du Ciel
 - 5.30—Le Grenier aux images
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
Les interprètes sont: Hélène Bienvenu, Francine Montpetit, Gérard Poirier, Lucile Gauthier, Michèle Juneau et André Pagé.
 - 6.30—Ce soir
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Film
"Epopées modernes".
 - 7.45—Parade musicale

- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Cinq mille ans d'Egypte
(1^{er} épisode). Géographie et aspect actuel.
- 9.00—A la bonne étoile
Textes et présentation de Jean Sarrazin. Les interprètes sont Lise Roy, Pierre Thériault, Guy Hoffmann, Germaine Giroux, Paul Berval et Dyne Mouso.
- 9.30—Long métrage
"Rome-Express" avec Hélène Perdrière et Jean Debucourt.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Je suis avec toi" (8^{ème} épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"Madame la présidente" au "Téléthéâtre", amusante comédie de Françoise Loranger qui tourne en dérision la psychanalyse

Madame la présidente, un texte original de Françoise Loranger, sera à l'affiche du *Téléthéâtre*, dimanche 11 mars, à 9 h. 30 du soir.

Françoise Loranger est l'auteur de *Mathieu*, et de plusieurs textes radiophoniques ainsi que des textes de présentation pour *Sophie-Magazine*.



FRANÇOISE LORANGER

Ses premiers dialogues, elle les écrivit sous la direction de Robert Choquette, qui dit-elle, lui a donné "le goût du travail bien fait".

En 1949, le *Grand prix du cercle du livre de France* ne fut pas décerné. Le roman de Françoise Loranger *Mathieu* avait été retenu, mais il n'avait pu rallier suffisamment de voix au dernier tour de scrutin. *Mathieu* ne fut donc pas couronné, mais sa publication suscita une querelle littéraire et le livre connut un succès considérable.

Parmi les écrivains qui ont exercé une influence sur sa formation, Françoise Loranger nomme André Gide et Charles Morgan.

Quant à notre avenir culturel et littéraire, elle se refuse à penser en fonction du groupe.

A des journalistes qui l'interrogeaient, Françoise Loranger a déclaré : "Je suis absolument associée. Je crois que ce qu'il faut ici, c'est former des individus par la culture, la réflexion et les voyages."

Ses auteurs préférés sont Graham Greene et les écrivains hindous; car pour n'être pas bouddhiste, Françoise Loranger n'en est pas moins l'une de nos bonnes spécialistes de cette douce religion orientale dont tous les grands yogis vous diront que c'est peut-être sur la tête qu'on voit vraiment le monde à l'endroit.

Madame la présidente ou *l'Ecole des familles* est une comédie qui tourne en dérision la psychanalyse. On ne s'étonnera donc pas de retrouver dans le dialogue des mots tels que : complexe d'Oedipe, subconscient, refoulement ou autres du même genre. Le docteur Le Vautrec (Paul Dupuis), psychiatre, l'un des principaux personnages de *Madame la présidente*, est une caricature du fameux Sigmund Freud, inventeur de la psychanalyse, à la fois médecin et philosophe, sinon celle de l'un de ses plus fervents adeptes.

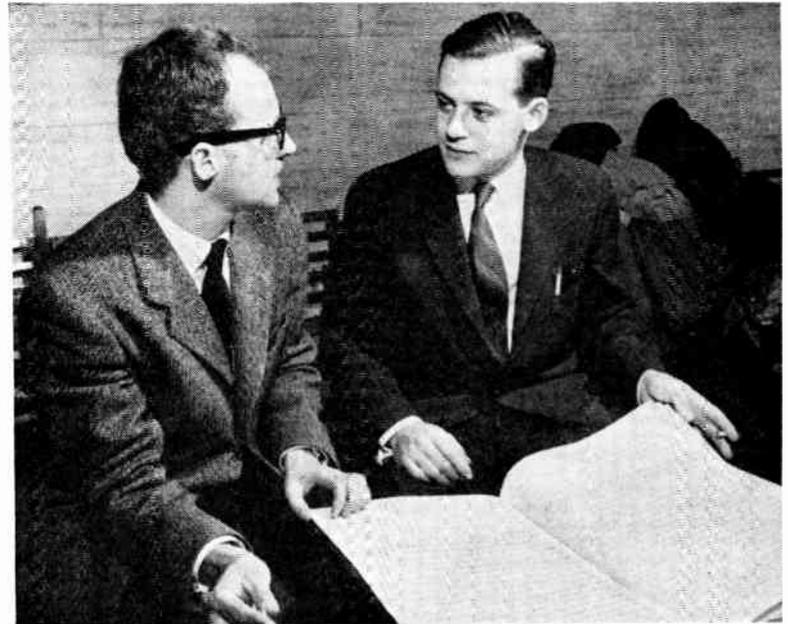
L'action de *Madame la présidente* se situe dans une petite ville de province, et les personnages, de bons bourgeois mais quelque peu naïfs et crédules, sont tous plus ou moins les victimes d'un conférencier plus aventurier que véritablement psychanalyste.

Les situations drôles et le jeu bien mené nous inclinent à croire que Françoise Loranger est véritablement une spécialiste du dialogue.

Si un livre demande une exposition, brève ou longue, du sujet, une pièce de théâtre telle que *Madame la présidente* les prend, pour ainsi dire, à leur maximum d'expression. C'est comme s'ils étaient enfermés entre des murs qui éclateront quelques secondes après le lever du rideau.

Les interprètes de *Madame la présidente* sont : Jean Duceppe, Oscar; Denise Pelletier, Juliette; Gabriel Gascon, Lucien; Thérèse Cadorette, Madeleine; Ginette Letondal, Michelle; Reynald Ronpré, Pierre; Paul Dupuis, le docteur Le Vautrec; Estelle Mauffette, Mme Duval; Claudine Thibaudeau, Mme Gendron; Lucille Cousineau, Mme Trudeau; Mariette Duval, Mlle Courteau; Laurette Fournier, Marie-Jeanne.

Les costumes sont de Janine Caron; les décors signés Léo Jacques; la réalisation de Gérard Robert.



GABRIEL CHARPENTIER et PIERRE MERCURE étudient le manuscrit de Cantate pour une joie que l'on entendra à l'Heure du Concert, jeudi 15 mars, à 10 heures du soir. Charpentier, qui a écrit les sept poèmes dont s'est inspiré Mercure pour sa cantate, vient d'être nommé réalisateur dans l'équipe de l'Heure du Concert. Il est également l'auteur de *Aire* et les *Amitiés errantes*, poèmes qui ont été édités en France.

"CANTATE POUR UNE JOIE" DE MERCURE

Jeudi 15 mars, à dix heures du soir, *l'Heure du concert* présentera le 2^e acte de *Madame Butterfly* ainsi que *Cantate pour une joie* de Pierre Mercure.

Cantate pour une joie a été écrite sur sept poèmes de Gabriel Charpentier, pour soprano-solo, chœur mixte et grand orchestre.

Encore tout dernièrement, on pouvait entendre une retransmission sur le réseau Trans-Canada d'une autre oeuvre de Pierre Mercure : *Pantomime*.

qui avait été jouée à Paris par l'Orchestre National de la RTF.

Cantate pour une joie, d'après l'avis unanime des critiques les plus sévères, est l'une des oeuvres les plus importantes de la musique canadienne. Pierre Mercure dirigera l'orchestre qui interprétera son oeuvre ainsi qu'un chœur mixte de 25 voix sous la direction de Marcel Laurencelle.

Cantate pour une joie a été entendue pour la première fois au concert symphonique organisé par la *Ligue canadienne des compositeurs* à l'Auditorium du Plateau, au début de cette année.

Au cours du 2^e acte de *Madame Butterfly*, Elaine Malbin, soprano, interprétera le rôle de Cio-Cio-San, connue sous le nom de Madame Butterfly. Elaine Malbin a déjà remporté un très grand succès dans cet opéra, à la télévision de la NBC, en décembre dernier. Louis Quilicot, baryton canadien, chantera le rôle de Sharpless, le consul américain, tandis que Joan Maxwell, mezzo-soprano, incarnera celui de Suzuki, la fidèle servante. Otto Werner-Mueller de Montréal dirigera l'orchestre.

Elaine Malbin, native de Brooklyn, débuta à l'âge de treize ans au Town Hall de New-York. Elle est considérée comme étant l'une des rares chanteuses ayant le talent assez souple, assez subtil pour nous faire revivre une *Butterfly* émouvante au possible.

(Suite à la page 7)



ELAINE MALBIN

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 10 AU 16 MARS 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 25 FÉVRIER
AU 2 MARS 1956

Vol. VI, No 21

Montréal

10¢ l'exemplaire

Québec reçoit la visite de la célèbre Famille Plouffe



A Québec samedi dernier, l'auteur de la Famille Plouffe a été créé "citoyen d'honneur de la ville de Québec" par Son Honneur le Maire Wilfrid Hamel. Les interprètes de la Famille Plouffe s'étaient rendus à Québec pour participer à la fête... En haut, à gauche, Denise Pelletier (Cécile) reçoit un baiser du bonhomme Carnaval, ce qui ne plaît guère à Rolland Bédard (Onésime). A droite, on reconnaît

Roger Lemelin entouré de ses interprètes, de M. Adrien Pouliot, vice-président du Bureau des gouverneurs de Radio-Canada, et de Jean-Paul Fugère. En bas, à gauche, M. Lemelin, le Maire Wilfrid Hamel et M. Pouliot. Enfin, Maman Plouffe (Amanda Alarie) danse une gigue au bras de Papa Plouffe (Paul Guèvremont) au cours du bal populaire qui clôturait la journée.

Hommage à Roger Lemelin

(Page 2)

"Le Chant du rossignol"

(Page 8)

LA VILLE DE QUÉBEC EXPRIME SA GRATITUDE À ROGER LEMELIN

Roger Lemelin, l'auteur de *la Famille Plouffe* que l'on peut voir tous les mercredis soirs à 8 h. 30 à CBFT, devenait, samedi dernier le 11 février, "citoyen d'honneur de la ville de Québec".

Ce titre lui a été conféré à la suite d'une résolution unanime du Conseil municipal de sa ville natale qui a tenu ainsi à le récompenser "d'être demeuré à Québec alors que toutes sortes d'of-

Ceux qui ont lu *Au pied de la pente douce* ou *les Plouffe* comprendront sans difficulté l'unanimité des Québécois à l'égard de celui qui a rendu leur ville célèbre: il est aux Québécois ce que Giono est à la Provence, ce que Ramuz a été à la Suisse. Chaque page de son oeuvre accuse en effet l'influence de la bonne ville où il est né.

Plusieurs autres dignitaires prirent la parole, entre autres M. Adrien Pouliot,

Emile Genest, Amanda Alarie, Paul Guèvremont, Denise Pelletier, Doris Lussier, Thérèse Cadorette, enfin, la majeure partie de *la Famille Plouffe* avaient fait le voyage à Québec pour partager l'honneur fait à Roger Lemelin, et qui, sans aucun doute, retombe aussi sur eux.

Parmi les représentants de Radio-Canada, on remarquait M. Roger Rolland, directeur des programmes pour la province de Québec, M. André Oumet, directeur de la télévision à Montréal, M. Fernand Guérard, directeur des programmes à CBFT, M. Maurice Valiquette, directeur du Service commercial de Radio-Canada, M. Yves Vien, directeur-adjoint de la télévision, et évidemment, Jean-Paul Fugère, le réalisateur de *la Famille Plouffe*, qui est de plus un des meilleurs amis de Roger Lemelin.

Dans sa réponse au discours du Maire Wilfrid Hamel, Roger Lemelin a déclaré "que les petites gens de la ville de Québec, et je songe en particulier au quartier St-Sauveur où je suis né, sont les personnages les plus humains et les plus attachants auxquels un écrivain puisse s'intéresser, et cela, je puis le dire après avoir voyagé un peu partout dans plusieurs pays d'Europe..."

Le compliment ne manqua pas d'être prisé par l'auditoire si l'on en juge par les applaudissements qui accompagnèrent ces paroles.

La ville de Québec était imprégnée d'une belle atmosphère de fête, samedi dernier, sans doute parce qu'on était en plein Carnaval, mais aussi parce que c'était "la journée de Roger Lemelin".

Le groupe des interprètes et des représentants de Radio-Canada, qui était parti de Montréal le matin même, arrivait à la gare du Palais, à Québec, vers 2 h. Une foule s'y était déjà assemblée; les artistes eurent peine à s'y frayer un chemin pour se rendre à



ROGER LEMELIN

l'autobus ouvert qui les attendait, un autobus ouvert justement pour permettre à la foule qui s'entassait sur les trottoirs de bien reconnaître ces personnages qu'ils peuvent voir tous les mercredis soirs à la télévision.

La parade au travers des rues de la ville fut vraiment triomphale: les trottoirs étaient bondés et aux fenêtres, on voyait aussi des têtes et des bras qui saluaient au passage ces artistes qui, interprètes de *la Famille Plouffe*, font partie de la vie même de Québec.

Après un bref arrêt au Château Frontenac, le groupe se rendait au Palais Montcalm où avait lieu la cérémonie en l'honneur de Roger Lemelin.

Après un cocktail à l'hôtel de ville et un dîner intime au Château Frontenac, les membres de *la Famille Plouffe* se rendaient au Colisée où ils devaient ouvrir un bal populaire en costumes.

Et nous avons pu voir Papa (Paul Guèvremont) et Maman Plouffe (Amanda Alarie) danser des gigues endiablées, au plus grand plaisir des Québécois.



Madame Amanda Alarie (Maman Plouffe) saluée, avec son plus beau sourire, la foule qui est venue acclamer les interprètes de la Famille Plouffe au cours de la parade qui marquait leur arrivée à Québec samedi dernier.

ses intéressantes auraient pu l'attirer ailleurs, d'avoir choisi ses personnages dans la ville de Québec et d'avoir parlé de celle-ci dans presque tous ses romans: ce sont-là les termes mêmes qu'employait Son Honneur le Maire Wilfrid Hamel au cours de la cérémonie qui avait lieu au Palais Montcalm samedi après-midi.

La salle était comble: des Québécois de toutes les classes, professeurs d'université ou simples travailleurs, avaient tenu à participer à l'hommage offert à Roger Lemelin.

vice-président du Bureau des gouverneurs de Radio-Canada et doyen de la Faculté des Sciences de l'Université Laval. M. Pouliot a voulu souligner "combien grand a dû être le talent de Roger Lemelin pour qu'il ait pu réussir de façon aussi éclatante, alors que les portes de l'enseignement universitaire lui sont demeurées fermées..."

Sur la scène du Palais Montcalm avaient pris place la plupart des membres de la famille Lemelin... et de la famille Plouffe.



Nous pouvons voir ci-dessus Son Honneur le Maire de Québec, M. Wilfrid Hamel, au moment où il remettait à Roger Lemelin le certificat qui le créait Citoyen d'honneur. La cérémonie se passait au Palais Montcalm.



Un groupe de représentants de Radio-Canada faisaient également partie du voyage. Dans notre photo, on reconnaît Emile Genest, M. Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT, et le réalisateur Jean-Paul Fugère.

CONCERTS ET RÉCITALS

Parmi les principaux événements musicaux au Réseau Français de Radio-Canada, cette semaine, soulignons le concert de Gérard Souzay, aux *Peitites Symphonies*, annoncé pour le 5 février, et remis à dimanche soir 26 février, à 10 h. 30.

Souzay, qui est venu par avion directement de la Côte d'Azur, avait contracté une laryngite en arrivant à Montréal. Le programme reste le même : une cantate de Campra, intitulée *les Femmes*.

Samedi 25 février, à 6 h. 30, l'*Orchestre de la RTF* sera dirigé par Igor Markevitch.

Compositeur et chef d'orchestre de marque, Markevitch n'avait pas quinze ans lorsque Diaghilev découvrit son talent de musicien. Le jeune homme avait déjà composé une suite en trois mouvements, *les Noces*. Il vint à Paris où il étudia avec Nadia Boulanger, puis travailla quelque temps avec le compositeur italien Vittorio Rieti. Mais il abandonna bientôt la composition pour se consacrer à l'orchestre.

Markevitch dirigera tout d'abord la farce éclatante de Richard Strauss, *Till Eulenspiegel*, et deux oeuvres de Béla Bartok : *Suite de danses* pour orchestre, composée à l'occasion du jubilé de Budapest en 1923, et le *Concerto pour piano no 3*, exécuté par Annie Fischer.

Lundi soir 27 février, à 8 heures, l'*Orchestre de chambre de Radio-Canada* sera dirigé par le compositeur de Québec, Clermont Pépin.

Nous pourrions constater dans la *Sinfonietta* d'Albert Roussel qu'il dirigera, l'évolution du compositeur depuis sa musique de ballet, *le Festin de l'A-raignée*.

Le ténor Jean-Paul Jeannotte interprétera, avec la finesse qu'on lui connaît, des airs de Lully.

Parmi les oeuvres au programme de l'*Orchestre de Radio-Canada*, lundi 27 février, à 9 heures, on entendra en première audition, la *Symphonie* du compositeur français contemporain, Henri Dutilleux, lauréat du Prix de Rome en 1938.

La musique vocale de Beethoven est relativement peu connue du public de concert; Maureen Forrester, contralto, admirable interprète du grand maître, chantera deux mélodies : *An die Hoffnung* et *Der Wachtelschlag*, au *Concert Symphonique*, diffusé de Toronto, mardi 29 février, à 8 h. 30. L'orchestre sera sous la direction de Sir Ernest Mac-Millan.

Au récital de mercredi soir 29 février, à 10 h. 30, Marie-Thérèse Lanneville, de Trois-Rivières, une élève du baryton Bernard Diamant, fera ses débuts de soprano, accompagnée au piano par John Newmark.

Hommage à

Paul Claudel

Il y a un an le 23 février 1955, à 2 h. 45 du matin, mourait Paul Claudel.

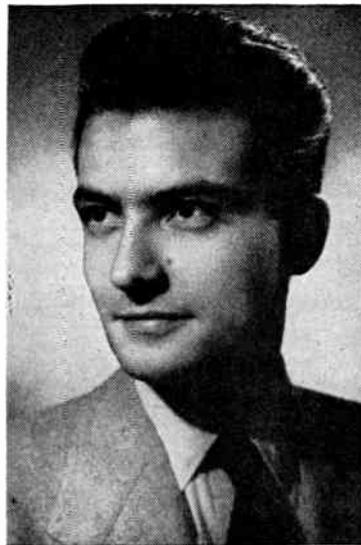
Radio-Canada a voulu rendre hommage au poète en inscrivant à l'horaire de ses émissions un programme qui sera entendu dimanche 26 février, de 3 heures à 4 heures de l'après-midi.

Au moyen de textes et de lectures, la vie du grand poète sera évoquée, depuis sa jeunesse jusqu'à sa mort alors qu'on retrouvait sur sa table de travail l'objet de ses dernières méditations : un commentaire de la Bible, son dernier manuscrit, son missel, ses lunettes, sa loupe et son flacon de sels.

Parmi les textes qui ont été choisis, on entendra entre autres des extraits de *Tête d'Or*, *Partage de midi*, et *le Soulier de satin*.

On dit que la dernière apparition publique de Paul Claudel a été son apothéose. Le soir du 17 février, le Président de la République, le maréchal Juin, des ministres et des académiciens, assistaient à la première du gala de *l'Annonce faite à Marie*, à la Comédie-Française. Onze jours après cette soirée glorieuse, la dépouille du poète reposait sous les voûtes du Notre-Dame.

C'est Jan Doat qui incarnera Claudel. La réalisation de cette émission a été confiée à Hubert Aquin, réalisateur à Radio-Collège.



JEAN-PAUL JEANNOTTE, le jeune ténor canadien, sera l'artiste invité au concert de l'Orchestre de chambre de Radio-Canada, lundi 27 février, à 8 heures du soir, alors que Clermont Pépin dirigera l'ensemble. M. Jeannotte, qui vient de chanter Pelléas à Paris, en compagnie de Gérard Souzay dans le rôle de Golaud, s'est taillé ces dernières années une belle réputation comme interprète de lieder et spécialiste de musique ancienne. Au concert du 27, il chantera des airs d'opéras de Lully.



Les auditeurs de Radio-Canada auront le plaisir de connaître cette semaine deux artistes français qui se font souvent entendre en récitals conjoints, à Paris : Robert Veyron-Lacroix, pianiste, qui interprétera des oeuvres de Cimarosa et de Debussy à l'émission Artistes de renom, jeudi soir 1er mars à 9 heures, et Jean-Pierre Rampal qui comptera parmi les artistes de l'Heure du concert, ce même soir à 10 heures. Ces musiciens, participeront aux Concerts pour la jeunesse, samedi 25 février, à la télévision, à 11 heures du matin. M. Veyron-Lacroix accompagnera le flûtiste au clavecin.

"Sur toutes les scènes du monde" met à l'affiche une oeuvre belge

Pantagleize de Michel de Ghelderode sera à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi soir 29 février, de 8 h. 30 à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Après la Grèce antique, la Russie, l'Italie, l'Allemagne, l'Angleterre, la France et les Etats-Unis, nous allons en Belgique, avec une oeuvre typiquement flamande.

Pendant vingt ans, Michel de Ghelderode n'avait publié que des oeuvres prétendues injouables, lorsque André Raybaz et Catherine Toth, co-directeurs du *Myrmidon*, eurent l'audace de présenter en 1946, au concours des Jeunes Compagnies, *Hop Signor*. La pièce laissa la critique dans un mélange de plaisir et d'exaspération.

En 1929, ils présentèrent pour la même occasion, *Fastes d'Enfer*, qui cette fois, leur valut le premier prix.

Entre temps, René Dupuis et Michel Vitold avaient donné à l'*Oeuvre* un acte d'une pièce intitulée *Escorial*.

Pantagleize est une fantaisie dont l'action se passe au cours d'une seule journée; le personnage principal, sorte de philosophe-poète et fou à la fois, devient, bien malgré lui, le héros d'une révolution.

Cette pièce ne compte que neuf personnages mais on a l'impression d'être au centre même de la bagarre. C'est que pour Ghelderode, l'émotion physique est la condition première du théâtre. Il répond donc au besoin du public contemporain, avide d'émotions collectives intenses.

Ghelderode doit une grande part de son inspiration aux peintres de l'école flamande. Breughel tout particulièrement semble avoir influencé le poète.

Il met en scène des personnages qui n'ont pas encore été policés par les conditions sociales, personnages complexes et truculents, issus d'une race de buveurs de genièvre et toujours à la limite du meurtre et de la folie.

Mais le tragique demande d'être aéré par le comique et on retrouve dans toutes les pièces de Ghelderode, au moins un bouffon, homme ou femme, qui sont ses personnages de prédilection.

Dans *Pantagleize* c'est Bam-Boulah, nègre hystérique, enthousiaste et froussard qui parle une langue tout à fait particulière, entrecoupée de sons bizarres.

Cette pièce qui frise parfois le Grand Guignol de haute qualité, ne manquera pas d'intéresser nos auditeurs.

"La Traversée" d'André Ransan

La Traversée, comédie en un acte d'André Ransan, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 28 février, à 7 h. 15 du soir.

Comme l'indique son titre, cette pièce est celle d'une aventure en mer. C'est le court roman d'amour d'un homme et d'une femme qui, faisant une croisière sur un paquebot de luxe, se laissent griser par l'illusion d'une liberté momentanée, dont l'abus irraisonné les conduira à la réalité fatale.

Qui sont ces amants que le rêve unit un instant entre le ciel et l'eau, quelque part sur l'océan infini ?

"On glisse, on vole, on est séparé du monde... on est en marge de tout ce qui souffre et meurt... une traversée ou une histoire sentimentale, c'est quelque chose comme une existence irréaliste et merveilleuse, à côté de l'autre, la grande, l'ennuyeuse, la vraie."

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1400 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s

CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s

CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1250 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton .. 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquière Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine A RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du

Le samedi, 25 février

- Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—Metropolitan Opera "Rigoletto" (Verdi). Dir. Fausto Cleva. Eugene Conley, Leonard Warren, Roberta Peters, Rosalind Elias.
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Grand Séminaire de Saint-Boniface
Causerie de l'hon. juge T.-A. Fontaine à l'occasion de la campagne de souscription organisée par les Chevaliers de Colomb.
CBJ—Sports
CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Dir. Igor Markevitch. Annie Fischer, pianiste. Suite de danses (Bartok). — Concerto pour piano No 3 (Bartok). — "Till Eulenspiegel" (R. Strauss).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiocchio, Omer Durand et Claude Letourneau. "Do-Do-donne-moi tes lèvres" (Mordel; li). — "Les Yeux de ma Mère" (Piéf). — "Au jardin de ma tante" (folklore). — "Romana" (Debus-sy).
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Roméo et Juliette" (Prokofieff): Orch. du Grand Théâtre de Moscou, dir. Feier.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Commentaires sur la flûte et le clavecin. Solistes: Jean-Pierre Rampal, flûte, et Robert Veyron-Lacroix, clavecin et piano. Participants: 4 flûtistes: Mario Duschenes, Marcel Baillargeon, Jean-Paul Major et Fernand Ledoux. Oeuvres de Handel, Bach et Rameau. — 4ème "Concert Royal" (Couperin). — "Syrinx" (Debussy). — Duo en ré majeur (Beethoven). — Concerto en la mineur pour 5 flûtes, op. 15, No 2 (Joseph Bodin de Boismortier).
- 3.30—Long métrage
"Blondine". Avec Georges Marchal, Nicole Maurey.
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"Le Maroc".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc.
"Technologie médicale". Dr Roger Beaulieu et Dr Gaston Gosselin.

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film
"Variations sur la douceur de vivre".
- 7.45—Qui, pourquoi, comment?
"Tout tourne".
- 8.00—Film
"Victor Hugo".
- 8.30—Passe-Partout
"Le Grief". Animateur: Gérard Pelletier. Invités: André Thibodeau et Roger Provost.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"L'Ombre" avec Fernand Ledoux, Renée Faure.

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 2.25—Today on CBMT
- 2.30—Winter Conference
Canadian Institute of Public Affairs.
- 3.30—CBMT—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Jackie Gleason
- 8.30—Stage Show
- 9.00—On Camera
"Blackfoot Country" (Alfred Harris).
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Detroit-Canadien
CBOT—Boston-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

CBF—Claves et Maracas

- 3.00—Hommage à Claudel
A l'occasion du premier anniversaire de sa mort. Extraits de "Tête d'or". "Partage de Midi" et "Soulier de satin".
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pic X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "Notre enseignement secondaire est-il suffisamment répandu et facilement accessible?"
CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto Grosso No 8 (Locatelli) et Concerto Grosso No 4 (Sammartini): Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — Concerto pour violon en ré majeur (Busoni): S. Borres et Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.

Le dimanche, 26 février

- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—Prédication du Carême
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R.P. Désiré Bouley. Thème: "La Prière".
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radio-diffusion-Télévision Française. Aujourd'hui: "L'Opéra".
- 2.00—Le Canada parle au monde
Roger Lemelin raconte comment il a écrit "Au pied de la pente douce": Jean Gascon en lira des extraits.
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Dimitri Mitropoulos. Isaac Stern, violoniste. "Russlan et Ludmilla": ouverture (Glinka). — Concerto pour violon No 1 en ré majeur (Prokofieff). — Trois poèmes de Baudelaire (Liebermann): Vera Zorina. — "Les Préludes" (Liszt).

5.30—Nos Futures Etoiles
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 6.15—La Politique provinciale
 Parti Union nationale.
 CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
 Raymonde Pelletier, contralto, Jean Letourneux, pianiste, et Guy Bourassa, acc. piano. Poèmes op. 32, No 1, et op. 2, No 1 (Scriabine). — "Le cycle "La fraicheur et le feu" (Poulenc). — Sonate No 3, op. 28 (Prokofieff). — "A sa guitare", "Chanson" et "La Grenouillière" (Poulenc). — Préludes op. 11, Nos 9, 13 et 15 (Scriabine).
 CBAF—L'Avenir de la cité
 7.00—Match intercités
 7.30—Illustration de l'Opéra
 Conférencier et animateur: Jean de Rigault. Sujet: "Le lyrisme sauveur: Charles Gounod".
 8.00—Nouveautés dramatiques
 8.30—Variétés
 Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et l'Orch. de Gilbert Darisse. "Ménilmont-

tant" (Trenet). — "Je ne sais pas pourquoi" (Daniel J. White). — "Idéale" (Tosti). — "Reste encore" (Luypaerts). — "Ah! quand on s'aime d'amour" (Raymond Bravard). — "Pauvres fous" (Tagliafico). — "Rose de Chine" (Maurice Dehette).
 9.00—Les Carrefours de l'histoire
 "Le Romantisme". Texte de Michelle Lasnier.
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Prière de l'Eglise
 Conférencier: le R.P. Ernest Gagnon. "Qui demeure à l'abri du Très-Haut..." (Ps 90).
 10.30—Les Petites Symphonies
 Direction: Roland Leduc. Gérard Souzay, baryton. "Les femmes" (Campra).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Fantaisie chromatique et Fugue en ré mineur (Bach); Greta Kraus, clavecin. — Chansons de la Renaissance germano-autrichienne interprétées par le Choeur a cappella de l'Académie de Vienne.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.
 11.00—Mire
 1.00—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Source de vie
 Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
 2.30—Aux quatre coins du monde
 3.00—Hockey de chez nous
 Québec - Royal.
 5.00—Les Récits du Père Ambroise
 5.30—Pépinot
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours
 Agriculture et horticulture.
 7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs
 8.00—Music-Hall
 Dir. Jack Norton. Chorégraphie de Diane Alyce Marsh. — Les Necklings, acrobates fantaisistes. — Simone Quenel, Paul Berval et les Baladins, quatuor d'Ottawa.
 9.00—Cléopâtre
 CBOFT—Film
 9.30—Téléthéâtre
 "Le chant du rossignol" comédie de Roger Ferdinand, d'après la pièce de Du Garde Peach et Jan Hay. Antoinette Giroux (Mrs Winter); Lucille Gauthier (Janet); François Rozet (James Winter); Gisèle Schmidt (Pat); Jean-Paul Kingsley (Preston); Gaston Dauriac (Le vicaire); Bertrand Gagnon (Sam); Jean Brousseau (Peter); Andrée Lachapelle (Angela).
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 11.55—Today on CBMT
 12.00—Here and There
 "Skitime".

12.30—This is the Life
 1.00—Film
 "Twilight at Tinter".
 1.30—Country Calendar
 2.00—Winter Conference
 Canadian Institute of Public Affairs.
 3.00—You are There
 "The Fight at the O.K. Corral".
 3.30—Climax
 4.30—Lassie
 5.00—Perspective
 5.30—Fighting Words
 6.00—Exploring Minds
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède
 CBAF—Le Courier de Radio-parents
 9.10—CBJ—L'Actualité
 Me René Lambert
 9.15—CBJ—Intermède
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Odile Panet-Raymond interviewera le Dr Gabriel Lord: "L'hygiène dentaire chez les enfants".
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils agricoles.
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne

Le lundi, 27 février

2.45—Quelles Nouvelles?
 3.00—Notre pensée aux malades
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 4.30—Rythmes et chansons
 CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Chansonnettes
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 6.15—En dinant
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
 CBAF—Valses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Je chante
 Direction: Maurice Durieux. Invitées: Juliette Joyal et Claudette Jarry.
 7.45—Confidentiel
 Avec Emile Coderre.
 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 Direction: Clermont Pépin. Jean-Paul Jeannotte, ténor. "Sinfonietta" (Roussel). — Extraits d'opéras (Lulli).

8.30—Premières
 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Roland Leduc. Sérénade No 2 en la majeur (Brahms). — Symphonie (Henri Dutilleux).
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité
 Commentaires
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Accents de la Moravie" (Dvorak): Marta Fuchs, soprano; Margarete Klose, contralto.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 6.00—Les Aventures de Max Fuks
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Voyage sans passeport
 Le Lac Baïkal.
 7.45—Rollande et Robert
 CBOT—Film
 8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouil.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Au royaume des cieux". (4ème épisode).
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Soldiers of Fortune
 6.30—Ourtown
 CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Beulah
 CBOT—Window on Canada
 8.00—Caesar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—Studio One
 11.00—CBC News
 11.15—Monty Woolley
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.15—CBAF—La route de Thèmes

Le mardi, 28 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"La Traversée" (André Ranson).

7.45—Confidentiel

Avec Lucette Robert.

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique

Dir. Sir Ernest MacMillan. Maureen Forrester, contralto. — "Car-naval" (Morawetz). — "An die Hoffnung" et "Der Wachtelschlag" (Beethoven). — Symphonie No 2 en do majeur (Schumann).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Naissance du poème

Texte d'Eudore Piché. Les "séparés". — "... puis-je vivre seul et sans soleil entre les murs de haine ?". (Charles Cros).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Stenka Razin" (Glazounov); Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet. — "Jota Aragonesa" (Glinka); Orch. URSS, dir. Samuel Samosud.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Do mi sol

Animateur: Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Télé-Montréal

Les entrevues de Michelle Tisseyre.

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Le rendez-vous des sports

Avec Emile Genest.

10.30—La maison des hommes

Claude Beaulieu et André Blouin. "La construction en Europe au Moyen-Age".

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Au royaume des cieux" (5ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Magic of Music.

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—The Chevy Show

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Theatre of Stars

CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Huguette Plamondon, présidente du Conseil du Travail de Montréal: "Quelle doit être l'attitude de la femme vis-à-vis des unions?"

12.30—Le Réveil rural
Roch Delisle, I.F.: "Propos sur l'érablière".

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Au bord de la rivière

7.45—Confidentiel

Avec Henri Gonthier.

8.00—Petit Concert

Direction: Sylvio Lacharité.

8.30—Sur toutes les Scènes du monde

"Pentaglaise" de Ghelderolde.

Le mercredi, 29 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires

10.30—Récital

Marie-Thérèse Lanneville, soprano; John Newmark, pianiste. "Komm süßer Tod", "Mein gläubiges Herz" et "O Jesulein süß" (Bach). — "L'art surpasse la nature" ext. de "La belle Arsène" (Monsigny). — "La fée aux chansons", "Les berceaux" et "Green" (Fauré). — "Les Fêtes Galantes": a) "En sourdine"; b) "Fantoche"; c) "Clair de lune" (Debussy).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Concertino pour piano et orch. à cordes (Stravinsky): New Orchestra Society de Boston, dir. Willis Page. — Concerto pour percussion et petit orch. (Milhaud): orch. "Concert Arts" dir. Felix Slatkin.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Bricolages

Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—L'île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

CBOT—Film

7.45—Ici et là

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Ma ligne maligne

Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon et un invité.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

Suzy Prim. (6ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—The Lone Ranger

6.30—The World Around Us

CBOT—Little Theatre

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Science Fiction

Theatre

CBOT—A communi-

quer

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit

Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse

CBOT—Long métrage

11.45—CBMT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Le jeudi, 1er mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—Deux inter-
prètes, quatre
chansonnettes

7.15—La Vie en rond

Texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Paul-Marcel Raymond.

8.00—Le Choc des Idées

"L'Ecole normale rurale. Nécessaire ou simplement utile; située en ville ou à la campagne?"

8.30—Avec le sourire

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

9.00—Artistes de renom

Robert Veyron-Lacroix, pianiste. Sonate en sol majeur (Handel). — Sonate en si mineur (Leclair). —

Sonate en si bémol majeur (Hindemith).

9.30—Les Idées en marche

"Le chef d'entreprise a-t-il trop de responsabilités?"

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité

Commentaires

10.30—Chronique de la vie chrétienne

"La recherche du confort".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Sonate pour piano op. 1 (Berg): Glenn Gould, pianiste. — Divertimento No 14 en si bémol majeur, K. 270 (Mozart): Ensemble des Instruments à vent de l'Orch. de Vienne, dir. Bernhard Paumgartner.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—La Boîte aux couleurs

Animatrice: Suzanne Duquet.

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marie Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.



La diseuse Simone Quesnel, que nous reconnaissons dans cette photo, sera l'une des vedettes de Music-Hall dimanche 26 février, à 8 heures du soir, alors qu'elle interprétera trois chansons: Le pont Mirabeau, Où es-tu? et Tu te souviendras de moi. L'inimitable Paul Berval donnera un autre de ses savoureux monologues: Discours Electoral. Les Nicklings, acrobates, et le quatuor vocal les Baladins, d'Ottawa, participeront également à ce programme qui sera présenté, comme d'habitude par Michelle Tisseyre. Chorégraphe de Diane Alyce Marsb. L'orchestre sera sous la direction de Jack Norton. Réalisation de Noël Gauvin.

L'HEURE DU...

(Suite de la page 8)

Le Concerto pour violoncelle de Haydn, que jouera ensuite Zara Nelsova, est une page si différente de la plupart des oeuvres de ce compositeur qu'on a longtemps mis en doute son authenticité.

Il y a, en effet, dans ce concerto, des traits qui ne sont pas tout à fait représentatifs du style de Haydn. Toutefois, depuis quelques années, on s'est remis à le classer dans l'oeuvre du grand musicien. C'est un concerto fort original, d'une brillante virtuosité et débordant de joie.

Chansons que ma mère m'a apprises est la quatrième partie du cycle Chansons tziganes de Dvorak. Elle nous fera connaître un fin mélodiste en un compositeur principalement reconnu pour ses oeuvres orchestrales.

L'orchestre sera dirigé par Alexander Brott. Une réalisation de Guy Parent.



Cette scène croquée sur le vif d'un groupe enthousiaste en train de préparer Bonjour-Dimanche, une émission réalisée pour les jeunes et par les jeunes, explique le succès toujours croissant de ce journal parlé qui revient tous les dimanches matins, au réseau Français de Radio-Canada, de 11 heures à 11 h. 30. Grâce au talent de l'animateur Pierre Paquette, et de sa jeune équipe, les jeunes auditeurs sont plongés en pleine poésie enfantine.

LE CHANT...

(Suite de la page 8)

Ce serait donc le bonheur parfait, si leur fils unique, Peter, rompant avec une tradition vieille de plusieurs générations, n'avait brusquement décidé — malgré un remarquable talent de faussaire — de devenir honnête et d'épouser la fille d'un officier de Scotland Yard. On se doute de la perturbation qu'une idée de ce genre peut apporter au sein d'une "honorabile famille" de cambrieurs.

Comme le faisait remarquer Paul Gordeaux dans France-Soir: "C'est une comédie d'humour, d'humour typique-

ment anglais. Le rire y naît du fait que des voleurs emploient, pour prêcher la fidélité à l'esprit de rapine et aux traditions familiales de malhonnêteté, les mêmes locutions qu'utilisent d'ordinaire les braves gens pour ramener au bien un des leurs égaré".

La distribution sera assurée par Antoinette Giroux, Lucille Gauthier, Fran-

çois Rozet, Gisèle Schmidt, Jean-Paul Kingsley, Gaston Dauriac, Bertrand Gagnon, Jean Brousseau et Andrée Lachapelle.

C'est Jean St-Jacques qui réalisera le Chant du rossignol qui a été adapté pour la télévision par Mercedes Palomino.

- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor
"Le fils du bedeau" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
"Le chef d'entreprise a-t-il trop de responsabilités?"
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Alexander Brott. Con-

- certo en ré majeur pour flûte (Boccherini); soliste: Jean-Pierre Rampal. — Chansons que ma mère m'a apprises" (Dvorak): Maureen Forrester, contralto et John Newmark, pianiste. — Concerto pour violoncelle (Haydn): soliste: Zara Nelsova.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (7ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor

- CBOT—Robin Hood**
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre

- 10.00—City Detective
CBOT—Life with Elizabeth
- 10.30—My Little Margie
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "Le gouvernement de soi-même"; Jehane Benoit: "Le pâté de lièvre".
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti C.C.F.
- 8.00—Neil Chotem

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
Dir. Alfredo Antonini. Andres Segovia, guitare.
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: Changhaï.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Le Choeur de Roger Wagner chante des mélodies américaines.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

Le vendredi, 2 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film
"Epopées modernes".
- 7.45—Parade musicale

- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Symphonie paysanne (5ème épisode).
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
"Secrets" avec Pierre Blanchard et Marie Déa.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (8ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford TV Theatre
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage



GISÈLE SCHMIDT, dans le rôle de *Pat Winter*, est une cambrioleuse dont tous les ancêtres furent pickpockets. Elle aura à défendre l'honneur de son frère Peter qu'attire la vertu des honnêtes gens, dans le Téléthéâtre du 26 février, le Chant du Rossignol.

"L'Heure du Concert"

Cette semaine, à *L'Heure du Concert*, les excellents artistes se succèdent et ne se ressemblent pas. En effet, jeudi 1er mars, à 10 heures du soir, on entendra un flûtiste de Paris, une violoncelliste de Toronto et une chanteuse de Montréal.

Jean-Pierre Rampal, est reconnu comme l'un des plus grands flûtistes européens d'aujourd'hui. Il joue souvent en récital avec le claveciniste et pianiste français Robert Veyron-Lacroix qui se trouve lui aussi parmi nous, en ce moment.

La violoncelliste Zara Nelsova fait mentir le proverbe nul n'est prophète en son pays. Beaucoup d'artistes canadiens reconnaissent en elle l'interprète suprême de son instrument au Canada.

Enfin, Maureen Forrester, le jeune contralto montréalais qui vient d'étudier six mois en Allemagne, fera entendre *Chansons que ma mère m'a apprises* de Dvorak, accompagnée au piano par John Newmark.

Le programme instrumental sera fort intéressant puisqu'il comportera, tout d'abord, une oeuvre d'un contemporain de Beethoven qui est redevenu à la mode ces dernières années : Luigi Boccherini. Jean-Pierre Rampal jouera le *Concerto en ré majeur* pour flûte et orchestre de Boccherini.

(Suite à la page 7)

La Semaine à la Télévision

"Le Chant du rossignol" raconte l'histoire d'une famille unique

Le Chant du rossignol, une amusante comédie en quatre actes de Roger-Ferdinand, d'après *The White Sheep of the Family* de L. Du Garde Peach et Jan Hay, sera à l'affiche du Téléthéâtre dimanche 26 février, à 9 h. 30 du soir.

Cette comédie a été représentée pour la première fois à Paris, le 24 septembre 1954, à la Comédie Caumartin, dans une mise en scène de Fernand Ledoux.

Dans le journal *l'Aurore*, Roger-Ferdinand explique pourquoi il a adapté *Le Chant du rossignol* : "Nos amis anglais auraient de quoi s'offenser si un Français s'était permis d'imaginer cette très impertinente histoire. Il leur est arrivé souvent de ne point se gêner avec nous, de nous malmenier sans précaution, de nous dépeindre sous les traits ridicules de bourgeois à barbiche, abondamment décorés, bavards et agités, et pour tout dire bien différents du parfait gentleman que nos amis anglais ont toujours eu l'ambition d'incarner."

On pourrait croire, à première vue, qu'il s'agit ici d'une basse vengeance. Il n'en est rien.

En effet, le thème de cette comédie, ses personnages et son action ont été

empruntés à deux confrères anglais qui, mieux que nous, connaissent leurs compatriotes et, par surcroît, à deux écrivains charmants dont l'humour est parfois si cruel qu'on a quelque scrupule à le suivre, malgré la joie secrète qu'on en peut éprouver."

Cette malice, Roger-Ferdinand la met à bon usage pour nous mystifier et le titre même qu'il a donné à l'oeuvre pourrait nous égarer un moment. Car en l'occurrence le "chant du rossignol" n'est pas un chant mélodieux mais le grincement de l'outil, poétiquement baptisé "rossignol" dont se servent les cambrioleurs pour forcer les serrures et les coffres-forts récalcitrants.

Ce rossignol est le principal instrument de travail d'une famille anglaise qui, sous les dehors de la plus indiscutable respectabilité, s'illustre dans un domaine qui n'est pas uniquement réservé aux prouesses d'Arsène Lupin.

D'ailleurs nul ne s'aviserait de soupçonner la famille Winter. Ils se sont liés d'amitié avec les notables de l'endroit, et le pasteur lui-même, en remerciement de leur grande générosité, leur a confié l'administration des fonds de la paroisse.

(Suite à la page 7)



ANTOINETTE GIROUX, *Madame Winter*, la mère de Pat et de Peter, dans une tenue que n'aurait pas désavouée la reine Victoria, est horrifiée, elle aussi, par ce manquement à l'étiquette et par cette déchéance qui guette son fils, dans la désopilante pièce de Roger-Ferdinand.

Plusieurs films à CBFT et CBOFT

Depuis la semaine dernière, un long métrage est désormais inscrit à l'horaire de CBFT et CBOFT tous les samedis après-midi, de 3 h. 30 à 5 h.

Samedi 25 février, on présentera *Blondine*, un charmant conte de fées moderne, dont les vedettes sont Georges Marchal, Nicole Maurey et Michèle Philippe.

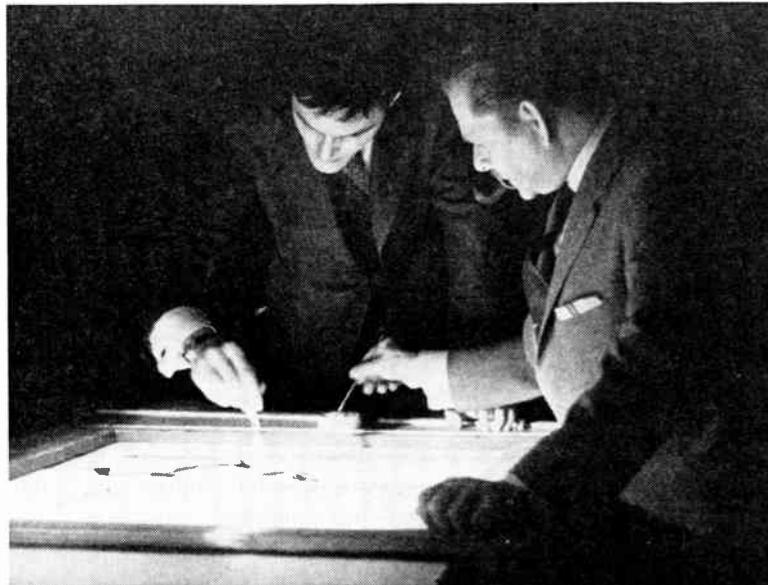
Samedi 3 mars, le film *les Amours de Blanche-Neige* sera à l'affiche, un film qui relate les aventures d'une championne de ski. Il sera suivi, le 10 mars, par *Vous seule que j'aime*, avec le chanteur de charme Reda Caire.

Toujours au chapitre des films, on verra cette semaine quelques excellents courts et longs métrages. Samedi 25 février, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, un vivant documentaire sur Victor Hugo nous présentera la vie et l'oeuvre du grand poète.

Le même soir, on pourra voir à 11 h. 15, une reprise de *l'Ombre*, un drame policier joué par Fernand Ledoux et Renée Faure, de la Comédie-Française.

Vendredi 2 mars, un autre grand film français sera présenté à 9 h. 30 du soir, *Secrets*, avec une pléiade d'excellents acteurs comme Pierre Blanchard, Marie Déa, Jacques Dumesnil et Marguerite Moreno.

Et nous rappelons aussi à tous les amateurs de *Cinéfeuilleton* qu'ils pourront voir la suite de *Au Royaume des cieux*, avec Suzanne Cloutier, Serge Reggiani et Suzy Prim tous les soirs de la semaine, du lundi 27 février au vendredi 2 mars, à 11 h. 15.



Dans ce doux éclairage tamisé, qu'aurait sans doute aimé Georges de La Tour, nous retrouvons, pour une fois paisiblement réunis, les deux caricaturistes Normand Hudon et Robert Lalpalm. Ces messieurs savent à l'occasion "s'abimer réciproquement le portrait" et se montrer plus féroces, pour la plus grande joie des téléspectateurs, tous les mercredis soirs à 10 h. 30 au programme *Ma ligne maligne* qui met aussi en redette l'animateur Jean Duceppe. Réalisation de René Verne.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 25 FÉVRIER AU 2 MARS 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 18 AU 24
FÉVRIER 1956

Vol. VI, No 20

Montréal

10¢ l'exemplaire

Le moment solennel où le passé et le présent se confondent...



Machinistes et grandes dames du temps passé fraternisent un instant avant que sonne l'heure H où, sur les écrans de télévision, apparaîtra, dans tout son faste et son éclat historique, une des pages de l'histoire du Canada à Je me souviens, un vendredi sur deux, à 8 h. 30 du soir. "Je me souviens..." Non certes, aucune grand-mère ne saurait se souvenir avec une telle précision de l'histoire de ses ancêtres. Pour cela, il faut la collaboration de tous, d'un comité d'historiens, des

auteurs Jean Desprez et Joseph Schull, des décorateurs, costumiers et maquilleurs, de brillantes équipes d'interprétation, réunis sous l'autorité du réalisateur Florent Forget. C'est ainsi que, grâce aux inventions du monde moderne, le monde d'hier peut sortir de l'oubli, plus vivant que jamais. Cette semaine, vendredi 24 février à 8 h. 30 du soir, à Je me souviens, on évoquera la vie de Robert Cavelier de La Salle, le grand découvreur.

"Conférence de presse"

(Page 3)

"Plainte contre inconnu"

(Page 8)

"Images du Canada", un beau voyage à travers notre pays

L'immensité du Canada ne permet pas toujours aux Canadiens de bien connaître leur pays. *Images du Canada*, une nouvelle série réalisée par la Section française du *Service International*, nous emmènera d'une côte à l'autre du pays. On entendra ces émissions au réseau Français de Radio-Canada, les samedis soirs à partir du 18 février, à 10 heures.

Ces émissions seront simultanément diffusées sur ondes courtes vers le monde entier et reprises par les radios nationales de douze pays en Europe, en Afrique, en Orient et aux Antilles.

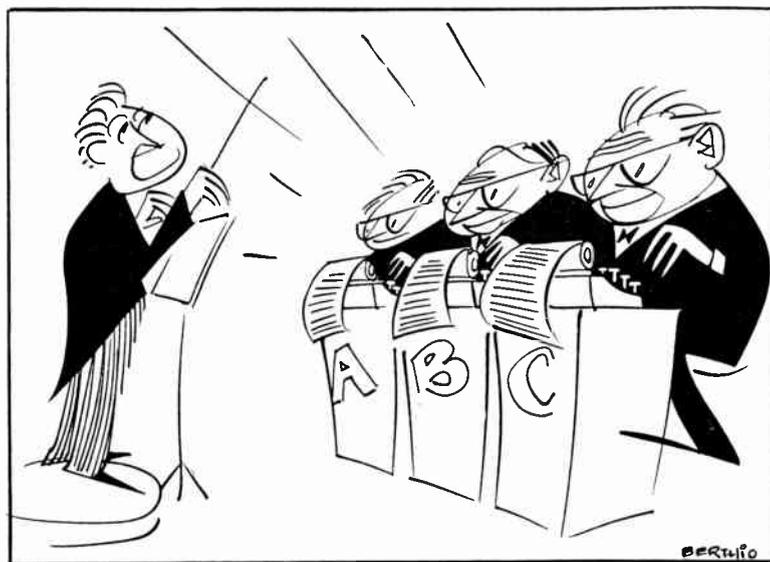
Une équipe de correspondants spécialement choisis fera connaître les aspects les plus intimes, les plus typiques de la vie dans notre grand pays : activité générale, petits événements sérieux ou légers, alimentation, vêtement, logis, paysage, enseignement, art et littérature, découvertes, industries, coutumes et traditions, fêtes et festivals, etc...

Les guides pour ce voyage hebdomadaire de l'Atlantique au Pacifique seront : Réal Michaud (Moncton) pour les provinces Maritimes, Renaude Lapointe (Québec) pour la province de Québec, Clarence Parsons (Toronto) pour la province d'Ontario, Jacques Mayol (Edmonton) pour les Prairies, Roland Bonvalet (Vancouver) pour la Colombie Britannique et bientôt, on l'espère, un correspondant à Yellowknife ou à Whitehorse pour le Grand Nord.

Images du Canada, qui constitue une fresque colorée, constamment mouvante, avec l'accent sur l'inhabituel et le pittoresque, vient ainsi se joindre à *la Revue de l'Actualité* — où Lucien Côté

commente chaque soir, du lundi au vendredi, à 10 heures, les grands événements de l'actualité — pour permettre à la fois à nos compatriotes et aux étrangers de mieux connaître, comprendre et aimer notre grand pays.

Le réseau Français de Radio-Canada, rappelons-le, a récemment inscrit à l'horaire de ses programmes, le dimanche après-midi à 2 heures, *le Canada parle au monde*, une émission qui poursuit un but semblable bien qu'elle soit consacrée à un aspect déterminé de la vie au Canada : littérature, théâtre, art, trait typique ou spécial de notre pays, voyages, animaux du Canada etc. Cette émission est réalisée par la Section Française du *Service International*, en collaboration avec le réseau Français de Radio-Canada, et diffusée simultanément sur ondes courtes vers le monde entier, donc reprise par plus de vingt postes radiophoniques d'Europe, d'Afrique, d'Orient et des Antilles.



Trio, que l'on entend tous les samedis soirs, au réseau Français de Radio-Canada, met en vedette des écrivains de Québec et leur permet de donner libre cours à leur fantaisie. Samedi 18 février, à 8 heures, Adrien Thério ouvrira l'appétit avec Pour une patte de poulet tandis que l'Amour tenait à un fil de René Ourvard piquera la curiosité des auditeurs. Alain Gérard imaginera une Interview fantaisiste avec Alexander Graham Bell, l'inventeur du téléphone.

Débuts à Montréal du chef d'orchestre Thomas Schippers

Mardi 21 février, à 8 h. 30 du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre un concert de l'*Orchestre symphonique de Montréal* sous la direction de Thomas Schippers.

Le pianiste invité, Daniel Wayenberg, interprétera le *Concerto pour piano en do mineur, op. 18*, de Rachmaninoff, et le reste du programme sera composé d'une ouverture de l'opéra *Alfonso und Estrella*, de Schubert, et de deux interludes de *Island God* de Menotti.

Il est rare qu'un chef d'orchestre ait une réputation bien établie à l'âge de

vingt-six ans. C'est pourtant le cas de Thomas Schippers dont les talents sont reconnus tant à l'opéra qu'au concert.



THOMAS SCHIPPERS

Le chef d'orchestre avait dix-huit ans lorsqu'il fit ses débuts dans le monde musical américain. Depuis ce temps, il a voyagé sur trois continents et dirigé plusieurs des meilleurs orchestres symphoniques du monde, aux applaudissements de la critique.

Ses talents étaient déjà reconnus lorsqu'il était encore étudiant à Philadelphie : à l'âge de dix-sept ans, Thomas Schippers fut l'un de cinq finalistes choisis par Eugène Ormandy lors d'un concours de chefs d'orchestre.

Depuis ses débuts, sa carrière n'a pas été moins extraordinaire. En 1949, par exemple, Gian-Carlo Menotti lui demanda de diriger son opéra *le Consul*. Schippers était alors âgé de dix-neuf ans.

Et depuis, sa carrière musicale s'est poursuivie avec des engagements à Paris et à Londres, pour ne citer que ces deux capitales, engagements qui consacreront sa jeune gloire.

Il est à souligner que le concert de mardi marquera les débuts de Thomas Schippers au Canada.

L'ouverture de l'opéra *Alfonso und Estrella*, de Schubert, qui figure au programme de mardi soir, est une oeuvre assez peu connue. On ne chante jamais les opéras de Schubert, dont la réputation repose surtout sur ses symphonies et ses lieder. Peu d'amateurs de musique savent qu'il en a composé sept.

L'ouverture que Thomas Schippers a inscrite à son programme sera d'autant plus appréciée qu'elle révèle un aspect encore inconnu de l'oeuvre du grand compositeur viennois.

"Le Soulier dans les labours" de Félix Leclerc

Dimanche 19 février à 2 heures, le réseau Français de Radio-Canada présentera, sous la rubrique *le Canada parle au monde*, la quatrième et dernière émission de Félix Leclerc intitulée : *le Soulier dans les labours*.

Ces émissions, préparées par la Section française du *Service International*, sont diffusées à travers le monde entier pour être entendues par des millions d'auditeurs.

Le Soulier dans les labours est tiré des *Dialogues d'hommes et de bêtes*, du populaire auteur-chansonnier canadien. Ce conte charmant sera lu par Ollivier Mercier-Gouin, cependant que l'auteur enchaînera les épisodes par une chanson qu'il interprétera en s'accompagnant à la guitare. Cette mélodie reviendra comme un leitmotiv pendant toute la narration.

CINQ MINUTES AVEC MAUREEN FORRESTER

— *Ich habe sechs Monate in Berlin verbracht.*

— *Vous dites ?*

— *Pardon. Je disais : j'ai passé six mois à Berlin. Il paraît que j'ai un de ces petits accents berlinois...*



MAUREEN FORRESTER

Maureen Forrester a étudié avec Michael Raucheisen, dans la capitale allemande. Elle a brossé Schubert,

Brahms, Wolf, découvert Loewe et Reger.

Ce séjour en Europe a commencé par des concerts à Londres, à Paris, en Espagne ("vous vous figurez, ils m'ont fait manger de la pieuvre!") et puis, l'Allemagne.

— *Je ne dis pas que je parle l'allemand à la perfection. Mes erreurs font rire! Mais je "sens" désormais en cette langue. Pour une interprète de lieder, c'est capital.*

— *Quand retournerez-vous en Europe ?*

— *En janvier 1957, peut-être avant. Ce seront des concerts au Maroc, sur la Côte-de-l'Or, en Scandinavie, en Allemagne (neuf concerts dont quatre avec orchestre), en Suisse, en Belgique, en France.*

— *Où aimeriez-vous habiter, en Europe ?*

— *Paris est trop cher, mais si beau! J'aime Zurich; l'air y est bon, on y mange bien. Finalement, je pense m'installer à Londres.*

— *Vous avez l'air pressé... Où courez-vous ?*

— *Je fais une tournée à travers le Canada, en ce moment. Je pars pour Kingston. Aufwiedersehen.*

"Conférence de presse"

Conférence de presse, qui revient à l'écran de CBFT tous les lundis soirs à 10 h. 30, et que l'on peut également entendre à CBF et au réseau Français de Radio-Canada, est une des plus anciennes émissions de télévision française au Canada puisqu'elle fut inscrite à l'horaire au cours des premiers mois qui suivirent l'inauguration de CBFT; une des plus anciennes et une des plus populaires aussi comme le démontrent les statistiques : d'après une récente enquête, 100,000 foyers de la région de Montréal assistent à la *Conférence de presse* du lundi soir.

Ce chiffre devient encore plus révélateur si l'on considère que *Studio One*, une des émissions dramatiques les plus populaires à CBMT, attire le même nombre de téléspectateurs...

Un invité de marque

Nous avons récemment le plaisir de rencontrer M. Jacques Landry, le réalisateur de *Conférence de presse*, au moment où il préparait le programme de lundi 20 février, alors que l'invité sera Monseigneur Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, un des plus ardents défenseurs de la langue française dans l'Ouest canadien, qui sera interrogé sur tous les aspects de la vie de l'Ouest catholique et français.



Mgr MAURICE BAUDOUX

M. Landry est diplômé de la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, où il termina ses études en 1950.

En plus de réaliser *Conférence de presse*, il a également trouvé le temps de lancer l'émission *le Fond de votre pensée*, qui fut fort appréciée l'été dernier; de signer certaines émissions comme *Doré sur tranche* et *Plaisir de voir*. Il assume présentement la responsabilité des *Idées en marche*.

Nous laisserons parler M. Landry lui-même en ce qui concerne l'émission qui lui tient à coeur entre toutes, *Conférence de presse* :

"Notre *Conférence de presse* du lundi soir peut être conçue de diverses façons, mais toujours, le sujet sera tiré de la plus récente actualité. Elle peut être construite soit autour d'un personnage dont la présence même parmi nous

constitue un événement, comme ce fut le cas lors de la visite de l'abbé Pierre au Canada en mai dernier, soit autour d'un homme public qui vient d'attirer l'attention sur lui par une prise de position ou une nomination à un poste important, comme M. Léon Balcer, par exemple, qui, il y a quelques semaines, fut élu président de l'Association progressiste conservatrice, ou encore autour d'un événement important que nous tenons à faire commenter par un personnage compétent, comme ce sera sans aucun doute le cas le jour où l'assurance-santé deviendra une réalité dans notre province...

"*Conférence de presse* n'est ni un débat, ni une confrontation d'idées comme les *Idées en marche*, mais bien une émission au cours de laquelle des journalistes posent des questions à un invité. Nous essayons cependant de choisir des sujets qui soient contestables, qui ne soient pas acceptés d'emblée, et cela dans l'intérêt du public auquel nous voulons faire connaître à fond la question qui sera l'objet d'éclaircissements.

"Il est bien évident qu'il n'est pas question d'inviter qui que ce soit qui prêcherait une doctrine contraire à l'ordre public ou à la morale, et nous tenons à souligner ici que l'invité, en fait, exprime ses propres opinions à lui... *Conférence de presse* ne fait que lui prêter une tribune, toujours dans l'intérêt du public qui a le droit d'être informé.

"Nous voulons faire de *Conférence de presse* une émission qui intéresse tout le Canada français, qui ait autant de sens à Ottawa qu'à Winnipeg ou à Québec. En un mot, nous voulons faire une émission d'intérêt national.

"En ce qui concerne le choix des journalistes, nous tâchons évidemment d'inviter ceux auxquels le sujet tient à coeur et sur lequel ils se sont déjà prononcés, ce qui permet de choisir des participants de différentes tendances, de façon à ce que tous les aspects du problème puissent être abordés.

Choix des participants

"Il faut bien comprendre aussi qu'une *Conférence de presse* n'intéresse pas que les journalistes mais aussi les représentants de la télévision, les commentateurs radiophoniques et même les chroniqueurs spécialisés qui écrivent dans des revues mensuelles. Pour tout dire, nous essayons de choisir nos participants parmi les gens qui assisteraient normalement à une conférence de presse, qu'elle soit tenue à la télévision ou non.

"Au sujet de la technique même de l'émission, le personnage qui sera appelé à donner la *Conférence de presse* n'est invité que quelques jours avant l'émission, puisque celle-ci doit nécessairement porter sur l'actualité. A moins que l'invité ne le demande expressément, ce qui s'est produit une fois en un an et demi, les journalistes n'ont pas à soumettre leurs questions à l'avance par écrit. L'invité et les journalistes se rencontrent une heure avant l'émission. *Conférence de presse* est complètement improvisée, justement pour garder un caractère de spontanéité.



RISE STEVENS chante généralement les femmes fatales : *Carmen*, *Dalila*, etc. Dans le Chevalier à la rose, elle revêt la perruque blanche et la culotte de soie d'Octavian, jeune aristocrate du XVIIIe siècle autrichien. Elle sait donner à l'amoureux transi du plus célèbre opéra de Richard Strauss un charme irrésistible. Mlle Stevens reprendra ce rôle, samedi 18 février, à 2 heures de l'après-midi, alors que le réseau Français de Radio-Canada diffusera le Chevalier à la rose du Metropolitan Opera de New-York.

La prédication du Carême

Depuis le 19 février jusqu'au dimanche de Pâques inclusivement, 1er avril, le réseau Français de Radio-Canada diffusera de nouveau la prédication du Carême donnée en l'église Notre-Dame de Montréal par le R.P. Désiré Bouley, curé de la paroisse Saint-Eustache à Paris.

Le thème de cette station quadragesimale sera : *la Prière*.

Le Père Bouley, qui accueillait les soldats canadiens à Orléans en 1944, est d'origine normande. Prêtre de l'Oratoire depuis vingt-cinq ans, sa carrière se partage entre la prédication et l'enseignement.

Sans compter de nombreuses séries de conférences de Carême à Paris et en province, il a donné de 1948 à 1950 six émissions à la radio française sur les Orateurs Sacrés du grand Siècle, ainsi que sur Lacordaire et saint Thomas d'Aquin.

Le Père Bouley, bien connu à Montréal puisqu'il fut le prédicateur du Carême à Notre-Dame en 1952, remplace au pied levé le R.P. Panicci qui vient d'être victime d'un grave accident d'automobile.

Ces émissions passeront le dimanche matin de 11 heures à midi, sauf le dimanche des Rameaux (25 mars) alors que le sermon sera diffusé à 3 heures, au poste CBF uniquement.

A cause des changements apportés par Rome à la liturgie de la Semaine sainte, le programme du Vendredi saint n'est pas encore déterminé.

Henri Tomasi a tiré un opéra de "L'Atlantide" de Pierre Benoit

Mercredi soir 22 février, de 7 h. 30 à 10 heures, on entendra au réseau Français de Radio-Canada, une transcription différée de *L'Atlantide*, drame lyrique en 4 actes et 9 tableaux de Henri Tomasi, d'après le roman de Pierre Benoit, un livret de Francis Didelot.

Cet opéra-ballet, interprété lors du 5ème Festival de Vichy le 5 septembre 1955, sous la présidence de Pierre Benoit, a été créé à Mulhouse en février 1954 avec le concours des artistes du corps de ballet de Strasbourg, sur une chorégraphie de Jean Combes.

Les auditeurs se souviennent sans doute du roman de Pierre Benoit dont la scène se passe au milieu des sables du Sahara, dans un cadre fantastique.

Deux officiers français, le lieutenant de Saint-Avit et le capitaine Morhange, au cours d'une mission dans le désert, sauvent un Touareg qui allait se noyer.

Celui-ci leur sert de guide et les égare hors des pistes, jusqu'au coeur du Hoggar, chez Antinéa, l'Atlantide.

"Nous tenons à affirmer aussi que les journalistes sont parfaitement libres de poser toutes les questions qui leur viennent à l'esprit, en autant qu'ils respectent le fait qu'ils ne sont pas là pour engager un débat, mais plutôt pour faire dire ses dernières vérités à l'invité..."

Cette reine, telle une araignée au centre de sa toile, guette les voyageurs et les attire pour s'offrir à leur culte. Les amants se succèdent, remplacés par d'autres voyageurs perdus que lui emmène son Touareg; ils meurent tous d'amour et de désespoir.

Momifiées dans leur linceul, les victimes sont installées par la reine comme des statues, dans une grande salle circulaire.

Le capitaine Morhange, déterminé à entrer chez les Bénédictins, résiste aux séductions de la souveraine. Dédaignée pour la première fois, pour la première fois aussi amoureuse, Antinéa l'immole par la main de Saint-Avit. Ce dernier, revenu à lui, s'apprête à poignarder Antinéa, mais il est ligoté par les gardes et emmené dans sa chambre.

Il parvient à s'évader mais de retour en Europe, la nostalgie du désert le tourmente au point qu'il revient pour revoir le Hoggar et mourir, proie d'Antinéa.

L'oeuvre de Tomasi, qu'on entendra mercredi 22 février, sera dirigée par l'auteur et fut enregistrée lors du Festival de Vichy. La distribution est la suivante : Raoul Jobin (Saint-Avit); Jacques Doucet (Morhange); Julien Giovannetti (le Touareg); Ethery Pagava (Antinéa); Martha Angelici (Tanit-Zerga).

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s
Québec	
*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pociatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFPM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.

Le samedi, 18 février

- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—Metropolitan Opera

"Le Chevalier à la rose" (R. Strauss); direction: Rudolf Kempe. Lisa Della Casa, Otto Edelmann, Risé Stevens, Ralph Herbert, Hilde Gueden, Thelma Votipka.

- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Pot-Pourri
CBJ—Sports
CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue

Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Direction: Gaston Poulet. Symphonie en ré majeur (Haydn). — Concerto pour alto et orchestre (Bartok); soliste: Micheline Lemoine. — "Les Bosquets de Cythère" (Jean Français).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.

CBAF—La langue bien pendue

- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand et Claude Letourneau. "Quand un vicomte" (Cole Porter). — "C'est magnifique". — "A hier au soir" (folklore). — "Lost Chord" (Sullivan).

- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Rangers-Canadiens
- 10.30—Images du Canada
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Matinée symphonique. Direction: Wilfrid Pelletier. "La Scala di Seta"; ouverture (Rossini). — Concerto pour deux trompettes (Vivaldi); solistes: Jacques Lecomte et Marcel Levesque. — Suite "Airs et Danses anciens" (Respighi). — Concerto pour violoncelle, 1er mouvement (Boccherini).
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"La Malaisie".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Sujet: La médecine vétérinaire. Invités: le Dr Paul Villeneuve et le Dr Maurice Panisset.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Qui, pourquoi, comment?
"A la mesure du monde".
- 7.45—Film
"Edouard Branly".
- 8.00—Noblesse oblige
- 8.30—Passe-Partout
"Assistance judiciaire". Gérard Pelletier, Alban Flamand et Emile Colas en discuteront les avantages.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Rangers-Canadiens
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Sciuscià" avec Franco Interlenghi, Rinaldo Smordoni.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Long métrage
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—Jackie Gleason
- 9.00—On Camera
"Spring Song" de Jacqueline Rosenfeld.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Rangers-Canadien
CBOT—Déroit-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Lutte

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Louanges
CBJ—CBC—News et Louanges
- 9.30—L'Heure du Concerto
Double Concerto en la mineur (Brahms): David Oistrakh, violon, S. Sadlo, violoncelle, et l'Orchestre de Prague, dir. Karel Ancerl. — Concerto No 3 pour piano et orchestre (Bartok): Julius Katchen et l'Orchestre de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.

Le dimanche, 19 février

- 10.30—Bonjour-dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.00—Prédication du Carême
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R.P. Désiré Bouley. Thème: "La Prière".
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdo
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radio-diffusion-Télévision Française. Aujourd'hui: "L'Académie française".
- 2.00—Le Canada parle au monde
"Le soulier dans les labours" texte et accompagnement musical de Félix Leclerc. Narrateur: Ollivier-Mercier Gouin.
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction: Dimitri Mitropoulos. Witold Malcuzyński, pianiste. "Vépres Siciliennes" ouverture (Verdi). — "Schelomo" (Bloch); soliste: Laszlo Varga, violoncelle. — Concerto pour piano No 3 en ré mineur (Rachmaninoff).
- CBF—Claves et Maracas

- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concertino pour piano (Janacek): Rudolf Firkušny, pianiste. — "Colombe sauvage" (Dvorak): Orch. Radio-Berlin, dir. Fritz Lehmann. — Fantaisie pour violon (Suk): Peter Rybar et l'Orchestre de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "Notre enseignement primaire supérieur conduit-il l'élève à une impasse?".
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 6.15—La Politique provinciale
 Parti Social démocratique.
CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité
 7.00—Match intercités
 7.30—Illustration de l'Opéra
 Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet. "Le trompe-l'oreille de l'opéra historique. Hector Berlioz et l'opéra : la leçon d'un échec".
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "Modernité" (Henri Deyglun).
 8.30—Variétés
 Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et l'Orch. de Gilbert Darisse. "Vive la vie" (B. Arnold). — "Le matin" (Bizet). — "C'est beau" (Jimmy Davis). — "Rêverie" (Siniavine). — "Si tu veux" (Koechlin). — "Doucement" (E. Checkler). — "Un clin d'oeil" (Bernard Michel).

9.00—Les Carrefours de l'histoire
 "Les débuts de l'ère industrielle". Texte d'André Raynauld.
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Prière de l'Eglise
 Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon. "Pitié Seigneur, car nous avons péché". (Ps. 50).
 10.30—Les Petites Symphonies
 Direction : Roland Leduc. Concerto pour violon No 6 en mi bémol (Mozart). Soliste : Arthur Leblanc.
 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Airs à quatre voix. (Dowland) : Les "Golden Age Singers".
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.
 11.00—Mire
 1.00—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Source de vie
 Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
 2.30—Aux quatre coins du monde
 3.00—Hockey de chez nous
 Trois-Rivières - Royal.
 5.00—Les Récits du Père Ambroise
 5.30—Pépinot
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours
 Agriculture et horticulture.
 7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loistelle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 7.30—La Clé des Champs
 8.00—Music-Hall
 Direction : Neil Chotem. Vedettes : Lucille Serval, Jean Claveau, Jac-

ques Desrosiers, Gordon Fleming, Eric Badington.
 9.00—Cléopâtre
CBOT—Film
 9.30—Téléthéâtre
 "Plainte contre inconnu" (Georges Neveux). Avec Paul Berval, Henri Norbert, Jean St-Denis, Jean-Claude Deret, Marthe Thierry, Monique Miller, Dyne Mouso et Nini Durand.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
 10.55—Today on CBMT
 11.00—Church Service
 Southminster United, Ottawa.
 12.00—Window on Canada
 12.30—This is the Life
 1.00—Film
 1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine
 3.00—You are There
 "Moscow Today".
 3.30—Climax
 "The Secret of River Lane". Avec James Dunn, Bobby Driscoll, Victor Jory et Lon Chaney.
 4.30—Lassie
 5.00—Perspective
 "Unmarried Mothers".
 5.30—Fighting Words
 6.00—Exploring Minds
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 "Safe Keeping". David Niven.
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 "The Medium" (Menotti). Opéra filmé en Italie.
 11.22—CBC News
 11.32—This Week
 12.00—CBMT—Long métrage
 CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède
 CBAF—Le Courrier de Radio-parents
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Sketch de Marcel Dubé : "Le casse-pieds".
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils agricoles.
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot ?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne
 2.45—Quelles Nouvelles ?
 3.00—Notre pensée aux malades

Le lundi, 20 février

3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 "Ballet Caucasiens" (Zoltan Fekete) : Orch. Opéra de Vienne, dir. du compositeur. — Symphonie No 4 en fa mineur (Tchaïkowsky) : Orch. de Boston, dir. Serge Koussevitzky.
 4.30—Rythmes et chansons
 CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Chansonnettes
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 CBAF—Radio-Journal
 6.15—En dînant
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
 CBAF—Valses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Je chante
 Direction : Maurice Durieux.
 7.45—Confidentiel
 Avec Emile Coderre.
 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 Dir. Alexander Brott. Suite "Holberg" (Grieg). — Adagio et Fugue, K. 546 (Mozart).
 8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Roland Leduc. Symphonie No 39 en mi bémol, K. 543 (Mozart). — Symphonie No 2 en ré (Beethoven).
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Conférence de Presse
 S. E. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St. Boniface, sera interrogé sur tous les aspects de l'Ouest catholique et français.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Tiana Lemnitz, soprano, chante des lieder de Cornelius, Wolf et Schubert.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loistelle.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 6.00—Les Aventures de Max Fuks
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Voyage sans passeport
 "Aude, belle inconnue".
 7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film
 8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouil.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 "Le carrefour des enfants perdus". (4e et dernier épisode).
 10.30—Conférence de Presse
 S. E. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St. Boniface, sera interrogé sur tous les aspects de l'Ouest catholique et français.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Casimir" avec Fernandel.
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Soldiers of Fortune
 6.30—Ourtown
 CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Liberace
 CBOT—Window on Canada
 8.00—Caesar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—Studio One
 "Circle of Guilt" de Mel Goldberg.
 11.00—CBC News
 11.15—Monty Woolley
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie sur un chant montagnard (Vincent d'Indy) : Marguerite Long et Orch. Colonne, dir. Paul Paray. — Symphonie en si bémol (Chausson) : Orch. de Chicago, dir. Frederick Stock.

Le mardi, 21 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—La route de Thèmes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'ensorcellée" (Charles Galtier).
- 7.45—Confidentiel
Avec Lucette Robert.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Thomas Schippers. Daniel Wayenberg, pianiste. "Alfonso und Estrella"; ouverture (Schubert). — Deux interludes de "Island God" (Menotti). — Concerto pour piano en do mineur, op. 18 (Rachmaninoff).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. Le "sommeil de la raison" — "Le rêve est une seconde vie" (Nerval).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Télé-Montréal
Les entrevues de Michelle Tisseyre.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Connaissez-vous la musique?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
Invités : André Turp et Yolande Dulude. Ce soir : "Chansons d'Italie".
- 10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.
- 10.30—La maison des hommes
Claude Beaulieu et André Blouin. Ce soir : "La maison orientale".
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Casimir" avec Fernandel.

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passpart
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"The American" de Henry James. Avec Françoise Faucher, Ginette Letondal, Jean Gascon.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizen's Forum
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Huguette Plamondon, présidente du Conseil du Travail de Montréal.
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie (Philip James) : Orch. de Vienne, dir. Charles Adler. — "El Salon Mexico" (Copland) : Orch. de Washington, dir. Howard Mitchell.
- 7.00—Au bord de la rivière
- 7.30—L'Atlantide
Drame lyrique d'Henri Tomasi d'après le roman de Pierre Benoit. Raul Jobin, Julien Giovannetti, Jacques Doucet, Martha Angelici, Ethery Pagava et Orch. dir. du compositeur. Transcription du Festival de Vichy.

Le mercredi, 22 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Récital
Alfred Masella, violoniste; Jacqueline Richard, pianiste. "Intrada" (A. Des Places). — Concertstück, op. 20 (Saint-Saëns). — Andante en si bémol majeur, op. 75 (Fauré). — Sonate No 3, op. 27 (Ysaye).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 4 en la (Mendelssohn) : Orch. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
- CBOT—Film
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
150ème soirée de lutte.
- 10.30—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux". Avec Suzanne Cloutier, Serge Reggiani, Suzy Prim. (1er épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look

- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Long métrage

TÉLÉVISION

- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Adagio en forme de canon (Mozart) : Georges Cayez et Henri Dionnet, cors de basset, et Maurice Allard, basson. — Sonate en mi

Le jeudi, 23 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- bémol, op. 12, No 3 (Beethoven) : Jean Fournier, violon, et Ginette Doyen, piano. — Trio No 1 en si majeur (Brahms) : le Trio de Trieste.
- 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Avec Paul-Marcel Raymond.
- 8.00—Le Choc des Idées
Ernest Dubé et René Monette: "La propagande agricole. Etude comparée au Canada et à l'étranger."
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
- Gérard Souzay, baryton. Au piano d'accompagnement: Dalton Baldwin. "Les Présents", "Lydia", "Arpège", "Après un rêve" et "L'hiver a cessé" (Fauré). — "Les Angelus", "L'échelonnement des haies", "Le Faune", "En sourdine", "Fantoche" et "Claire de lune" (Debussy). — "Modinha" (Villa-Lobos). — "Sai arnê" et "Deu Bau" (Guarnieri).
- 9.30—Les Idées en marche
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"L'Oppression de la peur".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Trio No 1 en sol majeur (Mozart) : Jean Fournier, violon, Antonio Janigro, violoncelle, et Paul Badura-Skoda, piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOT OTTAWA - Canal 9

"Comedy on the Bridge" de Martinu

Sur un pont reliant deux pays ennemis, cinq personnages inoffensifs se trouvent tout à coup traqués pour des questions de passeports. Ils expriment leur contrariété dans la confusion la plus complète, parmi les cris et les

Bohuslav Martinu. Cette oeuvre sera chantée à l'Heure du Concert, jeudi 23 février, à 10 heures du soir.

Comedy on the Bridge fut écrit en 1937, pour une représentation radio-phonique. L'action est celle d'une courte pièce tirée du patrimoine dramatique national tchèque et qui fut écrite par V. K. Klicpera, en 1832. C'était deux ans après la composition du premier opéra tchèque: *Dratenik*.

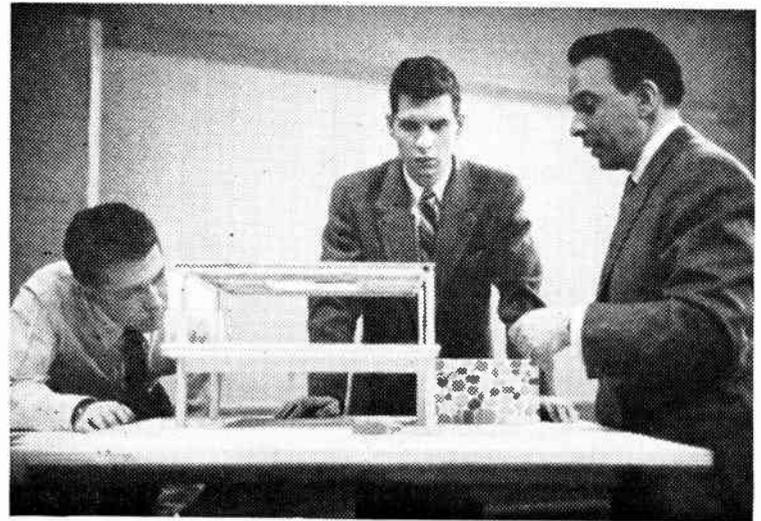
Ce Klicpera faisait partie d'une petite société de patriotes: musiciens, auteurs, professeurs, avocats, qui furent les instigateurs de la grande renaissance tchèque du début du XIXe siècle. Leur prophète musical était Smetana, l'auteur du poème musical *la Moldau*.

Les succès de Martinu, compositeur pour l'orchestre, ne se comptent plus. Nous connaissons moins ses opéras qui sont d'une part basés sur le folklore de son pays, d'autre part adaptés à des livrets sophistiqués.

Parmi ces dernières oeuvres, mentionnons l'opéra *Juliette*, inspiré par une pièce de Georges Neveux, qui n'a rien à voir avec l'écriture musicale folklorique.

Comedy on the Bridge, que l'on entendra à l'Heure du Concert dans une traduction de Walter Schmolka, sera mis en scène par Rupert Caplan.

La distribution est la suivante: Claire Gagnier (la fiancée); Louis Quilicot (le pêcheur); Robert Goulet (le bras-seur); Fernande Chiochio (sa femme



Depuis toujours, "charbonnier est maître chez soi", aussi la maison de l'homme a toujours été son plus cher refuge. Dans la Maison des hommes, nouvelle série d'émissions sur l'architecture présentée tous les mardis soirs à 10 h. 30, les deux animateurs, Claude Beaulieu et André Blouin, en décrivant les diverses maisons des hommes, des grottes aux gratte-ciel, se sont donc trouvés à parler non seulement d'architecture mais de tout un art de vivre. Cette semaine, mardi 21 février, avec Regards sur l'Orient, Claude Beaulieu et André Blouin présenteront aux téléspectateurs une maison orientale. Dans cette photo on peut voir, de gauche à droite, Raymond Déry et Pierre Paillette qui manipulent, au cours de chaque programme, les photos et les maquettes présentées. A droite, l'un des deux animateurs, Claude Beaulieu. La réalisation de la Maison des hommes est assurée par Louis-Philippe Beaudoin.



RUPERT CAPLAN

coups de feu des sentinelles postées aux deux extrémités du pont.

Voici, en quelques mots, l'intrigue de *Comedy on the Bridge*, un opéra en un acte du célèbre compositeur tchèque

Eva); André Rousseau (le maître d'école); Alan Mills, Adolph Mueller et George Alexander (les sentinelles).

Jean Beaudet dirigera l'orchestre. Décors de Pierre Delanoë, costumes de

Gilles-André Vaillancourt.

Au début de cette *Heure du Concert*, le violoniste Calvin Sieb jouera la deuxième *Rhapsodie pour violon et orchestre* de Bela Bartok.

- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
- Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor
- "Le fils du bedeau" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
- 10.00—L'Heure du Concert
- Dir. Jean Beaudet. Rhapsodie No 2 pour violon et orch. (Bartok); so-

- liste: Calvin Sieb. — "Comedy on the Bridge" (Martinu): Claire Gagnier, Louis Quilicot, Robert Goulet, Fernande Chiochio, André Rousseau, Alan Mills, Adolph Mueller, George Alexander.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Au royaume des cieux" (2ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor

- CBOT—Robin Hood**
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
- CBOT—Western Five**
- 8.00—Life is Worth Living
- Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre
- Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre
- "Good Old Charley Faye" de David Darp.

- 10.00—City Detective
- CBOT—Life with Elizabeth**
- 10.30—My Little Margie
- CBOT—Celebrity Playhouse**
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- CBOT—Long métrage**

- RADIO
- 10.00—Fémina
 - Théo Chentrier: "La Crainte". — Jehane Benoit: "Les fêtes au lard chez nous".
 - 12.30—Le Réveil rural
 - René Bouchard et ses chansons.
 - 12.59—Signal-horaire
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 - "Dans les Steppes de l'Asie Centrale" (Borodine): Société des Concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens. — Symphonie No 6 en si mineur "Pathétique": (Tchaikowsky): Orch. de Berlin, dir. Furtwaengler.
 - 6.15—Reportage
 - CBAF—Journal étudiant**
 - 6.30—**CBAF—Guinguette**
 - 7.15—Le Champion
 - CBAF—Forum**
 - 7.45—Les Affaires de l'Etat
 - Parti libéral.

Le vendredi, 24 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Neil Chotem
- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
- Dir. Sir Ernest MacMillan. Leontyne Price, soprano.
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Les Villes
- Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: Constantinople.
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News**
- CBAF—La Météo et Fin des émissions**
- 11.10—**CBJ—Adagio**
- 11.30—La Fin du Jour
- Chansons de mer et mélodies anglaises interprétées par Richard Standen, basse; Frederick Stone au piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
 - CBOT OTTAWA - Canal 9**
 - 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
 - Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 - 5.15—La Porte du Ciel
 - 5.30—Le Grenier aux images
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
 - 6.30—Ce soir
 - 6.35—La Politique provinciale
 - Parti Social démocratique.
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Film
 - "Epopées modernes".
 - 7.45—Film
 - "Indiscrétions sous-marines".

- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Je me souviens
- Cavalière de La Salle. Texte de Jean Desprez.
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
- "La fille des marais" avec Ines Orsini, Francesco Tomolillo.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Au royaume des cieux" (3ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
- CBOT—Sportscap**
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
- CBOT—Robert Cummings**
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford TV Theatre
- 9.30—Winter Conference
- Canadian Institute of Public Affairs.
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
- CBOT—Long métrage**

La Semaine à la Télévision

Un rôle tragi-comique confié à Paul Berval au "Téléthéâtre"

"Je croirai volontiers que Georges Neveux est un démon — un bon démon — du théâtre qui a pris figure humaine. Son oeuvre dramatique personnelle ne conduit-elle pas l'homme à la lisière d'un monde mystérieux où toutes les questions se posent? C'est là qu'avec *Juliette* nous est offerte la Clef des songes, que le Voyage de Thésée aboutit, qu'à la suite de Thésée, le héros de *Système deux* se dédouble, que *Zamore* rencontre son destin et que nous portons *Plainte contre inconnu*", déclare Paul-Louis Mignon.

Plainte contre inconnu de Georges Neveux sera justement mise à l'affiche du *Téléthéâtre* dimanche 19 février à 9 h. 30 du soir. La pièce fut créée le 26 novembre 1946, à Paris, dans une mise en scène de Jean Mercure, avec Jean Marchat dans le rôle principal. Au *Téléthéâtre*, ce rôle sera tenu par Paul Berval. On connaît les dons comiques de Paul Berval mais cet excellent acteur n'a encore jamais participé à un *Téléthéâtre* et dans la composition qu'il devra faire du personnage d'Ivan Karaoul, procureur dans un chef-lieu de province, en Russie, il aura non seulement à nous amuser mais à nous révolter, à nous indigner et même à nous apitoyer.

C'est autour de ce personnage que toute l'action de *Plainte contre inconnu* est centrée. Ivan Karaoul est un homme qui se croit le plus heureux des hommes. L'est-il réellement? En tous les cas, il affirme: "Je suis bien connu pour mon scepticisme, ma bonté un peu bourrue, mon humour anglais, mon élégance, mon charme. Toute la ville m'adore". C'est chez ce fantoche grotesque et maladroît que six personnages viennent un jour pour porter "plainte contre inconnu".

Le premier, Kopak, qui connut la faim et la misère, tel le savetier de La Fontaine, a perdu non pas le sommeil mais le goût de manger le jour où il a gagné un million de roubles à la loterie. Il ne peut s'empêcher de penser à tous ceux qui ont encore faim de par le monde.

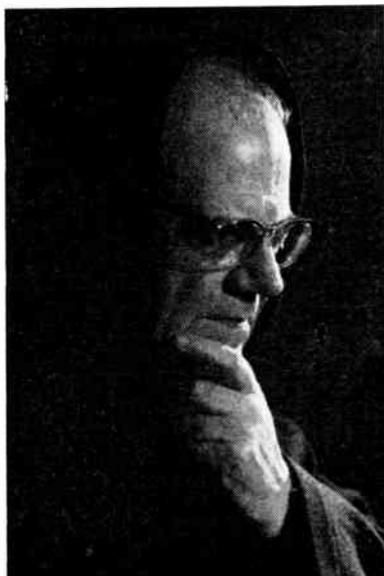
Le second, Pouchkine, après avoir rendu sa femme malheureuse, se torture lui-même avec le souvenir de ses fautes. Dora et Michel, qu'une longue séparation, due à la guerre, a éloignés l'un de l'autre n'ont pas su se retrou-

ver tels qu'ils s'étaient aimés. Et il y a aussi Pacha et la vieille femme, courbées sous un malheur qui les accable et contre lequel, comme les quatre autres, elles se révoltent. Et pour régler leur cas de conscience et les dissuader de porter cette "plainte contre inconnu", il n'y a qu'Ivan Karaoul...

De sa filiation avec le surréalisme, Georges Neveux a gardé le goût des plans qui se superposent, passant de l'irréel le plus fantastique à la réalité la plus atroce, du tragique que l'on ne peut soutenir à un comique de bon aloi. Il y a des passages très drôles, dans leur inconscience même, dans *Plainte contre inconnu*; et il s'y élève aussi une plainte très humaine et touchante.

La distribution sera assurée par Paul Berval, dans le rôle du Procureur, Henri Norbert (Pouchkine), Jean St-Denis (Michel), Jean-Claude Deret (Kopak), Marthe Thiery (la vieille femme), Monique Miller (Dora), Dyne Mousoo (Pacha) et Nini Durand (Prascovie).

Plainte contre inconnu de Georges Neveux a été adaptée pour la télévision par Paul Alain. Décors de Pierre Delanoë. La réalisation sera assurée par Georges Groulx.



Le Père ADRIEN MALO, O.F.M.



Tous les petits ont adopté de tout coeur "Maman Fon-Fon" comme ils l'appellent. Maman Fon-Fon, qui apparaît dans la photo, n'est nulle autre que Claudine Vallerand qu'ils peuvent retrouver tous les samedis matins à 10 h. 30, au programme Fon-Fon, réalisé par Marie-Claude Finozzi.

Le Père Malo explique la période du Carême dans "Source de vie"

A partir du 19 février, une nouvelle série de douze émissions dont le titulaire sera le Père Adrien M. Malo, O.F.M., sera désormais présentée à la télévision tous les dimanches après-midi, de 2 heures à 2 h. 30: *Source de vie*.

Au cours de ces programmes, le Père Adrien Malo commentera l'évangile dominical et se trouvera ainsi à expliquer toute la période du Carême et du temps pascal jusqu'à l'Ascension.

Source de vie tentera de nous faire pénétrer au coeur même du message évangélique et nous permettra de situer à nouveau dans le temps et dans les lieux mêmes où ils se sont déroulés, quelques faits de l'Évangile.

Pour rendre cette reconstitution possible, le Père Malo se propose de nous présenter des causeries qu'il illustrera de films tournés sur place, en Palestine, de photos de Jérusalem et autres documents ou objets de musée.

Devant une immense toile de fond, représentant Jérusalem vue à vol d'oiseau, le Père Malo expliquera comment "chacun des actes du Christ n'est pas un geste perdu dans l'espace et le temps, mais l'énoncé d'une manière de vivre, ou d'une philosophie de vie qui doit enrichir tout homme".

Et chaque dimanche, en commentant l'évangile du jour, le Père Malo suivra les démarches du Christ dans la Ville Sainte, nous le montrera sur le Mont des Oliviers ou prononçant le Sermon

sur la Montagne, et enfin accomplissant le sacrifice suprême sur le Golgotha.

Ainsi, cette Terre Sainte, qui attirant de croisés, reprendra pour nous son vrai visage, son visage quotidien et éternel à la fois. Ce pays, ces Lieux Saints, auréolés de mystère et que, parfois, on ne peut situer soi-même dans un contexte familial et journalier, le Père Malo tentera de nous les faire voir dans leur réalité actuelle qui nous rendra encore plus présente et plus proche la Terre Promise d'il y a deux mille ans.

On sait que le Père Malo fut l'organisateur et le premier président de l'Association Catholique d'Études Bibliques au Canada; durant six ans, il fut l'un des participants du programme *L'Heure Dominicale*, présentée au réseau Français de Radio-Canada; durant cinq autres années, il donna à *Radio-Collège* des entretiens sur l'Écriture-Sainte, entretiens qui furent réunis et publiés en deux volumes: *Clartés d'Évangile sur nos sentiers* et *l'Épopée inachevée de nos lieux saints*.

Sans aucun doute, le Père Malo, autorité en matière biblique, saura faire de *Source de vie* une émission enrichissante qui nous permettra de situer l'Évangile dans son contexte historique et biblique.

La réalisation de *Source de vie* sera assurée par Claude Desorcy.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 18 AU 24 FÉVRIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 11 AU 17
FÉVRIER 1956

Vol. VI, No 19

Montréal

10¢ l'exemplaire

L'Opéra de Paris, foyer de la pensée musicale française



Grâce à de magnifiques transcriptions, l'Angleterre, la France et l'Italie font pénétrer les auditeurs de la série de Radio-Collège "Les Hauts lieux de l'art et de la pensée" dans les sanctuaires où ils conservent leur capital d'art, de science et de pensée. Au cours de cinq émissions commencées le 8 janvier, nous avons appris à mieux connaître l'Angleterre par l'entremise d'études radiophoniques réalisées par la BBC sur Covent Garden, les Ballets Sadlers Wells, le Old Vic, le British Museum et le National History Museum.

Dimanche 12 février, à 1 h. 30 de l'après-midi, commencera la série consacrée à Paris par la Radiodiffusion-Télévision Française. Ces émissions devraient comporter pour nous un intérêt particulier. Nous visiterons tout d'abord la Sorbonne, puis l'Académie Française, l'Opéra, la Comédie Française et la Bibliothèque Nationale. Notre photo représente le Théâtre de l'Opéra qui fut construit de 1862 à 1874 et qui demeure le chef-d'oeuvre du célèbre architecte français Charles Garnier.

Le Service des textes

(Page 2)

"Mon crime!..." au "Téléthéâtre"

(Page 8)

LE SERVICE DES TEXTES DE RADIO-CANADA

Robert Charbonneau vient d'être nommé directeur du *Service des textes* qui a été créé récemment par la Société Radio-Canada.

Ce nouveau service s'occupera des manuscrits littéraires ou dramatiques proposés à la radio et à la télévision, et de tout ce qui a trait aux droits d'auteurs.

Il a pour but d'assurer une haute qualité de production dramatique et d'encourager les écrivains canadiens, ce qui est conforme au rôle culturel de Radio-Canada.

Inutile d'ajouter que le *Service des textes* est aussi à la disposition de tous les écrivains de langue française qui ne

cacement possible les intérêts de l'auteur et du réalisateur.

La nomination de Robert Charbonneau au *Service des textes* ne pouvait être plus heureuse, car ce journaliste et romancier de talent connaît tous les rouages du métier.

On se souvient de ses études remarquables sur *Nos romanciers et leurs personnages* réalisées à Radio-Canada en 1952-53.

Nos auditeurs se rappelleront également ses pièces radiophoniques, *Fontile* et *les Désirs*, sans compter l'oeuvre dialoguée, *Précieuse Elizabeth*, écrite à la demande de Radio-Canada et présentée au *Radio-Théâtre*, en juin 1949.

Robert Charbonneau est l'un des romanciers canadiens les plus marquants; il remporta l'un des Prix David 1942, pour *Ils posséderont la terre* et le Prix Duvernay 1946, pour *Fontile*. Il a publié, en 1948, *les Désirs et les jours*.

Né à Montréal en 1911, il obtient son diplôme de journaliste à l'Université de Montréal, après avoir été reçu bachelier au collège Sainte Marie.

Il débute au journal *la Patrie* pour passer ensuite au *Droit*. En 1938, il devient directeur de l'Information au journal *le Canada*.

Malgré ses occupations de journaliste, il fonde avec Paul Beaulieu, *la Relève*, — devenue plus tard, *la Nouvelle Relève* — qu'il dirige avec Claude Hurtubise, jusqu'en 1948.

Après avoir été pendant quelques années directeur littéraire d'une maison d'édition à Montréal, on le retrouve en 1944, conseiller technique auprès du Gouvernement fédéral, sur les questions d'édition.

Il participe à la fondation de l'*Académie canadienne française* dont il est le vice-président.

Avant sa nomination au poste de directeur du *Service des textes*, Robert Charbonneau était directeur de *la Semaine à Radio-Canada*.



ROBERT CHARBONNEAU

savent pas toujours à qui adresser leurs manuscrits. On possède déjà bon nombre de textes d'écrivains français et belges.

Le *Service des textes* comprend deux comités de lecture, un pour la radio, l'autre pour la télévision.

Ces comités se composent du directeur du Service, d'un chef du *Comité de lecture* et d'un écrivain de l'extérieur.

Le rôle de ces comités est non seulement d'étudier les manuscrits qui leur sont présentés et d'effectuer un premier triage, mais aussi d'orienter et de conseiller les écrivains peu initiés aux techniques d'un montage radiophonique.

Ces oeuvres ainsi retenues sont ensuite proposées au réalisateur qui décide enfin de leur sort.

Ce Service joue donc, en quelque sorte, le rôle d'intermédiaire entre l'auteur et le réalisateur.

De même, l'auteur n'a plus à disperser ses efforts à la recherche d'un réalisateur. Il a l'assurance que son manuscrit recevra de la part du Comité toute l'attention et la considération qui lui sont dues.

La création de ce Service comporte un autre avantage: celui de centraliser tous les manuscrits, permettant ainsi une distribution qui sert le plus effi-



Tous les jeudis soirs à 9 h. 30, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada et les téléspectateurs, sont invités à participer à l'émission *les Idées en marche*, une réalisation du *Service des causeries* que le caricaturiste Berthio conçoit comme une émanation d'ondes intellectuelles. Un animateur invite un public partageant des opinions contraires et lui propose un problème d'actualité qu'on discute ensuite librement.

Le plus célèbre des mots a inspiré à Sacha Guitry une comédie en vers

Le *Mot de Cambronne*, une comédie en un acte et en vers de Sacha Guitry, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 14 février, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Saviez-vous que Cambronne avait épousé une Anglaise?... C'est là le fait historique, nous dit M. Guitry, sur lequel est échafaudée toute l'intrigue du *Mot de Cambronne*. Toujours selon M. Guitry, l'idée de cette pièce en un acte lui avait été donnée par Rostand lui-même, il y a de cela bien longtemps, évidemment...

"Mais le contraire eût mieux valu, je m'en rends compte, Et la pièce eût été parfaite Si l'idée m'en était venue Et qu'Edmond Rostand, lui, l'eût faite..."

Nous nous devons d'être reconnaissants à M. Guitry de cette humilité...

Nous avons un peu l'impression que le héros que nous présente l'auteur ressemble beaucoup plus à Sacha Guitry qu'à Cambronne. Car Cambronne devient, grâce à M. Guitry, un vieux soldat qui fait la cour à la bonne de son épouse et qui se permet également maints mots d'esprit qui n'ont rien de militaire.

L'intrigue: Mary, l'épouse de Cambronne, veut à tout prix connaître le mot fameux qui a rendu son époux célèbre: tous les gens qu'elle rencontre y font des allusions plus ou moins voilées, et leurs sourires amusés ne sont pas sans l'incommoder fort!

Quel est donc ce mot?...

La seule personne qui peut le lui révéler est évidemment son époux qui se refuse obstinément à satisfaire sa curiosité:

"Dans quinze jours ou dans six mois, Vous l'apprendrez sans doute un jour, mais pas par moi..."

L'apprendra-t-elle enfin? Nous en arrivons au moment où nous commençons à ne plus y croire, à ce mot...

Enfin, l'entendrons-nous ou ne l'entendrons-nous pas!

Voilà! la servante vient d'échapper une pile d'assiettes, et le mot de Cambronne retentit dans toute sa beauté...

Et Cambronne, soulagé:

"Ouf, le voilà, tant mieux!

Ah, je n'en pouvais plus!

La vérité sort de la bouche des enfants!..."

Le *Mot de Cambronne* de Sacha Guitry sera mis en ondes par Guy Beaulieu.

La Bourse et les placements

Tous les mardis soirs, de 8 heures à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, le *Service des causeries* présente l'émission *la Vie ouvrière et économique*.

Jean-Guy Pilon, le réalisateur de ces émissions, annonce qu'à partir de mardi 14 février, une série de cinq causeries, au rythme d'une par semaine, s'intercalera au milieu des commentaires d'actualité de Dollard Perreault et Henry Mhun.

Les conférenciers, qui sont choisis parmi les financiers et les courtiers des meilleures maisons de Montréal, expliqueront d'abord, le rôle de la Bourse et celui de l'agent de change et du courtier de placement.

Ils aborderont ensuite la question des emprunts du Gouvernement fédéral, des Gouvernements provinciaux et des villes.

Les dernières causeries porteront sur les actions des compagnies minières et pétrolières de caractère spéculatif ainsi que sur la Commission des Valeurs mobilières du Québec.

On finira par quelques considérations sur la façon de constituer et gérer un portefeuille de placement.

"Les Sorcières de Salem" du dramaturge américain A. Miller

Les Sorcières de Salem, pièce en quatre actes d'Arthur Miller, sera à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 15 février, de 8 h. 30 à 10 heures du soir.

Cette pièce d'Arthur Miller fut représentée en France par le Théâtre national belge, dans l'excellente traduction d'Herman Closson, sous le titre de *la Chasse aux sorcières*.

Roger Citerne a préféré nous offrir l'exacte traduction de Marcel Aymé qui a pour titre *les Sorcières de Salem*, et qui se rapproche davantage du texte original de *The Crucible*, (le creuset).

Arthur Miller est l'un des auteurs les plus marquants du théâtre américain contemporain. Plusieurs de ses pièces ont été jouées en France, et certaines ont inspiré des films de grande qualité. Avant le succès des *Sorcières de Salem*, Arthur Miller avait fait sa réputation d'auteur dramatique avec *Ils étaient tous mes fils* et *la Mort d'un commis voyageur*.

Dans *les Sorcières de Salem*, nous dépassons de beaucoup la simple fiction. Il s'agit ici de l'adaptation faite par Arthur Miller d'une étrange affaire de sorcellerie qui se déroula effectivement à Salem, bourgade puritaine des Etats-Unis, en 1690. L'auteur a puisé aux sources mêmes du drame, et c'est dans les archives du procès que provoqua cette extraordinaire machination qu'il a puisé son oeuvre.

L'auteur ne fait pas cependant un récit historique au sens littéral du mot. Il nous révèle plutôt la nature étrange et diabolique de ces gens de Salem aux prises avec leurs notions particulières du bien et du mal, et cette imagination désordonnée qui les conduisit à la sorcellerie, et encore avec

cet ordre social impitoyable qui va jusqu'à l'erreur judiciaire collective.

Dans *les Nouvelles Littéraires*, au lendemain de la représentation, Gabriel Marcel écrivait : "... combien tout cela est actuel, mais on pense au moins autant au procès de Moscou qu'au maccarthysme. Ce qui apparaît d'ailleurs surtout dans une lumière implacable, c'est le péril effroyable qui s'attache à toute justice rendue au nom d'un dieu-idole, caricature du Dieu véritable; c'est plus profondément encore la difficulté de rendre une justice quelconque là où le mensonge, l'auto-suggestion, la peur, le délire hystérique se mêlent inextricablement."

On a remarqué en Amérique que, dans son théâtre, Miller s'était préoccupé de décrire et de raconter les faits plutôt que d'en démontrer les causes.

Arthur Miller a voulu nous montrer encore que les luttes sont l'essence même de la vie, qu'elles ne peuvent en quelque sorte être supprimées de notre existence.

Cette pensée rejoint un peu celle de Sartre qui parle de la Vérité comme d'une notion sans cesse recommencée et qui n'est pas une valeur statique dans le Temps.

Au premier acte, l'action se passe dans la maison du Révérend Samuel Parris, à Salem (Massachusetts), au printemps de l'année 1692.

Parris est agenouillé auprès de sa fille Betty âgée de dix ans. Il la regarde avec angoisse en murmurant une prière. Son esclave Tituba, une négresse ramenée de Barbade, entre, et le drame poignant commence aussitôt.



ROBERTA PETERS

Un soir, Abigail, nièce du pasteur Parris, a été surprise avec Betty et quelques gamines en train d'exécuter des danses bizarres quelque part dans la forêt, pendant que Tituba au coin du feu chantonnait des airs de son pays. Pour ajouter au scandale l'une d'elles avait enlevé sa robe.

Les juges, convaincus que ce scandale est provoqué par le diable, jugent ces jeunes filles victimes de possession diabolique, et les accusent d'être sorcières.

Il faudra que l'on découvre comment le diable, par l'intermédiaire de quelques habitants de Salem, a pu pénétrer dans la paisible bourgade; sinon les jeunes filles devront être pendues.

C'est ainsi que sera intenté le procès pour sorcellerie qui permettra de découvrir peu à peu les personnages dans toute leur nature superstitieuse et diabolique.

"Soirée" et "Don Pasquale"

Samedi 11 février, à 2 heures, au réseau Français de Radio-Canada, le Metropolitan Opera présentera un ballet de Zachary Solov, *Soirée*, et *Don Pasquale* de Donizetti, avec Roberta Peters dans le rôle de Norina.

Depuis quelque temps, Rudolf Bing, directeur de cette maison d'opéra, a eu l'heureuse initiative d'insérer un ballet, au cours de la saison, dans un spectacle d'opéra, en programme double avec un ouvrage lyrique court.

En général, les artistes du corps de ballet jouent des rôles de figuration; en présentant un ballet, Bing veut encourager les danseurs et leur donner l'occasion de préparer des oeuvres entièrement dansées.

Soirée est un arrangement de Benjamin Britten de thèmes de *Guillaume Tell* et de *Péchés de vieillesse* de Rossini.

Ce ballet, composé pour Lincoln Kirstein, un des pionniers du ballet américain, comprend six parties dont la dernière est intitulée *Soirée*.

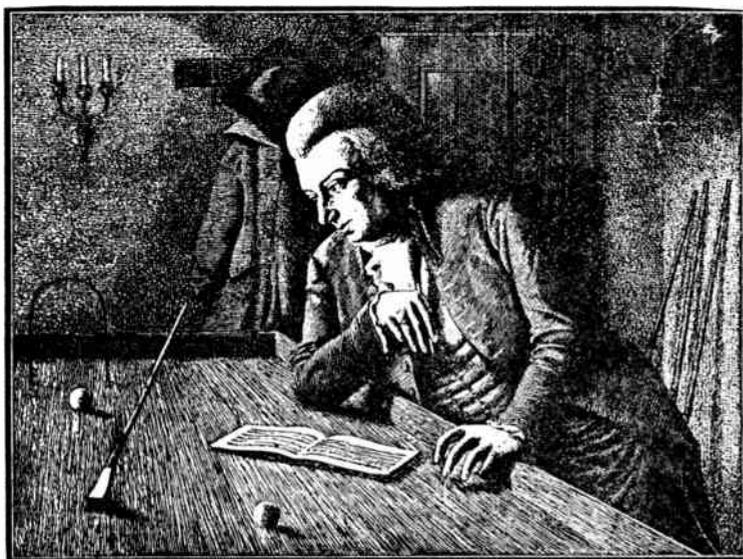
La distribution de *Don Pasquale* sera la suivante: Fernando Corena, basse (Don Pasquale); Cesare Valetti, ténor (Ernesto); Roberta Peters, soprano (Norina); Frank Guarrera, baryton (Malatesta).

Thomas Schipper, qui est le premier Américain à diriger l'Orchestre Ju Metropolitan, jouit d'une réputation enviable en Europe et aux Etats-Unis.

Il attirera l'attention du public dès le début de sa carrière en dirigeant d'une façon magistrale, deux opéras de Menotti; *The Medium* et *The Saint of Bleeker Street*.

Le public canadien aura bientôt le plaisir de voir ce jeune chef d'orchestre; il fera ses débuts avec l'*Orchestre Symphonique de Montréal*, le 21 février prochain.

Horszowski et Engel jouent deux concertos pour piano de Mozart



Le billard fut le passe-temps favori de Mozart et le piano son instrument de prédilection. Mozart a écrit vingt-trois concertos pour piano et orchestre. "Si le public viennois", déplore Einstein, "avait manifesté une plus vive admiration à son égard, Mozart aurait composé, au cours des dernières années de sa vie, non pas deux concertos pour le piano, mais peut-être dix ou douze... Car Mozart n'écrivait pas de nouveaux concertos sans avoir, au préalable, la certitude de pouvoir les jouer en public."

Les hommages à Mozart vont bon train, à Radio-Canada, à l'occasion du bicentenaire de sa naissance. Cette semaine, deux artistes de grande réputation joueront deux de ses concertos pour piano, au réseau Français.

Le pianiste polonais Mieczyslaw Horszowski est invité au concert de l'*Orchestre Symphonique de Toronto*, mardi soir 14 février, à 8 h. 30. Il jouera le *Concerto en do mineur*, K. 491.

Cette oeuvre est l'une des deux pour piano et orchestre que Mozart a composées dans une tonalité mineure. Elle précède immédiatement *les Noces de Figaro* et atteint de vastes proportions. On pourrait la dire pré-beethovenienne. Effectivement, Beethoven l'admirait au point de la pourvoir de belles cadences.

L'autre pianiste, le Suisse Karl Engel, interprétera le *Concerto en la majeur*, K. 414, au concert des *Petites Symphonies*, dimanche 12 février, à 10 h. 30 du soir. C'est le premier des concertos viennois.

Au sujet de cet ouvrage, Mozart a dit qu'il était un juste milieu entre le trop facile et le trop difficile; qu'il était brillant, plaisant à entendre, et



KARL ENGEL

naturel; qu'il comportait ça et là des passages que seuls les connaisseurs sauraient comprendre, mais qu'ils étaient écrits de manière à ce que l'amateur en puisse aussi jouir, sans trop savoir pourquoi...

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s
Québec	
*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CJBR Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année
(Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
- 8.15—Elévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour piano et orchestre en ré mineur (J.S. Bach); C. Chailley-Richez et Orch. des Concerts de Chambre de Paris, dir. Georges Enesco. — Concerto en do majeur pour violon (François Rasse); Robert Hosselet et Orch. National Belge, dir. René Defossez.

Le samedi, 11 février

- CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Soirée": ballet (Rossini-Britten). — "Don Pasquale" (Donizetti). Dir. Thomas Schippers. Fernando Corena, Cesare Valletti, Roberta Peters, Frank Guarrera.
- 5.30—Rythmes et Chansons
- 5.45—Conseil de la vie française
Me Gaston Vincent: "Les minorités et l'Association d'Education".
CBAF—Le Chapellet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—La Politique provinciale
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Direction: Igor Markevitch. "Offrande musicale" (Bach). — "Variations sur un thème de Haydn" (Brahms). — "Ouverture" (Georges Auric).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiocchio, Omer Durand, Ezra Schabas et le Quatuor Parlow, de Toronto.
- 10.30—Récital
Abraham Galper, clarinette; Leo Barkin, pianiste. "Claribel" (Eugène Bozza). — "Arabesque" (Paul Jean-Jean). — "Alla Marcia" (Arnold Cooke). — Sonatina (Arnold). — Sonatina (Weinberger).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Quintette en si mineur pour clarinette et cordes op. 115 (Brahms); Ezra Schabas et le Quatuor Parlow, de Toronto.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronomes.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire

Le dimanche, 12 février

- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la Radio-diffusion-Télévision Française. Aujourd'hui: "La Sorbonne".
- 2.00—Le Canada parle au monde
"Santal le charmeur" de Félix Leclerc. Avec Jean Coutu, Paul Dupuis, Robert Gadouas, Jean Brousseau.
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction: Dimitri Mitropoulos. Jascha Heifetz, violon. Symphonie en mi bémol majeur (Haydn). — Concerto en ré (Beethoven).

- 6.00—Terre des hommes
"Le Japon".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Invité: Georges Maheux, I.F., professeur à la Faculté de Génie forestier à l'Université Laval.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Qui, pourquoi, comment?
"Madame Puce".
- 7.45—Film
"Dans un vieux chalet".
- 8.00—Noblesse oblige
- 8.30—Passe-Partout
"A la queue leu leu..." Documentaire de l'ONF sur la psychiatrie. Film et interview. Gérard Pelletier et le docteur Karl Stern.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Long métrage
"O.K. Néron" avec Walter Chiari, Gino Cervi, Silvana Pampanini.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Ballarina" avec Violette Verdy, Gabrielle Dorziat, Henri Guiso!

- CBAF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Ouverture "Libuse" (Smetana); Orch. de la Radio tchèque, dir. Otakar Jeremias. — Symphonie No 1 en ré majeur (Dvorak): Orch. Phil. Tchèque, dir. Václav Talich. — Polonaise de "Rusalka" (Dvorak): Orch. de l'Opéra de Prague.
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "La responsabilité et le rôle de l'Etat" dans notre enseignement primaire.
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapellet

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Initiation à l'orchestre: 17ème et début du 18ème siècle. Roland Leduc, chef d'orchestre et commentateur. Gérard Souzay, baryton. "Entrée très gaye des troubadours", "Les Paladins" (Rameau). — Gavotte (Lully). — Rigaudon et Tambourin, "Dardanus" (Rameau). — Air de Caron, ext. de "Alceste" (Lully). — Air de la Cantate, ext. de "Les Femmes" (Campra). — Ouverture et danse-écho des furies, de "Didon et Enée" (Purcell). — Allegro de la Symphonie en mi bémol (Bach). — "Elle est morte", ext. de "Orphée" (Monteverdi). — Air de Demetrio, de "Bérénice" (Handel).
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.

5.30—Nos Futures Etoiles
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 6.15—La Politique provinciale
 Parti Union nationale.
 CBAF—Les Grands Compositeurs
 6.30—Récital
 CBAF—L'Avenir de la cité
 7.00—Match intercités
 7.30—Illustration de l'Opéra
 Conférencier et amateur : Jean de Rigault. Sujet. "De Grétry à Offenbach".
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "La Grève" de Jacques Languirand.
 8.30—Variétés
 Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et l'Orch. de Gilbert Darisse. "La Mucura" (Lucchesi). — "Ce serait merveilleux" (C.A. Rossi). — "Le saistu tu?" (Massenet). — "Un beau jour pourtant" (Fred Freed). — "Mon coeur battait" (George Liferman). — "A Colombine" (Massenet). — "Hi hin la lurette" (folklore).

9.00—Les Carrefours de l'histoire
 "Le mouvement ouvrier au XIX^{ème} siècle". Texte de Michel Van Schendel.
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'actualité et Commentaires.
 10.15—Prière de l'Eglise
 Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon. "Justifie-moi, mon Dieu" (Ps. 94).
 10.30—Les Petites Symphonies
 Direction : Roland Leduc. Karl Engel, pianiste. Concerto en la, K. 414 (Mozart).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Madrigal d'Amour" (Monteverdi) : Rosanna Giancola, soprano; Emilio Christinelli, ténor, et orch. de l'Ecole de Venise, dir. Angelo Ephrikian. — Concerto No 2 en si bémol majeur (Galuppi) : l'Ensemble "I Musici".
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.00—Mire
 1.00—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Eaux vives
 Le R.P. Emile Legault, c.s.c.: "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.
 2.30—Aux quatre coins du monde
 La Tamise, Vignobles d'Espagne, Indes néerlandaises, Algérie. Avec Carmen Tremblay et René Caron.
 3.00—Hockey de chez nous
 Ligue Métropolitaine. St. Laurent-Ste. Thérèse.
 5.00—Les Récits du Père Ambroise
 "Les artisans de Tunisie".
 5.30—Pépinot
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours
 Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 7.30—La Clé des Champs
 8.00—Music-Hall
 Direction : George Lapenson. André Bertrand, Claire Duchesneau, Lise Maillet et les danseurs J. Gotschalk et Irène Arpiné.
 9.00—Cléopâtre
 CBOFT—Film
 9.30—Téléthéâtre
 "Mon crime!..." de Louis Verneuil. Avec Marjolaine Hébert, Denise Provost, Armande Lebrun, Guy Hoffmann, Camille Ducharme, Gérard Poirier, Roland Chenail, Sacha Tarride, Jean Duceppe, Edgar Fruittier, Georges Landreau, François Lavigne, Edouard Wooley, Jean-Louis Paris, Boudha Bradon, Mario Verdon, Gaston Dauriac.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOT OTTAWA - Canal 4
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT
 12.00—Window on Canada
 12.30—This is the Life
 1.00—A communiquer
 1.30—Country Calendar
 2.00—Junior Magazine
 3.00—You are There
 3.30—Shower of Stars
 4.30—Lassie
 5.00—Perspective
 5.30—Fighting Words
 6.00—Exploring Minds
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 "The Listener" avec Ida Lupino.
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—CBOT—Paris Precinct

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveil-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède
 CBAF—Le Courrier de Radio-parents
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Sketch de Janette Bertrand : "Le choix d'une carrière".
 10.15—Les Visages de l'amour
 "Marie Curie".
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne
 2.45—Quelles Nouvelles?
 3.00—Notre pensée aux malades

Le lundi, 13 février

3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Concerto grégorien pour violon (Respighi) : Paul Richardtz et Orch. National de Berlin, dir. Robert Heger. — Symphonie No 7 (Malipiero) : Orch. de la radio italienne, dir. Dimitri Mitropoulos.
 4.30—Rythmes et chansons
 CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Chansonnettes
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 CBAF—Radio-Journal
 6.15—En dinant
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
 CBAF—Valses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Je chante
 Direction : Maurice Durieux. Invitée : Roberte Marna.
 7.45—Confidentiel
 Avec Emile Coderre.
 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
 Direction : Charles Houdret. Concerto Brandebourgeois No 5 (Bach).
 8.30—Premières
 Sonate (Hugh Davidson) : Gordon Watson, pianiste.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Direction : Sylvio Lacharité. Ross Pratt, pianiste. Symphonie No 4 (Jean Rivier). — Concerto pour piano No 3 en do mineur (Beethoven).
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Mélodies gitanes, opus 55, et Chansons d'amour, opus 83 (Dvorak) : Hildegard Roessel-Majdan, contralto.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 6.00—Les Aventures de Max Fuks
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Voyage sans passeport
 "Le chant des montagnes".
 7.45—Rollande et Robert
 CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais
 8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouil.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 "Le carefour des enfants".
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Cinéfeuilleton
 "Au royaume des cieux" avec Suzanne Cloutier, Serge Reggiani, Suzy Prim. (2^{ème} épisode).
 CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.25—Today on CBMT
 3.30—Kiddies' Corner
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Soldiers of Fortune
 6.30—Ourtown
 CBOT—Bill Corum Sports Show
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Liberace
 CBOT—Window on Canada
 8.00—Caesar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—Studio One
 "Willy Nilly" de Helen Cotton.
 11.00—CBC News
 11.15—Monty Woolley
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède

- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Concerto Grosso opus 3, No 2 (Geminiani) : Orch. Pro Musica de Stuttgart, dir. Rolf Reinhardt. — Suite No 2 en si mineur (Bach) : Orch. de chambre de Stuttgart, dir. Karl Münchinger. — Symphonie No 96 en ré majeur "Miracle"

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Jean Desprez.

- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Alborado del Gracioso" (Ravel) : Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet. — Concerto en sol majeur pour piano (Ravel) : Jacqueline Blancard et l'Orchestre de la Suisse romande. — Introduction et Allegro (Ravel) : Edward Vito, harpe et l'Ensemble de Stradivarius. — Valses nobles et sentimentales (Ravel) : Orch. de la Suisse romande.

- 7.15—Au bord de la rivière
- 7.45—Confidentiel
- Avec Henri Gonthier.
- 8.00—Petit Concert

Mary Maltaise, contralto, et Vincent Munro, ténor. Extraits de "Armide" et de "Persée" (Lully). —

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Trio, opus 87 et Variations sur un thème de Mozart (Beethoven) pour deux hautbois et cor anglais : Hans Kamesch, Manfred Kautsky et Ha-

Le mardi, 14 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

(Haydn) : orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum.

- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le mot de Cambronne", comédie de Sacha Guitry.

- 7.45—Confidentiel
- Avec Lucette Robert.
- 8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto, direction : Sir Ernest MacMillan. Mieczyslaw Horszowski, pianiste. Ouverture "Coriolan" (Beethoven). — Concerto en do mineur, K. 491 (Mozart).

- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "Cette fantaisie et cette raison" (Verlaine).

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Variations sur un thème folklorique "Le Paon" (Kodaly) : Orch. Phil. de Londres, dir. Georg Solti.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
- 5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Télé-Montréal
Les entrevues de Michelle Tisseyre.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Télé-roman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

- 10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.
- 10.30—La maison des hommes
Claude Beaulieu et Wilfrid Lemoine.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (3ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Magic of Music
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Florian Zabach
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Parti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"The Painted Blind" de Patricia Joudry.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizen's Forum
- 10.30—Jimmy Durante
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
CBOT—Long métrage

Le mercredi, 15 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

"Schmerzen" et "Traume" (Wagner). — Quatuor en fa majeur (Stamitz).
Direction : Sylvio Lacharité

- 8.30—Sur toutes les scènes du monde

"Les sorcières de Salem" de A. Miller.

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital
Pierre Boutet, ténor, et Guy Bourassa, pianiste. "Vieni, vieni o mio diletto" et "La pastorella sul primo albore" (Vivaldi). — "Réveil des fleurs". — "Mon doux penser" et "Délire du coeur" (Beethoven). — "Hébé" (Chausson). — "Five Lyrics of the Tang Dynasty" (John Beckwith).

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 98 en si bémol (Haydn) : Orch. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'île aux trésors
Texte de Bernard L'Etremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal

7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
CBOT—Film

- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Ma Ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon et un artiste invité.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (4ème épisode).

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (4ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look

- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Frankie Laine
CBOT—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—A communiquer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Long métrage

Le jeudi, 16 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

davonsky. — Quintette (Paul Taffanel) : le Quintette à vent de New York.

- 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
- 7.45—Confidentiel
- Avec Paul-Marcel Raymond.
- 8.00—Le Choc des Idées
"Le labeur du cultivateur. Que vaut-il à l'heure ? Et celui de l'ouvrier ?". MM. J.-B. Lemoine et Roger Mathieu.
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
Gérard Souzay, baryton.
Au piano d'accompagnement : Dal-

ton Baldwin. "Les Présents". "Lydia". "Arpège". "Après un rêve". et "L'hiver a cessé" (Fauré). — "Les Angelus". "L'échelonnement des haies". "Le Faune". "En sourdine". "Fantoche" et "Claire de lune" (Debussy). — "Modinha" (Villa-Lobos). — "Sai arné" et "Deu Bau" (Guarnieri).

9.30—Les Idées en marche
"Les peintres modernes se moquent-ils des gens ?".

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"La Tyrannie de la propagande".
- 11.00—Adagio

- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Trio pour cordes No 2 (Hindemith) : Jean Pougnet, violon; Frederick Riddle, alto; Anthony Pini, violoncelle.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marie Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

Une émission qui fait les délices des jeunes amateurs de géographie

Depuis le début d'octobre, les jeunes auditeurs de CBFT retrouvent avec plaisir chaque semaine *la Terre est ronde*, une émission de géographie physique et humaine préparée spécialement à leur intention.

Jean Brousseau et Yolande Roy, les animateurs de *la Terre est ronde* (une émission qui revient tous les jeudis, à 5 h. 30 de l'après-midi), s'appliquent évidemment à mettre à la portée de leurs auditeurs la science qu'ils veulent leur enseigner tout en les distrayant. C'est ainsi que nous voyons apparaître tour à tour toute une série de personnages imaginaires qui ont

nom Francine ou Lise ou Pierre, et qui ont un rôle très important à jouer dans l'émission. Ils sont en fait un peu tout le jeune auditoire auquel on s'adresse.

Le réalisateur, Maurice Dubois, fait également usage des dessins de Charles Daudelin et des maquettes de Chiodini pour ajouter encore plus de vie à l'émission: les voix des personnages représentés viennent s'ajouter à la trame sonore, et c'est ainsi que nous pouvons rencontrer des enfants de tous les pays dont nous n'aurions certes pu faire la connaissance autrement.

Les textes de *la Terre est ronde* sont de Réjane Charpentier.



Tous les jeudis à 5 h. 30, à CBFT, les jeunes téléspectateurs ont le plaisir de retrouver la Terre est ronde, une émission sur la géographie physique et humaine conçue à leur intention. Dans notre photo, on reconnaît Jean Brousseau et Yolande Roy, qui, par leur talent d'animateurs, sont responsables pour une bonne partie des succès de la Terre est ronde.

LE 4e ACTE...

(Suite de la page 8)

La distribution comprendra aussi Rosalind Nadell, mezzo-soprano de Philadelphie, dans le rôle de Magdalena; Jack Goodfriend, baryton (Rigoletto); André Turp, ténor (duc de Mantoue); et Joseph Rouleau, basse (Sparafucile).

Rigoletto a été mis en scène par Irving Guttman; les décors sont d'Alexis Chiriaeff et les costumes de Claudette Picard.

L'Heure du concert que l'on entendra jeudi 16 février est une réalisation de Guy Parent.

UNE COMÉDIE...

(Suite de la page 8)

droits de la femme. Selon sa version, Madeleine a tué Montferrand pour repousser les avances malhonnêtes de celui-ci: "J'ai défendu la cause de toutes les femmes seules, pauvres et honnêtes, que la société jette en pâture aux instincts bestiaux des hommes!"

Avec une telle défense, comment aurait-on pu ne pas l'acquitter? Et c'est le succès pour les deux compagnes, succès sentimental aussi bien que monétaire.

Mais le jour vient où le vrai coupable veut faire des aveux: lui aussi

exige sa part de gloire et de profits. Que se produira-t-il donc? Mais il faut faire confiance à M. Rabusset...

La distribution de *Mon crime!*... comprendra Marjolaine Hébert dans le rôle de Madeleine, ainsi que Denise Provost, Armande Lebrun, Guy Hoff-

mann, Camille Ducharme, Gérald Poirier, Roland Chenail, Sacha Tarride, Jean Dupeppe, Edgar Fruitier, Georges Landreau, Jean-Louis Paris, François Lavigne, Edmond Wooley, Mario Verdon, Boudha Bradon et Gaston Dauriac.

Les décors sont de Jac Pell et la réalisation de Fernand Quirion.

- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor
"Le fils du bedeau" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
"Les peintres modernes se moquent-ils des gens?"

- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Otto-Werner Mueller. "Rigoletto", 4ème acte (Verdi). Avec Jack Goodfriend, Sylvia Stahlman, Rosalind Nadell, André Turp, Joseph Rouleau. — "L'Oiseau de feu" (Stravinsky). — 1er mouvement du Concerto pour violon (Khatchaturian); soliste: Noël Brunet.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (5ème épisode).

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 3.25—Today on CBMT
 - 3.30—Kiddies' Corner
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Story Book
 - 4.45—Maggie Muggins
 - 5.00—Captain Gallant
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—The Visitor

- CBOT—Robin Hood**
- 6.30—Patti Page
 - 6.45—News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
 - 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
 - 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
 - 9.00—Kraft Theatre
"Five minutes to live". Avec Dennis O'Keefe.

- 10.00—City Detective
CBOT—Life with Elizabeth
- 10.30—My Little Margie
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

- RADIO
- 10.00—Fémina
Théo Chentrier parlera de "L'envie" et Jehane Benoit donnera une recette de "spare ribs à la chinoise".
 - 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
 - 12.59—Signal-horaire
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Danses de "Prince Igor" (Borodine); Choeurs du Festival de Leeds et orch. de Londres, dir. Sir Thomas Beecham. — Symphonie No 1 (Kalinnikoff); Orch. Radio-URSS.
 - 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
 - 6.30—CBAF—Guinguette
 - 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
 - 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti Crédit social.
 - 8.00—Neil Chotem

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
Direction: André Kostelanetz. "Le Secret de Suzanne": ouverture (Wolf-Ferrari). — Air sur la corde de sol (Bach). — Suite Mississippi (Ferde Grofé). — Première mondiale de "Sunrise over Angkorvat" (Norodom Suramarit, roi du Cambodge). — "Roméo et Juliette" (Tchaikovsky). — "Saturday Night" (Hershky Kay).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: "Londres".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Mattiwilda Dobbs, soprano, chante des mélodies de Fauré, Hahn et Chausson. — Camille Maurane,

- Le vendredi, 17 février
- Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←
- 8.00—Le Sport en revue
 - 8.30—Symphonie paysanne (4ème épisode).
 - 9.00—A la bonne étoile
 - 9.30—Long métrage
"Dernière heure, édition spéciale" avec Paul Meurisse, Odette Joyeux.
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (6ème épisode).
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—La Porte du Ciel
 - 5.30—Le Grenier aux images
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
 - 6.30—Ce soir
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Film
"Le Charron".
 - 7.45—Parade musicale

- 8.00—Le Sport en revue
 - 8.30—Symphonie paysanne (4ème épisode).
 - 9.00—A la bonne étoile
 - 9.30—Long métrage
"Dernière heure, édition spéciale" avec Paul Meurisse, Odette Joyeux.
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives
 - 11.15—Cinéfeuilleton
"Au royaume des cieux" (6ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—CBOT—Griffelkin
 - 3.25—Today on CBMT
 - 3.30—Kiddies' Corner
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Alice through the looking glass
 - 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionnaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
"Ladies of God". Jeanne Mance et Marguerite Bourgeoys.
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford TV Theatre
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

Une comédie cruellement satirique de Georges Berr et Louis Verneuil

Mon crime!... une comédie de Georges Berr et Louis Verneuil, adaptée pour la télévision par Jeanne Frey, sera à l'affiche du *Téléthéâtre* dimanche 12 février, à 9 h. 30 du soir.

Mon crime!... fut créé à Paris, au *Théâtre des Variétés*, le 12 mars 1934, et obtint à cette époque un vif succès, tant auprès du public que de la critique.

Madame Gérard d'Houville écrivait dans le *Figaro* :

"*Mon crime!*... est une pièce fort comique. Elle n'a aucune intention littéraire. Le dialogue a les qualités de drôlerie qui plaisent à tous les publics..."

Et dans le même journal, M. Robert Destez :

"M. Max Maurey a raison : rien de tel que de s'adresser aux bonnes maisons quand on tient à offrir à son public de l'ouvrage "bien faite". MM. Georges Berr et Louis Verneuil, maîtres-spécialistes, ne sauraient nous décevoir..."

M. Etienne Rey, dans *Comœdia* :
"... *Mon crime!*... a été accueilli hier soir avec une allégresse unanime, d'incessants éclats de rire parfaitement justifiés. Le nouvel ouvrage de MM. Berr et Verneuil demeure d'un bout à l'autre vif, preste, désinvolte, spirituellement — parfois cruellement — satirique et d'une prestigieuse exécution..."

Et il nous faut admettre que la critique avait parfaitement raison car *Mon crime!*... est décidément une comédie très amusante.

Les auteurs ont choisi comme thème de leur ouvrage, un procès pour meurtre avec tous ses à-côtés sensationnels, un sujet qui demeure à la page encore aujourd'hui comme en témoigne l'importance qu'accorde la presse aux divers procès qui peuvent occuper les Assises, au cours de l'année.

De ce point de départ, MM. Berr et Verneuil savent tirer parti de toutes les situations qui s'offraient à eux, et le système judiciaire français n'est pas sans en sortir singulièrement transformé.

Il nous vient immédiatement à l'esprit le personnage de M. Rabusset, juge d'instruction, qui emploie des procédés d'enquête qui n'appartiennent qu'à lui : sa méthode consiste à imaginer de toutes pièces la manière dont un crime a pu

se produire pour ensuite forcer les faits à coïncider avec sa pensée !... Et pour lui, le procédé judiciaire se termine au moment où l'affaire est "classée" : la justice telle que conçue par le commun des mortels est une notion qui n'a certes rien à voir avec la justice telle que concrétisée dans le département gouvernemental qui porte le même nom.

Cet aspect du caractère de M. Rabusset est d'une importance capitale, car c'est lui justement qui permettra à Madeleine, l'héroïne de *Mon crime!*... de se faire acquitter d'un meurtre qu'elle n'a jamais commis !

Madeleine Verdier, jeune romancière en quête d'éditeur, et Pauline Mauléon, jeune avocate sans cause, désespèrent se tirer de leurs embarras pécuniaires, jusqu'au jour où Madeleine est fausement impliquée dans une affaire de meurtre... C'est évidemment Pauline qui va la défendre : Madeleine a en effet décidé de signer une confession inventée de toutes pièces; la publicité qu'elles en retireront toutes deux est sans doute la seule solution à leurs problèmes.

Le procès a lieu; grande fanfare de la presse et des Parisiennes pour qui Madeleine est devenue une héroïne des

(Suite à la page 7)



ROSALIND NADELL



Dimanche 12 février, à 9 h. 30 du soir, le *Téléthéâtre* présente *Mon crime!*... une comédie de Georges Berr et Louis Verneuil adaptée pour la télévision par Jeanne Frey. *Mon crime!*... est évidemment un ouvrage dont l'intrigue tourne autour d'un crime, mais le traitement que donnent les auteurs à ce thème n'a rien de tragique. Dans notre photo, on peut reconnaître Marjolaine Hébert et Gérard Poirier, les amoureux de la pièce.

Le quatrième acte de "Rigoletto" sera chanté à "L'Heure du concert"

C'est un programme varié que nous offre *L'Heure du concert* que l'on entendra à CBFT jeudi 16 février, à 10 heures du soir. Nous aurons en effet le plaisir d'entendre des oeuvres de compositeurs contemporains comme Stravinsky et Khatchaturian, ainsi que le quatrième acte de *Rigoletto* de Verdi, une oeuvre que tous les amateurs d'opéra connaissent déjà.

L'orchestre sous la direction de Otto Werner-Mueller interprétera tout d'abord la suite *L'Oiseau de feu* de Stravinsky.

L'Oiseau de feu, que Stravinsky composa en 1909 pour Diaghilev et ses *Ballets Russes*, représente, dans l'oeuvre du compositeur, une évolution du romantisme et du nationalisme populaire à un classicisme objectif, une volte-face à partir de l'individualisme et de la "peinture tonale" jusqu'à un idéal d'architecture tonale et d'expression impersonnelle. *L'Oiseau de feu* est et demeurera sans aucun doute l'une des manifestations les plus importantes du génie créateur de Stravinsky.

On entendra ensuite Noël Brunet dans le premier mouvement du *Concerto pour violon* de Khatchaturian.

Noël Brunet n'est certes plus à présenter au public canadien : il est présentement l'un de nos violonistes les

plus en vue, et ses nombreuses tournées, particulièrement en Europe, lui ont mérité une renommée mondiale.

Noël Brunet a une affection particulière pour les oeuvres modernes, et c'est ainsi qu'il donna la première mondiale du *Concerto de violon* de Khatchaturian avec l'*Orchestre Symphonique de Montréal*, le même concerto, qu'il interprétera à *L'Heure du Concert*, jeudi soir.

Khatchaturian, l'un des maîtres de la musique contemporaine, nous offre une musique d'une conception moderne, mais qui a cette étrange qualité d'avoir réussi à exprimer aussi bien l'âme de *l'est* que de *l'ouest*; cependant, la richesse tonale de ses oeuvres d'un abord facile, leur contenu mélodique et sensuel, font que Khatchaturian nous rappelle certains romantiques du siècle passé. Il laisse habituellement à l'auditeur le sentiment d'avoir recueilli tout ce que l'auteur avait à offrir.

La pièce de résistance de *L'Heure du concert* sera évidemment le quatrième acte de *Rigoletto*.

Sylvia Stahlman, le soprano new-yorkais qui tiendra le rôle de Gilda, a récemment obtenu un succès triomphal à Québec dans la *Traviata*. Elle a également chanté à l'Opéra de Vienne et à Bruxelles.

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 11 AU 17 FÉVRIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 4 AU 10
FÉVRIER 1956

Vol. VI, No 18

Montréal

10¢ l'exemplaire

Les grands hommes se rencontrent aux "Carrefours de l'histoire"



Tous les dimanches soirs, à 9 heures, au réseau Français de Radio-Canada, Radio-Collège présente une série d'émissions du plus vif intérêt, "Les Carrefours de l'histoire". Les scripteurs de ces émissions ont voulu percer les mystères de l'histoire, lui arracher la clef de ses énigmes. Ils font revivre le passé à travers les hommes célèbres que l'on peut reconnaître dans notre vignette: Danton, chef impéteur

de la Révolution de 1789; Michel-Ange, le visionnaire; François 1er et Leonardo, le grand peintre italien qu'il reçut dans son magnifique château de Blois; Lénine, l'instigateur de la Révolution russe de 1917, dont nous parlera André Laurendeau; Hugo, Châteaubriand et Balzac; Hitler, l'homme de Munich, qui fera le sujet d'une étude historique confiée à Louis-Martin Tard.

Eduard van Beinum dirige l'Orchestre Symphonique de Montréal

(Page 3)

A Radio-Collège, une étude des grands événements de l'histoire

Les Carrefours de l'histoire est l'une des importantes séries d'émissions que Radio-Collège a inscrites à l'horaire de son deuxième semestre. On l'entend le dimanche soir, de 9 heures à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Tout en s'adressant à un vaste public, cette série d'émissions rompt avec les formules des années précédentes, en ce sens que ce n'est plus une vulgarisation de l'histoire mais plutôt une étude serrée des grands moments de l'histoire, depuis le siècle de Périclès jusqu'à la période contemporaine.

Les scripteurs ont tenté d'assimiler l'essentiel de chaque période; ils se sont servi des documents les plus sérieux, en ont secoué la poussière pour fondre le tout dans un moule radio-phonique parfait.

Ils ont également fait appel aux historiens les plus solides, ce qui donne à ces montages un caractère scientifique et artistique à la fois.

C'est ainsi que lors de l'émission *la République de Genève*, on a entendu un texte de Calvin dans la langue du XVI^e siècle; expérience des plus heureuses dont François Rozet s'est tiré à merveille.

Les titulaires

Les Carrefours de l'histoire comprennent une série de quinze émissions, composées chacune par un professeur d'université ou un spécialiste des questions traitées; pour donner une idée de la valeur des titulaires, il suffira de mentionner leurs noms: Victor Hinckz, Lucien Pépin, Michel Van Schendel, André Raynaud, Michelle Lasnier, André Laurendeau, Gilbert Choquette, Louis-Martin Tard.

Dimanche 5 février, *les Carrefours de l'histoire* traiteront de *la Diffusion de la Renaissance à travers l'Europe*.

Le script en a été confié à Victor Hinckz, professeur à la faculté de philosophie de l'Université de Montréal. Nul ne pouvait être plus qualifié, puisqu'il enseigne également l'histoire aux cours d'Extension de l'Enseignement à cette même Université.

Déjà, nous avons pu apprécier son souci d'objectivité, lors de ses émissions très soignées, sur Périclès et sur Rome et tout dernièrement sur Calvin.

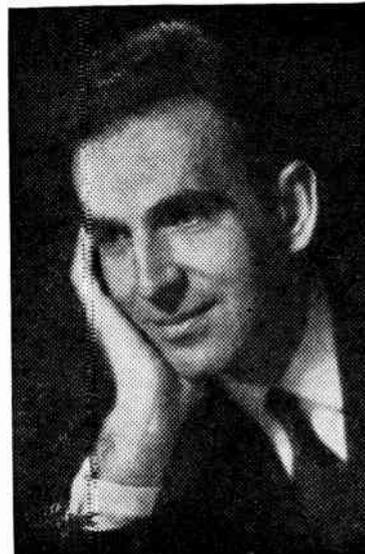
La Renaissance

Dans *Diffusion de la Renaissance à travers l'Europe* l'auteur a pour but de donner une idée vivante et colorée de la Renaissance. Il ne négligera aucun des documents nécessaires pour en cerner tous les côtés, en insistant bien entendu sur l'aspect artistique qui fait l'intérêt primordial de cette époque. Il fera ressortir le message éternel des grands peintres et des grands sculpteurs de la Renaissance.

Le platonisme antique a servi en grande partie la Renaissance italienne mais l'auteur montrera, qu'à travers les plus grandes oeuvres, les valeurs païennes et les valeurs chrétiennes confluent dans une splendeur humaine intégrale; le Jugement dernier, la Chapelle Sixtine et les Piétas de Michel-Ange en sont des témoins spectaculaires.

Victor Hinckz estime donc que l'influence profonde de la Renaissance à travers l'Europe fut d'effectuer le retour du Christ moderne par opposition au Christ jupitérien des chrétiens platonisants.

La réalisation de ces émissions a été confiée à Hubert Aquin.



GÉRARD SOUZAY, célèbre baryton français, qui chantera les Femmes de Campra aux Petites Symphonies, le 5 février. sera l'artiste invité à l'Heure du Concert, jeudi 9 février à 10 heures. Il interprétera trois mélodies de Henri Duparc: l'Invitation au voyage, le Manoir de Rosemonde et Soupir.

"Daphné" de Strauss

La première audition d'un opéra de Richard Strauss est un événement important. Mercredi 8 février, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra la première canadienne de l'opéra en un acte *Daphné*, composé en 1938, sur un livret de Joseph Gregor.

Il s'agit d'un enregistrement réalisé en août dernier, lors du Festival de Vichy, au cours d'un gala Strauss dirigé par Henri Tomasi.

Raoul Jobin, Janine Micheau, Paul Cabanel font partie de la distribution.

Souzay chante "Les Femmes"

Dimanche 5 février, à 10 h. 30 du soir, Roland Leduc présentera, aux *Petites Symphonies*, le célèbre baryton français Gérard Souzay.

L'artiste interprétera une oeuvre du XVIII^e siècle: *les Femmes*, une cantate profane d'André Campra.

Originaire d'Aix-en-Provence, où il naquit en 1660, André Campra fut ordonné prêtre en 1678; successivement maître de chapelle à Toulon, Arles, Toulouse et Notre-Dame de Paris, il se tourna ensuite vers le théâtre.

Son nom reste plus particulièrement attaché au genre de l'opéra-ballet dont il est, avec Houdard de La Motte, le véritable créateur.

En 1722, il obtient les charges de maître de musique de la chapelle royale à Versailles où il s'occupe bientôt de la Musique du prince de Conti. Il meurt après une longue et fructueuse carrière, en 1744, à Versailles où il est enterré.

"Pour découvrir combien son prochain aime les femmes, on n'a qu'à mesurer la conviction qu'il met à en dire du mal". A en juger par les premières paroles de cette cantate, voire même par celles du premier *Air* qui le suit, Campra devait les adorer. Cet *Air* est d'ailleurs délicieux par sa musique autant que sa conviction; il est vif et agité "par les vents et l'orage" — ceux de la passion. Plus loin seulement, se marque, sur le tintin galant du clavecin, cette pointe de malice qui fait de cette cantate un divertissement si joliment dix-huitième siècle.

Gérard Souzay, bien connu du public canadien, est un incomparable interprète des chansons de Fauré, Debussy et Ravel où le poème et la mélodie sont si étroitement liés. Mais les interprétations qu'il nous a déjà données des oeuvres de Lully, laissent croire que ce concert de musique du XVIII^e siècle remportera un grand succès.

JEAN-GUY PILON, UN PRIX ET UN POÈME INÉDIT

Prix David 1955

"La Semaine à Radio-Canada" est heureuse de féliciter deux poètes canadiens qui viennent de remporter les premiers prix du concours littéraire le Prix David 1955: Robert Choquette, pour sa "Suite marine" et Jean-Guy Pilon, pour "La Fiancée du matin" et "Les Cloîtres de l'été".

On sait que, pour Radio-Canada, Robert Choquette écrit en ce moment "Métropole" (radio) et "Quatuor" (télévision).

Jean-Guy Pilon est, depuis plus d'un an, réalisateur au Service des Causeries de Radio-Canada. Il avait été, auparavant, rédacteur à "La Semaine à Radio-Canada".

Le 6 février, à "Premières", à 8 h. 30 du soir, un conte de Jean-Guy Pilon, intitulé "La Fleur refusée", sera présenté en même temps que des oeuvres musicales de Maurice Dela et Jacques Verdon.

Le poème inédit, publié ci-contre, est extrait du recueil "L'Homme et le jour" qui doit paraître sous peu.



JEAN-GUY PILON

Visages de la terre

Visages de la terre, quand j'aurai dit vos noms, les fleuves n'auront pas cessé de polir les rocs oubliés. Des hommes déchus vous appelleront à la barre des silences humiliés pour y déchirer vos robes de lumière.

Je souhaite à vos fronts si hauts de ne point connaître le méprisable refuge du masque. Je souhaite à vos mains qui ont connu les multiples cheminements de la terre de ne point rongir leur authentique blancheur.

Pour que le jour revienne encore sur vos corps nus — éternels tremplins des âges — partager l'ombre et l'éclat que vous réservent les harpes médusées de la vague et de l'étoile.

GEORGE RETZLAFF EN AUSTRALIE

George Retzlaff, directeur des émissions sportives télévisées de Radio-Canada à Toronto vient d'être nommé à la Commission Australienne de Radio-diffusion. Il entraînera les équipes préposées aux reportages des réunions sportives et organisera la télédiffusion des prochaines olympiades qui auront lieu en novembre prochain.

Né à Kiel, le jeune George immigra au Canada à l'âge de 6 ans avec sa famille pour venir s'établir à Winnipeg. C'est là qu'il débuta dans le monde du sport.

Après s'être intéressé au curling, au football, au basketball et au hockey comme reporter, il entre au service de Radio-Canada en 1948.

En 1951, il devient cameraman à la télévision pour passer ensuite au domaine de la réalisation.

Les téléspectateurs ont encore un souvenir vivace du magnifique reportage qu'il fit des Jeux de l'Empire en 1954. Retzlaff partira pour l'Australie en avril prochain.

M. Arlington revient du ciel pour retrouver son assassin

Le Ciel peut attendre, une nouvelle policière de C.-B. Gilford adaptée pour la radio par Clément Fluet, sera à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques* dimanche 5 février, de 8 heures à 8 h. 30 du soir.

Dans tout roman policier qui se respecte, l'auteur garde la clé de l'énigme pour la fin : ce n'est qu'à la dernière page que nous connaissons enfin le nom du meurtrier, et c'est à la dernière page également que l'attend le châtement qu'il mérite...

Dans *Le Ciel peut attendre*, l'auteur respecte les règles du jeu... à quelques exceptions près. Par exemple, la victime est déjà rendue au ciel dès le début de l'action. Très littéralement rendue au ciel puisque les premières répliques sont échangées par saint Michel, l'archange, et M. Arlington, auteur de romans policiers, qui a eu la malencontreuse idée de se laisser assassiner.

L'archange Michel, qui remplace saint Pierre en repos, est engagé dans une vive discussion avec M. Arlington : ce dernier veut à tout prix connaître le nom de son meurtrier. Curiosité bien justifiée, d'autant plus qu'il y entre une bonne part d'orgueil professionnel, il va sans dire. Le malheur est que Michel n'a pas l'information requise, et qu'il n'est évidemment pas question de déranger le "Patron" pour une semblable vétille...

La seule solution est de renvoyer M. Arlington sur terre, pour une période de vingt quatre heures, de façon à lui permettre de découvrir le coupable !

C'est ce qui se produit : il a été entendu au préalable que M. Arlington

ne doit rien faire pour que le crime ne se produise point une seconde fois... M. Arlington doit, pour ainsi dire, se soumettre à un deuxième assassinat de façon à ce que les entrées au grand livre de l'éternité demeurent inchangées : le contraire serait impensable !

Mais M. Arlington rencontre une difficulté inattendue : presque toutes les personnes de son entourage immédiat ont de très bonnes raisons de vouloir le voir passer de vie à trépas...

Tout d'abord Ariel, l'épouse de M. Arlington. Ariel a un bon ami du nom de Bernard, et la présence du troisième parti les incommode fort. D'autant plus qu'Ariel doit hériter de la moitié des biens de son mari à la mort de celui-ci...

Et le neveu Andrew qui doit hériter de l'autre moitié et qui a un pressant besoin d'argent, justement parce que son oncle lui a coupé les vivres...

Par ailleurs, Talbot, le secrétaire de M. Arlington, a des ambitions littéraires, et le départ subit de son patron lui permettrait de recueillir son nom de plume...

Et pour finir, il y a Harry, le chauffeur, qui a raconté certains passages assez scabreux de sa vie à son patron, question d'aider celui-ci dans son travail : M. Arlington voudrait-il, par hasard, le livrer à la police ?...

Qui donc, de ces cinq personnages, a bien pu assassiner M. Arlington ?

C'est ce que l'on apprendra en écoutant *Le Ciel peut attendre*, une mise en ondes de Guy Beaulne.



Tous les vendredis soirs à 10 h. 30 au réseau Français de Radio-Canada, à l'émission les Villes, Pierre Gauthier nous présente une des grandes villes du monde. Cette semaine, le 10 février, il nous parlera de Venise, ville de rêve et d'amour. Dans cette photo, nous reconnaissons l'auteur, sur la place Saint-Marc, l'une des plus séduisantes du monde, accroupi parmi les pigeons traditionnels.

Les débuts montréalais du célèbre chef hollandais Eduard van Beinum

Eduard van Beinum, chef d'orchestre attiré de l'un des plus célèbres ensembles symphoniques européens, le *Concertgebouw* d'Amsterdam, dirigera l'*Orchestre Symphonique de Montréal*, mardi 7 février, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

M. van Beinum fera, ce soir-là, ses débuts canadiens à la radio et au concert. A cette occasion, il fera entendre une oeuvre de Hendrik Andriessen, compositeur hollandais contemporain et organiste de grande réputation.

Le chef d'orchestre, qui est né à Haarlem, aux Pays-Bas, tout comme le compositeur Andriessen, occupait à l'âge de seize ans un poste de violoniste dans la Philharmonie de sa ville natale.

De 1931 à 1938, il fut assistant-chef d'orchestre du *Concertgebouw*, à Amsterdam, que dirigeait alors Willem Mengelberg. Un peu avant la déclaration de la seconde guerre mondiale, il devint chef attiré de cet orchestre universellement connu.

Au cours de la saison 1950-51, il fit une tournée de trois semaines aux Etats-Unis avec son orchestre.

L'oeuvre de Hendrik Andriessen que Eduard van Beinum présentera au concert de l'*Orchestre Symphonique de Montréal*, le 7 février, s'intitule simplement *Etude symphonique*.

Compositeur bien connu en Hollande, Andriessen commence à faire jouer sa musique en Europe et en Amérique; mais partout, dans le monde musical, il est fameux pour son talent d'organiste et d'improvisateur.

Andriessen a composé, tout d'abord, dans le style de ses maîtres hollandais: De Pauw et Bernard Zweers. Il avoue, cependant, avoir fortement subi l'influence de Debussy, Roussel et Caplet.

Toutefois, Andriessen possède un style personnel, non seulement dans sa musique d'église qui est révolutionnaire, mais encore dans ses autres oeuvres: *Miroir de peine*, *Trois pastorales* et *Etude symphonique*.

Etude symphonique date de 1951. "Cette oeuvre", dit Andriessen, "comprend quatre adaptations symphoniques d'un thème unique présenté, tout d'abord, par le hautbois. Les mouvements sont marqués : Quasi adagio, Allegro con spirito, Adagio et Allegro vivace."

Cette mélodie initiale est écrite d'après le système des douze tons, bien que les quatre mouvements n'obéissent pas toujours aux principes de l'école de Schoenberg.



DOROTHY KIRSTEN, le célèbre soprano américain, chantera Marguerite dans la représentation de Faust, samedi 4 février, à 2 heures de l'après-midi. L'opéra de Gounod sera placé sous la direction d'un maître du répertoire lyrique français, Pierre Monteux. Giuseppe Campora chantera Faust et Jerome Hines sera Méphisto.

"Le Jongleur" d'Alexandre Rivemale

Le Jongleur, d'Alexandre Rivemale, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 7 février, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Alexandre Rivemale n'est certes plus à présenter au public canadien. On le connaît déjà pour son *Azouk* qui fut donné au Théâtre du Nouveau-Monde la saison dernière, et pour *Nemo* qui tient l'affiche du TNM depuis quelques jours déjà... Le 15 janvier dernier, M. Rivemale présentait *Trabadoc et Rabalax* aux *Nouveautés Dramatiques*.

Le Jongleur a été créé sur les ondes de la Radiodiffusion Française le 17 novembre, 1953, dans le cadre de l'émission hebdomadaire *Fait-Divers*. La distribution comprenait Jean Servais, Jean-Claude Michel, Howard Vernon, Janeline, Gabrielle Fontan et Paula Regier.

Comme toutes les émissions de la série *Fait-Divers*, l'oeuvre de Rivemale est inspirée par un réel fait-divers paru dans la presse :

"Pordenone (Italie), le 27 décembre. (Agence Reuter). — L'écrivain australien, Robert Dunskan, a rendu visite à l'artilleur italien qui le blessa grièvement en 1941, à Tobrouk, et lui fit perdre la jambe. Depuis la guerre, il a consacré son temps à rechercher l'auteur de sa blessure. C'est ainsi que,

le jour de Noël, il arriva à Pordenone pour serrer la main de Constantino Pante, qui le rendit infirme pour la vie..."

Dans *Le Jongleur*, toute l'action se situe avant la blessure fatale : Jean Rivière a déjà été averti par le jongleur, un être fantastique qui connaît à l'avance la destinée de chaque homme, qu'il sera tué un 10 juin, à 11 heures de l'avant-midi, par une belle journée ensoleillée... Le responsable de sa mort : l'Allemand Klaus Richter.

La conclusion du drame est donnée dès le départ : toute l'action consistera justement en l'effort des deux partenaires de ce jeu lugubre pour éviter le rendez-vous qui leur a été annoncé.

Ils commencent par se connaître pour devenir ensuite les meilleurs amis du monde. Ils passent leurs vacances ensemble et se voient le plus souvent possible... mais toujours, au fond de leur pensée, s'agite la terrible prédiction qui plane sur leur destinée comme l'ombre de la mort...

Réussiront-ils à la faire mentir ?

Le Jongleur, d'Alexandre Rivemale, sera mis en ondes par Guy Beaulne. L'adaptation radiophonique a été confiée à Jean-Louis Roux. Guy Hoffmann tiendra le principal rôle.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
------	-------------	------	------

Saskatchewan

CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA	Edmonton ...	680	Kc/s
------	--------------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information

C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto Grosso en la majeur, opus 6, No 11 (Handel) : Thurston Dart, claveciniste, et Orch. à cordes, dir. Boyd Neel. — Concerto en mi bémol majeur No 5 "Empereur" (Beethoven) : Paul Badura-Skoda, pianiste, et Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen.

Le samedi, 4 février

- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Faust" de Gounod. Direction : Pierre Monteux. Giuseppe Campora, Dorothy Kirsten, Jerome Hines, Frank Guarera, Rosalind Elias.
- 5.45—Pot-pourri
CBJ—Sports
CBAF—Le Chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Direction: Pierre Monteux. Ouverture "Vaisseau Fantôme" (Wagner). — "Jeux" (Debussy). — "Petrouchka" (Stravinsky).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
CBAF—La langue bien pendue
- 8.15—CBAF—Guinguette
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand et Claude Letourneau, "Valderi Valdera" ext. du "Joyeux

- Vagabond" (Fred W. Möller). — "Pour lui" (Barelli). — "Le petit mari" (folklore). — "Elégie" (Massenet).
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Les Sylphides" (Chopin) : Orch. des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Roger Désormière.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Matinée symphonique consacrée à la musique russe. Direction : Wilfrid Pelletier. Jean-Paul Jeannotte, ténor, et André Savoie, pianiste; illustrations de Frédéric Back. Ouverture "Russlan et Ludmila" (Glinka). — 1er mouvement du Concerto pour piano (Khatchaturian). — "Le Vilain petit canard" (Prokofiev). — Polka de "L'Age d'or" (Shostakovitch).
- 3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"La Norvège".
- 6.30—Orientation
Animateur : Carl Dubuc. Sujet : "La Physiothérapie". Invités : le

docteur Gustave Gingras et Germaine Huot.

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Qui, pourquoi, comment ?
"Feuilles d'automne".
- 7.45—Sports-Eclair
- 8.00—Noblesse oblige
- 8.30—Passe-Partout
"Drôle de Micmac". Animateur : Gérard Pelletier. Invités : Adrien Robert, chef de police de Hull, et Jean-Louis Doyotte, de Montréal.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Long métrage
"Les Joyeux Pèlerins". Comédie musicale avec Grégoire Asslan, Pierre Destailles, Nicole Francis, Aimé Barelli et son orchestre.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Long métrage
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—Jackie Gleason
- 9.00—On Camera
"Already it's Tomorrow" de Lynne Reid Bank.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Detroit-Canadiens
CBOT—Chicago-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Olympic Highlights

Maracas

- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sinfonietta sur thèmes russes (Rimsky-Korsakoff) : Orch. symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — "Petrouchka" (Stravinsky) : Orch. de Londres, dir. Hermann Scherchen.
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur : Paul Lacoste. Sujet : "Y a-t-il à l'école primaire un personnel enseignant suffisant et adéquat?"
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal

Le dimanche, 5 février

- 10.30—Récital
Gordon Watson, pianiste. Variations et Fugue en mi bémol (Beethoven). — "Nuages gris", "Czardas macabre" et "Czardas obstinée" (Liszt).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Le Quatuor Dirk Keetbass, de Winnipeg. Quatuor en sol (G.F. Abel). — Quatuor, opus 8, No 3 (J.C. Bach). — Quatuor, opus 8, No 1 (Carl Stamitz).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronomes.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne : "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire

- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la BBC. Aujourd'hui : le "Natural History Museum".
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Dimitri Mitropoulos. John Browning, pianiste. Symphonie en si bémol (Chausson). — "Medea" Meditation et "Dance of Vengeance" (Barber). — Rhapsodie sur un thème de Paganini (Rachmaninoff).
- CBF—Claves et

6.10—Chronique sportive

6.15—La Politique provinciale
Parti libéral.
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités

7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet, "La Réforme du Chevalier Gluck".

8.00—Nouveautés dramatiques
"Le Ciel peut attendre", une nouvelle policière de C.B. Gifford, adaptée par Clément Fluet.

8.30—Variétés

9.00—Les Carrefours de l'histoire
"La Révolution de 1789". Texte de Victor Hinckz.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité et Commentaires.

10.15—Prière de l'Eglise
Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon. "Venez, adorons le Seigneur" (Ps. 94).

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Gérard Souzay, baryton. "Les Femmes" (André Campra).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Cantata No 82 (Bach) : Hans Hotter, baryton.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.00—Mire

1.00—Musique

1.55—Le Téléjournal

2.00—Eaux vives
Le R.P. Emile Legault, c.s.c. : "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.

2.30—Aux quatre coins du monde
Gredos, site enchanté d'Espagne; Monaco, les Indes, l'Irlande. Avec Carmen Tremblay et René Caron.

3.00—Le Hockey de chez nous
Ligue Métropolitaine. Ste-Thérèse-St-Laurent.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loisselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Direction : Jean Deslauriers. Chorégraphie de Joey Harris. Invités : Estelle Caron, Jean-Paul Jeannotte, Denis Matte; les comédiens Paul Berval, Jean-Claude Deret, Ginette Letondal.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Téléthéâtre
"Sur la terre comme au ciel" de Fritz Hochwälder; version française de R. Thieberger et Jean Mercure. Avec Jean-Louis Roux, Henri Norbert, Paul Dupuis, Jean-Louis Paris, Jean Coutu, Paul Gury, Georges Landreau, Georges Groulx, Henri Deyglun, Lionel Villeneuve, Paul Alain, Aimé Major, Boudha Brandon.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—Buried Treasure

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
"The Hamilton-Burr Duel".

3.30—Climax
"The Hanging Judge" avec Raymond Massey et Sir Cedric Hardwicke.

4.30—Lassie

5.00—Perspective
"Coal at the Crossroads".

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"High Stakes" avec Dick Powell.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—Olympic Highlights

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Yanina Gascon : "Le vieux bronchite".

10.15—Les Visages de l'amour
"Marie Curie".

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Sir Anthony Eden
Réception au Parlement, à Ottawa.

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

Le lundi, 6 février

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Divertimento en do majeur (Michel Haydn) : Ensemble Baroque de Londres. — Suite Turque (Michel Haydn) : Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — Concerto pour deux violons (Bach) : Yehudi Menuhin, Gioconda de Vito et Orch. Philharmonia, dir. Anthony Bernard. Divertimento en do majeur (Joseph Haydn) : Ensemble Baroque de Londres.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Chansonnettes
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valse

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Invitée : Monique Hébert.

7.45—Confidentiel
Avec Emile Coderre.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada
Direction : Alexander Brott.

8.30—Premières
Deux fables de La Fontaine pour chœur à capella (Maurice Dela).

— Sonate pour violon et piano (Jacques Verdon), avec le compositeur et Charles Reiner, pianiste.
— "La Fleur refusée", un conte de Jean-Guy Pilon.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Nicholas Goldschmidt. Jon Vickers, ténor, Mary Simmons, soprano, et Yoland Guérard, basse. "Die Walküre" (Wagner). 1er acte.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Chansons (Grieg) : Hilde Roessel-Majdan, contralto, Viktor Graef, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

7.30—Voyage sans passeport
"Cornemuse de Bohême".

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouil.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour
"Le carrefour des enfants".

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton
"Bel Amour" avec Gisèle Pascal, Odile Versois et Antonio Villar. (6ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

2.15—Anthony Eden
Réception à la Chambre des Communes, Ottawa.

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune

6.30—Ourtown
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—Sir Anthony Eden

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

2.15—Anthony Eden
Réception à la Chambre des Communes, Ottawa.

3.15—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.

5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Max Fuks

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
Roland D'Amour et ses chansons.
CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Oedipus Tyrannus" ouverture (Paine) : Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — "Sebastien" : ballet (Menotti) : Orch. de la NBC, dir. Leopold Stokowski. — Symphonie No 2, opus 35 (Paul

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Jean Desprez.
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"La Moldau" (Smetana) : Orch. des Concerts populaires de Boston, dir. Arthur Fiedler. — Symphonie No 5 "Nouveau Monde" (Dvorak) : Orch. Radio-Hambourg, dir. Hans Schmidt-Isserstedt.
7.15—Au bord de la rivière
7.45—Confidentiel
Avec Henri Gonthier.
8.00—Petit Concert
Direction : Sylvio Lacharité
8.30—Festival de Vichy
"Daphné" (Richard Strauss). Raoul Jobin, Janine Micheau, Paul Cabanel, Suzanne Darbans, Jean Michel et Chœurs du Casino de Vichy, direction, Henri Tomasi.

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate No 2 en do mineur et Sonate No 5 en la majeur, pour flûte (Frédéric le Grand). — Sonate No 3 en si bémol, pour flûte (Quantz) : John Wummer et Fer-

Le mardi, 7 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

- Creston) : Orch. National, dir. Howard Mitchell.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Le Jongleur" d'Alexandre Rive-male. En vedette : Guy Hoffmann. Adaptation de Jean-Louis Roux.
- 7.45—Confidentiel
Avec Lucette Robert.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Montréal, direction Eduard van Beinum. Ouverture "Carnaval romain" (Berlioz). — "Etude symphonique" (Hendrik Andriessen). — Prélude à "L'Après-midi d'un faune" (Debussy).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché. "La vie est là, simple et tranquille" (Verlaine).

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Légendes de Lemminkäinen (Sibelius) : Orch. de la radio danoise, dir. Thomas Jensen.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Télé-Montréal
Les entrevues de Michelle Tisseyre.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Télé-roman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
- 10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.
- 10.30—La maison des hommes
Claude Beaulieu et Wilfrid Lemoine.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Bel Amour" (7ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passport
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—The Chevy Show
- 9.00—Dragnet
CBOT—Eddie Cantor
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizen's Forum
- 10.30—What's My Line ?
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
CBOT—Long métrage

Le mercredi, 8 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Récital
Josephine Dufresne, pianiste. Choral "Ertödt' uns Durch Dein Güte!" (Bach). — Etudes symphoniques, op. 13 (Schumann). — "Mikrokosmos nos 142 et 153 (Bartok).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonies No 30 en ré majeur, et 22 en do majeur (Mozart) : Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
CBOT—Film
- 7.45—Ici et là

- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Ma Ligne maligne
Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon et un artiste invité.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Bel Amour" (8ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Guy Lombardo
CBOT—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
CBOT—Comédie
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Long métrage

TÉLÉVISION

Le jeudi, 9 février

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➔

- nando Valenti. — Quatuor en mi bémol, op. 76, No 6 (Haydn) : le Quatuor Vienna Konzerthaus.
- 6.15—CBAF—Deux inter-prêtes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
- 7.45—Confidentiel
Avec Paul-Marcel Raymond.
- 8.00—Le Choc des Idées
MM. Henri C. Bois et J. Joubert : "Les capitaux. Qui en font meilleur usage ? les Coopératives ou l'initiative privée".
- 8.30—Avec le sourire
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
Geneviève Touraine, soprano.
"Vilanelle des petits canards" (Cha-

- brier). — "Coeur en péril" (Roussel). — "Statue de bronze" : "Daphnéo" et "Le Chapelier" (Statie). — "Non, la fidélité" : "Vray Dieu qui m'y confortera" et "On a dit mal" (Germaine Taillefer). — "Les soirées à Pétrougrad" (Milhaud). — "Attendez le prochain bateau" et "Attributs" (Auric). — "Les vierges sages" (Claude Arrieu). — Quatre épitaphes : "D'une femme par son mari", "D'une dévote", "D'un paresseux" et "D'un grand médecin" (Pierre Vellones).
- 9.30—Les Idées en marche
"Le foyer suffit-il à la femme?". Animatrice: Jeanne Sauvée. Invités: Thérèse Dostaler, Thérèse Gouin-Décarie, Jacques Melançon et Réginald Boisvert.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
"La primauté de l'argent".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Trios No 10 en mi mineur, et No 16 en sol majeur (Haydn) : Jean Fournier, violon; Antonio Janigro, violoncelle; Paul Badura-Skoda, piano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Animatrice : Suzanne Duquet.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yvande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

SUR LA TERRE...

(Suite de la page 8)

barqué en Amérique du Sud et s'étaient enfoncés dans la brousse, à la rencontre des tribus nomades.

Très vite, ils comprirent que le christianisme ne pouvait se répandre que dans une société en voie d'organisation, et afin de montrer l'exemple aux Indiens, d'abord peu disposés au travail, ils devinrent eux-mêmes laborieux, bûcherons et maîtres d'école.

Grâce à leur dévouement on vit naître de petites colonies, puis des villages, des parcs à troupeaux, des cultures de manioc et de maïs.

Peu à peu, les Indiens prirent conscience que les Blancs qui portaient la croix ne ressemblaient pas à ceux qui portaient l'épée.

Anthony Eden

Lundi 6 février, de 2 h. 15 à 3 h. 15 de l'après-midi, on télédiffusera directement d'Ottawa, à CBFT et CBOFT, le discours que M. Anthony Eden, Premier Ministre de Grande-Bretagne, adressera aux membres de la Chambre des Communes et du Sénat. Il sera présenté par M. Louis Saint-Laurent, Premier Ministre du Canada.

Cette cérémonie sera télédiffusée à nouveau, le soir même, de 11 h. 30 à minuit et trente.

À la radio, le discours de M. Anthony Eden sera radiodiffusé de 2 h. 30 à 3 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

C'est ainsi que, partant du simple bon sens et de l'expérience pratique, les Pères Jésuites firent naître sur les rives sauvages du Parana et de l'Uruguay une république idéale de 150,000 âmes où les Indiens vivaient en paix du produit de leur travail.

Cet Etat, sorte d'autocratie collectiviste, était gouverné par un Père Provincial, lui-même sous l'autorité du Père Général des Jésuites à Rome, et des rois d'Espagne qui avaient accordé leur privilège au Royaume de Dieu, le mettant ainsi à l'abri des convoitises des colons et des marchands d'esclaves.

Mais ces derniers ne l'entendaient pas ainsi. Ils accusèrent d'abord les Jésuites de "porter tort à la mère patrie", l'Espagne. Et puis, ces prêtres de Dieu qui promettaient et offraient aux païens le bonheur sur la terre n'étaient-ils pas des hérétiques? Et les Indiens qui venaient à eux, venaient-ils bien au Christ?

La raison d'Etat, la mise en péril de l'Eglise et plus particulièrement de l'Ordre, l'intrusion du pouvoir spirituel dans les affaires temporelles furent successivement évoquées.

Pendant un siècle et demi, Espagnols et Portugais menèrent une lutte implacable contre l'Etat des Jésuites. Au moment où le rideau se lève, les intérêts ligués contre eux sont sur le point de l'emporter.

La distribution sera assurée par Jean-Louis Roux dans le rôle du Provincial des Jésuites; Henri Norbert: Supérieur des Jésuites; Paul Dupuis: Chef de la Milice; Jean-Louis Paris: Procureur des Jésuites; Jean Coutu: l'envoyé du



Un peu de tout, beaucoup de fantaisie, une bonne idée de ce qui se fait, de ce qui se dit et de ce que les téléspectateurs peuvent voir à la télévision tous les soirs... C'est ainsi que Berbio se représente les tours de force de l'équipe de Ce Soir pour présenter chaque jour, à 6 h. 30 du soir, une émission variée où l'on trouve de tout comme dans le fond de chapeau truqué d'un prestidigitateur. Le programme Ce Soir, réalisé par Yves Dumoulin, est présenté du lundi au samedi, à CBFT et CBOFT.

Roi d'Espagne; Paul Gury: l'envoyé du Pape; Georges Landreau: l'Evêque de Buenos-Aires; Georges Groulx: un commerçant hollandais; Henri Deyglun: un colon espagnol; Lionel Villeneuve: un vieux capitaine; Paul Alain: un enquêteur; Aimé Major et Boudha Bradon: deux chefs de tribu.

Les décors seront de Michel Ambrogi

et les costumes de Jérôme Marchand. Les nombreux et ingénieux maquillages seront conçus par Alf Werngren. La musique de scène sera créée et interprétée par le guitariste Stephen Fentok. Sur la Terre comme au ciel a été adapté pour la télévision par Eloi de Grandmont. La réalisation sera assurée par Gérard Robert.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
- Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- Quiz en provenance de Québec.
- Invitée: Mme Aline Fortier, présidente du Canadian Federation of Business & Professional Women's Club.
- 8.30—Feu de joie
- Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

- 9.00—Quatuor
- "Le fils du bedeau" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
- "Le foyer suffit-il à la femme?". Animatrice: Jeanne Sauvé. Invités: Thérèse Dostaler, Thérèse Gouin-Décarie, Jacques Melançon et Réginald Boisvert.
- 10.00—L'Heure du Concert
- Direction: Jean Deslauriers. Ballet "Goppelia" (Delibes), avec les ballets Chiriaeff, "L'Invitation au voyage", "Le Manoir de Rosemonde" et "Soupir" (Duparc). Gérard Souzay, baryton.

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Bel Amour" (9ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
- CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
- CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
- Mgr Fulton Sheen.
- CBOT—Cabaret

- 8.30—Fireside Theatre
- Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
- CBOT—Liberace
- 10.30—Ellery Queen
- CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
- Théo Chentrier parlera de "La lecture" et Jehane Benoit expliquera comment faire "la pâte à tarte".
- 12.30—Le Réveil rural
- Louis Bourdon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Chaconne, Partita No 1 en si bémol, "Jesu, Joy of Man's Desiring", "Sheep May Safely Graze" (Bach): Anatole Kitain, piano. "Carnaval de Vienne" (Schumann): Joerg Demus, piano.
- 6.15—Reportage
- CBAF—Journal étudiant**
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
- Parti Progressiste-conservateur.
- 8.00—Neil Chotem
- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
- Direction: Sir Ernest MacMillan. Michael Minsky, baryton. "Marche

- militaire" (Schubert). — "Ouverture Taras Bulba" (Lysenko). — "Flight of the Bumble Bee" (Rimsky-Korsakoff). — Prologue de "Pailleasse" (Leoncavallo). — "Ukrainia" (Ouglitzky). — "Karmeluk" (Kostenko). — Valse de "Sérénade pour cordes" (Tchaikowsky). — Finale de la Symphonie No 2 (Tchaikowsky).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Les Villes
- Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: "Venise".
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Kathleen Ferrier, contralto, chante des mélodies anglaises.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 3.00—Musique
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.35—La politique provinciale
- Parti Union nationale.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film
- 7.45—Film
- "La source du sourire".
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Je me souviens
- "L'arrivée de Marguerite Bourgeoys".
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
- "L'ennemie" avec Elisa Cegani, Frank Latimore, Cosetta Greco.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Au royaume des cieux" avec Suzanne Cloutier, Serge Reggiani, Suzy Prim. (1er épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- CBOT—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
- CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
- CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford TV Theatre
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
- CBOT—Long métrage

Le vendredi, 10 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

TÉLÉVISION

La Semaine à la Télévision

“Sur la terre comme au ciel” de Fritz Hochwälder au “Téléthéâtre”

A l'affiche du *Téléthéâtre*, dimanche 5 février à 9 h. 30 du soir, on présentera une pièce d'une haute tenue littéraire et d'une large portée humaine et religieuse : *Sur la terre comme au ciel*, de l'auteur viennois Fritz Hochwälder.

Fritz Hochwälder fut d'abord maître-tapissier comme son père, ce que l'on peut considérer, depuis Molière, comme un signe d'élection pour un futur dramaturge ! Il commence par s'occuper, à ses heures de loisirs, d'art dramatique radiophonique avant d'être joué dans de petits théâtres viennois. L'arrivée des nazis l'oblige à passer en Suisse, où est créée *Terre de Dieu*, devenue pour les spectateurs parisiens *Sur la terre comme au ciel*. Reprise après la guerre au Burgtheater de Vienne, elle y a connu un long succès. Depuis, différentes pièces ont imposé, non seulement dans la capitale autrichienne, mais dans de nombreux pays étrangers, l'oeuvre dramatique de Fritz Hochwälder.

En France, sous le titre d'*Hôtel du Commerce*, il a porté à la scène le sujet de *Boule de Suif*, de Maupassant.

Richard Thieberger, qui a adapté avec Jean Mercure *Sur la Terre comme au ciel*, est lui-même d'origine viennoise. Venu de bonne heure en France, il a acquis la nationalité française en 1938 et, cette année-là, donna la traduction d'un ouvrage radiophonique d'Hochwälder, *Pâques à Weinsberg en 1525*. Quant à Jean Mercure, on lui est redevable, entre autres, du lancement de *Maître après Dieu*, de Jan de Hartog, qui fut présenté au Canada par la troupe du Théâtre du Nouveau-Monde.

Sur la Terre comme au ciel fut créée à Paris, durant la saison 1952-1953, au théâtre de l'Athénée, dans une mise en scène de Jean Mercure. Le rôle du Père Provincial fut tenu par Victor Francen. Au *Téléthéâtre*, il sera interprété par Jean-Louis Roux.

L'action de cette pièce se déroule en quelques heures, le 16 juillet 1767, dans le Collège des Jésuites de Buenos-Aires.

Cent cinquante ans auparavant, alors que les colons espagnols ou portugais n'occupaient encore que les régions côtières, les premiers Jésuites avaient décidé...
(Suite à la page 7)



Judi 9 février, à 10 heures du soir, on présentera à l'Heure du Concert le ballet *Coppelia*, musique de Léo Delibes, chorégraphie d'Eric Hyst, d'après Arthur St-Léon et Peipa. Nous reconnaissons dans cette photo Eric Hyst, Ludmilla Chiriaeff et Eva von Gencsy, trois des danseurs solistes qui danseront ce ballet. Le ravissant ballet *Coppelia* sera également dansé par John Stanzel, Christina MacDonald, Edith Landor, Audrey Haigh, Anita Pezel, Sylvia Fatter, Sheila Pearce, Audrey Miscampbell, Brydon Paige et Roger Rochon, ainsi que le corps de ballet. L'orchestre sera sous la direction de Jean Deslauriers. Décors de Jacques Pelletier. Costumes de Gilles-André Vaillancourt. Le soliste invité sera le célèbre baryton français Gérard Souzay qui interprétera avec l'orchestre trois mélodies de Henri Duparc. La réalisation de l'Heure du Concert sera assurée par Pierre Mercure.

Max Fuks, gamin de la Butte, revit les aventures de son tour du monde

Vous souvenez-vous des cinq sous de Lavarède ? C'est non pas avec cinq sous, mais l'équivalent de cinq dollars, (1500 francs), que Max Fuks, jeune Français de vingt et un ans, né à Montmartre, aussitôt son service militaire accompli, prenait la route décidé à accomplir le tour du monde.

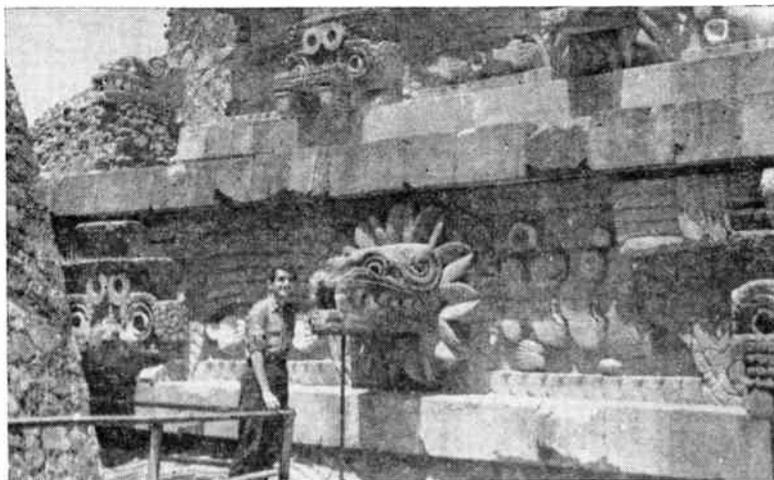
Voilà vingt-neuf mois qu'il est parti de Paris. En ce laps de temps, il a traversé la France, puis l'Espagne, se rendant à Tanger, visitant le Maroc français et espagnol, les îles Canaries; puis, arrivé à Dakar où il a amassé l'argent de son passage pour l'Amérique du Sud, il s'embarquait bientôt pour le Brésil. Et ce fut, "sur le pouce", la traversée de l'Uruguay, de l'Argentine, du Paraguay, du Chili, de la Bolivie, du Pérou, de la Colombie, de la République de Panama, du Venezuela, un petit tour, en passant, par Cuba, puis le Mexique, les États-Unis et le Canada.

Certes, on ne traverse pas autant de pays, sac au dos, couchant à la belle étoile sur un matelas pneumatique, sans rencontrer bien des aventures, quelques microbes et quelques révolutions... Max Fuks en a eu sa part.

A son départ de la Butte, comme tout bon Français qui se respecte, Max Fuks ne connaissait que la langue de Rabelais. Depuis, les voyages formant la jeunesse, il a appris, en cours de route, un peu d'anglais, pas mal d'espagnol et quelques rudiments de portugais. Il a aussi tâté de bien des métiers et est devenu tour à tour électricien, chauffeur, gaücho et chanteur de charme.

Pourtant, cet infatigable globe-trotter s'arrêtera assez longtemps au Canada, le seul pays où il a obtenu légalement l'autorisation de travailler. Il en profitera pour faire aux enfants, comme aux grands qui n'ont pas encore perdu le goût de l'aventure, le récit de ses voyages. Puis il repartira pour San Francisco et les îles Hawaii qui l'attendent.

Sous le titre *les Aventures vécues de Max Fuks*, une série de treize émissions sera donc présentée à la télévision, tous les lundis à 6 heures du soir, à partir du 6 février. Réalisation de Jacques Gauthier.



Il existe, paraît-il, si l'on veut en croire Eugène Labiche, un tableau célèbre de Monsieur Perrichon, face au Mont-Blanc ! Voici, plus modestement, Max Fuks devant le temple des Pyramides de San Juan de Teotihuacan, au Mexique. Les Aventures vécues de Max Fuks, qui seront présentées à la télévision tous les lundis soirs à 6 heures, à partir du 6 février, par le héros même de ces aventures, devraient plaire à tous ceux qui, jeunes et vieux, rêvent encore de voyages au bout du monde et sont prêts, pour y parvenir, à faire la route en plus de 80 jours.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 4 AU 10 FÉVRIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 28 JAN. AU
3 FÉVRIER 1956

Vol. VI, No 17

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Les Villes"

Pour remplacer la série Nature du sol... Visage de l'homme, le réseau Français de Radio-Canada, présente depuis deux semaines, dans le cadre de Radio-Collège, une série de quinze émissions intitulées Les Villes. Ces émissions sont présentées tous les vendredis de 10 h. 30 à 11 heures du soir.

Pierre Gauthier, l'auteur de ces émissions, nous fait pénétrer au moyen de textes très vivants, au coeur des grandes villes du monde, en dégage l'atmosphère spécifique et nous montre leur caractère dominant, historique, artistique ou industriel suivant le cas.

Les villes proposées pour cette série sont les suivantes : villes de rêve et d'amour, Venise, Paris et Vienne; villes d'art, Florence (présentée la semaine dernière), Kioto, Athènes; villes de mystère, Moscou, Istamboul, Singapour; villes mortes, Carthage, Tyr, Sparte; les grandes villes, New York, Londres et Shangaï.

Il n'est pas très agréable de voyager en compagnie d'un guide qui ne manque jamais de nous indiquer tous les monuments officiels ou tout ce qu'un touriste doit voir. Ce n'est certes pas ce qui se produit ici avec Pierre Gauthier qui se révèle le plus charmant compagnon.

La semaine dernière, il visitait Florence; à l'aide de textes appropriés, il réussit à nous introduire en pleine Renaissance, au milieu d'hommes et d'oeuvres qui ont fait la gloire de cette ville séduisante. Et cela, d'une manière on ne peut plus vivante.

Cette semaine nous serons transportés en plein XXe siècle, dans la capitale du Nouveau Monde.

De toutes les grandes villes, New-York est la plus voisine et probablement la mieux connue de nous. Cependant Pierre Gauthier nous fera découvrir de nouveaux aspects de cette ville, l'une des plus singulières du monde.

Ces émissions, d'un intérêt général ne manqueront pas d'intéresser toutes les catégories d'auditeurs.

C'est une réalisation de Hubert Aquin.



René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly sont, sans aucun doute, deux des commentateurs sportifs les plus populaires auprès du public, aussi bien celui de la radio que celui de la télévision. Depuis le 15 janvier, tous deux se partagent le bulletin quotidien de Nouvelles sportives présenté à la télévision tous les soirs à 11 h. 10, soit immédiatement après la dernière édition du Télé-Journal.

"Caligula" d'Albert Camus

(Page 2)

"La Nuit se lève" au "Télé-Théâtre"

(Page 8)

"Caligula" de Camus, tragédie classique brûlante d'actualité

Caligula d'Albert Camus sera à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 1er février à 8 h. 30 du soir.

Albert Camus est né le 7 novembre 1913 à Mondovi, petite ville d'Algérie. Orphelin très tôt, son père mourut pendant la guerre. L'enfant fut laissé aux prises avec les difficultés matérielles.

Il fait ses études primaires et secondaires à Alger et s'inscrit ensuite à la Faculté des Lettres de l'Université d'Alger où il décroche une licence de philosophie.

Tout en poursuivant ses études, il doit assumer les métiers les plus divers: accessoires d'automobiles, météorologie, employé de préfecture.

Après son diplôme d'études supérieures, il se propose de préparer l'agrégation de philosophie mais tombe



ALBERT CAMUS

malade et doit renoncer à la carrière universitaire.

Les débuts

La vie intellectuelle algérienne avait pour centre la librairie des *Vraies Richesses* dirigée par Edmond Chalot; c'est là que Camus fait la connaissance de Jean Grenier à qui il dédiera sa première oeuvre, *l'Envers et l'endroit*, de Claude de Fréminville, de Gabriel Audisio et des écrivains faisant partie de ce qu'on a appelé, bien improprement du reste, *l'Ecole d'Afrique du Nord*. C'est à cette époque, de 1929 à 1938, que Camus se passionne pour le théâtre et anime le groupe de *l'Equipe* qui, pour ses débuts, monte une adaptation du roman de Malraux, *le Temps du mépris*.

Il collabore ensuite à une pièce intitulée *Révolte dans les Asturies*, création collective, inspirée par le soulèvement des mineurs d'Oviedo en 1934, pièce qui fut interdite en raison de

son caractère révolutionnaire et publiée plus tard pour *les Amis du théâtre du travail*.

L'Equipe monte par la suite plusieurs pièces, entre autres, *les Frères Karamazov* où Camus tient le rôle d'Ivan et aussi *le Prométhée* d'Eschyle, dans une traduction inédite de Camus.

Le journaliste

En 1939, il fait ses débuts de journaliste à Alger et rentre en France où il collabore à *Paris-Soir*, qu'il quitte en juin 1940.

Durant l'occupation, Camus joue un rôle de premier plan dans le mouvement de résistance. Un des fondateurs du journal clandestin *Combat*, il en devient le rédacteur en chef au moment de la libération. C'est alors qu'il rédige ses fameux éditoriaux non signés, qui assurèrent la réputation du journal auprès des intellectuels.

En 1945, Camus abandonne le journalisme politique pour se consacrer presque entièrement à la littérature.

Après une tournée de conférences aux Etats-Unis, il publie, en 1947, *la Peste*, qui reçoit le *Prix des Critiques* et remporte un grand succès en France et à l'étranger. Camus passe alors au premier rang des écrivains contemporains.

Caligula, écrit en 1938, fut présenté pour la première fois au théâtre Hébertot, en septembre 1945. Gérard Philipe assumait le rôle de Caligula.

L'intrigue

L'empereur romain, vient de perdre sa soeur Drusilla qui était aussi sa maîtresse. Il en est bouleversé et devient le plus cruel des tyrans. Il humilie et tue les patriciens, confisque leurs biens, viole leurs femmes, blasphème et ridiculise les dieux; déguisé en Vénus, il se fait adorer et finit par étrangler sa vieille maîtresse.

Caligula est le plus insensé des tyrans, non seulement parce qu'il dispose d'un pouvoir sans limites, mais, comme le dit Cherea, parce que "c'est la première fois qu'il s'en sert sans limites, jusqu'à nier l'homme et le monde. Voilà ce qui m'effraie en lui et que je veux combattre. Perdre la vie est peu de chose et j'aurai ce courage quand il le faudra mais voir se dissiper le sens de cette vie, disparaître notre raison d'existence, voilà ce qui est insupportable. On ne peut vivre sans raison."

Cette pièce n'est pas facile; l'auteur renonce à la grande mise en scène pour nous présenter une tragédie de forme classique qui nous transporte à l'époque romaine, mais qui est d'une brûlante actualité.

L'adaptation radiophonique est de Maurice Blain, la musique de scène est composée et dirigée par François Morel, la mise en ondes, de Roger Citerne.



Tous les mardis, à 9 h. 30 du matin, les auditeurs de Radio-Canada ont le plaisir d'entendre l'émission Radio-Bigoudi de Guy Mauffette, qui nous présente le réalisateur Ollivier Mercier-Gouin. Mardi 31 janvier, à cette émission, qui porte le sous-titre familier de *les Mardis d'Ollivier*, nous entendrons trois poèmes d'Ollivier Mercier-Gouin. On reconnaît dans cette photo le poète en compagnie de Guy Mauffette.

"Le Cantique des Cantiques" révèle

le monde enchanté de Jean Giraudoux

Le Cantique des Cantiques, comédie de Jean Giraudoux, adaptée pour la radio par Louis Pelland, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 31 janvier, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Dans son théâtre, Giraudoux n'a pas cédé à la facilité de reproduire les platitudes, les grossièretés, les lourdeurs de l'existence; il a, au contraire, transposé et transfiguré l'existence des hommes au sein d'un monde enchanté, libre et poétique.

Le Cantique des Cantiques, tout comme *Sodome et Gomorrhe*, est une dissertation sur le problème du couple. Epouse-t-on toujours la personne que l'on aime? Giraudoux ne pose pas la question directement; il permet à ses personnages de choisir.

L'action se passe à la terrasse d'un café, au bois de Boulogne. Un monsieur très digne s'y arrête. C'est monsieur le Président, homme politique. Il attend Florence. Au cours d'une conversation avec Victor, le garçon de table, on reconnaît le goût prononcé de Giraudoux pour le style en arabe et le développement gratuit.

Mais Jérôme, le fiancé, précède Florence et vient s'asseoir à la table du Président. Il apprend à ce dernier qu'il doit épouser Florence. Le Président, par contre, lui annonce que c'est le jour d'anniversaire de Florence; que sa mère vit encore, et que son père est mort. Voilà ce qui distingue ces deux hommes, dans leur amour pour Florence.

Enfin, Florence arrive à son rendez-vous. Jérôme se retire. Le Président reçoit les confidences de la jeune femme et mesure alors le sentiment qu'il éprouve à son égard.

Dans un moment d'égarément, Florence ne sait plus si elle doit épouser le charmant Jérôme qui est entré trop vite dans sa vie, ou s'enfuir avec le

Président qui est riche et qui l'aime. Jérôme revient et son amour est victorieux. Le chauffeur de la limousine s'amène et rapporte au Président les paroles du Président du Conseil... "il a dit en riant qu'il s'agissait de sauver la République".

Dans une interview avec Louis Jouvét, on demanda à l'acteur si le goût du public pour les pièces "noires" avait nuit à la vogue de Giraudoux. "Vous savez, la vogue de Giraudoux, elle est sûre; elle est certaine!" de répondre Jouvét.

C'est à Guy Beaulne que revient le soin de présenter, au *Petit théâtre de Radio-Canada*, *le Cantique des Cantiques* de Jean Giraudoux.

"CONFIDENTIEL"

La première série d'émissions intitulées *Confidentiel* et commencées en juillet dernier, mettait en vedette le docteur Philippe Panneton; Léon Trépanier, le Frère Clément Lockquell, Jacques Hébert et Roger Duhamel.

La seconde vient tout juste d'être lancée. Cette fois, les titulaires de ces "chaires de la confiance" sont: Emile Coderre, le lundi; Lucette Robert, le mardi; Henri Gonthier, le mercredi; Louis-Marcel Raymond, le jeudi.

On peut entendre *Confidentiel*, du lundi au jeudi, au réseau Français de Radio-Canada, à 7 h. 45 du soir.

De nouveau, les titulaires de ces émissions choisiront le microphone pour confidant, c'est à dire tous les auditeurs qui s'identifient à cet appareil. Il y a des propos amusants, des souvenirs, des opinions, des récits, etc.

Bref, des émissions destinées à maintenir en éveil la curiosité des amateurs de confidences radiophoniques.

Le violoniste Robert Gerle aux "Artistes de renom"

Le réseau Français de Radio-Canada vient d'inscrire à l'horaire de ses émissions un nouveau programme de classe dont la réalisation est confiée à Georges Dufresne.

Artistes de renom indique, par son titre, que Radio-Canada fera entendre, chaque semaine, des artistes de grande réputation.

Le 9 janvier, Halina Stefanska, pianiste polonaise, fut la première artiste invitée.

Après le récital de cette gagnante du 4e Concours International Chopin, Georges Dufresne a présenté le jeune virtuose italien Aldo Ciccolini, et enfin



HENRYK SZERYNG, le célèbre violoniste d'origine polonaise, jouera le Concerto pour violon et orchestre de Sibelius, au concert des Petites Symphonies que dirige Roland Leduc, dimanche 29 janvier, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. M. Szeryng, qui fait en ce moment une tournée pour les Jeunesses Musicales du Canada, sera entendu plus tard, cette saison, aux Artistes de renom.

"L'Opéra du Metropolitan"

Samedi 28 janvier, à compter de 1h. 30 de l'après-midi, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre les *Maîtres chanteurs* de Wagner à l'Opéra du Metropolitan.

La distribution comprendra, entre autres, Paul Schoeffler, Giorgio Tozzi, Lisa della Casa, Herta Glaz, Albert da Costa et John Brownlee. Rudolf Kempe sera le chef d'orchestre.

Les *Maîtres chanteurs* représentent l'aspect satirique de l'oeuvre de Wagner : toute l'intrigue est en fait conçue comme une parodie des critiques qui n'avaient pas toujours été très tendres envers lui, surtout au début de sa carrière.

Geneviève Touraine, soprano, que plusieurs auditeurs ne savent pas être la soeur du baryton français Gérard Souzay.

Geneviève Touraine sera entendue de nouveau, à cette émission, jeudi 10 février, et Gérard Souzay lui succèdera le 17.

Cette semaine, jeudi 3 février, à 9 heures du soir, Robert Gerle violoniste, accompagné au piano par Robert McIntyre, sera l'artiste de renom.

Robert Gerle est né en Italie, en 1924, de parents hongrois. Il fit ses études à l'Académie Royale de Musique Franz Liszt, à Budapest, où ses professeurs furent Geza de Kresz, Zoltan Kodaly, le grand ami de Bartok, Léo Weiner et Imre Waldbauer.

Gerle a poursuivi une carrière très active. Il passa une année entière à Paris, en 1946, où il donna de nombreux concerts, et de même à Genève, en 1947. Il parcourut ensuite la France, la Belgique, la Hollande, le Luxembourg, et fut à plusieurs reprises soliste à la RTF et à Radio-Luxembourg.

En Amérique, Robert Gerle a obtenu aussi de grands succès. A la demande de Serge Koussevitsky, il joua à Tanglewood le Concerto de Brahms. Par-tout, le jeu net, sûr, souple de Gerle a suscité une grande admiration.

Pour les semaines à venir, on entendra à *Artistes de renom* Jean-Pierre Rampal, flûtiste; Pietro Scarpini, qui jouera *l'Art de la fugue* de Bach; Henryk Szeryng, violoniste; Helen Gilbert, pianiste qui a déjà été entendue aux *Petites Symphonies*; Jean-Paul Jeannotte, ténor; Marguerite Lavergne, soprano; Jeanne Landry, pianiste; Gilles Baillargeon, violoncelliste, et Jacques Labrecque, ténor.

L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

Une nouvelle série de concerts vient d'être lancée sur le réseau Français de Radio-Canada, le lundi soir, de 8 heures à 8 h. 30, sous le titre : *L'Orchestre de chambre de Radio-Canada*.

Les deux premiers concerts ont été confiés au jeune chef d'orchestre canadien Jacques Beaudry.

Le 30 janvier, Jacques Beaudry présentera, comme oeuvre principale, le *Concertino en fa mineur* de Pergolèse.

Parmi les autres chefs qui participeront à cette série réalisée par Jacques Bertrand, mentionnons Alexander Brott, Ethel Stark, Michel Perrault et Josef Berljawsky.

Jacques Beaudry est né à Sorel. Après avoir commencé ses études musicales au Canada, il se rendit en Belgique les poursuivre au Conservatoire Royal de Bruxelles. Il passa sept ans dans cette ville, étudiant le piano avec Marcel Maas et la direction d'orchestre avec René Defossez, chef au Théâtre de la Monnaie.

Jacques Beaudry a également étudié en Hollande, par voie de concours, avec Van Otterloo, chef de l'Orchestre de la Résidence de La Haye. A Sienne, alors qu'il suivait des cours donnés par Van Kempen, il eut l'occasion de diriger le célèbre Orchestre Scarlatti.



Tous les mardis soirs, de 8 heures à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, le Service des causeries présente l'émission la Vie ouvrière et économique. Au cours des prochaines semaines, on présentera une série de petits textes qui seront une initiation à la Bourse. On reconnaît, dans cette photo, Jean-Guy Pilon, le réalisateur, qui cause avec ses deux chroniqueurs Dollard Perreault, à gauche, et Henry Mhun.

Un concert consacré à nos compositeurs

Lundi 30 janvier, de 8 h. 30 du soir à 9 heures, le réseau Français de Radio-Canada présentera à l'émission *Première*, un programme composé d'oeuvres canadiennes.

Cette émission sera, par exception, entièrement consacrée à la musique. Elle rendra hommage aux membres de la Ligue canadienne de compositeurs.

Les oeuvres inscrites au programme sont *Deux Chansons pour chœur de voix de femmes*, *hautbois et piano* de Violet Archer; *Cantique des cantiques* de Clermont Pépin, pour chœur mixte

et piano. Ce jeune musicien qui a étudié la composition avec Honegger, Messiaen et Jolivet vient de rentrer au pays pour occuper la chaire de composition musicale au Conservatoire de musique et d'art dramatique à Montréal.

La talentueuse pianiste Josephite Dufresne, de Trois-Rivières, exécutera une *Etude* pour piano de Jean Papineau-Couture. Le concert se terminera par une oeuvre de John Beckwith, pour trompette, cor et trombone, intitulée : *Pièce pour cuivres*. Le chef d'orchestre sera Jean Beaudet.



JACQUES BEAUDRY

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300	Kc/s
CJEM Edmundston	570	Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690	Kc/s
*CBV Québec	980	Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB Mégantic	990	Kc/s
*CBFG Gaspé	1400	Kc/s
CHAD Amos	1340	Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s

CHLT Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR Rimouski	900	Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL Matane	1250	Kc/s
CKCH Hull	970	Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS La Sarre	1240	Kc/s
CKRB St-Georges	1400	Kc/s
CKRN Rouyn	1400	Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM Ville-Marie	710	Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580	Kc/s
CHNO Sudbury	900	Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250	Kc/s
------------------	------	------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230	Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680	Kc/s
---------------	-----	------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquières	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur : Paul Roussel
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet

Le samedi, 28 janvier

- CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Opéra du Métropolitain
"Die Meistersinger" (Wagner). Direction: Rudolf Kempe, Lisa Della Casa, Paul Schoeffler, Albert Da Costa, Gerhard Pechner.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Les Forains" (Sauguet): Orch. Lamoureux, dir. Henri Sauguet.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Programme consacré à Mozart. Karl Engel, pianiste et commentateur. Léopold Simoneau, ténor, Hyman Bress, violon, Walter Joachim, violoncelle, Otto Joachim, alto, Roldolphe Masella, basson, 2ème mouvement du Divertimento en mi bémol, K. 563. — "Extraits de "Don Giovanni". — "Oiseaux, si tous les ans". — 1er mouvement du Quatuor en sol mineur, K. 478.
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"Le Brésil".
- 6.30—Orientation
Animateur: Carl Dubuc. Sujet: "Génie électrique et mécanique". Invité: Henri Audet.
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Qui, pourquoi, comment?
"L'art d'accommoder les bêtes".
- 7.45—Sports-Eclair
- 8.00—Noblesse oblige

- 8.30—Passe-Partout
"L'avocat de la défense". Illustration d'un chapitre du roman "Au-delà des visages" d'André Giroux. Gérard Pelletier présente le film et en discute avec Me Raymond Daoust et Jean-Louis Gagnon.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Garou, Garou, passe-muraille" avec Bourvil.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Long métrage
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—Jackie Gleason
- 9.00—On Camera
"The Night the Ghost Got In", de James Thurber.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Boston-Canadiens
CBOT—Rangers-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Olympic Highlights
- 11.40—Olympic Hockey

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Programme consacré à Mozart. Orch. Festival de Perpignan, dir. Pablo Casals. Concerto en sol majeur pour flûte et orch, K. 313; soliste: John Wummer. — Concerto en mi bémol majeur pour piano, K. 449; soliste: Eugene Istomin.

Le dimanche, 29 janvier

- 10.30—Récital
Rex Lechauer, baryton.
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
L'Ensemble Cassenti, de Vancouver. Quintette en mi bémol, K. 452 (Mozart).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronomes.
- 12.30—Les Fondateurs
Émissions consacrées aux fondateurs de l'Église canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède

- CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Émission réalisée par la BBC. Aujourd'hui: "Le British Museum".
- 2.00—Le Canada parle au monde
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction: Dimitri Mitropoulos. Gina Bachauer, pianiste. Chaconne en mi mineur (Buxtehude-Chavez). — Sinfonia No 3 (Carlos Chavez). — "Jeux d'enfants" (Bizet). — Concerto No 3 en do pour piano (Prokofieff).
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Le Corsaire" ouverture (Berlioz): Orch. Lamoureux, dir. Jean Martinon. — Ballade pour piano et

- orchestre (Fauré): Gaby Casadesus et Orch. Lamoureux, dir. Manuel Rosenthal. — Symphonie en ré mineur (Franck): Orch. de Détroit, dir. Paul Paray.
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Église vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, P.S.S.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "L'élève perd-il du temps à l'école primaire?"
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti Social démocratique.

CBAF—Musique

6.30—Récital

Pierre Boutet, ténor, Jean-Louis Rousseau, violoniste, Guy Bourassa, pianiste. "A quanto e vero" (Cesti). — "Presto, presto io m'innamoro" (Battista Mazzaferata). — "Non Voglio se non vederti (A. Scarlatti). — Sonate en ré mineur (Francesco M. Veracini). — "All'acquisto di gloria" "Lasciar d'amarti" (Francesco Gasparini).

CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités

7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : "Jean-Philippe Rameau, théoricien de l'opéra idéal".

8.00—Nouveautés dramatiques

"Si les parapluies pouvaient parler", de Michel Greco.

8.30—Variétés

Invités : Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours. "Toute la vie" (de Farres). — "Le matin clair" (Maurice Pesse). — "Si bien" (Guy Lafarge). — "Ukraine" (Siniavine). — "Rencontre" (Pierre Roche). — "Le destin s'amuse" (Wal-Berg). — "L'heure brève" (Dorothy Lee). — "Les Raftmen" (folklore).

9.00—Les Carrefours de l'histoire

"Diffusion de la Renaissance à travers l'Europe". Texte de Victor Hinckz.

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité et Commentaires.

10.15—Prière de l'Eglise

Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon. "Le Seigneur est mon Berger, rien ne saurait me manquer".

10.30—Les Petites Symphonies

Direction : Roland Leduc. Concerto pour violon (Sibelius); soliste : Henryk Szeryng.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Six Sonates (D. Scarlatti) : Charles Rosen, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.00—Mire

1.00—Musique

1.55—Le Télé-journal

2.00—Eaux vives

Le R.P. Emile Legault, c.s.c.: "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy. Avec Monique Miller, Georges Bouvier et Robert Rivard.

2.30—Aux quatre coins du monde

St. Jean de Luz; la vie rural au Brésil; Stockholm; Vichy. Avec Carmen Tremblay et René Caron.

3.00—Le Hockey de chez nous

Shawinigan-Royal.

5.00—Les Récits du Père

Ambroise

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture. Avec Raymond Laplante et Germain Lefebvre. Reportage de Paul Boutet sur "L'étable libre". — Auray Blain : "Projet d'ornementation de parterre".

7.00—Le Babillard

Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall

Dir. Henry Matthews. Le Quatuor de saxophones Romano; les deux Gerolàs, acrobates; Colette Devlin; Denis Drouin, Jean-Claude Deret, Odile Adlam, Denise Filiatrault et Dominique Michel.

9.00—Cléopâtre

CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre

"La Nuit se lève" de Marcel Dubé. Avec Paul Hébert, Jean Brousseau, Guy Hoffmann, Pierre Dagenais, Guy Provost, Jean Duceppe, Denise Provost, Andrée Lachapelle, Jean Saint-Denis, Paul Berval et Mariette Duval.

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service

St. Luke Anglican.

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—Buried Treasure

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

"The Last Day of an English Queen".

3.30—Climax

"The Prowler" avec Claire Trevor et Pat O'Brien.

4.30—Lassie

5.00—Perspective

"Curtain at noon".

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

"Tunnel of Fear" avec Charles Boyer et Sir Cedrick Hardwicke.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

"When soft voices die" avec Lorne Green dans le rôle de Beethoven.

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—Olympic Highlights

11.45—Olympic Hockey

9.00—Porte ouverte

Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette. Ce soir : une parodie des grandes vedettes de la chanson française et américaine. Invités : Les Arnolds et huit patineurs sur glace.

9.30—Théâtre Colgate

C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Bel Amour" avec Gisèle Pascal, Odile Versois et Antonio Villar. (1er épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood

CBOT—Soldiers of Fortune

6.30—Ourtown

CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Beulah

CBOT—Window on Canada

8.00—Producers' Showcase

"Festival de musique". Avec Marian Anderson, Jussi Bjoerling, Zinka Milanov, Jan Peerce, Roberta Peters, Gregor Piatigorsky, Arthur Rubinstein, Isaac Stern, Renata Tebaldi et Leonard Warren. M.C.: Charles Laughton.

9.30—On Stage

Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

"My Son Johnny" de John McNulty.

11.00—CBC News

11.15—Monty Woolley

CBOT—Long métrage

11.30—The Tapp Room

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage musical

CBJ—Réveil-matin

CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs

Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales

La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot

CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque

CBJ—Intermède

CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina

Sketch de Marcel Dubé : "Le vendeur de casseroles".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée

CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural

Conseils aux consommateurs. CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal

CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert

CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?

(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

"La Vie pour le Tsar" (Glinka) : Orch. du Théâtre Bolshoi. — "Antar" (Rimsky-Korsakoff) : Orch. Symp. de Londres, dir. Hermann Scherchen.

4.30—Rythmes et chansons

CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Chansonnettes

CBJ—Rendez-vous

CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes

Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant

CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses

CBAF—Valse

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante

Invitée : Diane Abrant.

7.45—Confidenciel

Avec Emile Coderre.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada

Direction : Jacques Beaudry. Concertino en fa mineur (Pergolèse).

8.30—Premières

Concert consacré aux compositeurs canadiens. Dir. Jean Beaudet. "Deux Chansons (Violet Archer). — "Cantique des Cantiques" (Clermont Pépin). — "Etude" (Papineau-Couture). — "Pièce pour cuivres" (Beckwith).

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Direction : Boyd Neel. Symphonies No 40 en sol mineur, K. 550, et No 41 en do majeur "Jupiter", K. 551, (Mozart).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Chansons (Grieg) : Hilde Roessel-Majdan, contralto, et Viktor Graef, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

Le lundi, 30 janvier

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseleur.

5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornet Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

"Hollywood sur Seine".

7.45—Rolande et Robert

CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade

"Stunts" et drôleries à participation publique.

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Ouverture en sol mineur (Bruckner): Orch. Philharmonia de Vienne, dir. Charles Adler. — "Don Quichotte" (R. Strauss); Pierre Fournier et Orch. Phil. de Vienne, dir. Clemens Krauss.

Le mardi, 31 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—La route de Thèbes

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le Cantique des Cantiques", de Jean Giraudoux.

7.45—Confidentiel

Avec Lucette Robert.

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto. Direction: Sir Ernest MacMillan. Concerto Brandebourgeois No 4 en sol (Bach). — Symphonie No 3 (Stanley Bate).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Naissance du poème

"Paradis perdus". — "Les souvenirs sont cors de chasse, dont meurt le bruit parmi le vent" (A. pollinaire).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Textes de Colette dits par Pierre Blanchar, Frédérique Hébrard et Edwige Feuillère.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol

Animateur: Serge Garant. Invitée: Jane MacKenzie, flûte à bec; âgée de 9 ans.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu. Télé-roman de Germaine Guèvremont.

9.30—Connaissez-vous la musique?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

Invités: Jean-Paul Jeannotte et Marthe Létourneau.

10.00—Le rendez-vous des sports

Avec Emile Genest.

10.30—La maison des hommes

Claude Beaulieu et Wilfrid Lemoine. "L'abri de l'homme primitif et son évolution graduelle".

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Bel Amour" (2ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Magic of Music

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—Long métrage

CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Mme Arthur Le Blanc qui parlera de "l'enfant prodige".

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

5.00—Le Pèlerinage des malades

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Les Planètes" (Holst): Orch. de la BBC, dir. Sir Adrian Boult. — "Horoscope": Invocation à la lune" (Lambert): Orch. Symph. de Londres, dir. Robert Irwing.

7.15—Au bord de la rivière

7.45—Confidentiel

Avec Henri Gonthier.

8.00—Sur toutes les scènes du monde

"Caligula" de Camus.

Le mercredi, 1er février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital

Jean-Paul Jeannotte, ténor; Jeanne Landry au piano d'accompagnement. "Premier jour de mai", "O ma belle rebelle", "Ce que je suis sans toi" et "Chanson de printemps" (Gounod). — "La grotte", "Crois mon conseil, chère Clymène" ("Il pleure dans mon coeur" et "Green" (Debussy). — "Mon cadavre est doux comme un gant"; "Violon", "C'est le joli printemps", et "Chanson de la fille frivole" (Poulenc).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Concerto No 1 en sol mineur pour piano (Mendelssohn): Reine Gianoli et l'Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Horvath.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages

Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants. Aujourd'hui: "Le jardin d'hiver".

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à

la mode et à la cuisine.

"Ici et là".

CBOT—Film

7.45—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Ma Ligne maligne

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Bel Amour" (3ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
CBOT—The Lone Ranger

6.30—The World Around Us

CBOT—Little Theatre

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—Comédie

7.30—Science Fiction

Theatre
CBOT—A communi-

quer

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit

Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse

CBOT—Long métrage

11.45—CBMT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Quatuor (Paganini): le Quatuor à cordes Stuyvesant. — Quatuor No 1 (Donizetti); Quatuor No 3 en la mineur (Gounod): le Quatuor à cordes Perrenin.

6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes

7.15—La Vie en rond

7.45—Confidentiel

Avec Louis-Marcel Raymond.

8.00—Le Choc des Idées

MM. Rodolphe Laplante et Paul E. Charron: "Le crédit agricole. Dérangement du créancier ou du débiteur".

8.30—Avec le sourire

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

"L'amour au passé défini" (Scotto).

— "A la Claire Fontaine". —

"Marie Hop-la" (Daunais), cette dernière oeuvre en première audition.

— "Pierre, Jean, Marie, Rose et moi" (Marie Lebrun). — "Tic Tac To" (Daunais).

Le jeudi, 2 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.00—Artistes de renom

Robert Gerle, violoniste; Paul McIntyre, pianiste. Sonates en la majeur et en si bémol majeur (Mozart).

9.30—Les Idées en marche

"Pourquoi les syndicats revendiquent-ils toujours?"

Animateur: Gérard Pelletier.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et

Commentaires

10.30—Chronique de la vie

chrétienne

"L'âge de la machine".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Quintette à cordes en mi bémol majeur, K. 614 (Mozart): Ferdinand Strangler et le Quatuor de Vienne.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

Animatrice: Suzanne Duquet.

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

Avec Guy Provost et Julien Besette.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la

Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

"L'Avocat de la défense" de Giroux à "Passe-Partout"

Samedi 28 janvier, à 8h. 30 du soir, à l'émission *Passe-Partout*, on présentera un autre documentaire de l'Office National du Film, intitulé *L'Avocat de la défense*.

C'est une adaptation cinématographique d'un épisode dramatique de *Au-delà des visages*, le premier roman d'André Giroux, le populaire auteur de *14 rue de Galais*.

Les deux personnages principaux du drame sont Georges Lebrun, avocat en mal de célébrité, de prestige social, et un jeune accusé emmuré dans le silence, visage clos, indifférent, hautain.

L'avocat, l'accusé... : le mutisme de celui-ci compromet la cause de celui-là. Toute défense s'avère impossible. Lebrun voit déjà avec angoisse s'effriter tout ce dont il avait rêvé : gloire, prestige, fortune peut-être...

Puis, soudain, Lebrun comprend le cas de conscience de celui qu'il a à défendre et se sent solidaire d'un autre être. Cause gagnée, cause perdue... Qu'importe désormais. En vedette : Huguette Olin, Jean Coutu, Guy Godin, Jacques Auger, Roger Garceau, Roland Chenail, André Treich et Georges Toupin.

Lors de cette émission de *Passe-Partout*, les invités de Gérard Pelletier, l'animateur de cette série, seront Me Raymond Daoust et Jean-Louis Gagnon, journaliste et critique. La discussion portera, évidemment, sur les responsabilités morales et les cas de conscience auxquels, chaque jour, l'avocat doit faire face dans l'exercice de sa difficile profession.



Fernand Seguin, souriant en coin, est à son poste et veille à ce que tout un chacun ait Chacun son métier, comme tous les samedis soirs à 9 heures, à CBFT, en compagnie de Nicole Germain, Janette Bertrand, Gérard Filion et Alban Flamand. On le retrouve aussi à un autre chaire de télévision, celle de la Joie de connaître, joie de connaître qu'il fait partager à tous les jeunes téléspectateurs, tous les mercredis à 6 heures du soir.

"Cinéfeuilleton"

Qui, un jour ou l'autre, n'a pas déjà goûté aux joies des feuilletons ? La télévision, toujours à la page, en offrira un tous les soirs, de 11h. 15 à 11h. 30. A *Cinéfeuilleton*, c'est là le nom de cette nouvelle émission, des films de haute qualité seront donc présentés, en tranches d'un quart d'heure, tous les jours, du lundi au vendredi.

La série débutera avec *Bel Amour*, un film qui met en vedette Gisèle Pascal, Odile Versois et Antonio Villar. Ce drame sentimental et conjugal sera présenté en neuf épisodes qui nous permettront de dégager une leçon morale des dangers de l'infidélité.

"LA NUIT SE..."

(Suite de la page 8)

Et pourtant, même alors, sa souffrance se poursuit : "Ma vie n'est qu'une longue et interminable journée, qu'une longue et même pensée, qu'une longue et même parole. Pour moi, il n'y a pas de jours, il n'y a pas de nuits. Pour moi, le temps ne s'arrête jamais. Je

vis dans une sorte d'éternité lourde et provisoire. Depuis huit ans, je n'ai plus d'histoire humaine."

Ce rôle sera interprété par Guy Provost. Le reste de la distribution sera assuré par Andrée Lachapelle, Denise Provost, Jean Duceppe, Jean St-Denis,

Paul Berval, Pierre Dagenais, Guy Hoffmann, Mariette Duval, Jean Brousseau et Paul Hébert. Décors de Fernand Paquette.

La réalisation de *La Nuit se lève* de Marcel Dubé a été confiée à Louis-Georges Carrier.

- 8.30—Feu de joie
Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor
"La nuit du carrefour" de Georges Simenon; adaptation de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
"Pourquoi les syndicats revendiquent-ils toujours?"
Animateur : Gérard Pelletier.
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction : Roland Leduc. "Cosi

- Fan Tutte' (Mozart); 3ème et 4ème actes. Marguerite Laverigne, Colette Mérola, Claire Gagnier, Léopold Simoneau, Yoland Guérard, Robert Savoie.
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Bel Amour" (4ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood

- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wymann.
- 9.00—Kraft Theatre

- 10.00—City Detective
CBOT—Liberace
- 10.30—Ellery Queen
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier décrira : "La femme-enfant" et Jehane Benoit expliquera comment apprêter "le cochon de lait" pour le mardi gras.
- 12.30—Le Réveil rural
Louis Bourdon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven. "Roi Etienne" ouverture; Orch. Radio-Paris, dir. René Leibowitz. "Egmont"; Magda Laszlo, soprano, Fred Liewehr, narrateur, et Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. René Leibowitz.
- 5.00—Causerie aux malades
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—Reportage
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.
- 8.00—Neil Chotem

Le vendredi, 3 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
Direction: Victor Feldbrill. Invité: Tod Duncan, baryton.
Danse hongroise No 6 (Brahms). — Ouverture "La Scala diseta" (Rossini). — "Hear me, Ye Winds and Waves" (Handel). — "Petite Suite" (Debussy). — "Sevuol ballare" des "Noces de Figaro" (Mozart). — "Eri tu" du "Bal masqué" (Verdi). — Symphonie No 35 en ré "Haffner", K. 385 (Mozart.)
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Les Villes
Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: "New-York".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Le Choeur de l'Institut de Tuskegee, dirigé par William L. Dawson, chante des "negro spirituals".

- 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- ### TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
 - CBOT OTTAWA - Canal 9**
 - 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—La Porte du Ciel
 - 5.30—Le Grenier aux images
 - 6.00—Beau temps, mauvais temps
 - 6.30—Ce soir
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Télé-Journal
 - 7.30—Film
"A la mesure du temps".
 - 7.45—Parade musicale
 - 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Symphonie paysanne
Documentaire sur la vie rurale. Ce soir: "L'Automne".
- 9.00—A la bonne étoile
Dir. Herbert Ruff. Lise Roy, Germaine Giroux, Paul Berval, Pierre Thériault, Dyne Mousso. Animateur: Jean Sarrazin.
- 9.30—Long métrage
"Demain, nous divorçons", avec Sophie Desmarets, Jean Dessailly.
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Bel Amour" (5ème épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford TV Theatre
"Captain's Holiday" de Joseph Schull.
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

“La Nuit se lève”, drame de Marcel Dubé au “Télé-Théâtre”

Cette semaine, dimanche 29 janvier à 9 h. 30 du soir, le *Télé-Théâtre* mettra à l'affiche une pièce originale de Marcel Dubé, la première pièce canadienne de la saison écrite spécialement pour la télévision: *La Nuit se lève*.

Il est intéressant de suivre l'évolution de Marcel Dubé, depuis l'époque de sa première pièce, *Le Bal triste*, qui fut suivie par *De l'autre côté du mur* et de *Zone*. Dans ces oeuvres, qui ne manquaient ni de poésie ni de fraîcheur, Marcel Dubé se contentait d'aborder les problèmes qui se posent à tous les adolescents, au seuil de la maturité, ce seuil si difficile à franchir. Il n'avait pas encore su créer de personnages vraiment adultes, capables de vivre d'une manière intense et authentique les problèmes de la maturité.

Puis ce fut *Chambre à louer*, transition nécessaire entre cette série de pièces et celles qui devaient suivre, et qui nous permit d'assister, cet automne, à la représentation du *Barrage* par le Théâtre-Club.

Le principal héros du *Barrage* était encore un adolescent, mais un adolescent qui avait à se battre et à affronter un monde d'hommes.

Avec *La Nuit se lève*, Marcel Dubé a voulu nous présenter une pièce et des personnages totalement différents. L'action est située à Montréal avec, par-ci par-là, une brève incursion, comme il se doit, à Québec. Le cadre: un bureau d'avocats, tenu par deux frères, deux “frères ennemis”. L'un est marié à une femme frivole et coquette qu'il n'aime plus; l'autre est revenu de la guerre avec un mal mystérieux, et est devenu une sorte de héros ou de légende vivante dans les nombreux bars de la ville, bars qu'il fréquente, nuit après nuit, puisque, pour lui, le soir ne tombe jamais.

Ce héros, assez proche des héros de Hemingway, est entouré d'amis et pourtant il est seul et désespéré jusqu'au jour où une jeune fille, une jeune fille pure et limpide comme Marcel Dubé les aime, fait son apparition dans sa vie.

(Suite à la page 7)



Dyne Mouso incarnait, ce soir-là, une bien jolie bobémienne. C'était vendredi 13, le jour fatidique pour les tireuses de cartes et celles qui y croient: "Une femme blonde vous veut du bien, méfiez-vous d'un homme brun et je vois..." On connaît la chanson et l'émission fut d'ailleurs émaillée des plus jolies chansons de Lise Roy, comme tous les vendredis soirs à 9 heures au programme A la bonne étoile.

Une émission qui ne ressemble à aucune autre, “A la bonne étoile”

Le programme *A la bonne étoile*, ne se fiant qu'à sa bonne étoile et aux intuitions de l'animateur, du réalisateur et de l'équipe toute entière, présente chaque semaine à la télévision, tous les vendredis de 9 heures à 9 h. 30 du soir, une émission qui ne ressemble à aucune autre, et pas même à elle-même.

Certes, *A la bonne étoile* a déjà fait bien du chemin, depuis les débuts du programme cet automne. Et l'on retrouve désormais dans *A la bonne étoile* une homogénéité plus grande puisque chaque émission est centrée autour d'un seul thème.

On y retrouve toujours, avec le plus grand plaisir, les chansons de Lise Roy qui sait, à l'occasion, se mêler aussi au programme en tant que comédienne. On y accueille aussi l'animateur Jean Sarrazin, à la voix émouvante et qui peut, comme pas un, brosser un tableau évocateur, dénicher en quelque grenier quelque savoureux manuel des bons usages, quelque traité, mystérieux à souhait, de magie ou de superstition. Et ce savoir, pris dans de vieux grimoires, il le fait revivre et le réinvente à chaque phrase.

C'est ainsi que nous avons eu, au cours des semaines passées, une satire des cabotins, des bons et des mauvais usages, des superstitions, un program-

me sur Félix Leclerc, un autre sur Utrillo où l'on avait évoqué toute la vie de Montmartre et les joyeuses chansons de la Butte, avec Marie Dubas dans le rôle de Suzanne Valadon.

Cette semaine, les philosophes ayant remarqué que nous passions le tiers de notre vie couchés, on parlera du rôle des lits et on insistera sur le fait que les célibataires dorment plus mal que les gens mariés! Comme chaque semaine, vendredi 3 février, on présentera des poèmes en marge du thème de l'émission: *Un homme paisible* d'Henri Michaux, l'auteur de *Plume* et une adaptation de *Comment vivre avec Sonia* de Pierre Daninos seront donc illustrés, comme d'habitude, par Charles Daudelin.

Et pour compléter le tout, il y aura un ou deux sketches, inventés par Jean Sarrazin, dans une pantomime réglée par Guy Hoffmann, et qui seront joués par Germaine Giroux, Paul Berval, Pierre Thériault et Dyne Mouso. Sans oublier de pertinents conseils de médecin, pêchés je ne sais où, et qui nous enseigneront à jouir d'un sommeil réparateur.

Les arrangements musicaux sont d'Herbert Rufé, qui dirige aussi l'orchestre. Les décors d'*A la bonne étoile* sont signés Alexis. Et la réalisation de ce programme a été confiée à Denys Gagnon.



LÉOPOLD SIMONEAU, vedette internationale, célèbre ténor mozartien, chante le rôle de Ferrando dans *Così Fan Tutte*. On entendra les deux derniers actes de cet opéra de Mozart à l'Heure du Concert, jeudi 2 février, à 10 heures du soir. Cette photo de Simoneau a été prise au cours d'une répétition.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 28 JANV. AU 3 FÉV. 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 21 AU 27
JANVIER 1956

Vol. VI, No 16

Montréal

10¢ l'exemplaire

Le théâtre à la radio, cette semaine

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada auront l'occasion d'entendre, cette semaine, trois oeuvres dramatiques qui se font remarquer par leur originalité, ainsi que la finesse, la sensibilité et la sûreté avec laquelle les auteurs, Bernard Daumale, François Aman-Jean et Yves Thériault, ont exploité leur sujet.

Dimanche 22 janvier, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, *les Nouveautés dramatiques* présentent *le Complexe de Caïn*, un texte inédit de Bernard Daumale.

Le Complexe de Caïn, c'est l'évolution du personnage de Laure, d'une inconscience totale jusqu'à une prise de conscience de la responsabilité de ses actes.

Roger, Laure, son épouse, et Anton, un ami commun, fuient la Chine dont les communistes viennent de terminer la conquête. Et chacun emporte avec lui un souvenir du pays où s'est écoulée une bonne partie de sa vie : Laure emmène avec elle une petite Chinoise qu'elle a recueillie sur le pavé, question d'épater ses amies plus tard... Mais plus tard, Laure réalise qu'on ne peut impunément déterminer à la légère le sort d'une vie humaine, quelque insignifiante qu'elle puisse paraître...

Le Complexe de Caïn sera mis en ondes par Guy Beaulne, tout comme le sera *le Gardien des oiseaux*, de François Aman-Jean, qui sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 24 janvier, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Le Gardien des oiseaux nous raconte l'histoire de cet homme bizarre, un peu ridicule aux yeux du commun des mortels, "cinglé" comme on dit, qui a consacré toute sa vie aux soins de ses oiseaux empaillés : il est gardien au Muséum d'Histoire Naturelle. Mais on se rend bientôt compte que cette folie est peut-être au fond une sagesse, que cet être bizarre est en fait plein de poésie, et qu'il a sans doute "choisi la meilleure part..." Jusqu'au jour où on décide de lui enlever ses oiseaux...

L'Intrus est une autre de la série de demi-heures dramatiques qui a été confiée à Yves Thériault, et que l'on entend chaque jeudi soir, de 7 h. 15 à 7 h. 45, sous le titre général *la Vie en rond*.

Dans *l'Intrus*, Yves Thériault nous présente le conflit de deux hommes, l'un jeune et téméraire, vraiment trop jeune pour l'autre qui a derrière lui toute l'expérience de sa vie d'homme : ce combat inégal est avant tout une chasse, non pas une chasse à l'homme mais une chasse à la vérité qui, quoi que puisse faire le jeune homme, finit par être découverte.

L'Intrus, comme d'ailleurs toute la série *la Vie en rond*, est une réalisation Bruno Paradis.



À la télévision, tous les jeudis soirs à 8 h. 30, le programme *Feu de Joie* nous revient. En compagnie de l'orchestre de Walter Eiger et des vedettes Michel Noël, Lucille Dumont et Muriel Millard, de Dominique Michel que nous reconnaissons dans cette photo, et d'artistes invités, *Feu de Joie* nous entraîne chaque semaine pour une demi-heure d'airs joyeux et de chansons. Une réalisation de Jean Léonard.

Deux opéras de Mozart
(Page 3)

"La Maison des hommes"
(Page 8)

LA TÉLÉVISION AU CANADA

Discours prononcé par M. Davidson Dunton,
président du Bureau des gouverneurs de Radio-Canada

Monsieur le président, messieurs,

Cette année, le Canadian Club a pris l'intéressante initiative d'étudier le "Siècle du Canada"; de jeter un regard sur le passé et d'envisager l'avenir de la nation. Pour ce qui est du "Canada et la Télévision" je ne peux retourner un siècle en arrière. Je peux toutefois et facilement me reporter à cette époque qui semble déjà lointaine, il y a exactement trois ans, alors que je m'adressais aux membres de ce Club. Par certains aspects, ces trois années semblent nous reporter plus d'un demi-siècle en arrière, si l'on pense aux progrès réalisés.

Comme vous vous en souvenez, la télévision canadienne est née à l'automne 1952. Deux postes, l'un à Montréal l'autre à Toronto, avaient commencé à émettre deux heures par jour. On comptait dans tout le pays environ 180,000 postes. Je ne crois pas que dix pour cent de ces gens qui sont ici présents aient vu la télévision à cette époque.

L'enfant nouveau-né devait faire face à de nombreux problèmes. Il fallait tenir compte de l'étendue du territoire car la télédiffusion à longue portée entraîne des frais considérables. Nous comptons une faible population, sans oublier le problème des deux langues qui, dès le début, doubla le travail.

Il fallait également tenir compte du voisinage américain qui influença notre goût en matière de programmes et déterminait leur coût élevé. Dès le début l'on pouvait capter de prodigieux programmes réalisés pour une population de 160,000,000 habitants. Ces productions, toutes faites et à bon marché, concurrençaient sérieusement les productions canadiennes réalisées pour une population anglaise de 11,000,000 et une population française de 5,000,000 habitants.

Dans un discours que je vous adressais à la fin de 1952, j'ai fait quelques prédictions qui ont pu sembler téméraires. J'ai dit alors qu'avant cinq ans on compterait 1,000,000 appareils de télévision au pays et que la moitié de la population jouirait du service national de télévision. En fait, après trois ans seulement, il y a 2,000,000 d'appareils et le réseau national atteint 80 pour cent de la population.

Durant cette courte période, le Canada est passé au deuxième rang dans la télévision mondiale.

Les Etats-Unis exceptés, le Canada est le pays qui possède le plus grand nombre de stations de télévision — 33 en tout. Ces stations rayonnent dans un territoire de plus d'un demi-million de milles carrés et desservent une population qui, proportionnellement, détient le plus grand nombre d'appareils.

Comme vous le savez, nous importons bon nombre de programmes américains susceptibles d'intéresser le public canadien et qui sont en même temps une source de revenu. Mais il ne faut pas oublier que malgré ces importations, le Canada occupe la seconde place pour la production mondiale en matière de télévision.

Sur le continent américain, Montréal et Toronto sont respectivement au troisième et au quatrième rangs après New-York et Hollywood dans l'ordre de la production télévisée, au quatrième et au cinquième dans le monde. Montréal est maintenant le plus grand centre au monde en matière de production télévisée en langue française.

Relativement à leur importance, il n'y a pas de groupements nationaux au monde qui aient assisté à un développement si riche de la télévision tels que nos Canadiens français et anglais. A mon avis, le Canada français a trouvé, avec la télévision, un moyen d'expression de toute première importance. On le constate, je crois, par la grande variété des programmes français et par l'imagination, la force créatrice, la qualité artistique qui les animent. J'ai connu plusieurs téléspectateurs étrangers qui ont été épatés par ce qu'ils ont vu ici des programmes français. Ils ne se doutaient point que le Canada de langue française puisse atteindre à une telle qualité télévisuelle.

Un autre fait pourrait intéresser les membres du Canadian Club. Radio-Canada, je crois, est une organisation qui représente d'une manière toute spéciale le caractère bi-culturel de notre pays. Nous avons un seul organisme dans lequel Canadiens de langue anglaise et de langue française travaillent ensemble. Par exemple, le hasard veut qu'étant moi-même d'origine anglo-saxonne, le directeur général soit d'origine française. Le vice-président est un Canadien de langue française. Le plus haut fonctionnaire des programmes, au centre de Toronto, est un Canadien de langue française. Je sais que dans toute l'organisation règne un parfait accord qui nous permet de mieux servir le public canadien.

Durant ces trois dernières années, la télévision est devenue un des principaux facteurs dans la vie économique du pays. Les Canadiens ont dépensé près d'un quart de billion en équipement de télévision.

Malgré les conditions difficiles rencontrées, le développement de la télévision canadienne a été jusqu'ici le plus rapide au monde, grâce au système de collaboration entre le public et l'entreprise privée. Le système canadien est unique au monde en ce qui concerne les relations entre le public et l'organisation privée qui transmet ses services à travers le pays, et je ne crois pas qu'il existe plus belle collaboration dans aucune autre activité collective.

Je crois que le public, directement relié aux stations de la Société Radio-Canada, ne se rend pas compte de l'importance des vingt-cinq postes privés, qui transmettent les programmes nationaux. D'autre part, ceux qui habitent ces régions desservies par les postes privés ne peuvent non plus connaître les efforts de la Société pour transmettre ces programmes.



Le violoncelliste Walter Joachim et le pianiste John Newmark se consultent, dans notre photo, au sujet du récital qu'ils présenteront conjointement, mercredi 25 janvier, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Ces artistes réputés interpréteront un Larghetto de Kari-Philipp-Emanuel Bach et la Sonate en sol mineur, opus 5 no 2, de Beethoven.

En plus de l'administration de deux postes-clefs, la télévision canadienne a deux buts à atteindre.

1 — La production de programmes canadiens de classe nationale.

2 — La distribution de programmes canadiens et importés, à travers le pays.

Ceci comprend des productions télédiffusées par les stations centrales de Montréal et de Toronto ainsi que des stations régionales : Halifax, Ottawa, Winnipeg et Vancouver. C'est ainsi que la Société atteindra tout son public, tant par les stations centrales que par les postes privés. Mais la Société compte essentiellement sur la coopération des postes privés pour diffuser ses programmes aussi bien que ceux qui viennent des Etats-Unis. Ces stations privées ont tout le temps voulu pour organiser leurs programmes et intérêt à s'alimenter au réseau national qui leur en fournit gratuitement. D'ailleurs bon nombre de ces postes ont pu s'établir grâce à l'approvisionnement du service national.

Toutes les stations depuis la ville de Québec jusqu'au sud de l'Ontario sont alimentées par le service national de la Société. Jusqu'ici, les dix-neuf autres stations du pays ont reçu leurs émissions au moyen de films spéciaux communément appelés "kinescopes". Ces "kinescopes" permettent de conserver et de transmettre les émissions télévisées. On les expédie ensuite par avion à travers le pays, ce qui permet aux stations éloignées de retransmettre ces programmes une ou deux semaines plus tard.

Quel peut être le prix de revient de cet immense système de télévision canadienne ? Les opérations pour la télévision sont coûteuses et doivent être payées d'une façon ou d'une autre. Chaque pays a sa façon de payer sa télévision. Aux Etats-Unis la télévision vit grâce à la publicité commerciale, jusqu'ici du moins. En Grande-Bretagne le système peut se passer de publicité commerciale, grâce à une souscription annuelle sous la forme d'un permis pour appareil récepteur. Cependant, un

nouveau système se dessine qui vivra uniquement des revenus de la publicité.

Au Canada, la situation est différente. Le territoire est immense, la population faible et bilingue. Il a donc fallu combiner les deux systèmes pour financer la Société.

Ainsi l'ensemble du système a été financé d'une part par une sorte d'abonnement payé par le public sous la forme d'une taxe d'accise sur le prix de vente d'un appareil de télévision et d'autre part par la publicité. En plus de ces apports la Société alimente les postes privés. Le prix de revient de ce système peut être évalué à quatre sous par jour par appareil de télévision. Si l'on désire évaluer le coût d'un appareil de télévision et son entretien, y compris sa dépréciation, le coût est d'environ vingt sous par jour. En d'autres termes, les émissions télévisées coûtent cinq fois plus cher par famille, à travers tout le Canada, que les émissions radio-diffusées. Mais la Société Radio-Canada s'est chargée d'organiser il y a quatre ans un système de distribution Trans-Canada qui s'est avéré jusqu'ici très efficace.

Elle aurait pu organiser un système entièrement soutenu par les contributions publiques sans aucun revenu de publicité commerciale. C'est théoriquement possible, mais la contribution des abonnés eut été beaucoup plus élevée et dans plusieurs parties du pays le public n'aurait pas eu la chance de voir par ce système nombre des programmes commerciaux américains qui ne manquent pas d'intérêt.

D'autre part la Société Radio-Canada aurait pu tenter de développer un système uniquement alimenté par les revenus de la publicité. Elle serait tombée carrément dans les simples faits économiques et mathématiques. Les programmes de télévision que les Canadiens veulent voir à l'échelle nationale coûtent très cher. D'autre part, le

(Suite à la page 7)

Deux opéras de Mozart: "Les Noces de Figaro" à la radio et "Cosi Fan Tutte" à la télévision

L'inconstance des hommes

Mercredi 25 janvier, de 7 h. 30 à 10 heures du soir, le réseau Français de Radio-Canada transmettra *les Noces de Figaro*, une présentation du *Wednesday Night*, réalisée par Terence Gibbs.

La même représentation sera vue à CBMT, dimanche 22 janvier, de 10 heures à minuit.

Geoffrey Waddington dirigera l'orchestre et la distribution sera la suivante: Mary Morrison (la comtesse), Andrew Macmillan (le comte), Roma Butler (Suzanne), Edwin Dunning (Figaro), Jon Vickers (Basilio) et Don Garrard (Bartolo).

Nous retrouvons ici les personnages que Beaumarchais avait créés dans le *Barbier de Séville*.

Seulement, le comte Almaviva s'est lassé de Rosine (appelée ici la comtesse) et il fait une cour assidue à Suzanne, femme de chambre de son épouse, qui s'apprête à épouser Figaro, l'éternel barbier.

Dans cette intrigue, Mozart et Lorenzo da Ponte, son librettiste, introduisent un personnage des plus attachants: Chérubin, le page amoureux de la comtesse. Chérubin chante *Non so piu*, l'aria qui est peut-être, dans toute l'histoire de la musique, celle qui traduit le mieux l'amour adolescent.

Au quatrième acte des *Noces*, le comte Almaviva déclare son amour à sa femme qu'il prend pour Suzanne. Auparavant, Chérubin a essayé de voler un baiser à Suzanne, ce qui suscite la colère de Figaro. Suzanne chante son amour pour son barbier, mais celui-ci pense que ces élans sont provoqués par des sentiments inspirés par son maître.

Il règne, on le voit, une belle confusion. Naturellement, tout s'achève par le mariage de Figaro et de Suzanne. Le comte jure à son épouse d'être plus constant, à l'avenir.

Les Noces de Figaro sera chanté en anglais.

"L'Avenir de la Cité"

Le dimanche, de 5 heures à 5 h. 30 du soir, Radio-Canada présente à ses auditeurs sous la rubrique *L'Avenir de la Cité* une série de forums sur notre enseignement.

Cette enquête, commencée depuis le 8 janvier, est de la plus brûlante actualité. Deux commissions royales, l'une fédérale et l'autre provinciale ont imposé cette question avec insistance à notre attention; les octrois fédéraux ont alerté et partagé l'opinion publique.

Paul Lacoste, l'animateur de ces programmes, limite les discussions à l'enseignement primaire et secondaire.

Le 22 janvier, la discussion portera sur la *Fréquentation scolaire obligatoire jusqu'à l'âge de seize ans et les problèmes qu'elle pose*.



Cette ravissante gravure de Moreau le Jeune pourrait illustrer à la fois "Les Noces de Figaro" et "Cosi Fan Tutte" de Mozart. S'il s'agit du premier opéra, on retrouve dans le jardin, par une nuit claire et chargée d'une volupté de théâtre, le comte Almaviva contant fleurette à sa propre femme qu'il prend pour Suzanne. On aperçoit la soubrette cachée dans les buissons. Ou bien, imaginons, dans "Cosi Fan Tutte", Ferrando en train de charmer Fiordiligi tout en espérant, en son for intérieur, se voir repousser. Hélas! la dame volage accepte ses hommages avec complaisance, tandis que la véritable fiancée de Ferrando, Dorabella, se dissimule, elle aussi, dans le feuillage de l'inconstance, écran de la cachotterie dont fut si friand le XVIIIe siècle amoureux.

"Analogy in Anagram" de Brott est dédié à Pierre Monteux

Mardi soir, 24 janvier, de 8 h. 30 à 9 h. 30, l'Orchestre Symphonique de Montréal dirigé par Pierre Monteux interprétera la première du poème symphonique *Analogy in Anagram* d'Alexander Brott.

Directeur de la section instrumentale du Conservatoire McGill, assistant-chef d'orchestre et concertmeister de l'Orchestre Symphonique de Montréal, Brott est aussi un compositeur canadien de renommée internationale.

En septembre dernier, il était invité à Londres, pour diriger une de ses œuvres, *Royal Tribute*, qui fut donnée à Albert Hall lors des fameux concerts Promenade.

Cet homme de talent qui peut mener trois carrières de front est né à Montréal le 14 mars 1915. Dès l'âge de

13 ans, il avait déjà obtenu cinq bourses au Conservatoire McGill. De 1934 à 1939 il étudia à la *Juilliard School of Music*. En 1939, il organisa le *Quatuor à cordes McGill*, qui vécut pendant sept ans uniquement de l'appui du public pour devenir ensuite la *Société de Musique de Chambre McGill* dont il est maintenant le directeur musical.

Analogy in Anagram, sa plus récente composition, dédié à Pierre Monteux, est, selon l'auteur, une de ses rares incursions à travers la musique pure. "J'ai voulu par de multiples variations, faire ressortir une ligne bien définie, un peu comme le poète qui donne une forme, une couleur à son poème, au moyen d'analogie ou d'anagramme. De là l'origine du titre."

Au même programme, des œuvres de Vaughan Williams et Respighi.

L'infidélité des femmes

A l'Heure du Concert, jeudi 26 janvier et jeudi 2 février, *Cosi Fan Tutte* sera dirigé par Roland Leduc et chanté par Marguerite Lavergne (Fiordiligi), Colette Mérola (Dorabella), Claire Gagnier (Despina), Léopold Simoneau (Ferrando), Robert Savoie (Guglielmo) et Yoland Guérard (Don Alfonso).

Dans ce célèbre opéra-bouffe, Don Alfonso, un vieux roué napolitain, met au défi ses amis Ferrando et Guglielmo que leurs fiancées ne peuvent leur rester fidèles.

Piqués, nos gaillards annoncent à Fiordiligi et Dorabella qu'ils doivent partir pour la guerre sur le champ.

Ce qu'ils font en réalité, puisqu'on se trouve au théâtre, c'est passer dans les coulisses, endosser des déguisements d'Albaniens et revenir se jeter aux pieds de leurs belles.

Il y a, naturellement, échange de partenaires. Ferrando courtise Fiordiligi, Guglielmo soupire auprès de Dorabella.

Si ces dames avaient été fidèles, ni Mozart ni Lorenzo da Ponte, le librettiste, n'auraient écrit ce petit chef-d'oeuvre. Or, justement, les dames succombent, leurs amoureux se fâchent, tout finit par une double réconciliation. Nos héros s'écrient: "Cosi fan tutte, ainsi font-elles toutes! Oui, mais c'est la faute de Don Alfonso. Et puis, le coeur humain a des faiblesses que les hommes de théâtre connaissent trop bien..."

Cosi Fan Tutte sera réalisé par Noël Gauvin, dans une mise en scène de Jean Gascon. Décors de Michel Ambrogi, costumes de Claudette Picard.

On entendra les deux premiers actes le 26 janvier, les deux derniers le 2 février, à 10 heures du soir.

L'oeuvre sera chantée en italien.

"BONJOUR-DIMANCHE"

Depuis le 4 décembre dernier, les jeunes auditeurs du réseau Français de Radio-Canada retrouvent chaque dimanche, de 11 heures à 11 h. 30 du matin, le journal parlé qui est réalisé à leur intention par Roger de Vaudreuil et qui a justement pour titre *Bonjour-Dimanche*.

Le journal obtient depuis ses débuts, un succès exceptionnel auprès de ses auditeurs: aventures, enthousiasme, sens de la découverte, poésie, autant de mots de passe qui lui permettent de pénétrer dans le monde des enfants.

Succès qui sont dus pour une bonne part aussi au talent de l'animateur, Pierre Paquette, ainsi qu'à la jeune équipe de *Bonjour-Dimanche*, une émission réalisée pour les jeunes et par des jeunes.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)
Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet

Le samedi, 21 janvier

- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Carmen" (Bizet). Direction: Max Rudolf, Rise Stevens, Giuseppe Di Stefano, Lucine Amara, Robert Merrill.
- 5.45—Pot-Pourri
CBJ—Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Davault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
Direction: Ingelbrecht. "Les Folies françaises, ou les Dominos" (Couperin). — Prélude de "Faust" (Gounod). — "Mère" (Lily Bienenvenu). — "Mouvement symphonique" (Odette Gartenlaub).
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Rangers-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Le Pavot rouge" (Glière): Orch. Radio-Berlin, dir. Hans Gahlenbeck.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Direction: Roland Leduc. Ouverture "Così fan tutte" (Mozart). — "Caprice espagnol" (Rimsky-Korsakoff). — "Der Freischütz" (Weber). — Concerto pour quatre violons (Vivaldi): Noël Brunet, Arthur Davison, Arthur Leblanc et Calvin Sieb.
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"Le Mexique".
- 6.30—Orientation
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Qui, pourquoi, comment?
- 7.45—Sports-Eclair
- 8.00—Noblesse oblige
- 8.30—Passe-partout
"Un théâtre national au Canada?". Documentaire de l'ONF suivi d'une discussion entre Gérard Pelletier, Jean Gascon et Jean Béraud.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Rangers-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Le Colonel Durand" avec Paul Meurisse, Michèle Martin, Louis Seignier.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—A communiquer
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"The Owner" de Stanley Mann.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Rangers-Canadiens
CBOT—Detroit-Toronto
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "La fréquentation scolaire obligatoire jusqu'à l'âge de seize ans et les problèmes qu'elle pose".
CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti Union Nationale
CBAF—Musique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour violoncelle et orchestre (Khatchaturian): Sviatoslav Knushevitsky et l'Orchestre de l'URSS, dir. Alexander Gauk. — Concerto pour Jazz Band (Liebermann): l'ensemble Sauter-Finegan et l'Orchestre de Chicago, dir. Fritz Reiner.

Le dimanche, 22 janvier

- 10.30—Récital
Rotraud Kremin, soprano, et Stuart Hamilton, pianiste. Mélodies de Schubert et de Wolf.
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Quintette en la majeur pour clarinette et cordes, K. 581 (Mozart). Rafael Masala, clarinette, Hyman Bress et Mildred Goodman, violons, Otto Joachim, alto, et Walter Joachim, violoncelle.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la BBC. Aujourd'hui: Le Old Vic.
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Pierre Monteux. Nathan Milstein, violon. Ouverture "L'Italienne à Alger" (Rossini). — Symphonie No 2 (Creston). — Concerto pour violon en ré majeur (Brahms).
CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités

7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : L'Opéra-ballet au début du XVIIIe siècle.

8.00—Nouveautés dramatiques
"Le complexe de Caïn" de Bernard Daumale.

8.30—Variétés
Direction : Gilbert Darisse.

9.00—Les Carrefours de l'histoire
"La république de Genève", Texte de Victor Hinckz.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité et Commentaires.

10.15—Prière de l'Eglise
Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon :
"Mon âme exalte le Seigneur... Il s'est penché sur son humble servante..."

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc.

Symphonie No 39 "Prague" (Mozart).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 2 en mi bémol majeur (K.P.E. Bach) : Orch. de Chambre dir. Georg Ludwig. — Motets (J. Gallus) : Chœur Académique de Vienne.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

2.00—Eaux vives
Le R.P. Emile Legault, c.s.c. : "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Le Hockey de chez nous
Chicoutimi-Royal.

5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Dir. Neil Chotem. Chorégraphie de Diane-Alyce Marsh. Vedettes: Andrée d'Amour, Michel Comte, les trois frères Edwards, acrobates, Denise Filiatrault, Jacques Lorain, Paul Berval.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"La Double Inconstance" de Marivaux. Avec Gérard Poirier, Jean St. Denis, Charlotte Boisjoli, Ginette Letondal, Lise Lasalle, Pierre Viala, Jean-Claude Deret.

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—Buried Treasure

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
"The Triumph of Louis Braille".

3.30—Climax

4.30—Lassie

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"Magic Night" avec Charles Boyer.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"Les Noces de Figaro", opéra de Mozart.

12.00—CBC News

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

11.00—Mire

1.00—Musique

1.55—Le Télé-journal

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Monique Larouche : "Savoir vivre ses âges".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

Le lundi, 23 janvier

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Chansonnettes
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel

8.00—Artistes de renom
Geneviève Touraine, soprano. Marie-Thérèse Paquin, au piano d'accompagnement. Programme consacré à Poulenc. Extraits de "Fiançailles pour rire", de "Banalités". — "Montparnasse". — Extraits de "Calligrammes". — "J'ai traversé les ponts de C". — "Trois chansons". — "Air champêtre".

8.30—Premières
Suite pour piano (Erwin Marcus) : Samuel Levitan, pianiste.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Boyd Neel. Symphonies No 40 en sol mineur, et 41 en do majeur (Mozart).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Tiana Lemnitz, soprano, chante des lieder de Wagner et de Schubert.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornet Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport
"Un soir à Paris".

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour
4ème épisode de "La Passagère", avec Dany Robin et Georges Marchal.

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Soldiers of Fortune

6.30—Ourtown
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One
"The Fraud" de Harry Junkins.

11.00—CBC News

11.15—Monty Woolley
CBOT—Long métrage

11.30—The Tapp Room

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons,
CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 24 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le gardien des oiseaux" de François Aman-Jean.

7.45—Confidentiel

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique

L'Orchestre des Concerts symphoniques de Montréal, dir. Pierre Monteux. "Fantaisie sur un thème de Tallis" (Vaughan Williams). — "Les Fontaines de Rome" (Respighi). — "Analogy in Anagram" (A. Brott).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Naissance du poème

Texte d'Eudore Piché: Le Monde a ton visage. La poésie de l'amour humaine est la transfiguration amoureuse du réel. Mes jours et mes nuits, dit le poète, sont réglés par tes paupières". (Eluard).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Onze Etudes de l'opus 10 (Chopin) : Jeanne-Marie Darré, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISIONCBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 95.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétan Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu. Télé-roman de Germaine Guèvremont.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Le rendez-vous des sports
Avec Emile Genest.

10.30—La maison des hommes

Claude Beaulieu et Wilfrid Lemoine : "L'homme à la recherche d'un abri".

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—World Passport

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre
"Hospital" de Kenneth Fearing.
9.00—Dragnet
CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—What's My Line ?

11.00—CBC News

11.15—Long métrage
CBOT—Long métrage**RADIO**

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Juliette Caron-Dupont, bibliothécaire à Radio-Canada.12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

7.15—Confidentiel

7.30—Les Noces de Figaro
Opéra de Mozart. Direction : Geoffrey Waddington. Avec Andrew Macmillan, Mary Morrison, Roma Butler, Jon Vickers, Don Garrard.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

Le mercredi, 25 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.30—Récital

Walter Joachim, violoncelle; John Newmark, piano. Larghetto (K.P.E. Bach). — Sonate en sol mineur, op. 5, No 2 (Beethoven).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Symphonie No 2 en si mineur (Borodine) : Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—Bricolages

Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Film

"Ici et là".
CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Ma Ligne maligne

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
CBOT—The Lone Ranger6.30—The World Around Us
CBOT—Little Theatre

6.45—News

7.00—Tabloid
CBOT—Comédie7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—A communiquer

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Long métrage
CBOT—Long métrage**RADIO**

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Le jeudi, 26 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes

7.15—La Vie en rond
"L'Intrus" d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

8.00—Le Choc des Idées

Françoise Gaudet-Smet et Lionel Saurel : "Mécanisation et modernisation. A la maison d'abord, puis sur la terre, ou vice versa ?".

8.30—Avec le sourire

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

9.00—Le Canada parle au monde

9.30—Les Idées en marche

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Chronique de la vie chrétienne

"Le règne de la science".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Octuor pour instruments à vent et 2ème Suite pour petit orchestre (Stravinski) : Ensemble, dir. Fernand Oubradous.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISIONCBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—La Boîte aux couleurs

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie
Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

LA TÉLÉVISION...

(Suite de la page 2)

marché canadien de langue anglaise et française est relativement limité et la publicité seule ne peut supporter le coût des programmes. Mais les programmes qui peuvent attirer un grand nombre de Canadiens et qui sont réalisés à grands frais peuvent être importés au pays et diffusés à un coût moins élevé. C'est pourquoi, il est tout indiqué d'importer ces programmes de publicité au lieu de les réaliser au pays. En effet, en termes commerciaux, les programmes canadiens ont à concurrencer des programmes qui ont coûté aux Etats-Unis quatre, cinq ou dix fois plus et qui nous reviennent

à la moitié ou au tiers de ce que représenterait une production canadienne.

Monsieur le Président, j'ai tenté d'établir le bilan de la télévision canadienne depuis ses débuts, c'est-à-dire depuis trois ans et demi. Il est difficile de prévoir dans quel sens elle va continuer son évolution, ceci ne dépend pas de la Société mais du peuple canadien, qui décidera par l'intermédiaire de son gouvernement; celui-ci convoquera sans doute la Commission Royale qui vient d'étudier la question.

Une chose reste certaine: toute décision ne peut éluder les faits. L'immensité du territoire à couvrir, la question des deux langues, l'invitation pressante d'importer des programmes plutôt que de les produire ici, font qu'un grand nombre de Canadiens désirent voir des programmes canadiens et des programmes importés.

Les opinions sont nombreuses en ce qui concerne le développement de la télévision mais ceux qui expriment leurs idées à ce sujet ignorent parfois les complexités d'une telle entreprise.

On voudrait par exemple que la Société s'organise uniquement sur une base commerciale de publicité. Nous pourrions le faire; ce serait même beaucoup plus simple que ce que nous cherchons à établir. Mais ceci veut dire que nous n'aurions à peu près pas de programmes canadiens, ni de système efficace de distribution à travers le pays.

Inutile de dire que toutes les suggestions seront soigneusement exami-



Huguette Oigny est en train de mimer avec toute la verve, la grâce et la joie d'une actrice prise à son propre jeu, une des charades de la Clé des Champs, pour l'équipe des Feux-Follets. Les Loups-Garous, représentés ici par Gilles Pellerin, Jean-Pierre Masson et Marjolaine Hébert, en sont pantois! Et les téléspectateurs, eux, continuent à raffoler de ce charmant programme de charades mimées, présenté à l'affiche de la télévision tous les dimanches à 7 h. 30 du soir, et dont le meneur de jeu est Gérard Delage. Réalisation de Gérard Chapelaine.

"La Politique provinciale"

C'est vendredi 27 janvier que débute à la télévision une nouvelle série de quinze émissions intitulée: *La Politique provinciale*, et grâce à laquelle les partis politiques de la province de Québec (Union Nationale, parti Libéral et parti Social démocratique) pourront exposer leurs points de vue.

La Politique provinciale sera diffusée à CBFT tous les deux vendredis, de 6 h. 35 à 6 h. 45 du soir.

Il est à souligner que ces jours-là, l'émission *Ce soir* ne durera que cinq minutes, soit de 6 h. 30 à 6 h. 35.

nées. Il ne dépend pas de nous d'en décider, puisque nous servons le public et que nous nous devons de nous plier à ses directives.

Je reste assuré que le Canada peut avoir confiance dans les Canadiens qui,

dans tant de domaines, s'occupent ou s'occuperont de la diffusion de la télévision, et seront, j'en suis sûr, capables de remplir leur tâche suivant les volontés de la nation toute entière.

- 9.00—Quatuor
"La nuit du carrefour" de Georges Simenon; adaptation de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Roland Leduc. "Cosi Fan Tutte" (Mozart); 1er et 2ème actes. Marguerite Lavergne, Collette Mérola, Claire Gagnier, Léopold Simoneau, Yoland Guérard, Robert Savoie.

- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News

- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre
"The Sears Girls", de Victor Wolfson. Avec Fay Bainter.

- 10.00—City Detective
CBOT—Liberace
- 10.30—Ellery Queen
CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "Les gens à principes et les gens de bon sens." — "Jehane Benoit: "Le rôti de veau".
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 6.15—CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti CCF.
- 8.00—Neil Chotem
- 8.30—Concert "Pop"
- 9.30—Journal d'une mère de famille

Le vendredi, 27 janvier
→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Nature du sol...
Visage de l'homme
Jean Sarrazin. "Naissance, vie et mort des nations", — "L'espace vital".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Nan Merriman, mezzo-soprano, chante des mélodies de Bachelet, Fauré, Chausson, Duparc et Bizet.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.35—La Politique provinciale
Parti Libéral.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"Epopées modernes".
- 7.45—Film
"Tapisseries de France".
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Je me souviens
"L'expédition de la rivière Rouge".
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
"J'avais cinq fils" avec Anne Baxter, Thomas Mitchell.
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Bim Bam Boom
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers

- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionnaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Ford Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

La Semaine à la Télévision

Une comédie d'amour au "Télé-Théâtre", "La Double Inconstance" de Marivaux

"Si je vous contais notre amour, vous tomberiez dans l'admiration de sa modestie. Les premiers jours il fallait voir comme elle se reculait d'auprès de moi; et puis elle reculait plus doucement; puis, petit à petit, elle ne reculait plus... ensuite elle me donnait des regards pour des paroles, et puis des paroles qu'elle laissait aller sans y songer, parce que son coeur allait plus vite qu'elle; enfin, c'était un charme; aussi j'étais comme fou. Et voilà ce qui s'appelle une fille; mais vous ne ressemblez point à Silvia."

Voilà le langage plein de poésie, de charme et de badinage qui résonnera entre les murs de carton-pâte et pourtant somptueux d'un palais, dimanche 22 janvier, à 9 h. 30 du soir, au *Télé-Théâtre*, qui mettra alors à l'affiche *La Double inconstance* de Marivaux.

Et ces protestations d'amour, pleines de sincérité, sont formulées par Arlequin qui est venu chercher Silvia en ce palais, Silvia qui vient de lui être enlevée par le Prince.

Les raisons du coeur

La Double inconstance, comédie en trois actes et en prose, fut représentée pour la première fois par les comédiens italiens ordinaires du Roi, le mercredi 6 avril 1723.

La Double inconstance est l'une des premières oeuvres de Marivaux. Elle appartient aussi au cycle des comédies dites d'amour. Certes Marivaux, d'une comédie à l'autre, poursuit incessamment les démarches hésitantes d'un coeur amoureux et essaie de démêler intrépidement ces "raisons du coeur que la raison ne connaît pas". Mais il n'est pas uniquement préoccupé, comme ses détracteurs ont voulu le prétendre, de "marivaudage!" Et ses pièces, quoiqu'ils en puissent prétendre, se différencient les unes des autres. Certes, on y retrouve toujours les "jeux de l'amour et du hasard" et les "fausses confidences" et les déguisements impromptus.

Mais Marivaux qui déclarait à vingt-quatre ans, dans *Pharsamon*: "J'aime à moraliser, c'est ma fureur", Marivaux, l'homme à qui "tout devient une matière de réflexion", est aussi le peintre des travers de son époque et s'attaque

même à l'ordre social. Comme le fait remarquer Marcel Arland:

"*La Double inconstance* est une comédie d'amour; c'est aussi l'histoire d'une exaction: un prince enlève et séduit la fiancée d'un de ses manants. Il faut toute la grâce et l'adresse de Marivaux, qui entend faire une comédie, non pas un drame, pour que sa pièce ne prenne pas une amertume intolérable. Mais tout s'y trouve dit, et d'une voix nette: la bassesse de la cour, l'égoïsme des grands, le ridicule d'un point d'honneur qu'on veut substituer à la vertu, même, encore que plus timidement, les justes rapports du prince et du sujet. "Allez, dit Arlequin, vous êtes mon prince, et je vous aime bien; mais je suis votre sujet, et cela mérite quelque chose".

Quelle est-elle, en un mot, cette "double inconstance"? Arlequin aime Silvia; Silvia aime Arlequin. Pourtant, à la fin de ces trois actes, Silvia aime le prince et Arlequin est épris de Flaminia. Que s'est-il passé? Rien et tout. Avec une lucidité qui sera plus tard l'apanage des héroïnes de Musset, Silvia résume la situation: "Lorsque je l'ai aimé c'était un amour qui m'était venu; à cette heure je ne l'aime plus, c'est un amour qui s'en est allé; il est venu sans mon avis, il s'en retourne de même; je ne crois pas être blâmable."

La distribution

C'est Lise Lasalle qui tiendra le rôle de Silvia et Pierre Viala celui d'Arlequin. Gérard Poirier sera le Prince; Jean-St-Denis: un seigneur; Charlotte Boisjoli: Flaminia; Ginette Letondal: Lisette; Jean-Claude Deret: Trivelin. Quatre chambrières et quatre valets dansants, sur une chorégraphie de Ludmilla Chiriaeff, participeront également au programme, sans oublier les deux laquais et le page.

Les décors, somptueux décors du Palais du Prince, de ses jardins et de ses bosquets et du Pavillon de l'Amour, seront d'Alexis. Costumes de Richard Lorrain.

La Double inconstance a été adaptée pour la télévision par Paul Alain, et sera réalisée par Georges Groulx.

Quand on parle de Marivaux, on parle aussi de Watteau, "d'une élégance, d'une discrétion, d'une mesure bien françaises". Nous voyons ici le portrait que Watteau a tracé de Jeanne-Rose-Guyonne Benozzi, une des plus célèbres actrices de la troupe des Comédiens Italiens, qui fut aussi l'une des premières interprètes du théâtre de Marivaux.



Des grottes aux gratte-ciel

ou "La Maison des hommes"

Une nouvelle série de douze émissions, intitulée *la Maison des hommes*, sera à l'affiche de CBFT, à partir du 24 janvier, tous les mardis soirs à 10 h. 30.

Ce nouveau programme succèdera à la série *Logis 56*, qui était consacrée aux problèmes de l'aménagement de l'intérieur moderne. Les perspectives de *la Maison des Hommes* seront à la fois plus vastes et plus reculées dans le temps. Le titulaire de cette nouvelle série d'émissions est Claude Beaulieu, architecte, qui enseigne à l'École des Beaux-Arts et à l'Université McGill. Il aura comme interlocuteur Wilfrid Lemoine qui lui posera toutes sortes de questions qui pourraient justement se présenter à l'esprit du public.

Les deux premières émissions seront consacrées à *l'Homme à la recherche d'un abri*. Au cours de la première émission, Claude Beaulieu expliquera comment les habitudes d'un groupe donné, sa manière d'envisager le confort ou l'hygiène, déterminent la forme et l'apparence de la maison des hommes.

La seconde émission sur ce sujet sera consacrée à une revue rétrospective des différents habitats de l'homme depuis les temps primitifs jusqu'à nos jours.

La troisième émission, intitulée *l'Homme atteint à une perfection*, nous présentera quelques aperçus de la civilisation égyptienne, grecque et romaine. Puis ce sera *Regards sur l'Orient*, un

programme qui nous permettra d'apprécier le raffinement de l'architecture japonaise ou hindoue.

La cinquième émission, sur *les Premiers Chrétiens*, permettra une incursion dans les catacombes; et la sixième, *l'Europe se construit*, nous donnera une vue à vol d'oiseau de l'architecture romane et gothique.

La septième émission, *l'Art de vivre*, nous entraînera en France et en Hollande; la huitième, *la Révolution industrielle* nous décrira les changements que les grandes découvertes de notre époque ont apportés. Ces découvertes, comme le gaz, l'électricité ou le téléphone, ont aussi contribué à la concentration de la main d'oeuvre, à la naissance de l'usine et à la poussée vers les villes. Ces changements, apportés par l'industrialisation, seront également étudiés au cours des derniers autres programmes: *Rationalisme, la Machine à habiter* et *Où vivons-nous?*

Au cours de ces programmes, des reproductions d'oeuvres d'art, des maquettes de toutes sortes, des estampes, des miniatures et des photos seront présentées pour illustrer les propos de Claude Beaulieu. Elles seront manipulées par Raymond Déry, architecte, et Pierre Paillette, étudiant en architecture de l'Université McGill.

Louis-Philippe Beaudoin, qui réalisait le programme *Logis 56*, assumera également la réalisation de *la Maison des hommes*.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 21 AU 27 JANVIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.



La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

**RADIO ET
TÉLÉVISION**
DU 14 AU 20
JANVIER 1956

Vol. VI, No 15

Montréal

10¢ l'exemplaire

Tanaquil Leclercq et Jacques d'Amboise nous reviennent



Toute la grâce, la beauté et la pureté de l'âme de la danse nous ont été révélées par Jacques d'Amboise et Tanaquil Leclercq, que nous voyons ici dans une scène du Prélude à l'Après-midi d'un faune de Debussy, chorégraphie de Jerome Robbins, qu'ils ont présenté il y a quelques mois à l'Heure du Concert. Ce fut une des révélations de cette saison de télévision. Cette semaine, jeudi 19 janvier, à 10 heures du soir, neuf des danseurs du New York City

Ballet, que dirige George Balanchine, un des plus grands chorégraphes de notre temps, présenteront, à l'Heure du Concert, le Concerto Barocco, d'après le Concerto en ré mineur pour deux violons, de Jean-Sébastien Bach. La chorégraphie de Concerto Barocco est de George Balanchine. Ce sera la première apparition au Canada du New York City Ballet, l'une des plus célèbres troupes de ballet d'Amérique.

Le pianiste Aldo Ciccolini

(Page 2)

"Le Marcheur" au "Télé-Théâtre"

(Page 8)

Aldo Ciccolini sera entendu à la radio et à la télévision

Le célèbre jeune pianiste Aldo Ciccolini sera invité cette semaine au programme *Artistes de renom*, lundi 16 janvier, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, et aux *Concerts pour la jeunesse*, à la télévision, samedi 14 janvier, à 11 heures.

Originaire de Naples, Ciccolini manifesta dès son enfance un talent très marqué pour la musique et le piano. Son père le confia à un professeur du Conservatoire qui lui fit mener de front des études musicales et classiques très poussées.

En 1949, il remporte le premier prix d'une façon magistrale, dit-on, au *Concours International Marguerite Long-Jacques Thibault*. Au lendemain de cette victoire commence une carrière internationale éblouissante.



ALDO CICCOLINI

Depuis lors, il a joué dans toutes les grandes capitales d'Europe, fait trois tournées aux Etats-Unis où il joua entre autres sous la direction de Pierre Monteux, Dimitri Mitropoulos et Char-

"La Politique provinciale"

Comme par les années passées, Radio-Canada met à la disposition des partis politiques des périodes hebdomadaires d'un quart d'heure de temps gratuit. Cette année, la série "La Politique provinciale" commencera dimanche, 15 janvier, et sera composée d'un premier groupe de quinze émissions, diffusées le dimanche soir, de 6 h. 15 à 6 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada. Voici le partage qui a été fait entre les trois partis politiques provinciaux : parti de l'Union nationale, six périodes les 22 janvier, 12 février, 26 février, 11 mars, 1er avril et 22 avril; parti Libéral, cinq périodes les 15 janvier, 5 février, 4 mars, 25 mars et 15 avril; parti Social démocratique, quatre périodes les 29 janvier, 19 février, 18 mars, 8 avril.

les Munch; s'est rendu également en Amérique du Sud, où Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos-Aires le recevront à nouveau l'été prochain; en Turquie et en Israël, remportant partout les plus grands succès, dus à cette technique sans défaillance, altière, à cette profonde compréhension de l'oeuvre, qui font les grands musiciens actuels, au nombre desquels Aldo Ciccolini peut, sans risque d'erreur, être compté.

A l'émission *Artistes de renom*, Georges Dufresne a choisi deux oeuvres qui mettent en lumière la souplesse du musicien dont un critique allemand disait qu'il était "plein de sentiment et de culture".

Ciccolini jouera la *Sonate en si bémol majeur*, opus posthume, de Schubert, et la suite *Children's Corner* de Claude Debussy.

Le concert de samedi matin 14 janvier sera d'un intérêt tout particulier car il offre une espèce de rétrospective de la musique de piano. Nous entendrons, depuis Scarlatti jusqu'à Maurice Ravel, des oeuvres de Mozart, Schuman, Chopin et Listz.

Concert pour la jeunesse, réalisé par François Bernier et Gilles Potvin, ce dernier bien connu à la radio mais nouveau venu à la télévision, nous permettra d'entendre un jeune pianiste dont le talent est devenu rapidement de renommée mondiale.

Les commentaires pour ce concert seront présentés par Michel Glotz.

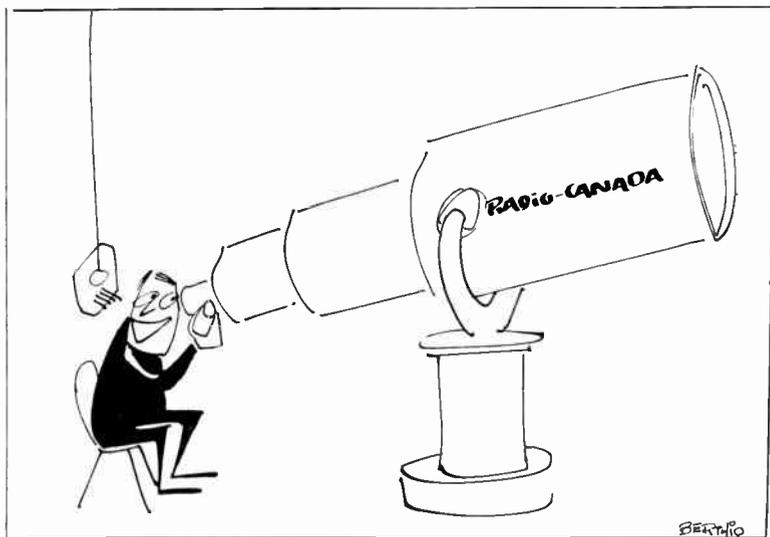
"Le Champion"

Le Champion, une émission humoristique dont les textes sont de Carl Dubuc, est inscrit à l'horaire du réseau Français depuis vendredi, 2 décembre. On peut en effet l'entendre le vendredi de chaque semaine de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

On peut dire que les émissions humoristiques sont un peu la spécialité de Carl Dubuc : les auditeurs se souviendront sans doute de *Omnibus* que l'auteur présentait sur les ondes du réseau Français l'été dernier, avec Jean Mathieu dans l'interprétation de tous les personnages de l'émission, depuis le père de famille jusqu'à la fille trop libre qui lui causait des ennuis...

Le Champion, c'est un journal qui veut souligner, à sa façon, les grands événements de l'heure... Nous avons eu, par exemple, une émission sur l'augmentation du prix des billets de tramway; c'est à cette occasion que l'on apprit que le prix des conducteurs de tramways sur le marché aux esclaves de Pékin avait été haussé de 25 pour cent!... Et le 17 janvier, Carl Dubuc nous apprend qu'il veut faire une émission sérieuse : chroniques ouvrières et politiques, chroniques sur le cinéma et le théâtre... Malgré toutes ces bonnes intentions, on ne peut s'empêcher d'entretenir certaines craintes pour l'avenir du cinéma et du théâtre tels que conçus par le journal *le Champion*...

C'est Carl Dubuc qui est le rédacteur en chef du journal, avec Monique Miller et Robert Rivard comme reporters. C'est une réalisation de Lorenzo Godin.



Quoi qu'il se passe un peu partout dans le monde, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada peuvent être assurés que le Service des nouvelles les en tiendra informés. Et il y a aussi ce que l'on pourrait appeler les "reportages sur place" : le personnage de notre caricature est sans doute un des reporters du Service en train de donner au public une description exacte du premier voyage à la lune... à l'aide du télescope de Radio-Canada, évidemment!

"L'Ours", une délicieuse farce en un acte d'Anton Tchekov

L'Ours, une farce en un acte d'Anton Tchekov, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 17 janvier, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Au premier abord, il nous paraît surprenant que *L'Ours* ait pu être écrit par l'auteur de la *Mouette* et d'*Oncle Vanja*.

Car Tchekov, que l'on connaît surtout pour ses analyses psychologiques poussées à l'extrême, pour son goût du détail et de la nuance, nous présente dans *L'Ours* deux personnages taillés tout d'un bloc, d'une extraordinaire bonne santé et qui, eux, n'ont rien à voir avec l'ennui et l'incertitude qui semblent être les traits marquants de l'âme russe...

Les personnages : Hélène Ivanovna Popova, jeune veuve, "fossettes aux joues", Grigori Stepanovitch Smirnov, propriétaire... et lieutenant d'artillerie, et Louka, un vieillard qui est le valet de Mme Popova.

La première scène nous montre la très fraîche et délicieuse veuve en train d'accomplir son cérémonial quotidien devant le portrait de son défunt mari. Ce rituel consiste à peu près en des paroles comme celles-ci : "Tu verras, Nicolas, si je sais aimer! Tu n'as pas honte de me voir si fidèle? de me voir m'enterrer vivante?... Ne dis rien, tais-toi!... Tu n'as pas honte, mon gros poupon, toi qui m'as tant trompée, qui m'as fait des scènes, qui m'as laissée seule pendant des jours, et des jours, et des nuits..."

A la fin, elle finit par s'emparer du sabre du défunt pour y déposer un grand baiser. "Vous finirez par vous couper", déclare Louka, sympathisant.

Et voilà! un beau jour s'amène, et avec lui, le lieutenant Smirnov, un lieutenant d'artillerie, tout ce qu'il y a de plus russe comme lieutenant d'artillerie. Le lieutenant est venu demander l'argent que lui devait le défunt Nicolas. Il est également de mauvaise humeur, une mauvaise humeur très russe : il casse les tabourets dans la pièce, comme ça, pour se faire la main...

Et il n'aime guère les femmes : "Les yeux noirs, les yeux bleus, les yeux chavirés, lèvres rouges, fossettes aux joues, trémolo, poulx saccadé, soupîrs, lune, tout cela, Madame, ne me ferait pas lâcher la moitié d'un kopek!..."

Le problème est peut-être que le lieutenant a déjà trop aimé les femmes : "J'ai eu trois duels pour des femmes. J'en ai quitté douze, neuf m'ont quitté..."

Le choc de ces deux êtres qui se rencontrent pour la première fois est assez violent, comme il fallait s'y attendre, mais le tout finit par s'arranger, même très bien, comme il fallait s'y attendre...

L'Ours de Tchekov sera mis en ondes par Guy Beaulne.

La Messe des Fiancés

A l'occasion de la clôture de la Semaine Nationale des Fiancés, le réseau Français de Radio-Canada diffusera, dimanche 15 janvier, de 11 heures à midi, de l'église Notre-Dame de Montréal, une grand-messe pontificale célébrée par son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger. C'est également le Cardinal Léger qui prononcera le sermon. La messe doit commencer à 10 h. 45, de sorte que le début de l'émission radio-phonique coïncide avec le sermon du Cardinal.

"Un mois à la campagne" du romancier russe Tourguéniev

Un mois à la campagne, d'Ivan Tourguéniev, sera à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 18 janvier, à 8 h. 30 du soir.

Ivan Tourguéniev est né à Orel, en Russie, en 1818. Sa jeunesse ne fut guère heureuse : un père faible et une mère acariâtre dont la dureté pour les serfs lui inspire une haine profonde du servage et des conditions sociales qui existaient en Russie à son époque.

Il acquiert, dès son jeune âge, le goût de la poésie et de la nature.

Plus tard, il étudie la philosophie en Russie d'abord, puis à Berlin. C'est là qu'il connaît et fréquente des groupes de la jeunesse libérale.

Revenu à Pétersbourg, il fréquente les salons, écrit des vers et de petites pièces de théâtre et enfin, en 1847, publie *Khor et Kalynitch*, le premier de ses romans.

Et c'est à ce moment que Pauline Viardot, la soeur de la Malibran, fait son apparition dans sa vie. Tourguéniev la connut à l'occasion d'une tournée qu'elle faisait en Russie : il conçoit pour elle un amour qui, en fait, doit se contenter d'être une amitié...

Désormais, le célibataire Tourguéniev, qui n'aime guère la solitude, suivra le ménage Viardot dans les diverses capitales de l'Europe : c'est sa façon à lui de se donner l'illusion de la vie familiale.

Il revient tout de même à Spaskoé chaque été (Spaskoé est le domaine où il a passé sa jeunesse) et finit par se fixer à Bade en 1864 et à Paris après 1871. Il devait bientôt se lier d'amitié avec quelques-unes des personnalités littéraires de l'époque, en particulier les frères Goncourt, Maupassant, Alphonse Daudet, George Sand et surtout

Gustave Flaubert. On ne peut dire exactement quelle fut l'influence des adeptes du naturalisme sur son oeuvre : il reste cependant que celle-ci accuse une ressemblance marquée avec celle de Maupassant; on peut dire que Tourguéniev fut, à sa façon, un partisan du naturalisme, comme devait l'être Tchekov plus tard, également à sa façon.

Tourguéniev obtint beaucoup de succès à Paris, et l'on dit que le charme de sa conversation fit beaucoup pour faire aimer la Russie en France; il n'en demeure pas moins qu'il souffrait du mal du pays et l'incompréhension de la jeunesse russe à l'égard de son oeuvre lui fut une cruelle épreuve.

Il devait mourir à Bougival en 1883, après de longs mois de souffrance; il continua tout de même de travailler jusqu'à la fin, fidèle à l'art auquel il avait choisi de consacrer sa vie.

Un mois à la campagne est l'histoire de Nathalia Petrovna, une jeune femme dans la trentaine qui souffre de ce mal indéfini que l'on nomme l'ennui... Il est sans doute vrai que l'inattention de son mari y est pour quelque chose; nous sentons cependant que son ennui est avant tout un vague à l'âme qui n'a aucune cause bien arrêtée. Nathalia Petrovna s'ennuie...

D'ailleurs, Nathalia ne semble pas être capable de ressentir aucun sentiment avec beaucoup de vigueur.

Lorsque l'étudiant Alexis arrive à sa résidence de campagne comme précepteur de son fils, Nathalia lui trouve tout l'attrait de la jeunesse... et de la nouveauté. Elle s'éprend de passion pour



LILY PONS

Alexis, passion assez calme il faut dire, et commence tranquillement à se l'approprier... Car, entre temps, Verotchka, pupille de Nathalia, a elle aussi subi les charmes d'Alexis et s'est éprise de lui. Et Nathalia, sans trop s'en rendre compte, cherche à écarter sa rivale en lui conseillant un mariage qui n'a rien d'avantageux.

Un mois à la campagne, c'est justement l'étude psychologique d'un petit groupe de personnages refermé sur lui-même, une étude psychologique et sociologique comme les affectionnait Tourguéniev.

Un mois à la campagne sera mis en ondes par Roger Citerne.

"Lucia di Lammermoor" chantée par Lily Pons

Samedi 14 janvier, à l'affiche de *l'Opéra du Métropolitain*, on entendra *Lucia di Lammermoor* de Donizetti, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Les rôles ont été confiés à Lily Pons (Lucia), Frank Valentino (Enrico), Jan Peerce (Edgardo), Thomas Hayward (Arturo), et Nicolas Moscona (Raimondo). L'Orchestre du Metropolitan Opera sera sous la direction de Fausto Cleva.

C'est au Théâtre de San Carlos, à Naples, que cet opéra fut entendu pour la première fois, le 26 septembre 1835.

Henry Ashton, ayant pour unique ambition de retrouver la fortune de sa famille, conduira sa soeur Lucy à épouser étroitement les plans qu'il s'est tracés pour arriver à ses fins. Il choisira de lui faire épouser Arthur Bucklaw, un riche lord anglais.

Mais le coeur de la tendre Lucy est déjà promis à Edward Ravenswood, jeune ambitieux en mission sur le sol de France.

Ashton a forgé quelques lettres qui font croire à Lucy que Ravenswood lui a été infidèle. Cette dernière consentira à épouser Bucklaw.

Le drame éclate au retour inattendu de Ravenswood. Lucy, apprenant le mensonge de son frère, perd la raison et tue son époux pour ensuite se suicider. Lorsqu'il découvre à son tour qu'il est, lui aussi, victime des plans d'Ashton, Ravenswood se tue sur la tombe de ses ancêtres.

L'auteur d'"Azouk" est aussi celui de "Trabadoc et Rabalax"

Dimanche soir 15 janvier, à 8 heures, *Nouveautés Dramatiques* présentera à ses auditeurs une comédie d'Alexandre Rivemale intitulée : *Trabadoc et Rabalax*.

Un jour qu'on demandait à Rivemale quelques informations autobiographiques pour le compte d'une revue française, il déclara sur le ton fantaisiste qu'on lui connaît : "Je suis né à Nice — tout à fait par hasard — la nuit du 11 au 12 novembre 1918. Le peuple criait victoire, et ma mère : délivrance. La France continue à fêter cet événement vieux (déjà) de trente-trois ans. Après de "solides études" — comme on dit — je suis parti pour la guerre, la drôle, celle de 39-40."

Rivemale devient donc soldat combattant. Fait prisonnier, il s'évade et part au Croisic. Revenu en France, il reçoit un doctorat ès lettres et part ensuite en mission à Vienne. Plus tard, il devient secrétaire d'une importante maison d'édition.

Viennent ensuite ce qu'on pourrait appeler les années difficiles. Rivemale s'engage dans sa carrière d'écrivain. Il écrit des pièces, et fait aussi des livres pour enfants avec dessins et chansons.

C'est au Théâtre du Nouveau Monde que nous devons de connaître l'une de ses pièces : *Azouk*. Cette même troupe doit créer bientôt une autre pièce de Rivemale qui s'intitule *Nemo*.

On se souvient de l'énorme succès qu'avait remporté *Azouk*, une pièce charmante où il était question d'un éléphant désarmant, espiègle, sage, adorable, irrésistible... Cette oeuvre fut, à l'origine, une pièce radiophonique intitulée *l'Eléphant dans la maison*.

Quant à *Nemo*, c'est une création mondiale et François Rozet tiendra le rôle principal qui est le rôle-titre.

Dimanche 15 janvier, au réseau Français, Guy Beaulne a choisi de nous faire entendre *Trabadoc et Rabalax*, une comédie radiophonique.

La pièce commence par une narration. Et comme dans tous les beaux contes, on dit : Il était une fois...

Nous voici dans le petit village de Saint-Jurs, qui se trouve là-bas, un peu au-dessous de Digne, pas loin de Moustiers-Sainte-Marie. Notre imagination nous entraîne dans un décor champêtre au milieu des cigales et des grillons, et au flanc de la grande montagne violette qui porte Saint-Jurs comme une madone... l'Enfant-Jésus.

Le climat symbolique et fantaisiste de la pièce nous rappelle un peu la géographie interplanétaire et lumineuse de Saint-Exupéry.

Duval Pierre (Trabadoc), et O'Brien Virgil (Rabalax) sont deux hommes recherchés par le Parquet de Digne pour bris de clôture et vols de lapins.

(Suite à la page 7)



Michael Somes et Margot Fonteyn, que l'on reconnaît dans la photo ci-dessus, sont deux des plus grands danseurs de la célèbre troupe des Ballets Sadlers Wells. Parmi les émissions réalisées pour Radio-Collège par la British Broadcasting Corporation, et qui sont entendues ces semaines-ci, le dimanche à 1 h. 30 de l'après-midi, aux Hauts lieux de l'art et de la pensée, celle qui est consacrée aux Ballets Sadlers Wells sera présentée le 15 janvier. Les autres émissions concernant l'Angleterre nous feront mieux connaître, plus tard, le *Old Vic*, le *British Museum* et le *Natural History Museum*. Les Hauts lieux de l'art et de la pensée nous feront pénétrer ensuite au coeur de la France et de l'Italie, grâce à des émissions réalisées par la Radiodiffusion-Télévision Française et la Radiotelevisione Italiana.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s
Québec	
*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1250 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1250 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton ..	680 Kc/s
------------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	95.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (États-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet

Le samedi, 14 janvier

- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Lucia di Lammermoor" (Donizetti). Direction Fausto Cleva. Lily Pons, Frank Valentino, Jan Peerce, Thomas Hayward, Nicola Moscona.
- 5.45—Pot-Pourri
CBJ—Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre de la RTF
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Invité: Aldo Ciccolini, pianiste.
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"La Hollande".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Qui, pourquoi, comment?
"Secrets de la pêche à la ligne".

- 8.00—Noblesse oblige
- 8.30—Passe-partout
"Un théâtre national au Canada?". Documentaire de l'ONF suivi d'une discussion entre Gérard Pelletier, Jean Gascon et Jean Béraud.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- 11.15—Reprise long métrage
"Douce" avec Odette Joyeux, Debucourt, Madeleine Robinson.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—A communiquer
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Boston-Canadiens
CBOT—Rangers-Toronto
- 10.30—Carnaval à Québec
- 10.45—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
"Benvenuto Cellini" ouverture (Berlioz); orch. de la Suisse romande, dir. Robert Denzler. — Concerto pour piano et orch. en la mineur (K.P.E. Bach); Franz Höltschek et Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — Concerto pour violon

Le dimanche, 15 janvier

- et orch. (Menotti): Tossi Spivakovsky et Orch. de Boston, dir. Charles Munch.
- 10.30—Récital
Jacques Verdon, violon; Charles Reiner, piano. Sonate No 6 en la majeur (Beethoven).
- 11.00—Messe des fiancés
Messe pontificale célébrée en l'église Notre-Dame de Montréal par S.E. le Cardinal Paul-Emile Léger.
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la BBC. Aujourd'hui: Les Ballets Sadlers Wells.
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction: France Autori. Mishel Piastro, violon. Symphonie No 1 en do mineur (Brahms). — Concerto en ré majeur (Tchaikowsky).
CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "Notre école primaire est-elle encombrée?"
CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale
Parti libéral
CBAF—Musique

6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité
7.00—Match intercités
7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur: Jean de Rigault. Sujet: "Jean-Baptiste Lully".
8.00—Nouveautés dramatiques

"Trabadoc et Rabalax" une comédie d'Alexandre Rivemale.
8.30—Variétés
Direction: Gilbert Darisse.
9.00—Les Carrefours de l'histoire

"La décadence de Rome"; texte de Lucien Pépin.
10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité et Commentaires.
10.15—Prière de l'Eglise

Conférencier: le R.P. Ernest Gagnon. "Que Dieu nous prenne en grâce" (Psaume 66).

10.30—Les Petites Symphonies
Direction: Roland Leduc. "Tafelmusik" (Telemann).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.
11.00—Mire

1.00—Musique
1.55—Le Télé-journal

2.00—Eaux vives
Le R.P. Emile Legault, c.s.c.: "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.

2.30—Aux quatre coins du monde
3.00—Le Hockey de chez nous
Trois-Rivières-Royal.

4.45—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot
6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Direction: Giuseppe Agostini. Le quatuor de saxophones Romano; les "Three Bars"; André de Chavigny, Lucille Dumont, Paul Berval, Jean-Claude Deret, Denise Filatrault, Denis Drouin, Jacques Lorain, Dominique Michel; Luc et Paul, acrobates.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film
9.30—Le Télé-Théâtre
"Le Marcheur" d'Yves Thériault. Avec Marthe Thiery, Denise Pelletier, Jean Duceppe, Robert Rivard, Robert Boulanger.
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service
Kensington Presbyterian Church.
12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—A communiquer
1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—You are There
3.30—Climax
4.30—Lassie
5.00—Perspective
5.30—Fighting Words
6.00—Exploring Minds
6.30—Father Knows Best
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—Four Star Playhouse
9.30—Showtime
10.00—CBC Folio
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—Monty Woolley

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical

CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Fémina
Sketch de Janette Bertrand: "Comment se faire des sous à domicile".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot?

(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles?

3.00—Notre pensée aux malades

3.30—Radio-Journal

Le lundi, 16 janvier

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

4.30—Rythmes et chansons

CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Chansonnettes

CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant

CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses

CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante

Direction: Maurice Durieux.

7.45—Confidentiel

8.00—Artistes de renom
Aldo Ciccolini, pianiste. "Sonate en si bémol majeur" (Schubert). — "Children's Corner" (Debussy).

8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Direction: Jean Beaudet. Symphonie No 4 (Jean Rivier). — "Habenera" (Auber).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.
5.30—La vie qui bat

Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornel Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport
"La Norvège".

7.45—Rollande et Robert

CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour
3ème épisode de "La Passagère", avec Dany Robin et Georges Marchal.

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood

CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Ourtown

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Beulah

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage

Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room

CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 17 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'ours" de Tchekov.

7.45—Confidentiel

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Paul Scherman. Isaac Stern, violon. "Le Tombeau de Couperin" (Ravel). — Concerto en ré (Beethoven).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché: "Regards sur l'espace" — "Fuir! là-bas fuir!" (Mallarmé).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.00—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol
Animateur: Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu. Télé-roman de Germaine Guèvremont.

9.30—Connaissez-vous la musique?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Le rendez-vous des sports

Avec Emile Genest.

10.30—Logis '56

Animateur: Guy Viau. Ce soir: "La petite église dans la banlieue de Montréal".

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Magic of Music

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach

CBOT—Guy Lombardo

6.30—Patti Page

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—Chevy Show

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—A communiquer

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina
Rondes enfantines avec Lucienne Letondal.

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

7.15—Au Bord de la Rivière

7.45—Confidentiel

8.00—Petit Concert

Direction: Sylvio Lacharité. Guy Bourassa, piano, Jean-Louis Rousseau, violon. "Wiener Hofball", deux menuets en ré et si bémol (Joseph Haydn). — Concerto pour violon en fa majeur (Joseph Haydn). Menuet en ré, No 6, K. 355 (Mozart).

Le mercredi, 18 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Sur toutes les Scènes du monde
"Un mois à la campagne" de Tourguéniev.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Film

"Ici et là".
CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Ma Ligne maligne

11.00—Télé-Journal

11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
CBOT—The Lone Ranger

6.30—A communiquer
CBOT—Little Theatre

6.45—News

7.00—Tabloid
CBOT—Comédie

7.30—Science Fiction
Theatre
CBOT—A communiquer

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit
Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—British Comedies

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Le jeudi, 19 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

7.15—La Vie en rond
Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

8.00—Le Choc des Idées

Mlle Estelle Leblanc et M. Stanislas Chagnon: "La surproduction agricole".

8.30—Le Trio lyrique

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

9.00—Le Canada parle au monde

9.30—Les Idées en marche
Sujet: "L'Assurance-santé: sous quelle forme?".

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Chronique de la vie chrétienne

"Le culte du progrès".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

"TRABADOC" ...

(Suite de la page 3)

Au petit village de Saint-Jurs, 47 habitants, Trabadoc et Rabalax se font passer pour deux soucoupiens venus de Minus. Monsieur Esprit, le maire de Saint-Jurs, les reçoit avec joie, les protégeant des gendarmes jusqu'au jour où la soucoupe volante reviendra les chercher.

Ayant à fournir quelques explications concernant les raisons de leur voyage sur la Terre, nos deux héros se disent envoyés secrets.

"Si nos contacts avec les Terriens sont satisfaisants, notre gouvernement établira prochainement des relations diplomatiques avec la Terre, — raconte Trabadoc — et une ère de bonheur commencera pour l'humanité terrienne. Nous ferons régner la justice, nous supprimerons les inégalités, nous vous apporterons le progrès matériel et social..."

Mais Alexis, l'amant jaloux de Rose devenue amoureuse de Trabadoc qui lui promet le monde des étoiles, déjoue les plans de monsieur Esprit, et revient au village avec un gendarme pour révéler l'identité des envoyés de Minus.

La pièce se termine par une promesse de bonheur. Car monsieur Esprit a retrouvé l'espérance, et comme les hommes de Minus, il croit en la bonne volonté des 47 habitants accrochés au flanc de la grande montagne violette qui porte le petit village de Saint-Jurs.

"NOUVELLES" ...

(Suite de la page 8)

Déjà, Jean-Maurice Bailly donne tous les soirs, de 6 h. 10 à 6 h. 15, sur le réseau Français de Radio-Canada, le bulletin des nouvelles sportives.

René Lecavalier, lui, est le commentateur régulier, pour la radio et la télévision, de la *Soirée du Hockey* et est également le titulaire du populaire programme radiophonique *le Monde du sport*. (tous les samedis de 8 h. 45 à 9 heures du soir).

Sans aucun doute, ces *Nouvelles sportives* que René Lecavalier et Jean Maurice Bailly présenteront quotidiennement à la télévision, connaîtront immédiatement la faveur du public.

"LE MARCHEUR" ...

(Suite de la page 8)

poser une autre : celle du jour où elle a été chassée.

Et toujours le moribond marche, arpente la pièce. Parfois, il s'arrête un moment, appuyé au chambranle; les enfants retiennent leur souffle. Tombera-t-il? Reprendra-t-il sa marche? Puis les pas recommencent.

Un peu comme le héros de *l'Île des chèvres* d'Ugo Betti, au fond de son puits et que personne ne peut se décider à faire remonter à la surface, le malheureux héros d'Yves Thériault est comme emmuré en sa chambre. C'est lui le principal personnage de cette pièce, personnage que l'on ne voit jamais et dont on entend seulement la marche hallucinante. Si grande est la



La dynamique diseuse Denise Filiatrault sera l'une des vedettes invitées à Music-Hall dimanche 15 janvier à 8 heures du soir. Au cours de ce programme, et en compagnie de la troupe du "Beu qui rit", elle prendra part à une parodie de Carmen, de Bizet, intitulée: Carmen Robitaillé. Lucille Dumont, le quatuor de saxophones Romano, le chansonnier André de Chavigny, les acrobates Luc et Paul et les "Three Bars" participeront également à ce programme, qui sera réalisé par Noël Gauvin.

terreur qu'il a su inspirer à toute sa famille, qu'il mourra seul. Même sa femme qui crie: "Il est tout seul... par terre... comme un chien... comme un animal..." ne se décidera pas à aller le rejoindre.

A la scène, cette pièce avait le don de nous émouvoir et de passer la rampe. Il en sera sûrement de même à la télé-

vision. Ce *Télé-Théâtre*, le premier de la saison à nous présenter une pièce d'un auteur canadien, sera interprété par Marthe Thiery, Denise Peilletier et le petit Robert Boulanger. Jean Duceppe et Robert Rivard reprendront là les rôles qu'ils ont créés à la scène.

Le Marcheur d'Yves Thériault, sera réalisé par Jean St-Jacques.

- 9.00—Quatuor
"La nuit du carrefour" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
Sujet: "L'Assurance-santé: sous quelle forme?"
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Arthur Davison, "Water Music" (Handel). — "Concerto Barocco" sur le Concerto en ré mineur pour deux violons (Bach); Henryk Szeryng et Noël Brunet, violonistes; les danseurs Tanaquil

- Leclercq, Diana Adams et Jacques d'Amboise, du New York City Ballet. — Concerto pour violon No 2 (Prokofieff); soliste: Henryk Szeryng.
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page

- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
- 10.30—Ellery Queen
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier parlera de "La femme forte et l'autre". — Jehane Benoit donnera une recette de "rôti de porc avec pommes de terre dorées".
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'œuvre de la musique
- 6.15—CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.
- 8.00—Neil Chotem
- 8.30—Concert "Pop"
- 9.30—Journal d'une mère de famille

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—"Nature du sol... Visage de l'homme"
Jean Sarrazin. "Naissance, vie et mort des nations". — "Frontières".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

Le vendredi, 20 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"Poupées allemandes".
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
CBOT—Film

- 8.30—Symphonie paysanne
2ème épisode.
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
"Anouchka" avec Hilde Krahl.
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Bim Bam Boom
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers

- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—A communiquer
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—TV Theatre

La Semaine à la Télévision

"Le Marcheur" sera la première pièce canadienne à l'affiche du "Télé-Théâtre", cette saison

Yves Thériault, l'un des plus prolifiques auteurs canadiens, romancier, scripteur radiophonique et journaliste à ses heures, est également dramaturge puisqu'il a écrit une excellente pièce : *Le Marcheur*.

Créée en 1950, au Théâtre du Gesù, cette pièce fut montée par son auteur, dans une mise en scène d'Huguette Oligny. Les interprètes étaient : Huguette Oligny, Eleanor Stuart, Robert Rivard, Jean Duceppe et Benoit Fauteux.

Le Marcheur a déjà été entendu à la radio le 3 mai 1953, à l'affiche du *Théâtre Canadien*, et sera présenté au *Télé-Théâtre* dimanche 15 janvier à 9 h. 30 du soir. C'est Yves Thériault lui-même qui a adapté sa pièce pour la télévision.

Le Marcheur est sans doute l'une des oeuvres les plus attachantes d'Yves Thériault car on y trouve réunies ses deux qualités maîtresses : le sens poétique et le sens dramatiques.

Un dialogue à la fois ferme et personnel, de belles images, des caractères nettement définis, une situation dramatique et tendue à l'extrême, sans invraisemblance, où la progression dramatique n'est jamais entravée, contribuent à faire de cette pièce une oeuvre valable de la littérature canadienne.

Tous ceux qui ont entendu les textes d'Yves Thériault, présentés soit à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques* ou d'autres programmes radiophoniques, ont pu apprécier son sens théâtral. On se souviendra sans doute qu'Yves Thériault a déjà gagné le premier prix du Concours Dramatique de Radio-Canada en 1953, avec *le Samaritain*. Comme dans cette pièce radiophonique, comme d'ailleurs dans ses romans, *la Fille laide*, *le Dompteur d'ours* ou *les Vendeurs du temple*, Yves Thériault a situé l'action du *Marcheur* à la campagne.

Dans une maison de ferme, un homme se meurt. Il se meurt et cependant il est debout, il marche... Réfugié depuis trois jours dans sa chambre, il arpente la pièce en attendant la mort.

En bas, dans la cuisine, se trouvent sa femme et son dernier-né, un enfant qui est sans raison. La mère envoie le petit au presbytère chercher le Curé et elle demande à un voisin obligeant de téléphoner à la ville pour dire à ses enfants, Jérôme, Damien et Valérie que leur père se meurt.

Peu après, Jérôme frappe à la porte. Jérôme était le fils préféré. Il a quitté la maison il y a deux ans, parce qu'il avait peur de son père et il n'est pas revenu depuis. Sa mère s'étonne de le voir arriver si tôt mais nous apprenons bientôt que le fils préféré vient voir mourir son père. Jérôme, sa mère va nous le révéler, est un lâche.

Par le train de midi, Damien et Valérie arrivent. Tous les deux ont été chassés par celui qui se meurt là-haut; tous les deux sont maintenant établis à la ville. Valérie est heureuse, elle a des enfants, mais elle n'a pas oublié ce qui s'est passé au moment de son départ. Damien, lui, a peur de ressembler à son père, à ce monstre qui se promène sur leurs têtes, et qui entend tout ce que ses enfants disent de lui. Ainsi, en ces dernières heures d'agonie, le père sent enfin la haine qui l'entoure et peut entendre ses enfants travestir tous les gestes de sa vie.

Qui était-il ? Pourquoi était-il si âpre au gain ? Qui le dira ? Ses fils, sa fille, son épouse l'accusent à tour de rôle. Seule Valérie se rappelle un sourire qu'il lui a fait jadis, dans les champs, par une matinée ensoleillée. Elle n'a pas oublié le geste mais sur cette image de douceur est venue s'en

(Suite à la page 7)



GEORGE BALANCHINE



Marthe Thiery, dans le rôle de la mère, et Jean Duceppe dans celui de Jérôme, le fils prodigue qui est venu voir mourir son père, seront les interprètes du *Marcheur* d'Yves Thériault, à l'affiche du *Télé-Théâtre*, dimanche 15 janvier à 9 h. 30 du soir.

A "L'Heure du Concert", le ballet "Concerto Barocco" de Balanchine

Jeudi 19 janvier, à 10 heures du soir, à *L'Heure du Concert* que dirigera Arthur Davison, on pourra entendre la suite *Water Music* de Handel.

Henryk Szeryng, violoniste de renommée internationale, interprétera le *Concerto No 2*, pour violon et orchestre, de Prokofieff.

Au cours de ce programme, le New York City Ballet, dirigé par George Balanchine, fera sa première apparition au Canada. Neuf danseurs de cette troupe, dont les premiers danseurs Tanaquil Leclercq et Jacques d'Amboise, (que l'on a déjà pu admirer dans le *Prélude à l'Après-midi d'un faune*), et Diana Adams danseront le *Concerto Barocco*, d'après le *Concerto en ré mineur pour deux violons*, de Jean-Sébastien Bach. Il sera interprété par les violonistes Henryk Szeryng et Noël Brunet.

Ce ballet, dont la chorégraphie est de George Balanchine, l'un des plus grands chorégraphes de notre temps, et qui viendra lui-même assister à la représentation de ce ballet à Montréal, a été créé pour la première fois en 1940, par l'American Ballet, au Théâtre de Hunter College à New-York.

Ce ballet, sans intrigue, est d'une extrême pureté de mouvement et de

vrait captiver les spectateurs par son interprétation de la musique, tout comme l'art baroque réussissait à retenir l'attention du public non par les sujets qu'il choisissait mais par sa manière de les embellir et de les magnifier. Donc, la création de ce ballet à la télévision devrait être l'un des événements de cette nouvelle saison de télévision.

Décors de Pierre Delanoë. Costumes de Gilles-André Vaillancourt. La réalisation de *L'Heure du Concert* sera assurée par François Bernier.

"Nouvelles sportives"

A partir du 15 janvier, les sportifs pourront entendre à CBFT tous les soirs, sept soirs par semaine, de 11 h. 10 à 11 h. 15, soit immédiatement après la dernière édition du *Télé-Journal*, les *Nouvelles sportives*.

Ces nouvelles seront présentées par les deux excellents commentateurs sportifs Jean-Maurice Bailly et René Le-cavalier.

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 14 AU 20 JANVIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 7 AU 13
JANVIER 1956

Vol. VI, No 14

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Vous êtes mon enfant pour deux mois, vous devez m'obéir..."



... A quel mobile Marcelle, elle-même, obéit-elle en disant ces mots ? Et que de larmes cet enfant ne lui coûtera-t-il pas ? Cet enfant, amoureux de sa fille, ne peut pas lui être indifférent : "Ce serait horrible de ne plus le revoir jamais... peut-être est-ce encore pire qu'il revienne ici et que ce soit pour une autre..." C'est Charlotte Boissjoli qui sera l'interprète de Marcelle, et que nous voyons ici,

avec Jean Brousseau, dans le rôle de Harry Fanning. Avec Asmodée, qui sera présenté au Télé-Théâtre dimanche 8 janvier, François Mauriac, encore une fois, a renoué le Noeud de Vipères en cette pièce saisissante, dense et passionnée, où quelques personnages seulement, en des répliques bouleversantes, jouent toute leur vie en un dernier et désespéré coup de dé.

"Le Barrage" de Marcel Dubé

(Page 2)

"Asmodée" au "Télé-Théâtre"

(Page 8)

Des extraits de la dernière pièce de Dubé, "Le Barrage"

Jeudi 12 janvier, de 9 heures à 9 h. 30 du soir, le réseau Français de Radio-Canada présentera la première d'une nouvelle série d'émissions, *le Canada parle au monde*, émissions qui seront également entendues à l'étranger.

La diffusion de ces programmes, inscrits au catalogue 1956 des transcriptions en langue française du Service International de Radio-Canada, est rendue possible grâce à une étroite collaboration entre le réseau Français et la Section française du Service International, collaboration qui, avec le temps, s'avérera sans doute essentielle et fructueuse.

Il y aura donc désormais échanges sur le plan international comme sur le plan national : la même émission obtiendra de ce fait un auditoire beaucoup plus considérable.

Les auditeurs du réseau Français se rappelleront qu'ils ont pu entendre, il y a quelques mois, une série d'émissions consacrée à Félix Leclerc, cette même série ayant été diffusée précédemment en France, en Afrique, en Indochine, en Haïti, à St-Pierre et Miquelon et aux Etats-Unis. Le nombre d'auditeurs de chacune de ces émissions se chiffre par dizaines de millions...

Dans la série *le Canada parle au monde*, les auditeurs pourront entendre de nouvelles émissions consacrées à Félix Leclerc. Judith Jasmin nous fera connaître Gabrielle Roy sous un jour nouveau, Roger Lemelin nous dira comment il a écrit son premier roman, et Raymond-Marie Léger offrira aux auditeurs des textes pleins de fraîcheur et d'esprit.

A l'affiche le 12 janvier, des extraits du *Barrage*, l'oeuvre de Marcel Dubé créée récemment à Montréal par le Théâtre-Club.

Marcel Dubé n'a que 25 ans. Il est l'auteur de sept pièces et c'est un de nos dramaturges les plus doués. *Zone*, sa deuxième pièce, l'a révélé au grand public. C'est un drame de l'adolescence qui a comme base réaliste la contrebande de cigarettes.

Sa dernière oeuvre théâtrale, *le Barrage*, fut créée par le Théâtre-Club, une troupe dirigée par deux jeunes artistes de Montréal, Monique Lepage et Jacques Létourneau.

"Les affaires de l'État"

A compter du vendredi 13 janvier, Radio-Canada accordera aux partis politiques fédéraux des périodes d'un quart-d'heure de temps gratuit. La première série d'émissions se terminera le 16 mars. Le partage se fera comme suit : parti libéral, quatre émissions les 13 janvier, 3 février, 24 février et 16 mars; parti progressiste-conservateur, trois émissions les 20 janvier, 10 février, 9 mars; parti CCF, deux émissions les 27 janvier et 2 mars; crédit social, une émission le 17 février. Ces émissions seront diffusées de Montréal, au réseau Français de Radio-Canada, le vendredi, de 7 h. 45 à 8 heures du soir.

Le soir de l'avant-première, le Théâtre-Club et l'auteur de la pièce se virent offrir par le Maire de Montréal, Me Jean Drapeau, une réception unique dans les annales de la métropole : en effet, tous les spectateurs furent conviés, à l'issue de la représentation, à une réception dans le Hall d'Honneur de l'Hôtel-de-Ville.

L'adaptation radiophonique de l'oeuvre de Marcel Dubé sera interprétée par trois artistes de la création canadienne, Monique Lepage, Janine Sutto et Guy Godin.

L'auteur a choisi Rivertown pour cadre de sa pièce. Rivertown est une petite ville-champignon du nord de la province de Québec, érigée en pleine sauvagerie par une puissante compagnie d'électricité.

Tous les êtres qui vivent à l'intérieur des limites de Rivertown sont à l'emploi de cette compagnie et dépendent directement ou indirectement de la Centrale hydro-électrique et de son barrage.

L'ingénieur en chef de l'endroit est un Canadien anglais de 45 ans à qui la compagnie a conféré le privilège de régner sur cette ville sans conseil et sans mairie. De jugement assez sûr, idéaliste et honnête, il cherche à établir autour de lui un ordre social de tout repos qui soit en accord étroit avec ses convictions personnelles et les intérêts de la compagnie.

La vie s'écoule paisiblement à Rivertown, jusqu'au jour où s'amène un jeune ingénieur, d'allure étrange et à l'âme tourmentée, qui répond au nom de John Smith.

Et c'est alors qu'on voit comment les problèmes humains du jeune homme s'identifient à ceux des femmes de Rivertown...

La narration et la production du *Barrage* seront d'Ollivier Mercier-Gouin.



C'est jeudi 12 janvier, de 9 heures à 9 h. 30 du soir, que l'émission le Canada parle au monde fera ses débuts au réseau Français de Radio-Canada. On entendra alors des extraits du *Barrage*, l'oeuvre de Marcel Dubé qui fut créée récemment à Montréal par le Théâtre-Club. Marcel Dubé, qui n'a que 25 ans, est déjà l'auteur de sept pièces, et l'on peut affirmer qu'il est un de nos écrivains de théâtre les plus doués. L'action du *Barrage* est centrée sur les conflits des êtres qui vivent à l'intérieur des limites de Rivertown, une petite ville-champignon du nord de la province... Dans notre photo, on reconnaît Janine Sutto et Guy Godin, deux des principaux interprètes du *Barrage*.



ANNA MALENFANT forme, avec Lionel Daunais et Jules Jacob, le célèbre Trio Lyrique que l'on entend sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada depuis de nombreuses années. On peut l'entendre de nouveau, le jeudi soir, à 8 h. 30, avec un quatuor à cordes composé de Georges Lapenson et Eric Zimmermann, violonistes; Steve Kondaks, altiste, et Walter Joachim, violoncelliste.

Renata Tebaldi chante Tosca

Le célèbre soprano italien Renata Tebaldi, qui chantait l'an dernier une inoubliable Desdemona, au Metropolitan Opera de New-York, incarnera la fière Floria Tosca, dans la *Tosca* de Puccini, samedi 7 janvier, à l'Opéra du Metropolitan, à deux heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Le ténor Richard Tucker chantera le rôle du peintre Mario Cavaradossi et Leonard Warren, baryton, sera le baron Scarpia. L'orchestre sera dirigé par Dimitri Mitropoulos.

"Les Anges en vacances" de Jacques Antoons

Les Anges en vacances, une fantaisie radiophonique de Jacques Antoons, sera l'oeuvre à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques* dimanche 8 janvier, à 8 heures du soir.

Les Anges en vacances ou "il ne faut pas se fier aux apparences..." Un autre titre aurait pu être "les Anges dans nos campagnes" car nos anges en vacances ont décidé d'aller se reposer dans une pension située dans un petit village aux environs de Gaspé...

Le mot ange doit être accepté ici dans son sens le plus large : les deux anges mis en scène, en effet, n'ont pas exactement la même allégeance... Michel Michel vient tout droit du paradis mais Bob Devil est un ange qui a nial tourné, pourrait-on dire...

Et nos deux anges, chacun avec leurs convictions personnelles qui, il va sans dire, n'ont aucune similitude, arrivent à la pension de la famille Rioux : la mère, Ursule, la fille, Delphine, et le père, Onésime, qui passe ses nuits à se lamenter parce que sa maladie le fait souffrir, mais surtout parce qu'il ne peut supporter l'idée que les autres dorment alors qu'il ne peut fermer l'oeil...

Bob Devil a vite fait de se conquérir la sympathie de la mère Ursule et peut-être un peu plus que la sympathie de la fille Delphine. Le diable d'homme ne peut ouvrir la bouche sans offrir des félicitations à la mère pour sa cuisine ou à la fille pour son joli minois...

Ce pauvre Michel Michel, par ailleurs, semble complètement perdu sur cette terre des hommes. Il a la malencontreuse idée de dire ce qu'il pense et d'avoir le courage de ses convictions... Et il y a surtout ce zèle intempestif auprès du mourant Onésime qui a le don d'offenser tout le monde.

Et de plus, il a réussi à briser une des plus belles tasses de porcelaine de la mère Ursule, alors...

Non, décidément, Michel Michel n'est pas un de ces anges à qui l'on confie des missions délicates : il n'est guère surprenant qu'on l'ait envoyé se reposer à la campagne.

La grande scène se produit enfin : le combat, presque corps à corps, de Bob Devil et Michel Michel pour l'âme du pauvre Onésime qui est sur le point de trépasser.

La tâche de Michel Michel, certes, n'est pas facile : Onésime Rioux, un joyeux vivant du temps où il était capitaine de goélette, a plutôt le regret de ne plus pouvoir pêcher que celui de ses fautes passées. D'ailleurs, il a tout un assortiment de médailles, lampions et statuettes qui, selon lui, devraient le conduire tout droit en paradis : la prière et le repentir sont superflus.

Nous laissons aux auditeurs le plaisir de découvrir eux-mêmes le vainqueur de cet angélique combat...

Dans *les Anges en vacances*, nous avons le plaisir de retrouver la fraîcheur et la spontanéité du talent de Jacques Antoons. M. Antoons se meut à l'aise dans la fantaisie et le merveilleux; nous ne sentons aucun effort dans l'écriture et les situations amusantes sont exploitées avec une souplesse telle que nous nous laissons vite prendre aux méandres de l'histoire, quelque fantastiques qu'ils puissent être...

La mise en ondes des *Anges en vacances* sera assurée par Guy Beaulne.

"Les Perses" d'Eschyle, une traduction de Roger Citerne

Un des chefs-d'oeuvre de la tragédie grecque, *les Perses* d'Eschyle, sera présenté à *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 11 janvier, à 8 h. 30 du soir.

On sait peu de choses de la vie d'Eschyle. Rappelons tout de même ce qui nous a été légué par les témoignages anciens.

Eschyle est né à Eleusis, en 525 avant Jésus-Christ, d'une famille d'eupatrides. Il débuta au théâtre à l'âge de vingt-cinq ans, prit part à la bataille de Marathon en 490 et à celle de Salamine en 480; en tout, il composa quatre-vingt-dix pièces dont treize furent couronnées aux concours dramatiques des fêtes de Dionysos.

Lorsque Eschyle débuta au théâtre, le genre existait déjà, mais il était conçu plus comme une célébration religieuse et chorale qu'une action: c'est lui qui, le premier, veut se servir de l'acteur pour jouer un rôle et non pas uniquement comme un récitant qui raconte les aventures des personnages mythologiques ou des héros qui sont mis en scène.

Avant Eschyle, le théâtre était encore tout imprégné du poème épique ou lyrique et n'affichait qu'une parenté éloignée avec le drame tel que nous le connaissons aujourd'hui: c'est avec lui que s'opère le changement et que le théâtre est fixé dans les bornes qui sont vraiment siennes.

Il est bien évident que son oeuvre conserve maintes caractéristiques que l'on retrouve chez ses prédécesseurs: son théâtre garde encore le goût des grandes envolées lyriques, et le choeur y tient beaucoup de place. Son affabulation est tirée de la mythologie et des légendes des héros, mais il innove en ceci qu'il en fait du vrai théâtre: il a su en concentrer l'action et y rechercher les éléments proprement dramatiques. Le théâtre s'est libéré des influences toutes proches du dithyrambe pour devenir un genre bien différencié.

La caractéristique la plus marquante de l'oeuvre d'Eschyle est sans doute son aspect religieux, caractéristique qu'il partage d'ailleurs avec les poètes qui l'avaient précédé. C'est cependant Eschyle qui donne toute son importance à la fatalité, à la colère des dieux: dans la majorité de ses oeuvres, cette fatalité, ce malheur qui est suspendu sur la tête des personnages tient un rôle de première importance. Et le dramaturge sait en tirer toute la valeur dramatique, sait exploiter l'angoisse humaine en face de la catastrophe que l'on pressent et que l'on redoute.

Son traitement des grands thèmes du patriotisme et de la fatalité a fait de lui le premier et certes un des plus grands dramaturges qu'ait connus le genre humain...

Les Perses offrent ceci de particulier qu'ils sont tirés d'un événement encore tout récent dans la vie des Grecs, un événement auquel Eschyle avait lui-même pris part: la bataille de Salamine, où la flotte perse fut taillée en pièces par les Grecs.

C'est un peu comme le triomphe de la civilisation athénienne sur la barbarie orientale; un sujet qui comporte évidemment un élément patriotique et qui ne pouvait que plaire aux Grecs, de ce fait même.

L'action se déroule à Suse, en Perse. C'est là que les "fidèles" du Grand Roi apprennent la nouvelle de la catastrophe. Mais le drame a débuté longtemps avant l'annonce de ce malheur...

On est rempli d'inquiétude sur le sort de la redoutable armée conduite en Grèce par Xerxès: la mère de Xerxès, Atossa, nous fait vivre chacun de ces moments d'angoisse, car en plus de craindre une défaite de l'armée, elle a un souci encore plus immédiat, un souci maternel à l'endroit de son fils.

Eschyle nous fait également connaître le jeune roi Xerxès, trop ambitieux, et contre qui va bientôt s'exercer la colère des dieux jaloux de trop de grandeur.

Et ce qu'il fallait prévoir arrive: un messager vient annoncer la défaite de Salamine...

"L'heure est venue où l'Asie entière gémit de se sentir vidée. Xerxès les a emmenés, hélas! Xerxès les a perdus, hélas!... Ah! gémis, déchire-toi le coeur!... Les vieux pères sans fils, gémissant de souffrances infinies, hélas!"



ROGER CITERNE

apprennent à connaître la douleur totale... La force du Grand Roi n'est plus!..."

C'est avec ce cri de douleur que le choeur souligne l'horreur de la nouvelle que l'on vient d'apprendre. Plus tard, l'ombre de Darius viendra réprover la témérité de son fils: il a été appelé par le choeur qui veut savoir quand finiront les maux de la Perse.

Et enfin, c'est Xerxès lui-même qui est mis en scène, Xerxès, chancelant et honteux, qui, dans sa douleur, demeure aussi excessif qu'il l'a été dans son ambition.

C'est Roger Citerne qui s'est chargé de la traduction et de l'arrangement rythmique des chœurs, en plus d'être le responsable de la mise en scène. L'orchestration chorale est de Jean Vallerand.



"Je mets mon espoir dans le Seigneur, je suis sûr de Sa parole..." C'est avec ces paroles du De Profundis, ce psaume qui est un chant magnifique de foi et d'espérance, que commencera la série d'émissions Prière de l'Eglise, préparée par Radio-Collège, dimanche 8 janvier, de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Au cours de la série, le R. P. Ernest Gagnon, s.j., prononcera quinze conférences dont le but est de faire recouvrer aux Psaumes la faveur dont ils jouissaient naguère auprès du peuple chrétien. L'illustration ci-dessus, qui orne le programme-horaire 1955-56 de Radio-Collège, est de Guy Viau.

"Défense et illustration de l'opéra", quinze causeries de Jean de Rigault

Au cours du premier semestre de Radio-Collège, la grande série de conférences musicales était intitulée *Connaissance de Mozart* et présentée par Jean Vallerand.

Pour son deuxième semestre, Radio-Collège réserve une autre série de causeries portant sur la musique. Préparée et animée par Jean de Rigault, elle s'intitule *Défense et illustration de l'opéra*.

On entendra ces causeries le dimanche soir, de 7 h. 30 à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada, à compter du 8 janvier.

Jean de Rigault, qui est né à New-York, a fait ses études à Paris, au Lycée Condorcet, à l'Université de Princeton et à l'Université de Montréal. Il détient une maîtrise des arts et un diplôme de lettres d'études supérieures de philosophie de l'Institut d'Etudes Médiévales.

Musicologue et imprésario, Jean de Rigault a déjà donné une série d'émissions sur la musique française à CBM, en 1953, réalisé une adaptation pour le "Télé-Théâtre" de CBFT et présenté au Canada des artistes aussi réputés que Gérard Souzay, Marcel Marceau et Glenn Gould.

La série *Défense et illustration de l'opéra*, qui se poursuivra jusqu'au 15 avril, comporte quinze causeries portant sur les origines de l'opéra en Europe jusqu'à l'opéra contemporain.

"L'opéra, écrit Jean de Rigault, a mauvaise réputation parmi les mélomanes. Ses juges le traitent en bâtard de la musique, ses partisans confessent leur engouement comme une faiblesse et confirment, ce faisant, le verdict des puristes."

"L'importance, malgré tout indéniable, de l'opéra dans l'histoire de la musique commande qu'on instruisse une bonne

fois le procès de ce perpétuel accusé avec toute l'équité souhaitable."

L'opéra est-il un genre musical? Peut-on le définir? L'opéra est-il véritablement à son déclin, après s'être épanoui au cours de nombreux siècles? Le poème, dans l'opéra, a-t-il plus d'importance que la musique?

"A ces questions, et à quelques autres, continue Jean de Rigault, nous chercherons des réponses en limitant, cette année, notre investigation à l'opéra français. Nous constaterons, au cours de notre enquête, qu'il n'existe pas d'école pour écrire un bon opéra: tout chef-d'oeuvre secrète sa propre règle ou, mieux encore, est une exception qui ne confirme aucune règle, selon le mot cher à Thierry Maulnier."

La première causerie, celle du 8 janvier, portera sur les origines de l'opéra en Europe, le madrigal dramatique en Italie et le ballet de cour en France.

Le 15 janvier, Jean-Baptiste Lully, créateur de la tragédie en musique et, avec Molière, des comédies-ballets, sera l'objet d'une étude fouillée.

Jean de Rigault parlera, plus tard, de l'opéra-ballet au début du XVIIIe siècle; de Rameau, théoricien de l'opéra idéal; de la réforme de Gluck; du triomphe de l'opéra-comique, de Grétry à Offenbach; de Berlioz, Gounod, Bizet; de *Pelléas et Mélisande*, le drame lyrique exemplaire; enfin, de l'opéra français contemporain: Roussel, Milhaud et Honegger.

"De Lully à Poulenc, termine l'animateur de *Défense et illustration de l'opéra*, les musiciens français ont fait bonne figure dans le concert lyrique des compositeurs européens. Leurs opéras démontrent la vitalité d'un genre décrié, peut-être simplement parce que méconnu."

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s
Québec	
*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFÉ Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3
CKRS-TV Jonquière	Canal 12

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur: Robert Charbonneau
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—Musique de Ballet

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC—News et Musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour hautbois et cordes (Cimarosa-Benjamin): Fernie Quinn et Orch. à cordes de Vancouver, dir. Jean de Rimanozcy. — Concerto en do mineur pour piano (Healey Willan): Agnes Butcher et l'Orch. de Radio-Canada, dir. Jean Beaudet. — Concerto pour violon (Jean Pa-

Le samedi, 7 janvier

- CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Saint-Georges, M.V.: "Le tarissement de la vache laitière".
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"La Tosca" (Puccini). Direction: Dimitri Mitropoulos. Renata Tebaldi, Richard Tucker, Leonard Warren.
- 5.45—Conseil de la vie française
Mme Reine Malouin, directrice du Conseil de la vie française en Amérique.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
- 8.45—Le Monde du Sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Chicago-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Mire
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Terre des hommes
"Israël".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Qui, pourquoi, comment?
"Pêche sportive".

8.00—Noblesse oblige

- 8.30—Passe-partout
"Qu'est-ce qu'un régime alimentaire équilibré?" Film intitulé "Le menu de Michel" suivi d'un entretien de Gérard Pelletier avec Mlle Suzanne St. Hilaire, hygiéniste alimentaire, et Mme Pierre Chaloult, mère de famille.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Chicago-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Le fort de la solitude" avec Paul Bernard, Alexandre Rignault, Claudine Dupuis.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—A communiquer
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"Mother Was a Smuggler" de Vera Hendry.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Chicago-Canadiens
CBOT—Boston Toronto
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

Le dimanche, 8 janvier

- piveau-Couture): Noël Brunet et l'Orch. de Radio-Canada, dir. Geoffrey Waddington.
- 10.30—Récital
Carolle-Ann Craigie, pianiste. Suite, op. 1 (Eugène d'Albert). — Sonatine (Ravel). — Scherzo, op. 16, No 2 (Mendelssohn). — Etudes, op. 10, No 3 et op. 25, No 11 (Chopin).
- 11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre
Albert Pratz, violon, Isaac Mamott, violoncelle, et George Brough, piano. Trio en do majeur, K. 564 (Mozart).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdoms
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC—News
- 1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée
Emission réalisée par la BBC. Aujourd'hui: L'Opéra: Covent Garden et Glyndbourne.
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Dir. Dimitri Mitropoulos. Ellabelle Davis, contralto. "Phaëton", poème symphonique (Saint-Saëns). — "Song of Songs" (Lukas Foss). — Symphonie No 4 en fa mineur (Vaughan Williams).

CBF—Claves et Maracas

- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Tableaux d'opéra
CBJ—Intermède
- 4.15—CBJ—La Moisson
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—L'Avenir de la Cité
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "La famille, l'Eglise et l'Etat dans l'enseignement".
CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Fantaisie

6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités

7.30—Illustration de l'Opéra
Conférencier et animateur : Jean de Rigault. Sujet : "Origines de l'opéra en Europe".

8.00—Nouveautés dramatiques
"Les anges en vacances" de Jacques Antoons.

8.30—Variétés
Direction : Gilbert Darisse.

9.00—Les Carrefours de l'histoire
"Le siècle de Périclès", texte de Victor Hinckz.

10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité et Commentaires.

10.15—Prière de l'Eglise
Conférencier : le R.P. Ernest Gagnon, s.j. "Je mets mon espoir dans le Seigneur, je suis sûr de Sa parole..." (Ps. 129)

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Concerto pour violon, opus 3, No 6 (Vivaldi). Soliste : Arthur Davison.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

11.00—Mire

1.00—Musique

1.55—Le Télé-journal

2.00—Eaux vives
Le R.P. Emile Legault, c.s.c.: "Les

Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Le Hockey de chez nous
Chicoutimi-Royal.

4.45—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
"La Belle du Nord" d'Henry Deyglun; musique d'Art Morrow. Janine Sutto, Ginette Letondal, Denise Filatrault, Claudine Thibodeau, Ovíla Légaré, Gilles Pellerin, Pierre Dufresne, Jacques Lorrain, Emile Genest, Gilles Pelletier, Roland D'A-mour. Orchestre sous la direction d'Art Morrow.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"Asmodée" de François Mauriac; adaptation de François Valère. Avec: Jean-Louis Roux, Charlotte Boisjoli, Lucille Gauthier, Thérèse Cadorette, Jean Brousseau, Michèle Bastien, Michel Tranchemontagne.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—A communiquer

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There
"The Sinking of the Titanic".

3.30—Climax
"The Passport" avec Frank Lovejoy, Charles Korvin et Viveca Lindfors.

4.30—Lassie

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"The Answer" avec David Niven.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"Goodbye, Young Man" de Jacqueline Rosenfeld.

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—Monty Woolley

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Yanina Gascon : "L'Épilepsie".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

Le lundi, 9 janvier

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante
Direction : Maurice Durieux. Invitée : Muriel Millard.

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—Artistes de renom
Halina Stefanska, pianiste.

8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Direction : Paul Scherman. Concerto pour violon en ré majeur (Tchaikowsky); soliste: Albert Pratz. — Symphonie No 33 en si bémol majeur K. 319 (Mozart).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornél Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport
"Vins de Moselle".

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Ourtown

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Liberace

8.00—Producers' Showcase
"Peter Pan" avec Mary Martin.

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One
"The Talented Mr. Ripley" de Patricia Highsmith.

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 10 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Feu la mère de Madame" de Georges Feydeau.

7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto, direction: Sir Ernest MacMillan. Ouverture "A Picaresque Comedy" (Arnold Bax). — Symphonie No 2 en ré majeur (Sibelius).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Naissance du poème
Texte d'Eudore Piché: "Le parti pris des choses". — "Je me cons: truis entier à travers tous les êtres" (Eluard).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

2.45—Ouverture du Parlement

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—Do mi sol
Animateur: Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Le rendez-vous des sports

Avec Emile Genest.

10.30—Logis '56

Animateur: Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir: "La maison minima. Assurer le maximum d'efficacité au minimum d'espace".

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—World Passport

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Patti Page

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

"The Incredible Sinner"

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—What's My Line?

11.00—CBC News

11.15—A communiquer

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera M. Emile Vaillancourt sur "La Péruvienne".

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

7.15—Au Bord de la Rivière

7.45—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction: Sylvio Lacharité. Pierre Boutet, ténor. Symphonie No 4 en fa majeur (William Boyce). — "A Clélie" et "La Reine indienne" (John Blow). — Suite de danses anglaises des 16e et 17e siècles. — "Rêve" et "Les Yeux" (Purcell). — Concerto grosso No 4 en la mineur (Handel).

Le mercredi, 11 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Sur toutes les Scènes du monde
"Les Perses" d'Eschyle.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Film
"Ici et là".
CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie
Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—La Ligne maligne

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
CBOT—The Lone Ranger

6.30—Yesterday's Newsreel
CBOT—Little Theatre

6.45—News

7.00—Tabloid
CBOT—Comédie

7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communiquer

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Movie Nite
CBOT—British Comedies

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes

Le jeudi, 12 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—La Vie en rond
Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel
Avec Jacques Hébert.

8.00—Le Choc des Idées
M.M. Armand Ouellet et Adrien Morin: "L'Élevage du bétail. La diversification; ses avantages et inconvénients.

8.30—Le Trio lyrique
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

9.00—Le Canada parle au monde

Extraits du "Barrage" de Marcel Dubé.

9.30—Les Idées en marche
Sujet: "L'enseignement, carrière d'avenir?".

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Chronique de la vie chrétienne
"Le chrétien dans le monde".

11.00—Adagio
CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiselle.

5.15—La Boîte aux couleurs

5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

"La Belle du Nord" à "Music-Hall"

La Belle du Nord, une comédie musicale originale d'une heure, sera à l'affiche de Music-Hall dimanche 8 janvier, à 8 heures du soir, à CBFT.

Rien ne saurait être plus délicieusement "canayen" que cette Belle du Nord, livret et texte de Henry Deyglun.

L'action se déroule, quelque part dans le bois, dans un camp de bûcherons. Henry Deyglun, scripteur bien connu, connaît admirablement cette dure vie des bûcherons qu'il a partagée durant quelques mois; il connaît aussi tout leur répertoire de chansons, chansons parfois assez gauloises, et qu'il a dû légèrement modifier pour l'occasion. Et si toutes les paroles n'y sont pas, l'air, au moins, y sera...

La distribution est impressionnante: Janine Sutto, Ginette Letondal, Denise Filiatrault, Claudine Thibodeau, Ovide Légaré, Gilles Pellerin, Pierre Dufresne, Jacques Lorain, Emile Genest, Gilles Pelletier et Roland d'Amour.

Les danses, qui se dérouleront, comme l'exige la tradition, dans la grande salle du magasin général, seront réglées par Jack Katchum. L'orchestre sera sous la direction d'Art Morrow. Décors de Jacques Pelletier; costumes de Joséphine Boss.

La réalisation de Music-Hall sera assurée par Noël Gauvin.

"LE RENDEZ-VOUS" ...

(Suite de la page 8)

La formule du programme s'apparentera donc un peu à celle de la populaire émission anglaise: Sports, Guesses and Guests, et le public est invité à envoyer par le courrier, toutes sortes de questions.

Réalisation de Gérald Renaud.

"ASMODÉE" ...

(Suite de la page 8)

heures, j'ai désiré la mort d'un tel désir que vraiment entre elle et moi il n'y avait plus rien... Un être qui brûle ne se précipite pas dans la mer d'un mouvement plus rapide."

Pour rendre, avec toute l'intensité voulue, ce drame de François Mauriac, le réalisateur Fernand Quirion a conçu une mise en scène toute spéciale. Grâce à un décor créé par Jac Pell, on entrera dans le domaine des Barthas à la manière d'Asmodée, le diable boiteux qui enlevait le toit des maisons pour révéler les secrets qui s'y cachaient. Ainsi, le téléspectateur, cette fois, pourra partager ses découvertes.

Comme on s'intéresse toujours davantage, dans le grand public, à l'immense travail de préparation qu'exige un télé-théâtre, Yves Dumoulin, le réalisateur du programme Ce soir, présentera trois reportages en marge de cette émission. Le 5 janvier, à 6 h. 30 du soir, nous pourrions rencontrer Florent Forget, coordonnateur des programmes dramatiques à CBFT; le 6 janvier, on nous présentera un reportage, filmé



Tous les soirs à 6 h. 45, du lundi au vendredi, l'équipe de Carrefour donne rendez-vous à tous les téléspectateurs qui peuvent ainsi les accompagner dans leurs reportages, réalisés un peu partout à travers la province de Québec. Nous reconnaissons ici Judith Jusmin, René Lévesque et Jean Ducharme. Jacques Languirand, le quatrième de ces trois mousquetaires, n'apparaît pas dans la photo.

à Radio-Canada, sur le rôle des décorateurs, au cours duquel Jac Pell présentera une maquette du décor d'Asmodée; et le 7 janvier, ce sera l'envers du décor et la présentation de quelques extraits de la pièce.

La distribution d'Asmodée sera assurée par Jean-Louis Roux, Charlotte Bois-

joli, Lucile Gauthier, Thérèse Cado-rette, Jean Brousseau, Michèle Bastien et Michel Tranchemontagne.

Musique originale de Pierre Brabant pour violon, violoncelle et piano. Adaptation de François Valère. Costumes de Janine Caron. Réalisation de Fernand Quirion.

- 9.00—Quatuor
"La nuit du carrefour" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
Sujet: "L'enseignement, carrière d'avenir?".
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Geoffrey Waddington. William Primrose, altiste; Zvi Zeitlin, violoniste; Greta Kraus, claveciniste; Clermont et Raymond Pépin, pianistes-duettistes. Symphonie Concertante pour violon et alto (Mo-

- zart). — Concerto pour deux pianos (Poulenc).
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News

- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
- 10.30—Ellery Queen
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Théo Chentrier: "Epouse ou mère?" — Jehane Benoit: "Une bonne tasse de café".
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- 6.15—CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Parti libéral.
- 8.00—Neil Chotem
- 8.30—Concert "Pop"
- 9.30—Journal d'une mère de famille

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—"Nature du sol... Visage de l'homme"
Jean Sarrazin. "Naissance, vie et mort des nations". — "Les cloisons du monde".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

Le vendredi, 13 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"Epopées modernes".
- 7.45—Film
"Kandahar".
- 8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film

- 8.30—Je me souviens
"La campagne de Lévis".
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
"L'appel du bled" avec Madeleine Sologne, Pierre Renoir, Jean Marchat.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Bim Bam Boom
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers

- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—A communiquer
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—A communiquer

La Semaine à la Télévision

Au coeur des Landes, un drame puissant: "Asmodée" de Mauriac

Plus que tout, peut-être, la télévision est question d'atmosphère. C'est sans doute pour cela que les pièces de François Mauriac se prêtent admirablement à la télévision et qu'on se souvient encore de l'interprétation remarquable des *Mal-Aimés* qui fut présentée au *Télé-Théâtre* le 7 mars 1954.

Une autre pièce de François Mauriac, *Asmodée*, sera à l'affiche du *Télé-Théâtre* dimanche 8 janvier à 9 h. 30 du soir.

Asmodée est la première oeuvre théâtrale de François Mauriac et fut présentée à la Comédie-Française en 1938. On y retrouve l'atmosphère des romans de Mauriac, avec leurs drames qui se nouent dans des familles, unies en apparence; et cela dans le cadre brûlant des Landes, sous un soleil de plomb qui ne fait qu'aviver ces passions d'autant plus féroces qu'elles sont plus secrètes.

Nous retrouvons une de ces familles dans *Asmodée*, une riche famille bourgeoise. Elle se compose de la mère, une jeune et encore charmante veuve, Marcelle de Barthas, et de ses enfants, Emmanuelle, une douce, pure et mystique adolescente de dix-sept ans, et d'Anne et Jean, deux enfants pleins de vie et de santé. Pour compléter la maisonnée, il y a aussi Mademoiselle, l'institutrice d'Emmanuelle, et Blaise Couture, l'Eminence grise de la maison, dont Madame de Barthas ne saurait se passer et que pourtant elle décrit ainsi: "Le précepteur de mes enfants est un pauvre garçon nourri par charité au petit séminaire. Sa mère faisait des ménages à Bordeaux. Il a été renvoyé du grand séminaire pour son mauvais esprit et je l'ai recueilli il y a sept ans, à la prière instante de ses supérieurs qui ne savaient que faire de lui".

Blaise Couture est le personnage central de ce drame. On peut, à bon droit, le considérer comme le Tartuffe du XXe siècle, et l'une des créations les plus saisissantes du théâtre contemporain. Pourtant Lucien Dubech écrivait dans le journal *Candido*, au lendemain de la création: "Il n'est pas plus l'ambitieux que l'hypocrite, le dévot, le luxurieux, il est tout cela ensemble, moyens et fins entrelacés, et son trait le plus certain est à coup sûr la passion de dominer, et le résultat

final est un malade, un de ceux dont on murmure avec un mélange d'horreur et de pitié: "Pauvre type!" Et c'est par là que la pièce nous touche jusqu'au fond des fibres, parce que nous avons été formés par le catholicisme et parce qu'une telle pièce et un tel personnage ne peuvent avoir été conçus et sentis que par un catholique."

C'est à Jean-Louis Roux qu'incombera la tâche ardue d'incarner ce personnage.

Un autre personnage-clé de cette oeuvre est Harry Fanning, un jeune Anglais qui est venu passer ses vacances au pair dans la famille de Madame de Barthas, à qui il avoue: "J'aurais voulu être le démon Asmodée, vous savez, celui qui soulève le toit des maisons? Rien au monde ne m'a jamais paru aussi mystérieux qu'une vieille demeure de chez vous, portes et volets clos, sous les étoiles. J'imaginai ces drames inconnus, des passions funestes et cachées. Toujours, je m'étais promis de m'introduire dans l'une d'elles." Et sa venue déclenchera tout le drame en cette maison dont Madame de Barthas affirme avec bonne foi qu'elle est une "maison sans histoire où il ne s'est jamais rien passé, où il n'arrive rien."

Pourtant que de cruautés et de désespoirs s'agitent dans l'ombre, que l'on ose à peine confier: "Oui, à certaines

(Suite à la page 7)

Télédiffusion de l'ouverture du Parlement

Comme l'année dernière, les réseaux Français et Anglais de Radio-Canada présenteront la télédiffusion complète de l'ouverture du 22e Parlement. Les commentaires français de cette 3e section seront faits directement d'Ottawa par Henri Bergeron.

Le discours du trône sera prononcé par le Gouverneur général du Canada le Très Honorable Vincent Massey.

L'émission sera transmise de 2.45 P.M. à 4.30 environ à CBFT et CBOFT, en direct.



Tous les mardis soirs à 8 heures, dans la bien féminine salle de rédaction de Télé-Montréal, Michelle Tisseyre mène, avec verve et entrain, des entrevues avec des personnalités de la vie artistique montréalaise, des artistes de passage, des vedettes du sport ou des organisateurs de mouvements de bienfaisance. De quoi remplir en somme, de manière variée et attrayante, un magazine susceptible de plaire à tous.

William Primrose invité à jouer

du Mozart à "L'Heure du Concert"

Il serait difficile de déterminer qui sont, aujourd'hui, le plus grand pianiste et le plus grand violoniste au monde. Pour ce qui est de l'alto, aucun doute ne subsiste: William Primrose demeure, incontestablement, le maître de ce noble instrument.

L'altiste écossais sera l'un des invités à *L'Heure du Concert*, jeudi 12 janvier, à 10 heures du soir, alors que le programme entièrement instrumental sera réalisé par Pierre Mercure.

William Primrose jouera, avec le violoniste israélien Zvi Zeitlin, et l'orchestre sous la direction de Geoffrey Waddington, l'admirable *Symphonie Concertante* en mi bémol, K. 364, de Mozart.

Zvi Zeitlin est né en Russie, mais il n'avait que deux ans lorsque ses parents vinrent se réfugier en Palestine. Il jouit, en Europe et en Asie, d'une belle réputation. Il a remporté un vif succès, en 1953, au Festival de Prades que dirige Pablo Casals.

Mozart a composé deux symphonies concertantes, toutes deux en mi bémol. La première, pour flûte, hautbois, cor et basson, K. Anh. 9, est moins homogène que la deuxième pour violon et alto, bien qu'elle soit pleine de charme et reste une oeuvre d'une grande virtuosité.

On entendra, ce même soir, le *Concerto pour deux pianos et orchestre* de Francis Poulenc, joué par Clermont et Raymonde Pépin.

Cette oeuvre date de 1932. C'est, comme la symphonie concertante de Mozart, une oeuvre d'un lyrisme passionné. Clermont Pépin, et sa femme Raymonde, feront leur première apparition au Canada en temps que pianistes, dans cette oeuvre qu'ils ont déjà jouée à la RTP, à Paris, où ils étudièrent ensemble pendant cinq ans.

"LE RENDEZ-VOUS DES SPORTS"

Mardi 10 janvier, à 10 heures du soir, un nouveau programme sera à l'affiche de CBFT: *le Rendez-vous des sports*.

Tous les mardis, les téléspectateurs pourront donc rencontrer au *Rendez-vous des sports* l'animateur Emile Genest. En compagnie de trois invités, à qui il fera deviner l'identité d'un quatrième invité, vedette du sport ou athlète émérite, ils participeront tous ensemble à un forum ou à une amicale discussion sur les dernières actualités sportives, les nouvelles du hockey, du football, du tennis, etc.

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 7 AU 13 JANVIER 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 31 DÉC. 1955

AU 6 JAN. 1956

Vol. VI, No 13

Montréal

10¢ l'exemplaire

Bonne et Heureuse Année 1956

Nos Chansonniers saluent l'An Neuf

Lionel Daunais, le spirituel compositeur de chansonsnettes et de mélodies, qui est de plus un baryton de belle réputation, et Lucille Dumont, la charmante diseuse que les fervents de "Feu de joie" connaissent bien, seront tous deux invités, dimanche 1er janvier, à 8 h. 05 du matin, au réseau Français de Radio-Canada, à jouer les disc-jockeys. On les voit, dans la photo ci-contre, en train de discuter aimablement des oeuvres canadiennes qu'ils présenteront et commenteront, au cours de ce programme intitulé avec à-propos "Nos Chansonniers saluent l'An Neuf". Il est naturel qu'on ait eu recours à M. Daunais pour ce programme, puisqu'il est le doyen de nos chansonniers et, certainement, l'un des plus doués.



Nos Poètes saluent l'An Neuf

Des poèmes de Roland Giguère, Rina Lasnier et Luc Perrier, que l'on voit dans la photo de gauche à droite, seront lus au cours de l'émission "Nos Poètes saluent l'An Neuf", le 1er janvier, à 10 h. 30 du matin, au réseau Français de Radio-Canada. De M. Giguère, auteur des "Armes blanches", on entendra "Aux plus petits" et "Feu fou". De Mlle Lasnier, deux extraits du recueil "Présence de l'absence" à être publié bientôt. De M. Perrier, auteur de "Des jours et des jours", trois poèmes dont l'un est intitulé "Une autre année". Enfin, de Michèle Lalonde, qui n'apparaît pas dans la photo, quelques poèmes parmi lesquels "Il y a trois sautes", "Le silence effrité", "Combien doux" et "Nous avons dormi".



Le quinzième anniversaire du Service des nouvelles

(Page 2)

Le 15^e anniversaire de la fondation du Service des nouvelles de Radio-Canada

Le 6 juin 1944, les troupes alliées effectuaient leur premier débarquement sur les côtes de France, en Normandie. Ce fut un jour qui restera marqué comme l'une des plus grandes étapes dans le cours de la dernière guerre, un jalon dans l'histoire des démocraties, un jour où chaque soldat dut fournir de sa personne et risquer sa vie pour la patrie, un jour aussi où les correspondants de guerre partageaient, comme à l'habitude, les dangers des combattants parce qu'ils avaient accepté de tenir le public informé des nouvelles de la guerre.

Non seulement les nouvelles qui fournissent les grandes manchettes, mais aussi les nouvelles intimes, les nouvelles qui peuvent faire chaud au cœur des mères et des épouses qui regardent passer les jours sans trop savoir s'ils reverront jamais le fils ou l'époux qui est parti...

Ce jour du 6 juin 1944 est également mémorable pour tous les employés du Service des nouvelles de Radio-Canada : ce jour-là, le chef du Service, M. Jean Saint-Georges, dut se lever aux petites heures du matin pour se rendre à la salle de rédaction, comme tout le reste de son personnel d'ailleurs, car le public, tout à l'heure, voudrait savoir comment se déroulait l'événement qui tenait la première place dans la pensée de tous.

Le premier directeur

Il y avait aussi un membre du Service des nouvelles qui n'avait pas à se rendre à la salle de rédaction ce matin-là, et sur qui, pourtant, reposait, en grande partie, la responsabilité des nouvelles que l'auditoire allait entendre quelques heures plus tard. M. Marcel Ouimet, premier directeur du Service des nouvelles, était sur les côtes de Normandie, avec les troupes, accomplissant, sous un autre aspect, le même travail que ses confrères de Montréal, avec un peu plus de risques sans doute, mais toujours dans le même but : renseigner un public avide de connaître la tournure que prennent les événements. Et le 6 juin 1944 n'est évidemment qu'un jour parmi bien d'autres...

Le Service des nouvelles célèbre cette semaine le quinzième anniversaire de sa fondation : c'est justement M. Marcel Ouimet, correspondant de guerre en Europe de 1943 à 1945, et présentement directeur-adjoint des programmes pour tout le Canada, qui fut le premier chef des nouvelles du Service, dès son ouverture le 2 janvier, 1941.

Au début des hostilités, en septembre, 1939, Radio-Canada avait commencé à donner des bulletins de nouvelles sur ses ondes, mais le Service n'était pas encore organisé, et on devait se satisfaire de moyens de fortune...

M. Ouimet, se remémorant d'anciens souvenirs dans une récente conversation téléphonique, nous disait qu'au tout début, la seule source de nouvelles était un téléscripteur à ruban, comme on en emploie dans les cours de bourse, et, de temps à autres, des bulletins qui étaient envoyés par messenger directement des agences de presse...

Parmi les ouvriers de la première heure, en plus de M. Ouimet, il faut aussi mentionner M. Jean Saint-Georges, aujourd'hui délégué de la direction auprès des postes privés, M. Benoit Lafleur, directeur de la radio pour la province de Québec, M. Paul Barette, maintenant chef des nouvelles au Service international, et M. Florent Lefebvre, également du Service international.

Les divers chefs du Service

En 1943, MM. Ouimet, Barette et Lafleur partaient en Europe comme correspondants de guerre, et M. Saint-Georges devenait chef du Service.

Le Service s'était lui-même développé au cours des mois précédents, et, il va sans dire, on avait obtenu un service de téléscripteurs en 1941...

En 1947, M. Saint-Georges accepte le poste de directeur du Service de presse et d'information, et c'est M. Barette qui lui succède.

Ce dernier est passé au Service international en 1950 et fut remplacé par M. Ephrem Bertrand. Celui-ci quittait Radio-Canada en 1953 pour être remplacé, à son tour, par M. Roger Bourbonnais, qui occupe encore aujourd'hui le poste de chef du Service des nouvelles.

Il est bien évident que la simple énumération des divers chefs qu'a eu le Service ne peut donner une idée exacte de son histoire; les progrès et les développements se sont échelonnés au cours des années, et pour ne mentionner qu'un d'entre eux, rappelons que c'est en 1945 qu'a débuté la *Revue de l'actualité*. Son premier réalisateur fut M. Robert Elie, présentement directeur du Service de presse et d'information.

Le Service des nouvelles à la télévision a débuté en août, 1952, et à ce nouveau médium, il a fallu apporter de nouvelles techniques pour faire face à des problèmes nouveaux...

Le Service des nouvelles a pris de plus en plus d'importance au cours des années, les services se sont étendus, ce qui a également nécessité un personnel additionnel : au début, le Service comptait cinq rédacteurs; aujourd'hui, il en compte vingt.

Il faut dire que l'augmentation des émissions s'est accomplie au même rythme que celle des rédacteurs : aujourd'hui, on peut en entendre dix par jour, d'une durée variant de trois à dix minutes; la dernière émission est le *Résumé des nouvelles de la journée* à 10 heures du soir.

Ce *Résumé* fait partie d'un nouveau bloc d'émissions que l'on peut entendre de 10 heures à 10 h. 30, du lundi au vendredi, et qui comprend également la *Revue de l'actualité* et des *Commentaires* réalisés par M. Laurent Hardy du Service des causeries.

L'équipe d'aujourd'hui

Aujourd'hui, les principaux responsables du Service des nouvelles sont M. Roger Bourbonnais qui, soit dit en passant, y travaille depuis plus de douze ans, M. Pierre-Marcel Claude, chef-adjoint pour les nouvelles de la radio, et M. Salluste Duval LeMyre, adjoint pour la télévision. C'est M. Lucien Côté qui est le réalisateur de la *Revue de l'actualité*, et qui s'occupe également de la mise en ondes du bloc d'émissions de 10 heures.

Il se trouve présentement, parmi les rédacteurs, trois licenciés en droit et trois licenciés en philosophie, en plus de ceux qui ont déjà acquis une expérience de la nouvelle dans les journaux.



RENÉ LECAVALIER présentera le Monde du sport en revue, le 31 décembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, juste avant la partie de hockey. Il a décidé d'éviter les statistiques pour s'en tenir aux faits d'intérêt humain et aux figures dominantes. Ses collaborateurs seront Paul-Marcel Raymond, pour le hockey; Pierre Proulx, pour le football; Roger Meloche, pour la boxe, et Lucien Lavergure, pour le tennis.

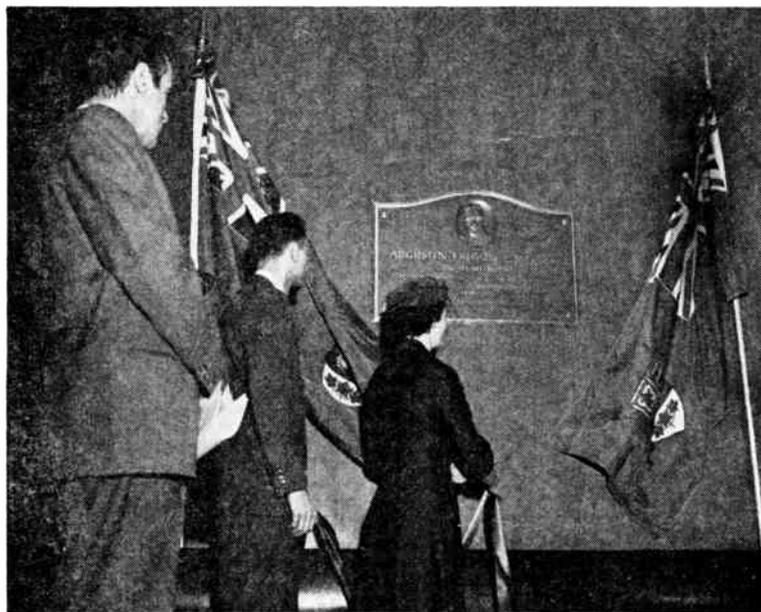
Aujourd'hui, un bon nombre des postes-clé de Radio-Canada sont occupés par des hommes qui ont fait leur début au Service des nouvelles... On peut facilement imaginer que ce fait est une inspiration pour les jeunes qui entrent dans le Service, une inspiration et une preuve plus qu'adéquante que leur travail offre un avenir intéressant à qui veut se tailler une carrière.

Le souvenir d'Augustin Frigon

Les employés de Radio-Canada ont tenu à rendre hommage à la mémoire d'Augustin Frigon, qui fut directeur

général de la Société de 1944 à 1951. Au cours d'une cérémonie dans le hall de l'édifice Radio-Canada, à Montréal,

les enfants de celui que l'on considère comme l'un des créateurs de la radio canadienne ont dévoilé une plaque commémorative.



Dans la photo ci-contre, on voit M. Raymond Frigon et Mlle Marguerite Frigon au moment où retombaient les drapeaux qui recouvraient la plaque. A gauche, on aperçoit M. Guy Mauffette, l'un des membres du comité commémoratif que présidait M. Rupert Caplan, un autre réalisateur.

Les membres de l'administration actuelle de Radio-Canada et de nombreux amis du disparu ont tenu à participer à cet hommage avec les employés. Outre MM. Caplan et Mauffette, on a entendu l'honorable J.J. McCann, ministre du revenu national, MM. Davidson Duntun, président du bureau des gouverneurs de Radio-Canada, Alphonse Ouimet, directeur général de Radio-Canada, Adrien Pouliot, vice-président du bureau des gouverneurs, Leonard Brockington, membre du bureau des gouverneurs, et l'honorable Philippe Brais.

Jean Beaudet dirige un concert à la mémoire d'Arthur Honegger

Au cours du *Wednesday Night* du 4 janvier, le réseau Français de Radio-Canada diffusera un grand concert symphonique sous la direction de Jean Beaudet. Ce concert est consacré à la mémoire d'Arthur Honegger, le célèbre compositeur français contemporain qui est mort à Paris, le 27 novembre dernier.

M. Beaudet fera entendre les oeuvres suivantes : le *Concerto da camera*, pour flûte, cor anglais et orchestre à cordes; la *3e Symphonie*, dite "Symphonie liturgique"; la *4e Symphonie*, surnommée "Deliciae Basilienses".

Ce concert, qui parviendra de Montréal, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, met au programme trois des plus grandes oeuvres que Honegger a écrites pour l'orchestre.

La *3e Symphonie*, la "Liturgique", a déjà été jouée, ici, mais les pages les plus connues de Honegger que Jean Beaudet dirigera, le 4 janvier, demeurent celles qui composent le délicieusement classique *Concerto da camera*.

Ce concerto date de 1948. Il fut écrit à la demande de Mme Elisabeth Sprague-Coolidge, la riche protectrice des arts américaine. L'oeuvre se divise en trois parties, la première un "allegretto amabile", construit sur des thèmes très simples, de caractère populaire; la seconde, un "andante" à trois temps, de construction aussi nette, mais qui présente cette particularité qu'il dessine une courbe mélodique partant du grave et montant jusqu'à l'aigu; enfin, un "vivace" à 6/8, qui débute en laissant à découvert la flûte et le cor anglais.

La *4e Symphonie*, dite "Délice de Bâle", est, comme la *Symphonie Fantastique de Berlioz*, une oeuvre autobiographique d'une grande originalité.

"Les Idées en marche"

Voici la liste des sujets de l'émission "Les Idées en Marche" que l'on entendra au cours du second semestre, le jeudi soir, à 9 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, en même temps qu'à la télévision : 5 janvier, "Les belles-mères"; 12 janvier, "L'Enseignement, carrière d'avenir?"; 19 janvier, "L'Assurance-santé, sous quelle forme?"; 26 janvier, sujet d'actualité; 2 février, "Pourquoi les syndicats revendiquent-ils toujours?"; 9 février, "Le foyer suffit-il à la femme?"; 16 février, "Les peintres modernes se moquent-ils des gens?"; 23 février, sujet d'actualité; 1er mars, "Le chef d'entreprise a-t-il trop de responsabilités?"; 8 mars, "Pour ou contre les allocations scolaires?"; 15 mars, "Les professions sont-elles fermées aux immigrants?"; 22 mars, sujet d'actualité; 29 mars, sujet religieux à communiquer; 5 avril, "La défense nationale coûte-t-elle trop cher?"; 12 avril, "Sommes-nous justes envers ceux qui vieillissent?"; 19 avril, "Le salaire annuel garanti?"; 26 avril, sujet d'actualité.

Elle est dramatique et attachante, comme si Honegger y dévoilait des incidents importants de sa vie intime.

Cette oeuvre fut écrite pour le célèbre chef d'orchestre Paul Sacher, à l'occasion du 20e anniversaire de la fondation du Basler Kammerorchester que dirige M. Sacher.

Le deuxième mouvement de la symphonie comporte un thème inspiré par un vieil air populaire suisse, *Z'Basel an mi'm Rbi*, et le finale un autre air de folklore suisse, *Basler Morgenreich*. C'est pour cette raison que le compositeur, lui-même d'origine franco-helvétique, a intitulé sa symphonie "Délices de Bâle".

Qu'on ne se méprenne point, toutefois, cette oeuvre ne ressemble en rien à cette anthologie du folklore allemand qu'est, par exemple, *l'Ouverture Académique* de Brahms. Le folklore, dans l'oeuvre de Honegger, n'est qu'un point de départ, un prétexte, une inspiration.

Comme dans la musique de son fameux contemporain Bela Bartok, le folklore, dans Honegger est un "folklore imaginaire", qui demeure original. Les deux compositeurs avaient si bien assimilé les musiques populaires de leurs pays qu'ils pouvaient, tous deux, en créer de nouvelles dans le même esprit.

LES ÉVÉNEMENTS DE L'ANNÉE

Le samedi 31 décembre, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre la *Revue des événements de l'année*, une émission spéciale préparée par Lucien Côté, le réalisateur de la *Revue de l'actualité*.

Comme son titre l'indique, la *Revue des événements de l'année* veut présenter une rétrospective des événements qui ont fait l'actualité au cours de l'année, tant au Canada qu'à l'étranger.

Sur la scène internationale, il faut tout d'abord souligner un certain relâchement de la tension qui existe entre le monde démocratique et le monde communiste; c'est au cours de 1955, en effet, qu'est né le "sourire de Genève"...

Le 8 février dernier, le Maréchal Boulganine succédait à Malenkov comme premier ministre de Russie : tous les analystes politiques crurent tout d'abord à un durcissement de la politique étrangère de l'U.R.S.S., mais c'est en fait le contraire qui s'est produit avec la conférence de Genève au mois de juillet. La conférence n'a peut-être pas apporté tous les résultats qu'on en attendait, la conférence du mois d'octobre a sans doute eu moins de succès que la première, mais il n'en reste pas moins que les chances de paix sont meilleures à la fin de l'année 1955 qu'elles ne l'étaient il y a un an.

Toujours en Europe, l'Allemagne de l'Ouest est redevenue un pays indépendant le 5 mai dernier... Il est encore



La radio-roman Tante Lucie, que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada depuis de nombreuses années, conserve toujours la même popularité auprès de son auditoire. Cette année, l'émission est inscrite à l'horaire à 1 h. 30 de l'après-midi, du lundi au vendredi de chaque semaine. Dans notre photo, on reconnaît Amanda Alarie, la populaire artiste de la radio et de la télévision qui tient le rôle de Tante Lucie, Marcel Baulu, le réalisateur de l'émission, et Madeleine Painchaud, responsable de la mise en ondes.

La 1ère Symphonie de Mozart sera jouée par Roland Leduc

Dimanche 1er janvier, Roland Leduc a mis au programme des *Petites Symphonies* la suite *Ma Mère l'Oye* de Maurice Ravel et la *Symphonie no 1*, K. 16, de Mozart.

Tout le monde connaît la délicieuse musique de Ravel, mais peu d'auditeurs peuvent se vanter d'avoir entendu cette première symphonie en mi bémol de Mozart. C'est une oeuvre d'extrême jeunesse puisque Wolfgang Amadeus n'était âgé que de neuf ans, lorsqu'il la composa.

Comment se fait-il que Haydn ait écrit 104 symphonies, Mozart 41, et que Beethoven n'en ait fait que neuf et Brahms quatre? A cette question, il faut répondre que la symphonie au XVIIIe siècle n'était pas l'oeuvre d'envergure qu'elle devait devenir grâce à Beethoven, au début du XIXe siècle.

Si l'on considère, justement, les grandes proportions des neuf symphonies de Beethoven, des neuf symphonies de Schubert, des quatre symphonies de Schumann et des quatre symphonies de Brahms, il faut, à cet effet, avouer que Mozart n'a, en somme, écrit que quatre ou cinq symphonies, par exemple, la *Symphonie de Prague*, la 39e, la 40e et la *Symphonie Jupiter*.

trop tôt, sans doute, pour évaluer quelle influence et quel rôle aura à jouer cette nouvelle Allemagne dans les décisions qui orienteront la politique future des nations occidentales...

En France, 1955 a été marqué par un retour à l'attentisme, si l'on peut dire... Le gouvernement Mendès-France était renversé le 5 février et c'est Edgar Faure qui recueillait la succession. Au début de décembre, le coup de théâtre de la dissolution de l'Assemblée nationale : Edgar Faure force la main de ses adversaires et im-

pose de nouvelles élections. Nous en connaissons le résultat le 2 janvier prochain.

Au Canada, ce sont encore les relations fédérales-provinciales qui occupent la vedette... Et aussi les grands cataclysmes : Nicolet, qui a subi un incendie au printemps, voit presque la moitié de ses édifices s'écrouler dans un affaissement de terrain à l'automne...

La *Revue des événements de l'année* sera présentée sous forme de dialogues entrecoupés d'extraits de reportages ou de chroniques.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick

*CBF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1400 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s
CKIS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1250 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton .. 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquières Canal 12

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur:
Robert Charbonneau
Abonnement: \$2 par année
(Etats-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal
de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—La Musique légère en revue
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage

CBJ—Réveil-matin

CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—La Musique légère en revue

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les Sportifs

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Élévation matutinales

8.30—Le Disque '55

CBJ—Tables tournantes

9.00—Radio-Journal

9.05—La Musique d'opéra en revue

9.30—Tante Lucille

10.00—L'Heure des enfants

11.00—Contes pour enfants seuls

Le samedi, 31 décembre

11.30—La Chansonnette en revue

CBV—Divertissements

CBJ—Tourbillon musical

12.00—Le Disque '55
CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—La Boîte à musique
CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—La Boîte à musique
CBJ—CBC News

1.30—Le Disque '55
CBJ—Ce qui se passe chez nous

2.00—L'Opéra du Métropolitain

"Aida" (Verdi). Direction: Fausto Cleva. Zinka Milanov, Blanche Thebom, Mario Ortica, Robert Merrill, Giorgio Tozzi.

5.45—Conseil de la vie française

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet

6.30—Les Paroles restent

7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.

8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.

8.30—Le Monde du Sport en revue

9.00—Radio-Journal

9.05—Radio-Hockey
Chicago-Canadiens.

10.30—Le Revue des Evénements de l'année

11.00—L'Heure "H"
Un texte de Michel Pierre.

12.00—Cantate de l'Épiphanie

12.20—Radio-Journal

12.23—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.

11.00—Mire

3.00—Musique

5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.

6.00—Terre des hommes
"Les Indes".

6.30—Orientation

7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.27—Voeux du Gouverneur Général

7.30—Sports-Eclair

7.45—Qui, pourquoi, comment ?
"A la poursuite du vent".

8.00—Noblesse oblige

8.30—Passe-partout

"Le sport est-il trop commercialisé?"
Le docteur Pierre Gauthier et Paul-Marcel Raymond discuteront cet aspect du sport avec Gérard Pelletier.

9.00—Chacun son métier

Jeu de déduction sur les occupations des participants.

9.30—Soirée du hockey
Chicago-Canadiens.

10.30—Le Point d'interrogation

11.00—Télé-Journal

11.10—Voeux du Directeur général de Radio-Canada

11.13—Reprise long métrage
"Weekend à Paris" avec Alistair Sim, Claude Dauphin, Claire Bloom.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.25—Today on CBMT

3.30—Griffelkin
Opéra de Lukas Foss. La Compagnie d'Opéra de la NBC.

5.00—Wild Bill Hickok

5.30—Disneyland

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—Burns and Allen

7.30—Holiday Ranch

8.00—Stage Show

8.30—The Honeymooners

9.00—On Camera

"The Tell-tale Heart" de Edgar Allan Poe.

9.30—Hockey Night

CBMT—Chicago-Canadiens

CBOT—Detroit-Toronto

10.30—King Whyte Show

11.00—CBC—News

11.10—Billy O'Connor

11.30—Variétés

12.30—Tapp Room '55

RADIO

8.00—Radio-Journal

8.05—Nos Chansonniers saluent l'An Neuf

9.00—Radio-Journal

9.10—Salut et Fraternité

10.00—Souhaits du Gouverneur général

10.15—Souhaits du T.H.
Louis Saint-Laurent

10.30—Nos poètes saluent l'An Neuf

Poèmes de Rina Lasnier, Luc Perrier, Michèle Lalonde et Roland Giguère.

Le dimanche, 1er janvier

11.00—Les Jeunes saluent l'An Neuf

11.30—Musique de chambre

12.00—Souhaits du Directeur général de Radio-Canada

12.15—Souhaits de l'hon. Maurice Duplessis

12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrés aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.

12.59—Signal-Horaire

1.00—La Revue des Hebdoms
Avec Gérard Brady.

1.15—Radio-Journal

1.20—La Boîte à musique
CBJ—CBC News

1.30—La Ronde du Réseau

2.00—Et le Paradis...

3.00—Un Jour comme les autres

4.00—C'est vrai mais il ne faut pas y croire
De Claude Aveline.

4.30—L'Eglise vivante

Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.

5.00—Visites du Jour de l'An au Canada

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

6.15—Fédération Saint-Jean-Baptiste

M. J. Emile Boucher.
6.30—Récital du Jour de l'An

7.00—Match intercités

7.30—Le Quatuor Alouette

8.00—Petit Concert

8.30—Les Héros romantiques

Pierre Viala et Lise Bernard évoquent et animent Le Cid, Hamlet, Don Juan et Lorenzaccio.

10.00—Radio-Journal

- 10.15—Souhaits des Chevaliers de Colomb
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc, Symphonie No 1 en mi bémol, K. 16 (Mozart). — "Ma Mère l'Oye" (Ravel).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des Emissions

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 1.00—Musique
- 1.45—Le Télé-journal
- 1.52—L'hon. Gaspard Fauteux
L'hon. Maurice Duplessis
S.E. le cardinal Paul-Emile Léger

2.00—Eaux vives
Le R.P. Emile Legault, c.s.c.: "Les Béatitudes". — Sketch de Pauline Lamy.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Long métrage
"Jenny Lind, le rossignol suédois" avec Else Werner, Karl Diehl.

- 4.45—Les Récits du Père Ambroise
- 5.30—Pépinot
- 6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Orch. dir. Maurice Durieux.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le faux col

10.00—Long métrage
"Miracle à Milan", un film de Vittorio de Sica. Avec Emma Gramatica, F. Colisano et Paolo Stoppa.

11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—A communiquer

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

3.30—Climax
"A Man of taste" avec Michael Rennie et Zsa Zsa Gabor.

- 4.30—Lassie
- 5.00—Perspective
- 5.30—Fighting Words
- 6.00—Exploring Minds
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
"The Gift" avec Charles Boyer et Maureen O'Sullivan.
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
1955 in Review
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—Monty Woolley

TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Fémina
Sketch de Marcel Dubé : "Les dommages causés à la propriété d'autrui par les enfants."

10.15—Les Visages de l'amour
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole
1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).
2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?
3.00—Chansonnettes
3.30—Radio-Journal

Le lundi, 2 janvier

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Ouverture "Oberon" (Weber) : Orch. National autrichien, dir. Vittorio Gui. — Symphonie No 7 en do majeur (Schubert) : Orch. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village
6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché
7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse. Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.
8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Paul Scherman, Symphonie No 10 (Shostakovitch).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9**

3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïselle.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornet Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport
"Port-Royal".

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardières et orch. dir. Michel Brouillette.
- 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Conférence de Presse
Quatre journalistes répondent à la question : "Que nous réserve 1956?"
Animateur : René Lévesque.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4**

- 11.00—Musique
- 12.10—Today on CBMT
- 12.15—Parade of Roses
- 1.45—Sports Review
- 2.15—Land of Bubbling Waters
- 2.30—Fur and Feathers
- 2.45—Aubrey and Gus
- 3.00—Long John Silver
- 3.30—Howdy Doody
- 4.00—Open House
- 4.30—A communiquer
- 4.45—Rose Bowl Football
- 7.15—CBC TV News
- 7.30—Tabloid
- 8.00—Caesar's Hour
- 9.00—Medic
- 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
- 10.00—Studio One
- 11.00—CBC News
- 11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms... Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural

Marcel Scot et ses chansons.
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Festin de Balthazar" (Walton) : Dennis Noble, baryton, Choeur et Orch. Phil. de Londres, dir. Sir Adrian Boult. — "Flos Campi" (Vaughan Williams) : William Primrose, alto, Choeur de la BBC et Orch. Philharmonia, dir. Boult.

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Odette Lépérance, fleuriste.

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Programme consacré à Wagner. Ouverture "Vaisseau Fantôme". — Ouverture et "Venusberg" de "Tannhäuser": Orch. de Vienne, dir. Hans Knappertsbusch. — Musique funèbre de "Siegfried" — "Voyage au Rhin" du "Crépuscule des dieux". — Finale de "La Walkyrie": Orch. de Londres, dir. Artur Rodzinski.

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Au Bord de la Rivière

7.45—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

J.-Ernest Dubé: "Revue de l'année agronomique".

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Programme consacré à Boccherini. Trios No 1 en fa mineur, et No 2 en sol: Walter Schneidermann et Gustav Swoboda, violons, et Senta Benesch, violoncelle. — Sonate pour violoncelle et piano: Antonio Jani-

Le mardi, 3 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—La route de Thèbes

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"La farce de Me Pathelin".

7.45—Confidentiel

Avec Léon Trépanier.

8.00—Festival de Vichy

Consacré aux femmes compositeurs de France. Mélodies (Yvonne Desportes). — Chansons de Verd Boyds (Janine Rueff). — Sonnets de Michelange (Jeanne Leleu). — Chants de Passion et de Tristesse (Henriette Roget). — Méditation (Charlotte Schy Labey). — Mélodies (Elsa Barraire). — Préludes agrestes (Paule Maurice Lantier). — Chansons de France (Germaine Tailleferre). — Mélodies (Claude Arrieu). — Mélodies (Lily Bienvenu). — Cantique (Nadia Boulanger). — Duo de Faust et Hélène (Lily Boulanger).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Le Trio lyrique

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol

Animateur: Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Film

"Ecoliers d'hier et d'aujourd'hui.

10.30—Logis '56

Animateur: Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir: "Une place pour chaque chose et chaque chose à sa place".

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Magic of Music

5.00—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach

CBOT—Guy Lombardo

6.30—Patti Page

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Little Theatre

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.Mé Theatre

"We Must Kill Toni" de Ian Stuart Black.

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizen's Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—A communiquer

Le mercredi, 4 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Direction: Sylvio Lacharité, Victor Bouchard et Renée Morisset, pianistes. "Fiori musicali" (Frescobaldi). — "Fantasia" (Johann Pachelbel). — Concerto pour deux pianos en do mineur (J.S. Bach). — "O Mensch bewein dein sünde grosse" (J.S. Bach).

8.30—Hommage à Arthur Honegger

Direction: Jean Beaudet. Concerto da camera, pour flûte, cor anglais et cordes. — Symphonie No 3 "Liturgique". — Symphonie No 4 "Deliciae Basilienses".

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Film

"Ici et là".

CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—La Ligne maligne

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo

CBOT—Cowboy G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—Comédie

7.30—Science Fiction Theatre

CBOT—Choeur

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—1955 in Review

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse

CBOT—British Comedies

Le jeudi, 5 janvier

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

gro et Eugenio Bagnoli. — Quintette avec flûte: Richard Adency et le London Baroque Ensemble.

6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes

7.15—La Vie en rond

Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Le Choc des Idées

MM. Lionel Roy et Jean-Marie Bonin: "Que réserve l'avenir au lait nature?"

8.30—Orchestre National de la RTF

Direction: Jean Martinon. Symphonie "Italienne" (Mendelssohn). —

Petite symph. "Le Joueur de flûte" (Marius Constant).

9.30—Les Idées en marche

Sujet: "Les belles-mères".

Animateur: Gérard Pelletier.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Le Trio lyrique

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Martine Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

Radio-Canada augmentera de six fois la puissance de CBFT

Radio-Canada a décidé d'augmenter considérablement la puissance de son poste français de télévision, à Montréal. C'est ce que vient d'annoncer M. Al-

phonse Ouimet, directeur général de la Société.

La puissance de CBFT (canal 2) sera portée à 100,000 watts pour l'image (video) et à 50,000 watts pour le son (audio). C'est six fois plus que la puissance actuelle et c'est le maximum autorisé par les conventions internationales pour le canal 2 qui, à cause de sa basse fréquence, est de tous les canaux disponibles à Montréal celui dont le rendement est le meilleur.

La réception s'en trouvera fort améliorée dans la zone de rayonnement de CBFT.

M. Ouimet a précisé que les travaux débiteront au mois de juin pour se terminer à l'automne. Il faudra transformer légèrement le bâtiment de l'émetteur de Radio-Canada, qui se trouve au sommet du Mont-Royal, et ériger une antenne temporaire que CBFT utilisera pendant les mois de juillet et d'août.

M. Ouimet a expliqué que la puissance actuelle de l'émetteur de CBFT, qui est de 15,700 watts pour l'image et de 8,300 watts pour le son, était considérée comme excellente à l'époque de sa construction. Depuis, des progrès d'ordre technique ont permis la construction d'émetteurs beaucoup plus puissants à des prix abordables.

"Ma ligne maligne"

Au jour de l'an, on aime à revoir ses vieux amis. Aussi les téléspectateurs seront sans doute heureux de retrouver sur leur écran, le 4 janvier, à 10 h. 30 du soir, *Ma ligne maligne*, programme amusant et caricatural à souhait, où l'on retrouvera Robert Lapalme et Normand Hudon et le joyeux animateur Jean Duceppe. Pour ajouter encore du piquant à ce programme, qui d'ailleurs n'en manquait pas, on retrouvera chaque mercredi, à *Ma ligne maligne*, un artiste invité. Ce chanteur ou cet acteur, en plus de "pousser une chansonnette" ou de débiter une tirade, sera contraint non pas au supplice de la question, mais de la caricature; car, bon an, mal an, il lui faudra dessiner...

Et comme chacun sait qu'une jolie fille ne gâte jamais la sauce, une hôtesse, choisie parmi les plus jolies filles de Montréal, participera chaque semaine à *Ma ligne maligne* que réalisera René Verne.



Cette photo a été prise pendant la création du ballet la Boîte à joujoux de Claude Debussy, qui a été présenté à la télévision samedi 10 décembre à Concerts pour la Jeunesse. Les Marionnettes de Montréal, que dirige Micheline Legendre, ont aussi présenté cette oeuvre en première américaine, le 17 décembre, au Town Hall de New-York avec l'Orchestre Philharmonique, sous la direction de Wilfrid Pelletier.

POUR LES FÊTES...

(Suite de la page 8)

en cinq épisodes, qui passeront un vendredi sur deux, d'après la formule qui fut adoptée pour l'excellent long

métrage *la Vie commence demain*. L'épisode du 6 janvier, ce sera: *Été*; le 3 février: *Automne*; le 17 février: *Hiver*; et enfin, le 2 mars: *Noces paysannes*.

9.00—Quatuor
"Le billet doux" de Robert Choquette.
9.30—Les Idées en marche
Sujet: "Les belles-mères".
10.00—L'Heure du Concert
Direction: Ernesto Barbini. Concerto No 3, 1er mouvement (Rachmaninoff); Aldo Ciccolini, pianiste. — "Il Trovatore", 4ème acte (Verdi): Edith Della Pergola, Ferdinando Chiochio, Jon Vickers et Louis Quilicot.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Story Book

4.45—Maggie Muggins
5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody
6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
6.30—Patti Page
CBOT—Sportscap
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Amos 'n' Andy

CBOT—Western Five
8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert
9.00—Kraft Theatre
10.00—City Detective

CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—Ellery Queen
11.00—CBC—News
11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage
11.45—CBMT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
Lucienne Letondal lira un conte de Hans Christian Andersen intitulé "Le rossignol et l'Empereur de Chine".
12.30—Le Réveil rural
Marthe Letourneau et ses chansons.
12.59—Signal-horaire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Roméo et Juliette" (David Diamond): Little Orchestra Society, dir. Thomas Sherman. — Concerto pour harpe (Norman dello Joio): Edward Vito et Little Orchestra Society. — "An American in Paris" (Gershwin): Orch. RCA Victor, dir. Leonard Bernstein.
6.15—CBAF—Journal étudiant
6.30—CBAF—Guinguette
7.15—Le Champion

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.45—Confidentiel
8.00—Neil Chotem
8.30—Concert "Pop"
9.30—Journal d'une mère de famille
10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
10.30—Le Folklore des Peuples
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
11.15—Mire
3.30—Long métrage
"Un jour, une bergère" avec Stan Laurel et Oliver Hardy.
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
5.15—La Porte du Ciel
5.30—Le Grenier aux images
6.00—Beau temps, mauvais temps
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Télé-Journal

7.30—Le Carnaval à Québec
7.45—Parade musicale
8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film
8.30—Symphonie paysanne 1er épisode.
9.00—A la bonne étoile
9.30—Long métrage
"Toute la ville tremble" avec Irina Garden, Franz Cap.
11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—CBOT—Griffelkin
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House

4.30—Bim Bam Boom
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionnaire
6.30—Stranger than Fiction
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
8.00—Dateline
8.30—The Plouffe Family
9.00—A communiquer
9.30—Star Stage
10.00—Gillette Calvacade of Sports
10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
11.00—CBC News
11.15—CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

Pour les fêtes, de beaux films pour les grands et les petits

Miracle à Milan, un des plus sensationnels films du cinéma italien, qui a obtenu le Grand Prix du Festival de Cannes ainsi que le Grand Prix de la Critique Internationale, sera présenté à l'écran de CBFT dimanche 1er janvier, à 10 heures du soir.

Ce film de Vittorio de Sica, joué par la grande actrice Emma Gramatica, dans le rôle de Lolotta, est tiré du roman *Toto il Buono*, (Toto le Bon), de Cesare Zavattini, paru en 1943.

Comme le dit Vittorio de Sica : "Le film est une fable qu'on raconte aux petits et aux grandes personnes. Les truquages eux-mêmes — la vieille Lolotta qui arrive du ciel, la nappe de gaz repoussée par le souffle des mendiants de la zone, la descente en filigrane des anges qui poursuivent Lolotta, le coucher du soleil — sont tous des "trucs" enfantins. Le film est très simple, je le répète, simple et ingénu, simple comme la bonté des humbles et l'ingéniosité des enfants. Les "effets spéciaux" sont un hommage à Méliès, le premier artisan de tous les jeux qu'on peut imaginer pour la joie de nous les grands et de nous les petits."

Ce film constitue une charmante, et parfois féroce, comédie satirique, où la féerie s'incorpore merveilleusement pour soutenir le thème social développé par l'action. Il y a des scènes très

belles et très émouvantes; il y a aussi des gags d'une drôlerie et d'une originalité rares.

Un autre film sera présenté à l'écran de CBFT, le 1er janvier, à 3 heures de l'après-midi : *Jenny Lind, le rossignol suédois*. Il s'agit d'une transposition cinématographique du conte d'Andersen: *le Rossignol et l'empereur de Chine*.

Vendredi 6 janvier, fête de l'Épiphanie, les enfants auront l'occasion de revoir de bons amis à eux. En effet, Laurel et Hardy, ont prêté leur immense talent comique à de nombreux films qui sont un peu des classiques pour enfants au même titre que *les Aventures des Pieds Nickelés* ou les fameuses histoires de Tintin. Le film qui sera présenté vendredi 6 janvier, à 3 h. 30 de l'après-midi, est intitulé : *Un jour, une bergère*.

Pour l'occasion, Laurel et Hardy deviendront fabricants de jouets, ce qui fournira un excellent prétexte de film fantaisiste, mi-féerique, mi-comique, où les jouets eux aussi auront à tenir leur rôle.

C'est également le 6 janvier que débutera, à 8 h. 30 du soir, le film *Symphonie Paysanne*, un documentaire belge, réalisé par Henri Storck, sur la vie du paysan. Ce film sera présenté

(Suite à la page 7)



Il est bon qu'aux grandes fêtes, les familles se retrouvent réunies autour de la table familiale qu'orne, si possible, une dinde fumante. Malgré les difficultés de la Compagnie Plouffe et Fils, nous voyons que la Famille Plouffe au grand complet ne déroge pas à cette coutume. Guillaume, Napoléon, Maman Joséphine, Ovide, Cécile et Onésime que nous retrouverons, fidèles à leur poste, mercredi 4 janvier à 8 h. 30 du soir, attendent patiemment que Papa découpe "l'Oiseau".

Une veillée du jour de l'An "à la mode de par chez nous"

Le faux col, un texte inédit d'Alec Pelletier, écrit spécialement pour la télévision et pour célébrer l'an nouveau, sera présenté à l'écran de CBFT dimanche 1er janvier, à 9 h. 30 du soir.

L'action se déroule à la campagne, de nos jours. Le personnage central de cette histoire, pleine de poésie, est le Grand-Père qui se rappelle les années passées et évoque pour nous la joyeuse époque de 1900. Entre autres, il décrira cette fameuse partie de colin-maillard où il fut reconnu, grâce à son faux col, par celle qui devait devenir sa femme.

La distribution sera assurée par Jean Duceppe, dans le rôle du grand-père, Laurette Fournier, Margot Campbell, Jean-Claude Robillard, Georges Bouvier, Germaine Giroux, Lise L'Heureux, Jacques Biiodeau, Victor Pagé, Guy Lécuyer, Aline Caron et Fernande Perault.

Au cours de cette veillée du jour de l'An, Jacques Godin interprétera la complainte du gars de chantier et Yolande Roy chantera : *Villanelle*.

Il y aura des danses aussi, des danses du bon vieux temps, dirigées par Simone Voyer et auxquelles tous prendront part.

Ainsi, en musique, en danses et en chansons, on célébrera l'an neuf, "à la mode de par chez nous", agrémenté du

souvenir enjolivé des années passées.

Les arrangements musicaux seront d'Edmund Assaly et le guitariste invité sera Gilbert Lacombe. Décors de Pierre Delanoe; costumes de Paulette Goddard.

Le faux col sera réalisé par Fernand Doré.

"L'Heure du Concert"

A l'affiche de *L'Heure du Concert*, jeudi 5 janvier à 10 heures du soir : le quatrième acte de *Il Trovatore*, de Verdi, dans une mise en scène de Guy Parent. La distribution sera assurée par Edith Della Pergola, soprano, dans le rôle de Leonora; Fernande Chiochio, mezzo-soprano sera Azucena; Jon Vickers, ténor; Marrico, et Louis Quilicot, baryton; Di Luna.

On entendra également, interprété par le pianiste Akko Ciccolini, le premier mouvement du *Concerto No 3* de Rachmaninoff. On sait que ce premier mouvement est le plus remarquable de toute l'oeuvre, qui débute par un thème de caractère fortement russe.

L'orchestre sera sous la direction de Ernesto Barbini. Les décors de *Il Trovatore* seront de Fernand Paquette; costumes de Gilles-André Vaillancourt. Une réalisation de Guy Parent.



Félix Leclerc sera l'une des vedettes de Music-Hall, dimanche 1er janvier, à 8 heures du soir. Au cours de ce programme, consacré au "Palmarès de la chanson française" de 1955, il chantera son grand succès : *Moi mes souliers et créera pour la télévision deux chansons toutes nouvelles* : *Les dimanches et Ce matin-là*.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 31 DÉC. AU 6 JANV. 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

VALADE M. J.
Chambre 730

LA SEMAINE À RADIO-CANADA

Noël 1955

Vol. VI, No 12 Du 24 au 30 décembre 1955



E. KONO

CONTES ET LÉGENDES DE NOËL À LA RADIO

Plusieurs émissions dramatiques inspirées par la fête de Noël ont été inscrites à l'horaire du réseau Français pour les 24 et 25 décembre. Contes ou légendes, créations originales ou chefs-d'oeuvre littéraires déjà bien connus, il y en aura décidément pour tous les goûts, avec une attention plus particulière, peut-être, accordée aux enfants...

Parmi ces émissions, il convient de souligner *la Ronde de Noël*, qui sera entendue de 10 h. 30 à 11 h. 30 du matin, samedi 24 décembre; *Contes de Noël* qui suivra immédiatement, de 11 h. 30 à midi, toujours le 24 décembre, et enfin, *Cahiers pour Noël* qui seront entendus le jour de Noël même, de 3 heures à 4 heures de l'après-midi.

Comme on peut le constater, le thème de Noël est à l'honneur...

La Ronde de Noël devrait faire le bonheur des enfants, car l'émission présentera toute une collection de contes de tous les temps et de tous les pays. Une légende arabe pourra voisiner avec un conte de Noël français, une histoire espagnole avec un récit allemand. D'ailleurs, le but de l'émission est justement de permettre aux enfants... et aux grandes personnes, on peut le dire, de leur permettre de constater que la conception que l'on s'est faite du conte et du conte de Noël a été fondamentalement la même de tout temps et dans tous les pays.

Comme c'est Guy Mauffette qui réalisera l'émission, Guy Mauffette dont on connaît les succès auprès des jeunes, ceux-ci peuvent être assurés de trouver entière satisfaction à l'audition de *la Ronde de Noël*...



Maitre de Liesborn, XVe siècle

La Nuit merveilleuse, une adaptation française de Jeanne Leroy-Denis du conte de Noël de Charles Dickens, *A Christmas Carol*, sera présentée à *Contes de Noël*, samedi 24 décembre, de 11 h. 30 à midi.

La Nuit merveilleuse de Dickens est sans contredit un des chefs-d'oeuvre de la littérature anglaise et a été traduite en presque toutes les langues. Cette histoire est tellement bien connue qu'il serait superflu de présenter l'avaricieux Scrooge ou son malheureux commis, Bob Cratchitt... Contentons-nous de dire que l'histoire a été racontée et jouée à tellement de reprises qu'elle est devenue aujourd'hui l'une des oeuvres les plus populaires de la littérature internationale.

On y découvre ce que l'on découvre dans la plupart des oeuvres de Dickens: une imagination et une fantaisie extraordinaires avec beaucoup d'humour et une réelle tendresse pour les petites gens...

Charles Dickens est né à Landport, en Angleterre, en 1812. Il reçut une éducation plus que rudimen-

taire mais réussit, plus tard, par des études personnelles, à compléter sa formation. En 1828, à l'âge de seize ans, il entre dans une étude d'avoué, une position qui ne devait pas le retenir très longtemps puisqu'il devient, en 1831, reporter parlementaire du Morning Herald.

Bientôt après, il fait ses débuts de romancier avec *Sketches by Boz*, et en 1836, il publie *les Aventures de M. Pickwick*, qui marquent pour l'auteur le début de la gloire... et de la fortune.

Entre 1838 et 1840, il publie coup sur coup *Oliver Twist*, *Nicolas Nickleby*, *le Magasin d'antiquités* et *Barnaby Rudge*. En 1841, il fait une tournée aux Etats-Unis qui rencontre un succès énorme. C'était sans doute le début d'une mode, car il est

Je suis, dit Dieu, Maître des Trois Vertus.

La Foi est une épouse fidèle.

La Charité est une mère ardente.

Mais l'espérance est une toute petite fille...

Ma petite espérance est celle

qui s'endort tous les soirs,

dans son lit d'enfant,

après avoir bien fait sa prière,

et qui tous les matins se réveille et se lève

et fait sa prière avec un regard nouveau...

Les vers que nous pouvons lire plus haut sont de Charles Péguy et c'est justement à Charles Péguy que sera consacrée l'émission *Cahiers pour Noël* que l'on entendra le jour de Noël, dimanche 25 décembre, à 3 heures de l'après-midi.

Charles Péguy, le poète qui fut l'objet de nos enthousiasmes et de nos ferreurs alors que nous préparions le bachot, et que nous aimons encore retrouver aujourd'hui malgré les années qui se sont écoulées...

Charles Péguy, un espèce de chevalier du XXe siècle qui a su vivre et mourir pour ses convictions.

Péguy est né à Orléans en 1873 et a été tué à l'ennemi à Plessis-l'Evêque, en 1914.

Reçu à l'Ecole Normale Supérieure en 1894, Péguy abandonne bientôt ses études pour se consacrer à la défense des idées socialistes.

aujourd'hui accepté que les auteurs à succès, en Angleterre, se doivent d'aller faire leur tournée aux Etats-Unis...

Parmi ses oeuvres subséquentes, il faut mentionner *Martin Chuzzlewit*, *Contes de Noël*, *Portraits d'Italie*, *Dombey et fils*, *David Copperfield*, son chef-d'oeuvre, *Bleak House*, *les Temps difficiles*, *la Petite Dorrit*, *Un conte des deux villes*, *les Grandes espérances*, etc.

Dickens est remarquable par son extraordinaire don d'invention qui se traduit par le nombre et le pittoresque des personnages qu'il nous présente dans ses romans. De plus, son style vivant, rempli de fougues, qui n'hésite jamais devant la comparaison et l'image même un peu osée font de lui un des plus grands écrivains de la langue anglaise. Mais il y a surtout cet humour irrésistible, cet humour dru qui sait souligner la faiblesse humaine, mais qui le fait toujours avec tellement de sympathie que le personnage, s'il y a quelque chose, en devient plus attrayant et plus immédiatement humain, plus près de nous.

La Nuit merveilleuse, adaptation radiophonique de Madeleine Gérôme, sera mise en ondes par Lucien Thériault.

En 1900, après avoir été mêlé à l'Affaire Dreyfus dont il chercha à obtenir la révision, il fonde *les Cahiers de la Quinzaine* où il a publié ses principaux ouvrages et fait connaître maint écrivain de valeur. Epris d'un socialisme mystique, Péguy rompt avec les politiciens, Jaurès en particulier, et écoute de plus en plus les voix du patriotisme et de la foi. Dans son oeuvre, les pamphlets et les méditations religieuses occupent la place prépondérante: citons, parmi les mieux connues, *le Mystère de la charité de Jeanne d'Arc* et *Notre patrie*...

L'influence de son maître Bergson est visible dans son oeuvre, mais il y a surtout chez Péguy le style merveilleux, la force de l'expression qui emporte tout, justement parce qu'il est animé d'une conviction qui veut tout emporter...

Les Cahiers pour Noël seront mis en ondes par Lorenzo Godin.

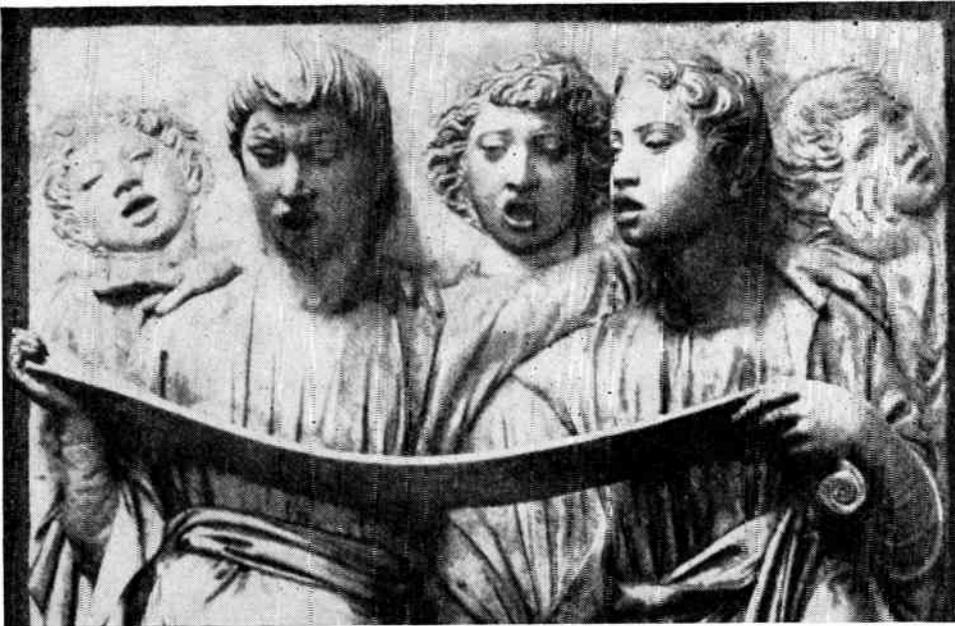
* * *

Illustration de la première page

réalisée par G. Kono.

La Nativité en page 3 est

un dessin original de Berthio.



Bas-relief de Luca della Robbia, XVe siècle.

Concerts de musique chorale

Pendant la Renaissance italienne, lorsque della Robbia sculpta son célèbre bas-relief de jeunes chanteurs florentins, la musique chorale prédominait, qu'elle fût sacrée ou profane. L'avènement de l'orchestre symphonique fait qu'aujourd'hui, l'on pense davantage aux chœurs d'instruments que de voix.

Mais sitôt que Noël arrive — ou Pâques — les chœurs nous reviennent. Comme le bas-relief de della Robbia, ils font penser à des groupes d'anges et restent attachés à des fêtes où ces êtres célestes jouent un si grand rôle.

La veille de Noël et le jour de Noël, plusieurs concerts de musique chorale seront entendus au réseau Français de Radio-Canada. Parmi les ensembles qui les présenteront, mentionnons *les Petits Chanteurs de Granby*, *le Choeur Vittoria*, *les Petits Chanteurs à la Croix de bois*, *le Choeur Palestrina*, *la Société Chorale Notre-Dame d'Acadie*, *le Choeur Bach* et *la Famille von Trapp*.

Les programmes sont composés, en grande partie, de noëls anciens et modernes, puisés dans le répertoire de tous les pays. Le 24, à 1 h. 30 de l'après-midi, *le Choeur Vittoria* chantera un noël alsacien, intitulé *Tout le ciel reluit*, et un noël wallon, *Ecoutez, digne Erno*.

Le 24 également, à 7 heures du soir, *le Choeur Palestrina* interprétera, comme il se doit, une oeuvre du grand compositeur italien dont il a pris le nom, un émouvant *Dies sanctificatus*, mais il chantera aussi des noëls, *D'où viens-tu, bergère*, un *Noël nouvelet*, un *Noël des musiciens* et un *Noël poitevin*.

Le même soir, à 10 heures 30, on entendra un concert de *la Famille von Trapp*, exécuté sur des instruments anciens : flûtes à bec, viole de gambe et épinette, sous la direction de l'abbé Franz Wassner. Figureront au programme des danses allemandes anciennes, une *Pastorale* de Vivaldi et des noëls autrichiens et gallois.

Le jour de Noël, à 7 h. 30 du soir, *le Choeur Bach* fera entendre un *Angelus ad pastores* de Monteverdi; un bel *Ave Maria* de Claude Champagne; deux noëls espagnols; de la musique de circonstance contemporaine, les *Quatre motets pour le temps de Noël* de Francis Poulenc. Aussi, deux bergerettes de Costeley : *Allons, gai, gai, bergères* et *Sus, debout, gentils pasteurs*.

Il serait intéressant de rappeler que Poulenc considère sa musique chorale de beaucoup supérieure à ses oeuvres pour piano ou orchestre.

Enfin, à 8 h. 30, *les Petits Chanteurs à la Croix de bois* proposeront, eux aussi, des noëls : *Entre le boeuf et l'âne gris*, l'une des plus belles légendes dorées; un *Noël yougoslave*; *Wśród Nocissy*, un noël polonais; *Madre*, un noël italien; *Pueria*, un noël espagnol; enfin, l'attachant noël français, *Il est né le divin enfant*.

Les légendes dorées, ces épisodes de la vie de Jésus recueillis et reconstitués d'après des Bibles de Noël de Troyes, Melun, Nantes, éditées au XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles, sont le visage musical de la grande fête de la nativité du Christ.

L'un des recueils de ces chansons les plus populaires a été compilé par la diseuse Yvette Guilbert qui en fut l'interprète si vivante, si humaine.

Le soprano français Geneviève Touraine chantera six des légendes dorées éditées par Yvette Guilbert, dimanche 25 décembre, de 4 heures à 4 h. 30 de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada. On entendra *Voyage à Bethléem*, *Promptement, levez-vous mon voisin*, *les Rois mages*, *la Légende du blé*, etc.

"Légendes dorées"

Les légendes dorées, dès les premiers siècles, furent inspirées par la Bible et les Evangiles qui étaient, alors, les lectures les plus accessibles. Ce fut surtout de l'Evangile hébreu de Saint Mathieu, traduit en latin par saint Jérôme, que se servirent les poètes et chantres de la légende divine qui, dès le XIVe siècle, compilèrent les Bibles de Noël. Les légendes dorées se chantèrent alors partout, dans les églises, aux mariages, dans les palais et les chaumières. Elles sont le patrimoine commun des seigneurs et du peuple.

Yvette Guilbert a fait remarquer que les légendes dorées suivent souvent de très près le texte absolu des évangiles apocryphes, inspirateurs des génies populaires. Elles constituent, avec une naïveté hautement expressive, un document littéraire qui ne diffère en rien des oeuvres des peintres primitifs de ces époques anciennes.

Le recueil d'Yvette Guilbert est divisé en plusieurs épisodes : enfance du Christ, l'adoration populaire, le retour du désert à Nazareth, les saintes femmes de la vie de Jésus, la mort du Christ comportant deux chansons poignantes : *la Passion* et *le Dernier cri de Jésus*.



"L'Office du matin de Noël" de Marc-Antoine Charpentier

Deux émissions spéciales pour la fête de Noël parviendront, cette semaine, de Québec, au réseau Français de Radio-Canada.

On entendra, tout d'abord, de midi à midi trente, le 24 décembre, *l'Office du matin de Noël* de Marc-Antoine Charpentier, le célèbre compositeur français du XVII^e siècle.

Cette messe sera chantée par la Maîtrise de la Cathédrale de Versailles où Charpentier fit exécuter de nombreuses oeuvres de son vivant.

L'Office du matin de Noël comporte un *Prélude au grand orgue*, un *Puer Natus est Nobis*, un *Kyrie*, un *Gloria in excelsis*, un *Alleluia*, un *Sanctus*, un *Benedictus*, un *Hosannah* et un *Agnus Dei*. L'oeuvre se termine par un finale au grand orgue.

Marc-Antoine Charpentier étudia à Rome, avec Carissimi, et fut fortement influencé par la musique italienne du XVII^e siècle. Il fut le musicien officiel de Mlle de Guise, collabora avec Molière, au Théâtre Français, fut maître de chapelle des Jésuites en 1684 et occupa la même poste à la Sainte Chapelle, en 1698.

L'auteur de *l'Office du matin de Noël* était célèbre à Paris pour ses opéras. Il en aurait composé dix-sept qui furent chantés au Collège de Cler-

mont. Mais il a surtout écrit de la musique sacrée : messes, motets, psalmes, etc.

De Québec également, le 25 décembre, de 9 h. 30 du soir à 10 heures, au réseau Français, nous parviendra l'audition du *Gloria* de Vivaldi.

Ces pages grandioses du "prete rosso" vénitien seront dirigées par Sylvio Lacharité et interprétées par un orchestre composé de cordes, de hautbois, de trompettes et de l'orgue, ainsi qu'un chœur mixte de soixante-quinze voix.

Trois solistes prendront part à l'exécution du *Gloria* de Vivaldi : Rolande Dion, soprano; Raymonde Pelletier, soprano; Andrée Thériault, contralto. Claude Lavoie sera l'organiste et les chœurs auront été préparés par Maurice Montgrain.

Le *Gloria* de Vivaldi est extrait de sa *Messe de Noël*. L'un des virtuoses les plus réputés de son temps, le "prêtre roux" influença l'écriture violonistique au début du XVIII^e siècle. Il dirigeait, à Venise, des concerts fort goûtés, à l'Ospedale della Pietà, avec un orchestre composé de jeunes filles.

LE TRIO LYRIQUE ET SES INVITÉS

L'émission *le Trio lyrique* sera diffusée les mardi et jeudi, 27 et 29 décembre, de 10 h. 30 à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Le 27 décembre, au cours du premier programme, on entendra un quatuor à cordes formé de quatre excellents musiciens montréalais : Georges Lapenson et Eric Zimmermann, violonistes; Steve Kondaks, altiste, et Walter Joachim, violoncelliste.

Ces artistes interpréteront un *Nocturne*, extrait d'un quatuor à cordes de Borodine; une page du folklore canadien. *J'entends le moulin*, arrangement du jeune compositeur Michel Perrault; et une oeuvre de l'Américain Leroy Anderson, *Plink, Plank, Plunk*.

Le *Trio lyrique*, composé de Lionel Daunais, baryton; Anna Malenfant, contralto, et Jules Jacob, ténor, chantera des compositions de M. Daunais, en particulier, une mélodie intitulée *Vert* et qui est extraite d'un recueil dans lequel l'auteur met spirituellement les couleurs en musique.

Jeudi, 29 décembre, le *Quatuor Romano* sera invité à jouer, en premier lieu, le premier mouvement d'un quatuor à cordes de Jean Françaix, et aussi, une transcription pour cette combinaison instrumentale de la mélodie écrite par Charlie Chaplin pour son film *Lime-light*. Pour terminer, on entendra *Sur la route de Dijon*, une oeuvre de Michel Perrault.

Au cours de cette deuxième tranche du programme, *le Trio lyrique* a choisi d'interpréter des chansons dans l'esprit des fêtes : *la Danse du pays d'en-haut*, *la Tourtière*, *Whoop Farlatine* et *le Bonbon fondant*.



Tous les dimanches à 2 heures, les téléspectateurs peuvent retrouver le Père Emile Legault au programme Eaux Vives. Son Eminence le Cardinal Paul-Émile Léger a accepté d'être l'hôte d'honneur du Père Emile Legault, dimanche 25 décembre, alors que ce programme sera consacré à la liturgie de la Fête de Noël. Eaux Vives est réalisé par Claude Desorcy.

Une fantaisie de Lucien Boyer aux "Nouveautés Dramatiques"

Deux et deux font encore quatre, une fantaisie de Noël de Lucien Boyer, sera à l'affiche aux *Nouveautés Dramatiques* le jour de Noël même, dimanche 25 décembre, à 8 heures du soir.

Minuit, minuit, minuit

Tous les oiseaux sont blancs.

Minuit, minuit, minuit

Tous les politiciens sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Tous les généraux sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Tous les hommes de fer sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Toute l'humanité,

Minuit, minuit, minuit

A genoux, à genoux.

Minuit, minuit, minuit

Tous les coeurs sont blancs.

Minuit, minuit, minuit

L'Enfant-Jésus est né.

Ce poème, qui est la dernière réplique de *Deux et deux font encore quatre*, nous révèle également, en résumé, toute l'oeuvre elle-même.

Car Lucien Boyer a voulu exploiter le thème éternel de l'opposition du bien et du mal sur la terre, du bien et du mal, et de l'amour et de la haine.

Les personnages sont ceux que nous retrouvons dans le poème : le politicien, le général et l'industriel au débit pourrait-on dire, au débit de l'humanité, avec la Haine qui leur tient compagnie... et au crédit, nous trouvons Jean et Andrée, qui attendent l'enfant Dominique, nous trouvons également la Neige... et l'enfant-Jésus.

Avec des personnages aussi fantaisistes, l'action elle-même ne pouvait être que fantaisiste et poétique, un enjeu que l'auteur a très bien su gagner.

Il se dégage de *Deux et deux font encore quatre* une pensée, une philosophie qui nous dit assez clairement que la vie est composée des choses simples, et que ce ne sont que les hommes simples qui peuvent savoir en profiter. Elle nous dit surtout, cette philosophie, que l'amour est le ferment et le germe de tout bonheur, que l'amour est un peu comme la clef de voûte de nos vies, et que sans lui, rien ne vaut vraiment plus la peine...

Lucien Boyer a su trouver le style qui convenait au sujet : nous sommes charmés par les images simples et hautement poétiques qu'il a adoptées pour exprimer sa pensée, un style où les mots sont bien choisis, où ils ont une valeur d'expression qui sait donner à la pensée toute la force d'expression qu'elle pouvait avoir.

Deux et deux font encore quatre sera mis en ondes par Guy Beaulne.

"Noël en chansons"

Samedi matin, 24 décembre, de 7 h. 05 à 8 heures, au réseau Français, on entendra *Noël en chansons*, une émission réservée aux interprètes de la chansonnette française.

Charles Trenet, l'incomparable poète de la joie, chantera sa magnifique *Chanson de Noël*. Les Compagnons de la Chanson présenteront un Noël allemand, *Douce nuit*. Alibert nous fera connaître le Noël des petits santons puisque la Nativité reste une fête des enfants.

Enfin, Lisette Jambel chantera *Neige blanche*, Patrice et Mario, *le Noël de la paix* et André Claveau, *le Noël de la rue*.

Trois farces de Molière

Les 23, 24 et 25 juin derniers, les comédiens du Théâtre du Nouveau Monde interprétaient trois farces de Molière, à Paris, au Théâtre Hébertot. C'était la participation canadienne au Festival International de théâtre de Paris.

On sait que le public et les critiques parisiens ont réservé un accueil magnifique aux comédiens. Robert Kemp écrivait dans *Le Monde* :

"Le Théâtre de Montréal a donné chez Hébertot un des meilleurs spectacles du Festival... Ce n'est pas du tout un théâtre folklorique, c'est une maison de Molière..."

Mercredi 28 décembre, de 8 heures à 10 heures du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre l'enregistrement du spectacle, transmis par la chaîne nationale de la RTF, en juillet dernier. Réalisation de Marcelle Barbé.

Ils pourront entendre aussi quelques interviews que des personnalités présentes accordaient à Ollivier Mercier-Gouin : M. Jean Désy, ambassadeur du Canada en France, M. Planson, secrétaire général du Festival de Paris, M. Hébertot, qui accueillait nos compatriotes dans son théâtre, et M. René Descaves, administrateur de la Comédie-Française.

"L'Attente", de beaux textes consacrés au mystère de Noël

L'avènement de Notre-Seigneur Jésus-Christ est, pour le chrétien, au cœur de l'histoire du monde. Le plus grand fait de l'histoire, le seul important. A un moment donné, le Sauveur est venu. Le monde, la terre, l'homme ont été régénérés. La vie divine a été donnée. Depuis ce jour, il n'est pas un homme qui ne puisse s'ouvrir à une autre vie que la sienne, celle même de Dieu.

Après deux mille ans de chrétienté, cela, pour le chrétien va de soi : nous avons apprivoisé le divin, nous nous y sommes faits, et nous sommes bien installés dedans.

Et pourtant avant l'an un de notre ère, des centaines et des milliers d'années avaient passé depuis la Création du monde, et depuis que nos premiers parents avaient reçu l'arrêt de leur condamnation. L'humanité avait été punie, abandonnée. Dieu s'était pourtant réservé un peuple : Israël.

Quelle longue et douloureuse attente que celle du peuple choisi, peuple qui a retenu la promesse et gardé l'espérance. Retrouver l'attente et le désir du peuple juif est bien propre à nous rafraîchir le mystère. Cette histoire qui va, depuis Adam jusqu'à la Vierge, il faut la méditer pour prendre conscience de ce don de Dieu : Son Fils; pour ressentir ce que signifie, pour l'humanité, l'Incarnation du Verbe éternel.

C'est pour nous aider à reprendre conscience du mystère de Noël que Radio-Canada a inscrit à son horaire une émission intitulée *L'Attente*, émission qui sera entendue le 24 décembre, de onze heures à minuit.

Durant cette heure, on entendra la lecture des plus belles pages de l'Écriture Sainte, des Pères de l'Église et de la littérature religieuse, traitant de l'attente du Messie. L'auditeur sera invité

à refaire le long cheminement de l'humanité attendant son sauveur. Il entendra la voix d'Isaïe à qui Dieu promet le Messie.

"Peuples, écoutez-moi.

Nations, prêtez-moi l'oreille.

C'est de moi que sort la loi

Et je ferai briller mes commandements comme une lumière des peuples.

Proche est mon Juste, en chemin est mon Sauveur."

L'auditeur sera ensuite témoin, avec Marie Noël, de l'attente de la Vierge. Puis, après avoir entendu le récit émouvant que Saint Bonaventure fait de l'Annonciation, il entendra la très belle prière qu'Arnoul Gréban met dans la bouche de la Vierge après son acceptation.

Pourtant, l'avènement de Notre-Seigneur n'est jamais définitif. En chacun de nous, le Christ doit toujours renaître; nous avons besoin qu'Il vienne. Nous attendons.

Après nous être bien préparés à recevoir le Fils de Dieu, après l'avoir désiré, nous pourrions nous diriger, avec Claudel, vers la Crèche :

"Allons, il est l'heure de partir, y sommes-nous tous, les enfants ?

Avez-vous bien tout ce qu'il faut, car il fait choc ! dehors, les galoches et les manteaux, les voiles, les cache-nez et les gants ?

Alors soufflez la lampe et venez, car moi je marche par devant . . .

Lève-toi de la poussière, ô captif, et entends mon nom en ce jour-ci :

Car moi-même en qui vous parlais, dit le Seigneur, me voici !"

Le choix des textes et leur présentation sont dus à Raymond David, et Hubert Aquin réalisera l'émission.



Dans quelles aventures Pinocchio va-t-il s'engager à l'occasion de Noël ?... Dans notre caricature, Pinocchio semble justement très préoccupé par le problème. De toute façon, pour connaître la réponse, les petits n'auront qu'à continuer d'écouter l'émission Pinocchio qui est entendue au réseau Français, chaque semaine du lundi au vendredi, à 5 h. 30 de l'après-midi. C'est Gaétane Laniel qui tient le rôle de Pinocchio, et l'émission est réalisée par Marcel Henry.

"L'Enfant de la barraca", conte valencien

L'Enfant de la barraca, un conte de Noël valencien mis en forme dramatique par André Camp et Francisco Puig-Espert, sera entendu au *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 27 décembre, à 7 h. 15 du soir.

L'Enfant de la barraca, c'est un conte de Noël comme tous les enfants désirent en entendre, un conte où les hommes sont pleins de bonne volonté, comme il se doit à Noël, une merveilleuse histoire où l'Enfant de la crèche, le Jésus de Bethléem, joue un rôle de premier plan. Que serait, en effet, un conte de Noël où l'on ne nous parlerait pas de la Vierge et de l'Enfant ?

L'action se situe à Valence, en Espagne, et est centrée autour d'une humble famille où il n'y a guère de feu dans l'âtre et peu de pain sur la table. Tout de même, les petits, Quico, Amparito et Josefina, ne peuvent admettre que le jour de Noël soit un jour comme les autres, et ils espèrent on ne sait quoi de merveilleux qui va se produire bientôt, tout à l'heure . . .

Car, tout le monde le sait, l'Enfant Jésus, le jour de Noël, rend visite aux enfants sages, "pour s'amuser avec eux, même s'ils sont pauvres comme nous . . ."

Tout le monde le sait, et c'est le grand-père qui le dit, "il est tout le temps en voyage. Tous les ans et tous les jours . . ."

Et le grand-père raconte l'histoire des époux qui n'avaient pas d'enfant parce qu'ils étaient trop pauvres pour en commander un à Paris d'où viennent tous les enfants, il va sans dire . . . "Ils en étaient très tristes et ne pouvaient pas dormir en y pensant. Aussi, ils regardaient avec envie ceux qui, par la poste, recevaient un paquet contenant un petit bébé . . ."

Or un soir de Noël, "un soir comme aujourd'hui, froid et sans joie pour eux, sans autre feu pour se réchauffer

qu'une poignée de joncs, et sans autre souper qu'une soupe à l'ail," les époux entendent frapper à la porte de leur humble barraca. C'est une femme et un tout petit bébé, tous deux transis de froid. Les époux sont très pauvres, mais ils sont tout de même assez charitables pour offrir l'hospitalité à plus pauvre que soi.

Il y a cependant ceci de particulier que la chaumière est toute illuminée dès que l'enfant y pénètre. Et, "au bout d'un moment, alors que la conversation s'engageait pour savoir d'où venait la mendicante et le chemin qu'elle avait fait, celle-ci se leva et déposa l'enfant dans les bras de la femme . . ."

Comme il fallait s'y attendre, la mendicante disparaît comme par enchantement, et les époux ont désormais un fils . . .

Mais ce n'est là que le conte à l'intérieur du conte, le conte que le grand-père raconte aux petits, Quico, Amparito et Josefina. Car, cette veille de Noël, les enfants eux-mêmes seront les témoins d'une merveilleuse aventure qui se passera chez eux et qui ramènera le bonheur dans leur foyer.

L'Enfant de la barraca, tel qu'adapté par André Camp et Francisco Puig-Espert, est une merveille de fraîcheur. Ces voix d'enfants qui veulent s'émerveiller de tout, il nous semble les reconnaître, car les enfants sont universellement les mêmes et leurs naïves questions sont toujours semblables, quelle que soit la langue dans laquelle elles sont posées.

Il se dégage de toute l'oeuvre comme un parfum d'espoir en la bonté des hommes, une volonté de croire que le bonheur est possible, et qu'en fin de compte, c'est dans le cœur des hommes qu'il existera si jamais il doit exister . . .

L'Enfant de la barraca sera mis en ondes par Guy Beaulne.



Jeu 29 décembre, à 8 heures du soir, les auditeurs du réseau Français auront l'occasion d'entendre deux contes de Tante Lucille, le Rocher de Grand'mère et la Légende des bleuets. Cette émission, réalisée par Guy Beaulne, a été inscrite au catalogue de la Section française du Service international. Lucille Desparois, notre Tante Lucille, peut également être entendue au réseau tous les samedis, à 9 h. 45 du matin. Tante Lucille a déjà publié plusieurs recueils de contes pour les enfants.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mégantic	990 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS La Sarre	1240 Kc/s	
CKRB St-Georges	1400 Kc/s	
CKRN Rouyn	1400 Kc/s	
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	

Ontario		
CFCL Timmins	580 Kc/s	
CHNO Sudbury	900 Kc/s	

Manitoba		
CKSB St-Boniface	1250 Kc/s	

Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s	

Alberta		
CHFA Edmonton ..	680 Kc/s	
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s	
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s	

TÉLÉVISION		
*CBFT Montréal	Canal 2	
*CBOFT Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV Québec	Canal 4	
CJBR-TV Rimouski	Canal 3	

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)
Directeur : Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—Noël en chansons
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—Noël en chansons
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Contes en musique
"Cendrillon", "Le petit Chaperon rouge" et "Le Petit Poucet".
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Les Petits Chanteurs de Granby
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
"Hansel et Gretel" de Humperdinck.
- 10.30—La Ronde de Noël
- 11.30—Contes de Noël
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Office du matin de Noël
De Marc-Antoine Charpentier. Messe chantée par la Maîtrise de la Cathédrale de Versailles.
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Boîte à musique
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Choeur Vittoria
Dir. Claude Letourneau. "Le Bel Ange du Ciel" (Gavaert). — "Chanson joyeuse de Noël" (Gavaert). — "Dors, ma colombe" (Paul Berthier). — "Musetta" (Gavaert). — "Tout le Ciel reluit" (Kieffer). — "En cette nuit" (Jo-

Le samedi, 24 décembre

séph Noyon). — "Allons, gai berger" (Costeley). — "Bergerette" (Joseph Noyon). — "Écoutez, digne Erno", un Noël Wallon.
CBJ—Ce qui se passe chez nous

2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Lohengrin" (Wagner). Direction : Fritz Stiedry. Brian Sullivan, Eleanor Steber, Margaret Harshaw, Hermann Uhde, Otto Edelmann, Arthur Budney.

5.45—CBJ—Radio-Sport
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet

6.30—Noël intime
Une émission du Service français de la BBC.

7.00—Le Choeur Palestrina
"Noël triomphal" (Madeleine Ternessas). — "D'où viens-tu, bergère?" (harm. A. Tremblay-Martel). — "Beau rossignol sauvage" (harm. Georges-Ritas). — "Dominus Dixit ad me" et "In splendoribus sanctorum". — "Dies sanctificatus" (Palestrina). — "Tout le Ciel reluit" (harm. Kieffer-Martel). — "Qu'en un instant tout se réveille" (Deboussé). — "Sleep My Little One". — "Angel and Shepherds" (Riedel). — "Noël nouveau! Georges Moineau). — "Noël des musiciens" (René Delfau). — "Noël poitevin" (C. Geoffrey).

7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslauriers.

8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.

8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott, avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
"Le Père Noël arrive" (Les Howard). — "Noël en mer" (Ackermans). — "Slayride" (Leroy Anderson). — "Sommeil de l'Enfant Jésus" (folklore). — "Touro louro louro", un Noël provençal. — "A Nell" (Francis Blanche). — "Noël d'enfants" (Schumann). — "Petite étoile de Noël" (Raymond Legend).

9.00—Radio-Journal
9.05—Radio-Hockey
Détroit-Canadiens.

10.30—La famille von Trapp
Quatre danses allemandes anciennes. — "Pastorale" (Vivaldi). — Trois chansons du folklore autrichien. — Sonate (Schmezer). — Trois Chants de Noël. — "Pastorale" (Valentini).

11.00—L'Attente
Lecture des plus beaux textes de la littérature religieuse.

CBJ—CBC News
CBAF—Messe de Minuit
Cathédrale de Moncton.

11.10—CBJ—L'Attente

12.00—Messe de Minuit
Célébrée en la Chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Mgr Gustave Prévost. Choeur sous la direction de M. Germain Lalonde, P.S.S.

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.

3.00—Musique
4.30—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.

6.00—Terre des hommes
"L'Australie".

6.15—Film
"L'Etoile à Bethléem".

6.30—Orientation
7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal
7.30—Sports-Eclair

7.45—Qui, pourquoi et comment?
"Chants des ondes".

8.00—Noël à travers le monde
Chants et danses présentés par six différents groupes ethniques : italiens, ukrainiens, allemands, hongrois, lithuaniens et canadiens-français.

8.30—Passe-partout
Un reportage détaillé de l'ONF sur le quartier chinois de Montréal. Avec le reporter Gil Laroche.

9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.

9.30—Soirée du hockey
Détroit-Canadiens.

10.30—Le Point d'interrogation

- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Images de la Nativité
- 11.45—Messe de Minuit
Célébrée en la chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Mgr Gustave Prévost. Choeur sous la direction de M. Germain Lalonde, P.S.S.
- 1.00—Radio-Journal
- 1.03—Fin des émissions

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 1.30—Musique
- 1.40—Today on CBMT
- 1.45—Madame Butterfly
Opéra de Puccini.
- 4.00—The Little Match Girl
Un conte de Hans Christian Andersen.
- 4.30—Christmas Slippers
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"Our Lady's Tumbler" de Ronald Duncan.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Détroit-Canadiens
CBOT—Chicago-Toronto
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—St. Michael's Boy Choir
- 11.45—Messe de Minuit
Grand Séminaire de Montréal.



Berthio, dans sa caricature, a tenu à souligner le dévouement que portent à la langue française, chaque samedi, à 6 h. 15, les participants de l'émission la Langue bien pendue : le docteur Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence et Pierre Daviault.

LE JOUR DE NOËL

Le dimanche, 25 décembre



RADIO

- 8.00—Radio-Journal
- 8.05—Noëls anciens
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Les Plus Beaux Airs de Noëls
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto Grosso pour le saint Noël (Manfredini) et Concerto de Noël en forme de pastorale (Torelli) : Collegium Musicum de Paris, dir. Roland Douatte. — Symphonie de Noël (Schiassi) : Collegium Musicum de Vienne, dir. Hermann Dier.
- 10.00—Sa Majesté Elisabeth II
Discours et traduction française.



- 10.30—Noël des enfants
- 11.00—Bonjour Noël
- 11.30—Cantate de Noël
D'Arthur Honegger.
- 12.00—Carillon de la Tour de la Paix
Récital par Robert Donnell.
- 12.15—A. Davidson Dunton
Le Président du Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada adressera ses souhaits aux auditeurs du réseau Français.
- 12.30—Emission des Fondateurs
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
Avec Gérard Brady.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Choeur Notre-Dame d'Acadie
"Dormi, Dormi, bel Bambin" (Noël tessinois). — "Balulalow" (Noël anglais). — "Au Saint Nau" (en langage poitevin). — "Salten i ballen" (Noël norvégien). — "Or Sus, sortez Bergers" et "Nous étions trois bergerettes" (arr. Joanne d'Arcie). — "Christ Child so Fair" (vieux Noël anglais). — "Il est né le Divin Enfant". — "Courons à la fête" (Paul Arma). — "Noche di Paz" (Noël espagnol).
- 2.00—Les Canadiens français en Grande-Bretagne
- 2.30—Les Canadiens français en France
- 3.00—Cahiers de Noël
de Charles Péguy.
- 4.00—Légendes dorées
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
- 5.00—Noël des Soldats
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Jardins plantureux
- 6.30—Récital
- 7.00—Match intercités

7.30—Le Choeur Bach
Direction : George Little. "Hodie, Christus Natus Est" (Sweelinck). — "A Solis Ortus Cardine" (Binchois). — "Angelus ad pastores ait" (Monteverdi). — "Ave Maria" (Claude Champagne). — "Allons, gai, gai, gai Bergères" et "Sus, debout, gentils pasteurs" (Costeley). — Quatre Motets pour, le temps de Noël (Poulenc). — "La Virgen hava Panales" et "Ya Viene La Vieja", deux Noëls espagnols.

8.00—Nouveautés dramatiques
"Deux et deux font encore quatre", une fantaisie poétique de Lucien Boyer.

8.30—Les Petits Chanteurs à la Croix de bois
"La Nuit" (Rameau). — "Ave Maria". — "Entre le boeuf et l'âne gris" (Gavaert). — Noëls yougoslave, japonais, italien et espagnol. — "Javandière" (Claude Delvincourt). — "Il est né le Divin Enfant" (Noyon).

9.00—Sa Majesté Elisabeth II
9.30—"Gloria" de Vivaldi
Direction : Sylvio Lacharité. Rolande Dion, soprano, Andrée Thériault, soprano, Raymonde Pelletier, contralto, et un chœur de soixante-et-quinze voix; à l'orgue : Claude Lavoie.

10.00—Radio-Journal

10.15—Louanges
Une réalisation du Service français de la BBC.

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. "Symphonie des Jouets" (Haydn). — "Carnaval des animaux" (Saint-Saëns).

11.00—Adagio
"A Bethléem, un soir..."
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Chant grégorien (Cycle de Noël) : La Schola des Pères du Saint-Esprit. — "Toccate" (Widor) : E. Power-Biggs, organiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

12.30—Musique

1.50—Le Télé-journal

1.55—A. Davidson Dunton

2.00—Eaux vives
Invité : S.E. le cardinal Paul-Emile Léger.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Film
"Le trésor de l'île aux Oiseaux".

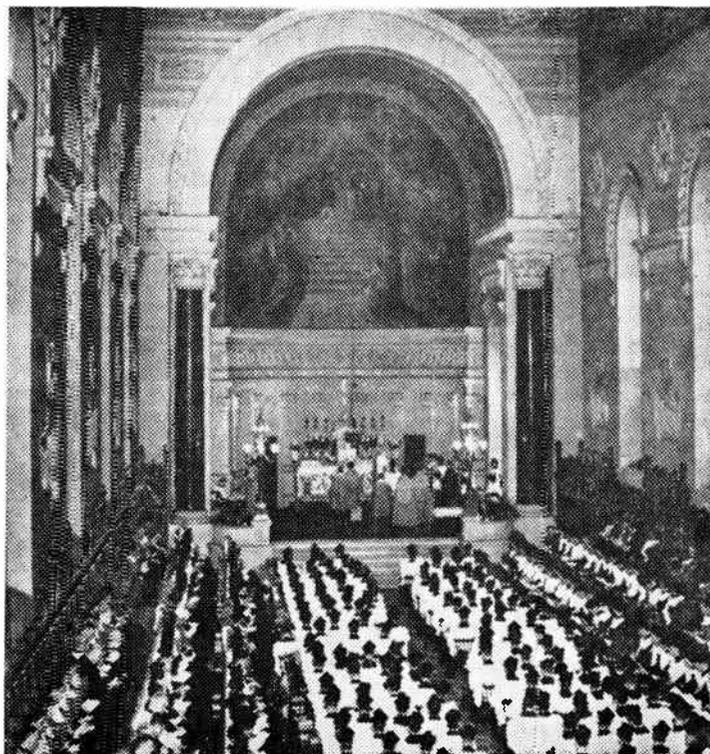
4.00—Film
"Bim"

4.45—Les Récits du Père Ambroise
Noël à Bellefontaine, aux Antilles.

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
"Le soin des plantes qu'on reçoit au temps des fêtes".



Samedi 24 décembre, à compter de minuit, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre la Messe de Minuit telle qu'elle sera célébrée en la Chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Monseigneur Gustave Prévost. La musique chorale sera fournie par le Choeur du Grand Séminaire sous la direction de M. Germain Lalonde, p.s.s. A CBFT, la même émission sera télédiffusée à compter de 11 h. 45 le samedi soir, 24 décembre.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loisel, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Irène Adzian, Yoland Guérard, Pierre Thériault, Eddie Tremblay et orch. dir. Neil Chotem. Chorégraphie de Joey Harris.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Noël des artistes
Programme de variétés avec une cinquantaine d'artistes et un orchestre sous la direction de Neil Chotem.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain



CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

9.45—Royal Destiny

10.00—Sa Majesté Elisabeth II

10.15—Music of the Masters

10.25—Christmas Carols

10.55—CBC News

11.00—Church Service
"Carlton United Church".

12.00—The Postman's Christmas
Avec les Leslie Bell Singers.

12.30—This is the Life
1.00—Christmas Inn
M. A. Davidson Dunton offrira ses vœux au cours de ce programme.

1.30—Country Calendar

2.00—A Gift for the Princess
Un conte de Mary Grannan.

3.00—You are There

3.30—Shower of Stars
"A Christmas Carol" de Charles Dickens. Avec Frederic March.

4.30—Lassie

5.00—Christmas 1955

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Perspective

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"One Way Out" de Joyce Selznick.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"The House by the Stable" et "Grab and Grace" de Charles Williams.

11.00—CBC News

11.10—The Pickwick Papers
De Charles Dickens. Avec James Hayter.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède

Le lundi, 26 décembre

- CBAF—Le Courrier de Radio-parents
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina
Sketch de Monique Larouche : "Un Noël de peine".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
- 2.45—Quelles Nouvelles ?
- 3.00—Chansonnettes
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Coppélia" (Delibes) : Orch. Opéra de Covent Garden, dir. Constant Lambert. — "Boutique Fantasque" (Rossini-Respighi) : Orch. de Londres, dir. Ernest Ansermet.

- 4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural
- 4.45—CBAF—Le Coin du disque
- 5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal
- 6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village
- 6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Le Club des Chansonniers
- 7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse, Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
"Trois petits garçons" (Louis Urgel). — "La révolte des joujoux" (Claude Pingault). — "La crèche" (Pierre Petel). — "La grève des anges" (Guy Lafarge). — "Bonjour Noël" (Marc Fontenoy). — "Noël en mer" (Akermans). — "Noël des pauvres" (Guy Bélanger). — "Petit Noël" (Louiguy).
- 7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.
- 8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.
- 8.30—Premières
Texte de Clément Lockquell lu par lui-même.

- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction: Heinz Unger, Symphonie No 4 en mi majeur (Bruckner).
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Conférence de Presse
Les personnalités de l'année au Canada français, telles que les voient quelques journalistes, dans les domaines de la vie publique, des lettres et des arts, de la vie professionnelle, de l'enseignement et des recherches.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Noël à Vienne": Choeur et Orchestre de l'Opéra National de Vienne, dir. Richard Rossmayer.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 7.30—Voyage sans passeport
- 7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film
- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette.
- 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Conférence de Presse
Les personnalités de l'année au Canada français, telles que les voient quelques journalistes.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 3.55—Today on CBMT
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Fur and Feathers
 - 4.45—Aubrey and Gus
 - 5.00—Long John Silver
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy
 - 6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada
 - 8.00—Ceasar's Hour
 - 9.00—Medic
 - 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
 - 10.00—Studio One
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
 - 5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 - 6.00—Les Aventures de Cornel Lumière
 - 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Télé-Journal

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
CBAF—Faire-part
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Don Quichotte" (Telemann) : Orch. de Chambre Opéra Allemand, dir. Ernst Schrader. — Romances Nos 1 et 2 (Beethoven) : Joseph Fuchs, violon, et Little Orchestra Society, dir. Thomas Sherman. — Symphonie No 7 en do majeur "Le Mid" (Haydn) : Orch. de Chambre de Vienne, dir. Franz Litschauer.

Le mardi, 27 décembre

➔ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ➜

- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'Enfant de la Barraca", un conte de Noël d'André Camp et Francisco Puig-Espert.
- 7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.
- 8.00—Exposition France Canada
Documentaire de la RTF en marge de l'exposition France-Canada tenue récemment à Paris.
- 8.30—Ruisselle
Poème de Roger Pillaudin; musique de Maurice Jarre.
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Le Trio Lyrique
Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor à cordes.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Winter Holiday" (Prokofieff) : Orch. de l'URSS dir. S. Samosud. — "Winter Fairy" (Prokofieff) : David Oistrakn, violoniste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
 - 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.
- 9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
- 10.00—Film
"La montagne est verte".
- 10.30—Logis '56
Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "Le cabinet de travail".
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 3.55—Today on CMBT
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Magic of Music
 - 5.00—Howdy Doody
 - 6.00—Florian Zabeck
CBOT—Guy Lombardo
 - 6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer
 - 6.45—News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Little Theatre
CBOT—Eddie Cantor
 - 7.45—Big Time in Sport
 - 8.00—The Chevy Show
 - 9.00—Dragnet
CBOT—Eddie Cantor
 - 9.30—Pick the Stars
 - 10.00—Citizen's Forum
 - 10.30—What's My Line ?
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Ellery Queen

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français
 9.15—CBAF—Mélodies populaires
 10.00—Fémina
 Odile Panet-Raymond interviewera M. l'abbé Ambroise Lafortune.
 12.30—Le Réveil rural
 CBAF—Faire-part
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "La Jolie Fille de Perth" (Bizet) : Orch. des Concerts du Conservatoire, dir. Edouard Linderberg. — Concerto No 5 en fa majeur (Saint-Saens) : Fabienne Jacquinot, pianiste, et Orch. Westminster, dir. Anatole Fistoulari. — "Divertissement" (Ibert) : Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. Roger Désormière.
 6.15—CBAF—Faits étranges
 6.30—CBAF—Musique sud-américaine
 7.15—Au bord de la rivière
 Direction : Hector Gratton.
 7.45—Confidentiel
 Avec Clément Lockquell.

Le mercredi, 28 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Trois farces de Molière
 Présentées l'été dernier à Paris par le Théâtre du Nouveau Monde. "Le Mariage forcé", "Sganarelle" et "La Jalousie du Barbouillé". Interviews d'Olivier Mercier-Gouin avec MM. Planson et Descaves.
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Récital
 Jean et Ary Belland, violoncellistes; Edna-Marie Hawkins, pianiste. Sonate No 2 en la majeur (Mozart-Piatigorsky). — Sonate pour deux violoncelles et piano (Handel-Louis Feuillard).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Concerto de Noël en sol mineur (Corelli). — Concerto en sol majeur en forme de Pastorale (Torelli). — Pastorale en sol majeur (Scarlatti) : Ensemble les Virtuoses de Roma.

11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 4.00—Rêve, réalité
 Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Héléne Loisel.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—L'Île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.
 6.00—La Joie de connaître
 Avec Fernand Seguin.
 6.30—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
 7.45—Encyclopédie sportive
 CBOT—Film
 8.00—Pays et Merveilles
 8.30—La Famille Plouffe
 9.00—Lutte
 10.00—C'est la vie
 Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
 10.30—Paillettes
 Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT

4.00—Open House
 4.30—Take a Look
 4.45—Folk Songs
 5.00—Rin tin tin
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Guy Lombardo
 CBOT—Cowboy G-Men
 6.30—Yesterday's Newsreel
 CBOT—Lone Ranger
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 CBOT—Comédie
 7.30—Science Fiction Theatre
 CBOT—Choeur
 8.00—Vic Obeck
 8.30—I Love Lucy
 9.00—Cross Canada Hit Parade
 9.30—Jackie Rae
 10.00—Big Town
 10.30—1955 in Review
 11.00—CBC News
 11.15—Movie Nite
 CBOT—British Comedies

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
 10.00—Perrette et ses Fredons
 12.30—Le Réveil rural
 J.-Ernest Dubé : "Revue de l'année agronomique".
 CBAF—Faire-part
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Trio (Smetana). — "Trio Dumka" (Dvorak) : Arnold Eidus, violon, George Ricci, violoncelle, et Leopold Mitman, piano.
 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
 7.15—La Vie en rond
 Un texte d'Yves Thériault.
 7.45—Confidentiel
 Avec Jacques Hébert.
 8.00—Tante Lucille
 8.30—Orchestre National de la RTF

Le jeudi, 29 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Direction : Ingelbrecht; Françoise Ogéas, soprano. Prélude à "L'A-près-midi d'un Faune" (Debussy). — Rapsodie Roumaine No 2 (Enesco). — "La Chambre d'enfants" (Moussorgsky). — "Namouna" (Lalo).
 9.30—Comment on fêtait en ville...
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Le Trio Lyrique
 Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et le Quatuor Romano.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Trio en sol majeur pour flûte, basson et piano (Beethoven) : Camillo Wanausek, Leo Cermak et Alfred Brendell.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Héléne Loisel.
 5.15—La Boîte aux couleurs
 Avec Suzanne Duquet.
 5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
 6.00—Sophie-Magazine
 Animatrice: Françoise Faucher; Marie Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Toi et moi
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane
 Quiz en provenance de Québec.
 8.30—Feu de joie
 Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
 9.00—Quatuor
 "Le billet doux" de Robert Choquette.
 9.30—Comment on fêtait en ville...
 Echange de souvenirs entre cinq participants sur la manière dont on passait les Fêtes, dans nos villes, au début du siècle.
 10.00—L'Heure du Concert
 Direction : Jean Deslauriers. "Un songe d'une nuit d'été" Scherzo et Nocturne (Mendelssohn). — Opéra: "Manon" 2^{ème} acte (Massenet) : avec Claire Gagnier, Richard Verreault, Robert Savoie, Claude Letourneau, Monique Savard. — Concerto pour piano No 2, 2^{ème} et 3^{ème} mouvements (Chopin); soliste: Jean Dansereau.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House

4.30—Story Book
 4.45—Maggie Muggins
 5.00—Captain Gallant
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Visitor
 CBOT—Robin Hood
 6.30—The Big Playback
 CBOT—Sportscap
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Amos 'n' Andy
 CBOT—Western Five
 8.00—Life is Worth Living
 Mgr Fulton Sheen.
 CBOT—Cabaret
 8.30—Fireside Theatre
 Avec Jane Wyman.
 CBOT—L'Heure du concert
 9.00—Kraft Theatre
 10.00—City Detective
 CBOT—Celebrity Playhouse
 10.30—The Star and the Story
 11.00—CBC—News
 11.15—Sports Guesses and Guests
 CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
 12.30—Le Réveil rural
 Georges Bernier et ses chansons.
 12.59—Signal-horaire
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 6.15—CBAF—Journal étudiant
 6.30—CBAF—Guinguette
 7.15—Le Champion
 7.45—Confidentiel
 8.00—Neil Chotem
 8.30—Concert "Pop"
 9.30—Journal d'une mère de famille
 10.00—Radio-Journal, Revue

Le vendredi, 30 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

de l'actualité et Commentaires
 10.30—Folklore des peuples
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

11.15—Mire
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Héléne Loisel.
 5.15—La Porte du Ciel
 5.30—Le Grenier aux images
 6.00—Beau temps, mauvais temps
 6.30—Ce soir
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Film
 "Epopées modernes".
 7.45—Film
 "Plus vite que le son".
 8.00—Le Sport en revue
 CBOFT—Film

8.30—Je me souviens
 "Expédition de Henry Lefroy".
 9.00—A la bonne étoile
 9.30—Long métrage
 "Je n'aime que toi" avec Luis Mariano.
 11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—CBOT—Griffelkin
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Bim Bam Boom
 4.45—Small Fry Frolics
 5.00—Roy Rogers
 CBOT—Roy Rogers
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Millionnaire

6.30—Patti Page
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Life of Riley
 CBOT—Robert Cummings
 8.00—Wayne and Shuster
 8.30—The Plouffe Family
 9.00—Riding High
 9.30—Star Stage
 10.00—Gillette Calvacade of Sports
 10.45—Jim Coleman Show
 CBOT—Long métrage
 11.00—CBC News
 11.15—Amahl and the Night Visitors
 Opera de Menotti.
 CBOT—Festival of Carols
 12.00—CBOT—Film

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

LE "NOËL DES ARTISTES" À LA TÉLÉVISION

C'est en compagnie des artistes qu'ils aiment et qui, durant toute l'année, donnent le meilleur d'eux-mêmes pour divertir ou émouvoir le public, que les téléspectateurs pourront passer la soirée de Noël, à CBFT, dimanche 25 décembre, à 9 h. 30 du soir.

En effet, une cinquantaine de vedettes, dans une vingtaine de numéros, animeront ce Noël des artistes qui fournira aux téléspectateurs l'occasion de découvrir un nouvel aspect et une autre dimension au talent d'expression des meilleurs comédiens et chanteurs de chez nous.

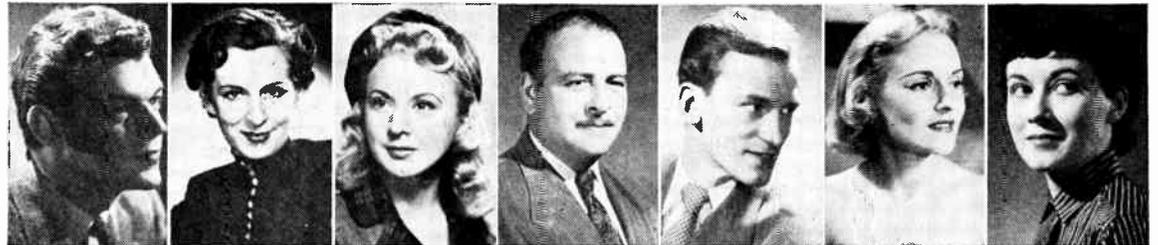
Ces artistes, d'ailleurs, ont choisi de verser les cachets qu'ils recevront, pour leur participation à cette soirée de gala, à la caisse de secours de l'Union des Artistes.



Ce Noël des artistes ne se déroulera ni dans un salon ni dans un théâtre ou sur une scène mais dans une piste, une piste qui est celle des "gens du voyage", celle du cirque.

Et ce sont vraiment des numéros de cirque qui se dérouleront à vive allure et avec toute la maîtrise et l'aptitude professionnelle voulues. Mais ces clowns, ces prestidigitateurs ou ces dompteurs seront... Nous vous les présentons au petit bonheur. Il y aura tout d'abord, à tout seigneur tout honneur, la doyenne des artistes, Madame Stéphanie Tremblay, qui ouvrira ce spectacle, dont Jacques Desbaillets sera l'animateur.

Ainsi, Jacques Desbaillets aura la fierté de présenter, par exemple, Jean-Louis Roux. Il nous faudra



Voici quelques-unes des vedettes qui participeront au Noël des artistes, dimanche 25 décembre, à 9 h. 30 du soir. On reconnaît, de gauche à droite, dans la première rangée : Aimé Major, Janine Fluet, Maurice Gauvin, Muriel Millard, Mario Verdon, Monique Lepage et Pierre Thériault. Dans la rangée du bas, Gaétan Labrèche, Denise Pelletier, Denyse Saint-Pierre, Eddie Tremblay, Jean-Louis Roux, Claire Gagnier et Monique Miller.

oublier alors Jean-Louis Roux, l'excellent acteur du Théâtre du Nouveau-Monde ou Ovide de la Famille Plouffe, pour rencontrer le dressier de chevaux Jean-Louis Roux.

Et nous ne serons alors qu'au début de nos surprises puisque nous verrons apparaître tour à tour Guy Hoffmann et Robert Rivard en clowns, Françoise Faucher et André Cailloux en magiciens, Ovila Légaré en "homme fort" et en souleveur d'haltères, Janine Fluet et Mario Verdon en danseurs de "calypso", et Muriel Millard en dansense à claquettes. Maurice Gauvin, après avoir fait force tours à 14 rue de Galais, sera jongleur tandis qu'Emile Genest aura l'occasion de réaliser le rêve de sa vie en devenant le chef d'orchestre d'un moment...

Henri Norbert et Lorenzo Campagna, eux, sont en train de monter un numéro-surprise dont il nous est pourtant permis de dire que l'opéra et l'art du bel canto n'auront qu'à se féliciter !

Pendant ce temps, la troupe du Beu qui rit, elle aussi, prépare un numéro inédit tandis que Paul Hébert et Jean St-Denis répètent frénétiquement leurs gammes. Amanda Alarie, Maman Plouffe très connue, deviendra, pour l'occasion, la "Chanteuse inconnue". Gilles Pellerin et Doris Lussier mijotent quelques bonnes blagues et Mimi d'Estée et son fils, Serge Deyglun, sur l'air entraînant de A Bicycle built for two, répètent un numéro d'équilibristes, en costume 1900.



Normand Hudon, caricaturiste impénitent, imitera Paul Dupuis imitant Maurice Chevalier.

Le chapitre des chansons n'est pas oublié et sera dignement représenté par Félix Leclerc, qui chantera la rengaine d'un vieux policier, par Claire Gagnier, Eddie Tremblay, Aimé Major, Roland d'Amour et Lionel Daunais.

Les répétitions ne font que commencer et de nouveaux noms s'ajoutent sans cesse à la liste des artistes invités. En voici d'autres, qui vous surprendront sans doute par leurs talents cachés : Roland Bédard, Thérèse Cadorette, Estelle Mauffette, Paul Berval, Michel Noël, Denise Dubreuil, Denis Drouin, Nicole Germain, Lucille Dumont, Robert Gadouas, Jean Duceppe, Rolande Desormeaux, Robert L'Herbier, Jean Gascon, Germaine Giroux, Gaétan Labrèche, Marjolaine Hébert, Juliette Béliveau, Colette Bonheur, Yvette Brind'Amour, Roland Chenail, Jean Contu, Huguette Oigny, Colette Devlin, Jean-Pierre Masson, Pierrette Lachance, Paul Dupuis, Andrée Lachapelle, Roger Garceau, Gratien Gélinas, Juliette Huot, Monique Lepage, Lise Roy, Jacques Normand, Denise Pelletier, Gilles Pelletier, Pierre Valcour, Paul Guèvremont, Jean Rafa, Albert Duquesne, et Jacques Auger.



Au rythme entraînant et enlevant de l'orchestre de Maurice Meerte, en cette fabuleuse piste du cirque, (décor de Michel Ambrogi), se déroulera donc un spectacle d'un genre nouveau : celui que les artistes se donnent à eux-mêmes, pour la plus grande joie de l'assistance.

Noël des artistes sera réalisé par Georges Delanoë.



Nous retrouverons aussi à ce Noël des artistes ces quelques comédiens qui nous préparent quelques tours de leur façon. De gauche à droite, Guy Godin, Guy Hoffmann, Marjolaine Hébert, Andrée Lachapelle, Paul Berval, Amanda Alarie et Ovila Légaré.

"Images de la Nativité"

"Music-Hall"

Images de la Nativité. Aucun autre sujet religieux n'a inspiré autant de grands artistes.

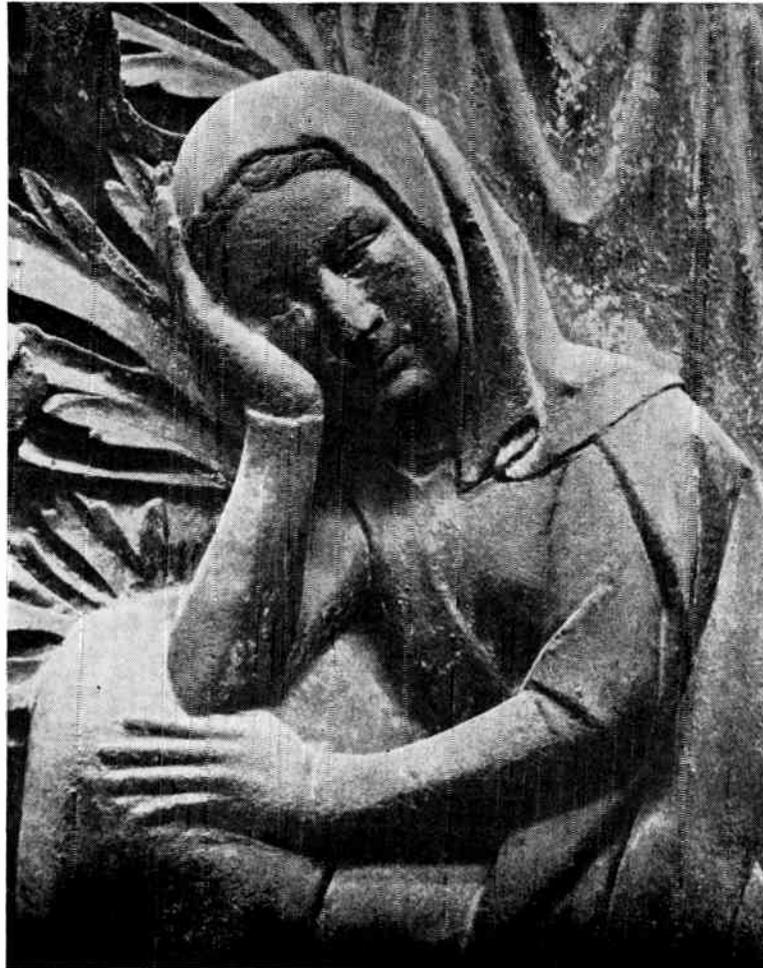
En attendant l'heure de la Messe de minuit, on pourra suivre, sur l'écran de CBFT, samedi 24 décembre de 11 h. 10 à 11 h. 45, la progression et la merveilleuse éclosion d'admirables oeuvres d'art, inspirées à des artistes de génie, tout au long des siècles, par ce miracle de la Nativité.

Des reproductions des oeuvres des plus grands maîtres, agencées par la céramiste canadienne Patricia Ling, seront présentées. On pourra donc voir, entre autres, des toiles de Breughel, Gauguin, Piero della Francesca, Fra Angelico et El Greco, ou encore des sculptures romanes ou gothiques comme cette Vierge qui orne la façade de Notre-Dame de Paris, et que nous pouvons admirer dans cette page.

Pendant que ces reproductions seront présentées à l'écran de CBFT, Guy et Denise Provost liront alternativement des poèmes, depuis les vieux Noël's anonymes et populaires du Moyen-Age, les pages les plus inspirées des grands mystiques saint Jean de la Croix et sainte Thérèse d'Avila jusqu'aux oeuvres de Max Jacob et Paul Claudel.

On entendra également, au cours de ce programme, des oeuvres de musique ancienne, de Guillaume Dufay, Gabrielli, William Boyd, Frescobaldi, Guillaume de Machaut et Bach.

Images de la Nativité sera réalisé par Gilles Potvin.



Une Vierge de Notre-Dame de Paris.

Si l'on peut dire que l'espérance est la plus belle vertu, l'attente est encore, sans doute, le plus agréable passe-temps. Les responsables de *Music-Hall* l'ont bien compris qui, quoique leur programme soit donné le jour de Noël à 8 heures du soir, se sont reportés quelques jours en arrière, au moment des dernières emplettes de Noël et au moment où les enfants rêvent encore aux jouets que le Père Noël leur apportera peut-être.

Au cours de ce programme, on entendra les chanteurs Irène Andrian et Yoland Guérard, qui furent les vedettes de *Tzigane*, Pierre Thériault et le comédien Eddie Tremblay. Yves Guérard, le fils de Yoland Guérard, incarnera le petit garçon autour duquel se déroule la trame de ce programme, consacré à l'atmosphère du temps des fêtes.

Il y aura, entre autres : *Petit papa Noël*, chanté par Yoland Guérard; *Bonjour Noël*, avec Irène Andrian; *le Noël de la rue*; et le fameux *Noël des ramasseurs de neige* de Prévert et Kosma, chanté par Pierre Thériault.

Tout cela sans oublier les danses, interprétées par la troupe des danseurs de *Music-Hall*, sur de la musique originale de Dolores Clayton, Michel Perreault et Neil Chotem, qui dirigera, le 25 décembre, l'orchestre de *Music-Hall*. Chorégraphie de Joey Harris. Les décors, réalistes, surréalistes et stylisés seront de Jac Pell. Costumés de Richard Lorain. *Music-Hall* sera réalisé conjointement par Noël Gauvin et Guy Parent.

Pour les enfants

Noël est avant tout la fête des enfants. Et les enfants ne seront pas oubliés à la télévision. Tous leurs programmes favoris se pareront de leurs plus beaux atours et on célébrera joyeusement Noël aussi bien à *la Porte du Ciel*, au *Grenier aux Images* ou à *Bricolages* que chez *l'Ami des Jeunes* où l'on racontera les plus belles légendes de Noël. Encore une fois, *Tic Tac Toc*, pour l'occasion, durera une heure, de 4 h. 30 à 5 h. 30, samedi 24 décembre et présentera un programme de gala où les enfants feraient bien de venir nombreux ! Dimanche 25 décembre, à 4 heures, on présentera *Bim*, un film dont les commentaires sont dits par Jacques Prévert. *Bim*, c'est l'histoire délicieuse d'un enfant pauvre et de son âne.

Et il y aura bien d'autres choses encore, comme de bien entendu, au rayon des enfants et même au rayon des jouets qui se tiendra exceptionnellement à *la Terre est ronde*.

Pourquoi en dire davantage ? Le Père Noël arrive quand on s'y attend le moins. Il sera fidèle au rendez-vous.

Chants et danses de "Noël à travers le monde"

C'est à travers le monde entier que l'on célèbre chaque année la fête de Noël. Et c'est à un *Noël à travers le monde* que nous serons conviés samedi 24 décembre à 8 heures du soir, à CBFT.

Montréal, métropole du Canada, est réellement devenue un nouveau carrefour du monde moderne où tous les peuples se rencontrent, se côtoient et

fraternisent. Ainsi, ce *Noël à travers le monde* pourra être évoqué, chanté et dansé par des enfants appartenant à des pays bien différents et qui tous demeurent à Montréal. Grâce à ces enfants, entre quatre et seize ans, et appartenant à six différents groupes ethniques : italiens, ukrainiens, allemands, hongrois, lithuaniens et même canadiens-français, nous pourrions entendre et voir ces chants de folklore et

ces danses populaires qui sont le plus bel héritage d'un pays.

Ces jeunes chanteurs et danseurs présenteront donc dans le costume national de leur pays d'origine les plus beaux chants de Noël, comme le groupe de jeunes enfants ukrainiens que nous pouvons voir dans la vignette ci-dessous. Texte et narration de Marcel Baulu. Réalisation de Humphrey Hinshelwood.



Le deuxième acte de "Manon" chanté à "L'Heure du Concert"

Sans aucun doute, l'opéra *la Bohème* de Puccini, qui a été présenté le 13 novembre, a été le clou de cette saison de télévision et les lettres de félicitations et les critiques élogieuses des journaux ont témoigné de l'approbation générale du public à l'égard de cette production de Radio-Canada, réalisée par Pierre Mercure.

Cette semaine, jeudi 29 décembre, à 10 heures du soir, *L'Heure du Concert* mettra à l'affiche le deuxième acte de *Manon* de Massenet. Claire Gagnier qui interprétait avec tant d'émotion le rôle de Mimi et Richard Verreault qui fut un excellent Rodolphe, dans *la Bohème*, seront maintenant Manon et Des Grieux.

Manon, opéra en cinq actes de Jules Massenet, livret de Henri Meilhac et Philippe Gille, d'après le célèbre roman de l'abbé Prévost, est sans aucun doute l'ouvrage le plus connu et le plus populaire de tout le répertoire lyrique français.

L'argument

La scène se passe en France, au dix-huitième siècle. Au cours du premier acte, le chevalier Des Grieux enlève Manon, à la barbe du cousin Lescaut, chargé de conduire la jeune fille au couvent, par ordre de sa famille.

Au cours du deuxième acte qui sera présenté, au complet, à *L'Heure du Concert*, Manon et Des Grieux sont dans leur appartement à Paris. Le chevalier écrit à son père pour lui parler de Manon. Celle-ci s'approche et lit par-dessus son épaule. Des Grieux se retourne et lui reproche, avec indulgence, sa curiosité. La jeune fille relit la lettre à haute voix : *On l'appelle Manon*. Elle lui demande alors si le portrait qu'il a tracé d'elle fléchira son père et il lui répond qu'il n'en doute pas.

C'est alors que la servante vient les prévenir que deux gardes sont à la porte et demandent à entrer. Manon, toute tremblante, apprend que l'un d'eux est un parent, et consent à les recevoir. Lescaut et Brétigny sont introduits et Lescaut reproche à Des Grieux d'avoir abusé de la naïveté de sa cousine et proclame qu'il veut venger l'honneur de sa famille. Ils sont sur le point de se battre, mais Brétigny les sépare. Des Grieux affirme que ses intentions sont honnêtes et, pour le prouver, tend à Lescaut la lettre qu'il vient d'écrire à son père.

Pendant que le chevalier et Lescaut font la paix, Brétigny tire Manon à

l'écart et l'informe que Des Grieux va être enlevé par les hommes de son père. Manon veut le prévenir mais Brétigny l'en empêche en lui affirmant qu'il est déjà trop tard. Il lui fait entrevoir la pauvreté et les malheurs qui l'attendent, une fois son amant parti. Il lui conseille de le suivre et de connaître les plaisirs de la richesse et la vie mondaine et brillante. Lescaut et Brétigny sortent, laissant Manon et Des Grieux absorbés dans leurs propres pensées. Tout à coup, Des Grieux se souvient de la lettre qu'il doit envoyer à son père. Manon lui conseille de l'aller porter aussitôt. Restée seule, elle lutte contre la tentation de s'enfuir pour rejoindre Brétigny.



Richard Verreault, ténor, et Claire Gagnier, soprano, que nous voyons ici dans une scène du premier acte de la *Bohème* de Puccini seront, cette semaine, Manon et Des Grieux dans l'opéra *Manon* de Massenet. L'excellent pianiste canadien Jean Dansereau sera également entendu au cours de ce programme de *L'Heure du Concert*, jeudi 29 décembre à 10 heures du soir. Il interprétera le deuxième et le troisième mouvements du Concerto No 2 de Chopin. L'orchestre sera sous la direction de Jean Deslauriers. Réalisation de François Bernier.

Nous retrouvons là Manon, avec ses faiblesses et ses inconséquences, son charme et sa légèreté, Manon, l'héroïne inoubliable du roman de l'abbé Prévost, qui hanta les rêves de Massenet, comme elle avait hanté ceux de beaucoup d'autres qui avaient vécu avant lui et comme elle hanterait plus tard ceux de Puccini.

Mais lorsque Manon se rappelle que le comte doit faire enlever son fils, elle ne peut retenir ses larmes à la pensée de quitter ce logis où ils furent si heureux et voyant cette petite table qui les réunit si souvent, elle chante : *Adieu, notre petite table*.

Des Grieux, à son retour, la trouve dans cet état et croyant qu'elle doute

de son amour, lui renouvelle ses serments et lui dit soudain : *Tiens Manon, en marchant, je viens de faire un rêve*.

Tous connaissent cette page célèbre que les ténors redonnent si souvent dans les concerts. Mais Des Grieux est interrompu par des coups frappés à la porte. Il se précipite pour aller répondre mais la jeune fille se jette dans ses bras et veut le retenir. Il se dégage, malgré ses supplications. On entend un bruit de lutte et Manon court à la fenêtre et aperçoit Des Grieux entraîné par les gardes de son père. Elle s'écrie : "Mon pauvre chevalier !"

C'est ainsi que se termine le deuxième acte de *Manon*, de Massenet, qui

sera interprété par Claire Gagnier, soprano, dans le rôle de Manon; Richard Verreault, ténor, dans celui de Des Grieux; Robert Savoie, baryton : Lescaut; Claude Letourneau, baryton : de Brétigny; et Monique Savard, soprano : la servante.

La mise en scène d'opéra sera d'Irving Guttman; décors de Jacques Pelletier; costumes de Claudette Picard.

L'orchestre, que dirigera Jean Deslauriers, jouera le scherzo et le nocturne du *Songe d'une nuit d'été*, de Mendelssohn.

L'Heure du Concert sera réalisée par François Bernier.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 24 AU 30 DÉCEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

VOLABE M. J.
Chambre 750

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 17 AU 23

DÉCEMBRE 1955

Vol. VI, No 11

Montréal

10¢ l'exemplaire

Le téléspectateur n'a vu qu'une partie de cette image...



Cette photo nous fait assister à une double scène. A droite, Gisèle Schmidt et Paul Dupuis jouent une minute amusante de la pièce de Deval, "Dans sa candeur naïve", que l'on a vue au "Télé-Théâtre", dimanche 27 novembre. Le téléspectateur n'a, évidemment, aperçu qu'une partie de l'image. Au moment même où les personnages semblaient le plus isolés du monde, un autre monde, celui du réalisateur, du directeur, du metteur en scène, des cameramen, des techni-

ciens, des habilleuses, vivait silencieusement autour des protagonistes, veillait, grâce à sa présence multiple, à ce que les acteurs donnent l'illusion d'une grande intimité. C'est l'envers du music-hall de la télévision. C'est la coulisse sans loges. C'est le théâtre de studio qui, pour n'avoir pas l'envergure d'une scène normale, permet, à cause des heureuses indiscretions de la caméra, de créer cette illusoire intimité impossible dans un vrai théâtre.

"La Jarre" de Pirandello

(Page 3)

Edith Piaf à "Music-Hall"

(Page 8)

Un opéra d'une fine psychologie, le "Cosi Fan Tutte" de Mozart

Dans le répertoire lyrique mozartien, *Cosi Fan Tutte* se place entre *Don Giovanni* et *la Flûte enchantée*, dans l'ordre chronologique. Après sa grande tragi-comédie, et avant de s'absorber dans une oeuvre de pure fantaisie, Mozart s'amusa à doucement ironiser sur l'instabilité du coeur humain.

Cosi Fan Tutte, le moins connu des opéras importants de Mozart, a été repris avec beaucoup de succès au Metropolitan Opera de New-York, il y a quelques années, dans une traduction anglaise de Ruth et Thomas Martin, et une mise en scène du célèbre acteur américain Alfred Lunt.

A l'Opéra du Metropolitan, samedi 17 décembre, à deux heures de l'après-midi, *Cosi Fan Tutte* sera chanté par Eleonor Steber (Fiordiligi), Blanche Thebom (Dorabella), Cesare Valletti (Ferrando), Frank Guarrera (Guglielmo), Patrice Munsel (Despina) et Lorenzo Alvary (Don Alfonso). Fritz Stiedry dirigera la représentation.

Mozart appelait son *Cosi* un "dramma giocoso". Il fut commandé en 1789, par l'empereur Joseph II d'Autriche, pour l'Opéra de Vienne. Le livret est de Lorenzo da Ponte qui signa également *les Noces de Figaro* et *Don Giovanni*. Ce da Ponte, venu en Amérique en 1825 avec Manuel Garcia pour y monter des opéras, mourut à New-York, en 1838, et fut enterré au cimetière de Brooklyn.

Depuis sa composition, *Cosi Fan Tutte* a été l'objet d'incessantes controverses. Le mal, disait-on, venait du livret absurde, ridicule, insupportable, "indigne de Mozart". Au cours du dix-neuvième siècle, on essaya à plusieurs reprises (il va sans dire sans succès) de munir l'opéra d'un nouveau livret, supérieur espérait-on.

L'artifice, que l'on a tant reproché à *Cosi Fan Tutte*, n'est qu'un artifice de théâtre. Comment l'artiste qui a si bien animé des personnages comme Suzanne, la comtesse Almaviva, Don Juan, Donna Anna, se serait-il intéressé, dans *Cosi*, à un livret sans valeur et aurait-il perdu son temps à vouloir donner vie à des fantoches ?

A la vérité, l'artifice, ici, est à fleur de peau; on a tôt fait de s'en rendre compte. Les deux couples d'amoureux de l'argument, la bonne et l'astucieux Don Alfonso, semblent se comporter en scène de la manière la plus débridée qui soit. Qu'on ne se méprenne point. Bien qu'affublé d'un sourire moqueur, Mozart pousse ici très loin l'étude de ses personnages et se montre aussi fin psychologue que dans *Figaro* et *Don Giovanni*. S'il paraît moins sérieux, moins pathétique, c'est qu'il a une leçon de morale différente à servir. Cette leçon, c'est sous le prétexte d'un batifolage qu'il doit la donner.

Le livret tant décrié est un petit chef-d'oeuvre théâtral qui révèle à quel point Lorenzo da Ponte connaissait son métier. Il a été démontré que Mozart, lui-même excellent dramaturge, y a largement contribué.

Cosi Fan Tutte raconte comment deux jeunes officiers (Ferrando et Guglielmo), chantant la fidélité de leurs fiancées (Fiordiligi et Dorabella), sont mis au défi par un vieux roué (Don Alfonso) de prouver la loyauté de leurs belles. Déguisés, ils viennent conter fleurette à ces dames qui, à leur plus grand étonnement, ne les repoussent point. Don Alfonso, et sa complice, la soubrette Despina, triomphent.

La distribution est idéale puisqu'elle ne met en scène que six personnages, ce qui permet à Mozart de mieux dessiner leurs personnalités.



ELEONOR STEBER, le célèbre soprano américain, porte ici le costume de Fiordiligi, dans la mise en scène qu'Alfred Lunt a créée pour le *Cosi Fan Tutte* de Mozart, au Metropolitan Opera de New-York. La cantatrice chantera ce rôle, samedi 17 décembre, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada, en compagnie de Blanche Thebom, Cesare Valletti, Patrice Munsel. Le chef sera Fritz Stiedry.

La romanesque Marie Vetsera

A compter de lundi 19 décembre, l'émission *les Visages de l'amour*, que l'on entend au réseau Français chaque semaine du lundi au vendredi à 10 h. 15 du matin, sera consacrée à Marie Vetsera, l'héroïne de la tragique histoire d'amour qui se déroulait à la fin du siècle dernier en Autriche, et qui devait se terminer par la mort des deux amants à Mayerling en 1889.

L'histoire de Mayerling, on pourrait presque dire la légende, est bien connue, tout aussi bien que ses participants, Marie Vetsera et l'Archiduc Rodolphe, fils de l'empereur François-Joseph et héritier de l'empire austro-hongrois...

Née à Raguse le 2 décembre 1872, Marie Vetsera avait seize ans à l'époque où débutait son amour pour Rodolphe. Marie est très belle; grande, mince, le teint blanc, d'immenses yeux bleus, de magnifiques cheveux noirs. Gaie et charmante, Marie est fort romanesque malgré un fond de sérieux: elle rêve amour et sacrifice à l'homme aimé.

Or la jeune fille s'éprend, sans le connaître, d'un officier qu'elle croise au Prater et qui passe sous ses fenêtres. Il a l'air triste et las, il doit être pauvre et persécuté; l'imagination de Marie s'enflamme jusqu'au jour où elle apprend l'identité de son officier: c'est l'Archiduc Rodolphe...

Pour comble de malheur, il est marié et père d'une petite fille: le beau rêve de Marie s'écroule, non sans larmes et regrets.

C'est alors qu'intervient la Comtesse Sophie Larisch, une cousine germaine de Rodolphe. L'ambitieuse et peu scrupuleuse comtesse profite de la révélation de l'amour de Marie et de l'intérêt qu'elle inspire à l'Archiduc pour les rapprocher.

Bientôt, Rodolphe et Marie s'aiment d'un grave et pathétique amour, plus solide d'être combattu... Rodolphe demande l'annulation de son mariage en cour de Rome pour pouvoir épouser Marie. L'empereur, prévenu par le Pape, met Rodolphe en demeure de se séparer de Marie.

Le jeune homme résiste, puis accepte de ne pas épouser Marie à la condition qu'il la reverra une dernière fois. L'empereur consent au projet, et par le fait même, il a signé l'arrêt de mort de son fils...

Marie et Rodolphe vont passer deux jours dans la forêt de Mayerling où l'archiduc possède un pavillon de chasse. Quarante-huit heures plus tard, on les retrouve morts dans une chambre du pavillon...

Crime ou suicide? On ne saura jamais. Mayerling n'a pas livré tout son mystère!

La mise on ondes des *Visages de l'amour* est de Bruno Paradis.

Concert dirigé par Tony Aubin

Au concert de l'Orchestre National de la RTF, jeudi 22 décembre, à 8 h. 30 du soir, on entendra des oeuvres de compositeurs français: Chausson, Debussy, Caplet et Roussel. Le chef d'orchestre sera Tony Aubin et l'artiste invitée, la violoniste Marie-Claude Theuveny qui jouera le *Poème* de Chausson.

Tony Aubin est l'un des chefs qui dirigent l'Orchestre National de la RTF, au cours de la série de transcriptions musicales que l'on entend depuis quelques semaines au réseau Français de Radio-Canada, et qui se poursuivra plus avant, cette saison. Mentionnons, parmi les autres, Daniel Ingelbrecht, André Cluytens et Jean Martinon.

L'Orchestre National de la RTF fut fondé à Paris, en 1934. Il fallait à la Radiodiffusion Française un orchestre qui répondit à ses besoins. Bien qu'il fût créé par et pour la radio, cet orchestre devait prendre contact avec le public vivant des concerts. Il donna, dès ses débuts, plusieurs concerts dans la salle de l'ancien Conservatoire.

Sous la direction d'Ingelbrecht, ce plus jeune des grands ensembles symphoniques parisiens devait bientôt se classer parmi les meilleurs. Lorsque Toscanini vint à Paris, un peu avant la guerre, c'est l'Orchestre National de la RTF qu'il choisit pour ses concerts au Théâtre National de l'Opéra.

Après la Libération, l'orchestre s'installa au Théâtre des Champs-Élysées, sous l'égide de Manuel Rosenthal.

L'Orchestre National de la RTF est sollicité de toutes parts. En 1948, il fit une tournée sensationnelle en Amérique, avec Charles Munch. Le Festival d'Edimbourg l'entendit en 1950, Berlin l'année suivante.



Le hockey est au Canadien ce que la course de taureau est à l'Espagnol. Les trois joueurs de notre vignette ne sont pas moins enthousiastes, malgré leur air féroce, que le public qui les acclame à l'arrière-plan. On peut entendre, le samedi soir, à 9 h. 05, aux deux réseaux de Radio-Canada, Radio-Hockey. La Soirée du Hockey est diffusée en direct, à 9 h. 30, à CBFT et CBMT. Il y a aussi, pour les "afficionados", le Hockey de chez nous, le dimanche après-midi, à 3 heures, à CBFT.

"Polyeucte", l'impérissable chef-d'oeuvre de Corneille

Polyeucte, de Corneille, sera présenté à *Sur toutes les scènes du monde* mercredi 21 décembre, à 8 h. 30 du soir.

Pierre Corneille est né à Rouen en 1606, dans une famille de robe. Il n'est donc pas surprenant qu'il ait pratiqué le droit à la fin de ses études au collège des Jésuites.

En 1629, il fait jouer *Mélite*, qui est une comédie et sa première oeuvre.

Il fait partie, pendant un certain temps, de *la Société des cinq auteurs* qui travaillent sous la direction de Richelieu. Cependant, celui-ci se sépare bientôt de lui, déclarant qu'il manque "d'esprit de suite"...

En 1636, Corneille fait jouer *le Cid*, dont le succès est considérable. C'est également avec *le Cid* que débute la série des quatre chefs-d'oeuvre du dramaturge.

En effet, les oeuvres qui suivent sont *Horace* et *Cinna* en 1640 et *Polyeucte* en 1643. C'est grâce à ces quatre oeuvres que le nom de Pierre Corneille occupe encore aujourd'hui une place de premier plan parmi les génies littéraires de la France.

Pierre Corneille, l'homme des quatre oeuvres, pourrait-on dire...

Après *Polyeucte*, jamais plus Corneille ne réussira à être égal au génie qu'il avait démontré dans ses premières oeuvres. Nous assistons en fait au drame de l'homme qui donne le meilleur de

son oeuvre au tout début de sa carrière, de trente à trente-sept ans, et qui voit par la suite son talent s'amenuiser et son théâtre accuser une décadence de plus en plus marquée d'une pièce à l'autre.

En 1652, après l'échec de *Pertbarite*, Corneille quitte le théâtre pour sept années. En 1659, il fait jouer *Oedipe*, qui remporte un certain succès. Suivent neuf tragédies qui sont neuf échecs, et, ce qu'il y a de plus triste, neuf échecs mérités.

Le drame, dans le théâtre de Corneille, est tout intérieur. L'action, en fait, n'est que le prétexte nécessaire à faire réagir ses personnages, à leur faire montrer tout ce qu'ils peuvent posséder de courage, d'héroïsme et surtout de volonté. On a souvent répété, sans doute avec raison, que Corneille veut peindre l'humanité telle qu'elle devrait être: le héros cornélien, quelles que soient les tribulations qu'il traverse, demeure toujours maître de lui-même.

Et c'est justement de là que le drame provient, de cet effort constant, tendu, violent parfois, de la volonté pour rester maître de la situation, pour ne point se laisser emporter par les sentiments naturels des hommes, par la crainte, l'amour ou l'intérêt.

Pour faire naître le drame, le héros est habituellement placé dans une situation intenable pour la majorité des mortels: Chimène qui fait tout en son pouvoir pour amener le châtimement de Rodrigue bien qu'elle l'aime de toute son âme et *Polyeucte* qui abandonne tout, amour et fortune, pour aller subir le martyre. Les deux ont agi ainsi parce que c'était leur devoir...

Polyeucte, de Pierre Corneille, sera mis en ondes par Roger Citerne.

Munch rend hommage à Honegger

Samedi 17 décembre, à 6 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra un autre concert mettant en vedette *l'Orchestre symphonique de Boston*, sous la direction de Charles Munch.

A cette occasion, le célèbre chef français dirigera un programme destiné à rendre hommage au compositeur Arthur Honegger qui est mort, en France, le 27 novembre dernier.

Munch, qui est réputé pour ses interprétations de musique française contemporaine, fera entendre le premier mouvement de la *Cinquième symphonie* de Honegger qu'il admire par-dessus tout.

Récemment, Honegger écrivait justement à Munch: "En vous, Charles, que j'aime comme si vous étiez mon frère, j'aurai toujours trouvé le plus sûr et le plus fidèle défenseur de mes oeuvres".

Honegger disait que la *Cinquième symphonie* terminait le cycle de ses oeuvres symphoniques.

L'oeuvre de Honegger qui, ces dernières années, a le plus impressionné le public montréalais, reste sans contredit son oratorio *Jeanne au bûcher*, d'après un livret de Paul Claudel. Mais les pages grandioses de la *Cinquième symphonie*, si magnifiquement orchestrées, ne devraient pas manquer, non plus, de laisser à l'auditeur un souvenir inoubliable.



MADELEINE MARTEL vient d'être nommée réalisatrice au réseau Français de Radio-Canada. Elle fut engagée par la société en 1947, fit un stage de quelques mois au service de la comptabilité, puis gagna la discothèque où elle occupe, depuis plusieurs années, le poste de discothécaire en chef. Ses premiers programmes s'intituleront le Folklore des peuples. On les entendra successivement les deux vendredis après Noël.



Le radio-roman *Face à la vie* poursuit toujours sa carrière au réseau Français de Radio-Canada. En effet, cette émission peut être entendue chaque semaine, du lundi au vendredi, à 2 heures de l'après-midi. Dans notre photo, on peut voir quelques-uns des artistes qui ont réussi à rendre cette émission si populaire auprès du public: de gauche à droite, Mia Riddez, François Lavigne, Juliette Béliveau et Mimi d'Estée.

"La Jarre" de Pirandello au "Petit théâtre"

La Jarre de Pirandello, traduction de M.A. Connère, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 20 décembre, à 7 h. 15 du soir.

Luigi Pirandello, auteur dramatique et romancier italien, est né à Girgenti en 1867, et est mort à Rome en 1936. C'est à l'âge de 50 ans qu'il commença à écrire ses pièces théâtrales.

Aujourd'hui, les oeuvres du grand dramaturge sont représentées dans le monde entier, et le temps, au lieu d'en diminuer l'éclat n'a fait que l'augmenter.

Le théâtre de Pirandello appartient désormais au répertoire classique. Son oeuvre dramatique représente la tragédie humaine, tragédie à laquelle il ajoute la puissance de son génie créateur.

C'est un des plus grands connaisseurs de l'âme humaine, et peut-être le seul parmi les écrivains du monde occidental qui s'approche le plus des maîtres tourmentés de la littérature russe du XIXième siècle.

Parmi ses pièces les plus connues, on peut citer *Six personnages en quête d'auteur*, *Chacun sa vérité*, *Un imbécile*, *Méfie-toi*, *Giacomo* et *Henri IV*.

La Jarre nous découvre l'aspect fantaisiste et humoristique de l'oeuvre de Pirandello. Les personnages de la pièce nous présentent une humanité assez sympathique, mais tout de même affligée de travers qui sont comme une partie intégrante de sa nature: un peu comme l'envers de la tragédie.

Pirandello a construit son action sur un incident insignifiant: cette jarre qu'a achetée Don Lolo et qui est brisée par négarde.

C'est à partir de là que le dramaturge réussit magnifiquement à nous montrer chacun des personnages, bien individués et bien assis dans leurs habitudes et leurs défauts, chacun des personnages réagissant de la manière la plus typique: à les voir vivre, nous savons bientôt qui ils sont.

Don Lolo, le fermier avare, près de

ses sous, et qui, par sa manie de toujours vouloir plaider, nous rappelle justement certain personnage des *Plaideurs* de Racine. Avec cette exception cependant que Don Lolo a une édition du code civil que lui a donné son avocat: ce dernier a fini par lui remettre le volume afin de se débarrasser de ce client un peu trop assidu. Et Don Lolo, pour tout et pour rien, court chercher le dit code civil...

Il y a aussi le père Dima, le potier. Le père Dima a inventé un mastic, formule secrète qu'il garde jalousement, qui est sensé réparer les jarres sans qu'on puisse en aucune façon voir où était la brisure auparavant. Et le père Dima, qui a l'orgueil de son métier, est à juste titre fier de son mastic. Mais voilà, personne n'y croit à ce mastic. Tous ses clients insistent pour que l'on pose des agrafes aux cruches brisées... "Tous les mêmes. Que ce soit une cruche, ou une cuvette, ou une coupe ou une petite tasse: tous, des agrafes. J'offre le meilleur dont personne ne veut profiter. Et il me faudra renoncer à faire du travail propre et dans les règles de l'art..."

Pour réparer la jarre de Don Lolo, qui a insisté pour que le père Dima y pose des agrafes, ce dernier pénètre à l'intérieur de la jarre, une énorme jarre comme on peut le constater, pose ses agrafes et se rend compte enfin qu'il ne peut plus sortir: l'ouverture est trop petite. Que faire?

Briser la jarre? Mais alors, Don Lolo, son code civil en main, insiste pour se faire rembourser. Le père Dima ne veut pas payer le prix de la jarre et Don Lolo ne veut pas la briser: le père Dima restera donc prisonnier de la cruche... Philosophe, il fait venir ses amis, achète du vin et organise une petite fête, tout cela, évidemment, de l'intérieur de la jarre où il semble vouloir s'installer en permanence!

La Jarre, de Luigi Pirandello, sera mise en ondes par Guy Beaulne.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1400 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s

CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s

CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1250 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(UNiversité 6-2571)

Directeur :
Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année
(Etats-Unis, \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

- 8.15—Élévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisies
9.45—Tante Lucille
10.00—L'Heure des enfants
10.30—Musique pour les Jeunes
11.00—Les Plus Belles Mélodies

Le samedi, 17 décembre

- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique
12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Cosi fan tutte" (Mozart). Direction : Fritz Stiedry. Eleonor Steber, Blanche Thebom, Patrice Munsel, Cesare Valletti, Frank Guarrera, Lorenzo Alvary.
5.45—CBJ—Radio-Sport
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch. Symphonie No 5, 1er mouvement (Honegger). — Symphonie No 4 en la majeur (Mendelssohn).
7.15—Le Jazz à son meilleur
7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
"La pendulette et le coucou" (Fred Pierley). — "Abandon" (Robert Maxwell). — "Fringue, Fringue" (folklore). — "Noël blanc" (Berlin).
8.45—Le Monde du sport
9.00—Radio-Journal
9.05—Radio-Hockey
Chicago-Canadiens.
10.30—Musique de Danse
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Appalachian Spring" (Copland); Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Franz Litschauer.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
11.00—Concerts pour la jeunesse
Initiation à l'orchestre. Roland Leduc, chef d'orchestre et commentateur. Sujet : "La Percussion".
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
6.00—Terre des hommes
"La Suisse".
6.30—Orientation

- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Télé-Journal
7.30—Sports-Eclair
7.45—Qui, pourquoi et comment ?
"Les Forains".
8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
8.30—Passe-partout
Animateur : Gérard Pelletier. Participants : Simone Chartrand, Janette Bertrand, André Bachand et Albert Côté. Sujet : "Que pensez-vous du sens social ?".
9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
9.30—Soirée du hockey
Chicago-Canadiens.
10.30—Le Point d'interrogation
11.00—Télé-Journal
11.10—Reprise long métrage
"De Mayerling à Sarajevo" avec Edwige Feuillère et John Lodge.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.25—Today on CBMT
3.30—Alice in Wonderland
5.00—Wild Bill Hickok
5.30—Disneyland
6.30—Mr. Fix-it
6.45—CBC TV News
7.00—Burns and Allen
7.30—Holiday Ranch
8.00—Stage Show
8.30—The Honeymooners
9.00—On Camera
"Mother Knows Best". Ann Howard Bailey.
9.30—Hockey Night
CBMT—Chicago-Canadiens
CBOT—Boston-Toronto
10.30—King Whyte Show
11.00—CBC—News
11.10—Billy O'Connor
11.30—Saturday Night Wrestling

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
8.05—Variétés musicales
8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
9.00—Radio-Journal
9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
9.30—L'Heure du Concerto
Concerto No 4 en mi bémol majeur pour hautbois, cordes et clavecin (Handel): Hans Kamesch, hautbois,

Le dimanche, 18 décembre

- et l'Orch. de chambre de l'Opéra de Vienne, dir. Ernst Kuyler. — Concerto No 1 en sol mineur, op. 26 (Max Bruch). — Concerto No 1 en ré majeur, op. 19 (Prokofieff): David Oistrakh et l'Orch. Symph. de Londres, dir. Lovro von Matacic.
10.30—Récital
Esther Master et Dorothy Morton, pianistes. Deux Fugues (Bach). — "Variations sur un thème de Haydn" (Brahms). — Quatre pièces de "Microkosmos" (Bartok).
11.00—Bonjour-Dimanche
Un journal à l'intention des jeunes.
CBJ—Intermède
11.15—CBJ—Pour que la moisson...
11.30—Musique de chambre
Hyman Bress, violon, Walter Joachim, violoncelle, et John Newmark, piano. Trio en sol majeur, opus 1, No 2 (Beethoven).
12.00—Perspectives internationales
12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Jacques Laliberté, agronome.
12.30—Les Fondateurs
Émissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
12.59—Signal-horaire
1.00—La Revue des Hebdoms
1.15—Radio-Journal
1.20—Intermède
CBJ—CBC News
1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard: "James Wilson Morrice".
2.00—Concert populaire

- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
CBF—Claves et Maracas
3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Walk to the Paradise Garden" (Deliuss); Orch. dir. Anthony Collins. — "Rio Grande" (Lambert); Gladys Ripley, contralto, chœur et Orch. Philharmonia, dir. du compositeur. — "Façade" Suites Nos 1 et 2 (Walton); Orch. Symph. de Londres, dir. Robert Irving. — "Sea Interludes" de "Peter Grimes" (Britten); Orch. Symph. de Londres, dir. Sir Malcolm Sargent.
4.00—Tableaux d'opéra
4.30—L'Eglise vivante
Chronique de la section française de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.

5.00—L'Avenir de la cité
Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "Mépris ou amour de notre temps".
CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital
Mary Maltaise, soprano, Pierre Boutet, ténor, et Guy Bourassa, pianiste. "Fleurs fanées"; "Le Meunier et le Ruisseau" et "La Berceuse du Ruisseau" (Schubert). — "Canti della Prigionia", un cycle de quatre chansons italiennes (Guerrini). — "Je suis à toi", "La plus belle" et "La belle est colère" (Schumann).
CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart
Jean Vallerand : "Prolongement de la pensée mozartienne".

8.00—Nouveautés dramatiques
"Attachez donc votre âme" de Claude Jasmin.

8.30—Festivals de France
Festival de Prades. Yehudi Menuhin, violon; Pablo Casals, violoncelle, et Eugène Istomin, piano. Partita en mi majeur et Sonate en do majeur (Bach). — Trio opus 8 en si majeur (Brahms).

10.00—Radio-Journal

10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J.-Dominique Brosseau, O.P. : "Le Rayonnement spirituel de l'Eglise : Pie XII".

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Ellen Gilbert, pianiste. Concerto pour piano (Svend S. Schultz).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Chants religieux interprétés par la Maîtrise de la Cathédrale de Versailles.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

12.30—Musique

1.15—Le Téléjournal

2.00—Eaux vives

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Hockey de chez nous
Shawinigan-Montréal.

4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Invitée : Edith Piaf.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"Un cas intéressant" de Dino Buzzati; adaptation française de Camus. Avec Suzanne Lapointe, Lucile Gauthier, Guy Ferron, Guy Hoffmann, Marthe Thierry, Pierre Durand, Janine Sutto, Jani Pascal, Guy Provost, Claudine Thibodeau, Roger Garceau, Julien Bessette, Paul Dupuis, Jacques Godin, Martha Verone, Béatrice Picard, Marjolaine Hébert, Thérèse Arbic et Dyne Mouso.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

3.30—Shower of Stars

4.30—Lassie

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

11.30—CBC News

11.40—This Week

12.00—CBOT—Long métrage

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Janette Bertrand : "La manie de la propreté".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours
CBAF—Radio-Journal

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Ouverture Tragique (Brahms) : Orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum. — Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms) : Orch. Phil. de Londres, dir. Furtwaengler.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

Le lundi, 19 décembre

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et avec Jean-Paul Nolet ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse. Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
"La Neige frivole" (Pierre Petel). — "Emportez mon amour" (Emil Stern). — "Si tu voulais" (Tosti). — "Pluie d'étoiles" (Yvon Alain). — "Farandole des petits santons" (M. Zimmermann). — "Le petit renne au nez rouge" (Johnny Marks). — "Il neige" (H. Bemberg). — "Conseils au père Noël" (M. Zimmermann).

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Premières
Sonate pour violoncelle et piano (Rodolf Mathieu) : Walter Joachim et Charles Reiner.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Heinz Unger. "Fra Diavolo" (Auber). — "Chanson d'été"

(Berlioz) : Elizabeth Benson Guy, soprano. — "Concertante" (Ginastera).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Lieder (Franz) : Hilde Roessel-Majdan, contralto; Viktor Graef, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornel Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique
 9.05—Le Courrier de Radio-parents
 Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
 CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta
 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
 12.30—Le Réveil rural
 Albert Viau et ses chansons.
 CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"La Flûte enchantée": ouverture (Mozart); Orch. Symph. de Londres, dir. Josef Krips. — "Variations sur un thème de Hiller" (Reger); Orch. Philharmonia de Vienne, dir. Charles Adler.

Le mardi, 20 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

6.15—CBAF—La route de Thèbes
 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
 "Le Jarre" de Luigi Pirandello.
 7.45—Confidentiel
 Avec Léon Trépanier.
 8.00—La Vie ouvrière et économique
 8.30—Panorama du Jazz en France
 9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Chacun sa vérité
 G. Cartier: "Green".
 11.00—Adagio

CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Feuilles d'image" (Aubert): Association des Concerts de Chambre de Paris, dir. Fernand Oubradous. — "Habanera" (Aubert): Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. Charles Munch.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loïse.
 5.15—Do mi sol
 Animateur: Serge Garant.
 5.30—Les Mystères de la planète
 Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
 6.00—Histoires du Canada
 Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Variétés Salada
 7.45—Vous êtes témoin
 Avec Mario Verdon et 4 invités.
 8.00—Michelle Tisseyre
 8.30—Cap-aux-sorciers
 9.00—Le Survenant
 Avec Jean Coutu.
 9.30—Connaissez-vous la musique?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
 10.00—Film
 "Le chemin de l'étoile".
 10.30—Logis '56
 Animateur: Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir: "Le chalet de montagne".
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOFT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Magic of Music
 5.00—Jungle Jim
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Florian Zabech
 CBOT—Guy Lombardo
 6.30—Headlines on Parade
 CBOT—Lili Palmer
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Little Theatre
 CBOT—Eddie Cantor
 7.45—Big Time in Sport
 8.00—G.M. Theatre
 9.00—Dragnet
 CBOT—Eddie Cantor
 9.30—Pick the Stars
 10.00—Citizens' Forum
 10.30—Jimmy Durante
 11.00—CBC News
 11.15—Ellery Queen

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français
 9.15—CBAF—Mélodies populaires
 10.00—Fémina
 Lucienne Letondal lira "Le sapin" de Hans Christian Andersen, et "Le bonheur" de Paul Fort.
 12.30—Le Réveil rural
 Mlle Estelle Leblanc.
 CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "Sérénade pour cordes" (Elgar): Orch. dir. Anthony Collins. — "Symphonie en sol mineur" (Mozart): Orch. Hallé, dir. Leslie Heward.

6.15—CBAF—Faits étranges
 6.30—CBAF—Musique sud-américaine
 7.15—Au bord de la rivière
 Direction: Hector Gratton.
 7.45—Confidentiel
 Avec Clément Lockquell.
 8.00—Petit Concert
 Dir. Sylvio Lacharité. Violette De-

Le mercredi, 21 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

lisle-Couture, soprano; Jean-Louis Rousseau, violoniste. "Konzert" (Torelli). — "Et Incarnatus est" de la Messe en do mineur (Mozart). — "Andante Cantabile" (Tartini). — Rondo en la majeur pour violon (Schubert).

8.30—Sur toutes les scènes du monde
 "Polyeucte" de Corneille.
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Récital

Colette Merola, mezzo-soprano; Pierre Brabant, pianiste. Programme: oeuvres de Rimsky-Korsakoff, Aubert et Guilla.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Concerto pour violon et orchestre (Larsen): Orch. Radio-Stockholm, dir. Sten Frykberg.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 4.00—Rêve, réalité
 Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loïse.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—L'île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.
 6.00—La Joie de connaître
 Avec Fernand Seguin.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
 7.45—Encyclopédie sportive
 CBOT—Film
 8.00—Pays et Merveilles
 8.30—La Famille Plouffe
 9.00—Lutte
 10.00—C'est la vie
 Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes
 Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan Melver. M.C.: René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
 CBOFT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs
 5.00—Rin tin tin
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Guy Lombardo
 CBOT—Cowboy G-Men
 6.30—Yesterday's Newsreel
 CBOT—Lone Ranger
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 CBOT—Comédie
 7.30—Science Fiction Theatre
 CBOT—Choeur
 8.00—Vic Obeck
 8.30—I Love Lucy
 9.00—Cross Canada Hit Parade
 9.30—Jackie Rae
 10.00—Big Town
 10.30—Legend of a Tree
 11.00—CBC News
 11.15—Celebrity Playhouse
 CBOT—British Comedies

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
 10.00—Perrette et ses Fredons
 12.30—Le Réveil rural
 M. Paul Boucher: "Le Salon de l'Agriculture".
 CBAF—Faire-part
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Divertimento pour violon, violoncelle et contrebasse (Michel Haydn): Jean Pougnet, James Whitehead et James Merrett. — Quatuor opus 29 en la mineur (Schubert): le Qua-

Le jeudi, 22 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

tuor italien. — "Marches" (Joseph Haydn): Ensemble Baroque de Londres.
 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
 7.15—La Vie en rond
 Un texte d'Yves Thériault.
 7.45—Confidentiel
 Avec Jacques Hébert.
 8.00—Tante Lucille
 8.30—Orchestre National de la RTF

Direction: Tony Aubin. Marie-Claude Theuveny, violoniste. "Poème" (Chausson). — "Rondes de printemps" (Debussy). — "Épiphanie" (André Caplet). — "Pour une fête de printemps" (Roussel).
 9.30—Les Idées en marche
 "Le sens de Noël".

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Chronique de la vie chrétienne
 Le R.P. Germain Lalande, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert: "Salut des âmes et salut du monde".
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Quatuor en ré majeur, opus 6, No 1 (Boccherini): New Italian Quartet. — Sextuor en mi bémol

majeur (Boccherini): Ensemble Baroque de Londres.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loïse.
 5.15—La Boîte aux couleurs
 Avec Charles Daudelin.

5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Rov. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
 6.00—Sophie-Magazine
 Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
 6.30—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Toi et moi
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
 8.00—Le Fil d'Ariane
 Quiz en provenance de Québec.
 8.30—Feu de joie
 Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

Le quartier chinois, le théâtre et l'alcoolisme à "Passe-Partout"

Passe-Partout, présenté tous les samedis soirs à 8 h. 30, à l'écran de la télévision est un peu, dans le domaine du reportage cinématographique, le Rouletabille des enquêtes judiciaires ou le Tintin des aventures d'enfants pour adultes. *Passe-Partout* est curieux, très curieux. On le trouve en tous lieux. Point d'endroit qu'il ne visite, point d'événement dont il ne soit le spectateur attentif. *Passe-Partout* a bon pied, bon oeil, s'arrête à peine, repart sans cesse.

Passe-Partout, il faut bien le reconnaître, possède jusqu'à un certain point le don d'ubiquité puisque, après avoir présenté aux téléspectateurs des reportages sur Banff, les Rocheuses, et les Prairies, il sera question, au cours des prochaines semaines, du quartier chinois de la Métropole, de l'alcoolisme, de théâtre et de bien d'autres sujets encore.

Gérard Pelletier est l'animateur de cette série de programmes. Il commente le sujet à l'affiche et dirige, à l'occasion, un forum portant sur les problèmes illustrés dans le reportage.

Gil LaRoche reprend, dans *Passe-Partout*, le rôle qu'il tenait, l'an dernier, dans la série *Sur le vif*: celui de reporter itinérant. Roger Moride, opérateur de grande réputation, qui a filmé *Le*

bateau ivre, *Babia la Sainte*, *Narvick et Reptiliana*, est directeur de la photographie de l'émission *Passe-Partout*, dont Bernard Devlin assure par ailleurs la réalisation.

Le 17 décembre, *Passe-Partout* présentera un film intitulé: *Que pensez-vous du sens social?*: le 24 décembre, ce sera *Quartier chinois*, et le 31 décembre, en pleine saison du hockey, on y posera la question suivante: *Le sport est-il trop commercialisé?* Au cours des semaines qui suivront, d'autres questions et d'autres études cinématographiques seront à l'affiche: *Qu'est-ce qu'on va manger?*; *Un théâtre national au Canada?*; *L'alcoolisme est-il une maladie?*; et enfin *L'avocat de la défense*.

Ainsi, grâce à ces télémissions préparées par l'Office National du Film et à la dynamique équipe de *Passe-Partout*, il nous est désormais possible de pénétrer au coeur même du Canada multiple et vivant.

UN CAS...

(Suite de la page 8)
taire de Corte; Guy Ferron sera Spanna, son fondé de pouvoir; c'est Guy Hoffmann qui incarnera le personnage de



Tous les mercredis à 5 h. 30, à l'île aux Trésors, les enfants peuvent entendre de merveilleuses légendes, écrites spécialement pour eux par le scripteur Bernard Letremble. En compagnie de Nouki (Françoise Graton) et du Capitaine Hublot (Michel Noël), ils peuvent assister à la dramatisation de ces légendes qui sont interprétées par d'excellents comédiens ou animées par de gracieux ballets. Une réalisation de Jacques Gauthier.

Giovanni Corte; Marthe Thiery sera sa mère; Janine Sutto, sa femme, l'égoïste Anita; avec Jani Pascal dans le rôle de Bianca, sa fille; et Guy Provost dans celui de l'inquiétant professeur Claretta. Le reste de la distribution a été confié à Claudine Thibodeau, Roger Garceau,

Julien Bessette, Paul Dupuis, Jacques Godin, Martha Vérone, Béatrice Picard, Marjolaine Hébert, Thérèse Arbic, Dyne Mouso et la chanteuse Suzanne Lapointe. Un cas intéressant a été adapté pour la télévision par André Roche et sera réalisé par Louis-Georges Carrier.

- 9.00—Quatuor
"Le billet doux" de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
Sujet: "Le Sens de Noël".
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Paul Scherman. "Les Pins de Rome" (Respighi). — "Variations sur un thème enfantin" (Dohnanyi): Charles Reiner, pianiste, et les Ballets Chiriaeff. — Marche et Scherzo de "L'Amour des Trois Oranges" (Prokofieff).

- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
- 6.30—The Big Playback
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
- 10.30—The Star and the Story
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 10.00—Fémina
Jehane Benoit suggérera "un buffet du Jour de l'An" et Théo Chentrier parlera du "repas de Noël".
- 12.30—Le Réveil rural
Germain Lefebvre et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour clarinette (Nielsen): Louis Cahuzac et l'Orch. Royal de Copenhague, dir. John Frandsen. — Symphonie No 2 "Quatre tempéraments" (Nielsen): Orch. Radio-Danemark, dir. Thomas Jansen.
- 6.15—CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion
Emission humoristique. Texte de Carl Dubuc.
- 7.45—Confidentiel
Avec Roger Duhamel.

Le vendredi, 23 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Neil Chotem et son orchestre
- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
- 9.30—Journal d'une mère de famille
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
"Au centre de l'Amérique du sud". Conférencier: Claude Levis-Strauss; Participant: Jacques Rousseau.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Noël autour du monde": Le Groupe des Chanteurs Traditionnels de Paris avec solistes.
- 11.57—Radio-Journal

- 12.00—Fin des émissions
- 12.15—Mire
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
Avec Jeanne Henripin.
- 5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOFT OTTAWA — Canal 9
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Panorama
CBOFT—Film
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film
- 8.30—La Vie commence demain
Jean-Pierre Aumont rencontre André Gide, Picasso et André Labarthe.
- 9.00—A la bonne étoile
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.
- 9.30—Long métrage
"Le rêve blanc" avec Olly Halzman et Oscar Sima.
- 11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 3.00—CBOT—Griffelkin
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Bim Bam Boom

- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Riding High
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—T.V. Theatre
CBOT—Festival of Carols
- 12.00—CBOT—Film

La Semaine à la Télévision

"Un cas intéressant", drame de Dino Buzzati au "Télé-Théâtre"

Un cas intéressant de Dino Buzzati, dans l'adaptation française de Camus, sera mis à l'affiche du *Télé-Théâtre*, dimanche 18 décembre, à 9 h. 30 du soir. *Un cas intéressant* fut créé à Paris l'an dernier, avec Daniel Ivernel dans le principal rôle et Pierre Demailles.

Qui est Dino Buzzati ? Dans un article qu'elle lui consacre, au lendemain de la générale de sa pièce, Renée Saurel écrit dans *les Lettres Françaises* : "Romancier, peintre, Buzzati est aussi un poète tragique, hanté par l'idée de la mort, ou, plutôt, par l'effrayant processus de destruction dont elle est le terme. Et M. Marcel Brion, qui le connaît bien nous dit que l'une de ses toiles "représente le dôme de Milan, réduit à l'état de falaises croulantes, dans un désert de pierraille". *Un cas intéressant* rappelle étrangement ce tableau : c'est la tragédie du Temps, l'érosion d'un être. Giovanni Corte est un industriel sanguin et brutal, plein de vie — en apparence — et surmonté. Dans les rouages de cette puissante machine à faire de l'argent, un grain de sable se glisse : la maladie. Un jour, Giovanni a une hallucination auditive, puis une autre, une autre encore. Pressé par son entourage, il consent à voir le professeur Claretta, qui opère dans la clinique d'un médecin célèbre. Il y entre, et se laisse ouvrir le crâne."

Il y a entre Corte, l'homme d'affaires lucide, le chevalier d'industrie aux mille ressources, et le malade Corte, à la merci de ses infirmières et de ses médecins qui se transforment vite en bourreaux, le plus saisissant contraste.

Car Corte, une fois entré à la clinique, clinique étrange et sinistre, peuplée de personnages inquiétants où une étonnante hiérarchie des valeurs et du supplice moral prédomine, devient bientôt un jouet entre les mains de ceux qui le dominant. Séparé de tout ce qui faisait sa force et lui donnait l'illusion de sa puissance, il se laisse facilement hypnotiser par l'étrange professeur Claretta qui l'endort de bons mots et de promesses hypocrites. Puis sa vitalité reprend le dessus, pour succomber aussitôt.

Cette tragique incursion dans les pénombres, au pays d'une folie adroitement simulée par ceux à qui elle rapporte, se scande chaque fois d'une descente à un étage inférieur; car les malades de cet étrange établissement sont intimement convaincus que les patients sont répartis par étage, selon la gravité de leur cas : "Au cinquième, se trouveraient ceux qui vont un peu moins bien. Ensuite, plus on descend, plus le cas serait grave".

Pour ajouter à l'angoisse qui se dégage de ce drame, François Morel a écrit une musique de scène pour laquelle il utilise la plus récente invention de la musique moderne : la musique synthétique, qui connaîtra donc, au cours de ce télé-théâtre, son baptême de l'air à la télévision.

Les décors seront de Fernand Paquette, les costumes de Warik.

La distribution sera assurée par Lucile Gauthier dans le rôle de Gloria, secré-

(Suite à la page 7)



Tous les jours, sauf le dimanche, la jeune, gaie et dynamique équipe de *Ce soir égrène*, avec verve et fantaisie, l'horaire des programmes de CBFT et CBOT (à 6 h. 45 du lundi au vendredi, à 7 heures le samedi). De gauche à droite, on peut reconnaître Pierre Paquette, le charmeur; Francine Montpetit, l'unique "speakerine" de la télévision à Montréal et le "sourire" de l'émission; et Wilfrid Lemoine, le poète. *Ce soir* est réalisé par Yves Dumoulin.

La Môme Piaf invitée à "Music-Hall"

Tous les admirateurs d'Edith Piaf peuvent d'ores et déjà se donner rendez-vous pour le dimanche 18 décembre, à 8 heures du soir, au programme *Music-Hall* dont Edith Piaf sera la vedette.

Ce sera d'ailleurs la seule apparition d'Edith Piaf à la télévision car les responsables du programme ont obtenu de présenter son tour de chant en exclusivité.

Edith Piaf, adoptée par tout le peuple de Paris comme la Môme Piaf, accompagnée par son propre chef d'orchestre et l'accordéoniste Marcel Boniface, chantera cinq chansons : *Avant nous*, *L'homme à la moto*, *La goulante du pauvre Jean*, *Browning* et la célèbre chanson *La vie en rose*, aussi connue, maintenant, en Amérique qu'en France.

On sait que, récemment, la Môme a chanté dans une boîte de New-York avec un succès étourdissant. Les Américains aiment voir en elle un "landmark" de la France. En effet, cette voix poignante, ces mains de tragédienne dont elle sait se servir avec un art consommé, cette humble attitude qui impose une "présence" saisissante, en font "la chanteuse" la plus représentative de Paris.

Les acrobates Harry et Harriet King présenteront également, au cours de ce

spectacle de *Music-Hall*, un excellent numéro.

Comme les tours de chant de grandes vedettes, les prouesses des trapézistes, jongleurs ou acrobates ont leur place au music-hall.

On verra aussi cette semaine, à l'affiche de *Music-Hall*, un numéro du plus haut comique alors que Paul Berval et Jean-Claude Deret présenteront aux téléspectateurs un des sketches les plus drôles qu'ils aient jamais joué au cabaret du *Beu qui rit* : celui des deux figurants de Napoléon, dans le film du même nom.

Comme par les semaines passées, Suzanne Avon sera l'hôtesse de *Music-Hall*. Chorégraphie de Diane Alyce Marsh. Décors de Pierre Delanoë. Costumes de Richard Lorrain. Arrangements musicaux de Art Morrow et de Darcy Shea. Darcy Shea dirigera également, le 18 décembre, l'orchestre de *Music-Hall*.

Le public est invité à assister au programme qui est télédiffusé de l'Auditorium St-Laurent. Aucun laissez-passer n'est nécessaire. Les portes ferment une demi-heure avant le spectacle; un spectacle que personne ne voudra manquer.

Music-Hall sera réalisé conjointement par Pierre Mercure et Noël Gauvin.



L'incomparable diseuse Edith Piaf sera la vedette de *Music-Hall*, dimanche 18 décembre à 8 heures du soir, alors qu'elle présentera à la télévision, en exclusivité, cinq des plus belles chansons de son répertoire.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 17 AU 23 DÉCEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 10 AU 16
DÉCEMBRE 1955

Vol. VI, No 10

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Les Saisons" de Haydn

"Les Saisons" de Josef Haydn, qui sont véritablement quatre cantates profanes plutôt qu'un oratorio, seront chantées de Vancouver, mercredi soir 14 décembre, de 7 h. 30 à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada, sous la direction de Jean de Rimanoczy.

Haydn venait d'entrer dans sa soixante-dixième année lorsqu'il écrivit cette oeuvre éternellement fraîche et jeune. Son oratorio "La Création" avait été reçu avec enthousiasme; c'est à la suite de ce succès qu'il entreprit une autre oeuvre chorale d'envergure.

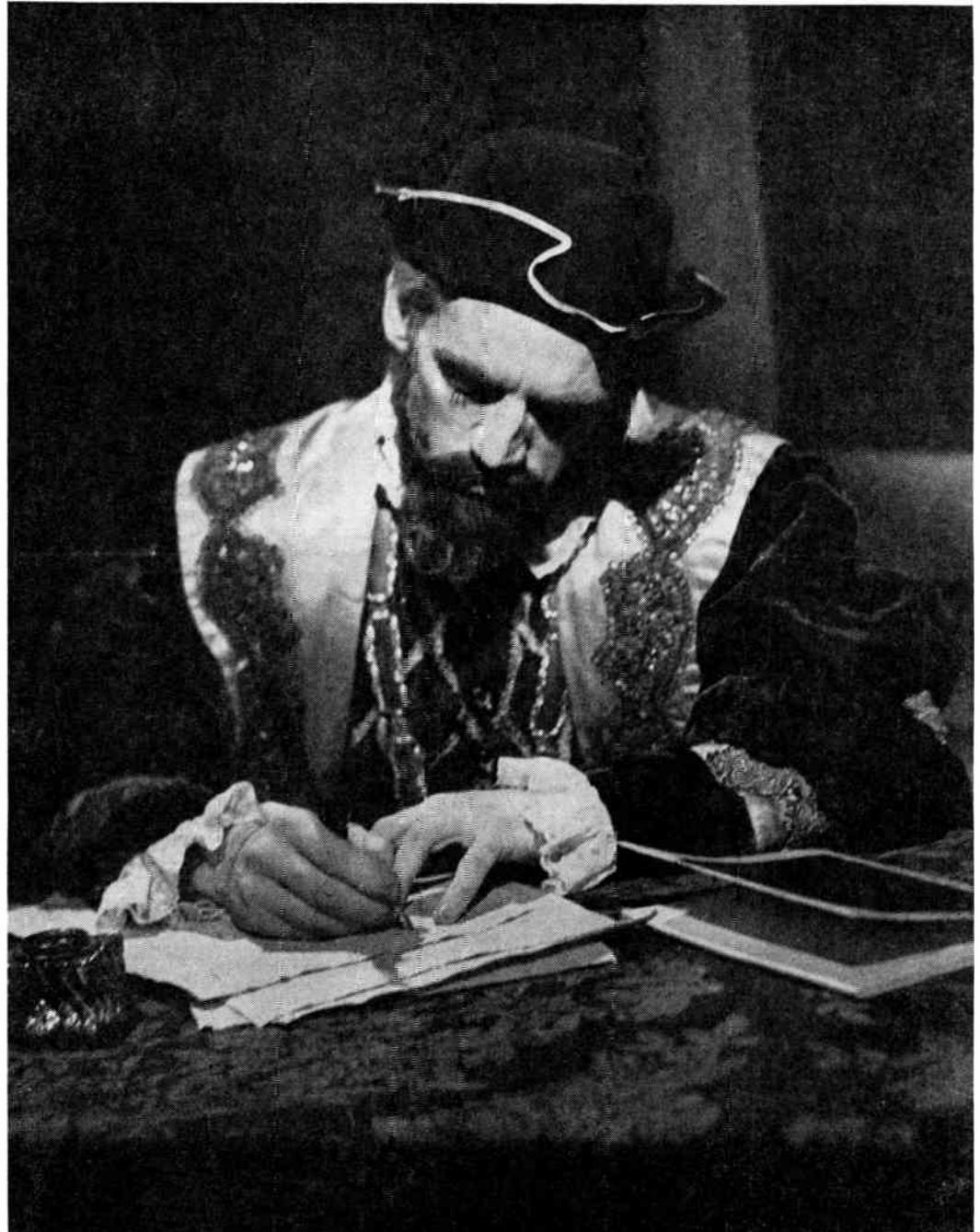
Quoique fort malade, abattu par la mort récente de sa femme, Haydn se laissa séduire par un livret de Van Swieten, basé sur un poème de James Thomson. Dans "La Création", le compositeur avait réussi, à la manière des célèbres "Quattro staggioni" de Vivaldi, à exprimer certaines manifestations de la nature avec beaucoup de justesse. Pour "Les Saisons", Van Swieten exigeait de véritables descriptions, ce qui faisait dire à Haydn que si "La Création" avait été habitée par des anges, "Les Saisons" ne l'étaient, cette fois, que par des paysans...

Comme "La Création", "Les Saisons" furent interprétées pour la première fois sous la direction du compositeur, à Vienne, au palais de Schwarzenberg. L'ouvrage fut ensuite présenté officiellement à la cour. Il est intéressant de noter que l'impératrice chantait ici la partie de soprano, comme elle l'avait déjà fait dans "La Création". La première audition publique eut lieu tout de suite après, à la Redoutensaal de Vienne.

Les quatre cantates décrivent la vie des champs, durant chacune des saisons de l'année. Bien qu'ayant atteint un grand âge, l'inspiration de Haydn apparaît, dans cette oeuvre, aussi féconde que lorsqu'il commença, à trente ans, à écrire son admirable série de symphonies pour le prince Esterhazy.

L'introduction instrumentale du "Printemps" figure la transition de l'hiver à la belle saison. L'"Été" célèbre le soleil; il comporte des pages admirablement plastiques. L'"Automne" décrit la joie des paysans devant de belles récoltes. Enfin, l'"Hiver" semble assombri de brouillards, comme l'est en effet cette saison.

Jean de Rimanoczy a groupé autour de lui des solistes de Toronto et de Winnipeg. Jan Simons, basse, chantera le rôle du fermier Simon; le soprano Elizabeth Benson-Guy, celui de sa fille Jane; le ténor Koslowsky tiendra le rôle du jeune fermier Lucas.



Tous les mardis à 6 heures du soir, Jean Sarrazin, scripteur et animateur du programme Histories du Canada, évoque le souvenir d'un héros ou d'une étape de l'histoire de notre pays. En ce moment, c'est la belle figure de Jacques Cartier, découvreur du Canada, (incarné par Paul Gauthier) qui est présentée à l'écran de la télévision.

"La Vie en rond" d'Yves Thériault

(Page 3)

"La Cenerentola" de Rossini

(Page 8)

Marian Anderson chante Ulrica dans "Le Bal masqué" de Verdi

Lorsqu'elle fit ses débuts, l'an dernier, au Metropolitan Opera de New-York, Marian Anderson était la première chanteuse de couleur à paraître sur la scène du plus fameux théâtre lyrique américain.

Le célèbre contralto avait alors incarné Ulrica, la sorcière du *Bal masqué* de Verdi. Toutefois, lors de la radio-diffusion de l'opéra, en janvier 1955, à l'Opéra du Métropolitain, elle ne faisait pas partie de la distribution. Marian Anderson fera donc ses débuts au réseau Français de Radio-Canada, samedi 10 décembre, à 2 heures de l'après-midi, alors que Dimitri Mitropoulos reprendra le *Bal masqué*.

Aux côtés de Mme Anderson, on remarque le ténor Jan Peerce (Richard de Warwick), le baryton Robert Merrill (Reinhart), le soprano Zinka Milanov (Amélie) et le soprano Roberta Peters (le page Oscar).

Un livret historique

Le *Bal masqué* est l'un des ouvrages lyriques les moins connus de Verdi. Il date de 1859 et fut créé à Rome. C'est le vingt-deuxième des vingt-neuf opéras composés par Verdi.

Celui-ci avait été séduit par un livret de Scribe et Auber, racontant le meurtre de Gustave III de Suède. Il en promit la partition à l'Opéra San Carlo de Naples. Mais c'était l'époque de l'attentat d'Orsini contre Napoléon III. Les autorités italiennes s'objectèrent et défendirent la production du nouvel opéra.

Verdi s'en fut à Rome où il dut altérer son *Gustavus III*. Il transporta l'action aux États-Unis et changea son héros royal en comte de Warwick, gouverneur de Boston.

En plus de son intérêt politique et anecdotique, le *Bal masqué* possède d'indéniables qualités artistiques. Il marque un avancement dans la carrière déjà bien remplie du compositeur. Verdi avait déjà donné sa grande trilogie : *Rigoletto*, *Il Trovatore* et *La Traviata*. Musicalement, le *Bal masqué* est supérieur à ce trio d'opéras, non pas peut-être au point de vue invention mélodique, mais certainement pour ce qui est de l'écriture et de l'orchestration.

Verdi devait donner encore cinq grandes oeuvres : *La Forza del destino*, *Don Carlos*, *Aida*, *Otello* et *Falstaff*.

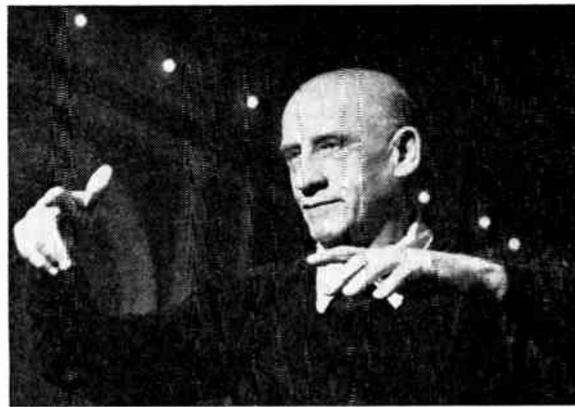
Une histoire d'amour

Richard, comte de Warwick, s'est épris d'Amélie, épouse de son secrétaire particulier et ami Reinhart. Il ignore encore que, mécontents de son gouvernement, les Noirs de Boston menacent de se soulever.

Amélie, que sa passion angoisse, consulte la sorcière noire Ulrica qui lui suggère, pour retrouver la paix de son âme, d'aller cueillir une certaine fleur, dans le cimetière, à minuit.

D'autre part, Ulrica apprend à Richard que la première personne à lui tendre la main l'assassinera. Reinhart entre, lui serre la main; Richard éclate de rire et se moque des prédictions de la sorcière.

A minuit, le comte rejoint Amélie dans le cimetière. Reinhart survient et l'avertit du danger qu'il court dans ces lieux, à cause des menées des Noirs. Il ne découvre pas que la personne qui se tient aux côtés de son maître n'est autre que sa propre femme.



Dimitri Mitropoulos, chef de l'Orchestre Philharmonique de New-York, dirigera le Bal masqué de Verdi, à l'Opéra du Métropolitain, samedi 10 décembre, à 2 heures de l'après-midi. Zinka Milanov, Marian Anderson et Jan Peerce feront partie de la distribution.

UN CONCERTO DE VAUGHAN WILLIAMS

Au concert des *Petites Symphonies*, que Roland Leduc dirigera dimanche 11 décembre, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra en première audition radiophonique le *Concerto en ré mineur* pour violon et orchestre du compositeur anglais contemporain Ralph Vaughan Williams.

La soliste sera la violoniste montréalaise bien connue, Ethel Stark. Cette musicienne est aussi la fondatrice et la directrice de l'Orchestre Symphonique Féminin de Montréal.

Le *Concerto en ré mineur* de Vaughan Williams a été composé en 1925. Il s'intitulait alors *Concerto academico* parce qu'il a été pensé et noté dans le style du XVIIe siècle.

La première audition eut lieu à Londres, la même année, sous la direction d'Anthony Beard, chef du London Chamber Orchestra. Le soliste était Gelly d'Aranyi à qui l'oeuvre est dédiée.

Ce n'est qu'en 1946 que le *Concerto en ré mineur* fut joué pour la première fois en Amérique. C'était au Festival de Saratoga Springs, par le violoniste John Corigliano.

L'oeuvre comprend trois mouvements: *allegro pesante*, *adagio* et *presto*. Elle oppose le violon solo à un orchestre composé exclusivement d'instruments à cordes.

Il serait intéressant de souligner en passant que le thème principal du dernier mouvement de cet ouvrage a été emprunté par Vaughan Williams à son propre premier opéra *Hugh the Drover*.

Le compositeur anglais s'est inspiré, à plusieurs reprises, des maîtres anciens. Dans sa belle *Fantaisie sur un thème de Thomas Tallis*, il reprend le style du XVIe siècle anglais en faveur sous Elizabeth.

On a souvent, et à tort, voulu reconnaître dans les oeuvres du jeune Vaughan Williams l'influence de Maurice Ravel. C'est qu'il y eut une rencontre restée fameuse entre les deux compositeurs. On prête, à cette occasion, un mot Ravel: "C'est bien possible qu'il (Vaughan Williams) aurait profité de sa visite; mais retournant en Angleterre, il rencontrait sur le quai Sir Parry et Sir Elgar..."

Le gouverneur demande alors à Reinhart de reconduire en lieu sûr cette femme voilée. Des conspirateurs surgissent. Dans la bagarre, Reinhart reconnaît Amélie. Il jure vengeance contre le maître qui l'a déçu et se mêle aux conspirateurs.

Reinhart assassinera plus tard le gouverneur au cours d'un bal. Avant de mourir, le comte de Warwick proclame l'innocence d'Amélie.

"Les Infâmes"

Les *Infâmes*, un drame policier de Maurice Champagne, sera à l'affiche des *Nouveautés Dramatiques* dimanche 11 décembre, à 8 heures du soir.

Alfred a épousé Louise pour son argent. Evidemment, celle-ci avait certains charmes, même si elle était malade... "Une petite santé", comme diraient les braves gens.

Avec les années cependant, Louise tend à garder le lit de plus en plus, et Alfred s'ennuie. Que faire ?

Il est médecin, mais il ne pratique pas, puisque son épouse peut facilement le faire vivre. Que faire de toutes ces longues journées ?...

Alfred commence à jouer à la bourse. Tout d'abord, ce n'est qu'un passe-temps. Mais voilà, Alfred se laisse prendre au jeu, engage bientôt des montants tels qu'il ne peut plus récupérer ses pertes. Le seul moyen pour lui de se sortir de là est d'avoir recours à la fortune de son épouse.

Celle-ci, également avec les années, a cependant appris à détester son mari. Il ne lui reste plus d'illusions: elle sait fort bien qu'Alfred l'a épousée pour son argent.

Et il y a aussi cette enfant qu'Alfred l'a forcée d'abandonner, cette enfant qui a été placée chez Mario, l'aubergiste. Mario suit à la lettre les instructions que lui a données Alfred: il fait travailler la petite Dominique comme un homme et la nourrit à peine "pour la mettre dans un état tel qu'elle ait l'air un peu idiote et que personne ne s'intéresse à elle et lui mette en tête l'idée de retrouver ses vrais parents..."

A mesure que l'on progresse dans le récit, on se rend de plus en plus compte que ce titre des *Infâmes* ne pouvait être mieux choisi.



Le Courrier de Radio-Parents, l'une des émissions que Radio-Canada consacre, chaque semaine, aux problèmes de l'éducation des enfants, est entendu le mardi matin, de 9 h. 05 à 9 h. 30, au réseau Français, et mis en ondes par Marcelle Barthe. Dans notre photo, on aperçoit le professeur Claude Mailhot, docteur en psychologie, et son épouse Magdeleine, assistante sociale, qui sont chargés de résoudre les problèmes qui leur sont soumis.

“La Vie en rond”, des textes dramatiques d'Yves Thériault

Depuis le 17 novembre dernier, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada peuvent entendre une nouvelle émission dramatique d'Yves Thériault, *la Vie en rond*, qui est inscrite à l'horaire du jeudi, de 7 h. 15 à 7 h. 45 du soir.

Chaque émission présente un personnage réel : M. Thériault, qui a beaucoup voyagé, et qui faisait, entre autres, un tour d'Europe en 1953, veut justement puiser dans ses souvenirs de voyage pour donner une saveur encore plus immédiate, plus intime, à ses récits.

L'action peut tout aussi bien se passer en Italie qu'en France, en Belgique qu'en Espagne : nous assistons vraiment à un tour d'horizon dramatique.

Ce souci de réalité ne veut certes pas dire que l'auteur s'en tiendra à un récit qui sera une copie de la réalité...

Symphonie en do de Stravinsky

Les orchestres américains affectionnent célébrer leurs anniversaires en jouant, à un concert spécial, une oeuvre écrite par un compositeur contemporain et qui leur est dédiée.

En 1940, à l'occasion du 50e anniversaire de sa fondation, l'Orchestre Symphonique de Chicago commanda une symphonie à Igor Stravinsky. Cette oeuvre fut jouée en novembre 1940, sous la direction du compositeur.

La *Symphonie en do majeur* de Stravinsky sera dirigée par Reginald Stewart, au concert de l'*Orchestre de Radio-Canada*, lundi 12 décembre, à 9 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Au même programme, on entendra la *Symphonie no 5, en si bémol*, de Schubert, surnommée “sans tambour ni trompette”.

Les deux premiers mouvements de la *Symphonie en do majeur* de Stravinsky, marqués *moderato alla breve* et *larghetto concertante*, furent écrits à Paris, au cours du printemps 1939. Le compositeur en avait déjà terminé l'orchestration avant de prendre son bateau pour l'Amérique, en septembre de la même année.

Le troisième mouvement, *allegretto*, et le mouvement final, *largo*, furent composés l'hiver suivant, alors que Stravinsky donnait une série de cours à Harvard. Enfin, l'oeuvre fut révisée et achevée à Hollywood, en août 1940.

Pour un ballet féroce dissonant, *Le Sacre du Printemps*, Igor Stravinsky a été longtemps considéré comme “l'enfant terrible” de la musique au XXe siècle, une appellation qui laisse à l'imagination le sentiment d'un manque de sérieux et d'un certain désordre.

Or, Stravinsky reste l'un des architectes les plus savants de la musique contemporaine, l'un de ses virtuoses les plus transcendants. Plutôt que du désordre, c'est plutôt un ordre exagéré qui caractérise ses partitions. La stylisation est l'une des vertus prédominantes de la *Symphonie en do majeur*.

Le personnage, aussi réel qu'il puisse être, se verra mêlé à des aventures où l'imagination d'Yves Thériault aura eu beaucoup à faire...

Les émissions qui ont déjà été entendues sont d'ailleurs une garantie de la qualité de cette série, tout autant que la réputation même du scripteur : c'est Yves Thériault, en effet, qui se classait premier au Concours dramatique organisé par Radio-Canada en 1952, avec *le Samaritain*.

Yves Thériault est un peu ce que l'on pourrait appeler un homme de tous les métiers littéraires : roman, nouvelle, conte, essais, articles de revues et de journaux, théâtre, sketches radiophoniques, rien ne lui est étranger.

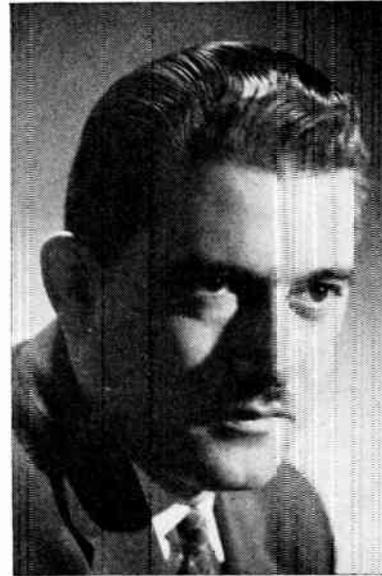
Yves Thériault est né à Québec en 1915. A la fin de ses études, il entre immédiatement dans la carrière où il devait passer la plus grande partie de sa vie, la radio. En 1935, à l'âge de vingt ans, il est déjà annonceur à CKAC; en 1936, il est rendu à New-Carlisle, où il travaille, toujours comme annonceur, au poste CHNC. Il passe les années 1937-38 aux Trois-Rivières, au poste CHLN, et en 1939, il est un des collaborateurs de Paul Langlais dans la réalisation d'émissions dramatiques et de programmes de variétés, ici même à Montréal.

Entre temps, il écrit des nouvelles, des contes, et collabore à diverses revues et journaux. Il se lance même dans la publicité à un certain moment...

En 1940, il est rendu à Hull, où il est réalisateur et annonceur à CKCH : il écrit sept émissions par semaine, et les réalise lui-même.

Il a aussi été réalisateur au réseau Français de Radio-Canada pendant quelques mois, en 1947.

Comme on peut le constater, Yves Thériault a vraiment été formé dans le milieu de la radio, et il n'est pas



YVES THÉRIAULT

surprenant qu'il veuille encore lui consacrer une bonne partie de ses énergies.

C'est en 1944 que ses talents d'écrivain commencent à être reconnus avec la publication de ses *Contes pour un homme seul*, qui soulevèrent l'enthousiasme de la critique. Et nous avons ensuite eu le plaisir de lire, avec l'accélération de la production d'Yves Thériault, qui est peut-être notre écrivain le plus prolifique, *la Fille laide*, une oeuvre marquante de notre littérature qui fut des mieux accueillies à l'étranger, surtout en Belgique; *le Dompteur d'ours*, un roman qui est plutôt une nouvelle, et qui nous révèle le style magnifique de Thériault, avec son énorme bonne humeur, et aussi cet envol poétique qui seul suffirait à faire de Thériault un de nos meilleurs écrivains; *les Vendeurs du Temple*, *Aaron* etc.

Les textes radiophoniques se sont échelonnées au travers des oeuvres : *la Vie en rond* est la dernière entreprise de l'auteur dans ce domaine, entreprise qui, il va sans dire, n'empêchera pas Yves Thériault de poursuivre son travail sur son prochain roman...



Cette photo-montage fait voir quelques musiciens de l'Orchestre National de la RTF, dont on entend une série de concerts au réseau Français de Radio-Canada, le jeudi soir, à 8 h. 30. Ce célèbre ensemble parisien avait fait une tournée américaine, il y a quelques années, et nous avait rendu visite sous le nom d'Orchestre National de France. Parmi les chefs qui dirigent ces concerts préparés par la RTF, mentionnons Daniel Ingelbrecht, Tony Aubin et Jean Martinon.

“Nuit et Jour” de Puget au Petit théâtre

Quelle que soit la grandeur et la sincérité de l'amour, l'habitude finit toujours par en triompher ! C'est là l'idée fondamentale qui se dégage de *Nuit et jour*, une pièce en un acte de Claude-André Puget qui sera présentée au *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 13 décembre, à 7 h. 15 du soir.

Les personnages de *Nuit et jour* sont évidemment *elle* et *lui*, l'épouse et le mari. La première scène nous les montre tous les deux, assis dans un bureau-salon, lui occupé à lire, elle à coudre. Ils essaient vainement, un peu comme s'ils sentaient déjà que la chose n'en vaut vraiment pas la peine, d'entamer une conversation, mais sans succès.

Annette, l'épouse, a beaucoup d'imagination, surtout depuis qu'elle lit des histoires policières. Elle se crée de toutes pièces un amant paré de tous les charmes.

Fantomas ! C'est ainsi qu'il se nomme... L'amant, évidemment, et non le mari. Le mari se nomme Philippe, un nom respectable, un nom de tous les jours auquel on peut avoir confiance.

Mais Fantomas ! Tout de même... Fantomas est un être des plus attrayants : “Je suis prophète, magicien, découvreur de sources et chercheur de trésors. Je prospecte le songe et je ramène au jour des chevelures. Grand voyageur, je suis les traces de l'amour. Sur le pont du transat, vous voyez s'avancer une vague un peu courte, mais solide, rablée, grimant sur le dos des autres, riant avec ses dents d'écume : c'est moi qui vous poursuis à petites journées...”

Fantomas est un être des plus attrayants, certes, mais le malheur est que, comme tous les autres hommes qu'Annette rencontre, il a le visage de Philippe ! Pauvre Annette, elle est prise au piège, il n'y a plus moyen de s'évader, toujours sur son chemin, elle retrouvera cet éternel et unique visage de Philippe.

Pourtant Philippe, il était bien déjà; il a été jeune, plein d'enthousiasme, plein d'amour aussi, plein de tendresse. Philippe, ce n'est pas cet homme grave, un peu mûrissant, assis à lire sérieusement; non, c'est plutôt ce tout jeune homme qui, lorsqu'on avait dix-sept ans, nous racontait de merveilleuses histoires, avec qui il faisait tellement bon d'aller cueillir des cerises ou faire des promenades dans le sous-bois.

Aujourd'hui, Philippe est juge, tout ce qu'il y a de plus respectable... et de plus stable, de plus posé. Où est le Philippe que l'on a connu autrefois, si resplendissant de jeunesse ?

Claude-André Puget, dans *Nuit et jour*, nous offre encore une fois des êtres tout de nuances et d'imprévu, des êtres qui ne pouvaient être rendus que par la merveilleuse facilité d'expression de Puget, et qui, tout d'abord, ne pouvaient être conçus que grâce à l'imagination toujours renouvelée et toujours aussi fraîche dont Puget fait preuve dans la majorité de ses oeuvres.

Nuit et jour sera mis en ondes par Guy Beaulne.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Theford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	95.5	Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal
(Université 6-2571)

Directeur :
Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année
(Etats-Unis. \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies

Le samedi, 10 décembre

- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Le Bal masqué" (Verdi). Direction : Dimitri Mitropoulos. Jan Peerce, Robert Merrill, Zinka Milanov, Marian Anderson, Roberta Peters.
- 5.45—CBJ—Radio-Sport
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr. Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapellet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch. Ouverture Tragique (Brahms). — Symphonie No 6 (Piston).
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
"Marche des jeunes" (Trenet). — "Mon cœur bat" (Curley Williams). — "Monsieur le Curé" (Lionel Daunais). — "A l'aurore" (Cadman).
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"L'Ange Gris" (Debussy) : Grand Orchestre du "marquis de Cuevas, dir. Gustave Cloez. — "Danse" (Debussy) : Grand Orchestre de l'I.N.R. Belge, dir. Franz André.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
Matinée Symphonique. L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Wilfrid Pelletier, et les "Marionnettes de Montréal" dirigées par Micheline Legendre. "La Boîte à Joujoux" (Debussy).
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.

- 6.00—Terre des hommes
"Alaska".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Film
"Rythmes".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Passe-partout
- 9.00—Chacun son métier
Jeux de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"La Bandara" avec Jean Gabin.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Film
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"The Hand of the Hunter" de Morton Wishengrad.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Detroit-Canadiens
CBOT—Rangers-Toronto
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
"Médée" ouverture (Cherubini) : Orch. de Bamberg, dir. Ferdinand Leitner. — Concerto en sol majeur

Le dimanche, 11 décembre

- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomas
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard : "Ben Shahn" et les Etats-Unis.
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York
Direction : George Szell. Leon Fleisher, pianiste. Symphonie No 2 en ré majeur (Sibelius). — Concerto pour piano No 2 en si bémol majeur (Beethoven).
- 3.00—CBAF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven. "Coriolan" ouverture : Orch. Phil. de Londres, dir. Eouard van Beinum. — "Ah! Perfido" : Elizabeth Schwartzkopf, soprano. — Symphonie No 4 en si bémol : Orch. Philharmonia, dir. von Karajan.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de la section française de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.

5.00—L'Avenir de la cité
Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "La guerre atomique".

CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital
Rolande Dion, soprano; Yves Bédard, altiste; Jeannine Lachance, pianiste. "Vieille chanson espagnole" et "La lettre" (Louis Aubert). — Sonate en ré mineur (Marin Marais). — Cycle "Le coeur inutile" (Louis Beydts) : a) "La saison qui dévêt les bois"; b) "Ceux que nous aimons"; c) "Dans les ombres de mon âme"; d) "Après la mortelle aventure". — "Nocturne" (Lili Boulanger).

CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart
Jean Vallerand : "Le message musical".

8.00—Nouveautés dramatiques
"Les infâmes" de Maurice Champagne.

8.30—Festivals de France
Quatuor Jean Lespine. Quatuor en ré mineur (Roger Ducasse). — Quatuor en do (D.E. Inghelbrecht). — Quatuor (Albert Roussel). — Quintette No 3 (Darius Milhaud).

10.00—Radio-Journal

10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J.-Dominique Brosseau, O.P. : "L'expansion missionnaire : Pie XI".

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc, Ethel Stark, violoniste. Concerto pour violon (Vaughan-Williams).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Concerto No 1 en do majeur pour deux violons, et Concerto No 9 en mi mineur pour violon (Torelli) : Louis Kaufman, George Alès et l'ensemble orchestral l'Oiseau-Lyre.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

12.30—Musique

1.15—Le Téléjournal

2.00—Eaux vives

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Hockey de chez nous
Trois-Rivières-Montréal.

4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"La Reine Blanche" comédie de Pierre Barillet et Jean-Pierre Grédy. Avec Béatrice Picard, Rose Rey-Duzil, Sacha Tarride, Laurette Fournier, Jean Daigle, Edgar Fruitier, Germaine Giroux, Camille Ducharme, Laure Comtois, Gisèle Mauricet, François Lavigne, Jean-Louis Paris, Claude Régent.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service
St. Peter's Lutheran.

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—You are There

3.30—Climax
"Portrait in Celluloid".

4.30—Lassie

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"A Place Full of Strangers" avec Dick Powell.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
National Ballet Company présente "Lilac Garden" et "Offenbach in the Underworld".

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—Monty Woolley

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
CBAF—Le Courrier de Radio-parents

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Monique Larouche : "De la mesure en tout".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Rhapsodie espagnole" (Ravel) : Orch. de Cleveland, dir. Artur Rodzinski. — "Bacchus et Ariane" Suite No 2 (Roussel) : Orch. Radio-Berlin, dir. Karl Ruch. — Symphonie No 3 en sol mineur (Roussel) : Orch. Radio-Leipzig, dir. Ernest Borsansky.

Le lundi, 12 décembre

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dinant
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses
CBAF—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse. Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Premières
Programme consacré à Clermont Pepin. Suite pour piano, avec le compositeur au piano. — Cycle de mélodies : Jean-Paul Jeannotte, ténor; Jeanne Landry, pianiste.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Reginald Stewart. Symphonie No 3 en si bémol (Schubert). — Symphonie en do majeur (Stravinsky).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Herta Glaz, contralto, chante des lieder de Franz Schubert.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Vallère.

6.00—Les Aventures de Cornél Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada

8.00—Producers' Showcase
La compagnie Sadler's Wells Ballet présente "La Belle au bois dormant" (Tchaikowski). En vedette : Margot Fonteyn, Michael Somes, Frederick Ashton.

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Novelletten" op. 21 (Schumann) : Jacqueline Blancard, pianiste. — "Toccatà" opus 7 (Schumann) : Lubka Kolossa, pianiste.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes

Le mardi, 13 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Nuit et Jour" de Claude-André Puget.
- 7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.
- 8.00—La Vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Pierre Monteux. Vera Franceschi, pianiste. Suite No 3 (Bach). — Concerto No 3 (Beethoven).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Chacun sa vérité
M. Blouin : "Malaparte".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Taras Bulba" (Janacek) : Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—Do mi sol
Animateur : Serge Garant.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinn.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Télé-Montréal
Les entrevues de Michelle Tisseyre.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.
- 9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
- 10.00—Film
"Naissance d'un spectacle".
- 10.30—Logis '56
Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "La salle de jeux".
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passport
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—James Mason Show
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
- 9.00—Dragnet
CBOT—Eddie Cantor
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizens' Forum
- 10.30—What's My Line ?
- 11.00—CBC News
- 11.15—Ellery Queen

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Mireille Gagnon, ancienne hôtesse sur les avions d'Air Canada.
- 12.30—Le Réveil rural
Mlle Estelle Leblanc.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie No 5 (George Antheil) : Orch. de Vienne, dir. Herbert Haeflner. — Adagio pour cordes (Samuel Barber) : Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — Symphonie No 3 (Charles Ives) : Orch. National Gallery, dir. Richard Bales.
- 6.15—CBAF—Faits étranges
- 6.30—CBAF—Musique sud-américaine
- 7.00—Au bord de la rivière
Direction : Hector Gratton.

Le mercredi, 14 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.30—Les Saisons
Quatre cantates de Haydn. Direction : Jean de Rimanozy. Elizabeth Benson-Guy, soprano, et Jan Simons, basse.
- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Récital
Pierre Brabant, pianiste. Sonate No 1 en si bémol, K. 333 (Mozart). — Concerto en ré mineur (Vivaldi).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 92 en sol majeur "Oxford" (Haydn) : Orch. de Londres, dir. Josef Krips.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.
- 5.30—L'Ile aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal

- 7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
- 7.45—Encyclopédie sportive
CBOT—Film
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Paillettes
Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Guy Lombardo
CBOT—Cowboy G-Men
- 6.30—Yesterday's Newsreel
CBOT—Lone Ranger
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
CBOT—Comédie
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—A communiquer
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Movie Nite
CBOT—British Comedies

RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sonate op. 117 pour violoncelle et piano (Fauré) : André Navarra et Annie d'Arco. — "Concert" (Chausson) : Louis Kaufman, violon, Ar-

Le jeudi, 15 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- tur Balsam, piano, et le Quatuor Pascal.
- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
Un texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
Avec Jacques Hébert.
- 8.00—Le Choc des Idées
MM. Jean Marchand et Samuel Audette : "L'homme et l'arbre. Les coupes d'été — le bûcheron professionnel".
- 8.30—Orchestre National de la RTF
Dir. D. E. Ingelbrecht. Symphonie (Franck). — "La Mer" (Debussy).
- 9.30—Les Idées en marche
Sujet : "On a les députés qu'on mérite".

- 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Salut individuel et salut collectif".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Duo pour violon et violoncelle (Kodaly) : Arnold Eidus et Janos Starker.

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Avec Charles Daudelin.
- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy.

- Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
- 6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
Quiz en provenance de Québec.
- 8.30—Feu de joie
Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

"LA REINE BLANCHE" AU "TÉLÉ-THÉÂTRE"

Les comédies vont bon train à l'affiche du *Télé-Théâtre*. Après *Si je roulais*, de Paul Géraldy, *Sincèrement*, de Michel Duran, et *Dans sa candeur naïve*, de Jacques Deval, on présentera dimanche 11 décembre, à 9 h. 30 du soir, *La Reine blanche*, de Pierre Barillet et Jean-Pierre Grédy.

Cette comédie fut créée à Paris, avec un grand succès, le 10 septembre 1953.

L'action se déroule à Paris, dans le quartier de l'île Saint-Louis, et dans le cadre modeste d'une loge de concierge. C'est là que l'amour, sous les traits d'un prince noir, vient surprendre la jeune fille de la maison. D'innombrables aventures attendent désormais celle que ses amis surnomment déjà la "reine blanche".

Comme le disait Dussane, au lendemain de la première: "C'est une historiette qui a atteint son but qui était de nous divertir, et ce n'est pas mince entreprise, comme disait Molière, que de faire rire les "honnêtes gens".



BÉATRICE PICARD

Le rôle-titre sera interprété par Béatrice Picard qui sera entourée de Rose Rey-Duzil, Sacha Tarride, Laurette Fournier, Jean Daigle, Edgar Fruiter, Germaine Giroux, Camille Ducharme, Laure Comtois, Gisèle Mauricet, François Lavigne, Jean-Louis Paris et Claude Régent.

Réalisation de Jean Saint-Jacques.

CENERENTOLA...

(Suite de la page 8)

déjà mariées avec le prince, ainsi que pour leur père qui dévoile toutes ses ambitions dans l'air fameux: *Sia qualunquedellefiglie*.

Mais leurs sombres machinations seront déjouées par le philosophe Alidoro (Yoland Guérard). Car celui-ci, en cette affaire, sert un peu de parrain à Cendrillon et se charge de veiller sur son idylle avec le prince. Tout finit donc bien, dans cet opéra, comme dans un conte de fées. Cendrillon épouse Ramiro et devient reine.

Un ballet, à la fois dansé et mimé relate brièvement les aventures de Cendrillon et un rondeau brillant, chanté par elle, *Non piu mesta accanto al fuoco*, clôturera cette oeuvre charmante, apportant le pardon de Cendrillon à ceux qui l'ont tant fait souffrir.

La distribution de la *Cenerentola*, avec Rosemary Kuhlmann dans le rôle-titre, sera assurée par André Turp, ténor; Fernande Chiocchio, mezzo-soprano; Yolande Dulude, soprano; Robert Savoie et Napoléon Bisson, barytons; et Yoland Guérard, basse. L'oeuvre sera dirigée par Otto-Werner Mueller. Mise en scène d'Irving Guttman; chorégraphie de Joey Harris. Les décors seront de Jac-Pell; les costumes de Claudette Picard.

Une réalisation de François Bernier.

Entrée en ondes du poste privé de Jonquière

Toute la région du Lac Saint-Jean et du Saguenay vient de s'ouvrir à la télévision, grâce à l'entrée en ondes, le premier décembre, du poste privé CKRS-TV de Jonquière. Comme CJBR-TV de Rimouski, il télédiffuse en différé la plus grande partie des programmes de CBFT et constitue, de ce fait, le cinquième poste du réseau Français de télévision. CKRS-TV, canal 12, est un poste très puissant (vidéo 20,000, audio 10,000), organisé pour desservir un des plus vastes territoires du Québec. Le gérant est M. Tom Burham, et le directeur de la production, M. Paul Audet.

Salut donc à Jonquière, et à tous les nouveaux téléspectateurs du grand Royaume du Saguenay, que l'image vivante rapproche de nous et intègre de plus près dans notre vie quotidienne de Canadiens français.

9.00—Quatuor

"Le billet doux" de Robert Choquette.

9.30—Les Idées en marche

Sujet: "On a les députés qu'on mérite".

10.00—L'Heure du Concert

Direction: Otto-Werner Mueller. "La Cenerentola" (Rossini). Distribution: Rosemary Kuhlmann, André Turp, Fernande Chiocchio, Yolande Dulude, Robert Savoie, Napoléon Bisson, Yoland Guérard.

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Story Book

4.45—Maggie Muggins

5.00—Captain Gallant

5.30—Howdy Doody

6.00—The Visitor

CBOT—Robin Hood

6.30—The Big Playback

CBOT—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Amos 'n' Andy

CBOT—Musique

8.00—Life is Worth Living

Mgr Fulton Sheen.

CBOT—Cabaret

8.30—Fireside Theatre

Avec Jane Wyman.

CBOT—L'Heure du

concert

9.00—Kraft Theatre

10.00—City Detective

CBOT—Celebrity Playhouse

10.30—The Star and the Story

11.00—CBC—News

11.15—Sports Guesses and Guests

CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina

Théo Chentrier: "Savoir écouter". Jehane Benoit: "Un diner de Noël au pâté de poulet".

12.30—Le Réveil rural

Hélène Baillargeon et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Kikimora" (Liadov): Orch. Philharmonia, dir. Igor Markevitch. "Manfred" (Tchaikovsky): Orch. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.

6.15—CBAF—Journal étudiant

6.30—CBAF—Guinguette

7.15—Le Champion
Emission humoristique. Texte de Carl Dubuc.

7.45—Confidentiel

Avec Roger Duhamel.

8.00—Neil Chotem et son orchestre

Le vendredi, 16 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Concert "Pop" de Toronto

Direction: Victor Feldbrill. Hyman Goodman, violoniste. "Marche Racoczy" (Berlioz). — Ouverture "Der Freischütz" (Weber). — Deux mouvements du Concerto pour violon (Bruch). — Menuet pour cordes (Boccherini). — Passacaille et Fugue en do mineur (Bach-Stokowski).

9.30—Journal d'une mère de famille

Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Ces gens qu'on dit sauvages

Sujet: "De l'Amazonie aux Antilles". Conférencier: Alfred Métraux, ethnologue de l'UNESCO; Participant: Jacques Rousseau.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Bracha Zefira et Leo Fuld interprètent des chansons populaires hébraïques.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.15—Mire

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Porte du Ciel

Avec Jeanne Henripin.

5.30—Le Grenier aux images

Script d'Atec Pelletier.

6.00—Beau temps, mauvais temps

Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Panorama

CBOFT—Film

7.45—Film

"Oh! ma belle illusion".

8.00—Le Sport en revue

CBOFT—Film

8.30—Je me souviens

"La construction du canal Rideau".

9.00—A la bonne étoile

Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.

9.30—Police internationale

10.00—Long métrage

"Brigade suicide" avec Dennis O'Keefe et Mary Meade.

11.30—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Bim Bam Boom

4.45—Small Fry Frolics

5.00—Roy Rogers

CBOT—Roy Rogers

5.30—Howdy Doody

6.00—The Millionaire

CBOT—Sportscap

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Life of Riley

CBOT—Robert Cummings

8.00—Wayne and Shuster

8.30—The Plouffe Family

9.00—Riding High

9.30—Star Stage

10.00—Gillette Calvacade

of Sports

10.45—Jim Coleman Show

CBOT—Long métrage

11.00—CBC News

11.15—T.V. Theatre

CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

L'opéra "La Cenerentola" de Rossini à "L'Heure du Concert"

Jeudi 15 décembre, à 10 heures du soir, *L'Heure du Concert* présentera une autre première canadienne. Il s'agit de *La Cenerentola*, opéra en deux actes de Rossini qui n'a encore jamais été présenté au Canada et sera donné à *L'Heure du Concert* dans une version abrégée, en italien.

Cet opéra a rarement été joué aux Etats-Unis avant la récente reprise du New York City Center. Pourtant, en Europe, *la Cenerentola* a toujours joui d'une grande popularité et est sans doute, après *le Barbier de Séville*, l'opéra de Rossini qui a le plus souvent été joué.

La Cenerentola a été créé à Rome en 1817, joué en Allemagne et en France, et présenté en Amérique par Marie Malibran avec la fameuse troupe d'opéra de son père, en 1825.

Selon le dictionnaire musical Grove, *la Cenerentola* peut se comparer au *Barbier de Séville* et demeure l'un des opéras-comiques les plus parfaits de Rossini.

La Cenerentola raconte l'histoire de Cendrillon, la charmante héroïne de Charles Perrault. Dans l'opéra de Rossini, livret de Jacopo Ferretti, Cendrillon a nom Angéline. Il faut pourtant rappeler que dans l'opéra de Rossini on ne retrouve pas les éléments de magie et de féerie du conte. On n'y rencontre pas non plus de citrouilles qui se transforment en carrosse, ni de souris qui se changent en cocher... Cette absence de merveilleux est sans doute due à l'aversion de Rossini pour le fantastique et aussi, peut-être, au manque d'équipement technique dans les théâtres de l'époque.

Le premier décor de *la Cenerentola* est celui de la maison de Cendrillon. Nous voyons là, Clorinda et Tisbe, (Yolande Dulude et Fernande Chiochio) en train de se faire belles et d'essayer leurs somptueuses robes du soir. Quant à Cendrillon, rôle qui sera chanté par le mezzo-soprano Rosemary Kuhlmann, du New York City Center Opera, elle travaille avec acharnement pour ses horribles demi-soeurs. C'est alors que Don Magnifico, Baron de Monte Fiascone et beau-père de Cendrillon (Napoléon Bisson), fait son entrée. Comme dans une tragédie classique, il vient raconter l'étonnant rêve qu'il vient de faire et que, bien avant M. Sigmund

Freud, il se pique d'analyser ! Selon ce rêve, il prévoit qu'une de ses filles fera un riche mariage qui viendra redorer à point le blason de sa famille.

Pendant ce temps, le prince Charmant de cette histoire, Don Ramiro, prince de Salerne (André Turp), décide de se marier pour obéir à la promesse qu'il fit à son père. Afin de pouvoir choisir sa douce moitié en toute liberté, il se déguise et se fait passer pour son propre valet Dandini. Comme on le voit, Charles Perrault est apprêté à la manière de Marivaux, manière brillante et spirituelle dont s'accommode bien Rossini, à l'écriture habile et au style léger et badin.

Comme dans *le Jeu de l'amour et du hasard*, le faux valet tombe immédiatement amoureux de Cendrillon. Le coup de foudre est réciproque. Et nos amoureux entament alors le court mais délicieux duo : *Un soave no so che*.



ROSEMARY KUHLMANN

Ils sont bientôt interrompus par Clorinde et Tisbe qui réclament les services de Cendrillon. Et le valet Dandini, déguisé en prince, fait alors une entrée sensationnelle en chantant l'aria: *Come un ape ne giorni d'aprile*.

C'est alors l'époque des rêves fous pour Clorinde et Tisbe, qui se voient

(Suite à la page 7)



Chaque programme de l'Heure du Concert est minutieusement préparé. Quelques semaines ou même quelques mois à l'avance, les responsables de l'émission se rencontrent pour élaborer dans ses moindres détails les spectacles qui seront présentés à Montréal, Ottawa et Toronto, en direct, et sur quinze autres postes en différé. Ici sont réunis, (de gauche à droite) Irving Guttman, qui dirigera la mise en scène de *la Cenerentola*, François Bernier qui réalisera l'émission, le 15 décembre, et Pierre Mercure qui supervisera cette production.

"La Boîte à Joujoux" de Debussy

Samedi 10 décembre, à 11 heures du matin, les *Concerts pour la Jeunesse* présenteront *la Boîte à Joujoux*, de Claude Debussy, avec la troupe des *Marionnettes de Montréal* que dirige Micheline Legendre.

La Boîte à Joujoux fut écrite par Debussy en 1913, à la demande de sa fille Claude-Emma, mieux connue sous le nom de Chouchou, à qui il avait déjà dédié *le Childreu's Corner*. *La Boîte à Joujoux* fut créée à Paris le 10 décembre 1919. La petite Chouchou ne put assister à cette représentation; elle était morte un an auparavant.

C'est le célèbre chef d'orchestre Daniel Ingelbrecht, qui dirigeait il y a un mois *Pelléas et Mélisande* avec Jean-Paul Jeannotte, qui interpréta cette oeuvre à sa création.

Dans sa forme originale, *la Boîte à Joujoux* était un ballet pour enfants. Pour le programme du 10 décembre, cette oeuvre a été adaptée pour marionnettes par Micheline Legendre.

Micheline Legendre s'occupe de marionnettes depuis dix ans et dirige sa propre compagnie, *les Marionnettes de Montréal* depuis 1948. Aux temps héroïques, la jeune compagnie ne comptait que deux manipulateurs; elle en groupe huit maintenant. Un compositeur, Jean Papineau-Couture, et un décorateur,

Jean Fournier de Belleval, sont attachés à cette troupe. Quant à Micheline Legendre, elle crée et sculpte elle-même les marionnettes et règle la mise en scène.

Le ballet *la Boîte à Joujoux* a été demandé à Micheline Legendre, depuis l'an dernier, par les *Concerts pour la Jeunesse*. Et c'est donc grâce à eux qu'elle a déjà pu le donner à Montréal et à Québec; elle doit aussi le présenter le 17 décembre au Town Hall de New-York avec l'Orchestre Philharmonique, sous la direction de Wilfrid Pelletier qui dirigera également cette oeuvre le 10 décembre aux *Concerts pour la Jeunesse*.

L'action se passe dans un magasin de jouets. C'est le soir, et les poupées et les jouets dorment paisiblement. C'est alors qu'une poupée s'éveille, se promène dans le magasin et réveille tous ses habitants.

Comme il fallait s'y attendre, une intrigue amoureuse se noue entre la poupée, le polichinelle et le soldat. Les deux rivaux se battent. Le soldat est blessé. La poupée, au coeur sensible, choisit le vaincu.

Les *Concerts pour la Jeunesse* sont réalisés par Gilles Potvin et François Bernier.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 10 AU 16 DÉCEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 3 AU 9
DÉCEMBRE 1955

Vol. VI, No 9

Montréal

10¢ l'exemplaire

"Les Contes d'Hoffmann"

C'est le 14 novembre dernier que le Metropolitan Opera de New-York a lancé sa saison 1955-56. A l'affiche, ce premier soir de gala: "Les Contes d'Hoffmann", le chef-d'oeuvre de Jacques Offenbach.

Ce célèbre opéra-comique inaugurera également la saison radiophonique "L'Opéra du Métropolitain", samedi 3 décembre, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada. Pierre Monteux dirigera la représentation.

Soit dit en passant, Monteux est l'un des huit chefs qui dirigeront les opéras, cette année. Les autres sont Fausto Cleva, Rudolf Kempe, Dimitri Mitropoulos, Max Rudolf, Fritz Stiedry, Bruno Walter, et un début: Thomas Schippers, premier chef américain engagé au Met et qui fera aussi ses débuts à Montréal, en février prochain.

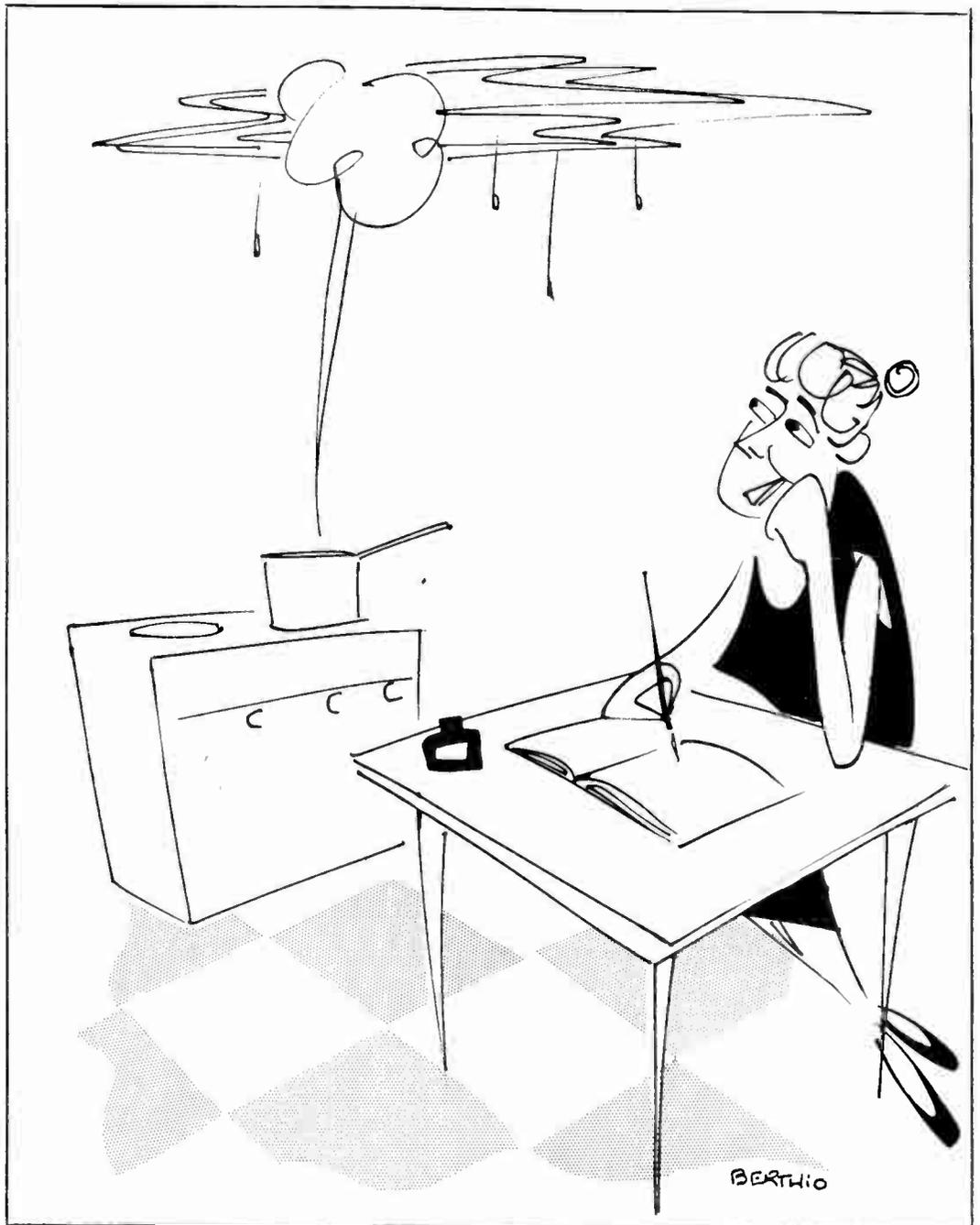
"Les Contes d'Hoffmann", opéra en un prologue, trois actes et un épilogue, fut chanté pour la première fois à l'Opéra-Comique de Paris, en 1881, un an après la mort d'Offenbach. Le compositeur l'écrivit alors qu'il souffrait de terribles attaques de goutte et de toux déchirante. Il était, de plus, enclin à des hallucinations et des accès de mélancolie qui le faisaient dire lui-même, ressembler à un "fantôme tristement souriant". C'est dans cet état d'esprit qu'il lui vint à l'idée d'écrire un opéra d'après des contes fantastiques de E.-Th.-A. Hoffmann.

A cet effet, il demanda à Barbier et Carré de réunir plusieurs contes d'Hoffmann en un seul livret. On a dit des "Contes d'Hoffmann" qu'il était un ouvrage décousu, sans queue ni tête. Au point de vue psychologique, toutefois, il demeure vrai et original.

Sous des masques différents, réapparaissent les mêmes personnages rencontrés dans "L'Homme au sable", "Le Reflet perdu" et "Le Violon de Crémone": Olympia, la poupée; Giulietta, la courtisane vénitienne; Antonia, la cantatrice tuée par son art; Stella, l'amante d'Hoffmann, et les diverses incarnations du Diable: Lindorff, Coppélius, Dappertutto et le docteur Miracle.

Il est amusant de constater que c'est un compositeur d'opérettes français, d'origine allemande, qui devait écrire la plus belle "barcarolle" de l'histoire de la musique. On l'entend au début du deuxième acte.

Voici la distribution: Richard Tucker (Hoffmann); Roberta Peters (Olympia); Rise Stevens (Giulietta); Lucine Amara (Antonia); Mildred Miller (Nicklausse); Martial Singher (Lindorff, Coppélius, Dappertutto et le docteur Miracle).



Assise à sa table de cuisine, une femme rêve devant un cahier. On lui pardonnera volontiers de laisser bouillir l'eau sur le poêle si l'on sait qu'elle est occupée à écrire le Journal d'une mère de famille, à l'intention des auditeurs qu'intéressent les problèmes de l'éducation des enfants. On entend ce programme le vendredi soir, à 9 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada. Sita Riddez joue le rôle de la mère de famille.

Le quatrième anniversaire de "La Fin du Jour"

(Page 3)



Bonjour-Dimanche, un journal parlé destiné spécifiquement aux jeunes, fera son apparition à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada à compter du 4 décembre, de 11 heures à 11 h. 30 du matin. Et notre photo nous montre justement l'équipe de la rédaction en train de préparer le premier numéro... De gauche à droite, on peut voir Roger de Vaudrenil, le réalisateur de l'émission; Nicole Bisaillon, reporter; Pierre Paquette, l'imprimeur, regarde par-dessus l'épaule du rédacteur en chef, Robert Boulanger, et Denise Bombardier, la rédactrice en chef, relit les épreuves.

Un drame poétique japonais à l'affiche du "Petit Théâtre"

"Dans ce jardin du palais
à l'ouest des montagnes enneigées
gardant le ciel de toutes souillures de
l'homme,
de toutes les souillures du désir et sur
les marches du ciel,
dans ce jardin du palais
fleurissent les lauriers et les roses
avant que dans d'autres pays fleurisse le
paulownia;
et le dernier parfum de leurs derniers
pétales
embaument le palais longtemps encore
après la première neige."

S'agit-il ici de l'oeuvre d'un poète impressionniste qui aurait voulu se libérer des cadres traditionnels? Non, bien au contraire: ces vers appartiennent en fait à la plus traditionnelle des littératures, à la littérature du théâtre japonais, et forment la première réplique du *Tambour*, un *nô* attribué à Séami Motokiyo, adaptation française de Paul Arnold.

Cette oeuvre fut présentée en français pour la première fois au Théâtre de l'Atelier, à Paris, en juillet 1950, par Sacha Pitoëff, avec Marie-Carmen Monplet et Mac Roy, et sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 6 décembre, à 7 h. 15 du soir.

Dans son introduction à la pièce, publiée dans le numéro janvier-mars 1951 de la *Revue Théâtrale*, Karl Petit souligne que "c'est sur la scène que la civilisation si curieuse du Japon est le plus fidèlement exprimée; c'est là aussi que l'étranger aperçoit l'étonnante juxtaposition ou combinaison des cultures occidentale et japonaise. Une modernisation surprenante — et unique-

ment en Asie — des conditions matérielles de la vie par l'adoption de certaines coutumes européennes dûment ajustées a influencé le répertoire théâtral. Mais, si le beau pays des Mille Îles s'occidentalise, il ne renie heureusement point son passé..."

Une des formes les plus poétiques de ce traditionalisme théâtral, celle qui, sans contredit, dégage le mieux le souci du détail et de la nuance de l'art japonais, est le *nô*, genre de drame liturgique et aristocratique mêlé de danses. Ce théâtre, né au Japon au XIV^e siècle, met en scène des personnages de l'histoire et de la mythologie orientales, personnages qui se reconnaissent à leurs masques. Il ne faut pas oublier, en effet, que le théâtre japonais traditionnel est surtout un théâtre de mimes où le geste a une importance plus grande encore que la voix qui, la plupart du temps, est déformée pour caractériser encore mieux le personnage. Le jeu, tel que nous l'entendons, n'existe pas en fait puisque l'on ne peut voir le visage des interprètes...

Et le *nô*, dans sa formule même, implique à peu près toujours la mort de l'un ou des deux personnages principaux. L'intrigue est habituellement des plus simples, comme c'est le cas pour le *Tambour*: il s'agit d'une histoire d'amour... Une princesse, plus belle que toutes les fleurs du jardin dans lequel elle se promène, et un jardinier, jusque là l'homme le plus heureux du monde, mais qui s'éprend de la princesse dès qu'il l'aperçoit...

Le *Tambour* est mis en ondes par Guy Beaulne.

"LA COMMANDANTE BARBARA" DE GEORGE BERNARD SHAW

La Commandante Barbara, de Bernard Shaw sera à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde* mercredi 7 décembre, à 8 h. 30 du soir.

George Bernard Shaw est né à Dublin en 1856. Son père, qui aime boire et qui, d'une façon générale, n'est pas le type exemplaire du père de famille, peut à peine subvenir aux besoins de la sienne. C'est là un fait important dans la vie du jeune Shaw: toute sa vie, il détestera l'alcool et le tabac, et certains de ses historiens veulent même trouver là la cause et l'explication du fait qu'il est végétarien... et prude jusqu'à en être presque anormal. En un mot, tout son complexe puritain serait une réaction contre son père.

Shaw étudie avec un tuteur, et plus tard à une école privée, mais sans plus de succès à un endroit qu'à l'autre. A quinze ans, on le met en apprentissage dans une entreprise commerciale, où il accède bientôt au poste de préposé à la caisse. Mais le monde des affaires n'était pas pour lui: il le déteste même de toute son âme...

En 1876, à l'âge de vingt ans, il quitte Dublin pour aller rejoindre sa mère à Londres. Celle-ci, une cantatrice de talent, y est déjà rendue depuis quelques années, et elle gagne sa vie comme professeur de musique. La mère devait bientôt faire la conquête de son fils unique et le garder près d'elle jusqu'à l'âge de quarante-deux ans.

A Londres, Shaw vit le plus ouvertement du monde aux crochets de sa mère. Comme il devait le dire plus tard avec le cynisme souriant qui lui était propre: "Je ne me suis pas engagé dans la lutte pour la vie, j'y ai engagé ma mère..."

Mais Shaw devait bientôt se lancer dans la grande aventure socialiste: en 1884, il est un des fondateurs du mou-

vement fabien, une espèce de socialisme conservateur qui prône une attitude passive pendant que la société capitaliste se désintègre d'elle-même... Shaw n'est cependant pas le plus patient des hommes, et il a tôt fait d'affirmer carrément ses idées dans des discours, des causeries, des pamphlets et des articles de journaux. Mais on le lui pardonne facilement, puisqu'il sait le faire avec esprit.

Il demeurera un socialiste convaincu tout au cours de sa vie, ce qui ne l'empêchera pas, d'ailleurs, d'accumuler une énorme fortune sans le moindre remords de conscience. L'argent est même, comment dirait-on, un de ses passe-temps favoris.

En 1898, Shaw traverse une dépression nerveuse, et au cours de sa convalescence, il se marie: en fait, sa femme ne fait que remplacer sa mère et continuera de le traiter en grand enfant toute sa vie durant, comme l'avait fait sa mère auparavant...

C'est à partir de 1904 que les pièces de Shaw sont jouées régulièrement sur les scènes de Londres. En 1910, on assiste à une ruée sur Shaw à Berlin comme à New-York. Il est le dramaturge du jour...

Que dire encore de ses succès? Il est peut-être l'écrivain pour lequel la littérature a été le plus rémunérative, il a été pendant de nombreuses années la coqueluche du public, et, en 1925, il se voit décerner le Prix Nobel de Littérature... Que dire de plus...

Il a la réputation d'être avaricieux, mais fait souvent preuve de la plus grande générosité. Si on veut lui imputer une bonne action, il s'empresse de lui donner l'explication la plus terre à terre. C'est un peu comme s'il y avait deux personnalités différentes, une pour le grand public et l'autre, la vraie, réservée aux intimes: ceux-ci le connaissent comme un homme d'une grande sensibilité et d'une grande délicatesse, surtout avec son épouse pour laquelle il manifeste le plus grand respect et la plus sincère amitié...

La Commandante Barbara peut, jusqu'à un certain point, être considérée comme une des pièces caractéristiques de George Bernard Shaw. On y retrouve, en effet, un critique acerbe de la société dans laquelle il vit, on y trouve aussi, posé de la façon paradoxale qu'affectionne Shaw, le problème fondamental pour tout homme, le problème du bien et du mal. Il va sans dire que la morale de Shaw n'est pas la morale conventionnelle...

Le plus grand de tous les maux et la cause de tous les autres, c'est la pauvreté. Car la pauvreté n'est-elle pas en fait la condition nécessaire pour que se propagent les vices et les maladies?

Shaw n'établit aucune différence entre les uns et les autres. Et le seul moyen de sauver le monde est de supprimer la pauvreté, de créer une société où chaque citoyen aura une maison à lui, où les enfants seront bien nourris, une société où chacun aura son rang social. Evidemment...

La Commandante Barbara sera mise en ondes par Roger Citerne.



RISE STEVENS, mezzo-soprano du Metropolitan Opera de New-York, est célèbre pour ses interprétations de courtisanes: *l'Espagnole Carmen*, *la Cananéenne Dalila* et *la Vénitienne Giulietta*. Elle reprendra le rôle de Giulietta dans les Contes d'Hoffmann d'Offenbach, à l'Opéra du Métropolitain, samedi 3 décembre, à 2 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Un grand concours musical célébrera le 4^e anniversaire de l'émission "La Fin du Jour"

On se couche plus tard, à Montréal, depuis l'avènement de l'émission *la Fin du Jour*. En effet, depuis quatre ans, un fidèle public écoute tous les soirs de la semaine, à 11 h. 30, les oeuvres puisées dans l'anthologie de la grande musique classique et moderne par le réalisateur Roger de Vaudreuil.

Afin de célébrer ce 4^e anniversaire de *la Fin du Jour*, des programmes d'un intérêt exceptionnel ont été dressés par Roger de Vaudreuil pour la semaine qui commence dimanche 4 décembre.



GENEVIÈVE TOURAINE

Le soprano Geneviève Touraine interprétera des mélodies françaises à la *Fin du Jour*, le 9 décembre, à 11 h. 30, au cours de la semaine qui marque le quatrième anniversaire de la création de ce populaire programme radiophonique.

Comme l'an dernier, il y aura de plus un autre concours musical. Au début et à la fin de chaque émission, cette semaine-là, une question différente sera posée. Les réponses, qui doivent être envoyées à : *la Fin du Jour*, case postale 6000, Montréal, seront reçues et acceptées jusqu'à mercredi midi 14 décembre.

Rappelons que le concours de l'an dernier a remporté un succès inespéré si l'on considère l'heure de l'émission, le sérieux de ses programmes et les questions qui, sans être difficiles, exigeaient tout de même des recherches. L'année dernière, plus de neuf cents lettres ont été envoyées au concours musical de *la Fin du Jour*. Cette année, on s'attend à en recevoir davantage.

Sept gagnants ou gagnantes recevront un prix de trois disques microsillons de leur choix et, en plus, une série de brochures de luxe, gracieusement offertes par M. André Malavoy, directeur des Services Officiels du Tourisme Français.

Sept autres gagnants ou gagnantes recevront un disque microsillons de leur choix, ce qui porte à quatorze le nombre de prix du concours musical *la Fin du Jour*.

Les gagnants seront prévenus immédiatement de leur bonne fortune et leurs noms proclamés à *la Fin du Jour*, mercredi 14 décembre.

Le réalisateur Roger de Vaudreuil prie les auditeurs de l'émission de ne pas hésiter à lui faire parvenir des suggestions de programmes, les titres des oeuvres qu'ils aimeraient entendre le soir, à 11 h. 30. Beaucoup de musique, et de toutes les sortes, a été entendue à l'émission; il se peut toutefois que certain disque ait été oublié. *La Fin du Jour* se fera un plaisir de le mettre à l'affiche.

Les programmes du 4 au 10 décembre, à *la Fin du Jour*, seront particulièrement soignés à l'occasion du 4^e anniversaire.

Ainsi on entendra, le 4, des chansons médiévales françaises, provençales, latines, espagnoles, italiennes, anglaises et allemandes, interprétées par le baryton Frederick Fuller; le 6, un disque intitulé *Arthur Honegger vous parle...* d'une grande valeur documentaire; le 7, le magnifique *Concerto pour jazz band et orchestre symphonique* de Liebermann; le 8, la *Sérénade B E A* de Jean Françaix, un jeu musical sur trois notes; le 10, un ballet intitulé *L'Ange gris*, sur de la musique de Claude Debussy.

Il ne faudrait pas, non plus, oublier, le 9 décembre, le récital de mélodies de Gounod, Chabrier, Fauré et Leguerey, du soprano Geneviève Touraine que le public de la radio connaît déjà.

La Fin du Jour, depuis sa fondation en décembre 1951, a présenté plus de 500 heures de musique. L'an dernier, beaucoup d'oeuvres nouvelles ont été inscrites à ce programme qui demeure, selon l'opinion de nombreux auditeurs, "la meilleure façon de terminer la journée".



A la *Fin du Jour*, le 6 décembre, on entendra un disque intitulé *Arthur Honegger vous parle...* sur lequel le compositeur (à gauche) a gravé une opinion de son oeuvre tout en se situant lui-même dans la musique contemporaine. À droite, on aperçoit Jean Françaix, l'auteur d'une *Sérénade B E A*, écrite sur les trois premières lettres du nom de sa fille (si, mi, la) et qui sera jouée au même programme, le 8 décembre, à 11 h. 30.



Chaque soir de 10 heures à 10 h. 30, du lundi au vendredi, on peut désormais entendre, au réseau Français de Radio-Canada, un nouveau bloc d'émissions qui groupe le Résumé des nouvelles de la journée, la Revue de l'actualité et enfin, des Commentaires en marge des principaux événements tant nationaux qu'internationaux. Dans notre photo, de gauche à droite, on reconnaît Lucien Côté, réalisateur de la Revue de l'actualité, qui assume la mise en ondes du bloc d'émissions; Laurent Hardy, du Service des causeries, réalisateur des Commentaires; Roger Bourbonnais, directeur du Service des nouvelles, et Pierre-Marcel Claude, directeur adjoint du Service des nouvelles, qui prépare le Résumé des nouvelles de la journée.

Un concerto de Mozart dirigé et joué par Walter Susskind

Walter Susskind, qui sera appelé à succéder à Sir Ernest MacMillan l'an prochain, à la direction de l'*Orchestre Symphonique de Toronto*, dirigera un second concert de cet orchestre canadien, mardi 6 décembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Pianiste de grande réputation, M. Susskind jouera la partie de soliste dans l'exécution du *Concerto en ré mineur*, K. 466, de Mozart, en dirigeant du piano.

Walter Susskind est né à Prague, en 1913. Il commença très jeune à étudier le piano, puis fut élève de direction d'orchestre dans la classe de George Szell. Le musicien s'est également essayé à la composition. Il a écrit deux cantates de chambre, un opéra pour la radio et des mélodies accompagnées par un quatuor à cordes.

Il fut chef de l'Opéra Allemand de Prague jusqu'en 1938. Il partit alors en tournées de pianiste pour se réfugier en Angleterre lorsque les Nazis eurent envahi son pays natal.

M. Susskind est un artiste que nous ont fait connaître les disques. Avant de faire ses débuts nord-américains, le 28 novembre dernier, à Toronto, le public canadien le connaissait déjà pour ses nombreuses gravures.

En ce moment, il est en charge de l'*Orchestre Symphonique de Melbourne*, en Australie. Auparavant, il dirigea le *Scottish Orchestra* rendu célèbre par Weingartner, Koussevitzky et Barbirolli.

Le *Concerto en ré mineur* qu'il jouera le 6 décembre est le premier composé par Mozart dans le mode mineur. C'est le seul des concertos pour piano de Mozart qu'ait connu le XIX^e siècle.

Il est remarquable que le XIX^e siècle ait jeté son dévolu sur cette oeuvre-là. En effet, elle est si passionnée qu'elle annonce déjà Beethoven. Celui-ci, d'ailleurs, nourrissait à l'égard du *Concerto en ré mineur* une telle admiration — admiration d'un Romantique pour des pages romantiques — qu'il le dota de cadences, une pour le premier mouvement qui est extraordinaire, et une seconde pour le dernier mouvement.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mégantic	990 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Theford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS La Sarre	1240 Kc/s	
CKRB St-Georges	1400 Kc/s	
CKRN Rouyn	1400 Kc/s	
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	

Ontario		
CFCL Timmins	580 Kc/s	
CHNO Sudbury	900 Kc/s	

Manitoba		
CKSB St-Boniface	1250 Kc/s	

Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s	

Alberta		
CHFA Edmonton	680 Kc/s	

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
*CFM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur: Robert Charbonneau
Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies

Le samedi, 3 décembre

- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Opéra du Métropolitain
"Les Contes d'Hoffmann" d'Offenbach. Direction: Pierre Monteux. Avec Roberta Peters, Risé Stevens, Lucine Amara, Mildred Miller, Richard Tucker, Martial Singher.
- 5.45—Conseil de la vie française
Me Anatole Vanier: "Louisiane française".
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
- CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction: Charles Munch, Symphonie No 2 en do majeur (Schumann).
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
"Rose-Marie Polka" (Michael Arlen). — "Moulin-Rouge" (Georges Auric). — "A la Claire Fontaine". — "Beau soir" (Debussy).
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Canadiens-Toronto.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"La Rosière républicaine" (Grétry). — "Le Cid", extraits (Massenet); Orch. de Paris, dir. Roger Désormières.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concert pour la jeunesse
"La musique ancienne" (polyphonique et instrumentale). Commentateur: Monseigneur Wassner. Participants: la famille Von Trapp.
- 3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.

- 6.00—Film
"Les exploitations forestières Dubé".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Film
"Deux sous de bonheur".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Passe-partout
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Canadiens-Toronto.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"L'homme au chapeau rond" avec Raimu.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 12.55—Today on CBMT
- 1.00—All-Star Football
- 4.00—Film
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"On a Streetcar" de Jack Kuper.
- 9.30—Hockey Night
Canadiens-Toronto.
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto No 58 en fa majeur (Tartini); Orch. Alessandro Tartini, dir. Franco Caracciolo. — Concerto

Le dimanche, 4 décembre

- 11.30—Musique de chambre
Hyman Bress, violon, Walter Joachim, violoncelle, et John Newmark, piano. Trio en do majeur, op. 87 (Brahms).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Bruno Landry, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard: "Porti-

- nari" et le Brésil.
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre symphonique de New-York
Direction: George Szell. Joseph Szigeti, violoniste. Symphonie No 6 en fa "Pastorale" (Beethoven). — Adagio en mi, K. 261, et Concerto pour violon en sol, K. 216 (Mozart).
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour violon en la majeur (Mieczyslaw Karłowicz); Helina Barinova et Orch. Phil. National, dir. Kondrashin. — "Ce qu'on entend sur la montagne" (Liszt); Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 4.30—L'Eglise vivante
Chronique de la section française de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Chœur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.

5.00—L'Avenir de la cité
Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "L'homme et la science".
CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital
Violette Delisle-Couture, soprano; Jean-Louis Rousseau, violon; Guy Bourassa, piano. "Contentement" K. 473; "Séparation" K. 519; "Ridente la Calma" K. 152; "Arete" K. 529; "Le voyage de la vie" K. 468 (Mozart). — Sonate en fa majeur, K. 376 (Mozart).
CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart
"Les oeuvres de violon".

8.00—Nouveautés dramatiques

8.30—Festivals de France
Festival d'Aix-en-Provence. Orch. dir. Louis de Froment. Concertos en sol majeur, la mineur, do mineur, sol majeur, la majeur (Vivaldi). — "Serenata Notturna" et "Eine Kleine Nachtmusik" (Mozart).

10.00—Radio-Journal

10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J.-Dominique Brosseau, O.P. : "Les Grandes Encycliques : Léon XIII".

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Symphonie No 45 en fa dièse mineur "Les Adieux" (Haydn).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Chansons médiévales françaises, provençales, latines, espagnoles, italiennes, anglaises et allemandes, chantées par Frederick Fuller, bariton. Danses du XIIIe siècle : Carl Dolmetsch, flûte à bec; Nathalie Dolmetsch, viole; Donald Bridger, cor anglais; Alan Taylor, tambourin.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

12.30—Musique

1.55—Le Téléjournal

2.00—Eaux vives

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Hockey de chez nous

4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loisel, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall
Claire Gagnier, Yvan Dufresne, Jean Claveau et orch. dir. Art Morrow.

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"Montserrat" d'Emanuel Roblès, Avec Guy Provost, Henri Norbert, François Rozet, Sacha Tarride, Lionel Villeneuve, Paul Alain, Pierre Dagenais, Boudha Bradon, Gaby Gascon, François Lavigne, Lucile Cousineau et Dyne Mousso.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.55—Today on CBMT

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—Our are There

3.30—Climax

4.30—Lassie

5.00—Perspective

5.30—Fighting Words

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"Looking Glass House" avec Ida Lupino.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio
"Helda Gabler" de Henrik Ibsen.

11.30—CBC News

11.40—This Week

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Marcel Dubé : "Le cas du testament écrit par une tierce personne, à la demande du testateur".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne

Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Sinfonia Orienta" (Josip Slavenski) : Choeur et Orch. de Bel-

Le lundi, 5 décembre

grade, dir. Zhika Zdravkovich. — Rhapsodie Roumaine No 2 (Enesco): Orch. dir. Leopold Stokowski.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

6.30—Les Virtuoses

6.45—Un homme et son péché

7.00—A communiquer

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse, Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Reginald Stewart. Suite pour cordes (Corelli). — Symphonie en mi bémol (Hindemith). — Toccata, Adagio et Fugue (Bach-Weiner).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Lieder (R. Franz) : Hilde Roessel-Majdan, contralto; Viktor Graef, pianiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornél Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette.
Invité : Adrien Adrius.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doodly

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO**9.05—Le Courrier de Radio-parents**

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède
CBAF—Chantons ensemble

9.15—CBAF—Fiesta**9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents**

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente**3.30—Radio-Journal****3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**

"Saint Nicholas" (Britten) : Peter Pears, ténor, Choeur et Orch. Festival d'Aldeburgh, dir. du compositeur. — Passacaille, de "Peter Grimes" (Britten) : Orch. du Concertgebouw, dir. Eduard Van Beinum.

Le mardi, 6 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le Tambour", pièce japonaise de Seami Motokiyo.

7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.**8.00—La Vie ouvrière et économique**

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto. Walter Susskind, chef d'orchestre et soliste. "Prométhée" (Beethoven). — Concerto pour piano No 20 en ré mineur, K. 466 (Mozart). — Suite "Karelia" (Sibelius).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires**10.30—Chacun sa vérité**
Roger Duhamel : "Montherlant".**11.00—Adagio**

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
"Arthur Honegger vous parle..."

11.57—Radio-Journal**12.00—Fin des émissions****TÉLÉVISION****CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9****3.00—Musique****5.00—L'Ami des jeunes**

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol

Animateur : Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour**7.15—Télé-Journal****7.30—Variétés Salada****7.45—Vous êtes témoin**

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Télé-Montréal

Les entrevues de Michelle Tisseyre.

8.30—Cap-aux-sorciers**9.00—Le Survenant**

Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—A communiquer**10.30—Logis '56**

Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "La chambre d'enfants".

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4****3.00—Musique****3.55—Today on CBMT****4.00—Open House****4.30—Magic in Music****5.00—Jungle Jim****5.30—Howdy Doody****6.00—Florian Zabach**

CBOT—Guy Lombardo

6.30—Headlines on Parade

CBOT—Lili Palmer

6.45—News**7.00—Tabloid****7.30—James Mason Show**

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport**8.00—G.M. Theatre**

"Forever Galatea" de Leo Grenstein.

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars**10.00—Citizens' Forum****10.30—Jimmy Durante****11.00—CBC News****11.15—Ellery Queen****RADIO****10.00—Fémina**

Odile Panet-Raymond interviewera Mme Donat Ouellette, directrice de l'école des métiers féminins de Montréal.

**12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part****3.30—Radio-Journal****3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**

"Offrande musicale" (Bach) : Orch. de Chambre de Stuttgart, dir. Münchinger.

5.00—Le Pèlerinage des malades**7.15—Au bord de la rivière**
Direction : Hector Gratton.**7.45—Confidentiel**

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction : Sylvio Lacharité. Jeannine Lachance Munro, pianiste, et Vincent Munro, ténor. Menuet et Gigue (Thomas Arne). — "Pack Clouds Away" et "Silent Worship" (Handel). — "Nymphs and Shepherds" (Purcell). — Concerto en sol mineur pour piano (Bach).

Le mercredi, 7 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Sur toutes les scènes du monde

"La Commandante Barbara" de G. B. Shaw.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires**10.30—Récital**

Bernard Diamant, baryton, et John Newmark, pianiste. "L'Ombre des arbres" (Hahn), et (Debussy). — "Clair de lune" (Fauré), et (Debussy). — "D'une prison" (Fauré) et (Hahn). — "En sourdine" (Fauré), (Debussy) et (Hahn). — "Offrande" (Hahn) et "Green" (Debussy).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio**11.30—La Fin du Jour**

Concerto pour "Jazz Band" (Liebermann) : Orch. Sauter-Finegan et l'Orch. Symph. de Chicago, dir. Fritz Reiner. — "Le Paon Blanc" (Griffes) : Orch. de New-York, dir. Leopold Stokowski.

11.57—Radio-Journal**12.00—Fin des émissions****TÉLÉVISION****CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9****3.00—Musique****4.00—Rêve, réalité**

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour**7.15—Télé-Journal****7.30—Pour elle**

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

**7.45—Encyclopédie sportive
CBOT—Film****8.00—Pays et Merveilles****8.30—La Famille Plouffe****9.00—Lutte****10.00—C'est la vie**

Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes

Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.

11.30—Télé-Journal

A l'affiche demain

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4****3.00—Musique****3.55—Today on CBMT****4.00—Open House****4.30—Take a Look****4.45—Folk Songs****5.00—Rin tin tin****5.30—Howdy Doody**

6.00—Guy Lombardo
CBOT—Cowboy G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News**7.00—Tabloid**

CBOT—Comédie

7.30—Life with Elizabeth

CBOT—The Abundant Heart

8.00—Vic Obeck**8.30—I Love Lucy**

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae**10.00—Big Town****10.30—Press Conference****11.00—CBC News****11.15—Celebrity Playhouse**

CBOT—British Comedies

RADIO**10.00—Perrette et ses Fredons****12.30—Le Réveil rural**

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente**3.30—Radio-Journal****3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique**

90ème anniversaire de Sibelius. "Chevauchée dans la nuit" et "Le ver du soleil" : Orch. Symph. de Londres, dir. Anthony Collins. — "Mélodies" : Tii Niemela, soprano. — Symphonie No 5 en mi bémol :

Le jeudi, 8 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Orch. de Londres, dir. Anthony Collins.

7.15—La Vie en rond

Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Le Choc des Idées

MM. Hervé Lizotte et J.P. Martel : "Les réserves cantonales. Avantages possibles et inconvénients réels".

8.30—Orchestre National de la RTF**9.30—Les Idées en marche**

Un sujet choisi dans l'actualité.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires**10.30—Chronique de la vie chrétienne**

Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Du bon usage de soi-même".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio**11.30—La Fin du Jour**

Sérénade B E A (Français) : le Sextuor Pasquier et Jean Français. — Trio pour trompette, trombone et cor français (Poulenc) : Harry Glanz, Gordon Pulis et Arthur Berv.

11.57—Radio-Journal**12.00—Fin des émissions****TÉLÉVISION****CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9****3.00—Musique****5.00—L'Ami des jeunes**

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

Avec Charles Daudelin.

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy.

Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour**7.15—Télé-Journal****7.30—Toi et moi**

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur**8.00—Le Fil d'Ariane**

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

L'organiste

E. Power Biggs

L'Orchestre de Chambre de l'Université McGill, sous la direction d'Alexander Brott, et les artistes invités Elizabeth Benson-Guy, soprano; Melvin Berman, hautboïste, et E. Power Biggs, organiste, prendront part au programme de *l'Heure du Concert*, jeudi 8 décembre, à 10 heures du soir.

Le grand organiste E. Power Biggs jouera le *Concerto no 10, en ré mineur*, pour orgue et orchestre de Georges-Frédéric Handel, ainsi que trois *Noëls* pour orgue de Claude Daquin, l'auteur du célèbre *Coucou*.

La cantate *Exultate, Jubilate* de Mozart, une oeuvre de virtuosité au même titre que l'air de la Reine de la Nuit de la *Flûte enchantée*, sera interprétée par Elizabeth Benson-Guy, soprano de Toronto. Le *Concerto pour hautbois et orchestre à cordes*, en fa majeur, de Vivaldi, sera joué par Melvin Berman.

Egalement au programme, l'amusant *Divertissement* de Jacques Ibert, l'une des oeuvres qui a le plus contribué à faire connaître ce compositeur français contemporain.

Cette semaine, la réalisation de *l'Heure du Concert* sera assurée par François Bernier.

"MONTSERRAT" ...

(Suite de la page 8)

Izquierdo, le premier lieutenant du Capitaine général Monteverde, fait arrêter six Vénézuéliens innocents qu'il constitue ses otages, et qu'il fait amener dans la salle de garde de la Capitainerie générale, en face de Montserrat. Si ce dernier ne livre pas Bolivar d'ici une heure, chacun des six innocents sera fusillé.

Et entre ces six condamnés, dont le sort dépend de Montserrat, et Montserrat, que son rôle de justicier involontaire écartèle, se livre un âpre et farouche combat, traversé d'éclairs de générosité et d'héroïsme. Tous les arguments, toutes les prières et les supplications, et les menaces mêmes, sont proférés par ces malheureux que la perspective d'une mort atroce rend fous de douleur. Il y a le désespoir de la mère qui sait que ses enfants sont condamnés si elle ne peut rentrer pour leur apporter à manger; il y a la douleur des hommes qui veulent vivre encore, de l'artiste qui veut mener à bien son oeuvre. Et leur sort est entre les mains de Montserrat...

Montserrat a été adapté pour la télévision par Adèle Lauzon. La distribution sera assurée par: Guy Provost, Henri Norbert, François Rozet, Sacha



Placé sous le signe d'A la bonne étoile, et de la bonne humeur, avec le sourire éblouissant de Jean Sarrazin, (à gauche), scripteur et principal interprète du programme, et de Paul Berval, fantaisiste facteur, le programme A la bonne étoile va son chemin. On y retrouve tous les vendredis soirs à 9 heures les chansons de Lise Roy et de Jacques Douai, des poèmes illustrés par Charles Daudelin, les films de Jacques Giraldeau, et des pantomimes réglées par Guy Hoffmann. Réalisation de Jean-Pierre Sénécal.

Tarride, Lionel Villeneuve, Paul Alain, Pierre Dagenais, Boudha Bradon, Gaby Gascon, François Lavigne, Lucile Cou-sineau et Dyne Mouso. Décors d'Alexis Chiriaeff. Réalisation de Georges Groulx.

9.00—Quatuor
"Il était une robe..." de Robert Choquette.
9.30—Les Idées en marche
Un sujet choisi dans l'actualité.
10.00—L'Heure du Concert
L'Orchestre de chambre de McGill, dir. Alexander Brott. Melvin Berman, hautbois; Elisabeth Benson-Guy, soprano; E. Power-Biggs, orgue. Concerto No 10 en ré mineur pour orgue (Georges-Frédéric Handel). — "Exultate, Jubilate" (Mozart). — Trois Noëls pour orgue (Claude Daquin). — Concerto en fa, pour hautbois (Vivaldi). — "Divertissement" (Ibert).

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
3.55—Today on CBMT
4.00—Open House
4.30—Story Book
4.45—Maggie Muggins

5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody
6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
6.30—The Big Playback
CBOT—Sportscap
6.45—News
7.00—Tabloid

7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Robert Cummings.
8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

9.00—Kraft Theatre
10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—The Star and the Story
11.00—CBC—News
11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—CBAF—Le Courrier de Radio-Parents
Avec Roger Duhamel.
10.00—Fémina
Théo Chentrier: "La reconnaissance". — Jehane Benoit: "Le gâteau blanc de Noël aux fruits et à la pâte d'amande".
12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
12.59—Signal-horaire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Kamarinskaya" (Glinka): Orch. Philharmonia dir. Walter Susskind. — Concerto pour piano No 2 en do mineur (Rachmaninoff): Felecia Blumental et Orch. Colonne, dir. Jean Giardino. — Danses de "Prince Igor" (Borodine): Choeur et Orch. de Berlin, dir. Karl Fucht.
7.15—Le Champion
Emission humoristique. Texte de Carl Dubuc.
7.45—Confidentiel

Le vendredi, 9 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Neil Chotem et son orchestre
8.30—Concert "Pop" de Toronto
Direction: Sir Ernest MacMillan. Ensemble de cinq harpes.
9.30—Journal d'une mère de famille
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
Animateur: Raymond Laplante. Sujet: "Les Indiens du Mexique". Conférencier: G. Stresser-Pean; Participant: Jacques Rousseau.
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Geneviève Touraine, soprano, accompagnée au piano par Jacqueline Bonneau, chante des mélodies de Le-

guery, Gounod, Chabrier et Fauré.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions
TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
11.15—Mire
3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loïselle.
5.15—La Porte du Ciel
Avec Jeanne Hearipin.
5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.
6.00—Beau temps, mauvais temps
Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.
6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
7.15—Télé-Journal
7.30—Panorama
CBOFT—Film
7.45—Parade musicale
8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film
8.30—La Vie commence demain
Jean-Pierre Aumont rencontre Le Corbusier et Jean Rostand.
9.00—A la bonne étoile
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.
9.30—Long métrage
"Les affamés appellent". Présentation et commentaires par le R.P. Albert Lebert, O.P.
11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
3.55—Today on CBMT

4.00—Open House
4.30—Bim Bam Boom
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionaire
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Life of Riley
CBOT—Programme musical
8.00—Dateline
8.30—The Plouffe Family
9.00—Riding High
9.30—Star Stage
10.00—Gillette Calvacade of Sports
10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
11.00—CBC News
11.15—T.V. Theatre
CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

"Les affamés appellent" sera commenté par le Père Lebret

D'excellents films seront présentés, cette semaine, à l'écran de la télévision : tout d'abord, samedi 3 décembre, vers 11 h. 10 du soir, en reprise, *L'homme au chapeau rond*, avec Raimu; vendredi 9 décembre, de 8 h. 30 à 9 heures, on présentera le deuxième épisode de *La vie commence demain*, le grand film de Nicole Védres. Au cours du premier épisode, il y a quinze jours, nous avons pu assister aux enquêtes qu'un jeune provincial (Jean-Pierre Aumont) avait menées auprès de Jean-Paul Sartre et du psychanalyste Daniel Lagache.

Cette semaine, il nous sera permis de rencontrer, en compagnie de Jean-Pierre Aumont, le célèbre architecte et urbaniste Le Corbusier ainsi que le biologiste Jean Rostand. Dans deux semaines, ce sera le tour d'André Gide, de Picasso et d'André Labarthe.

Enfin, CBFT et CBOFT mettront à l'affiche, vendredi 9 décembre, à 9 h. 30 du soir, un programme d'une durée de deux heures, réalisé par Jacques Landry, consacré au film du Père Lebret, *Les affamés appellent*. Ce film sera présenté et commenté par son auteur.

Le Père Joseph Lebret, o.p., est le fondateur et le directeur actuel du centre français d'études et de recherche "Economie et Humanisme". Il est notamment versé dans l'étude des niveaux de vie dans le monde, et plusieurs gouvernements ont fait appel à lui pour les aider à élaborer des plans de développement. Il est fréquemment consulté par divers organismes des Nations-Unies.

D'un tour du monde qu'il a complété durant les quatre dernières années, il a rapporté les films qui lui ont permis de réaliser *Les affamés appellent*, avec commentaires accompagnés du folklore de chaque pays visité. C'est la première fois, sans doute, que l'on peut montrer un pareil "tour du monde" au cinéma. La conception de ce film est nouvelle. Il comporte trois parties. D'abord, c'est "la conquête de la terre": on voit le progrès de la civilisation technique, à partir d'un petit village d'Irak comme dut en habiter un Abraham, il y a quatre mille ans, jusqu'à Manhattan. Ensuite, c'est "la recherche de la joie, de la beauté et du ciel": sourires d'enfants de tous les pays, oeuvres

d'art de divers coins du monde, grands lieux spirituels de toutes croyances. Enfin, "l'échec des hommes" montre que, à côté de pays privilégiés, il existe encore des régions où l'homme souffre douloureusement de la faim, de la maladie, de l'ignorance...

Avant et après la projection, le Père Lebret fera des commentaires qui prolongeront la portée de son film: nos responsabilités de privilégiés devant la situation du reste du monde, ce que nous pouvons faire pour les pays moins développés, etc. Ce sera la première projection mondiale de ce film: il ne doit être lancé à Paris qu'en mai 1956, par le Père Lebret en compagnie de l'abbé Pierre.

"Music-Hall"

Le prochain spectacle de *Music-Hall*, dimanche 4 décembre à 8 heures du soir, mettra en vedette Claire Gagnier, soprano, Yvan Dufresne, baryton, et le chanteur de charme Jean Claveau. Au programme, des extraits des comédies musicales *Carousel* et *My Pal Joey*. On assistera également aux évolutions du jongleur Ken Shearburne. Chorégraphie de Diane Alyce Marsh. Orchestre sous la direction d'Art Morrow. *Music-Hall* est dorénavant télédiffusé de l'Auditorium St-Laurent. Le public est invité à y assister. Aucun laissez-passer n'est nécessaire. Les portes ferment une demi-heure avant le début du programme. *Music-Hall* sera réalisé par Noël Gauvin.



Au cours d'une scène du film *La vie commence demain*, dont le deuxième épisode sera présenté à la télévision le 9 décembre à 8 h. 30 du soir, Jean Rostand confie à Jean-Pierre Aumont quelques-uns des miracles de la science moderne.



En compagnie d'une excellente équipe et d'invités triés sur le volet, on fait, à C'est la vie, tous les mercredis soirs à 10 heures, une "ronde des métiers" où toutes les professions sont commentées, évoquées et présentées au grand public, à tour de rôle. Dans cette photo, de gauche à droite, le réalisateur de l'émission, Jean-Pierre Sénécail, le narrateur Roland Chenail, Eugène Cloutier, l'auteur des sketches qui illustrent et égaient le programme, Gisèle Dubaime, script-assistante et l'animateur Me Alban Flamand.

"Montserrat" au "Télé-Théâtre"

Dimanche 4 décembre, à 9 h. 30 du soir, le drame d'Emmanuel Roblès, *Montserrat*, sera enfin joué en français au *Télé-Théâtre*. *Montserrat* a été représenté pour la première fois à Paris, le 23 avril 1948, au Théâtre Montparnasse et, le même jour, au Théâtre Colisée à Alger. A Montréal, *Montserrat* a été joué l'an dernier, dans la version de Lilian Hellmann, par la section anglaise du Théâtre du Nouveau Monde, dans une mise en scène de

Rupert Caplan, et a également déjà été présenté en anglais à la télévision.

Le grand succès de cette pièce auprès du public s'explique aisément, puisque dans *Montserrat* Emmanuel Roblès exploite avec un extraordinaire sens théâtral le drame de *Montserrat* qui doit choisir entre la liberté de millions d'hommes ou la vie de six d'entre eux. C'est en effet devant ce dilemme le plus cruel qui soit pour un homme de coeur, que *Montserrat* est placé.

L'action se déroule en juillet 1812. "Le chef vénézuélien Miranda a été battu et capturé dans une suprême bataille, le 11 juillet, par le Capitaine général espagnol Monteverde. Simon Bolivar, lieutenant de Miranda, est en fuite. Caché par des patriotes, il a pu, jusqu'ici, échapper aux recherches. Les Espagnols occupent les trois quarts du pays. La répression est terrible. Massacres et pillages se succèdent."

Un jeune officier de vingt-huit ans, *Montserrat*, sait où se cache Bolivar mais refuse de le dénoncer car il sait que Bolivar représente, pour les Vénézuéliens, leur seule chance de salut.

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 3 AU 9 DÉCEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 26 NOV.
AU 2 DÉC. 1955

Vol. VI, No 8

Montréal

10¢ l'exemplaire

CONCERTS POUR LA JEUNESSE A SAINT-LAURENT



Samedi 26 novembre, à 11 heures du matin, l'auditoire du Collège Saint-Laurent et tous les jeunes téléspectateurs de Concerts pour la Jeunesse pourront assister à une autre émission au cours de laquelle le commentateur et chef d'orchestre Roland Leduc poursuivra sa série de cours d'initiation à l'orchestre en présentant la famille des cuivres. On sait que cette année, comme l'année passée, le programme de Concerts pour la Jeunesse est composé de matinées symphoniques, de concerts commentés et de séances d'initiation à

l'orchestre qui obtiennent le plus vif succès et suscitent un intérêt toujours plus grand pour la belle musique, auprès de ce jeune et enthousiaste auditoire. Dans cette photo, on reconnaît Roland Leduc, entouré de son orchestre. A gauche, en arrière-plan, quelques membres de l'équipe technique. Et au fond, le public, composé de jeunes élèves du Collège Saint-Laurent ainsi que d'autres étudiants de diverses écoles de Montréal et des environs. Concerts pour la Jeunesse sont réalisés par François Bernier.

"Le Choc des Idées"

(Page 3)

"Dans sa candeur naïve" à CBFT

(Page 8)

Le célèbre chef autrichien Josef Krips dirige un concert de l'Orchestre de Montréal

Mardi soir, 29 novembre, à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, le concert de l'Orchestre Symphonique de Montréal sera dirigé par le célèbre chef autrichien, Josef Krips.

La partie radiodiffusée du concert comprendra la *Symphonie no 94, en sol majeur*, de Haydn, dite "Surprise", et le poème symphonique *Mort et Transfiguration* de Richard Strauss.

La *Symphonie en sol majeur* de Haydn a été surnommée "Surprise" à cause d'un accord "fortissimo" qui survient, dans le deuxième mouvement, tout de suite après l'exposition "pianissimo". Ce fameux *paukenschlag* n'a pas été inséré, dans ce mouvement à variations, dans le but de réveiller les dormeurs, comme le veut la légende. Haydn a nié cette théorie et déclaré que cet accord "ff" avait été placé là dans un but exclusivement artistique.

Cette symphonie date de 1791. Elle fut écrite alors que Haydn était attaché à la cour du Prince Esterhazy. Elle reste l'un des exemples les plus frappants de l'humour et de l'ingénuité de papa Haydn. Quatre ans après sa composition, elle était déjà passée au répertoire de tous les orchestres européens de l'époque et sacrée "cheval de bataille".

Don Juan, *Macbeth* et *Tod und Verklärung* sont les trois premiers poèmes symphoniques importants de Richard Strauss qui affectionna cette forme musicale, au début de sa carrière.

Le troisième, *Mort et Transfiguration*, fut écrit au cours des années 1888-1889 et joué en première un an plus tard, sous la direction du compositeur, à un concert de la *Allgemeine Deutsche Musikverein*, à Eisenach.

On a pensé, à tort, que le poème publié dans le programme, lors de la première de l'oeuvre, avait inspiré à Strauss son poème symphonique. Ce

poème d'Alexander Ritter fut, au contraire, écrit après la composition de la musique. Toutefois, Strauss a dit lui-même que Ritter avait parfaitement transcrit sa pensée.

La musique décrit donc l'agonie, puis la mort d'un malade; enfin, la libération de l'esprit par la mort, son arrivée dans un monde meilleur où l'anéantissement du désir de créer un état de bonheur suprême. La vie réalisée par la mort dans toute sa plénitude.

Mort et Transfiguration reste l'une des oeuvres les plus caractéristiques de la musique allemande des dernières dix années du dix-neuvième siècle.

On raconte qu'en mourant, Richard Strauss aurait dit à son fils, en parlant de *Mort et Transfiguration*: "Oui, c'était bien cela!"



JOSEF KRIPS

Trois noms qui s'identifient à Vienne figurent au programme du concert de l'Orchestre Symphonique de Montréal du 29 novembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Josef Krips, le chef viennois, dirigera la *Symphonie en sol majeur de l'Autrichien Josef Haydn* et *Mort et Transfiguration de ce même Richard Strauss* qui fêta Vienne dans *Rosenkavalier*.

Une nouvelle série d'émissions dominicales, "l'Église vivante"

A compter du 27 novembre, 1er dimanche de l'Avent, une nouvelle série d'émissions dominicales sera inscrite à l'horaire du dimanche, de 4 h. 30 à 5 heures, au réseau Français de Radio-Canada. Intitulée *l'Église vivante*, la série se terminera à Pâques.

Le programme se proposera de rappeler la présence de l'Église dans la vie quotidienne, de préciser son enseignement en invitant les fidèles à participer à sa vie intérieure.

L'Église vivante comportera deux parties. Tout d'abord, une chronique d'actualités religieuses, préparée chaque semaine par la section française de Radio-Vatican. Il s'agira de propos sur la vie intérieure et la croissance spirituelle

de l'Église dans le monde. Ces chroniques ont été obtenues par l'entremise de la Conférence Catholique Canadienne.

La deuxième partie du programme sera consacrée à la musique grégorienne, musique qui possède des accents d'une sincérité, d'une grâce, d'une puissance incomparables. Les extraits les plus significatifs du Propre du Temps seront mis en lumière, afin de nous aider à mieux connaître l'esprit qui caractérise chaque époque de l'année liturgique.

M. Clément Morin, p.s.s., doyen de la Faculté de musique de l'Université de Montréal, dirigera les chants grégoriens. M. Morin est professeur de théologie paulinienne au Grand Séminaire de Montréal et aumônier national des "pueri cantores". Il commentera les textes du Propre du Temps.

Le Choeur Pie X, qui interprétera la musique, est formé de maîtres de chapelle et de solistes des chorales paroissiales de la métropole. L'ensemble a été fondé en 1936 par le regretté Ethelbert Thibault, p.s.s., qui en fut le premier directeur.

Après quelques années d'inaction, le Choeur Pie X a été reformé en avril dernier, par M. Clément Morin, le directeur de la magnifique Schola du Grand Séminaire pendant dix-sept ans. Le séjour de trois ans que ce musicien canadien a fait à Rome lui a permis de retrouver les disciplines et les traditions des chants grégoriens et palestiniens là même où il les avait apprises il y a plus de vingt ans.

Le Choeur Pie X est affilié à la Commission Diocésaine de Musique Sacrée de Montréal.

La série *l'Église vivante*, placée sous les auspices du Comité interdiocésain du Québec, sera réalisée par Pierre Chayer, du Service des Causeries de Radio-Canada.

A "l'Heure de l'Opéra"

Rire des Turcs fut le passe-temps favori de l'Autriche à partir du vain siège de Vienne par Soliman le Magnifique dont le règne marque, au XVI^e siècle, l'apogée de la puissance ottomane.

On rencontre de nombreuses "turqueries" dans la musique de Mozart, *l'Enlèvement au Sérail* et le fameux rondo "alla turca" de la *Sonate pour piano en la majeur*, pour ne citer que deux exemples.

Rossini affectionna, lui aussi, les parodies turques. Dès le début de sa carrière, il en écrivit deux: *l'Italienne à Alger* et *le Turc en Italie*. Ce dernier opéra sera entendu à l'Heure de l'Opéra, le 26 novembre, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Au point de vue dramatique, Rossini fut un compositeur plus précoce encore que Mozart. Il avait 22 ans lors de la composition de *Il Turco in Italia*, alors que Mozart était âgé de trois années de plus lorsqu'il écrivit son premier opéra d'envergure: *Idomeneo*.

Plus remarquable encore: avant de présenter le *Turc en Italie*, Gioacchino Rossini avait déjà composé huit courts opéras-comiques, *Tancredi* et *l'Italiana in Algeri*. Enfin, le *Turc en Italie* ne fut composé que deux ans avant le chef-d'oeuvre du compositeur: le *Barbier de Séville*.

Après le succès phénoménal de *l'Italienne à Alger*, à Venise, le célèbre Teatro alla Scala de Milan commanda le *Turc en Italie* à Rossini, pour inaugurer sa saison 1814. Les deux partitions étaient pareilles: même style, même atmosphère. Rossini n'avait fait que renverser la situation. Ici, le Turc venait en Italie, là, l'Italienne était enlevée et menée à Alger.

Pourtant, le *Turc en Italie* ne suscita pas l'enthousiasme des Milanais. On s'attendait à quelque chose de nouveau, de la part du génial jeune compositeur, une surprise, mais pas la répétition d'une oeuvre déjà célèbre.

Il n'en demeure pas moins que le *Turc en Italie* reste avec *l'Italienne* et le *Barbier*, la seconde des trois plus grandes oeuvres de Rossini.

Après le fiasco du *Turc*, Rossini altera considérablement la partition, si bien que l'on ne sait plus, aujourd'hui, exactement quels morceaux faisaient partie de la version originale. Boris Goldovsky a repris l'oeuvre à Tanglewood, en 1948, en version anglaise, avec énormément de succès. Le *Turc* n'avait pas été chanté aux États-Unis en 108 ans!

La renaissance des oeuvres de Rossini autre que le *Barbier*, qui se produit en ce moment en Italie, provoque en même temps une renaissance du chant savant, des arias pour colorature, des airs lourds d'ornements.

L'une des plus habiles chanteuses européennes de l'heure, habile à cet art de la musique vocale savante, est Maria Meneghini Callas qui chantera le rôle de Fiorilla, lors de la représentation du *Turc en Italie*, à l'Heure de l'Opéra, le 26 novembre.

Le reste de la distribution comprendra Nicola Rossi-Lemini (Selim), Nicolai Gedda (Don Narciso) et Jolanda Gardino (Zaida). L'Orchestre et les Choeurs de la Scala sont sous la direction de Gianandrea Gavazzeni.



Chaque semaine, un auditoire composé de jeunes âgés de 6 à 16 ans, assiste, avec cette attention émerveillée et confiante qui est le plus bel apanage de l'adolescence, aux Concerts pour la Jeunesse qui sont présentés tous les samedis matins à 11 heures, à la télévision.

Radio-Canada groupe trois

émissions sur les événements

Une nouvelle émission fera son apparition à l'horaire du réseau Français à compter de lundi 28 novembre. En effet, de 10 heures à 10h. 30, tous les soirs, du lundi au vendredi, on entendra un bloc d'émissions qui comprendra tout d'abord *le Résumé des nouvelles de la journée*, *la Revue de l'actualité*, et enfin, ce qui constitue une innovation, des *Commentaires* en marge des événements qui ont marqué la journée ou la semaine.

Précisons que cette dernière partie de l'émission, bien qu'inspirée par l'actualité, relèvera entièrement du Service des causeries.

Comme le dit M. Edmond Labelle, directeur du Service des causeries, les commentaires que l'on se propose de faire ne veulent pas répéter ce qui a déjà été dit à *la Revue de l'actualité* pas plus qu'ils ne veulent être une causerie à proprement parler : c'est plutôt une formule intermédiaire que l'on essaiera de créer, une formule qui tentera de suivre et d'expliquer les développements des grands problèmes de l'heure.

Comme exemple, M. Labelle cite le problème de la Sarre : nous avons beaucoup entendu parler dans la presse du plébiscite qui s'y est tenu le mois dernier. Mais voilà, une bonne partie du public, on peut le dire sans exagération, ne connaît pas suffisamment ce qu'est la Sarre, ce qu'est son histoire, son importance économique pour comprendre réellement le problème d'intérêt national que pose, pour la France et l'Allemagne, le rattachement de cette zone hautement industrialisée à l'un ou l'autre pays.

C'est justement de cet aspect de la nouvelle que les commentaires veulent traiter : il ne s'agit pas seulement d'aider le public à se former une opinion, mais aussi de lui donner les faits et l'information nécessaire pour qu'il puisse établir son opinion en connaissance de cause.

Il est évident que le choix des commentateurs, lorsqu'il faut exprimer une opinion en plus de donner les faits, pose des problèmes : le Service des causeries tentera, en autant que possible de choisir, d'une émission à l'autre, des commentateurs provenant de milieux d'opinions différentes, de sorte que le public soit bien renseigné sur les diverses solutions qui ont été avancées. En un mot, on tentera de donner tous les points de vue sur une question, laissant au public le devoir et le plaisir d'établir sa propre opinion.

Et même, sur certains sujets délicats à cause de la controverse qui peut y être attachée, des commentateurs d'opinions différentes seront entendus au cours de la même émission, et l'on pourra alors assister, en fait, à une confrontation d'idées.

Au cours de la première semaine, on entendra, entre autres, André Laurendeau qui donnera ses impressions sur l'Ouest canadien, et le Révérend Père Albert Lebret, o.p., qui parlera de "la faim dans le monde".

C'est Laurent Hardy, du Service des causeries, qui sera responsable de la réalisation de ces *Commentaires*.

Le *Résumé des nouvelles de la journée* demeurera identique à ce qu'il

était auparavant, mais Lucien Côté, le réalisateur de la *Revue de l'actualité*, tient à souligner que certains changements seront apportés à la formule de l'émission, toujours dans l'intention d'éviter le double emploi en ce qui concerne les *Commentaires* et la *Revue*.

Cette dernière, en effet, concentrera ses efforts sur des reportages en marge d'événements d'actualité, tentera de devenir plus actuelle encore, si la chose est possible, en faisant dire la nouvelle, au moyen d'interviews, par les personnes qui ont été directement mêlées à l'événement dont il est question.

Comme par le passé, le *Résumé des nouvelles* sera préparé par Pierre-Marcel Claude, et la mise en ondes de la demi-heure sera de Lucien Côté assisté de Noël Pérusse.

Aux "Petites Symphonies"

Au concert des *Petites Symphonies* que Roland Leduc dirigera dimanche 27 novembre, à 10 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, l'artiste invité sera l'excellent jeune violoniste Hyman Bress qui jouera le *Concerto no 2, en sol mineur*, de Serge Prokofieff.

Parlant de Prokofieff, le musicologue André Coeuroy a dit : "On ne peut rêver compositeur moins intellectuel que celui-ci. C'est l'instinct qui le pousse, une force comme élémentaire... A l'entendre, on comprend ce que signifie le mot allégresse : vivacité joyeuse, non pas raffinée, mais très saine et un peu puéile..."

Serge Prokofieff est, en effet, ce que l'on pourrait appeler un compositeur "nature", c'est à dire un artiste qui ne raisonne pas musicalement, mais qui sent. On en trouve plusieurs dans l'histoire de la musique; Berlioz en était un, Moussorgsky en fut un autre.

En 1934, après avoir fait des tournées en Europe et en Amérique, Prokofieff décida de rentrer en Russie. Il avait été, avant son retour en U.R.S.S., un compositeur d'avant-garde, l'un de ces affreux modernistes que publics et critiques se faisaient un devoir de siffler.

A partir de son retour en Russie, Prokofieff change son style sans, toutefois, perdre son humour, son esprit ni son charme. Mais le lyrisme apparaît tout à coup dans son oeuvre, faisant place aux éléments percussifs qui l'avaient tout d'abord marquée.

Le *Concerto no 2, en sol mineur*, pour violon et orchestre, opus 63, date justement de cette époque. La satire, une caractéristique de la musique de Prokofieff, est absente de cette oeuvre. On y entend rager, certes, des dissonances; on ne saurait demander à ce compositeur d'être continuellement harmonieux ni tonal. Mais ces pages possèdent une chaleur et un lyrisme nouveaux et saisissants.

Cependant, Prokofieff a toujours été un romantique, qu'il s'exprimât avec virulence ou tendresse. Musique humaine, émotive, vivante que celle-ci.

Le *Concerto en sol mineur* se compose de trois mouvements : un *allegro*

(Suite à la page 7)



Le Champion, une émission fantaisiste, textes de Carl Dubuc, s'inscrit au réseau Français de Radio-Canada le 2 décembre. On l'entendra les vendredis soirs, de 7 h. 15 à 7 h. 45. Le Champion est le nom d'un journal où la nouvelle à sensation prend vraiment toute la place... Dans la photo, de gauche à droite : le réalisateur Lorenzo Godin, le "chef des nouvelles" Carl Dubuc, et les "reporters" Robert Rivard et Monique Miller.

"Le Choc des Idées" commence sa 13e saison à Radio-Canada

Les problèmes agricoles doivent être repensés périodiquement : c'est cette constatation qui a fait naître l'émission *Le Choc des idées* il y a treize ans, et qui lui a permis d'acquérir une popularité de plus en plus grande auprès des cultivateurs au cours des années.

En effet, *Le Choc des idées*, comme son titre l'indique, veut mettre en présence des opinions diverses, veut traiter de sujets controversés que l'on ne pourrait aborder dans une émission de simple information.

Il s'agit, au moyen des discussions qui sont une partie intégrante de l'émission, de mettre en relief les diverses possibilités de solution qu'offre un problème agricole, et de faire voir aussi que les changements qui se produisent au cours des années dans les conditions mêmes de l'agriculture nécessitent un retour périodique sur les méthodes acceptées pour voir s'il n'y aurait pas moyen de les améliorer.

L'émission conservera cette année une formule à peu près identique à celle des années passées. Il y aura d'abord un exposé de la question et des données fondamentales du problème à l'étude, accompagné d'une dramatisation qui tentera de rendre encore plus immédiat et actuel le problème qui sera discuté ensuite. En effet, après cette dramatisation, deux ou trois experts viendront donner leur opinion sur la solution à envisager à l'occasion. Enfin, on fera des commentaires sur les lettres et suggestions des auditeurs.

Le Choc des idées s'adresse tout d'abord aux équipes d'études formées par l'Union Catholique des Cultivateurs et la Société Canadienne d'Education des Adultes, mais il s'adresse aussi à l'auditoire urbain, car les problèmes agricoles ont une influence directe sur le citoyen en tant que consommateur.

D'ailleurs, certains des sujets choisis s'adressent directement à l'auditoire urbain : ainsi, un sujet comme celui qui sera discuté le 6 janvier, *Que réserve l'avenir au lait nature?* ne manquera pas d'intéresser toutes les mères de famille qui ont des enfants à nourrir trois fois par jour, et qui ont déjà, sans aucun doute, une opinion bien arrêtée sur le genre de lait qu'elles veulent leur servir.

L'émission, qui sera entendue tous les jeudis à 8 heures du soir, à compter du 1er décembre, traitera tout d'abord du bois en tant que matériau de construction : le sujet de la première émission aura justement pour titre : *le Bois. Matériau du passé ou de l'avenir? La victoire du ciment!* Le 8 décembre, le sujet sera : *les Réserves cantonales* et le 15, *l'Homme et l'Arbre*.

Les auditeurs qui ont des suggestions à faire ou des questions à poser peuvent adresser les lettres à *Le Choc des idées*, Radio-Canada, Case postale 6,000, Montréal.

Le Choc des idées, une présentation de la Radiophonie rurale, est réalisé et mis en ondes par Marc-André Perron.

LE PÈRE NOËL

Les jeunes auditeurs du poste CBF seront heureux d'apprendre qu'ils pourront, encore une fois cette année, entendre la description du Cortège du Père Noël qui aura lieu samedi 26 novembre. En effet, de 10 heures à 11 heures du matin, ce jour-là, Raymond Laplante et Lorenzo Campagna leur feront voir les divers chars, avec leurs fées et leurs clowns, et surtout, le Père Noël, ses rennes... et ses cadeaux. A la télévision, le défilé sera décrit par André Cailloux entre 10 heures et 10 h. 30 environ.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick		
*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s
Ontario		
CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
Saskatchewan		
CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton	680 Kc/s
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
 Service de Presse et d'Information
 C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)
 Directeur : Robert Charbonneau
 Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50)
 Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
CBF—Défilé du Père Noël
- 10.30—Musique pour les Jeunes

Le samedi, 26 novembre

- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Les Ondes enfantines
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"Le Turc en Italie" (Rossini).
- 5.45—CBJ—Radio-Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch, "Musique funèbre" (Mozart). — "Sinfonia Concertante" en mi bémol majeur (Mozart).
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.

- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Le Coeur de Pain d'Épice" (Baranovitch) : Orch. de Belgrade, dir. Kreshimir Baranowvitch. — Valse Fantastique de "Raymonda" (Glazounov) : Orch. des Concerts populaires de Boston, dir. Arthur Fiedler.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Film
"La Lumière des Hommes".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Passe-partout
"La Cité".
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Haut le vent" avec Charles Vanel.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 10.00—Défilé du Père Noël
- 11.00—Film
"March of the Wooden Soldiers".
- 1.45—CBC News
- 2.00—Wild Bill Hickok
- 2.30—Disneyland
- 3.30—Mr. Fix-it
- 3.45—Grey Cup Matinee
- 4.15—Grey Cup Game
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"Pastorale" de Maxwell Cohen.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Boston-Canadiens
CBOT—Chicago-Toronto
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 10.00—Défilé du Père Noël
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concert pour la jeunesse
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Film
"La Croix sur le Kenya".

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Burlesque pour piano et orchestre (R. Strauss) : Gerhard Muench et

Le dimanche, 27 novembre

- 10.30—Récital
Frosia Gregory, soprano. Irène Bird, pianiste. "Ah, Had I Yet More Tears to Shed" (Pancrazio Aniello). — "Donzelle Fugitive" (Francesco Cavalli). — "With Torments Overpowering" (Cesti). — "Ah, Death the Cool Still Night" (Brahms). — "Lydia" (Fauré). — "Romance" et "Mandoline" (Debussy). — "Romance de Gorislava" (Glinka). — Deux folklores de Terre-Neuve. — "Tell Me, Oh Blue, Blue Skies" (Vittoria Giannini).
- 11.00—Moment musical
CBJ—Intermède

- 11.15—CBJ—Pour que la moisson...
- 11.30—Musique de chambre
John Dembeck, violon, Cornelius Ysselstyn, violoncelle, et Leo Barkin, piano, Trio No 1 en ré mineur, op. 49 (Mendelssohn).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Émissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne : "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdomadaires
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède

- CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard : "Orocco et le Mexique".
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre symphonique de New-York
Direction : Pierre Monteux. Robert Casadesu, pianiste. Ouverture "Egmont" (Beethoven). — Concerto en do mineur, K. 491 (Mozart). — Extraits de "Roméo et Juliette" (Berlioz). — Symphonie sur un chant montagnard (Vincent d'Indy).
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Fantaisie pour violon et orchestre (Suk) : Peter Rybar et Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — Symphonie No 2 en ré mineur (Dvorak) : Orch. de Berlin, dir. (Ernst Schrader).
- 4.00—Tableaux d'opéra

4.30—L'Eglise vivante
Chronique de la section française de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.

5.00—L'Avenir de la cité
Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "La Faim et la Maladie".

CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital
Guy Bourassa, piano; Johann Van Veen, flûte. Sonate en ré mineur (Prokofieff). — "Visions fugitives" (Prokofieff).

CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart
"Les oeuvres de clavier".

8.00—Nouveautés dramatiques

8.30—Festivals de France
Festival de Vichy. Direction : Jean Fournet. Alyette Melvat, soprano, Paul Cabanel, basse, et Choeur de l'Opéra de Vichy. Concert en ré majeur (Ropaetz). — "Fête de la lumière" (Florent Schmitt). Prélude et Danse de l'opéra "Un jardin sur l'Oronte" (Bachelet). — "Naissance de Vénus" (Fauré).

10.00—Radio-Journal

10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J. Dominique Brosseau, O.P. : "Le Mouvement d'Oxford : Newman".

10.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc. Hyman Bress, violoniste. Concerto No 2 en sol mineur (Prokofieff).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
"Jésus, mon amour, ma joie" (Bach); Choeur de l'Académie de Vienne, dir. Ferdinand Grossman.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

12.30—Musique

1.15—Le Téléjournal

2.00—Eaux vives

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Hockey de chez nous

4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours
Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall

9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film

9.30—Le Télé-Théâtre
"Dans sa candeur naïve" de Jacques Deval. Avec Gisèle Schmidt, Roger Garceau, Paul Dupuis, Germaine Lemyre, Yves Christian, Edgar Fruittier, Georges Landreau, Guy Bélanger et Lionel Villeneuve.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT

11.00—Church Service
Calvary Baptist.

12.00—Window on Canada

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Football
Grey Cup Game.

4.30—Lassie

5.00—Junior Magazine

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse
"Here Comes the Suit" avec David Niven.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—Scotland Yard

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Sketch de Yanina Gascon : "Méfions-nous des panaris".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

2.45—Quelles Nouvelles ?

3.00—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Esquisses romaines" (Griffes) : Leonid Hambro, pianiste. — "Goyescas" (Granados) : Nikita Magaloff, pianiste.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBF—Ligue antituberculeuse
"Le feu rouge" de Paul Dumonty.
CBAF—Le Chapelet

5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dinant
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

6.30—Les Virtuoses

6.45—Un homme et son péché

7.00—A communiquer

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse. Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
"La Valse tourne" (Fontenoy). — "Pour toi" (Jean Delette). — "Il est un jardin d'amour" (G. Doret). — "Un amour comme le nôtre" (Borel-Clerc). — "Parlez-moi d'amour" (Lenoir). — "Mon coeur est un violon" (Laperçerie). — "Si petite" (G. Claret). — "Mon ami le vent" (J. Delette). — "Simple histoire" (Bourtyre).

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Premières
"Musique de Chambre" pour quintette à vent (Georges Fiala). — Poèmes de Louise Joubert. — "Attitude du soir" de Roland Giguère.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Walter Süsskind. Concerto Grosso No 2 (Bloch). — Symphonie No 1 (Shostakovitch).

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Hans Hotter, baryton, chante des lieder de Hugo Wolf.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Les Aventures de Cornél Lumière

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entre-temps en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette.
Invitée : Colette Merola, mezzo-soprano.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour

9.00—Medic

9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One
"The Man Who Caught the Ball at Coogan's Bluff".

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède
CBAF—Chantons ensemble

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

12.30—Le Réveil rural

Marcel Prud'Homme et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Ouverture Tragique (Brahms): Orch. Concertgebouw, dir. Eduard van Beinum. — Symphonie No 2 en ré (Brahms): Orch. de Londres, dir. Wilhelm Furtwaengler.

Le mardi, 29 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le Chauffeur" de Max Maurey.

7.45—Confidentiel

Avec Léon Trépanier.

8.00—La Vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique

L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Josef Krips, Symphonie No 94 "Surprise" (Haydn). — "Mort et Transfiguration" (R. Strauss).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Chacun sa vérité

M. Blouin: "Kafka".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Psyché" (Franck). — "La rose solitaire" (de Greef): Orch. Radiodiffusion Belge, dir. Franz André.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol
Animateur: Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Télé-Montréal

Les entrevues de Michelle Tisseyre.

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Film

"A poings fermés".

10.15—Film

"Paperasses".

10.30—Logis '56

Animateur: Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir: "L'éclairage de la maison".

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—World Passport

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune

CBOT—Guy Lombardo

6.30—Headlines on Parade

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Movie Museum

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—Motorama

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizens' Forum

10.30—What's My Line?

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo

CBOT—Cowboy G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—Comédie

7.30—Life with Elizabeth

CBOT—The Abundant Heart

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Movie Nite

CBOT—British Comedies

RADIO

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Mlle France Davies.

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Une Nuit sur le Mont-Chaume" (Moussorgsky): Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. Ernest Ansermet. — Symphonie No 3 "Divin poème" (Scriabine): Orch. de l'URSS, dir. Nikolai Golovanoff.

7.15—Au bord de la rivière

Direction: Hector Gratton.

7.45—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction: Sylvio Lacharité. Johan Van Veen, lûtiste. "Andante religioso" (Florent Schmitt). — Concerto en do majeur, op. 7, No 3, (Jean-Marie Leclair). — "Sarabande" (J.-M. Leclair). — Deuxième Concerto comique: "L'Allure" (Michel Corrette).

Le mercredi, 30 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Prix Italia 1955

"Ruisselle", musique de Maurice Jarre; poème de Roger Pillaudin. — "C'est vrai, mais il ne faut pas y croire" de Claude Aveline. — "Oiseaux dans la forêt", un documentaire de Tom Benson.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Récital

Herbert Ruff, pianiste. Prélude, Choral et Fugue (Franck). — Intermezzo, op. 117, No 2 (Brahms). — Six Variations sur une mélodie écossaise (H. Ruff).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Concerto pour piano et orchestre (Tavarès): Felicia Blumenthal et Orch. de Londres, dir. Anatole Fistoulari.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.

5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Encyclopédie sportive

CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes

Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C.: René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.

11.30—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Take a Look

RADIO

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Sonate pour cor en mi bémol (Franz Danzi): Franz Koch, cor, et Lola Granetman, piano. — Quintette en la majeur "La Fruite" (Schubert): Quatuor Pascal et Monique Mercier, pianiste.

Le jeudi, 1er décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—La Vie en rond

Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Le Choc des Idées

Sujet: "Le bois": matériau du passé ou de l'avenir? La victoire du ciment. MM. Laurent Perron, I.C. et Jean J. Guay, I.F.

8.30—Orchestre National de la RTF

9.30—Les Idées en marche

Sujet: "Ouvriers et cultivateurs se comprennent-ils?".

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Chronique de la vie chrétienne

Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert: "Une vertu en équilibre: la force".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Quatuor à cordes No 3 (Bartok): Quatuor New Music. — Sonate en mi pour violon et piano (Hindemith): Ruth Posselt et Allan Sly.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs
Avec Charles Daudelin.

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy.

Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.

Comédie de mœurs de Max Maurey au "Petit Théâtre"

Le *Chauffeur* de Max Maurey sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 29 novembre, à 7 h. 15 du soir.

Max Maurey est né à Paris en 1868. Après des études à l'École centrale, il fit ses débuts dans la littérature par de courtes fantaisies dialoguées qu'il publia à l'Événement.

Il débute au théâtre avec une comédie en trois actes, *la Glissade*. Suivent toute une série de pièces en un acte qui se font remarquer par leur comique ironique et acerbe, entre autres *Un début dans le monde* (1901); *la Recommandation* (1902); *Rosalie* (1903); *Asile de nuit* (1904); *Monsieur Lambert, marchand de tableaux* (1905); *le Chauffeur* (1908) et *le Stradivarius* (1909). C'est là le meilleur de l'œuvre dramatique de Max Maurey.

Il écrit également des scénarios de pantomimes, des livrets d'opérettes, de revues et de ballets, un drame, *le Camelot*, qui est la dernière création de Taillade. Il donne également *la Savelli*, jouée par Réjane en 1906, et *David Copperfield*, une pièce en cinq actes qui est jouée pour la première fois en 1913.

Entre temps, il fonde le Théâtre des Capucines avec A. Franck, dirige pendant de longues années le Théâtre du

Grand-Guignol, et prend ensuite la direction du Théâtre des Variétés. Max Maurey est mort à Paris en 1947.

Le Chauffeur est ce que l'on pourrait appeler une comédie de mœurs, expression et genre de théâtre qui étaient tous deux à la mode en 1908, lors de la création de la pièce. Celle-ci nous montre, en effet, un couple bourgeois aux prises avec les problèmes que leur suscitent leurs domestiques.

Le Chauffeur sera mis en ondes par Guy Beaulne.

Le Prix Italia

Mercredi 30 novembre, à 8 h. 30 du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre une émission intitulée *Prix Italia '55*, et dont le programme sera composé, justement, des œuvres radiophoniques auxquelles le *Prix international Italia* a été décerné cette année.

Le *Prix international Italia*, institué avec la participation de douze pays, dont le Canada, récompense chaque année des œuvres spécialement créées pour la radiodiffusion et présentant un caractère tel que ce moyen d'expression leur convient mieux que tout autre.

Il vient d'être décerné, pour la septième fois depuis 1949, au Palais des Prieurs, à Pérouse, en Italie.

Les gagnants : Œuvres musicales avec texte : *Ruisselle* (France), musique de Maurice Jarre, poème de Roger Pillaudin, réalisation d'Alain Trutat et

interprétation de Daniel Gélin, Isabelle Pia et Maria Casarès, avec la maîtrise de la R.T.F., orchestre et chœurs.

Œuvres dramatiques avec ou sans musique : *C'est vrai, mais il ne faut pas le croire*, (France), de Claude Aveline, avec Charles Vanel, Frédéric O'Brady, réalisation d'Albert Riera. Au même programme, on entendra également *Oiseaux de la forêt*, de Tom Benson traduction de Eudore Piché, (Canada), qui a remporté le prix de l'Association de la Presse italienne : documentaire et reportages.

À L'HEURE . . .

(Suite de la page 8)

L'action de *Trouble in Tahiti*, loin de se dérouler, comme son titre pourrait le laisser croire, sur cette île dont le nom seul suffit à faire rêver les êtres les moins romantiques et les moins impressionnables, pourrait se passer, au contraire, dans n'importe quel intérieur modeste de la banlieue d'une grande ville. Et réalisateur, metteur en scène et interprètes tenteront justement de dégager le côté réaliste et psychologique de cet opéra qui sera chanté par Sylvia Grant et Morley Meredith. La mise en scène sera réglée par Rupert Caplan. Décors de Michel Ambrogio; costumes de Claudette Picard.

On entendra également au cours de ce programme de *l'Heure du Concert*

l'ouverture *Outdoor*, d'Aaron Copland, un des plus grands compositeurs américains contemporains.

Cette semaine, *l'Heure du Concert* sera réalisée par Noël Gauvin.

AUX "PETITES . . .

(Suite de la page 3)

moderato, un *andante* et un *allegro ben marcato*. Le premier, d'un caractère russe fortement marqué, contient deux mélodies d'une grande richesse d'inspiration. La première est exposée tout de go par le violon solo, dès le début du morceau et sans accompagnement d'orchestre. Le mouvement se termine par deux accords très doux et d'un effet surprenant.

Le mouvement lent, celui qu'un compositeur consacre habituellement à la réflexion poétique, permet à Prokofiev d'exploiter à fond sa conception neuve du romantisme. Enfin, l'œuvre se termine par un brillant et difficile rondo.

Le violoniste Hyman Bress quitta son Afrique du Sud natale à l'âge de quinze ans et étudia pendant cinq ans au Curtis Institute of Music de Philadelphie. Puis il passa à Montréal où il s'installa. Hyman Bress s'est fait entendre à plusieurs reprises en récitals, en concerts, aux concerts de *Musica Antica e Nuova*. Il a fait beaucoup de musique de chambre et joué souvent aux *Petites Symphonies*.

9.00—Quatuor
"Il était une robe . . ." de Robert Choquette.

9.30—Les Idées en marche
Sujet : "Ouvriers et cultivateurs se comprennent-ils?"

10.00—L'Heure du Concert
Direction : Seymour Lipkin. Ouverture "Outdoor" (Aaron Copland). — "Trouble in Tahiti" (Leonard Bernstein) : Sylvia Grant, soprano, Morley Meredith, baryton, et un Trio de Jazz.

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique
3.55—Today on CBMT
4.00—Open House
4.30—Story Book
4.45—Maggie Muggins

5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody
6.00—The Visitor
CBOT—Robin Hood
6.30—The Big Playback
CBOT—Sportscap
6.45—News
7.00—Tabloid

7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Robert Cummings.
8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

9.00—Kraft Theatre
10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
10.30—The Star and the Story
11.00—CBC—News
11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—CBAF—Le Courrier de Radio-Parents
Avec Roger Duhamel.

10.00—Fémina
Théo Chentrier : "La manie de donner des conseils". — Jehane Benoit : "Le dîner presque oublié".

12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Fifine at the Fair" (Bantock) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham. — Suite populaire anglaise (Vaughan Williams) : London Prom Concerts, dir. Sir Adrian Boult. — "Norfolk Rhapsody" (Vaughan Williams) : London Prom Concerts, dir. Sir Adrian Boult.

7.15—Le Champion
Emission humoristique. Texte de Carl Dubuc.

7.45—Confidentiel

Le vendredi, 2 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Neil Chotem et son orchestre
8.30—Concert "Pop" de Toronto

Direction : Sir Ernest MacMillan. Virgil Fox, orgue. Marche de "L'Amour des Trois Oranges" (Prokofiev). — "Le Barbier de Séville" : ouverture (Rossini). — Prélude au 3ème Acte de "Carmen" (Bizet). — Concerto pour orgue en ré mineur (Bach). — Extraits de la "Damnation de Faust" (Berlioz).

9.30—Journal d'une mère de famille

Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.

10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires

10.30—Ces gens qu'on dit sauvages

Animateur : Raymond Laplante. Sujet : les Indiens des Andes. Conférencier : Paul Rivet; participant : Jacques Rousseau.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Métro et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
"Winter Words" opus 52; et un des "Sonnetts de Michel-Ange" (Britten) : Peter Pears, ténor, et le compositeur au piano.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.15—Mire
3.00—Musique
5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
5.15—La Porte du Ciel
Avec Jeanne Henripin.
5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.
6.00—Beau temps, mauvais temps

Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.

6.30—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
7.15—Télé-Journal
7.30—Panorama
CBOFT—Film
7.45—Parade musicale
8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film

8.30—Je me souviens
"L'expédition du Soudan". Texte de Jean Desprez.

9.00—A la bonne étoile
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.

9.30—Long métrage
"Le Fils du pendu" avec Dane Clark et Gail Russel.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique

3.55—Today on CBMT
4.00—Open House
4.30—Bim Bam Boom
4.45—Small Fry Frolics
5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionaire
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Life of Riley
CBOT—Programme musical
8.00—Wayne and Shuster
8.30—The Plouffe Family
9.00—Riding High
9.30—Star Stage
10.00—Gillette Calvacade of Sports
10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
11.00—CBC News
11.15—T.V. Theatre
CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

Amusante comédie de Deval à l'affiche du "Télé-Théâtre"

Dans sa candeur naïve, une amusante comédie de Jacques Deval, créée en 1926 et reprise en 1942 au Théâtre Daunou, sera à l'affiche du *Télé-Théâtre* dimanche 27 novembre, à 9h. 30 du soir, dans une adaptation de Roger Garand.

On sait que Jacques Deval est l'un des auteurs à succès parisiens. Ses comédies ont dépassé glorieusement à plusieurs reprises, le cap de la centième représentation. Jacques Deval qui a débuté comme auteur dramatique par sa comédie *Une faible femme*, comme romancier par *Sabres de bois*, a également donné de nombreuses et importantes critiques théâtrales à la *Revue des Deux Mondes*. Certes, l'auteur de *Tovaritch* et de *Ce soir à Samarcande* connaît à fond son métier et fait montre encore une fois, avec *Dans sa candeur naïve*, d'un sens très poussé du dialogue et des situations ingénieuses où, toutefois, le cœur sensible de Margot peut quand même trouver prétexte à s'émouvoir.

Quelle est-elle cette "candeur naïve"? Est-ce celle de l'héroïne, qui ose demander à un homme qui l'aime de la protéger contre un autre, vers lequel elle se sent invinciblement attirée, et qui pourtant se joue d'elle; et qui a recours alors à des subterfuges dignes de l'époque romantique et qui rappellent un peu Ruy Blas.

Mais la candeur du petit jeune homme pauvre qui l'aime et espère se faire aimer d'elle, malgré son rôle ingrat de "mari de carton", de mari fictif destiné seulement à servir d'obstacle aux avances du beau Tony, ne le lui cède en rien. Et il y a aussi la candeur ou la fatuité de Tony, qui croit qu'il lui suffit de paraître pour faire tomber tous les obstacles et compte ajouter à sa brochette de cœurs meurtris celui de la belle Simone, oubliant qu'il faut parfois se défier d'un plus jeune et d'un plus petit que soi . . .

Voilà donc encore une fois réuni le triangle éternel de toutes les histoires d'amour. Là encore, les héros aiment qui ne les aiment pas et sont aimés par ceux qui leur sont indifférents. Tout le monde est donc en place et la machine bien montée de cette pièce bien faite est prête pour l'action tandis que les répliques tombent, drues et drôles. Et cela dure, l'espace de trois actes, vivement menés, qui nous entraînent de la salle d'un casino où l'on joue gros à un élégant appartement de Paris. Le dé-

noisement? Il faudrait être bien naïf pour le dévoiler alors que les personnages eux-mêmes mettent une telle candeur à s'aveugler sur leurs propres motifs . . .

Comme le déclarait Paul Gordeaux, critique de *France-Soir*: "Avec Jacques Deval, le théâtre, c'est tout simple. Foin des théories; au diable les doctrines! Il ne vous demande que de vous asseoir, sans idées préconçues, dans votre fauteuil. Et, toute la soirée, il se charge de vous divertir, en vous racontant de son mieux une histoire." Cette histoire sera jouée, au *Télé-Théâtre*, par Gisèle Schmidt, Roger Garceau, Paul Dupuis, Germaine Lemyre, Yves Christian, Edgar Fruitier, Georges Landreau, Guy Bélanger et Lionel Villeneuve. Les décors seront de Jac-Pell, les costumes de Warik. La réalisation sera assurée par Fernand Quirion.

A "l'Heure du Concert"

Quoi de plus simple, de plus normal, de plus banalement quotidien qu'une scène de ménage entre deux époux qui s'aiment? C'est pourtant à une scène de ménage que nous allons assister jeudi 1er décembre, à 10 heures du soir, à *l'Heure du Concert*.

Dans le cadre d'un opéra, cette scène de ménage, intitulée *Trouble in Tabiti*, mettra en vedette deux protagonistes, un homme et une femme. Un chœur de trois voix prendra également part, comme dans une tragédie antique, au débat qui les oppose, mais sur le rythme syncopé d'une authentique musique de jazz. C'est Leonard Bernstein, le célèbre chef d'orchestre, pianiste et compositeur, auteur du ballet *Fancy Free*, qui a écrit la musique ainsi que le livret de cet opéra, créé à l'Université de Brandeis en 1952 et présenté au cours du même été au Festival de Tanglewood. Joué en novembre 1952 au réseau de la NBC, *Trouble in Tabiti* sera présenté à la télévision, à *l'Heure du Concert*, jeudi 1er décembre, dans la version originale et en première canadienne.

Seymour Lipkin, de New-York, assistant-chef d'orchestre de Leonard Bernstein au Festival du Berkshire dirigera.
(Suite à la page 7)



Très femme du monde. Simone (Gisèle Schmidt) présente Tony (Paul Dupuis), à gauche, à André Sillicel (Roger Garceau). La charmante comédie de Jacques Deval, *Dans sa candeur naïve*, qui sera mise dimanche 27 novembre à l'affiche du *Télé-Théâtre*, dans une adaptation de Roger Garand, nous montrera comment Simone aura à choisir entre l'amour de ces deux hommes. Heureusement, les duels ne sont plus de mise et les amoureux éconduits peuvent, tout au plus, menacer de se jeter par la fenêtre, au cours d'un dialogue passionné où les bons mots pleuvent. Qui l'emportera? Certes, la balance de l'amour est plus imprévisible que celle de la justice . . .



Tous les lundis soirs à 9 heures, à Porte Ouverte, il y a place pour un joyeux spectacle et la porte s'ouvre à des invités de choix. Cette semaine-là, il y avait bal à Porte Ouverte. Nous voyons réunis ici, au premier plan, Monsieur et Madame Pierre Sévigny. Puis, de gauche à droite, Emile Genest, Denise Pelletier ainsi que Jacques Normand que nous retrouvons chaque semaine à Porte Ouverte aux côtés de Colette Bonheur, Gilles Pellerin, des Boulevardiers et des danseurs de la troupe Chiriaeff, sans oublier l'orchestre de Michel Brouillette. Lundi 28 novembre, l'invitée sera Colette Mérola. Réalisation de Roger Barbeau.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 26 NOV. AU 2 DÉC. 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 19 AU 25
NOVEMBRE 1955

Vol. VI, No 7

Montréal

10¢ l'exemplaire

Mozart

Bach en 1950, Mozart en 1956 : la Musique paye tribut à ses maîtres. "Qui est le plus grand ?" demandait-on à Rossini. "Bach, voyons." Des protestations s'élevaient : "Et Mozart ?" Rossini joignait les mains : "C'est le seul !"

Les multiples portraits de Mozart ne se ressemblent pas. Petit, mais bien proportionné, il avait les cheveux fins, le front bossué, les yeux vifs, les lèvres proéminentes. Ses mains décrivaient des gestes concis : elles ont noté plus de six cents oeuvres. Il adorait dessiner et rédiger des lettres piquantes. Danseur infatigable, il excellait au billard, son passe-temps favori.

Mozart n'eut qu'un grand amour : Aloysia Weber. Il épousa sa soeur Constance; elle lui donna six enfants. Voyageur fatidique, il cherchait un poste digne de lui, ne le trouva pas, reprit sa route, enterra sa mère à Paris, s'installa à Vienne où il ne se posa pas davantage. Les déménagements de Mozart... Il pensa à l'Angleterre. "Ce voyage l'eût peut-être sauvé", déplorent les Anglais. Non, à trente-cinq ans, c'est miné par le travail, la fatigue et la misère qu'il mourut.

Mozart, la musique faite homme... Doué d'une mémoire prodigieuse, il composait dans sa tête avant d'écrire l'oeuvre. Il fut un critique éclairé, possédant au plus haut degré le sens de l'humour. Mozart reste le maître incontesté de l'opéra-comique.

Sérénité, simplicité, lucidité, ont créé le mot "mozartien". Aucune perte, dans cette musique où la structure l'emporte sur les matériaux. Si créer est faire tout de rien, Mozart est dieu. Sa pureté le fait passer inaperçu, comme un ciel sans nuages. Musique jamais tout à fait gaie, la mélancolie souvent l'étreint (Mozart l'éprouve en sol mineur) sans la dominer jamais. "La musique avant tout doit plaire" disait Mozart. Haydn répondait : "Je le dis devant Dieu et en toute honnêteté, Mozart est le plus grand compositeur que je connaisse..."



Parmi les nombreux portraits de Mozart — hélas ! la plupart d'une authenticité douteuse — le plus beau est peut-être celui que Cignaroli fit de lui à Vérone, en 1770, et qui le représente à l'âge de quatorze ans. Nous lui avons cependant préféré le Mozart adulte, poignant d'attention et de mélancolie, de ce portrait inachevé de Josef Lange, exécuté en 1782. Ce Lange, beau-frère de Mozart, était attaché à la cour viennoise en qualité de peintre et d'acteur.

Programmes consacrés à Mozart en 1955-56



Depuis lundi 14 novembre, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada peuvent entendre, du lundi au vendredi à 5 h. 30 de l'après-midi, une nouvelle continuité qui raconte les délicieuses aventures de Pinocchio, le principal personnage du conte de Carlo Lorenzini. Dans notre photo, de gauche à droite: le réalisateur Marcel Henry et ses interprètes Boudha Bradon, Gaétane Laniel et Sita Riddez. Les textes sont de Luau Asllani.

Pièce de l'écrivain américain

W. Saroyan au "Petit Théâtre"

L'Huitre et la perle de William Saroyan, traduction et adaptation de Jean-Michel Jasienko, sera représentée au *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 22 novembre, à 7 h. 15 du soir.

C'est William Saroyan qui, se voyant décerner le Prix Pulitzer en 1939 pour sa pièce *The Time of Your Life*, refusa tout net les \$1,000 qui l'accompagnaient parce que, dit-il, "j'avais déjà \$1,000 à cette époque, et parce que le commerce n'a pas le droit d'encourager les arts." Il accepta cependant, et pour la même pièce, le Prix du Cercle des critiques, "parce qu'il n'était pas question d'argent, et parce que je connaissais quelques-uns des critiques et voulais rencontrer les autres au dîner gratuit"...

William Saroyan est né en 1908, à Fresno, une petite ville de Californie, de parents arméniens.

Son père, Armenag Saroyan, qui mourut lorsque William n'avait encore que deux ans, avait été ministre presbytérien, mais, à cette époque, cultivait un petit vignoble. Madame Saroyan se vit forcer d'envoyer ses enfants à l'orphelinat, et le jeune Saroyan y demeura jusqu'à l'âge de sept ans. C'est alors que Madame Saroyan, se trouvant du travail dans une manufacture de conserves, put enfin ramener ses enfants vivre à Fresno.

William fréquenta l'école jusqu'à la deuxième année du cours supérieur et s'appliqua à lire tous les livres qu'il put trouver dans la bibliothèque municipale.

À sa sortie de l'école, il devient messenger pour une compagnie de télégraphie; il avait déjà eu une expérience similaire comme préposé à la copie dans un journal.

Et toute une succession d'emplois aussi remarquables que variés se suivent: commis de bureau, garçon de ferme, soldat, journaliste... Il quitte tellement

d'emplois et avec une telle rapidité que les agences de placement finissent par ne plus vouloir le recommander.

Il devient enfin, à l'âge de 19 ans, gérant d'un bureau de poste et de télégraphie à San Francisco, où il s'était rendu à l'âge de 17 ans, une réussite dont il est encore fier, puisqu'il était "le plus jeune gérant de bureau de toute compagnie de télégraphie en Amérique..."

Son premier grand succès fut *Daring Young Man on a Flying Trapeze*, titre d'un recueil de nouvelles publié en 1934. Le succès en fut immédiat, et Saroyan était lancé.

Il fit un bref stage à Hollywood, "pour payer ses dettes", et depuis, il se promène entre San Francisco, Fresno, et New-York depuis ses succès au théâtre, à compter de *My Heart's in the Highlands* en 1939.

Ses principales oeuvres: dans le domaine de la nouvelle et du roman, *Inhale and Exhale; Three Times Three; Little Children; Love, Here Is My Hat; Native American; The Trouble with Tigers; Peace, It's Wonderful; The Human Comedy; My Name Is Aram; The Bicycle Rider in Beverley Hills*, etc. Au théâtre, il a donné, entre autres, *The Hungry; The Time of Your Life; Love's Old Sweet Song; The Beautiful People; Sweeney in the Trees; Across the Board on Tomorrow Morning*. En vingt ans de production, il a écrit plus de trente pièces, romans ou recueils de nouvelles.

Il est assez difficile de définir la nature des oeuvres de Saroyan; il exploite un domaine bien à lui, où la fantaisie et un humour profondément humain doublé d'une certaine sagesse qui emprunte au sens commun et à une vision poétique des choses, semblent vouloir se passer de toute forme bien définie.

L'oeuvre d'Armand Salacrou

est centrée sur le problème de la présence de Dieu

"Les héros n'ont pas seuls le droit de mourir, même un homme comme vous peut dire au plus grand de tous: moi aussi, je suis du grand voyage, et le bon Dieu ne m'a pas oublié dans son invitation. Et toute vieille bête que je suis, et tout comme un autre, je peux dire avec orgueil: moi aussi je suis un futur mort... Et je salue en vous, Monsieur, cette grandeur que vous ne comprenez pas..."

Ce passage des *Fiancés du Havre* d'Armand Salacrou qui sera donné à *Sur toutes les scènes du monde* mercredi 23 novembre, à 8 h. 30 du soir, bien qu'il ne soit déjà pas très gai, représente tout de même l'une des pensées les plus optimistes de l'oeuvre, car Salacrou s'est appliqué à y représenter une humanité vraiment trop décourageante par ses vices, sa petitesse d'esprit et son idiotie pure et simple.

Chacun des personnages ne semble être animé que par l'intérêt, l'envie ou la haine, et nous assistons au combat sans pitié de tous ces égoïsmes réunis, un combat qui a complètement oublié le terme inéluctable qu'est la mort, ce que l'auteur se permet de souligner dans l'apostrophe de Monsieur Aubanel que nous pouvons lire plus haut.

Mais il y a plus dans les *Fiancés du Havre*, il y a une profonde préoccupation de la condition humaine, comme si Salacrou recherchait une explication dernière non seulement de notre humanité en tant que telle, mais de ce qui nous constitue dans notre singularité et notre individualité.

L'affabulation: vingt-huit ans avant le lever du rideau, qui se situe en 1908, Clotilde Duval-Lavallée, épouse d'un gros importateur havrais, et la femme Lefort, dite *La Reinette*, marchande de poisson, le même jour, dans la même clinique, mettaient au monde chacune un garçon. Et une infirmière folle échangeait l'un pour l'autre...

D'ailleurs, comme le dit l'auteur, "La définition que l'on donne d'une oeuvre n'a aucune sorte d'importance, aussi longtemps que celle-ci respire..."

Et il faut affirmer que Saroyan n'a peut-être pas d'égal, dans la littérature américaine actuelle, lorsqu'il s'agit de comprendre la vie des petites gens et de la raconter avec un humour et une saveur poétique qui savent tout de même tenir compte des réalités profondes de la vie.

C'est un peu toutes ces caractéristiques que nous retrouvons, à une échelle réduite, dans *L'Huitre et la perle*: une délicieuse fantaisie qui nous montre le coiffeur Harry, qui coupe les cheveux gratuitement à une grande partie de ses clients, mais qui a réussi à trouver le bonheur à O.K.-by-the-Sea, et le jeune Clay qui a décidé qu'il y a une perle dans l'huitre, parce qu'il faut et qu'il est indispensable qu'il y ait une perle dans l'huitre...

L'Huitre et la perle est mise en ondes par Guy Beaulne.

Cette situation créée, le drame naîtra, comme on doit s'y attendre, de la confrontation des deux enfants devenus hommes, et aussi et surtout de la rectification finale de la méprise.

Salacrou veut-il prêcher le grand nivellement? Il ne semble pas: il veut plutôt souligner l'ironie du sort qui nous fait naître tel homme plutôt qu'un autre et dans tel milieu plutôt qu'un autre. Il va sans dire que la Providence est une chose qui n'existe pas pour l'auteur...

Toute l'oeuvre dramatique de Salacrou semble d'ailleurs centrée sur le problème fondamental de la présence de Dieu dans le monde, ou plutôt de l'absence de Dieu pour qui n'a pas la foi.

Toute la vie et l'oeuvre de Salacrou sont absorbés par cette recherche: une recherche qui est en fait un désir effréné de la présence immédiate de Dieu, d'une présence qu'il semble vouloir presque matérielle puisque "la pensée est trop déconcertante pour espérer se sauver avec ce qu'elle nous apporte... c'est dans mon âme que j'erre, éperdu, sur les routes d'une intelligence en faillite, sans feu ni passion, à la recherche d'une idée qui ne serait pas truquée et qui vaille ce que je vaux..."

Devant cet échec de la pensée, le seul moyen qui reste à l'homme pour connaître Dieu est le miracle, le chemin de Damas, "l'imprudence divine", comme dit Salacrou.

Mais le miracle se fait attendre, et la seule ressource qui s'offre est de se tourner vers les hommes, de prêter l'oreille aux "paroles des innocents"; malheureusement, eux non plus n'ont pu fournir la réponse...

(Suite à la page 7)



Parmi les oeuvres que le ténor Pierre Bontet interprétera à son récital de 10 h. 30, dimanche matin 20 novembre, au réseau Français de Radio-Canada, il faut mentionner un chef-d'oeuvre: les Histoires naturelles que Maurice Ravel composa sur quelques courts poèmes en prose du spirituel Jules Renard. La plus brillante de ces mélodies reste, sans doute, ce Cygne qui "engraisse comme une oie" à force de manger des nuages...

Hommage de Radio-Canada à Wolfgang Amadeus Mozart au cours de la saison 1955-56



ROLAND LEDUC

"Les Petites Symphonies"

Les Petites Symphonies, que Roland Leduc dirige depuis janvier 1948, ont célébré au début de novembre leur 350e anniversaire. Dès le premier concert, *Les Petites Symphonies* se sont placées sous le signe de Mozart. En effet, la première oeuvre au programme avait été la *Symphonie en la mineur*, no 41, dite "Jupiter", dans sa première version sans clarinettes.

L'année Mozart sera donc aussi celle des *Petites Symphonies* où l'on joue plus de Mozart que d'autres compositeurs. Roland Leduc et le réalisateur du programme, Romain-Octave Pelletier, achèvent d'organiser une saison qui débutera le 1er janvier 1956 et qui continuera jusqu'à la fin de l'année à jouer les oeuvres du maître dont le monde musical s'apprête à célébrer le bicentenaire.

On n'entendra, au cours de ces douze mois, qu'une seule symphonie mozartienne : la *1ère Symphonie en mi bémol majeur*, K. 16, écrite à l'âge de huit ans, dans le style de Jean-Christophe Bach que le prodige de Salzbourg avait rencontré lors de son voyage à Londres, en 1764.

Aux *Petites Symphonies*, l'année Mozart sera consacrée aux concertos. Parmi ceux-ci, mentionnons deux *Concertos pour flûte*: le *Concerto pour flûte et harpe*; deux *Concertos pour cor*; le *Concerto pour basson*; le *Concerto pour clarinette*; les deux *Symphonies concertantes* (pour flûte, hautbois, cor et basson, et pour violon et alto); six des huit *Concertos pour violon*; douze *Concertos pour piano*, dont le *Rondo en la majeur*, ce qui fait un total de vingt-huit oeuvres de Mozart, si l'on n'oublie pas la *1ère Symphonie*.

(Suite à la page 7)

Au cours de cette année 1956 qui marquera le bicentenaire de naissance de Mozart, il se peut — il est même probable — qu'on ne joue pas chacune des 626 compositions que Köchel a inscrites dans son catalogue basé sur l'édition complète des oeuvres du "divin" par Breitkopf & Härtel; mais il est certain qu'on en entendra une multitude, dans toutes les parties du monde. Déjà, les principaux festivals européens et américains dressent leurs programmes autour de Mozart.

C'est à Salzbourg, naturellement, qu'il faudrait aller pour rendre hommage au grand compositeur; franchir le seuil de sa maison natale; toucher d'une main pieuse le clavecin où, à l'âge de trois ans, il découvrait les ravissantes tierces; imaginer sur sa table la plume et l'encrier qui lui servirent à composer, à cinq ans, son premier menuet; chercher sur le plancher les traces de ces problèmes de mathématique qu'il s'amusa à y inscrire à la craie; contempler au Mozarteum ce crâne qui n'est certes pas le sien puisque Mozart fut jeté dans une fosse commune, quelque part, au fond du cimetière de Vienne...

Mais Salzbourg est si loin... Pour ceux qui restent, Radio-Canada consacrera à Wolfgang Amadeus Mozart, au cours de la saison 1955-56, plusieurs programmes dont voici les principaux : les quinze causeries prononcées par Jean Vallerand, le dimanche soir à 7 h. 30, du 11 septembre au 18 décembre, sous le titre "Connaissance de Mozart"; la représentation à "L'Heure du Concert", les 26 janvier et 1er mars, de l'opéra-bouffe "Cosi Fan Tutte"; l'exécution de la 38ème Symphonie en ré majeur, dite "Symphonie de Prague", à "L'Heure du Concert" également, le 22 mars, sous la direction de Sir Thomas Beecham, reconnu comme une autorité en matière de symphonies mozartiennes.

Pour donner dans un ouvrage une juste idée d'un génie comme Mozart, génie qui ne connaît peut-être d'égal qu'un Shakespeare, il faut posséder une connaissance approfondie de son oeuvre complexe, une parfaite conviction de ses mérites exceptionnels et un amour que seule une patiente étude peut apporter. Cette connaissance, cette conviction, cet amour, Jean Vallerand les possède.

Au cours des causeries déjà entendues, il a demandé qui était ce "petit bourgeois livré aux difficultés quotidiennes" de la vie; situé Mozart dans son siècle; jeté les yeux sur l'oeuvre; analysé le style; étudié en Mozart le compositeur pour la voix; donné un aperçu des opéras italiens (*le Nozze di Figaro*, *Don Giovanni*, *Cosi Fan Tutte*), allemands (*Die Entführung aus dem Serail*, *Die Zauberflöte*) de ce Mozart qui a été "l'un des plus grands hommes de théâtre de tous les temps".

Plus tard, il présentera les personnages des opéras mozartiens, discutera du symphoniste, du chambriste; étudiera les oeuvres pour le clavier, pour le violon; dira un mot du "message musical" de Mozart et terminera la série en établissant les "prolongements de sa pensée".

Thomas Mann a exposé, dans son *Tonio Kröger*, le problème de l'artiste, le solitaire de l'esprit, livré aux vicissitudes de la vie quotidienne. Il y a, en effet, dans Mozart, une dualité de personnalité. "On dirait", a dit Jean Vallerand, "qu'il existe en Mozart deux hommes : l'un, fait de chair et de sang, est le valet de l'Archevêque de Salzbourg, l'époux de Constance Weber, un musicien professionnel qui a connu de l'adolescence à la mort, la pauvreté puis



JEAN VALLERAND étudiera, dimanche 20 novembre, à son programme Connaissance de Mozart, que l'on entend à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, la musique de chambre du grand compositeur : sonates, trios, quatuors et quintettes.

"Ce serait déjà extraordinaire, même si toutes ces oeuvres étaient de brève durée, mais il y a dans cette production: 22 ouvrages pour le théâtre; 60 compositions religieuses, dont des messes et des motets; 6 concertos de violon (dans la liste officielle de Köchel); 25 compositions pour quatuor à cordes; 35 sonates pour violon et piano; 60 compositions pour piano solo; 97 oeuvres orchestrales; 7 compositions pour chœur et orchestre; 7 quintettes à cordes, sans compter trente autres oeuvres diverses de musique de chambre; tout ceci seulement dans la catégorie des oeuvres de longue durée. Ajoutez à ceci : 54 oeuvres pour voix solo et orchestre, ainsi que 36 oeuvres pour voix et piano."

Plus loin, Jean Vallerand fait reconnaître que "sur le plan strictement musical, Mozart a été de tous les compositeurs celui qui est allé le plus loin dans la liberté créatrice. Un quatuor à cordes de Mozart est impensable autrement que comme quatuor à cordes. Tout, dans un quatuor à cordes de Mozart, la mélodie, le rythme, la couleur, la forme, est pensé en fonction de la plastique sonore propre au quatuor à cordes. Mozart dit avec le quatuor à cordes ce que seul le quatuor à cordes peut dire et il n'essaie jamais d'y livrer le message qui appartient à la symphonie ou à la sonate instrumentale. En changeant les termes, on pourrait répéter le même jugement de tous les genres musicaux que Mozart a traités dans sa maturité."

"Cosi Fan Tutte"

Parmi les opéras de Mozart, *Cosi Fan Tutte* aura été celui qui a pris le plus de temps à gagner cette fameuse faveur populaire. Le XIXe siècle n'y a vu que du feu, de mauvaises braises.

(Suite à la page 7)

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision) : CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Charlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)
Directeur : Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies tournantes
CBJ—Tables
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour flûte et orch. (Carl Nielsen) : Gilbert Jespersen et

Le samedi, 19 novembre

- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'opéra
Festival de Beyreuth "Siegfried" (Wagner).
- 5.45—CBJ—Radio-Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch. Ouverture "Eidolio" (Beethoven). — Symphonie No 4 (Honegger).
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Rangers-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Le Diable dans le Village" (Lhotka) : Orch. de l'Opéra national de Zagreb, dir. du compositeur.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concert pour la jeunesse
- 3.00—Musique
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Film
"Le M'zab, pays mystérieux".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal

Le dimanche, 20 novembre

- 1'Orch. Radio-Danemark, dir. Mogens Wöldike. — Concertino pour flûte, voix de femmes et orch. de chambre (John Fernström) : Erik Holmstedt, chœur et Orch. Radio-Stockholm, dir. Sten Frykberg.
- Concerto pour violon (Lars-Erik Larsson) : André Gertler et Orch. Radio-Stockholm, dir. Sten Frykberg. — Danse norvégienne No 3 en sol majeur (Grieg) : Orch. Robin Hood Dell de Philadelphie, dir. Morton Gould.
- 10.30—Récital
Pierre Boutet, ténor. "Histoires naturelles" (Ravel). — "L'Aveu" : "La Cigale" et "La Caravane" (Chausson).
- 11.00—Moment musical
CBJ—Intermède
- 11.15—CBJ—Pour que la moisson...
- 11.30—Musique de chambre
John Dembeck, violon, Cornelius Ysselstyn, violoncelle, et George
- Brough, piano. Trio en do mineur, opus 1, No 3 (Beethoven).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne : "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie

- 7.30—Film
"Solesme".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff, Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Passe-partout
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Rangers-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Pays sans étoiles" avec Gérard Philip et Jany Holt.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 11.50—CBOT—Films
- 12.50—CBOT—Cowboy Corner
- 1.00—Today on CBMT
- 1.05—Football Flashbacks
- 1.20—Canadian Football Joute éliminatoire
- 4.30—Film
"Beyond the Andes".
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC News
- 7.00—Burns and Allen
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"The Reluctant Millionaire" de Jonathan Eldridge.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Rangers-Canadiens
CBOT—Boston-Toronto
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

- Jean et Fernande Simard : "Hakousai".
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre symphonique de New York
Direction : Pierre Monteux. Mischa Elman, violoniste. Ouverture "Coriolan" (Beethoven). — Symphonie No 3 (Brahms). — Concerto en mi mineur, op. 64 (Mendelssohn).
CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
Valse Impromptu (Liszt) : Edith Farnadi, pianiste. — Dante, Symphonie (Liszt) : Chœur Opéra de Vienne et Orch. Phil. de Vienne, dir. Charles Adler.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 5.00—L'Avenir de la cité
Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "La liberté".
CBAF—Le quart d'heure catholique

- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède
- 6.15—Fantaisie
- 6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la Cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Connaissance de Mozart
"Le chambriste".
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"La robe de bal" de Luan Asllani.
- 8.30—Festivals de France
Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens. Concerto pour piano (Sancan); Pierre Sancan et orch. — "Schéhérazade" (Rimsky-Korsakoff).

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J.-Dominique Brosseau, O.P.: "La Révolution Française: Napoléon".
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction: Roland Leduc. Geneviève Touraine, soprano. Monologue et Déploration d'Oriane, ext. d'Amadis (Lulli). — Mort de Didon, ext. de "Didon et Enée" (Purcell). — Quatre airs chantés (Poulenc).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Oeuvres de Frescobaldi, Palestrina et Gabrieli interprétées par un orch. et chœur sous la direction de Léopold Stokowski.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.
 - 12.30—Musique
1.55—Le Téléjournal
2.00—Eaux vives
2.30—Aux quatre coins du monde
3.00—Hockey de chez nous
4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".
5.30—Pépinot
6.00—L'Actualité

- 6.30—Les travaux et les jours
 - 7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 - 7.30—La Clé des Champs
 - 8.00—Music-Hall
 - 9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film
 - 9.30—Le Téléthéâtre
"Monsieur Beverley" de Georges Berr et Louis Verneuil.
 - 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
- 10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.
 - 12.30—Musique
1.55—Le Téléjournal
2.00—Eaux vives
2.30—Aux quatre coins du monde
3.00—Hockey de chez nous
4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".
5.30—Pépinot
6.00—L'Actualité

- 12.30—This is the Life
- 1.00—United Nations Review
- 1.15—Playtime with Jerry
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Football
Joute éliminatoire.
- 4.30—Lassie
- 5.00—Junior Magazine
- 6.00—Exploring Minds
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
"The Hand and the Mirror" de Lister Sinclair.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—Scotland Yard

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi

- 10.00—Fémina
Sketch de Janette Bertrand: "A quoi mènent les fausses rumeurs?"
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier mot?
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
- 2.45—Quelles Nouvelles?
- 3.00—Chansonnettes
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Iberia" (Albeniz): Orch. du Conservatoire de Paris, dir. Ataulfo Argenta. — "La Dolores": Jota (Breton): Civil et Marquez, ténors, et Orch. symph. espagnol. — "Danses fantastiques" (Turina): Orch. du Conservatoire de Paris, dir. Ataulfo Argenta.

Le lundi, 21 novembre

- 4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural
- 4.45—CBAF—Le Coin du disque
- 5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBF—Le Père Noël
CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal
- 6.15—René Levesque
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 6.30—Les Virtuoses
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Revue de l'actualité
- 7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse, Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
- 7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.
- 8.00—En trois-quatre
Direction: Maurice Durieux.
- 8.30—Premières

- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
- 9.30—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction: Geoffrey Waddington. Symphonie (William Walton).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Le Fond de votre pensée
- 10.30—Conférence de Presse
Animateur: René Lévesque. Invité: Albert Béguin.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Suzanne Danco chante des lieder de Richard Strauss et Robert Schumann.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 7.30—Voyage sans passeport
- 7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film
- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette.
- 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe.
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Conférence de Presse
Animateur: René Lévesque. Invité: Albert Béguin.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
 - 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loislle.
 - 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
 - 5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 - 6.00—Les Aventures de Cornel Lumière
 - 6.30—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entre-temps en marge des programmes.
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Télé-Journal

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 3.55—Today on CBMT
 - 4.00—Open House
 - 5.00—Long John Silver
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy
 - 6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Beulah
CBOT—Window on Canada
 - 8.00—Caesar's Hour
 - 9.00—Medic
 - 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
 - 10.00—Studio One
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède
CBAF—Chantons ensemble

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Ode pour la Fête de Sainte Cécile (Handel) : Lore Fofmann, soprano, Walter Ludwig, ténor, Chœur Rudolf Lamy et Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.

Le mardi, 22 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"L'huître et la perle" de William Saroyan.

7.45—Confidentiel

Avec Léon Trépanier.

8.00—La Vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique

L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Walter Susskind. Leon Fleisher, pianiste. "Ouverture académique" (Brahms). — "Concerto No 5 (Beethoven)". — "Scherzo à la russe" (Stravinsky).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les écrivains vous parlent

10.30—Chacun sa vérité

Docteur J. Olivier : "Valery".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Les Illuminations" (Bondeville) : Orch. National Belge, dir. George Sebastian.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Do mi sol

Animateur : Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Télé-Montréal

Les entrevues de Michelle Tisseyre.

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.

10.00—Film

"Nounouche".

10.30—Logis '56

Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "Le siège dans la maison".

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Magic of Music

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Headlines on Parade

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Movie Museum

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

"The Glass Empire" de Stanley Mann.

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizens' Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

RADIO

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera le docteur Marcel Ferron : sujet : "l'accouchement sans appréhension".

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Symphonie sur un chant montagnard (Vincent d'Indy) : Marguerite Long et Orch. Concerts Colonne, dir. Paul Paray. — Symphonie en si bémol (Chausson) : Orch. Symph. de Chicago, dir. Frederick Stock.

7.15—Au bord de la rivière

Direction : Hector Gratton.

7.45—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction : Sylvio Lacharité. Jean-Louis Rousseau, violoniste; Henri Dorion, pianiste. Scherzo dans le style de Dittersdorf (Kreisler). — Concerto en ré mineur pour piano et orchestre à cordes (Bach). — Sicilienne et Rigaudon (Kreisler).

Le mercredi, 23 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.30—Sur toutes les scènes du monde

"Les Fiancés du Havre" de Salacrou.

10.00—Radio-Journal

10.15—Albert Béguin

M. Béguin, directeur de la revue "Esprit" parlera de "La révolution de l'art du roman".

10.30—Récital

Eugène Kash, violoniste; Herbert Ruff, pianiste.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Concerto en la mineur pour violoncelle et orch. (Schumann) : Pablo Casals et Orch. Festival de Prades.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Encyclopédie sportive CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes

Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.

11.30—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

3.55—Today on CBMT

4.00—Open House

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo

CBOT—Cowboy

G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—Round Town

7.30—Life with Elizabeth

CBOT—The Abundant Heart

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conference

11.00—CBC News

11.15—Celebrity Playhouse

CBOT—British Comedies

RADIO

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Léon J. Descarreaux.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Quatuor en si bémol (Lalo) : le Quatuor Perrenin. — Prélude au 2ème acte du Jardinier de Samos (Ibert) : Bela Urna, violon et Marcel Hubert, violoncelle. — Quatuor en la mineur (Kreisler) : le Quatuor Stuyvesant.

Le jeudi, 24 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

5.15—Ligue antituberculeuse

"Le Feu rouge", un texte de Paul Dumonty.

7.15—La Vie en rond

Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Orchestre National de la RTF

9.00—Hors-série

9.30—Les Idées en marche

Sujet : "Le consommateur peut-il choisir ?". Animateur : Gérard Pelletier.

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Vrai Japon

Le R.P. Maurice Lelong : "Petits poèmes et grande poésie".

10.30—Chronique de la vie chrétienne

Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Les plateaux de la balance".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Quatuor à cordes en sol mineur (Debussy) : le Quatuor Stuyvesant.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.

5.15—La Boîte aux couleurs

Avec Charles Daudelin.

5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir à CBFT

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

HOMMAGE . . .

(Suite de la page 3)

On y a décrié sur tous les tons le livret indigne, disait-on, de Mozart. Comment l'artiste qui avait mis en scène Don Juan, Suzanne, Figaro, avait-il pu s'intéresser aux pantins de *Così* ?

La vérité est que Mozart fouille dans *Così* les complexités de la nature humaine, autant que dans *Don Juan* et *les Noçes de Figaro*. Sous le déguisement de la badinerie, sous les sarcasmes saupoudrés de désinvolture, d'insolence même, il fait oeuvre de moraliste fataliste, "existentialiste" oserait-on presque écrire. C'est un homme désenchanté qui fait, dans cet opéra, un tableau ressemblant de l'humanité, qui la portraiture dans tout ce qu'elle comporte de légèreté, d'infidélité, d'instabilité.

Au strict point de vue musical, *Così* est la plus colorée, la plus riche en humour, des partitions lyriques de Mozart. Si ses opéras sont des vins, *Così* possède le piquant du champagne.

La distribution de *Così Fan Tutte*, à l'Heure du Concert, sera brillante : Marguerite Lavergne (Fiordiligi); Collette Merola (Dorabella); Claire Gagnier (Despina); Léopold Simoneau (Ferrando); Robert Savoie (Guglielmo) et Yoland Guérard (Don Alfonso).

L'orchestre sera dirigé par Roland Leduc. Mise en scène de Jean Gascon, réalisation de Noël Gauvin.

LES PETITES . . .

(Suite de la page 3)

Il existe, à l'encontre de l'opinion générale, huit *Concertos pour violon* de Mozart, et non cinq. Le huitième a été découvert, en 1933, par Marius Casadesu, et immédiatement agrémenté d'une cadence par Paul Hindemith. L'oeuvre date de 1766. On a retrouvé également la lettre-dédicace écrite par Mozart en français et envoyée à l'aînée des filles de Louis XV, Adélaïde. Le concerto porte d'ailleurs le nom de cette princesse.

Les solistes ne sont pas encore tous déterminés, mais l'on peut mentionner parmi eux les noms des pianistes Karl Engel, Rose Goldblatt, Laure Fink, Irene Woodburn, Thelma Johannes, Jean Leduc, Lina Pizzolongo et John Newmark; les violonistes Arthur Leblanc, Enryk Szeryng, Gilles Baillargeon, Calvin Sieb; les flûtistes Hervé et Marcel Baillargeon; le bassoniste Rodolphe Masella; le clarinetiste Rafaël Masella; le corniste Joseph Masella, etc.

La saison des *Petites Symphonies*, toutefois, ne sera pas exclusivement consacrée à Mozart. On entendra beaucoup d'oeuvres classiques et modernes pour petit orchestre symphonique. Maureen Forrester chantera le *Poème de l'amour et de la mer* d'Ernest Chausson, et la claveciniste Greta Krauss prendra part, avec le violoniste Calvin

Sieb et le flûtiste Mario Duschenes, à une interprétation du triple *Concerto en la mineur* de Bach.

A la fin du mois de décembre 1955, la pianiste danoise Ellen Gilberg jouera, en première canadienne, le *Concerto pour piano et orchestre* de Svend Schultz. Cette oeuvre n'a été exécutée qu'une fois, à Copenhague, par le compositeur lui-même.

On entendra, aussi, en décembre, le *Concerto pour violon* de Vaughan Williams, avec Ethel Stark, ainsi qu'une autre première : le *3ème Concerto pour piano et orchestre* de Francis Poulenc, avec la pianiste montréalaise Josephine Dufresne.

L'OEUVRE . . .

(Suite de la page 2)

Armand Salacrou est né à Rouen en 1899, et, trois ans plus tard, ses parents viennent vivre au Havre, qui fut réellement la ville de sa jeunesse. Il étudie au lycée et se prépare aux études de pharmacie, la carrière à laquelle ses parents le destinaient. Mais le jeune Armand préfère la médecine, et en 1917, il obtient de partir pour Paris. Il y fait son P.C.N. et sa première année de médecine, et a déjà l'occasion de prendre contact, à la Pitié et l'hô-

pital Saint-Antoine, avec l'humanité souffrante et dégradée qui servira de sujet à une majeure partie de son oeuvre.

Mais la Faculté et les cafés qu'il fréquente lui ouvrent les horizons de la vie intellectuelle : après les vacances de 1919, il entre à la Sorbonne où il prépare une licence de philosophie.

Reçu brillamment en juillet 1920, il part pour l'Italie avec les mille francs que ses parents lui ont remis à titre de récompense.

Il s'arrête à Florence et c'est là qu'il s'éprend de la formidable figure de Savonarole, le moine-dictateur.

Les nécessités de la vie le font cependant revenir à Paris où il accepte un poste de rédacteur à *l'Humanité*, à la rubrique des spectacles et des convocations aux réunions du parti. Il gagne deux cents francs par mois . . .

Peu après, Salacrou débute comme journaliste à *l'Internationale*, où il obtient de rapides succès. Il se marie en 1922, et entreprend en même temps de préparer une licence en droit.

Et c'est la production dramatique qui débute en 1924 avec *la Boule de verre*. Se suivront ensuite les principales oeuvres de Salacrou, à partir du *Casseur d'assiettes* en 1925.

Les Fiancés du Havre seront mis en ondes par Roger Citerne.

- 8.30—**Feu de joie**
Marjolaine Hébert, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger. Invité : Robert Savoie.
- 9.00—**Quatuor**
"Il était une robe . . ." de Robert Choquette.
- 9.30—**Les Idées en marche**
Sujet : "Le consommateur peut-il choisir ?".
Animateur : Gérard Pelletier.
- 10.00—**L'Heure du Concert**
Direction : Jean Deslauriers. "Zampa" : ouverture (Hérold). — Triple Concerto pour violon, violoncelle et

- piano (Beethoven) : Hyman Bress, Walter Joachim et John Newmark. — Ballet : "Ruses d'amour" (Glazounov); chorégraphie de Ludmilla Chiriaeff.
- 11.00—**Télé-Journal**
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Story Book

- 4.45—**Maggie Muggins**
- 5.00—**Captain Gallant**
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**The Visitor**
CBOT—Robin Hood
- 6.30—**The Big Playback**
CBOT—Sportscap
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**

- 7.30—**Amos 'n' Andy**
CBOT—Robert Cummings.
- 8.00—**Life is Worth Living**
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—**Fireside Theatre**
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—**Kraft Theatre**
- 10.00—**City Detective**
CBOT—Celebrity Playhouse
- 10.30—**The Star and the Story**
- 11.00—**CBC—News**
- 11.15—**Sports Guesses and Guests**
CBOT—Long métrage

- RADIO
- 9.05—**CBAF—Le Courrier de Radio-Parents**
Avec Roger Duhamel.
 - 10.00—**Fémina**
Jehane Benoit : "Recevons nos amis pour le dessert et le café".
 - 12.30—**Le Réveil rural**
Hélène Baillargeon et ses chansons.
 - 12.59—**Signal-horaire**
 - 3.30—**Radio-Journal**
 - 3.33—**Chefs-d'oeuvre de la musique**
Symphonie No 48 en do majeur "Marie-Thérèse" (Haydn); Orch. Radio-Danemark, dir. Mogens Woeldike. — "Arabella": duo du 3ème acte (Strauss); Lisa della Casa, soprano, et Alfred Poell, ténor; duo du 1er acte : Lisa della Casa et Hilde Gueden, sopranos. — Quatre derniers lieder (Strauss) : Lisa della Casa, soprano.
 - 7.15—**Flagrant délit**
"Le train de minuit" de Marcel Dubé.
 - 7.45—**Confidentiel**

Le vendredi, 25 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—**Neil Chotem et son orchestre**
- 8.30—**Concert "Pop" de Toronto**
Direction : Walter Susskind. Lezia Zubrack, soprano.
- 9.30—**Journal d'une mère de famille**
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
- 10.00—**Radio-Journal**
- 10.15—**Albert Béguin**
M. Bégin, directeur de la revue "Esprit", parlera de "La Nouvelle critique française".
- 10.30—**Ces gens qu'on dit sauvages**
Animateur : Raymond Laplante. Sujet : "Autour de la grande maison". Conférencier : Marcel Rioux; Participant : le R.P. Gontran Laviolette, O.M.I.
- 11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- TÉLÉVISION
- 11.10—**CBJ—Adagio**
 - 11.30—**La Fin du Jour**
Mélodies françaises chantées par Gérard Souzaz, baryton.
 - 11.57—**Radio-Journal**
 - 12.00—**Fin des émissions**
 - 11.15—**Mire**
 - 3.00—**Musique**
 - 5.00—**L'Ami des jeunes**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—**La Porte du Ciel**
Avec Jeanne Henripin.
 - 5.30—**Le Grenier aux images**
Script d'Alec Pelletier.
 - 6.00—**Beau temps, mauvais temps**
Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.

- 6.30—**Ce soir à CBFT**
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—**Carrefour**
- 7.15—**Télé-Journal**
- 7.30—**Panorama**
CBOFT—Film
- 7.45—**Parade musicale**
- 8.00—**Le Sport en revue**
CBOFT—Film
- 8.30—**La vie commence demain**
(1er épisode).
Jean-Pierre Aumont rencontre Jean-Paul Sartre.
- 9.00—**A la bonne étoile**
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.
- 9.30—**Long métrage**
"Grandison le félon" avec Olga Tchechova et Carl Viechl.
- 11.00—**Télé-Journal**
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—**Musique**

- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—**Bim Bam Boom**
- 4.45—**Small Fry Frolics**
- 5.00—**Roy Rogers**
CBOT—Roy Rogers
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**The Millionaire**
- 6.30—**Patti Page**
- 6.45—**News**
- 7.00—**Tabloid**
- 7.30—**Life of Riley**
CBOT—A communiquer
- 8.00—**Wayne and Shuster**
- 8.30—**The Plouffe Family**
- 9.00—**Riding High**
- 9.30—**Star Stage**
- 10.00—**Gillette Calvacade of Sports**
- 10.45—**Jim Coleman Show**
CBOT—Long métrage
- 11.00—**CBC News**
- 11.15—**T.V. Theatre**
CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

Eva von Gency et Hyrst dans un charmant marivaudage dansé

A l'Heure du Concert, que Francis Coleman réalisera jeudi 24 novembre, à 10 heures, les téléspectateurs assisteront à la création d'un ballet d'Alexandre Glazounoff: *Ruses d'amours*, chorégraphie de Ludmilla Chiriaeff.

Ruses d'amour est l'opus 61 du célèbre auteur des ballets *les Saisons* et *Raymonda*. Il semble que cette oeuvre (qui porte le sous-titre *Pastorale Watteau*) n'ait jamais été dansée ailleurs qu'en Russie. La première eut lieu au Théâtre de l'Ermitage, à Saint-Petersbourg, en 1900.

La partition et le matériel d'orchestre ont été importés d'Allemagne par Gabriel Charpentier, l'assistant de production pour cette *Heure du Concert*. La partition fut imprimée en russe, en 1899, par Belaïeff, à Leipzig, avec un argument original et chorégraphie de Marius Petipa, l'illustre chorégraphe marseillais.

L'action de *Ruses d'amour* se passe au XVIIIe siècle. C'est un charmant marivaudage dansé, dans le style du *Jeu de l'amour et du hasard*, un divertissement galant à la française. La musique composée par Glazounoff est d'inspiration française. Son premier

thème rappelle l'air: *J'ai du bon tabac*.

Le ballet sera interprété par Eva von Gency, Eric Hyrst, Irene Apiné et Jury Gotshalks, avec le corps de ballet augmenté de Mme Chiriaeff. Jean Deslauriers dirigera l'orchestre. Décors de Jacques Pelletier, costumes de Gilles-André Vaillancourt.

Le triple concerto

Au même programme, on entendra le premier mouvement du *Concerto pour violon, violoncelle et piano* de Beethoven, une oeuvre peu connue qui porte le numéro d'opus 56 et qui est en do majeur. Cette oeuvre a été écrite en 1804, juste avant la *Sonate Appassionata*.

Les solistes seront Hyman Bress, violoniste; Walter Joachim, violoncelliste; John Newmark, pianiste.

La première oeuvre au programme sera l'ouverture de l'opéra-comique en trois actes de Ferdinand Hérold: *Zampa*, une page que l'on n'entend généralement qu'aux concerts d'harmonies, et qui, par l'habileté de son écriture, ses couleurs vigoureuses et son élan, mérite un sort plus doux.



YVES LETOURNEAU, que l'on aperçoit à gauche, dans notre photo, en compagnie d'un de ses hommes, est le héros de *Taille-fer*, programme pour les jeunes qui passe à CBFT le samedi, à 5 h. 30, et qui est consacré aux aventures d'un explorateur auprès duquel Colomb fait pauvre figure...

"MONSIEUR BEVERLEY" AU TÉLÉ-THÉÂTRE

Une pièce de Georges Berr et Louis Verneuil, *Monsieur Beverley*, sera à l'affiche du *Télé-Théâtre*, dimanche 20 novembre, à 9 h. 30. Adaptée par Françoise Faucher, cette "suspense dramatique" permettra au réalisateur Gérard Robert de faire ses débuts à la TV.

La scène se passe en Angleterre. C'est le dernier jour des Assises de l'affaire Barton. Ce Barton, associé de l'industriel Richard Standish, a été assassiné manifestement par le nommé Spalding, ouvrier de son usine. Les deux hommes s'étaient disputés le soir du crime et l'on a trouvé auprès du mort le revolver de Spalding.

Cependant, Richard Standish, sa femme Ethel et sa belle-soeur Alice, restent convaincus de l'innocence de Spalding. Que faire pour le sauver? C'est justement ce que nos personnages se demandent, en compagnie de leurs amis Sir Everard Marshall et Lady Marshall.

"Si nous consultons Monsieur Beverley?" propose Lady Marshall. On veut savoir qui est ce monsieur. "Qui il est?" s'écrie le sceptique Sir Everard. "Mais c'est un oracle, son devin, son professeur de magie... Un homme qui, pour cinq snelling vous fait causer avec Cromwell, et pour une guinée avec Napoléon."

Lady Marshall prie sèchement son mari de se taire. Elle explique gra-

vement: "Monsieur Beverley est le vice-président de la Société Anglaise de Recherches Psychiques... Il lit le passé, le présent et l'avenir, comme nous le *Daily Telegraph*..."

Lady Marshall n'exagère pas. Ancien policier qui a "sombé" dans l'occultisme, Monsieur Beverley est une sorte de spirite qui parle avec les morts, fait des rêves prémonitoires, entend ce qu'on pense et tient consultation dans un bar de Whitehall Street, derrière la caserne des Horse-Guards.

Rien de plus captivant qu'une "suspense dramatique" bien faite. Verneuil est passé maître à cet art. L'action de *Monsieur Beverley* est corsée, les personnages bien campés, le dénouement stupéfiant. Bref, cette pièce nous fera passer de rudes moments d'angoisse heureusement allégés par les méthodes de perquisition peu banales du sieur Beverley.

Le rôle du policier-spirite sera tenu par Henri Norbert. A ses côtés: Guy Hoffmann (Sir Everard); Gilles Pelletier (Richard Standish); Françoise Faucher (Ethel Standish); Monique Miller (Alice Grey); Denise Pelletier (Lady Marshall); Yolande Roy (Mrs Barton); Guy Ferron (Harry Maitland); Jean-Pierre Masson (O'Mara); Jean Brousseau (Jimmy) et Camille Ducharme (Ned). Décors de Pierre Delanoe, costumes de Richard Laurin.



JANETTE BERTRAND et JEAN LAJEUNESSE, le jeune ménage de *Toi et moi* que l'on peut voir à CBFT, le jeudi soir à 7 h. 30, se penchent avec amour sur la première fleur du petit jardin qu'ils ont commencé à cultiver.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 19 AU 25 NOVEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 12 AU 18
NOVEMBRE 1955

Vol. VI, No 6

Montréal

10¢ l'exemplaire

MÈRE D'YOUVILLE

L'émission des *Fondateurs de l'Eglise canadienne* entreprend cette année sa douzième saison au réseau Français de Radio-Canada, un événement qui est tout à l'honneur des bons artisans qui, chaque dimanche, offrent un régal artistique à un public de plus en plus nombreux. Cette année, l'émission sera entendue à midi et demi plutôt qu'à la fin de l'après-midi comme autrefois.

Le programme, mis en ondes par Guy Mauffette, dès 1944, s'appela d'abord *la Vie des quatre*, le groupe des Fondateurs ne comptant que quatre noms : Mgr de Laval, Marguerite Bourgeoys, Catherine de St-Augustin et Marie de l'Incarnation. Pendant deux ou trois ans, plusieurs auteurs collaborèrent à cette émission.

En 1946, on tenta d'intéresser le public au *Vieux clocher*, genre de roman décrivant l'influence surnaturelle sur une famille typiquement canadienne et qui était dû à la plume du regretté André Audet. En 1947, Guy Dufresne lançait une série d'émissions fort remarquée et parmi les plus belles réalisations de Radio-Canada : *le Ciel par-dessus les toits*. Cette série valut à son auteur et à son réalisateur un trophée en 1949.

Avec la saison 1955-56, le Comité, avec la collaboration de Radio-Canada, entend bien continuer dignement son oeuvre radiophonique en glorifiant une héroïne spécifiquement canadienne, Marie-Marguerite Dufrost de la Jemmerais, veuve du Sieur d'Youville et fondatrice des Soeurs Grises.

Rome vient de rendre hommage à son oeuvre et à sa personnalité en proclamant solennellement l'héroïcité de ses vertus. Cette fondatrice de congrégation religieuse fut d'abord une épouse et une veuve héroïque : toute sa vie, elle s'oublia pour ne penser qu'aux pauvres, s'appliquant, à l'instar de Monsieur Vincent, à tendre une main secourable à toutes les misères.

L'auteur des textes, Lise Lavallée exploite d'une façon saisissante les péripéties dramatiques de la vie de cette inoubliable personnalité historique et religieuse.

La réalisation de Guy Mauffette donne au texte ce fini et cette puissance d'évocation qui ont caractérisé le programme depuis les débuts.

Le rôle de Mère d'Youville a été confié à Charlotte Boisjoli.



L'émission des Fondateurs de l'Eglise Canadienne glorifie cette année l'une des héroïnes les plus admirables de notre histoire religieuse, la Vénérable Marguerite d'Youville, fondatrice des Soeurs Grises. Née au Canada, c'est en notre pays qu'elle a dépensé les trésors de sa charité. Son souvenir est toujours vivace à la maison-mère des Soeurs Grises, où l'auteur et le réalisateur du programme, Lise Lavallée et Guy Mauffette sont allés s'imprégner de l'atmosphère des débuts de la colonie.

René Lévesque à Moscou

(Page 3)

Albert Béguin et Bernanos

(Page 8)

Un monologue de Jean Cocteau à l'affiche du "Petit Théâtre"

Le Bel indifférent, un monologue de Jean Cocteau qui fut créé au Théâtre des Bouffes-Parisiens en 1940, par Edith Piaf, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 15 novembre, à 7 h. 15 du soir.

Le Bel indifférent sera dit par Lise Roy, qui est certes l'une de nos chanteuses les mieux connues à l'heure actuelle, mais qui fut d'abord et qui demeure une remarquable comédienne.

Depuis quelques jours déjà, Jean Cocteau fait partie des quarante immor-

Elévations matutinales

Il y a quinze ans déjà, les *Elévations matutinales* faisaient leur apparition sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada. Et depuis, toutes les semaines, du lundi au samedi, à 8 h. 15 du matin, les émissions se sont succédé sans interruption.

On compte déjà plus de 4,600 de "ces appels du matin, ces attentions conjointes à la prière et à la réflexion", comme le dit le titulaire de l'émission, M. Jean-Paul Lemieux, secrétaire de l'Action sociale catholique de Québec.

"Le matin surtout, la prière, c'est comme une bouffée d'air frais qui éveille et tonifie. Tant de routines, d'automatismes, d'inattentions nous guettent... Notre vie moderne fiévreuse, submergée par le bruit, l'image, l'attirance de l'immédiat et de l'éphémère, risque ainsi de perdre le sens dernier de son effort, si on lui cache le ciel et les réalités invisibles. Elle ne connaît plus ce qui doit l'habiter intérieurement et la mouvoir jusqu'au dépassement du sensible et de l'humain. Et c'est alors le "monde sans âme" que Daniel-Rops a décrit dans l'un de ses premiers essais; c'est le vide de Dieu qui attire à la désespérance et à la plus noire dégradation..."

C'est là une partie des commentaires que l'on pouvait entendre aux *Elévations matutinales* du 30 septembre dernier, et l'on doit affirmer en toute sincérité qu'il serait difficile de n'être pas d'accord avec la description que l'on y donne de la vie moderne qui est devenue, de plus en plus, une course où l'élément proprement humain tend à perdre sa place.

Et à l'occasion de ce quinzième anniversaire, il nous fait plaisir de citer un éditorial de M. Odilon Arteau paru dans l'Action Catholique en date du 3 octobre: "Au titulaire du programme, on peut certes rendre ici le témoignage d'une constante application à servir la bonne cause et à maintenir à un niveau élevé l'intérêt des émissions. Depuis quinze ans, de nombreuses et éloquentes appréciations sont venues dire la portée formatrice de cette diffusion. En fait, les *Elévations matutinales* ont été et demeurent une source authentique d'éducation, de saine information; un appel à la réflexion sur maints problèmes qu'affronte de nos jours la société humaine..."

tels... Il vient en effet d'être reçu à l'Académie française. On ne sait si "l'enfant terrible" s'est assagi avec le nombre des années (il a maintenant soixante-six ans); de toute façon, il atteint à la respectabilité sur le tard, et, comme il le dit lui-même, "mon entrée à l'Académie sera le dernier scandale que je créerai..."

Le scandale artistique, esthétique et autre, a d'ailleurs un peu été une profession pour Cocteau: il a tout exploré et les chemins qu'il a choisis étaient toujours très éloignés des sentiers battus. Et, comme on le dit à Paris, il a tout à tour provoqué la détestation ou l'admiration sans permettre l'indifférence à qui que ce soit...

L'oeuvre de Cocteau est considérable. Toujours à l'avant-garde de la production artistique, il a contribué à la poésie, au théâtre, au cinéma, au roman, à la peinture, au ballet, et à la mode intellectuelle, car un certain groupe de jeunes intellectuels français qui lui sont fidèles veulent encore prendre comme un édit le moindre de ses bons mots ou de ses réflexions sur l'art et la vie en général.

Cocteau, qui occupe le fauteuil abandonné par Colette à l'Académie des lettres de Belgique, se signale, dans *le Bel indifférent*, par sa richesse d'analyse et d'observation, sa connaissance profonde des sentiments humains, caractéristiques qui nous captivent également chez Colette.

Mais il a surtout réussi ce tour de force dramatique de donner à des personnages que l'on n'entend pas, qui n'ont d'existence que dans les paroles que prononce "la femme jalouse", puisque Cocteau n'a pas voulu lui donner un nom qui la différencierait de toutes les autres femmes jalouses vivantes ou imaginaires, de donner à ces personnages absents ou muets une extraordinaire présence.



Jeunesse dorée entreprend, au réseau Français de Radio-Canada, sa quinzième saison consécutive. On l'entend tous les jours de la semaine, sauf le samedi et le dimanche, à midi. Dans notre photo, le réalisateur Lucien Thériault dirige un quatorze d'artistes: de gauche à droite, Roland Chenail (André Boileau), Réjane Hamel (Micky), Roger Garceau (Pierre) et Denyse St-Pierre (Huguette).

Cocteau nous montre toute l'exaspération et l'ennui d'Emile, le bel indifférent, lorsque sa femme lui dit: "Regarde, je parle, je parle, n'importe qui d'autre jetterait ce journal, me répondrait, s'expliquerait ou me giflerait. Toi, non. Tu lis ton journal ou tu fais semblant de lire. Je donnerais cher pour voir ta figure derrière ce journal. Ta figure de diable. Une figure que j'adore et qui me donne envie de prendre un revolver et de te tirer dessus. Ecoute, Emile, j'ai bien réfléchi. Cette nuit, j'ai décidé de tout te dire..."

Cette dernière phrase comporte une ironie d'une particulière saveur, car il y a sans aucun doute eu beaucoup de ces soirs où la femme d'Emile a décidé de tout lui dire...

Elle nous révèle aussi tout le désespoir de la femme qui aime sans être aimée en retour, tout son fragile désespoir de femme qui menace "de faire une folie" mais qui n'est pas crue et qui sait qu'on ne la croit pas, tout le désespoir de la femme qui ne peut traverser le mur de l'indifférence de l'homme qu'elle aime.

Le Bel indifférent de Jean Cocteau sera mis en ondes par Guy Beaulne.



C'est Lise Roy, comédienne et diseuse, qui donnera *le Bel indifférent*, un monologue de Jean Cocteau, au Petit théâtre de Radio-Canada, mardi 15 novembre, à 7 h. 15 du soir. Edith Piaf avait créé cette oeuvre au Théâtre des Bouffes-Parisiens en 1940.

Première de la Symphonie no 6 de Schubert dirigée par Krips

L'unique concert des oeuvres de Schubert, donné de son vivant, eut lieu à Vienne, en mars 1828, huit mois avant la mort du compositeur. La Philharmonie de Vienne y devait jouer la grande *Symphonie en do majeur* (no 9) qui fut, toutefois, jugée trop longue et trop difficile aux répétitions. Schubert proposa donc son autre *Symphonie en do majeur* (no 6).

C'est cette dernière oeuvre que Josef Krips dirigera, en première audition, à son premier concert de l'*Orchestre Symphonique de Montréal* pour la pré-

sente saison, mardi 15 novembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Dans cette oeuvre, écrite à l'âge de vingt-et-un ans, l'influence de Beethoven et de Rossini domine celle de Haydn et Mozart sous laquelle Schubert était tout d'abord tombé. Rossini venait de faire la conquête de Vienne. Schubert a voulu montrer, par cette oeuvre ainsi que par deux ouvertures dans le style italien, qu'il pouvait rencontrer l'auteur du *Barbier de Séville* sur son propre terrain.

La *6ème Symphonie en do majeur* de Schubert reprend la lente introduction commune au XVIII^e siècle, en l'occurrence un adagio en 3/4 qui rappelle le ländler — cette danse allemande populaire dont naquit la valse. Un allegro enlevé propose deux mélodies, la seconde annonciatrice de l'ouverture de *Rosamonde* qui sera écrite deux ans plus tard.

Par ses modulations et son caractère harmonique, le mouvement lent (andante) est du plus pur Schubert. Le troisième mouvement est le premier scherzo des symphonies de Schubert; c'est un brillant presto.

Enfin, le mouvement final (allegro moderato) est viril, d'une écriture un peu hâtive, peut-être, mais fort attachant avec ses fanfares beethoveniennes.

Au même concert, le célèbre violoniste Tossy Spivakovsky jouera l'éternellement beau *Concerto en mi mineur* de Mendelssohn.

René Lévesque nous parle

de son voyage en U.R.S.S.

Le 14 octobre dernier, au *Téléjournal* de 7 h. 15 à CBFT, les téléspectateurs virent soudain apparaître sur leur écran la sympathique figure de René Lévesque entouré d'un groupe d'écolières remplies de la plus extraordinaire bonne humeur... La scène aurait pu se passer un peu n'importe où : des petites bonnes femmes aux joues resplendissantes de santé, et portant des costumes qui nous rappelaient singulièrement ceux de nos conventines canadiennes. Elles avaient cependant ceci de particulier qu'elles ne parlaient ni le français ni l'anglais, mais seulement le russe...

Nous assistions, en effet, à l'un des reportages filmés que René Lévesque faisait parvenir à Radio-Canada directement de Moscou. Comme on le sait, René Lévesque a accompagné l'honorable Lester B. Pearson, notre ministre des Affaires extérieures, au cours du récent voyage de ce dernier en Russie.

Parti du Canada le 29 septembre, M. Pearson, accompagné de quatre conseillers et spécialistes en affaires russes, arrivait à Moscou le 3 octobre, après avoir fait escale à Londres et à Prague.

Interrogé sur ses impressions à son retour René Lévesque déclarait : "La première chose qui nous frappe, à beaucoup de points de vue, c'est la différence qui existe entre ce qu'on a lu et ce qu'on voit. Et il faut dire que la première impression que j'ai eue de Moscou et de la vie en U.R.S.S. fut de beaucoup supérieure à ce à quoi je m'attendais..."

"Il est vrai qu'à première vue, les gens offrent une apparence plutôt pauvre, que l'on voit des queues à la porte de la plupart des grands magasins, mais on se rend bientôt compte que cet état de choses est dû, pour la majeure partie, au climat économique qui règne en U.R.S.S. beaucoup plus qu'à une pénurie réelle.

Le client

"Il faut tenir compte du manque de concurrence entre les diverses entreprises qui sont toutes la propriété de l'Etat. Le client, s'il n'est pas satisfait, ne peut se permettre d'aller acheter ailleurs, comme cela se produit chez nous : l'entreprise de l'Etat est la seule qui existe. Et le client doit subir tous les retards du "red tape" administratif... en plus de l'indifférence des gens qui le servent.

"La même cause peut expliquer l'apparence des gens que l'on rencontre dans la rue. Ils sont mal vêtus, mais encore une fois, on s'aperçoit bientôt que cette impression vient de ce que les habits sont mal taillés, les souliers mal fichus, et cette mode qui persiste toujours de porter la casquette. Par contre, les matériaux sont habituellement de très bonne qualité; c'est en fait la technique qui fait défaut. Il faut surtout comprendre que tout est fonctionnarisme en U.R.S.S., et que la mode, telle qu'on la connaît au Canada, est à peu près inexistante. C'est le gouvernement qui décide de tout, même de la coupe des vêtements que l'on va porter.

"Il n'y a pas de misère en Russie : l'ouvrier peut pourvoir à tous ses besoins. Il y a même un certain luxe...

"J'ai été surpris de constater la densité de la circulation à Moscou même.

En plus des limousines officielles, on peut voir dans les rues un grand nombre de petites voitures qui pourraient être l'équivalent des voitures anglaises que l'on voit au Canada. En fait, tout citoyen qui a les moyens de s'en payer une peut conduire une voiture. Les artistes, par exemple, les hommes de profession, et même les ouvriers spécialisés qui, quoi qu'on en dise, gagnent des salaires plus que respectables. Un ouvrier spécialisé peut se faire de trois à quatre mille roubles par mois, et une voiture en coûte vingt mille. Si l'on considère qu'il y a de 80 à 90% des femmes qui travaillent à un salaire égal à celui des hommes, on comprend que la famille ouvrière a un revenu confortable.

Les enfants

"Et je dois souligner ceci : l'U.R.S.S. semble être un véritable paradis pour les enfants; ils sont rois et maîtres. Ils sont les mieux vêtus et sont habituellement resplendissants de santé. D'ailleurs, toute la propagande est orientée vers l'avenir, et les enfants, à ce point de vue, sont l'élément le plus important de la population.

"Il en est de même pour les études : l'adolescent qui a du talent pourra étudier aussi longtemps qu'il le voudra et embrasser la carrière qu'il voudra.

"Toute la Russie, d'ailleurs, semble être une école. Tout le monde veut s'instruire. Dans le métro, dans les parcs, des gens qui lisent. Livres techniques, traités d'économie politique, etc. Toute la population veut s'instruire et améliorer son sort, semble-t-il. Et il n'y a pas de "comics" en Russie..."

"Le peuple russe semble avoir au suprême degré le souci culturel et artistique. A Stalingrad, qui avait été complètement détruite par la guerre, les premiers édifices à être reconstruits furent les grandes écoles, le théâtre d'art dramatique, comme disent les Russes, et le théâtre de comédie musicale.

"Et les jours de congé, on voit les gens se rendre en foule dans les musées..."

"Il y a en Russie comme une espèce de rage forcenée d'apprendre. Et c'est peut-être la chose qui devrait nous porter le plus à réfléchir..."

"Est-ce que le peuple semble satisfait du régime? Oui, d'une façon générale. Il y a évidemment quelques mécontents : je pense à cet étudiant, amateur de jazz, qui reprochait au régime le fait qu'il ne puisse obtenir des disques de Dizzie Gillespie. Oui, d'une façon générale, le Russe moyen est content de son sort et, avec un patriotisme plus qu'évident, avec une espèce de chauvinisme, il se plaît à nous citer tous les progrès qui ont été accomplis par son pays depuis l'avènement du communisme.

"L'envers de la médaille, puisqu'il y en a toujours un : il existe en Russie une atmosphère de défiance, de tension continue. Il n'y a pas de liberté politique en Russie; si l'on n'est pas content du régime, la seule ressource est le silence. On n'est pas tenu d'être communiste, mais on l'est de n'être pas anti-communiste, pas ouvertement du moins.



Une seconde saison de l'émission *Premières* a été inaugurée le 7 novembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Dans la photo, Roger Matton est assis devant le manuscrit de son Concerto pour deux pianos et deux percussions qui fut créé ce soir-là. A gauche, Gilles Potvin, réalisateur musical de *Premières*, à droite, Endore Piché, réalisateur littéraire.

"Il y a aussi cette atmosphère d'application dans tout ce que l'on fait, comme si l'on voulait à tout prix regagner le temps perdu, une atmosphère sans gaieté, sans humour.

"Et l'impression dernière que j'ai rapportée de mon voyage, c'est que

la vie en Russie, à la longue, doit être terriblement ennuyante".

René Lévesque entreprendra le 14 novembre, à 6 h. 15 du soir, une série d'émissions quotidiennes où il nous dira, en ses propres termes et de vive voix, ce qu'il pense de ce pays, de ses conditions de vie et de son climat politique.

"Petit Concert" consacré à Mozart

Le monde musical n'a pas attendu le 27 janvier 1956 pour commencer à célébrer le 200^e anniversaire de naissance de Mozart. Les manifestations vont bon train et mercredi 16 novembre, à 8 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, Sylvio Lacharité consacra un *Petit Concert* au grand compositeur autrichien.

Le programme comportera deux oeuvres de jeunesse pour cordes et un groupe de mélodies interprétées par le ténor Pierre Boutet : *la Violette*, *Eloge de l'amitié* et *A Chloé*.

En premier lieu, on entendra l'andante du *Divertissement en ré majeur*, K. 136, que Mozart composa à l'âge de seize ans, au début de l'année 1772. Il fait partie d'un groupe de trois divertissements pour cordes seules (K. 136-138) qui sont plutôt de simples symphonies pour cordes, sans hautbois ni cors, que des quatuors.

Mais ils ne sont pas non plus de véritables divertissements puisqu'ils ne contiennent pas les deux menuets traditionnels. Ces symphonies pour cordes sont toutes à trois mouvements : la première et la troisième munies d'un mouvement lent placé au milieu, la deuxième d'un andante servant d'introduction.

L'andante que nous entendrons le 16 novembre est un gracieux et tendre morceau à l'italienne. Il fut probablement écrit en vue du dernier voyage en Italie que fit Mozart en 1772 et dédié au comte Firmian, gouverneur-général de Milan.

Le *Quatuor en fa majeur*, K. 158, date, ainsi que cinq autres (K. 155-160) de la fin de l'année 1772. Il se peut qu'il ait été esquissé sur la route de Milan pour être terminé dans cette ville. Ces quatuors sont plus proches de la musique de chambre que de la symphonie; il serait étonnant de constater quels progrès un compositeur de seize ans a pu accomplir en six mois s'il ne s'agissait pas de Mozart.

Ce groupe de quatuors, à n'en pas douter, annonce la grande série des quatuors dédiés à Haydn et ceux que l'on connaît sous le titre de "quatuors prussiens". Déjà, on y décèle une grâce et une certitude d'écriture caractéristiques des meilleurs ouvrages mozartiens. Les mouvements lents y sont variés, chantants, parfois même agités; la mélancolie mozartienne y résonne pour la première fois.

Parmi les mélodies que chantera Pierre Boutet, la plus remarquable demeure *Das Veilchen*, K. 476 (*la Violette*), la seule chanson que Mozart ait composée sur un poème de qualité. Celui-ci est signé Goethe.

Plutôt qu'une chanson, *Das Veilchen* est une scène lyrique avec accompagnement de piano. Par sa puissance d'évocation, cette page est considérée comme l'ancêtre du *lied* qui sera, plus tard, façonné par Beethoven et perfectionné par Schubert, Schumann, Brahms et Wolf.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKCH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur : Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année (États-Unis, \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies

Le samedi, 12 novembre

- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"L'homme dans la lune" (Haydn).
— "Wozzeck" (Berg).
- 5.45—CBJ—Radio-Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française, Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch. Symphonie No 4 en fa (Tchaïkowsky).
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Pas de deux de "Don Quichotte" (Minkus) et "Le Spectre de la rose" (Weber) : New Symphony Orchestra, dir. Anatole Fistoulari. — Danses de "Guillaume Tell" (Rossini) : Orch. de l'Opéra Royal, Covent Garden, dir. W. Braithwaite.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 10.30—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 11.00—Concert pour la jeunesse
3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Film
"Métiers d'enfants".
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"Monaco Rio".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Film
"Les Mystères du Tibet".
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Rendez-vous avec la chance" avec Henri Guisol, Pierre Louis et Danièle Delorme.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 11.50—CBOT—Films
- 12.50—CBOT—Cowboy Corner
- 1.30—Today on CBMT
- 1.35—Football Flashbacks
- 1.50—Canadian Football Joute éliminatoire
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
"On a Streetcar" de Jack Kuper.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Detroit-Canadiens
CBOT—Boston-Toronto
- 10.30—Whitehall Sports Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling
- 2.30—L'Orchestre symphonique de New York
Dir. Dimitri Mitropoulos, Robert et Gaby Casadesus, pianistes. Concerto pour deux pianos en mi bémol majeur, K. 365 (Mozart). — "Judith" (William Schuman). — Concerto pour piano No 2 en sol mineur (Saint-Saëns); soliste : Jean Casadesus.
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Messe de Fête" (Orazio Benevoli) : Chœur de Salzburg, Orch. Symph. de Vienne, dir. Joseph Messner. — "Te Deum" (Verdi) : Chœur et Orch. Opéra de Vienne dir. Henry Swoboda.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 5.00—L'Avenir de la cité
Forum. "Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "Le capital et le travail".
CBAF—Le quart d'heure catholique

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto No 3 en do mineur pour piano (Beethoven) : Rudolf Serkin

Le dimanche, 13 novembre

- CBJ—La Moisson
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Stephen Vincent, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Émissions consacrées aux fondateurs de l'Église canadienne : "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdo
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard : "Honoré Daumier".
- 2.00—Concert populaire
- et l'Orch. symph. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — Concerto pour violoncelle en la mineur, op. 33 (Saint-Saëns) : Paul Tortelier et l'Orch. du Tonhalle de Zurich, dir. Walter Goehr. — "Joyeuse Marche" (Chabrier) : Orch. Philharmonique Royal de Londres, dir. Sir Thomas Beecham.
- 10.30—Récital
Martha Thompson, contralto, Oeuvres de Purcell, Pergolèse, Monteverdi, Schubert, Nordhoff.
- 11.00—Moment musical
- 11.30—Musique de chambre
John Dembeck, violon, Cornelius Ysselstyn, violoncelle, et George Brough, piano, Trio No 6 en ré majeur (Haydn). — Trio No 2, K. 502 (Mozart).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Variétés musicales

- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède
- 6.15—Dimanche de la Bible
Son Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières.
- 6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la Cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Connaissance de Mozart
"Le symphoniste".
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"L'Invasion" d'Yves Thériault.
- 8.30—Festivals de France
"Nuits de Bourgogne", Marcel Dupré et la Chorale de la Cathédrale de Dijon. Fantaisie en fa mineur (Mozart). — 2ème Choral (Franck). — Variations de 5ème Symphonie (Widor). — Choral et Toccata sur

- l'Ave Maris Stella (Dupré). — Psaume 35 (Claude LeJeune). — Ave Verum (Josquin des Prés). — Domine fidelium (anon.). — Psaume 150 (Jacques Mauduit). — Improvisation sur un thème donné (Dupré).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise
R.P. J.-Dominique Brosseau, O.P.; "L'Esprit philosophique: Voltaire".
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction: Roland Leduc, Marie Leduc, pianiste. Concerto en ré (Bach).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chants grégoriens interprétés par le Choeur des Moines de l'Abbaye de Saint-Pierre de Solesmes, dir. Dom J. Gajard, O.B.B.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.
- 12.30—Musique
- 1.55—Le Téléjournal
- 2.00—Eaux vives
- 2.30—Aux quatre coins du monde
- 3.00—Hockey de chez nous
- 4.45—Les Récits du Père Ambroise
"Voyage en Afrique".
- 5.30—Pépinot
- 6.00—L'Actualité

- 6.30—Les travaux et les jours
 - 7.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 - 7.30—La Clé des Champs
 - 8.00—Music-Hall
 - 9.00—Cléopâtre
CBOFT—Film
 - 9.30—Film
"Le duel à travers les âges".
 - 10.00—La Bohème
Opéra de Puccini. Direction: Jean Beaudet. Choeur, dir. Marcel Laurencelle. Distribution: Claire Gagnier, Richard Verreault, Evelyn Gould, Louis Quilicot, Yolande Guérard, Robert Savoie, Joseph Rouleau, André Rousseau, Jean-Pierre Hurteau.
 - 11.45—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

- 12.25—Today on CBMT
- 12.30—This is the Life
- 1.00—United Nations Review
- 1.15—Playtime with Jerry
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Football
Joute éliminatoire.
- 4.30—Lassie
- 5.00—Children's Magazine
- 6.00—Exploring Minds
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
"A Spray of Bullets" avec Dick Powell.
- 9.30—Showtime
- 10.00—La Bohème
Opéra de Puccini. Dir. Jean Beaudet.
- 11.45—CBC News
- 11.55—Scotland Yard

- ## RADIO
- 6.00—CBAF—Refrains du matin
 - 6.25—CBAF—Radio-Journal
 - 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 - 6.35—CBAF—Refrains du matin
 - 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 - 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
 - 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
 - 7.55—CBF—Musique choisie
 - 8.00—Radio-Journal
 - 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
 - 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 - 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
 - 8.35—CBJ—Table tournante
 - 9.00—Radio-Journal
 - 9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède
 - 9.30—Radio-Bigoudi

- ### Le lundi, 14 novembre
- 10.00—Fémina
Sketch de Monique Larouche: "Le mariage d'intérêt".
 - 10.15—Les Visages de l'amour
 - 10.30—Entre nous, Mesdames
 - 10.45—Je vous ai tant aimé
 - 11.00—Francine Louvain
 - 11.15—Vies de femmes
 - 11.30—Les Joyeux Troubadours
 - 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
 - 12.15—Rue principale
 - 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Faire-part
 - 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 - 12.59—Signal-horaire
 - 1.00—Métropole
 - 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
 - 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
 - 1.30—Tante Lucie
 - 1.45—Qui aura le dernier mot?
(Lundi, mercredi et vendredi).
 - 2.00—Face à la vie
 - 2.15—Maman Jeanne
 - 2.30—A communiquer
 - 2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
 - 3.00—Quelles Nouvelles?
 - 3.15—Chansonnettes
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
"Iberia" (Debussy): Orch. Théâtre des Champs-Élysées, dir. Inghel-

- brecht. — Prélude à "L'Après-midi d'un faune" (Debussy): Orch. Lamoureux, dir. Jean Martinon. — "La Mer" (Debussy): Orch. Théâtre des Champs-Élysées, dir. Inghelbrecht.
- 4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural
- 4.45—CBAF—Le Coin du disque
- 5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal
- 6.15—René Levesque
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 6.30—Les Virtuoses
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Revue de l'actualité
- 7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse, Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
- 7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.
- 8.00—En trois-quatre
Direction: Maurice Durieux.
- 8.30—Premières

- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction: Charles Houdret, Warren Mould, pianiste. Concerto en la mineur (Grieg). — Symphonie Gaspésienne (Claude Champagne).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Le Fond de votre pensée
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Myrthen" opus 25, 2ème partie (Schumann): Petre Munteanu, ténor; Franz Holetschek, pianiste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—Bricolages
Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
- 5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
- 6.00—Les Aventures de Cornel Lumière
- 6.30—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Voyage sans passeport

- 7.45—Rollande et Robert
CBOFT—Film
 - 8.00—14, rue de Galais
 - 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
 - 9.00—Por'e ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiens et orch. dir. Michel Brouillette.
 - 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe
 - 10.00—Histoire d'amour
 - 10.30—Conférence de Presse
 - 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
 - 4.25—Today on CBMT
 - 4.30—Fur and Feather
 - 4.45—Aubrey and Gus
 - 5.00—Long John Silver
 - 5.30—Howdy Doody
 - 6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy
 - 6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Tabloid
 - 7.30—Liberace
CBOT—Window on Canada
 - 8.00—Producer's Showcase
"Dateline II" avec Milton Berle, Greer Garson, William Holden, Martha Raye, John Wayne.
 - 9.30—On Stage
Avec Denny Vaughan.
 - 10.00—Studio One
"Doll Face".
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—Le Courrier de Radio-parents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

CBJ—Intermède
CBAF—Chantons ensemble

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

12.30—Le Réveil rural

Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Symphonie No 101 en ré majeur "L'Horloge" (Haydn) : Orch. de Vienne, dir. Karl Münchinger. — Symphonie No 5 en do mineur (Beethoven) : Orch. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.

Le mardi, 15 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Le Bel Indifférent" de Jean Cocteau.

7.45—Confidentiel

Avec Léon Trépanier.

8.00—La Vie ouvrière et économique

8.30—Concert symphonique

L'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Josef Krips. Tossy Spivakovsky, violoniste. Symphonie No 6 (Schubert). — Concerto pour violon (Mendelssohn).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les écrivains vous parlent

10.30—Chacun sa vérité

Georges Cartier : "Rilke".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Madame Bovary" (Bondeville) : Orch. National Belge, dir. George Sebastian.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol

Animateur : Serge Garant.

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin.

6.30—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michèle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard. Invités : Yolande Dulude et André Turp.

10.00—Film

"Hommage à Bizet".

10.30—Logis '56

Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "La maison luxueuse".

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—World Passport

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Headlines on Parade

CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Movie Museum

CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—The Chevy Show

Avec Bob Hope.

9.00—Dragnet

CBOT—Eddie Cantor

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizens' Forum

10.30—What's My Line ?

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

RADIO

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Mme Annette Zarov, photographe d'art.

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Kamarinskaya" (Glinka) : Orch. Philharmonia, dir. Walter Susskind. — Concerto pour piano No 2 en do mineur (Rachmaninoff) : Felicia Blumental et Orch. Colonne, dir. Jean Giardino. — Danse Polovtsiennes de "Prince Igor" (Borodine) : Choeur et Orchestre de Berlin dir. Karl Fucht.

7.15—Au bord de la rivière

Direction : Hector Gratton.

7.45—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction : Sylvio Lacharité. Programme consacré à Mozart. Pierre Boutet, ténor. Andante du Divertissement en ré majeur K. 136. — "La jeune fille et la violette" et "Eloge de l'amitié". — "Menuet

en sol". — "Berceuse" et "A Chloé". — Quatuor en fa majeur, K. 158.

8.30—La Double Inconstance

De Marivaux. Transcriptions du Festival de Montgeoffrey.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les Ecrivains anglais

"Un soir chez Charles Dickens".

10.30—Récital

Albert Cornellier, baryton. "Il mio bel fuoco" (Marcello). — "La Bien-aimée absente" (Beethoven). — "Au bord de l'eau". "Le secret" et "Lamento" (Fauré). — Air d'Adam ext. de "Caïn" (Alexis Constant).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Symphonie No 3 en do mineur (Sibelius) : Orch. de Londres, dir. Anthony Collins.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.

5.30—L'île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

7.45—Encyclopédie sportive

CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes

Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.

11.30—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo

CBOT—Cowboy

G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—'Round Town

7.30—Life with Elizabeth

CBOT—The Abundant

Heart

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit

Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Press Conférence

11.00—CBC News

11.15—Movie Nite

CBOT—British

Comedies

RADIO

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère provincial de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Trois Romances opus 94 (Schumann) : Maurice Gendron, violoncelle, et Jean Françaix, piano. — Quintette en fa majeur (Bruckner) : L'Ensemble Koeckert.

5.15—Ligue antituberculeuse

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

"Le Feu rouge", un texte de Paul Dumonty.

7.15—La Vie en rond

Un texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Orchestre National de la RTF

Direction : Gaston Poulet. Suite en do mineur (François Couperin). — Concerto pour violon (Larsson). — Concerto pour soprano et orch. (Germaine Tailleferre) : André Gertler, violoniste, Jeannine Micheau, soprano.

9.00—Reportage

9.30—Les Idées en marche

Ce soir : "Qui les commissaires d'école représentent-ils ?". Animateur : Gérard Pelletier.

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Vrai Japon

Le R.P. Maurice Lelong : "Petits poèmes et grande poésie".

10.30—Chronique de la vie chrétienne

Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Les jalons sur la voie".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Trio en do mineur, opus 1, No 3 (Beethoven) : Jean Fournier, violon,

Antonio Janigro, violoncelle, et Paul Badura-Skoda, piano.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

Avec Charles Daudelin.

5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie Magazine

Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.

6.30—Ce soir à CBFT

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la

Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

ALBERT BÉGUIN...

(Suite de la page 8)

que le film de Bresson sera montré. Publié en 1936, *Journal d'un curé de campagne* demeure l'ouvrage le plus populaire de Georges Bernanos. Ce roman est, véritablement, l'histoire d'une agonie. A peine sorti du séminaire, un jeune prêtre, affecté d'inquiétants maux d'estomac, entreprend la tâche gigantesque de ramener à la foi les âmes hostiles à la religion de sa nouvelle paroisse. Il s'arme de courage, d'ardeur; bientôt, ses ouailles rétives auront raison de son trop jeune âge et de sa constitution débile. Il ira mourir d'un cancer de l'estomac, chez un défroncé, un ancien ami à lui qui lui donnera la bénédiction suprême.

Des personnages hantent ce livre sans jamais l'habiter tout à fait, des êtres tourmentés, inquiétants même, qui servent surtout à situer l'âme du curé d'Ambricourt. On rencontre le comte et la comtesse d'Ambricourt, leur fille Chantal, la gouvernante de celle-ci, Mlle Louise, le curé de Torcy à qui l'auteur a prêté sa propre voix.

Le moment le plus intensément dramatique de l'oeuvre survient lors d'une conversation entre le jeune curé et la comtesse, après que Chantal est allée troubler le prêtre en lui avouant non seulement la haine qu'elle porte à sa mère mais encore le dégoût que lui inspire la liaison qui existe entre son père et Mlle Louise. A sa plus grande

horreur, le curé de campagne se rendra compte que la comtesse n'ignore rien de l'infidélité de son mari et qu'elle se venge par la joie mauvaise de voir Chantal désillusionnée sur son père.

Rien n'était plus dangereux que de porter ce roman mystique à l'écran. Tourné entièrement en extérieurs et en décors naturels, il semblait par son caractère intime, voire limité, arrêté dans son rayonnement. L'une des premières phrases du livre donnera un aperçu de son climat singulier: "J'ai noté ici, au jour le jour, les très humbles, les insignifiants secrets d'une vie d'ailleurs sans secrets".

Mais Robert Bresson est un artiste. Son film a été accueilli dans le monde entier avec admiration et enthousiasme, ce film qui rend un hommage posthume au grand écrivain français que fut Bernanos. Le talentueux directeur est, de plus, l'adaptateur et l'auteur des dialogues de son chef-d'oeuvre de simplicité et de force calme.

Bresson a tenu à confier le rôle du jeune prêtre, le héros du drame, à un inconnu: Claude Laydu qui a fait dans le film ses débuts de comédien. Le visage mobile, émouvant de ce jeune acteur restera associé à celui du prêtre dont il s'est fait l'interprète.

Le film a été reçu partout avec des éloges, fête et primé. Bresson est l'un de ces artistes consciencieux, minutieux, jamais satisfaits d'eux; il prépare ses films lentement, de longue date, avec un soin presque jaloux, et tous les scrupules qui sont l'apanage des puristes.



L'émouvant curé d'Ambricourt, du *Journal d'un curé de campagne*, pose ses mains sur le mal qui s'est logé en lui: l'angoisse de son coeur et le terrible cancer de l'estomac qui le foudroiera. Le film que Robert Bresson a tiré du roman de Bernanos sera présenté à CBFT et CBOFT le 18 novembre, de 9 h. 30 à 11 h. 45, avec commentaires d'Albert Béguin, auteur de Bernanos par lui-même.

Ses autres films: *les Anges du péché* avec des dialogues de Jean Giraudoux et *les Dames du Bois de Boulogne* tiré de Diderot, révélatrice comme *Journal d'un curé de campagne* une maîtrise rare du cinématographe et une perfection qui font les délices des amateurs de beau cinéma.

Journal d'un curé de campagne a remporté, en 1950, le Prix Louis Delluc et le Grand Prix du Cinéma Français. On a loué la beauté de ses images, le jeu détaché des acteurs, la partition musicale raffinée de Jean-Jacques Grunenwald qui reste l'un des meilleurs compositeurs du cinéma français.

- 8.30—Feu de joie
Marjolaine Hébert, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger. Invités: Diane Parent et André Paradis.
- 9.00—Quatuor
"Il était une robe..." de Robert Choquette.
- 9.30—Les Idées en marche
Ce soir: "Qui les commissaires d'école représentent-ils?"
Animateur: Gérard Pelletier.
- 10.00—L'Heure du Concert
Direction: Jacques Beaudry. 1er mouvement du Concerto pour violon (Brahms); soliste: Arthur Leblanc.

- Opéra: "Le Secret de Suzanne" (Wolf-Ferrari); distribution: Virginia MacWatters, Lionel Daunais et Guy Hoffmann.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Janet Dean
CBOT—Robin Hood
- 6.30—The Big Playback
CBOT—Sportscap
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Robert Cummings.
- 8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
CBOT—Celebrity Playhouse
- 10.30—The Star and the Story
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.05—CBAF—Le Courrier de Radio-Parents
Avec Roger Duhamel.
- 10.00—Fémina
Théo Chentrier parlera de "l'agressivité" et Jehane Benoit proposera "un lunch en quinze minutes".
- 12.30—Le Réveil rural
Louis Bourdon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Tzigane" (Ravel): Elizabeth Lockhart, violon, et Orch. Philharmonia, dir. Anatole Fistoulari. — "Petite Suite" et "Festin de l'araignée" (Roussel): Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.
- 7.15—Flagrant délit
"Pension Nina Rosa" de Jeanne Frey.
- 7.45—Confidentiel
- 8.00—Neil Chotem et son orchestre

Le vendredi, 18 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto
Direction: Victor Feldbrill, Miklos Gafni, ténor. Ouverture "La Scala di Seta" (Rossini). — "Adagio for Strings" (Barber). — "Dies Bildnis ist bezaubernd schön" ext. de La Flûte enchantée (Mozart). — Prélude à "L'Après-midi d'un faune" (Debussy). — "E lucevan le stelle" ext. de "La Tosca" (Puccini). — Scène de la mort. ext. d'"Otello" (Verdi). — Thème et Variations de la Suite No 3 (Tchaikowsky).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Causerie
- 10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
Animateur: Raymond Laplante. Sujet: "Les Indiens de la Baie James". Conférencier: Mgr Henri Belleau; Participant: le R.P. Gontran Laviolette, O.M.I.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Chansons de folklore brésilien avec Alice Ribeiro, soprano, et Bidu Sayao, soprano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 11.15—Mire
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel
Avec Jeanne Henripin.
- 5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.

- 6.30—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Panorama
CBOFT—Film
- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film
- 8.30—Je me souviens
"L'arrivée du régiment de Carignan"
Texte de Jean Desprez.
- 9.00—A la bonne étoile
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.
- 9.30—Long métrage
"Journal d'un curé de campagne" de Bernanos. Avec Claude Laydu. Commentaires d'Albert Béguin.
- 11.45—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Bim Bam Boom
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—A communiquer
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Riding High
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—T.V. Theatre
CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

JEAN BEAUDET DIRIGE "LA BOHÈME"

Dimanche 13 novembre, on entendra par exception, à la place du *Télé-théâtre*, une représentation de l'opéra en quatre actes de Puccini : *la Bohème*. L'oeuvre sera dirigée par Jean Beaudet et chantée au complet, en italien, de 10 heures à 11 h. 45, sur les réseaux français et anglais de la télévision de Radio-Canada.

Puccini était un homme de théâtre accompli, plus habile à cet art que la plupart des compositeurs d'opéras italiens. Chacun de ses livrets se prête admirablement à l'action dramatique. Parmi les quelque douze opéras qu'il a laissés, *la Bohème* pourrait bien être le plus "visuel". On y bouge beaucoup : au 1er acte, dans la mansarde des artistes; au 2ème acte, devant le Café Momus; même au 3ème acte, aux portes de la ville.

C'est pour cette raison que *la Bohème* semble l'opéra rêvé par la télévision, d'autant plus que l'acte final, le moins animé des quatre, permettra aux caméras de s'avancer auprès du lit de mort de Mimi, restituant à cette scène le sens "intime" qu'elle n'a malheureusement jamais au théâtre.

Giacomo Puccini, plus encore que son prédécesseur Verdi, s'est intéressé exclusivement à la scène lyrique. Ses oeuvres instrumentales ne sont guère dignes de mention : des oeuvres de jeunesse, du beau travail d'école. C'est au théâtre que Puccini a trouvé son âme. Il demeure saisissant que ce mélodiste qui a flatté les plus belles voix de son temps, devint aphone et mourut d'une terrible maladie de la gorge...

Trois héroïnes

Puccini a créé trois héroïnes immortelles : Mimi, la petite ouvrière; Butterfly, la petite Japonaise trahie; Floria Tosca, la grande tragédienne du mélodrame de Sardou.

La plus attachante de ces trois figures marquées du sceau de la mort, la plus humaine aussi, reste sans contredit Mimi. Chio-Chio-San nous est rendue étrangère par son exotisme. Tosca, la grande actrice, est chaleureuse avec hauteur.

Mimi, elle, nous touche de près. Nous la reconnaissons : c'est la midinette, la petite fille de tous les jours,

la "petite femme" légendaire qu'on rêve d'aimer, celle qu'on aime d'un bel amour désespéré. Sa mort bouleverse d'autant plus qu'elle n'est pas le suicide calculé de Butterfly, celui spontané de Tosca, mais une fin hâtée certes par la phthisie bien que provoquée surtout par ce "mal d'amour" cher à Murger comme à tous les romantiques, ce mal qui tua aussi Marguerite Gauthier dont Mimi paraît être en quelque sorte la soeur plus modeste et plus pure.

La première représentation de *la Bohème*, livret de Giacosa et Illica, eut lieu en 1896, au Teatro Regio de Turin, sous la direction de Toscanini, trois ans après la création de *Manon Lescaut*, le premier ouvrage d'envergure du compositeur.

"Scènes de la vie de Bohème"

C'est au cours d'un voyage qu'il fit à Paris pour assister à la première française de *Manon Lescaut* que Puccini commença son opéra tiré des *Scènes de la vie de Bohème* de Henri Murger. Il le termina dans sa villa Torre del Lago, à Turin.

La Bohème remporta immédiatement un immense succès; il est demeuré l'opéra de prédilection du grand public populaire de tous les pays. Comment ne le serait-il pas? Le livret est poignant; la partition abonde en mélodies d'une grande beauté : *Che gelida manina*, *Si mi chiamano Mimi*, la *Valse de Musette*, l'air *Oh! Dio Mimi*, etc.

Bref, *la Bohème* est l'opéra idéal pour la télévision. Son action, comme l'indique Pierre Mercure, le réalisateur, est intime et oppose deux couples amoureux : Mimi et Rodolphe, Musette et Marcello. Les deux femmes sont coquettes, mais humaines. Mimi fuit Rodolphe parce qu'elle se sait atteinte d'un mal qui, à cette époque, ne pardonnait pas. Musette évite Marcello par légèreté de moeurs; elle lui reviendra au dernier acte, devant le lit de mort de Mimi.

Les amours de Musette et de Marcello donnent lieu à plusieurs scènes amusantes. Le comportement de ces amants instables forme un contraste accusé avec le duo langoureux Mimi-Rodolphe.



Le ténor Richard Verreault et le soprano Claire Gagnier incarneront Rodolphe et Mimi, les faiditiques amants de *la Bohème* de Puccini que l'on entendra dimanche 13 novembre, sur les réseaux français et anglais de la télévision, de 10 heures à 11 h. 45. Jean Beaudet dirigera l'orchestre. Cette représentation remplace, par exception, le *Télé-théâtre* du dimanche soir.

Il est à noter que le rôle de Musette est si brillant, que de nombreuses chanteuses célèbres le réclamaient malgré sa brièveté.

Les actes I et II commenceront par des ballets. L'action se déroule dans le réduit de Rodolphe et de ses compagnons de Bohème : acrobaties, signagées, pantomimes, sauts joyeux, branle-bas général.

On a vu déjà, sur nos écrans de télévision, le 1er, le 3ème et le 4ème actes de *la Bohème*, à l'Heure du Concert. Le deuxième acte n'a toutefois jamais été abordé, principalement parce qu'il exige un chœur nombreux.

Dimanche 13 novembre, la représentation de *la Bohème* que l'on verra aura été préparée avec un soin infini;

rien n'aura été ménagé pour en faire le plus important spectacle d'opéra à la télévision canadienne, plus encore que *Faust* et *le Barbier de Séville* de l'automne 1953.

Une distribution remarquable : Claire Gagnier (Mimi); Richard Verreault (Rodolphe); Evelyn Gould (Musette); Louis Quilicot (Marcello); Yoland Guérard (Colline); Robert Savoie (Schaunard); Joseph Rouleau (Benoît et Alcandro); André Rousseau (Parpignol); Jean-Pierre Hurteau (le sergent de la Garde). Un chœur de 24 voix a été préparé par Marcel Laurencelle.

La mise en scène est de Irving Guttman, les décors de Michel Ambrogi, les costumes de Claudette Picard. Une réalisation Pierre Mercure.

Albert Béguin et Bernanos

Une nouvelle expérience sera tentée le 18 novembre, à CBFT et CBOFT, de 9 h. 30 à 11 h. 45. La projection en primeur du film *Journal d'un curé de campagne* de Robert Bresson, tiré du roman de l'écrivain catholique Georges Bernanos, sera accompagnée de commentaires et d'un essai de critique.

On s'est déjà essayé à ce genre de représentation cinématographique commentée avec un documentaire : *Ungava* qui avait été présenté et qui fut suivi d'un forum à trois participants. *Journal d'un curé de campagne* sera le premier long métrage à être montré sous cette forme.

Le réalisateur Jacques Landry a eu la bonne fortune de retenir le talent et les hautes lumières d'Albert Béguin, directeur de la revue *Esprit*, directeur aux Editions du Seuil des *Cahiers du Rhône*, auteur d'un *Bernanos par lui-même*, et une autorité reconnue en matière de cet écrivain.

Albert Béguin parlera tout d'abord de Bernanos, sa vie, son oeuvre, la portée de son message spirituel. Il situera *Journal d'un curé de campagne* dans l'oeuvre de Bernanos. C'est alors

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 12 AU 18 NOVEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 5 AU 11
NOVEMBRE 1955

Vol. VI, No 5

Montréal

10¢ l'exemplaire

"L'Histoire du Soldat"

À "L'Heure du Concert", jeudi 10 novembre, à 10 heures du soir, les téléspectateurs verront le célèbre conte musical de Stravinsky : "L'Histoire du Soldat".

Paul Sherman dirigera un ensemble instrumental de sept musiciens de Toronto et de Montréal. La distribution est brillante : Marcel Marceau mîmera le Diable; Gilles Pelletier sera le Soldat; Jean-Claude Deret, le Récitant; Paul Berval, le Montreur d'images; Sheila Pearce, la Princesse; Irène Apiné, une danseuse; Jury Gotshalks, un danseur; Robert Rivard, la voix du Diable.

En 1917, chassé de Russie par la révolution, Stravinsky passa en Suisse où il rencontra l'écrivain Ramuz qui, dès le début de la guerre, était rentré dans son pays natal après un séjour de douze ans en France. Convaincu que le temps du grand orchestre était révolu, Stravinsky rêvait d'un spectacle théâtral exigeant peu de musiciens et d'acteurs.

"C'est ainsi que nous vint l'idée, à Ramuz et à moi, de créer avec le moins de frais possible une espèce de petit théâtre ambulante..." Peu après, "L'Histoire du Soldat" fut "récitée, jouée et dansée" pour la première fois à Lausanne. Un générique des plus prometteurs : auteur : Charles-Ferdinand Ramuz; compositeur : Igor Stravinsky; chef d'orchestre : Ernest Ansermet; décorateur : Auberjonois; comédiens : Ludmilla et Georges Pitoëff. Un mécène veillait sur la troupe : Werner Reinhart.

"L'Histoire du Soldat" est tirée d'un recueil de contes d'Afanassief. Malgré son caractère spécifiquement russe, les sentiments et la morale qui s'en dégagent sont si humains qu'ils peuvent se rapporter à toutes les nations. Ramuz a dit que, pendant la composition, c'est lui qui était russe et Stravinsky vaudois; qu'il planta un soldat suisse au bord d'un ruisseau russe et que Stravinsky fit, de son côté, "large part au trombone et au cornet à pistons chers à toutes nos fanfares suisses et aux percussions qu'elles n'affectionnent pas moins".

L'argument est simple : un Soldat possède un violon. Pour la puissance et la richesse, il le cède au Diable. Mais il ne trouve plus l'amour. La fille du roi est malade. Celui qui la guérira l'épousera. Le Soldat voudrait bien retrouver son violon magique...

À "L'Heure du Concert", l'oeuvre sera donnée en entier. Jean Doat assurera la mise en scène. La chorégraphie sera de Ludmilla Chiriaeff, les décors d'Alexis Chiriaeff, les costumes de Joséphine Boss, les illustrations de Frédéric Back. Réalisation de François Bernier.



Marcel Marceau, le célèbre mime français, apparaît dans notre photo dans le costume du Diable qu'il portait lors des représentations de "L'Histoire du Soldat", au Festival de Stratford, en juillet dernier. Le merveilleux créateur de Bip reprendra ce rôle dans le conte musical de Stravinsky, à "L'Heure du Concert", jeudi 10 novembre, à 10 heures du soir. Le rôle du Soldat sera tenu par Gilles Pelletier, celui du Récitant par Jean-Claude Deret.

Deuxième saison de "Premières"

(Page 3)

Programmes pour les jeunes

(Page 8)

Le drame de la jalousie et de la vengeance: "Othello"

Othello de William Shakespeare sera l'oeuvre à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 9 novembre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir.

Il est assez difficile de déterminer quelle fut la vie de Shakespeare, car son histoire nous est parvenue toute entremêlée de légendes...

Shakespeare naquit à Stratford-sur-Avon en 1564, au début des persécutions religieuses contre les catholiques en Angleterre. Le règne d'Elisabeth avait commencé en 1558. John Shakespeare, le père de William, qui est catholique et un des notables de l'endroit, est lui-même inquiété par les officiers de la loi. Certains affirment que ces persécutions eurent une profonde influence sur l'oeuvre de Shakespeare, et que sa conception du mariage, par exemple, (qui avait été une des principales causes de rupture entre Henri VIII, père d'Elisabeth, et la Papauté), est catholique. Shakespeare reçoit l'instruction que l'on peut acquérir au Collège de Stratford.

Jane Hathaway

L'histoire de son enfance nous est inconnue, mais on sait qu'à dix-huit ans, il épouse Jane Hathaway, qui en avait vingt-six. Elle devait lui donner trois enfants.

Par ailleurs, il semble que leur ménage ne fut pas très heureux: Shakespeare, en plus d'être dramaturge, était aussi acteur, et le milieu dans lequel il vivait se prêtait à certaines escapades...

On le voit ensuite se rendre à Londres où il subsiste d'une façon assez précaire: la légende veut même qu'il ait gardé les chevaux à la porte des théâtres... Aux environs de 1585 ou 1586, il est engagé dans la troupe des acteurs du lord-chambellan Comte de Leicester.

Il était déjà connu comme dramaturge en 1592, et certains de ses confrères jalourent ses succès. L'un d'eux, Robert Greene, le prend à partie pour ce qu'il appelle "sa suffisance et ses oeuvres composées de mots vides..."

Ainsi, la chronologie des oeuvres de Shakespeare fixe la parution de *Henri VI* dans les années 1590-92, *Richard III* et *la Comédie des erreurs* en 1592-93. La carrière du dramaturge s'amorçait.

Et dès lors, il semble voguer de succès en succès, et la troupe dont il fait partie et pour laquelle il écrit devient de plus en plus prospère.

Au sommet de sa carrière, Shakespeare voit ses oeuvres jouées à la cour même...

En 1610, il quitte Londres pour se retirer dans la résidence qu'il a achetée à Stratford, mais cette retraite n'est que relative puisque plusieurs de ses oeuvres paraissent après cette date. Il vit la vie d'un homme de biens (il possède une ferme dans les environs de Stratford), se mêle aux affaires du village et entretient des relations très amicales avec les notables de la place. C'est là qu'il meurt en 1616, dans la foi catholique, selon la tradition.

Shakespeare est sans contredit l'un des plus grands génies littéraires que le monde ait connu, et l'on peut com-

prendre que certains historiens du théâtre aient voulu faire de lui le plus grand dramaturge de tous les temps... On peut évidemment lui reprocher certains défauts propres à son temps, plaisanteries grossières, obscurités, métaphores incohérentes et mauvais goût; il n'en demeure pas moins qu'il n'y a pas un dramaturge qui ait réussi une peinture plus exacte des caractères, qui ait donné une vie aussi intense aux personnages qu'il met en scène. Et par-dessus tout, il y a la merveilleuse imagination de Shakespeare qui est aussi à l'aise dans la légende et la fable que la réalité, qui nous donne tour à tour le tragique le plus brutal ou la fantaisie la plus fraîche...

Othello se situe parmi les grandes oeuvres tragiques du dramaturge. Tout le drame est centré sur une étude de la jalousie telle qu'incarner dans le personnage d'Othello, une jalousie déraisonnable, pathologique, un délire qui finit par envahir tout l'être, par occuper tous ses instants, qui se nourrit et s'avive au moindre incident, qui est, en un mot, une idée fixe qui fera bientôt naître l'impulsion meurtrière...

Othello que l'on entendra à *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 9 novembre, sera mis en ondes par Roger Citerne.

Première audition intégrale

de l'opéra "Wozzeck" de Berg

L'un des opéras les plus importants de la première moitié du XXe siècle: le *Wozzeck* d'Alban Berg, sera entendu à *l'Heure de l'Opéra*, samedi 12 novembre, en première radiophonique intégrale au réseau Français de Radio-Canada.

Parce qu'il a été élève d'Arnold Schönberg, l'inventeur du système des douze tons, Berg passe aux yeux du public pour un dodécaphoniste, ce qui n'est pas tout à fait le cas. Il a usé du système schönbergien, mais toujours d'une manière aléatoire, afin d'obtenir certains effets dramatiques.

Ainsi, *Wozzeck* exploite à l'occasion le système atonal de Schönberg, mais il contient surtout des pages écrites d'après la méthode orthodoxe de composition et reprend les formes classiques: sonate, passacaille, variations, etc.

Les auditeurs non initiés de *l'Heure de l'Opéra* ne manqueront pas d'être étonnés par cette partition diffuse, cette musique dissonnante, rébarbative parfois, toujours intensément dramatique et possédant une grande puissance d'expression.

On ne saurait parler de l'oeuvre de Berg sans dire auparavant un mot de Georg Büchner, l'auteur d'une pièce en vingt-cinq épisodes d'après laquelle fut formé le livret de l'opéra.

Büchner, poète et dramaturge allemand, mourut à l'âge de vingt-cinq ans, en 1837. Il n'est pas impossible que ce précoce talent n'ait été le premier écrivain à s'intéresser au genre "psychique" en littérature, aux maladies mentales, à la schizophrénie, etc. Il



Francine Louvain est entendue du lundi au vendredi, à 11 heures du matin, au réseau Français de Radio-Canada. Dans la photo, de gauche à droite: François Lavigne (Daniel Varin); Nicole Germain (Francine); Henri Norbert (Claude Lenormand); Berthe Lavoie, réalisatrice, et Jean-Paul Nolei, l'annonceur.

"Un fâcheux état d'esprit" de Puget

Un fâcheux état d'esprit, comédie de Claude-André Puget inspirée d'un conte de H.G. Wells, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 8 novembre, à 7 h. 15 du soir.

Claude-André Puget n'est pas un inconnu chez nous, où plusieurs de ses oeuvres, notamment *la Peine capitale* et *les Jours heureux*, furent maintes fois représentées.

C'est à Paris, en 1931, que le jeune homme fit ses débuts comme auteur dramatique. Lorsque, ce soir-là, au Théâtre Michel, le rideau tomba sur la première de *la Ligne de coeur*, un nouveau dramaturge était né. Emu, la bouche crispée, saluant sous les applaudissements, Claude-André Puget s'efforçait bravement de retenir ses larmes...

A Nice, d'où il était arrivé deux ans plus tôt, il avait été, de 1921 à 1927, ce qu'on est convenu d'appeler "un brillant avocat". Cependant, déjà à l'époque, la littérature l'intéressait plus que le droit, et Jules Romains, dont il avait été l'élève, avait écrit, en 1920, la préface de son premier volume de vers, *Pente sur la mer*. Cette oeuvre de jeunesse fut bientôt suivie de deux autres plaquettes: *Matin aux oliviers* et *Miracle du dormeur*.

Mais le théâtre attirait l'avocat-poète, et encouragé par Marcel Achard, Steve Passeur et Henri Jeanson, il avait tenté la grande aventure avec *la Ligne de coeur*. Le succès en fut très vif et la critique extrêmement élogieuse. On n'en veut pour preuve que ces quelques mots, qui terminaient l'article signé dans *Le Soir* par Maurice Rostand: "... du Sacha Guitry moins parisien, sur lequel il y a comme un peu de Carnaval de Nice... et une goutte d'Alfred de Musset..."

Commencée sous d'aussi heureux auspices, la carrière de Claude-André Puget ne pouvait que se poursuivre en beauté, et il serait superflu d'énumérer ici des succès que tout le monde connaît...

Un fâcheux état d'esprit nous révèle une autre face du talent de l'auteur, car c'est là une oeuvre du plus merveilleux humour...

Un fâcheux état d'esprit, de Claude-André Puget, sera mis en ondes par Guy Beaulne.

Reprise de "Premières", émission consacrée aux auteurs et aux compositeurs canadiens

La deuxième saison de *Premières* sera inaugurée lundi 7 novembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

L'année dernière, l'émission a remporté un immense succès en même temps que suscité beaucoup d'intérêt à l'égard des écrivains et des compositeurs qui y présentaient des oeuvres inédites. Certes, des auteurs et des compositeurs connus prennent part à *Premières*, mais la place faite aux jeunes, voire aux débutants de talent, y est large.

Premières comprendra donc une partie littéraire et musicale. On y présentera de la musique de chambre, des oeuvres vocales, des poèmes, des con-

tes, des essais, des fragments d'oeuvres dramatiques ou des extraits de romans en préparation.

Cette année, la réalisation littéraire a été confiée à Eudore Piché, la réalisation musicale à Gilles Potvin.

Le 7 novembre, on entendra des poèmes de Louis Sandre et André-Pierre Boucher, ainsi que le *Concerto pour deux pianos et deux percussions* de Roger Matton.

Des poèmes

Parmi les poèmes que la poétesse québécoise Louis Sandre a envoyés à *Premières*, mentionnons : *J'ai déchiré ton nom*, *Offrande à la lumière*, *J'ai tant connu de nuits et je ne suis plus la main*. M. Boucher, un Montréalais, a soumis : *la Lune*, *On a tué, Terre des hommes*, *Angoisse* et *Petite rue*.

Jean Simard a donné un conte; Pierre Baillargeon, les fragments d'une pièce; Fernand Côté, un texte intitulé : *Une grand-messe dans un village normand*; Germaine Guèvremont, un texte récent; Yves Thériault, un conte; Rex Desmarchais, *le Combat sans issue*; Clément Lockquell, un essai; Olivier Marchand, des poèmes, etc.

Les compositeurs ont, eux aussi, présenté de nombreuses oeuvres : Pierre Brabant, une *Sonate pour piano*; Jean Papineau-Couture, une *Aria pour violon seul*; Rodolphe Mathieu, une *Sonate pour violoncelle et piano*; Clermont Pépin, une cantate intitulée *le Cantique des Cantiques*; Michel Perrault et Maurice Dela, des mélodies; André Mathieu, un *Quintette pour piano et cordes*; Jean Vallerand, une *Sonate pour violon seul* et une pièce de musique concrète; Udo Kasemets, un *Trio pour piano, violon et violoncelle*; Glen Gould, un *Quatuor à cordes*; Séverin Moisse, des *Variations sur un thème burlesque*; François Morel, de la musique concrète, etc.

Roger Matton, le premier compositeur à faire partie de *Premières*, est né à Granby. Il vient de rentrer de Paris où il a étudié pendant trois ans avec Mme Honegger et Nadia Boulan-

ger. A vingt-six ans, il a composé plusieurs oeuvres, en particulier une *Danse brésilienne* qui a été dirigée par Jean Beaudet à Radio-Canada et par Alexander Brott, en Norvège, en 1949; une *Gymnopédie*; une *Pièce pour quatuor à cordes*. A *Premières*, l'an dernier, on a joué sa *Suite de Pâques* et sa *Suite pour piano*.

Le *Concerto pour deux pianos et deux percussions* de Roger Matton comporte trois mouvements qui s'enchaînent : un allegro de forme classique, un mouvement lent et un scherzo où il a inséré un fragment de thème populaire canadien sans, pour cela, donner dans le genre "folklorique".

Cette oeuvre polytonale et atonale sera jouée, à *Premières*, par les pianistes Jeanne Landry et Joseph Dufresne, et les batteurs Louis Charbonneau et Guy Lachapelle.

Les percussions réunissent les instruments suivants : un xylophone, deux bongos, trois timbales, un tam-tam, trois tom-toms, une grosse caisse, une caisse claire, un wood-block et des cymbales suspendues.



C'est Charlotte Boisjoli qui tiendra le rôle-titre dans l'Emission des fondateurs, anciennement le Ciel par-dessus les toits, qui doit revenir sur les ondes du réseau Français dimanche 6 novembre, à midi et demi. Les premiers épisodes de l'émission, qui sera entendue chaque dimanche à la même heure, seront consacrés, en effet, à Marie-Marguerite Dufrost, Mère d'Youville, (1701-1771), fondatrice de la communauté des Soeurs Grises. Les textes sont de Lise Lavallée et la mise en ondes de Guy Mauffette.

Hommage à Alexis Contant

La carrière du compositeur canadien Alexis Contant (1858-1918) sera évoquée au *Comptoir du disque*, vendredi 10 novembre, à 9 h. 05 du matin, à l'occasion du cinquantième anniversaire de la création de son chef-d'oeuvre : l'oratorio *Caïn*. Marguerite Lavergne chantera l'*Air d'Eve*, tiré de ce premier oratorio dans l'histoire de la musique canadienne.

Le 8 novembre, à *Confidentiel*, que l'on entend à 7 h. 45 au réseau Français de Radio-Canada, Léon Trépanier parlera lui aussi du compositeur. Enfin, à son récital de mercredi 16 novembre, à 10 h. 30 du soir, le baryton Albert Corneiller insèrera un autre extrait de *Caïn* à son programme : l'*Air d'Adam*.

L'oratorio *Caïn*, pour soli, chœur et orchestre, fut chanté pour la première fois au Monument National, le 12 novembre 1905, sous la direction de J.-J. Goulet. Sir Wilfrid Laurier était venu d'Ottawa présider le concert qui avait été présenté à l'instigation de Sir Charles Harris, fondateur du Conservatoire McGill.

L'Orchestre de Radio-Canada et la musique contemporaine

L'Orchestre de Radio-Canada, que l'on entend le lundi soir à 9 heures, entreprend sa quatrième saison consécutive. Depuis sa fondation, plus de trois cents ouvrages ont été joués aux concerts, ouvrages choisis dans la littérature classique et moderne.

Ces concerts ont un esprit aventureux. On y joue plus de musique contemporaine qu'à ceux des plus grands orchestres américains et canadiens, et ils sont devenus, en ces quatre ans, le meilleur moyen pour un compositeur canadien de faire entendre ses oeuvres.

Au cours de la saison 1954-55, par exemple, six oeuvres canadiennes d'envergure furent jouées par l'Orchestre de Radio-Canada.

Naturellement, l'ensemble des programmes était surtout consacré à l'école austro-allemande qui, depuis Bach jusqu'à Richard Strauss et Paul Hindemith, nous a donné une suite ininterrompue de grands maîtres.

L'Orchestre de Radio-Canada a été dirigé, la saison dernière, par dix-huit chefs d'orchestre canadiens et un irlandais. Les solistes, une vingtaine, étaient tous des Canadiens.

Cet orchestre compte parmi les meilleurs qui se trouvent au Canada. Il suffira, pour juger de sa qualité, de souligner qu'il a donné des interprétations transcendantales d'oeuvres aussi complexes que le *Petrouchka* de Stravinsky, le *Concerto pour piano et orchestre* de Schönberg et la *Quatrième Symphonie* de Copland, pour ne men-

tionner que trois oeuvres, et cela en moins de cinq heures et demie allouées pour les répétitions.

Cette saison, la politique de l'Orchestre de Radio-Canada reste la même. Peut-être y jouera-t-on un peu plus de Bruckner, de Berlioz, de Mahler, à la demande populaire. Mozart et Sibelius y seront fort en évidence en vertu du 200e anniversaire de naissance du premier et des 90 ans du second. Des oeuvres italiennes contemporaines, ainsi que plusieurs nouvelles compositions canadiennes, seront également entendues.

Les onze concerts de l'Orchestre de Radio-Canada que l'on entendra à compter du 7 novembre, jusqu'à la fin de janvier 1956, ont été confiés à Charles Houdret (7 et 14 novembre); Walter Susskind (28 novembre); Reginald Stewart (5 et 12 décembre); Heinz Unger (19 et 26 décembre); Paul Scherman (2 et 9 janvier); Boyd Neel (23 et 30 janvier). Il n'y aura pas de concerts le 21 novembre et le 16 janvier.

Les programmes sont fort beaux. Parmi les oeuvres contemporaines dignes de mention : la *Symphonie en mi bémol* de Hindemith; les *Symphonies nos 1 et 10* de Shostakovitch; la *Symphonie Gaspiéenne* de Claude Champagne.

Les quatre solistes seront : Warren Mould (*Concerto en la mineur* pour piano de Grieg); Elizabeth Benson-Guy (le cycle *Nuits d'été* de Berlioz); Albert Pratz (*Concerto pour violon* de Tchaïkovsky) et Ray Dudley (*3ème Concerto pour piano* de Rachmaninoff).



Lorsqu'elle parut en 1905, dans un journal montréalais, cette photo portait la mention : M. Alexis Contant dans une de ses poses favorites, en train de chercher une résolution harmonique. C'était l'époque de la composition de l'oratorio *Caïn* pour soli, chœur et orchestre, le chef-d'oeuvre de Contant. On célèbre en ce moment le cinquantième anniversaire de sa création au Monument National.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s
TÉLÉVISION			
*CBFT	Montréal	Canal 2	
*CBOFT	Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV	Québec	Canal 4	
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3	

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)
Directeur : Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis, \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto
Concerto pour violon, hautbois et orchestre en do mineur (Bach) :

Le samedi, 5 novembre

- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
Roch Delisle, I.F. : "Propos sur la terre à bois".
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"Le Duel" (Paisiello). — "Amelia" (Menotti). — "Le Secret de Suzanne" (Wolf-Ferrari).
Mgr Paul-Emile Gosselin.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Richard Burgin. Concerto pour violon (Khatchaturian). Soliste : Ruth Posselt.
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott; avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Duranceau et Claude Letourneau, Marie Josch, harpe.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Boston-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"La Perle d'Iberia" (Hellmesberger); "Ondine" (Lortzing); Orch. de Vienne, dir. Wilhelm Loibner. — Galop tiré des "Apparitions" (Liszt); Orch. Philharmonia, dir. Constant Lambert.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 11.00—Concert pour la jeunesse
"Initiation à l'orchestre" avec Roland Leduc.
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

Le dimanche, 6 novembre

- 12.15—Variétés musicales
CBJ—La Moisson
- 12.15—Jardins plantureux, jardins fleuris
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.30—Les Fondateurs
Emissions consacrées aux fondateurs de l'Eglise canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard : "Eugène Delacroix".
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—L'Orchestre symphonique de New York
Dir. Dimitri Mitropoulos. Pietro Scarpini, piano. "Perpetuum Mobile" (Mendelssohn). — Concerto en mi bémol, K. 482 (Mozart). — "Ainsi parla Zarathustra" (R. Strauss).
CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Chef-d'oeuvre de la musique
"Peer Gynt" (Ibsen-Grieg) : Pierre Hiégel, Jacqueline Cartier, Alice Reichen, Janine Micheau et Orch. des Concerts Lamoureux, dir. Jean Fournet. "Dances symphoniques" (Grieg) : Orch. d'Indianapolis, dir. Fabien Sevitzky.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 5.00—L'Avenir de la cité
Forum. "Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "Le colonialisme".
CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Nos Futures Etoiles
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—Intermède
 6.15—Fantaisie
 6.30—Récital
 Pierre Boutet, ténor; Jean-Louis Rousseau, violon; Guy Bourassa, piano. "A la Grande-Bretagne", "Florella", "Ses Yeux", "A Cloé", "Rêve", "La Reine indienne" et "Pastorales" (Purcell). — "Grave" (Bach). — Sonate en sol mineur (Bach).
 CBAF—L'Avenir de la Cité
 7.00—Match intercités
 7.30—Connaissance de Mozart
 Conférencier: Jean Vallerand: "Les personnages".
 8.00—Nouveautés dramatiques
 "Quand le cochon est plus cher que l'homme" de Marcelle van Zuylen.

8.30—Festivals de France
 Festival de Prades. Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; Gerald Moore, pianiste. "Le Voyage d'hiver" (Schubert).
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Présence de l'Eglise
 "La Contre-Réforme: le Concile de Trente".
 10.30—Les Petites Symphonies
 Direction: Roland Leduc. Symphonie No 40 en sol mineur (Mozart).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 E. Power-Biggs, organiste. Prélude et Fugue en sol mineur; Deux Choral-Préludes; Fugue en do majeur et Chaconne en ré mineur (Buxtehude). — Toccata en ré mineur (Bach).
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
 10.00—Grand-Messe
 Grand Séminaire de Montréal.
 12.30—Musique
 1.55—Le Téléjournal
 2.00—Eaux vives
 2.30—Aux quatre coins du monde
 3.00—Hockey de chez nous
 Trois-Rivières-Royaux.
 4.45—Les Récits du Père Ambroise
 "Voyage en Afrique".
 5.30—Pépinot
 6.00—L'Actualité
 6.30—Les travaux et les jours

7.00—Le Babillard
 Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
 7.30—La Clé des Champs
 8.00—Music-Hall
 Lucille Dumont, Fred Hill, Paolo Noël et orch. dir. Art Morrow. "Lola", "Heart", "Near to You" de "Damn Yankees" (Alder et Ross). — "La Mer" (Trenet). — "Temptation" (N. H. Brown). — "Un jour tu verras" (Mouloudji). — "Yesterday", "Smoke Gets in Your Eyes" et "Lovely to Look At" de "Roberta" (Jerome Kern).
 9.00—Cléopâtre
 CBOFT—Film
 9.30—Le Télé-théâtre
 "Sincèrement" de Michel Duran. Avec Huguette Oigny, Guy Provost, Solange Robert et Roger Garceau.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

12.25—Today on CBMT
 12.30—This is the Life
 1.00—United Nations Review
 1.15—Playtime with Jerry
 1.30—Country Calendar
 2.00—Football
 Montréal-Hamilton
 4.30—Lassie
 5.00—Children's Magazine
 6.00—Exploring Minds
 6.30—Father Knows Best
 7.00—Our Miss Brooks
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—Four Star Playhouse
 "A Spray of Bullets", Dick Powell.
 9.30—Showtime
 10.00—CBC Folio
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—Scotland Yard

RADIO
 6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 7.55—CBF—Musique choisie
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède
 9.30—Radio-Bigoudi

Le lundi, 7 novembre
 10.00—Fémina
 Sketch de Marcel Dubé: "La séparation de biens est-elle possible après le mariage?"
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils aux consommateurs.
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—A communiquer
 2.45—Lettre à une Canadienne
 Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
 3.00—Quelles Nouvelles?
 3.15—Chansonnettes
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 Concerto pour piano No 1 en sol mineur (Mendelssohn); Emil Gilels et Orch. Phil. National, dir. Kirel

Kondrashin. — "Le Bourgeois gentilhomme" (R. Strauss); — Orch. Opéra National de Berlin, dir. du compositeur.
 4.30—Rythmes et chansons
 CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Notre pensée aux malades
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Le Testament d'un Excentrique
 Roman de Jules Verne. Adaptation d'Andréanne Lafond.
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 CBAF—Radio-Journal
 6.15—En dînant
 CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
 6.30—Les Virtuoses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Revue de l'actualité
 7.15—Variétés
 Dir. Gilbert Darisse. Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Trou-
 7.45—Confidentiel
 Avec Ringuet.
 8.00—En trois-quatre
 Direction: Maurice Durieux.
 8.30—Premières
 Poèmes de Louis Sander et d'André-Pierre Boucher. — Concerto pour deux pianos et deux percussions (Roger Matton).

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Dir. Charles Houdret. Symphonie Fantastique (Berlioz). — "Pavane pour une Infante défunte" (Ravel).
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Causerie
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Myrthen" opus 25, 1ère partie (Schumann); Petre Munteanu, ténor; Franz Holetschek, pianiste.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
 5.15—Bricolages
 Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
 6.00—Les Aventures de Cornél Lumière
 6.30—Ce soir à CBFT
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Voyage sans passeport
 7.45—Rollande et Robert
 CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais
 8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe
 10.00—Passe-partout
 "L'Élevage dans l'Ouest". Une visite au ranch d'Arrowhead, en Alberta; le stampede de Calgary. Reportage de Gilles Laroche, de l'Office national du film.
 10.30—Conférence de Presse
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 4.25—Today on CBMT
 4.30—Fur and Feather
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Amos 'n' Andy
 6.30—Our Town
 CBOT—Sportscholar
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Beulah
 CBOT—Window on Canada
 8.00—Caesar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 10.00—Studio One
 Avec Denny Vaughan.
 11.00—CBC News
 11.15—The Tapp Room
 CBOT—Long métrage

RADIO

- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède
CBAF—Chansons ensemble
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
CBAF—Faire-part
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie de Poche (Jacques Stehman) : Orch. National de Belgique, dir. Edouard van Remoortel. — Symphonie No 2 en si bémol (Vincent d'Indy) : Orch. de San Francisco, dir. Pierre Monteux.

Le mardi, 8 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"Un fâcheux état d'esprit" de Claude-André Puget.
- 7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.
- 8.00—La Vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Heinz Unger. "Carnaval romain" ouverture (Berlioz) Allegretto de la Symphonie No 5 (Mahler). — Symphonie No 7 (Beethoven).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Les écrivains vous parlent
- 10.30—Chacun sa vérité
Roger Duhamel : "Proust".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Prométhée" et Valse No 1 de Méphisto (Liszt) : Orch. des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Karl Münchinger.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
- 5.15—Do mi sol
Amateur : Serge Garant.
- 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
- 6.00—Histoires du Canada
Texte de Jean Sarrazin.

- 6.30—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michèle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.
- 9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard. Les invités : Colette Merola, André Turp et Noël Denis.
- 10.00—Film
"Vedettes sans maquillage".
- 10.30—Logis '56
Animateur : Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir : "La maison du petit salarié".
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—World Passport
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Florian Zabach
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Movie Museum
CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—G.M. Theatre
"Act of Treason" de Morris Edelman.
- 9.00—Dragnet
CBOT—Eddie Cantor
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizens' Forum
- 10.30—Jimmy Durante
- 11.00—CBC News
- 11.15—Ellery Queen

RADIO

- 10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera M. Jean Pelletier : "Comment investir son argent dans la propriété commerciale?"
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Neue Liebeslieder Walzer" (Brahms) : Ensemble, dir. Nadia Boulanger. — Symphonie No 3 en fa majeur (Brahms) : Orch. Symph. National, dir. Hans Kindler.
- 7.15—Au bord de la rivière
Direction : Hector Gratton.
- 7.45—Confidentiel
Avec Clément Lockquell.
- 8.00—Petit Concert
Direction : Sylvio Lacharité.
- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
"Othello" de Shakespeare.

Le mercredi, 9 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Les Ecrivains anglais
"Un soir chez Walter Scott, à Abbotsford".
- 10.30—Récital
Lise Deschamps, pianiste. Prélude, Choral et Fugue (Franck). — "Au bord d'une source" ext. des Années de Pèlerinage en Suisse (Liszt). — "Alborada del Gracioso" (Ravel).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto en fa dièse mineur pour piano et orch. (Rachmaninoff) : Benno Moiseiwitsch et Orch. Philharmonia, dir. Sir Malcolm Sargent.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
- 5.15—Autour du monde
Avec Paul Laurendeau.
- 5.30—L'Ile aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal

- 7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
- 7.45—Encyclopédie sportive
CBOT—Film
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
- 10.30—Paillettes
Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
- 11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs

- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Guy Lombardo
CBOT—Cowboy G-Men
- 6.30—Yesterday's Newsreel
CBOT—Lone Ranger
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
CBOT—'Round Town
- 7.30—Life with Elizabeth
CBOT—The Abundant Heart
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—British Comedies

RADIO

- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère provincial de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Quintette opus 29 en do majeur (Beethoven) : le Quintette Barylli. — Quatuor opus 41 No 1 en la mineur (Schumann) : le Quatuor Curtis.

Le jeudi, 10 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.15—Contes et Légendes
"La Chasse galerie" et "La Poule noire".
- 7.45—Confidentiel
Avec Jacques Hébert.
- 8.00—Orchestre National de la RTF
Direction : André Cluytens. Concerto pour hautbois et orch. (Cimarosa). — Symphonie Fantastique (Berlioz). Soliste : Jules Goetgeluck.
- 9.00—Reportage
- 9.30—Les Idées en marche
Ce soir : un sujet choisi dans l'actualité.
- 10.00—Radio-Journal

- 10.15—Le Vrai Japon
Le R.P. Maurice Lelong : "Danses et théâtre."
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
Le R.P. Germain Lalonde, S.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "La Clé de voûte : la charité".
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Quintette pour instruments à vent (Hindemith) : le Quintette à vent français. — Sonate pour hautbois

- et piano (Hindemith) : Pierre Pierlot et Annie d'Arco.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
Avec Charles Daudelin.

- 5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Rwy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie Magazine
Animatrice : Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
- 6.30—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
Quiz en provenance de Québec.

"CARREFOUR"

A partir de lundi 7 novembre, tous les soirs, du lundi au vendredi, de 6 h. 45 à 7 h. 15 du soir, un nouveau programme sera à l'affiche de CBFT qui présentera, grâce à des reportages vivants, les mille et un aspects de l'actualité : *Carrefour*.

A *Carrefour*, nous retrouverons justement l'équipe qui fit les beaux soirs du journalisme radiophonique dans le programme du même nom : René Lévesque, Judith Jasmin et Jean Ducharme. Cette équipe abordera tous les sujets et tous les problèmes avec ce sens de l'humain, de l'humour et de la vérité qui faisait des reportages radiophoniques de *Carrefour*, des reportages hauts en couleur, évocateurs et enrichissants.

Chaque soir, à *Carrefour*, on retrouvera aussi le journaliste François Zalloni qui y fera la pluie et le beau temps, en analysant de manière détaillée les bulletins de la météo. Le reste du programme se déroulera en toute liberté. Un soir, par exemple, toute l'émission sera consacrée à un reportage. Le lendemain, elle pourra être divisée et les interviews, faites aussi bien en studio qu'à l'extérieur, alterneront alors avec de courtes séquences filmées.

Ainsi, une fois encore, *Carrefour* sera vraiment au coeur de l'actualité pour renseigner un auditoire désireux de ne demeurer étranger à rien de ce qui est humain.

Carrefour sera réalisé par Gilles Marcotte.

QUATORZE NOUVEAUX...

(Suite de la page 8)

par Jean Fontaine, il parlera des origines des coraux, des moeurs des poissons, etc. Ces entretiens seront illustrés de films. Une réalisation de Pierre Gauvreau.

Mardi 8 novembre : *Histoire du Canada*, une série de 33 programmes sur l'histoire de la civilisation canadienne, depuis le temps des Vikings jusqu'à nos jours. L'animateur-scripteur sera Jean Sarrazin qui est depuis plusieurs années le brillant titulaire, à Radio-Collège, du programme *Nature du sol... Visage de l'homme*.

Au cours de cette série, Jean Sarrazin racontera avec la verve, l'esprit et la puissance d'évocation poétique qu'on lui connaît, les mille et une histoires de l'histoire du Canada, au cours desquelles s'intercaleront des sketches amusants ou dramatiques. Un personnage s'y trouvera toujours, Gilles Pellerin, qui viendra apporter une note savoureuse

ou comique au programme. Une réalisation de Paul Blouin.

Mercredi 9 novembre, à 6 heures, *La joie de connaître*. Fernand Seguin, ayant laissé ses pantoufles au coin du feu, abordera avec enthousiasme, et une curiosité toujours en éveil, *La joie de connaître*. Il s'agit d'une émission encyclopédique au cours de laquelle Fernand Seguin répondra à toutes les questions d'ordre scientifique que lui poseront ses jeunes correspondants.

Sophie - Magazine

Jeudi, commence la publication de *Sophie-Magazine*, un hebdomadaire pour les jeunes filles dont l'animatrice sera Françoise Faucher. Marthe Choquette sera Sophie. Françoise Loranger écrira les textes de présentation de ce programme ainsi que le sketch qui sera présenté chaque semaine et abordera, d'une manière humoristique, les problèmes qui peuvent se poser aux jeunes filles. Il y aura une moyenne de quatre chroniques par émission soit sur la mode, la cuisine, la décoration intérieure, la gymnastique, etc., sans oublier des interviews et des reportages sur les sujets les plus divers et un courrier du coeur tenu par le sympathique Roland Chenail. Une réalisation de Marie-Claude Finozzi.

Vendredi, débute le premier téléroman pour les jeunes : *Beau temps, mauvais temps*, écrit par Lise Lavallée. L'action est située dans une petite ville de la province de Québec. Grâce à une

famille moyenne, les Grégoire, avec Olivette Thibault dans le rôle de Madame Grégoire et Bertrand Gagnon dans celui de M. Grégoire; et de leurs deux filles, Isabelle, quatorze ans, (Hélène Bienvenue) et de sa soeur de douze ans (Louise Marbeau), Lise Lavallée pourra présenter la vie et les problèmes des adolescents. Ainsi, les jeunes filles incomprises, (ne le sont-elles pas toutes ?) pourront reconnaître leurs soeurs et se sentir moins isolées et les parents qui depuis Musset, et même bien auparavant, se demandaient "à quoi rêvent les jeunes filles", pourront se faire une idée assez exacte des aspirations, des espoirs et des angoisses de la jeunesse de 1955. Réalisation de Paul Blouin.

Samedi, à 6 heures 30, ce sera *Orientation*, un programme d'orientation professionnelle où l'on analysera les principaux métiers et professions, surtout ceux où les Canadiens français sont encore trop peu nombreux. L'animateur sera François Zalloni qui interviendra un invité au cours de chaque programme. Réalisation de Paul Le-gault.

A cause de ce nouvel horaire, certains programmes seront présentés dorénavant à des heures différentes. Ainsi, le dimanche 6 novembre, *Aux quatre coins du monde* sera à l'affiche à 2 h. 30, *le Babillard* à 7 heures; et, à partir du 7 novembre, tous les jours, du lundi au vendredi, le programme *Ce soir à CBFT* débutera à 6 h. 30.

- 8.30—**Feu de joie**
Marjolaine Hébert, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger. Invités : Paul-Emile Corbeil, basse, et Pierre Brabant, pianiste.
- 9.00—**Quatuor**
"Née pour un petit pain" de Robert Choquette.
- 9.30—**Les Idées en marche**
Ce soir : un sujet choisi dans l'actualité.
- 10.00—**L'Heure du Concert**
"L'Histoire du soldat" (Stravinsky). Avec : Marcel Marceau, Gilles Pelletier, Jean-Claude Deret, Paul Ber-

- val, Sheila Pearce, Robert Rivard; Irène Apiné et Jury Gotshalks, danseurs; ensemble instrumental dir. Paul Scherman.
- 11.00—**Télé-Journal**
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins

- 5.00—**Captain Gallant**
- 5.30—**Howdy Doody**
- 6.00—**Janet Dean**
CBOT—Robin Hood
- 6.30—**The Big Playback**
CBOT—Let's Talk Sports
- 6.45—News
- 7.00—**Tabloid**

- 7.30—**Amos 'n' Andy**
CBOT—Robert Cummings.
- 8.00—**Life is Worth Living**
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret
- 8.30—**Fireside Theatre**
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

- 9.00—**Kraft Theatre**
"One" de David Karp; avec Barry Jones.
- 10.00—**City Detective**
CBOT—Life with Elizabeth
- 10.30—**The Star and the Story**
- 11.00—**CBC—News**
- 11.15—**Sports Guesses and Guests**
CBOT—Long métrage

- RADIO
- 9.05—**CBAF—Le Courrier de Radio-Parents**
 - 10.00—**Fémina**
Théo Chentrier parlera de "La femme et le travail du ménage" et Jehane Benoit donnera un "menu aux restes de boeuf".
 - 10.45—**Le Jour du Souvenir**
Description des cérémonies au cénotaphe à Ottawa.
 - 12.30—**Le Réveil rural**
Hélène Baillargeon et ses chansons.
 - 12.59—**Signal-horaire**
 - 3.30—**Radio-Journal**
 - 3.33—**Chefs-d'oeuvre de la musique**
Concerto pour violon en la majeur (Mieczyslaw Karłowicz) : Halina Barinova et Orch. Phil. National, dir. Kiril Kondrashin. — "Ce qu'on entend sur la montagne" (Liszt) : Orch. Radio-Berlin, dir. Arthur Rother.
 - 7.15—**Flagrant délit**
"La mort prématurée de Joseph Cousson" de Philippe La Ferrière.
 - 7.45—**Confidentiel**
Avec Roger Duhamel.

- Le vendredi, 11 novembre**
- Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←
- 8.00—**Neil Chotem et son orchestre**
 - 8.30—**Concert "Pop" de Toronto**
Direction : Sir Ernest MacMillan. Roma Butler, soprano, "Nimrod" des variations "Enigma" (Elgar). — Ouverture "Idoménée" (Mozart). — Scherzo de l'Octuor (Mendelssohn). — Siegfried-Idyll (Wagner). — Scène du miroir, de "Thaïs" (Massenet). — Deux danses de Henry VIII (German).
 - 9.30—**Journal d'une mère de famille**
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
 - 10.00—**Radio-Journal**
 - 10.15—**Causerie**
 - 10.30—**Ces gens qu'on dit sauvages**
Animateur: Raymond Laplante. Conférencier: Marcel Rioux; Participant: R.P. Gontran Lavolette, O.M.I. Sujet: "Le peuple de la folle-avoine (les Ojibways)".
 - 11.00—**Adagio**
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

- TÉLÉVISION
- 11.10—**CBJ—Adagio**
 - 11.30—**La Fin du Jour**
Chansons de folklore avec Hélène Baillargeon et Alan Mills.
 - 11.57—**Radio-Journal**
 - 12.00—**Fin des émissions**
 - CBMT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 - 10.45—**Le Jour du Souvenir**
Cérémonies à Ottawa.
 - 11.15—**Mire**
 - 3.00—Musique
 - 5.00—**L'Ami des jeunes**
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
 - 5.15—**La Porte du Ciel**
Avec Jeanne Henripin.
 - 5.30—**Le Grenier aux images**
Script d'Alec Pelletier.
 - 6.00—**Beau temps, mauvais temps**
Un téléroman à l'intention des jeunes. Texte de Lise Lavallée.

- 6.30—**Ce soir à CBFT**
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—**Carrefour**
- 7.15—**Télé-Journal**
- 7.30—**Panorama**
CBOFT—Film
- 7.45—**Film**
"Deux sous de bonheur".
- 8.00—**Le Sport en revue**
CBOFT—Film
- 8.30—**Film**
"Il était une fois, César".
- 9.00—**A la bonne étoile**
Avec Lise Roy, Jean Sarrazin, Jacques Douai et un ensemble musical.
- 9.30—**Télé-policiers**
CBOFT—Film
- 10.00—**Long métrage**
"J'accuse" avec Victor Francen.
- 11.30—**Télé-Journal**
A l'affiche demain
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 10.45—**Le Jour du Souvenir**
Cérémonies à Ottawa.

- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Timothy Turt
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
CBOT—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
CBOT—Victory Parade
- 8.00—Dateline
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—A communiquer
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacado of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
CBOT—Long métrage
- 11.00—CBC News
- 11.15—T.V. Theatre
CBOT—Movie Nite

La Semaine à la Télévision

Quatorze nouveaux programmes pour les jeunes de 5 à 17 ans

A partir du dimanche 6 novembre, l'horaire de CBFT arborera définitivement sa toilette d'automne et d'hiver puisque, désormais, sans interruption, les programmes se succéderont de 5 heures à 11 heures du soir ou minuit.

Cette semaine, les enfants se taillent encore la part du lion et peuvent maintenant compter sur une heure et demie de programmes quotidiens spécialement préparés pour eux. Ainsi, cette semaine leur réserve la joyeuse surprise de quatorze nouveaux programmes.

L'ami des jeunes

Il y a tout d'abord la période de 5 heures à 5 h. 15, pour les enfants de 5 à 7 ans. Ils y retrouveront, du lundi au vendredi, "l'ami des jeunes". Qui est-il cet ami des jeunes, cet oncle gâteau, ce joyeux fantaisiste que les enfants aimaient à retrouver auparavant, à la radio, tous les jours à 5 h. 30 ? Evidemment, il ne peut s'agir que de Guy Mauffette, le grand ami des p'tits bouts de chou. Au cours de ce programme quotidien, les enfants pourront écouter aussi la belle histoire que leur racontera Hélène Loiselle. Ces histoires pourront avoir un ou plusieurs épisodes et seront écrites par des auteurs canadiens. Guy Mauffette, en plus de dire chaque soir bonjour à ses petits amis, présentera aussi, de façon amusante et fantaisiste, les programmes de la soirée. Il y aura des chansons qui illustreront chacune des journées de la semaine et mille autres surprises.

Réalisation de Fernand Doré.

De 5 h. 15 à 5 h. 30

La période de 5 h. 15 à 5 h. 30, est plus particulièrement réservée aux enfants de 7 à 9 ans.

Lundi 7 novembre, à 5 h. 15, débuttera *Bricolages*, avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants, dans un programme dont la formule rappellera un peu celle du populaire programme *Mains Habiles*, présenté cet été.

Mardi 8 novembre, ce sera *Do Mi Sol*. Ce programme tentera de mettre les enfants en présence de la musique, de la leur faire découvrir dans le rythme de la nature et des choses par le jeu et le conte. Les enfants seront peu à peu initiés aux valeurs rythmiques et aux signes d'écriture et seront appelés après quelque temps à écrire de petites chansons sur une histoire qui

leur sera racontée par l'animateur Serge Grant. De temps en temps, les enfants pourront également écouter des enregistrements de belle musique. Une réalisation de Georges Savaria.

Toujours à 5 h. 15, mercredi 9 novembre on présentera une émission qui devrait plaire à tous les philatélistes en herbe : *Autour du monde*. Les textes seront de J. Oscar Lainesse et l'animateur sera Paul Laurendeau. Réalisation d'Henri Parizeau.

Jeudi, ce sera *La boîte aux couleurs*, une émission sur la peinture et les arts plastiques. L'intention de ce programme est de provoquer chez les enfants le goût de l'expression picturale et d'orienter d'une façon libre leurs aptitudes pour la peinture et le modelage. Les enfants seront aussi appelés à reconnaître les oeuvres des grands peintres afin d'éveiller en eux le goût et le sens du beau.

Le vendredi, à *La porte du Ciel*, Madame Jeanne Henr'pin, professeur de catéchisme à Marie de France, se propose de développer chez les enfants le sens de Dieu et de leur faire comprendre sa présence amicale dans leur vie.

Enfin, samedi, de 10 h. 30 à 11 heures du matin, Madame Claudine Vallérand dirigera une maternelle, selon les dernières données de la pédagogie moderne. Cette maternelle s'adressera aux enfants d'âge pré-scolaire et devrait les préparer à aborder avec confiance leur première rentrée des classes.

Georges Savaria, pianiste et compositeur, est maintenant devenu réalisateur à CBFT des programmes L'Île aux trésors et Les récits du Père Ambroise. A partir de mardi 8 novembre, à 5 h. 15, il réalisera Do Mi Sol, un programme qui initiera les enfants à la belle musique et dont l'animateur sera Serge Grant.



Une spirituelle comédie à quatre personnages de Michel Duran, *Sincèrement*, sera à l'affiche du Télé-Théâtre dimanche 6 novembre à 9 h. 30 du soir. Depuis plusieurs semaines, les répétitions vont bon train. Nous voyons ici à gauche : Guy Provost qui fera sa rentrée dans le rôle du mari modèle de *Sincèrement* et Roger Garceau, l'ami perfide. L'ombre tutélaire est celle du réalisateur Louis-Georges Carrier. Huguette Oliny, en épouse dévouée, et Solange Robert, en coquette, complètent la distribution.

Enfin, tous les dimanches, vers 5 heures, les jeunes et les adolescents pourront écouter à nouveau, et avec délices, *Les récits du Père Ambroise* qui, cette année, porteront sur le voyage qu'il vient de faire en Afrique.

Les enfants de 9 à 12 ans, comme les autres, plus jeunes ou plus âgés, (car ces délimitations sont fort arbitraires), continueront certes à écouter les programmes diffusés de 5 h. 30 à 6 heures, tous les soirs de la semaine : *Pépinot, La vie qui bat, Le grenier aux images*, etc.

La période de 6 heures à 6 h. 30 est désormais consacrée aux adolescents de 12 à 17 ans.

Pour les adolescents

Lundi 7 novembre, à 6 heures, on présentera une série de 13 émissions sur les *Aventures de Cornel Lumière*. On sait que Cornel Lumière, l'auteur de *Beneath the Seven Seas*, fut l'un des conférenciers les plus populaires du programme *Pays et Merveilles*, l'an dernier. Au cours de cette série de programmes, il parlera de l'exploration et de la chasse sous-marine, aussi bien dans le Pacifique qu'en Méditerranée ou dans la mer des Caraïbes. Interrogé

(Suite à la page 7)

"EAUX VIVES"

A CBFT, dimanche 6 novembre, à 2 heures de l'après-midi, le programme *Eaux Vives* entreprendra une deuxième saison.

Pendant toute l'année, le Père Emile Legault fera porter le sujet de ses entretiens sur le Sermon sur la Montagne. Au cours de chaque programme, on présentera un sketch, écrit par Madame Pauline Lamy, qui illustrera les propos du Père Emile Legault dans le temps actuel, par des exemples concrets.

Une réalisation de Claude Desorc.



LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 5 AU 11 NOVEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 23 AU 29
OCTOBRE 1955

Vol VI, No 3

Montréal

10¢ l'exemplaire



Depuis le 5 octobre, les téléspectateurs ont pu retrouver tous les mercredis, à 8 h. 30 du soir, "la Famille Plouffe" de Roger Lemelin, installée dans la maison qu'Onésime a donnée à Cécile en cadeau de mariage. La nouvelle propriétaire n'est pas commode: "Pas de chiens,

et le loyer payé rubis sur l'ongle tous les mois!" déclare, d'une façon péremptoire, notre douce Cécile à son frère Napoléon. Certes, la famille Plouffe n'a pas fini d'en voir de toutes les couleurs... Et leur propriétaire promet d'être une véritable Shylock en jupons...

"Le Courrier de Radio-Parents"

(Page 2)

Jean Beaudet dirige "Alceste"

(Page 3)

Deux groupes de programmes consacrés aux problèmes de l'éducation des enfants

Il y a déjà quinze années que l'École des Parents poursuit ses activités dans la province de Québec, et l'on doit affirmer que l'oeuvre s'est révélée, chaque année, de plus en plus nécessaire et efficace.

Toutes les ressources et les possibilités sont mises à profit : conférences, réunions et discussions, et aussi émissions de radio qui permettent d'atteindre l'auditeur au coeur même du foyer.

Les autorités de Radio-Canada sont heureuses d'apporter, encore une fois cette année, leur collaboration à l'oeuvre entreprise par l'École des Parents : deux émissions consacrées aux problèmes de l'éducation des enfants peuvent de nouveau être entendues au réseau Français.

La première, le *Courrier de Radio-Parents*, est déjà bien connue des auditeurs. Et de nouveau cette année, le professeur Claude Mailhiot, docteur en psychologie, avec l'aide de son épouse Magdeleine, assistante sociale, se chargeront de donner réponse aux problèmes d'éducation des enfants qui leur seront soumis.

A ce sujet, toute personne qui désire profiter des conseils du docteur Mailhiot et de son épouse n'a qu'à écrire au *Courrier de Radio-Parents*, Radio-Canada, Montréal, et le cas qui sera proposé sera pris en considération. Il faut évidemment donner des détails suffisants pour permettre aux spécialistes de l'émission d'avoir une idée exacte du problème qui leur est soumis.

Le *Courrier de Radio-Parents*, mis en ondes par Marcelle Barthe, est entendu chaque mardi matin, de 9h. 05 à 9h. 30.

Environ huit problèmes différents sont étudiés au cours d'une émission, mais, comme le souligne Marcelle Barthe, le même problème peut se répéter dans plusieurs familles et les conseils qui sont donnés peuvent en fait faire le profit d'un grand nombre d'auditeurs.

L'émission, qui vise justement à éclairer les parents sur les divers problèmes qu'ils peuvent rencontrer dans l'éducation de leurs enfants, remporte des succès grandissants d'année en année, et à ce sujet, Marcelle Barthe aime mentionner "le touchant souci des gens

du peuple qui veulent savoir comment agir et qui prennent vraiment au sérieux le plus grand rôle qui leur soit confié, celui de donner une formation adéquate aux jeunes êtres dont ils sont responsables..."

L'autre émission dédiée aux problèmes des parents que l'on entendra cette année est le *Journal d'une mère de famille* inscrit à l'horaire du vendredi soir, à 9h. 30.

Comme le titre l'indique, cette émission s'inspire pour une bonne partie du *Journal d'un père de famille* qui faisait pendant au *Courrier de Radio-Parents* l'an dernier.

Il s'agira, encore une fois, de relater, sous forme dramatisée, un problème qui s'est posé ou qui peut se poser dans la vie de la famille comme l'achat d'une maison, ou dans les relations entre parents et enfants, comme les fréquentations de ceux-ci à un âge où ils ne sont pas encore suffisamment formés.

Cette année, tous les rôles seront tenus par des artistes connus y compris celui de la mère de famille. Par ailleurs, ce sont bien des mères de famille qui fourniront les dramatisations et les commentaires que pourra susciter le sujet choisi.

D'ailleurs, dans la majorité des émissions, le sujet traité sera un épisode, un incident qui comporte en lui-même matière à réflexion et d'où l'on peut tirer une leçon de conduite.

Parmi les collaboratrices, on peut compter Mmes Suzanne Morin et Paul Leduc, ainsi que d'autres mères de famille dont les noms n'ont pas encore été déterminés.

C'est Paul-Henri Chagnon qui est le réalisateur du *Journal d'une mère de famille*.

"La Dame brune des sonnets"

La Dame brune des sonnets de George Bernard Shaw, traduction d'Augustin et Henriette Hamon, sera à l'affiche du *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 25 octobre, à 7h. 15 du soir.

Cette pièce, Shaw ne la considérait que comme "une petite bagatelle, pleine d'in vraisemblances évidentes," mais il y était beaucoup attaché parce que le personnage de Shakespeare lui ressemblait comme un frère.

La pièce fut écrite en vue d'une représentation au profit de la création d'un Théâtre National consacré à Shakespeare. Voici ce qu'écrivait Shaw au lendemain de la représentation : "Hélas ! Mon appel en faveur d'un Théâtre National en guise de monument à la gloire de Shakespeare n'a pas réussi à toucher les gens très bornés qui ne peuvent concevoir qu'un Théâtre National mérite d'être fondé pour sauver la Pensée nationale. J'ai malheureusement représenté Shakespeare recueillant avec soin et employant (comme je le fais moi-même) ces bijoux de phrases spontanées et musicales que prononcent et gaspillent à longueur de journée les gens du peuple; et ce fait fut considéré comme un dénigrement de l'originalité



A force de jouer Séréphin Poudrier, Hector Charland est devenu dans l'esprit populaire le prototype d'une odieuse passion. On voit, dans notre photo, qu'il demeure l'un de nos comédiens les plus distingués. Pour la seizième saison consécutive, Hector Charland a repris le rôle du célèbre avare des pays d'en-haut dans le populaire radio-roman de Claude-Henri Grignon, *Un homme et son péché*. Depuis le début de septembre, Un homme et son péché peut être entendu au réseau Français de Radio-Canada, tous les soirs de la semaine sauf le samedi et le dimanche, à 6 h. 45.

La vie de Marie-Antoinette

Des moments intimes de la vie de grandes personnalités de l'histoire : c'est ce qu'offre à l'auditeur l'émission *les Visages de l'amour* que l'on peut entendre chaque semaine, du lundi au vendredi, à 10 h. 30 du matin.

Cette année, *les Visages de l'amour* reprenait ses émissions en nous présentant une vie dramatisée de Thérèse d'Avila, la grande sainte responsable de la réforme du Carmel, en Espagne. Et,

à compter du 17 octobre dernier, c'est Marie-Antoinette, reine de France, qui occupe la vedette.

Marie-Antoinette, la reine qui devait finir ses jours sur la guillotine, engouffrée dans le courant de la Révolution...

Marie-Antoinette était la fille de Marie-Thérèse et de François Ier d'Autriche.

Jolie et gracieuse avec ses cheveux blonds cendrés, ses grands yeux bleus, son teint éblouissant, sa démarche aérienne, Marie-Antoinette était de plus vive, aimable et enjouée. Bonne, mais légère et frivole, elle est trop vite gagnée par les flatteries de ceux qui recherchent ses faveurs.

Honnête mais enfant gâtée, elle ne connaît bientôt qu'une loi, ses caprices. Et cette attitude lui reste lorsqu'elle devient reine de France par son mariage à Louis XVI. Ses fantaisies ne connaissent plus de limites...

Héroïne

Et cela, jusqu'au jour où la Révolution transforme cette reine de la mode en héroïne. Celle qui, dans le bonheur n'a pensé qu'aux plaisirs, se retrouve elle-même dans le malheur; des vertus cachées voient le jour.

Du théâtre de Trianon, Marie-Antoinette passe avec aisance et dignité sur la scène de l'histoire. Plus femme que reine, elle trouve dans sa sensibilité profonde la note juste et l'aurole qui nimbe ses cheveux poudrés n'est pas tout à fait usurpée.

Aux confins de deux mondes, Marie-Antoinette reste la douce et tendre image d'une époque abolie...

(Suite à la page 7)

Nouveautés dramatiques

Nouveautés Dramatiques, qui était entendu le vendredi soir au cours de l'été, a maintenant été reporté à l'horaire du dimanche soir, de 8 heures à 8 h. 30.

Dimanche 23 octobre, Guy Beaulne, qui continue d'assumer la réalisation des Nouveautés Dramatiques, présentera le Bras qui se lève, un drame politique de Jacques Antoons.

Le Bras qui se lève est fondé sur le conflit social que représente la grève dans le monde de l'industrie. Car une grève n'est certes pas un simple arrêt de travail; c'est une crise de conscience qui peut diviser les familles et faire des amis sincères d'hier les ennemis d'aujourd'hui...

"Alceste" sera chanté en français par l'Opéra de Radio-Canada, sous la direction de Jean Beaudet, au prochain Wednesday Night

"Ayant décidé d'écrire la musique pour *Alceste* je me proposai de débarrasser définitivement l'opéra de tous les défauts qui déparent l'opéra italien et qui rendent ridicule et ennuyeux le spectacle le plus grandiose et le plus beau qui soit. J'ai pensé devoir tendre de toutes mes forces à une belle simplicité..."

Voici ce que Christophe-Willibald Gluck, chevalier de l'Éperon d'or et célèbre compositeur d'opéras allemand, inscrivait dans l'introduction de son *Alceste*, un ouvrage lyrique qui a beaucoup contribué à réformer l'opéra au XVIII^e siècle.

Alceste sera chanté par l'Opéra de Radio-Canada, au cours du *Wednesday Night* du 26 octobre, de 7 h. 30 à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada. L'opéra sera chanté en français, dans la version considérablement remaniée pour Paris de 1776 par rapport à la version originale de 1767.

Cette "belle simplicité" dont parle Gluck dans sa préface pour *Alceste* reste l'un des attributs de son art. La réforme qu'il a apportée à l'opéra, au XVIII^e siècle, était devenue nécessaire. L'opéra italien dominait le théâtre lyrique de l'époque; il n'était que surcharges, fioritures et servait aux chanteurs de machine à exhiber leurs prouesses vocales.

Cette fameuse réforme de Gluck se résume à peu près à ceci. Il a exigé que la musique soit soumise à la poésie et mieux défini son rôle descriptif et expressif. Il a supprimé les vocalises excessives et illogiques, les ornements

sans rapport avec l'action dramatique, mis en évidence l'importance synoptique de l'ouverture, insisté sur l'unité du livret.

Un précurseur

Déjà en 1764, Gluck avait annoncé directement *l'Enlèvement au sérail* de Mozart par un opéra intitulé *la Rencontre imprévue ou les Pèlerins de la Mecque*, c'est-à-dire composé une partition musicale qui, comme dans *l'Enlèvement*, demande aux instruments d'exprimer les émotions des personnages en scène.

Dans sa préface pour *Alceste*, Gluck livre donc le véritable credo de son esthétique. "J'ai voulu", écrit-il, "que la musique s'en tienne à son rôle: servir la poésie dans la peinture des sentiments et des situations du drame, sans interrompre l'action ni en affaiblir la force par d'inutiles ornements. Je crois qu'elle doit être à la poésie ce qu'est à un dessin exact et bien composé, la vivacité des couleurs et le contraste bien ordonné d'ombre et de lumière: tout cela doit animer les figures sans en altérer les contours."

On retrouve ces principes particulièrement dans *Alceste* et dans *Iphigénie en Aulide*. Les ouvertures de ces deux opéras, que Wagner a arrangées pour la salle de concert en leur donnant un finale, sont de véritables résumés de l'action dramatique. Wagner a subi, lui-même, l'influence de la réforme de Gluck puisqu'il introduisit dans ses ou-

Ce portrait de Gluck fut exécuté à Paris, vers 1774, par le peintre Duplessis, au moment où le compositeur redonnait un essor à la scène lyrique française. L'opéra en trois actes *Alceste*, que Jean-Jacques Rousseau admirait fort, sera chanté par l'Opéra de Radio-Canada, sous la direction de Jean Beaudet, au cours du *Wednesday Night* du 26 octobre, de 7 h. 30 à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada.



vertures ou préludes les thèmes principaux de ses partitions. C'est presque à Gluck, en ces circonstances, que l'on doit l'invention au leitmotiv wagnérien.

Il serait injuste, en rapportant l'importance historique de la réforme de Gluck, de ne pas mentionner la part prise par le librettiste d'*Alceste*, Calzabigi, dans cette révolution artistique. Il a appliqué, dans *Orfeo*, *Alceste* et *Paride ed Elena*, la conception dramatique qu'il avait révélée dans une préface écrite pour une édition des œuvres de Métastase, en 1755. L'action qu'il fournit à Gluck est toujours parfaitement condensée, pleine de contrastes et harmonieuse. Lui aussi s'affirme comme un prédécesseur de Wagner par l'humanité qu'il insuffle à ses personnages.

L'action

Alceste est un opéra tiré de la mythologie grecque. Par amour conjugal, Alceste préfère se vouer à la mort pour prolonger la vie de son époux, Admète, roi de Phères, en Thessalie. Le sujet est emprunté à un drame d'Euripide.

Les airs célèbres y abondent: au premier acte, le récitatif *Où suis-je?* et l'aria *Non, ce n'est point un sacrifice*, au deuxième acte l'aria *Divinités du Styx*, etc., sans oublier la noble et émouvante ouverture.

La première représentation d'*Alceste*, donnée à Vienne en 1767, fut un fiasco remarquable. Le public ne comprit pas que l'œuvre consommait définitivement la rupture avec le passé, et regretta les libertés dramatiques et vocales que prenaient les acteurs dans l'opéra italien tant en faveur.

Gluck est un compositeur classique dans toute l'acceptation du terme. En lui, la forme et la pensée sont étroitement unies. Les vers d'Horace qu'il a placés en tête de la partition d'*Alceste* résument parfaitement la rigueur de son art: "Que toute chose ait de l'unité et de la simplicité."

La représentation d'*Alceste* par l'Opéra de Radio-Canada sera dirigée par Jean Beaudet qui s'est entouré de la plus brillante distribution: Marguerite Lavergne (*Alceste*), Léopold Simoneau (*Admète*), Louis Quilicot (*le Grand Prêtre*), Robert Savoie (*Hercule*), Jean-Paul Jeannotte (*Evandre*), Yoland Guérard (*Thanatos*), Claude Létourneau (*Apollon*), David Rochette (*l'Oracle*). Le chef des chœurs est Marcel Laurencelle, le réalisateur, Carl Little.

Deux opéras de Manuel de Falla

Deux opéras de Manuel de Falla et une opérette espagnole seront à l'affiche de *l'Heure de l'Opéra*, samedi 29 octobre, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Les deux premières œuvres sont *la Vida Breve* et *les Tréteaux de Maître Pierre*. L'opérette, ou "zarzuela", sera *la Dolerosa* de José Serrano.

La Vida Breve, drame lyrique en deux actes et quatre scènes, met en vedette le célèbre soprano espagnol Victoria de los Angeles dont c'est l'un des meilleurs enregistrements. L'orchestre de l'Opéra de Barcelone est sous la direction d'Ernesto Halffter.

Manuel de Falla n'avait pas trente ans lorsqu'il composa *la Vida Breve* pour un concours de l'Académie des Beaux-Arts. Il remporta le premier prix pour "le meilleur drame lyrique espagnol".

Cet opus 1 sous le bras, de Falla s'en fut en France avec l'intention de passer sept jours à Paris; il y resta sept ans. Bientôt, l'amitié qui le lia à Fauré, Debussy et Ravel fit de lui un Parisien consommé.

(Suite à la page 7)



Au cours du récent passage de la Comédie Française, en première tournée officielle au Canada, la section française du Service International de Radio-Canada a enregistré quelques interviews des premiers comédiens de France. La plupart de ces entrevues ont été diffusées par la Radiodiffusion-Télévision Française ainsi que par le réseau Français de Radio-Canada. On voit ici de gauche à droite, autour de la table: Roger Mondoloni, du Service International de Radio-Canada; Jean Piat, pensionnaire de la Comédie-Française; Ollivier Mercier-Gouin, (debout) du Service International de Radio-Canada; Micheline Boudet, pensionnaire de la Comédie-Française; Jean Meyer, sociétaire de la Comédie-Française; Jacques Charon, sociétaire de la Comédie-Française (debout); Béatrice Bretty, sociétaire de la Comédie-Française et Maurice Escande, sociétaire de la Comédie-Française.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400	Ks/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Theford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	99.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s
TÉLÉVISION			
*CBFT	Montréal	Canal 2	
*CBOFT	Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV	Québec	Canal 4	
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3	

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571) Directeur: Robert Charbonneau Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50) Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère CBJ—CBC News et musique légère

- 9.30—L'Heure du Concerto Introduction et Allegro pour harpe et orchestre (Ravel). — Concerto pour harpe et orchestre (Jean-Michel Damase): Mireille Flour et le Grand Orchestre symphonique de Radio-Luxembourg, dir. Henri Pénis. — Concerto pour piano et orchestre (Khachaturian): Moura Lympany et Orch. Philh. de Londres, dir. Anatole Fistoulari.
- 10.30—Récital David Wulken, violoniste; Léo Barkin, pianiste. Sonate en sol majeur, opus 78 (Brahms).

- 11.00—Moment musical
- 11.30—Musique de chambre Quatuor de Rimanczy, de Vancouver. Quatuor opus 33, No 4 (Haydn).

- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Variétés musicales CBJ—La Moisson
- 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris Jacques Laliberté, agronome.
- 12.45—Au clavier
- 12.59—Signal-horaire

- 1.00—La Revue des Hebdo
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie Jean et Fernande Simard: "Nicolas Poussin".

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal

Le dimanche, 23 octobre

- 2.00—Concert populaire
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique Suite No 2 "Indienne" (MacDowell): Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — "The White Peacock" (Griffes): Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — Suite "Roméo et Juliette" (David Diamond): Little Orchestra Society, dir. Thomas K. Scherman.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 5.00—L'Avenir de la cité Forum. "Animateur": Jean-Charles Bonenfant. Sujet: "La puissance de l'Etat".
- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive CBJ—Intermède
- 6.15—Fantaisie
- 6.30—Récital CBAF—L'Avenir de la Cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Connaissance de Mozart Conférencier: Jean Vallerand: "Les opéras allemands".
- 8.00—Nouveautés dramatiques "Le bras qui se lève" de Jacques Antoons.
- 8.30—Festivals de France Festival d'Aix-en-Provence, Orch. Symph. Baden-Baden, dir. Jean Marion. Ouverture "Voyage à Reims" (Rossini). — "L'amour sorcier" (de Falla): Nan Merriman, mezzo-soprano. — "Pour une fête de printemps" (Roussel). — Concerto pour saxophone et trompette (Rivier): Marcel Mule et Delmotte. Cette dernière oeuvre en première audition.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise Le R.P. J.-Dominique Brosseau: "L'intellectualisme chrétien: St. Thomas et St. Bonaventure".
- 10.30—Les Petites Symphonies Direction: Roland Leduc. Symphonie No 73 en ré "La Chasse" (Haydn).
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour Suite No 3 en ré majeur (Bach): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive CBJ—Intermède
- 6.15—Fantaisie
- 6.30—Récital CBAF—L'Avenir de la Cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Connaissance de Mozart Conférencier: Jean Vallerand: "Les opéras allemands".
- 8.00—Nouveautés dramatiques "Le bras qui se lève" de Jacques Antoons.
- 8.30—Festivals de France Festival d'Aix-en-Provence, Orch. Symph. Baden-Baden, dir. Jean Marion. Ouverture "Voyage à Reims" (Rossini). — "L'amour sorcier" (de Falla): Nan Merriman, mezzo-soprano. — "Pour une fête de printemps" (Roussel). — Concerto pour saxophone et trompette (Rivier): Marcel Mule et Delmotte. Cette dernière oeuvre en première audition.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise Le R.P. J.-Dominique Brosseau: "L'intellectualisme chrétien: St. Thomas et St. Bonaventure".
- 10.30—Les Petites Symphonies Direction: Roland Leduc. Symphonie No 73 en ré "La Chasse" (Haydn).
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour Suite No 3 en ré majeur (Bach): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

CBAF MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.00—Grand-Messe Grand Séminaire de Montréal.
- 3.00—Hockey de chez nous
- 5.00—Le Babillard Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
- 5.30—Pépinot
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Film "Portrait de femme".

- 7.00—Aux quatre coins du monde
- 7.30—La Clé des Champs
- 8.00—Film Gandhi.
- 9.00—Cléopâtre CBOFT—Regards sur le Canada
- 9.30—Le Télé-théâtre "Si je voulais" de Paul Géraldy et Robert Spitzer. Avec Françoise Faucher, Denyse Dubreuil, Jean Duceppe, Guy Ferron, Hubert Loiselle, Pierre Thériault, Christiane Delisle.
- 11.00—Télé-Journal A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

- 12.25—Today on CBMT
- 12.30—This is the Life
- 1.00—United Nations Review
- 1.15—Playtime with Jerry
- 1.30—Film
- 1.45—Football Flashbacks
- 2.00—Football Winnipeg-Calgary.
- 4.30—Lassie
- 5.00—Children's Magazine
- 6.00—Winter Forecast
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Ed Sullivan
- 8.00—Our Miss Brooks
- 8.30—CBC News Magazine
- 9.00—Four Star Playhouse "The Pace of Danger" avec Ida Lupino.
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week

Le lundi, 24 octobre

- CBV—Badinage musical CBJ—Réveille-matin CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive CBV—Intermède CBJ—CBC News CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du disque CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina Sketch de Yanina Gascon: "La coqueluche".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé

- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural Conseils aux consommateurs. CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—L'Ardent Voyage

2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

3.00—Quelles Nouvelles ?

3.15—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Symphonie No 1 en ré majeur (Schubert) : orch. Radio-Berlin, dir. Leibowitz. — Symphonie No 1 en si bémol "Printemps" (Schumann) : Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Le Testament d'un Excentrique
Roman de Jules Verne. Adaptation d'Andréanne Lafond.

5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dînant
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

6.30—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Revue de l'actualité

7.15—Variétés
Dir. Gilbert Darisse. Anne Thibaud, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
"Octobre" (Henri Leca). — "Ma belle au bois dormant" (Bourtyre). — "Farandole" (Guy Laforge). — "Comme une rosée du ciel" (I. White). — "Si, si, si" (Lecuona). — "Si je pouvais t'aimer un peu moins" (Mireille). — "C'est lui" (Emer).

7.45—Confidentiel
Avec Ringuet.

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Hors-série

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction : Ettore Mazzoleni "Les deux aveugles" : ouverture (Paisiello). — Symphonie No 8 en fa (Beethoven). — Concerto pour orchestre (Petrassi).

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Fond de votre pensée

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Alexander Kipnis, basse, chante des lieder de Brahms.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

3.00—Musique

5.30—La vie qui bat
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Voyage sans passeport

7.45—Le fond de votre pensée
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte
Avec Jacques Normand, Gilles Pelletier, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette. Invitée : Roberta.

9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe

10.00—Passe-partout
Animateur : Gérard Pelletier.

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Fur and Feather

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Our Town
CBOT—Sportscholar

6.45—CBC TV News

7.00—Caesar's Hour

8.00—Medic

8.30—On Stage

9.00—Studio One
"Private History" de Jérôme Ross.

10.00—Beulah
CBOT—This is Your Music

10.30—Tabloid

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

RADIO

9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
CBJ—Intermède
CBAF—Chansons ensemble

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Pelléas et Mélisande" (Sibelius) : Orch. Radio-Berlin, dir. Jussi Bloomstedt. — Symphonie No 3 "Les Quatre Ages de l'homme" (Hilding Rosenberg) : Orch. de Stockholm, dir. Tor Mann.

Le mardi, 25 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"La Dame brune des sonnets" de George Bernard Shaw.

7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.

8.30—Concert symphonique
L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Sir Ernest MacMillan. "Idomé-née" : ouverture (Mozart). — "Danses de Galanta" (Kodaly). — Concerto pour piano No 4 en sol majeur (Beethoven).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les écrivains vous parlent

10.30—Chacun sa vérité
Roger Duhamel : "Tolstoï".

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
"La Mer" (Debussy) : Orch. du Théâtre des Champs-Élysées, dir. D.E. Inghelbrecht.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michèle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard.

10.00—Long métrage
"Le Cavalier de Croix-Mort" avec Madeleine Robinson et Yves Vincent.

11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—World Passport

5.00—Film

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—The Chevy Show
Avec Betty Hutton.

8.00—Tabloid

8.30—Movie Museum
CBOT—Eddie Cantor

8.45—Big Time in Sport

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Citizens' Forum

10.30—Jimmy Durante

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

RADIO

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Monique Lepage, co-fondatrice et directrice du Théâtre-Club, de Montréal.

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

Le mercredi, 26 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
William Kapell, pianiste : Partita No 4 (Bach). — Huit Laendler (Schubert). — "Evocation" (Albeniz). — "Méphisto-Valse" et Rhapsodie hongroise No 2 (Liszt).

7.15—Confidentiel
Avec Clément Lockquell.

7.30—Alceste
Opéra de Gluck. Direction : Jean Beaudet. Distribution : Marguerite Lavergne, Léopold Simoneau, Louis Quilicot, Robert Savoie, Jean-Paul Jeannotte, Yoland Guérard, Claude Létourneau et David Rochette.

10.00—Radio-Journal

10.15—André Laurendeau
Impressions d'un voyage dans l'Ouest canadien.

10.30—Récital
Paul de Marky, pianiste. Programme consacré à Chopin. Scherzo, opus 39, en do dièse; Ballade, opus 52, en fa mineur; Etudes opus 25, Nos 3, 6 et 8; Berceuse, opus 57.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Concerto en mi bémol majeur pour deux pianos et orchestre, K 365 (Mozart) : Gilels et Zak, pianistes, et Orch. dir. Kiril Kondrashin.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.30—L'île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

7.00—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle

Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

CBOFT—Le monsieur
aux chansons

7.45—Encyclopédie sportive

CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Paillettes

Les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.

11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Rin tin tin

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo

CBOT—Cowboy
G-Men

6.30—Yesterday's Newsreel

CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid

CBOT—'Round Town

7.30—Life with Elizabeth

CBOT—'Round Town'

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—Cross Canada Hit Parade

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—Fighting Words

11.00—CBC News

11.15—George Gobel Show

CBOT—British
Comedies

RADIO

10.00—Pierrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Rodolphe Laplante : "Amortissement des dettes hypothécaires".

CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Quintette en mi bémol mineur (Dohnanyi) : Vladimir Sokoloff, pianiste, et le Quatuor Curtis. — Quintette op. 64 (Ernest Toch) : American Art Quartet et le compositeur.

7.15—Contes et Légendes

7.45—Confidentiel

Avec Jacques Hébert.

8.00—Orchestre National de la RTF

Direction : Gaston Poulet. Sarabande et Danse (Debussy). — Fragment symphonique de la "Damnation de Faust" (Berlioz). — "Sinfonia Partita" (Mihalonic).

Le jeudi, 27 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.00—Reportage

9.30—Les Idées en marche

Sujet : "Nos hôpitaux sont-ils trop luxueux?"

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Vrai Japon

Le R.P. Maurice LeJong : "Dances et théâtre."

10.30—Chronique de la vie chrétienne

Le R.P. Germain Lalonde, C.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Le privilège de la foi".

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Quatuor en mi bémol, opus 45 (Lalo) : le Quatuor à cordes Parrenin.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Toi et moi

Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane

Quiz en provenance de Québec.

8.30—Feu de joie

Marjolaine Hébert, Michel Noël et

orch. dir. Walter Eiger. Invités : Robert Savoie, baryton, et Michel Sauro, accordéon.

9.00—Quatuor

"Née pour un petit pain" de Robert Choquette.

9.30—Les Idées en marche

Animateur : Gérard Pelletier. "Nos hôpitaux sont-ils trop luxueux?"

10.00—L'Heure du Concert

Direction : Roland Leduc. Concerto en si bémol pour harpe et orch. opus 4, No 6 (Handel); soliste : Marcel Grandjany. — "Les Illuminations" (Britten) : Jean-Paul Jeanotte, ténor. — Concerto pour deux violoncelles (Tortellier); solistes : Paul et Maud Tortellier.

11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Story Book

4.45—Maggie Muggins

5.00—Captain Gallant

5.30—Howdy Doody

6.00—Janet Dean
CBOT—Robin Hood6.30—The Big Playback
CBOT—Let's Talk Sports

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Robert Cummings.8.00—Life is Worth Living
Mgr Fulton Sheen.
CBOT—Cabaret8.30—Fireside Theatre
Avec Jane Wyman.
CBOT—L'Heure du concert

9.00—Kraft Theatre

10.00—City Detective
CBOT—Life with Elizabeth

10.30—The Star and the Story

11.00—CBC—News

11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Long métrage

RADIO

9.05—CBAF—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Fémina

Théo Chentrier : "La mauvaise humeur". — Jehane Benoît : "Le pandowdy et le slump aux pommes de la Nouvelle-Angleterre française".

12.30—Le Réveil rural

Hélène Baillargeon et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Symphonie No 6 en do majeur (Schubert) : Orch. de Londres, dir. Josef Krips. — Concerto pour deux pianos (Mendelssohn) : Orazio Frugoni, Eduard Mrasek et Orch. Pro Musica, dir. Hans Swarowsky.

7.15—Flagrant délit

"Un étranger au village" de Madeleine Gérôme.

7.45—Confidentiel

Avec Roger Duhamel.

8.00—Neil Chotem et son orchestre

8.30—Concert "Pop" de Toronto

Dir. Sir Ernest MacMillan. William Warfield, baryton. "Gopak" (Moussorgsky). — Ouverture "Egmont" (Beethoven). — "Liebesfreud" (Kreisler). — "Lord God of Abraham" et "It Is Enough" (Mendelssohn). — Suite de folklore anglais (Vaughan Williams). — "Ecco il mondo" ext. de "Mefistofele" (Boito). — "Vision fugitive" de "Hérodiade" (Massenet). — Prélude de "La Traviata" (Verdi). — Danse norvégienne No 1 (Grieg). — Extraits de "L'Arlésienne" Suite No 2 (Bizet).

9.30—Journal d'une mère de famille

Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.

10.00—Radio-Journal

10.15—Lectures et vacances

Dialogue sur un ouvrage littéraire. Jeanne Lapointe et Clément Lockquell.

10.30—Ces gens qu'on dit sauvages

Animateur: Raymond Laplante. Conférencier: Jacques Rousseau. Participant : Charles Nolet. Sujet : "Les Naskapi, chasseurs de caribous".

Le vendredi, 28 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

11.00—Adagio

CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Récital Jacques Douai".

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Panorama
CBOFT—Film

7.45—Film

"Les Géants".

8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film

8.30—Film

"Les contrebandiers de la mer" avec Rossano Brazzi et Rossana Martini.

9.30—Télé-Journal
CBOFT—Film

10.00—Long métrage

"La fille au fouet" avec Michel Simon, Gaby Morlay, Colette Darfeuil.

11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Timothy Tutt

4.45—Small Fry Frolics
5.00—Science in Action
CBOT—Roy Rogers

5.30—Howdy Doody

6.00—The Millionaire

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Frankie Laine
CBOT—Music from "A"

8.00—Wayne and Shuster

8.00—Dateline

9.00—Gillette Calvacade of Sports

9.45—Sports Magazine
CBOT—Long métrage

10.00—The Plouffe Family

10.30—A communiquer

11.00—CBC News

11.15—T.V. Theatre

Domaine anglais

Après douze ans de succès radiophoniques, le programme *Citizens' Forum* (contrepartie anglaise des *Idées en marche*) passera aussi à la télévision.

A la télévision, on verra *Citizens' Forum* à partir du 25 octobre, à 10 heures du soir, et, à la radio, dès le 27 octobre, à 8 heures du soir, au réseau Trans-Canada.

La formule pour la saison 1955-56 gardera ses caractéristiques anciennes. Cependant, des modifications nécessaires et inévitables devront être apportées pour la diffusion simultanée radio-télévision.

L'une de celles-ci a trait à la durée du programme. *Citizens' Forum* était autrefois de 45 minutes. Il durera désormais une demi-heure, sous ses deux aspects.

La première discussion sera d'ordre social. Le sujet : *les prisons peuvent-elles réformer les criminels ?* En novembre, le 1er, le 8 et le 15, on touchera aux questions du chômage, de la religion et de l'éducation. Le 22 novembre, comme c'est la manière à *Citizens' Forum* depuis plusieurs années, des questions d'actualité seront abordées.

Comme pour les *Idées en marche*, ce forum anglais est réalisé en collaboration par Radio-Canada et la Société Canadienne d'Éducation des Adultes.

LA VIE DE...

(Suite de la page 2)

Mais ce n'est certes pas la seule image de Marie-Antoinette que nous présente *les Visages de l'amour* : toute la cour de Versailles revit dans cette nouvelle série d'émissions...

Louis XVI d'abord, bon et pieux, juste et honnête homme, mais doué d'un physique ingrat, lourd, myope et timide. Et surtout, sa faiblesse extrême et l'éducation absurde qu'il a reçue le rendent incapable de faire face à la crise qu'est la Révolution. Il est guillotiné en 1792, quelques mois avant l'exécution de Marie-Antoinette.

Et le comte de Fersen, le bel officier suédois qui devait être le grand amour de Marie-Antoinette. Aimable, sérieux et discret, Axel de Fersen mérite le sentiment que lui a voué la reine. Aux jours heureux, il se tient volontairement dans l'ombre pour ne pas compromettre Marie-Antoinette, mais aux jours du malheur, il tente de la sauver, il lutte pour elle, son mari et ses enfants...

Autour de ces personnages principaux du drame, nous voyons évoluer toute une pléiade de marquis et de comtes et de duchesses qui, eux aussi, ont un rôle à jouer. Nous assistons vraiment à toutes les intrigues de la cour de Versailles, intrigues soulignées à chaque instant par le leitmotiv de la Révolution... et de la mort.

Les textes des *Visages de l'amour* sont de Charlotte Savary, et l'émission est mise en ondes par Bruno Paradis.

GÉRALDY...

(Suite de la page 8)

Pourtant, pas un instant, cette femme vertueuse ne songera sérieusement à jeter son bonnet par-dessus les moulins. Car les auteurs de cette pièce ont tenu le difficile pari de nous intéresser au bonheur conjugal et à une femme vertueuse que la vraie tentation n'effleure même pas.

Comme le faisait remarquer un critique au moment de la création de cette pièce : "Une comédie honnête sur l'honnêteté féminine, quel sujet joli et imprévu ! Mais il y a mieux, car la pièce, loin d'être composée, suivant l'usage, d'une série un peu décousue de scènes à succès, présente une unité de temps, de lieu et surtout d'action qui pourrait servir de modèle à beaucoup de nos dramaturges."

La distribution de *Si je voulais* sera assurée par Françoise Faucher, Denise Dubreuil, Jean Duceppe, Guy Ferron, Hubert Loïselle, Pierre Thériault et Christiane Delisle. Décors d'Alexis Chiriaeff. Une réalisation de Georges Groulx, assisté d'Anita Kugel.

DEUX OPÉRAS...

(Suite de la page 3)

La Vida Breve raconte comment une gitane de Grenade, Salud, sera tuée par la trahison de son amant, Paco, qui la délaisse pour épouser une fille de condition. La partition abonde en danses

populaires d'une richesse d'écriture étonnante. Au deuxième acte, de Falla peint une fresque musicale de la ville de Grenade.

L'acte *les Tréteaux de Maître Pierre* (en espagnol : *El Retablo de Maese Pedro*) fut composé pour le théâtre de marionnettes privé de la princesse de Polignac. L'action, assez ténue, est tirée de la deuxième partie du *Don Quichotte* de Cervantès.

Le chevalier et Sancho Pança se sont retirés dans une auberge où Maître Pierre montre un spectacle de marionnettes. Pris d'une rage folle à la vue de Maures emportant une princesse chrétienne, le don saccage le petit théâtre, au grand désespoir de Maître Pierre. Mais l'honneur de la chevalerie est sauf.

L'enregistrement a été réalisé au Théâtre des Champs-Élysées, sous la direction du même Ernesto Halffter.

De Falla emploie, ici, un orchestre de cordes, bois et cuivres, rehaussé d'un clavecin, de harpes, d'un xylophone, de tambourins, de tam-tams et de crécelles.

Cet opéra fut écrit en Espagne, au moment où naquirent des chefs-d'œuvre comme *El Amor Brujo* et *Noches en los Jardines de Espana*.

Après la guerre civile, Manuel de Falla devait émigrer en Argentine où il mourut à la veille de ses soixante-dix ans.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal

Le samedi, 29 octobre

- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"Les Tréteaux de Maître Pierre" et "La Vida Breve" (de Falla). — "La Dolorosa" (Serrano).
- 5.45—Pot-pourri
CBJ—Radio-Sports
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Direction : Charles Munch, Symphonie No 6 (Milhaud). — "Introduction et Allegro" pour harpe et orchestre (Ravel). Soliste : Bernard Zighera.
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Chœur sous la direction de Marcel Scott. Germaine Janelle, orgue; Marie Joschi, harpe.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Detroit-Canadiens.
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"La Fée des poupées" (Bayer). — "Le Tsar et le Charpentier" (Lortzing); Orch. symph. de Vienne, dir. Wilhelm Loibner.

TÉLÉVISION

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 11.00—Concert pour la jeunesse
3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de René Normand.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"Le tabac jaune du Québec".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff, Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Rencontre avec Emile Genest
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit-Canadien.
- 10.30—Le Point d'interrogation

- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Docteur Knock" avec Louis Jovet.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 1.50—CBOT—Football
Ottawa-Toronto.
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC News
- 7.00—Stage Show
CBOT—Drama
- 7.30—The Honeymooners
- 8.00—Navy Log
- 8.30—Holiday Ranch
- 9.00—On Camera
"Leave it to Mother" de Ann H. Bailey.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Detroit-Canadiens
CBOT—Chicago-Toronto
- 10.30—Whitehall Sports Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

La Semaine à la Télévision

"LES TRAVAUX ET LES JOURS"

Le Réveil rural, depuis plus de dix-sept ans qu'il est entendu sur les ondes de Radio-Canada, a toujours été l'un des programmes les plus populaires du réseau Français. Aussi dimanche 6 novembre, à 6 h. 30 du soir, on inscrira à l'horaire de CBFT, CBOFT et CFCM, ainsi que de CJBR-TV à Rimouski (en différé), un nouveau programme qui sera l'équivalent télévisuel du Réveil rural et de Jardins plantureux, jardins fleuris : les Travaux et les jours.

Georges-Noël Fortin, le réalisateur de cette nouvelle émission qui sera entendue désormais tous les dimanches de 6 h. 30 à 7 heures du soir, a travaillé à l'élaboration de ce programme avec l'équipe du Service de Radiophonie rurale, que dirige Armand Bérubé.

Comme le Réveil rural, le programme les Travaux et les jours ne s'adressera pas seulement à l'auditoire rural.

En effet, la majorité des téléspectateurs sont citadins ou banlieusards et ils trouveront chaque semaine des rubriques susceptibles de les intéresser tout au long des Travaux et des jours.

Le programme les Travaux et les jours sera divisé en trois parties. Tout

d'abord, on fera l'analyse des conditions atmosphériques et on donnera les prévisions de Dorval, appliquées à l'agriculture. Le météorologiste, titulaire de cette rubrique, sera Georges-Oscar Villeneuve, directeur du bureau de météorologie au ministère des Terres et Forêts. Cette analyse météorologique sera suivie d'un court télé-journal agricole qui donnera, grâce à de brefs reportages, filmés soit dans la province de Québec, dans les autres provinces canadiennes ou même à l'étranger, des nouvelles du monde agricole.

Reportage filmé

Au cours de la deuxième partie du programme, on présentera un reportage filmé ou une démonstration sur les sujets les plus divers : fermes modèles, techniques nouvelles, conseils saisonniers, problèmes agricoles, interviews, etc. Ainsi, au cours du premier programme, le 6 novembre prochain, on présentera un reportage sur la ferme du lauréat 1955 de l'Ordre du Mérite agricole, M. Roméo Sédillot, de St-Mathieu de Laprairie.

La troisième partie du programme est consacrée à l'horticulture. Elle sera



Il y a longtemps que la jeunesse s'intéresse aux "mystères de la planète" Aujourd'hui, heureusement, elle a les moyens de satisfaire sa curiosité, d'une manière scientifique, tous les mardis à 5 h. 30 de l'après-midi, dans le laboratoire du professeur Mémé, où elle peut retrouver chaque semaine Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel au cours du programme les Mystères de la planète.

toujours réalisée dans le studio 41 et sera confiée à M. Auray Blain, du Jardin Botanique de Montréal. M. Auray Blain se chargera de donner des démonstrations sur le jardinage, la culture des fleurs, des fruits et des plantes, l'entretien des parterres, etc. A l'occasion, il sera aidé dans cette tâche par un ou deux invités.

L'animateur de ce programme sera Raymond Laplante, qui est d'ailleurs l'un des annonceurs réguliers du Réveil rural.

il est facile de voir que le programme les Travaux et les jours est établi de façon à satisfaire tous les téléspectateurs qui s'intéressent à la nature, au jardinage ou à l'agriculture. La création de ce programme constitue donc une heureuse initiative qui devrait attirer à ce "réveil rural de la télévision", dès ses débuts, un nombreux auditoire.

C'est Georges-Noël Fortin, assisté de Thérèse Sarasin, qui réalisera les Travaux et les jours, dont le thème rappellera le Chant du Réveil rural.

Pièce de Géraldy au "Télé-Théâtre"

Si je voulais, une amusante comédie de Paul Géraldy et Robert Spitzer, sera à l'affiche du Télé-Théâtre, dimanche 23 octobre à 9 h. 30 du soir.

Cette pièce a été représentée pour la première fois à Paris, en 1924, au Théâtre du Gymnase et a été reprise en 1946 à la Michodière; pourtant, elle n'a pas une ride et cela va de soi, puisque le thème en est l'amour!

Si je voulais pose un problème que toutes les courriéristes du cœur traitent dans tous les journaux et magazines et qui est certes toujours d'actualité depuis les temps les plus reculés... Il s'agit d'une femme qui adore son mari et que son mari adore. Mais celui-ci, il se nomme Philippe et sera incarné par Jean Duceppe, ne lui déclare pas aussi souvent qu'elle le désirerait qu'il l'aime et qu'elle est la

plus belle... "Miroir, mon beau miroir"... Chaque fois qu'une femme interroge ainsi ce juge indiscret, un drame n'est pas loin d'éclater, l'exemple de la belle-mère de Blanche-Neige en est une autre preuve éclatante! N'ayant pas sa ration quotidienne de compliments, et désormais incertaine de ses charmes, Germaine (rôle qui sera tenu par Françoise Faucher) en vient bientôt à se considérer comme une femme incomprise.

Elle part aussitôt en campagne, pour se prouver à elle-même, ainsi qu'à son mari, qu'elle n'est pas seulement une femme modèle et une ménagère accomplie. Elle jouera donc, avec la plus grande ingénuité, et à la stupéfaction scandalisée des hommes qu'elle veut "vamper", le jeu de la femme fatale.

(Suite à la page 7)



Marcel Grandjany, le maître incontesté de la harpe, sera l'un des solistes invités à l'Heure du Concert, jeudi 27 octobre à 10 heures du soir. Il interprétera le Concerto en si bémol pour harpe et orchestre, opus 4 No 6 de Handel, ainsi que quelques solos de harpe.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 23 AU 29 OCTOBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

**RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 16 AU 22
OCTOBRE 1955**

Vol VI, No 2

Montréal

10¢ l'exemplaire

La neuvième saison des "Idées en marche"

L'émission "Les Idées en marche" entreprend sa neuvième saison à Radio-Canada. Ce forum de discussion, qui sera en même temps radiodiffusé et télévisé à compter de jeudi 22 octobre, à 9 h. 30 du soir, est un exemple de la collaboration qui peut exister entre une association privée comme la Société Canadienne d'Éducation des Adultes et un service public comme Radio-Canada.

L'élaboration de l'émission se fait par la formation d'un comité radio-télévision choisi par la Société Canadienne d'Éducation des Adultes, un organisme composé de divers mouvements dont le but est l'éducation populaire par le truchement de comités d'études et d'enquêtes publiques.

Le sujet à l'étude est rapidement exposé par l'animateur Gérard Pelletier qui présente les quatre invités. Ceux-ci sont des experts en la matière à discuter, ou des gens qui possèdent des opinions particulières sur le sujet. Ainsi, jeudi 20 octobre, la question sera : le nombre d'enfants affecte-t-il la qualité de l'éducation ? A cette occasion, une mère de famille, un éducateur ayant fait des recherches sur ce problème, un expert en démographie et un père de famille seront appelés à révéler leurs vues.

Il arrive que certains sujets soient arides. L'an dernier, il fut demandé : que faire de notre surplus de blé ? M. Stanislas Chagnon, sous-ministre de l'Agriculture, était l'un des invités. Plusieurs lettres d'appréciation furent envoyées par les auditeurs que ce programme avait fort intéressés.

Cette année, on étudiera le problème du coût des soins médicaux et des hôpitaux. On demandera si la censure peut se permettre toutes libertés en regard des livres et des films, si elle peut attenter à l'oeuvre d'art pour des raisons de morale; si les commissaires d'école doivent être élus par les seuls propriétaires; si la qualité de certains produits peut être discernée en dépit de la publicité monstre qu'on leur fait; si les ouvriers et les cultivateurs ont conscience de leur existence réciproque.

Le premier semestre de dix forums se terminera le 22 décembre par une discussion sur le sens de la fête de Noël.

"Les Idées en marche", une émission du Service des Causeries que dirige Edmond Labelle, est réalisée par Jacques Landry pour la télévision et Jean-Guy Pilon pour la radio.



Les protagonistes de l'émission Les Idées en marche apparaissent dans la photo ci-dessus. Ils sont, au premier plan, Gérard Pelletier, l'animateur, et Edmond Labelle, directeur du Service des Causeries de Radio-Canada; debout, en arrière, Jean-Guy Pilon, réalisateur pour la radio, et Jacques Landry, réalisateur pour la télévision. Les Idées en marche seront entendues simultanément à la radio et à la télévision, le jeudi soir à 9 h. 30, à compter du 22 octobre.

L'Orchestre Symphonique de Montréal

(Page 2)

"Le Survenant"

(Page 8)

La deuxième Symphonie de Raymond Loucheur

On entendra, le 20 octobre, à 8 heures au réseau Français de Radio-Canada, le premier d'une série de cinq concerts enregistrés à Paris par l'Orchestre National de la RTF.

Les programmes, déjà diffusés sur les antennes françaises, durent une heure; ils comportent de la musique française et étrangère de compositeurs modernes et anciens. Ils ont été gravés pour Radio-Canada grâce à une entente avec les Echanges Internationaux de la Radio-diffusion-Télévision Française.

Des chefs d'orchestre de grande réputation dirigent ces concerts. Ils sont, dans l'ordre : Pierre Dervaux, Gaston Poulet, Manuel Rosenthal et André Cluytens.

Parmi les compositeurs français contemporains qui seront joués au cours de la série, mentionnons Raymond Loucheur, Maurice Duruflé et Germaine Tailleferre. Cette dernière faisait autrefois partie du fameux Groupe des Six.

Le premier concert, placé sous la direction de Pierre Dervaux, a été enregistré comme les autres au Théâtre des Champs-Élysées par l'Orchestre National de la RTF, ce même ensemble qui joua à Montréal avec Charles Munch, en 1948, sous le nom d'Orchestre National de France.

Au programme, l'ouverture du *Songe d'une Nuit d'Été* que Mendelssohn écrivit à l'âge de 17 ans et qui teste une de ses plus belles pages; la première suite d'orchestre de *Cydalise et le Chèvre Pied* de Gabriel Pierné qui comprend les morceaux suivants : *l'École des Égyptiens, la Leçon de Flûte de Pan, la Marche des Élèves Nymphes et la Leçon de Danse sur le Monde Hypolithien*; enfin, la 2^{ème} Symphonie en ré majeur de Raymond Loucheur.

Le compositeur français, Raymond Loucheur, d'origine franco-flamande, a

L'"Electre" de Sophocle

Mercredi 19 octobre, de 8h. 30 à 10 heures du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre un enregistrement de l'*Electre* de Sophocle tel que présentée par la Compagnie Marcel Lupovici dans le cadre du Festival des "Nuits de Bourgogne," l'été dernier.

La version que l'on entendra est une traduction et une adaptation de Marc Beigbeder, et fut enregistrée par la R.T.F. alors qu'elle était présentée au Théâtre Antique d'Autun.

La distribution comprend, entre autres, Raoul Henry, de la Comédie-Française; Paul-Emile Deiber, Sociétaire de la Comédie-Française; Huguette Lorelle, Martine Mauclair, Claude Chazel, Janine Darcey, Alice Sapritch et Jean-Louis Maury.

voulu comme Albert Roussel démentir ceux qui prétendent que le caractère français s'accommode mal des exigences de la symphonie.

Loucheur, né à Tourcoing (ville natale de Roussel) en 1899, a fait ses études musicales au Conservatoire National de Paris, études couronnées par un Grand Prix de Rome pour une cantate : *Héraklès à Delphes*.

La Symphonie no 2 a été écrite au cours des années 1942 à 1944. Trois mouvements la composent : Allegro, Lento et Energique. L'unité de l'œuvre est assurée par l'utilisation de leitmotives. Une orchestration éclatante confiée à quatre cors un choral final qui veut célébrer le triomphe de la Libération.

Au cours du deuxième concert, qui sera entendu le 29 octobre, Gaston Poulet dirigera entre autres œuvres des fragments symphoniques de la *Damnation de Faust* de Berlioz, ainsi que *Sarabande et Danse* de Debussy, orchestration de Maurice Ravel.

Divertissement et Tambourin de Maurice Duruflé, dirigé par Manuel Rosenthal avec le concours de la pianiste Léolia Gousseau, sera joué lors du troisième concert, le 5 novembre.

Le 12 novembre, André Cluytens dirigera la *Symphonie Fantastique* de Berlioz.

Enfin, au concert final du 19 novembre, on entendra une œuvre intéressante de Germaine Tailleferre : le *Concerto pour soprano et orchestre*, avec le concours du violoniste André Gertler et du soprano Jeannine Micheau. Ce concert sera dirigé par Gaston Poulet.



André Laurendeau, rédacteur en chef adjoint au "Devoir", a été invité par Radio-Canada à faire un voyage dans l'Ouest canadien et l'Ontario et à donner ses impressions aux réseaux Français et Trans-Canada. La première causerie proviendra de Vancouver, la seconde de Winnipeg. Elles seront diffusées au réseau Français les 19 et 26 octobre, à 10 h. 15 du soir. A son retour, il continuera ses reportages les 21, 23, 25, 28 et 30 novembre, et le 2 décembre, à 10 h. 20 du soir.



Pierre Monteux, le doyen des chefs d'orchestre français, dirigera le premier concert de l'Orchestre Symphonique de Montréal, mardi 18 octobre, à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada. On a confié à Pierre Monteux cinq des douze concerts qui composent la saison 1955-56. Il dirigera le deuxième concert le 1er novembre, le troisième le 13 décembre, le quatrième le 24 janvier et le cinquième le 6 mars. Le 18 octobre, le soliste sera le pianiste italien Pietro Scarpini qui jouera le Concerto no 2 pour piano et orchestre de Prokofieff. Plus tard, M. Monteux aura pour solistes la pianiste Vera Franceschi (Concerto no 4 de Beethoven) et le violoniste Zino Francescatti (Concerto pour violon de Beethoven).

Monteux dirigera cinq concerts de l'Orchestre Symphonique de Montréal

La saison 1955-56 sera la vingt-deuxième de l'Orchestre Symphonique de Montréal depuis sa fondation. Elle s'annonce comme l'une des plus brillantes.

Les douze concerts seront entendus comme par le passé, le mardi soir, à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada. Cinq chefs se les partageront : Pierre Monteux, cinq concerts; Josef Krips, quatre concerts; Charles Munch, Sir Thomas Beecham et Thomas Schippers, un concert chacun.

C'est à Pierre Monteux, le doyen des chefs d'orchestre français, que l'on a demandé de diriger le premier concert de la saison, celui du 18 octobre. Son programme, comportant la *Rapsodie espagnole* de Ravel et la *Mer* de Debussy, indique que Monteux reste attaché à la musique de deux compositeurs français qu'il a beaucoup contribué à faire connaître par ses interprétations étincelantes.

Plusieurs des solistes feront leurs débuts montréalais avec l'Orchestre Symphonique de Montréal : le pianiste Pietro Scarpini, au premier concert; le violoniste Arthur Grumiaux; les pianistes Vera Franceschi, Daniel Wayenberg et Van Cliburn. Les autres sont bien connus à Montréal : le baryton Gérard Souzay; le violoniste Zino Francescatti et les solistes du Festival Mozart du 17 avril : Lois Marshall, soprano; Maureen Forrester, contralto; Léopold Simoneau, ténor; Denis Harbour, basse, et le chœur des Disciples de Massenet.

On entendra, cette saison, des œuvres classiques conventionnelles : le *Concerto pour violon* et la *Symphonie*

no 8 de Beethoven; les *Symphonies nos 2 et 3* de Brahms, etc. Mais les premières auditions d'œuvres classiques et modernes seront nombreuses.

Ainsi, on entendra la *Symphonie no 6* de Schubert, l'ouverture *le Corsaire* de Berlioz, et, parmi les œuvres contemporaines : *Gigues et Rondes de printemps* de Debussy; le *2ème Concerto pour piano* de Prokofieff (au premier concert); le *Concerto pour orchestre* de Bartok; la *London Symphony* de Vaughan Williams; la *Symphonie* de Walton; le ballet *Sebastian* de Menotti, etc.

La musique canadienne n'a pas été oubliée puisqu'on entendra, en janvier 1956, une nouvelle composition d'Alexander Brott dédiée à Pierre Monteux, et, en mars, *Antiphonie* de François Morel.

Les grandes œuvres chorales trouveront place à ces programmes : la *Messe en si mineur* de Schubert, le *Requiem* de Fauré, le *Requiem* de Mozart.

Josef Krips a tenu à reprendre une œuvre inouïmentale de Bruckner : sa *Symphonie no 4*, surnommée "Romantique", en novembre prochain.

Le seul des chefs d'orchestre qui n'ait pas encore été présenté à Montréal est Thomas Schippers qui dirigea les représentations sur le Broadway des opéras *The Consul* et *The Saint of Bleeker Street* de Menotti. Thomas Schippers est le premier chef d'orchestre américain à être engagé au Metropolitan Opera de New-York.

Une revue parlée des arts et des lettres

"La Revue des arts et des lettres est une revue comme les autres, mais avec cette différence qu'elle est parlée au lieu d'être écrite", déclare Eudore Piché, le réalisateur de cette émission qui est revenue sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada depuis deux semaines déjà. On peut en effet l'entendre tous les mardis, à 9h. 30 du soir.

"La Revue des arts et des lettres, poursuit M. Piché, se propose, comme son titre l'indique, de rendre compte des activités littéraires, artistiques et culturelles qui peuvent être d'un intérêt particulier pour l'auditoire. Il ne s'agit pas seulement de donner une appréciation de la valeur des diverses oeuvres qui voient le jour, mais aussi et surtout de tenir le public au courant de ce qui se fait..."

En tant que réalisateur, et c'est bien le réalisateur qui donne le ton à l'émission, Eudore Piché veut insister sur le point de vue constructif.

"D'ailleurs, ajoute-t-il, nous essayons de garder un ton léger... et humoristique même à l'occasion".

Eudore Piché conservera, d'une façon générale, la formule adoptée par la *Revue des arts et des lettres* les années passées. Ainsi, on pourra de nouveau entendre cette année une chronique des grandes capitales : Paris, Londres et New-York, tour à tour, on pourra connaître les faits saillants de la saison, entendre des commentaires sur une pièce de théâtre qui remporte un grand succès ou sur une exposition de peinture qui offre des oeuvres d'une valeur particulière...

La Vie Ouvrière

A compter du mardi 18 octobre, Radio-Canada diffusera chaque semaine, de 8 heures à 8h. 30 du soir, une émission d'une demi-heure sur la *Vie Ouvrière et Economique*.

Cette revue sera composée d'une chronique d'actualité ouvrière et d'une chronique d'actualité économique. On y entendra également des chefs syndicaux, des hommes d'affaires, des professeurs, des journalistes qui viendront étudier certains problèmes ou discuter de questions complexes.

Les titulaires de cette émission, se proposent de suivre l'actualité de près, tout en accordant beaucoup d'attention à certains problèmes fondamentaux qui prennent une si grande importance avec le développement industriel du Canada, tant du côté ouvrier que du côté économique.

Henry Mhun, économiste-conseil et correspondant à Montréal de plusieurs revues et journaux européens, fera chaque semaine une revue de l'actualité économique.

Dollard Perrault, journaliste, s'occupera de résumer l'activité ouvrière et de commenter les plus importantes nouvelles de ce secteur.

En un mot, on tentera de tenir le public au courant du climat culturel des grandes capitales, de ce qui s'y fait et de ce qui s'y dit.

"Nous avons essayé de décentraliser l'intérêt", déclare Eudore Piché à ce sujet. "La Revue veut renseigner le public sur ce qui se passe ailleurs, elle veut élargir ses horizons et donner une idée de la saison artistique d'une manière aussi universelle que possible."

Il est question présentement d'une chronique portant sur la vie artistique à Montréal même, et nous pourrions de nouveau profiter des diverses chroniques de cinéma, de radio, de télévision, de théâtre, des livres, de la peinture et de la musique.

Cette liste de sujets en elle-même assez imposante le devient encore plus lorsque l'on connaît les noms des titulaires.

Les chroniques

Ainsi, à la chronique du cinéma, on pourra entendre Pierre de Grandpré, Jean Sarrazin et René Lévesque, pour ne mentionner que ceux-là.

À la radio, on retrouve André Laurendeau, qui n'est certes plus à présenter au public, et, à la télévision, Jean de Rigaud.

Les livres : Clément Locquell, Roger Duhamel et Jeanne Lapointe.

La chronique de la peinture sera assurée, entre autres, par Guy Viau et Jean Simard, et enfin, nous entendrons Jean Vallerand nous parler des concerts et des activités musicales.

Après s'être assuré le concours de si nombreux et divers talents, Eudore Piché peut être certain que l'auditoire de la *Revue des arts et des lettres* passera une demi-heure des plus intéressantes chaque mardi, de 9h. 30 à 10 heures du soir.



Dans notre photo, on aperçoit l'équipe de travail chargée du choix des sujets qui seront étudiés au cours du premier semestre des Idées en marche. De gauche à droite : Edmond Labelle, directeur du Service des Causeries; Jean-Guy Pilon, réalisateur pour la radio; Jacques Landry, réalisateur pour la télévision; Jean-Paul Létourneau; Pierre Harvey; Réal Charbonneau; Romain Desbois; Jean-Paul Lefebvre; Arthur Tremblay; Jean-Luc Pépin; Gérard Pelletier, l'animateur du programme.

Une pièce de Jean Cocteau au Petit théâtre de Radio-Canada

L'Ecole des veuves, de Jean Cocteau, sera l'oeuvre à l'affiche lors de l'inauguration de la nouvelle émission *le Petit théâtre de Radio-Canada* mardi 18 octobre, à 7h. 15 du soir. Cette émission sera ensuite entendue à la même heure et le même jour chaque semaine.

Comme le dit Guy Beaulne, le réalisateur du *Petit théâtre*, le répertoire des pièces en un acte, assez peu exploité chez nous, offre la possibilité de présenter à l'auditoire des oeuvres qui malgré leur valeur dramatique et littéraire, sont encore peu connues.

Par exemple, dans ce domaine, on ne connaît guère Cocteau, Pirandello, Adamov et Audiberti, pour ne citer que ces auteurs.

Il en va de même pour le théâtre d'art avec Shaw, Claudel et Giraudoux, du théâtre fantaisiste comme celui de Puget, Neveu et Nohain.

Guy Beaulne se propose également de présenter certaines oeuvres comiques: Labiche, Feydeau et Courteline peuvent nous donner un peu une idée du genre.

D'ailleurs, Guy Beaulne ne veut se soumettre à aucune restriction en ce qui concerne le choix des pièces, si ce n'est de présenter "du théâtre qui peut stimuler la curiosité de l'auditeur et donner l'occasion aux artistes d'interpréter un répertoire nouveau..."

Comme le démontrent les noms des auteurs que nous avons cités, *le Petit théâtre de Radio-Canada* aura une saveur nettement internationale. "Il existe aujourd'hui de bonnes traductions de la majorité des oeuvres des dramaturges étrangers qui ont fait leur marque et nous n'avons en fait qu'à puiser dans ce répertoire", déclare Guy Beaulne à ce sujet.

Il envisage d'ailleurs *le Petit théâtre* comme le complément des émissions dramatiques qui sont déjà présentées régulièrement au réseau Français de Radio-Canada. Ces émissions ne peuvent évidemment exploiter le répertoire des pièces en un acte et *le Petit théâtre* aura donc un domaine bien à lui.

À propos de l'évolution du théâtre canadien, Guy Beaulne tient à souligner le changement qui s'est produit dans le goût du public depuis quelque dix ou quinze ans: "On a découvert un nouveau répertoire et, précisément, notre curiosité intellectuelle est plus éveillée qu'elle ne l'était et nous pousse à ne pas limiter le théâtre à la scène parisienne.

"Le théâtre est vraiment devenu littéraire et nous voulons maintenant connaître les oeuvres qui forment ce que l'on pourrait appeler le répertoire universel, et c'est parce que cette si-

(Suite à la page 7)

"LES IDÉES EN MARCHÉ"

(Premier semestre)

Les Idées en marche reviennent à l'horaire du réseau Français et de CBFT le jeudi 20 octobre à 9 h. 30 du soir. Les forums passeront simultanément au réseau Français et à la télévision.

Voici la liste des sujets qui ont été retenus par une équipe de travail composée de représentants de la Société Canadienne d'Education des Adultes, de professeurs, d'industriels et des représentants de Radio-Canada.

Jeudi, 20 octobre : *Le nombre d'enfants affecte-t-il la qualité de l'éducation ?*

Jeudi, 27 octobre : *Nos hôpitaux sont-ils trop luxueux ?*

Jeudi, 3 novembre : *La censure a-t-elle toutes les libertés ?*

Jeudi, 10 novembre : *Sujets d'actualité.*

Jeudi, 17 novembre : *Qui les commissaires d'école représentent-ils ?*

Jeudi, 24 novembre : *Le consommateur peut-il choisir ?*

Jeudi, 1er décembre : *Ouvriers et cultivateurs se comprennent-ils ?*

Jeudi, 8 décembre : *Sujets d'actualité.*

Jeudi, 15 décembre : *On a les députés qu'on mérite !*

Jeudi, 22 décembre : *Le sens de Noël.*

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada : (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR Rimouski	900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL Matane	1250 Kc/s
CKKH Hull	970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s
CKLS La Sarre	1240 Kc/s
CKRB St-Georges	1400 Kc/s
CKRN Rouyn	1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
------------------	-----------

Saskatchewan

CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton	680 Kc/s
---------------	----------

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
*CFM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571) Directeur : Robert Charbonneau Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50) Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 8.45—CBAF—Le Quart d'heure de la bonne Nouvelle
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto "Alcina" ouverture (Handel): Orch. dir. Boyd Neel. — Concerto pour piano et orch. (Taktakishvili): A. Lokheles et Orch. National de l'URSS, dir. A. Stasevitch. — Concerto da camera (Honegger): J.O. Rampal, flûte, Pierre Pierlot, cor anglais, et Orch. de l'association des Concerts de chambre de Paris, dir. Fernand Oubradous.
- 10.30—Récital André Turp, ténor. "Silent Worship" (Handel). — "So sweete is she" (anon.). — "La Violette" (A. Scarlatti). — "Spiagge Amatos" (Gluck). — "Tanto Sospirero" (Pietro Paolo Bencini). — "Lasciatemi Morire" (Monteverdi). — "Lied" et "Nocturne" (Franck). — "Sérénade italienne" et "Le Temps des lilas" (Chausson).
- 11.00—Moment musical
- 11.30—Musique de chambre Quatuor à cordes de Rimanoczy, de Vancouver. Quatuor op. 76, No 5 (Haydn).
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Variétés musicales CBJ—La Moisson
- 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris Stephen Vincent, agronome.
- 12.45—Au clavier
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos

Le dimanche, 16 octobre

- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie Jean et Fernande Simard: "Turner".
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique "La Fille de neige" (Rimsky-Korsakoff): Orch. Philharmonia, dir. Anatole Fistoulari. — "Ruses d'amour" (Glazounoff): Orch. du Théâtre Bolshoi, dir. Nicolai Golovanov.
- 4.00—Tableaux d'opéra
- 5.00—L'Avenir de la cité Forum. "Animateur: Jean-Charles Bonenfant. Sujet: "L'évolution de l'histoire". CBAF—Le quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Nos Futures Etoiles
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive CBJ—Intermède
- 6.15—Fantaisie
- 6.30—Récital CBAF—L'Avenir de la Cité
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Connaissance de Mozart Conférencier: Jean Vallerand: "Les opéras italiens".
- 8.00—Nouveautés dramatiques "Ma Belle" de Françoise Gaudet-Smet.
- 8.30—Festivals de France Festival de Prades. Concert consacré à Bach. Suite en do majeur pour violoncelle seul: Pablo Casals. — Arias de Cantates: Bach Aria Group.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise Le R.P. J.-Dominique Brosseau: "Le Schisme grec: Photius".
- 10.30—Les Petites Symphonies
- 11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour Suite No 2 en si pour flûte et cordes (Bach): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.00—Grand-Messe Grand Séminaire de Montréal.
- 3.00—Hockey de chez nous
- 5.00—Le Billard Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
- 5.30—Pépinot
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Film "Le cubisme".

- 7.00—Aux quatre coins du monde
- 7.30—La Clé des Champs
- 8.00—Sur les ailes de la chanson
- 8.30—Film "Rubens"
- 9.00—Cléopâtre CBOFT—Film
- 9.30—Le Télé-théâtre "Rebecca" de Daphné du Maurier.
- 11.00—Télé-Journal A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

- 11.00—Church Service
- 12.25—Today on CBMT
- 12.30—This is the Life
- 1.00—United Nations Review
- 1.15—Playtime with Jerry
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Football Ottawa-Hamilton.
- 4.30—Lassie
- 5.00—Children's Magazine
- 6.00—The Search
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Toast of the Town
- 8.00—Ray Milland
- 8.30—CBC News Magazine
- 9.00—Four Star Playhouse "The Firing Squad" avec David Niven.
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal

Le lundi, 17 octobre

- CBV—Badinage musical
- CBJ—Réveille-matin
- CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive CBV—Intermède CBJ—CBC News CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du disque CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina Sketch de Monique Larouche: "Trop parler nuit".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé

- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural Conseils agricoles. CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ? (Lundi, mercredi et vendredi).	2.00—Face à la vie	2.15—Maman Jeanne	2.30—L'Ardent Voyage	2.45—Lettre à une Canadienne Commentaires de Marcelle Barthe et interview.	3.00—Maria Chapdelaine	3.15—Chansonnettes	3.30—Radio-Journal	3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique Concerto pour violoncelle en la mineur (Schumann); Pablo Casals et Orch. Festival de Prades. — Symphonie No 4 en do mineur "Tragique" (Schubert); Orch. Phil. de Londres, dir. Dean Dixon.	4.30—Rythmes et chansons CBAF—Le Réveil rural	4.45—CBAF—Le Coin du disque	5.00—Notre pensée aux malades CBJ—Rendez-vous CBAF—Radio-Journal	5.15—CBAF—Le Chapellet	5.30—Le Testament d'un Excentrique Roman de Jules Verne. Adaptation d'Andréanne Lafond.	5.45—Sur nos Ondes Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.	6.00—Radio-Journal	6.10—Chronique sportive CBJ—CBC News CBAF—Bon anniversaire CBAF—Radio-Journal	6.15—En dinant CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes	6.30—Valses	6.45—Un homme et son péché	7.00—Revue de l'actualité	7.15—Variétés Dir. Gilbert Darisse, Anne Thibaud, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.	7.45—Confidentiel Avec Ringuet.	8.00—En trois-quatre Direction : Maurice Durieux.	8.30—Hors-série	9.00—L'Orchestre de Radio-Canada Direction : Ettore Mazzoleni. Symphonie No 9 en ré mineur (Bruckner).	10.00—Radio-Journal	10.15—Causerie	10.30—Conférence de Presse	11.00—Adagio CBJ—CBC News CBAF—Météo et Fin des émissions	11.10—CBJ—Adagio	11.30—La Fin du Jour Mélodies tziganes, opus 55, et Chansons d'amour, opus 83 (Dvořák); Hildegard Roessel-Majdan, contralto, et Franz Holetschek, pianiste.	11.57—Radio-Journal	12.00—Fin des émissions	3.00—Musique	5.30—La vie qui bat Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.	6.00—Musique	7.00—Ce soir à CBFT Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.	7.15—Télé-Journal	7.30—Voyage sans passeport	7.45—Le fond de votre pensée CBOT—Film	8.00—14, rue de Galais	8.30—Rigolade "Stunts" et drôleries à participation publique.	9.00—Porte ouverte Invité : Félix Leclerc.	9.30—Théâtre Colgate C'est arrivé en Europe	10.00—Passe-partout Animateur : Gérard Pelletier. Ce soir : "Les Canadiens français de l'ouest".	10.30—Conférence de Presse	11.00—Télé-Journal A l'affiche demain	3.00—Musique	4.25—Today on CBMT	4.30—Fur and Feather	4.45—Aubrey and Gus	5.00—Children's Program	5.30—Howdy Doody	6.00—Robin Hood CBOT—Amos 'n' Andy	6.30—Travelogue CBOT—Sportscap	6.45—CBC TV News	7.00—NBC Spectacular "Cyrano de Bergerac", avec Jose Ferrer et Claire Bloom.	8.30—On Stage	9.00—Studio One "A Most Contagious Game" de Samuel Gratton.	10.00—Liberace CBOT—This is Your Music	10.30—Tabloid	11.00—CBC News	11.15—The Tapp Room CBOT—Long métrage
--	--------------------	-------------------	----------------------	---	------------------------	--------------------	--------------------	---	--	-----------------------------	--	------------------------	--	--	--------------------	--	---	-------------	----------------------------	---------------------------	---	------------------------------------	--	-----------------	---	---------------------	----------------	----------------------------	---	------------------	--	---------------------	-------------------------	--------------	--	--------------	--	-------------------	----------------------------	---	------------------------	--	---	--	---	----------------------------	--	--------------	--------------------	----------------------	---------------------	-------------------------	------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	------------------	---	---------------	--	---	---------------	----------------	--

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

RADIO

9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Momoprecoce" (Villa-Lobos) : Magda Tagliaferro, pianiste, et Orch. RDF, dir. du compositeur. — "Cirandas" (Villa-Lobos) : Joseph Batista, pianiste.

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
"L'Ecole des veuves" de Jean Cocteau.

7.45—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.

Le mardi, 18 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—La Vie économique et ouvrière
Commentateurs : Henry Mhun et Dollard Perrault.

8.30—L'Orchestre symphonique de Montréal
Direction : Pierre Monteux. Pietro Scarpini, pianiste. Symphonie No 8 (Beethoven). — Concerto No 2 pour piano et orchestre (Prokofieff).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les écrivains vous parlent

10.30—Chacun sa vérité
G. Cartier : "Baudelaire".

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Suite orchestrale tirée de l'opéra "Prince Igor" (Borodine) : Orch. Philharmonia de Londres, dir. Walter Susskind.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michèle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant
Avec Jean Coutu.

9.30—Connaissez-vous la musique ?
Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard.

10.00—Long métrage
"La nuit sans fin" avec Ginette Leclerc et André Valmy.

11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

4.25—Today on CBMT

4.30—World Passport

5.00—Film

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Movie Museum
CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Cariboo Documentary

10.30—What's My Line ?

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

RADIO

10.00—Fémina
Odile Panet-Raymond interviewera madame Béatrice Bretty, de la Comédie-Française.

12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

Le mercredi, 19 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"L'Ecole des maris" (Emmanuel Bondeville) : solistes, chœurs et orch. de l'Opéra-Comique, dir. Albert Wolff. — "Emma Bovary" prélude (Emmanuel Bondeville) : Orch. National Belge, dir. George Sebastian.

7.15—Au bord de la rivière
Direction : Hector Gratton.

7.45—Confidentiel
Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert
Direction : Sylvio Lacharité. Guy Bourassa, pianiste. Aria en ré majeur (Purcell). — Concerto en la majeur (Von Dittersdorf). — "Allegro" ext. "Scipione"; "Ballo di Pastori et Pastorelli" ext. "Amadigi" et "Menuet", ext. "Aminio" (Handel). — Menuet et Gigue (Thomas Arne).

8.30—Festivals de France
"Nuits de Bourgogne" : "Electre" de Sophocle; traduction de Marc

Beigbeder. Les membres de la Compagnie Marcel Lupovici.

10.00—Radio-Journal

10.15—André Laurendeau
Impressions d'un voyage dans l'Ouest canadien.

10.30—Récital
Anna Malenfant, contralto; Herbert Ruff, pianiste. "Kindertotenlieder" (Mahler). — "La Vie est un rêve" et "Celle que j'aime" (Haydn).

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Concerto en la majeur pour violon et orchestre, opus 8 (Karlłowicz) orch. Philh. National, dir. Kiril Kondrashin; Halina Barinova, violoniste.

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
4.00—Rêve, réalité
Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.

5.30—L'Île aux trésors
Texte de Bernard Letremble.
7.00—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Télé-Journal
7.30—Pour elle
Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
CBOFT—Le monsieur aux chansons
7.45—Encyclopédie sportive
CBOT—Film
8.00—Pays et Merveilles
8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte
10.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier. Ce soir : "La Médecine".
Les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Allan McIver, M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
10.30—Paillettes
11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
4.25—Today on CBMT
4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs
5.00—Super Circus
5.30—Howdy Doody
6.00—Guy Lombardo
CBOT—Cowboy G-Men
6.30—Yesterday's Newsreel
CBOT—Lone Ranger
6.45—News
7.00—Tabloid
CBOT—Round Town
7.30—Life with Elizabeth

CBOT—"Round Town"
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—Cross Canada Hit Parade
9.30—Jackie Rae
10.00—Big Town
10.30—City Detective
11.00—CBC News
11.15—CBMT—Movie Nite
CBOT—British Comedies

RADIO

10.00—Pierrette et ses Fredons
12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
1.45—Le Quart d'heure de détente
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Quatuor No 36 en fa mineur (Haydn); Quatuor de la Philharmonique de Vienne. — Trio opus 11 en si bémol (Beethoven); le Trio Alma. — Quintette No 4 en ré mineur (Boccherini); le Quintette Chigi.
7.15—Contes et Légendes
"Le Patriote" de Félix Leclerc.
7.45—Confidentiel
Avec Jacques Hébert.
8.00—Orchestre National de la RTF
Ouverture "Le Songe d'une nuit d'été" (Mendelssohn). — 1ère Suite "Cydalise et le Chèvre Pied" (Pier-né). — Symphonie No 2 (Raymond Loucheur). Direction : Pierre Der-vaux.

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.00—Reportage
9.30—Les Idées en marche
Sujet : "Le nombre d'enfants affecte-t-il la qualité de l'éducation?".
10.00—Radio-Journal
10.15—Le Vrai Japon
Le R.P. Maurice Lelong : "Danses et théâtre."
10.30—Chronique de la vie chrétienne
Le R.P. Germain Lalonde, C.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Le don, cette richesse".
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio
11.30—La Fin du Jour
Quatuor-Sérénade en fa majeur, opus 3, No 5 (Haydn); le Quatuor Parenin. — Divertimento en do, K. 188 (Mozart); Ensemble à vent Salzbourg.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
5.30—La Terre est ronde
Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Télé-Journal
7.30—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
8.00—Le Fil d'Ariane
Quiz en provenance de Québec.
8.30—Les Enquêtes du commissaire Prévôt

9.00—Quatuor
"Née pour un petit pain" de Robert Choquette.
9.30—Les Idées en marche
Animateur : Gérard Pelletier. "Le nombre d'enfants affecte-t-il la qualité de l'éducation".
10.00—L'Heure du Concert
Direction : Victor Feldbrill. "School for Scandal" ouverture (Barber). — Concerto pour violon (William Walton); soliste : Albert Pratz. — Ballet : "Variations poétiques" sur la musique des Variations sur un thème de Frank Bridge (Britten). — "El Salon Mexico" (Copland).
11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
4.25—Today on CBMT
4.30—Story Book
4.45—Maggie Muggins
5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody

6.00—Janet Dean
CBOT—Robin Hood
6.30—The Big Playback
CBOT—Let's Talk Sports
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Amos 'n' Andy
CBOT—Robert Cummings.
8.00—Cabaret
CBOT—Cabaret
8.30—Jane Wyman
CBOT—Concert Prom de Toronto
9.00—Kraft Theatre
10.00—Canada Savings Bond
"Montserrat" d'Emmanuel Roblès.
11.00—CBC—News
11.15—Molson's Sports Show
CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
Théo Chentrier : "Savoir encourager". — Jehane Benoit : "Les biscuits 3 minutes".
12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
12.59—Signal-horaire
3.30—Radio-Journal
3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Antar" (Rimsky-Korsakoff). — Orch. Symph. de Londres, dir. Hermann Scherchen. — "La Péri" (Dukas); Orch. de Westminster, dir. Anatole Fistoulari.
7.15—Flagrant délit
7.45—Confidentiel
Avec Roger Duhamel.
8.00—Neil Chotem et son orchestre
8.30—Concert "Pop" de Toronto
Dir. Sir Ernest MacMillan. Alec Templeton, pianiste. Ouverture "O-

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

beron" (Weber). — "Newfoundland Sketches" (Cable). — "Gothic Concerto" (Templeton). — "English Folksong Suite" (Vaughan Williams). — "Danse slave" No 8 (Dvorak).
9.30—Journal d'une mère de famille
Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
10.00—Radio-Journal
10.15—Lectures et vacances
Dialogue sur un ouvrage littéraire. Jeanne Lapointe et Clément Lockquell.
10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
Animateur : Raymond Laplante, Conférencier : Jacques Rousseau. Participant : Charles Nolet.
Sujet : "Le rythme annuel des Montagnais migrants".
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.10—CBJ—Adagio

Le vendredi, 21 octobre

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

11.30—La Fin du Jour
"Chansons espagnoles" interprétées par Victoria de Los Angeles, soprano.
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions
3.00—Musique
5.30—Le Grenier aux images
Script d'Alec Pelletier.
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
7.15—Télé-Journal
7.30—Panorama
CBOFT—Film
7.45—Film
"Les pirates de la couture".

8.00—Le Sport en revue
CBOFT—Film
8.30—Je me souviens
"La capture du fort Oswego". Script de Jean Desprez. Avec Denyse Saint-Pierre, Lionel Villeneuve, Robert Rivard, Georges Toupin, Henri Norbert, Pierre Dagenais et Jean-Paul Dugas.
9.00—Film
"Les routes de Québec".
CBOFT—Film
9.30—Télé-policiers
CBOFT—Film
10.00—Long métrage
"Le roi s'amuse" avec Michel Simon.
11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
3.00—Musique
4.25—Today on CBMT
4.30—Timothy Tutt

4.45—Small Fry Frolics
5.00—Science in Action
CBOT—Roy Rogers
5.30—Howdy Doody
6.00—The Millionaire
6.30—Patti Page
6.45—News
7.00—Tabloid
7.30—Frankie Laine
CBOT—Music from "A"
8.00—Wayne and Shuster
8.30—Star Stage
9.00—Gillette Calvacade of Sports
9.45—Sports Magazine
CBOT—Long métrage
10.00—The Plouffe Family
10.30—Frigidaire Entertains
11.00—CBC News
11.15—T.V. Theatre

REBECCA ...

(Suite de la page 8)

intrigue policière, recourir à de nombreux décors, et même à des séquences filmées.

Ces décors, (ils sont au nombre de douze) ont été conçus par Jac-Pell. Les costumes sont de Jérôme Marchand.

C'est Jean Coutu qui tiendra le rôle de Maxim de Winter tandis qu'Andrée Lachapelle incarnera le personnage si attachant et séduisant de la deuxième Madame de Winter, paralysée de timidité par le souvenir de la beauté et de la grâce de Rebecca. Le reste de la distribution sera assuré par Marthe Thiery, Guy Hoffmann, Roger Garceau, Gisèle Schmidt, Edouard Wooley, Henri Norbert, Gaston Dauriac, Camille Ducharme, Gilles Rochette, et Boudha Bradon.

Une réalisation de Fernand Quirion, assisté d'Henrietta Thiessen.

PETIT THÉÂTRE ...

(Suite de la page 3)

tuation nous semble exister que nous voulons apporter à l'auditoire un répertoire nouveau et encore à peu près inexploité ..."

L'Ecole des veuves, de Cocteau, que l'on pourra entendre au *Petit théâtre* le mardi 18 octobre, fut présentée pour la première fois à l'ABC, à Paris, en 1936.

L'intrigue de *L'Ecole des veuves*, si intrigante il y a vraiment, est basée sur un conte de Pétrone, *La Matrone d'Éphèse*.

C'est son côté léger que Cocteau nous révèle, dans *L'Ecole des veuves*: gouailleur, plein de verve et d'entrain, avec un je ne sais quoi de populaire et d'un peu cynique. Certes, une oeuvre à ne pas manquer au *Petit théâtre de Radio-Canada* à 7h. 15 du soir, mardi 18 octobre.

HUIT NOUVELLES ...

(Suite de la page 8)

rôle qui sera tenu par Jean-Claude Deret.

La formule de *Noblesse Oblige* sera des plus élastiques. Aux sketches, écrits par Marcel Baulu et Roy Wolvin, succéderont les intermèdes musicaux qui pourront aller de la simple chansonnette populaire aux grands airs d'opéra. L'orchestre sera sous la direction d'Herbert Ruff.

Réalisation d'Humphrey Hinshelwood. Et enfin, à 8h. 30, il y aura une *Rencontre avec Emile Genest*. Il s'agit là d'un programme destiné aux "messieurs".

Entre hommes, et mis à l'aise et en confiance par Emile Genest, deux ou trois invités viendront discuter, en toute liberté, de leur passe-temps ou de leur sport favori. A l'occasion, des films illustreront ces doctes et savoureuses discussions entre amateurs ou collectionneurs, auxquelles le sexe faible, incapable de s'intéresser aux graves problèmes que peuvent comporter le lancer à la mouche ou la chasse aux papillons, n'est pas invité. Avis toutefois aux amatrices.

Une réalisation de René Verne.



Ce tableau de J.D. Kelly, qui date de 1896, représente la bataille de Queenston (1812). Pour illustrer la Capture du Fort Oswego, la deuxième dramatisation à l'affiche de *Je me souviens*, vendredi 21 octobre à 8 h. 30 du soir, à CBFT, Guy Parent recourra à une mise en scène plus dépouillée mais impressionnante qui nous fera revivre la marche des artilleurs, commandée par Montcalm en 1756. C'est cette marche à travers les marais, les broussailles et la forêt qui permit aux artilleurs de prendre le fort par surprise. Pour évoquer ce moment de l'histoire du Canada, on aménagera dans le studio 40 un marais, une forêt, un camp volant. On reconstituera, comme dans un studio de Hollywood, une rue de l'époque, l'entrée ainsi qu'un salon du Château de Ramezay.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies

Le samedi, 22 octobre

- CBJ—Tables tournantes
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'heure des enfants
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.10—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.15—Festival Wagner "Parsifal".
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton,
- Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Orchestre symphonique de Boston
Dir. Charles Munch. Symphonie No 40 en sol mineur (Mozart). — Introduction et Allegro pour harpe et orchestre (Ravel); soliste: Bernard Zighera.
- 7.15—Le Jazz à son meilleur
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 8.30—Les Chansonniers
Choeur sous la direction de Marcel Scott. Germaine Janelle, orgue; Marie Iosch, harpe.
- 8.45—Le Monde du sport
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
Chicago-Canadiens
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Chout" (Prokofieff): Orch. Symph. de St. Louis, dir. Vladimir Golschman.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 11.00—Concert pour la jeunesse
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—Taille-Fer
Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
"La Grande Lueur".
- 8.00—Noblesse oblige
Orch. dir. Herbert Ruff. Sketchs de Roy Wolvin et Marcel Baulu; chanteurs invités.
- 8.30—Rendez-vous avec Emile Genest
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
Chicago-Canadiens
- 10.30—Le Point d'interrogation

- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"Les Visiteurs du soir" avec Jules Berry, Arletty, Marie Dea et Fernand Ledoux.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 2.45—CBOT—Junior Science
- 3.00—CBOT—Films
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC News
- 7.00—Stage Show
CBOT—Drama
- 7.30—The Honeymooners
- 8.00—Burns and Allen
- 8.30—Holiday Ranch
- 9.00—On Camera
"The Waltz" de Stanley Mann.
- 9.30—Hockey Night
CBMT—Chicago-Canadiens
CBOT—Rangers-Toronto
- 10.30—Whitehall Sports Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

La Semaine à la Télévision

Huit nouvelles émissions et reprise du "Survenant"

Cette semaine s'inscrit encore sous le signe de la nouveauté et des reprises. En effet, huit nouvelles émissions sont, cette semaine, à l'horaire de CBFT tandis que quatre programmes font une rentrée attendue : le *Télé-Théâtre* tout d'abord, puis *le Survenant*, *Rêve, Réalité* et enfin *les Idées en marche*.

Procédons donc méthodiquement et par ordre chronologique! C'est dimanche 16 octobre, à 9h. 30 du soir, que le *Télé-Théâtre* inaugure une nouvelle saison en présentant *Rebecca* de Daphné du Maurier qui met en vedette Jean Coutu et Andrée Lachapelle.

La journée du 17 octobre nous propose deux nouvelles émissions, d'ordre documentaire : à 7h. 30, *Voyage sans passeport*, où l'on présentera des reportages sur tous les pays du monde et, de 10 heures à 10h. 30 du soir, *Passe-Partout*, une série de 26 émissions, réalisées par l'Office National du Film. Là encore, il s'agit de reportages, qui décriront la vie canadienne. Le 17 octobre, on présentera *Les Canadiens français de l'Ouest*. Les semaines suivantes, on pourra voir *Banff*, *l'Alpinisme*, *l'Élevage dans l'Ouest*, *En Acadie*, etc. Gérard Pelletier sera l'animateur de toutes ces émissions qui ont été réalisées par Gilles Laroche et Fernand Danseureau.

Mardi 18 octobre, à 9 heures du soir, nous retrouverons *le Survenant*, le populaire télé-roman de Germaine Guèvremont. On se souvient que le *Survenant* était parti du Chenail du Moine, le printemps dernier. Pendant tous les mois d'été, ses amis ont guetté impatiemment son retour qu'ils n'osent même plus espérer maintenant. Pourtant, la vie continue au Chenail du Moine et il y a de grands projets dans l'air, chez les Salvail et les Provençal. Ainsi, cette semaine, les téléspectateurs pourront revoir leurs personnages favoris qui seront incarnés par : Ovila Légaré, Suzanne Langlois, Clément Latour, Marjolaine Hébert, Georges Bouvier, Georges Toupin, Yves Letourneau et Béatrice Picard. Une réalisation de Maurice Le-roux.

À 9h. 30, débute une nouvelle émission : *Connaissez-vous la musique ?* Il est facile de se douter qu'il s'agit là d'un quiz musical. Au cours de chaque programme le public sera invité à trouver trois réponses et les gagnants pourront gagner ainsi d'intéressants prix en argent. Nous retrouverons chaque semaine, à *Connaissez-vous la musique ?*

l'orchestre de Louis Bédard, Louise et Micheline Bédard et deux artistes invités. Cette semaine ce sont Eve Gagnier et Jean-Paul Jeannotte. Réalisation de Roger Racine.

Mercredi 19 octobre, à 4 heures de l'après-midi, les téléspectatrices retrouveront avec plaisir *Rêve, Réalité* dans une nouvelle formule, débitée en quatre tranches, d'un quart d'heure chacune.

Le premier quart d'heure sera consacré au bricolage et à la décoration et aura comme animateurs Yvette Gouin et Jacques Normand. Le quart d'heure de la beauté et de la mode a été confié à Nicole Germain. Andrée Paradis et Jacques Normand proposeront, à leur tour, un vivant documentaire, soit sur une question d'ordre international soit sur un auteur connu. Cette semaine, ce sera la Chine qui sera sur le tapis. Au prochain programme, on évoquera le souvenir de Colette. L'émission se terminera par un pittoresque sketch de Jovette Bernier qui sera toujours joué par Jacques Normand et Denyse Pelletier. On peut déjà prédire qu'il arrivera à ce nouveau couple de la télévision maintes et maintes aventures cocasses. *Rêve, Réalité* sera réalisé par Yvette Pard.

C'est la vie

L'année dernière, c'était : *C'est la loi*, cette saison, ce sera : *C'est la vie*. Nous retrouverons tous les mercredis soirs à 10 heures, et cela pendant 39 semaines consécutives, les sketches d'Eugène Cloutier, l'animateur Alban Flaman et le narrateur Roland Chenail au programme *C'est la vie*, qui se propose d'offrir au public des conseils pratiques sur les rapports harmonieux qu'il peut avoir avec les différents corps de métiers : agronomes, plombiers, architectes, dentistes, infirmières, etc. Cette semaine, l'invité du programme sera un médecin; puis un électricien et un pompier seront sur la sellette, les semaines suivantes.

Réalisation de Jean-Pierre Sénécal.

La journée du mercredi sera couronnée à 10h. 30 du soir par *Paillettes*, une émission de variétés, réalisée à la bonne franquette à l'Auditorium de Saint-Laurent. Elle mettra en vedette Colette Devlin et Yolanda Guérard, les Collégiens Troubadours, l'orchestre d'Alan McIver et René Caron, maître de cérémonie sans cérémonie dont le dangereux rôle sera de penser tout haut ce que les autres ne disent pas, même



Jean Coutu et Andrée Lachapelle, dans le rôle de Monsieur et Madame de Winter, sont les vedettes de *Rebecca*, à l'affiche du Télé-Théâtre dimanche 16 octobre à 9h. 30 du soir. Cette photo a été prise lors d'une séquence filmée qui permettra à l'action de se dérouler à un rythme hallucinant qui suivra avec fidélité la progression dramatique du roman de Daphné du Maurier.

très bas... Textes de présentation de Louis-Martin Tard. *Paillettes* sera réalisé par Nicolas Doclin.

Jeudi 20 octobre à 9h. 00 du soir, *Quatuor* propose une nouvelle histoire, en quatre épisodes, de Robert Choquette: *Née pour un petit pain* qui promet d'être pleine d'humour et de fantaisie.

À 9h. 30, *les Idées en marche* inaugurent une nouvelle saison en présentant un forum sur le sujet suivant : "le nombre d'enfants affecte-t-il la qualité de l'éducation?"

Enfin, au cours de la journée de samedi 22 octobre, trois nouvelles émissions verront aussi le jour.

Tout d'abord à 5h. 30, *Taille-Fer*, un programme d'aventures pour les enfants. Son héros est Taille-Fer, "aventurier débonnaire" qui sort toujours victorieux des situations les plus périlleuses.

Renée Normand, à qui l'on devra les textes de ce télé-roman pour les enfants, a situé son action entre 1500 et 1535, à l'époque des grandes découvertes. C'est ainsi que Taille-Fer sera l'un des premiers découvreurs de l'Amérique et gardera au cours des programmes remplis d'action dramatique son cœur fier et généreux et son esprit intrépide.

Réalisation de Louis Bédard.

À 8 heures, *Noblesse Oblige* qui nous présente un héros d'un tout autre genre et sophistiqué comme le réclame un public d'adultes. C'est Marcel Baulu qui personnifiera ce gentilhomme cultivé et dilettante, célibataire et désargenté comme il se doit. Il sera toujours suivi d'un valet qui sera aussi son confident.

(Suite à la page 7)

La "Rebecca" de D. du Maurier

Le roman de Daphné du Maurier, *Rebecca*, connut un succès de "best-seller". Le film qu'on en tira, et qui mettait en vedette Joan Fontaine et Laurence Olivier eut, lui aussi, toute la faveur du public. Sans aucun doute, l'auditoire du *Télé-Théâtre* appréciera l'adaptation de ce roman, adaptation qui a été conçue spécialement pour la télévision par François Valère et qui inaugurera la saison du *Télé-Théâtre* dimanche 16 octobre, à 9h. 30 du soir.

L'action se déroule dans un décor romantique, celui du château de Manderley, où flotte encore, partout présent, le fantôme de Rebecca, la première femme de Maxim de Winter. Et, comme dans les contes de fées, il y a les mauvais génies qui s'occupent à détruire le bonheur des héros... Là, ils sont représentés par Jack Favell (Roger Garceau) et Madame Danvers (Marthe Thiery) qui se plaisent à évoquer sans cesse l'image de Rebecca qui hante, et pour des raisons bien différentes, Maxim ainsi que sa femme, la seconde Madame de Winter.

Toutes les scènes les plus dramatiques du roman seront évoquées au cours de ce télé-théâtre, même celle du bal masqué. C'est ce qui explique qu'il a fallu, pour rendre avec authenticité l'atmosphère du drame de *Rebecca*, drame d'amour qui se complique d'une

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 16 AU 22 OCTOBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

VALADE M. J.
Chambre 730

**RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 9 AU 15
OCTOBRE 1955**

Vol. VI, No 1

Montréal

10¢ l'exemplaire

Les quatre "Suites pour orchestre" de Bach

L'une des raisons pour lesquelles on néglige tant les "Suites pour orchestre" de Bach est peut-être que, dans l'opinion populaire, Bach demeure avant tout un compositeur sérieux, trop sérieux pour écrire des danses. Pour Bach, la danse était une forme d'art éprouvée, qu'il a élargie et perfectionnée. Mais le public préfère au Bach enjoué des "Suites" le Bach profond des "Cantates", le Bach sévère des "Passions".

Les quatre "Suites pour orchestre" de Bach seront entendues à "La Fin du Jour", le 9 octobre et les trois dimanches suivants, à 11 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Elles viennent d'être enregistrées par un chef d'orchestre que le monde musical considère comme le maître incontesté de ces "Suites": Otto Klemperer. Il dirige l'Orchestre Philharmonia de Londres.

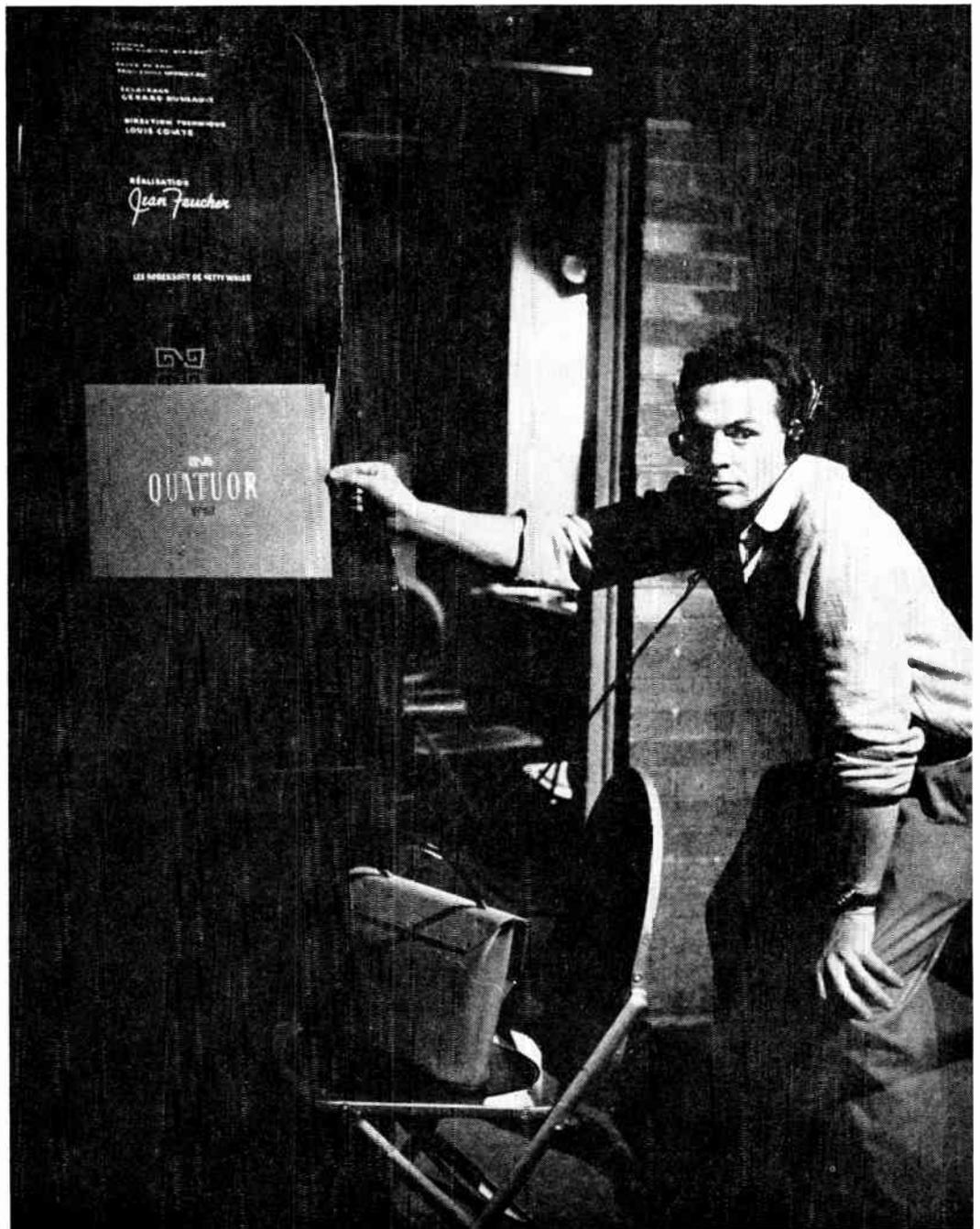
Bach appelait ses "Suites" des "Ouvertures" — et la Bachgesellschaft continue à le faire — parce que leurs premiers mouvements sont des ouvertures à la française, dans le style de Lully. Ces ouvertures sont tripartites: un "grave", une fugue, et la répétition du "grave". Les autres morceaux sont tous des danses: gavottes, menuets, forlanes, passe-pieds, rondeaux, sarabandes, bourrées, gigue, etc.

La suite allemande se compose, généralement, d'une allemande, d'une courante, d'une sarabande et se termine par une gigue. La suite française est beaucoup plus libre; elle alloue un choix plus varié de danses. Ce qui fait que les "Suites pour orchestre" de Bach sont, en réalité, de véritables suites françaises.

La "Suite en do majeur", que l'on entendra le 9 octobre, est écrite pour cordes, deux hautbois et un basson. Bach, qui avait le génie de l'orchestre, varie selon le cas l'instrumentation de ses "Suites". Ainsi, la troisième, en ré majeur, exige deux hautbois, trois trompettes, les timbales et les cordes.

La plus célèbre des quatre "Suites pour orchestre" reste sans conteste la deuxième, en si mineur, qui comporte un ravissant rondeau et une non moins délicieuse badinerie. Cette "Suite" est écrite pour flûtes, jouant alternativement en "solo" ou avec tout l'orchestre, et cordes.

Le morceau simplement intitulé "Air", dans la troisième "Suite", étonne lorsqu'on le rencontre dans cette oeuvre, car il a été apprêté à toutes les sauces et on le connaît davantage sous le titre "Air sur la corde de sol".



Depuis trois semaines, tous les jeudis soirs à 9 heures, à CBF, on présente des textes dramatiques de Robert Choquette qui nous offrent, en quatre épisodes, une histoire émouvante, amusante ou fantaisiste. Cette semaine, nous aurons le dénouement de l'histoire d'Elisabeth. Jeudi 20 octobre, et les trois semaines suivantes, ce sera une amusante comédie: Née pour un petit pain, qui sera jouée par Edgar Fruitier, Jean-Pierre Masson, Mia Riddez, Hubert Loiseau, Lucile Gauthier et Lionel Daunais.

"La Volupté de l'honneur"
(Page 2)

"Concerts pour la Jeunesse"
(Page 8)

"LA VOLUPTÉ DE L'HONNEUR"

Luigi Pirandello, le poète de la conscience, le dramaturge de l'introspection... Ces qualificatifs que l'on se plaît à attribuer à l'homme et à l'oeuvre se trouvent justifiés, entre autres pièces, par la *Volupté de l'honneur* qui sera à l'affiche de l'émission *Sur toutes les scènes du monde*, mercredi 12 octobre, à 8h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Une étrange figure que celle de Pirandello... L'homme de qui l'on a pu dire qu'il avait écrit sa vie au lieu de la vivre : fils de famille riche marié à une femme qui est jalouse de lui comme professeur (dans un collège de jeunes filles) et comme auteur, puisque ses succès lui créent de nouvelles relations, elle interdit à Pirandello toute fréquentation extérieure. Il accepte, assez volontiers, semble-t-il, la vie quasi-monastique qui lui est imposée...

Désormais, il est tout occupé à écrire sa vie ou plutôt à n'attacher aux événements qui composent celle-ci que l'importance qu'ils peuvent prendre à ses yeux en tant que matière à écrire. Le dramaturge regarde l'homme vivre, se permet une analyse patiente et fouillée, on pourrait dire impartiale, de chaque acte et de chaque pensée; c'est de là que sortira l'oeuvre. Un jeu de miroirs...

Cette méthode, que l'on pourrait peut-être rapprocher de celle de Descartes puisqu'il s'agit bien ici d'un *cogito*, d'un être qui se pense, cet idéalisme

dramatique se révèle comme la marque dominante de l'oeuvre de Pirandello. On peut le dire, l'auteur crée à son image...

Cette fuite dans l'idée, non pas dans le rêve mais dans l'idée qui est bien considérée comme la réalité la plus concrète, nous la retrouvons dans un grand nombre des personnages de Pirandello, personnages qui vivent à la deuxième puissance, pour ainsi dire, pour qui le regard de la conscience sur la vie est peut-être plus réel que la vie elle-même.

Nous la retrouvons dans Baldovino, le personnage-clé de la *Volupté de l'honneur*. Car c'est sur Baldovino que repose tout le drame, ou plutôt sur le personnage qu'il a décidé de devenir, sur l'être qu'il construit, sur le moi qu'il a pensé...

Agathe, une jeune fille de famille noble, a une liaison avec le marquis Fabio Colli, qui est lui-même marié. Et elle attend un enfant... Il faut sauver l'honneur de la famille, il faut lui trouver un mari.

Et ce mari sera Baldovino, un homme qui promettait beaucoup mais qui s'est ruiné au jeu.

Mais Baldovino est intelligent, et il tient à conserver sa dignité. "Je me vois, je me vois perpétuellement, et je me dis : "Mais comme c'est bas, comme c'est indigne, ce que tu es en train de faire!" Et pour Baldovino, la seule façon de conserver cette dignité, c'est qu'il n'y ait pas l'ombre d'un mensonge entre lui et les deux autres personnages mis en cause, Agathe et le marquis. "Ma dignité, quelle qu'elle soit, ne peut être préservée que si vous me parlez comme à votre conscience même", dit-il en s'adressant au marquis lors de leur première rencontre.

Baldovino est d'ailleurs reconnaissant, à sa façon, de l'occasion qui lui est fournie de devenir un honnête homme, comme il dit... "Être déshonorable a pu me coûter des sacrifices d'amour-propre, des amertumes sans fin, de la répulsion, du dégoût... Que voulez-vous que me coûte l'honnêteté? Vous m'invitez... je dis bien, doublement à la noce. En apparence, j'épouserai une femme; mais, en réalité, j'épouserai l'honnêteté."

Et c'est justement de cette intransigeante honnêteté que naîtra le drame... Une fois devenu honnête, Baldovino le sera à outrance, avec une espèce de rage qui n'admet aucune exception.

Un tyran d'honnêteté qui finit par exacerber tous ceux qui s'étaient prêtés au petit jeu avec lui, car lui ne joue pas comme les autres. Un jour vient cependant où Agathe, la mère et l'ancienne amante, comprend ce qu'a accompli Baldovino et devient son épouse réelle et non plus une épouse de façade... et Baldovino peut redevenir un homme avec ses défauts et ses faiblesses.

La *Volupté de l'honneur* est mise en ondes par Roger Citerne.



FÉLIX LECLERC

Six émissions consacrées à Félix Leclerc

"Tout un monde de créatures enchantées mais réelles comme l'est tout l'art de Leclerc, cet art qui marie le quotidien et le songe, vient se livrer à des millions d'auditeurs."

Voici ce que disait Pierre Emmanuel à la *Revue de l'Actualité*, en août dernier, alors que la Radiodiffusion-Télévision Française relayait les six programmes consacrés à Félix Leclerc qui figurent au catalogue du Service des Transcriptions de Radio-Canada.

Sous le titre *Contes et légendes*, le jeudi soir à 8 heures, on entend depuis le 29 septembre, au réseau Français de Radio-Canada, les contes dramatisés de notre célèbre écrivain-chansonnier. La seconde partie de la série aura trait à des légendes canadiennes et indiennes de Philippe-Aubert De Gaspé et Marius Barbeau.

On se souviendra que le 29 septembre, on a entendu *Ramé et Sylvie*, un extrait du Théâtre de village de Leclerc et, le 6 octobre, *le Traversier*, un conte présenté par Jean Lacroix.

Jeudi 13 octobre, *Contes et légendes* présenteront le *Hamac dans les voiles* et *Monsieur Scalzo*, ainsi qu'un poème en prose intitulé *le Feu sur la grève*. *Le Hamac dans les voiles* est l'un des premiers contes de Leclerc; c'est aussi l'un des meilleurs, celui qui, en 1944, révéla l'auteur au grand public canadien.

Félix Leclerc, que Pierre Emmanuel appelle un "Canadien de Paris presque autant que du Haut Saguenay", publiait son deuxième volume, *Andante*, en 1944. *Le Patriote*, que l'on entendra le 20 octobre, est tiré de ce livre. Il met en vedette un original ou élan d'Amérique. Ce programme se terminera par un poème : *Pourquoi*, accompagné d'une musique de Michel Perrault, chef d'orchestre et compositeur mont-réalais.

Enfin, le 27 octobre, la série Leclerc, réalisée par Ollivier Mercier-Gouin, se terminera par un programme intitulé : *Félix Leclerc, écrivain-chansonnier*, qui tentera d'établir un parallèle entre l'oeuvre littéraire et musicale de Leclerc. Janine Sutto, Jean Lacroix et Ollivier Mercier-Gouin y prendront part.

(Suite à la page 7)

Texte inédit

de M. Cabay

Marchands de souvenirs, un texte nouveau de Marcel Cabay, sera l'oeuvre à l'affiche aux *Nouveautés Dramatiques*, dimanche 9 octobre, à 8 heures du soir.

Un texte tout de délicatesse et de sensibilité que ces *Marchands de souvenirs*...

Nous avons devant nous toute une gamme de personnages, à partir de Thérèse, la très féminine épouse, jusqu'au Docteur, un peu pontifiant, et qui aime à répéter "qu'un malade est surtout tributaire de la science..."

Mais il arrive souvent que l'amour et le dévouement d'une jeune femme puissent réussir là où la science a échoué. En fait, cette idée pourrait être considérée un peu comme le thème principal du texte de Marcel Cabay.

Jacques part pour l'Indochine quelques semaines à peine après son mariage. Il fait la guerre et revient chez lui deux ans plus tard, mais ce n'est pas vraiment Jacques qui revient : il a perdu la mémoire et il vit dans un monde qu'il ne connaît plus. Même Thérèse, son épouse, est pour lui une étrangère...

Et ce sont les traitements qui se succèdent : rencontre avec un ancien camarade de régiment, chocs électriques, etc... Mais sans aucun succès. Jacques continue de regarder Thérèse et le monde qui l'entoure avec le même regard vide qu'il avait lors de son retour.

Jusqu'au jour où le psychiatre décide de jouer le tout pour le tout. Avec la permission de Thérèse, il essaie une expérience qui n'a jamais été tentée auparavant... Jacques pourrait y laisser sa vie.

Mais encore une fois, rien ne se produit et le docteur : "Alors, madame... que voulez-vous que je vous dise. L'expérience a échoué... Votre mari est tel qu'il était avant... Je ne peux plus rien pour lui..."

Et Jacques retourne chez lui, avec son épouse, dans l'appartement qu'ils occupaient avant qu'il ne parte à la guerre.

C'est à ce moment que Marcel Cabay nous fait assister à la magnifique scène où Thérèse présente à Jacques son foyer, lui fait revoir chacun des objets qui avaient fait partie de leur vie lors de leurs premiers amours. "Tu vois, à côté du feu ouvert, il y a un bon fauteuil. Ce sera ton fauteuil..."

Et un jour, un orgue de Barbarie passe dans la rue, Jacques écoute... Cette musique, cette musique!...

L'affabulation des *Marchands de souvenirs* est sans complication dramatique, mais nous sommes reconnaissants de cette simplicité à l'auteur, car il a su en tirer le maximum. Il a réussi à donner à chaque scène sa pleine valeur en trouvant le sentiment juste et le mot approprié pour l'exprimer. Et n'est-ce pas là tout l'art de l'écrivain radiophonique...

C'est une réalisation de Guy Beaulne.

Chansonniers

Le samedi soir, de 8 h. à 8 h. 45, au réseau Français de Radio-Canada, on peut entendre une nouvelle série d'émissions intitulées *les Chansonniers*.

Il s'agit d'émissions musicales, comme son titre l'indique, dans un genre un peu léger, qui sont réalisées par Georges Dufresne.

Chaque programme des *Chansonniers* est composé d'une ou deux chansons, d'une mélodie de folklore, d'un extrait d'opérette ou de comédie musicale.

Pour mieux illustrer le caractère de cette nouvelle série, voici le premier programme qui a été entendu : *C'est l'amour* de Harry Warren, *Charmaine* de Erno Rapee, *Je le mène bien mon déridoir*, arrangement Marcel Scott, et *Viens dans le désert*, un extrait du *Chant du désert* de Sigmund Romberg.

C'est Marcel Scott, basse de Montréal, qui assume la direction des *Chansonniers*. Il réalise, aussi, les arrangements musicaux.

Le sextette vocal est composé de quelques artistes montréalais bien connus des amateurs de radio ou de télévision et du public des concerts : Marie Daveluy, Laure Boutin-Boucher, Marcelle Monette-Dumontier, Omer Duranceau, Claude Létourneau et Marcel Scott.

L'accompagnement instrumental se fait à l'orgue par Germaine Janelle et à la harpe par Marie Iosch.

René Lecavalier se propose d'insister sur le côté humain dans son "Magazine des sports"

Le *Magazine des Sports*, l'émission du populaire commentateur sportif René Lecavalier, peut de nouveau être entendue le samedi soir au réseau Français de Radio-Canada. Elle reprenait, en effet, le 1er octobre dernier et reviendra régulièrement chaque samedi soir à 8h. 45, "juste avant le hockey", comme le dit René Lecavalier.

Commentateur sportif, une profession qui représente, pour la grande majorité du public, le genre de travail rêvé puisque ce travail est justement ce qui, pour d'autres, est un divertissement... On serait porté à le croire si l'on ne connaissait la somme de recherches et de préparation qu'il faut pour présenter à l'auditeur une émission qui sort des sentiers battus et de la pure statistique !

C'est un peu ce que se propose de faire René Lecavalier cette année. "Faire comprendre au public que l'athlète est un homme comme un autre et non un surhomme, qu'il est exposé comme nous tous aux déboires et aux découragements, et que ce n'est qu'à force de travail et de tenacité qu'il réussit à conserver la réputation qu'il s'est faite..."

René Lecavalier s'arrête, songeur, puis reprend : "Il faudrait réussir à faire comprendre au public qu'être un athlète, ça ne consiste pas seulement à se faire photographier, à signer des autographes et à faire de l'argent. Si l'athlète réussit, c'est qu'il a travaillé."

"Richard aujourd'hui a 34 ans, et je le voyais récemment, à une pratique du Canadiens, s'entraîner avec la même ardeur qu'un débutant qui veut se mériter une place dans le club... Malgré tous les succès qu'il a déjà remportés et la place qu'il s'est taillée dans le hockey, il veut encore s'améliorer."

"Vous savez, réussir dans un sport, quel qu'il soit, ne demande pas seulement de l'habileté : il faut aussi de l'ambition, de la volonté et surtout du courage... Le seul talent ne pourrait permettre à un joueur de hockey de jouer une partie un samedi soir et d'en jouer une autre le lendemain soir dans une ville différente après avoir à peine dormi quelques heures dans un train... Quels que soient ses problèmes personnels et ses ennuis, l'athlète doit fournir son plein rendement pour satisfaire son public qui, lui, est toujours aussi exigeant..."

"Non, pour être un athlète dans le vrai sens du mot, l'habileté est loin d'être la seule qualité requise... Dans une récente joute de football disputée à Montréal entre les *Tigers* de Hamilton, Sam Etcheverry a joué une partie complète alors qu'il était blessé, et à maintes reprises, on dut l'aider à se relever après qu'il eût été durement secoué. Et il continua de jouer même lorsque son gérant lui conseilla d'abandonner la partie. Pour être capable d'accomplir des choses semblables, et qui ne sont pas nécessairement connues et applaudies du public, il faut avoir plus que du talent..."

"Quand je dis que je veux faire connaître le côté humain du sport, c'est un peu tout ceci que j'ai à l'esprit..."

Dans son émission, René Lecavalier s'occupera de tous les sports, football, boxe, ski, etc., mais surtout de hockey puisque c'est le sport le plus en faveur au cours de l'automne et de l'hiver. Au printemps, on abordera le tennis et les autres sports qui se pratiquent au cours de l'été.

Encore une fois cette année, c'est René Lecavalier qui décrira les joutes de hockey que l'on pourra entendre le samedi soir, au réseau Français à compter de 9 h. 05. Mario Verdon animera la *Ligne du vieux poêle* entre les périodes.

Un programme de Radio-Canada remporte le grand Prix Italia

Une émission de Radio-Canada intitulée *les Oiseaux de nos bois*, vient de remporter le fameux *Prix Italia* pour la classe "documentaires".

Fondé en 1948 à Capri, le Concours International des Oeuvres Radiophoniques propose chaque année le *Prix Italia* aux organisations radiophoniques des pays suivants : Autriche, France, Angleterre, Italie, Portugal, Hollande, Suisse, Belgique, Allemagne, Luxembourg, Etats-Unis, et cette année pour la première fois, Canada.

Le *Prix Italia* comporte trois classes : les oeuvres musicales avec texte; les oeuvres littéraires ou dramatiques avec ou sans musique; les documentaires, radio-reportages, magazines, etc.

L'émission *les Oiseaux de nos bois* fut présentée deux fois au réseau Trans-Canada. Elle était faite d'enregistrements des chants des oiseaux qui peuplent nos forêts, avec commentaires appropriés.

Ces enregistrements des chants d'oiseaux avaient été recueillis par l'ornithologue William Gunn, de la Federation of Ontario Naturalists. Le programme est une réalisation de Tom Benson, du Service des Reportages de Radio-Canada, l'auteur et le narrateur des commentaires. Une traduction française de son texte, faite par Eudore Piché, du Service des Causeries, accompagnait l'envoi au Concours International.

Le documentaire radiophonique fut entendu pour la première fois au cours de la série *Canadian Scene*. Plus tard, il fut présenté par la BBC, deux fois à la radio italienne, aux Etats-Unis et en Suisse.



MICHÈLE TISSEYRE

"Entre nous, Mesdames"

Depuis quelques jours déjà, l'émission *Entre nous, Mesdames* est revenue sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada. En effet, toutes les semaines, du lundi au vendredi à 10h. 30 du matin, on peut de nouveau entendre les voix familières de Michèle Tisseyre, d'Estelle Mauffette et d'Huguette Oligny.

Les lundis, mercredis et vendredis, c'est Michèle Tisseyre qui occupe la vedette avec sa chronique féminine : conseils qui couvrent un peu tous les aspects des problèmes quotidiens de la femme.



HUGUETTE OLIGNY

Une gravure du programme fut offerte par Radio-Canada à la reine-mère de Belgique qui l'avait écouté sur un poste européen et jugé fort intéressant.

Dans la version originale, les enregistrements des chants étaient présentés avec un léger ralenti afin de permettre à l'oreille d'en capter les traits mélodiques de grande fréquence sonore.

Parmi les oiseaux dont les chants ont été recueillis par William Gunn, mentionnons la fauvette à capuchon, la grive des bois, l'étourneau des prés, le railleur de Caroline, l'engoulevent criard, le moucherolle huppé, le vireo à gorge jaune, la bécasse d'Amérique, etc. Le dernier chant à être entendu au cours de l'émission était celui du plongeon, appelé vulgairement huard, que Thom Benson qualifie de "plainte de fantômes aux âmes suppliées".



ESTELLE MAUFFETTE

Les mardis et jeudis, Estelle Mauffette répond à la correspondance avec l'aide d'Alec Pelletier; c'est cette dernière en effet qui se charge de trouver les réponses aux questions et aux problèmes qui lui sont soumis par les auditrices.

Tous les jours, l'auditoire de l'émission *Entre nous, Mesdames*, peut se distraire et s'instruire en écoutant le sketch quotidien d'Eugène Cloutier... Huguette Oligny y tient, en permanence, le rôle principal et donne la réplique à un comédien invité qui change habituellement d'une semaine à l'autre, sans doute pour donner aux auditrices l'occasion d'entendre le plus grand nombre possible de leurs interprètes préférés.

Comme par les années passées, Guy Mauffette dirige la mise en ondes d'*Entre nous, Mesdames*.

Aux "Petites Symphonies"

Les pianistes Victor et Renée Bouchard joueront le *Concerto pour deux pianos* de Francis Poulenc aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc, dimanche 9 octobre, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. L'oeuvre date de 1932. Elle possède cette grâce schubertienne et cette clarté mélodique qui ont valu à l'auteur les suffrages du monde musical.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kc/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKKH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Theford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1250	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s
TÉLÉVISION			
*CBFT	Montréal	Canal 2	
*CBOFT	Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV	Québec	Canal 4	
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3	

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571) Directeur: Robert Charbonneau Abonnement: \$2 par année (Etats-Unis. \$3.50) Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère CBJ—CBC News et musique légère
- 9.30—L'Heure du Concerto

Concerto en do majeur, pour clavier et orch. (Giovanni Paisiello); Ruggero Gerlin et l'ensemble orchestral de l'Oiseau-Lyre, dir. Louis de Froment. — Concerto pour clarinette et orch. (Carl Nielsen): Ib Erikson et l'orch. de la Radio-Etat danoise, dir. Hogens Wöldike.

10.30—Récital
Margaret Palmer, soprano; Leo Barkin, pianiste. "Let Beauty Awake"; "Youth and Love"; "In Dreams" et "The Infinite Shining Heavens" (Vaughan Williams). — "The Lord is My Shepherd" et "Praise Ye the Lord" (Edmund Rubbra). — "Auf dem See"; "So willst du des Armen"; "Immer leiser wird mein Schlummer"; "Rosen drei in der Reihe"; "Nicht mehr zu dir zu geben"; "Botschaft" (Brahms).

11.00—Moment musical
"Petite Suite" (Debussy).

11.30—Musique de chambre
Quatuor à cordes de Rimanocezy, de Vancouver. Quatuor Op. 33, No 3 (Haydn).

12.00—Perspectives internationales

12.15—Variétés musicales
CBJ—La Moisson

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
Bruno Landry, agronome.

12.45—Au clavier

12.59—Signal-horaire

1.00—La Revue des Hebdos

Le dimanche, 9 octobre

- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie
Jean et Fernande Simard: "Antoine Van Dyck".
- 2.00—Concert populaire
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Métamorphose symphonique sur thèmes de Weber" (Hindemith); Orch. de Cleveland, dir. George Szell. — Symphonie No 3 "Ecosaise" (Mendelssohn); Orch. d'Israel, dir. Paul Kletzki.

4.00—Tableaux d'opéra
5.00—L'Avenir de la cité
Forum. "Animateur": Jean-Charles Bonenfant. Sujet: "La psychologie des profondeurs".

CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet
5.30—Nos Futures Etoiles
Participants: Claude Gosselin, ténor, Phyllis Mailling, contralto.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital
CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart

Conférencier: Jean Vallerand: "Mozart et la voix humaine".

8.00—Nouveautés dramatiques
"Marchands de souvenirs" de Marcel Cabay.

8.30—Festivals de France

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Présence de l'Eglise
Le R.P. J.-Dominique Brosseau: "Les Barbares deviennent chrétiens: Clovis".
- 10.30—Les Petites Symphonies
Direction: Roland Leduc. Victor et Renée Bouchard: Concerto pour deux pianos (Poulenc).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
Suite No 1 en do majeur (Bach): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire de Montréal.

3.00—Hockey de chez nous

5.00—Le Babillard
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Film
"Télévision, oeil de demain".

- 7.00—Aux quatre coins du monde
- 7.30—La Clé des Champs
- 8.00—Sur les ailes de la chanson
- 8.30—Film
"La Parisienne".
- 9.00—Cléopâtre en vacances
CBOFT—Film
- 9.30—Long métrage
"Crépuscule" avec Emil Jennings.
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

11.00—Church Service

12.25—Today on CBMT

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Football
Toronto-Hamilton.

4.30—Lassie

5.00—Children's Magazine

6.00—A communiquer

6.30—Ruth

7.00—Toast of the Town

8.00—Ray Milland

8.30—CBC News Magazine

9.00—Four Star Playhouse
"The House always Wins" avec Dick Powell.

9.30—Showtime

10.00—Canada Savings Bond
"The Black Bonspiel of Willie McCrimmon" de W.O. Mitchell.

11.00—CBC News

11.10—This Week

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal

Le lundi, 10 octobre

- CBV—Badinage musical
- CBJ—Réveille-matin
- CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque
CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina
Texte de Marcel Dubé: "Les locataires et les antennes de radio et de télévision".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie

1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).

2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne

2.30—L'Ardent Voyage

2.45—Lettre à une Canadienne

Commentaires de Marcelle Barthe et interview.

3.00—Maria Chapdelaine

3.15—Chansonnettes

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

Concerto pour guitare (Castelnuovo-Tedesco) : Andres Segovia et Orch. de Londres, dir. Alec Sherman. — "Le Tricorne" (de Falla) : Suzanne Danco et Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.

4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque

5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Le Testament d'un Excentrique

5.45—Sur nos Ondes

Roman de Jules Verne. Adaptation d'Andréanne Lafond. Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
CBAF—Radio-Journal

6.15—En dinant
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

6.30—Valses

6.45—Un homme et son péché

7.00—Revue de l'actualité

7.15—Garde à vous

7.30—Confidentiel
Avec Ringuet.

7.45—Les Virtuoses

8.00—En trois-quatre
Direction : Maurice Durieux.

8.30—Variétés

Direction : Gilbert Darisse. Anne Thibaud, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Direction : Alexander Brott. "Analogy in Anagram" (A. Brott). — Concerto pour violon (Bartok) : Hyman Bress, violoniste.

10.00—Radio-Journal

10.15—Hors-série

"Les Carnets du Major Thompson" avec Pierre Fresnay, Robert Lamoureux et Pauline Carton.

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Lotte Lehmann chante quelques mélodies de Schubert à l'occasion de son récital d'adieu.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

3.00—Musique

5.30—La vie qui bat

Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Les As de la vitesse

7.45—Le fond de votre pensée
CBOT—Film

8.00—14, rue de Galais

8.30—Rigolade

"Stunts" et drôleries à participation publique.

9.00—Porte ouverte

Invitée : Joséphine Baker.

9.30—Théâtre Colgate

C'est arrivé en Europe

10.00—Film

"L'amour d'un métier".

10.30—Conférence de Presse

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Fur and Feather

4.45—Aubrey and Gus

5.00—Children's Program

5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy

6.30—Travelogue
CBOT—Crusade in Europe

6.45—CBC TV News

7.00—Caesar's Hour

8.00—Medic

8.30—On Stage

9.00—Studio One

10.00—Liberace
CBOT—This is Your Music

10.30—Tabloid

11.00—CBC News

11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

RADIO

9.05—Le Courrier de Radioparents

Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.

12.30—Le Réveil rural

Albert Viau et ses chansons.
CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Cheval de bronze" ouverture (Auber) : Orch. Boston Pops, dir. Arthur Fiedler. — "Harold en Italie" (Berlioz) : Frederick Riddle, altiste, et Orch. Phil. de Londres, dir. Herman Scherchen.

6.30—Musique sud-américaine

7.30—Confidentiel

Avec Léon Trépanier.

8.00—La Chasse à l'homme

Roman de Françoise Loranger.

8.30—Concert international

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

10.15—Les écrivains vous parlent

Episode : "Où sont les enfants ?" de "La Maison de Claudine", de Colette, lu par Edwige Feuillère.

10.30—Chacun sa vérité

Louis-Martin Tard : "Flaubert".

11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

Le mardi, 11 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

11.30—La Fin du Jour

Louise Thyron, pianiste : 3e Nocturne et 2e Grosseienne (Satie). — Sonatina (Auric). — Sept Pièces brèves (Poulenc).

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Variétés Salada

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michèle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Ma ligne maligne

Robert LaPalme, Normand Hudon, et un caricaturiste invité. Animateur : Jean Duceppe.

9.30—Long métrage

"La Veuve et l'innocent" avec Sophie Desmarêts et Jean Dessailly.

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—World Passport

5.00—Jungle Jim

5.30—Howdy Doody

6.00—Florian Zabach
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Movie Museum
CBOT—Eddie Cantor

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

"The Incredible Sinner" de George Salverson.

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Dances of the Nations

10.30—Donald O'Connor

11.00—CBC News

11.15—Ellery Queen

RADIO

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond : "Impressions de voyage en Scandinavie".

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Concerto pour violoncelle en mi mineur (Vivaldi). — Concerto pour violoncelle en si bémol (Boccherini) : Pierre Fournier et l'Orch. de Chambre de Stuttgart, dir. Karl Münchinger. — Symphonie No 67 en fa majeur (Haydn) : Orch. de Vienne, dir. Paul Sacher.

6.30—Orchestre populaire

Le mercredi, 12 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.30—Confidentiel

Avec Clément Lockquell.

8.00—Petit Concert

Direction : Sylvio Lacharité.

8.30—Sur toutes les scènes du monde

"La Volupté de l'honneur" de Pirandello.

10.00—Radio-Journal

10.15—Omnibus

Avec Jean Mathieu. Texte de Carl Dubuc.

10.30—Récital

Madeleine Laliberté, pianiste. Sonate en ré, op. 10, No 3 (Beethoven). — Etude en do dièse mineur, op. 2, No 1 (Scriabine). — Ballade No 3 en la bémol (Chopin).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Nuits dans les jardins d'Espagne" (de Falla) : Orch. de Chambre de Madrid, dir. Ataúlfo Argenta; Gonzalo Soriano, pianiste.

11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.30—L'île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.

7.00—Ce soir à CBFT
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
 CBOFT—Le monsieur aux chansons
 7.45—Encyclopédie sportive
 CBOT—Film
 8.00—Pays et Merveilles
 8.30—La Famille Plouffe
 9.00—Lutte

10.00—Long métrage
 "La Tragédie impériale".
 11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 4.25—Today on CBMT
 4.30—Take a Look
 4.45—Folk Songs
 5.00—Super Circus
 5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
 CBOT—Cowboy G-Men
 6.30—Our town
 CBOT—Lone Ranger
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 CBOT—"Round Town"
 7.30—Life with Elizabeth
 8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy
 9.00—A communiquer
 9.30—Jackie Rae
 10.00—Big Town
 10.30—City Detective
 11.00—CBC News
 11.15—CBMT—George Gobel Show
 CBOT—Feature Film

RADIO

12.30—Le Réveil rural
 Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
 CBAF—Faire-part
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Quatuor (Milhaud) : le Quatuor à cordes WQXR. — Quatuor No 3 (Bloch) : le Quatuor Griller.
 6.30—Variétés musicales
 7.30—Confidentiel
 Avec Jacques Hébert.
 8.00—Contes et Légendes
 8.30—Au bord de la Rivière
 Direction : Hector Graton. Texte : Paul Dupuis.
 9.00—Le Théâtre de Radio-Canada

10.00—Radio-Journal
 10.15—Le Vrai Japon
 Le R.P. Maurice Lelong : "Danses et théâtre."
 10.30—Chronique de la vie chrétienne
 Le R.P. Germain Lalonde, C.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert : "Posséder comme ne possédant pas".
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Quatuor à cordes en do mineur, op. 18, No 4 (Beethoven) : le Quatuor Baryll.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
 6.00—Musique
 7.00—Ce soir à CBFT
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Film
 "Monastères et Abbayes de Provence".
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
 8.00—Le Fil d'Ariane
 Quiz en provenance de Québec.
 8.30—Feu de joie
 Marjolaine Hébert, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger. Invités : Jacqueline Plouffe et Bix Béclair.

9.00—Quatuor
 De Robert Choquette.
 9.30—Refaire le fleuve
 Série de quatre émissions en marge de la canalisation du St. Laurent. Avec le concours de M. Amédée Gaudreault, journaliste et Raymond Laplante, commentateur.
 10.00—L'Heure du Concert
 Direction : Wilfrid Pelletier. "Angélique" opéra-comique de Jacques Ibert. Distribution : Marguerite Lavergne, Yolande Dulude, Fernande Chiochio, Robert Savoie, Lionel Daunais, Richard Verreault, André Turp, Yolande Guérard et Jean-Paul Jeannotte.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 4.25—Today on CBMT
 4.30—Story Book
 4.45—Maggie Muggins
 5.00—Captain Gallant
 5.30—Howdy Doody

6.00—Janet Dean
 CBOT—Robin Hood
 6.30—The Big Playback
 CBOT—James Mason
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Amos 'n' Andy
 CBOT—Robert Cummings.
 8.00—Fabian of Scotland Yard
 CBOT—Cabaret
 8.30—Jane Wyman
 CBOT—Concert Prom de Toronto
 9.00—Kraft Theatre
 10.00—Canada Savings Bond
 "The Doll's House" d'Ibsen.
 11.00—CBC—News
 11.15—This is Your Music
 CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
 Théo Chentrier : "La manie de la perfection". — Jehane Benoit : "Le dîner au canard".
 12.30—Le Réveil rural
 Hélène Baillargeon et ses chansons.
 12.59—Signal-horaire
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "Martyre de Saint Sébastien" (Debussy) : Suzanne Danco, soprano, Nancy Wough, contralto, Lise de Gontmollin, contralto, et Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.
 6.30—Musique de Films
 7.30—Confidentiel
 Avec Roger Duhamel.
 8.00—Reportage
 8.30—Concert promenade

9.30—Journal d'une mère de famille
 Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Lectures et vacances
 Dialogue sur un ouvrage littéraire. Jeanne Lapointe et Clément Lockquell.
 10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
 Animateur: Raymond Laplante. Conférencier: Jacques Rousseau. Participant : Charles Nolet. Sujet : "Abénaquis, Micmacs et Malécites".
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Shéhérazade" et "Trois poèmes de Mallarmé" (Ravel) : Suzanne Danco, soprano.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 5.30—Le Grenier aux images
 Script d'Alec Pelletier.
 6.00—Musique
 7.00—Ce soir à CBFT
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Panorama
 CBOFT—Film
 7.45—Film
 "Coulisses radiophoniques".
 8.00—Le Sport en revue

CBOFT—Film
 8.30—Les Enquêtes du commissaire Prévôt
 9.00—La Guerre des ailes
 CBOFT—Film
 9.30—Télé-policiers
 "Requin de Gibraltar" avec Annie Ducaux, Louis Salou, 3ème épisode.
 CBOFT—Film
 10.00—Long métrage
 "La petite sauvage" avec Paulette Dubost et Jose Noguero.
 11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 4.25—Today on CBMT
 4.30—Children's Program
 4.45—Small Fry Frolics

5.00—Science in Action
 CBOT—Roy Rogers
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Millionaire
 6.30—Patti Page
 CBOT—Sportscap
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Frankie Laine
 CBOT—Music from "A"
 8.00—Dateline...
 8.30—Star Stage
 9.00—Gillette Calvacade of Sports
 9.45—Sports Show
 CBOT—Long métrage
 10.00—The Plouffe Family
 10.30—Frigidaire Entertains
 11.00—CBC News
 11.15—T.V. Theatre

"Les carnets du Major Thompson"

Un gros succès de librairie ces dernières années, en France, a été *les Carnets du Major Thompson* de Pierre Daninos.

L'auteur y parle de ce pays qui porte le "glissant" nom de France et des gens qui l'habitent. Il le fait avec un humour irrésistible, par le truchement d'un ex-militaire britannique, ce Major Thompson, prototype de l'Anglais gourmé, réservé, qui trouve inadmissible de trop s'étonner.

Le Major est devenu francophile en épousant une Française en secondes noces. C'est en voulant approfondir les manies des Français, leurs habitudes invétérées, leurs qualités et leurs défauts, que notre Anglais brosse leur portrait tout en se révélant lui-même.

En attendant de voir bientôt au cinéma ce héros moderne, on pourra l'entendre à *Hors-série*, lundi 10 octobre, à 10 h. 15 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Pierre Fresnay incarne le Major Thompson. "Cette voix flegmatique, rocailleuse, métallique, forgée dans les sables de Mésopotamie et tout imbibée de whisky", a écrit Daninos, "Fresnay la restitue ici de saisissante façon grâce à sa connaissance parfaite de l'anglais et, ce qui est plus rare encore, du français parlé par un Anglais."

UNE FARCE DE...

(Suite de la page 8)

prise, en-bas, et que la pluie enfin, on n'en a jamais entendu parler dans ces régions — ce serait vraiment trop facile! — Lucifer, réduit à tirer le diable par la queue, vaincu, déconfit, ramène le diable incarné au foyer.

Boniface est au désespoir; il ne trouvera jamais à "placer" sa marchandise. Il menace de se pendre. Les supplications d'Angélique ne l'attendriront-elles point? Angélique promet d'être bonne et douce. Boniface veut bien essayer encore une fois. Et le rideau tombe.

Mais il se relève aussitôt. Boniface réapparaît. Le mot de la fin: Angélique est toujours à vendre.

La distribution: Marguerite Lavergne, Angélique; Robert Savoie, Boniface; Lionel Daunais, Charlot; Richard Verreault, l'Italien; André Turp, l'Anglais; Yoland Guérard, le Nègre; Jean-Paul Jeannotte, le Diable. Yolande Dulude et Fernande Chiochio chanteront deux commères qui commentent la pièce entre chaque apparition des clients.

C'est Pierre Mercure qui réalisera *Angélique à l'Heure du Concert*. Il sera assisté de Gabriel Charpentier. La direction technique a été confiée à Leon Baldwin. Script-assistante: Marguerite Deslauriers.

Un orchestre de chambre, composé de vingt musiciens, sera dirigé par Wilfrid Pelletier. La mise en scène sera réglée par Jan Doat. Décors de Fernand Paquette, costumes de Claudette Picard.



Rue principale est entendue à 12 h. 15, du lundi au vendredi, au réseau Français de Radio-Canada. De gauche à droite. Dans la photo, quelques interprètes: Paul Guèvremont, Roland Bédard, le réalisateur, Guy Bélanger, Liliane Dorsem et Georges Bouvier. Rue principale fut commencée il y a une douzaine d'années par Eddy Beaudry.

SIX ÉMISSIONS...

(Suite de la page 2)

Ce programme final fera entendre *Chanson de nuit*; le *Procès d'une chenille*, extrait d'*Adagio*; *Hymne au printemps*; *la Petite mouche*; *Moi, mes souliers*.

A l'issue de la présentation de la série Leclerc, à Paris, Dario Bartoletti, directeur des échanges internationaux, écrivait: "Je tiens à dire que ces programmes ont été accueillis avec beaucoup de chaleur par le public français." Il ne fait point de doute qu'ils le seront autant par les admirateurs canadiens de Leclerc.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveille-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Élévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes

Le samedi, 15 octobre

- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—CBF—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"Aleko" (Rachmaninoff). — "Hal-ka" (Moniuszko).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.45—CBJ—Radio-Sport
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dir. Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—L'Album des as
- 7.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Histoires extraordinaires
- 8.30—Les Chansonniers
Chœur sous la direction de Marcel Scott. Germaine Janelle, orgue; Marie Josch, harpe.
- 8.45—Le Magazine des Sports
Avec René Lecavalier
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Suite de Ballet No 1 (Shostakovich): Orch. Symph. de Berlin, dir. Adolf Fritz Guhl. — "The Perfect Fool" (Holst): Orch. Phil. de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL — Canal 2
CBOT OTTAWA — Canal 9
- 11.00—Concert pour la jeunesse
- 3.00—Musique
- 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
- 5.30—L'Ecran des jeunes
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Long métrage
"Son fils" avec Karin Hardt et Otto Wernicke.
- 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
- 9.30—Soirée du hockey
- 10.30—Le Point d'interrogation

- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Reprise long métrage
"La Belle et la bête" avec Jean Marais et Josette Day.
- CBMT MONTRÉAL — Canal 6
CBOT OTTAWA — Canal 4
- 11.40—CBOT—Junior Science
- 11.55—CBOT—Films
- 12.55—CBOT—Cowboy Corner
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—CBMT—Children's Corner
CBOT—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC News
- 7.00—Stage Show
CBOT—Drama
- 7.30—The Honeymooners
- 8.00—Navy Log
- 8.30—Holiday Ranch
- 9.00—On Camera
"The Arena" de Jane R. Hengesbough.
- 9.30—Hockey Night
- 10.30—Whitehall Sports Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

La Semaine à la Télévision

Les "Concerts pour la Jeunesse" reviennent à l'horaire de CBFT

C'est samedi 15 octobre, à 11 heures du matin, que débutera la deuxième saison de *Concerts pour la Jeunesse*, concerts qui seront présentés désormais à CBFT tous les samedis matins de 11 heures à midi.

Cette série de 27 émissions sera composée, comme l'an dernier, de séances d'initiation à l'orchestre, de matinées symphoniques et de concerts commentés.

Cette année, dix émissions, confiées à Roland Leduc, seront consacrées à l'étude de l'orchestre. Au cours de ces dix programmes, Roland Leduc étudiera chaque section de l'orchestre, puis les principales étapes de l'évolution de l'orchestre dans l'histoire de la musique.

Ainsi, au cours du programme du 15 octobre, qui servira d'introduction à cette série, Roland Leduc donnera un rapide aperçu de l'évolution de l'orchestre. Le 15 novembre, il nous présentera les bois, le 19 novembre, les cordes, le 26 novembre, les cuivres et le 17 décembre, la percussion.

Au deuxième semestre, le 21 janvier, Roland Leduc nous présentera le chef d'orchestre et son équipe. Le programme du 11 février sera consacré à la musique du XVIIIe siècle; celui du 3 mars au XVIIIe siècle; les programmes du 14 et 28 avril seront consacrés respectivement à la musique des XIXe et XXe siècles.

Dans le cadre de *Concerts pour la Jeunesse*, une autre série, d'ordre un peu plus général, composée de six émissions, sera confiée à l'Orchestre Symphonique de Montréal que dirigera Wilfrid Pelletier. Au cours de ces programmes, Wilfrid Pelletier présentera des concerts, le 12 novembre, 10 décembre, 4 et 18 février, 17 mars et 5 mai, sur le modèle des Matinées Symphoniques qu'il dirige au Plateau depuis plus de vingt ans. Au cours de ces matinées, on présentera, en première nord-américaine, le ballet pour marionnettes *La Boîte à joujoux*, de Claude Debussy.

A travers ces différents concerts d'orchestre, s'intercaleront des concerts commentés. Le 22 octobre, il y aura une séance sur la musique pour violoncelle avec les célèbres violoncellistes français Paul et Maud Tortelier. Quelques jeunes violoncellistes canadiens se joindront à eux pour interpréter *L'Hymne pour*

douze violoncelles du violoncelliste allemand Klengel, qui fut le professeur du regretté Emmanuel Feuermann.

Le 3 décembre, *Concerts pour la Jeunesse* présentera une séance de musique ancienne et polyphonique avec la famille von Trapp. Le 28 janvier, à l'occasion du 200e anniversaire de la naissance de Mozart, on présentera un Festival Mozart, dirigé par le pianiste suisse Karl Engel.

Au cours de la saison, il y aura aussi une séance d'initiation aux instruments anciens avec le claveciniste français Robert Veyron-Lacroix et le flûtiste Jean-Pierre Rampal, une séance sur la musique de ballet, une introduction au chant grégorien, une anthologie du jazz, un concert de musique de chambre et la présentation d'un petit opéra.

Voilà donc un aperçu des programmes qui seront présentés cette saison aux *Concerts pour la Jeunesse*, programmes bien conçus pour attirer et retenir l'attention de tous les jeunes téléspectateurs qui aiment la musique et veulent la connaître davantage.

Une réalisation de François Bernier, assisté de Pauline Paré.



LIONEL DAUNAIS



C'est la semaine prochaine, dimanche 16 octobre à 9h. 30 du soir, qu'on inaugurerait la saison du Télé-Théâtre en présentant *Rebecca de Daphné du Maurier*. Depuis de nombreux mois, les responsables du Télé-Théâtre s'occupent à mettre sur pied cette saison théâtrale, la plus importante qui soit au Canada. Et voilà plusieurs semaines déjà que l'équipe chargée de monter *Rebecca* travaille sans relâche. Les voilà tous réunis, au cours d'une "réunion de production". De gauche à droite, nous voyons l'accessoiriste Marcel Duplessis (assis), Jean-Paul Boileau, responsable des maquettes, Jérôme Marchand, des costumes, l'illustrateur Robert Sarrazin, l'assistant-décorateur Jean-Paul Denis, le réalisateur Fernand Quirion, L. Poulin, des "effets spéciaux", Roger Morin, directeur technique, Jac-Pell, décorateur et Henrietta Thiessen, script-assistante.

Une farce de Jacques Ibert

Jacques Ibert, le célèbre compositeur français contemporain, n'est pas exclusivement l'homme du délicieux *Divertissement*, bien que ce soit par cette oeuvre qu'il soit principalement connu en Amérique. Il a écrit pour tous les genres, y compris l'opéra.

A l'heure du Concert, jeudi soir 13 octobre, de 10 à 11 heures, on entendra son chef-d'oeuvre lyrique: l'opéra-comique *Angélique*, une bonne blague musicale comme Ibert a prouvé par son *Divertissement* qu'il en savait écrire, une oeuvre ironique, spirituelle, bien française, sur des paroles de Nino.

S'il faut parfois des fous pour faire rire les gens sérieux, sauf le respect qu'on doit aux téléspectateurs, eh bien il faut des gens sérieux pour amuser un public de théâtre, si fin soit-il.

Ibert n'a abordé le théâtre chanté qu'après avoir hanté pendant des années les salles de banlieue, suivi les acteurs et les chanteurs sur les planches pour apprendre le métier.

Un mot de l'intrigue. L'action se passe en plein soleil, quelque part dans le Midi de la France. On voit un petit port méditerranéen, une place pu-

blique où d'heureux oisifs se défont à jouer aux boules, à boire les pastis...

Boniface, marchand de porcelaine, est bien malheureux: sa femme lui rend la vie insupportable, elle finira par le tuer. Il complotte avec le bonimenteur public, un nommé Charlot, d'une petite combine pour mettre son épouse aux enchères.

Voilà Angélique à vendre. Le premier acheteur se présente. C'est un Italien: le charme, les belles phrases, le "bel canto". La femme est jolie, bien sûr, mais l'Italien trouve qu'elle lui fait payer trop cher son aubaine. Il la ramène.

Deuxième client: un Anglais qui ramènera illico la diablesse au nom sémaphique. Un Nègre, pourvu d'un chameau, ne sera guère plus heureux. Personne ne veut d'Angélique. Charlot s'en lave les mains: qu'elle aille au diable.

Un trident, des cornes, une mine triste en diable, c'est l'Esprit malin qui surgit et emmène Angélique au diable vaouvert. Aux Enfers, notre héroïne fait la pluie et le beau temps. Comme c'est surtout le mauvais temps qu'on

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 9 AU 15 OCTOBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.